[maththeayu 1]

{1} iyeasu ki'risthuvin kudumpa varalaa'ru pinvarumaa'ru: thaaveethin vazhi vantha var iyeasu. thaaveethu aapirakaamin kudumpaththaich searnthavar.

{2} aapirakaamin makan eesaakku. eesaakkin makan yaakkoapu. yaakkoapin pi'l'laika'l yoothaavum avan sakoathararka'lum.

{3} yoothaavin makka'l paareasum saaraavum (avarka'lin thaay thaamaar.) paareasin makan esroam. esroamin makan aaraam.

{4} aaraamin makan amminathaap. amminathaapin makan nakasoan. nakasoanin makan salmoan.

{5} salmoanin makan poavaas. (poavaasin thaay raakaap.) poavaasin makan oapeath. (oapeaththin thaay rooth.) oapeaththin makan eesaay.

{6} eesaayin makan arasanaana thaaveethu. thaaveethin makan saalamoan. (saalamoanin thaay uriyaavin manaivi.)

{7} saalamoanin makan rekopeyaam. rekopeyaamin makan apiyaa. apiyaavin makan aasaa.

{8} aasaavin makan yoasapaath. yoasapaaththin makan yoaraam. yoaraamin makan usiyaa.

{9} usiyaavin makan yoathaam. yoathaamin makan aakaas. aakaasin makan eseakkiyaa.

{10} eseakkiyaavin makan manaasea. manaaseayin makan aamoan. aamoanin makan yoasiyaa.

[11] yoasiyaavin makka'l ekoniyaavum avan sakoathararka'lum. (ikkaalaththilthaan yootharka'l paapiloanukku adimaika'laakak ko'ndu sellappattanar.)

[12] avarka'l paapiloanukkuk ko'ndu sellappatta pin: ekoniyaavin makan salaaththiyeal. salaaththiyealin makan soropaapeal.

[13] soropaapealin makan apiyooth. apiyooththin makan eliyaakkeem. eliyaakkeemin makan aasoar.

[14] aasoarin makan saathoak. saathoakkin makan aakeem. aakeemin makan eliyooth.

[15] eliyooththin makan eliyaasaar. eliyaasaarin makan maaththaan. maaththaanin makan yaakkoapu.

[16] yaakkoapin makan yoaseappu. yoaseappin manaivi mariyaa'l. mariyaa'lin makan iyeasu. ki'risthu ena azhaikkappattavar iyeasuvea.

[17] enavea aapirakaam muthal thaaveethuvarai pathinaanku thalaimu'raika'l. thaaveethu muthal yootharka'l adimaippattu paapiloanukkuk ko'ndu sellappattathuvaraikkum pathinaanku thalaimu'raika'l. yootharka'l paapiloanukkuk ko'ndu sellappattathilirunthu ki'risthu pi'rakkumvarai pathinaanku thalaimu'raika'l.

[18] iyeasu ki'risthuvin thaay mariyaa'l. iyeasuvin pi'rappu ippadi nikazhnthathu. mariyaa'l yoaseappukku nichchayikkappattirunthaa'l. avarka'l thiruma'naththi'rku munpea mariyaa'l thaan karuvut'riruppathai a'rinthaa'l. parisuththa aaviyin vallamaiyaal mariyaa'l karuvut'rirunthaa'l.

[19] mariyaa'lin ka'navanaakiya yoaseappu mikavum nallavan. makka'lin munnilaiyil mariyaa'lai avan avamathikka virumpavillai. enavea yoaseappu mariyaa'lai irakasiyamaakath tha'l'livida ninaiththaan.

[20] yoaseappu intha sinthaiyaayirukkumpozhuthu, karththarudaiya thoothan yoaseappin kanavil thoan'ri, “thaaveethin makanaakiya yoaseappea, mariyaa'lai un manaiviyaaka eat'rukko'l'lath thayangkaathea. ava'l karuvilirukkum kuzhanthai parisuththa aaviyaanavaraal u'ndaanathu.

[21] ava'l oru makanaip pet'reduppaa'l. akkuzhanthaikku iyeasu enap peyaridu. avar thamathu makka'lin paavangka'lai neekki iradchippaar” en'raan.

[22] ivaiyellaam theerkkatharisiyin moolamaakath theavan sonnavaika'lin ni'raivea'ruthalka'laaka nadanthana. theerkkatharisi sonnathu ithuvea:

[23] “kannip pe'n oru makanaip pet'reduppaa'l. avarukku immaanuveal en'ru peyariduvaarka'l.” (immaanuveal enpatha'rku, “theavan nammudan irukki'raar” en'ru poru'l.)

[24] vizhiththezhuntha yoaseappu, karththarudaiya thoothan sonnapadiyea mariyaa'lai ma'nanthaan.

[25] aanaal mariyaa'l than makanaip pet'redukkumvarai yoaseappu ava'lai a'riyavillai. yoaseappu avarukku, “iyeasu” enap peyarittaan.

[maththeayu 2]

{1} yootheayaavilu'l'la pethlakeam nakaril iyeasu pi'ranthaar. avar earoathu mannan kaalaththil pi'ranthaar. athan pinpu iyeasu pi'ranthavudan, sila gnaanika'l erusaleamukkuk kizhakkilirunthu vanthanar.

{2} avarka'l makka'laip paarththu, “puthithaakap pi'rantha yootharka'lin arasaraana kuzhanthai engkea? avar pi'ranthu'l'lathai a'rivikkum nadchaththiraththaik ka'ndoam. kizhakku thisaiyil annadchaththiram mealezhuvathaik ka'ndoam. naangka'l avarai va'nangka vanthu'l'loam” en'ru sonnaarka'l.

{3} earoathu mannan yootharka'lin ipputhiya arasaraippat'rik kea'lviyut'raan. athaik keattu earoathu mannanum erusaleam makka'l anaivarum kalakkam adainthanar.

{4} earoathu thalaimai aasaariyar mat'rum veathapaarakarin koottaththaik koottinaan. ki'risthu engkea pi'ranthiruppaar ena avarka'laik keattaan.

{5} atha'rku avarka'l, “yootheayaavilu'l'la pethlakeamil pi'rappaar. eanenil,

{6} “‘yootheayaavilu'l'la pethlakeamea, unakku yootheayaavin aadchiyaa'larka'lukkidaiyil mukkiyaththuvam u'ndu. aam, unnilirunthu oru pirapu thoan'ruvaar. avar israveal ennum en makka'lai vazhi nadaththuvaar’ en'ru theerkkatharisi veatha vaakkiyangka'lil ezhuthiyu'l'laar” en'ru koo'rinaarka'l.

{7} pin, kizhakkilirunthu vantha gnaanika'ludan earoathu irakasiyamaakap peasi avarka'l muthan muthalil nadchaththiraththaik ka'nda kaalaththai avarka'lidamirunthu a'rinthaan.

{8} earoathu antha gnaanika'lidam, “neengka'l sen'ru anthak kuzhanthaiyaik kavanamaakath theadungka'l. neengka'l akkuzhanthaiyaik ka'ndathum ennidam vanthu sollungka'l. pin naanum sen'ru akkuzhanthaiyai va'nangka iyalum” en'ru koo'ri avarka'lai pethlakeamukku anuppi vaiththaan.

{9} mannan ivvaa'ru koo'riyathaik keatta gnaanika'l angkirunthu sellumpoathu avarka'l kizhakkil thaangka'l ka'nda athea nadchaththiraththai mee'ndum paarththanar. gnaanika'l antha nadchaththiraththaip pinthodarnthanar. nadchaththiram avarka'lukku munnaaleayea sen'ru kuzhanthai pi'rantha idaththi'rku mealaaka vanthu nin'rathu.

{10} nadchaththiraththaik ka'nda gnaanika'l mikavum makizhnthanar.

{11} kuzhanthai iruntha veetti'rku gnaanika'l vanthanar. avarka'l kuzhanthaiyai athan thaay mariyaa'ludan paarththanar. gnaanika'l kuzhanthaiyaith thaazhavizhunthu va'nangkinar. kuzhanthaikkaakath thaangka'l ko'ndu vantha parisup porudka'lai eduththu vaiththanar. avarka'l thangkaththaalaana porudka'laiyum thoopavarkkaththaiyum ve'l'laippoa'lam muthalaana vaasanaip porudka'laiyum koduththanar.

{12} athan pinnar theavan gnaanika'lin kanavil thoan'ri avarka'lai earoathu mannanidam thirumpich sella vea'ndaam ena echchariththaar. enavea, gnaanika'l vea'ru vazhiyaakath thangka'l naatti'rkuth thirumpinar.

{13} gnaanika'l sen'rapin, yoaseappin kanavil oru theavathoothan thoan'ri, “ezhunthiru! kuzhanthaiyaiyum athan thaayaiyum koottikko'ndu ekipthukkuth thappichsel. earoathu kuzhanthaiyaith theadath thodangkuvaan. earoathu kuzhanthaiyaik kolla virumpuki'raan. enavea, naan solluki'ravaraikkum ekipthil thangkiyiru” en'ru sonnaan.

{14} enavea yoaseappu vizhiththezhunthu kuzhanthaiyudanum athan thaayudanum iravilea ekipthukkup pu'rappattaan.

{15} earoathu marikkumvaraiyil avarka'l ekipthil thangkiyirunthanar. “ekipthilirunthu en makanai ve'liyea varavazhaiththean” en'ru theerkkatharisiyin vazhiyaaka theavan solliyathin ni'raivea'ruthalaaka ithu nadanthea'riyathu.

{16} gnaanika'l thannaich santhikkaamal sen'ruvittathai a'rintha earoathu mikuntha koapamut'raan. kuzhanthai pi'rantha kaalaththai earoathu gnaanika'lidamirunthu a'rinthirunthaan. itha'rku'l ira'ndu varudangka'laaki irunthana. enavea, pethlakeamilum athaich sut'riyu'l'la pakuthika'lilum u'l'la ellaa aa'n kuzhanthaika'laiyum kolla earoathu aa'naiyittaan. aakavea, ira'ndum atha'rkuk ku'raivaana vayathudaiyathumaakiya ellaa aa'n kuzhanthaika'laiyum kon'ruvida aa'naiyittaan.

{17} theerkkatharisi ereamiyaavin moolamaaka theavan keezhkka'ndavaa'ru sonnathu nadanthea'riyathu.

{18} “raamaavilea oru kural keattathu. thukkaththin mikuthiyil vantha katha'ral athu. than kuzhanthaika'lukkaaka azhuki'raa'l, raakeal. ava'laith theat'ra mudiyaathu, eanenil ava'lathu kuzhanthaika'l i'ranthuvittana.”

{19} earoathu i'ranthapin, yoaseappin kanavil karththarudaiya thoothan oruvan thoan'rinaan. ithu yoaseappu ekipthil irukkumpoathu nadanthathu.

{20} thoothan avanidam, “ezhunthiru! kuzhanthaiyaiyum athan thaayaiyum azhaiththuk ko'ndu isravealukkuch sel. eanenil kuzhanthaiyaik kolla muyan'ravarka'l ippozhuthu i'ranthuvittanar” en'raan.

{21} aakavea, yoaseappu kuzhanthaiyaiyum athan thaayaiyum azhaiththukko'ndu israveal sen'raan.

{22} appozhuthu yootheayaavin mannanaaka arkelaayu irunthaan enpathai yoaseappu kea'lviyut'raan. than thanthai earoathu i'ranthapin arkelaayu yootheayaavin mannanaanaan. ivvaa'ru, yootheayaavukkuch sella yoaseappu thayangkinaan. yoaseappu kanavil echcharippadainthu angkirunthu kalileayaa pakuthikkuch sen'raan.

{23} yoaseappu naasareath ennum nakarukkuch sen'ru angku vasiththaan. enavea theavan theerkkatharisika'l vaayilaaka “ki'risthu nasareayan en'ru azhaikkappaduvaar” ena sonnathu nadanthea'riyathu.

[maththeayu 3]

[1] annaadka'lil yoavaan snaanakan yootheayaavin vanaantharaththil varukai purinthu,

[2] “ungka'l manathaiyum vaazhvaiyum seerppaduththungka'l. eanen'raal paraloaka iraajyam sameepiththirukki'rathu” en'ru poathanai seythaan.

[3] “‘karththarukkaana vazhiyai aayaththam seyyungka'l; avarathu paathaiyai seerppaduththungka'l’ en'ru vanaantharaththil oruvan saththamiduki'raan” ena theerkkatharisiyaakiya easaayaa ku'rippittathu intha yoavaan snaanakanaip pat'rithaan.

[4] ottaka uroamaththaal aana aadaiyai a'ninthu thoal kachchaiyon'raith than iduppil ivan kattiyirunthaan. vettukki'liyum kaattuththeanum avan u'navaayirunthana.

[5] yoavaanin poathanaiyaik keadka erusaleamilirunthum yootheayaa muzhuvathilirunthum yoarthaan nathikkarai muzhuvathilirunthum makka'l vanthanar.

[6] ammakka'l thangka'l paavangka'lai a'rikkaich seythanar. yoavaan avarka'lukku yoarthaan nathiyil gnaanasnaanam koduththaan.

[7] gnaanasnaanam koduththukko'ndiruntha idaththi'rku pariseayar mat'rum sathuseayaril palarum vanthanar. avarka'laik ka'ndathum yoavaan, “neengka'lelloarum paampin kuttika'l. varappoakum theavanin koapaththilirunthu thappichsella ungka'lai echchariththathu yaar?

[8] ungka'l manamum vaazhvum thirunthivittana enpathai niroopikkak koodiya seyalai neengka'l seyyavea'ndum.

{9} naam aapirakaamin pi'l'laika'l enap perumai peasith thiriyalaam ena e'n'naatheerka'l. naan solki'rean, aapirakaamukkup pi'l'laika'lai ingku'l'la ka'rka'liliruntheum u'ndaakka theavan vallavar.

{10} marangka'lai vettak koadari thayaaraaka irukki'rathu. na'rkanika'laith tharaatha ellaa marangka'lum vettappattuth theeyilidappadum.

{11} “ungka'l manamum vaazhvum thirunthivittana enpathaik kaatta naan ungka'lukkuth tha'n'neeraal gnaanasnaanam tharuki'rean. aanaal, ennilum periyavar oruvar varappoaki'raar. avar kaala'nika'lai avizhkkavum naan thakuthiyat'ravan. avar parisuththa aaviyinaalum akkiniyinaalum ungka'lukku gnaanasnaanam koduppaar.

{12} avar thaaniyangka'laich suththam seyyath thayaaraaka varuvaar. avar pathariliruntheu nalla thaaniya ma'nika'laip piriththeduththuth than ka'lagnchiyaththil searppaar. patharaiyoa a'nainthu poakaatha theeyilittu erippaar” en'raan.

{13} appozhuthu iyeasu kalileayaaviliruntheu yoarthaan nathikkaraikku vanthaar. iyeasu yoavaanidam sen'ru thanakku gnaanasnaanam kodukkumpadik keattaar.

{14} aanaal yoavaanoa iyeasuvukkuth thaan gnaanasnaanam kodukkuma'lavukku meanmaiyaanavan alla en'ru avaraith thadukka muyan'raan. enavea yoavaan iyeasuvidam, “neer ennidam gnaanasnaanam pe'ralaakumoa? naanthaan ummidam gnaanasnaanam pe'ravea'ndum” en'raan.

{15} atha'rku iyeasu, “tha'rpozhuthu naan solluki'rapadiyea sey. theavan ethirpaarkkum neethiyaana seyalka'l anaiththaiyum naan seyya vea'ndum” en'ru pathil sonnaar. aakavea, yoavaan iyeasuvukku gnaanasnaanam kodukkach sammathiththaan.

{16} iyeasu gnaanasnaanam pet'ru, neerilirunthu mealezhunthu vanthapoathu, vaanam thi'ranthu, theava aaviyaanavar oru pu'raavaip poalak keezhi'rangki avaridam varuvathaik ka'ndaar.

{17} vaanaththilirunthu oru kural keattathu. akkural, “ivar (iyeasu) en kumaaran. naan ivarai neasikki'rean. naan ivaridaththil piriyamaayirukki'rean” enak koo'riyathu.

[maththeayu 4]

{1} pinnar parisuththa aaviyaanavar iyeasuvai vanaantharaththukku azhaiththuch sen'raar. pisaasinaal soathikkappaduvatha'rkaaka iyeasu angku azhaiththuch sellappattaar.

{2} angku naa'rpathu naa'l iravum pakalum iyeasu u'naveathum udko'l'lavillai. athan pin, iyeasuvukku mikuntha pasiyu'ndaayit'ru.

{3} appoathu avarai soathikkap pisaasu vanthu, avaridam, “neer theavanudaiya kumaaran enpathu u'nmaiyaanaal, inthak ka'rka'lai appangka'laaka maa'rumpadich sollum” en'raan.

{4} atha'rku iyeasu, “‘makka'lai vaazhavaippathu ve'rum appam mattumalla. makka'lin vaazhvu theavanin vaarththaika'laich saarnthu'l'lathu’ en'ru veathavaakkiyangka'lil ezhuthappattu'l'lathea” en'ru pathila'liththaar.

{5} pinpu pisaasu iyeasuvaip parisuththa nakaramaana erusaleamukku azhaiththuch sen'raan. pisaasu iyeasuvai theavaalayaththin mika uyaramaana idaththil ko'ndupoay ni'ruththi,

{6} “neer theavanudaiya kumaaran enpathu u'nmaiyaanaal, ingkirunthu keezhea kuthiyum. eanen'raal, “‘theavan umakkaakath than thootharka'lukkuk katta'laiyiduvaar, thootharka'lin karangka'l unnaip pat'rum. aakavea un kaalka'l paa'raika'lil moathaathu’ en'ru veathavaakkiyangka'lil ezhuthiyirukki'rathu” enak koo'rinaan.

{7} atha'rku iyeasu, “‘theavanaakiya un karththarai soathikkak koodaathu’ en'rum veathavaakkiyangka'lil ezhuthappattu'l'lathea” en'ru pathil sonnaar.

{8} pisaasu pinnar iyeasuvai mika uyaramaana oru malaich sikaraththi'rku azhaiththuch sen'ru, ulakin ellaa naaduka'laiyum avat'rin makimaika'laiyum porudka'laiyum kaattinaan.

{9} pi'raku pisaasu iyeasuvidam, “neer saashdaangkamaay vizhunthu ennai va'nangkinaal, ivai anaiththaiyum naan umakkuth tharuvean” en'raan.

{10} iyeasu pisaasai noakki, “saaththaanea, ennai vittu vilakich sel! “‘nee un theavanaakiya karththarai mattumea va'nangka vea'ndum. avarukku mattumea seavai seyyavea'ndum!’ en'rum veathavaakkiyangka'lil ezhuthappattu'l'lathu” en'ru koo'rinaar.

{11} enavea pisaasu iyeasuvai vittu vilakinaan. athan pi'raku sila thootharka'l vanthu avarukkuch seavai seythanar.

{12} yoavaan si'raiyiladaikkappattathai iyeasu kea'lviyut'raar. enavea, iyeasu kalileayaavi'rkuth thirumpich sen'raar.

{13} iyeasu naasareaththil thangkavillai. avar kalileayaa earikku arukiliruntha kapparnakoom nakarukkuch sen'ru vasiththaar. sepuloanukkum napthalikkum arukil u'l'lathu kapparnakoom.

{14} theerkkatharisi easaayaa keezhkka'ndavaa'ru sonnathu nadanthea'rumpadi iyeasu ivvaa'ru seythaar:

{15} “sepuloan ennum idamum napthali ennum idamum yoarthaan nathiyaik kadanthu kadalukkup poakum saalaiyil

{16} yootharka'l allaatha pi'ra inaththavar vaazhum idamaaka u'l'lathu kalileayaa. paava iru'lil vaazhntha avarka'l mikap periya ve'lichchamon'raik ka'ndanar. oru sudukaattaip poala iru'ladainthu

kidakkum appoomiyil vaazhum makka'lai noakki antha ve'lichcham vanthathu.”

{17} achsamayaththilirunthu iyeasu, “ungka'l manathaiyum vaazhvaiyum thiruththungka'l, eanen'raal paraloaka iraajyam viraivil vara irukki'rathu” en'ru poathanai seyyath thodangkinaar.

{18} iyeasu kalileayaa earikkaraiyoaram nadanthuko'ndirunthaar. peathuru en'razhaikkappatta seemoanaiyum avan sakoatharan anthireayaavaiyum avar ka'ndaar. meenavarka'laana achsakoathararka'l iruvarum eariyil valaiviriththu meen pidiththukko'ndirunthanar.

{19} iyeasu avarka'lidam, “ennaith thodarnthu vaarungka'l. ungka'lai maa'rupatta meenavarka'laakkuvean. meenka'lai alla manitharka'lai seakarikkum vealaiyaich seyveerka'l” en'ru sonnaar.

{20} seemoanum anthireayaavum thangka'l valaika'lai vittu iyeasuvaip pin thodarnthaarka'l.

{21} iyeasu kalileayaa earikkaraiyoaram thodarnthu nadanthu sellumpoathu sepetheayuvin puthalvarka'laana yaakkoapu mat'rum yoavaan aakiya sakoathararka'laik ka'ndaar. avarka'l iruvarum oru padakil tham thanthaiyoadu irunthanar. avarka'l meen pidippatha'rkaakath thangka'lathu valaiyaith thayaar seythu ko'ndirunthanar. iyeasu anthach sakoathararka'laith thammudan varumaa'ru azhaiththaar.

{22} enavea, achsakoathararka'l thangka'l padakaiyum thanthaiyaiyum vittu iyeasuvaip pin thodarnthanar.

{23} iyeasu kalileayaa naadu muzhuvathum u'l'la idangka'lukkuch sen'raar. avarka'l jepa aalayangka'lil iyeasu theavanudaiya

iraajyaththaip pat'riya na'rseythika'laip poathiththaar. mealum, makka'lin anaiththu vithamaana noayka'laiyum viyaathika'laiyum iyeasu ku'nappaduththinaar.

{24} iyeasuvaip pat'riya seythi seeriyaa theasam muzhuvathum paraviyathu. noayut'ra makka'l anaivaraiyum iyeasuvidam azhaiththu vanthanar. noayut'ra ammakka'l palavithamaana viyaathika'laalum valiyinaalum avathiyut'ranar. silar mikuntha valiyinaalum, silar pisaasu pidiththum, silar valippunoayinaalum, silar paarisa viyaathiyaalum paathikkappattirunthanar. iyeasu avarka'l anaivaraiyum ku'namaakkinaar.

{25} pa'rpala makka'l iyeasuvaip pin thodarnthaarka'l. ammakka'l kalileayaa, paththunakarangka'l, erusaleam, yootheayaa mat'rum yoarthaan nathiyin akkarai muthalaana pakuthika'lilirunthu vanthirunthanar.

[maththeayu 5]

{1} angkuk koottamaayiruntha makka'laip paarththa iyeasu oru kun'rinmeethu sen'ru amarnthaar. avarathu seesharka'l avaridam vanthaarka'l.

{2} iyeasu makka'lukkuk keezhkka'ndavaa'ru poathanai seythaar:

{3} “aaviyil e'limai ko'nda manitharka'l aaseervathikkappattavarka'l, paraloaka iraajyam avarka'lukkuriyathu.

{4} immaiyil thukkam adaintha manitharka'l aaseervathikkappattavarka'l. theavan avarka'laith theat'ruvaar.

{5} pa'nivudaiyavarka'l aaseervathikkappattavarka'l. theavan vaakka'liththa idaththai avarka'l pe'ruvaarka'l.

{6} mat'ra ethaik kaattilum neethiyaana seyalka'laich seyya virumpuki'ravarka'l aaseervathikkappattavarka'l. avarka'lukku muzhuththirupthiyaith theavan a'lippaar.

{7} mat'ravarka'lukkuk karu'nai kaattuki'ravarka'l aaseervathikkappattavarka'l. avarka'lukkuk karu'nai kaattappadum.

{8} thooymaiyaana e'n'namudaiyavarka'l aaseervathikkappattavarka'l. avarka'l theavanin arukaamaiyiliruppaarka'l.

{9} amaithikkaakach seyalaat'ruki'ravarka'l aaseervathikkappattavarka'l. theavan avarka'laith than kumaararka'l ena azhaippaar.

{10} nanmai seyvatha'rkaakath tha'ndikkappaduki'ravarka'l aaseervathikkappattavarka'l. paraloaka iraajyam avarka'lukkuriyathu.

{11} “ungka'lukkethiraakath theeya so'rka'laip peasi makka'l ungka'laith thunpu'ruththuvaarka'l. neengka'l ennaip pinpat'ruvathinimiththam ellaavithamaana theeya so'rka'laiyum ungka'lukkethiraakach solvaarka'l. aanaal makka'l ungka'lukku avat'raich seyyumpozhuthu neengka'l aaseervathikkappattavarka'l.

{12} atha'rkaaka makizhchchiyadaiyungka'l. theavanudaiya makaththaana vekumathi ungka'lukkuk kaaththirukki'rathu. ungka'lukku munpu vaazhntha theerkkatharisika'lukkum makka'l athea vithamaana theemaika'laich seythaarka'l.

{13} “poomikku neengka'l uppaaka irukki'reerka'l. than suvaiyai uppu izhanthaal mee'ndum athai uppaaka maat'ravoa, vea'ru etha'rkum payanpaduththavoa mudiyaathu. athu theruvil e'riyappattu makka'laal mithikkappadum.

{14} “ulakukku o'liththarum vi'lakku neengka'lea. oru kun'rin meal amaintha patta'nam ma'rainthirukka mudiyaathu.

{15} makka'l erikin'ra vi'lakkaik kudaththin keezh vaiththu ma'raippathillai. maa'raaka, athai makka'l vi'lakkuth tha'ndin meethu vaikki'raarka'l. appozhuthu thaan vi'lakku veettilu'l'la anaivarukkum ve'lichcham tharuki'rathu.

{16} athu poalavea, neengka'lum mat'ra manitharka'lukku vi'lakkaaka vi'langkavea'ndum. ungka'lathu na'rseyalka'lai mat'ravarka'l kaa'numpadi vaazhungka'l. paraloakaththilirukkum ungka'l pithaavai makka'l pukazhnthu peasumaa'ru neengka'l vaazhungka'l.

{17} “moaseayin sattangka'laiyoa allathu theerkkatharisika'lin poathanaika'laiyoa azhippatha'rkaaka naan vanthu'l'lathaaka ninaikkaatheerka'l. avarka'lathu poathanaika'lai azhippatha'rkaaka naan

varavillai. avarka'lin poathanaika'lin muzhup poru'laiyum ni'raiveat'ravea vanthu'l'lean.

{18} naan ungka'lukku u'nmaiyaik koo'ruki'rean. vaanamum poomiyum u'l'lavaraikkum katta'laika'lil ethuvum ma'raiyaathu. anaiththum ni'raivea'ruki'ra varaikkum katta'laika'lin oru si'ru ezhuththoa allathu oru si'ru ezhuththin pakuthiyoa kooda ma'raiyaathu.

{19} “oruvan ovvoru katta'laiyaiyum kadaippidikka vea'ndum. si'riyathaakath thoan'rum katta'laiyaikkoodak kadaippidikka vea'ndum. katta'laika'lil eatheanum on'raith thaan kadaippidikkaamalum mat'ravarka'laiyum athaik kadaippidikka vea'ndaamen'rum koo'ruki'ravan paraloaka iraajyaththil kadaisi aa'laayiruppaan. aanaal, katta'laika'laik kadaippidiththu mat'ravarka'laiyum kadaipidikkach solluki'ravan paraloaka iraajyaththil makaththaana idaththaip pe'ruvaan.

{20} sattangka'laip poathikki'ravarka'laividavum pariseayarka'laividavum neengka'l si'rappaakach seyalpada vea'ndum en'ru ungka'lukkuch solluki'rean. avarka'laividavum si'rappaakach seyalpadaavittaal, neengka'l paraloaka iraajyaththil nuzhaiyamaatteerka'l.

{21} “‘evaraiyum kollaathea. kolai seyki'ravan tha'ndikkappaduvaan’ en'ru veku kaalaththi'rku munnarea namathu makka'lukkuch sollappattiruppathai a'riveerka'l.

{22} aanaal naan ungka'lukkuch solki'rean, yaaridamum koapam ko'l'laatheerka'l. anaivarum ungka'l sakoathararka'lea. neengka'l mat'ravarka'lidam koapam ko'ndaal, neengka'l niyaayantheerkkappaduveerka'l. mat'ravarukku ethiraakath theeyavaika'laich sonnaal yootha aaloasanaik kuzhuvinaal tha'ndikkappaduveerka'l. vea'roru manithanai muttaa'l en'ru neengka'l azhaiththaal, narakath theeyin aapaththukku'l'laaveerka'l.

{23} “enavea, neengka'l theavanukku ungka'l kaa'nikkaiyaip palipeedaththil seluththumpozhuthu mat'ravarka'laiyum ninaiththup paarungka'l. neengka'l ungka'l kaa'nikkaiyaich seluththumpozhuthu, ungka'l sakoatharan ungka'l meethu varuththaththudan iruppathu ungka'l ninaivi'rku vanthaal,

{24} ungka'l kaa'nikkaiyaip palipeedaththi'rku mun vaiththuvittu, sen'ru avanudan samaathaanamaakungka'l. pinnar vanthu ungka'l kaa'nikkaiyaich seluththungka'l.

{25} “ungka'l ethiri ungka'lai neethiman'raththi'rku azhaiththaal, avanudan viraivaaka nadpaakungka'l. neethiman'raththi'rkuch selvatha'rku munpea athaich seyya vea'ndum. avanudan nadpaakaavittaal, avan ungka'lai neethipathiyidam oppadaippaan. mealum, neethipathi ungka'laich si'raiyiladaikka kaavalaridam oppadaippaar.

{26} naan solluki'rean, neengka'l kodukkavea'ndiyathu anaiththaiyum koduththuth theerkki'ravaraiyilum ungka'laal anthach si'raiyai vittu mee'lamudiyaathu.

{27} “‘pi'ran manaiviyudan u'ravuko'l'lum paavaththaich seyyaathea’ en'ru koo'rappattu'l'lathai neengka'l a'riveerka'l.

{28} aanaal naan solki'rean. oru pe'n'naik kaamak ka'n ko'ndu noakki, ava'ludan udalu'ravuko'l'la virumpinaalea, avan ava'ludan vipachsaaram seythavanaaki'raan.

{29} ungka'l valathu ka'n neengka'l paavam seyyak kaara'namaanaal, athaip pidungki e'riyungka'l. ungka'l sareeram muzhuvathum narakaththil veezhvathaik kaattilum avvudalin oar u'ruppai izhappathu nan'ru.

{30} ungka'l valathu kai ungka'laip paavam seyya vaiththaal, athai vetti e'riyungka'l. ungka'l sareeram muzhuvathum narakaththil veezhvathaik kaattilum avvudalin oru pakuthiyai izhappathu nan'ru.

{31} “‘than manaiviyai vivaakaraththu seyki'ra evarum ava'lukku ezhuththin moolamaaka saan'rithazh a'likka vea'ndum’ en'rum sollappattirukki'rathu.

{32} aanaal naan ungka'lukkuch solluki'rean, than manaiviyai vivaakaraththu seyki'ravan ava'lai vipachsaarap paavaththin kut'ra u'narvukku'l'laakkuki'raan. than manaivi vea'roru aadavanudan sareera u'ravu vaiththiruppathu mattumea oruvan than manaiviyai vivaakaraththu seyyaththakka kaara'namaakum. vivaakaraththu seyyappatta appe'n'nai ma'nam puriki'ravanum vipachsaaram seythavanaaki'raan.

{33} “‘nee oru saththiyam seythaal, athai mee'rak koodaathu en'rum, karththarukkuch seyvathaakach sonna vaakku'ruthiyai ni'raiveat'ruvaayaaka’ en'rum, veku kaalaththi'rku munnarea namathu makka'lukkuch sollappattiruppathai a'riveerka'l.

{34} aanaal naan ungka'lukkuch solluki'rean; orupoathum saththiyam seyyaatheerka'l. paraloaka iraajyaththin peyaraal saththiyam seyyaatheerka'l. eanen'raal, paraloaka iraajyam theavanin ariyaasanam.

{35} poomiyin peyaraalum saththiyam seyyaatheerka'l. eanen'raal, poomi theavanukkuch sonthamaanathu. erusaleam nakaraththin peyaraalum saththiyam seyyaatheerka'l. eanen'raal, erusaleam makaa iraajaavin nakaram.

{36} ungka'l thalai meethum saththiyam seyyaatheerka'l. ungka'l thalaiyin oru mudiyaik kooda ungka'laal ve'l'laiyaakkavoa ka'ruppaakkavoa iyalaathu.

{37} ‘aam’ allathu ‘illai’ en'ru mattumea koo'rungka'l. ‘aam’ allathu ‘illai’ enpatha'rku mealaaka eathum neengka'l koo'rinaal athu pollaangkanaakiya pisaasin vaarththaika'laayirukkum.”

{38} “‘ka'n'nukkuk ka'n. pallukkup pal’ en'ru koo'rappaduvathai neengka'l a'riveerka'l.

{39} aanaal naan ungka'lukkuch solki'rean, theeyavanai ethirkkaatheerka'l. oruvan ungka'l valathu kannaththil a'rainthaal, avanukku ungka'l ma'ru kannaththaiyum kaattungka'l.

{40} ungka'l mealaadaikkaaka oruvan ungka'l meethu vazhakkuth thodarnthaal avanukku ungka'l sattaiyaiyum koduththu vidungka'l.

{41} oru padaiveeran ungka'lai oru mail thooram nadakka va'rpu'ruththinaal, neengka'l avanudan ira'ndu mail thooram nadanthu sellungka'l.

{42} oruvan ungka'lidam ethaiyeanum keattaal, avanukku athaik koduththu vidungka'l. ungka'lidamirunthu kadan keadki'ravanukkuk koduppatha'rku ma'rukkaatheerka'l.

{43} “‘un sineakithanai neasi. un pakaivanai ve'ru,’ en'ru koo'rappattu'l'lathai neengka'l a'riveerka'l.

{44} aanaal naan ungka'lukkuch solluki'rean, ungka'l pakaivarka'laiyum neasiyungka'l. ungka'lukkuth theemai seyki'ravarka'lukkaaka jepiyungka'l.

{45} neengka'l ithaich seythaal paraloakaththilirukkum ungka'l pithaavukku u'nmaiyaana kumaararka'laaveerka'l. ungka'l pithaavaanavar nallavarka'lukkum theeyavarka'lukkum sooriyanai

uthikkach seyki'raar. ungka'l pithaavaanavar nanmai seypavarka'lukkum theemai seypavarka'lukkum mazhaiyai anuppuki'raar.

{46} ungka'lai neasikki'ravarka'lai mattumea neengka'l neasiththaal, ungka'lukku entha vekumathiyum kidaikkaathu. varivasoolippavarka'l kooda appadich seyki'raarka'l.

{47} ungka'l na'nparka'ludan mattumea neengka'l inimaiyudan pazhakinaal, mat'ravarka'laivida neengka'l evvakaiyilum si'ranthavarka'l alla. theavanai ma'rukki'ravarka'l kooda, thangka'l na'nparka'lukku inimaiyaanavaraay irukki'raarka'l.

{48} paraloakaththilirukkum ungka'l pithaa mikach si'rantha na'rku'nangka'l ko'nda poora'naraayiruppathu poala neengka'lum poora'naraaka irukka vea'ndum.

[maththeayu 6]

{1} “neengka'l na'rseyalka'laich seyyumpozhuthu, avat'rai makka'lin munnilaiyil seyyaathapadi echcharikkaiyudan irungka'l! makka'l kaa'navea'ndum enpatha'rkaaka avat'raich seyyaatheerka'l. neengka'l avvaa'ru seythaal, paraloakaththilirukkum ungka'l pithaavidamirunthu entha vekumathiyum kidaikkaathu.

{2} “neengka'l eazhai makka'lukku uthavumpozhuthu, neengka'l uthavuvathai vi'lamparam seyyaatheerka'l. nallavarka'laip poala nadikkum manitharka'laip poal neengka'l seyyaatheerka'l. appadippattavarka'l thaangka'l pi'rarukku uthavuvatha'rku munnar kuzhal oothi a'rivippaarka'l. avarka'l yootha aalayangka'lilum therukka'lilum avvaa'ru seyki'raarka'l. avarka'l mat'ravarka'l thangka'lai mathikka vea'ndum ena virumpuki'raarka'l.

{3} enavea, neengka'l eazhai makka'lukku uthavumpozhuthu mika irakasiyamaaka uthavungka'l. mat'ravar evarum a'riyaathavaa'ru uthavungka'l.

{4} ungka'l uthavi irakasiyamaakach seyyappadavea'ndum. ungka'l pithaavaakiya theavan irakasiyamaakach seyyappadum seyalka'laiyum kaa'na vallavar. enavea avar ungka'lukku vekumathiya'lippaar.

{5} “neengka'l piraarththanai seyyumpozhuthu, nallavarka'laippoala nadikkum theeyavarka'laip poal nadakkaatheerka'l. poaliyaana manitharka'l jepa aalayangka'lilum theru munaika'lilum nin'ru uraththa kuralil piraaththanai seyya virumpuki'raarka'l. thaam piraarththanai seyvathai mat'ravarka'l kaa'na avarka'l virumpuki'raarka'l. naan ungka'lukku u'nmaiyaich solki'rean, avarka'l ea'rkenavea atha'rkuriya palanai adainthuvittaarka'l.

{6} neengka'l piraarththikkumpozhuthu ungka'l a'raikkuch sen'ru kathavai moodivida vea'ndum. pinnar, ungka'l ka'nka'lukkup pulappadaatha ungka'l pithaavidam piraarththiyungka'l. irakasiyamaakach seyyappadum seyalka'laiyum kaa'na vallavar ungka'l thanthai. avar ungka'lukku vekumathiya'lippaar.

{7} “neengka'l piraarththikkumpozhuthu, theavanai a'riyaathavarka'laip poala nadanthu ko'l'laatheerka'l. poru'lat'ra vaarththaika'lai avarka'l thodarnthu koo'ruki'raarka'l. avvaa'ru piraarththikkaatheerka'l. palavat'raiyum avarka'l solvathanaal theavan avarka'laik kavanippaar en'ru avarka'l ninaikki'raarka'l.

{8} avarka'laip poala irukkaatheerka'l. ungka'l pithaa neengka'l keadpatha'rku munnarea ungka'lin theavaika'lai a'rivaar.

{9} neengka'l piraarththikkumpozhuthu keezhkka'ndavaa'ru piraarththikka vea'ndum: “‘paraloakaththilirukkum engka'l pithaavea, umathu peyar en'ren'rum punithamaayirukkap piraarththikki'roam.

{10} umathu iraajyam varavum paraloakaththil u'l'lathu poalavea poomiyilum neer virumpiyavai seyyappadavum piraarththikki'roam.

{11} ovvoru naa'lum engka'lukkuth theavaiyaana u'navai engka'lukku a'lippeeraaka.

{12} mat'ravar seytha theemaika'lai naangka'l manniththathu poalavea engka'l kut'rangka'laiyum manniyum.

{13} engka'laich soathanaikku udpadap pa'n'naamal pisaasinidamirunthu kaappaat'rum.’

{14} neengka'l mat'ravar seyyum theeyavaika'lai manniththaal, paraloakaththilirukkum ungka'l pithaavaanavarum ungka'l theeyaseyalka'laiyum mannippaar.

{15} aanaal, mat'ravarka'l ungka'lukkuch seyyum theemaika'lai neengka'l mannikkaavittaal paraloakaththilirukkum ungka'l pithaavum neengka'l mat'ravarka'lukkuch seyyum theemaika'lai mannikkamaattaar.

{16} “neengka'l upavaasam irukkumpozhuthu, soakamaakak kaadchiya'likkaatheerka'l. maayakkaararka'l mattumea avvaa'ru seyki'raarka'l. neengka'lum avarka'laippoala nadikkaatheerka'l. thaangka'l upavaasam iruppathai mat'ravarka'l kaa'npatha'rkaakath thangka'l mukaththai vinoathamaaka vaiththukko'lki'raarka'l. avarka'l thangka'l muzhu palanai adainthuvittaarka'l.

{17} enavea, neengka'l upavaasam irukkumpozhuthu, makizhchchiyaakak kaa'nappadungka'l. mukam kazhuvikko'l'lungka'l.

{18} enavea, neengka'l upavaasam iruppathu mat'ravarka'lukkuth theriyaathu. aanaal neengka'l kaa'na mudiyaatha ungka'l pithaavaanavar ungka'laik kaa'npaar. ungka'l pithaavaanavar irakasiyamaakach seyyappadum seyalka'laiyum kaa'na vallavar. mealum avar ungka'lukku vekumathiya'lippaar.

{19} “ungka'lukkaaka ippoomiyil selvam searththu vaikkaatheerka'l. poochchika'laalum thuruvaalum poomiyilu'l'la selvam azhiyum. mealum thirudarka'l ungka'l veettai udaiththu ungka'l selvangka'laik ko'l'laiyadiththup poavaarka'l.

{20} enavea ungka'l selvangka'laip paraloakaththil seamiyungka'l. poochchika'lum thuruvum avat'rai azhikka iyalaathu. paraloakaththilirukkum selvaththaith thirudarka'lum thiruda mudiyaathu.

[21] ungka'l selvam engkeayoa angkea ungka'l u'l'lamum irukkum.

[22] “udalukku o'li tharuvathu ka'n. ungka'l ka'nka'l nan'raaka irunthaal, ungka'l sareeram muzhuvathum o'liyudan thikazhum.

[23] aanaal, ungka'l ka'nka'l kettup poanaal, ungka'l sareeram muzhuvathum o'liyizhanthu poakum. ungka'lilu'l'la ve'lichcham iru'laayirunthaal avviru'l evva'lavu kodiyathaayirukkum.

[24] “entha manithanaalum orea nearaththil ira'ndu muthalaa'lika'lukku vealai seyya mudiyaathu. avan oru muthalaa'liyai neasiththu mat'ra muthalaa'liyai ve'rukka nearidum. allathu oru muthalaa'liyin peachchaik keattum mat'ra muthalaa'liyin peachchai ma'rukkavum nearidum. enavea, neengka'l orea nearaththil theavanukkum, pa'naththi'rkum pa'nipuriya mudiyaathu.

[25] “enavea, naan solki'rean, neengka'l uyirvaazhath theavaiyaana u'navi'rkaakak kavalai ko'l'laatheerka'l. ungka'l udalukkuth theavaiyaana udaikkaakavum kavalaiko'l'laatheerka'l. u'navaividavum mukkiyamaanathu jeevan. udaiyaividavum mukkiyamaanathu sareeram.

[26] pa'ravaika'laip paarungka'l. avaika'l vithaippathoa a'ruvadai seyvathoa ka'lagnchiyangka'lil seamiththu vaippathoa illai. aanaal ungka'l paraloakap pithaa avaika'lukku u'nava'likki'raar. pa'ravaika'lai kaattilum neengka'l mikuntha mukkiyaththuvam vaaynthavarka'l ena neengka'l a'riveerka'l.

[27] kavalaippaduvathinaal ungka'laal ungka'l vaazhnaa'laik kootta iyalaathu.

[28] “udaika'lukkaaka ean kavalai ko'lki'reerka'l? thoattaththil u'l'la malarka'laip paarungka'l. avai eppadi va'larkin'rana enpathaip

paarungka'l. avaika'l vealai seyvathumillai. thangka'lukkaana udaika'laith thayaar seyvathumillai.

{29} aanaal naan solki'rean maaperum pa'nakkaara mannanaana saalamoan kooda inthap pookka'lil on'raippoala azhakaaka udai a'niyavillai.

{30} avvaa'rea theavan vayalka'lilu'l'la pu'rka'lukkum udai a'nivikki'raar. in'raikku uyirudan irukkum pul, naa'laikku theeyilidappattu erikkappadum. enavea, theavan ungka'lukkuch si'rappaaka udaiya'nivippaar enpathai a'riyungka'l. theavanidam saathaara'namaana nampikkai vaikkaatheerka'l.

{31} “‘u'npatha'rku enna kidaikkum?’ allathu ‘kudippatha'rku enna kidaikkum?’ allathu ‘uduppatha'rku enna kidaikkum?’ en'ru kavalaiko'l'laatheerka'l.

{32} theavanai a'riyaatha makka'lea ivat'raip pe'ra muya'rchikki'raarka'l. neengka'loa kavalaippadaatheerka'l, paraloakaththilirukkum ungka'l pithaa ivaika'l ungka'lukkuth theavai enpathai a'rivaar.

{33} theavanin iraajyaththaiyum neengka'l seyya vea'ndumena theavan virumpum na'rseyalka'laich seythalaiyumea neengka'l naadavea'ndum. appoathu theavan ungka'lathu mat'rath theavaika'laiyum ni'raiveat'ruvaar.

{34} enavea, naa'laiyaik ku'riththuk kavalaiko'l'laatheerka'l. ovvoru naa'lum thollai u'ndu. naa'laiyak kavalai naa'laikku.

[maththeayu 7]

{1} “mat'ravarka'lai neengka'l niyaayam theerkkaatheerka'l. appozhuthu theavan ungka'lai niyaayam theerkkamaattaar.

{2} neengka'l mat'ravarka'lai eppadi niyaayam theerkki'reerka'loa avvaa'rea theavan ungka'lai niyaayam theerppaar. mat'ravarka'lukku neengka'l vazhangkum mannippu ungka'lukkum vazhangkappadum.

{3} “ungka'l ka'n'nil irukkum maraththu'ndinaik kavanikkaathu, ungka'l sakoatharanin ka'n'nil u'l'la thoosiyaik kaa'nki'reerka'l. athu ean?

{4} ‘un ka'n'nilirunthu thoosiyai naan akat'rividuki'rean’, en'ru ean ungka'l sakoatharanidam solki'reerka'l? ungka'lai muthalil kavaniyungka'l. ungka'l ka'n'nil innamum periya maraththu'ndu u'l'lathu.

{5} maayakkaararaana neengka'l muthalil ungka'l ka'n'nilirunthu ammaraththu'ndai akat'rungka'l. pinnarea, ungka'l sakoatharanin ka'n'nilirunthu thoosiyai akat'ra mun vaarungka'l.

{6} “punithamaanavat'rai naayka'lukkuk kodukkaatheerka'l. avai thirumpi ungka'laith thunpu'ruththavea seyyum. muththukka'laip pan'rika'lin mun poadaatheerka'l. neengka'l appadich seythaal avaika'l muththukka'laik kaalaal mithiththu seathappaduththum.

{7} “thodarnthu kea'lungka'l, theavan koduppaar. thodarnthu theadungka'l, kidaikkum. thodarnthu thattungka'l, thi'rakkappadum.

{8} aam, oruvan thodarnthu keattaal, avan athaip pe'ruvaan. oruvan thodarnthu theadinaal, avan ka'ndadaivaan. oruvan thodarnthu thattinaal, kathavu avanukkaakath thi'rakkappadum.

{9} “ungka'lil yaarukkeanum makan u'ndaa? ungka'l makan appaththaik keattaal, avanukkuk kallaith tharuveerka'laa? illai.

{10} allathu, ungka'l makan meenaik keattaal, avanukkup paampaik koduppeerka'laa? illai.

{11} neengka'l theavanaippoala allaamal, pollaathavarka'laay irukkum ungka'lukkea kuzhanthaika'lukku na'rporudka'laith tharaththeriyumpoathu, paraloakaththilirukkum ungka'l pithaavum thammidam keadki'ravarka'lukku nanmaiyaanavat'raik koduppaar an'roa?

{12} “mat'ravarka'l ungka'lukku ethaich seyya vea'ndumen'ru neengka'l virumpuki'reerka'loa, athaiyea mat'ravarka'lukku neengka'l seyyungka'l. ithuvea moaseayin katta'lai mat'rum theerkkatharisika'lin poathanaika'lin poru'lumaakum.

{13} “paraloakaththi'rkuch sellum ku'rukiya vaasalukku'l nuzhaiyungka'l. narakaththi'rkuch sellum paathaiyoa e'limaiyaanathu. eanenil narakaththin vaasal akan'rathu. palar athil nuzhaiki'raarka'l.

{14} aanaal, meyyaana vaazhvi'rkaana vaasal mikavum ku'rukiyathu. meyyaana vaazhvi'rkuk ko'ndu sellum paathaiyoa kadinamaanathu. mikach silarea appaathaiyaik ka'ndadaiki'raarka'l.

{15} “poali theerkkatharisika'lidam echcharikkaiyaay irungka'l. ungka'lidam varum poali theerkkatharisika'l semma'riyaattaip poala inimaiyaanavarka'laayk kaa'nappaduvaarka'l. aanaal u'nmaiyil avarka'l, oanaayka'laippoala apaayamaanavarka'l.

{16} avarka'lathu seyalka'lilirunthu neengka'l avarka'laik ka'ndu ko'l'lalaam. evvaa'ru thiraadchaippazham mudputharilum,

aththippazham mudchedika'lilum kaayppathillaiyoa avvaa'rea nallavai theeya manitharka'lidamirunthu varuvathillai.

{17} athupoalavea, ovvoru nalla maramum nalla kanika'laiyea kodukkum. theeya marangka'l theeya pazhangka'laiyea kodukkum.

{18} athu poalavea, nalla maram theeya kaniyaith tharamudiyaathu. ketta maram nalla kaniyaith tharamudiyaathu.

{19} nalla kanika'laith tharaatha marangka'l vettappattu neruppil veesappadum.

{20} poaliyaana manitharka'lai avarka'lin seyalka'lilirunthu neengka'l a'riyalaam.

{21} “ennaith tham karththar en'ru koo'rum elloarum paraloakaththi'rku'l nuzhaiya mudiyaathu. paraloakaththil u'l'la en pithaa virumpum seyalka'laich seyki'ravarka'l mattumea paraloaka iraajyaththil nuzhaiya mudiyum.

{22} i'ruthi naa'lan'ru palar ennidam ‘neerea engka'l karththar. ummaip poat'rinoam. asuththa aavika'lai um peyaraal virattinoam. a'rputhangka'l pala seythoam’ en'ru koo'ruvaarka'l.

{23} avarka'lidam naan ‘ennai vittu vilakungka'l. thava'ru seythavarka'l neengka'l. ungka'lai enakkuth theriyaathu’ en'ru ve'lippadaiyaakavea solvean.

{24} “en poathanaika'laik keattu athanpadi nadakki'ra evanum puththiyu'l'lavan aavaan. puththiyu'l'la manithan than veettaip paa'raiyin meal kattinaan.

{25} kanamazhai peythu ve'l'lam perukkeduththathu. kaat'ru veesi veettaith thaakkiyathu. paa'raiyin meal kattappattathaal antha veedu idinthu vizhavillai.

{26} “en poathanaika'laik keattuvittu athanpadi nadakkaathavarka'l puththiyat'ra manithanaip poan'ravarka'l. puththiyat'ra manithan ma'nal meethu than veettaik kattinaan.

{27} kanamazhai peythathu. ve'l'lam perukkeduththathu. kaat'ruveesi veettaiththaakkiyathu. palaththa oasaiyudan veedu idinthu vizhunthathu.”

{28} iyeasu ivat'raik koo'ri mudiththapozhuthu, makka'l avarathu poathanaika'laik ku'riththu viyappadainthanar.

{29} veathapaarakaraakiya niyaayappiramaa'na aasiriyarka'laip poalallaathu, iyeasu athikaarammikkavaraakap poathanai seythaar.

[maththeayu 8]

[1] iyeasu kun'rinmeethirunthu keezhi'rangki vanthaar. earaa'lamaana makka'l avaraith thodarnthaarka'l.

[2] appozhuthu thozhu noayaal peedikkappatta oruvan avaridam vanthaan. avan iyeasuvin munpaakap pa'ninthu, “karththaavea, neer virumpinaal, ennaik ku'nappaduththa mudiyum. avvallamaiyaip pet'rirukki'reer” en'ru sonnaan.

[3] iyeasu avanaith thottu, “naan unnaik ku'nappaduththa virumpuki'rean. ku'nam adaivaayaaka!” en'ru sonnaar. udanea antha manithan thozhunoayilirunthu ku'namaakkappattaan.

[4] pin iyeasu avanidam, “enna nadanthathu enpathai evaridamum koo'raathea. aanaal aasaariyaridam sen'ru unnaik kaattu. noayilirunthu ku'nam adainthavarka'l seluththavea'ndiya kaa'nikkaiyai moasea katta'laiyittapadi seluththu. athuvea nee ku'namadainthathai makka'lukkuk kaattum” en'ru koo'ri anuppinaar.

[5] iyeasu kapparnakoom nakarukkuch sen'raar. iyeasu annakaraththi'rku'l nuzhaintha pozhuthu, padai athikaari oruvan vanthu avaridam uthavi keattuk kegnchinaan.

[6] antha athikaari, “karththaavea, en vealaikkaaran mika noay vaayppattu veettil paduththirukki'raan. avanaal sareeraththai asaikkakkooda mudiyavillai. mikuntha valiyinaal avathippaduki'raan” en'ru sonnaan.

[7] iyeasu avanidam, “naan vanthu avanaik ku'nappaduththuki'rean” en'ru koo'rinaar.

{8} atha'rku antha athikaari, “karththaavea, neer en veetti'rku'l varuma'lavi'rku naan mealaanavanalla. neer seyyavea'nduvathellaam, en vealaikkaaran ku'namadaiyattum en'ru katta'laiyiduvathu mattumea. appoathu avan ku'nam adaivaan.

{9} naan ennilum athikaaram mikkavar keezhp pa'nipuriki'rean. en athikaaraththi'rkuk keezhum padaiveerarka'l u'l'lanar. naan oru veeranidam ‘poa’ en'raal, avan poaki'raan. mat'roru veeranidam ‘vaa’ en'raal, avan varuki'raan. naan en vealaikkaaranidam ‘ithaich sey’ en'raal, avan athaich seyki'raan. (athaip poalavea neerum vallamai pet'ravar enpathai naan a'rivean)” en'raan.

{10} ithaik keatta iyeasu viyappadainthaar. thannudan iruntha makka'lidam iyeasu, “u'nmaiyaich solluki'rean, naan paarththa manithar anaivarilum, isravealilum kooda, ivanea athika visuvaasam udaiyavan.

{11} palar kizhakkilirunthum mea'rkilirunthum varuvaarka'l. avarka'l aapirakaam, eesaakku mat'rum yaakkoapu aakiyoarudan amarnthu paraloaka iraajyaththil u'navu u'npaarka'l.

{12} aanaal paraloaka iraajyaththai adaiya vea'ndiyavarka'laana yootharka'loa ve'liyea iruttil e'riyappaduvaarka'l. angku avarka'l pa'rka'laik kadiththuk kookkuraliduvaarka'l” en'ru koo'rinaar.

{13} pi'raku iyeasu athikaariyidam, “veetti'rkuch sel. nee evvaa'ru visuvaasiththaayoa avvaa'rea un vealaikkaaran ku'namaavaan” en'ru sonnaar. antha nearaththileayea antha athikaariyin vealaikkaaran ku'namaakkappattaan.

{14} iyeasu peathuruvin veetti'rkuch sen'raar. angkup peathuruvin maamiyaar athikak kaaychchaludan paduththirunthathaik ka'ndaar.

{15} iyeasu ava'lathu kaiyaith thottaar. udanea ava'lathu kaaychchal neengkiyathu. pinnar ava'l ezhunthu iyeasuvukkup pa'nividai seythaa'l.

{16} an'ru maalai, pisaasu pidiththa pala makka'lai avaridam azhaiththu vanthanar. iyeasu thamathu vaarththaiyinaal appisaasuka'laith thuraththi, viyaathiyaay iruntha anaivaraiyum ku'namaakkinaar.

{17} “avar engka'lathu noayka'laith theerththaar; pi'nika'lai neekkinaar” en'ru easaayaa theerkkatharisi sonnathu nadanthea'rumpadiyaaka iyeasu ivat'raich seythaar.

{18} anaiththu makka'lum thannaich sut'ri iruppathai iyeasu ka'ndaar. enavea, iyeasu than seesharka'lidam eariyin ma'ru karaikkuch sellumaa'ru koo'rinaar.

{19} pin veathapaarakaril oruvan iyeasuvidam vanthu, “poathakarea, neer poakumidamellaam naan ungka'laith thodarnthu varuvean” en'raan.

{20} atha'rku iyeasu, “narika'l thaam vaazha kuzhika'laip pet'ru'l'lana. pa'ravaika'l thaam vaazha kooduka'laip pet'ru'l'lana. aanaal, manithakumaaranukkuth thalai saaykka oaridamum illai” en'ru koo'rinaar.

{21} iyeasuvin seesharka'lil mat'roruvan avaridam, “poathakarea, naan poay muthalil en thanthaiyai adakkam seythuvittup pin, ummaith thodarnthu varuki'rean” en'raan.

{22} aanaal iyeasu avanidam, “ennaip pinpat'ri vaa. mariththoar tham mariththoarai adakkam seythuko'l'lattum” en'raar.

{23} iyeasu oru padakil ea'rinaar. avarathu seesharka'l avaraip pinthodarnthanar.

[24] padaku karaiyai vittup pu'rappatta pinnar, kadalil mikap palamaana puyal uruvaanathu. padakai alaika'l soozhnthana. aanaal, iyeasu amaithiyaaka u'rangkikko'ndirunthaar.

[25] avarathu seesharka'l avaridam sen'ru avarai ezhuppinaarka'l. avarka'l, “aa'ndavarea! engka'laik kaappaat'rum. illaiyeal naangka'l moozhkividuvoam!” en'ru sonnaarka'l.

[26] iyeasu avarka'lidam, “neengka'l ean payappaduki'reerka'l. ungka'lukkup poathiya visuvaasam illai” en'ru koo'rinaar. pinpu, iyeasu ezhunthu nin'ru kaat'rukkum alaika'lukkum oru katta'lai pi'rappiththaar. kaat'ru nin'rathu. kadal mikavum amaithiyaanathu.

[27] padakilirunthavarka'l viyapput'ru, “eppadippatta manithar ivar? kaat'rum kadalum kooda ivarukkuk keezhppadikin'ranavea!” en'ru koo'ri viyappadainthanar.

[28] iyeasu kethareanea makka'l vasikkum eariyin ma'ru karaiyai vanthadainthaar. angku iruvar iyeasuvidam vanthanar. avarka'lukkup pisaasuka'l pidiththirunthana. avarka'l iruvarum kalla'raika'l irukkumidaththil vaazhnthanar. mika apaayamaanavarka'l avarka'l. enavea, makka'l avarka'l vasiththa kalla'raika'lukku arukil sen'ra paathaika'lai upayoakikka iyalavillai.

[29] iyeasuvidam vantha avviruvarum, “theavakumaaranea, engka'lidamirunthu enna vea'ndum? thakka samayaththi'rku munpaakavea engka'laith thunpu'ruththa vantheeroa?” en'ru saththamittanar.

[30] antha idaththi'rku arukil pan'rika'l koottamaaka meaynthukko'ndirunthana.

{31} avarka'laip pidiththiruntha pisaasuka'l iyeasuvidam, “ivarka'lai vittu engka'lai ve'liyeat'ruvathaanaal, thayavuseythu naangka'l antha pan'ri koottaththi'rku'l sellavidungka'l” en'ru kegnchina.

{32} iyeasu pisaasuka'lidam, “sellungka'l” en'raar. udanea, appisaasuka'l avarka'lai vittu neengki pan'ri koottaththi'rku'l sen'rana. pi'raku, appan'rik koottam muzhuvathum kun'rilirunthu keezhi'rangki earikku'l oadina. ellaap pan'rika'lum neeril moozhkina.

{33} pan'rika'lai meayththukko'ndiruntha aadka'l nakaraththi'rku'l oadinaarka'l. avarka'l nakara makka'lidam pisaasu pidiththiruntha iruvarukkum pan'rika'lukkum enna nadanthathu enpathaik koo'rinaarka'l.

{34} pi'raku, antha nakara makka'l anaivarum iyeasuvaik kaa'nach sen'ranar. iyeasuvaik ka'nda makka'l, avarka'lathu idaththaivittu avarai vilakich sellumaa'ru kegnchinar.

[maththeayu 9]

{1} iyeasu oru padakil eariyaik kadanthu mee'ndum tham sontha nakarukkuth thirumpinaar.

{2} pakkavaatha viyaathiyinaal paathikkappatta oruvanaich silar iyeasuvidam azhaiththu vanthanar. avan padukkaiyil paduththirunthaan. ammakka'l mikuntha nampikkaiyoadu vanthirunthathai iyeasu ka'ndaar. enavea iyeasu antha viyaathikkaaranidam, “vaalipanea, makizhchchiyaayiru. un paavangka'l mannikkappattana” en'raar.

{3} ithaik keatta sila veathappoathakarka'l., “intha manithan (iyeasu) theavanaip poalavea peasuki'raan. ithu theavanai ninthikkum seyal” en'ru thangka'lukku'l'lea peasikko'ndaarka'l.

{4} avarka'l ivvaa'ru e'n'niyathai iyeasu a'rinthaar. enavea iyeasu, “neengka'l ean theeya e'n'nangka'laich sinthikkin'reerka'l?

{5} pakkavaatha viyaathikkaaranidam ‘un paavangka'l mannikkappattana’, en'ru koo'ruvathu e'lithaa? allathu ‘ezhunthu nada’, en'ru koo'ruvathu e'lithaa?

{6} aanaal manitha kumaaranukku poomiyil paavangka'lai mannikkum vallamai iruppathai naan ungka'lukku niroopippean” en'ru sonnaar. pi'raku antha viyaathikkaaranidam iyeasu, “ezhunthiru, un padukkaiyai eduththuk ko'ndu veetti'rkuch sel!” en'ru koo'rinaar.

{7} ammanithan ezhunthu veettukkuch sen'raan.

{8} ithaikka'nda makka'l viyapput'ranar. iththakaiya vallamaiyai manithanukku a'liththatha'rkaaka avarka'l theavanaip pukazhnthaarka'l.

[9] angkirunthu iyeasu sellumpozhuthu, maththeayu en'ra manithanaik ka'ndaar. maththeayu vari aluvalakaththil amarnthirunthaan., “ennaith thodarnthu vaa” en'ru maththeayuvidam iyeasu koo'rinaar. udanea maththeayu ezhunthirunthu iyeasuvaip pin thodarnthaan.

[10] iyeasu maththeayuvin veettil virunthu'ndaar. vari vasoolippavarka'l palarum theeyavarka'l palarum vanthirunthu iyeasuvudanum avarathu seesharka'ludanum virunthu'ndanar.

[11] aththakaiya manitharka'ludan iyeasu virunthu'ndathaip pariseayarka'l ka'ndanar. pariseayarka'l iyeasuvin seesharka'lidam, “ean ungka'l kuruvaanavar vari vasoolippavarka'ludanum theeya manitharka'ludanum u'navu u'nki'raar?” en'ru keattanar.

[12] pariseayarka'l ivvaa'ru koo'ruvathai iyeasu keattaar. enavea, iyeasu pariseayarka'lidam, “aaroakkiyamaanavarka'lukku maruththuvar theavaiyillai. noayaa'lika'lukkuththaan maruththuvar theavai.

[13] naan ungka'lukku on'raik koo'ruki'rean. athan poru'laith therinthu ko'l'lungka'l. vilangkuka'laip paliyiduvathai naan virumpavillai. naan makka'lidam karu'naiyai virumpuki'rean. nallavarka'lai azhaikka naan varavillai. paavam seythavarka'lai azhaikkavea naan vanthean” en'ru koo'rinaar.

[14] pinnar, yoavaanin seesharka'l iyeasuvidam vanthaarka'l. avarka'l iyeasuvidam, “naangka'lum pariseayarka'lum adikkadi upavaasam irukki'roam. aanaal, ungka'l seesharka'l upavaasam iruppathillai. ean?” en'ru keattaarka'l.

[15] atha'rku iyeasu avarka'lidam, “thiruma'naththinpoathu, ma'namakan udan irukkum pozhuthu avan na'nparka'l soakamaaka iruppathillai. aanaal ma'namakan avarka'lidamirunthu pirikkappadum nearam

varum. appozhuthu ma'namakanin na'nparka'l varuththam adaiki'raarka'l. appozhuthu avarka'l upavaasam iruppaarka'l.

{16} “oruvan than pazhaiya sattaiyilu'l'la oru oattaiyai thaikkumpozhuthu, surukkamadaiyaatha puthiya thu'niyaip payanpaduththuvathillai. appadich seythaal, i'naiththa thu'nduththu'niyaanathu surungki sattaiyilirunthu kizhinthuvidum. athanaal oattai mealum moasamadaiyum.

{17} mealum, makka'l orupoathum puthiya thiraadchai irasaththaip pazhaiya thiraadchai irasam irukkum paika'lil vaippathillai. eanen'raal pazhaiya thiraadchai irasam irukkum paika'l kizhinthuvidum. thiraadchai irasamum sinthividum. thiraadchai irasap paika'lum vee'naakum. athanaal, makka'l eppozhuthum puthiya thiraadchai irasaththai puthiya paika'lileayea oot'ruki'raarka'l. athanaal thiraadchai irasamum paika'lum nan'raaka irukkum” en'raar.

{18} iyeasu ivat'raik koo'rikko'ndirunthapozhuthu, yootha aalayath thalaivan oruvan avaridam vanthaan. avan iyeasuvai va'nangki, “en maka'l sat'rumun i'ranthuvittaa'l. aanaalum, neer vanthu umathu kaiyaal ava'laith thodum. ava'l mee'ndum uyir pizhaippaa'l” en'raan.

{19} udanea, iyeasu ezhunthu avanudan sen'raar. iyeasuvin seesharka'lum avaraith thodarnthaarka'l.

{20} appozhuthu pannire'ndu varudangka'laaka iraththappoakkinaal avathiyut'rukko'ndiruntha oru pe'n iyeasuvin pin vanthu avarathu mealangkiyin nuniyaith thottaa'l.

{21} anthap pe'n, “naan intha mealangkiyaith thottaal ku'namadaivean” ena e'n'nikko'ndirunthaa'l.

{22} iyeasu thirumpi anthap pe'n'naip paarththu ava'lidam, “pe'n'nea, makizhchchiyaayiru. nee sukamaakkappattaay. eanen'raal, nee visuvaasiththathinaal ku'namaakkappattaay” en'raar. udanea anthap pe'n ku'namaakkappattaa'l.

{23} iyeasu anthath thalaivanudan thodarnthu sen'ru, avanathu veetti'rku'l sen'raar. sareera adakkaththi'rkaana isai isaippoarai iyeasu angku ka'ndaar. anthach si'rumi i'ranthuvittathanaal, azhuthuko'ndiruntha palaraiyum iyeasu ka'ndaar.

{24} iyeasu, “vilakich sellungka'l. ichsi'rumi i'rakkavillai. iva'l thookkaththilirukki'raa'l” en'ru sonnaar. athaik keatta angkiruntha makka'l iyeasuvaip paarththu nakaiththanar.

{25} avarka'l veettilirunthu ve'liyeat'rappattathum, iyeasu si'rumiyin a'raikku'l nuzhainthaar. iyeasu si'rumiyin karaththaip pidiththaar. si'rumi ezhunthu nin'raa'l.

{26} ichseythi aththeasam muzhuvathum paraviyathu.

{27} iyeasu avvidaththai vittup pu'rappattathum iru kurudarka'l avaraith thodarnthaarka'l. akkurudarka'l uraththa kuralil, “thaaveethin kumaaranea, engka'lukkuk karu'nai kaattum” en'ru sonnaarka'l.

{28} iyeasu veetti'rku'l sen'raar. kurudarka'l iruvarum avarudan veetti'rku'l nuzhainthanar. iyeasu avarka'laip paarththu, “neengka'l paarvai pe'rumaa'ru seyya ennaal mudiyumen'ru visuvaasikki'reerka'laa?” en'ru keattaar. atha'rkuk kurudarka'l, “aam, poathakarea, naangka'l visuvaasikki'roam” en'ru pathila'liththanar.

{29} pi'raku iyeasu avarka'lathu ka'nka'laith thottu, “neengka'l paarvai pe'rumaa'ru seyya ennaal mudiyumen'ru nampuki'reerka'l. enavea athu nadakkum” en'ru sonnaar.

{30} udanea avarka'laal paarkka mudinthathu. pin avar, “ithaik ku'riththu yaaridamum koo'raatheerka'l” en'ru ka'ndippudan solli anuppinaar.

{31} aanaal avarka'l angkirunthu sen'ru iyeasuvaik ku'riththa seythika'lai appiratheasamengkum parappinaarka'l.

{32} avarka'l iruvarum pu'rappattuchsen'ra pin, silar vea'roru manithanai iyeasuvidam azhaiththu vanthaarka'l. immanithanaip pisaasu pidiththirunthathinaal avanaal peasa iyalavillai.

{33} iyeasu ammanithanidamiruntha pisaasai virattinaar. pi'raku oomaiyaana ammanithanaal peasa mudinthathu. athanaal viyappadaintha makka'l, “isravealil naangka'l orupoathum ippadippatta on'raik ka'ndathillai” en'ru koo'rinaarka'l.

{34} aanaal pariseayarka'l, “pisaasuka'lai virattuki'ra vallamaiyai iyeasuvi'rkuk koduththathu pisaasuka'lin thalaivanea” en'ru sonnaarka'l.

{35} iyeasu ellaa nakarangka'l mat'rum kiraamangka'l vazhiyaakap paya'nam seythaar. paraloaka arasaip pat'riya na'rseythiyai iyeasu yootharka'lin jepa aalayangka'lil makka'lukkuk koo'rinaar. iyeasu ellaavakaiyaana noayka'laiyum ku'namaakkinaar.

{36} thira'laana manitharka'laik ka'nda iyeasu avarka'lukkaaka varuththamadainthaar. eanen'raal, makka'l kavalai ko'ndum aatharavat'rum irunthanar. meayppan illaatha aattu manthaiyaippoala makka'l thangka'lai vazhinadaththa meayppanin'ri irunthanar.

{37} iyeasu tham seesharka'lidam, “earaa'lamaana makka'l a'ruvadaikkaaka (kaappaat'rappada) u'l'lanar. aanaal avarka'lai a'ruvadai seyvatha'rkoa mikach sila pa'niyaa'larka'lea u'l'lanar. theavanukku uriyathu a'ruvadai (makka'l).

[38] piraarththanai seyyungka'l. theavan mealum palaraith tham a'ruvadaiyaich seakarikka anuppuvaar” en'raar.

[maththeayu 10]

{1} iyeasu thamathu pannira'ndu seesharka'laiyum on'raay azhaiththaar. theeya aavika'lai mea'rko'l'lum vallamaiyai iyeasu avarka'lukku vazhangkinaar. ellaa vithamaana noayka'laiyum pi'nika'laiyum ku'nappaduththum vallamaiyaiyum iyeasu avarka'lukku vazhangkinaar.

{2} anthap pannira'ndu appoasthalarka'lin peyarka'l varumaa'ru: seemoan (mat'roru peyar peathuru.) mat'rum avarathu sakoatharan anthireayaa, sepatheayuvin makan yaakkoapu mat'rum avarathu sakoatharan yoavaan,

{3} pilippu mat'rum paarththaloamiyu, thoamaa mat'rum vari vasoolikkum athikaariyaana maththeayu, alpeayuvin makan yaakkoapu, thatheayu,

{4} seeloaththiyanaakiya seemoan mat'rum yoothaa skaariyoaththu. iyeasuvai avarathu ethirika'lidam kaattikkoduththavan intha yoothaas aavaan.

{5} iyeasu inthath thamathu pannira'ndu seesharka'lukkum sila katta'laika'laip pi'rappiththaar. pin avarka'lai makka'lukkup paraloaka iraajyaththaippat'rik koo'ruvatha'rku anuppinaar. iyeasu avarka'lidam, “yootharka'lallaathavarka'lidam sellaatheerka'l. mealum samaariya makka'l vasikkum nakarangka'lukkum sellaatheerka'l.

{6} aanaal israveal makka'lidam (yootharka'lidam) sellungka'l. avarka'l kaa'naamal poana aaduka'laip poan'ravarka'l.

{7} neengka'l sen'ru, ‘paraloaka iraajyam viraivil vara irukki'rathu’ en'ru poathiyungka'l.

{8} noayut'ravarka'laik ku'namaakkungka'l. i'ranthavarka'lukku mee'ndum uyir kodungka'l. thozhu noayaa'lika'laik ku'nappaduththungka'l. pisaasu pidiththavarka'lidamirunthu pisaasuka'lai virattungka'l. ivvallamaika'lai ungka'lukkuth thaaraa'lamaay vazhangkuki'rean. enavea, mat'ravarka'lukkuth thaaraa'lamaay uthavungka'l.

{9} ungka'ludan thangkam, ve'l'li allathu sempu naa'nayangka'lai eduththuch sellaatheerka'l.

{10} paika'laik ko'ndu poakaatheerka'l. ungka'l paya'naththi'rku neengka'l a'ninthirukkum udaiyaiyum kaala'nika'laiyum mattumea eduththuch sellungka'l. oon'rukoalai eduththuch sellaatheerka'l. pa'niyaa'lanukkuth theavaiyaanavai kodukkappadavea'ndum.

{11} “neengka'l oru nakaraththiloa ooriloa nuzhaiyumpozhuthu, thakuthivaayntha manitharaik ka'ndu neengka'l avvidaththai vittu vilakich sellumvarai avarudan thangki irungka'l.

{12} neengaka'l avar veettinu'l nuzhaiyumpozhuthu ‘ungka'lukkuch samaathaanam u'ndaakattum’ en'ru sollungka'l.

{13} avveettil u'l'lavarka'l ungka'lai varaveat'raal, ungka'l samaathaanaththi'rku avarka'l thakuthiyu'l'lavarka'l. neengka'l avarka'lukku virumpiya samaathaanam avarka'lukkuk kidaikkattum. veettilu'l'lavarka'l ungka'lai varavea'rkaavittaal, ungka'l samaathaanaththi'rku avarka'l thakuthiyu'l'lavarka'lalla. avarka'lukku neengka'l virumpiya samaathaanaththaith thirumpap pe'rungka'l.

{14} oru veettilu'l'lavarka'loa allathu nakaraththilu'l'lavarka'loa ungka'lai varavea'rkavoa allathu ungka'l peachchaik keadkavoa ma'ruththaal, avvidaththai vittu vilakungka'l. ungka'l kaalka'lil padintha thoosiyaith thattividungka'l.

{15} naan ungka'lukku u'nmaiyaich solluki'rean. niyaayaththeerppu naa'lilea soathaam mat'rum komoaraa aakiya oorka'lukku nearnthathaik kaattilum moasamaanathu avvoorukku nadakkum.

{16} “kavaniyungka'l! naan ungka'lai anuppuki'rean. neengka'l oanaayka'lukkidaiyil akappatta ve'l'laattinaip poala iruppeerka'l. enavea, paampuka'laippoala saathuriyamaay irungka'l. aanaal pu'raavaippoala kapadat'ravarka'laayirungka'l.

{17} makka'lidam echcharikkaiyaayirungka'l. avarka'l ungka'laik kaithu seythu ko'ndu poay neethiman'raththil oppadaiththu viduvaarka'l. ungka'lai (avarka'lathu) jepa aalayangka'lil vaiththu saattaiyaal adippaarka'l.

{18} aa'lunarka'lukkum mannarka'lukkum yoothar allaathavarka'lukkum munnaal ni'ruththappaduveerka'l. ennimiththam ungka'lukku makka'l ithaich seyvaarka'l. appoathu neengka'l ennaip pat'ri ammannarka'lukkum aa'lunarka'lukkum yootharallaatha makka'lukkum eduththuch solveerka'l.

{19} neengka'l kaithu seyyappadumpozhuthu, ethaich solvathu eppadich solvathu en'ru kavalaiko'l'laatheerka'l. anthach samayaththil neengka'l peasa vea'ndiyavai aru'lappadum.

{20} appozhuthu u'nmaiyil peasuvathu neengka'laayirukkamaatteerka'l. ungka'l pithaavin aaviyaanavar ungka'l moolamaakap peasuvaar.

{21} “sakoathararka'lea thamathu sakoathararka'lukku ethiraakath thirumpi avarka'lai mara'naththukku oppukkoduppaarka'l. thanthaiyarea tham pi'l'laika'lukku ethiraakath thirumpi avarka'lai mara'naththukku oppuk koduppaarka'l. pi'l'laika'lea thamathu pet'roarka'lukku ethiraakach sa'ndaiyittu avarka'lai mara'naththi'rku oppukkoduppaarka'l.

{22} neengka'l ennaip pinpat'ruvathanimiththam ellaa makka'lum ungka'lai ve'ruppaarka'l. aanaal, i'ruthivarai u'ruthiyaayirukki'ravan iradchikkappaduvaan.

{23} oru nakaraththil neengka'l moasamaana mu'raiyil nadaththappattaal, vea'roru nakaraththi'rkuch sen'ruvidungka'l. ungka'lukku naan u'nmaiyaich solluki'rean, manithakumaaran varuki'ravaraikkum, neengka'l ellaa yootharka'lin nakarangka'lukkum sella mudiyaathu.

{24} “oru maa'navan aasiriyaraik kaattilum si'rappaanavanalla. oru vealaikkaaran than muthalaa'liyaik kaattilum si'rappaanavanalla.

{25} oru maa'navan than aasiriyarin a'lavi'rku munnea'ruvathil thirupthiyadaiya vea'ndum. oru vealaikkaaran than ejamaanaippoala munneat'ramadaivathil thirupthiyadaiya vea'ndum. oru veettin thalaivanea ‘peyalsepool’ en'razhaikkappattaal, akkudumpaththilu'l'la mat'ravarka'l athanilum moasamaana peyaraal azhaikkappaduvaarka'l.

{26} “enavea, aththakaiya makka'laik ka'ndu payappadaatheerka'l. ma'rainthu'l'la yaavum ve'liyea varum. marmamaayu'l'la anaiththum the'livaaka a'riyappadum.

{27} naan ivat'rai iru'lil (irakasiyamaaka) koo'ruki'rean. aanaal neengka'l ivat'rai ve'lichchaththil koo'ra vea'ndumena naan virumpuki'rean. naan ivat'rai amaithiyaaka ungka'ludan mattum methuvaakap peasuki'rean. aanaal neengka'l ivat'raith thaaraa'lamaaka ellaa makka'lukkum koo'ra vea'ndum.

{28} “makka'laik ka'ndu payappadaatheerka'l. avarka'laal sareeraththai mattumea kolla mudiyum. avarka'laal aaththumaavaik kolla mudiyaathu. sareeraththoadu aaththumaavaiyum searththuk kollakkoodiya oruvaridam (theavanidam) mattumea neengka'l

payamko'l'la vea'ndum. avar sareeraththaiyum aaththumaavaiyum narakaththi'rku anuppa vallavar.

{29} pa'ravaika'l vi'rkappadum pozhuthu ira'ndu si'riya pa'ravaika'lin vilai oara'naa mattumea. aanaal ira'ndil on'ru kooda ungka'l pithaavaanavarin anumathi in'ri saaka mudiyaathu.

{30} ungka'l thalaiyilu'l'la mudika'lin e'n'nikkaiyaikkooda theavan a'rivaar.

{31} enavea payappadaatheerka'l. pala pa'ravaika'laik kaattilum neengka'l athika mathippu vaaynthavarka'l.

{32} “oruvan mat'ravarka'lukku munnaal (nin'ru ko'ndu) ennidam nampikkai udaiyavanaay iruppathaakak koo'rinaal, avan enakkup paaththiravaan. naan paraloakaththil u'l'la en pithaavin munnilaiyil ippadiyea koo'ruvean.

{33} maa'raaka, oruvan mat'ravarka'lukku munnaal ennidam nampikkai udaiyavanalla enak koo'rinaal, avan enakkup paaththiravaanalla. naan paraloakaththil u'l'la en pithaavin munnilaiyil ippadiyea koo'ruvean.

{34} “poomiyil samaathaanaththai ea'rpaduththuvatha'rkaaka naan vanthiruppathaay ninaikkaatheerka'l. samaathaanaththai ea'rpaduththa naan varavillai. oru pattayaththaik ko'nduvaruvatha'rkaaka naan vanthu'l'lean.

{35-36} keezhkka'ndavai nadanthea'ravea naan vanthu'l'lean: “‘than kudumpaththu makka'lea oruvarukku oruvar ethiraavaarka'l. makan than thanthaikkum, maka'l than thaaykkum, marumaka'l than maamiyaarukkum, ethiraavaarka'l.’

{37} “ennaividavum than thanthaiyaiyum thaayaiyum athikam neasikki'ravan ennaip pinpat'raththakkavanalla. ennaividavum than

makanaiyum maka'laiyum athikam neasikki'ravan ennaip pinpat'raththakkavanalla.

{38} ennaip pinpat'rumpozhuthu u'ndaakum thunpaththai eat'rukko'l'laathavan, ennaip pinpat'raththakkavanalla.

{39} ennaividavum than vaazhvai athikam neasikki'ravan, meyyaana vaazhvai izhakki'raan. enakkaakath than vaazhvai arppa'nikki'ravan, meyyaana vaazhvai adaivaan.

{40} “ungka'lai eat'rukko'lki'ravan ennaiyum eat'rukko'ndavan. ennai eat'rukko'lki'ravan, ennai anuppiyavaraiyum (theavanaiyum) eat'rukko'ndavan.

{41} theerkkatharisiyaik ka'ndu avarai oppukko'lki'ravan, theerkkatharisi pe'rum vekumathiyaip pe'ruvaan. nallavarai avarka'l nallavarka'l enpatha'rkaaka eat'rukko'lki'ravan, nallavarka'lukkuk kidaikkum vekumathiyaip pe'ruvaan.

{42} yaareanum ennaip pinpat'ruki'ravarka'lukkuch si'riya a'laveanum uthavinaal, avan thakka vekumathiyai nichchayam pe'ruvaan. ennaip pinpat'ruki'ravarka'lukku oru kuva'laith tha'n'neer koduththirunthaalum, avanukkuth thakka vekumathi nichchayam kodukkappadum.”

[maththeayu 11]

{1} iyeasu thamathu pannira'ndu seedarka'lukkum ivat'raik koo'ri
mudiththaar. pinnar angkirunthu kalileayaavin nakarangka'lukkup
poathanai seyvatha'rkaakach sen'raar.

{2} yoavaan snaanakan si'raiyilirunthaan. ki'risthu seythu ko'ndiruntha
pa'nika'lai yoavaan kea'lviyut'raan. enavea, yoavaan thanathu
seesharka'l silarai iyeasuvidam anuppinaan.

{3} yoavaanin seesharka'l iyeasuvaikka'ndu, “yoavaan varuvathaakak
koo'riya manithar neengka'lthaanaa allathu naangka'l vea'roruvarin
varukaikkuk kaaththirukka vea'ndumaa?” en'ru keattanar.

{4} iyeasu avarka'lidam, “yoavaanidam thirumpich sen'ru neengka'l
kea'lviyu'ruvanavat'raiyum kaa'npavat'raiyum koo'rungka'l.

{5} kurudarka'l paarvai pe'ruki'raarka'l. mudavarka'l nadakki'raarka'l.
thozhu noayaa'lika'l ku'namaaki'raarka'l. sevidarka'l keadkum sakthi
pe'ruki'raarka'l. i'ranthavarka'l mee'ndum uyirththezhuki'raarka'l.
eazhaika'lukku na'rseythi a'rivikkappaduki'rathu.

{6} ennai eat'rukko'lki'ravan aaseervathikkappaduki'raan” en'ru pathil
sonnaar.

{7} yoavaanin seesharka'l pu'rappattup poana pinpu, iyeasu angkiruntha
makka'lidam yoavaanaip pat'rip peasalaanaar. iyeasu avarka'lidam,
“vaanaanthiraththi'rku ethaik kaa'npatha'rkup poaneerka'l? kaat'ril
asaiyum naa'nalaik kaa'npatha'rkaakavaa? illai.

{8} u'nmaiyil ethaik kaa'nach sen'reerka'l? si'rantha aadaika'lai
uduththiya manithanaik kaa'npatha'rkaa? illai si'rantha aadaika'lai
uduththikko'lki'ravarka'l ara'nmanaika'lilthaan vasikki'raarka'l.

[9] appadiyaanaal ethaik kaa'na vanaanthiraththi'rkup poaneerka'l? theerkkatharisiyaiyaa? aam, naan solluki'rean, theerkkatharisiyaik kaattilum yoavaan, mealaanavan.

[10] ea'rkenavea veathavaakkiyangka'lil yoavaanaippat'ri ivvaa'ru ezhuthappattu'l'lathu: “‘kavaniyungka'l! naan en uthaviyaa'lai ungka'lukku munpaaka anuppuvean. ungka'lukkaana paathaiyai avan thayaar seyvaan.’” en'ru koo'rinaar.

[11] “naan ungka'lukku u'nmaiyaich solluki'rean, gnaanasnaanam vazhangkum yoavaan ivvulakil vaazhntha entha manithanaik kaattilum mealaanavan. aanaal, paraloaka iraajyaththil mikavum a'rpamaana manithan kooda yoavaanaik kaattilum mukkiyamaanavan.

[12] yoavaan vantha kaalanthottu in'ruvarai paraloaka iraajyam valuvadainthu varuki'rathu. makka'l valimaiyaip payanpaduththip paraloaka iraajyaththai adaiya muyan'ru vanthirukki'raarka'l.

[13] ellaath theerkkatharisanangka'lum moaseayin niyaayappiramaa'namum yoavaanin varukai varaikkum theerkkatharisanam uraiththana. nadakkaviruntha seyalka'lai avai koo'rina.

[14] niyaayappiramaa'nam koo'riyavat'raiyum theerkkatharisika'l koo'riyavat'raiyum neengka'l nampinaal, yoavaanea eliyaa enpathaiyum neengka'l nampuveerka'l. niyaayappiramaa'namum theerkkatharisanangka'lum avan varuvaan enach solkin'rana.

[15] en peachchaik keadpavarka'lea, kavaniyungka'l.

[16] “in'raikku vaazhnthu ko'ndirukkum manitharka'laik ku'riththu naan enna solla mudiyum? eppadippattavarka'l avarka'l? kadai veethiyil

amarnthirukkum pi'l'laika'laip poan'ravarka'l in'raiya makka'l. oru kootta pi'l'laika'l mat'ron'raip paarththu,

{17} “‘ungka'lukkaaka isaiththoam, aanaalum, neengka'l nadanamaadavillai. soakap paadal on'raip paadinoam, aanaalum, neengka'l soakam ko'l'lavillai’ en'ru azhaikki'rathu.

{18} “makka'l appadippattavarka'l en'ru naan ean koo'ruki'rean? yoavaan mat'ravarka'laippoala u'n'navillai. thiraadchai irasam kudikkavillai. aanaal makka'l ‘yoavaanukku'l oru pisaasu irukki'rathu’, en'ru solki'raarka'l.

{19} manithakumaaran vanthirunthu mat'ravarka'laip poalavea u'n'nuki'raar: thiraadchai irasamum kudikki'raar. makka'loa, ‘avaraip paarungka'l!’ athikamaaka u'n'nuki'raar. athikamaaka thiraadchai irasamum kudikki'raar. vari vasoolippavarka'lukkum theeyavarka'lukkum avar na'npar en'ru solki'raarka'l. aanaal gnaanam athan seyalka'laal theermaanikkappaduki'rathu.”

{20} pi'raku, thaam perumpaalaana a'rputhangka'lai nikazhththiya nakarangka'lai iyeasu vimarsiththaar. eanen'raal annakarangka'lilu'l'la makka'l atha'rkuppin thamathu vaazhkkai mu'raiyai maat'rikko'ndu paavam seyvathai ni'ruththavillai.

{21} iyeasu, “koaraasin nakaramea, pethsaayithaa nakaramea, ithu ungka'lukku mikavum kodumaiyaanathu. ungka'lukku naan pala a'rputhangka'lai nikazhththinean. athea a'rputhangka'laith theeru mat'rum seethoan nakarangka'lil nadaththiyirunthaal, ammakka'l veku naa'l munpea mananthirunthiyiruppaarka'l. thangka'l paavangka'lukkaakath tham varuththaththaith therivikka saakkuththu'ni aadaiyai a'ninthu saampal poosik ko'ndiruppaarka'l.

{22} niyaayaththeerppu vazhangkum naa'lan'ru theeru mat'rum seethoan makka'laividavum ungka'lukku mikath thunpam ea'rpadum en'ru naan solki'rean.

{23} “kapparnakoom makka'laakiya neengka'l vaanam varai uyarththappaduveerka'loa? illai! neengka'l mara'nak kuzhiyil tha'l'lappaduveerka'l. ungka'lidam pala a'rputhangka'laich seythean naan. antha a'rputhangka'laich soathoam nakaril nikazhththiyirunthaal, annakara makka'l paavam seyvathai ni'ruththiyiruppaarka'l. innum oru nakaramaakavea athu irunthirukkum.

{24} aanaal niyaayaththeerppu vazhangkappaduki'ra naa'lan'ru soathoam nakara makka'laik kaattilum mikath thunpam ungka'lukku ea'rpadum en'ru solki'rean” en'ru koo'rinaar.

{25} pi'raku iyeasu, “paraloakaththi'rkum pooloakaththi'rkum aa'ndavaraakiya pithaavea! umakku naan nan'ri koo'ruki'rean. eanen'raal, ivat'rai neer gnaanavaanka'lidamirunthu ma'raiththu'l'leer. aanaal ivat'raik kuzhanthaiyaip poan'ra makka'lukku ve'lippaduththiyirukki'reer.

{26} aam. pithaavea, neer meyyaakavea ivai nadaipe'ra vea'ndum ena virumpiyathaal ippadich seytheer” en'raar.

{27} “en pithaa enakku ellaavat'raiyum koduththu'l'laar. kumaaranai vea'ru yaarum a'riyaar; pithaavea kumaaranai a'rivaar. athaip poalavea, pithaavaik kumaaran mattumea a'rivaar; vea'ru yaarum a'riyaar. mealum, pithaavaanavaraippat'ri a'rinthavarka'laiyea kumaaranum poathanai seyyath thearnthedukki'raar.

{28} “ka'laippadainthu mikuntha paaram sumakki'ravarka'lea ennidam vaarungka'l. naan ungka'lukku oayvu a'lippean.

{29} en pa'nika'lai eat'rukko'ndu ennidamirunthu kat'rukko'l'lungka'l. naan saanthamum pa'nivum ko'ndavan. ungka'l aaththumaavi'rku oayvaik ka'ndadaiveerka'l.

{30} naan ungka'lai eat'rukko'l'lach sollum vealai e'lithaanathu. naan ungka'laich sumakkach sollum pa'lu ileasaanathu” en'ru iyeasu koo'rinaar.

[maththeayu 12]

{1} appoathu iyeasu, yootharka'lukku mukkiyamaana vaaraththin oayvu naa'lan'ru vayal ve'liyil nadanthu ko'ndirunthaar. iyeasuvin seedarka'l avarudan irunthanar. avarka'l pasiyudanirunthanar. enavea, seedarka'l kathirka'laip pidungki u'ndanar.

{2} ithaip pariseayarka'l paarththaarka'l. avarka'l iyeasuvidam, “paarungka'l. yoothachsattaththukku ethiraaka oayvu naa'lil seyyak koodaathathai ungka'l seedarka'l seyki'raarka'l” en'ranar.

{3} iyeasu avarka'lidam, “thaaveethu enna seythaan enpathai neengka'l vaasikkavillaiyaa?

{4} theavanudaiya veetti'rkuch sen'raan. theavanukkuk kaa'nikkaiyaakkappatta appaththaith thaaveethum mat'ravarka'lum u'ndaarka'l. antha appaththai u'ndathu kut'ramaa? aasaariyarka'l mattumea antha appaththai u'n'nalaam.

{5} neengka'l moaseayin niyaayappiramaa'naththil padiththirukki'reerka'l. athaavathu oayvu naa'lil aalayangka'lil aasaariyarka'l oayvu ko'l'laamal sattaththaip pu'rakka'nikki'raarka'l en'ru. aanaal, avvaa'ru seyyum aasaariyarka'l kut'ram seythavarka'l alla.

{6} naan ungka'lukkuch solluki'rean. aalayaththaik kaattilum mealaanavar ingkea irukki'raar.

{7} veathaakamam koo'ruki'rathu, ‘enakku vilangkuka'laip paliyiduvathu viruppamaanathalla. makka'lidam irakkaththaiyea naan virumpuki'rean,’ avvaarththaika'lin u'nmaiyaana poru'l ungka'lukkuth theriyaathu. athan poru'lai neengka'l a'rinthirunthaal kut'ramat'ravarka'laik kut'ravaa'lika'laakkamaatteerka'l.

{8} “manitha kumaaran oayvu naa'lukkum aa'ndavaraayirukki'raar” en'ru pathiluraiththaar.

{9} iyeasu avvidaththaivittu, jepa aalayaththukku'l nuzhainthaar.

{10} jepa aalayaththukku'l soompiya kaiyudan oruvan irunthaan. iyeasuvinmeal kut'ram sumaththuvatha'rkaana oru kaara'naththaith theadi sila yootharka'l angkirunthanar. enavea avarka'l iyeasuvidam, “oayvu naa'lil ku'nappaduththuvathu sariyaa?” en'ru keattaarka'l.

{11} iyeasu, “ungka'lil yaarukkeanum, oar aadu irunthu athu oayvu naa'lil oru kuzhiyil vizhunthaal, neengka'l athaik kuzhiyil irunthu thookki eduppeerka'l allavaa?

{12} oar aattaik kaattilum manithan nichchayamaaka mealaanavan. enavea, oayvu naa'lil na'rseyalka'laich seyya moaseayin niyaayappiramaa'nam anumathikkin'rathu” en'ru pathila'liththaar.

{13} pi'raku, iyeasu soompiya kaiyudaiya manithanidam, “engkea un kaika'laik kaattu!” en'raar. avan iyeasu kaa'numaa'ru than soompiyakaiyai neettinaan. athu mat'ra kaiyaippoala ku'namaayit'ru.

{14} aanaal pariseayarka'l iyeasuvaik kollath thittam theettiyavaa'ru angkirunthu vilakich sen'ranar.

{15} pariseayarka'lin e'n'naththai a'rintha iyeasu, avvidaththai vittu neengkinaar. earaa'lamaana makka'l iyeasuvaip pin thodarnthaarka'l. iyeasu noayaa'lika'l anaivaraiyum ku'namaakkinaar.

{16} aanaal, thaan yaarenpathai mat'ravarka'lidam koo'rak koodaathu ena avarka'lai echchariththaar.

{17} easaayaa theerkkatharisi sonnathu nadakkumpadikku iyeasu ivvaa'ru seythaar. easaayaa sonnathu ithuvea,

{18} “ithoa en oozhiyan. naan ivaraith thearntheduththirukki'rean. naan ivarai neasikki'rean; ivaraikku'riththu naan makizhchchiyaayirukki'rean. en aaviyai ivarmeal amarachseyvean. ivar theasangka'lukku (en) nearmaiyaana niyaayaththaik koo'ruvaar.

{19} ivar vaakkuvaatham seyyaar; kookkural seyyaar. veethika'lil u'l'la makka'l ivar kuralaik kea'laar.

{20} ea'rkenavea va'laintha naa'nalaikkooda ivar udaikkamaattaar. a'naiyappoaki'ra vi'lakkaikkooda ivar a'naikkamaattaar. niyaayaththeerppu seythu mudikkumvarai ivar tham muya'rchiyil tha'laramaattaar.

{21} ellaa makka'lum ivaridam nampikkaikko'lvaarka'l.”

{22} pinnar, silar iyeasuvidam oru manithanai azhaiththu vanthanar. kurudanaana avanaal peasavum mudiyavillai. eanen'raal avanukku'l oru pisaasu irunthathu. iyeasu avanaik ku'nappaduththinaar. avanaal paarkkavum peasavum mudinthathu.

{23} viyapput'ra makka'l, “theavan thaam anuppivaippathaaka vaakka'liththa thaaveethin kumaaran ivarthaan poalum!” en'ranar.

{24} makka'l ivvaa'ru koo'ruvathaip pariseayarka'l keattanar. pariseayarka'l, “peyalsepoolin vallaimaiyaiyea iyeasu pisaasuka'lai oattuvatha'rkup payanpaduththuki'raar” en'ru koo'rinar. peyalsepool pisaasuka'lin thalaivan.

{25} iyeasu pariseayarka'lin e'n'nangka'lai a'rinthaar. enavea iyeasu, “thanakku'l sa'ndaiyittukko'l'lum pirivuka'laikko'nda entha iraajyamum

azhinthuvidum. pirivuko'l'lukin'ra entha nakaramum nilaikkaathu. pirikin'ra enthak kudumpamum munneat'ram adaiyaathu.

{26} enavea saaththaan thannudaiya pisaasuka'laiyea thuraththinaal, saaththaan pirinthirukki'raan. enavea saaththaanin iraajyam nilaiththirukkaathu.

{27} naan pisaasuka'lai virattumpozhuthu saaththaanin vallamaiyai naan payanpaduththuvathaaka neengka'l koo'ruki'reerka'l. athu u'nmaiyenil, ungka'l manitharka'l pisaasuka'lai viratta entha sakthiyaip payanpaduththuki'raarka'l? enavea, ungka'l makka'lea neengka'l solvathu poy en'ru niroopikki'raarka'l.

{28} aanaal, pisaasuka'lai viratta naan theava aaviyin vallamaiyaip payanpaduththuki'rean. theavanudaiya iraajyam ungka'lidam vanthu'l'lathu enpathai ithu kaattuki'rathu.

{29} oruvan valimaiyaana manithanin veettukku'l pukunthu thiruda ninaiththaal, muthalil avvalimaiyaana manithanaik kattippoada vea'ndum. pinnarea, avan avvalimaiyaana manithanin veettilirunthu porudka'laith thiruda mudiyum.

{30} ennudan illaathavan enakku ethiraanavan. ennudan searnthu seyal puriyaathavan enakku ethiraakach seyalpaduki'ravan.

{31} “athanaal naan solluki'rean, manitharka'l ellaap paavangka'lilirunthum mannikkappaduvaarka'l. mealum manitharka'l sollukin'ra ellaath theeyavat'rukkum mannippu'ndu. aanaal, parisuththa aavikku ethiraakap peasuki'ravanukku mannippu kidaikkaathu.

{32} manitha kumaaranukku ethiraakap peasuki'ravanukku mannippu kidaikkum. aanaal parisuththa aaviyaanavarukku ethiraakap

peasuki'ravanukku mannippu kidaikkaathu. ippozhuthoa allathu ethirkaalaththiloa avan mannikkappadamaattaan.

{33} “nalla pazhangka'l theavaiyenil, nalla maraththai va'larkka vea'ndum. maram theeyathaanaal, pazhangka'lum theeyanavaakum. oru maraththin tharam athan pazhangka'laikko'ndea a'riyappadum.

{34} paampuka'l neengka'l! pollaathavarka'l neengka'l! neengka'l eppadi nallavat'raik koo'ra mudiyum. u'l'laththilu'l'lathaiyea vaay peasuki'rathu.

{35} oru nallavan than u'l'laththil nallavaika'lai vaiththirukki'raan. enavea avan nallavaika'lai u'l'laththilirunthu peasuki'raan. aanaal pollaatha manithan than u'l'laththil pollaathavaika'laich searththu vaiththirukki'raan. enavea avan pollaathavaika'laith than u'l'laththilirunthu peasuki'raan.

{36} manitharka'l thaangka'l peasuki'ra kavanamat'ra vaarththaika'l ovvon'rukkum ka'nakku oppuvikka vea'ndum. ithu niyaayaththeerppu vazhangkappaduki'ra naa'lil nadakkum.

{37} ungka'lathu vaarththaika'lea ungka'lukku niyaayam vazhangka payanpaduththappadum. ungka'lathu vaarththaika'lea ungka'lai nallavaren'rum ungka'l vaarththaika'lea ungka'laith theeyoar en'rum niyaayam theerkkum” en'ru sonnaar.

{38} pinnar, pariseayarka'l silarum veathapaarakarka'l silarum iyeasuvukku ma'rumozhi koo'rinaarka'l. avarka'l, “poathakarea, ummai niroopikkumpadiyaaka oar a'rputham seythu kaattum” en'ru keattanar.

{39} atha'rku iyeasu, “pollaathavarka'lum paavika'lumthaan a'rputhangka'lai aathaaramaakak keadpaarka'l. aanaal, entha a'rputhamum avarka'lukku aathaaramaakak kaattappadamaattaathu.

theerkkatharisi yoanaavi'rku nikazhntha a'rputham mattumea aathaaramaaka kodukkappadum.

{40} yoanaa oru periya meenin vayit'ril moon'ru pakalum moon'ru iravuka'lum irunthaan. athaip poalavea, manitha kumaaranum kalla'raikku'l moon'ru pakalum moon'ru iravuka'lum iruppaar.

{41} mealum niyaayaththeerppu vazhangkum naa'lil ninivea patta'naththu manithar uyirththezhunthu in'ru vaazhkin'ra ungka'l thava'ruka'lai niroopippaarka'l. eanen'raal, yoanaavin poathanaiyaik keattu, avarka'l mananthirumpinaarka'l. naan solluki'rean, naan yoanaavaik kaattilum meanmaiyaanavan.

{42} “niyaayaththeerppu vazhangkum naa'lil, thenthisaiyin arasi uyirththezhunthu ungka'l meal kut'ram sumaththuvaa'l. eanen'raal, antha arasi mikath tholaivilirunthu saalamoanin gnaanam se'rintha poathanaika'laik keadka paya'nappattu vanthaa'l. naan solluki'rean, naan saalamoanaik kaattilum mealaanavan.

{43} “pisaasin pollaatha aavi oru manithanukku'l'lirunthu ve'liyil varumpozhuthu, va'ra'nda nilappakuthiyil oayvidam theadi alaiki'rathu. aanaal, atha'rku oayvidam kidaippathillai.

{44} enavea, antha aavi, ‘naan pu'rappatta idaththi'rkea thirumpach selvean’ en'ru solli antha aavi thirumpi athea manithanidam varumpozhuthu, athu iruntha idam ve'rumaiyaayum suththamaayum ozhungkudanum iruppathai a'riki'rathu.

{45} pinnar, ve'liyea'rith thannilum pollaatha mealum eazhu pollaatha aavika'lai azhaiththu varuki'rathu. ellaa aavika'lum avanukku'l pukunthu vasikkin'rana. munpaivida avanukku aazhntha thollai ea'rpaduki'rathu. in'ru vaazhkin'ra pollaathavarka'lukkum appadiyea nearum” en'ru pathila'liththaar.

{46} iyeasu makka'lidam peasikko'ndirunthapozhuthu avarathu thaayum sakoathararka'lum ve'liyil nin'rirunthanar. avarka'l iyeasuvidam peasa virumpinar.

{47} oruvan iyeasuvidam, “um thaayum sakoathararka'lum ve'liyil kaaththirukkin'ranar. avarka'l ummidam peasa virumpuki'raarka'l” en'raan.

{48} iyeasu, “yaar en thaay? yaar en sakoathararka'l?” en'ru keattaar.

{49} than seesharka'laich suttik kaatti, “paarungka'l! ivarka'lea en thaayum sakoathararka'lum.

{50} paraloakilirukkum en pithaa virumpum seyalka'laich seyki'ravarka'lea en u'nmaiyaana sakoathara sakoatharika'lum thaayum aavaarka'l” en'ru avanukku pathila'liththaar.

[maththeayu 13]

{1} an'raiyath thinamea iyeasu veettai vittu ve'liyil sen'ru earikkaraiyil amarnthaar.

{2} earaa'lamaana makka'l avaraich soozhnthanar. enavea iyeasu oru padakil ea'ri amarnthaar. makka'l earikkaraiyoaram amarnthaarka'l.

{3} pi'raku uvamaika'lin moolamaaka iyeasu makka'lukkup palavat'raiyum poathiththaar. iyeasu, “oru vivasaayi vithaika'lai vithaikkap poanaan.

{4} avan vithaika'laith thooviyapoathu, sila vithaika'l paathaiyoaram vizhunthana. pa'ravaika'l vanthu avai yaavat'raiyum thin'ruvittana.

{5} sila vithaika'l paa'raika'lin meal vizhunthana. angku poathumaana a'lavi'rku ma'n illai. enavea, vithaika'l veakamaaka mu'laiththana.

{6} aanaal sooriyan uthiththathum, avai karukippoayina. aazhamaana vearka'l illaamaiyaal achsedika'l kaaynthana.

{7} innum sila vithaika'l mudputharka'lukkidaiyil vizhunthana. ka'laika'l mu'laiththu antha vithaika'lin sedika'l va'laraathavaa'ru thaduththana.

{8} sila vithaika'l nalla nilaththil vizhunthana. annilaththil, vithaika'l mu'laiththu nanku va'larnthana. sila sedika'l noo'ru madangku thaaniyangka'laik koduththana. sila a'rupathu madangkum sila muppathu madangkum thaaniyangka'laik koduththana.

{9} naan solvathaik keadki'ravarka'lea, kavaniyungka'l” en'ru iyeasu koo'rinaar.

{10} iyeasuvin seesharka'l avaridam vanthu, “makka'lukkup poathanai seyya neengka'l ean intha uvamaika'laip payanpaduththuki'reerka'l?” en'ru keattanar.

{11} iyeasu ma'rumozhiyaaka, “paraloaka iraajyaththin irakasiyangka'lai neengka'l mattumea a'riya mudiyum. avat'rai mat'ravarka'l a'riya mudiyaathu.

{12} si'rithu purinthavan mealum vi'lakkam pe'ruvaan. theavaiyaanathai vidavum avanukku athikam kidaikkum. athikam puriyaathavan, thaan a'rinthathaiyum izhappaan.

{13} athanaal thaan naan makka'lukku uvamaika'lin moolam poathanai seyki'rean. makka'l paarkki'raarka'l; keadki'raarka'l. aanaal avarka'l u'nmaiyil paarppathumillai, purinthuko'lvathumillai.

{14} enavea easaayaa theerkkatharisi ivarka'laip pat'rik keezhkka'ndavaa'ru sonnathu u'nmai enpathai immakka'l kaattuki'raarka'l: “‘makka'lea! neengka'l kavaniththu keadpeerka'l. aanaalum purinthuko'l'lamaatteerka'l. makka'lea! neengka'l noakki paarppeerka'l. aanaalum, neengka'l paarppathaip purinthuko'l'lamaatteerka'l.

{15} aam, i'rukiyirukki'rathu immakka'lin manam. kaathuka'lirunthum keadpathillai. u'nmaiyaik ka'nduko'l'la ma'rukki'raarka'l. thangka'l kaathaal kea'laathirukkavum thangka'l ka'n'naal paarkkaathirukkavum thangka'l manathaal a'riyaathirukkavum ivvaa'ru nadanthu'l'lathu. ku'nam pe'ra ennidam varaathirukkumaa'rum ivvaa'ru nadanthu'l'lathu.’

{16} aanaal neengka'l aaseervathikkappattavarka'l. ka'nka'laal paarppathai neengka'l purinthuko'lki'reerka'l. kaathaal keadpathaip purinthuko'lki'reerka'l.

{17} naan u'nmaiyaich solluki'rean, pala theerkkatharisika'lum nallavarka'lum neengka'l ippozhuthu kaa'npavat'raik kaa'na virumpinaarka'l. aanaal, avarka'l ivat'raik kaa'navillai. neengka'l ippozhuthu keadpavat'raik keadpatha'rkup pala theerkkatharisika'lum nallavarka'lum virumpinaarka'l. aanaal, avarka'l ivat'raik keadkavillai.

{18} “enavea, vivasaayiyaip pat'riya uvamaiyin poru'laik kavaniyungka'l:

{19} “saalaiyin oaram vizhuntha vithai yaaraik ku'rikki'rathu? athu paraloaka iraajyaththaip pat'rik kea'lviyut'rum athaip purinthuko'l'laatha manithanaik ku'rikki'rathu. avanathu manathil vithaikkappattavat'raich saaththaan kavarnthuko'lki'raan.

{20} “paa'raika'lin meal vizhuntha vithai yaaraik ku'rikki'rathu? athu poathanaika'laik keattu udanadiyaaka makizhchchiyudan eat'rukko'l'lum manithanaik ku'rikki'rathu.

{21} avan poathanaika'laith than manathil aazhamaakap pathiya vaiththuth ko'lvathillai. avan poathanaika'laith than manathil ku'raintha kaalaththi'rkea vaiththirukki'raan. poathanaika'lai eat'rukko'ndathinaal upaththiravamoa, thunpamoa ea'rpadumpozhuthu, avan viraivaaka athai vittu viduki'raan.

{22} “mudputharukkidaiyil vizhuntha vithai yaaraik ku'rikki'rathu? athu poathanaika'laik keattum ivvulaka vaazhvin meethum pa'naththin meethum ko'nda aasaiyinaal poathanaika'l thannu'l nilaiyaathirukkach seypavanaik ku'rikki'rathu. enavea, poathanaika'l avan vaazhvil payan vi'laivippathillai.

{23} “aanaal, nalla nilaththil vizhuntha vithai yaaraik ku'rikki'rathu? avvithai poathanaika'laik keattup purinthuko'l'lum manithanaik ku'rikki'rathu. aththakaiya manithan va'larnthu, sila samayam noo'ru

madangkum sila samayam a'rupathu madangkum sila samayam muppathu madangkum palan tharuki'raan” en'raar.

{24} pi'raku, iyeasu mat'roru uvamaiyin moolam poathanai seythaar., “paraloaka iraajyam thanathu vayalil nalla vithaiyai vithaiththa manithanaip poan'rathu.

{25} an'raikku iravil, anaivarum u'rangkikko'ndirunthanar. avanathu pakaivan vanthu koathumai vithaika'lukkidaiyil ka'laika'lai vithaiththuvittup poayvittaan.

{26} pi'raku, koathumai vithaika'l mu'laivittana. sedika'l mu'laiththana. aanaal, athea samayam ka'laika'lum mu'laiththana.

{27} avanathu vealaikkaararka'l avanidam sen'ru, ‘nalla vithaika'laiyea neengka'l ungka'l vayalil vithaiththeerka'l. aanaal, ka'laika'l engkirunthu vanthana?’ en'ru keattaarka'l.

{28} “atha'rku avan, ‘oru pakaivan ka'laika'lai vithaiththuvittaan’ en'raan. “vealaikkaararka'l, ‘naangka'l ka'laika'lai neekka vea'ndumaa?’ en'ru keattaarka'l.

{29} “atha'rku antha vivasaayi, ‘theavaiyillai. eanen'raal, neengka'l ka'laiyedukkumpozhuthu koathumai sedika'laiyum pidungkuveerka'l.

{30} ka'laika'lum koathumaiyum a'ruvadaik kaalamvaraiyilum on'raaka va'larattum. a'ruvadaiyinpozhuthu a'ruvadai seypavarka'lidam naan, muthalil ka'laika'laith theeyiliduvatha'rkaakach searththuk kattungka'l, pinnar koathumaiyaich seakariththu en ka'lagnchiyaththi'rkuk ko'ndu vaarungka'l en'ru solvean’ enap pathil sonnaan” en'ru iyeasu koo'rinaar.

{31} pi'raku iyeasu makka'lukku vea'roru uvamaiyaik koo'rinaar., “paraloaka iraajyamaanathu kadukaip poan'rathu. oruvan than vayalil kaduku vithaiyai vithaikki'raan.

{32} vithaika'lilellaam mikach si'riyathu kaduku. aanaal, athu mu'laikkumpozhuthu mikap periya sedika'lil on'raaka va'larki'rathu. athu maramaaka va'larnthu pa'ravaika'l athan ki'laika'lil koodu kattukin'rana” en'raar.

{33} iyeasu makka'lukku mealum oru uvamaiyaik koo'rinaar., “paraloaka iraajyamaanathu oru pe'n maavudan kalakkum pu'liththa pazhaiya maavaip poan'rathu. pu'liththa maavaanathu anaiththu maavaiyum pu'likka vaikki'rathu” en'raar.

{34} ivai anaiththaiyum makka'lukkup poathippatha'rkaaka iyeasu uvamaika'laik kaiyaa'ndaar. eppozhuthum makka'lukkup poathanai seyya iyeasu uvamaika'laiyeak kaiyaa'ndaar.

{35} ithu theerkkatharisi keezhkka'ndavaa'ru sonnapadiyea nadanthathu, “naan uvamaika'lin vazhiyaakap peasuvean, ulakam vanthathu muthal irakasiyamaayu'l'lavat'rai naan solvean”

{36} iyeasu makka'lai vittu veetti'rku'l sen'raar. avarathu seesharka'l avaridam vanthu, “vayalil mu'laiththa ka'laiyin uvamai koo'rum u'nmaip poru'lai engka'lukku vi'lakkum” en'ru keattanar.

{37} iyeasu ma'rumozhiyaaka, “nalla vithaika'lai vayalil vithaiththavan manitha kumaaran thaan.

{38} ivvulakamea vayal. nalla vithaika'l paraloakaththi'rkuriya nalla pi'l'laika'l. ka'laika'l pisaasin pi'l'laika'l.

{39} pisaasea ka'laika'lai vithaiththap pakaivan. ulakin mudivuk kaalamea a'ruvadaik kaalam. theavathootharka'lea a'ruvadai seypavarka'l.

{40} “ka'laika'l pidungkappattu theeyilidappadukin'rana. ulakin mudivuk kaalaththilum appadiyea irukkum.

{41} manitha kumaaran thanathu theavathootharka'lai anuppuvaar. avarathu thootharka'l paavam seyki'ravarka'laik ka'ndu pidippaarka'l. aththootharka'l avarka'lai manithakumaaranin iraajyaththilirunthu ve'liyeat'ruvaarka'l.

{42} avarka'lai aththeava thootharka'l soo'laiyin neruppil tha'l'luvaarka'l. angku avarka'l veathanaiyaal kookkuraliduvaarka'l; thangka'l pa'rka'laik kadippaarka'l.

{43} nalla manitharka'l sooriyanaippoala o'li veesuvaarka'l. avarka'l pithaavin arasaadchiyil iruppaarka'l. en vaarththaika'laik keadpavarka'lea, ithai kavaniththukko'l'lungka'l.

{44} “paraloaka iraajyam puthaiththu vaikkappatta selvaththaip poan'rathu. puthaiththu vaikkappatta selvaththai oruvan orunaa'l ka'ndu pidiththaan. puthaiyal kidaiththathaal avan mika makizhnthaan. mee'ndum avan achselvaththaip puthaiththu vaiththu antha nilaththai vaangkuvatha'rkaakath thannidamiruntha ellaavat'raiyum vit'raan.

{45} “mealum, paraloaka iraajyam nalla muththukka'laith theadum viyaapaariyaip poan'rathu.

{46} oru naa'l avviyaapaari mikach si'rantha muththu on'raik ka'ndaan. ammuththai vaangkuvatha'rkaakath thannidamiruntha anaiththaiyum antha viyaapaari vit'raan.

{47} “paraloaka iraajyam eariyil virikkappatta valaiyaip poan'rathu, eariyil virikkappatta oru valai, palavakaiyaana meenka'laip pidiththathu.

{48} nirampiya valaiyai, meenavarka'l karaikku izhuththanar. nalla meenka'lai meenavarka'l oru koodaiyilittanar. pin, thakuthiyat'ra meenka'laith thoora e'rinthanar.

{49} ivvulakin mudivuk kaalaththilum avvaa'rea nadakkum. theavathootharka'l vanthu nalla manitharka'laith theeyavarka'lidamirunthu pirippaarka'l.

{50} anthath theavathootharka'l theeyavarka'laich soo'laiyin neruppil e'rivaarka'l angku avarka'l valiyinaal kookkuralittup pa'rka'laik kadippaarka'l.”

{51} pi'raku, iyeasu tham seesharka'lidam, “ungka'lukku ivaika'l purikin'ranavaa?” en'ru keattaar. seesharka'l, “aam, engka'lukkup purikin'rana” en'ru pathiluraiththanar.

{52} pinpu iyeasu tham seesharka'lidam, “paraloaka iraajyaththaippat'ri a'rintha veathapaarakarka'l ovvoruvarum oru veettin sonthakkaaranaip poan'ravarka'l. veettin sonthakkaaran than veettil puthiyathum pazhaiyathumaana porudka'laich seamiththu vaiththirukki'raan. avan puthiyathum pazhaiyathumaana porudka'laik ko'ndu varuki'raan” en'raar.

{53} intha uvamaika'laik koo'ri mudiththa iyeasu, avvidaththai vittu akan'ru,

{54} thaam va'larntha nakarukkuch sen'raar. jepa aalayangka'lil iyeasu makka'lukkup poathiththaar. makka'l viyapput'ru, “immanithan intha gnaanaththaiyum a'rputhangka'l seyyum vallamaiyaiyum engkirunthu pet'raan?

{55} thachchuth thozhilaa'liyin makanthaanea ivan. ivan thaay mariyaa'l. yaakkoapu, yoasea, seemoan mat'rum yoothaa aakiyoar ivan sakoathararka'l.

{56} ivanathu ellaa sakoatharika'lum nammudan u'l'laarka'l. appadiyirunthum, intha gnaanaththaiyum a'rputhangka'l nikazhththum vallamaiyaiyum immanithan engkirunthu pet'raanoa?” en'ru peasikko'ndaarka'l.

{57} athu mattumin'ri, iyeasuvai eat'rukko'l'la makka'l ma'ruththanar. “mat'ravarka'l oru theerkkatharisikku mathippu kodukki'raarka'l. aanaal, aththeerkkatharisiyin sontha nakaraththu makka'lea avanukku mathippu kodukka ma'rukki'raarka'l” en'ru iyeasu ammakka'lukkuch sonnaar.

{58} ammakka'l iyeasuvidam nampikkai vaikkavillai. enavea, iyeasu mealum pala a'rputhangka'lai angku nadaththavillai.

[maththeayu 14]

{1} appoathu kalileayaavin mannanaayiruntha earoathu iyeasuvaippat'ri makka'l peasiyavaika'laik kea'lviyut'raan.

{2} enavea, earoathu than vealaikkaararka'lidam, “intha manithanea u'nmaiyil yoavaan snaanakan. mara'naththilirunthu avan mee'ndum ezhunthirunthirukka vea'ndum. athanaal thaan avanaal iththakaiya a'rputhangka'laich seyya mudiki'rathu” en'ru koo'rinaan.

{3} itha'rku munnar, earoathu yoavaanaik kaithu seythirunthaan. earoathu yoavaanaich sangkiliyaal katti si'raiyilittirunthaan. earoathiyaa'lin nimiththam yoavaanai earoathu kaithu seythirunthaan. earoathuvin sakoatharan pilippuvin manaivi earoathiyaa'l.

{4} “nee earoathiyaa'lai unnoadu vaiththiruppathu sariyalla” en'ru yoavaan earoathuvidam koo'riyathaal yoavaanai earoathu kaithu seythaan.

{5} yoavaan theerkkatharisiyena makka'l nampiyirunthaarka'l. enavea, yoavaanaik kolla virumpiya earoathu payanthaan.

{6} earoathin pi'rantha naa'lan'ru, earoathiyaa'lin maka'l earoathuvaiyum avan na'nparka'laiyum makizhvikka nadanamaadinaa'l. ava'l nadanaththaal earoathu mika makizhnthaan.

{7} enavea, ava'l ethai virumpinaalum tharuvathaaka vaakka'liththaan.

{8} than maka'l ethaik keadkavea'ndum enpathai earoathiyaa'l munnamea a'rivu'ruththiyirunthaa'l. aakavea, ava'l earoathuvidam, “enakku yoavaansnaanakanin thalaiyai oru thattil vaiththuth thaarungka'l” en'ru koo'rinaa'l.

{9} ithanaal mannan earoathu mikuntha thukkam ko'ndaan. aanaal than maka'l ethai virumpinaalum tharuvathaaka vaakka'liththirunthaan. earoathuvudan u'navarunthikko'ndirunthavarka'l avan vaakku'ruthiyaik keattirunthaarka'l. enavea, ava'l virumpiyathai ni'raiveat'ra earoathu katta'laiyittaan.

{10} si'raiyiliruntha yoavaanin thalaiyai vettuvatha'rku avan aadka'lai anuppinaan.

{11} avarka'l yoavaanin thalaiyai oru thattil vaiththuk ko'ndu vanthu athai ava'lidam koduththanar. pinnar, appe'n aththalaiyaith than thaay earoathiyaa'lidam eduththuch sen'raa'l.

{12} yoavaanin seesharka'l avanathu udalaip pet'ru adakkam seythanar. pin, avarka'l iyeasuvidam sen'ru nadanthathaik koo'rinaarka'l.

{13} yoavaanukku nearnthathaik kea'lviyut'ra iyeasu, oru padakil pu'rappattuch sen'raar. yaarumat'ra oru thaniyidaththi'rkuth thannanthaniyea sen'raar. iyeasu pu'rappattuch sen'rathai makka'l kea'lvippattanar. enavea, avarka'lum thangka'l nakarangka'lai vittu iyeasuvaip pinthodarnthanar. iyeasu sen'ra idaththi'rku avarka'l tharai vazhiyea sen'ranar.

{14} iyeasu angku vantha pozhuthu, angkea earaa'lamaana makka'laik ka'ndaar. avarka'lukkaaka varuththamut'ra iyeasu, angkiruntha noayaa'lika'laik ku'nappaduththinaar.

{15} an'ru pi'rpakal, iyeasuvin seesharka'l avaridam vanthu, “manithar yaarum ingku vasippathillai. mealum nearamumaakivittathu. makka'laith thiruppi anuppungka'l. appozhuthuthaan avarka'l thangka'l oorka'lukkuch sen'ru u'navai vaangka mudiyum” en'ru sonnaarka'l.

{16} iyeasu, “makka'l thirumpich sellavea'ndiyath theavaiyillai. neengka'lea avarka'lukku u'navu a'liyungka'l” en'ru pathila'liththaar.

{17} atha'rkuch seesharka'l, “aanaal, nammidam ainthu appangka'lum ira'ndu meenka'lum thaanea u'l'lana” en'ru pathil sonnaarka'l.

{18} “appaththaiyum meenaiyum ennidam ko'ndu vaarungka'l” en'ru iyeasu koo'rinaar.

{19} pi'raku, angkiruntha makka'lai iyeasu pulve'liyil amarach sonnaar. iyeasu ainthu appangka'laiyum ira'ndu meenka'laiyum kaiyileduththuk ko'ndaar. iyeasu vaanaththaip paarththu antha u'navukkaaka theavanukku nan'ri sonnaar. pinnar iyeasu appangka'laich seesharka'lidam koduththaar. seesharka'l makka'lukkuk koduththaarka'l.

{20} makka'l anaivarum thirupthiyaaka u'ndaarka'l. makka'l u'ndathu poaka egnchiya u'navaip pannire'ndu koodaika'lil nirappinaarka'l.

{21} angku sumaar aiyaayiram aa'nka'l u'navu u'ndanar. mealum, pala pe'nka'lum kuzhanthaika'lum kooda u'navu u'ndanar.

{22} pi'raku iyeasu thamathu seesharka'laip padakil ea'rach sonnaar. iyeasu avarka'lai eariyin ma'rukaraikkup poakach sonnaar. thaam pinnar varuvathaaka avarka'lidam koo'rinaar.

{23} makka'lidam vidai pet'rukko'nda iyeasu kun'rinmeethu ea'rinaar. thaniyea piraarththanai seyvatha'rkaaka iyeasu angku sen'raar.

{24} anthach samayam, padaku ea'rkenavea veku tholaivu sen'rirunthathu. padaku alaika'linaal thollaika'lukku u'l'laanathu. padaku sen'ra thisaikku ethiraakak kaat'ru veesiyathu.

[25] athikaalai, moon'ru ma'niyilirunthu aa'ru ma'nivarai iyeasuvin seesharka'l padakileayea irunthanar. iyeasu tha'n'neerin meal nadanthu avarka'lidam vanthaar.

[26] iyeasu tha'n'neerin meal nadappathaik ka'nda seesharka'l payanthu poanaarka'l., “athu oru aavithaan” en'ru avarka'l payaththil ala'rinaarka'l.

[27] udanea iyeasu avarka'lidam, “kavalai ko'l'laatheerka'l. naanthaan! payappadaatheerka'l” en'ru koo'rinaar.

[28] atha'rkup peathuru, “aa'ndavarea, meyyaakavea ithu neerthaanen'raal, ennai ummidam tha'n'neerin meal nadanthuvarak katta'laiyidum” en'ru sonnaan.

[29] iyeasu avanidam, “vaa, peathuru” en'ru koo'rinaar. pinnar, peathuru padakilirunthu i'rangki, tha'n'neerin meal iyeasuvai noakki nadanthaan.

[30] aanaal, tha'n'neerin meal nadanthu sen'rapozhuthu peathuru kaat'radippathaiyum alaika'l veesuvathaiyum ka'ndaan. payanthu poana peathuru, neeril moozhka aarampiththaan. udanea peathuru, “aa'ndavarea, ennaik kaappaat'rum” en'ru ala'rinaan.

[31] udanea iyeasu thamathu kaiyaal peathuruvaip pat'rikko'ndaar. iyeasu avanidam, “un visuvaasam si'riyathu. nee ean santheakam ko'ndaay?” en'ru sonnaar.

[32] peathuruvum iyeasuvum padakil ea'riyathum kaat'ru amaithiyadainthathu.

[33] athan pi'raku padakiliruntha seesharka'l iyeasuvai va'nangki, “u'nmaiyileayea neer theavakumaaranthaan” en'ru sonnaarka'l.

{34} avarka'l eariyaik kadanthu, kenasereaththu en'ra idaththai adainthaarka'l.

{35} angkiruntha makka'l iyeasuvaik ka'ndanar. avarka'l avar yaar enpathai a'rinthirunthanar. enavea, avarka'l appiratheasaththaich sut'riyiruntha mat'ravarka'lidam iyeasu vanthiruppathaik koo'rinaarka'l. noayaa'lika'l anaivaraiyum iyeasuvidam azhaiththu vanthanar.

{36} avarathu mealaadaiyaith thoduvatha'rku mattumaavathu anumathiththu ku'nam pe'rath thangka'lai anumathikkumaa'ru iyeasuvidam makka'l kegnchik keattanar. iyeasuvin mealaadaiyaith thotta noayaa'lika'l anaivarum ku'namadainthanar.

[maththeayu 15]

{1} appozhuthu pariseayarka'l silarum niyaayappiramaa'na poathakarka'lil silarum iyeasuvidam vanthaarka'l. erusaleamilirunthu vantha avarka'l iyeasuvidam,

{2} “namakku munnar vaazhntha periyoarka'l namakku itta katta'laika'lai umathu seesharka'l ean pinpat'ruvathillai? u'navu u'npatha'rku mun umathu seesharka'l ean kaika'laik kazhuvuvathillai?” en'ru keattanar.

{3} iyeasu avarka'lukku, “ungka'l sattangka'laip pinpat'rumpadikku neengka'l ean theavanin katta'laika'lukkuk keezhppadiya ma'rukki'reerka'l?

{4} ‘un thaay thanthaiyarai nee mathikka vea'ndum’ en'ru theavan sonnaar. mealum ‘thanthaiyidamoa thaayidamoa theeya so'rka'laik koo'ruki'ravan kollappaduvaan’ en'rum theavan solliyu'l'laar.

{5} aanaal neengka'l oruvanukku than thaay thanthaiyaridam, ‘naan ungka'lukku oru uthavi seyyamudiyum. aanaal, athai ungka'lukkuch seyyamaattean. athaith theavanukkuk kaa'nikkaiyaakkuvean’ en'ru koo'ruvatha'rkup poathikki'reerka'l.

{6} thanthaiyai mathikkaathirukka neengka'l poathikki'reerka'l. theavan sonnathaich seyvathu mukkiyamalla en'ru neengka'l poathikki'reerka'l. neengka'l ea'rpaduththiyu'l'la sattathittangka'laip pinpat'ruvathea mukkiyamaanathen'ru neengka'l e'n'nuki'reerka'l.

{7} neengka'l maayamaanavarka'l! ungka'laippat'ri easaayaa sariyaakavea ivvaa'ru solliyirukki'raar:

{8} “ivarka'l ennai mathippathaakak koo'ruki'raarka'l. aanaalum meyyaakavea avarka'l vaazhvil naan mukkiyamillai.

{9} ennai va'nangkuvathil poru'lillai. avarka'l poathippathellaam manithar u'ndaakkiya sattangka'lea!”

{10} iyeasu makka'laith thannarukil azhaiththu, “naan solvathaik kavanamaakak keattup purinthuko'l'lungka'l.

{11} oruvan vaaykku'l'lea poaki'rathu avanai asuththamaakkaathu. maa'raaka, oruvan peasum so'rka'laaleayea asuththamadaiki'raan” en'ru sonnaar.

{12} pinnar. avarathu seesharka'l iyeasuvidam vanthu, “neengka'l solliyavat'raal pariseayarka'l koapamaayu'l'laarka'l enpathu ungka'lukkuth theriyumaa?” en'ru keattaarka'l.

{13} atha'rku iyeasu, “paraloakaththil irukkum en pithaavaal nadappadaatha sedika'l ovvon'rum vearudan pidungkappadum.

{14} pariseayarka'lidamirunthu vilakiyirungka'l. kurudarka'l kurudarka'lai vazhinadaththuvathupoal avarka'l makka'lai vazhinadaththuki'raarka'l. oru kurudan mat'roru kurudanai vazhinadaththinaal, iruvarumea pa'l'laththil veezhvaarka'l” en'raar.

{15} appozhuthu peathuru, “neer makka'lukku muthalil solliyathan poru'lai engka'lukku vi'lakkum” en'ru keattaan.

{16} atha'rku iyeasu, “purinthu ko'lvathil innamumaa siramam?

{17} oru manithanin vaaykku'l sellum u'navu anaiththum avanathu vayit'rai adaivathu unakkuth theriyum. pin antha u'navu avan udalai vittu ve'liyea'ruki'rathu.

{18} aanaal, oruvan peasum theeya so'rka'l avan manathilirunthu thoan'rukin'rana. ivaiyea oruvanai asuththamaakkukin'rana.

{19} theeya e'n'nangka'l, kolai, vipachsaaram, paaliyal paavangka'l, thiruttu, poy, mat'ravarka'laith thoot'ruthal aakiya ellaath theemaika'lum oruvanathu u'l'laththileayea thoan'rukin'rana.

{20} ivai oruvanai asuththamaakkukin'rana. aanaal u'navu u'npatha'rku munpu kaika'laik kazhuvaathiruppathu oruvanai asuththamaakkuvathu illai” en'raar.

{21} iyeasu avvidaththai vittu theeru mat'rum seethoan piratheasangka'lukkuch sen'raar.

{22} appiratheasaththaich searntha kaanaan oor pe'n oruththi iyeasuvidam vanthaa'l. ava'l iyeasuvidam katha'riyazhuthu, “aa'ndavarea! thaaveethin kumaaranea! enakku uthavum! en maka'laip pisaasu pidiththirukki'rathu. ava'l mikavum thunpappaduki'raa'l” en'raa'l.

{23} aanaal iyeasu ava'lukku ma'rumozhi koo'ravillai. enavea, iyeasuvin seesharka'l avaridam, “anthap pe'n'naip poakach sollum. nammaith thodanthu vanthu katha'ruki'raa'l” en'ru kegnchinaarka'l.

{24} iyeasu, “theavan kaa'naamal poana isravealin aaduka'lidam mattumea ennai anuppinaar” en'ru koo'rinaar.

{25} appoathu appe'n iyeasuvin munnar vanthu ma'ndiyittu, “aa'ndavarea, enakku uthavum” enak koo'rinaa'l.

{26} iyeasu, “kuzhanthaika'lin appaththai eduththu naayka'lukkuk koduppathu sariyalla” en'ru pathil sonnaar.

{27} atha'rku appe'n, “aam aa'ndavarea! aanaal ejamaananin meajaiyilirunthu sitha'rum appaththu'nduka'lai naayka'l u'n'nukin'ranavea” en'raa'l.

{28} pinnar iyeasu ava'lai noakki, “pe'n'nea, unakku mikuntha visuvaasam irukkin'rathu! naan seyya vea'ndumen'ru nee virumpiyathai naan seykin'rean” en'ru koo'rinaar. athea nearaththil appe'n'nin maka'l ku'nappaduththappattaa'l.

{29} pin iyeasu avvidaththaivittu vilaki, kalileayaa earikkaraikkuch sen'raar. iyeasu oru kun'rinmeethea'ri angkea amarnthaar.

{30} earaa'lamaana makka'l iyeasuvidam vanthaarka'l. avarka'l noayaa'lika'l palaraiyum azhaiththu vanthu, avarka'lai iyeasuvin mun ko'ndu vanthanar. angku mudavarka'lum kurudarka'lum sevidarka'lum innum palavakai noayaa'lika'lum irunthanar. iyeasu avarka'l anaivaraiyum ku'namaakkinaar.

{31} oomaiyar peasiyathaik ka'nda makka'l viyapput'ranar. mudavarka'l mee'ndum nadanthanar. kurudarka'l paarvai pet'ranar. makka'l anaivarum isravealin (yootharka'lin) theavanukku atha'rkaaka nan'ri koo'rinaarka'l.

{32} iyeasu tham seesharka'lai arukil azhaiththu, “immakka'lukkaaka naan varunthuki'rean. ivarka'l moon'ru naadka'laaka ennudan irukki'raarka'l. aanaal, ippozhuthu avarka'lukku u'navu eathumillai. avarka'laip pasiyudan anuppa enakku viruppamillai. veetti'rkuth thirumpumpozhuthu avarka'l soarvadaiyalaam” en'raar.

{33} iyeasuvin seesharka'l avaridam, “ivarka'l anaivarukkum poathumaana appaththukku naam engkea poaka mudiyum? entha nakaramum ingkirunthu veku tholaivil u'l'lathu” en'raarka'l.

{34} iyeasu, “eththanai appangka'l ungka'lidam u'l'lana?” en'ru keattaar. atha'rku avarathu seesharka'l, “engka'lidam eazhu appangka'lum sila meenka'lum u'l'lana” en'ranar.

{35} iyeasu makka'laith tharaiyil udkaarach sonnaar.

{36} iyeasu eazhu appangka'laiyum meenka'laiyum eduththuk ko'ndaar.
pin avar avvu'navukkaakath theavanukku nan'ri koo'ri, avvu'navaith
tham seesharka'lukkuk koduththaar. seesharka'l makka'lukku u'navai
a'liththanar.

{37} makka'l anaivarum thirupthiyaay u'ndanar. athan pinnar, egnchiya
u'navaich seesharka'l eazhu koodai ni'raiya ni'raiththaarka'l.

{38} angku sumaar 4,000 aa'nka'l u'navarunthinar. mealum pala
pe'nka'lum kuzhanthaika'lum u'navu u'ndaarka'l.

{39} avarka'l u'ndapin, iyeasu avarka'laith thirumpich sellap pa'niththaar.
iyeasu oru padakil ea'ri, makthalaavin piratheasaththi'rkuch sen'raar.

[maththeayu 16]

[1] iyeasuvaich soathippatha'rkaakap pariseayarka'lum sathuseayarka'lum avaridam vanthaarka'l. avarka'l iyeasu theavanidamirunthu vanthavar enpathai niroopikka oru a'rputham nikazhththumaa'ru keattanar.

[2] iyeasu avarka'lidam, “sooriyan ma'raivathai neengka'l kaa'numpozhuthu, kaalanilai eppadiyirukkum enpathai neengka'l a'riveerka'l. sevvaanamaayirunthaal, nalla kaala nilai enki'reerka'l.

[3] sooriya uthayaththaik kaalaiyil kaa'nki'reerka'l. appozhuthu vaanam iru'ndum sivanthumirunthaal, mazhai peyyum enki'reerka'l. ivai kaalanilaiyin a'riku'rika'l. ivaika'lai vaanaththil ka'ndu, avat'rin poru'lai a'riki'reerka'l. athu poalavea, tha'rpozhuthu nadappavaika'lai neengka'l kaa'nki'reerka'l. ivaika'lum a'riku'rika'lea. aanaal, ivat'rin poru'lai neengka'l a'riyavillai.

[4] theeyavarka'lum paavika'lum a'rputhangka'lai a'riku'rika'laakath theaduki'raarka'l. aanaal, avarka'lukku, yoanaavin adaiyaa'laththaiyan'ri vea'rentha adaiyaa'lamum kidaikkaathu” en'ru koo'rinaar. pin iyeasu avarka'lai vittu akan'raar.

[5] iyeasuvum avarathu seesharka'lum kalileayaa eariyaik kadanthu sen'raarka'l. aanaal, seesharka'l appangka'laik ko'nduvara ma'ranthanar.

[6] iyeasu tham seesharka'lidam, “echcharikkaiyaayirungka'l! pariseayar sathuseayarin pu'liththamaavaik ku'riththu jaakkirathaiyaayirungka'l,” en'ru koo'rinaar.

{7} avarathu seesharka'l athan poru'laik ku'riththu vivaathiththanar., “naam appangka'laik ko'ndu vara ma'ranthathinaalaa iyeasu ivvaa'ru koo'rinaar?” en'ru avarka'l vivaathiththanar.

{8} thamathu seesharka'l ithaik ku'riththu vivaathiththathai iyeasu a'rinthaar. enavea, iyeasu avarka'lidam, “appangka'l illaathathaik ku'riththu ean peasuki'reerka'l? ungka'l visuvaasam ku'raivu'l'lathu.

{9} innamum neengka'l purinthuko'l'lavillaiyaa? ainthu appangka'laal aiyaayiram pearukku u'nava'liththathu gnaapakamillaiyaa? makka'l u'ndathil meethiyaip pala koodaika'lil ittu nirappiyathum gnaapakamillaiyaa?

{10} eazhu appangka'laik ko'ndu naankaayiram pearukku u'nava'liththathu gnaapakamillaiyaa? pin makka'l u'ndu meenthathaip pala koodaika'lil nirappiyathum gnaapakamillaiyaa?

{11} enavea, naan appaththai ku'riththu ungka'ludan peasavillai. athu ean ungka'lukkup puriyavillai? pariseayarka'ludaiyathum sathuseayarka'ludaiyathumaana theeya poathanaika'lai vittu vilakip paathukaappaayirukka naan ungka'lukkuk koo'ruki'rean,” en'raar.

{12} pinnarea, iyeasu koo'riyathan poru'laich seesharka'l purinthuko'ndaarka'l. appam seyyap payanpaduththappadum pu'liththa maavaik ku'riththu iyeasu peasavillai. maa'raaka, iyeasu avarka'laip pariseayarka'ludaiyathum sathuseayarka'ludaiyathumaana poathanaika'laik ku'riththea echchariththaar.

{13} sesariyaa pilippu en'ra idaththi'rku iyeasu sen'raar. iyeasu tham seesharka'lidam, “manitha kumaaranaakiya ennai yaaren'ru makka'l solki'raarka'l?” en'ru keattaar.

{14} atha'rku seesharka'l, “silar ummai yoavaansnaanakan enki'raarka'l. silar ummai eliyaa enki'raarka'l. mealum silar ummai ereamiyaa allathu theerkkatharisika'lil oruvar enki'raarka'l” enap pathil a'liththaarka'l.

{15} pin iyeasu tham seesharka'lidam, “naan yaaren'ru neengka'l koo'ruki'reerka'l?” en'ru keattaar.

{16} atha'rku seemoan peathuru, “neerea ki'risthu, (jeevanu'l'la theavanudaiya kumaaran)” en'ru pathila'liththaan.

{17} iyeasu avanidam, “yoanaavin kumaaranaakiya seemoanea! nee aaseervathikkappattavan. unakku yaarum athaik ka'rpikkavillai. naan yaar enpathaip paraloakaththil irukkum en pithaa unakkuk kaattinaar.

{18} enavea, naan solki'rean. neeyea peathuru (paa'rai poan'ravan.) en sapaiyai ippaa'raiyin meethu kattuvean. mara'naththin valimai en sapaiyai veezhththa mudiyaathu.

{19} paraloaka iraajyaththin thi'ravu koalka'lai unakkuth tharuvean. nee ippooloakaththil vazhangkum niyaayaththeerppu, (meyyaakavea) theavanin niyaayaththeerppaakum. ippooloakaththil nee vaakka'likkum mannippu, theavanin mannippaakum” en'ru sonnaar.

{20} thaan ki'risthu enpathai oruvarukkum sollak koodaathu enath thamathu seesharka'lai iyeasu echchariththaar.

{21} appozhuthilirunthu iyeasu tham seesharka'lidam thaam erusaleam sellavea'ndumena sollath thodangkinaar. mooththa yoothath thalaivarka'laalum, thalaimai aasaariyarka'laalum niyaayap piramaa'na poathakarka'laalum thamakkup pala innalka'l varappoavathai iyeasu vi'lakkinaar. mealum, tham seesharka'lidam thaam kollappadaviruppathaiyum iyeasu koo'rinaar. pinnar, moon'raam naa'l thaam uyirththezhaviruppathaiyum koo'rinaar.

{22} iyeasuvudan thanimaiyil peasiya peathuru avarai vimarsikkath thodangkinaan. peathuru, “theavan ummai avat'rilirunthu kaappaat'rattum. aa'ndavarea! avai umakku orupoathum nikazhakkoodaathu!” en'ru koo'rinaan.

{23} iyeasu atha'rkup peathuruvidam, “ennai vittu vilakich sel, saaththaanea! nee enakku uthavi seyyavillai! theavanin seyalka'laik ku'riththu unakkuk kavalaiyillai. makka'l mukkiyamenak karuthukin'ravaika'laiyea nee porudpaduththuki'raay” en'ru koo'rinaar.

{24} pinpu iyeasu thamathu seesharka'lidam, “ennaip pinthodara virumpum yaarum than suyaviruppangka'laith thu'rakka vea'ndum. thanakku ea'rpadum thunpangka'lai eat'rukko'ndu ennaip pinthodara vea'ndum.

{25} than uyiraik kaaththukko'l'la virumpuki'ravan evanum athai izhappaan. enakkaakath than uyiraik kodukki'ravan, than uyiraik kaappaat'rikko'lvaan.

{26} than aaththumaavai izhanthavanukku, ivvulakam muzhuvathum kidaiththaalum oru payanum illai. enna vilai koduththaalum izhantha aaththumaavai meedka iyalaathu.

{27} thamathu thanthaiyin makimaiyudanum theavathootharka'ludanum mee'ndum theavakumaaran varuvaar. appozhuthu, ovvoruvarukkum avarka'l seytha seyalka'lukkuth thakkapadi theava kumaaran vekumathiya'lippaar.

{28} naan u'nmaiyaich solki'rean. ingku'l'la silar thaangka'l i'rappatha'rku munpu manitha kumaaran than iraajyaththin aadchiyudan varuvathaik kaa'npaarka'l.” en'raar.

[maththeayu 17]

{1} aa'ru naadka'l kazhiththu, peathuru, yaakkoapu, mat'rum yaakkoapin sakoatharan yoavaan aakiyoarai azhaiththukko'ndu iyeasu oar uyaramaana malaikkuch sen'raar. angku avarka'l mattum thaniyea irunthaarka'l.

{2} seesharka'l paarththukko'ndirunthapozhuthea iyeasuvin roopam maa'riyathu. avarathu mukam sooriyanaippoalap pirakaasamaanathu. avarathu udaika'l o'liyaip poan'ru ve'nmaiyaayina.

{3} pinpu, iruvar vanthu peasinaarka'l. avarka'l moaseayum eliyaavum aavaarka'l.

{4} peathuru iyeasuvidam, “aa'ndavarea naam ingku vanthathu nallathaayit'ru. neer virumpinaal, naan ingku moon'ru koodaarangka'lai amaikki'rean. umakku on'ru, moaseakku on'ru, eliyaavi'rku on'ru” en'ru koo'rinaan.

{5} peathuru peasikko'ndirunthapozhuthu, avarka'lukku mealaaka oru pirakaasamaana meakam vanthathu. meakaththinin'ru oru kural ezhumpi, “ivar (iyeasu) enathu kumaaran. ivaridam naan anpu seluththuki'rean. naan ivaridam piriyamaaka irukki'rean. ivarukkuk keezhppadiyungka'l” en'ru sonnathu.

{6} iyeasuvudan iruntha seesharka'l ithaik keattanar. mikavum payanthu poana avarka'l, tharaiyil veezhnthaarka'l.

{7} iyeasu avarka'lukkarukil vanthu, avarka'laith thottu, “ezhunthirungka'l. payappadaatheerka'l” enak koo'rinaar.

{8} thalaiyai uyarththip paarththa seesharka'l, iyeasu mattum thaniyea iruppathaik ka'ndaarka'l.

{9} iyeasuvum seesharka'lum malaiyaivittu i'rangkikko'ndirunthaarka'l., “malai meethu ka'ndavat'rai yaaridamum koo'raatheerka'l. mara'naththilirunthu manithakumaaran uyirththezhumvaraip po'ruththirungka'l. pinnar neengka'l ka'ndavat'rai makka'lidam koo'ralaam” en'ru iyeasu seesharka'lukkuk katta'laiyittaar.

{10} seesharka'l iyeasuvidam, “ki'risthuvin varukaikku munpea, eliyaa varukai puriya vea'ndumena ean veathapaarakar koo'ruki'raarka'l!” en'ru keattaarka'l.

{11} atha'rku iyeasu, “eliyaavin varukai ku'riththu avarka'l koo'ruvathu sariyea. mealum, evai evai eppadiyirukka vea'ndumoa appadiyea eliyaa avat'rai aayaththam seythu vaippaan.

{12} aanaal, eliyaa ea'rkenavea vanthu'l'laan. aanaal, avan yaarenpathai makka'l a'riyavillai. makka'l palavakaiyaana thunpangka'lai avanukkuth thanthanar. manitha kumaaranukkum avvaa'rea avarka'laal thunpangka'l ea'rpadum” en'ru pathila'liththaar.

{13} yoavaan snaanakanea u'nmaiyil eliyaa enpathai pi'rpaadu seesharka'l u'narnthaarka'l.

{14} iyeasuvum seesharka'lum koodiyiruntha makka'lidam thirumpich sen'raarka'l. appoathu oru manithan iyeasuvin mun vanthu kuninthu va'nangkinaan.

{15} avan, “aa'ndavarea! en makanukkuk karu'nai kaattum. valippu noayinaal mikavum thunpu'ruki'raan. adikkadi en makan tha'n'neeriloa allathu neruppiloa veezhnthu viduki'raan.

{16} umathu seesharka'lidam en makanai azhaiththu vanthean. aanaal, avarka'laal avanaik ku'nappaduththa iyalavillai” en'raan.

{17} iyeasu, “ungka'lukkellaam visuvaasamillai. ungka'l vaazhkkai mu'raiyea thava'raanathu. innum evva'lavu kaalam naan ungka'ludan irukka mudiyum? ungka'ludan eththanai naadka'l po'rumaiyudan kaalantha'l'la mudiyum? un makanai ingku azhaiththu vaa” en'ru pathil sonnaar.

{18} iyeasu appaiyanin udalukku'l iruntha pisaasukku ka'ndippaana katta'laiyittaar. pin appaiyanukku'l'liruntha pisaasu ve'liyea'riyathu. udanea paiyan ku'namadainthaan.

{19} pi'raku iyeasuvidam avarathu seesharka'l thaniththu vanthaarka'l., “paiyanidamirunthu pisaasai naangka'l viratta muyan'roam. aanaal engka'laal iyalavillai. ean engka'laal pisaasai viratta iyalavillai?” en'ru iyeasuvidam keattaarka'l.

{20} atha'rku iyeasu, “ungka'laal pisaasai viratta mudiyavillai, eanen'raal ungka'l nampikkai mikavum si'riya a'lavilaanathu. ungka'lukku oru kaduka'laveanum nampikkai irunthu immalaiyai noakki, ‘ingkirunthu angkea nakarnthu sel’ enak koo'rinaal, immalaiyum nakarum.

{21} ungka'lukku anaiththum saaththiyamaakum en'ru ungka'lukku solluki'rean” en'ru koo'rinaar.

{22} pinnar, iyeasuvin seesharka'l kalileayaavil santhiththaarka'l. iyeasu seesharka'lidam sonnaar, “manitha kumaaran manitharka'lin vasam oppuvikkappaduvaar.

{23} avarka'l theava kumaaranaik kolluvaarka'l. aanaal moon'raam naa'l theava kumaaran mara'naththilirunthu uyirththezhuvaar” en'ru sonnaar. iyeasu kolaiyaavaar enpathaik keatta seesharka'l mikavum kavalaiyut'ranar.

{24} iyeasuvum seesharka'lum kapparnakoomukkuch sen'raarka'l. yootharka'l theavaalayaththukkuch seluththavea'ndiya variyai vasoolikkum aadka'l silar, kapparnakoomil iyeasuvidam vanthaarka'l. avarka'l seesharka'lidam, “ungka'l poathakar aalayaththi'rkuk seluththavea'ndiya variyai seluththuki'raaraa?” en'ru keattanar.

{25} atha'rkup peathuru, “aam, avar antha variyaich seluththuki'raar” enap pathila'liththaan. iyeasu thangkiyiruntha veetti'rku'l peathuru sen'raan. avan vaayaith thi'rakkum munnamea, iyeasu, “ma'n'nulakil irukkum iraajaakka'l palavakaiyaana varika'lai makka'lidamirunthu vasoolikki'raarka'l. vari seluththuki'ravarka'l yaar? arasanin pi'l'laika'l vari seluththuki'raarka'laa? allathu mat'ravarka'l vari seluththuki'raarka'laa? nee enna ninaikki'raay?” en'ru keattaar.

{26} atha'rku peathuru, “mannanin pi'l'laika'l alla, mat'ravarka'lea vari seluththuki'raarka'l” en'ru pathil uraiththaan. pi'raku iyeasu, “mannanin pi'l'laika'l vari seluththa vea'ndiyathillai.

{27} aanaal, vari vasool seyyum ivarka'lai naam koapamootta vea'ndaam. enavea, naan koo'ruki'rapadi variyai seluththividu. earikkuch sen'ru meen pidi. nee pidikkum muthalaavathu meenin vaayaith thi'ranthupaar. athan vaayinu'l naanku naa'nayangka'l kidaikkum. annaa'nayangka'lai enakkum unakkumaana variyaaka vari vasoolippavarka'lidam seluththividu” en'ru sonnaar.

[maththeayu 18]

{1} achsamayaththil iyeasuvin seesharka'l avaridam vanthu, “paraloaka iraajyaththil yaar mikap periyavar?” en'ru keattanar.

{2} iyeasu oru si'ru pi'l'laiyaith thammarukil azhaiththu, tham seesharka'l mun ni'ruththinaar.

{3} pin avarka'lidam koo'rinaar, “naan ungka'lukku meyyaakavea solluki'rean. neengka'l mananthirumpi u'l'laththil si'ru pi'l'laika'laip poala aaka vea'ndum. avvaa'ru maa'raavittaal, neengka'l orupozhuthum paraloaka iraajyaththil nuzhaiya mudiyaathu.

{4} intha si'ru pi'l'laiyaippoala pa'nivu'l'lavanaaki'ravanea paraloaka iraajyaththil periyavan.

{5} “ichsi'ru pi'l'laiyai en peyaraal eat'rukko'lki'ravan, ennaiyum eat'rukko'lki'raan.

{6} “ennidam, nampikkai vaiththu'l'la oru si'ru pi'l'laiyaip paavam seyya oruvan thoo'ndinaal, avanukku mikath theemai vi'laiyum. avvaa'ru seyki'ravan, oru aattukkallaith than kazhuththil kattik ko'ndu kadalil moozhkuvathea nallathu.

{7} paavam seyya makka'l soathikkappaduvathaal, avarka'lukkaaka varunthuki'rean. avvaa'raana seyalka'l nadakkavea'ndumthaan. aanaal, avat'rukkuk kaara'namaanavarka'lukku mikuntha theengku varum.

{8} “ungka'lathu kaiyoa allathu kaaloa ungka'laip paavam seyyath thoo'ndinaal, athai vetti e'riyungka'l. sareeraththin oru pakuthiyai izhanthu niththiya jeevanai adaivathu ungka'lukku nallathu. iru kai kaalka'ludan erikin'ra narakaththin theeyil en'ren'raikkumaaka e'riyappaduvathaik kaattilum athu nallathu.

{9} ungka'lathu ka'n ungka'laip paavam seyyath thoo'ndinaal, athaip pidungki e'riyungka'l. oru ka'n'nai izhanthu niththiya jeevanai adaivathu ungka'lukku nallathu. ira'ndu ka'nka'ludan narakaththin theeyil e'riyappaduvathaik kaattilum athu nallathu.

{10} “echcharikkaiyaayirungka'l. ichsi'ru pi'l'laika'l mathippat'ravarka'l en'ru e'n'naatheerka'l. ivarka'l paraloakaththil theavathootharka'laip pet'ru'l'laarka'l en'ru naan solluki'rean. mealum aththootharka'l eppozhuthum paraloakaththil en pithaavaanavarudan irukki'raarka'l.

{11}

{12} “noo'ru aaduka'lai vaiththiruppavan oru aattai izhanthaal meethi tho'n'noot'ronpathu aaduka'laik kun'ril vittuk kaa'naamal poana aattaith theadippoavaan allavaa?

{13} kaa'naamal poana aattai avan ka'ndupidiththaal, kaa'namal poakaatha tho'n'noot'ronpathu aaduka'laik kaattilum athanaal mika makizhchchiyadaivaan.

{14} athaippoalavea, paraloakaththil irukkum en pithaa ippi'l'laika'l yaaraiyum izhakka virumpavillai en'ru meyyaakavea ungka'lukkuk koo'ruki'rean.

{15} “ungka'l sakoatharanoa allathu sakoathariyoa ungka'lukku eathaavathu theemai seythaal, avar seytha theemaiyai avaridam eduththuk koo'rungka'l. athaith thanimaiyil avanidam sollungka'l. athai avar kavanamaakak keadpaaraanaal, avar mee'ndum ungka'l sakoatharanaakavoa allathu sakoathariyaakavoa irukka neengka'l uthavi seythavarka'laaveerka'l.

{16} aanaal neengka'l koo'ruvathaik keadka avar ma'ruththaal, mee'ndum ira'ndu moon'ru pearudan sen'ru nadanthavat'rai eduththuch

sollungka'l. appozhuthu, nadanthathai u'ruthiseyya ira'ndu moon'ru pear iruppaarka'l.

{17} appozhuthum avan keadka ma'ruththaal, sapaiyaaridam sollungka'l. sapaiyaar solvathaiyum keadkaama'r poanaal, theava nampikkaiyat'ravanaippoal avanai nadaththungka'l. vari vasool seypavanaippoal nadaththungka'l.

{18} “naan unmaiyaich solluki'rean. neengka'l ivvulakil niyaayaththaip peasumpozhuthu, athu theavanin niyaayamaaka irukkum. ivvulakil neengka'l mannippa'liththaal athu theavanin mannippaaka irukkum.

{19} mealum, naan solluki'rean. ungka'lil iruvar ivvulakil ethaik ku'riththeanum orea manamudaiyavarka'laayirunthaal atha'rkaaka neengka'l piraarththikkalaam. neengka'l keadpathu paraloakaththil u'l'la enathu pithaavaal ni'raiveat'rappadum.

{20} ithu u'nmai. eanen'raal, ira'ndu moon'ru pear ennil visuvaasam vaiththuk koodinaal avvidaththil naan iruppean.”

{21} appozhuthu, peathuru iyeasuvidam vanthu, “aa'ndavarea, en sakoatharan enakkuth thodarnthu theemai seythaal naan avanai eththanai mu'rai mannikka vea'ndum? eazhumu'rai manniththaal poathumaa?” en'ru keattaan.

{22} atha'rku iyeasu avanukku, “nee avanai eazhu mu'raikkum athikamaaka mannikka vea'ndum en'ru naan koo'ruki'rean. avan ezhupaththeazhu mu'rai theemai seythaalum nee thodarnthu mannikka vea'ndum” en'ru pathil a'liththaar.

{23} “enavea, paraloakamaanathu than vealaikkaararka'ludan ka'nakkai sari seyya mudiveduththa mannanaip poan'rathu.

{24} mannan vealaikkaararka'lin ka'nakkai sari seyyath thuvangkinaan. oru vealaikkaaran ammannanukku aayirakka'nakkil pa'nam kodukka vea'ndiyirunthathu.

{25} aanaal, avvealaikkaaranaal, than ejamaananaana mannanukkup pa'naththaith thiruppich seluththa iyalavillai. enavea, avvealaikkaaranukkuch sonthamaana anaiththaiyum manaivi kuzhanthaika'l udpada ealam poada mannan aa'naiyittaan. athilirunthu thanakkuth tharavea'ndiya pa'naththaith tharavea'ndum en'raan.

{26} “aanaal, antha vealaikkaaran mannanin kaalka'lil vizhunthu, ‘ennaip po'ruththukko'l'lungka'l. ungka'lukkuth thara vea'ndiya anaiththaiyum naan koduththu viduki'rean’ en'ru kegnchinaan.

{27} mannan avvealaikkaaranukkaaka varunthinaan. enavea, mannan avvealaikkaaran pa'nam eathum tharath theavaiyillai ena koo'ri avvealaikkaaranai viduviththaan.

{28} “pinnar, athea vealaikkaaran thanakkuch si'ritha'lavea pa'nam tharavea'ndiya vea'roru vealaikkaaranaik ka'ndaan. avan udanea, thanakkup paakkippa'nam tharavea'ndiyavanin kazhuththaip pidiththu, ‘enakkuth tharavea'ndiya pa'naththaik kodu’ en'ru keattaan.

{29} “mat'ravan avan kaalka'lil veezhnthu, ‘ennaip po'ruththuk ko'l. unakkuth tharavea'ndiya anaiththaiyum koduththu viduki'rean’ en'ru kegnchik keattaan.

{30} “aanaal, muthalaamavan thaan po'ruththukko'l'la iyalaathen'raan. avan neethipathiyidam mat'ravan thanakkup pa'nam thara vea'ndum en'ru koo'ra ira'ndaamavan si'raiyil adaikkappattaan. avvealaikkaaran avan tharavea'ndiya pa'nam muzhuvathaiyum kodukkum varaiyilum si'raiyilirukka neethipathi pa'niththaar.

[31] mat'ra vealaikkaararka'l anaivarum nadanthathaik ka'ndu mikavum varunthinaarka'l. enavea, avarka'l thangka'l ejamaananaakiya mannanidam sen'ru nadanthavai anaiththaiyum koo'rinaarka'l.

[32] “pinpu ammannan than vealaikkaaranai azhaiththuvarach seythu, avanidam, ‘pollaatha vealaikkaaranea, enakku ni'raiyappa'nam thara vea'ndiya nee, ennidam mannippuk keattuk kegnchinaay. enavea, nee enakkup pa'nam eathum tharavea'ndiyathillai en'ru koo'rinean.

[33] aakavea, neeyum un saka vealaikkaaranukku atheapoalak karu'nai kaattiyirukka vea'ndum’ en'ru sonnaan.

[34] mikak koapamadaintha mannan, avvealaikkaaranaich si'raiyilittaan. tharavea'ndiya pa'nam anaiththaiyum thiruppith tharumvaraikkum avan si'raiyilirukka vea'ndiyirunthathu.

[35] “en paraloakap pithaa ungka'lukku enna seyvaaroa athaiyea ammannanum seythaan. neengka'l meyyaakavea ungka'l sakoatharanaiyoa sakoathariyaiyoa mannikka vea'ndum. illaiyenil paraloakap pithaavum ungka'lai mannikkamaattaar” en'ru iyeasu sonnaar.

[maththeayu 19]

{1} ivai anaiththaiyum koo'riya pinnar, iyeasu kalileayaavilirunthu pu'rappattuch sen'raar. yoarthaan nathikku ma'rukaraiyil u'l'la yootheayaavi'rku iyeasu sen'raar.

{2} makka'l palar avaraith thodarnthanar. angku noayaa'lika'lai iyeasu ku'namaakkinaar.

{3} iyeasuvidam vantha pariseayarka'l silar iyeasuvaith thava'raaka eatheanum solla vaikka muyan'ranar. avarka'l iyeasuvai noakki, “eatheanum oru kaara'naththi'rkaakath than manaiviyai vivaakaraththu seyvathu sariyaanathaa?” en'ru keattanar.

{4} avarka'lukku iyeasu, “theavan ulakaip padaiththapozhuthu manitharka'lai aa'naakavum pe'n'naakavum padaiththaar en'ru veathavaakkiyangka'lil ezhuthappattiruppathai neengka'l nichchayamaay padiththiruppeerka'l.

{5} theavan sonnaar, ‘oruvan than thaay thanthaiyarai vittu vilaki than manaiviyudan i'naivaan, ka'navanum manaiviyum on'raavaarka'l.’

{6} enavea, ka'navanum manaiviyum iruvaralla oruvarea. avarka'lai i'naiththavar theavan. enavea, evarum avarka'l iruvaraiyum pirikkak koodaathu” en'ru pathil koo'rinaar.

{7} atha'rkup pariseayarka'l, “appadiyenil etha'rkaaka oruvan vivaakaraththu paththiram ezhuthik koduththuth than manaiviyai vivaakaraththu seyyalaam ena moasea oru katta'laiyaik koduththu'l'laan?” ena keattaarka'l.

{8} atha'rku iyeasu, “moasea ungka'l manaiviyai neengka'l vivaakaraththu seyya anumathiya'liththaar. enen'raal neengka'l theavanin

vaarththaika'lai ea'rka ma'ruththeerka'l. aanaal, aathiyil vivaakaraththu anumathikkappadavillai.

{9} naan koo'ruki'rean, than manaiviyai vivaakaraththu seythu pin vea'roru pe'n'naith thiruma'nam seyki'ravan vipachsaaram ennum kut'raththi'rku aa'laaki'raan. oruvan than manaiviyai vivaakaraththu seyya orea thakuthiyaana kaara'nam ava'l vea'roru aa'nudan ka'l'lath thodarpu ko'ndiruppathea aakum” en'raar.

{10} iyeasuvin seesharka'l avaridam, “oruvan than manaiviyai vivaakaraththu seyya athu on'ru mattumea thakka kaara'namenil, thiruma'nam seyyaamaliruppathea nan'ru” en'raarka'l.

{11} atha'rku iyeasu, “thiruma'nam ku'riththa ivvu'nmaiyai elloarum eat'rukko'l'la mudiyaathu. aanaal, theavan silarai appadippatta karuththai oppukko'l'la eathuvaakkiyu'l'laar.

{12} silar ean thiruma'nam seythuko'l'la mudiyaathu enpatha'rkup pala kaara'nangka'l irukkin'rana. silar kuzhanthaika'lai pe'rach seyya iyalaathavaa'ru pi'ranthaarka'l. silar avvaa'ru mat'ravarka'laal aakkappattaarka'l. mealum silar paraloaka iraajyaththi'rkaaka thiruma'naththaik kaivittaarka'l. aanaal thiruma'nam seythuko'l'lak koodiyavarka'l thiruma'na vaazhvaik ku'riththa inthap poathanaiyai eat'rukko'l'la vea'ndum” en'ru pathila'liththaar.

{13} pi'raku, iyeasu tham kuzhanthaika'laith thoduvaar enpatha'rkaakavum avarka'lukkaakap piraarththanai seyvaar enpatha'rkaakavum makka'l tham kuzhanthaika'lai avaridam azhaiththu vanthanar. ithaik ka'nda seesharka'l iyeasuvidam kuzhanthaika'lai azhaiththu varuvathai ni'ruththumaa'ru makka'lidam koo'rinaarka'l.

{14} aanaal iyeasu, “kuzhanthaika'lai ennidam varavidungka'l. avarka'laith thadukka vea'ndaam, eanen'raal paraloaka iraajyam ikkuzhanthaika'laip poan'ra makka'lukkea uriyathu” en'ru koo'rinaar.

{15} athan pin kuzhanthaika'laith thottu aaseervathiththaar. pinnar iyeasu avvidaththai vittuch sen'raar.

{16} oru manithan iyeasuvai a'nuki, “poathakarea niththiya jeevanaip pe'ra naan enna nalla seyalaich seyya vea'ndum?” en'ru keattaan.

{17} iyeasu avanidam, “ethu nallathu enpathai pat'ri ennidam ean keadki'raay? theavan mattumea nallavar. nee niththiya jeevanaip pe'ra virumpinaal, katta'laika'lukkuk keezhppadinthu nada” en'ru pathiluraiththaar.

{18} “enthak katta'laika'lai” en'ru keattaan ammanithan. atha'rku iyeasu, “nee yaaraiyum kolai seyyakkoodaathu. vipasaaram seyyak koodaathu. thirudakkoodaathu. poy saadchi sollak koodaathu.

{19} un thaay thanthaiyarai mathikka vea'ndum. ‘thannaip poalavea mat'ravarka'laiyum neasikka vea'ndum’” en'ru pathil sonnaar.

{20} atha'rku antha i'laignan, “ivai anaiththaiyum keezhppadinthu nadanthirukki'rean. vea'renna seyya vea'ndum?” en'raan.

{21} iyeasu avanidam, “nee nearmaiyaay irukka virumpinaal, (poay) un udamaika'l ellaavat'raiyum vit'ruvidu. ithanaal kidaikkum pa'naththai eazhaika'lukkuth thaanam seythuvidu. nee ithaich seythaal, nee paraloakaththil mathippu vaayntha selvaththaip pe'ruvaay. pin ennidam vanthu, ennaip pinpat'ri nada,” en'raar.

{22} aanaal, ithaik keatta ammanithan mikuntha varuththamadainthaan. mikach selvanthanaana avan, than selvaththai izhakka virumpavillai. enavea, avan iyeasuvai vittu vilakich sen'raan.

{23} pi'raku, iyeasu tham seesharka'lidam, “naan ungka'lukku u'nmaiyaich solluki'rean. paraloaka iraajyaththi'rku'l selvantharka'l nuzhaivathu mikak kadinam.

{24} aam paraloaka iraajyaththil oru pa'nakkaaran nuzhaivathaik kaattilum oru ottakam oosiyin kaathukku'l nuzhaivathu e'lithu” en'ru koo'rinaar.

{25} ithaik keattapoathu seesharka'l viyapput'ranar. avarka'l, “pin yaar thaan iradchikkappaduvaarka'l?” en'ru keattanar.

{26} iyeasu tham seesharka'laip paarththu, “manitharka'laal aakak koodiyathalla ithu. aanaal, ellaam valla theavanaal aakum” en'ru sonnaar.

{27} peathuru iyeasuvidam, “naangka'l pet'riruntha anaiththaiyum thu'ranthu ummaip pinpat'rinoam. engka'lukku enna kidaikkum?” en'ru vinavinaan.

{28} iyeasu than seesharka'lidam, “naan ungka'lukku u'nmaiyaich solluki'rean, puthiya ulakam padaikkappadumpozhuthu, manithakumaaran tham perumaimikka ariya'naiyil amarvaar. ennaip pinpat'riya neengka'l anaivarum ariya'naika'lil amarveerka'l. pannire'ndu ariya'naika'lil neengka'l amarnthu, isravealin pannire'ndu inangka'lukkum neethi seyveerka'l.

{29} mealum ennaip pinpat'ruvatha'rkaaka veedu, thaay, thanthai, sakoatharan, sakoathari, pi'l'laika'l allathu nilam aakiyavat'raith

thu'ranthavan, thaan thu'ranthathai vidap pala madangku palan pe'ruvaan. avan niththiya jeevanaip pe'ruvaan.

{30} uyarntha vaazhkkai vaazhum palar ethirkaalaththil mikath thaazhntha vaazhvai adaivaarka'l. mikath thaazhntha vaazhvai vaazhum palar mika uyarntha vaazhvai adaivaarka'l” en'raar.

[maththeayu 20]

{1} “paraloaka iraajyamaanathu si'rithu nilam vaiththiruntha oruvanaip poan'rathu, avan thanathu nilaththil thiraadchai vi'laiviththaan. oru naa'l kaalai than thoattaththil vealai seyya aadka'laith theadip poanaan.

{2} oru naa'l vealaikku oru ve'l'likkaasu kooli thara avan oththukko'ndaan. pi'raku vealai aadka'laith than thiraadchaith thoattaththil vealai seyya anuppinaan.

{3} “sumaar onpathu ma'nikku ammanithan santhaip pakkamaakap poanaan. angku silar vealai eathumin'ri ve'rumanea nin'ruko'ndiruppathaik ka'ndaan.

{4} enavea avan avarka'lidam, ‘neengka'l sen'ru en thoattaththil vealai seythaal, neengka'l seyyum vealaikkuth thakunthaa'rpoala ungka'lukku oothiyam tharuki'rean’ en'raan.

{5} enavea, avarka'lum avan thoattaththil vealai seyyach sen'raarka'l. “mee'ndum avan pannira'ndu ma'ni a'lavilum moon'ruma'ni a'lavilum ve'liyil sen'ru, ovvoru mu'raiyum mealum silaraith than thoattaththil vealai seyya azhaiththu vanthaan.

{6} mee'ndum ainthu ma'ni a'lavil santhaive'likkuch sen'raan. mealum silar angkea nin'riruppathaik ka'ndu avarka'lidam, ‘ean naa'l muzhukka vealai ethuvum seyyaamal ingkea nin'riruntheerka'l’ en'ru keattaan.

{7} “atha'rku avarka'l, ‘engka'lukku yaarum vealai tharavillai’ en'raarka'l. “atha'rku antha thiraadchaith thoattakkaaran, ‘appadiyaanaal, neengka'l en thoattaththi'rkuch sen'ru vealai seyyalaam’ en'raan.

{8} “an'ru maalai thiraadchaith thoattakkaaran vealaikkaararka'laik kavanikkum mea'rpaarvaiyaa'lanidam, ‘vealaikkaararka'l anaivaraiyum

azhaiththu avarka'lukkup pa'nam koduththuvidu. naan kadaisiyaaka azhaiththu vanthavarka'lukku muthalil pa'nam kodu. ippadiyea anaivarukkum naan muthalil azhaiththu vanthavan varaikkum pa'nam kodu’ en'raan.

{9} “maalai ainthu ma'nikku amarththappatta vealaikkaararka'l thangka'l kooliyai vaangka vanthaarka'l. ovvoruvarukkum oru ve'l'li naa'nayam kidaiththathu.

{10} pinnar muthalil vealaikku amarththappatta aadka'l thangka'l kooliyaip pe'ra vanthapozhuthu, thangka'lukku athikak kooli kidaikkum en'ru e'n'ninaarka'l. aanaal avarka'lukkum thalaikku oru ve'l'li naa'nayamea kidaiththathu.

{11} avarka'l oru ve'l'li naa'nayam mattumea kooliyaakak kidaiththapozhuthu, thoattaththuch sonthakkaaranidam pukaar seythaarka'l.

{12} avarka'l, ‘kadaisiyaaka vealaikku vanthavarka'l, oru ma'ni nearamea vealai seythaarka'l. aanaal, naangka'l naa'l muzhuvathum veyilil kadumaiyaaka uzhaiththu'l'loam. aanaal, engka'lukkuch samamaaka avarka'lukkum kooli koduththu'l'leerka'l’ en'ru pukaar koo'rinaarka'l.

{13} “aanaal thoattakkaaranoa antha aadka'lil oruvanidam, ‘na'npanea, naan unakku sariyaakavea kooli koduththu'l'lean. oru ve'l'li naa'nayaththi'rku vealai seyya oppukko'ndaay. sarithaanea?

{14} enavea, un kooliyaip pet'rukko'ndu sel. naan kadaisiyaaka vealaikku amarththiyavarka'lukkum unakkum samamaakavea kooli kodukka virumpuki'rean.

{15} naan en pa'naththil en viruppappadi seyyalaam. naan avarka'lidam perunthanmaiyudan nadanthuko'lki'rean enpathaal unakkup po'raamaiyaa?’ en'ru koo'rinaan.

{16} “aakavea, ippozhuthu kadaisi sthaanaththil iruppavarka'l ethirkaalaththil muthal sthaanaththi'rkuch selvaarka'l. mealum ippozhuthu muthal sthaanaththil iruppavarka'l ethirkaalaththil kadaisi sthaanaththi'rkuch selvaarka'l” en'raar.

{17} iyeasu erusaleamukkuth tham seesharka'ludan sen'ru ko'ndirunthaar. avarka'l nadanthu sen'ru ko'ndirunthapozhuthu, iyeasu tham seesharka'lai azhaiththuth thaniyaakap peasinaar. iyeasu avarka'lidam,

{18} “naam erusaleamukkup poayko'ndirukki'roam. thalaimai aasaariyarka'lidamum veathapaarakarka'lidamum manitha kumaaran oppadaikkappaduvaar. avarka'l manitha kumaaran i'rakka vea'ndum enpaarka'l.

{19} yootharka'l allaatha veat'ru manitharka'lidam manitha kumaaranai oppadaippaarka'l. avarka'l avaraik keali seythu savukkaal adiththu siluvaiyil a'rainthu kolvaarka'l. aanaal, moon'raavathu naa'l mara'naththilirunthu manitha kumaaran uyirththezhuvaar” en'ru koo'rinaar.

{20} pinnar, sepatheayuvin makanka'ludan avarka'lin thaay iyeasuvaith theadi vanthaa'l. ava'l iyeasuvin mun ma'ndiyittu thanakku oru uthavi seyya vea'ndinaa'l.

{21} iyeasu ava'lidam, “unakku ennavea'ndum?” en'ru keattaar. ava'l, “enathu oru makan ungka'l iraajyaththil ungka'lathu valathu pakkam irukkavum, mat'roru makan ungka'l iraajyaththil ungka'lathu idathu pakkam irukkavum vaakka'liyungka'l” en'ru keattaa'l.

{22} athaik keatta iyeasu ava'lathu makanka'lidam, “neengka'l enna vea'nduki'reerka'l enpathaip purinthu ko'l'lavillai. naan anupavikkappoakum thunpaththai neengka'l eat'rukko'l'la mudiyumaa?” en'ru keattaar. “aam, engka'laal mudiyum” en'ru avarka'l pathil sonnaarka'l.

{23} iyeasu avarka'lidam, “meyyaakavea enakku ea'rpadum thunpam ungka'lukkum ea'rpadum. aanaal en valathu idathu pakkangka'lil udkaarappoaki'ravarka'lai ennaal mudivu seyya iyalaathu. antha idam yaarukku enpathai en pithaa mudivu seythuvittaar. avarka'lukkaakavea antha idangka'lai avar thayaar seythu'l'laar. antha idangka'l avarka'lukkea uriyavai” en'raar.

{24} intha uraiyaadalaik keatta mat'ra paththu seesharka'lum avviru sakoathararka'lin meethum koapam ko'ndaarka'l.

{25} iyeasu ellaa seesharka'laiyum on'raaka azhaiththu, avarka'lidam, “yootharallaatha makka'lin aadchiyaa'larka'l thangka'l athikaaraththai kaattikko'l'la aasaippaduki'raarka'l. avarka'lin mukkiyamaana thalaivarka'l makka'lin meethu muzhu athikaaraththai seluththa virumpuki'raarka'l.

{26} aanaal, neengka'l appadi irukkak koodaathu. ungka'lil oruvan periyavanaaka aaka virumpinaal, avan ungka'lukku oru vealaikkaaranaip poala oozhiyam seyya vea'ndum.

{27} ungka'lil oruvan muthalaavathaaka vara virumpinaal, avan ungka'lukku oar adimaiyaip poal oozhiyam seyya vea'ndum.

{28} manitha kumaaranum appadiyea. thanakku mat'ravarka'l oozhiyam seyvatha'rkaaka avar varavillai. mat'ravarka'lukku oozhiyam seyyavea manitha kumaaran vanthaar. palarathu vaazhvai iradchippatha'rku than uyiraik kodukkavea manitha kumaaran vanthaar” en'ru koo'rinaar.

{29} iyeasuvum avarathu seesharka'lum erikoavaivittuch sen'rapozhuthu, earaa'lamaana makka'l iyeasuvaip pinthodarnthaarka'l.

{30} saalaiyoaram amarnthiruntha iru kurudarka'l, iyeasu vanthu ko'ndirukki'raar enpathaik kea'lvippattu, “aa'ndavarea, thaaveethin makanea, engka'lukku uthavungka'l” en'ru urakkak koovinaarka'l.

{31} anaivarum akkurudarka'laik kadinthu ko'ndaarka'l, avarka'lai amaithiyaayirukkak koo'rinaarka'l. aanaal, akkurudarka'loa mealum mealum saththamaaka, “aa'ndavarea, thaaveethin makanea, engka'lukku uthavungka'l” en'ru koovinaarka'l.

{32} iyeasu nin'ru, akkurudarka'laip paarththu, “ungka'lukku naan enna seyya vea'ndum ena virumpuki'reerka'l?” en'ru keattaar.

{33} atha'rkuk kurudarka'l, “aa'ndavarea, naangka'l paarvai pe'ra vea'ndum” en'raarka'l.

{34} avarka'l meal iyeasu mikavum irakkam ko'ndaar. iyeasu avarka'lathu ka'nka'laith thottaar. avarka'l iruvarum paarvai pet'raarka'l. pinnar avarka'l iruvarum iyeasuvaip pinthodarnthaarka'l.

[maththeayu 21]

{1} iyeasuvum avarathu seesharka'lum erusaleamai nerungki vanthu ko'ndirunthaarka'l. oliva malaikku arukil pethpakeayuvil avarka'l muthalil thangkinaarka'l. angku iyeasu thamathu seesharka'lil iruvarai azhaiththu nakarukku'l sellap pa'niththaar.

{2} avarka'lidam iyeasu, “angkea theriyum nakarukku'l sellungka'l. neengka'l nakarukku'l nuzhaiyumpozhuthu kazhuthai on'rai kattip poadappattiruppathaik kaa'npeerka'l. athanudan athan kuttiyaiyum kaa'npeerka'l. avai ira'ndaiyum avizhththu ennidam ko'ndu vaarungka'l.

{3} yaareanum ungka'lai ean kazhuthaika'lai ko'ndu selki'reerka'l en'ru keattaal, avarka'lidam, ‘ikkazhuthaika'l aa'ndavarukkuth theavaiyaayirukkin'rana. viraivil ivaika'laith thiruppi anuppuvaar’ enach sollungka'l” en'raar.

{4} theerkkatharisi keezhkka'ndavaa'ru sonnathin muzhupporu'lum vi'langkumpadi ithu nadanthea'riyathu.

{5} “sollungka'l, seeyoan nakara makka'lidam, ‘ippozhuthu ungka'l mannavan ungka'lidam varuki'raar. pa'nivaanavar avar kazhuthaiyin meal varuki'raar. aam avar kazhuthaik kuttiyin meal varuki'raar’”

{6} iyeasu sonnapadiyea avarathu seesharka'l seythaarka'l.

{7} avarka'l kazhuthaiyaiyum athan kuttiyaiyum iyeasuvidam ko'ndu vanthu, avat'rin meal thangka'l mealaadaika'laip poattaarka'l.

{8} iyeasu avat'rin meal amarnthu erusaleam nakar sellum paathaiyil paya'namaanaar. earaa'lamaana makka'l vazhiyengkum thangka'l mealaadaika'lai vazhiyil parappinaarka'l. mat'ravarka'l marakki'laika'lai vetti vazhiyil parappinaarka'l.

{9} silar iyeasuvukku munnaal nadanthaarka'l. mat'ravarka'l avarukkup pinnea nadanthaarka'l. avarka'l, “thaaveethin kumaaranea vaazhka! ‘karththarin peyarinaal varuki'ravarea vaazhka! karththaraal aaseervathikkapattavarea, vaazhka!’ “paraloakaththilu'l'la theavanea vaazhka!” en'ranar.

{10} pinnar, iyeasu erusaleam nakarukku'l sen'raar. nakariliruntha anaivarum kuzhappamadainthu, “yaar intha manithan?” en'ru vinavinaarka'l.

{11} iyeasuvaith thodarnthu vantha earaa'lamaana makka'l, “ivarthaan iyeasu, kalileayaavilu'l'la naasareaththilirunthu vanthu'l'la theerkkatharisi” enap pathila'liththanar.

{12} iyeasu aalayaththi'rku'l nuzhainthaar. angku porudka'lai vit'rukko'ndum vaangkikko'ndumiruntha anaivaraiyum ve'liyeat'rinaar. palavakaiyaana naa'nayangka'lai maat'rik ko'ndirunthavarka'lin meajaika'laik kavizhththaar. pu'raakka'lai viyaapaaram seythuko'ndirunthavarka'lin meajaika'laiyum kavizhththaar.

{13} angkiruntha makka'l anaivaridamum iyeasu, “ea'rkenavea veatha vaakkiyangka'lil ‘piraarththanai seyvatha'rkaana idam ennudaiya veedu!’ en'ru ezhuthappattu'l'lathu. aanaal neengka'loa theavanudaiya veettaik ko'l'laikkaararka'l pathungkum idamaaka maat'rikko'ndirukki'reerka'l” en'ru koo'rinaar.

{14} sila kurudarka'lum mudavarka'lum theavaalayaththiliruntha iyeasuvidam vanthaarka'l. avarka'l anaivaraiyum iyeasu ku'nappaduththinaar.

{15} thalaimai aasaariyarka'lum veathapaarakarka'lum iyeasuvin seyalaik ka'ndaarka'l. iyeasu perum seyalka'laich seyvathaiyum pi'l'laika'l avaraip pukazhvathaiyum ka'ndaarka'l. si'rupi'l'laika'l ellaarum, “thaaveethin

kumaaranukku oasannaa” en'ru sollik ko'ndirunthaarka'l. ivai anaiththum aasaariyarka'laiyum veathapaarakarka'laiyum koapamko'l'lach seythana.

{16} thalaimai aasaariyarka'lum veathapaarakarka'lum iyeasuvidam, “ippi'l'laika'l solvathaik keatteeraa?” en'ru vinavinaarka'l. iyeasu avarka'lidam, “aam, veathavaakkiyam koo'ruki'rathu, ‘neerea(theavan) kuzhanthaika'lukkum, si'ru kuzhanthaika'lukkum pukazhpaadak ka'rpiththeer.’ neengka'l antha veathavaakkiyangka'laip padikkavillaiyaa?” en'ru pathiluraiththaar.

{17} pinnar iyeasu avvidaththai vittu vilaki peththaaniyaa nakarukkuch sen'raar. an'raiya iravu iyeasu angkeayea thangkinaar.

{18} ma'runaa'l athikaalai iyeasu mee'ndum nakarukkuth thirumpichsen'ru ko'ndirunthaar. iyeasu mikavum pasiyudanirunthaar.

{19} iyeasu saalaiyoaram aththimaram on'raik ka'ndaar. aththippazhangka'lai u'npatha'rkaaka ammaraththin arukil sen'raar. aanaal, maraththil pazham ethuvum illai. ve'rum ilaika'l mattumea irunthana. enavea iyeasu maraththai noakki, “ini orupozhuthum unnidam pazham u'ndaakaathu” en'ru koo'rinaar. udanea ammaram ularnthu pattuppoanathu.

{20} ithaik ka'nda seesharka'l mikavum viyapput'ranar. avarka'l iyeasuvidam, “eppadi aththimaram ivva'lavu viraivil ularnthu pattuppoanathu?” en'ru keattaarka'l.

{21} iyeasu avarka'lidam, “naan ungka'lukku u'nmaiyaik koo'ruki'rean, neengka'lum visuvaasaththuda num santheakikkaamalum irunthaal, naan immaraththi'rkuch seythathaip poalavea ungka'laalum seyya iyalum. mealum ungka'laal innum athikamaakach saathikka iyalum.

immalaiyaip paarththu ‘malaiyea poay kadalil vizhu’ en'ru neengka'l visuvaasaththudan sonnaal athu nadakkum.

{22} neengka'l nampikkaiyoadu piraarththanaiyil vea'nduki'ra ethuvum kidaikkum” en'ru pathiluraiththaar.

{23} iyeasu theavaalayaththi'rkuch sen'raar. avar angkea poathanai seythuko'ndirunthapozhuthu, thalaimai aasaariyarka'lum, mooththa thalaivarka'lum avaridam vanthanar. avarka'l iyeasuvidam, “engka'lukkuch sol, ivaika'laich seyya unakku enna athikaaram u'l'lathu? unakku yaar intha athikaaraththaik koduththathu?” en'ru vinavinaarka'l.

{24} iyeasu avarka'lukku, “naanum ungka'lai oru kea'lvi keadki'rean. neengka'l enakkup pathil sonnaal, naanum ivaika'laich seyya enna athikaaram pet'rirukki'rean enpathaik koo'ruki'rean.

{25} yoavaan makka'lukku koduththa gnaanasnaanam theavanaal vanthathaa, allathu manitharaal vanthathaa? sollungka'l” en'ru ma'ru mozhi uraiththaar. thalaimai aasaariyarka'lum thalaivarka'lum iyeasuvin kea'lviyaik ku'riththu vivaathiththanar. avarka'l thangka'lukku'l, “‘yoavaanin gnaanasnaanam theavanaal aanathu’ en'ru naam koo'ruvoamaanaal, iyeasu nammaip paarththu, ‘pin ean neengka'l yoavaanai nampavillai?’ en'ru keadpaar.

{26} maa'raaka ‘athu manithanaal aanathu’ en'raal makka'l nammeethu koapam ko'lvaarka'l. eanen'raal makka'l anaivarum yoavaanai oru theerkkatharisi en'ru nampuki'raarka'l” en'ru koo'rik ko'ndaarka'l.

{27} enavea avarka'l iyeasuvidam, “yoavaanin athikaaram engkirunthu vanthathu enpathu engka'lukkuth theriyaathu” en'ru koo'rinaarka'l. pinpu iyeasu, “appadiyenil ivaika'laich seyvatha'rku enakku enna

athikaaram irukki'rathu enpathaiyum ungka'lukkuch sollamaattean” en'ru koo'rinaar.

{28} “oru manithanukku ira'ndu makanka'l irunthaarka'l. avan thanathu muthal makanidam sen'ru, ‘makanea in'ru en thiraadchaith thoattaththi'rkuch sen'ru vealai sey’ en'raan.

{29} “atha'rku avan, ‘poaka mudiyaathu’ en'ru pathila'liththaan. aanaal pinnar, avanea thaan poay vealai seyya vea'ndum ena ninaiththaan. avvaa'rea seythaan.

{30} “pinnar, aththanthai thanathu mat'roru makanidam sen'raan. avanidam, ‘makanea, in'raikku enathu thiraadchaith thoattaththi'rkuch sen'ru vealai sey’ en'raan. atha'rku avanathu makan, ‘sari thanthaiyea, naan poay vealai seyki'rean’ en'raan. aanaal, avan vealaikkuch sellavillai.

{31} “ira'ndu makanka'lil yaar thanathu thanthaikkuk keezhppadinthu nadanthaan?” en'ru iyeasu keattaar. yoothath thalaivarka'l, “mooththa makan” en'ru pathil sonnaarka'l. appoathu iyeasu, “naan ungka'lukku u'nmaiyaich solluki'rean, vari vasoolippavarka'lum, veasika'lum, theeyavarka'l en'ru neengka'l e'n'nuki'reerka'l. aanaal avarka'l ungka'lukku munnarea paraloaka iraajyaththi'rku'l nuzhaivaarka'l.

{32} vaazhkkaiyin sariyaana paathaiyai ungka'lukkuk kaattuvatha'rkaaka yoavaan vanthaan. aanaal, neengka'l yoavaanai nampavillai. vari vasoolippavarka'lum veasika'lum yoavaanai nampinaarka'l. avarka'l yoavaan meethu nampikkai vaiththathai neengka'l ka'ndeerka'l. aanaalum neengka'l mananthirunthi yoavaanai nampavillai” en'raar.

{33} “intha uvamaiyaik kea'lungka'l. oru manithanukku oru thoattamirunthathu. avan athil thiraadchai payirittaan. than thoattaththaich sut'rilum mathil suvarezhuppi thiraadchai irasam

seakarikkum kuzhiyaiyum vettinaan. pin oru koapuraththaiyum kattinaan. pi'raku thoattaththai sila vivasaayika'lukkuk kuththakaikkuk koduththuvittu oru paya'nam mea'rko'ndaan.

{34} pinnar, thiraadchaip pazhangka'laip pa'rikkavea'ndiya kaalam vanthapozhuthu, thanathu vealaikkaararka'lai kuththakaikkaararka'lidam vi'laichchalil thanathu pangkai vaangki vara anuppinaan.

{35} “aanaal avvivasaayika'loa vealaikkaararka'laip pidiththu avarka'lil oruvanai adiththuvittaarka'l. mat'roru vealaikkaaranaik kon'raarka'l. mat'roru vealaikkaaranaik kallaal adiththuk kon'raarka'l.

{36} enavea thoattaththuch sonthakkaaran mealum sila vealaikkaararka'lai anuppinaan. muthalil anuppiya aadka'laivida athika e'n'nikkaiyil ippozhuthu aadka'lai anuppinaan. aanaal kuththakai eduththa vivasaayika'l muthalil seythathu poalavea immu'raiyum seythaarka'l.

{37} aakavea, thoattakkaaran than makanai anuppa mudivu seythaan! ‘vivasaayika'l en makanukku mathippu koduppaarka'l’ en'ru avan ninaiththaan.

{38} “aanaal makanaik ka'nda vivasaayika'l thangka'lukku'l, ‘ivan nilach sonthakkaaranin makan. nilam ivanukkea sonthamaakum. naam ivanaik kon'raal nilam namakkuch sonthamaakividum’ en'ru peasikko'ndanar.

{39} enavea, antha vivasaayika'l thiraadchaith thoattaththuch sonthakkaaranin makanaith thoattaththi'rku ve'liyil e'rinthu kon'raarka'l.

{40} “thiraadchaith thoattaththuch sonthakkaaranea varumpozhuthu avan antha vivasaayika'lai enna seyvaan?” en'ru iyeasu keattaar.

{41} atha'rku yootha aasaariyarka'lum thalaivarka'lum, “avan nichchayam anthath theeyavarka'laik kolvaan. pin thanathu nilaththai mat'ravarka'lukkuk kuththakaikku viduvaan. athaavathu a'ruvadai kaalaththil thanakku searavea'ndiya pangkaich thanakku a'likkum vivasaayika'lukku kuththakaikku viduvaan” en'ranar.

{42} iyeasu avarka'lukkuk koo'rinaar, “neengka'l veathavaakkiyangka'lil kattaayam padiththiruppeerka'l: “‘kattidam kattiyavarka'l virumpaatha kallea moolaik kallaayit'ru. ithu karththarin seyal, namakku viyappaanathu.’

{43} “enavea theavanudaiya iraajyam ungka'lidamirunthu pa'rikkappadum enpathai naan ungka'lukkuk koo'ruki'rean. tham iraajyaththil theavan virumpum seyalka'laich seypavarka'lukkea theavanudaiya iraajyam kittum.

{44} ikkallin meethu vizhuki'ravan thu'nduka'laaka no'rungkividuvaan. mealum ikkal oruvan meethu veezhnthaal avan nasungkip poavaan” en'ru koo'rinaar.

{45} iyeasu koo'riya intha uvamaika'laith thalaimai aasaariyarka'lum pariseayarum keattanar. thammaippat'riyea iyeasu peasinaar enpathai avarka'l a'rinthaarka'l.

{46} enavea iyeasuvaik kaithu seyya oru vazhi theadinaarka'l. aanaal, avarka'l makka'laik ku'riththu payanthaarka'l. eanenil makka'l iyeasuvaith theerkkatharisi ena nampinar.

[maththeayu 22]

{1} iyeasu mealum silavat'rai uvamaika'lin moolam makka'lukku eduththuk koo'rinaar.

{2} “paraloaka iraajyamaanathu than makanathu thiruma'na virunthukku ea'rpaadu seytha mannan oruvanukku oppaakum.

{3} ammannan virunthu'n'na silarai azhaiththaan. virunthu thayaaraanapozhuthu than vealaikkaararka'lai anuppi avarka'lai azhaiththuvarach sonnaan. aanaal avarka'loa mannanathu virunthukku vara ma'ruththu vittaarka'l.

{4} “pin mannan mealum sila vealaikkaararka'lai anuppinaan. than vealaikkaararka'lidam mannan ivvaa'ru solliyanuppinaan. ‘naan ea'rkenavea avarka'lai virunthu'n'na azhaiththuvittean. enavea, avarka'lidam, ennidamiruntha si'rantha kaa'laika'laiyum kan'ruka'laiyum u'npatha'rkaaka adiththu'l'lean. ellaam thayaaraaka u'l'lana. thiruma'na virunthu'n'na vaarungka'l! en'ru koo'rungka'l’ en'raan.

{5} “vealaikkaararka'l sen'ru avarka'lai azhaiththaarka'l. aanaal avarka'loa vealaikkaararka'lin azhaippaip porudpaduththavillai. vea'ru vealaika'laik kavanikka avarka'l sen'ru vittaarka'l. oruvan than vayalil vealai seyyavum mat'roruvan than viyaapaaraththaik kavanikkavum, sen'ranar.

{6} vea'ru silaroa vealaikkaararka'laip pidiththu adiththuk kon'ruvittanar.

{7} koapamadaintha mannan than vealaikkaararka'laik kon'ravarka'laik kolvatha'rkaakath thanathu padaiyai anuppinaan. mannanathu padai avarka'lathu nakaraththaiyea eriththathu.

{8} “athan pi'raku, mannan than vealaikkaararka'laip paarththu, ‘thiruma'na virunthu thayaaraaka u'l'lathu. naan avarka'lai virunthukku azhaiththean. aanaal avarka'loa enathu virunthukku varuma'lavi'rku nallavarallar.

{9} aakavea, theru munaika'lukkuch sellungka'l. ungka'l ka'n'nil paduki'ravarka'l anaivaraiyum virunthukku azhaiyungka'l. enathu virunthukku varach sollungka'l’ en'ru sonnaan.

{10} enavea, mannanathu vealaikkaararka'l therukka'lukkuch sen'ru ka'n'nil pattavarka'lai azhaiththu vanthanar. vealaikkaararka'l nallavarka'laiyum theeyavarka'laiyum thiruma'navirunthu thayaaraakaviruntha idaththukku azhaiththu vanthaarka'l. antha idam virunthinarka'laal nirampiyathu.

{11} “mannan virunthinar anaivaraiyum kaa'npatha'rkaaka vanthaan. thiruma'naththi'rku vara eat'rathaaka udaiya'ninthiraatha oruvanai mannan ka'ndaan.

{12} mannan avanidam, ‘na'npanea, nee eppadi u'l'lea vanthaay? thiruma'naththi'rku vara eat'rathaaka nee udai a'ninthirukkavillaiyea?’ en'ru keattaan. aanaal ammanithanoa ethuvum peasavillai.

{13} enavea, mannan than vealaikkaararka'lidam, ‘ivanathu kaiyaiyum kaalaiyum kattungka'l. ivanai iru'lil e'riyungka'l. angku, makka'l veathanaiyaal pa'rka'laik kadiththuk ko'lvaarka'l’ en'ru sonnaan.

{14} “aam, palar azhaikkappaduki'raarka'l. aanaal silar mattumea thearnthedukkappaduki'raarka'l” en'ru iyeasu sonnaar.

{15} pinnar pariseayarka'l, iyeasu poathanai seythu ko'ndiruntha idaththai vittu vilakich sen'raarka'l. iyeasu eatheanum thava'raakap peasinaal avaraip pidiththuvida vea'ndum ena avarka'l thittamittaarka'l.

{16} pariseayarka'l iyeasuvai eamaat'ra silarai avaridam anuppinaarka'l. thangka'lu'l silaraiyum earoathiyarka'lil silaraiyum avarka'l iyeasuvidam anuppinaarka'l. avarka'l iyeasuvidam, “poathakarea, neer nearmaiyaanavar enpathai naangka'l a'rivoam. theavanudaiya vazhika'laikku'riththa u'nmaika'lai neer poathippathaiyum a'rivoam. ummaip pat'ri mat'ravarka'l enna ninaikki'raarka'l enpathaik ku'riththu neer kavalaippaduvathillai. umakku elloarum samam.

{17} roamaaniyap peararasar seesarukku vari seluththuvathu sariyaa thava'raa? umathu karuththaich sollum” en'raarka'l.

{18} aanaal avarka'l thannai eamaat'ra muya'rchippathai iyeasu a'rinthaar. aakavea iyeasu, “maayamaanavarka'lea! etha'rkaaka ennai eathum thava'raakach sollavaikka muya'rchikki'reerka'l?

{19} vari seluththuvatha'rkaana naa'nayam on'raik kaattungka'l” en'ru koo'rinaar. avarka'l oru ve'l'li naa'nayaththai iyeasuvidam kaattinaarka'l.

{20} pin iyeasu, “naa'nayaththil yaarudaiya uruvam u'l'lathu? yaarudaiya peyar po'rikkappattu'l'lathu?” en'ru keattaar.

{21} atha'rku avarka'l, “seesarin uruvamum seesarin peyarum.” en'ru pathila'liththanar. enavea iyeasu avarka'lukkuch sonnaar, “seesarudaiyathai seesarukkum, theavanukkuriyathai theavanukkum kodungka'l.”

{22} iyeasu koo'riyathaik keatta avarka'l viyappadainthaarka'l. iyeasuvai vittu vilakich sen'raarka'l.

{23} athea naa'lil sila sathuseayarka'l iyeasuvidam vanthaarka'l. (yaarum mara'naththilinthu uyirththezha mudiyaathu en'ru nampuki'ravarka'l sathuseayarka'l) sathuseayarka'l iyeasuvidam oru kea'lvi keattanar.

{24} avarka'l, “poathakarea, thiruma'namaana oruvan kuzhanthaika'l illaamal i'ranthuvittaal avanathu sakoatharan avanathu manaiviyai ma'nakkavea'ndumena moasea namakkuk koo'riyu'l'laar. appadiyenil, avarka'l i'rantha sakoatharanukkuk kuzhanthai pe'ruvaarka'l.

{25} engka'lil eazhu sakoathararka'l irunthaarka'l. muthalaamavan ma'nam seythu ko'ndaan. aanaal avan kuzhanthaika'l illaamaleayea i'ranthuvittaan.

{26} avanathu sakoatharan appe'n'nai ma'nanthu ko'ndaan. pin, ira'ndaavathu sakoatharanum i'ranthuvittaan. athea poala moon'raavathu sakoatharanukkum mat'ra sakoathararka'l anaivarukkum nadanthathu.

{27} i'ruthiyaaka appe'n'num i'ranthaa'l.

{28} eazhu pear ava'lai ma'nanthaarka'l. enavea, mara'naththilirunthu avarka'l uyirththezhumpozhuthu ava'l yaarudaiya manaiviyaaka iruppaa'l?” en'ru keattaarka'l.

{29} atha'rku iyeasu, “veatha vaakkiyangka'l enna koo'ruki'rathu enpathu ungka'lukkuth theriyaathathaal ungka'lukkup puriyavillai. mealum theavanin vallamaiyaikku'riththu ungka'lukkuth theriyavillai.

{30} manitharka'l mara'naththilirunthu uyirththezhumpozhuthu, avarka'lukkuth thiruma'nangka'l nadakkamaattaa. uyirththezhum anaivarum paraloakaththilirukkum theavathootharka'lukku oppaavaarka'l.

{31} mara'naththilirunthu uyirththezhuvathaik ku'riththu theavan enna solliyu'l'laar enpathaip padiththirukki'reerka'lallavaa?

{32} theavan, ‘aapirakaamin theavan naanea, eesaakkin theavan naanea, yaakkoapin theavan naanea’ avarka'lin theavan en'ru theavan thammaippat'ri koo'rinaar. avar i'ranthavarka'lin theavan alla. avar vaazhki'ravarka'lin theavan” en'raar.

{33} athaik keatta anaivarum iyeasuvin poathanaiyaik ka'ndu viyanthanar.

{34} sathuseayarka'laal vaathida iyalaathapadi iyeasu pathil a'liththaar en'ru pariseayarka'l a'rinthanar. enavea, pariseayarka'l on'ru koodinaarka'l.

{35} oru pariseayan moaseayin sattaththai nanku kat'ravan. avan iyeasuvaich soathikka oru kea'lvi keattaan,

{36} “moaseayin sattangka'lil ethu mika mukkiyamaanathu?” en'ru anthap pariseayan keattaan.

{37} iyeasu atha'rku, “‘un theavanaakiya karththarai neasikka vea'ndum. muzhu ithayaththoadum aaththumaavoadum muzhu manathoadum avarai neasikka vea'ndum.’

{38} ithu thaan muthalaavathu mika mukkiyamaanathumaana katta'lai.

{39} ira'ndaavathu katta'laiyum muthalaavathu katta'laip poan'rathea ‘nee unnai neasippathaippoalavea mat'ravarka'laiyum neasikka vea'ndum.’

{40} ellaa katta'laika'lum, theerkkatharisika'lin ezhuththukka'lum intha ira'ndu katta'laika'lai adippadaiyaakak ko'ndavaithaan” en'raar.

{41} pariseayarka'l on'raay koodiyiruntha pozhuthu, iyeasu avarka'lai oru kea'lvi keattaar.

{42} “ki'risthuvaikku'riththu neengka'l enna ninaikki'reerka'l? avar yaarudaiya kumaaran?” en'raar. atha'rkup pariseayarka'l, “ki'risthu thaaveethin kumaaran.” en'ranar.

{43} pin iyeasu pariseayarka'lidam koo'rinaar, “pin etha'rkaaka thaaveethu avarai ‘aa'ndavarea’ en'razhaiththaar? thaaveethu parisuththa aaviyin vallamaiyaalea peasinaar. thaaveethu sonnathu ithuvea:

{44} “‘karththar (theavan) enathu aa'ndavaridam (ki'risthu) koo'rinaar: enathu valathu pakkaththin arukil udkaarum; um ethirika'lai um kattukku'l vaippean!’

{45} thaaveethu ‘aa'ndavar’ ena ki'risthuvai azhaikki'raar. enavea ki'risthu eppadi thaaveethin kumaaranaaka mudiyum?” en'ru keattaar iyeasu.

{46} pariseayarka'l oruvaraalum iyeasuvin kea'lvika'lukkup pathil koo'ra mudiyavillai. antha naa'lilirunthu iyeasuvai eamaat'ri kea'lvi keadka muya'rchi seyyum thu'nivu yaarukkum varavillai.

[maththeayu 23]

{1} pin iyeasu makka'laiyum tham seesharka'laiyum paarththup peasalaanaar.

{2} “veathapaarakarum, pariseayarka'lum moaseayin sattangka'l enna sollukin'rana enpathai ungka'lukkuk koo'rum athikaaraththaip pet'rirukki'raarka'l.

{3} aakavea avarka'l so'rka'lukkuk keezhppadinthu nadakka vea'ndum. avarka'l seyyach solki'ravat'rai neengka'l seyya vea'ndum. aanaal, avarka'lin vaazhkkai neengka'l pinpat'rath thakkathalla. avarka'l ungka'lukku upatheasikki'raarka'l. aanaal, avarka'l athanpadi nadappathillai.

{4} makka'l pinpat'ri nadappatha'rkuk kadinamaana sattangka'lai ea'rpaduththuki'raarka'l. mat'ravarka'l avat'raip pinpat'rumaa'ru mikavum va'rpu'ruththukin'ranar. aanaal achsattangka'lil yaathon'raiyum thaangka'l pinpat'ra muyaluvathillai.

{5} “avarka'l na'rseyalka'laich seyvatha'rkaana orea kaara'nam mat'ravarka'l avat'raik kaa'na vea'ndum enpathea. avarka'l veatha vaakkiyangka'lil vaasakangka'laik ko'nda thoal paika'lai a'ninthu selki'raarka'l. avat'rai mealum mealum perithaakkik ko'ndeayirukki'raarka'l. mealum makka'l kaa'numpadiyaakap piraarththanaikkaana si'rappu udaiyai mika nee'ndathaaka a'niki'raarka'l.

{6} aththakaiya pariseayarka'lum veathapaarakarka'lum virunthuka'linpoathu mukkiyamaana irukkaika'lil amara virumpuki'raarka'l. mealum jepa aalayangka'lil mukkiyamaana irukkaika'lil amara virumpuki'raarka'l.

{7} kadaiveethika'lil makka'l thangka'lukku mariyaathai seyyavum makka'l thangka'lai ‘poathakarea’ ena azhaikkavum virumpuki'raarka'l.

{8} “aanaal neengka'l ‘poathakar’ ena azhaikkappadak koodaathu. eanen'raal neengka'l anaivarum sakoathara sakoatharika'l.

{9} ungka'lukku oru poathakarea u'ndu. mealum, poomiyil u'l'la evaraiyum ‘thanthaiyea’ ena azhaikkaatheerka'l. ungka'lukku oruvarea thanthai. avar paraloakaththil u'l'laar.

{10} neengka'l ‘ejamaanea’ en'rum azhaikkappadak koodaathu. eanen'raal, ungka'l ejamaan oruvar mattumea. avar thaan ki'risthu.

{11} ungka'lukku vealaikkaaranaippoala oozhiyam seyki'ravanea ungka'lil periyavan.

{12} thannai mat'ravarilum uyarththuki'ravan thaazhththappaduvaan. thannaith thaan thaazhththuki'ravan uyarththappaduvaan.

{13} “veathapaarakarka'lea! pariseayarka'lea! ungka'lukkuk keadukaalam. neengka'l maayamaanavarka'l. paraloaka iraajyaththin nuzhaivaayilai neengka'l adaikki'reerka'l. neengka'lum nuzhaivathillai, nuzhaiya muya'rchikkum mat'ravarka'laiyum thadukki'reerka'l.

{14}

{15} “veathapaarakarka'lea! pariseayarka'lea! ungka'lukkuk keadu varum. neengka'l maayamaanavarka'l. kadal kadanthum pala naaduka'lil paya'nam seythum ungka'lukku oru seeshanaith theaduki'reerka'l. neengka'l avanaik ka'ndadainthu avanai ungka'lai vida moasamaanavanaaka maat'ruki'reerka'l. mealum narakaththi'rku uriya neengka'l mikavum pollaathavarka'lea.

{16} “veathapaarakarka'lea! pariseayarka'lea! ungka'lukkuk keadu varum. mat'ravarka'lai vazhi nadaththum neengka'l kurudarka'l. neengka'l koo'ruki'reerka'l, ‘oruvan theavaalayaththin peyaraal saththiyam seythaal athanaal on'rumillai aanaal, theavaalayaththil u'l'la thangkaththin peyaraalea saththiyam seythaal, avan athaik kaappaat'ra vea'ndum!’

{17} neengka'l a'rivat'ra kurudarka'l. thangkam perithaa theavaalayam perithaa? thangkaththaip parisuththamaakkuvathu theavaalayamea! enavea, theavaalayamea periyathu.

{18} “mealum, neengka'l koo'ruki'reerka'l, ‘oruvan theavaalayaththilu'l'la palipeedaththin peyaraal saththiyam seythaal athanaal on'rumillai. aanaal, oruvan palipeedaththilu'l'la palipporu'lin peyaraal saththiyam seythaal, avan athaik kaappaat'ra vea'ndum!’

{19} neengka'l kurudarka'l, ungka'lukku ethuvum purivathillai. padaiththa poru'l perithaa? palipeedam perithaa? padaiththa poru'lai parisuththappaduththuvathu palipeedamea. aakavea palipeedamea periyathu.

{20} palipeedaththin peyaraalea saththiyam seyki'ravan u'nmaiyil palipeedaththaiyum athil u'l'la anaiththup poru'laiyum payanpaduththuki'raan.

{21} mealum theavaalayaththin peyaraal saththiyam seyki'ravan, u'nmaiyil theavaalayaththaiyum athil vaasam seypavaraiyum payanpaduththuki'raan.

{22} paraloakaththin peyaraal saththiyam seyki'ravan theavanin ariyaasanaththin peyaraalum athil amarki'ravarin peyaraalum saththiyam seyki'raan.

{23} “veathapaarakarka'lea! pariseayarka'lea! ungka'lukkuk keadu varum. neengka'l maayamaanavarka'l. ungka'l udamaika'l anaiththilum paththil oru paakam karththarukkuk kaa'nikkaiyaakkuki'reerka'l. puthinaa, venthayam mat'rum seerakaththilum kooda. aanaal katta'laika'lil mika mukkiyamaanavat'rai neengka'l pinpat'ruvathillai. athaavathu, niyaayamaakavum karu'naiyudanum nearmaiyaakavum vi'langkavea'ndum enpathai vittuviduki'reerka'l. ivaika'lea neengka'l seyya vea'ndiya mukkiya seyalka'l. mealum mat'ra na'rseyalka'laiyum thodarnthu seythu vara vea'ndum.

{24} neengka'l mat'ravarka'lai vazhinadaththuki'reerka'l. aanaal, neengka'loa kurudarka'l. paanaththilirunthu oru si'ru eeyai eduththu e'rinthuvittu, ottakaththai vizhungkuki'ravanaip poan'ravarka'l neengka'l.

{25} “veathapaarakarka'lea! pariseayarka'lea! neengka'l maayamaanavarka'l. ungka'l koappaika'laiyum paaththirangka'laiyum ve'lippu'ram nanku kazhuvuki'reerka'l. (suththam seyki'reerka'l) aanaal avat'rin u'l'lea neengka'l mat'ravarka'lai eamaat'ri ungka'l viruppaththinpadi searththa porudka'laal nirampiyu'l'lathu.

{26} pariseayarka'lea, neengka'l kurudarka'l. muthalil koappaiyin u'l'lea suththam seyyungka'l, pin, koappaiyin ve'lippu'ram u'nmaiyileayea suththamaakum.

{27} “veathapaarakarka'lea! pariseayarka'lea! ungka'lukkuk keadu varum. neengka'l maayamaanavarka'l. neengka'l ve'l'laiyadikkappatta kalla'raika'laip poan'ravarka'l. akkalla'raika'lin ve'lippu'ram nan'raaka irukki'rathu. aanaal, u'l'lea muzhuvathum, i'ranthavarka'lin elumpuka'lum, asuththangka'l palavum irukkin'rana.

[28] athea poalaththaan neengka'lum, ungka'laik kaa'nki'ravarka'l ungka'lai nallavarka'l en'ru ninaikki'raarka'l. aanaal, u'l'lukku'l neengka'l (muzhukkavum) maayamum theemaiyum ni'rainthavarka'l.

[29] “veathapaarakarka'lea! pariseayarka'lea! ungka'lukkuk keadu varum. neengka'l mikavum maayamaanavarka'l. neengka'l theerkkatharisika'lukkuk kalla'rai kattuki'reerka'l. nallavarka'lin kalla'raika'lukku perumai searkki'reerka'l.

[30] mealum neengka'l, ‘naangka'l engka'l munnoarka'lin kaalaththil vaazhnthirunthaal, iththeerkkatharisika'laik kolla avarka'lukkuth thu'nai poayirukka maattoam’ en'ru koo'ruki'reerka'l.

[31] aththeerkkatharisika'laik kon'ravarka'lin vazhivanthavarka'l neengka'l enpathai niroopa'nam seyki'reerka'l.

[32] ungka'l munnoarka'l thodangki vaiththa paavaththai neengka'l mudiththu vaippeerka'l.

[33] “neengka'l paampuka'l. kodiya visham ko'nda paampuk koottaththil thoan'riyavarka'l neengka'l! theavanidamirunthu neengka'l thappa mudiyaathu. neengka'l anaivarum kut'ravaa'lika'l ena niroopikkappattu narakaththi'rkuch selveerka'l.

[34] aakavea, naan ungka'lukku ithaich sollik ko'lki'rean. theerkkatharisika'laiyum gnaanika'laiyum poathakarka'laiyum ungka'lidam anuppuki'rean. neengka'l avarka'lil silaraich saakadippeerka'l. silaraich siluvaiyil a'raiveerka'l. silarai jepa aalayangka'lil kattivaiththu adippeerka'l. avarka'lai nakarukku nakar thuraththich selveerka'l.

[35] “aakavea, nearmaiyaana vaazhvai nadaththiya silaraik kon'ra kut'raththi'rku neengka'l aa'laaveerka'l. nallavanaana aapeal muthal

sakariyaa aakiyoaraik kon'ra pazhikkum udpaduveerka'l. aapeal muthal parakiyaavin makanum aalayaththi'rkum palipeedaththi'rkum idaiyil kollappattavanaana sakariyaa varaiyil vaazhntha nallavarka'laik kon'ra pazhikkum aa'laaveerka'l.

{36} naan u'nmaiyaich solki'rean, ivai anaiththum tha'rpozhuthu vaazhum ungka'lukku u'ndaakum.

{37} “erusaleamea! erusaleamea! nee theerkkatharisika'laik kolkin'raay. theavan unnidam anuppiyavarka'laik ka'rka'laal adiththuk kolki'raay. pa'rpalamu'rai un makka'lukku uthava naan virumpinean. oru (thaayk) koazhi than kugnchuka'laith than i'rakkaika'lukkuk keezhea searththuk ko'lvathaippoala naanum un makka'lai on'ru searkka ninaiththean. aanaal, neeyoa athaich seyya ennai vidavillai.

{38} ippozhuthoa, un veedu mut'rilum ve'rumaiyadaiyum.

{39} naan unakku u'nmaiyaich solki'rean, ‘karththarin peyaraalea varuki'ravarukku theavanin aaseervaatham kidaikkattum! avar varavu nalvaravu!’ en'ru nee koo'ruki'ravaraikkum nee ennaik kaa'namaattaay” en'ru iyeasu koo'rinaar.

[maththeayu 24]

{1} iyeasu theavaalayaththai vittu sen'ru ko'ndirunthaar. avarathu seesharka'l avar arukil vanthu, theavaalayaththin kattidangka'laik kaattinaarka'l.

{2} iyeasu seesharka'lai noakki, “inthak kattidangka'laip paarththeerka'laa? ungka'lukku u'nmaiyaich solluki'rean. ikkattidangka'l anaiththum naasamaakkappadum. ovvoru kallum keezhea tha'l'lappadum. oru kal innoru kalmeethu iraathapadi aakum” en'ru koo'rinaar.

{3} pinnar, iyeasu oliva malaiyinmeethu oaridaththil amarnthirunthaar. iyeasuvudan thanimaiyil irukka vantha seesharka'l, avaridam, “ivai eppozhuthu nadakkum en'ru engka'lukkuk koo'rungka'l. neer mee'ndum thoan'rap poaki'rathaiyum ulakam azhiyum enpathaiyum engka'lukku u'narththa emmaathiriyaana seyal nadakkum?” en'ru keattaarka'l.

{4} avarka'lukku iyeasu, “echcharikkaiyudan irungka'l! yaarum ungka'lai eamaat'ra vidaatheerka'l.

{5} palar en peyaraik koo'rikko'ndu ungka'lidam varuvaarka'l. ‘naanthaan ki'risthu’ ena avarka'l solvaarka'l. palaraiyum avarka'l eamaat'ruvaarka'l.

{6} poarka'laippat'riyum poarka'laippat'riya seythika'laiyum neengka'l keadpeerka'l. aanaal payappadaatheerka'l. mudivu varuvatha'rku munpu ichseyalka'l nadakka vea'ndum.

{7} naaduka'l on'rukkon'ru moathikko'l'lum. iraajyangka'l on'rukkon'ru poarittukko'l'lum. makka'lukku u'n'na u'navu kidaikkaatha kaalam varum. vevvea'ru idangka'lil pookampangka'l thoan'rum.

{8} ivai anaiththum pirasava veathanaiyin thodakkam poan'ravai” en'ru pathil koo'rinaar.

{9} “pinnar makka'l ungka'lai moasamaaka nadaththuvaarka'l. thunpu'ruththappadavum kollappadavum aadchiyaa'larka'lidam ungka'lai oppadaippaarka'l. anaivarum ungka'lai ve'ruppar. neengka'l enmeethu nampikkai ko'ndu'l'lathaal ivai anaiththum ungka'lukku nikazhum.

{10} akkaalak kattaththil, palar thaam ko'nda visuvaasaththai izhappaarka'l. avarka'l oruvarukku ethiraaka oruvar thirumpi oruvarai oruvar ve'ruppaarka'l.

{11} pala poalith theerkkatharisika'l varuvaarka'l. makka'laik thava'raanavat'rinmeethu nampikkai ko'l'lach seyvaarka'l.

{12} ulakil mealum mealum theemaika'l ea'rpadum. aakavea palar anpu seluththuvathaiyea ni'ruththi viduvaarka'l.

{13} aanaal thodarnthu i'ruthivarai u'ruthiyaay iruppavarka'lea iradchikkappaduvaarka'l.

{14} theavanudaiya iraajyaththaippat'riya na'rseythika'l ulakam muzhuvathum pirasangkikkappadum. athu ovvoru theasaththukkum sollappadum. athan pinpea mudivu varum.

{15} “azhivai ea'rpaduththuki'ra kodiya kaariyaththaippat'ri theerkkatharisi thaaniyeal koo'riyu'l'laar. ‘ikkodiyathai theavaalayaththil nin'rirukka neengka'l kaa'npeerka'l.’ (ithaip padikki'ra neengka'l athu ennavenpathai a'rinthuko'l'lavea'ndum.)

{16} annearaththil, yootheayaavil vasippavarka'l malaika'lukku oadivida vea'ndum.

{17} kogncham kooda nearaththai vee'naakkaamal oadivida vea'ndum. veettin kooraiyin meethiruppavan, veettilu'l'la porudka'lai ve'liyea eduppatha'rkaaka keezhea i'rangkak koodaathu.

{18} vayalil vealai seythu ko'ndirukki'ravan, than mealaadaiyai edukka thirumpi veetti'rkuch sellak koodaathu.

{19} “karppi'nika'lukkum kaik kuzhanthaiyudaiya pe'nka'lukkum moasamaana kaalam athu.

{20} ichseyalka'l nadanthu neengka'l thappichsellum naa'l oayvu naa'laakavoa ku'lir kaalamaakavoa irukkaathirukkap piraarththiyungka'l.

{21} eanen'raal, akkaalaththil thunpangka'l athikarikkum. ulakam thoan'riya naa'l muthalaaka illaatha a'lavi'rku appozhuthu thunpangka'l ea'rpadum. athaivida moasamaanathu pi'rkaalaththil ea'rpadaathu.

{22} “akkodiya kaalaththai ku'rukiyathaakka theavan mudivu seythu'l'laar. avvaa'ru ku'rukiyathaakaavidil, pin oruvarum uyir pizhaiththirukka mudiyaathu. aanaal, thaan thearntheduththavarka'lukku uthava theavan akkodiya kaalaththai ku'rukiyathaakkuvaar.

{23} “appoathu oru silar ungka'lidam, ‘angkea paar, ki'risthu!’ en'ru sollak koodum. allathu vea'ru silar, ‘iyeasu ingkea irukki'raar’ en'ru sollak koodum. aanaal avarka'lai nampaatheerka'l.

{24} ka'l'lak ki'risthuka'lum ka'l'lath theerkkaththarisika'lum thoan'ri makaththaana seyalka'laiyum athisayangka'laiyum seyvaarka'l. avat'rai avarka'l theavan thearntheduththavarka'lidam seythu kaattuvaarka'l. mudinthaal theavanudaiya makka'lai eamaat'ra avarka'l muya'rchippaarka'l.

{25} aanaal, avai nadappatha'rku munpea naan ungka'lai echcharikki'rean.

{26} “‘ki'risthu vanaantharaththil irukki'raar’, en'ru yaareanum oruvan ungka'lidam sollakkoodum. athai nampi, neengka'l vanaanthiraththi'rku ki'risthuvaith theadich sellaatheerka'l. vea'roruvan, ‘ki'risthu antha a'raiyil irukki'raar’ en'ru sollak koodum. aanaal athai nampaatheerka'l.

{27} manitha kumaaran thoan'rum pozhuthu yaavarum avaraik kaa'na iyalum. vaanil thoan'rum minnalaip poala elloarum athaip paarkka iyalum.

{28} kazhukuka'l vattamidum idaththil pi'nam iruppathai neengka'l a'rivathu poala enathu varukai nanku pulappadum.

{29} “antha naadka'lin thunpam theernthavudan keezhkka'ndathu nadakkum: “‘sooriyan iru'laaka maa'rum, santhiran o'liyaik kodukkaathu. vaanilirunthu nadchaththirangka'l uthirum, vaanil anaiththum maa'rum.’

{30} “appozhuthu manitha kumaaranin varukaiyai a'rivikkum adaiyaa'lam vaanil theriyum. ulakil u'l'la manitharka'l anaivarum katha'ruvaarka'l, vaanaththu meakangka'lin meethu manitha kumaaran varuvathaik kaa'npaarka'l. makaththaana vallamaiyudanum mikuntha makimaiyudanum manithakumaaran varuvaar.

{31} avar, oru ekkaa'laththaich saththamaay oothi athan moolam tham thootharka'lai ellaath thisaika'lukkum anuppuvaar. ulakin ellaa pakuthiyilirunthum theavathootharka'l avaraal thearnthedukkappattavarka'lai on'ru searppaarka'l.

{32} “aththimaram namakku oru paadaththaip poathikki'rathu. aththi maraththin ki'laika'l pasumaiyadainthu ilaika'l thu'lirvittu va'larumpozhuthu koadai kaalam arukil u'l'lathu ena a'riki'reerka'l.

{33} “athea poalaththaan naan nadakkap poavathaakak koo'riya seyalka'laip po'ruththavaraiyilum, avai nadakkumpozhuthu kaalam nerungkivittathai a'riyalaam.

{34} naan u'nmaiyaich solki'rean, in'raiya manitharka'l vaazhum kaalaththileayea avai anaiththum nadakkum.

{35} ulakam muzhuvathum vaanamum poomiyum u'l'laaka azhiyum. aanaal enathu vaarththaika'l azhiyaathu.

{36} “antha nearam allathu naa'l eppozhuthu varum enpathu yaarukkum theriyaathu. paraloakaththilirukkum theava kumaaranum theavathootharka'lum kooda athai a'riyamaattaarka'l. pithaavaanavar mattumea a'rivaar.

{37} “noavaavin kaalaththil nadanthathaip poalavea, manitha kumaaran varumpoathum nadakkum.

{38} noavaavin kaalaththil ve'l'lam varumunnar, makka'l kudiththukko'ndum saappittukko'ndumirunthaarka'l. makka'l tham pi'l'laika'lin thiruma'nangka'lai nadaththikko'ndirunthaarka'l. noavaa kappalil ea'ruki'ravaraikkum makka'l avat'raich seythu ko'ndirunthaarka'l.

{39} nadanthuko'ndirunthathai ammakka'lil yaarum a'rinthirukkavillai. pinnar, ve'l'lam vanthu avarka'l anaivaraiyum azhiththuppoattathu. “athaip poalavea manithakumaaran varumpozhuthum nadakkum.

{40} ira'ndu aa'nka'l vayalil vealai seythuko'ndirukka oruvan vidappattu mat'ravan eduththuchsellappaduvaan.

{41} enthiraththil maavu araiththuk ko'ndirukkum pe'nka'l iruvaril, oruththi vidappattu mat'rava'l ko'ndusellappaduvaa'l.

{42} “aakavea, eppozhuthum aayaththamaaka irungka'l. ungka'l karththar varuki'ra nearam ungka'lukkuth theriyaathu.

{43} ithai, gnaapakam vaiththuk ko'l'lungka'l, thirudan varum nearaththai veettukkaaran a'rinthirunthaal, thirudanukkaaka veettukkaaran kaaththiruppaan. mealum thirudan veettil nuzhaiyaathapadi echcharikkaiyudan iruppaan. ithai ninaivil ko'l'lungka'l.

{44} enavea, neengka'lum aayaththamaaka irukkavea'ndum. neengka'l ethirpaarkkaathapozhuthu manitha kumaaran varuvaar.

{45} “puththiyu'l'la nampikkaikkuriya vealaiyaa'l yaar? than mat'ra vealaikkaararka'lukkuth thakka nearaththil u'nava'likkum vealaikkaaranai ejamaanan nampuki'raan. ejamaananin nampikkaikkuriya avvealaikkaaran yaar?

{46} avvealaikkaaran ejamaanan varum nearaththil than vealaiyai sariyaakach seyki'rathaik ka'ndaal avvealaikkaaran makizhchchiyadaiki'raan.

{47} naan u'nmaiyaich solki'rean. thanakkuriya ellaavat'raiyum mea'rpaarvai seyyum po'ruppaiyum antha vealaikkaaran vasam oppadaippaan.

{48} “aanaal, avvealaikkaaran theeya e'n'nam ko'ndu, than ejamaanan viraivil varamaattaan ena e'n'ninaal enna aakum?

{49} udan vealaikkaararka'laiyellaam adiththu uthaiththu ellaa u'navaiyum u'nduvittu thannaip poan'ravarka'ludan u'ndu kudikka munaivaan.

{50} avan ethirppaaraatha nearaththil ejamaanan varuvaan.

{51} pinnar avvealaikkaaranaith tha'ndippaan. maayamaanavarka'lin idaththi'rku avanai anuppi vaippaan. angkea u'l'lavarka'l kookkuralittuk ko'ndu veathanaiyinaal pa'rka'laik kadiththuk ko'ndiruppaarka'l.

[maththeayu 25]

{1} “ma'namakanukkaaka kaaththiruntha paththup pe'nka'lukku oppaaka paraloaka iraajyam irukkum. appe'nka'l thangka'ludan vi'lakkuka'laik ko'nduvanthanar.

{2} avarka'lil ainthu pe'nka'l muttaa'lka'l; ainthu pe'nka'l puththisaalika'l.

{3} ainthu muttaa'l pe'nka'lum thammudan vi'lakkuka'laik ko'ndu vanthirunthanar. aanaal avat'rukkuth theavaiyaana athika e'n'neyaik ko'ndu varavillai.

{4} puththisaalip pe'nka'loa vi'lakkuka'laiyum theavaiyaana athika e'n'neyai jaadika'lilum ko'ndu vanthirunthanar.

{5} ma'namakan vara nearamaanathaal appe'nka'l ka'laippu mikuthiyaal thoongka aarampiththanar.

{6} “na'l'liravil yaaroa, ‘ma'namakan vanthaayit'ru! vanthu ma'namakanai santhiyungka'l!’ en'ru a'riviththaarka'l.

{7} “pin pe'nka'l anaivarum vizhiththezhunthaarka'l. tham vi'lakkuka'laith thayaar seythaarka'l.

{8} muttaa'l pe'nka'l puththisaalip pe'nka'lidam ‘engka'lidam vi'lakkuka'liliruntha e'n'ney theernthuvittathu. ungka'lidamu'l'la e'n'neyilirunthu si'rithu kodungka'l’ en'ru keattaarka'l.

{9} “atha'rku puththisaalip pe'nka'l, ‘illai. engka'lidamu'l'la e'n'ney engka'lukkea poathaathu, e'n'ney vi'rpavarka'lidam sen'ru ungka'lukku e'n'ney vaangki vaarungka'l’ en'ru pathila'liththaarka'l.

[10] “aakavea, muttaa'l pe'nka'l e'n'ney vaangkach sen'raarka'l. avarka'l ve'liyil sen'rirunthapozhuthu ma'namakan vanthaan. thayaaraaka iruntha pe'nka'l ma'namakanudan virunthu'n'na sen'raarka'l. udanea, kathavu moodappattu poottappattathu.

[11] “pinnar, ve'liyil sen'ra pe'nka'l thirumpinaarka'l. avarka'l, ‘aiyaa! aiyaa! kathavaith thi'ranthu engka'lai u'l'lea vidungka'l’ en'raarka'l.

[12] “aanaal ma'namakanoa, ‘u'nmaiyaakavea neengka'l yaaren'ru enakkuth theriyaathu’ en'ru sollivittaan.

[13] “enavea neengka'l eppozhuthum thayaaraaka irungka'l. manitha kumaaran varappoakum naa'loa nearamoa ungka'lukkuth theriyaathu.

[14] “paraloaka iraajyam, than veettai vittu vea'roru idaththi'rkup paya'namaana oruvanukku oppaakum. pu'rappattuch selvatha'rku mun avan thanathu moon'ru vealaikkaararka'ludan peasinaan. thaan pu'rappattuch sen'rapin thanathu udamaika'laip paarththuk ko'l'lumaa'ru avarka'lukkuch sonnaan.

[15] ovvoru vealaikkaaranum ethaip paarththuk ko'l'la mudiyumena avan theermaaniththaan. atha'rkea'rpa oruvanidam ainthu pai ni'raiyap pa'namum mat'roruvanidam ira'ndu pai ni'raiyap pa'namum moon'raavathu vealaikkaaranidam oru pai ni'raiyap pa'namum koduththaan. pin avan pu'rappattup poanaan.

[16] ainthu pai pa'nam pet'ravan virainthu appa'naththai muthaleedu seythaan. athu mealum ainthu pai pa'naththai eettith thanthathu.

[17] athea poala ira'ndu pai pa'nam pet'ravanukkum nadanthathu. avan thaan pet'ra ira'ndu pai pa'nam muthalittu mealum ira'ndu pai pa'nam eettinaan.

{18} aanaal, oru pai pa'nam pet'ravanoa nilaththil oru kuzhi thoa'ndi than ejamaanin pa'naththaip puthaiththu vaiththaan.

{19} “nee'nda kaalam kazhiththu ejamaanan veetti'rkuth thirumpi vanthaan. than pa'naththai enna seythaarka'l enath than moon'ru vealaikkaararka'lidamum keattaan.

{20} ainthu pai pa'nam pet'ra vealaikkaaran mealum ainthu pai pa'naththaik ko'ndu vanthu than ejamaanidam sonnaan, ‘ejamaanea! neer ennai nampi ainthu pai pa'nam thantheerka'l. aakavea, naan athai muthalittu mealum ainthu pai pa'nam eettiyu'l'lean!’ en'raan.

{21} “atha'rku ejamaanan, ‘nee seythathu sari. nampikkaiyu'l'la nalla vealaikkaaran. naan koduththa si'rithu pa'naththaik ko'ndu nanku seyalpattaay, mealum periya po'ruppukka'lai unnidam oppadaippean. neeyum en makizhchchiyil pangkuko'l!’ en'raan.

{22} “pinnar ira'ndu pai pa'nam pet'ra vealaikkaaran than ejamaanidam vanthu, ‘ejamaanea, neengka'l ennidam ira'ndu pai pa'nam thantheerka'l. naan athaikko'ndu mealum ira'ndu pai pa'nam eettiyu'l'lean’ en'raan.

{23} “avanukku ejamaan, ‘nee seythathu sari. nee nampikkaikku uriya nalla vealaikkaaran. naan koduththa si'riya pa'naththaik ko'ndu nanku seyalpattaay. aakavea, mealum periya po'ruppukka'lai unnidam oppadaippean. neeyum en makizhchchiyil pangku ko'l!’ en'raan.

{24} “pin oru pai pa'nam pet'ra vealaikkaaran than ejamaanidam vanthu, ‘ejamaanea, neer mikavum kadinamaanavar enpathu enakkuth theriyum. vithaikkaamaleayea a'ruvadai seyki'ravar neer. sedi nadavaamaleayea thaaniyangka'lai searkki'ravar neer.

{25} enavea, naan payamko'ndean. neer thantha pa'naththai nilaththil kuzhi thoa'ndip puthaiththean. ithoa neengka'l thantha oru pai pa'nam’ en'raan.

{26} “ejamaan avanai noakki, ‘nee oru moasamaana soampea'ri vealaikkaaran. naan vithaikkaamaleayea a'ruvadai seyvathaakavum; nadaamaleayea thaaniyangka'lai seakarippathaakavum koo'ruki'raay.

{27} enavea nee en pa'naththai vangkiyil seluththiyirukka vea'ndum. appadich seythirunthaal, naan thirumpi varumpozhuthu, en pa'namum enakkuk kidaiththirukkum. atha'rkaana vattiyum kidaiththirukkum’ en'raan.

{28} “aakavea, ejamaanan, than mat'ra vealaikkaararka'laip paarththu, ‘antha vealaikkaaranidamirunthu antha oru pai pa'naththai vaangki athai paththu pai pa'nam vaiththiruppavanidam kodungka'l.

{29} thaan pet'riruppathaip payanpaduththuki'ra ovvoruvanum mealum athikam pe'ruvaan. avanukkuth theavaiyaanathai vida mika athikamaakak kidaikkum. aanaal thaan pet'riruppathaip payanpaduththaathavanidamirunthu anaiththum pa'rikkappadum.’ en'raan.

{30} pi'raku antha ejamaanan, ‘payanat'ra antha vealaikkaaranaith thookki ve'liyea iru'lil e'riyungka'l. avvidaththil makka'l kookkuralittu pa'rka'laik kadiththuk ko'ndu veathanaiyaal azhuthu ko'ndiruppaarka'l’ en'raan.

{31} “manitha kumaaran mee'ndum varuvaar. avar maadchimaiyudan theavathootharka'l soozha varuvaar. arasaraakiya avar than maadchimai mikka ariya'naiyil veet'riruppaar.

{32} ulakin ellaa makka'lum manitha kumaaran munnilaiyil on'ru thira'lvaarka'l. manitha kumaaran avarka'lai ira'ndu kuzhukka'laakap pirippaar. oar aattidaiyan than aaduka'lai ve'l'laaduka'l, semma'ri aaduka'l ena pirippathaip poala avar pirippaar.

{33} manitha kumaaran semma'riyaaduka'lai (nallavarka'lai) valathu pakkamum, ve'l'laaduka'lai (theeyavarka'lai) idathu pakkamum ni'ruththuvaar.

{34} “pin arasanaanavar than valathu pakkamu'l'la nallavarka'lidam, ‘vaarungka'l. en pithaa ungka'lukkup perum aaseervaathaththai vazhangkiyu'l'laar. ungka'lukku vaakka'likkappatta theavanudaiya iraajyaththai adaiyungka'l. ulakam thoan'riyathu muthalea antha iraajyam ungka'lukkaakath thayaaraaka u'l'lathu.

{35} neengka'l antha iraajyaththai adaiyalaam. eanen'raal naan pasiththirunthapozhuthu neengka'l enakku u'nava'liththeerka'l. enakkuth thaakamea'rpattapoathu tha'n'neer koduththeerka'l. naan veettilirunthu thooramaayth thaniththiruntha pozhuthu, ennai ungka'l veetti'rku azhaiththeerka'l.

{36} naan aadaiyin'ri irunthapoathu, neengka'l udukka aadai a'liththeerka'l. naan noayut'rapoathu, ennaik kavaniththuk ko'ndeerka'l. naan si'raippattapoathu neengka'l ennaik kaa'na vantheerka'l’ en'ru sonnaar.

{37} “atha'rku nallavarka'l pathil solvaarka'l, ‘aa'ndavarea, eppozhuthu neer pasiththirunthathaik ka'ndu naangka'l umakku u'nava'liththoam? eppozhuthu ungka'lukkuth thaakamea'rpattu naangka'l tha'n'neer thanthoam?

{38} eppozhuthu neer veettaivittu ve'liyea'ri thaniththirunthathaik ka'ndu naangka'l ummai engka'l veetti'rkazhaiththoam? eppoathu neer

aadaiyin'ri irukkak ka'ndu naangka'l ummai uduththukko'l'la eatheanum koduththoam?

{39} eppozhuthu naangka'l ummai noayut'roa si'raiyiloa irukka ka'ndoam?’ enpaarka'l.

{40} “pinnar mannavar, ‘ungka'lukku u'nmaiyaik koo'ruki'rean, ingku'l'la en makka'lil mikavum saathaara'namaana yaarukkeanum neengka'l on'raich seythirunthaal neengka'l athai enakkea seythathaakum’ en'ru koo'rinaar.

{41} “pin arasar than idathu pakkamu'l'la theeyavarka'laip paarththu, ‘ennaivittu vilakungka'l. neengka'l tha'ndikkappada vea'ndumena theavan ea'rkanavea theermaaniththu vittaar. en'ren'rum eriki'ra akkiniyil vizhungka'l. pisaasukkaakavum avanathu thootharka'lukkaakavum aayaththamaakkappattathu, antha akkini.

{42} neengka'l athilea searavea'ndum. eanen'raal, naan pasiththirunthapozhuthu neengka'l pusikka ethuvum tharavillai. naan thaakamaayirunthapozhuthu, neengka'l kudikka ethuvum kodukkavillai.

{43} naan veettilirunthu thooramaay thaniththirunthapozhuthu, neengka'l ennai ungka'l veetti'rkazhaikkavillai. naan aadaiyin'ri irunthapozhuthu, neengka'l udukkath thu'niyeathum tharavillai. naan noayut'rapozhuthum si'raiyilirunthapozhuthum neengka'l ennaik kavaniththu ko'l'lavillai’ en'ru koo'ruvaar.

{44} “atha'rku aththeeyavarka'l, ‘aa'ndavarea eppozhuthu neer pasiththum thaakaththudanumirunthathai naangka'l ka'ndoam? eppozhuthu neer veettilirunthu thooramaayth thaniththirunthathaik ka'ndoam? allathu eppozhuthu ummai aadaiyin'riyoa noayut'roa allathu si'raippattoa ka'ndoam? eppozhuthu ivaika'laiyellaam ka'ndu umakku uthavaamal poanoam?’ enpaarka'l.

{45} “appoathu arasar, ‘naan u'nmaiyaich solluki'rean, ingku'l'lavarka'lil saathaara'namaana yaarukkeanum ethaiyeanum seyya neengka'l ma'ruththaal, neengka'l enakku ma'ruththatha'rku samamaakum!’ enpaar.

{46} “pi'raku aththeeyavarka'l vilakich selvaarka'l. avarka'lukku niththiyamaana tha'ndanai kidaikkum. aanaal nallavarka'lukku niththiya jeevan kidaikkum.”

[maththeayu 26]

{1} ivai anaiththaiyum solli mudiththa iyeasu, tham seesharka'lai noakki,

{2} “naa'laikku ma'runaa'l paskaa pa'ndikai enpathai a'riveerka'l. an'raiyathinam manithakumaaran siluvaiyil a'rainthu kollappaduvatha'rkaaka ethirika'lidam oppadaikkappaduvaar” en'ru koo'rinaar.

{3} thalaimai aasaariyarum veathapaarakarum thalaimai aasaariyan veettil koodi aaloasanai nadaththinaarka'l. thalaimai aasaariyanin peyar kaaypaa.

{4} akkoottaththil iyeasuvaik kaithu seyyaththakka vazhiyaith theadinaarka'l. poy koo'ri iyeasuvaik kaithu seythu kolai seyya thittamittaarka'l.

{5} akkoottaththil irunthavarka'l, “paskaa naa'lil naam iyeasuvaik kaithuseyya mudiyaathu. makka'lukkuk koapamootti athanaal kalavaram ea'rpada namakku viruppamillai” en'ru koo'rinaarka'l.

{6} iyeasu peththaaniyaavil irunthaar. thozhunoayaa'liyaana seemoan veetti'rku sen'rirunthaar.

{7} appozhuthu oru pe'n avaridam vanthaa'l. ava'lidam oru ve'l'laik kal jaadiyil ni'raiya mika vilaiyuyarntha vaasanaith thailam irunthathu. appe'n iyeasuvin thalaimeethu avvaasanaith thailaththai avar u'navu arunthikko'ndirunthapozhuthu oot'rinaa'l.

{8} appe'n ivvaa'ru seythathaik ka'nda iyeasuvin seesharka'l ava'lmeethu erichchal adainthaarka'l., “vaasanaith thailaththai ean vee'naakkuki'raay?

{9} athai nalla vilaikku vit'raal kidaikkum pa'naththai eazhaika'lukkuk kodukkalaamea?” en'ru kadinthu ko'ndaarka'l.

{10} aanaal nadanthathai a'rintha iyeasu, “ippe'n'nai ean thontharavupaduththuki'reerka'l? iva'l enakku oru na'rseyalaich seythirukki'raa'l.

{11} eazhaika'l eppozhuthum ungka'ludan iruppaarka'l. aanaal naan eppozhuthum ungka'ludan irukkamaattean.

{12} vaasanaith thailaththai en thalaimeethu oot'ri ippe'n naan mariththappin adakkam seyvatha'rkaana aayaththaththaich seythirukki'raa'l.

{13} naan u'nmaiyaich solluki'rean, ulakil u'l'la makka'l anaivarukkum na'rseythi sollappadum. na'rseythi sollappadum ellaa idangka'lilum ippe'n seytha seyalum sollappadum. appozhuthu makka'l ava'lai ninaivukoorvaarka'l” en'raar.

{14} yoothaa skaariyoaththu en'ru peyar ko'nda iyeasuvin seesharka'lil oruvan thalaimai aasaariyanidam peasuvatha'rkuch sen'raan.

{15} yoothaas, “naan iyeasuvai ungka'lidam oppadaikki'rean. atha'rku neengka'l enakku evva'lavu pa'nam tharuveerka'l?” en'ru keattaan. thalaimai aasaariyarka'l yoothaaskku muppathu ve'l'li naa'nayangka'laik koduththaarka'l.

{16} appozhuthilirunthu, yoothaas aasaariyarka'lidam iyeasuvai oppadaikkaththakka nearaththi'rkuk kaaththirunthaan.

{17} pu'lippillaatha appam u'n'num pa'ndikaiyin muthal naa'lan'ru, seesharka'l iyeasuvidam vanthu, “paskaa virunthu'n'na umakkaaka

ea'rpaaduka'laich seyyak kaaththirukki'roam. engkea u'navukku ea'rpaadu seyya virumpuki'reer?” en'ru keattaarka'l.

{18} avarka'lukku ma'rumozhiyaaka iyeasu, “nakarukku'l sellungka'l. angkea enakku a'rimukamaana oruvaridam sen'ru, poathakar koo'ruvathaakak koo'rungka'l, ‘ku'rikkappatta vea'lai nerungkivittathu. naan en seesharka'ludan un veettil paskaa virunthu'npean’, en'ru koo'rungka'l” en'ru koo'rinaar.

{19} iyeasuvin seesharka'l avarathu so'rpadiyea avar sonnavat'raich seythaarka'l. avarka'l paskaa virunthaith thayaar seythaarka'l.

{20} an'ru maalai iyeasuvum avarathu pannira'ndu seesharka'lum meajaiyil amarnthu u'navarunthik ko'ndirunthaarka'l.

{21} appozhuthu iyeasu koo'rinaar, “ungka'lukku u'nmaiyaich solluki'rean. ungka'lil oruvan viraivil ennai ethirika'lidam pidiththuk koduppaan” en'raar.

{22} athaik keatta seesharka'l mikavum kavalaiyadainthaarka'l. ovvoru seesharum iyeasuvidam, “aa'ndavarea, nichchamaay athu naanalla!” en'ranar.

{23} atha'rku iyeasu, “naan kai kazhuvum paaththiraththileayea kai kazhuvukin'ravanea enakku ethiraavaan.

{24} manitha kumaaran i'rappaar. ithu nadakkumena veathavaakkiyam solki'rathu. manitha kumaaranaik kolvatha'rkuk kaattik kodukki'ravanukku mikuntha theemai vi'laiyum. athaivida avan pi'rakkaamaleayea irunthirukkalaam” en'raar.

{25} pin yoothaas iyeasuvidam, “poathakarea! naan nichchayam ungka'lukku ethiraakath thirumpamaattean!” en'raan. (iyeasuvai

ethirika'lidam kaattikkodukkap poaki'ravan yoothaas thaan) atha'rku iyeasu, “illai. nee thaan ennaik kaattik koduppaay” en'raar.

{26} avarka'l u'navu arunthikko'ndiruntha pozhuthu, iyeasu si'rithu appaththaik kaiyileduththaar. antha appaththukkaaka theavanukku nan'ri koo'ri athaip pangkittaar. athaith tham seesharka'lukku koduththu, “intha appaththai eduththu saappidungka'l. intha appamea en sareeram” en'ru sonnaar.

{27} pin iyeasu oru koappai thiraadchai irasaththai eduththu, atha'rkaaka theavanukku nan'ri koo'rinaar. athaith thamathu seesharka'lukkuk koduththa iyeasu, “neengka'l ovvoruvarum ithaik kudiyungka'l.

{28} intha thiraadchai irasam en iraththam, en iraththaththin moolam (mara'nam) theavanukkum makka'lukkumaana puthiya udanpadikkai thuvangkuki'rathu. intha iraththam palarukkum thangka'l paavangka'laik kazhuvikko'lvatha'rkaaka a'likkappaduki'rathu.

{29} naan ungka'lukkuch sollik ko'lki'rean, athaavathu, naam mee'ndum en pithaavin iraajyaththil on'ru searnthu thiraadchai irasaththaip puthiyathaay paanam pa'n'numvaraikkum naan ithai arunthamaattean” en'ru koo'rinaar.

{30} seesharka'l anaivarum oru paadalaip paadinaarka'l. pinpu avarka'l oliva malaikkuch sen'raarka'l.

{31} iyeasu tham seesharka'lidam, “in'riravu neengka'l ungka'l visuvaasaththai ennimiththam izhappeerka'l. veathavaakkiyangka'lil ivvaa'ru ezhuthappattirukki'rathu: “‘naan meayppanaik kolluvean. manthaiyin aaduka'l kalainthu oadum’ en'ru koo'rinaar.

{32} aanaal naan i'ranthapin, mee'ndum mara'naththilirunthu uyirththezhuvean. pi'raku kalileayaavi'rku selvean. naan ungka'lukku munnea angkiruppean” en'raar.

{33} atha'rku peathuru, “mat'ra ellaach seesharka'lum thangka'l visuvaasaththai izhakkalaam. aanaal, oru poathum en visuvaasaththai izhakkamaattean” en'ru koo'rinaan.

{34} atha'rkup iyeasu, “naan u'nmaiyai solluki'rean, in'riravu unakku ennaith theriyaathu enak koo'ruvaay. athuvum seaval koovuvatha'rkumun moon'ru mu'rai solvaay” en'ru koo'rinaar.

{35} aanaal, peathuru, “ummai enakkuth theriyaathu enak koo'raveamaattean. ummudan searnthu naanum i'rappean!” en'raan. mealum mat'ra seesharka'l anaivarum avvaa'rea koo'rinaarka'l.

{36} pinpu iyeasu tham seesharka'ludan kethsemanea en'ra idaththi'rkuch sen'raar. avar tham seesharka'lidam, “naan angkea sen'ru piraarththanai seyyumvaraikkum ingkeayea amarnthirungka'l” en'raar.

{37} peathuruvaiyum, sepatheayuvin iru makanka'laiyum thammudan varak koo'rinaar. pin iyeasu mikuntha kavalaiyum viyaakulamum adainthavaraakak kaa'nappattaar.

{38} iyeasu peathuruvidamum, sepatheayuvin iru makanka'lidamum, “en aaththumaa thunpaththaal ni'rainthu'l'lathu. en ithayam thukkaththinaal udainthu'l'lathu. ennudan ingkeayea vizhiththirunthu kaaththirungka'l” en'raar.

{39} pin iyeasu avarka'lai vittu si'rithu thooram sen'raar. pinpu iyeasu nilaththil mukampadiya vizhunthu piraarththiththaar, “en pithaavea, mudiyumaanaal intha veathanaika'l enakku ea'rpadaamal seyyum.

aanaal, umakku viruppamaanathaiyea seyyum. naan virumpuvathaiyalla” en'raar.

{40} pi'raku tham seesharka'lidam iyeasu thirumpi vanthaar. tham seesharka'l thookkaththiliruppathaik ka'nda iyeasu, peathuruvidam koo'rinaar, “oruma'ni nearam ennudan vizhiththirukka ungka'laal mudiyavillaiyaa?

{41} soathanaikku udpadaathirukka vizhiththirunthu piraarththanai seyyungka'l. ungka'l aavi sariyaanathaich seyya virumpuki'rathu. aanaal ungka'l sareeramoa palaveenamaaka u'l'lathu” en'raar.

{42} iyeasu ira'ndaavathu mu'raiyaaka sen'ru piraarththanai seythaar, “en pithaavea, veathanai mikuntha ikkaariyangka'l enakku ea'rpadaathirukkumaa'ru seyya mudiyaathenil, neer virumpiyapadiyea nadakka naan vea'nduki'rean” en'raar.

{43} pinpu iyeasu tham seesharka'lidam thirumpich sen'raar. mee'ndum avarka'l thookkaththiliruppathaik ka'ndaar. avarka'lathu ka'nka'l mikavum ka'laippudan kaa'nappattana.

{44} aakavea mee'ndum orumu'rai iyeasu avarka'lai vittuch sen'ru piraarththanai seythaar. moon'raavathu mu'raiyum athaiyeak koo'rinaar.

{45} pin iyeasu tham seesharka'lidam thirumpich sen'ru avarka'lidam, “innumaa neengka'l thoongkik ko'ndum i'laippaa'rik ko'ndumirukki'reerka'l? manitha kumaaranaip paavika'lidam oppadaikka vea'ndiya nearam vanthuvittathu.

{46} ezhunthirungka'l! naam poaka vea'ndum. ithoa vanthuvittaan ennai ethirika'lidam kaattik kodukkap poaki'ravan” en'raar.

{47} ippadip peasikko'ndirunthapozhuthea yoothaas angku vanthaan, yoothaas pannira'ndu seesharka'lil oruvan. avanudan palarum irunthanar. avarka'l thalaimai aasaariyanaalum mooththa thalaivarka'laalum anuppappattavarka'l. yoothaasoodan irunthavarka'l arivaa'lka'laiyum thadika'laiyum vaiththirunthanar.

{48} yaar iyeasu enpathai avarka'lukkuk kaatta yoothaas oru thittamittirunthaan. avan avarka'lidam, “naan muththamiduki'ravarea iyeasu. avaraik kaithu seyyungka'l” en'raan.

{49} athanpadi yoothaas iyeasuvidam sen'ru, “va'nakkam. poathakarea!” en'ru koo'ri iyeasuvai muththamittaan.

{50} iyeasu, “na'npanea, nee seyya vantha kaariyaththai sey” en'ru koo'rinaar. pin yoothaasoodan vantha manitharka'l iyeasuvaip pidiththukko'ndaarka'l. avaraik kaithu seythaarka'l.

{51} ithu nadanthapozhuthu, iyeasuvudan iruntha seesharka'lil oruvan than arivaa'lai eduththaan. achseeshan thalaimai aasaariyanin vealaikkaaranai arivaa'laal thaakki avanathu kaathai vettinaan.

{52} iyeasu achseeshanaip paarththu, “arivaa'lai athan u'raiyil poadu. arivaa'lai eduppavan arivaa'laalea saavaan.

{53} naan en pithaavaik keattaal avar enakku pannira'ndu theava thoothar padaika'lum atha'rku athikamaakavum anuppuvaar enpathai nichchayamaaka nee a'rivaay.

{54} aanaal ithu ippadiyea veathavaakkiyangka'l koo'ruki'rapadiyea nadakka vea'ndum” en'raar.

{55} pinnar iyeasu thammaip pidikka vanthavarka'l anaivaraiyum noakki, “oru kut'ravaa'liyaip poala ennaip pidikka arivaa'l thadika'ludan

vanthirukki'reerka'l. naan ovvoru naa'lum aalayaththil poathanai seythean. aanaal, ennai angkea kaithu seyyavillai.

{56} theerkkatharisika'l ezhuthi vaiththu'l'lapadiyea ivai anaiththum nadanthu'l'lana” en'ru koo'rinaar. pinpu iyeasuvin ellaa seesharka'lum avaraith thaniyea vittu oadippoanaarka'l.

{57} iyeasuvaik kaithu seythavarka'l avarai thalaimai aasaariyanaana kaaypaa veetti'rku azhaiththuch sen'raarka'l. angku veathapaarakarka'lum mat'ra yoothath thalaivarka'lum koodiyirunthaarka'l.

{58} iyeasuvaith thodarnthu vantha peathuru avar arukil sellavillai. peathuru iyeasuvaith thodarnthu thalaimai aasaariyanin veettu mut'raththai adainthaan. iyeasuvukku enna nadakkum enpathaik kaa'na peathuru u'l'lea nuzhainthu kaavalkaararka'ludan amarnthaan.

{59} thalaimai aasaariyanum yootha aaloasanaich sangkamum iyeasuvaik kolla avaridam eatheanum kut'ram kaa'na muya'rchiththaarka'l. iyeasu thava'ru seythaar ena sollakkoodiya makka'laith theada muya'rchiththaarka'l.

{60} palarum vanthu iyeasuvaip pat'rip poyyaana seythika'laik koo'rinar. aanaalum iyeasuvaik kollaththakka kaara'nam ethaiyum yootha aaloasanaich sangkam kaa'navillai. pi'raku iruvar vanthu,

{61} “naan theavanin aalayaththai idiththu vittu moon'rea naadka'lil mee'ndum athaik kattuvean en'ru ivan (iyeasu) koo'rinaan” en'raarka'l.

{62} pin thalaimai aasaariyan ezhunthirunthu iyeasuvaip paarththu, “ivarka'l umakku ethiraaka aathaarangka'laik kodukki'raarka'l, ivarka'l, ummeal sumaththiya kut'rachsaattuka'lukku ummidam eathum pathil u'l'lathaa? ivarka'l koo'ruvathu u'nmaiyaa?” en'ru keattaar.

{63} aanaal, iyeasu eathum pathil koo'ravillai. mee'ndum thalaimai aasaariyan iyeasuvidam, “naan unnai u'ruthi mozhikku udpaduththuki'rean. jeevanu'l'la theavanin vallamaiyin peyaraal aa'naiyiduki'rean. u'nmaiyaich sol neeyaa theavakumaaranaakiya ki'risthu?” en'ru keattaan.

{64} atha'rku iyeasu, “aam naan thaan, aanaal, naan ungka'lukkuch solluki'rean. ethirkaalaththil theavanudaiya valathu pakkaththil manithakumaaran amarnthiruppathaik kaa'npeerka'l. mealum vaanaththu meakangka'lin meethu manitha kumaaran varuvathaik kaa'npeerka'l” en'ru vidaiya'liththaar.

{65} ithaikkeatta thalaimai aasaariyan mikak koapamadainthaan. than aadaika'laik kizhiththuk ko'ndu, “ivan theavanukku ethiraanavaika'laip peasuki'raan. vea'ru saadchiyam ethuvum theavaiyillai. theavanukku ethiraaka ivan koo'riyavat'rai neengka'l elloarum keatteerka'l.

{66} neengka'l enna solki'reerka'l?” en'ru sonnaan. yootharka'l anaivarum, “ivan kut'ravaa'li. ivan (i'rakka) marikka vea'ndum” en'raarka'l.

{67} pin angkirunthavarka'l iyeasuvin mukaththil kaa'ri umizhnthaarka'l. avaraith thangka'l kaiyaal adiththaarka'l. mat'ravarka'l avarathu kannaththil a'rainthaarka'l.

{68} avarka'l iyeasuvaip paarththu, “nee theerkkatharisi enpathaik kaattu. ki'risthuvea, unnai adiththathu yaar enpathaik koo'ru” en'ru keattaarka'l.

{69} appozhuthu, mut'raththil amarnthiruntha peathuruvidam oru vealaikkaarappe'n vanthu, “kalileayaakkaaranaana ammanithan iyeasuvudan neeyum irunthaayallavaa?” enak keattaa'l.

{70} aanaal peathuru, thaan orupoathum iyeasuvudan irunthathillai ena angkirunthavarka'lidam koo'rinaan. peathuru, “nee enna peasuki'raay en'rea enakkuth theriyavillai” en'ru koo'rinaan.

{71} pinpu, mut'raththai vittuchsen'ra peathuruvai, vaayi'rkathavarukil vea'roru pe'n paarththaa'l. angkirunthavarka'lidam appe'n, “nasareayanaakiya iyeasuvudan irunthathu ivanthaan” en'ru sonnaa'l.

{72} mee'ndum peathuru thaan orupoathum iyeasuvudan irunthathillai enak koo'rinaan., “theavanin meethu aa'naiyaaka immanithan iyeasuvai enakkuth theriyaathu” ena peathuru koo'rinaan.

{73} si'rithu nearam kazhiththu angku nin'riruntha silar peathuruvidam sen'ru, “iyeasuvin seesharka'lil neeyum oruvan enpathu engka'lukkuth theriyum. nee peasuvathilirunthu engka'lukku athu theriki'rathu” en'ru koo'rinaarka'l.

{74} pin saapamidath thuvangkiya peathuru, “theavan meal aa'naiyaaka enakku iyeasuvaith theriyaathu” en'raan. peathuru ithaik koo'riya pin seaval kooviyathu.

{75} appoathu, “seaval koovuvatha'rkumun ennai unakkuth theriyaathu ena nee moon'ru mu'rai koo'ruvaay” ena iyeasu koo'riyathaip peathuru gnaapakappaduththik ko'ndaan. pinpu ve'liyil sen'ra peathuru mikuntha manak kasappudan azhuthaan.

[maththeayu 27]

{1} thalaimai aasaariyarum mooththa yoothath thalaivarka'lum ma'runaa'l athikaalaiyil iyeasuvaik kollath theermaaniththaarka'l.

{2} avarka'l iyeasuvaich sangkiliyil pi'naiththu, aa'lunar pilaaththuvidam azhaiththuch sen'raarka'l. avarka'l pilaaththuvidam iyeasuvai oppadaiththaarka'l.

{3} iyeasuvai ethirika'lidam kaattik koduththa yoothaas avarka'l iyeasuvaik kollath theermaaniththathaik ka'ndapoathu than seyalukkaaka mikavum varunthinaan. aakavea thanakkuk kidaiththa muppathu ve'l'lik kaasuka'laiyum thalaimai aasaariyarka'lidamum mooththath thalaivarka'lidamum eduththuch sen'raan.

{4} yoothaas, “naan paavam seythu vittean. kut'ramat'ravaraana iyeasuvai ungka'lidam kolai seyyak koduththuvittean” en'raan. atha'rku yoothath thalaivarka'l, “athaippat'ri engka'lukkuk kavalaiyillai. athu unnudaiya pirachchanai. engka'ludaiyathalla” en'raarka'l.

{5} aakavea yoothaas pa'naththai theavaalayaththil veesiye'rinthaan. pinnar yoothaas avvidaththaivittuch sen'ru thookku poattukko'ndaan.

{6} ve'l'li naa'nayangka'laip po'rukki eduththa thalaimai aasaariyarka'l, “ippa'naththaith theavaalayak karuvoolaththil vaiththirukka nam sattam anumathikkaathu. eanen'raal, ippa'nam oruvanathu mara'naththi'rkaakak kodukkappattathu” en'ru solli,

{7} appa'naththaik ko'ndu kuyavanin vayal en'razhaikkappatta nilaththai avarka'l vaangkath theermaaniththaarka'l. antha nilam erusaleamaik kaa'na varum paya'nika'l i'ranthaal avarka'lai adakkam seyyap payanpaduththappattathu.

{8} enavea thaan antha nilam innamum, “iraththa nilam” ena azhaikkappaduki'rathu.

{9} theerkkatharisi ereamiyaa sonnapadi ithu nadanthathu. “avarka'l muppathu ve'l'li naa'nayangka'lai eduththuk ko'ndaarka'l. athuvea isravealarka'l avarukku (iyeasuvukku) nir'nayiththa vilai.

{10} karththar enakku aa'naiyittathu poala, antha muppathu ve'l'li naa'nayangka'lai kuyavanin vayalai vaangkap payanpaduththinaarka'l.”

{11} iyeasu aa'lunaraana pilaaththuvin munnaal nin'raar. pilaaththu iyeasuvidam pala kea'lvika'l keattaan., “yootharka'lin iraajan neerthaanaa?” en'ru keattaan. atha'rku iyeasu, “aam, naanea thaan” en'raar.

{12} thalaimai aasaariyarka'lum, mooththa yoothath thalaivarka'lum iyeasuvaik kut'ram sumaththiyapozhuthu, avar ethuvum koo'ravillai.

{13} aakavea pilaaththu iyeasuvidam, “ivarka'l unmeethu sumaththiya iththanai kut'rach saattuka'laiyum keattaayallavaa? nee ean pathil sollak koodaathu?” en'raan.

{14} aanaal, iyeasu pilaaththuvi'rku pathil eathum koo'ravillai. athaikka'ndu pilaaththu mikavum viyappadainthaan.

{15} ovvoru varudamum paskaa pa'ndikaiyin poathu si'raiyilirunthu oruvarai aa'lunar viduvippathu vazhakkam. makka'l virumpum oruvarai viduvippathu vazhakkam.

{16} appozhuthu thunmaarkkanaana oruvan si'raiyilirunthaan. avan peyar parapaas.

{17} pilaaththuvin veetti'rku mun makka'l koodinaarka'l. pilaaththu makka'laip paarththu, “ungka'lukkaaka oruvanai viduthalai seyki'rean. neengka'l yaarai viduvikka virumpuki'reerka'l. parapaasaiyaa allathu ki'risthu enappadum iyeasuvaiyaa?” en'raan.

{18} po'raamai ko'ndea makka'l thannidam iyeasuvai oppadaiththu'l'laarka'l enpathai pilaaththu a'rinthaan.

{19} neethi vazhangkum idaththil amarnthu pilaaththu ivat'raik koo'rinaan. appozhuthu avanathu manaivi oru seythi anuppinaa'l. athil, “iyeasuvai ethuvum seyyaatheerka'l. avar kut'ramat'ravar. in'ru naan avaraippat'ri oru kanavu ka'ndean. athu ennai mikavum kalangka vaiththathu” en'rirunthathu.

{20} aanaal, thalaimai aasaariyarka'lum mooththa yoothath thalaivarka'lum parapaasai viduthalai seyyavum iyeasuvaik kolla vea'ndumenavum koarikkai vaikka makka'laith thoo'ndinaarka'l.

{21} pilaaththu, “ennidam parapaasum, iyeasuvum u'l'laarka'l. yaarai viduvikka neengka'l virumpu ki'reerka'l?” en'ru keattaan. atha'rku makka'l, “parapaas” en'ru sonnaarka'l.

{22} “appadiyaanaal ki'risthu enappadum iyeasuvai enna seyvathu?” en'ru pilaaththu keattaan. “avaraich siluvaiyil a'rainthu kollungka'l” en'ru makka'l sonnaarka'l.

{23} “avarai ean kolla virumpuki'reerka'l? avar enna thava'ru seythaar?” en'ru pilaaththu makka'laik keattaan. aanaal makka'l anaivarum, “avaraich siluvaiyil a'rainthu kollungka'l” en'ru saththamaay kookkuralittuch sonnaarka'l.

{24} makka'lai maat'rath thannaal eathum seyya mudiyaathu enpathaip pilaaththu ka'ndaan. mealum makka'l po'rumaiyizhappathaiyum

pilaaththu kavaniththaan. aakavea tha'n'neerai eduththu makka'l elloarum kaa'numaa'ru than kaika'laik kazhuvinaan. pinpu, “ivarathu mara'naththi'rku naan po'ruppalla. neengka'lea athaich seyki'reerka'l” en'ru pilaaththu koo'rinaan.

{25} “avarathu mara'naththi'rku naangka'lea po'ruppu. avarathu mara'naththi'rkaana tha'ndanaiyai engka'lukkum engka'l kuzhanthaika'lukkumaaka naangka'l oppukko'lki'roam” en'ru makka'l anaivarum koo'rinaarka'l.

{26} pin pilaaththu parapaasai viduthalai seythaan. iyeasuvaich saattaiyaal adikkumaa'ru pilaaththu sila veerarka'lidam koo'rinaan. pi'raku siluvaiyil a'rainthu kolvatha'rku veerarka'lidam iyeasuvai oppadaiththaan.

{27} pinnar pilaaththuvin veerarka'l iyeasuvai pilaaththuvin ara'nmanaikku'l ko'ndu vanthaarka'l.

{28} ellaa veerarka'lum iyeasuvaich sut'rikko'ndu avarathu aadaika'laik kazhat'ri oru sivappu mealangkiyai a'niviththaarka'l.

{29} veerarka'l mudka'laal oru kireedam seythu athai iyeasuvin thalaiyil soottinaarka'l. avarathu valathu kaiyil oru thadiyaik koduththaarka'l. pinnar avveerarka'l iyeasuvin munnaal kuninthu keali seythaarka'l., “va'nakkam yootharka'lin arasarea” en'raarka'l.

{30} avar mukaththil kaa'ri umizhnthaarka'l. pinnar avarathu kaiyiliruntha thadiyai vaangki avarathu thalaiyil pala mu'rai adiththaarka'l.

{31} iyeasuvai avarka'l keali seythu mudiththathum, sivappu mealangkiyai neekkiyapin avarathu aadaika'lai a'niviththaarka'l. pinnar siluvaiyil a'rainthu kolvatha'rkaaka iyeasuvai veerarka'l azhaiththuch sen'raarka'l.

{32} poarveerarka'l iyeasuvudan nakarai vittu ve'liyil sen'ru ko'ndirunthaarka'l. sireanea ennumidaththilirunthu vantha seemoan enpavanai iyeasuvukkaaka siluvaiyaich sumanthuvara poarveerarka'l kattaayappaduththinaarka'l.

{33} ma'ndai oattin idam ennum poru'lpadum kolkothaa en'ru azhaikkappadumidaththi'rku avarka'l vanthu searnthaarka'l.

{34} angku valiyai ma'rakkachseyyum marunthu kalantha paanaththai iyeasuvukkuk koduththaarka'l. athaich suvaiththa iyeasu athaik kudikka ma'ruththaar.

{35} poar veerarka'l iyeasuvai siluvaiyil aa'nika'lai vaiththu a'rainthaarka'l. yaar iyeasuvin aadaika'laip pe'ruvathu enpathai seettup poattu mudivu seythaarka'l.

{36} poarveerarka'l angku udkaarnthu iyeasuvai kavaniththukko'ndirunthaarka'l.

{37} iyeasuvin thalaikku meal oru a'rivippu palakaiyai avarka'l a'rainthaarka'l. athil, “ivar iyeasu, yootharka'lin arasan” en'ru ezhuthiyirunthathu.

{38} iyeasuvin valappakkamum idappakkamum iru ko'l'laikkaararka'l siluvaiyil a'raiyappattaarka'l.

{39} makka'l iyeasuvin arukil nadanthuchsen'ru avaraith thittinaarka'l. thalaiyaik kulukkiyapadi makka'l koo'rinaarka'l,

{40} “theavaalayaththai idiththu moon'ru naadka'lil mee'ndum katta mudiyum enak koo'rinaayea! unnai neeyea kaappaat'rikko'l! nee theavanin kumaaran enpathu u'nmaiyaanaal, siluvaiyilirunthu i'rangki vaa!” en'ranar.

{41} thalaimai aasaariyar, veathapaarakar mat'rum mooththa yoothaththalaivarka'l aakiya anaivarum angkirunthanar. makka'l seythathu poalavea avarka'lum iyeasuvaik keali seythaarka'l.

{42} avarka'l, “ivan mat'ravarka'laik kaappaat'rinaan! aanaal thannaiyea kaappaat'rikko'l'la mudiyavillai! ivanai (isravealin) yootharka'lin arasan en'ru makka'l koo'ruki'raarka'l. ivan arasanaanaal ippozhuthu siluvaiyilirunthu keezhea i'rangki varavea'ndum. appozhuthu naangka'l ivanai nampuvoam.

{43} ivan theavanai nampinaan. enavea theavan virumpinaal ivanaik kaappaat'rattum ‘naan theava kumaaran’ ena ivan koo'rinaan” en'raarka'l.

{44} avvaa'raakavea, iyeasuvin irupakkamum siluvaiyil a'raiyappatta ko'l'laikkaararka'lum avarai ninthanai seythanar.

{45} naduppakalil naadu muzhuvathum iru'ndathu. iru'l moon'ru ma'ni nearam thodarnthathu.

{46} sumaar moon'ru ma'niya'lavil iyeasu uraththa kuralil, “eali eali laamaa sapakthaani” en'ru katha'rinaar. ithan poru'l, “en theavanea, en theavanea, ean ennaik kaivitteer?” enpathaakum.

{47} angku nin'riruntha silar ithaik keattaarka'l. avarka'l, “avan eliyaavai azhaikki'raan” en'raarka'l.

{48} udanea avarka'lil oruvan oadippoay kadal pagnchaik ko'nduvanthaan. athaip pu'lippaana paanaththil thoaythth u kuchchiyil katti iyeasuvukkuk kudikkak koduththaan.

{49} aanaal mat'ravarka'l, “avanaith thontharavu seyyaathea. eliyaa avanaik kaappaat'ra varuvaanaa enpathaik kaa'navea'ndum” en'raarka'l.

{50} mee'ndum iyeasu oru mu'rai saththamittuk katha'rinaar. pinnar, iyeasuvin aavi pirinthathu.

{51} iyeasu i'ranthapozhuthu, theavaalayaththiliruntha thiraichseelai ira'ndaakak kizhinthathu. kizhisal thiraichseelaiyin mealirunthuth thuvangki keezhea varaikkum vanthathu. mealum, nilam nadungkiyathu. paa'raika'l no'rungkina.

{52} kalla'raika'l anaiththum thi'ranthana. theavanudaiya manitharka'l palar mee'ndum mara'naththilirunthu uyirththezhunthaarka'l.

{53} kalla'raiyilirunthu ezhuntha avarka'l iyeasu mara'naththilirunthu uyirththezhuntha pinpu parisuththa nakarukkuch (erusaleamukku) sen'rathai makka'l palarum ka'ndaarka'l.

{54} iyeasuvukkuk kaavaliruntha padaith thalaivanum poarveerarka'lum nila nadukkam ea'rpattathaiyum nadantha nikazhchchika'laiyum ka'ndaarka'l. mikavum payanthupoana avarka'l, “ivar u'nmaiyileayea theavakumaaranthaan” en'raarka'l.

{55} pe'nka'l palarum siluvaikkuth tholaivil nin'ru kavaniththuk ko'ndirunthaarka'l. avarka'l kalileayaavilirunthu iyeasuvaith thodarnthu vantha pe'nka'l.

{56} makathaleanaa mariyaa'l, yaakkoapu mat'rum yoaseappu aakiyoarin thaay mariyaa'l mat'rum yaakkoapu, yoavaan aakiyoarin thaayum irunthaarka'l.

{57} an'ru maalai arimaththiyaavilirunthu iyeasuvin seeshanum, selvanthanum, arimaththiyaa ooraanumaakiya yoaseappu erusaleamukku vanthaan

{58} yoaseappu pilaaththuvidam sen'ru iyeasuvin sareeraththaik keattaan. pilaaththu iyeasuvin sareeraththai yoaseappidam kodukkumaa'ru veerarka'lukkuk katta'laiyittaan.

{59} pinpu yoaseappu iyeasuvin sareeraththaip pet'rukko'ndu athaip puthiya menmaiyaana thu'niyil sut'rinaan.

{60} iyeasuvin sareeraththai oru paa'raiyil thoa'ndiya puthiya kalla'raiyil yoaseappu adakkam seythaan. oru periya paa'raangkallaik ko'ndu kalla'rai vaayilai moodinaan. ivat'raich seythapin yoaseappu angkirunthu pu'rappattuch sen'raan.

{61} makathaleanaa mariyaa'lum, mariyaa'l ennum peyar ko'nda mat'roru pe'n'num kalla'raikku arukil amarnthirunthanar.

{62} aayaththanaa'lukku ma'runaa'l, thalaimai aasaariyarka'lum pariseayarka'lum pilaaththuvidam sen'ru,

{63} “aiyaa, thaan uyirudan irunthapozhuthu appoyyan, ‘naan moon'ru naadka'lukkup pin mara'naththilirunthu uyirththezhuvean’ en'ru koo'rinaan.

{64} aakavea moon'ru naadka'laaki'ravaraiyilum kalla'raiyai nanku kaaval kaakka uththaravidungka'l. avanathu seesharka'l vanthu sareeraththai thiruda muya'rchikkalaam. pin, makka'lidam sen'ru avan mara'naththilirunthu uyirththezhunthuvittathaakak koo'rakkoodum. avanaip pat'ri avarka'l munnar koo'riya poyka'laik kaattilum ithu athika moasamaanathaaka irukkum” en'raarka'l.

{65} atha'rku pilaaththu, “sila poar veerarka'lai azhaiththuch sen'ru ungka'laal mudintha a'lavu kalla'raiyaik kaaval seyyungka'l” en'ru koo'rinaan.

{66} aakavea avarka'l anaivarum sen'ru sareeraththai yaarum thirudaathavaa'ru paathukaaththaarka'l. kalla'raiyai moodiya kallukku muththirai vaiththum, poar veerarka'laik kaavalukku vaiththum ithaich seythaarka'l.

[maththeayu 28]

{1} oayvu naa'lukkup pi'raku ma'runaa'l vaaraththin muthal naa'l an'ru athikaalai makathaleanaa mariyaa'lum, mariyaa'l enap peyar ko'nda mat'rap pe'n'num iyeasuvin kalla'raiyaik kaa'nach sen'raarka'l.

{2} appozhuthu mikath theeviramaana poomi athirchchi u'ndaanathu. vaanaththiliruntthu i'rangki vantha oru thoothan kalla'raiyai moodiyiruntha paa'raangkallai uruttik keezhea tha'l'linaan. pin aththoothan appaa'raangkallin meethu amarnthaan.

{3} minnalaip poalap pirakaasiththa anthath thoothanin aadaika'l pani poala ve'nmaiyaayirunthana.

{4} kalla'raikkuk kaavaliruntha poarveerarka'l thoothanaik ka'ndu mikavum payanthupoanaarka'l. payaththinaal nadungkiya poarveerarka'l pi'naththaippoala peachchu moochchat'ravarka'laanaarka'l.

{5} thoothan pe'nka'laip paarththu, “payappadaatheerka'l. siluvaiyil a'rainthu kollappatta iyeasuvai neengka'l theadukin'reerka'l enpathai naana'rivean.

{6} aanaal iyeasu ingkea illai. avar sonnathu poalavea mara'naththilirunthu uyirththezhunthuvittaar. avarathu sareeram vaikkappattiruntha idaththaip paarungka'l.

{7} udanea avarathu seesharka'lidam virainthu sen'ru sollungka'l. ‘iyeasu mara'naththilirunthu uyirththezhunthu vittaar. avar kalileayaavi'rkuch sen'ruko'ndirukki'raar. avar ungka'lukku munnarea angkiruppaar.’ angkea neengka'l iyeasuvaik kaa'nalaam. ithoa naan ungka'lukkuch solli vittean” en'ru koo'rinaan.

{8} aakavea, appe'nka'l virainthu kalla'raiyai vittup pu'rappattaarka'l. avarka'l payanthupoanaarka'l. athea samayam makizhchchiyadainthaarka'l. nadanthathai seesharka'lidam solla avarka'l oadinaarka'l.

{9} appozhuthu iyeasu avarka'lin munpu vanthu nin'raar. iyeasu avarka'laip paarththu, “vaazhka” en'raar. iyeasuvin arukil sen'ra pe'nka'l avarathu kaalka'laith thottu va'nangkinaarka'l.

{10} pinnar iyeasu appe'nka'lidam, “payappadaatheerka'l. en sakoathararka'lidam (seesharka'lidam) sen'ru kalileayaavi'rku varachsollungka'l. avarka'l ennai angkea kaa'npaarka'l” en'raar.

{11} pe'nka'l seesharka'laith theadip poanaarka'l. athea samayam, kalla'raikkuk kaavaliruntha poar veerarka'lil silar nakarukku'l sen'raarka'l. nadanthavai anaiththaiyum thalaimai aasaariyarka'lidam solvatha'rkaaka avarka'l sen'raarka'l.

{12} thalaimai aasaariyarka'l mooththa yoothath thalaivarka'ludan searnthu thittamittu, athanpadi oru poy koo'ruvatha'rkaaka poarveerarka'lukkup perum pa'nam thanthaarka'l.

{13} avarka'l poarveerarka'lidam, “neengka'l iravu thoongkikko'ndirunthapozhuthu iyeasuvin seesharka'l avarathu sareeraththaith thirudich sen'ruvittaarka'l ena makka'lidam sollungka'l.

{14} aa'lunar ithai a'rinthaal avaraich samaa'liththu ungka'lukkuth theengku varaathapadi naangka'l kaappaat'ruki'roam” en'raarka'l.

{15} aakavea, poar veerarka'lum pa'naththaip pet'rukko'ndu avarka'lukku solliyapadi seythaarka'l. in'raikkum yootharka'lukkidaiyil inthap poyyaana kathai sollappattu varuki'rathu.

{16} pathinoru seesharka'lum kalileayaavil iyeasu koo'riya malaikkuch sen'raarka'l.

{17} malai meethu iyeasuvai seesharka'l ka'ndu, va'nangkinaarka'l. aanaal sila seesharka'l avar u'nmaiyaakavea iyeasu en'ru nampavillai.

{18} aakavea iyeasu avarka'lidam, “vaanaththilum poomiyilum muzhu athikaaramum enakku a'likkappattirukki'rathu.

{19} aakavea ulakil u'l'la makka'l anaivaraiyum seesharka'laakkungka'l. pithaavin peyaraalum kumaaranin peyaraalum parisuththa aaviyaanavarin peyaraalum avarka'lukku gnaanasnaanam vazhangkungka'l.

{20} naan ungka'lukkuk koo'riya anaiththaiyum avarka'lum pinpat'rumpadi poathanai seyyungka'l. naan eppozhuthum ungka'ludaneayea iruppean enpathil u'ruthiyaayirungka'l. ulakin mudivuvaraiyilum naan ungka'ludan thodarnthu iruppean” en'raar.

[maa'rku 1]

{1} theavanudaiya kumaaranaakiya iyeasu ki'risthuvaippat'riya na'rseythiyin thuvakkam.

{2} easaayaa theerkkatharisi sonnapadi athu nadaipet'rathu. easaayaa ezhuthinaan: “kea'lungka'l! naan en thoothanai umakku munpaaka anuppuki'rean. avan umakku vazhiyai aayaththam seyvaan.”

{3} “vaanaantharaththil oru manithan koovuki'raan. ‘karththarukkaana vazhiyai aayaththam seyyungka'l. avarathu paathaiyai nearaanathaakkungka'l.’”

{4} aakaiyaal yoavaan vanthaan. avan vaanaantharap pakuthiyil makka'lukku gnaanasnaanam vazhangkinaan. avan makka'lidam manam maa'riyathaik kaattumpadiyaana gnaanasnaanam pet'rukko'l'lumpadi sonnaan. appozhuthu avarka'lathu paavangka'l mannikkappadum en'raan.

{5} yootheayaa naattinarum erusaleamil vaazhkin'ra anaiththu makka'lum avanidam vanthanar. avarka'l seytha paavangka'lai a'rikkaiyittanar. yoarthaan aat'rin karaiyil yoavaan avarka'lukku gnaanasnaanam koduththaan.

{6} ottaka mayiraal aana aadaiyai yoavaan a'ninthirunthaan. thanathu iduppil thoal vaaraal aana kachchaiyaik kattiyirunthaan. avan vettukki'liyaiyum. kaattuth theanaiyum u'ndu vanthaan.

{7} “ennaivida vallavar oruvar enakkup pinnaal varuki'raar. avarukku munnaal, naan kuninthu avarathu kaal seruppuka'lin vaarai avizhkkavum thakuthi illaathavan.

{8} naan tha'n'neeraal gnaanasnaanam vazhangkuki'rean. avaroa ungka'lukkup parisuththa aaviyaal gnaanasnaanam vazhangkuvaar” en'ru yoavaan avarka'lukku upatheasam seythaan.

{9} kalileayaavil u'l'la naasareath nakaraththilirunthu iyeasu appozhuthu angkea vanthaar. avar yoarthaan aat'ril yoavaanaal gnaanasnaanam pet'raar.

{10} avar tha'n'neerilirunthu ve'liyea'riyapoathu vaanam thi'rakkappattathaik ka'ndaar. parisuththa aaviyaanavar oru pu'raavaip poala avaridam keezhea i'rangkinaar.

{11} “neer ennudaiya makan. naan ummidam anpaay irukki'rean. naan ummidam mikavum piriyamaay irukki'rean” ena oar asareeri vaanaththilirunthu keattathu.

{12} pi'raku aaviyaanavar iyeasuvai vanaantharaththil thaniyea anuppinaar.

{13} antha vanaantharaththil iyeasu naa'rpathu naadka'l irunthaar. kaattu mirukangka'loadu avar angkea irunthaar. avar angku irunthapoathu, saaththaanaal soathikkappattaar. pi'raku theavathootharka'l vanthu avarukku uthavi seythaarka'l.

{14} itha'rkup pi'raku yoavaan si'raiyil adaikkappattaan. iyeasu kalileayaavukkuch sen'ru, theavanidamirunthu pet'ra na'rseythiyaip poathiththaar.

{15} “sariyaana nearam ingkea ippozhuthu irukki'rathu. theavanudaiya iraajyam nerungkivittathu. ungka'l manathaiyum vaazhkkaiyaiyum maat'rikko'l'lungka'l. na'rseythi meethu nampikkai vaiyungka'l” en'ru iyeasu sonnaar.

{16} iyeasu kalileayaavin kada'rkaraiyin oaramaay nadanthu sen'raar. seemoanaiyum seemoanin sakoatharanaana anthireayaavaiyum iyeasu ka'ndaar. avarka'l iruvarum meenpidippavarka'l. avarka'l kadalukku'l valaiyai veesi meen pidiththukko'ndirunthanar.

{17} iyeasu avarka'lidam, “vaarungka'l. ennaip pin thodarungka'l. naan ungka'lai vea'ruvithamaana meen pidippavarka'laaka maat'ruvean. neengka'l meenai alla, manitharka'laip pidippavarka'laaveerka'l” en'ru koo'rinaar.

{18} aakaiyaal seemoanum, anthireayaavum valaika'lai vittu vittu iyeasuvaip pin thodarnthu sen'ranar.

{19} iyeasu kalileayaavin kada'rkaraiyoaramaay thodarnthu nadanthu sen'raar. avar sepetheayuvin makanka'laana yaakkoapu, yoavaan ennum sakoathararka'laik ka'ndaar. avarka'lum padakil irunthu ko'ndu meenpidikkum tham valaika'laip pazhuthu paarththukko'ndirunthaarka'l.

{20} avarka'loadu avarka'lin thanthai sepetheayuvum avanoadu vealaipaarkkum sila meenavarka'lum padakil irunthanar. iyeasu avarka'laik ka'ndathum thammoadu varumpadi azhaiththaar. avarka'l tham thanthaiyai vittuvittu iyeasuvaip pin thodarnthanar.

{21} iyeasuvum avarathu seesharka'lum kapparnakoomukkuch sen'raarka'l. oayvunaa'lil jepa aalayaththi'rku'l sen'ru iyeasu poathanai seythaar.

{22} angkea iruntha makka'l iyeasuvin poathakaththaik keattu viyappadainthaarka'l. avarka'lin eanaiya veathapaarakaraippoala iyeasu upatheasikkavillai. avar ellaa athikaarangka'laiyum udaiyavaraaka upatheasiththaar.

{23} jepa aalayaththi'rku'l iyeasu irunthapoathu asuththa aaviyaal pidikkappatta oru manithanum angkea irunthaan.

{24} avan, “nasareayanaakiya iyeasuvea! engka'lidam neer enna virumpuki'reer? engka'lai azhikkavaa vantheer? neer theavanin parisuththar enpathu enakkuth theriyum” en'ru saththamittaan.

{25} iyeasu palamaana kuralil, “amaithiyaaka iru. ivanai vittu ve'liyea vaa” en'ru katta'laiyittaar.

{26} antha asuththa aavi ammanithanai oru ulukku ulukkivittu avanai vittup perum saththaththoadu ve'liyea'riyathu.

{27} makka'l aachchariyappattaarka'l. avarka'l, “ingku enna nadakki'rathu? intha manithar puthithaaka eathoa upatheasikki'raar. ivar athikaaraththudan upatheasam seyki'raar. ivar asuththa aavika'lukkum katta'lai iduki'raar. aavika'lum avarukku adipa'nikin'rana” en'ru oruvaroadoruvar peasik ko'ndanar.

{28} enavea, kalileayaavin anaiththup pakuthika'lilum iyeasuvaippat'riya seythi veakamaakap paraviyathu.

{29} iyeasuvum avarathu seesharka'lum jepa aalayaththai vittu ve'liyea'rinar. avarka'l yaakkoapu, yoavaan aakiyoarudan seemoan, anthireayaa sakoathararka'lin veettukkuch sen'raarka'l.

{30} seemoanin maamiyaar mikavum udalnalam illaamal irunthaa'l. ava'l padukkaiyil kaaychchaloadu kidanthaa'l. makka'l avaridam ava'laippat'rik koo'rinar.

{31} enavea iyeasu ava'lathu padukkaiyarukea sen'raar. ava'lathu kaiyaip pat'rikko'ndu ava'l ezhunthirukka uthavi seythaar. kaaychchal ava'lai

vittu neengki ava'l sukamadainthaa'l. pi'raku ava'l avarka'lai upasarikkath thodangkinaa'l.

{32} antha iravil, sooriyan ma'raintha pi'raku, makka'l anaiththu noayaa'lika'laiyum iyeasuvidam ko'ndu vanthanar. avarka'l pisaasu pidiththavarka'laiyum avaridam ko'ndu vanthanar.

{33} annakaril u'l'la anaiththu makka'lum antha veettin vaasalukku vanthu koodinar.

{34} aneakarudaiya palavithamaana noayka'laiyum iyeasu ku'nappaduththinaar. pala pisaasuka'laiyum iyeasu thuraththinaar. aanaal iyeasu pisaasuka'laip peasa anumathikkavillai. eanen'raal avar yaaren'ru avaika'l a'rinthirunthana.

{35} ma'runaa'l kaalaiyil iyeasu mika munnathaakavea ezhunthaar. innum iruttaaka irunthapoathea avar veettai vittu ve'liyea'rinaar. avar thaniyaaka oaridaththukkuch sen'ru piraarththanai seythaar.

{36} pi'raku seemoanum avanathu na'nparka'lum iyeasuvaith theadich sen'ranar.

{37} avaraik ka'ndupidiththu, “makka'l yaavarum umakkaakavea ethirpaarththirukki'raarka'l” en'ranar.

{38} iyeasu, “naam vea'ru idaththukkup poaka vea'ndum. naam sut'rilum u'l'la nakarangka'lukkum sella vea'ndum. antha idangka'lil ellaam naan poathanai seyyavea'ndum. atha'rkaakaththaan naan vanthean” en'ru pathila'liththaar.

{39} aakaiyaal iyeasu kalileayaa engkum pirayaa'nam pa'n'ninaar. avar jepa aalayangka'lil poathanai seythaar. avar palavanthamaakap pisaasuka'lai, manitharka'lidamirunthu virattinaar.

[40] thozhunoayaal paathikkappatta oru manithan iyeasuvidam vanthaan. avan iyeasuvin munnaal ma'ndiyittu, “neer virumpinaal ennaik ku'nappaduththalaam. atha'rkuriya vallamai umakku'ndu” en'ru kegnchinaan.

[41] avanukkaaka iyeasu manamurukinaar. aakaiyaal avanaith thottu, “naan unnaik ku'nappaduththa virumpuki'rean. ku'namadaivaayaaka!” en'raar.

[42] udanea noay avanai vittuvilaki avan ku'namaanaan.

[43] avanaip pu'rappattuch sellumaa'ru iyeasu koo'rinaar. aanaal, avanai avar palamaaka echcharikkaiyum seythaar:

[44] “naan unakkaakach seythathai yaaridamum sollaathea. aanaal neeyaakap poay aalaya aasaariyanidam kaattu. theavanukkuk kaa'nikkai seluththu. eanen'raal nee ku'namadainthirukki'raay. moasea aa'naiyittapadi kaa'nikkai seluththu. ithanaal nee ku'namaanathai makka'l a'rinthu ko'lvaarka'l,” en'ru iyeasu koo'rinaar.

[45] antha manithan angkirunthu sen'ru thaan ka'nda ellaa makka'lidamum iyeasu thannaik ku'nappaduththiyathaip pat'rich sonnaan. enavea iyeasuvaip pat'riya seythi engkum paraviyathu. athanaal iyeasuvaal oru nakaraththukku'l'lum ve'lippadaiyaaka nuzhaiya mudiyavillai. makka'l illaatha idangka'lil iyeasu thangki irunthaar. iyeasu engkirunthaalum anaiththu nakarangka'lil irunthum makka'l avaraith theadi vanthanar.

[maa'rku 2]

{1} sila naadka'lukkup pinnar, iyeasu kapparnakoomukku vanthaar. avar veettukkuth thirumpiyu'l'laar en'ra seythi paraviyathu.

{2} earaa'lamaana janangka'l iyeasuvin poathanaiyaik keadkak koodinaarka'l. antha veedu ni'rainthuvittathu. angku ni'rpatha'rkum idamillai. vaasalukku ve'liyeayum idamillai. iyeasu avarka'lukkup poathiththukko'ndirunthaar.

{3} oru pakkavaathakkaaranaich silar iyeasuvidam ko'ndu vanthaarka'l. naanku pear avanaith thookkikko'ndu vanthanar.

{4} aanaal avarka'laal avanai iyeasuvin arukil ko'nduvara mudiyavillai. eanen'raal makka'l koottam avveettaich soozhnthirunthathu. enavea avarka'l kooraimeethu ea'ri iyeasu iruntha idaththukku meal kooraiyil oru thi'rappai u'ndaakkinaarka'l. pi'raku pakkavaathakkaaranin padukkaiyai veettukku'l i'rakkinaarka'l.

{5} avarka'lathu a'lavukkadantha visuvaasaththai iyeasu paarththaar. enavea pakkavaathakkaaranaip paarththu iyeasu, “i'laignanea! un paavangka'l mannikkappattana” en'raar.

{6} sila veathapaarakarka'l angkea udkaarnthirunthanar. avarka'l iyeasu seyvanavat'raip paarththu vittu thangka'lukku'l,

{7} “ean intha manithar ivvaa'ru peasikko'ndirukki'raar? ivar solvathellaam theavanukku ethiraanathaakavea u'l'lathea. theavan mattumea paavangka'lai mannikkaththakkavar” en'ru sollik ko'ndanar.

{8} veathapaarakarka'l enna ninaiththukko'ndirukki'raarka'l enpathai udanea iyeasu a'rinthuko'ndaar. enavea, iyeasu avarka'lidam, “ean ippadi yoasiththukko'ndirukki'reerka'l?

{9} pakkavaathakkaaranaip paarththu, ‘un paavangka'l unakku mannikkappattana’ en'ru solvathu e'lithaa? ‘ezhunthu un padukkaiyai eduththuk ko'ndu nada’ en'ru solvathu e'lithaa? ira'ndil ethu e'lithaakum?

{10} aanaal manitha kumaaranukkup poomiyilea paavangka'lai mannikki'ra athikaaram u'ndu enpathai ungka'lukku niroopikki'rean” en'ru koo'ri pi'raku pakkavaathakkaaranaip paarththu,

{11} “naan unakkuch solki'rean. ezhunthiru, unathu padukkaiyai eduththuk ko'ndu un veettukkup poa” en'raar.

{12} pakkavaathakkaaran ezhunthu, avanathu padukkaiyai eduththukko'ndu antha a'raiyai vittu ve'liyea'rinaan. anaiththu makka'lum avanaip paarththaarka'l. avarka'l santhoashappattu theavanaip pukazhnthaarka'l. avarka'l, “ithupoala aachchariyam mikka on'rai naangka'l ithuvarai paarththathillai!” en'ranar.

{13} iyeasu ma'rupadiyum kadalarukea sen'raar. earaa'lamaana makka'l avaraip pinthodarnthu sen'raarka'l. iyeasu avarka'lukku upatheasiththaar.

{14} kada'rkaraiyaiyotti nadanthu sellumpoathu alpeayuvin makanaana leavi ennum vari vasoolippavanaik ka'ndaar. leavi vari vasoolippu aluvalakaththil udkaarnthirunthaan. avanidam iyeasu “ennaip pin thodarnthu vaa” en'raar. udanea leavi ezhunthu avaraip pin thodarnthaan.

{15} an'ru, atha'rkup pin iyeasu leaviyinudaiya veettil u'navu u'ndaar. angkea vari vasool seypavarka'lum, paavika'lum iyeasuvoadum avarathu seesharka'loadum u'navu u'ndanar. ivarka'loadu palar iyeasuvaip pin thodarnthu vanthirunthanar.

[16] avarka'loadu veathapaarakarum pariseayarum irunthanar. avarka'l paavika'loadum, vari vasool seypavarka'loadum searnthu iyeasu u'navu udko'lvathaik ka'ndanar. avarka'l iyeasuvin seesharai noakki, “ean ivar varivasool seypavarka'loadum, paavika'ludanum searnthu u'navu u'nkin'raar?” en'ru keattanar.

[17] iyeasu ithanaik keattaar. avar avarka'lai noakki, “sukamu'l'lavanukku maruththuvar theavaiyillai. noayaa'likkea maruththuvar theavai. naan nallavarka'lai azhaikka varavillai, paavika'lai azhaikkavea vanthean” en'raar.

[18] yoavaanin seesharka'lum, pariseayarin seesharka'lum upavaasam irunthanar. silar iyeasuvidam vanthu “yoavaanudaiya seesharka'lum upavaasam irukkin'ranar. pariseayarudaiya seesharka'lum upavaasam irukkin'ranar. ungka'ludaiya seesharka'l ean upavaasam iruppathillai?” en'ru keattanar.

[19] atha'rku iyeasu, “oru thiruma'naththil ma'namakan thammudan irukkumpoathu ma'namakanin na'nparka'l thuyarappadamaattaarka'l. ma'namakan innum koodavea irukki'ra santharppaththil, avarka'laal upavaasam irukka mudiyaathu.

[20] aanaal ma'namakan pirinthu sellakkoodiya oru tharu'nam varum. appoathu ma'namakanaip pirintha varuththaththil, avan na'nparka'l thuyaramudan iruppaarka'l. atha'rkup pi'raku avarka'l upavaasam iruppaarka'l.

[21] “evanoruvanum puthiya thu'niyoadu pazhaiya thu'niyaich searththu ottuppoattu thaikkamaattaan. avan avvaa'ru seythaal ottuppoattavai surungkividum. puthiyathu pazhaiyathai athikamaayk kizhikkum. munnathaivida moasamaakum.

{22} evanoruvanum puthiya thiraadchai irasaththai pazhaiya thoal paiyil oot'ri vaikkamaattaan. oot'ri vaiththaal puthiya irasam pazhaiya paiyaik keduththuvidum. athoadu irasamum sinthividum. puthiya irasaththaip puthiya paika'lileathaan makka'l oot'ri vaippaarka'l” en'ru sonnaar.

{23} oru oayvunaa'lil iyeasu thaaniya vayalka'l vazhiyea nadanthuko'ndirunthaar. avarathu seesharka'lum avaroadu sen'raarka'l. seesharka'l thaaniyakkathirka'laik koythu thinnath thodangkinar.

{24} pariseayarka'l ithanaip paarththu iyeasuvidam, “ungka'l seesharka'l ean ivvaa'ru seyki'raarka'l? oayvu naa'lil ivvaa'ru seyyakkoodaathu enpathu yootharka'lin sattamallavaa?” en'ranar.

{25} atha'rku iyeasu, “thanakkum than seesharka'lukkum u'navu vea'ndip pasiththiruntha nearaththil

{26} thaaveethu enna seythaan enpathai neengka'l padiththirukki'reerka'l. apiyaththaar ennum thalaimai aasaariyan kaalaththil nadantha vishayam athu. thaaveethu theavanudaiya veettil nuzhainthu theavanukkup padaikkappatta appaththai u'ndaan. moaseayin vithika'loa aasaariyarka'l mattumea antha appaththaip pusikkalaam en'ru koo'rukin'rana. thaaveethu thannudan iruntha mat'ravarka'lukkum appaththaik koduththaan” en'raar.

{27} mealum pariseayarka'laip paarththu iyeasu “oayvu naa'l enpathu makka'lukku uthavavea u'ndaakkappattathu. oayvunaa'lukkaaka makka'l u'ndaakkappadavillai.

{28} enavea manitha kumaaranthaan mat'ra naadka'lukkum mattumalla, oayvu naa'lukkum ejamaanaraaka irukki'raar” en'ru sonnaar.

[maa'rku 3]

{1} ma'rumu'raiyum jepa aalayaththi'rku'l iyeasu nuzhainthaar. angkea soompina kaiyai udaiya oru manithan irunthaan.

{2} iyeasu thava'raaka eatheanum seyyum padchaththil avaraik kut'ram saattalaam en'ru sila yootharka'l kavaniththukko'ndirunthanar. oayvu naa'lil avanaik ku'namaakkuvaaraa en'ru paarkkak kaaththirunthanar.

{3} iyeasu soompiya kaiyai udaiyavanidam, “ezhunthu ingkea nil. appoathuthaan unnai ellaarum paarkka mudiyum” en'raar.

{4} pi'raku iyeasu makka'lidam, “oayvu naa'lil ethu seyvathu sariyaaka irukkum? nanmai seyvathaa, theemai seyvathaa? oru uyiraik kaappaat'ruvathu sariyaa? azhippathu sariyaa?” en'ru keattaar. makka'l pathilon'rum sollavillai.

{5} iyeasu makka'laip paarththaar. avarukkoa koapam vanthathu. avarka'l kadina manam udaiyavarka'laay irunthathaal iyeasuvukku varuththam ea'rpattathu. iyeasu antha manithanidam, “un kaiyai neettu” en'raar. avanum iyeasuvidam than kaiyai neettinaan. athu ku'namaakiyathu.

{6} pi'raku pariseayarka'l antha idaththai vittup poay earoathiyaroadu koodak kalanthu iyeasuvaik kolvatha'rkuth thittamittanar.

{7} thanathu seesharka'loadu iyeasu earippakkam sen'raar. kalileayaa makka'lil palar avaraip pin thodarnthanar.

{8} pi'raku yootheayaavil irunthum, erusaleamilirunthum, ithumeayaavil irunthum, yoarthaanukku akkaraiyil irunthum earaa'lamaana makka'l vanthanar. aththudan theeru, seethoan pakuthika'lil irunthum makka'l

vanthanar. avarka'l anaivarum iyeasu seytha a'rputhangka'lai a'rinthirunthanar. aakaveathaan avarka'l vanthaarka'l.

{9} iyeasu palaraiyum paarththaar. avar than seesharka'lidam oru si'riya padaku ko'nduvanthu athanai avarukkuth thayaar seyyumpadik keattukko'ndaar. makka'l thammai nerukkith tha'l'laathapadikku appadakil ea'rikko'ndaar.

{10} iyeasu ea'rkenavea palaraik ku'namaakki irunthaar. aakavea earaa'lamaana noayut'ra makka'l nerukkikko'ndu vanthu avaraith thoda muyan'raarka'l.

{11} silar asuththa aavika'laal pidikkappattirunthanar. aavika'l iyeasuvaik ka'ndathum avarukku mun kuninthu, “neer thaan theavanudaiya kumaaran” en'ru urakkach saththamittana.

{12} aanaal iyeasu, thaam yaar enpathai makka'lukkuk koo'raathirukkumpadi avat'ri'rku u'ruthiyaakak katta'laiyittaar.

{13} pi'raku, iyeasu kun'rinmeethu ea'rinaar. avar silarai thannudan varumaa'ru sonnaar. intha manitharea avarukkuth theavaiyaanavarka'laay irunthanar. avarka'l iyeasuvidam sen'ranar.

{14} avarka'lil pannira'ndu pearai iyeasu thearntheduththukko'ndaar. avarka'lai appoasthalar en'ru azhaiththaar. avarka'l thannudan irukka vea'ndum en'ru iyeasu virumpinaar. avarka'laip pala idangka'lukku anuppi pirasangkam seyyumpadi virumpinaar.

{15} aththudan pisaasuka'lai virattuvatha'rkaana athikaaraththai avarka'l pet'rirukkavum iyeasu virumpinaar.

{16} avar thearntheduththa pannira'ndu pearin peyarka'lum pinvarumaa'ru: seemoan, iyeasu ivanukku peathuru en'ru peyarittaar.

{17} yaakkoapu, yoavaan ivarka'l sepetheayuvin makanka'l. (iyeasu ivarka'lukku povanerkeas en'ru peyar vaiththaar. itha'rku “idi muzhakkaththin makka'l” en'ru poru'l)

{18} anthireayaa, pilippu, parththaloameayu, maththeayu, thoamaa, alpeayuvin makanaana yaakkoapu, thatheayu, kaanaaniyanaana seemoan,

{19} yoothaa skaariyoath. intha yoothaasthaan iyeasuvai avarathu pakaivarka'lidam kaattikkoduththavan.

{20} pi'raku, iyeasu veetti'rkuch sen'raar. aanaal ma'rupadiyum angku makka'l koodinar. iyeasuvum avarathu seesharka'lum u'navu udko'l'la mudiyaathapadi makka'l koodinar.

{21} iyeasuvin kudumpaththaar ivat'raippat'ri ellaam kea'lvippattanar. avar mathimayangkiyu'l'laar en'ru makka'l sonnathaal avarathu kudumpaththaar avaraip pidiththu vaiththukko'l'la virumpinar.

{22} erusaleamil irunthu vantha veathapaarakar, “iyeasuvidam peyalsepool (pisaasu) u'l'lathu. pisaasuka'lin thalaivanathu athikaaraththai avar payanpaduththi peayka'lai virattuki'raar” en'ranar.

{23} aakaiyaal iyeasu makka'lai azhaiththaar. avarka'lidam avar uvamaika'l moolam vi'lakkich sonnaar. “saaththaanai saaththaan thuraththuvathu eppadi? en'ru keattaar.

{24} oru iraajyam thanakkuththaanea pakaiththuk ko'ndaal athu evvaa'ru thodarnthirukka mudiyum?

{25} oru kudumpam thanakkuththaanea pakaiththuk ko'ndaal athu evvaa'ru azhiyaamal irukkum?

{26} ithu poal saaththaanum thanakku ethiraakath thaanea pi'lavupattu irunthaal avan nilaiththirukka mudiyaathu. athuvea avan mudivu.

{27} “oruvan palavaanudaiya veetti'rku'l pukunthu porudka'laith thiruda virumpinaal muthalil avan appalavaanaik kattippoada vea'ndum. pi'raku, avanaal palavaanudaiya veettilirunthu avanathu porudka'laith thirudamudiyum.

{28} “u'nmaiyaakavea naan ungka'lukkuk koo'ruki'rean, makka'laal seyyappaduki'ra aththanaip paavangka'lum mannikkappadum. aththudan makka'laal theavanukku ethiraakach sollappadum pazhika'lum mannikkappadum.

{29} aanaal, parisuththaaviyai evanaavathu pazhiththu uraippaaneayaanaal avanukku en'ren'raikkum mannippea illai. avan kut'ravaa'liyaaki en'ren'raikkum kut'ra u'narvudaiyavanaaka iruppaan” en'raar.

{30} veathapaarakar iyeasuvai “asuththa aavi pidiththavar” en'ru sonnathaal, avar ivvaa'ru vi'lakkamaakak koo'rinaar.

{31} pi'raku iyeasuvin thaayaarum, sakoathararka'lum vanthanar. avarka'l ve'liyea nin'ru ko'ndu oar aa'lai anuppi iyeasuvai azhaiththanar.

{32} iyeasuvaich sut'rip palar amarnthirunthanar. appoathu avan, “ungka'l thaayum sakoathararka'lum ve'liyea ungka'lukkaakak kaaththirukkin'ranar” en'raan.

{33} iyeasu avarka'lidam, “yaar en thaay? yaar en sakoathararka'l?” en'ru keattaar.

{34} pi'raku thannaich sut'ri amarnthirunthavarka'lai noakki, “intha makka'lea en thaayaarum, sakoathararumaay irukki'raarka'l.

[35] theavanin viruppaththukkea'rpa nadanthuko'lki'ravarka'l evarka'loa avarka'lea enakkuch sakoatharanum, sakoathariyum, thaayumaay irukki'raarka'l” en'ru koo'rinaar.

[maa'rku 4]

[1] iyeasu ma'rupadiyum kada'rkaraiyoaraththil poathikkath thodangkinaar. earaa'lamaana makka'l iyeasuvaich soozhnthuko'ndaarka'l. aakaiyaal iyeasu padakil ea'ri earikku'l sen'raar. ellaa makka'lum earikkaraiyil nin'ruko'ndanar.

[2] iyeasu padakil iruntha va'n'nam makka'lukkup poathikkath thodangkinaar. avar makka'lukkup poathikkum poruttu pala uvamaika'laip payanpaduththinaar.

[3] avar sonnaar, “kea'lungka'l, oar uzhavan than vithaiyai vithaikkach sen'raan.

[4] uzhavan vithaiththuk ko'ndu irukkumpoathu sila vithaika'l paathaiyil vizhunthana. pa'ravaika'l vanthu avat'raith thin'ruvittuch sen'rana.

[5] sila vithaika'l paa'rai poan'ra nilaththil vizhunthana. athil poathiya aazhamaana ma'n'nillai. athanaal antha vithaika'l veakamaaka mu'laiththana.

[6] aanaal sooriyan ea'ra veppaththaal avai karukivittana. avat'rukku aazhamaana vear illaathathaal pizhaikkavillai.

[7] sila vithaika'l mudputharka'lil vizhunthana. mudputharka'l va'larnthu, vithaika'l mu'laiththu va'laraathapadi mudakkivittana. enavea, vithaika'l thaaniyangka'laith tharavillai.

[8] sila vithaika'l nalla nilaththil vizhunthana. vithaika'l avat'ril nan'raaka va'lara aarampiththana. avai va'larnthu palan thara aarampiththathu. sila sedika'l muppathu thaaniyangka'laiyum, sila a'rupathu thaaniyangka'laiyum, sila noo'ru thaaniyangka'laiyum thanthana,”

{9} pi'raku iyeasu, “naan solvathaik keadkaththakkavarka'l kavanikkattum” en'raar.

{10} pi'raku iyeasu makka'laivittuth tholaivaakach sen'raar. pannira'ndu seesharka'lum mat'rum avaraich sut'ri irunthavarka'lum avar payanpaduththum uvamaika'laip pat'rik keattaarka'l.

{11} iyeasu, “ungka'laal mattumea theavanin iraajyaththaip pat'riya irakasiya u'nmaika'lai a'rinthu ko'l'lamudiyum. aanaal mat'ra makka'laal a'rinthuko'l'la iyalaathu. enavea naan avarka'lukku uvamaika'lin moolam koo'ruki'rean.

{12} naan ithanaich seyki'rean. eanen'raal: “‘avarka'l paarppaarka'l, paarppaarka'l. aanaal u'nmaiyil orupoathum paarkka mudiyaathu. avarka'l keadpaarka'l, keadpaarka'l. aanaal orupoathum purinthuko'l'lamaattaarka'l. avarka'l paarththup purinthuko'ndiruppaarka'leayaanaal avarka'l maa'ri irukkakkoodum, mannikkappattirukkavumkoodum’” en'raar.

{13} iyeasu than seesharka'lidam, “ungka'laal intha uvamaiyaip purinthuko'l'la mudiki'rathaa? mudiyaavidil mat'ra uvamaika'lai neengka'l eppadi purinthuko'l'lap poaki'reerka'l?

{14} ithil uzhavan enpavan theavanudaiya poathanaika'lai makka'lidam nadupavanea.

{15} sila nearangka'lil appoathanai vazhippaathaiyil vizhum. silar theavanin poathanaika'laik keadpaarka'l. aanaal saaththaan vanthu appoathanai va'laraathapadi eduththuch sen'ruviduvaan.

{16} “paa'raika'lil vizhuntha vithaika'laippoalach silar kaathil poathanai vizhukin'rana. avarka'l avat'rai makizhchchiyoadu eat'rukko'lvar.

{17} aanaal avarka'l appoathanaika'l avarka'lathu vaazhvil aazhamaakach sella anumathikkamaattaarka'l. avarka'l avat'raik kogncha kaalamea vaiththiruppar. aanaal anthap poathanaiyai eat'rathaal kashdamoa, pi'rar moolam thunpamoa varumpoathu avarka'l avat'rai udanea kaivittu viduvar.

{18} “innum silaroa, mudchedika'lil vizhuntha vithaika'laippoan'ru poathanaiyaik keattukko'lkin'ranar.

{19} vaazhkkaith thunpangka'lum, pa'na aasaika'lum pi'ra ellaavithamaana kaariyangka'lin meethu'l'la viruppangka'lum ivarka'lidam poathanaika'l va'laraamal seythuvidukin'rana. enavea ivarka'l vaazhkkaiyil poathanai enthavithamaana palanaiyum u'ndaakkuvathillai.

{20} “mat'ravarka'l nalla nilaththil vizhuntha vithaika'laip poan'ru irukkin'ranar. avarka'l poathanaiyaik keattu, eat'rukko'lkin'ranar. avarka'l muppathu madangkaakavum, silar a'rupathu madangkaakavum, silar noo'ru madangkaakavum palan tharukin'ranar” en'raar.

{21} mealum iyeasu, “neengka'l vi'lakkai eduththu marakkaalukku (paaththiraththukku) adiyiloa, padukkaiyin adiyiloa ma'raiththu vaippeerka'laa? illai. neengka'l vi'lakkai meajaiyin meethea vaippeerka'l.

{22} ma'raikkappaduki'ra enthak kaariyamum ve'liyea varum. ellaa irakasiyangka'lum therivikkappadum.

{23} keadka mudinthavarka'l, naan solvathaik kavaniththuk kea'lungka'l.

{24} neengka'l keadki'ravat'raip pat'rik kavanamaay sinthiyungka'l. neengka'l eppadik kodukki'reerka'loa anthappadiyea theavan

ungka'lukkuk koduppaar. aanaal neengka'l koduppathaik kaattilum athikamaaka theavan ungka'lukkuk koduppaar.

{25} ea'rkenavea u'l'lavan mealum pet'rukko'lvaan. evanidam mikuthiyaaka illaiyoa avanidamirunthu irukkum si'ru a'lavum eduththukko'l'lappadum.”

{26} pi'raku iyeasu, “theavanudaiya iraajyamaanathu oru manithan nilaththil vithaikkum oru vithaiyaip poan'rathu.

{27} vithaiyaanathu va'laraththodangkum. athu iravum pakalum va'larum. antha manithan vizhiththirukki'raanaa allathu thoongkuki'raanaa enpathu mukkiyamalla. vithai va'larnthu ko'ndea irukkum. vithai evvaa'ru va'larki'rathu enpathum, antha manithanukkuth theriyaathu.

{28} evvitha uthaviyum illaamal antha nilam vithaiyai va'larkki'rathu. muthalil vithaiyil irunthu sedi mu'laikki'rathu. pi'raku kathir, athan pi'raku kathir muzhuthum thaaniyangka'l.

{29} thaaniyam vi'lainthathum manithan avat'rai a'ruvadai seyki'raan. ithu a'ruvadaik kaalam” en'raar.

{30} mealum iyeasu, “theavanudaiya iraajyam eththakaiyathu en'ru ungka'lukkup puriya vaikka naan entha uvamaiyaip payanpaduththuvean?

{31} theavanudaiya iraajyam oru kaduku vithaiyaip poan'rathu. kaduku mikach si'riya vithaithaan. athai nilaththil vithaikki'reerka'l.

{32} aanaal ithai neengka'l vithaiththa pi'raku athu va'larnthu, ungka'l thoattaththil u'l'la anaiththuch sedika'laiyum vida periyathaakum. athan ki'laika'l mikap perithaaka viriyum. kaattup pa'ravaika'l athan

ki'laika'lil koodukattith thangkamudiyum. aththoadu avaika'lai veyilil irunthum paathukaakkum” en'raar.

{33} makka'lukkup poathikkum poruttu ithu poan'ra pala uvamaika'laiyum iyeasu payanpaduththinaar. avarka'lukkup puriki'ra vakaiyil avar kat'ruththanthaar.

{34} iyeasu eppozhuthum uvamaika'lai upayoakiththu makka'lukkup poathiththaar. than seesharka'loadu thaniyaaka irukkumpoathu, ellaavat'raiyum avarka'lukku vivariththuch sonnaar.

{35} an'ru maalaiyil iyeasu than seesharka'lidam, “ennoadu vaarungka'l. ikkadalaik kadanthu akkaraikkuch selvoam” en'raar.

{36} iyeasuvum avarathu seesharka'lum angkea makka'lai vittuvittuch sen'ranar. iyeasu ea'rkenavea iruntha padakileayea avarka'l ea'rich sen'ranar. avarka'loadu vea'ru pala padakuka'lum irunthana.

{37} moasamaana kaat'ru veesa aarampiththathu. athanaal perum alaika'l ezhumpi, padakin ve'liyeayum, u'l'leayum, thaakka aarampiththana. padakil neer ni'raiyath thodangkiyathu.

{38} iyeasu kappalin pinpakuthiyil thalaiya'naiyil thalai vaiththup paduththuth thoongkik ko'ndirunthaar. seesharka'l avaridam poay avarai ezhuppinaarka'l. avarka'l, “poathakarea, ungka'lukku engka'laip pat'riya akka'rai illaiyaa? naangka'l moozhkum nilaiyil u'l'loam” en'ranar.

{39} iyeasu ezhunthu puyalukkum, alaika'lukkum aa'naiyittaar. “iraiyaathea, amaithiyaay iru” en'ru iyeasu aa'naiyittaar. udanea puyal nin'rathu. kadalum amaithiyaanathu.

{40} iyeasu tham seesharka'lidam, “neengka'l ean payappaduki'reerka'l? ungka'lukku innum visuvaasam illaiyaa?” en'ru keattaar.

{41} seesharka'l perithum agnchinar. avarka'l oruvarai oruvar paarththu, “ivar eththakaiya manithar? kaat'rum kadalum kooda ivarukkuk keezhppadiki'rathea” en'ranar.

[maa'rku 5]

{1} iyeasuvum avarathu seesharka'lum akkadalaik kadanthu akkaraikkuch sen'raarka'l. angku kathareanar en'ra makka'l vaazhnthu vanthanar.

{2} padakilirunthu iyeasu i'rangkiyathum i'rantha makka'l adakkam seyyappattiruntha kukaika'lilirunthu oru manithan ve'liyea vanthaan. antha manithanai asuththa aavika'l pidiththirunthana.

{3} avan eppoathum kalla'raiyileayea kudiyirunthaan. avanai evaraalum kattippoada mudiyavillai.

{4} palamu'rai makka'l avanathu kaika'laiyum kaalka'laiyum vilangkuka'laalum, sangkilika'laalum kattippoattirunthanar. aanaal antha manithan achsangkilika'laiyum vilangkuka'laiyum a'ruththu e'rinthuviduvaan. avanaik kattuppaduththum palamu'l'la manithan evanum angkillai.

{5} iravum, pakalum avan kalla'raik kukaika'laich sut'riyum malaip pakuthika'lilum thirinthuko'ndirunthaan. avan kookkuralittukko'ndum, ka'rka'laal thannaik kaayappaduththikko'ndum irunthaan.

{6} tholaivil iyeasu vanthuko'ndirukkumpoathea avaraip paarththuvittaan avan. oadi vanthu avar munnaal pa'ninthu nin'raan.

{7-8} iyeasu avanidam, “asuththa aaviyea, intha manithanai vittu ve'liyea poa” en'ru sonnaar. udanea avan uraththa kuralil “iyeasuvea! makaa unnatha theava kumaaranea! ennidam enna virumpuki'reer? ennaith thunpu'ruththa vea'ndaam en'ru theavanidam aa'naiyaay ummaik kegnchik keattukko'lki'rean” en'raan

{9} pi'raku iyeasu avanidam, “un peyar enna?” en'ru keattaar. “en peyar leakiyoan, eanen'raal enakku'l'lea pala aavika'l u'l'lana” en'ru avan sonnaan.

{10} aththoadu avanukku'l'lea iruntha aavika'l thangka'lai anthap pakuthiyaivittuth thuraththak koodaathu en'ru mee'ndum mee'ndum kegnchik keattana.

{11} appozhuthu antha malaiyarukea pan'rika'l koottamaaka meaynthuko'ndirunthana.

{12} asuththa aavika'l iyeasuvidam, “engka'lai anthap pan'rika'lukku'l'lea anuppividungka'l” enak keattukko'ndana.

{13} avvaa'rea poakumpadi iyeasu anumathi a'liththaar. asuththa aavika'l antha manithanai vittu vittu pan'rika'lukku'l pukunthu ko'ndana. appan'rik koottam meattilirunthu oadi kadalukku'l paaynthu kadalil moozhki i'ranthana. avai ea'rakku'raiya 2,000 e'n'nikkai udaiyathaaka irukkum.

{14} pan'rika'lai meayththukko'ndirunthavarka'l avvidaththai vittu oadivittaarka'l. avarka'l patta'naththukkum, vayalve'likkum sen'raarka'l. angku santhiththa makka'lidamellaam ithanaich sonnaarka'l. makka'lum enna nadanthathu enpathai a'riya vanthanar.

{15} avarka'l iyeasuvidam, vanthaarka'l. pala asuththa aavika'laal pidikkappattirunthavanaiyum, avarka'l paarththaarka'l. avan aadaika'l a'ninthu amaithiyaay iyeasuvin kaaladiyil udkaarnthuko'ndirunthaan. avanathu mananilai sariyaaka irunthathu. makka'l ivat'raik ka'ndu achchappattanar.

{16} iyeasu seythavat'raip paarththiruntha silarum angkea irunthanar. ivarka'l mat'ravarka'lidam asuththa aavika'laal pidikkappattavanin

seyalka'laiyum iyeasu avanaik ku'nappaduththiyathaiyum koo'rinar. avarka'l pan'rika'lukku ea'rpattathaiyum sonnaarka'l.

{17} pi'raku antha makka'l, iyeasuvidam avvidaththaivittup pu'rappattuch sellumpadi vea'ndinar.

{18} padakin moolam avvidaththai vittuch sella iyeasu thayaaraanaar. pisaasuka'lidamirunthu viduvikkappatta antha manithan thannaiyum iyeasuvoadu vara anumathikkumpadi vea'ndikko'ndaan.

{19} aanaal iyeasu avanukku anumathi kodukkavillai. avanidam iyeasu, “nee veettukkup poa. un kudumpaththaaraiyum, na'nparka'laiyum sen'ru paarththu unakkaakak karththar seythavat'rai ellaam avarka'lidam koo'ru. avar unakkuk karu'nai seythaar en'rum koo'ru” en'raar.

{20} enavea avan avvidaththai vittup poay thekkappoali pakuthi makka'lidam thanakku iyeasu seythathaik koo'ra aarampiththaan. makka'l avat'raik keattu viyappu adainthanar.

{21} padakilea'ri iyeasu kadalin akkaraikkuth thirumpich sen'raar. akkaraiyil earaa'lamaana makka'l kada'rkaraiyilirukkumpoathu iyeasuvaich sut'rik koodinar.

{22} appozhuthu, jepa aalayath thalaivarka'lu'l oruvan angku vanthaan. avan peyar yaveeru. avan iyeasuvaip paarththathum avaraip pa'nivudan kuninthu va'nangkinaan.

{23} avan iyeasuvai mealum mealum pa'ninthaan. avan “ennudaiya sinna maka'l seththukko'ndirukki'raa'l. thayavuseythu angku vanthu ava'l meethu ungka'l kaika'lai vaikka vea'ndum. athanaal ava'l ku'nam pet'ru vaazhvaa'l” en'raan.

[24] aakaiyaal iyeasu avanudan sen'raar. earaa'lamaana makka'l iyeasuvaip pinthodarnthanar. avarka'l avarai nerukkikko'ndu sen'ranar.

[25] ammakka'lin naduvil oru pe'n'num irunthaa'l. ava'l pannira'ndu aa'nduka'laaka iraththappoakkaal avathippattu vanthaa'l.

[26] ava'l mikavum thunpappattu vittaa'l. earaa'lamaana maruththuvarka'l ava'lukku uthava muya'rchi seythanar. ava'lidamiruntha selvamellaam selavazhinthathu. aanaal ku'namaakavillai. ava'l mealum noayaal thunpappattaa'l.

[27] ava'l iyeasuvaippat'ri kea'lvippattirunthaa'l. aakaiyaal ava'l iyeasuvidam koottaththi'rku'l vanthaa'l. ava'l iyeasuvin mealaadaiyaith thottaa'l.

[28] ava'loa, “naan avarathu aadaiyaith thottaalea poathum. naan ku'namaakividuvean” en'ru nampinaa'l.

[29] ava'l iyeasuvin mealaadaiyaith thottathum ava'lathu iraththap poakku nin'rathu. thaan noayilirunthu ku'namaakivittathai ava'l sareeraththil u'narnthaa'l.

[30] iyeasuvum thannidamirunthu vallamai ve'lippattathai a'rinthaar. enavea, avar nin'ru sut'rilum paarththaar. pi'raku avar, “en aadaiyaith thottathu yaar?” en'ru keattaar.

[31] ithanaik keattathum seesharka'l “poathakarea, earaa'lamaana makka'l ungka'lai nerukkikko'ndu varuki'raarka'l. ‘yaar ennaith thottathu’ en'ru keadki'reerea” en'ranar.

[32] aanaal iyeasuvoa thannaith thottavarukkaakath thodarnthu paarththukko'ndirunthaar.

{33} anthap pe'n'num thaan muzhumaiyaakak ku'nam pet'rathai u'narnthaa'l. enavea ava'l iyeasuvin munvanthu avaraip pa'ninthaa'l. ava'l payaththaal nadungkinaa'l. ava'l than kathai muzhuvathaiyum iyeasuvidam koo'rinaa'l.

{34} iyeasu ava'lidam, “anpaana pe'n'nea! un visuvaasaththinaal nee sukamaanaay. samaathaanamaakach sel. ini meal unakku oru thunpamum illai” en'raar.

{35} ivvaa'ru iyeasu angkea peasikko'ndirunthapoathu yaveeruvin veettilirunthu silar vanthanar. avarka'l yaveeruvidam, “aiyaa, ungka'l maka'l i'ranthupoanaa'l. enavea, inimeal inthap poathakarukku (iyeasuvukku) enthath thontharavum kodukka vea'ndaam” en'ranar.

{36} antha makka'l sonnathaippat'ri iyeasu kavalaippadavillai. antha jepa aalayaththalaivaridam iyeasu, “payappada vea'ndaam. visuvaasaththudan iru” en'ru koo'rinaar.

{37} mat'ra anaivaraiyum vittu peathuru, yaakkoapu, yaakkoapuvin sakoatharanaana yoavaan aakiyoarai mattum thannudan vara iyeasu anumathiththaar.

{38} iyeasu immoon'ru seesharka'loadu mattum yaveeruvin veettukkuch sen'raar. angku ni'raiyappear katha'ri azhuthuko'ndiruppathaik ka'ndaar. antha idam orea kuzhappamaay irunthathu.

{39} iyeasu avveettukku'l nuzhainthu avarka'lidam, “ean neengka'l ivva'lavu azhuthu saththamiduki'reerka'l? ikkuzhanthai saakavillai. ithu thoongkik ko'ndu'l'lathu” en'raar.

{40} ithaikkeatta makka'l iyeasuvaip paarththu siriththaarka'l. iyeasu ammakka'lai veettai vittu ve'liyea'rumaa'ru keattuk ko'ndaar. pinnar avar akkuzhanthai kidaththappattiruntha a'raikku'l sen'raar. avar

thannoadu akkuzhanthaiyin thaay, thanthai, moon'ru seesharka'l aakiyoarai mattum anumathiththaar.

{41} avar anthak kuzhanthaiyin kaiyaippidiththukko'ndu, “thaleeththaakoomi!” en'ru sonnaar. (atha'rku, “si'rumiyea, naan solki'rean nee ezhunthiru” en'ru poru'l.)

{42} achsi'ru pe'n'num udanea ezhunthu nadakka aarampiththaa'l. ava'lukku appoathu pannira'ndu vayathu. appe'n'nin thaayum, thanthaiyum, seesharka'lum viyappadainthanar.

{43} iyeasu appe'n'nin pet'roaridam ithaippat'ri yaaridamum ethuvum koo'ra vea'ndaam en'ru ka'ndippaakak koo'rinaar. pi'raku appe'n'nukku u'n'na u'navu a'likkumaa'ru sonnaar.

[maa'rku 6]

{1} avvidaththaivittu iyeasu than sontha oorukkuk ki'lampinaar. avarathu seesharka'l avaraip pinthodarnthu sen'ranar.

{2} oayvu naa'laanapoathu jepa aalayaththil iyeasu upatheasam seyya aarampiththaar. ni'raiya makka'l athanaik keattu viyapput'ranar. avarka'l “intha manithar intha upatheasangka'lai engkea irunthu pet'raar? intha a'rivai eppadip pet'raar? ivarukku ithanai yaar koduththathu? a'rputhangka'laich seyyum athikaaraththai engkirunthu pet'raar?

{3} ivar oru thachchan mattumthaanea. ivarudaiya thaay mariyaa'l allavaa! ivar yaakkoapu, yoasea, seemoan aakiyoarin sakoatharar allavaa. ivarathu sakoatharika'l nammudan thaanea irukki'raarka'l” en'ru peasikko'ndaarka'l. avarka'l iyeasuvai eat'rukko'l'laamal irunthanar.

{4} iyeasu makka'laip paarththu, “oru theerkkatharisiyai mat'ra makka'lea mariyaathai seyvar. aanaal avar sontha ooril sontha makka'lidam sontha veettil mariyaathai pe'ruvathillai” en'raar.

{5} iyeasu antha ooril athika a'lavil a'rputhangka'laich seyya iyalavillai. avar noayut'ra silarin meal than kaiyai vaiththu ku'namaakkum sila seyalka'lai mattumea seythaar.

{6} angku'l'la makka'lukku visuvaasam illaathathu pat'ri iyeasu mikavum aachchariyappattaar. pi'raku iyeasu anthap pakuthiyil u'l'la mat'ra kiraamangka'lukkum poay upatheasam seythaar.

{7} avar thanathu pannira'ndu seesharka'laiyum on'raaka azhaiththaar. avarka'l ira'ndira'ndu pearaaka ve'liyea anuppinaar. asuththa aavika'lin meal avarka'lukku athikaaraththaik koduththaar.

{8} avar than seesharka'lidam, “ungka'l paya'naththukku ethuvum eduththuch sella vea'ndaam. nadanthu sella vasathiyaaka oru kaiththadiyai mattum eduththuch sellungka'l. u'navaiyoa, paiyaiyoa, kachchaika'lil pa'naththaiyoa eduththuch sella vea'ndaam.

{9} seruppai a'ninthu ko'l'lungka'l. aadai mattum a'ninthu ko'l'lungka'l.

{10} neengka'l oru veettukku'l nuzhainthathum, antha oorai vittu neengkumvarai angkeayea thangki irungka'l.

{11} entha ooraavathu ungka'lai eat'rukko'l'la ma'ruththaaloa allathu ungka'l upatheasangka'laik keadka ma'ruththaaloa antha ooraivittu vilakungka'l. ungka'l kaalka'lil padinthu'l'la thoosiyaiyum angkeayea utha'rivittuch sellungka'l. avarka'lukku ithu oru echcharikkaiyaaka irukkum” en'raar.

{12} seesharka'l antha idaththai vittu vilakip pala idangka'lukkum sen'ranar. avarka'l makka'lidam upatheasam seythanar. thangka'l manathaiyum, vaazhkkaiyaiyum maat'rikko'l'lumaa'ru poathiththanar.

{13} avarka'l pala pisaasuka'lai makka'lidamirunthu virattinar. avarka'l noayut'ra manitharka'lukku oliva e'n'neyaith thadavik ku'nappaduththinar.

{14} iyeasu pirapalamaanapadiyaal earoathu mannan iyeasuvaippat'rik kea'lvippattaan. sila makka'l, “iyeasuthaan yoavaan snaanakan. avan mara'naththil irunthu ezhunthirukki'raan. athanaalthaan avaraal ithu poan'ra a'rputhangka'laich seyya mudiki'rathu” en'ranar.

{15} innum silar, “ivarthaan eliyaa” en'ranar. mealum silaroa, “iyeasu oru theerkkatharisi. itha'rku munnaal vaazhntha pala theerkkatharisika'laippoan'ru ivarum oruvar” en'ru sollikko'ndanar.

{16} iyeasuvaip pat'riya ithu poan'ra pala seythika'lai earoathu a'rinthu ko'ndaan. avan, “naan yoavaanin thalaiyai vettik kon'ruvittean. ippoathu yoavaan mara'naththil irunthu ezhunthuvittaan” en'ru sonnaan.

{17} earoathu than veerarka'lukku yoavaanaik kaithu seyyumaa'ru aa'naiyittaan. avanaich si'raiyil adaiththaan. than manaiviyaich santhoashappaduththuvatha'rkaakavea avan ivvaa'ru seythaan. ava'l peyarea earoathiyaa'l. iva'l muthalil earoathuvin sakoatharanaana pilippuvin manaiviyaaka irunthaa'l. aanaal ava'laip pinnar earoathu ma'nanthuko'ndaan.

{18} earoathidam ivvaa'ru sakoatharanin manaiviyai ma'nanthuko'lvathu sariyan'ru ena yoavaan eduththuk koo'rinaan.

{19} enavea earoathiyaa'l yoavaanai ve'ruththaa'l. ava'l avanaik kolla virumpinaa'l. aanaal ava'laal yoavaanaik kon'ruvidumaa'ru earoathuvaith thoo'ndivida mudiyavillai

{20} yoavaanai kolla earoathu payanthaan. yoavaan oru nalla parisuththamaana manithan en'ru makka'l nampuvathai avan a'rinthirunthaan. aakaiyaal earoathu yoavaanaik kaappaat'ri vanthaan. yoavaanin poathakaththaik keadpathil earoathu perumakizhchchi adainthaan. aanaal avanathu poathakam earoathai u'ruththiyathu.

{21} pi'raku yoavaanaik kolvatha'rkup poruththamaana vaayppu on'ru earoathiyaa'lukkuk kidaiththathu. ithu earoathin pi'rantha naa'lan'ru nikazhnthathu. than pi'rantha naa'lan'ru earoathu mika mukkiyamaana arasu athikaarika'lukkum, mika mukkiyamaana iraa'nuva athikaarika'lukkum, kalileayaavin periya manitharukkum virunthu koduththaan.

{22} earoathiyaa'lin maka'l antha virunthi'rku vanthu nadanamaadinaa'l. ava'l aadumpoathu, earoathum avanaich saarnthavarka'lum makizhchchiyoadu u'ndanar. aakaiyaal earoathu mannan ava'lidam, “nee virumpum ethaiyum unakkuth tharuvean” en'ru u'ruthi koo'rinaan.

{23} “nee ethaik keattaalum tharuvean, enathu iraajyaththil paathiyaik keattaalum tharuvean” en'ru saththiyam seythaan.

{24} anthap pe'n than thaayidam sen'ru, “naan earoathu mannanidam enakku enna vea'ndum en'ru keadpathu?” enak keattaa'l. ava'lathu thaayoa, “yoavaan snaanakanin thalaiyaik kea'l” ena pathila'liththaa'l.

{25} udanea viraivaaka ava'l mannanidam thirumpi vanthaa'l. ava'l mannanidam, “yoavaan snaanakanin thalaiyai enakkuth thaarungka'l. udanea enakku athanaith thattil vaiththuth thara vea'ndum” en'ru keattaa'l.

{26} earoathu mannan ithaikkeattu varuththappattaan. aanaal ava'l virumpum ethaiyum thanthuviduvathaaka ea'rkenavea ava'lidam aa'naiyittu saththiyam seythuvittaan. mannanoadu u'navarunthik ko'ndiruntha periya manitharka'lum avanathu aa'naiyai a'rinthirunthanar. aakaiyaal avanaal appe'n'nin vea'ndukoa'lai ma'rukkamudiyavillai.

{27} udanea yoavaanin thalaiyai vettik ko'ndu varumaa'ru oru veeranidam mannan katta'laiyittaan. aakaiyaal antha veeran poay si'raikku'l iruntha yoavaanin thalaiyai vettinaan.

{28} pi'raku yoavaanin thalaiyai oru thattil vaiththu eduththukko'nduvanthaan. avan anthath thalaiyai appe'n'nidam koduththaan. appe'n athanaith than thaayidam koduththaa'l.

{29} angku nadanthathaippat'ri yoavaanin seesharka'l a'rinthuko'ndu, vanthu yoavaanin sareeraththaip pet'ruch sen'ranar. avarka'l athanai oru kalla'raiyil adakkam seythanar.

{30} iyeasuvaal upatheasam seyya anuppappatta avarathu seesharka'l avaridam vanthanar. avarka'l iyeasuvaich sut'rik koodith thaam anaivarum seythavat'raiyum ka'rpiththavat'raiyum avaridam sonnaarka'l.

{31} iyeasuvum, avarathu seesharka'lum makka'l nerukkadi mikka idaththil irunthanar. ammakka'l a'lavil mika athikamaaka irunthanar. iyeasuvukkum, avarathu seesharka'lukkum u'navu udko'l'lakkooda nearam illaamal irunthathu. iyeasu than seesharka'lidam “ennoadu vaarungka'l. naam amaithiyaana thani idaththukkup poavoam. angku naam oayvu edukkalaam” en'raar.

{32} enavea, iyeasuvum avarathu seesharka'lum thaniyaakach sen'ranar. makka'lea illaatha idaththukku avarka'l padakil sen'ranar.

{33} aanaal avarka'l selvathai ni'raiya makka'l ka'ndanar. antha makka'lukku avar iyeasu en'ru therinthathu. enavea iyeasu selluki'ra idaththukku ellaa nakarka'lilirunthum earaa'lamaana makka'l angkea oadinar. iyeasu poaych searvatha'rku munnarea avarka'l poaych searnthuvittanar.

{34} iyeasu angkea poaych searnthathum thanakkaaka earaa'lamaana makka'l kaaththiruppathai a'rinthaar. avar avarka'lukkaaka manam urukinaar. eanen'raal, avarka'l meayppan illaatha manthaiyaippoan'ru kavanikka aa'lillaamal irunthanar. enavea avarka'lukku iyeasu ni'raiya upatheasam seythaar.

{35} an'ru athika nearamaayit'ru. enavea, iyeasuvin seesharka'l avaridam vanthanar. avarka'l, “ingku entha makka'lum vaazhavillai, mat'rum veku nearamaakivittathu.

{36} enavea makka'lai anuppividum. avarka'lum sut'ri irukki'ra pa'n'naika'lukkum, nakarka'lukkum sen'ru theavaiyaana u'navup poru'lka'lai avarka'laakavea vaangkik ko'lvaarka'l” en'ranar.

{37} aanaal iyeasuvoa, “avarka'lukku u'n'na neengka'l eathaavathu kodungka'l” en'raar. seesharka'loa iyeasuvidam, “ivarka'l anaivarum u'n'nuki'ra a'lavukku nammaal appaththai vaangkath theavaiyaana pa'naththukku naam anaivarum oru maathak kaalaththukku uzhaiththup pa'nam sampaathikka vea'ndum” en'ranar.

{38} iyeasu, than seesharka'lidam, “ungka'lidam eththanai appangka'l u'l'lana. poayp paarungka'l” en'raar. seesharka'l thangka'lidam u'l'la appangka'lai e'n'nip paarththuvittu iyeasuvidam vanthu, “nammidam ainthu appangka'lum ira'ndu meenka'lum u'l'lana”, en'raarka'l.

{39} pi'raku iyeasu seesharka'lidam, “pullin meal makka'l si'ru si'ru kuzhukka'laaka udkaarumpadi sollungka'l” en'raar.

{40} aakavea ellaa makka'lum kuzhukka'laaka amarnthanar. ovvoru kuzhuvilum 50 allathu 100 pear irunthanar.

{41} iyeasu ainthu appangka'laiyum ira'ndu meenka'laiyum eduththuk ko'ndaar. avar vaanaththai ea'rittup paarththaar. antha appangka'lukkaaka theavanukku nan'ri sonnaar. pinnar iyeasu appangka'lai pangku vaiththuth than seesharka'lidam koduththaar. avat'rai makka'lukkuk kodukkumaa'ru sonnaar. meenaiyum avvaa'rea pangkittu eduththuk koduththaar.

{42} ellaa makka'lum thirupthiyaaka u'ndanar.

{43} makka'l u'ndu mudiththathum egnchiyu'l'lavat'raich seesharka'l pannira'ndu koodaika'l ni'raiya seakariththanar.

{44} ea'rakku'raiya aiyaayiram aa'nka'l an'ru u'navu u'ndanar.

{45} pi'raku iyeasu seesharka'lidam padakil ea'rumaa'ru sonnaar. kadalin akkaraiyil u'l'la pethsaayithaavukkup poakumpadik koo'rinaar. thaan pi'raku varuvathaaka iyeasu koo'riyanuppinaar. iyeasu angkea irunthu antha makka'laith tham veeduka'lukkuch sellumaa'ru sonnaar.

{46} antha makka'lai iyeasu vazhiyanuppiya pinpu piraarththanai seyvatha'rkaaka malaikkuch sen'raar.

{47} an'ru iravu, anthap padaku kadalin naduvileayea irunthathu. iyeasuvoa thaniyea karaiyileayea irunthaar.

{48} kadalil veku thoo ram padaku poayvittathaik kavaniththaar. avarathu seesharka'l mikavum kashdappattu thuduppu poaduvathaiyum a'rinthaar. kaat'raanathu avarka'lukku ethiraaka adiththuk ko'ndirunthathu. athikaalaiyil, moon'ru ma'nikkum aa'ru ma'nikkum idaippatta nearaththil avar tha'n'neerin meal nadanthu nerungkinaar. avarka'laik kadanthu poaki'ravarpoal kaa'nappattaar.

{49} iyeasuvin seesharka'l avar tha'n'neerin meal nadanthu poaykko'ndiruppathaik ka'ndanar. avarka'l avarai oru aavi en'ru ninaiththanar. avarka'l achchaththoadu koochchalittanar.

{50} ellaarum iyeasuvaip paarththu payanthanar. aanaal iyeasuvoa avarka'lidam, “kavalaippadaatheerka'l, naan thaan payappadaathirungka'l” en'ru theat'rinaar.

{51} pi'raku avar seesharka'l iruntha padakinu'l ea'rikko'ndaar. kaat'ru amaithiyaayit'ru seesharka'l perithum piramiththaarka'l.

{52} avarka'l iyeasu ainthu appangka'lil irunthu mikuthiyaana appangka'lai uruvaakkiyathaip paarththaarka'l. aanaal athanudaiya poru'lai avarka'laal a'rinthuko'l'la mudiyavillai. athai a'rinthuko'l'lum sakthiyum avarka'lukku illai.

{53} iyeasuvin seesharka'l akkadalaik kadanthanar. avarka'l kenesareaththin karaikku vanthanar. angkea padakaik katti vaiththanar.

{54} avarka'l padakai vittu i'rangkiyapoathu makka'l iyeasuvaip paarththanar. avar yaaren'ru avarka'l a'rinthuko'ndanar.

{55} ammakka'l oadippoay appakuthika'lil u'l'la makka'lidam iyeasu ingkea irukki'raar enpathai a'riviththaarka'l. iyeasu poaki'ra ellaa idangka'lilum makka'l noayaa'lika'laip padukkaiyoadu eduththu vanthanar.

{56} anthap pakuthika'lil u'l'la oorka'lukkum nakarangka'lukkum pa'n'naika'lukkum iyeasu sen'raar. iyeasu engkea sen'raalum angku'l'la makka'l noayaa'lika'lai avaridam eduththu vanthanar. avarka'l iyeasuvidam avarathu aadai nuniyaiyaavathu thoduvatha'rku anumathi keattanar. avaraith thottavarka'l elloarum ku'namadainthanar.

[maa'rku 7]

{1} erusaleamilirunthu sila pariseayarka'lum, sila veathapaarakarka'lum vanthanar. avarka'l iyeasuvaich sut'rik koodinar.

{2} iyeasuvin seesharka'lil silar suththamat'ra kaika'laal u'navu u'npathai avarka'l kavaniththaarka'l. (suththamat'ra kai en'raal pariseayarka'l mu'raippadi avarka'l tham kaika'laik kazhuvaamal irunthanar)

{3} pariseayarka'lum, yootharka'lanaivarum iththaku si'rappaana mu'raiyil tham kaika'laik kazhuvuvatha'rku munnaal u'navu u'npathillai. avarka'l ithanai avarka'lin munnoar sonnapadi thodarnthu seythu varukin'ranar.

{4} yootharka'l santhaiyil eathaavathu vaangkumpoathu, athanaith thaniyaana mu'raiyil kazhuvich suththappaduththum mun avarka'l athai u'npathillai. ithaippoan'ru avarka'l pala vithika'laith thangka'l munnoaridamirunthu pet'ruk kadaippidiththanar. ki'n'nangka'l, kudangka'l, ve'nkalap paaththirangka'l poan'ravat'raik kazhuvuvathu aakiyavat'raik kadaippidiththanar.

{5} pariseayarka'lum, veathapaarakarka'lum iyeasuvidam, “ummudaiya seesharka'l namakku munpu vaazhntha munnoarka'lin vithimu'raika'laik kaikko'l'lavillaiyea? ummudaiya seesharka'l suththamat'ra kaika'laal tham u'navai u'ndu varuki'raarka'l. ean ivvaa'ru seyki'raarka'l?” en'ru keattanar.

{6} iyeasu avarka'lidam “neengka'l ellaarum poaliththanamaanavarka'l. ungka'laip pat'ri easaayaa sariyaakavea ezhuthiyirukki'raan. avan ezhuthiyiruppathu: “‘intha makka'l ennai mathippathaaych solki'raarka'l, aanaal u'nmaiyil avarka'l tham vaazhvil enakku mukkiyaththuvam kodukkavillai.

{7} avarka'lin vazhipaadu oru payanumat'rathu. avarka'l upatheasikkum vithimu'raika'l ellaam manitharka'laal uruvaakkappattavai.’

{8} neengka'l theavanin katta'laika'laip pinpat'ruvathai ni'ruththi irukki'reerka'l. ippozhuthu neengka'l manithanin poathanaika'laik kadaippididhththu varuki'reerka'l” en'raar.

{9} mealum iyeasu avarka'lidam, “neengka'l samarththaraaka iruppathaaka ninaiththukko'ndirukki'reerka'l. neengka'l ungka'l sontha poathanaiyai pinpat'ruvatha'rkaaka theavanin katta'laika'laip pu'rakka'niththu vitteerka'l.

{10} ‘ungka'l thaaykkum thanthaikkum mathippu kodungka'l’ en'ru moasea solli irukki'raan. mealum avan ‘evan oruvan than thanthaiyidamoa allathu thaayidamoa kettavat'raip peasuki'raanoa avan kolai seyyappadaththakkavan’ en'ru koo'ri irukki'raan.

{11} oruvan than thanthaiyaiyoa thaayaiyoa noakki ‘naan ungka'lukku uthavakkoodiyavat'raich seyya mudiyum. aanaal naan ungka'lukkuch seyyamaattean. naan athanaith theavanukkuth tharuvean’ en'ru solla neengka'l kat'ruth tharuki'reerka'l.

{12} avan than thanthaikkoa thaaykkoa ethuvum seyyath theavaiyillai en'ru ka'rpikki'reerka'l.

{13} aakaiyaal theavan sonnavat'raich seyvathu avva'lavu mukkiyamillai en'ru solliththaruki'reerka'l. neengka'l solpavat'rai makka'l seythaal poathum en'ru ninaikki'reerka'l. neengka'l ithu poan'ru pala seyalka'laich seythu varukin'reerka'l” en'raar.

{14} makka'lai mee'ndum iyeasu thannidam azhaiththaar. avar “ovvoru manithanum enakkuch sevikodukka vea'ndum. naan solpavat'raip purinthuko'l'la vea'ndum.

[15] ve'liyea irunthu manithanukku'l'lea poakum ethuvum avanaith theettuppaduththaathu. avanathu u'l'laththil irunthu ve'liyea varuvathuthaan avanaith theettuppaduththum.

[16] naan solvathaik keadpavarka'lea, kavaniyungka'l" en'raar.

[17] pinnar iyeasu antha makka'lidamirunthu vilaki veetti'rku'l sen'raar. intha uvamaiyaippat'ri avarathu seesharka'l iyeasuvidam keattanar.

[18] "ungka'lukku purinthuko'lvathil innum siramangka'l u'l'lanavaa? ve'liyea irunthu manithanukku'l sellum ethuvum avanaith theettuppaduththaathu enpathu puriyavillaiyaa?

[19] u'navaanathu manithanin moo'laikku'l selvathillai. u'navu vayit'rukku'l thaan sellum. pi'raku antha u'navu udampaivittu ve'liyea'rividum" en'raar iyeasu. (iyeasu ithanaik koo'rumpoathu, avar makka'l u'n'num entha u'navum avarka'laith theettuppaduththaathu en'ru u'narththinaar.)

[20] mealum iyeasu, "manithanukku'l'lea irunthu ve'livarum ethuvum avanaith theettuppaduththividuki'rathu.

[21] kettavai ellaam manithanukku'l'lea irunthuthaan pi'rakkin'rana. avan manaththil ketta e'n'nangka'l, paaliyal kut'rangka'l, ka'lavu, kolai

[22] vipasaaram, suyanalam, theeyaseyalka'l, poy, po'raamai, pu'rangkoo'ruthal, perumai peasuthal, moodavaazhkkai poan'ravai thoan'rum.

[23] iththakaiya kettavai ellaam manithanukku'l'lea irunthuthaan varukin'rana. iththeeyavaiyea manithanai maasupaduththupavai" en'raar.

{24} iyeasu antha idaththaivittu theeru pakuthikkuch sen'raar. angkiruntha oru veettukkuch sen'raar. angkuthaan avar irukki'raar enpathai angku'l'la makka'l a'rinthuko'l'lakkoodaathu en'ru iyeasu virumpinaar. aanaal avar makka'lin kavanaththilirunthu thappikka mudiyavillai.

{25} avar angku iruppathai oru pe'n kea'lviyut'raa'l. ava'lathu si'ru maka'l, asuththa aaviyai udaiyava'l. enavea, ava'l iyeasuvidam vanthu avarathu paathaththil vizhunthu va'nangkinaa'l.

{26} ava'l yootharkulaththup pe'n alla. ava'l kireakkap pe'n. seeroapeanikkeayaavil pi'ranthava'l. ava'l than maka'laip pidiththa pisaasai virattumaa'ru kegnchik keattukko'ndaa'l.

{27} anthap pe'n'nidam iyeasu, “pi'l'laika'lin appaththai eduththu naayka'lidam koduppathu sariyan'ru. muthalil pi'l'laika'l theavaiyaana a'lavu u'n'nattum” en'raar.

{28} “athu u'nmai thaan aa'ndavarea. pi'l'laika'l u'n'naatha u'navuth thu'nukkuka'lai measaikkadiyil u'l'la naayka'l u'n'nalaamea” en'ru ava'l pathil sonnaa'l.

{29} pi'raku anthap pe'n'nidam iyeasu, “ithu nalla pathil. nee poakalaam. pisaasu un maka'lai vittup poayvittathu” en'raar.

{30} anthap pe'n veettukkup poanaa'l. than kuzhanthai padukkaiyil paduththiruppathaik ka'ndaa'l. pisaasu ava'lai vittu neengki irunthathu.

{31} pi'raku iyeasu theeru pakuthiyai vittu vilaki seethoan pakuthikkuch sen'raar. angkirunthu avar kalileayaa kada'rkaraikkuch sen'raar. angku iyeasu thekkappoali vazhiyaaka vanthaar.

{32} angkea avar irukkumpoathu makka'l oru manithanai avaridam azhaiththu vanthanar. avan oru sevidan. avanaal peasavum mudiyaathu. avanaik ku'nappaduththum poruttu avanmeethu iyeasu than kaiyai vaikkumaa'ru avaridam avarka'l kegnchik keattanar.

{33} iyeasu avanai antha makka'lidamirunthu vilakki thaniyaay azhaiththuch sen'raar. avar thanathu viralka'lai avan kaathu meethu vaiththaar. pi'raku iyeasu umizhnthu avanathu naavaiyum thottaar.

{34} iyeasu aakaayaththaip paarththu perumoochchuvittaar. pi'raku antha manithanidam iyeasu, “eppaththaa” en'raar. (atha'rkuth “thi'rakkappaduvaayaaka” en'ru poru'l)

{35} iyeasu ithanaich seythathum antha manithanaal keadka mudinthu. pi'raku avanaal naavaip payanpaduththith the'livaakap peasavum mudinthathu.

{36} nadanthathaippat'ri evaridamum solla vea'ndaam en'ru iyeasu makka'laik keattukko'ndaar. iyeasu eppoathum thannaippat'ri evaridamum koo'ravea'ndaam en'rea katta'laiyiduvaar. aanaal ithu makka'lai iyeasuvaippat'ri mat'ravarka'lidam mealum mealum solla vaiththathu.

{37} makka'l avaraippat'ri mikavum piramiththup poanaarka'l. avarka'l, “iyeasu ellaavat'raiyum nalla mu'raiyil seyki'raar. avar sevidarka'laik keadka vaikki'raar. oomaika'laip peasa vaikki'raar” en'ru peasikko'ndanar.

[maa'rku 8]

{1} mat'rorumu'rai iyeasuvudan earaa'lamaana makka'l irunthanar.
makka'lukku u'n'na u'navillaamal irunthathu. aakaiyaal iyeasu
thannidam seesharka'lai azhaiththaar.

{2} “naan immakka'lukkaakap perithum varunthuki'rean. avarka'l
ennoadu moon'ru naadka'laaka irukki'raarka'l. avarka'lukku ippoathu
u'navillai.

{3} avarka'laip pasiyoadu veettukku anuppa naan virumpavillai. avarka'l
u'n'naamal poanaal, vazhiyil soarvadainthu vidalaam. silar ingkirunthu
veku thooraththukkuch sella vea'ndum” en'raar.

{4} iyeasuvin seesharka'loa, “naam entha oorukkum arukil illai. ingku'l'la
anaivarukkum u'nava'likka naam engkirunthu u'navuka'laip
pe'ruvathu?” en'ru keattanar.

{5} “ungka'lidam eththanai appangka'l irukkin'rana?” en'ru iyeasu
keattaar. “engka'lidam eazhu appangka'l mattumea u'l'lana” en'ru
seesharka'l koo'rinar.

{6} iyeasu antha makka'laith tharaiyil udkaarach sonnar. pi'raku avar
eazhu appangka'laiyum eduththu theavanukku nan'ri sonnaar. iyeasu
appangka'laip pangkuvaiththu seesharka'lidam koduththaar. avat'rai
makka'lukkuk kodukkumaa'ru iyeasu keattukko'ndaar. seesharka'l avar
sonnapadi seythanar.

{7} achseesharka'l sila meenka'laiyum vaiththirunthanar. avat'raiyum
iyeasu vaangkip piraarththanai seythu, makka'lukkuk kodukkumpadi
seesharka'lidam koo'rinaar.

{8} anaiththu makka'lum thirupthiyaaka u'ndanar. pi'raku meethiyaana u'navup porudka'lai eazhu koodaika'l ni'raiyach searththanar.

{9} angkea ea'rakku'raiya 4,000 aa'nka'l irunthanar. avarka'l u'nda pinnar, veetti'rku anuppi vaiththaar.

{10} pi'raku iyeasu oru padakil ea'ri than seesharka'loadu thalmanooththaa pakuthikkuch sen'raar.

{11} pariseayarka'l iyeasuvidam vanthu sila kea'lvika'l keattanar. avarka'l avaraich soathikka virumpinar. avar theavanidam irunthu vanthavar enpathai niroopikka oru a'rputhaththaich seyyumaa'ru avarka'l keattanar.

{12} iyeasu varuththaththoadu perumoochchu vittaar. avar, “etha'rkaaka makka'l a'rputhangka'lai oru aathaaramaakap paarkka virumpuki'raarka'l? naan u'nmaiyaik koo'ruki'rean. aththakaiya entha aathaaramum ungka'lukkuk kodukkappadamaattaathu” en'ru koo'rinaar.

{13} pi'raku iyeasu pariseayarka'lai vittu vilaki, padakil ea'ri akkaraikkup poanaar.

{14} avarka'l padakil poakumpoathu, seesharka'lidam orea oru appam mattumea irunthathu, avarka'l poathumaana appangka'laik ko'nduvara ma'ranthuvittaarka'l.

{15} avarka'lai iyeasu echchariththaar. “kavanamaaka irungka'l. neengka'l pariseayarudaiya pu'liththa maavaik ku'riththum earoathin pu'liththa maavaik ku'riththum echcharikkaiyaay irungka'l” en'raar.

{16} iyeasuvin seesharka'l ithan poru'laippat'rith thangka'lukku'l vivaatham seythaarka'l. avarka'l, “nammidam appam illaathathaalthaan iyeasu ivvaa'ru koo'ruki'raar” en'ru mudivu seythanar.

{17} ithupat'ri iyeasuvum a'rinthu ko'ndaar. enavea, “appam illaathathaippat'ri ean vivaathiththuk ko'lki'reerka'l? ungka'laal innum u'nmaiyaip paarkkavoa, purinthuko'l'lavoa mudiyavillaiyea!

{18} ungka'lukkuk ka'nka'l irunthum kaa'namudiyaamal irukki'reerka'laa? kaathuka'l irunthum keadkamudiyaamal irukki'reerka'laa? naan itha'rku munnaal seythavat'rai ninaiththup paarungka'l. nammidam poathumaana appangka'l illaathapoathu enna seythean?

{19} ainthu appangka'lai aiyaayiram makka'lukku naan pangkittuk kodukkavillaiyaa? u'ndu meethiyaana appangka'lai eththanaik koodaika'lil ni'raiththeerka'l en'ru ninaiththup paarungka'l” en'raar. atha'rkuch seesharka'l, “naangka'l meethiyaana u'navupporu'lka'lai pannira'ndu koodaika'lil nirappinoam” en'raarka'l.

{20} mealum iyeasu, “naan eazhu appangka'lai naalaayiram makka'lukkup pangkittuk koduththathai ninaiththup paarungka'l. appoathu egnchiya u'navupporu'lai eththanaik koodaika'lil ni'raiththu vaiththeerka'l?” en'ru keattaar. atha'rkuch seesharka'l, “avat'rai eazhu koodaika'lil ni'raiththu vaiththoam” en'ranar.

{21} iyeasu avarka'lidam, “naan seythavat'raiyellaam ninaivil vaiththu'l'leerka'l. aanaal innamum ungka'laal purinthuko'l'la mudiyavillaiyaa?” en'raar.

{22} iyeasuvum avarathu seesharka'lum pethsaayithaavukku vanthanar. silar iyeasuvidam oru kurudanai azhaiththukko'ndu vanthanar. avarka'l kurudanaith thottuk ku'nappaduththumaa'ru kegnchik keattanar.

{23} aakaiyaal iyeasu kurudanin kaiyaip pidiththukko'ndu oorukku ve'liyea azhaiththu vanthaar. pi'raku iyeasu avanathu ka'n'nil echchilaith thuppinaar. avan meethu than kaiyai vaiththu, “ippoathu unnaal kognchamaavathu paarkka mudiki'rathaa?” en'ru keattaar.

{24} akkurudanaal paarkka mudinthathu. enavea avan, “aamaam, naan makka'laip paarkki'rean. avarka'l marangka'laippoal nadamaaduvathaip paarkkamudiki'rathu” en'raan.

{25} mealum iyeasu avan ka'nmeethu kaiyai vaiththaar. avan than ka'nka'lai akalamaakath thi'ranthaan. avanathu ka'nka'l ku'nam pet'rana. avanaal ellaavat'raiyum the'livaakap paarkka mudinthathu.

{26} iyeasu avanai veettukkuppoakach sonnaar. “nakaraththi'rku'l poakaathea” en'ru iyeasu sonnaar.

{27} iyeasuvum, avarathu seesharka'lum pilippu sesariyaa nakaraththaich saarntha oorka'lukkuch sen'ranar. avarka'lin paya'naththinpoathu “makka'l ennai yaar en'ru solki'rarka'l?” en'ru iyeasu keattaar.

{28} atha'rkuch seesharka'l, “silar ummai yoavaan snaanakan enkin'ranar. silar ummaith theerkkatharisika'lil oruvar enkin'ranar” en'ru sonnaarka'l.

{29} pi'raku iyeasu avarka'lidam, “neengka'l ennai yaar en'ru solkin'reerka'l?” en'ru keattaar atha'rku peathuru, “neerthaan ki'risthu” en'ru pathil koo'rinaan.

{30} iyeasu seesharka'lidam, “naan yaar en'ru evaridamum sollavea'ndaam” en'raar.

{31} pi'raku iyeasu than seesharka'lukku upatheasikkath thodangkinaar. manithakumaaran pala vakaiyil kashdappadavea'ndum. avar yoothath

thalaivarka'laal oppukko'l'lappadamaattaar. thalaimai aasaariyarka'lum, veathapaarakarka'lum avarai eat'rukko'l'lamaattaarka'l. manitha kumaaran avarka'laal kollappada vea'ndum. i'rantha moon'raam naa'lil uyirththezhuvaar.

{32} ivvaa'ru iyeasu nadakkappoavathaiyellaam eduththuk koo'rinaar. ethaiyum avar irakasiyamaay vaikkavillai. peathuru iyeasuvidam thaniyea peasinaan. avar ivvaa'ru koo'ruvathu ku'riththu peathuru ka'ndiththuk koo'rinaan.

{33} aanaal iyeasu ma'rupakkam thirumpi than seesharka'laip paarththaar. pi'raku avar peathuruvaik ka'ndiththaar. “saaththaanea ennai vittu vilakippoa! nee theavanudaiya kaariyangka'laip pat'rik kavalaippadaamal irukki'raay. nee manithar mukkiyamaakak karuthum kaariyangka'laip pat'ri mattumea akka'rai ko'ndirukki'raay” en'raar.

{34} iyeasu makka'laith thammidam azhaiththaar. avarathu seesharka'lum avaroadu irunthanar. pi'raku iyeasu “yaaraavathu ennaip pinpat'ra virumpinaal, avanathu viruppangka'laiyellaam ve'ruththu othukka vea'ndum. avanathu siluvaiyaich sumanthu ennaip pinthodara vea'ndum.

{35} evanoruvan than vaazhkkaiyaik kaappaat'rikko'l'la virumpuki'raanoa avan athanai izhappavanaaki'raan. evan oruvan enakkaakavum na'rseythikkaakavum thannai izhakki'raanoa avanathu vaazhkkai paathukaakkappaduki'rathu.

{36} oruvanukku ulakam muzhuvathum kidaiththaalum narakaththil oruvan than aaththumaavai izhanthu poavaaneayaanaal athanaal avanukku enna laapam?

{37} oruvan than aanmaavaith thirumpap pet'rukko'l'la entha vilaiyaiyum kodukka mudiyaathu.

{38} ippoathu vaazhnthu ko'ndirukkum makka'l keaduka'lilum, paavangka'lilum vaazhki'raarka'l. evanaavathu ennaik ku'riththum, en poathanaiyaik ku'riththum vedkappaduvaaneayaanaal, naanum avanaik ku'riththu vedkappaduvean. naan en pithaavin makimaiyoadum, theava thootharka'loadum varumpoathu avanaik ku'riththu vedkappaduvean” en'raar.

[maa'rku 9]

{1} pi'raku iyeasu “naan ungka'lukku oru u'nmaiyaich solki'rean. ingkea ni'rkin'ra makka'lil silar, avarka'l mara'naththukku mun theavanudaiya iraajyam varuvathaip paarppaarka'l. theavanudaiya iraajyam vallamaiyoadu varum” en'raar.

{2} aa'ru naadka'lukkup pin, peathuru, yaakkoapu, yoavaan aakiyoarai iyeasu azhaiththukko'ndu uyaramaana malai uchchikkuch sen'raar. avarka'l angkea thaniyea irunthanar. seesharka'l iyeasuvaip paarththukko'ndirukkumpoathea avar puthiya roopam adainthaar.

{3} iyeasuvin aadaika'l ve'n'ni'ramaay minniyathu. avai evaraalum suththam seyya mudiyaatha a'lavukku ve'nmaiyaay irunthathu.

{4} appoathu ira'ndu manitharka'l angkea thoan'ri iyeasuvoadu peasikko'ndirunthanar. avarka'l moasea, eliyaa ennum iruvarea.

{5} peathuru iyeasuvidam, “poathakarea naam ingkea iruppathu nallathaayit'ru. naangka'l koodaarangka'l amaikkap poaki'roam. on'ru umakku, mat'ron'ru moaseakku, innon'ru eliyaavukku” en'raan.

{6} peathuruvukkuth thaan enna solki'roam en'rea puriyaamal sonnaan. eanen'raal avanum mat'ra iru seesharka'lum mikavum payanthirunthanar.

{7} pi'raku oru meakam vanthu avarka'lai ma'raiththathu. antha meakaththilirunthu oar oli vanthathu. athu, “ivar en makan. naan ivaridam anpaay irukki'rean. ivarukkuk keezhpdiyungka'l” en'ru sonnathu.

{8} pi'raku peathuru, yaakkoapu, yoavaan aakiyoar sut'rilum paarththanar. aanaal iyeasuvaith thavira vea'ru oruvaraiyum kaa'navillai.

{9} iyeasuvum, avarathu seesharka'lum malaiyilirunthu i'rangki vanthanar. iyeasu than seesharka'lidam, “malai mealea paarththathai neengka'l yaaridamum sollaatheerka'l. manitha kumaaran mara'naththilirunthu uyirththezhumvarai kaaththirungka'l. pi'raku neengka'l paarththathai makka'lukkuch sollalaam” en'ru katta'laiyittaar.

{10} aakaiyaal seesharka'lum iyeasuvukkuk keezhppadinthu thaangka'l paarththathaip pat'ri ethuvum sollavillai. aanaal mara'naththilirunthu ezhuvathan poru'laippat'rith thamakku'l vivaathiththuk ko'ndanar.

{11} seesharka'l iyeasuvidam, “eliyaa muthalil vara vea'ndum en'ru veathapaarakar ean koo'rukin'ranar?” en'ru keattanar.

{12} “eliyaathaan muthalil vara vea'ndum en'ru veathapaarakarka'l koo'ruvathu sarithaan. avan ellaavat'raiyum irukka vea'ndiya mu'raippadi seerppaduththuvaan. manitha kumaaran mikavum kashdappaduvaar en'rum, upayoakamat'ravar ena makka'laal e'n'nappaduvaar en'rum veathavaakkiyangka'lil ezhuthi iruppathu etha'rkaaka?

{13} eliyaa ea'rkenavea vanthuvittaan ena naan solki'rean. avanaippat'ri ezhuthi irukki'rapadi, makka'l thangka'lukku viruppamaanapadi avanukkuth theemai seythanar” en'raar.

{14} pi'raku peathuru, yaakkoapu, yoavaan aakiyavarka'loadu iyeasu sen'ru mat'ra seesharka'loadu searnthu ko'ndaar. angku avarka'l earaa'lamaana makka'laal soozhappattanar. veathapaarakarka'l angku seesharka'loadu vaatham seythu ko'ndirunthanar.

{15} iyeasu varuvathaip paarththu avarka'l aachchariyaththaal ni'rainthanar. avarka'l oadivanthu avarai varaveat'ranar.

{16} iyeasu seesharka'lidam “veathapaarakarka'lidam neengka'l ethaippat'ri vivaatham seythu ko'ndirukki'reerka'l?” en'ru keattaar.

{17} “aa'ndavarea! naan en makanai azhaiththu vanthean. avan pisaasinaal pidikkappattirukki'raan. athu avanaip peasavidaamal seythuvittathu.

{18} pisaasu en makanaith thaakkith tharaiyil tha'l'luki'rathu. avan vaayil nuraitha'l'li pallaik kadiththu soarnthu poaki'raan. naan ummudaiya seesharka'lidam appisaasaith thuraththumpadi vea'ndinean. avarka'laal athu mudiyavillai,” en'raan koottaththilu'l'la oruvan.

{19} avar avarka'lidam, “oa! visuvaasamillaatha makka'lea! naan ungka'loadu innum evva'lavu kaalam iruppathu? ungka'loadu innum evva'lavu kaalam po'rumaiyaay iruppathu? anthap paiyanai ennidam ko'ndu vaarungka'l!” en'raar.

{20} aakaiyaal iyeasuvidam seesharka'l paiyanaik ko'ndu vanthanar. pisaasu iyeasuvaip paarththathum paiyanaith thaakkiyathu. avan tharaiyil vizhunthu uru'ndaan. avan vaayil nurai tha'l'lit'ru.

{21} iyeasu appaiyanin thanthaiyidam, “evva'lavu kaalamaaka ithu ivanukku ea'rpattu varuki'rathu?” en'ru keattaar. atha'rku avan thanthai, “avan si'ruvanaaka iruntha samayaththil irunthea ithu u'l'lathu.

{22} pisaasu palamu'rai ivanaik kolvatha'rkaaka neerilum, neruppilum tha'l'liyirukki'rathu. ungka'laal eathaavathu seyya mudiyumaanaal engka'l meethu irakkam ko'ndu engka'lukku uthavi seyyungka'l” en'ru keattaan.

{23} iyeasu appaiyanin thanthaiyidam, "'ungka'laal mudiyumaanaal seyyungka'l' enki'raay. visuvaasam ko'ndavarka'lukku ellaak kaariyangka'lum seythu mudikkath thakkavaiyea" en'raar.

{24} appaiyanin thanthai paravasamaanaan. "naanum visuvaasikki'rean. enakku uthavi seythu en visuvaasaththaip perukach seyyungka'l" en'raan.

{25} ellaa makka'lum nadappathai a'rinthuko'l'la oadi varuvathaip paarththaar iyeasu. aakaiyaal iyeasu asuththa aaviyidam peasinaar. iyeasu, "asuththa aaviyea! nee inthach si'ruvanaich sevidaakavum, peasa mudiyaamalum aakkivittaay. ivanai vittu ve'liyea vaa en'rum mee'ndum ivanu'l sellaathea en'rum unakku katta'laiyiduki'rean" en'raar.

{26} antha asuththa aavi katha'rit'ru. mee'ndum appaiyanaith tharaiyilea vizhumpadi seythu, avanai vittu ve'liyea'rit'ru. achsi'ruvan i'ranthavanaip poan'ru kidanthaan. palar "avan i'ranthupoanaan" en'rea sonnaarka'l.

{27} aanaal iyeasu avanathu kaiyaip pidiththu avan ezhunthirukka uthavinaar.

{28} iyeasu veettukku'l sen'raar. avarathu seesharka'lum avaroadu thaniyea irunthaarka'l. avarka'l, "engka'laal ean intha asuththa aaviyai ve'liyeat'ra mudiyavillai?" en'ru keattanar.

{29} iyeasuvoa, "intha vakaiyaana aaviyaip piraarththanaiyaip payanpaduththiththaan ve'liyeat'ra mudiyum" en'ruraiththaar.

{30} pi'raku iyeasuvum, avarathu seesharka'lum antha idaththaivittuch sen'raarka'l. avarka'l kalileayaa vazhiyea sen'ranar. thaam irukkum idaththai makka'l therinthuko'l'lak koodaathu en'ru iyeasu virumpinaar.

{31} iyeasu than seesharka'lukkuth thaniyea upatheasikka virumpinaar. avarka'lidam iyeasu, “manitha kumaaran makka'lidam oppadaikkappaduvaar. avarai avarka'l kolai seyvaarka'l. moon'ru naadka'lukkuppin avar mara'naththil irunthu uyirththezhuvaar” en'raar.

{32} iyeasu enna poru'lil koo'ruki'raar enpathai seesharka'l purinthuko'l'lavillai. avar enna poru'l ko'lki'raar enpathai visaarikkavum avarka'l agnchinar.

{33} iyeasuvum, avarathu seesharka'lum kapparnakoomukkuch sen'ranar. angkea avarka'l oru veettukku'l noozhainthanar. pi'raku iyeasu than seesharka'lidam, “in'ru saalaiyil neengka'l ethai vivaathiththeerka'l?” en'ru keattaar.

{34} aanaal seesharka'l pathil sollavillai. eanen'raal avarka'l an'ru avarka'lil yaar mikavum uyarnthavar enpathu pat'riyea vivaatham seythanar.

{35} oaridaththil iyeasu udkaarnthuko'ndu pannira'ndu seesharka'laiyum arukil azhaiththaar. avarka'lidam iyeasu, “evanaavathu mika mukkiyamaanavanaaka virumpinaal avan thannaivida mat'ra anaivaraiyum mika mukkiyamaanavarka'laakak karuthi avan anaivarukkum vealaikkaaranaaka irukka vea'ndum” en'raar.

{36} pi'raku iyeasu oru kuzhanthaiyaith thookkinaar. seesharka'l munpu akkuzhanthaiyai ni'ruththinaar. than kaika'laal kuzhanthaiyaith thaangkiyapadi,

{37} “iththakaiya kuzhanthaika'lai en peyaril eat'rukko'lki'ra entha manithanum, ennaiyum eat'rukko'ndavanaaki'raan. ennai eat'rukko'lki'ra evanum ennai anuppinavaraiyum eat'rukko'lki'raan” en'raar.

{38} pi'raku yoavaan iyeasuvaip paarththu, “poathakarea, ungka'l peyaraip payanpaduththi oruvan pisaasaith thuraththikko'ndiruppathai naangka'l paarththoam. avan nammaich saarnthavan alla. nammavarka'lil oruvanum alla. enavea avvaa'ru seyvathai ni'ruththach sonnoam” en'raan.

{39} iyeasuvoa, “avanai ni'ruththaatheerka'l, evanoruvan en peyaraip payanpaduththi vallamaiyaana seyalka'laich seyki'raanoa avan enakku ethiraakath theeyavat'raich seyyamaattaan.

{40} enakku ethiraakath theemai seyyaathavan enakku vea'ndiyavan.

{41} naan ungka'lukku u'nmaiyaik koo'ruki'rean, neengka'l ki'risthuvaich searnthavarka'l enpathaal evanaavathu oruvan enpearin nimiththam ungka'lukkuk kudikkath tha'n'neer tharuvaaneayaanaal avan atha'rkuriya palanai adaiyaamal poakamaattaan.

{42} “ichsi'ruvarka'lil yaaraavathu oruvan en meethu nampikkai vaiththathinaal, ivarka'laip paavaththi'rku vazhinadaththum evanukkum perungkeadu varum. aththakaiyavanin kazhuththil enthirakkallaik katti nadukkadalil moozhkadippathu nallathaaka irukkum.

{43} ungka'l kaika'lil on'ru neengka'l paavam seyyak kaara'namaaka irukkumaanaal athanai vetti e'riyungka'l. un uyirai eppoathaikkum izhappathaivida un sareeraththin oru pakuthiyai izhappathu paravaayillai. ira'ndu kaiyoadu narakaththukkup poavathai vida ithu nallathu. angku neruppu adangkaamal eriyum.

{44}

{45} un kaal nee paavam seyyak kaara'namaanaal athanai vettip poadu. nee un vaazhkkaiyai izhanthupoavathaivida kaalaimattum izhappathu

paravaayillai. ira'ndu kaalka'loadu narakaththukkup poavathaivida ithu paravaayillai.

{46}

{47} unathu ka'n nee paavam seyyak kaara'namaanaal athanaip pidungkip poadu. unathu vaazhvu muzhuvathaiyum izhappathaivida oru ka'n'nai udaiyavanaay iruppathu paravaayillai. ira'ndu ka'n'nudaiyavanaay narakaththil tha'l'lappaduvathai vida oru ka'n'nai udaiyavanaay theavanudaiya iraajyaththi'rku'l nuzhaivathu paravaayillai.

{48} narakaththil manitharai saappidum puzhukka'l orupoathum saavathillai. angkea neruppaanathu eppoathum a'naiyaamal erinthuko'ndirukkum.

{49} “ovvoruvarum neruppaal tha'ndikkappaduvaarka'l.

{50} “uppu nallathuthaan. aanaal uppu thanathu suvaiyai izhanthupoanaal nee mee'ndum achsuvaiyai athil oottamudiyaathu. athanaal nalla ku'namudaiyavarka'laay irungka'l. oruvarukkoruvar samaathaanamaay irungka'l” en'raar.

[maa'rku 10]

{1} pi'raku antha idaththai vittu iyeasu ve'liyea'rinaar. avar yoarthaan aat'raik kadanthu yootheayaa pakuthikku'l sen'raar. angku, earaa'lamaana makka'l avaridam vanthaarka'l. vazhakkampoala iyeasu avarka'lukkup poathanai seythaar.

{2} sila pariseayarka'l iyeasuvidam vanthaarka'l. avarka'l, iyeasuvaith thava'raaka eathaavathu peasavaikka muyan'raarka'l. avarka'l avaridam, “oruvan than manaiviyai vivaakaraththu seyvathu sariyaa?” en'ru keattanar.

{3} atha'rku iyeasu avarka'lidam, “moasea ungka'lidam enna seyyumaa'ru katta'lai ittaar?” en'ru keattaar.

{4} pariseayarka'loa, “oruvan vivaakaraththukkaana saan'rithazhai ezhuthi athan moolam than manaiviyai vivaakaraththu seyyalaam en'ru moasea anumathiththu irukki'raar” en'ranar.

{5} avarka'lidam iyeasu, “moasea ungka'lukkaaka avvaa'ru ezhuthi irukki'raar. eanen'raal neengka'l theavanin poathanaika'lai eat'rukko'l'la ma'ruththuvitteerka'l.

{6} aanaal theavan ulakaip padaikkumpoathu ‘avar makka'lai aa'n en'rum pe'n en'rum padaiththaar.’

{7} ‘athanaalthaan oruvan than thaayaiyum thanthaiyaiyum vittuvittu manaiviyoadu searnthu ko'lki'raan.

{8} iruvarum oruvar aakividuki'raarka'l. enavea avarka'l iruvaraayillaamal oruvaraaki vidukin'ranar.’

{9} theavan antha iruvaraiyum on'ru searththuviduki'raar. enavea, evarum avarka'laip pirikkakkoodaathu” en'raar.

{10} pi'raku iyeasuvum, seesharka'lum antha veettil thaniyea irunthanar. appoathu seesharka'l iyeasuvidam mee'ndum vivaakaraththu pat'riya kea'lviyaik keattanar.

{11} atha'rku iyeasu, “evanoruvan than manaiviyai vivaakaraththu seythuvittu innoru pe'n'nai ma'nanthu ko'lki'raanoa avan than manaivikku ethiraana paaviyaaki'raan. aththudan vipasaaramaakiya paavaththukkum aa'laaki'raan.

{12} ithu poalavea than ka'navanai vivaakaraththu seythuvittu innoruvanai ma'nanthuko'lki'ra pe'n'num vipasaaram seyyum paaviyaaki'raa'l” en'raar.

{13} makka'l tham si'ru kuzhanthaika'lai iyeasu thoduvatha'rkaakak ko'ndu vanthanar. aanaal iyeasuvin seesharka'l kuzhanthaika'laik ko'ndu vara vea'ndaam en'ru thaduththanar.

{14} ithanai iyeasu kavaniththaar. si'ruvar thammidam varuki'rathai seesharka'l thadai seythathu avarukku piriyamillai. enavea avarka'lidam, “kuzhanthaika'l ennidam varuvathai anumathiyungka'l. avarka'laith thaduththu ni'ruththaatheerka'l. eanen'raal theavanudaiya iraajyam kuzhanthaika'laip poan'ravarka'lukkuriyathu.

{15} naan ungka'lukku u'nmaiyaik koo'ruki'rean. kuzhanthaika'l ethaiyum eat'rukko'lvathaip poan'ru neengka'l theavanudaiya iraajyaththai eat'rukko'l'lungka'l. illaavittaal neengka'l atha'rku'l nuzhaiya mudiyaathu” en'raar.

{16} pi'raku iyeasu, kuzhanthaika'laik kaika'laal a'naiththukko'ndaar. iyeasu avarka'lmeethu kaika'lai vaiththu aaseervaathamum seythaar.

{17} iyeasu avvidaththilirunthu pu'rappada aarampiththaar. appoathu oru manithan oadi vanthu avarukku munnaal muzhangkaalittu va'nangkinaan. avan, “nalla poathakarea! naan niththiya vaazhvaip pe'ra enna seyyavea'ndum?” en'ru keattaan.

{18} atha'rku iyeasu, “ennai nee nallavar en'ru ean azhaikki'raay? theavan mattumea nallavar.

{19} aanaal unathu vinaavukku vidaiya'likki'rean. nee evaraiyum kolai seyyaamal iruppaayaaka; vipachsaaram seyyaamal iruppaayaaka, ka'lavu seyyaamal iruppaayaaka; poysaadchi sollaamal iruppaayaaka; nee un thanthaiyaiyum thaayaiyum mariyaathai seyvaayaaka en'ru katta'laika'l solvathu unakkuth theriyumaa?” en'ru keattaar.

{20} atha'rku antha manithan, “poathakarea! naan kuzhanthaip paruvaththil irunthea ikkatta'laika'lukkuk keezhppadinthu varuki'rean” en'raan.

{21} iyeasu avanaik kavaniththaar. iyeasuvukku avan meethu anpu pi'ranthathu. iyeasu avanidam, “nee seyvatha'rku uriya kaariyam innum on'ru u'l'lathu. nee poay unakku uriyavat'raiyellaam vit'ruvidu. appa'naththai eazhai makka'lukkuk kodu. unakkup paraloakaththil nichchayam pokkishamirukkum. pi'raku ennaip pinpat'ri vaa” en'raar.

{22} iyeasu ivat'raich sonnathum antha manithan mikavum varuththappattu appu'ram poanaan. avanathu varuththaththukkuk kaara'nam avan perugn selvanthanaay irunthathuthaan; athoadu achselvaththaip paathukaakkavum ninaiththathuthaan.

{23} pi'raku iyeasu sut'rilum paarththu than seesharka'lidam “oru pa'nakkaaran theavanudaiya iraajyaththukku'l nuzhaivathu mikavum kadinamaana on'ru” en'raar.

{24} iyeasu sonnathaik ku'riththu seesharka'l athisayappattaarka'l. iyeasu mee'ndum, “en pi'l'laika'lea! theavanudaiya iraajyaththukku'l nuzhaivathu kadinamaanathu.

{25} athilum theavanudaiya iraajyaththukku'l oru pa'nakkaaran nuzhaivathu mikavum kadinamaanathu. ithaivida, oosiyin kaathi'rku'l oru ottakam e'lithaaka nuzhainthu vidum” en'raar.

{26} seesharka'l perithum athisayappattaarka'l. avarka'l thangka'lukku'l, “pi'raku yaar iradchikkappaduvaar?” en'ru keattanar.

{27} iyeasu than seesharka'laip paarththu, “makka'l thangka'laal ethuvum seythuko'l'la iyalaathu. athu theavanidamirunthuthaan varavea'ndum. theavanea ellaavat'raiyum seyya vallavar” en'raar.

{28} peathuru iyeasuvaip paarththu, “naangka'l ellaavat'raiyum vittu vittu ungka'laip pin thodarnthu vanthirukki'roam” en'raan.

{29} iyeasu “naan ungka'lukku u'nmaiyaik koo'ruki'rean. evan oruvan thanathu veettaiyum, sakoathararka'laiyum, sakoatharika'laiyum, thanthaiyaiyum, thaayaiyum, kuzhanthaika'laiyum, pa'n'naika'laiyum enakkaakavum, na'rseythikkaakavum, thiyaakam seyki'raanoa

{30} avanukku avan vittathaivida noo'ru madangku kidaikkum. ingkea intha ulakaththil avan mikuthiyaana veeduka'laiyum, sakoathararka'laiyum, sakoatharika'laiyum, thaayaarka'laiyum, kuzhanthaika'laiyum, pa'n'naika'laiyum, pe'ruvaan. athoadu pala thunpangka'laiyum adaivaan. aanaal avan niththiyavaazhvu ennum parisinai varappoakum ulakil pe'ruvaan.

{31} ippoathu mika uyarntha idaththil u'l'la palar ethirkaalaththil mikath thaazhntha idaththukkuch selvar, mikath thaazhntha idaththilu'l'la palar mika uyarntha idaththukkuch selvar” en'raar.

{32} iyeasuvum avaroadu iruntha makka'lum angkirunthu erusaleamukkup poakum paathaiyil irunthanar. avarka'lukkuth thalaimaiyeat'ru iyeasu azhaiththuch sen'raar. iyeasuvin seesharka'l ithaikku'riththu aachchariyappattaarka'l. aanaal avar pinnaal poana makka'loa achchappattanar. mee'ndum iyeasu than pannira'ndu seesharka'laik kootti avarka'loadu thaniyaakap peasinaar. erusaleamil avarukku enna nadakkum enpathaippat'rik koo'rinaar.

{33} “naam erusaleamukku poayk ko'ndu irukki'roam. manithakumaaran angkea thalaimai aasaariyarka'lidamum, veathapaarakarka'lidamum oppadaikkappaduvaar. avarka'l manithakumaaran saaka vea'ndum en'ru theerppa'lippar. avarka'l manithakumaaranai yootharallaathavarka'lidam oppadaippaarka'l.

{34} avarka'l avaraik ku'riththu nakaippar. avarmeethu kaa'ri umizhvaarka'l. vaarinaal adippaarka'l. kolai seyvaarka'l. avaroa mara'namadainthu moon'raam naa'l uyiroadu ezhuvaar” en'raar.

{35} pi'raku sepetheayuvin makanka'laakiya yaakkoapum, yoavaanum iyeasuvidam vanthaarka'l. avarka'l, “poathakarea neengka'l engka'lukkaaka eatheanum seyya vea'ndum en'ru naangka'l virumpuki'roam” en'ranar.

{36} avarka'lidam iyeasu, “naan ungka'lukkaaka enna seyya vea'ndum en'ru neengka'l virumpuki'reerka'l?” enak keattaar.

{37} “ungka'l iraajyaththil ungka'lukken'ru makimai u'l'lathu. engka'lil oruvar ungka'l valathu pakkaththilum innum oruvar idathu pakkaththilum irukka vaayppuththara vea'ndum” en'ranar.

{38} atha'rku iyeasu, “neengka'l enna keadki'reerka'l enpathu ungka'lukkup puriyavillai. naan ea'rkappoakum paaduka'lai ungka'laal eat'rukko'l'la mudiyumaa? naan gnaanasnaanam pe'rum

vithaththileayea neengka'lum pet'rukko'l'la mudiyumaa?” en'ru keattaar.

{39} avarka'l, “aamaam, engka'laal mudiyum” en'ranar. iyeasu avarka'lidam, “naan padappoakum thunpangka'lai ellaam neengka'lum padavea'ndiyathirukkum. naan pe'rappoakum gnaanasnaanaththai neengka'lum pe'ravea'ndiyathirukkum.

{40} enakku valathu pakkaththilum, idathu pakkaththilum irukkappoakin'ravarka'lai ennaal theermaanikka mudiyaathu. antha idaththi'rkaakach silar irukkin'raarka'l. avarka'lukkaakavea antha idangka'l thayaar seyyappattirukkin'rana” en'raar.

{41} eanaiya paththu seesharka'lum iyeasu solvathaik keattanar. avarka'lukku yaakkoapu meethum, yoavaan meethum koapam ea'rpattathu.

{42} iyeasu than seesharka'lai ellaam thammidam azhaiththaar. avarka'lidam, “yoothar allaatha makka'l aa'lvoarka'l enak karuthappadukin'ranar. intha aa'lvoarka'l tham athikaaraththai makka'lmeethu seluththuvathaiyea perithum virumpuki'raarka'l. avarka'lin mukkiyath thalaivarka'l tham athikaaraththai makka'l meethu seluththuvathaiyea perithum virumpuki'raarka'l en'ru neengka'l a'riveerka'l.

{43} aanaal, neengka'l mea'rko'l'lum vazhi ithuvaaka irukkak koodaathu. ungka'lil oruvan periyavanaaka virumpinaal avan oru vealaikkaaranaippoala mat'ravarka'lukkuch seavaiseyya vea'nadum.

{44} ungka'lil oruvan mikavum mukkiyasthanaaka virumpinaal avan adimaiyaippoala ungka'l ellaarukkum seavai seyya vea'ndum.

[45] ithu poalavea, manitha kumaaran pi'rarudaiya pa'nividaika'laip pe'ruvatha'rkaaka varavillai. avar mat'ravarka'lukkup pa'nividai seyyavea vanthu'l'laar. avar pala makka'laik kaappaat'ruvatha'rkaakath than uyiraith thara vanthu'l'laar” en'raar.

[46] pi'raku avarka'l erikoa nakaraththukku vanthanar. iyeasu antha nakaraththaiyum vittuth than seesharka'loadum, mat'ra sila makka'loadum ve'liyea'rinaar. parthimeayu enappadum (thimeayuvin makan) oru kurudan saalaiyoaraththil amarnthirunthaan. avan pichchaik keattukko'ndirunthaan.

[47] naasareath ooraich searntha iyeasu vanthuko'ndiruppathai a'rinthu saththamida aarampiththaan. avan, “thaaveethin kumaaranaakiya iyeasuvea! enakku uthavi seyyum” en'raan.

[48] pala makka'l avanaip peasaamalirukkumpadi athattinaarka'l. aanaal anthak kurudan innum saththamaaka, “thaaveethin kumaaranea, enakku uthavi seyyum” en'raan.

[49] avvidaththil iyeasu, “antha manithanai ingkea varach sollungka'l” en'raar. enavea avarka'l akkurudanai azhaiththanar. avarka'l, “makizhchchiyaay iru, ezhunthu vaa, iyeasu unnai azhaikki'raar” en'ranar.

[50] akkurudan viraivaaka ezhunthaan. avan than mealaadaiyai avvidaththil e'rinthuvittu iyeasuvinarukil sen'raan.

[51] iyeasu avanidam, “naan unakkaaka enna seyya vea'ndum en'ru nee virumpuki'raay?” enak keattaar. atha'rku akkurudan, “poathakarea! naan mee'ndum paarvai pe'ra vea'ndum” en'raan.

{52} “poa! nee ku'namaanaay, eanenil nee visuvaasaththoadu irunthaay” en'ru iyeasu sonnaar. athanaal avan paarvai pet'raan. avan iyeasuvaip pinthodarnthu poanaan.

[maa'rku 11]

{1} iyeasuvum avarathu seesharka'lum erusaleamai adainthanar. avarka'l olivamalaiyil u'l'la pethpakea, peththaaniyaa ennum nakarangka'lukku arukil vanthanar. angkea iyeasu ira'ndu seesharka'lai anuppich silavat'raich seyyach sonnaar.

{2} iyeasu, “neengka'l paarkki'ra ethireayu'l'la oorukku'l sellungka'l. u'l'lea nuzhainthathum oar i'lam kazhuthai kattappattiruppathaik kaa'npeerka'l. ithuvarai evaraalum savaari seyyappadaatha kazhuthai athu. athai avizhththu ingkea ko'ndu vaarungka'l.

{3} yaaraavathu ungka'lidam etha'rkaaka ithanaik ko'ndu poaki'reerka'l en'ru keattaal avarka'lidam, ‘aa'ndavarukku ithu theavaippaduki'rathu. avar ithanai viraivil thiruppi anuppuvaar en'ru sollungka'l’” en'raar.

{4} seesharka'l nakaraththukku'l nuzhainthanar. oru veettukku ve'liyea saalai oaraththil oar i'lam kazhuthai katti vaikkappattirunthathu. seesharka'l athanai avizhththaarka'l.

{5} angku nin'ruko'ndiruntha silar ithanaip paarththanar. “enna seyki'reerka'l? ean kazhuthaiyai avizhkki'reerka'l?” en'ru keattanar.

{6} iyeasu sonnapadi avarka'l pathil sonnaarka'l. avarka'l kazhuthaiyai azhaiththuch sella anumathiththanar.

{7} seesharka'l kazhuthaiyai iyeasuvidam ko'ndu vanthanar. avarathu seesharka'l tham mealaadaika'lai kazhuthaiyin meal viriththanar. iyeasu athan meal udkaarnthaar.

{8} earaa'lamaana makka'l tham mealaadaika'laich saalaiyil viriththu iyeasuvai varaveat'ranar. innum silar marakki'laika'lai vetti avat'raich saalaiyil parappinar.

{9} silar iyeasuvi'rku munnaal nadanthu sen'ranar. silar iyeasuvi'rkup pinnaal sen'ranar. “avaraip pukazhungka'l ‘karththarin peyaraal varuki'ravar aaseervathikkappattavar’

{10} “thamathu thanthaiyaana thaaveethin iraajyam theavanaal aaseervathikkappaduvathaaka. antha iraajyam vanthuko'ndirukki'rathu. paraloakaththil u'l'la theavanaip poat'ruvoam” en'ru avarka'l saththamittanar.

{11} erusaleamukku'l sen'ru angku'l'la theavaalayaththi'rku'l iyeasu nuzhainthaar. theavaalayaththil ellaavat'raiyum iyeasu paarththaar. aanaal ea'rkenavea nearamaakivittirunthathu. aakaiyaal iyeasu angkirunthu peththaaniyaavukku than pannira'ndu seesharka'loadu sen'raar.

{12} ma'runaa'l, avarka'l peththaaniyaavai vittup pu'rappattanar. avarukkup pasiththathu.

{13} iyeasu ilaika'l ni'raintha aththi maram on'raip paarththaar. avar athanarukil sen'ru eatheanum pazhangka'l u'l'lanavaa en'ru kavaniththaar. athil pazhangka'l eathumillai. ve'rum ilaika'lea irunthana. athu kani koduppatha'rku uriya sariyaana kaalam illai.

{14} aakaiyaal iyeasu aththi maraththidam, “ini makka'l yaarum unnidamirunthu oru poathum pazhaththaith thinnamaattaarka'l” en'raar. iyeasu sonnathai seesharka'lum keattukko'ndirunthanar.

{15} avarka'l erusaleamai adainthanar. avar theavaalayaththi'rku'l nuzhainthaar. angkea poru'lka'lai vit'rukko'ndum, vaangkikko'ndum iruntha makka'lai iyeasu virattinaar. palavitha pa'nangka'lai maat'rik koduththuk ko'ndirunthavarka'lin palakaika'laith thalaikeezhaakak kavizhththup poattaar. pu'raakka'l vaiththiruntha palakaika'laiyum appu'rappaduththinaar.

[16] oruvaraiyum theavaalayaththin vazhiyea poru'lka'lai eduththuch sella iyeasu anumathikka ma'ruththaar.

[17] pi'raku iyeasu makka'lukkup poathanai seyya aarampiththaar. “‘enathu veedu ellaa makka'lin piraarththanaikkaana veedu ena azhaikkappadum’ en'ru ezhuthappattirukki'rathu. aanaal neengka'l theavanin veettaith ‘thirudarka'l o'liyum idamaaka’ maat'ruki'reerka'l” en'raar.

[18] thalaimai aasaariyarka'lum, veathapaarakarka'lum ivat'raik keattanar. avarka'l iyeasuvaik kolvatha'rku vazhitheadinar. makka'l anaivarum iyeasuvin poathanaika'laik keattu viyappathai a'rinthu avarka'l achchappattanar.

[19] an'ru iravu iyeasuvum, avarathu seesharka'lum annakaraththai vittu ve'liyea'rinar.

[20] ma'runaa'l kaalaiyil iyeasu thanathu seesharka'loadu nadanthuko'ndirunthaar. munthina naa'l iyeasu sapiththa aththi maraththai avarka'l paarththanar. ammaram seththu, kaaynthu, vearum ularnthupoay irunthathu.

[21] peathuru ammaraththaippat'ri ninaivukoornthu iyeasuvidam, “poathakarea! paarungka'l. neat'ru immaram pattuppoakumaa'ru sonneerka'l. in'ru ithu ularnthu i'ranthuvittathu” en'raan.

[22] atha'rku iyeasu, “theavanidam visuvaasam vaiththirungka'l.

[23] naan ungka'lukku u'nmaiyaik koo'ruki'rean. ‘malaiyea poa, poayk kadalil vizhu!’ en'ru ungka'laal malaikku aa'naiyida mudiyum. ungka'l manathil santheakam illaathirunthaal, neengka'l solvathu nadakkum enki'ra visuvaasam ungka'lukku irukkumaanaal, theavan ungka'lukkaaka avat'raich seyvaar.

{24} aakaiyaal ungka'l piraarththanaiyinpoathu theavanidam kaariyangka'laik kea'lungka'l. avat'raik kidaikkappet'roam en'ru neengka'l nampinaal avai ungka'lukku uriyathaakum.

{25} neengka'l piraarththanai seyyumpoathu, eathaavathu on'raikku'riththu neengka'l yaaridamaavathu koapam ko'ndiruppathu ninaivil vanthaal avarka'lai manniththu vidungka'l. neengka'l ithaich seythaal paraloakaththil irukki'ra ungka'l pithaavum ungka'lathu thava'ruka'lai manniththuviduvaar" en'raar.

{26}

{27} iyeasuvum seesharka'lum mee'ndum erusaleamukkuch sen'raarka'l. avar theavaalayaththi'rku'l nadanthu ko'ndirunthaar. thalaimai aasaariyarka'lum, veathapaarakarka'lum, mooththa yoothath thalaivarka'lum iyeasuvidam vanthanar.

{28} avaridam, "engka'lukkuch sol. ivat'raiyellaam seyya nee engkirunthu athikaaram pet'raay? yaar unakku intha athikaaraththaik koduththathu?" en'ru keattanar.

{29} atha'rku iyeasu, "naan ungka'lidam oru kea'lviyaik keadki'rean. enakkup pathil sollungka'l. pi'raku naan yaarudaiya athikaaraththaal ivat'raiyellaam seyki'rean enpathaik koo'ruki'rean.

{30} yoavaan snaanakan gnaanasnaanam koduththapoathu antha athikaaram avanukku theavanidamirunthu vanthathaa allathu manithanidamirunthu vanthathaa? enakkup pathil sollungka'l" en'raar.

{31} yoothath thalaivarka'l iyeasuvin kea'lviyaip pat'ri thangka'lukku'l peasikko'ndanar. avarka'l, "naam ivanidam, 'yoavaan theavanidamirunthu athikaaraththaip pet'rukko'ndathaakach sonnaal',

nammidam ivan, ‘pi'raku ean yoavaan meethu nampikkai vaikkavillai’ en'ru keadpaan.

{32} ‘manithanidamirunthu vanthathu’ en'ru solvoamaanaal, pinnar makka'l nammeethu koapamko'lvar” (yoothath thalaivarka'l makka'lukku eppoathum payanthanar. eanen'raal anaiththu makka'lum yoavaanai u'nmaiyil oru theerkkatharisi en'ru nampinar) en'ru thangka'lukku'l peasikko'ndanar.

{33} aakaiyaal avarka'l iyeasuvidam, “engka'lukkup pathil theriyaathu” en'ranar. iyeasuvum, “appadiyaanaal, naanum yaar athikaaraththaal ithanaich seyki'rean enpathaich sollamaattean” en'raar.

[maa'rku 12]

{1} makka'lukkup poathikka iyeasu uvamaika'laip payanpaduththinaar. “oruvan than thoattaththil thiraadchai payirittaan. avan vayalaich sut'ri mathilsuvar ezhuppinaan. thiraadchai irasam uruvaakka oru kuzhiyaith thoa'ndinaan. pi'raku avan oru koapuraththaiyum kattinaan. avan aththoattaththaich sila vivasaayika'lukkuk kuththakaikku vittaan. pi'raku avan vea'ru theasaththi'rkup poayvittaan.

{2} “pinnar, thiraadchaip pazham pa'rippatha'rkaana kaalam vanthathu. thiraadchaith thoattaththilu'l'la pazhaththin kuththakaip pangkai vaangki varumaa'ru thoattakkaaran oru vealaiyaa'lai anuppi vaiththaan.

{3} aanaal vivasaayika'l avanaip pidiththuk kattivaiththu adiththu ve'rungkaiyoadu anuppinar.

{4} pinpu vea'roru vealaiyaa'laith thoattakkaaran anuppinaan. antha vivasaayika'l avanaith thalaiyil adiththanar. avarka'l avanukku avamariyaathai seythanar.

{5} athanaal thoattakkaaran mealum oru vealaikkaaranai anuppivaiththaan. antha vivasaayika'l avanaik kon'ru poattaarka'l. anthath thoattakkaaran mealum pala vealaikkaararka'lai vivasaayika'lidam anuppi vaiththaan. vivasaayika'loa avarka'lil silarai adiththum silaraik kon'rum poattaarka'l.

{6} “anthath thoattakkaaranidam mealum orea oru aa'lea irunthaan. avanthaan avanathu makan. avan than makanaip perithum neasiththaan. eninum avan makanai vivasaayika'lidam anuppa mudivu seythaan. kadaisi aa'laakath than makanai mattumea anuppa mudiyum en'ru e'n'ninaan. ‘en makanaiyaavathu vivaasaayika'l mathippaarka'l’ en'ru nampinaan.

{7} “aanaal vivasaayika'l thangka'lukku'l, ‘ivanthaan thoattaththuch sonthakkaaranin makan. inthath thoattam ivanukku uriyathaakum. ivanai naam kon'ruvittaal iththoattam nammudaiyathaakividum’ en'ru peasikko'ndanar.

{8} aakaiyaal antha vivasaayika'l avanathu makanaip pidiththu, kon'ru, thoattaththukku ve'liyea thookki e'rinthuvittanar.

{9} “aakaiyaal thoattaththuch sonthakkaaran vea'ru enna seyvaan? avan thoattaththukkup poay antha vivasaayika'lai ellaam kolvaan. pi'raku aththoattaththai vea'ru vivasaayika'lukkuk koduppaan.

{10} u'ruthiyaakavea neengka'l intha vaakkiyaththai vaasiththu'l'leerka'l. “‘veedu kattuki'ravarka'l vea'ndaamena othukkiya kallea veettin moolaikkallaayit'ru.

{11} karththar oruvarea ithanaich seythavar. ithu namakku aachchariyamaayirukki'rathu’”

{12} iyeasu sonna intha uvamaiyai yoothath thalaivarka'lum keattanar. intha uvamai thangka'laip pat'riyathu enpathai avarka'l a'rinthuko'ndanar. enavea, avarka'l iyeasuvaik kaithu seyya oru kaara'naththaith theadinar. eninum avarka'lukku makka'laippat'riya payam irunthathu. enavea, avarka'l iyeasuvai vittup poayvittaarka'l.

{13} pi'raku yoothaththalaivarka'l, sila pariseayarka'laiyum, earoathiyarka'l ennum kuzhuvil irunthu silaraiyum iyeasuvidam anuppi vaiththaarka'l. eathaavathu iyeasu thava'raakap peasinaal avaraip pidikka vea'ndum en'ru virumpinar.

{14} pariseayarka'lum, earoathiyarka'lum iyeasuvidam sen'ranar. “poathakarea! neengka'l oru nearmaiyaana manithar en'ru engka'lukkuth theriyum. mat'ravarka'l enna ninaikki'raarka'l enpathu

pat'ri ungka'lukku evvitha achchamum kidaiyaathu. avarka'l anaivarum ungka'lukku orea maathirithaan. theavanin vazhiyaip pat'riya u'nmaiyaiyea neengka'l sollikko'ndu varuki'reerka'l. iraayanukku vari koduppathu sariyaa illaiyaa enpathu pat'rik koo'rungka'l. naangka'l vari kodukkalaamaa, vea'ndaamaa?" en'ru keattanar.

{15} avarka'lin thanthiraththai iyeasu a'rinthuko'ndaar. avar, "ethai ethaiyoa solli ennai ean pidikka muya'rchi seyki'reerka'l? oru ve'l'likkaasaik ko'ndu vaarungka'l. naan paarkkavea'ndum" en'raar. avarka'l oru kaasaik koduththaarka'l. avarka'lidam iyeasu,

{16} "yaarudaiya uruvappadam inthak kaasil u'l'lathu? yaarudaiya peyar ithil ezhuthappattu'l'lathu?" en'ru keattaar. avarka'loa atha'rku, "ithu iraayanudaiya padam, ithil iraayanin peyaru'l'lathu" en'ranar.

{17} iyeasu avarka'laip paarththu, "iraayanukkuriyathai iraayanukkuk kodungka'l, theavanukkuriyathai theavanidam kodungka'l" en'raar. antha makka'l athaik keattu aachchariyappattaarka'l.

{18} pi'raku sila sathuseayarka'l iyeasuvidam vanthanar. (sathuseayarka'l enpavarka'l evarum i'rappil irunthu uyirththezha iyalaathu en'ru nampuki'raarka'l.) avarka'l iyeasuvidam oru vinaavaik keattaarka'l.

{19} "poathakarea! oruvan thiruma'nam aakik kuzhanthai illaamal i'ranthupoanaal avanathu sakoatharan avanathu manaiviyai ma'nanthuko'l'lalaam en'ru moasea ezhuthi irukki'raar. avarka'lukkuk kuzhanthai pi'ranthaal athu i'rantha sakoatharanukku uriyathaakum enki'raar.

{20} eazhu sakoathararka'l irunthaarka'l. muthal sakoatharan ma'nanthuko'ndapin i'ranthu poanaan. avanukkup pi'l'laika'l illai.

{21} aakavea, ira'ndaavathu sakoatharan ava'lai ma'nanthuko'ndaan. avanukkum kuzhanthaika'l illai. avanum i'ranthuvittaan. ithu poalavea moon'raavathu sakoatharanukkum ea'rpattathu.

{22} ivvaa'rea eazhu sakoathararka'lum appe'n'nai ma'nanthu i'ranthu vittanar. yaarukkumea anthap pe'n'noadu kuzhanthai pi'rakkavillai. i'ruthiyil anthap pe'n'num i'ranthu vittaa'l.

{23} aanaal eazhu sakoathararka'lum ava'lai ma'nanthirukkin'ranar. aakavea, mara'naththilirunthu makka'l ezhum kaalaththilea anthap pe'n yaarudaiya manaiviyaakak karuthappaduvaa'l?” en'ru keattanar.

{24} itha'rku iyeasu, “ean inthath thava'raich seyki'reerka'l? itha'rkuk kaara'nam veathavaakkiyangka'lil ezhuthappattu'l'lathai neengka'l a'riki'rathillai. allathu neengka'l theavanin vallamaiyaith therinthu ko'l'lavillai.

{25} mara'naththil irunthu ezhum makka'l maththiyil thiruma'na u'ravuka'l eathum iraathu. makka'l oruvaraiyoruvar ma'nanthuko'l'lamaattaarka'l. anaiththu makka'lum paraloakaththil u'l'la theavathootharka'laippoala iruppaarka'l.

{26} makka'l mara'naththil irunthu ezhuvathu pat'ri theavan sonnathai neengka'l nichchayam vaasiththirukki'reerka'l. moasea thanathu noolil mudchedi erinthathaippat'rich sollumpoathu theavan moaseayidam ivvaa'ru solki'raar. ‘naan aapirakaamin theavan, eesaakkin theavan, yaakkoapin theavanumaakiya ungka'l theavanumaayirukki'rean’ ivarka'l u'nmaiyileayea mariththavarka'l allar.

{27} avar uyiroadu iruppavarka'lukkea theavanaay irukki'raar. sathuseayarka'laakiya neengka'l thava'raanavarka'l” en'raar.

{28} veathapaarakarka'lil oruvan iyeasuvidam vanthaan. avan iyeasuvum sathuseayarka'lum, vivaathippathaik keattaan. iyeasu avarka'lukku nalla pathil koduppathaip paarththaan. enavea avan iyeasuvidam, “katta'laika'lu'l ethu mika mukkiyamaanathu?” en'ru keattaan.

{29} atha'rku iyeasu, “‘isravealin makka'lea! kavaniyungka'l. namathu theavanaakiya karththarea u'nmaiyaana orea karththar.

{30} neengka'l avaridam anpaay irukka vea'ndum. avaridam neengka'l muzhu manathoadum, muzhu aaththumaavoadum, muzhu ithayaththoadum muzhu palaththoadum, anpaay irukka vea'ndum.’ ithu muthal katta'lai.

{31} ‘ungka'lai neengka'l entha a'lavu neasikki'reerka'loa, antha a'lavukku aduththavarka'laiyum neasikka vea'ndum’ enpathu ira'ndaam katta'lai. ivat'raivida mika mukkiyamaana vea'ru katta'laika'l ethuvum illai” en'raar.

{32} atha'rku antha manithan, “poathakarea! ithu oru nalla pathil. neengka'l sariyaana pathilaiyea solli irukki'reerka'l. karththar oruvarea nam theavan. avaraith thavira vea'ru theavan illai.

{33} oruvan theavanaith than muzhu manathoadum, muzhu aaththumaavoadum, muzhu palaththoadum neasikka vea'ndum. oruvan thannai neasippathu poalavea mat'ravarka'laiyum neasikka vea'ndum. inthak katta'laika'lea, eanaiya katta'laika'laik kaattilum mukkiyamaanavai. ivai thakanapalika'l poan'ravat'raivida mika mukkiyamaanavai” en'raan.

{34} antha manithan puththisaaliththanamaakap pathil koo'ruvathai iyeasu a'rinthu ko'ndaar. enavea avanidam, “nee theavanin iraajyaththai nerungkivittaay” en'raar. atha'rkup pi'raku oruvarukkum iyeasuvidam enthak kea'lviyum keadkum thairiyam varavillai.

{35} pinnar, iyeasu theavaalayaththil poathiththukko'ndirunthaar. “ki'risthu thaaveethin kumaaran en'ru veathapaarakarka'l ean solki'raarka'l?

{36} parisuththa aaviyin uthaviyudan thaanaaka thaaveethu koo'ruki'raar: “‘karththar en aa'ndavaridam sonnaar, neengka'l enathu valathu pakkaththil udkaarungka'l. naan ungka'ludaiya pakaivarka'lai ungka'l aa'lukaikku udpaduththuvean’

{37} thaaveethu thaanaaka avarai ‘aa'ndavar’ en'ru azhaikki'raar. appadi irukkak ki'risthu evvaa'ru thaaveethin makanaaka irukka mudiyum?” en'ru iyeasu keattaar. earaa'lamaana makka'l iyeasu solvathaik keattu manam makizhnthanar.

{38} thodarnthu iyeasu upatheasiththukko'ndirunthaar. “veathapaarakarka'lidam kavanamaaka irungka'l. avarka'l mathippaith tharum nee'nda aadaika'lai a'ninthuko'ndu angkumingkum alaiya virumpuki'raarka'l. santhaip pakuthika'lil makka'lidamirunthu mariyaathai pet'rukko'l'la virumpukin'ranar.

{39} jepa aalayangka'lil mukkiyamaana irukkaika'laip pe'ra virumpukin'ranar. virunthuka'lil mika mukkiyaana idangka'lil irukka virumpukin'ranar.

{40} vithavaika'lai izhivaaka nadaththi avarka'lathu veeduka'laith thiruduki'raarka'l. nee'nda piraarththanai seythu nallavarka'lpoal thoat'ram tharuki'raarka'l. ivarka'lai theavan mikuthiyaakath tha'ndippaar” en'raar.

{41} makka'l tham kaa'nikkaiyaich seluththuki'ra aalaya kaa'nikkaip pettiyin arukil iyeasu udkaarnthirunthaar. makka'l athil kaasuka'l poaduvathaik kavaniththaar. ni'raiya pa'nakkaararka'l earaa'lamaakap pa'naththaip poattaarka'l.

{42} pi'raku oar eazhai vithavai vanthu ira'ndu si'riyakaasuka'laip poattaa'l.

{43} iyeasu thanathu seesharka'lai azhaiththaar. avarka'lidam, “naan ungka'lukku u'nmaiyaich solki'rean, antha eazhai vithavai ira'ndu si'riya kaasuka'laiththaan poattaa'l. u'nmaiyil ava'l selvanthar evaraiyumvida athikam poattirukki'raa'l.

{44} avarka'lidam ni'raiya pa'nam irukki'rathu. aanaal avarka'lukkuth theavaiyillaathathaiyea avarka'l koduththaarka'l. iva'loa mikavum eazhai. ava'l thannidam u'l'la anaiththaiyum koduththuvittaa'l. ava'l koduththathu ava'lathu vaazhkkaikku mikavum theavaiyaana on'raakum” en'raar.

[maa'rku 13]

{1} iyeasu aalayaththaivittup pu'rappadumpoathu avarathu seesharka'lil oruvan. “paarungka'l poathakarea! periya periya ka'rka'loadu intha aalayam paarkka evva'lavu azhakaaka irukki'rathu” en'ru sonnaan.

{2} iyeasuvoa, “nee inthap periya kattidaththaip paarkki'raay. ivaiyellaam oru kaalaththil azhinthupoakum. ovvoru kallum tharaiyil sitha'rippoakum. oru kalloadu innon'ru searaathu poakum,” en'raar.

{3} pi'raku oliva malaiyin mealea oaridaththil udkaarnthaar. avaroadu peathuru, yaakkoapu, yoavaan, anthireayaa aakiyoar irunthanar. anaivarum aalayaththaip paarththanar. seesharka'l iyeasuvidam,

{4} “ivai eppoathu nadaipe'rum en'ru engka'lukkuch sollungka'l. ivai nikazhum kaalaththai naam entha adaiyaa'langka'laal a'rinthu ko'l'lamudiyum?” en'ru keattanar.

{5} iyeasu seesharka'lidam, “echcharikkaiyaay irungka'l. yaarum ungka'lai eamaat'raathapadikkup paarththukko'l'lungka'l.

{6} palar vanthu en peyaraip payanpaduththuvaarka'l. avarka'l, ‘naanea avar’ enpaarka'l. avarka'l makka'lai eamaat'ruvaarka'l.

{7} poaraip pat'riyum, poarka'laip pat'riya seythika'laiyum neengka'l kea'lvippaduveerka'l. payappadaatheerka'l. ulaka mudivu ea'rpadummun ivai nikazha vea'ndum.

{8} naaduka'l on'roadu on'ru poarittukko'l'lum. iraajyangka'l on'roadu on'ru moathikko'l'lum. makka'lukku u'n'na u'navillai en'ru sollum kaalam varum. palvea'ru idangka'lil poomi athirchchika'l ea'rpadum. ivai oru kuzhanthai pi'rappatha'rku mun ea'rpadum veathanaipoala uruvaakum.

{9} “neengka'l kavanamaayirungka'l. makka'l ungka'laik kaithu seythu niyaayam vazhangkuvaarka'l. thangka'l jepa aalayangka'lil ungka'lai adippaarka'l. neengka'l aa'lunarka'l munpum, mannarka'lin munpum, kattaayamaaka ni'ruththappaduveerka'l. ennaip pat'ri avarka'lidam neengka'l solveerka'l. neengka'l ennaip pinpat'ruvathaal ivai ungka'lukku ea'rpadum.

{10} ivai nadaipe'ruvatha'rku munnaal na'rseythiyaanathu ellaa makka'lukkum parappappadum.

{11} neengka'l sollappoavathaippat'rik kavalaippada vea'ndaam. antha nearaththil theavan peasak koduththavat'rai neengka'l peasungka'l. u'nmaiyil avat'rai neengka'l peasuvathillai. ungka'l moolam parisuththa aaviyaanavarea peasuvaar.

{12} “sakoathararka'l oruvarukkoruvar ethiraakich saavukku oppukkodukkappaduvaarka'l. pet'roar tham pi'l'laika'lukku ethiraaki avarka'lai mara'naththukku oppukkoduppaarka'l. pi'l'laika'l tham pet'roarukku ethiraakach sa'ndaiyittu avarka'laik kolai seyya vazhi theaduvaarka'l.

{13} neengka'l ennaip pinpat'ruvathaal makka'l anaivarum ungka'lai ve'ruppaarka'l. i'ruthivarai u'ruthiyaaka yaar irukki'raarka'loa avarka'lea iradchikkappaduvaarka'l.

{14} “pearazhivi'rku kaara'namaana moasamaana kaariyaththai ni'rkaththakaatha idaththil ni'rka neengka'l kaa'npeerka'l. (ithai vaasikki'ravan ithan arththaththaip purinthuko'l'la vea'ndum.) appoathu yootheayaavil u'l'la makka'l athai vittu malaika'lukku oadip poavaarka'l.

{15} makka'l tham nearaththai vee'naakkaamal etha'rkaakavum ni'rkaamal oadippoaka vea'ndum. evanaavathu veettin kooraimeal

irunthaal avan poru'lka'lai edukkak keezhea i'rangkaamalum veetti'rku'l nuzhaiyaamalum iruppaanaaka.

{16} evanaavathu vayalil irunthaal avan than meal sattaiyai edukkath thirumpip poakaamal iruppaanaaka.

{17} “anthak kaalam karuvut'ra pe'nka'lukkum, kaik kuzhanthaiyu'l'la pe'nka'lukkum mikak kodumaiyaanathaaka irukkum.

{18} mazhaik kaalaththil ivai nikazhaathirukkumpadi piraarththanai seyyungka'l.

{19} ean? antha naadka'lil athika a'lavu veathanai irukkum. thodakkak kaalam muthal in'ru varai ithu poan'ra veathanaika'l ea'rpattirukkaathu. ithu poan'ra keaduka'l inimeal nadakkaathu.

{20} akkeadu kaalam ku'rukiyathaaka irukkattum en'ru theavan theermaaniththirukki'raar. akkeadu kaalam ku'rukiyathaaka illaamal irunthaal pinnar ulakil oruvarum uyiroadu irukka mudiyaathu. avar thearntheduththa si'rappukkuriya makka'lukku uthavumporuttu theavan akkeadu kaalaththinaik ku'rukiyathaaka aakkuvaar.

{21} “akkaalaththil silar ‘athoa paarungka'l ki'risthu, ithoa ivarthaan ki'risthu’ en'ru koo'ruvaarka'l. avarka'lai nampaatheerka'l.

{22} ka'l'lak ki'risthukka'lum, ka'l'lath theerkkatharisika'lum vanthu aneaka a'rputhangka'laiyum, ariya seyalka'laiyum seyvaarka'l. avarka'l ivat'rai theavanaal thearnthedukkappatta makka'lidamea seyvaarka'l. appadich seythu avarka'lai eamaat'ra muya'rchippaarka'l.

{23} enavea kavanamaay irungka'l. ivai nadaipe'rum munnarea naan ungka'lai echcharikkai seythuvittean.

{24} “annaadka'lil aththunpangka'l nadantha pi'raku, “‘sooriyan iru'laakum. santhiran o'li tharaathu.

{25} nadchaththirangka'l vaanaththilirunthu vizhum. vaanilu'l'la aththanaiyum maa'rippoakum’

{26} “pi'raku meakangka'lukku meal manitha kumaaran mikuntha vallamaiyoadum, makimaiyoadum varuvathaik kaa'npaarka'l.

{27} poomi muzhuvathum theavathootharka'lai manithakumaaran anuppivaippaar. aththeava thootharka'l ulakam muzhuvathilum u'l'la karththaraal thearnthedukkappatta makka'laik koottuvaarka'l.

{28} “aththimaram namakku oru paadaththaik ka'rpikkin'rathu. aththimarak ki'laika'l pasumaiyaakavum, menmaiyaakavum maa'ri puthiya ilaika'l tha'lirkka aarampikkumpoathu koadaik kaalam nerungkum enpathai neengka'l a'rinthuko'l'lalaam.

{29} ithu poalaththaan naan sonnavai nikazhvatha'rkaana a'riku'rika'l thoan'rum. a'riku'rika'l thoan'riyathum kaalam nerungkivittathai a'rinthuko'l'lungka'l.

{30} naan ungka'lukku u'nmaiyaik koo'ruki'rean. ippozhuthu u'l'la makka'l vaazhnthuko'ndirukkumpoathea naan sonnavai ellaam nikazhum.

{31} intha muzhu ulakamum poomiyum vaanamum azhinthuvidum. aanaal naan sonna vaarththaika'l maaththiram azhiyaathu.

{32} “eppozhuthu, entha nearaththil avai nadaipe'rum en'ru evaraalum a'rinthuko'l'la mudiyaathu. ithaippat'ri theava kumaaranukkum, paraloakaththil u'l'la theavathootharka'lukkum koodath theriyaathu. pithaa mattumea ithanai a'rivaar.

{33} kavanamaay irungka'l. eppozhuthum thayaaraaka irungka'l. akkaalam eppoathu varum ena ungka'lukkum theriyaathu.

{34} “ithu, paya'nam seypavan than veettaivittup poavathaip poan'rathu. avan than vealaikkaararka'lidam veettai oppadaiththuvittuppoaki'raan. avan ovvoru vealaikkaaranukkum ku'rippitta ovvoru vealaiyaik koduththuvittup poaki'raan. oru vealaikkaaran vaasalaik kaaval kaappaan. eppozhuthum vealaikkaararka'l thayaaraay irukkavea'ndum en'ru solvaan. athaip poalavea naanum ungka'lukkuk koo'ruki'rean.

{35} enavea, neengka'l eppozhuthum thayaaraaka irukka vea'ndum. veettuch sonthakkaaran eppozhuthu thirumpi varuvaan en'ru evarukkum theriyaathu. oru vea'lai avan pi'rpakalil varalaam, allathu nadu iravil varalaam allathu athikaalaiyil varalaam, allathu sooriyan uthayamaakumpoathu varalaam.

{36} veettin sonthakkaaran ethirpaaraamal varuvaan. neengka'l eppoathum thayaaraaka irunthaal ungka'laith thoongkuki'ravarka'laaka avan ka'ndupidikka maattaan.

{37} naan ithanai solki'rean. naan ellaarukkum solki'rean, thayaaraaka irungka'l” en'raar.

[maa'rku 14]

{1} pu'lippillaatha appam saappiduki'ra paskaa pa'ndikai ira'ndunaa'l kazhiththu vanthathu. appozhuthu veathapaarakarum, thalaimai aasaariyarka'lum iyeasuvaip pidiththuk kollath thittam theettinar. eatheanum poykkut'ram saatti avaraik kaithu seyya muyan'ranar.

{2} “pa'ndikaiyinpoathu iyeasuvaik kaithu seyya mudiyaathu. makka'lukkuk koapaththai uruvaakki kalakam ea'rpaduththa naangka'l virumpavillai” en'ranar.

{3} iyeasu peththaaniyaavil irunthaar. avar thozhunoayaa'liyaana seemoanin veettil u'navu u'nduko'ndirunthaar. appozhuthu angku oru pe'n vanthaa'l. appe'n'nidam athika vilai mathippu'l'la na'latham ennum na'ruma'nath thailamu'l'la ve'l'laikkal jaadi irunthathu. ava'l antha jaadiyaith thi'ranthu anna'ruma'nath thailaththai iyeasuvin thalaiyil oot'rinaa'l.

{4} sila seesharka'l ithanaik kavaniththanar. ithanaal avarka'l paathikkappattu thangka'lukku'l kut'ram saattinar. “na'ruma'nath thailaththai ean vee'naakka vea'ndum?

{5} oaraa'ndu selavukkuriya pa'naththukkuch samamaana mathippu'l'lathaayit'rea iththailam. athanai vit'ru appa'naththai eazhaika'lukkuch selavu seyyalaamea” en'ru koo'rikko'ndanar. appe'n'naiyum avarka'l palamaaka vimarsiththanar.

{6} iyeasuvoa, “anthap pe'n'nai on'rum sollaatheerka'l. ean ava'laith thontharavu seyki'reerka'l? ava'l enakkaaka oru nalla seyalaich seythaa'l.

{7} eazhai makka'l eppozhuthum ungka'loadu iruppaarka'l. neengka'l virumpumpoathu eppozhuthu vea'ndumaanaalum avarka'lukku uthavi seyyalaam. aanaal naan eppozhuthum ungka'loadu irukkamaattean.

{8} inthap pe'n'naal seyya mudinthathaiththaan ava'l enakkaakach seythirukki'raa'l. naan adakkam pa'n'nappaduvatha'rku uthaviyaaka en udalil thailam poosa munthikko'ndaa'l.

{9} naan ungka'lukku u'nmaiyaik koo'ruki'rean. ulakil u'l'la anaiththu makka'lukkum na'rseythi sollappadum ellaa idangka'lilum inthap pe'n seythathum sollappadum. appoathu makka'l iva'lai ninaivil iruththikko'lvaarka'l" en'raar.

{10} pannira'ndu seesharka'lu'l oruvan thalaimai aasaariyarka'lidam peasach sen'raan. antha seeshanin peyar yoothaas kaariyoath. avan avarka'lidam iyeasuvai oppadaikka virumpinaan.

{11} thalaimai aasaariyarka'l ithu ku'riththu perithum makizhchchi adainthanar. avarka'l atha'rkuriya pa'naththai avanukkuth tharuvathaaka vaakku'ruthi a'liththanar. aakaiyaal avan thakka tharu'naththai ethirpaarththuk kaaththirunthaan.

{12} an'ru pu'lippillaatha appam u'n'num paskaa pa'ndikaiyin muthal naa'l. an'ruthaan avarka'l paskaa aattuk kuttiyaip paliyiduvaarka'l. iyeasuvin seesharka'l avaridam vanthanar. "naangka'l umakkaakap paskaa virunthu u'n'na engku ea'rpaadu seyya vea'ndum en'ru virumpuki'reerka'l?" en'ru keattanar.

{13} iyeasu nakaraththukku'l ira'ndu seesharka'lai anuppinaar. "nakaraththukku'l poangka'l. tha'n'neer kudaththaich sumanthuko'nduvarum oruvanaik kaa'npeerka'l. avan ungka'lidam varuvaan. avanaip pin thodarnthu sellungka'l.

{14} avan oru veettukkuch selvaan. antha veettu ejamaanaip paarungka'l. ‘aa'ndavarum, avarathu seesharka'lum paskaa virunthu'n'num a'rai ethu?’ en'ru kea'lungka'l.

{15} avan maadiyil u'l'la oru periya a'raiyaik kaattuvaan. antha a'rai ungka'lukku thayaaraaka irukkum. angku virunthu thayaaraakkungka'l” en'raar.

{16} aakaiyaal seesharka'l avvidaththai vittu nakaraththukkuch sen'ranar. iyeasu sonnapadi ellaak kaariyangka'lum ni'raivea'rina. enavea, seesharka'l paskaa virunthaith thayaariththanar.

{17} maalaiyil antha veettukkup pannira'ndu seesharka'loadu iyeasu sen'raar.

{18} avarka'l u'navu u'n'numpoathu, iyeasu “naan ungka'lukku u'nmaiyaik koo'ruki'rean, ippozhuthu ennoadu u'navu u'nduko'ndirukki'ra ungka'lil oruvan ennaik kaattik koduppaan” en'raar.

{19} ithaik keattathum seesharka'l perithum varuththappattanar. ovvoruvarum avaridam, “u'ruthiyaaka athu naanillai” en'ru koo'rinar.

{20} iyeasuvoa, “enakku ethiriyaaki'ravan ungka'l pannira'ndu pearka'lil oruvanthaan. avan ennoaduthaan ippoathu thanathu appaththai ippaaththiraththil nanaiththukko'ndirukki'raan.

{21} manitha kumaaran i'ranthu poavaar. veathavaakkiyangka'lil ezhuthiyapadi ellaam nadakkum. eninum entha manithanaal manithakumaaran kaattik kodukkappaduvaaroa antha manithanukkuk keadu varum. avan pi'rakkaamal irunthaal athu avanukku nanmaiyaaka irunthirukkum” en'raar.

{22} avarka'l u'navu u'n'numpoathu, iyeasu appaththai eduththaar. theavanukku nan'ri solli avat'raip pangkittaar. avat'raith tham seesharka'lukku koduththaar. avar, “ithanaip pusiyungka'l. ithu enathu sareeram” en'raar.

{23} pi'raku avar oru koappai thiraadchai irasaththai eduththaar. theavanukku nan'ri sollivittu seesharka'lukkuk koduththaar. avarka'lanaivarum athanaik kudiththanar.

{24} pi'raku iyeasu, “ithuthaan enathu iraththam. theavanidamirunthu makka'lukku ithu oru puthiya udanpadikkaiyai uruvaakkuki'rathu. intha iraththam palarukkaakach sinthappaduki'rathu.

{25} ungka'lukku naan u'nmaiyaik koo'ruki'rean, theavanudaiya iraajyaththil naan puthiya thiraadchai irasaththaik kudikkum naa'lvarai ini ingku ma'rupadiyum thiraadchai irasaththaik kudikkamaattean” en'raar.

{26} avarka'l paadalaip paadinar. pi'raku avarka'l oliva malaikkuch sen'ranar.

{27} pinnar iyeasu than seesharka'lidam, “neengka'l ungka'l visuvaasaththai izhanthuviduveerka'l en'ru veathavaakkiyangka'lil ezhuthappattirukki'rathu: “‘naan meayppanaik kolluvean. aaduka'l sitha'ri oadum.’

{28} aanaal naan i'rantha pi'raku mara'naththilirunthu ezhuvean. pi'raku naan kalileayaavukkup poavean. neengka'l poavatha'rku mun naan angkiruppean” en'raar.

{29} peathuru, “mat'ra seesharka'l vea'ndumaanaal thangka'l visuvaasaththai izhanthu poakaalaam. aanaal naan eppozhuthum visuvaasam izhakkamaattean” en'raan.

{30} iyeasuvoa, “naan u'nmaiyaik koo'ruki'rean. in'ru iravea ennaippat'rith theriyaathu en'ru koo'ruvaay. athuvum seaval ira'ndu mu'rai koovuvatha'rkumun moon'ru mu'rai nee ennai ma'ruthalippaay” en'raar.

{31} aanaal peathuruvoa “ungka'laith theriyaathu en'ru naan nichchayamaakach sollamaattean. naan en uyiraikkooda ummoadu viduvean” en'raan. u'ruthiyaaka ellaarum avvaa'rea sonnaarka'l.

{32} iyeasuvum, avarathu seesharka'lum kethsemanea en'ru azhaikkappadum idaththukkuch sen'ranar. iyeasu “naan piraarththanai seyyumpoathu ellaarum ingkea irungka'l” en'raar.

{33} iyeasu thannoadu peathuru, yaakkoapu, yoavaan aakiyoarai azhaiththuch sen'raar. avar mikavum veathanaippattu, thunpappattaar.

{34} “en aaththumaa thukkaththaal ni'rainthirukki'rathu. en ithayam thuyaraththaal udainthu poayirukki'rathu. ingkeayea kaaththirungka'l, vizhiththirungka'l” en'raar.

{35} iyeasu avarka'lidamirunthu vilakich si'rithu thooram sen'raar. avar angku tharaiyil vizhunthu antha vea'lai thammai vittu neengkip poakakkoodumaanaal neengkattum ena piraarththanai seythaar.

{36} “pithaavea! ungka'laal ellaavat'raiyum seyya mudiyum. thuyaraththin paaththiraththil naan arunthaathapadi seyyungka'l. aanaalum naan virumpuki'rapadi illaamal ungka'l viruppam poal ellaam nadakkattum” en'raar.

{37} pi'raku iyeasu seesharka'lidam vanthu, avarka'l thoongkuvathaik ka'ndaar. avar peathuruvidam, “seemoanea, ean thoongkuki'raay. enakkaaka oru ma'ni nearam unnaal vizhiththirukka mudiyaathaa?

{38} nee soathanaikku idam thaaraathapadi vizhiththirunthu piraarththanai sey. unathu aaththumaa nallavat'raiyea seyya virumpuki'rathu. aanaal unathu sareeram palaveenamaaka u'l'lathu” en'raar.

{39} mee'ndum iyeasu thaniyea sen'ru athea vaarththaika'laich sollip piraarththanai seythaar.

{40} pi'raku seesharka'lidam thirumpi vanthaar. mee'ndum avarka'l thoongkuvathaip paarththaar. avarka'lathu ka'nka'l mikavum soarnthirunthana. iyeasuvidam enna sollavea'ndum enpathai avarka'l a'riyaathirunthanar.

{41} moon'raavathu mu'raiyaaka iyeasu thanip piraarththanai seythapin seesharka'lidam thirumpi vanthaar. avarka'lidam, “neengka'l innum thoongkikko'ndum i'laippaa'rikko'ndumirukki'reerka'l, ithupoathum. manitha kumaaran paavika'lin kaika'lil oppadaikkappadum kaalam vanthuvittathu.

{42} ezhumpungka'l, naam poakavea'ndum. ithoa avarka'lidam ennaik kaattikkodukki'ra manithan vanthuvittaan” en'raar.

{43} iyeasu ivvaa'ru peasikko'ndirukkumpoathea yoothaas angkea vanthaan. avan pannira'ndu seesharka'lu'l oruvan. avanoadu palar vanthanar. avarka'l thalaimai aasaariyarka'laalum, veathapaarakaraalum, mooththa yoothaththalaivarka'laalum anuppappattirunthanar. avarka'lidam vaa'lka'lum, thadika'lum irunthana.

{44} yoothaas avarka'lukku oru adaiyaa'lam koduththu vaiththirunthaan. athanpadi, “naan yaarai muththamiduki'reanoa avarthaan iyeasu. avaraik kaithu seythu paththiramaayk ko'ndu sellungka'l” en'ru solli irunthaan.

[45] avan iyeasuvidam vanthu avarai muththamittu “poathakarea” en'raan.

[46] udanea avarka'l iyeasuvin meal kai poattuk kaithu seythanar.

[47] iyeasuvin arukil nin'ra oru seeshan than vaa'lai uruvi iyeasuvaip pidiththavanin kaathinai a'ruththaan. kaathu a'rupattavan thalaimai aasaariyanin vealaikkaaran.

[48] iyeasuvoa, “oru kut'ravaa'liyaip pidikka varuvathupoala neengka'l vaa'loadum thadika'loadum vanthu'l'leerka'l.

[49] naan eppoathum ungka'l maththiyil aalayaththilthaanea upatheasam seythu ko'ndirunthean. angkea neengka'l ennaik kaithu seyyavillaiyea. ellaam ezhuthappattirukki'rapadi nadaipet'rathu” en'raar.

[50] avarathu seesharka'l avaraivittu vilaki oadich sen'raarka'l.

[51] oar vaalipan iyeasuvaip pin thodarnthu vanthaan. avan oru mealaadai mattum a'ninthirunthaan. avarka'l avanaiyum pidiththu izhuththaarka'l.

[52] aanaal avanoa mealaadaiyaip poattuvittu nirvaa'namaaka oadinaan.

[53] iyeasuvaik kaithu seythavarka'l avaraip piraathana aasaariyanin veettukkuk ko'ndu sen'raarka'l. angkea anaiththu thalaimai aasaariyarka'lum muthiya yoothaththalaivarka'lum veathapaarakarka'lum koodinar.

[54] peathuruvum iyeasuvaip pin thodarnthu sen'raan. aanaal iyeasuvai nerungkavillai. thalaimai aasaariyanin ara'nmanaikku'l nuzhainthaan. appoathu sila kaavalarka'l ku'lirkaaynthu ko'ndirunthanar. peathuruvum nerupparukil sen'raan.

{55} thalaimai aasaariyarum, mat'ravarka'lum iyeasuvaik kollak kut'rangka'lai aaraaynthu ko'ndirunthanar. yootha aaloasanaich sangkaththinaraal iyeasuvaik kolvatha'rkuriya evvithak kut'ramum ka'ndupidikka mudiyavillai.

{56} palar vanthu avar meethu thava'raana kut'rachsaattuka'laik koo'rikko'ndirunthanar. aanaal avai on'rukkon'ru oththup poakavillai.

{57} pinpu sila makka'l ezhunthu avarmeal thava'raakak kut'ram saattinar.

{58} "'naan intha aalayaththai idiththup poaduvean. ithu manitharka'laal kattappattathu. naan vea'ru aalayaththai moon'ru naadka'lukku'l kattuvean. athu manitharka'laal kattappadaathathu' en'ru ivan koo'ra naangka'l keattoam" en'raarka'l.

{59} aanaal appadich solliyum avarka'l saadchi eat'rukko'l'lappadaamal poayit'ru.

{60} thalaimai aasaariyan avarka'lukkumun ezhunthu nin'raan. avan iyeasuvidam, "intha makka'l umakku ethiraakak koo'rukin'ranar. ivat'rukku um pathil enna? ivarka'l solvathu u'nmaiyaa?" en'ru keattaan.

{61} aanaal iyeasu ethuvum koo'ravillai. thalaimai aasaariyan iyeasuvidam, "neer ki'risthuvaa? aaseervathikkappatta theavanin kumaaranaa?" en'ru innoru kea'lviyaik keattaan.

{62} iyeasuvoa, "aam. naan theava kumaaranthaan. ethirkaalaththil manitha kumaaran sarva vallavarin valathu pakkaththil iruppathaik kaa'npeerka'l. paraloaka iraajyaththil meakangka'lin naduvea manitha kumaaran varuvathaip paarppeerka'l" en'raar.

{63} ithaik keattathum thalaimai aasaariyanukkuk koapam vanthathu. avan thanathu aadaika'laik kizhiththukko'ndu, “namakku mealum saadchika'l theavaiyillai.

{64} theavanukku ethiraaka ivan solvathai neengka'l keatteerka'l. enna ninaikki'reerka'l?” en'ru keattaan. anaiththu makka'lum iyeasuvaik kut'ravaa'li en'ranar. avaraik kollappada vea'ndiya kut'ravaa'li en'ranar.

{65} silar iyeasuvin meethu kaa'riththuppinaarka'l. avarathu ka'nka'lai moodinar, avaraik kuttinar. “nee theerkkatharisi enpathai engka'lukku niroopiththuk kaattu” en'ru sonnaarka'l. pi'raku kaava'rkaararka'l iyeasuvai ve'liyea ko'ndupoay adiththanar.

{66} appoathu peathuru veettin mut'raththil irunthaan. ammaa'likaiyil u'l'la vealaikkaarap pe'n peathuruvidam vanthaa'l.

{67} peathuru neruppu kaaynthuko'ndirunthaan. ava'l peathuruvai mikavum nerukkaththil paarththaa'l. “naasareath ooraanaakiya iyeasuvoadu neeyum irunthaay allavaa?” en'ru keattaa'l ava'l.

{68} aanaal peathuruvoa “naan iyeasuvoadu irunthathea illai” en'ru ma'ruththaan. mealum, “neengka'l enna peasuki'reerka'l en'rea enakkuth theriyavumillai, puriyavumillai” en'ru koo'rinaan. pi'raku peathuru vilaki ve'liyea vaasal ma'ndapaththukkuch sen'raan.

{69} mee'ndum antha vealaikkaarap pe'n peathuruvaik kavaniththaa'l. angku nin'ru ko'ndirunthavarka'lidam ava'l, “iyeasuvin seesharka'lu'l ivanum oruvan” en'raa'l.

{70} peathuru, mee'ndum ava'l solvathu u'nmaiyillai en'ru koo'rinaan. kogncha nearam sen'rathum, peathuru arukil silar nin'ruko'ndirunthanar. avarka'l peathuruvidam, “iyeasuvin

seesharka'lu'l neeyum oruvan. neeyum kooda kalileayaavil irunthu varuki'ravan” en'ranar.

{71} peathuru sapikkavum, saththiyam pa'n'navum thodangki, “naan theavan meethu aa'naiyittuk koo'ruki'rean. neengka'l peasuki'ra antha manithanaip pat'ri enakku on'rum theriyaathu” en'raan.

{72} peathuru ivvaa'ru sonnathum seavalaanathu ira'ndaam mu'raiyaakak kooviyathu. iyeasu solli irunthathaip peathuru ninaiththup paarththaan. “in'ru iravu seaval ira'ndu mu'rai koovuvatha'rku munnaal nee moon'ru mu'rai ennai ma'ruthalippaay” en'ru solli irunthaar. ithanaal thuyarut'ru peathuru katha'riyazhuthaan.

[maa'rku 15]

{1} athikaalaiyil thalaimai aasaariyarka'l, yoothath thalaivarka'l, veathapaarakarka'l anaivarum koodi iyeasuvai enna seyvathu en'ru kalanthu aaloasiththanar. avaraik katti aa'lunar pilaaththuvidam azhaiththuch sen'ranar. avarka'l iyeasuvaip pilaaththuvidam oppadaiththanar.

{2} “nee yootharka'lin mannanaa?” en'ru pilaaththu keattaan. atha'rku iyeasu, “aamaam. neer solvathu sarithaan” en'raar.

{3} thalaimai aasaariyar iyeasuvinmeethu pala kut'rangka'laich sumaththinar.

{4} pilaaththu iyeasuvidam, “immakka'l unakku ethiraakak kut'rangka'lai sumaththuvathai nee a'rivaay. eninum nee ean enthap pathilum sollavillai?” en'ru mee'ndum keattaan.

{5} aanaal iyeasu ithuvarai enthap pathilaiyum koo'ra villai. ithaippat'ri pilaaththu mikavum aachchariyappattaan.

{6} ovvoru aa'ndum paskaa pa'ndikaiyinpoathu si'raiyil irunthu oruvanai aa'lunar viduthalai seyyum athikaaram pet'rirunthaar. makka'l virumpukin'ravanaiyea avar viduthalai seyya mudiyum.

{7} appoathu parapaas en'ra manithan si'raiyil kalakakkaararka'loadu oru kalavaraththil kolai kut'raththi'rkaakach si'raiyil adaikkappattirunthaan.

{8} vazhakkaththinpadi oruvanai viduthalai seyyumpadi makka'l aa'lunaridam keattukko'ndanar.

{9} makka'lidam pilaaththu, “yootharka'lin mannanai viduthalaiseyya virumpuki'reerka'laa?” en'ru keattaan.

{10} po'raamai kaara'namaakaththaan thalaimai aasaariyarka'l iyeasuvaith thannidam oppadaiththirukkin'ranar enpathaip pilaaththu a'rinthirunthaan.

{11} thalaimai aasaariyarka'l iyeasuvai viduthalai seyyavea'ndaam en'rum parapaasai viduthalai seyyavea'ndum en'rum keadka makka'laith thoo'ndivittanar.

{12} “appadiyaanaal yootharka'lin mannanaakiya intha manithanai naan enna seyya vea'ndumen'ru neengka'l virumpuki'reerka'l?” en'ru pilaaththu makka'lidam keattaan.

{13} “avanaich siluvaiyil a'rainthu kollungka'l” en'ru avarka'l mee'ndum saththamittanar.

{14} “ean? ivan enna paavam seythaan” en'ru pilaaththu keattaan. aanaal makka'l mealum mealum sapthamittanar. “avanaich siluvaiyil kollungka'l” en'ranar.

{15} makka'laip piriyappaduththa, pilaaththu virumpinaan. enavea parapaasai viduthalai seythaan. iyeasuvaich savukkaal adikkumpadi veerarka'lidam sonnaan. pinnar avaraich siluvaiyil a'raiyumpadi veerarka'lidam oppadaiththaan.

{16} pilaaththuvin veerarka'l aa'lunarin ara'nmanaiyaakiya maa'likaikku iyeasuvaik ko'ndu vanthaarka'l. avarka'l mat'ra veerarka'laiyum thammudan azhaiththanar.

{17} avarka'l oru sivappu angkiyai avar meal a'niviththaarka'l. avarukku mu'l'laal kireedam seythu soottinar.

{18} pinnar avarka'l, “yootharka'lin mannan” en'ru vaazhththi keali seythaarka'l.

{19} koalaal avar thalaiyil pala mu'rai adiththaarka'l. avar meethu thuppinaarka'l. muzhangkaalittu avarai va'nangkuvathaippoala nadiththuk ki'ndal seythaarka'l.

{20} ellaam mudintha pi'raku sivappu mealangkiyaik kazhat'ri vittu avarathu sontha aadaiyai a'niviththanar. avaraich siluvaiyil a'raivatha'rkaaka ara'nmanaiyai vittu ve'liyea azhaiththu vanthanar.

{21} sireanea en'ra oorilirunthu oru manithan nakaraththi'rku vanthuko'ndirunthaan. avan peyar seemoan. ivan aleksaa'ndar, mat'rum roopas aakiyoarin thanthai. avan vayalil irunthu nakaraththi'rku'l vanthaan. veerarka'l avanaip pidiththu iyeasuvukkaakach siluvaiyaich sumakkumpadik kattaayappaduththinar.

{22} “kolkothaa” en'ra idaththukku iyeasuvaik ko'ndu sen'raarka'l. (“kolkothaa” en'raal ma'ndai oaduka'lin idam en'ru poru'l)

{23} angkea iyeasuvukkuth thiraadchai irasaththaik kodukka veerarka'l muyan'ranar. antha irasaththil ve'l'laippoa'lam ennum poathaip poru'l kalakkappattirunthathu. aanaal iyeasu athaik kudikka ma'ruththu vittaar.

{24} veerarka'l iyeasuvaich siluvai meal aa'niyaal adiththanar. iyeasuvin aadaiyai avarka'l pangku poattukko'ndaarka'l. entha aadaiyai yaar eduththukko'lvathu enpathupat'ri avarka'l thangka'lukku'l seettup poattukko'ndaarka'l.

{25} avarka'l iyeasuvaich siluvaiyil a'raiyumpoathu kaalai onpathu ma'ni.

{26} avar adaintha tha'ndanaiyin kaara'naththaik kaatta “yootharudaiya mannan” ena ezhuthi siluvaiyin mealea thongkavittanar.

{27} avarka'l iyeasuvin irupu'raththilum ira'ndu ka'l'larka'laich siluvaiyil a'rainthanar.

{28}

{29} avvazhiyaayp poakum makka'l iyeasuvai avamariyaathai seythu peasinaarka'l. avarka'l thangka'l thalaiyai ulukki “aalayaththai idiththup poattuvittu moon'ru naadka'lukku'l kattividuvean en'raayea.

{30} aakavea neeyea unnaik kaappaat'rikko'l. siluvaiyil irunthu i'rangki vaa” en'ranar.

{31} veathapaarakarka'lum thalaimai aasaariyarka'lum angkea avarka'loadu irunthanar. avarka'lum iyeasuvai mat'ra makka'l seytha vithaththileayea keali seythanar. “ivan mat'ravarka'laik kaappaat'rinaan. aanaal thannaiththaan kaappaat'ra mudiyavillai.

{32} ivan u'nmaiyileayea ki'risthu en'raal, yootharka'lin mannan en'raal siluvaiyil irunthu i'rangki vanthu thannaiththaanea kaappaat'rikko'l'lalaamea. naangka'l athaip paarththaal ivanai nampuvoamea” en'ranar. iyeasuvin irupu'ramum a'raiyappatta ka'l'larka'lum iyeasuvaippat'ri avathoo'raakap peasinar.

{33} mathiya vea'laiyil, naadu muzhuvathum iru'ndathu. intha iruttu moon'ru ma'nivarai irunthathu.

{34} moon'ru ma'nikku iyeasu mika uraththa kuralil, “eali! eali! laamaa sapakthaani” en'ru katha'rinaar. itha'rku “en theavanea, en theavanea ean ennaik kaivitteer?” en'ru poru'l.

{35} angkea nin'ruko'ndiruntha silar ithanaik keattanar. avarka'l, “kavaniyungka'l. avan eliyaavai kooppiduki'raan” en'ranar.

{36} oru manithan oadip poay kada'rkaa'laanaik ko'ndu vanthaan. avan athanaik kaadiyil thoayththu koalin nuniyil kattinaan. pi'raku athanai iyeasu suvaikkumaa'ru vaayarukil kaattinaan. avan, “kaaththirunthu paarppoam. eliyaa varuvaanaa? ivanaich siluvaiyil irunthu i'rakkik kaappaat'ruvaanaa?” en'ru kealiyaaych sonnaan.

{37} iyeasu uraththa kuralil katha'ri uyir vittaar.

{38} iyeasu i'ranthathum aalayaththin thiraich seelai ira'ndaayk kizhinthathu. akkizhisal mea'rpu'ram thodangkik keezheavarai vanthathu.

{39} iyeasu i'rakkumpoathu, angkea nin'ruko'ndiruntha iraa'nuva athikaari, “ivar theavanudaiya kumaaranthaan” en'raar.

{40} sila pe'nka'l siluvaikkuch sat'ruth tha'l'li nin'ru ithanaik kavaniththukko'ndu nin'ranar. avarka'l, makathaleanaa mariyaa'l, saloami, yaakkoapu, yoasea aakiyoarin thaayaaraana mariyaa'l aakiyoaraavar. (yaakkoapu mariyaa'lin i'laiya makan.)

{41} iyeasuvudanea kooda erusaleami'rku vanthiruntha eanaiya pala pe'nka'lum avarka'loadu irunthaarka'l.

{42} intha naa'l aayaththa naa'l en'ru azhaikkappattathu. (athaavathu oayvu naa'lukku munthina naa'l) an'ru iruttath thodangkiyathum

{43} mariyaathaikkuriya aaloasanaikkaaranum arimaththiyaa ooraich searnthavanum theavanudaiya iraajyam varuvatha'rkaakak kaaththirunthavanumaakiya yoaseappu enpavan pilaaththuvidam thu'ninthupoay iyeasuvin sareeraththaik keattaan.

{44} ea'rkenavea iyeasu i'ranthu poanathaik kea'lvippattu pilaaththu aachchariyappattaan. iyeasuvaik kaaval seytha iraa'nuva athikaariyai

azhaiththaan. iyeasu itha'rku'l'lea i'ranthathu nichchayamaa en'ru avanidam visaariththaan.

{45} antha athikaari iyeasu i'ranthupoanathai oppukko'ndaan. enavea iyeasuvin sareeraththai eduththuch sella yoaseappukku pilaaththu anumathi a'liththaan.

{46} yoaseappu melliya thu'niyai vaangki vanthaan. siluvaiyil irunthu iyeasuvin sareeraththai i'rakki athanaith thu'niyaal sut'rinaan. pi'raku achsareeraththaik ko'ndu poay paa'raiyil vettappattiruntha oru kalla'raiyil vaiththaan. kalla'rai vaasalai oru paa'raangkallaal moodivittaan.

{47} iyeasu vaikkappatta kalla'raiyai makathaleanaa mariyaa'lum yoaseayin thaayaana mariyaa'lum paarththukko'ndirunthanar.

[maa'rku 16]

{1} oayvu naa'l mudintha pi'raku makathaleanaa mariyaa'l, saloami, yaakkoapin thaayaana mariyaa'l aakiyoar sila vaasanaip poru'lka'lai vaangkinar. avat'rai iyeasuvin sareeraththin meethu poosa virumpinar.

{2} vaaraththin muthalnaa'lil appe'nka'l kalla'raikkuch sen'ranar. sooriyan thoan'riya kaalai nearam athu.

{3} appe'nka'l oruvarukkoruvar, “kalla'raiyai mooduvatha'rku periya kallai vaiththirunthaarka'lea. namakkaaka akkallai yaar akat'ruvaar?” en'ru peasikko'ndanar.

{4} avarka'l kalla'raiyin arukil vanthapoathu vaasalil vaiththiruntha kal vilakkappattirunthathu. athu mikap periya kal.

{5} appe'nka'l kalla'raikku'l nuzhainthanar. angkea ve'l'lai aadai a'nintha oruvanaip paarththanar. avan kalla'raiyin valathupakkaththil udkaarnthu irunthaan. appe'nka'l agnchinar.

{6} aanaal antha manithan, “agncha vea'ndaam. neengka'l nasareayanaakiya iyeasuvaith theaduki'reerka'l. avar mara'naththilirunthu uyirththezhunthuvittaar. siluvaiyil a'raiyappatta avar ingkillai. athuthaan avaraik kidaththiya idam.

{7} ippoathu sen'ru avarathu seesharka'lidam koo'rungka'l. peathuruvidam kattaayam koo'rungka'l. iyeasu kalileayaavukkup poaykko'ndirukki'raar. ungka'lukku munnaal avar angkiruppaar. ungka'lukku ea'rkenavea sonnapadi neengka'l avaraip paarppeerka'l” en'raan.

{8} appe'nka'l mikavum payanthu kuzhappam adainthanar. avarka'l kalla'raiyaivittu oadip poanaarka'l. avarka'l achchaththaal yaaridamum ethuvum sollavillai.

{9} iyeasu mara'naththil irunthu vaaraththin muthal naa'lea uyirththezhunthu vittaar. muthan muthalaaka iyeasu makathaleanaa mariyaa'lukkuth tharisanamaanaar. oru mu'rai, eazhu peayka'lai mariyaa'laivittu iyeasu virattinaar.

{10} iyeasuvaip paarththapin mariyaa'l seesharka'lidam poaych sonnaa'l. achseesharka'l veku thukkappattu azhuthuko'ndirunthanar.

{11} aanaal mariyaa'loa, “iyeasu uyiroadu irukki'raar. naan avaraip paarththean” en'raa'l. avarka'loa ava'l sonnathai nampavillai.

{12} pinnar iyeasu, seesharka'lil ira'ndupear nakaraththi'rku nadanthupoaykko'ndirukkumpoathu kaadchi thanthaar. iyeasu i'rappatha'rku munnar iruntha vithamaaka avar paarppatha'rku illai.

{13} antha iruvarum poay eanaiya seesharka'lidam koo'rinar. eninum avarka'laiyum avarka'l nampavillai.

{14} pinnar iyeasu pathinoru seesharka'lukkum, avarka'l u'navu u'n'num tharu'naththil kaadchiya'liththaar. uyirththezhunthiruntha thammaik ka'ndavarka'lai avarka'l nampaamal poanathinimiththam avarka'ludaiya avanampikkaiyaik ku'riththum ithayak kadinaththaik ku'riththum avarka'laik kadinthu ko'ndaar.

{15} pinpu avarka'lidam, “ulakin ellaa paakangka'lukkum sellungka'l. ellaaridamum na'rseythiyaik koo'rungka'l.

[16] evanoruvan ithanai visuvaasiththu gnaanasnaanam pe'ruki'raanoa avan iradchikkappaduvaan. evanoaruvan visuvaasikkavillaiyoa avan ka'ndikkappaduvaan.

[17] visuvaasippavarka'l pala ariya seyalka'laich seyya mudiyum. avarka'l en peyaraal pisaasuka'lai virattuvar, avarka'l ithuvarai illaatha mozhika'laip peasuvar,

[18] avarka'l evvithath thunpamum illaamal paampuka'laip pidippar, saavukkuriya nagnchaik kudiththaalum avarka'lukku aapaththu illai, avarka'l thottaal noayaa'lika'l ku'nam pe'ruvar" en'ru thammaip pinpat'rinoarukkuk koo'rinaar.

[19] seesharka'lidam ivat'raich sonna pi'raku, iyeasu paraloakaththi'rku eduththukko'l'lappattaar. angku avar theavanudaiya valathupakkaththil amarnthaar.

[20] avarathu seesharka'l ellaa idangka'lukkum sen'ru na'rseythiyaich sonnaarka'l. theavan avarka'lukku uthavinaar. avarka'l solvathu u'nmai ena theavan niroopiththaar. seesharka'lukku a'rputhangka'l seyya athikaaram koduththu ithai theavan niroopiththaar.

[lookkaa 1]

{1} anpaana theyoappiluvea, nammidaiyea nadantha pala nikazhchchika'lin varalaat'raith thokuththa'likka palar muya'rchi seythanar.

{2} vea'ru sila makka'lidamirunthu naam keatta'rintha seythika'laiyea avarka'l ezhuthiyirunthaarka'l. immakka'l thodakkaththilirunthu ellaavat'raiyum ka'ndavarka'lum, theavanudaiya na'rseythiyai mat'ravarka'lukkup poathippathin moolam theavanukku seavai seythuko'ndirunthavarka'lum aavaarka'l.

{3} mathippukkuriya theyoappiluvea, thuvakkaththilirunthea ellaavat'raiyum naanum kavanamaakak kat'ru a'rinthean. avat'rai ungka'lukkaaka ezhuthavea'ndum en'ru e'n'ninean. enavea avat'rai oru noolil mu'raippaduththi ezhuthinean.

{4} ungka'lukkup poathikkappattirukki'ra anaiththum u'nmaiyea enpathai neengka'l a'riyumporuttu ivat'rai ezhuthuki'rean.

{5} earoathu yootheayaavai aa'nda kaalaththil sakariyaa ennum aasaariyan vaazhnthu vanthaan. sakariyaa apiyaavin pirivinaraich saarnthavan. aaroanin kudumpaththaaraich saarnthava'l sakariyaavin manaivi. ava'l peyar elisapeth.

{6} theavanukku munpaaka sakariyaavum, elisapeththum u'nmaiyaakavea nallavarka'laaka vaazhnthaarka'l. theavan katta'laiyittavat'raiyum, makka'l seyyumpadiyaakak koo'riyavat'raiyum avarka'l seythu vanthanar. avarka'l kut'ramat'ravarka'laakak kaa'nappattanar.

{7} aanaal, sakariyaavukkum, elisapeththukkum kuzhanthaika'l illai. elisapeth oru kuzhanthaiyaip pet'redukkum nilaiyil illai. athoadu iruvarum muthiyoaraaka irunthanar.

{8} than makka'lukkaaka theavanukku munnar oru aasaariyanaaka sakariyaa pa'niyaat'ri vanthaan. theavanin pa'niyai avanathu pirivinar seyya vea'ndiya kaalam athu.

{9} na'ruma'nap pukaiyaik kaattuvatha'rkaaka aasaariyar thangka'lukku'l oruvarai eppoathum thearntheduththukko'lvaarka'l. sakariyaa atha'rkaakath thearnthedukkappattaan. enavea sakariyaa theavaalayaththi'rku'l na'ruma'nappukai kaattuvatha'rkaakach sen'raan.

{10} earaa'lamaana makka'l ve'liyea irunthanar. na'ruma'nappukai kaattumpoathu avarka'l piraarththiththukko'ndirunthanar.

{11} appoathu pukai kaattum measaiyin valathu pu'raththil theavathoothan sakariyaavukku munpaaka vanthu nin'raan.

{12} thoothanaip paarththapoathu sakariyaa kuzhappamum payamum adainthaan.

{13} aanaal thoothan avanaip paarththu, “sakariyaavea, payappadaathea. unathu piraarththanaiyai theavan keattaar. unathu manaiviyaakiya elisapeth oar aa'n kuzhanthaiyaip pet'reduppaa'l. avanukku yoavaan en'ru peyariduvaayaaka.

{14} nee mikavum santhoashamaaka iruppaay. avanathu pi'rappaal pala makka'l makizhchchi adaivar.

{15} karththarukkaakap periya manithanaaka yoavaan vi'langkuvaan. avan thiraadchai irasamoa, mathupaanamoa parukuvathillai.

pi'rakki'rapoathea parisuththa aaviyaal nirampiyavanaaka yoavaan kaa'nappaduvaan.

{16} “nam theavanaakiya karththaridam pala yootharka'l thirumpuvatha'rku yoavaan uthavupavan.

{17} karththarukku munpaaka yoavaan munnoadiyaakach selvaan. eliyaavaip poal yoavaanum vallamai vaaynthavanaaka iruppaan. eliyaavin aaviyai udaiyavanaaka avan iruppaan. thanthaiyarukkum avarka'l kuzhanthaika'lukkum idaiyea amaithi nilavumpadiyaakach seyvaan. pala makka'l theavanukkuk keezhppadivathillai. avarka'lai ellaam mee'ndum sariyaanathen'ru makka'l e'n'navea'ndiya paathaikku yoavaan azhaiththu varuvaan. karththarin varukaikku makka'lai yoavaan thayaar seyvaan” en'raan.

{18} sakariyaa thoothanai noakki, “neengka'l solvathu u'nmaiyen'ru naan evvaa'ru a'riya mudiyum? naan vayathu muthirnthavan. en manaiviyum vayathaanava'l” en'raan.

{19} thoothan avanukkup pathilaaka, “naan kaapiriyeal. theavanukku munpaaka ni'rpavan. unnidam peasavum, intha nalla seythiyai unnidam eduththuraikkavum theavan ennai anuppinaar.

{20} ippoathu keadpaayaaka! inthak kaariyangka'l nadakkum naa'lvaraikkum nee peasa mudiyaathiruppaay. unathu peasum sakthiyai nee izhappaay, ean? naan koo'riyathai nee nampaathathaaleayea ippadi aakum. aanaal ivai anaiththum athanathan sariyaana samayaththil u'nmaiyaakavea nadakkum” en'raan.

{21} ve'liyea sakariyaavukkaaka makka'l kaaththirunthanar. avan aalayaththin u'l'lea veku nearam irunthathaik ka'ndu aachchariyappattanar.

{22} appoathu sakariyaa ve'liyea vanthaan. aanaal avarka'loadu peasa mudiyavillai. avan aalayaththi'rku'l oru kaadchiyaik kaa'na nearnthathu enpathai avarka'l purinthuko'ndanar. sakariyaavaal peasa mudiyavillai. makka'lukkuch saikaika'laiyea kaatta mudinthathu.

{23} sakariyaa, aalayap pa'ni mudinthathum than veettukkuch sen'raan.

{24} pinnar sakariyaavin manaivi elisapeth karuvut'raa'l. aakavea, ava'l ainthu maathangka'l veettai vittu ve'liyea poakavillai. pin elisapeth,

{25} “theavan enakkuch seythiruppathaip paarungka'l. enathu makka'l en nilaiyai e'n'ni vedki irunthanar. aanaal karththar antha avamaanaththaip poakki vittaar” en'ru koo'rinaa'l.

{26-27} elisapeth karuvut'ra aa'raam maathaththil theavan kaapiriyeal ennum thoothanai kalileayaavilu'l'la naasareath ennum patta'naththil vaazhntha oru kannip pe'n'nidam anuppinaar. thaaveethin kudumpaththaich searntha yoaseappu en'ra manithanai ma'nam purivatha'rku ava'l nichchayikkappattirunthaa'l. ava'l peyar mariyaa'l.

{28} thoothan ava'lidam vanthu, “karththar unnoadirukki'raar. avar unnai aaseervathikka virumpuki'raar” en'raan.

{29} thoothan koo'riyavat'raik keattu mariyaa'l mikavum kuzhappam adainthaa'l. “ithan poru'l enna?” en'ru mariyaa'l athisayiththaa'l.

{30} thoothan ava'lidam, “payappadaathea mariyaa'lea. theavan, unnidam piriyamaayirukki'raar.

{31} kavani! nee karuvu'ruvaay. oar aa'n kuzhanthaiyaip pet'reduppaay. akkuzhanthaikku iyeasu en'ru peyariduvaayaaka.

{32} avar periyavaraaka iruppaar. makaa unnathamaana theavanudaiya kumaaran en'ru makka'l avarai azhaippar. avarathu munnoaraakiya thaaveethin athikaaraththai karththaraakiya theavan avarukkuk koduppaar.

{33} sathaakaalamum yaakkoapin makka'lmeethu iyeasu arasaa'luvaar. iyeasuvin aadchi orupoathum mudivu'ruvathillai” en'raan.

{34} mariyaa'l thoothanai noakki, “ithu eppadi nadakkum? enakkuth thiruma'nam aakavillaiyea!” en'raa'l.

{35} thoothan mariyaa'lidam, “parisuththa aaviyaanavar unnidam varuvaar. unnathamaana theavanin aat'ral unnai moodikko'l'lum. kuzhanthai parisuththamu'l'lathaaka irukkum. avar theavanudaiya kumaaran en'ru azhaikkappaduvaar.

{36} unathu u'ravina'laakiya elisapeththum karuvut'rirukki'raa'l. ava'l mikavum vayathaanava'l. kuzhanthai pe'ra mudiyaathava'l ena ava'l ninaikkappattaa'l. aanaal oru makanaip pe'rappoaki'raa'l. ithu ava'lukku aa'raavathu maatham.

{37} theavanaal enthak kaariyaththaiyum seyya mudiyum” en'raan.

{38} mariyaa'l, “naan karththarukkup pa'nividai seyyum pe'n. neengka'l sonnapadiyea enakku nadakkattum” en'raa'l. pin thoothan sen'ruvittaan.

{39} malainaadaana yootheayaavil u'l'la patta'naththukku mariyaa'l ezhunthu virainthu sen'raa'l.

{40} ava'l sakariyaavin veettukku'l nuzhainthu elisapeththai vaazhththinaa'l.

{41} mariyaa'lin vaazhththuthalai elisapeth keattathum innum pi'rakkaamal elisapeththukku'l irukkum kuzhanthai thu'l'lik kuthiththathu.

{42} elisapeth uraththa kuralil “vea'renthap pe'n'naik kaattilum athikamaaka theavan unnai aaseervathiththu'l'laar. unakkup pi'rakkavirukkum kuzhanthaiyaiyum, theavan aaseervathiththirukki'raar.

{43} karththarin thaayaakiya nee ennidam vanthu'l'laay. aththanai nalla kaariyam enakku nadanthathean?

{44} un saththaththai naan keattathum enakku'l irukkum kuzhanthai makizhchchiyaal thu'l'lit'ru.

{45} unnidam karththar koo'riyathai nee nampiyathaal aaseervathikkappattirukki'raay. ithu nadakkak koodiyathena nee nampinaay” en'ru sonnaa'l.

{46} appoathu mariyaa'l,

{47} “enathu aaththumaa karththaraip poat'ruki'rathu. theavan enathu iradchakar. enavea en u'l'lam avaril makizhki'rathu.

{48} naan mukkiyamat'rava'l, aanaal theavan thanathu karu'naiyaip pa'nippe'n'naakiya enakkuk kaattinaar. ippoathu thodangki, ellaa makka'lum ennai aaseervathikkappattava'l enpar.

{49} eanenil aat'ral mikunthavar enakkaaka meanmaiyaana seyalka'laich seythaar. avar peyar mikath thooymaiyaanathu.

{50} theavanai va'nangkum makka'lukku avar eppoathum irakkam seyvaar.

{51} theavanin kaika'l palamaanavai. serukkut'ra manitharka'laiyum suyathampattakkaararka'laiyum avar sitha'radikki'raar.

{52} simmaasanaththinin'ru mannarka'laik keezhea i'rakkuki'raar. thaazhnthavarka'lai uyarththuki'raar.

{53} nalla porudka'laal pasiththa makka'lai nirappuki'raar. selvantharaiyum, thannalam mikunthoaraiyum ethuvumin'ri anuppividuki'raar.

{54} thanakkup pa'niseyvoarukku avar uthavinaar. avarka'lukkuth than irakkaththai aru'linaar.

{55} nam munnoarukkum aapirakaamukkum tham kuzhanthaika'lukkum avar koduththa vaakku'ruthiyai en'raikkum ni'raiveat'ruki'raar” en'ru sonnaa'l.

{56} mariyaa'l elisapeththudan ea'rakku'raiya moon'ru maathakaalamvaraikkum thangki irunthaa'l. pinpu mariyaa'l thanathu veettukkuch sen'raa'l.

{57} kuzhanthaip peat'rin kaalam nerungkiyapoathu elisapeth oar aa'n kuzhanthaiyaip pet'reduththaa'l.

{58} ava'lathu akkam pakkaththaarum u'ravinarum karththar ava'lukkuk karu'naik kaattiyathai kea'lvippattanar. athaikku'riththu makizhchchiyadainthanar.

{59} kuzhanthaikku ettu naadka'l aanapoathu akkuzhanthaiyai viruththaseathanam seyyumporuttu ko'ndu vanthanar. avanathu thanthai peyaraal avanai sakariyaa en'ru peyarittu azhaikka virumpinar.

{60} aanaal akkuzhanthaiyin thaay, “illai, avanukku yoavaan en'ru peyarida vea'ndum” en'raa'l.

{61} makka'l elisapeththai noakki, “un kudumpaththil yaarukkum ippeyar illaiyea!” en'ranar.

{62} pinnar avarka'l akkuzhanthaiyin thanthaiyidam sen'ru saikaiyaal, “kuzhanthaikku enna peyarida virumpuki'raay?” en'ru keattanar.

{63} sakariyaa ezhuthuvatha'rku eathaavathu on'ru ko'ndu varumaa'ru keattaan. sakariyaa, “avan peyar yoavaan” en'ru ezhuthinaan. ellaa makka'lum aachchariyam adainthanar.

{64} appoathu sakariyaavaal mee'ndum peasamudinthathu. avan theavanai vaazhththa aarampiththaan.

{65} avanathu akkam pakkaththaar anaivarukkum payamu'ndaayit'ru. yootheayaavin malainaattu makka'l ikkaariyangka'laik ku'riththu thodarnthu peasikko'ndanar.

{66} ichseythika'laik keatta ellaa makka'lum avat'raik ku'riththu athisayappattaarka'l. avarka'l, “ikkuzhanthai eppadippattathaayirukkumoa?” en'ru e'n'ninar. karththar inthak kuzhanthaiyoadu irunthapadiyaal avarka'l ithaik koo'rinar.

{67} appoathu yoavaanin thanthaiyaakiya sakariyaa parisuththa aaviyaanavaraal nirappappattaan. pinnar nadakka iruppavat'raik ku'riththu avan makka'lukkuk koo'rinaan.

{68} “isravealin theavanaakiya karththaraip poat'ruvoam. theavan avarathu makka'lukku uthava vanthaar. avarka'lukku viduthalai thanthaar.

{69} theavan namakku vallamai porunthiya iradchakaraith thanthaar. avar thaaveethu ennum theavanudaiya pa'nividaikkaaranin kudumpaththaich saarnthavar.

{70} theavan ithaich seyvathaakak koo'rinaar. pala aa'nduka'lukku munnar vaazhntha avarathu parisuththa theerkkatharisika'l moolamaaka ithai avar koo'rinaar.

{71} nam ethirika'lidam irunthu theavan nammaik kaappaat'ruvaar. nammai ve'rukkum anaivarin kaika'liliruntum nammaik kaappaat'ruvaar.

{72} namathu thanthaiyarukku aru'lpurivathaaka theavan sonnaar. thanathu parisuththa vaakku'ruthiyai avar ninaivukoornthaar.

{73} namathu thanthaiyaakiya aapirakaamukku ethirika'lin sakthiyilirunthu.

{74} nammai viduvippathaaka theavan vaakku'ruthi thanthaar. athanaal payamin'ri naam avarukkuch seavai seyvoam.

{75} naam nam vaazhnaa'l muzhuvathum avarudaiya munnilaiyil neethiyum parisuththamum vaaynthoaraaka vaazhvoam.

{76} ippoathum si'ruvanea, nee unnathamaana theavanin oru theerkkatharisi en'ru azhaikkappaduvaay. karththarukku munpaaka munnoadiyaaka nee nadappaay. karththarin varukaikkaaka makka'laith thayaar seyvaay.

{77} avarathu makka'l iradchikkappaduvar enpathai avarka'lukku u'narththuvaay. avarka'l paavangka'l mannikkappattu avarka'l iradchikkappaduvar.

{78} nam theavanin anpaana irakkaththaal paraloakaththilirunthu puthunaa'l on'ru nammeethu pirakaasikkum.

{79} iru'lil mara'nap payaththidaiyea vaazhum makka'lukku theavan uthavi seyvaar. samaathaanaththai noakki avar nammai vazhinadaththuvaar.” en'ru sakariyaa uraiththaan.

{80} achsi'ruvan va'larnthuvarukaiyil aaviyil vallamai porunthiyavanaaka maa'rinaan. israveal makka'lukkup poathikkumporuttu va'larummattum avan makka'lidamirunthu tholaivaana idaththil vaazhnthaan.

[lookkaa 2]

{1} akkaalaththil roama aa'lukaikkudpatta ellaa naattinarukkum akasthu iraayan oru katta'lai anuppinaan. ellaa makka'lum thangka'l peyarka'laip pathivu seyyumaa'ru akkatta'lai koo'riyathu.

{2} athuvea muthal pathivaaka irunthathu. seeriyaavin aa'lunaraaka sireaniyu irunthapoathu athu nadanthathu.

{3} ellaa makka'lum pathivu seyvatha'rkena thangka'l sontha nakarangka'lukkup paya'nam mea'rko'ndaarka'l.

{4} kalileayaavil u'l'la nakaramaakiya naasareaththai vittu yoaseappu pu'rappattaan. yootheayaavil u'l'la pethlakeam ennum nakaraththukkuch sen'raan. pethlakeam thaaveethin nakaram aakum. thaaveethin kudumpaththaich searnthavanaakaiyaal yoaseappu angku sen'raan.

{5} mariyaa'l avanaith thiruma'nam seyyumporuttu nichchayikkappattirunthathaal yoaseappum mariyaa'lum searnthu pathivu seythuko'ndanar. (anthach samayaththil mariyaa'l karuvut'rirunthaa'l.)

{6} yoaseappum mariyaa'lum pethlakeamil irunthapoathu mariyaa'lin kuzhanthaip peat'rukkaalam nerungkiyathu.

{7} ava'l than muthal makanaip pet'reduththaa'l. viduthika'lil a'raika'l ethuvum kidaikkavillai. enavea mariyaa'l kuzhanthaiyaith thu'nika'laal sut'ri aadumaaduka'l u'navu u'n'num oar idaththil vaiththaa'l.

{8} antha iravil sila meaypparka'l vayal ve'liyil thangka'l aaduka'laik kaaval kaaththuk ko'ndirunthanar.

{9} theavathoothan ammeaypparka'l munnea thoan'rinaan. karththarin makimai avarka'laich sut'rilum o'liveesiyathu. meaypparka'l mikavum payanthanar.

{10} thoothan avarka'lai noakki, “payappadaatheerka'l. naan ungka'lukku oru na'rseythiyaik koo'rap poaki'rean. athu ellaaraiyum mikuntha makizhchchikku'l'laakkum.

{11} thaaveethin nakaril in'ru ungka'l iradchakar pi'ranthu'l'laar. avarea ki'risthuvaakiya karththar.

{12} oru kuzhanthai thu'nika'lil sut'rappattu aadumaaduka'l u'navu'n'num idaththil vaikkappattiruppathaik kaa'npeerka'l. ithuvea neengka'l avarai a'rinthuko'l'luvatha'rkuriya adaiyaa'lam” en'raan.

{13} athea samayaththil oru periya koottamaana thootharka'l paraloakaththilirunthu vanthu muthal thoothanoadu searnthuko'ndaarka'l. ellaa thootharka'lum,

{14} “paraloakaththil theavanai makimaippaduththungka'l. poomiyil theavanai piriyappaduththum makka'lukkuch samaathaanam u'ndaakattum” en'ru solli theavanaip poat'rinaarka'l.

{15} thootharka'l meaypparka'lidamirunthu ki'lampi mee'ndum paraloakaththi'rkuch sen'raarka'l. meaypparka'l oruvarukkoruvar, “naam pethlakeamukkup poay karththaraal namakkuth therivikkappatta ikkaariyaththaik kaa'npoam” en'ru koo'rikko'ndanar.

{16} enavea meaypparka'l veakamaakach sen'ru mariyaa'laiyum yoaseappaiyum ka'ndanar. kuzhanthai aadumaaduka'l u'navu u'n'num idaththil paduththirunthathu.

{17} meaypparka'l kuzhanthaiyaip paarththanar. pinpu thootharka'l kuzhanthaiyaikku'riththuk koo'riyavat'rai avarka'lukkuch sonnaarka'l.

{18} meaypparka'l koo'riyavat'raik keatta anaivarum aachchariyam adainthanar.

{19} mariyaa'l avat'raith than ithayaththil vaiththukko'ndaa'l. ava'l avat'raikku'riththuch sinthiththuk ko'ndirunthaa'l.

{20} thaangka'l ka'ndavat'ri'rkaakavum keattavat'ri'rkaakavum theavanai vaazhththikko'ndum, avarukku nan'ri theriviththukko'ndum, meaypparka'l thangka'l aaduka'l iruntha idaththi'rkuch sen'ranar. thootharka'l avarka'lidam koo'riyapadiyea anaiththum nadanthirukkak ka'ndanar.

{21} kuzhanthaikku ettu naadka'l aanathum, viruththaseathanam seyyappattathu. atha'rku “iyeasu” en'ru peyarittanar. mariyaa'lin karu uruvaakumunnea thoothan kuzhanthaikku vaiththa peyar ithuveayaakum.

{22} kuzhanthai pet'ra pe'n suththamaakum poruttu moaseayin vithika'l koo'riyavat'raich seyyumpadiyaana kaalam vanthathu. yoaseappum, mariyaa'lum, iyeasuvai theavanidam arppa'nikkumaa'ru erusaleamukkuk ko'ndu vanthanar.

{23} theavanudaiya piramaa'naththil ivvaa'ru ezhuthappattu'l'lathu: “veettin mutha'rpea'raana makan pi'ranthathum avan, ‘theavanukku viseashamaanavanaakak karuthappaduvaan.’”c

{24} “ira'ndu kaattu pu'raakka'laiyaavathu allathu ira'ndu pu'raakkugnchuka'laiyaavathu paliyaakak kodukkakvea'ndum”d en'rum koo'ruki'rathu. enavea ithaich seyvatha'rkaaka yoaseappum, mariyaa'lum erusaleamukkuch sen'ranar.

{25} erusaleamil simiyoan ennum peyar ko'nda oru manithan vaazhnthaan. avan nallavanum, pakthimaanumaaka irunthaan. theavan israveal makka'lukku uthavum kaalaththai simiyoan ethirpaarththirunthaan. parisuththa aaviyaanavar avanoadu irunthaar.

{26} karththaridamirunthu varum ki'risthuvaik kaa'numattum avan marippathillai en'ru parisuththa aaviyanavar simiyoanukkuk koo'riyirunthaar.

{27} aaviyaanavar simiyoanai theavaalayaththi'rku'l azhaiththu vanthaar. seyyavea'ndiyavat'rai ni'raiveat'ruvatha'rkaaka mariyaa'lum, yoaseappum theavaalayaththi'rku'l sen'ranar. avarka'l kuzhanthaiyaakiya iyeasuvai theavaalayaththi'rku'l ko'ndu vanthanar.

{28} simiyoan kuzhanthaiyaith than karangka'lil thookkikko'ndu,

{29} “aa'ndavarea! ippoathu, um oozhiyanaakiya ennai neer koo'riyapadiyea amaithiyaaka marikka anumathiyum.

{30} neer nalkum iradchippai en ka'nka'laal ka'ndean.

{31} neer avarai ellaa makka'lukkum munpaaka aayaththappaduththineer.

{32} yootharallaatha makka'lukku um vazhiyaik kaattum o'li avar. um makka'laakiya isravealukku perumaiyai avar tharuvaar” en'ru theavanukku nan'ri seluththinaan.

{33} iyeasuvin thanthaiyum, thaayum simiyoan iyeasuvaik ku'riththuk koo'riyathaik keattu viyanthanar.

{34} simiyoan avarka'lai aaseervathiththu iyeasuvin thaayaakiya mariyaa'lidam, “inthap paalakanin nimiththamaaka yootharka'l

vizhuvar; palar ezhuvar. silaraal eat'rukko'l'lappadaatha theavanin adaiyaa'lamaaka ivar iruppaar.

{35} irakasiyamaaka makka'l ninaippavai ve'liyarangkamaakum. nadakkavirukkum kaariyangka'l ungka'l manathai mikavum thukkappaduththum” en'raan.

{36} theavaalayaththil annaa'l ennum pe'n theerkkatharisi irunthaa'l. ava'l aasear ennum koaththiraththaich saarntha paanuveal ennum kudumpaththaich searnthava'l. annaa'l vayathu muthirnthava'l. ava'l thiruma'namaakith than ka'navanudan eazhu aa'nduka'l vaazhnthava'l.

{37} pin ava'l ka'navan i'ranthu poanaan. ava'l thaniththu vaazhnthu vanthaa'l. ava'l e'npaththu naanku vayathu muthiyava'laaka irunthaa'l. annaa'l eppoathum theavaalayaththileayea irunthaa'l. ava'l upavaasamirunthu iravum pakalum theavanai vazhipattukko'ndirunthaa'l.

{38} theavanukku nan'ri seluththiyava'n'nam annaa'lum appoathu angkea irunthaa'l. theavan erusaleamukku viduthalai aru'la vea'ndum en'ru ethirpaarththiruntha ellaa makka'lukkum ava'l iyeasuvaik ku'riththuk koo'rinaa'l.

{39} theavanin piramaa'nam katta'laiyittapadiyea anaiththuk kaariyangka'laiyum yoaseappum, mariyaa'lum seythu vanthanar. pinnar kalileayaavil u'l'la thangka'l sontha nakaramaakiya naasareaththi'rkuth thirumpinar.

{40} si'ru paalakan va'larnthu vanthaar. avar vallamaiyum, gnaanamum udaiyavaraanaar. theavanin aaseervaatham avaroadirunthathu.

{41} ovvoru aa'ndum paskaa pa'ndikaikkaaka iyeasuvin pet'roar erusaleamukkuch sen'ru vanthanar.

{42} vazhakkam poalavea iyeasu pannira'ndu vayathuch si'ruvanaaka irunthapoathum avarka'l appa'ndikaikkuch sen'ranar.

{43} pa'ndikai naadka'l mudintha pinnar avarka'l veedu thirumpinar. avarka'lukkuth theriyaamaleayea iyeasu erusaleamil thangkivittaar.

{44} yoaseappum, mariyaa'lum oru naa'l muzhuthum paya'nam seythanar. iyeasu koottaththinaroadukooda iruppathaaka avarka'l e'n'ninar. sut'raththaarka'lidaiyeayum, nerungkiya na'nparka'lidamum iyeasuvaith theada aarampiththanar.

{45} aanaal yoaseappum mariyaa'lum koottaththil iyeasuvaik kaa'naathathaal avaraith theadumporuttu erusaleamukkuth thirumpinar.

{46} moon'ru naadka'lukkup pinnar avaraik ka'ndanar. matha poathakarka'l koo'ruvathaik keadpathum avarka'lidam vinaa ezhuppuvathumaaka iyeasu theavaalayaththi'rku'l amarnthirunthaar.

{47} ellaarum avar peasuvathaik keattanar. avarathu purinthuko'l'lum thi'ranaiyum gnaanam nirampiya pathilka'laiyum u'narnthu avarka'l viyanthanar.

{48} iyeasuvin pet'roarka'lum avaraik ka'ndathum viyapput'ranar. avarathu thaay avarai noakki, “makanea, nee ean ithai engka'lukkuch seythaay? unathu thanthaiyum naanum unnai ninaiththuk kavalaippattoamea. naangka'l unnaith theadi alainthu ko'ndirunthoam” en'raa'l.

{49} iyeasu avarka'lai noakki, “ean ennaith theadineerka'l? enathu pithaavin vealai irukki'ra idaththil naan irukka vea'ndum enpathai neengka'l a'rinthirukka vea'ndum!” en'raar.

{50} avar koo'riyathan aazhamaana u'l poru'lai avarka'l purinthuko'l'lavillai.

{51} iyeasu avarka'loadu naasareaththukkuch sen'raar. avarathu pet'roar koo'riyavat'ri'rkuk keezhppadinthaar. avarathu thaay nadantha ellaavat'raik ku'riththum sinthiththukko'ndirunthaa'l.

{52} iyeasu mealum mealum thodarnthu kat'ra'rinthaar. avar sareeraththilum va'larchchiyut'raar. makka'l iyeasuvai virumpinar. iyeasu theavanaip piriyappaduththi vaazhum vaazhkkaikku maathiriyaayirunthaar.

[lookkaa 3]

{1} athu thipeariyu iraayan arasaa'nda pathinainthaavathu varushamaayirunthathu. seesarukkuk keezhaana manitharka'lin vivaramaavathu; ponthiyu pilaaththu yootheayaavai aa'ndaan. earoathu kalileayaavai aa'ndaan. earoathuvin sakoatharanaakiya pilippu iththureayaavaiyum thiraakoniththi naattaiyum aa'ndaan.

{2} annaavum, kaaypaavum thalaimai aasaariyaraaka irunthanar. appoathu sakariyaavin makanaakiya yoavaanukku theavanidamirunthu oru katta'lai vanthathu. yoavaan vanaantharaththil vaazhnthu vanthaan.

{3} yoarthaan nathiyaich sut'rilumu'l'la ellaap piratheasangka'lukkum yoavaan sen'raan. avan makka'lukkup poathiththaan. avarka'l paavangka'l mannikkappadumpadiyaaka, ithayaththaiyum vaazhkkaiyaiyum maat'ri gnaanasnaanam pet'rukko'l'lumaa'ru yoavaan makka'lukkuk koo'rinaan.

{4} ithu easaayaa ennum theerkkatharisiyin puththakaththil ezhuthiya vaarththaika'lin ni'raivea'ruthalaaka amainthathu: “vanaantharaththil yaaroa oru manithan koovikko'ndirukki'raan: ‘karththarukku vazhiyaith thayaar seyyungka'l. avarukkup paathaiyai nearaakkungka'l.

{5} pa'l'laththaakkuka'l ellaam nirappappadum. ovvoru malaiyum kun'rum mattamaakkappadum. thiruppam mikka paathaika'l nearaakkappadum. karadumuradaana paathaika'l menmaiyaakum.

{6} ovvoru manithanum theavanudaiya iradchippai a'rivaan.’”

{7} yoavaan moolamaaka gnaanasnaanam pe'rumporuttu makka'l vanthanar. yoavaan avarka'lai noakki, “neengka'l visham porunthiya

paampuka'laip poan'ravarka'l. varavirukkum theavanudaiya koapaththinin'ru oadip poaka yaar ungka'lukku echcharikkai seythanar?

{8} ungka'l ithayangka'lil maat'ram ea'rpattu'l'lathaik kaattavalla seyalka'lai neengka'l seythal vea'ndum. ‘aapirakaam engka'l thanthai’ en'ru perumai paaraattik koo'raatheerka'l. theavan inthap paa'raika'lil irunthum aapirakaamukkup pi'l'laika'lai uruvaakkakkoodum enpathai naan ungka'lukkuch solki'rean.

{9} marangka'lai vettumpadikkuk koadaari vaikkappattu'l'lathu. nalla pazhangka'laith tharaatha marangka'l vettappattu neruppil veesappadum” en'raan.

{10} makka'l yoavaanai noakki, “naangka'l seyya vea'ndiyathu enna?” en'ru keattanar.

{11} avarka'lukku yoavaan, “ungka'lidam ira'ndu mealaadaika'l irunthaal, oru mealaadaikooda illaatha manithanukku on'raik kodungka'l. ungka'lidam u'navirunthaal athaiyum pakirnthu ko'l'lungka'l” en'ru pathiluraiththaan.

{12} vari vasoolippoarumkooda yoavaanidam vanthanar. avarka'l gnaanasnaanam pe'ra virumpinar. avarka'l yoavaanidam, “poathakarea, naangka'l enna seyya vea'ndum?” en'ru keattaarka'l.

{13} avarka'lidam yoavaan, “entha a'lavukku vari vasoolikkavea'ndum en'ru sollappattirukki'rathoa antha a'lavukku vari vaangkuvathan'ri athikamaaka vasoolikkaatheerka'l” en'ru koo'rinaan.

{14} veerarka'l yoavaanai noakki, “engka'laippat'ri enna? naangka'l enna seyya vea'ndum?” en'ru keattanar. avarka'lukku yoavaan, “ungka'lukkup pa'nam tharumporuttu makka'lai orupoathum nirppanthappaduththaatheerka'l. yaaraikku'riththum poy

sollaatheerka'l. ungka'lukkuk kidaikkum sampa'laththil makizhchchiyaaka irungka'l" en'ru koo'rinaan.

{15} ellaa makka'lum ki'risthuvin varukaiyai ethirnoakki irunthanar. enavea yoavaanaik ka'ndu avarka'l aachchariyam ko'ndanar. avarka'l, "ivan ki'risthuvaaka irukkakkoodum" en'ru e'n'ninar.

{16} avarka'l anaivaridamum peasiya yoavaan, "naan ungka'lukkuth tha'n'neeraal gnaanasnaanam kodukki'rean. enakkup pinnaal varuki'ravaroa naan seyvathaik kaattilum athikamaakach seyya vallavar. avarathu mithiyadika'lai avizhkkavum naan thakuthiyat'ravan. avar aaviyaanavaraalum, akkiniyaalum, ungka'lukku gnaanasnaanam koduppaar.

{17} thaaniyangka'laich suththamaakkuvatha'rkuth thayaaraaka avar varuvaar. patharilirunthu thaaniyaththaip piriththuk ka'lagnchiyaththil searppaar, patharaiyoa avar erippaar. a'naikka mudiyaatha neruppil avat'raich sutterippaar," en'ru pathil koo'rinaan.

{18} yoavaan na'rseythiyaith thodarnthu poathiththu, makka'lukku uthavumpadiyaana mat'ra pala kaariyangka'laiyum solli vanthaan.

{19} aa'lunaraakiya earoathuvai yoavaan ka'ndiththaan. earoathuvin sakoatharanin manaiviyaakiya earoathiyaa'lai avan thakaatha mu'raiyil searththukko'ndathai yoavaan ka'ndanam seythaan. earoathu seytha pala theeya seyalka'laiyum yoavaan ka'ndiththaan.

{20} enavea earoathu innoru theeya kaariyaththaiyum seythaan. avan yoavaanai si'raiyilittaan. earoathu seytha pala theeya kaariyangka'loadu kooda ithuvum oru theeya seyalaaka amainthathu.

{21} yoavaan si'raiyil adaikkappadum munpu avanaal ellaa makka'lum gnaanasnaanam pet'ranar. iyeasuvum appoathu angku vanthu

avanidam gnaanasnaanam pet'raar. iyeasu piraarththanai seythu ko'ndirunthapoathu vaanam thi'ranthathu.

{22} parisuththa aaviyaanavar avar meethu vanthaar. aaviyaanavar oru pu'raavaippoalath thoat'rama'liththaar. appoathu vaanaththilirunthu oru saththam keattathu. athu “neer en anpu'l'la kumaaran. naan ummil piriyamaaka irukki'rean” en'ru uraiththathu.

{23} iyeasu poathikka aarampiththapoathu ea'rakku'raiya muppathu vayathu nirampiyavaraaka irunthaar. makka'l iyeasuvai yoaseappin makan en'rea e'n'ninar. yoaseappu ealiyin makan.

{24} eali maaththaaththin makan. maaththaath leaviyin makan. leavi melkiyin makan. melki yannaavin makan. yannaa yoaseappin makan.

{25} yoaseappu maththaththiyaavin makan. maththaththiyaa aamoasin makan. aamoas naakoomin makan. naakoom esliyin makan. esli nangkaayin makan

{26} nangkaay maakaaththin makan. maakaath maththaththiyaavin makan. maththaththiyaa seameayin makan. seameay yoaseappin makan. yoaseappu yoothaavin makan.

{27} yoothaa yoavannaavin makan. yoavannaa reasaavin makan. reasaa seroopaapealin makan. seroopaapeal salaaththiyealin makan. salaaththiyeal neariyin makan.

{28} neari melkiyin makan. melki aththiyin makan. aththi koasaamin makan. koasaam elmoathaamin makan. elmoathaam earin makan.

{29} ear yoaseayin makan. yoasea eliyeasarin makan. eliyeasar yoareemin makan. yoareem maaththaaththin makan. maaththaath leaviyin makan.

{30} leavi simiyoanin makan. simiyoan yoothaavin makan. yoothaa yoaseappin makan. yoaseappu yoanaanin makan. yoanaan eliyaakkeemin makan.

{31} eliyaakkeem meleyaavin makan. meleyaa mayinaanin makan. mayinaan maththaaththaavin makan. maththaaththaa naaththaanin makan. naaththaan thaaveethin makan.

{32} thaaveethu eesaayin makan. eesaay oapeathin makan. oapeath poavaasin makan. poavaas salmoanin makan. salmoan nakasoanin makan.

{33} nakasoan amminathaapin makan. amminathaap aaraamin makan. aaraam esroamin makan. esroam paareasin makan. paareas yoothaavin makan.

{34} yoothaa yaakkoapin makan. yaakkoapu eesaakkin makan. eesaakku aapirakaamin makan. aapirakaam thearaavin makan. thearaa naakoarin makan.

{35} naakoar searookkin makan. searook rekoovin makan. rekoo pealeakkin makan. pealeak eapearin makan. eapear saalaavin makan.

{36} saalaa kaayinaanin makan. kaayinaan arpaksaaththin makan. arpaksaath seamin makan. seam noavaavin makan. noavaa laameakkin makan.

{37} laameak meththoosalaavin makan. meththoosalaa eanoakkin makan. eanoak yaareathin makan. yaareath makalaaleyealin makan. makalaaleyeal keanaanin makan. keanaan eanoasin makan.

{38} eanoas seaththin makan. seath aathaamin makan. aathaam theavanin makan.

[lookkaa 4]

[1] yoarthaan nathiyil irunthu iyeasu thirumpinaar. avar parisuththa aaviyaal nirappappattirunthaar. aaviyaanavar iyeasuvai vanaantharaththi'rkuch sella eavinaar.

[2] angku pisaasu iyeasuvai naa'rpathu naadka'l soathanaikku udpaduththinaan. annaadka'lil iyeasu ethaiyum u'n'navillai. soathanaik kaalamaana antha naadka'l kazhintha pinnar, iyeasuvukku mikuntha pasi u'ndaayit'ru.

[3] pisaasu iyeasuvai noakki, “neer theavanudaiya kumaaranaanaal, inthak kalluka'lai appangka'laakumpadi sollum” en'raan.

[4] atha'rku iyeasu, “veathavaakkiyangka'lil ivvaa'ru ezhuthappattu'l'lathu: “‘makka'lai uyiroadu paathukaappathu appam mattumalla,’” en'raar.

[5] appoathu pisaasu avarai uyaramaana oar idaththukku azhaiththukko'ndu poay oru nodikku'l ulakin ellaa iraajyangka'laiyum kaa'npiththaan.

[6] pisaasu iyeasuvai noakki, “unakku intha ellaa iraajyangka'laiyum, athikaarangka'laiyum, avat'rin makimaiyaiyum koduppean. avai ellaam enakkuk kodukkappattu'l'lana. naan kodukka virumpuki'ravanukku avat'raik kodukkamudiyum.

[7] neer ennai va'nangkinaal ivai anaiththaiyum umakkuk koduppean” en'ru koo'rinaan.

[8] pathilaaka iyeasu, “veathavaakkiyangka'lil ivvaa'ru ezhuthappattu'l'lathu, “‘ungka'l theavanaakiya karththarai mattum vazhipadungka'l; avarukku mattumea seavai seyyungka'l.’” en'raar.

[9] pin pisaasu iyeasuvai erusaleamukku azhaiththuch sen'raan. theavaalayaththin uyarntha idaththil iyeasuvai ni'rka vaiththaan. avan iyeasuvidam, “neer theavanudaiya kumaaranaanaal keezhea kuthiyum,

[10] “‘theavan tham thootharka'lukku ummaik kaakkumpadiyaakak katta'laiyiduvaar.’

[11] “‘umathu paathangka'l paa'raiyil idiththuvidaathapadikku avarka'l tham kaika'lil ummaith thaangkikko'lvaarka'l’ en'ru veathavaakkiyangka'lil ivvaa'ru ezhuthappattu'l'lathu” en'raan.

[12] avanukku iyeasu, “‘un theavanaakiya karththaraich soathikkaathea’ en'rum kooda veathavaakkiyangka'l solki'rathea” en'ru pathil sonnaar.

[13] pisaasu iyeasuvai ellaa vakaiyilum soathiththu mudiththaan. innum thakuntha kaalam varum varaikkum kaaththirukka mudivu seythu avaridamirunthu vilakich sen'ruvittaan.

[14] parisuththa aaviyaanavarin vallamaiyoadu iyeasu kalileayaavukkuth thirumpinaar. iyeasuvaip pat'riya seythika'l kalileayaa theasaththaich sut'riyu'l'la ellaa pakuthika'lilum paravina.

[15] iyeasu yootharka'lin jepa aalayangka'lil poathikka aarampiththaar. ellaa makka'lum avaraip pukazhnthanar.

[16] thaan va'larntha idamaakiya naasareaththi'rku iyeasu paya'nam seythaar. yootharka'lin oayvu naa'lil avar vazhakkam poal jepa aalayaththi'rkuch sen'ru vaasippatha'rkaaka ezhunthu nin'raar.

[17] easaayaa theerkkatharisiyin puththakam avarukkuk kodukkappattathu. iyeasu puththakaththaith thi'ranthu keezhvarum pakuthi ezhuthappattiruppathaik ka'ndaar:

[18] “theavanudaiya aavi ennilu'l'lathu. eathumat'ra makka'lukku na'rseythiyaip poathippatha'rku theavan ennaith thearnthaar. kaithika'l viduthalai pe'ravum kurudarka'l mee'ndum paarvai pe'ravum ammakka'lukkup poathikkumpadiyaaka theavan ennai anuppinaar. thangka'l thunpaththinin'ru palaveenarka'l viduthalai pe'rumporuttu theavan ennai anuppinaar.

[19] makka'lukku theavan irakkam kaattum kaalaththai a'rivikkumpadiyaaka theavan ennai anuppinaar” enpathai iyeasu vaasiththuvittu puththakaththai moodinaar.

[20] avar puththakaththai thiruppith thanthuvittu udkaarnthaar. jepa aalayaththiliruntha ovvoruvarum iyeasuvaik koornthu noakkinar.

[21] avarka'lidam iyeasu peasa aarampiththaar. avar, “naan vaasiththa ichso'rka'lai ippoathu neengka'l keadkaiyil, achso'rka'l u'nmaiyaayina!” en'raar.

[22] ellaa makka'lum iyeasuvaik ku'riththu nallapadiyaakak koo'rinar. iyeasu peasiya azhakaana vaarththaika'laik keattu avarka'l viyanthanar. makka'l, “avar evvaa'ru ippadip peasa mudiyum? avar yoaseappin makan allavaa?” en'ranar.

[23] avarka'lai noakki, iyeasu, “‘maruththuvarea, muthalil unnai neeyea ku'nappaduththikko'l’ ennum pazhamozhiyai neengka'l enakkuk koo'rap poaki'reerka'l enpathu enakkuth theriyum. ‘neengka'l kapparnakoomil nikazhththiya kaariyangka'laik ku'riththuk kea'lvippattu irukki'roam. ungka'l sontha nakaramaakiya ivvidaththilum athaiyea seyyungka'l’ en'ru solla virumpuki'reerka'l” en'raar.

[24] mealum iyeasu, “naan ungka'lukku u'nmaiyaik koo'ruki'rean. oru theerkkatharisiyai avanathu sontha nakaraththaar eat'rukko'lvathillai.

{25} “naan solvathu u'nmai. eliyaavin kaalaththil moon'rarai aa'nduka'laaka isravealil mazhai pozhiyavillai. naadu muzhuvathilum u'navu engkum kidaikkavillai. akkaalaththil isravealil vithavaika'l palar vaazhnthanar.

{26} aanaal isravealil u'l'la entha vithavaiyidaththilum eliyaa anuppappadavillai. seethoanil u'l'la nakaramaakiya saaripaaththil u'l'la vithavaiyidaththukkea avan anuppappattaan.

{27} “elisaa ennum theerkkatharisiyin kaalaththil kushdaroakika'l palar irunthanar. avarka'lil oruvarum ku'namaakkappadavillai. naakamaan mattumea ku'namadainthaan. avan seeriyaa theasaththaich searnthavan. israveal theasaththaich searnthavan allan” en'raar.

{28} jepa aalayaththil u'l'la anaivarum ivvaarththaika'laik keattanar. avarka'l mikamikak koapam adainthanar.

{29} ammakka'l ezhunthu iyeasuvai nakaraththil irunthu ve'liyea'rumpadiyaakak kattaayappaduththinar. avarka'l nakaram oru malaiyinmeal nirmaa'nikkappattu irunthathu. avarka'l iyeasuvai malaiyin vi'limpukkuk ko'ndu vanthanar. vi'limpilirunthu avaraith tha'l'livida avarka'l munainthaarka'l.

{30} aanaal iyeasu avarka'lukku naduvea nadanthu, angkirunthu sen'ruvittaar.

{31} kalileayaavil u'l'la patta'namaakiya kapparnakoomukku iyeasu sen'raar. oayvu naa'lil iyeasu makka'lukkup poathiththaar.

{32} avarathu poathanaika'laik keattu makka'l viyanthaarka'l. eanenil avar mikuntha athikaaraththudan peasinaar.

{33} pisaasinaal asuththa aavi pidiththa oru manithan jepa aalayaththil irunthaan. antha manithan uraththa kuralil,

{34} “nasareayanaakiya iyeasuvea! engka'lidam enna virumpuki'reer? neer yaar enpathai naan a'rivean. neer theavanudaiya parisuththamaanavar” en'raan.

{35} asuththa aaviyaip peasaamal irukkumpadi echchariththaar iyeasu. “amaithiyaaka iruppaayaaka! immanithanilirunthu ve'liyea vaa!” en'raar iyeasu. ellaarukkum munpaaka asuththa aavi ammanithanaith tharaiyil thookki e'rinthathu. pinpu asuththa aavi kaayappaduththaamal ammanithanai vittu vilakiyathu.

{36} makka'l athaik ka'ndu athisayappattanar. avarka'l oruvarukkoruvar, “ithan poru'l enna? athikaaraththoadum vallamaiyoadum avar asuththa aavika'lukkuk katta'lai iduki'raar. avai ve'liyea'rukin'rana” en'ru sollik ko'ndanar.

{37} anthap pakuthiyil u'l'la ellaa idangka'lilum iyeasuvaippat'riya seythi paraviyathu.

{38} iyeasu jepa aalayaththil irunthu sen'raar. avar seemoanin veetti'rkuch sen'raar. seemoanin maamiyaar mikavum udal nalamin'ri irunthaa'l. ava'lukku kadum kaaychchalaay irunthathu. ava'lukku uthavi seyyum poruttu ethaiyeanum seyyumpadiyaaka makka'l iyeasuvai vea'ndinar.

{39} iyeasu ava'larukea sen'ru nin'ru, ava'l noayaik ku'namaakumpadiyaay katta'laiyittaar. noay ava'lai vittu neengkiyathu. ava'l ezhunthu avarka'lukkup pa'nividai puriya aarampiththaa'l.

{40} kathiravan ma'raiyum samayaththil makka'l tham noayut'ra na'nparka'lai iyeasuvidam azhaiththu vanthanar. avarka'l vevvea'ru

vakai noayka'laal thunput'ranar. ovvoru noayut'ra manithanaiyum avarathu kaika'laal thottu iyeasu ku'namaakkinaar.

{41} pisaasin asuththa aavika'l palaridamirunthu ve'liyea'rina. avai “neer theavanudaiya kumaaran” enak kookkuralittana. aanaal avai peasaamal irukkumpadiyaaka antha aavika'lai iyeasu vanmaiyaakak ka'ndiththaar. iyeasuvea ki'risthu en'ru avai a'rinthirunthana.

{42} thaan thaniththirukkum poruttu ma'ru naa'l iyeasu oar idaththi'rkuch sen'raar. makka'l iyeasuvin varukaikkaakap paarththirunthaarka'l. kadaisiyil avar iruntha idaththaik ka'ndaarka'l. makka'l iyeasuvaik ka'ndapoathu avar poakaamal irukkumpadiyaakath thadukka mu'rpattanar.

{43} aanaal iyeasu avarka'lai noakki, “theavanudaiya iraajyaththaippat'riya na'rseythiyai naan vea'ru nakarangka'lilum solla vea'ndum. atha'rkaakavea naan anuppappattu'l'lean” en'raar.

{44} pinnar yootheayaavil u'l'la jepa aalayangka'lil iyeasu poathiththaar.

[lookkaa 5]

{1} kenesareaththu kadalin arukea iyeasu nin'raar. makka'l avaraich sut'ri soozhnthuko'ndaarka'l. theavanudaiya poathanaika'laik keadka avarka'l virumpinar.

{2} kada'rkaraiyil iyeasu ira'ndu padakuka'laik ka'ndaar. meen pidikki'ravarka'l tham valaika'laik kazhuvikko'ndirunthaarka'l.

{3} seemoanukku uriya padakil iyeasu ea'rikko'ndaar. padakaik karaiyilirunthu kadalukku'l sat'ruth tha'l'li ni'ruththumaa'ru iyeasu see moanukkuk koo'rinaar. pi'raku makka'lukkup poathikkath thodangkinaar.

{4} iyeasu poathiththu mudiththaar. avar seemoanidam, “padakai kadalil aazhamaana pakuthikkuch seluththu. neengka'l ellaarum valaiveesinaal meenka'l akappadum” en'raar.

{5} seemoan pathilaaka, “aiyaa, meen pidippatha'rkaaka iravu muzhuvathum muyan'ru pa'ni seythoam. aanaal meen ethuvum akappadavillai. naan neerukku'l valai veesavea'ndum en'ru neer koo'ruki'reer. naan avvaa'rea seyvean” en'raan.

{6} meen pidikki'ravarka'l neerukku'l valai veesinar. valaika'l kizhiyumpadiyaaka avai muzhukka meenka'laal nirampina.

{7} avarka'l pi'ra padakuka'lil iruntha tham na'nparka'lai vanthu uthavumaa'ru azhaiththanar. na'nparka'l vanthanar. ira'ndu padakuka'lum amizhnthu poakum nilaiyil mikuthiyaana meenka'laal nirampina.

{8-9} thaangka'l pidiththa mikuthiyaana meenka'laik ka'ndu meen pidikki'ravarka'l aachchariyappattanar. seemoan peathuru ithaik

ka'ndapoathu iyeasuvin mun thalai kuninthu va'nangki, “aa'ndavarea, ennidamirunthu poakavea'ndum. naan paaviyaana manithan” en'raan.

{10} sepetheayuvin makanka'laakiya yaakkoapum yoavaanum kooda aachchariyam adainthaarka'l. (yaakkoapum yoavaanum peathuruvudan searnthu uzhaiththanar) iyeasu seemoanai noakki, “payappadaathea! ippoathilirunthu manitharai on'ru searkkumpadiyaaka nee vealai seyvaay, meenaippidikka alla!” en'raar.

{11} ammanitharka'l padakaik karaikku izhuththu vanthanar. avarka'l ellaavat'raiyum vittuvittu iyeasuvaip pinthodarnthanar.

{12} orumu'rai iyeasu mikavum noayvaayppattiruntha manithan oruvan vaazhntha oru nakaraththil irunthaar. antha manithanaith thozhu noay peediththirunthathu. antha manithan iyeasuvaip paarththathum iyeasuvukku munpaaka vizhunthu va'nangki, “aa'ndavarea, ennaik ku'nappaduththungka'l. ungka'lukku viruppamirunthaal neengka'l ennaik ku'namaakka mudiyum enpathu enakkuth theriyum” en'ru vea'ndinaan.

{13} iyeasu, “naan unnaik ku'nappaduththa virumpuki'rean. ku'namadaivaayaaka!” en'raar. iyeasu avanaith thottaar. udanea thozhu noay avanai vittu ma'rainthathu.

{14} iyeasu avanidam, “ippoathu nadanthathai yaarukkum sollaathea. aanaal aasaariyanidam sen'ru kaattu. moasea katta'laiyittapadi nee ku'namaakiyatha'rkea'rpa theavanukku oru kaa'nikkai kodu. ithu nee ku'namaakiyathai makka'lukkuk kaattum” en'raar.

{15} aanaal iyeasuvaippat'riya seythi mikavum virintha a'lavil paraviyathu. pala makka'l iyeasuvin poathanaiyaik keadpatha'rkum, thangka'l noayka'linin'ru ku'namaavatha'rkum vanthanar.

{16} piraarththanai seyyumporuttuth thanimaiyaana idaththaith theadi iyeasu adikkadi vea'ru vea'ru idangka'lukkuch sen'raar.

{17} orunaa'l iyeasu makka'lukkup poathiththukko'ndirunthaar. pariseayarka'lum veathapaarakarum kooda angkea udkaarnthuko'ndirunthanar. kalileayaa, yootheayaa, erusaleam aakiya nakarangka'lil irunthu avarka'l vanthirunthanar. theavan ku'namaakkum vallamaiyai iyeasuvukkuk koduththukko'ndirunthaar.

{18} pakkavaathakkaaran oruvan angkirunthaan. sila manitharka'l avanai oru si'rupadukkaiyil sumanthu vanthanar. avarka'l avanaik ko'nduvanthu iyeasuvin mun vaikka muyan'ranar.

{19} aanaal makka'l thiraa'laakak koodiyirunthathaal avarka'laal iyeasuvinarukea vara vazhi ka'ndu pidikka mudiyavillai. enavea antha manitharka'l kooraiyin mealea'ri, kooraiyil u'l'la oru thuvaaraththin vazhiyaakap padukkaiyoadu pakkavaathakkaaranaik keezhea i'rakkinar. avarka'l iyeasuvin munnea pakkavaathakkaaran paduththirukkumpadiyaaka antha a'raikku'l'leayea avanai i'rakkinar.

{20} avarka'l visuvaasamu'l'lavarka'l enpathai iyeasu ka'ndaar. noayaa'liyidam iyeasu, “na'npanea, unathu paavangka'l mannikkappattana” en'raar.

{21} veathapaarakarum, pariseayarum thamakku'l'leayea, “intha manithan yaar? theavanukku ethiraana kaariyangka'lai ivan peasuki'raan. theavan mattumea paavangka'lai mannikka mudiyum” en'ru e'n'nik ko'ndanar.

{22} avarka'lin e'n'naththai iyeasu a'rinthirunthaar. avar, “neengka'l manathil ivvaa'ru e'n'nuvathu ean?

{23} pakkavaathakkaaranidam, ‘unathu paavangka'l mannikkappattana’ en'ru solvathoa, allathu ‘ezhunthu nada’ en'ru solvathoa, ethu e'lithu?

{24} aanaal poomiyil paavangka'lai mannikka theavanudaiya kumaaranukku athikaaram u'ndu enpathai naan niroopippean” en'raar. aakavea iyeasu pakkavaathakkaaranai noakki, “ezhunthu nil, unathu padukkaiyai eduththukko'ndu veettukkup poa” en'raar.

{25} appoathu ammanithan angku koodiyiruntha makka'lukku munpaaka ezhunthirunthaan. avan thanathu padukkaiyai eduththukko'ndu theavanai vaazhththikko'ndea veetti'rku nadanthu poanaan.

{26} ellaa makka'lum mikuntha aachchariyamut'ranar. avarka'l theavanai vaazhththa aarampiththanar. theavanudaiya vallamaiyaik ku'riththu mikuntha payapakthiyu'l'lavarka'laaki, “in'ru aachchariyamaana kaariyangka'laik ka'ndoam” en'raarka'l.

{27} ithu nadantha pinnar, iyeasu ve'liyea sen'ruko'ndirukkaiyil vari aluvalakaththin munpaaka vari vasoolippavan oruvan udkaarnthirukkak ka'ndaar. avan peyar leavi. iyeasu avanai noakki, “ennaith thodarnthu vaa” en'raar.

{28} leavi ezhunthu ellaavat'raiyum vittu iyeasuvaip pin thodarnthaan.

{29} pinpu, leavi, iyeasuvukkup periya viruntha'liththaan. leaviyin veettil antha virunthu nadanthathu. vari vasoolippavarka'l palarum vea'ru sila makka'lum avarka'loadu measaiyin mun amarnthirunthanar.

{30} pariseayarka'lum, veathapaarakarum iyeasuvin seesharka'lidam pukaar koo'raththodangki, “neengka'l vari vasoolippavarka'loadum mat'ra theeya makka'loadum amarnthu avarka'loadu u'npathum kudippathum ean?” en'ru vinavinar.

{31} avarka'lukku iyeasu, “aaroakkiyamaana makka'lukku maruththuvar theavaiyillai. noayut'roarukkuththaan maruththuvar theavai.

{32} nalla manitharka'lidam manam maa'rumpadiyaakak keadpatha'rku naan varavillai. theeyavarka'l manathaiyum vaazhkkaiyaiyum maat'rik ko'l'lumpadiyaakak keadpatha'rkea naan vanthirukki'rean” en'ru pathiluraiththaar.

{33} avarka'l iyeasuvidam, “yoavaanin seesharka'l adikkadi upavaasikkavum, piraarththikkavum seyki'raarka'l. pariseayarka'lin seesharka'lum athea maathiri seyki'raarka'l. aanaal ungka'l seesharka'l eppoathum u'npathum, kudippathumaaka irukki'raarka'lea” en'raarka'l.

{34} iyeasu avarka'lidam, “thiruma'naththinpoathu ma'namakan udanirukkaiyil ma'namakanin na'nparka'lai u'n'naathirukkumpadiyaakak koo'ra mudiyaathu.

{35} aanaal avarka'lai vittu ma'namakan pirinthu sellum kaalam varum. appoathu avanathu na'nparka'l upavaasam iruppar” en'raar.

{36} avarka'lukku iyeasu keezhvarum uvamaiyaik koo'rinaar. “oru pazhaiya angkiyin kizhisalaith thaikka oruvarum puthiya angkiyin oru pakuthiyaik kizhippathillai. ean? athu puthiya angkiyaip paazhaakkuvathu mattuman'ri, puthiya angkiyin thu'ni pazhaiya thu'niyaippoal iruppathumillai.

{37} makka'l puthiya thiraadchai irasaththaip pazhaiya thiraadchai irasap paika'lil oot'ri vaippathillai. ean? puthiya thiraadchai irasam paika'laip poththalaakkividum. thiraadchai irasam sinthippoakum. thiraadchai irasap paika'lum vee'naakippoakum.

{38} makka'l puthiya irasaththaip puthiya paika'lil vaippaarka'l.

[39] pazhaiya rasaththaip parukuki'ra manithan puthiya thiraadchai irasaththai virumpuvathillai. ean? ‘pazhaiya thiraadchai rasamea nallathu’ en'ru avan koo'rukin'raan” en'raar.

[lookkaa 6]

{1} oayvu naa'laakiya oru thinaththil iyeasu thaaniyangka'l vi'lainthiruntha nilaththin vazhiyaaka nadanthu ko'ndirunthaar. avarathu seesharka'l thaaniyaththaik koythu, thangka'l kaika'linaal nasukki athaich saappittanar.

{2} sila pariseayarka'l, “ean ivvaa'ru seyki'reerka'l? oayvu naa'lan'ru ivvaa'ru seyvathu moaseayin sattaththai mee'ruvathaakum” en'ru koo'rinar.

{3} iyeasu, “thaaveethum avanathu makka'lum pasiyudan irunthapoathu seythathaikku'riththu neengka'l padiththirukki'reerka'l.

{4} thaaveethu theavaalayaththi'rkuch sen'raan. thaaveethu, theavanukkup padaikkappatta theavanin appaththai eduththu, athaich saappittaan. thannoadu irunthavarka'lukkum sila appaththaik koduththaan. ithu moaseayin sattaththi'rku maa'raanathu. aasaariyarka'l mattumea antha appaththaip pusikka mudiyum en'ru achsattam koo'rukin'rathu” en'ru pathil sonnaar.

{5} pinpu iyeasu pariseayarai noakki, “oayvu naa'lukkum manitha kumaaran aa'ndavaraaka irukki'raar” en'raar.

{6} mat'roru oayvu naa'l vanthapoathu iyeasu jepa aalayaththi'rkuch sen'raar. iyeasu janangka'lukkup poathiththaar. valathukai mudamaana oruvan angkirunthaan.

{7} oayvu naa'lil iyeasu ammanithanaik ku'namaakkuvaaraa enpathaip paarppatha'rku veathapaarakarka'lum, pariseayarka'lum kaaththukko'ndirunthanar. kut'ram sumaththumpadiyaaka iyeasu eatheanum thava'raich seyvaaraa ena avarka'l ethirppaarththirunthanar.

{8} avarka'l enna ninaikki'raarka'l enpathai iyeasu a'rinthirunthaar. avar mudamaana kai ko'nda ammanithanai noakki, “ezhunthu immakka'lukku munpaaka nil” en'raar. ammanithan ezhunthu angkea nin'raan.

{9} pin iyeasu avarka'lai noakki, “oayvu naa'lil nallathaich seyvathaa, kettathaich seyvathaa, ethu nallathen'ru ungka'laik keadki'rean. oar uyiraip paathukaappathaa allathu azhippathaa ethu sariyaanathu?” en'ru keattaar.

{10} iyeasu sut'rilum ellaaraiyum noakkinaar. iyeasu antha manithanai noakki, “un kaiyai naan paarkkattum” en'raar. ammanithan kaiyai neettinaan anthak kai ku'namaanathu.

{11} pariseayarka'lum, veathapaarakarka'lum mikavum koapamadainthanar. avarka'l oruvarukkoruvar “naam iyeasuvukku enna seyyakkoodum?” en'ru koo'rikko'ndanar.

{12} akkaalaththil iyeasu piraarththanai seyyumporuttu oru malaikkuch sen'raar. iravu muzhuvathum theavanidam piraarththanai seythavaa'rea ammalaiyil irunthaar.

{13} ma'ru naa'l kaalaiyil iyeasu thanathu seesharka'lai azhaiththaar. avarka'lu'l pannira'ndu pearaith thearntheduththaar. avarka'lukku “appoasthalarka'l” en'ru peyarittaar. avarka'l:

{14} seemoan (iyeasu avanukku peathuru en'ru peyarittaar) anthireayaa ennum peathuruvin sakoatharan, yaakkoapu, yoavaan, pilippu, partholomeayu,

{15} maththeayu, thoamaa, yaakkoapu (alpeayuvin makan), seemoan (seloaththea en'ru azhaikkappattavan)

{16} yoothaa, (yaakkoapin makan) yoothaaskaariyoath enpavarka'l aavaarka'l. intha yoothaas iyeasuvaip pakaivarka'lidam oppadaiththavanaavaan.

{17} iyeasuvum avarudaiya seesharka'lum malaiyilirunthu i'rangkinar. iyeasu samave'liyaana idaththil nin'raar. avarudaiya seesharka'l koottamaaka angkea kuzhumiyirunthanar. mealum yootheayaa, erusaleam aakiya pakuthika'lilirunthum, theeru, seethoan aakiya kadaloaraththup patta'nangka'lilirunthum earaa'lamaana makka'l angku vanthirunthanar.

{18} avarka'l iyeasuvin poathanaika'laik keadkavum thangka'l noayka'lil irunthu ku'nam pe'ravum angku vanthanar. pisaasin asuththa aavika'laal thunput'ra makka'lai iyeasu ku'namaakkinaar.

{19} ellaa makka'lum iyeasuvaith thodumpadiyaaka muyan'ranar. eanenil avaridamirunthu vallamai ve'lippattathu. iyeasu avarka'l elloaraiyum ku'nappaduththinaar.

{20} iyeasu thammaip pinpat'ruki'ravarka'laip paarththu, “eazhaika'lea, neengka'l aaseervathikkappattavarka'l. eanenil theavanudaiya iraajyam ungka'lukkuriyathu.

{21} ippoathu pasiyaal vaaduki'ra neengka'l aaseervathikkappattavarka'l. eanenil neengka'l thirupthiyadaiveerka'l. ippozhuthu azhuki'ra neengka'l aaseervathikkappattavarka'l. eanenil neengka'l santhoashamaaka nakaippeerka'l.

{22} “makka'l ungka'lai ve'rukkumpoathum niraakarikkumpoathum neengka'l aaseervathikkappattavarka'l. neengka'l manitha kumaaranukku uriyoar. aathalaal ungka'laith theeyoar en'rum solluvaarka'l. avarka'l athaich sollumpoathu neengka'l aaseervathikkappattavarka'l.

{23} ungka'lukkup paraloakaththil periya vekumathi kaaththiruppathaal iththaru'nangka'lil neengka'l makizhungka'l. ungka'lai avarka'l mika izhivaana mu'raiyil nadaththuvathaippoalavea avarka'l munnoar theerkkatharisika'laiyum izhivupaduththinar.

{24} “aanaal selvantharka'lea neengka'l ungka'l vaazhvil sukamaaka vaazhnthathaal inimeal athu ungka'lukkuk keadaaka irukkum.

{25} ippoathu thirupthi pet'ra makka'lea, athu ungka'lukkuk keadaaka irukkum. eanenil neengka'l pasiyadaiveerka'l. tha'rpoathu sirikkum makka'lea, athu ungka'lukkuk keadaaka irukkum. eanenil neengka'l veathanaiyum azhukaiyum adaiveerka'l.

{26} “ellaarum ungka'laik ku'riththu nallathaakach sollukaiyil moasamaanathea nearum. poy theerkkatharisika'laik ku'riththu avarka'l munnoar nallathaakavea sonnaarka'l” en'raar.

{27} “en poathanaika'laik keadki'ra makka'lea ungka'lukkuch solluki'rean, ungka'l pakaivarka'lai neasiyungka'l. ungka'lai ve'rukki'ra makka'lukku nanmai seyyungka'l.

{28} ungka'lidam theeyavat'raik koo'ruki'ra makka'lai aaseervathikkumaa'ru theavanai vea'ndungka'l. ungka'lai izhivaaka nadaththuki'ravarka'lukkaakap piraarththanai pa'n'nungka'l.

{29} oruvan ungka'lai oru kannaththil adiththaal avanai ma'ru kannaththilum adikka anumathiyungka'l. ungka'l angkiyai yaareanum oruvan eduththaal ungka'l sattaiyaiyum avan eduththukko'l'la anumathiyungka'l.

{30} ungka'lidam keadki'ravanukkuk kodungka'l. ungka'lukkuriya poru'lai oruvan eduththukko'ndaal athaith thirumpak keadkaatheerka'l.

{31} ungka'lukkup pi'rar ethaich seyya virumpuki'reerka'loa athaiyea pi'rarukkum seyyungka'l.

{32} “ungka'lai neasikki'ravarka'laiyea neengka'lum neasiththaal atha'rkaaka ungka'laip pukazha vea'ndiyathu theavaiyaa? illai. paavika'lum thangka'lai neasikki'ravarka'lidam anpu kaattuki'raarka'lea!

{33} ungka'lukku nallathaich seypavarka'lukku neengka'lum nanmai seythaal, avvaa'ru seyvatha'rkaaka ungka'laip pukazha vea'ndumaa? illai. paavika'lum athaich seyki'raarka'lea!

{34} thiruppi adaiththuvida mudinthavarka'lukku neengka'l kadan koduththaal, ungka'lai atha'rkaakap pukazhak koodumaa? illai. paavika'lum kooda pi'ra paavika'lukku athea thokaiyaith thirumpap pe'rumpadiyaaka kadan uthavi seyki'raarka'lea!

{35} “enavea, pakaivarka'lidam anpu kaattungka'l. avarka'lukku nanmai seyyungka'l. thirumpak kidaikkum enki'ra nampikkai si'rithum illaavidinum kooda kadan kodungka'l. neengka'l inthak kaariyangka'laich seythaal atha'rku mikuntha palanaip pe'ruveerka'l. makaa unnathamaana theavanin pi'l'laika'l aaveerka'l. aam, eanenil paavika'lukkum, nan'riyat'ra manitharka'lukkum theavan nallavar.

{36} ungka'l thanthai anpum irakkamum udaiyavaraaka iruppathu poalavea, neengka'lum anpum irakkamum udaiyavarka'laaka irungka'l.

{37} “mat'ravarka'lai niyaayam theerkkaathirungka'l. ithanaal neengka'l niyaayam theerkkappadamaatteerka'l. mat'ravarka'laip pazhikkaatheerka'l. ithanaal neengka'lum pazhikku aa'laakamaatteerka'l. pi'rarai manniyungka'l. ithanaal neengka'lum mannikkappaduveerka'l.

{38} pi'rarukkuk kodungka'l. neengka'lum pe'ruveerka'l. ungka'lukku mikuthiyaaka a'likkappadum. ungka'l kaika'lil ko'l'lamudiyaathapadikku ungka'lukku a'l'li vazhangkappadum. ungka'l madika'lil kottumpadikku mikuthiyaaka ungka'lukkuth tharappadum. neengka'l pi'rarukkuk kodukki'rapadiyea theavanum ungka'lukkuk koduppaar” en'raar.

{39} iyeasu avarka'lukku oar uvamaiyaik koo'rinaar. “oru kurudan innoru kurudanukku vazhikaatta mudiyumaa? illai. iruvarum kuzhikku'l vizhuvaarka'l.

{40} aasiriyaraik kaattilum maa'navan nanku kat'ruth thearnthapoathu, thanathu aasiriyaraippoal vi'langkuvaan.

{41} “un ka'n'nil irukki'ra periya maraththu'ndaik kavanikka mudiyaathapoathu, un sakoatharan ka'n'nil irukki'ra si'ru thoosiyai nee kavanippathu ean?

{42} nee un sakoatharanai noakki, ‘sakoatharanea! un ka'n'nil irukki'ra si'ru thoosiyai eduththup poadattumaa?’ enki'raay. ean ithaich solki'raay? nee un ka'n'nil irukki'ra periya maraththu'ndaip paarppathillai. nee veashamidukin'raay. muthalil un ka'n'nil irukkum maraththu'ndai eduththuvidu. appoathu un sakoatharan ka'n'nilirukkum thoosiyai eduththuppoaduvatha'rku nee the'livaakap paarkka mudiyum.

{43} “oru nalla maram ketta pazhaththaik kodukkaathu. avvaa'rea oru ketta maramum nalla pazhaththaik kodukkaathu.

{44} ovvoru maramum athu kodukki'ra pazhaththinaal a'riyappadum. mudchedika'lil irunthu makka'l aththip pazhangka'laich searppathillai. putharka'lilirunthu thiraadchaip pazhangka'lai avarka'l pe'ruvathillai.

{45} nalla manithanin ithayaththil nalla kaariyangka'l seamiththu vaikkappattirukkum. enavea avan ithayaththil irunthu nalla kaariyangka'laiyea ve'lippaduththuvaan. aanaal, theeya manithanin ithayaththil theeya kaariyangka'l seamiththu vaikkappattirukkum. enavea avan theeya kaariyangka'lai ve'lippaduththuvaan. eanenil oruvanin vaay vazhiyea ve'lippadum vaarththaika'l avanudaiya ithayaththil iruppavat'rin ve'lippaadea aakum.

{46} “naan koo'ruvathai neengka'l seyyaamal ennai ‘aa'ndavarea, aa'ndavarea’ en'ru ean azhaikki'reerka'l?

{47} ennidam vanthu, en poathanaika'laik keattu, athanpadi keezhppadiki'ra ovvoru manithanum,

{48} veettaik kattuki'ra oru manithanaip poal irukki'raan. avan aazhamaakath thoa'ndi, u'ruthiyaana paa'raiyin meethu avanudaiya veettaik kattuki'raan. ve'l'lapperukkinpoathu, avveettai ve'l'lam adiththuch sella mu'rpadum. aanaal ve'l'lapperukku avveettai asaikka mudiyaathu. eanenil avveedu u'ruthiyaakak kattappattu'l'lathu.

{49} “aanaal en vaarththaiyaik keattu, avat'rinpadi seyyaatha ovvoru manithanum paa'raiyin meal than veettaik kattaatha manithanukku oppaaka irukki'raan. ve'l'lap perukkinpoathu avveedu e'lithil idinthu poakum. avveedu muzhukka naasamaakividum” en'raar.

[lookkaa 7]

{1} iyeasu intha ellaak kaariyangka'laiyum makka'lukkuch solli mudiththaar. pinpu iyeasu kapparnakoomukkuch sen'raar.

{2} kapparnakoomil iraa'nuva athikaari oruvan irunthaan. avanudaiya vealaikkaaran oruvan noayut'rirunthaan. avan i'rakkum tharuvaayil irunthaan. antha athikaari avvealaikkaaranai mikavum neasiththaan.

{3} antha athikaari iyeasuvaip pat'rikkea'lvippattapoathu, sila vayathaana yoothaththalaivarka'lai iyeasuvidam anuppinaan. iyeasu vanthu vealaikkaaranaik ku'nappaduththak keattukko'l'lumporuttu avarka'lai athikaari anuppinaan.

{4} avarka'l iyeasuvidam sen'ranar. athikaarikku uthavumaa'ru iyeasuvai avasaramaaka vea'ndinar. avarka'l, “ummudaiya uthaviyaip pe'rum a'lavukku intha athikaari u'nmaiyileayea thakuthi vaaynthavanthaan.

{5} avan nam makka'lai neasikki'raan. namakkaaka jepa aalayaththaik kattiyirukki'raan” en'ranar.

{6} enavea iyeasu antha manitharka'loadu pu'rappattaar. iyeasu antha athikaariyin veettai nerungkukaiyil athikaari thanathu na'nparka'lai anuppinaan. avarka'lai iyeasuvidam “karththaavea, neer en veettukku vara vea'ndiyathillai. engka'l veetti'rku ummai azhaiththuch sellum a'lavukku naan thakuthi udaiyavan allan.

{7} athanaalthaan naan nearidaiyaaka ummidam varavillai. neer katta'laiyidum. en vealaikkaaran ku'nam pe'ruvaan.

{8} ummudaiya athikaaraththai naan a'rivean. pi'ra manitharka'lin athikaaraththukkudpatta manithan naan. enakkuk keezh pala veerarka'l u'ndu. avarka'lil oruvanai naan ‘poa’ en'raal poaki'raan. mat'roruvanai

‘vaa’ en'raal varuki'raan. en vealaiyaa'lidam ‘ithaich sey’ en'raal udanea avan keezhppadiki'raan” en'ru koo'rumaa'ru anuppinaan.

{9} ithaik keattapoathu iyeasu mikuntha aachchariyam adainthaar. thannaith thodarnthu varuki'ra makka'lai noakkith thirumpinaar. “israveal makka'lidam kooda illaatha vea'rengkum kaa'nappadaatha, uyarntha visuvaasaththai ivanidam ka'ndean” en'raar.

{10} iyeasuvaik kaa'na anuppappatta manitharka'l athikaariyin veettukkuth thirumpich sen'ranar. angku antha vealaikkaaran ku'namadainthiruppathaik ka'ndanar.

{11} ma'runaa'l iyeasu naayeen ennum nakaraththi'rkuch sen'raar. iyeasuvin seesharka'lum, mikap periya koottamaana makka'l palarum avaroadu piraayaa'nam seythanar.

{12} nakara vaasalai iyeasu nerungkiyapoathu oru mara'na oorvalaththaik ka'ndaar. vithavaiyaana oru thaay thanathu orea makanai izhanthirunthaa'l. avanathu udalaich sumanthu sen'rapoathu thaayudan annakara makka'l palarum kooda irunthanar.

{13} karththar (iyeasu) ava'laip paarththapoathu, ava'lukkaaka manathurukinaar. iyeasu ava'lidam sen'ru, “azhaathea” en'raar.

{14} paadaiyin arukea vanthu iyeasu athaith thottaar. anthap paadaiyaich sumanthu vantha manitharka'l nin'ranar. iyeasu i'rantha manithanai noakki, “i'laignanea, ezhunthiru en'ru unakkuch solki'rean” en'raar.

{15} i'ranthupoana makan ezhunthu udkaarnthu peasa aarampiththaan. avanai avan thaayidam, iyeasu oppadaiththaar.

{16} ellaa makka'lum aachchariyamut'ranar. avarka'l, “oru makaa theerkkatharisi nammidaiyea vanthu'l'laar” en'ranar. mealum avarka'l, “theavan tham makka'laik kavaniththukko'lki'raar” en'raarka'l.

{17} iyeasuvaip pat'riya ichseythi yootheayaa muzhuvathum athaich soozhntha ellaa idangka'lilum paravit'ru.

{18} ivai anaiththaiyum ku'riththu yoavaanin seesharka'l yoavaanukkuk koo'rinar. than seesharka'lil iruvarai yoavaan azhaiththaan.

{19} “neerthaanaa varuki'ravar, allathu innoruvar varukaikkuk kaaththirukka vea'ndumaa” en'ru keattuth therinthu ko'l'la karththaridam avarka'lai yoavaan anuppinaar.

{20} avvithamaakavea antha manithar iyeasuvidam vanthanar. avarka'l, “yoavaan snaanakan engka'lai ummidam, ‘neerthaanaa varuki'ravar, allathu innoruvarin varukaikkuk kaaththirukka vea'ndumaa?’ en'ru keattuvara anuppinaar” en'raarka'l.

{21} appoathu iyeasu palaraiyum kaaychchalil irunthum noayka'lil irunthum ku'namaakkavum, pisaasinaal varum asuththa aavika'linin'ru viduthalai pe'ravum seythaar. kurudarka'l palar mee'ndum paarvai pe'rumaa'ru avarka'laik ku'nappaduththinaar.

{22} yoavaanin seesharka'lai noakki iyeasu, “ingku neengka'l paarththavat'raiyum keattavat'raiyum yoavaanidam poay koo'rungka'l. kurudarka'l ku'namadainthu paarkki'raarka'l. mudavarka'l ku'namadainthu nadakki'raarka'l. thozhunoayaa'lika'l nalam pe'rukin'ranar. sevidarka'l nalam pet'ruk keadki'raarka'l. mariththoar uyirppikkappaduki'raarka'l. theavanudaiya iraajyaththaippat'riya na'rseythi eazhaika'lukkuch sollappaduki'rathu.

{23} ennai eat'rukko'l'luki'ra manithan aaseervathikkappattavan!” en'raar.

{24} yoavaanin tho'ndarka'l angkirunthu sen'ra pinnar iyeasu yoavaanaik ku'riththu avarka'lidam peasa aarampiththaar: “neengka'l vanaantharaththukku ethaip paarkkach sen'reerka'l? kaat'ril asaiyum naa'nalaiyaa?

{25} neengka'l ethaip paarkkumpadiyaaka ve'liyea sen'reerka'l? nalla aadaika'l a'nintha manithanaiyaa? azhakiya melliya aadaika'l a'nintha makka'l arasarka'lin uyarntha ara'nmanaika'lil vaazhvaarka'l.

{26} u'nmaiyaakavea yaaraip paarkkach sen'reerka'l? oru theerkkatharisiyaiyaa? aam, naan ungka'lukkuch solki'rean, yoavaan oru theerkkatharisiyaik kaattilum mikavum si'ranthavan.

{27} ivvaa'ru yoavaanaik ku'riththu ezhuthappattirukki'rathu: “‘kea'lungka'l! ungka'lukku munpaaka en seythiyaa'lanai naan anuppuvean. avan ungka'lukku vazhiyai aayaththam seyvaan.’

{28} naan ungka'lukkuch solki'rean. ulakil pi'rantha entha manithanaik kaattilum yoavaan periyavan. aanaal theavanudaiya iraajyaththil mukkiyaththuvam ku'rainthavan kooda yoavaanaik kaattilum periyavan”.

{29} (yoavaanin poathanaika'lai makka'l keattapoathu theavanin poathanaika'l nallavai en'ru oththukko'ndanar. vari vasoolippavarka'lum athanai aamoathiththanar. immakka'l yoavaanaal gnaanasnaanam pet'ranar.

{30} aanaal pariseayarka'lum, veathapaarakarum theavanudaiyath thittaththaith thangka'lukken'ru eat'rukko'l'la ma'ruththanar. yoavaan avarka'lukku gnaanasnaanam koduppathai avarka'l anumathikkavillai.)

{31} “ikkaalaththu makka'laippat'ri naan enna koo'rattum? avarka'lai ethanoadu oppidattum? avarka'l ethaip poan'ravarka'l?

{32} ikkaalaththu makka'l santhaiyil amarnthirukkum si'ruvarka'laip poan'ravarka'l. oru koottaththai searntha si'ruvarka'l pi'ra si'ruvarka'lai azhaiththu, “‘naangka'l ungka'lukkaaka isai isaiththum neengka'l aadavillai. naangka'l soakappaadal paadiyum neengka'l thukkam adaiyavillai’ en'ru koo'ruvathupoal u'l'lanar.

{33} yoavaan snaanakan pi'raraip poan'ru u'n'navoa, thiraadchai irasam parukavoa seyyavillai. neengka'l, ‘avanukku'l'lea pisaasin asuththa aavi irukki'rathu’ enki'reerka'l.

{34} manitha kumaaran pi'raraip poan'ru u'npavaraakavum, thiraadchai irasam parukupavaraakavum vanthaar. neengka'l, ‘avaraip paarungka'l. avar theavaikkum mikuthiyaaka u'ndu, mikuthiyaaka thiraadchai irasam parukuki'raar. avar varivasoolippavarka'lukkum theeyoarukkum na'nparaaka irukki'raar’ enki'reerka'l.

{35} aanaal gnaanamaanathu athan seykaika'laal sariyaanathena vi'langkum” en'raar.

{36} pariseayarka'lil oruvan thannoadu u'n'numaa'ru iyeasuvai azhaiththaan. iyeasu pariseayanin veettukku'l sen'ru measaiyil amarnthaar.

{37} appoathu nakaraththil paaviyaana pe'n oruththi irunthaa'l. pariseayanin veettil iyeasu u'navu u'npathai ava'l a'rinthirunthaa'l. enavea alangkarikkappatta jaadi on'ril na'ruma'nath thailaththai ava'l ko'ndu vanthaa'l.

{38} ava'l iyeasuvin paathaththarukea, azhuthuko'ndea nin'raa'l. ava'lathu ka'n'neeraal iyeasuvin paathangka'laik kazhuva aarampiththaa'l.

ava'lathu thalaimayiraal iyeasuvin paathangka'laith thudaiththu ularavaiththaa'l. avarathu paathangka'laip palamu'rai muththamittu na'ruma'na thailaththaip paathangka'lil poosinaa'l.

[39] thanathu veettukku iyeasuvai azhaiththa pariseayan ithaik ka'ndaan. avan thanakku'l, “u'nmaiyaakavea iyeasu oru theerkkatharisiyaaka irunthaal thannaith thoduki'ra pe'n oru paavi enpathai a'rinthiruppaar” en'ru ninaiththaan.

[40] iyeasu pariseayanai noakki, “seemoanea! naan unakkuch silavat'raik koo'ravea'ndum” en'raar. seemoan, “poathakarea, sollungka'l, keattuk ko'ndirukki'rean” en'raan.

[41] “ira'ndu manitharka'l vaazhnthu vanthaarka'l. iruvarum orea manithanidam kadan vaangkinar. oruvan ainnoo'ru ve'l'lip pa'nam kadan vaangkiyirunthaan. mat'roruvan aimpathu ve'l'lippa'nam kadanaaka vaangkiyirunthaan.

[42] pa'nam illaathathaal iruvaraalum kadanai adaikka mudiyaamal poayit'ru. kadan koduththa manithan iruvaridamum avarka'ludaiya kadanai tha'l'lupadi seythuvittathaakak koo'rinaan. ippoathu kadan pet'riruntha iruvaril yaar athika a'lavil kadan koduththa manithanai neasippaarka'l?” en'ru keattaar iyeasu.

[43] seemoan, “antha manithanidam athika a'lavu pa'nam pet'riruntha manithanea athika neasam ko'ndavanaaka iruppaan ena e'n'nuki'rean” en'ru pathil koo'rinaan. iyeasu seemoanai noakki, “nee koo'riyathu sariyea” en'raar.

[44] pinpu appe'n'naich suttikkaatti seemoanidam, “intha pe'n'naip paarththaayaa? naan unnudaiya veettukku vanthapoathu en paathangka'laik kazhuvuvatha'rku nee tha'n'neer tharavillai. aanaal

iva'loa than ka'n'neeraal en paathangka'laik kazhuvith than thalai mayiraal en paathangka'laith thudaiththu ularththinaa'l.

{45} nee ennai muththamidavillai. naan u'l'lea vanthathilirunthu ava'l en paathangka'lai muththamittukko'ndea irukki'raa'l.

{46} nee en thalaiyil e'n'neyaal thadavavillai. aanaal ava'l en paathangka'lai na'ruma'na thailaththaal thadavinaa'l.

{47} ava'ludaiya ka'nakkat'ra paavangka'l anaiththum mannikkappattana enpathai naan unakkuch solluki'rean. ava'l kaattiya mikuntha anpea ithaith the'livaakkuki'rathu. mannikkappada vea'ndiyathan theavaiyaich sat'rea u'narnthavan mannippadaiyumpoathu si'ritha'lavu anpaiyea u'narvaan" en'raar.

{48} pin iyeasu ava'lai noakki, "un paavangka'l mannikkappattana" en'raar.

{49} measaiyaich sut'rilum udkaarnthiruntha manitharka'l thamakku'l'leayea, "intha manithan thannai yaaren'ru ninaiththuk ko'lki'raan? avan eppadip paavangka'lai mannikka mudiyum?" en'ru ninaiththuk ko'ndaarka'l.

{50} iyeasu appe'n'nai noakki, "nee visuvaasiththathaal paavangka'linin'ru viduthalaiyadainthaay. nimmathiyoadu poa" en'raar.

[lookkaa 8]

{1} ma'runaa'l iyeasu sila periya patta'nangka'lukkum, sila si'ru nakarangka'lukkum pirayaa'nam seythaar. theavanin iraajyaththaip pat'riya na'rseythiyai iyeasu koo'ri makka'lukkup poathiththaar. pannira'ndu seesharka'lum avaroadu kooda irunthanar.

{2} sila pe'nka'lum avaroadu kooda irunthanar. iyeasu inthap pe'nka'lai noayka'lil irunthum pisaasin asuththa aavika'lil irunthum ku'namaakki irunthaar. ippe'nka'lu'l oruththi mariyaa'l. ava'l makthalaa ennum nakaraththilirunthu vanthirunthaa'l. eazhu asuththa aavika'l ava'lidamirunthu virattappattirunthana.

{3} ippe'nka'loadukooda koosaavin (earoathuvin poru'laa'larka'lu'l oruvanaaka irunthavan) manaiviyaakiya yoavannaa'lum, soosannaa'lum vea'rupala pe'nka'lum irunthanar. iyeasuvukkum avarudaiya seesharka'lukkum ivarka'l thangka'l pa'naththin moolam seavai seythanar.

{4} koottamaakap palar searnthu vanthanar. ovvoru nakaraththilirunthum makka'l iyeasuvidam vanthanar. iyeasu pinvarum uvamaiyai makka'lukkuk koo'rinaar.

{5} “oar uzhavan vithai vithaippatha'rkuch sen'raan. uzhavan vithaiththukko'ndirunthapoathu, paathaiyin oaramaakach sila vithaika'l vizhunthana. makka'l avat'rinmeethu nadanthu sen'ranar. pa'ravaika'l avat'raith thin'rana.

{6} sila vithaika'l paa'raiyinmeethu vizhunthana. avai mu'laikka aarampiththana. neer illaathathaal madinthana.

{7} mudputharka'l naduvea sila vithaika'l vizhunthana. avai mu'laiththana. aanaal pinnar, avai mu'laikkaathapadi putharka'l thaduththana.

{8} sila vithaika'l nalla nilaththil vizhunthana. avai mu'laiththu noo'ru madangku thaaniyaththaith thanthana.” iyeasu intha uvamaiyaik koo'ri mudiththaar. pinpu iyeasu, “naan solvathaik keattukko'ndirukki'ra makka'lea, kavaniyungka'l” en'raar.

{9} iyeasuvin seesharka'l avarai noakki, “intha uvamaiyin poru'l enna?” en'ru keattanar.

{10} iyeasu, “theavanudaiya iraajyaththaippat'riya irakasiyangka'lai a'rinthuko'l'la neengka'l thearnthedukkappattu'l'leerka'l. aanaal, naan pi'ra makka'loadu peasuvatha'rku uvamaika'laip payanpaduththuki'rean. naan ivvaa'ru seyvathu eanen'raal: “‘avarka'l paarppaarka'l, aanaal ethaiyum kaa'namaattaarka'l. avarka'l kavanippaarka'l: aanaal ethaiyum purinthuko'l'lamaattaarka'l’” en'raar.

{11} “intha uvamai ivvaa'ru poru'lpaduki'rathu: vithai theavanudaiya vasanamaakum.

{12} paathaiyoaraththil vizhuntha vithai ethaik ku'rikki'rathu? athu theavanudaiya poathanaiyaik keadki'ra manitharka'lukku oppaanathu. aanaal pisaasu vanthu avarka'l ithayaththil irunthu antha poathanaiyai eduththup poaki'raan. enavea antha manitharka'l poathanaiyai nampi, iradchippadaiya mudiyaathu.

{13} paa'raiyil vizhuntha vithai ethaik ku'rikki'rathu? theavanudaiya poathanaiyaik keattu, makizhvoadu eat'rukko'lki'ra manitharka'lukku oppaanathu. aanaal, intha manitharka'l aazhamaaka vear viduvathillai. kogncha nearam nampikkai vaippar. aanaal pinpu thollaika'l varum. nampuvathai viduththu, theavanai vittu vilakich selvar.

{14} “mudputharka'lin naduvil vizhuntha vithai ethaik ku'rikki'rathu? athu theavanudaiya poathanaiyaikkeattum, kavalai, selvam, ivvaazhvin ka'lippu aakiyavat'raal appoathanaika'lai va'laravidaathu thadukkappattavarka'laik ku'rikki'rathu. enavea, avarka'l orupoathum nalla palan koduppathillai.

{15} nalla nilaththil vizhuntha vithai ethaik ku'rikki'rathu? athu theavanin poathanaika'lai u'nmaiyaana nalla ithayaththoadu keadkin'ra makka'laip poan'rathu. avarka'l theavanudaiya poathanaika'lukkuk keezhppadinthu po'rumaiyaaka na'rpalanaik koduppavarka'laavaarka'l.

{16} “entha manithanum vi'lakkaik ko'luththi, oru paaththiraththinaal moodi, padukkaiyin keezhea ma'raiththu vaippathu illai. aanaal ammanithan vi'lakkai atha'rkuriya vi'lakkuth tha'ndinmeal u'l'lea nuzhaiyum makka'l anaivarukkum o'li tharumpadiyaaka eat'ri vaippaan.

{17} ma'raikkappattavai anaiththum ve'lippadum. ovvoru irakasiyamum ve'lippadaiyaakath therivikkappadum.

{18} evvaa'ru kavanikki'reerka'l enpathil kavanamaaka irungka'l. puriyum thi'ran pet'ra manithan mikuthiyaaka a'rinthuko'lvaan. puriyum thi'ranat'ra manithanoa thanakku iruppathaaka avan ninaikkum, puriyum thi'ranaiyum izhanthuviduvaan” en'raar.

{19} iyeasuvin thaayum, sakoathararka'lum avaraik kaa'na vanthanar. iyeasuvin thaayum sakoathararum iyeasuvai nerungka mudiyaathapadi pala makka'l avaraich soozhnthirunthanar.

{20} oruvan iyeasuvidam, “ungka'l thaayum, sakoathararka'lum ve'liyea nin'ruko'ndirukkin'ranar. avarka'l ungka'laik kaa'na virumpukin'ranar” en'raan.

[21] iyeasu avarka'lukku, “theavanudaiya poathanaiyaik keattu, athanpadi keezhppadinthu nadakki'ra makka'lea en thaayum, sakoathararka'lum aavaarka'l” en'ru pathila'liththaar.

[22] oru naa'l iyeasuvum, avarathu seesharka'lum oru padakil amarnthanar. iyeasu avarka'lidam, “eariyaik kadanthu akkarai sella ennoadu vaarungka'l” en'raar. avarka'l avvaa'rea sella aarampiththanar.

[23] padaku selkaiyil iyeasu thookkaththil aazhnthaar. eariyin meethu oru periya puyal veesit'ru. padakukku'l neer nirampa aarampiththathu. avarka'l aapaththil sikkikko'ndanar.

[24] iyeasuvin seesharka'l avaridam sen'ru avarai ezhuppinar. avarka'l, “aiyaa, aiyaa, naam moozhkividap poaki'roam” en'ranar. iyeasu ezhunthaar. avar kaat'rukkum, alaika'lukkum katta'laiyittaar. udanea kaat'ru oaynthathu. eari amaithiyut'rathu.

[25] iyeasu thannoadu irunthavarka'lai noakki, “ungka'l visuvaasam engkea?” en'raar. iyeasuvaip pinpat'ri vanthavarka'loa achchamum aachchariyamum ko'ndanar. avarka'l oruvarukkoruvar “immanithar eppadippattavar? kaat'rukkum, neerukkum katta'laiyida avai avarukkuk keezhppadikin'ranavea!” en'ru koo'rik ko'ndanar.

[26] iyeasuvum, avaraip pinpat'riyavarka'lum kalileayaavil irunthu oar eariyaik kadanthu sen'ranar. kathareanar makka'l vaazhkin'ra pakuthiyai vanthadainthanar.

[27] iyeasu padakil irunthu i'rangkiya poathu, antha nakaraththaich searntha oru manithan iyeasuvidam vanthaan. ammanithan pisaasuka'l pidiththavanaaka irunthaan. pala kaalamaaka avan aadaika'l ethuvum a'niyavillai. veettil vasikkaamal i'ranthavarka'laip puthaiththa kukaika'lil vasiththaan.

{28-29} pisaasu avanai adikkadi aakkiramiththathu. ammanithanaich si'raiyil adainthanar. avanathu kaika'lum, kaalka'lum sangkilika'laal kattappattana. aanaal ammanithan sangkilika'lai a'ruththu vilakkividuvaan. makka'lea illaatha idangka'lukku ammanithanai avanukku'l iruntha pisaasu izhuththuch sen'rathu. iyeasu antha asuththa aavikku ammanithanai vittu ve'liyea varumaa'ru katta'laiyittaar. ammanithan iyeasuvukku munpaaka vizhunthu va'nangki, uraththa kuralil, “iyeasuvea, unnatha theavanin kumaaranea! neer ennidam ethirppaarppathenna? thayavuseythu ennaik kodumaippaduththaathirum” en'raan.

{30} iyeasu avanai noakki, “un peyar enna?” en'ru keattaar. ammanithan, “leakiyoan” en'ru pathila'liththaan. (avan pala pisaasuka'l thannaip pidiththirunthamaiyaal thanathu peyar “leakiyoan” en'ru ku'rippittaan)

{31} niththiyamaana iru'lukkuth thangka'lai anuppaathavaa'ru pisaasuka'l iyeasuvai vea'ndikko'ndana.

{32} ammalaiyin meethu oru koottamaana pan'rika'l meaynthuko'ndirunthana. pisaasuka'l appan'rik koottaththil selvatha'rkuth thangka'lai anumathikkumaa'ru iyeasuvai vea'ndina. iyeasu avvaa'rea seyya anumathiththaar.

{33} pisaasuka'l ammanithanaivittu ve'liyea'ri pan'rika'lin u'l'lea pukunthana. pan'rika'l paa'raika'lil uru'ndu earikku'l vizhunthana. ellaap pan'rika'lum moozhki madinthana.

{34} pan'rika'lai meayththuk ko'ndiruntha manitharka'l nadanthathaip paarththu angkirunthu oadippoanaarka'l. avarka'l nadanthathai vaya'rpu'rangka'lukkum, nakarangka'lukkum sen'ru makka'lukkuk koo'rinar.

{35} nadanthathaik kaa'na virumpiya makka'l iyeasuvidam sen'ranar. avarka'l iyeasuvai nerungkiyapoathu iyeasuvin paathaththarukea ammanithan udkaarnthu irukkak ka'ndanar. ammanithan aadaika'l a'ninthavanaaka, mananalam pet'ravanaakak kaa'nappattaan. pisaasuka'l avanaivittu neengki irunthana. athaik ka'ndu achcham ko'ndanar makka'l.

{36} nadanthavat'raik ka'nda makka'l pi'raridam iyeasu antha manithanaik ku'namaakkiya vakaiyaik koo'rinar.

{37} iyeasuvai angkirunthu poayvidumaa'ru kethareana pakuthi makka'l anaivarum koo'rinar. avarka'l mikavum payanthavarka'laakak kaa'nappattanar. enavea iyeasu padakil ea'ri, kalileayaavukkuth thirumpich sen'raar.

{38} iyeasuvaal ku'nam pet'ra manithan thaanum koodavea vara virumpuvathaaka avarai vea'ndinaan. aanaal iyeasu antha manithanidam,

{39} “veettukkuppoay theavan unakkuch seythathaip pi'rarukkuk koo'ru” en'ru solli avanai anuppivittaar. aakavea avan iyeasu thanakkuch seythathai nakaramengkum sen'ru makka'lukkuk koo'rinaan.

{40} iyeasu kalileayaavukkuth thirumpich sen'rapoathu makka'l avarai varaveat'ranar. ovvoruvarum avarukkaakak kaaththirunthanar.

{41} yaveeru ennum peyaru'l'la manithan iyeasuvidam vanthaan. jepa aalayaththin thalaivanaaka yaveeru irunthaan. iyeasuvin paathangka'lil vizhunthu va'nangki yaveeru than veettukku varukai tharumaa'ru avarai vea'ndinaan.

{42} yaveerukku orea oru maka'l irunthaa'l. ava'lukkup pannira'ndu vayathaaki irunthathu. ava'l i'rakkum tharuvaayil irunthaa'l. yaveeruvin

veettukkup poaykko'ndirukkumpoathu ellaa pakkangka'liliruntthum iyeasuvai makka'l soozhnthu ko'ndanar.

{43} iraththap poakkinaal pannira'ndu aa'nduka'l thunput'rukko'ndiruntha oru pe'n'num avarka'lu'l oruththi aavaa'l. maruththuvarka'lidam sen'ru ava'l thanathu pa'naththai ellaam selavazhiththirunthaa'l. aanaal entha maruththuvaraalum ava'laik ku'namaakka iyalavillai.

{44} appe'n iyeasuvukkup pinnaaka vanthu avarathu angkiyin keezhp pakuthiyaith thottaa'l. annearamea ava'lin iraththap poakku nin'ruvittathu.

{45} appoathu iyeasu, “ennaith thottathu yaar?” en'ru keattaar. ellaarumea thaam iyeasuvaith thodavillai en'ru koo'rinar. peathuru, “kuruvea! ungka'laich sut'rilum makka'l koottam nerukkith tha'l'likko'ndirukki'rathu” en'raan.

{46} atha'rku iyeasu, “yaaroa oruvar ennaith thottathu u'nmai. ennidamirunthu vallamai ve'lippattathai naan u'narnthean” en'raar.

{47} thannaal o'likka mudiyaathathai u'narntha pe'n, nadungkiyava'laay iyeasuvin munnea vizhunthu va'nangkinaa'l. makka'l anaivarum keadkumpadi thaan iyeasuvaith thottathan kaara'naththaik koo'rinaa'l. pinnar thaan iyeasuvaith thottavudan ku'namadainthathaiyum sonnaa'l.

{48} iyeasu ava'lai noakki, “en maka'lea, nee visuvaasiththathaal ku'namaakkappattaay. samaathaanaththoadu poa” en'raar.

{49} iyeasu ivvaa'ru peasikko'ndirukkaiyil jepa aalayaththin thalaivanin veettilirunthu oruvan vanthu, “ungka'l maka'l i'ranthuvittaa'l. poathakarai mealum thollaippaduththa vea'ndaam” en'raan.

{50} iyeasu athaik keattaar. avar yaveeruvai noakki, “payappadaathea, visuvaasaththudaniru, un maka'l ku'nam pe'ruvaa'l” en'raar.

{51} iyeasu veettai adainthaar. peathuru yoavaan, yaakkoapu, pe'n'nin thanthai, thaay aakiyoarai mattumea u'l'lea vara anumathiththaar. pi'rarai u'l'lea vidavillai.

{52} ellaa makka'lum achsi'rumi i'ranthatha'rkaaka azhuthuko'ndum pulampikko'ndum irunthanar. aanaal iyeasu, “azhaatheerka'l. ava'l i'rakkavillai. ava'l u'rangkikko'ndirukki'raa'l” en'raar.

{53} achsi'rumi i'ranthaa'l ena a'rinthirunthathaal makka'l iyeasuvaip paarththuch siriththanar.

{54} aanaal iyeasu ava'lathu kaiyaip pidiththu, “si'rumiyea, ezhunthu nil” en'raar.

{55} ava'l aavi ava'lukku'l thirumpa vanthathu. ava'l udanea ezhunthu nin'raa'l. iyeasu, “ava'lukku eathaavathu saappidak kodungka'l” en'raar.

{56} si'rumiyin pet'roar aachchariyam adainthanar. nadanthathaip pi'rarukkuk koo'raamal irukkumpadiyaaka iyeasu avarka'lukkuk koo'rinaar.

[lookkaa 9]

{1} pannira'ndu seesharka'laiyum iyeasu orungkea varumaa'ru azhaiththaar. noayka'laik ku'namaakkum vallamaiyaiyum, pisaasuka'lai virattum athikaaraththaiyum avarka'lukku a'liththaar.

{2} theavanudaiya iraajyaththaippat'ri makka'lukku eduththuch sollavum, noayut'roaraik ku'namaakkavum iyeasu seesharka'lai anuppinaar.

{3} avar seesharka'lai noakki, “neengka'l paya'nam seyyumpoathu kaiththadiyai edukkaatheerka'l. paiyaiyoa, u'navaiyoa, pa'naththaiyoa eduththuch sellaatheerka'l. neengka'l a'ninthirukkum aadaika'lai mattum eduththukko'l'lungka'l.

{4} oru veettinu'l nuzhainthaal, pu'rappadum naa'lvaraikkum angkeayea thangki irungka'l.

{5} eathaavathu nakaraththu makka'l ungka'lai varavea'rkaavidil, antha nakaraththi'rku ve'liyea poay ungka'l paathaththilpatta thoosika'lai utha'rividungka'l. ithu avarka'lukku echcharikkaiyaaka irukkum” en'raar.

{6} pinpu seesharka'l angkirunthuch sen'ranar. pala nakarangka'l vazhiyaakap paya'nam seythanar. ellaa idangka'lilum na'rseythiyaik koo'ri makka'laik ku'nappaduththinar.

{7} ivvaa'ru nadanthuko'ndiruntha ellaach seythika'laiyum arasanaakiya earoathu kea'lvippattaan. silar “yoavaan snaanakan i'rantha pinpu mee'ndum uyirththezhunthu'l'laan” enavum,

{8} vea'ru silar, “eliyaa mee'ndum vanthu'l'laan” enavum vea'ru silar, “pallaa'nduka'lukku munnar vaazhntha theerkkatharisika'lu'l oruvar uyiroadu ezhunthu'l'laar” enavum koo'riyathaal avan kuzhappamadainthirunthaan.

{9} earoathu, “yoavaanin thalaiyai vettinean. naan kea'lvippadum ikkaariyangka'laich seykin'ra manithan yaar?” en'ru sonnaan. earoathum iyeasuvaip paarkkath thodarnthu muyan'ru vanthaan.

{10} seesharka'l thirumpi vanthathum tham paya'naththinpoathu avarka'l seytha seyalka'l anaiththaiyum iyeasuvidam sonnaarka'l. pinnar, iyeasu avarka'lai pethsaayithaa ennum nakaraththi'rku azhaiththuch sen'raar. angku iyeasuvum seesharka'lum thanimaiyil orumiththirukka mudinthathu.

{11} aanaal iyeasu sen'ra idaththai makka'l a'riya nearnthathu. avarka'l avaraip pinpat'ri vanthanar. iyeasu avarka'lai varaveat'ru theavanudaiya iraajyaththaik ku'riththu avarka'lukkuk koo'rinaar. noayut'riruntha makka'laik ku'nappaduththinaar.

{12} mathiyaththi'rkup pinpu pannira'ndu seesharka'lum iyeasuvidam vanthu, “ithu makka'l vasikki'ra idam alla. makka'lai anuppividungka'l. avarka'l u'navaith theadavum, iravaik kazhippatha'rkaaka akkam pakkaththu nakarangka'lilum, pa'n'naika'lilum idam theadavum vea'ndum” en'raarka'l.

{13} aanaal iyeasu seesharka'lai noakki, “avarka'l u'n'numpadiyaaka ethaiyaavathu neengka'l kodungka'l” en'raar. seesharka'l “engka'lidam ainthu appangka'lum ira'ndu meenka'lum mattumea u'l'lana. ingkirukkum ellaa makka'lukkum naangka'l u'navu vaangki vara mudiyumaa?” en'ru keattanar.

{14} (angku ea'rakku'raiya aiyaayiram aa'nka'l irunthanar.) iyeasu than seesharka'lidam, “makka'lidam aimpathu pearka'l ko'nda kuzhukka'laaka amarumpadi koo'rungka'l” en'raar.

{15} seesharka'lum avvaa'rea koo'ra ellaa makka'lum athanpadiyea amarnthanar.

{16} appoathu iyeasu ainthu appangka'laiyum ira'ndu meenka'laiyum eduththaar. iyeasu vaanaththai a'n'naanthu paarththu antha u'navukkaaka theavanukku nan'ri koo'rinaar. pinnar iyeasu u'navaip pakirnthu than seesharka'lidam koduththu, avvu'navai makka'lukkuk kodukkumaa'ru koo'rinaar.

{17} ellaa makka'lum thirupthiyaaka u'ndanar. nirampa u'navum egnchiyathu. saappidaathu egnchiyathai pannira'ndu koodaika'lil nirappinar.

{18} orumu'rai iyeasu thanimaiyaakap piraarththanai seythuko'ndirunthaar. avarathu seesharka'l anaivarum angkea vanthanar. iyeasu avarka'lidam, “makka'l ennai yaar en'ru peasikko'lki'raarka'l” enak keattaar.

{19} seesharka'l, “silar yoavaan snaanakan enak koo'rukin'ranar. pi'rar eliyaa enki'raarka'l. mat'rum silar neengka'l pallaa'nduka'lukku munpu vaazhnthu ma'rainthu uyiroadu ezhunthu'l'la oru theerkkatharisi en'ru solkin'ranar.” enap pathil koo'rinar.

{20} appoathu iyeasu avarathu seesharka'lai noakki “neengka'l ennai yaar ena ninaikki'reerka'l?” en'ru keattaar. peathuru, “neer theavanidamirunthu vantha ki'risthu” en'ru pathila'liththaan.

{21} pi'rarukku ithanaich sollaathapadikku iyeasu avarka'lai echchariththaar.

{22} pinpu iyeasu, “manithakumaaran pala vishayangka'lil thunpu'ra vea'ndum. mooththa yoothath thalaivarka'lum, mukkiyamaana poathakarka'lum, veathapaarakarum avarai niraakarippar. manitha kumaaran kollappaduvaar. aanaal moon'ru naadka'lukkup pinnar mara'naththinin'ru uyirththezhuvaar” en'raar.

{23} thodarnthu avarka'lidam iyeasu, “ennaip pinpat'rivara yaareanum virumpinaal, avan thanakku viruppamaana seyalka'lukku ma'ruppuch solla vea'ndum. ovvoru naa'lum thuyarangka'lai eat'rukko'ndu ennaip pinpat'ra vea'ndum.

{24} thanathu uyiraik kaappaat'ra virumpum manithan athai izhanthupoavaan. thanathu uyirai enakkaakak kodukki'ra ovvoru manithanum athaik kaappaat'rikko'lvaan.

{25} oruvan azhinthupoana nilaiyil irunthaal ulakam muzhuvathum avanudaiyathaaka irunthaalum athanaal enthap payanumillai.

{26} oruvan ennaik ku'riththoa, allathu en poathanaiyaik ku'riththoa vedkappattaal, naan enathu makimaiyoadum, pithaavin makimaiyoadum, theava thootharka'lin makimaiyoadum varukaitharumpoathu avanaik ku'riththu vedkappaduvean.

{27} ungka'lukku naan u'nmaiyaich solkin'rean. ingku ni'rpavarka'lil silar thaam mara'namadaivatha'rku mun theavanudaiya iraajyaththaik kaa'npaarka'l” en'raar.

{28} ichseythika'lai iyeasu koo'rinatha'rku ettu naadka'lukkup pinnar, avar peathuru, yaakkoapu, yoavaan aakiyoarai azhaiththukko'ndu piraarththanai seyvatha'rkaaka oru malaiyinmeethu ea'rinaar.

{29} iyeasu piraarththanai seythuko'ndirunthapoathu avarathu mukam maat'ramadainthathu. avarathu aadaika'l o'li vidum ve'nmaiyaaka maa'rina.

{30} pinnar ira'ndu manitharka'l iyeasuvoadu peasikko'ndirunthanar. avarka'l moaseayum, eliyaavum aavar.

{31} moaseayum eliyaavum kooda o'li porunthiyoaraaka kaa'nappattanar. erusaleamil nikazhavirukkum iyeasuvin mara'naththaik ku'riththu avarka'l peasikko'ndirunthanar.

{32} peathuruvum mat'ravarka'lum u'rangkikko'ndirunthanar. aanaal, avarka'l vizhiththu iyeasuvin makimaiyaik ka'ndanar. iyeasuvoadukooda nin'ruko'ndiruntha antha ira'ndu manitharka'laiyum avarka'l paarththanar.

{33} moaseayum, eliyaavum pirinthu sellumpoathu peathuru, “kuruvea, naam ingkiruppathu nallathu. naangka'l ingku moon'ru koodaarangka'lai, on'ru umakkaakavum on'ru moaseakkaakavum, on'ru eliyaavukkaakavum, amaippoam” en'ru koo'rinaan. (peathuru thaan sollikko'ndiruppathaip purinthuko'ndirukkavillai)

{34} ivvaa'ru peathuru sollikko'ndirukkum poathu oru meakam avarka'laich soozhnthathu. meakam soozhnthathum peathuru, yaakkoapu, yoavaan, aakiyoar payanthanar.

{35} meakaththinin'ru oru asareeri, “ivar enathu makan. naan thearnthuko'ndavar ivarea, ivarukkuk keezhppadiyungka'l” en'rathu.

{36} asareeri mudinthathum iyeasu mattumea angkirunthaar. peathuru, yaakkoapu, yoavaan aakiyoar ethuvum peasavillai. avarka'l paarththavat'raik ku'riththu oruvarukkum therivikkavillai.

{37} ma'runaa'l malaiyilirunthu iyeasu, peathuru, yaakkoapu, yoavaan aakiyoar i'rangki vanthanar.

{38} oru periya koottam iyeasuvai santhiththathu. akkoottaththil oruvan iyeasuvai noakki, “poathakarea! thayavu seythu vanthu en makanaip paarungka'l. avan enakku orea makan.

{39} pisaasidam irunthu oar asuththa aavi en makanaip pat'rikko'l'lumpoathu avan kaththuki'raan. avan thanathu nilaiyai izhakkumpoathu vaayilirunthu nuraitha'l'luki'rathu. asuththa aavi avanaik kaayappaduththi, avanai eppoathum vidaamal thunpu'ruththuki'rathu.

{40} ungka'l seesharka'lidam en makanai vittu antha asuththa aavi neengkumaa'ru seyyak kegnchinean. avarka'laal athaich seyya mudiyavillai” en'ru urakkak koo'rinaan.

{41} iyeasu, “ippoathu vaazhum makka'laakiya ungka'lukku visuvaasamillai. ungka'l vaazhkkai thava'raanathaakak kaa'nappaduki'rathu. eththanai kaalam naan ungka'loadu thangkiyum, ungka'laip po'ruththukko'ndum irukkattum?” en'ru pathila'liththaar. pinpu ammanithanai noakki, “unathu makanai ingkea ko'ndu vaa” en'raar.

{42} anthap paiyan vanthuko'ndirukkum poathu asuththa aavi avanaik keezhea tha'l'lit'ru. anthap paiyan thanathu nilaiyaiyizhanthu nadungkikko'ndirunthaan. aanaal iyeasu antha asuththa aavi avanaivittu ve'liyea'rak ka'ndippudan katta'laiyittaar. appaiyan nalam pet'raan. iyeasu paiyanaith thanthaiyidam oppadaiththaar.

{43} theavanin makaththuvaththaiyum perumaiyaiyum ka'ndu ellaa makka'lum aachchariyam adainthaarka'l. iyeasu seytha ellaa seyalka'laiyum ka'ndu innum makka'l mikuntha aachchariyamut'ranar. iyeasu thammaip pinpat'rupavarka'lai noakki,

{44} “naan ungka'lukku ippoathu koo'rappoaki'ra seythika'lai ma'ravaatheerka'l. manithakumaaran sila manitharka'lin kattuppaattukku'l kodukkappaduvaar” en'raar.

{45} aanaal avarka'loa avar koo'riyathan poru'lai u'narnthuko'l'lavillai. avarka'l purinthuko'l'laathapadi athan poru'l avarka'lukku ma'raimukamaanathaay irunthathu. avarka'loa iyeasu koo'riyathan poru'laik keattuth therinthuko'l'lap payanthaarka'l.

{46} iyeasuvin seesharka'l thamakku'l mikavum mukkiyamaanavar yaar enpathaik ku'riththu vivaathikkath thodangkinaarka'l.

{47} avarka'l enna e'n'nikko'ndirunthaarka'l enpathai iyeasu a'rinthirunthaar. enavea iyeasu oru si'riya kuzhanthaiyai eduththuth thannarukea, athanai ni'ruththinaar.

{48} pinpu thanathu seesharka'lai noakki, “en peyarinaal oruvan oru si'riya kuzhanthaiyai ithupoala eat'rukko'ndaal avan ennaiyum eat'rukko'lki'raan. ennai eat'rukko'l'lumpoathu ammanithan ennai anuppinavarai (theavanaiyum) eat'rukko'lki'raan. ungka'lil mikavum thaazhmaiyu'l'la manithan evanoa, avanea mikavum mukkiyamaana manithan aavaan” en'raar.

{49} “kuruvea, manitharka'lai vittu ve'liyea'rumpadiyaaka ummudaiya peyarinaal oru manithan pisaasuka'lai va'rpu'ruththikko'ndirunthaan. avan nam koottaththaich saaraathavanaakaiyaal avan athaich seyyaathapadi ni'ruththa naangka'l koo'rinoam” en'raan yoavaan.

{50} iyeasu yoavaanai noakki, “avanaith thadukkaatheerka'l. oru manithan ungka'lukku ethiraaka illaiyen'raal avan ungka'laich saarnthavan” en'raar.

{51} iyeasu ulakai vittu paraloakaththi'rkuch sellum kaalam nerungkikko'ndirunthathu. avar erusaleamukku poaka mudiveduththaar.

{52} iyeasu sila manitharka'lai avarukku munpaaka anuppinaar. iyeasuvukku ellaavat'raiyum aayaththam seyvatha'rkaaka ammanitharka'l samaariyaavilu'l'la oru nakarai adainthanar.

{53} iyeasu erusaleamukkuch sella virumpiyathaal annakaraththu makka'l iyeasuvai varavea'rka virumpavillai.

{54} iyeasuvin seesharaakiya yaakkoapum, yoavaanum ithaik ka'ndaarka'l. avarka'l, “aa'ndavarea, vaanilirunthu neruppu varavazhaiththu, ammakka'lai naangka'l azhippathai virumpuki'reerka'laa?” en'ru keattanar.

{55} aanaal iyeasu thirumpi avarka'laik ka'ndiththaar.

{56} pinpu iyeasuvum, avarathu seesharka'lum mat'roru nakaraththukkuch sen'ranar.

{57} avarka'l ellaarum paathai vazhiyaakap paya'nam seythuko'ndirunthanar. oruvan iyeasuvai noakki, “entha idaththukku neengka'l sen'raalum naan ungka'laip pinpat'ri varuvean” en'raan.

{58} iyeasu pathilaaka, “narika'l vasippatha'rkuk kuzhika'l u'ndu. pa'ravaika'l vasippatha'rkuk kooduka'l u'ndu. aanaal manitha kumaaran thanathu thalaiyaich saayppatha'rkuk kooda entha idamum illai” en'ru koo'rinaar.

{59} iyeasu innoru manithanai noakki, “ennaip pinpat'ri vaa” en'raar. aanaal ammanithan, “aa'ndavarea, naan poay muthalil enathu thanthaiyai adakkam seytha pinnar varuvean” en'raan.

{60} aanaal iyeasu avanai noakki, “mariththa makka'l avarka'lukkuch sonthamaana mariththoaraip puthaikkattum. nee poay theavanin iraajyaththaip pat'rik koo'ra vea'ndum” en'raar.

{61} mat'roru manithan, “aa'ndavarea, naan ummai pinpat'ruvean. aanaal naan poay muthalil en kudumpaththaaridam vidai pet'ru varuvean” en'raan.

{62} iyeasu, “oruvan vayalai uzha aarampiththup pinnoakki paarththaal avan theavanin iraajyaththukkuth thannai aayaththappaduththaathavan aavaan” en'raar.

[lookkaa 10]

{1} ithan pinpu iyeasu kooduthalaaka ezhupaththira'ndu manitharka'laith thearntheduththaar. ira'ndu ira'ndu pearaaka iyeasu avarka'lai anuppinaar. thaan poaka virumpiya ovvoru nakarukkum, idaththukkum thanakku munpaaka avarka'lai anuppinaar.

{2} iyeasu avarka'lukku, “a'ruvadaikku mika athikamaana manitharka'l irukki'raarka'l. a'ruvadai seyvatha'rku uthaviyaaka mikak ku'raivaana vealaiyaadka'lea u'l'lanar. theavan a'ruvadaikku (makka'lukku) ejamaanar. a'ruvadai seyvatha'rku eat'ra athikamaana vealaikkaararka'lai anuppumpadiyaaka theavanidam piraarththanai seyyungka'l.

{3} “neengka'l ippoathu poakalaam. aanaal kea'lungka'l. naan ungka'lai anuppuki'rean. neengka'l oanaayka'lukku naduvil sikkiya aaduka'laippoal kaa'nappaduveerka'l.

{4} pa'nap paiyaiyoa, paiyaiyoa, kaala'nika'laiyoa eduththuchsellaatheerka'l. vazhiyilea makka'loadu peasuvatha'rkaaka ni'rkaatheerka'l.

{5} oru veettinu'l nuzhaiyum munpea, ‘ivveettil amaithi nilavattum’ en'ru vaazhththungka'l.

{6} amaithikkuth thakuthiyu'l'la manithan angku vaazhnthaal, ungka'l samaathaanaththin aasi avanoadu thangkattum. amaithikkuth thakuthiyat'ra manithan angkirunthaal, ungka'l samaathaanaththin aasi ungka'lukkea thirumpattum.

{7} amaithiyaana veettil thangkungka'l. avveettilu'l'la makka'l tharum u'navai u'ndu, paanaththaip parukungka'l. oru vealaikkaaranukkuch

sampa'lam tharappadavea'ndum. innoru veettil thangkumporuttu antha veettaivittuch sellaatheerka'l.

{8} “oru nakaraththil nuzhaiyumpoathu angku'l'la makka'l ungka'lai varaveat'raal avarka'l ungka'l mun vaikkum u'navai saappidungka'l.

{9} angku vaazhum noayut'ra makka'laik ku'nappaduththungka'l. pinnar, ‘theavanin iraajyam ungka'lidam vanthuko'ndirukki'rathu’ enak koo'rungka'l.

{10} “oru nakaraththukkup poakumpoathu angku'l'la makka'l ungka'lai varavea'rkaavittaal, annakaraththil u'l'la therukka'lukkuch sen'ru,

{11} ‘engka'l kaalka'lil pattirukkum ungka'l nakaraththin thoosiyaik kooda ungka'lukku ethiraakath thatti viduki'roam. aanaal theavanin iraajyam seekkiramaaka vanthuko'ndirukki'rathu enpathai ninaivil vaiththukko'l'lungka'l’ en'ru koo'rungka'l.

{12} niyaayam theerkki'ra naa'lil annakaraththu makka'lukkuk kidaikkum theerppu, soathoam naattu makka'lukkuk kidaiththathaividak kodumaiyaanathaaka irukkum enpathai naan ungka'lukkuch solki'rean” en'raar.

{13} “koaraaseenea! unakkuk keadu varum. pethsaayithaavea! unakkuk keadu u'ndaakum. ungka'lukku aneaka a'rpukangka'laich seythean. theeruvilum, seethoanilum athea a'rputhangka'laich seythirunthaal pala aa'nduka'lukku munnarea appatta'nangka'lin makka'l thangka'l vaazhvai maat'ri, paavam seyvathai vittu vittiruppaarka'l. thuyaraththin aadaiyai uduththikko'ndu, saampalaith thangka'l meal thoovikko'ndu, thangka'l paavangka'lukkaaka varunthuvathaik kaa'npiththu iruppaarka'l.

{14} niyaayam theerkki'ra naa'lil theeru, seethoan aakiya idangka'laik kaattilum ungka'l nilai moasamaaka irukkum.

{15} kapparnakoom nakaramea, nee paraloakaththi'rku nearaaka ezhuppappaduvaayaa? illai, mara'naththukkuriya idaththi'rku nearaaka nee veesi e'riyappaduvaayaaka.

{16} “oruvan neengka'l koo'ruvathaik keadkumpoathu avan u'nmaiyaakavea enakkuch sevisaaykki'raan. aanaal oruvan ennai eat'rukko'l'la ma'ruththaal avan ennai anuppiyavaraakiya theavanai ea'rka ma'rukki'raan” en'raar.

{17} ezhupaththira'ndu manitharka'lum thangka'l paya'naththai mudiththuth thirumpiyapoathu mikka makizhvoadu kaa'nappattaarka'l. avarka'l, “aa'ndavarea, ungka'l peyaraik koo'riyapoathu pisaasuka'lkooda engka'lukkuk keezhppadinthana” en'raarka'l.

{18} ammanitharka'lai noakki iyeasu, “vaaniliruntthu minnalaippoan'ru saaththaan veezhvathai naan ka'ndean.

{19} kea'lungka'l. paampuka'laiyum, thea'lka'laiyum mithikki'ra vallamaiyai naan ungka'lukkuk koduththean. pakaivanin (pisaasin) vallamaiyaik kaattilum mikuntha vallamai ungka'lukkuk koduththean. ungka'lai ethuvum kaayappaduththuvathillai.

{20} aam, aavika'l ungka'lukkuk keezhppadikin'rana. makizhchchiyaaka irungka'l. ean, ungka'lukku intha vallamai iruppathaal alla, ungka'l peyarka'l paraloakaththil ezhuthappattiruppathaal santhoashappadungka'l” en'ru koo'rinaar.

{21} appoathu parisuththa aaviyaanavar iyeasuvai mikuntha makizhchchikku u'l'laakkinaar. iyeasu: “pithaavea, vaanaththukkum poomikkum aa'ndavarea! ungka'lukku nan'ri. gnaanika'lidamirunthum,

a'rivumikkavarka'lidamirunthum ikkaariyangka'lai neengka'l ma'raiththathaal ungka'lai vaazhththuki'rean. aanaal si'ru kuzhanthaika'laippoan'ra makka'lukku ichseyalka'lai neer kaattiyu'l'leer. aam, pithaavea, neer u'nmaiyaakavea ithaich seyya virumpiyathaal ithanaich seythu'l'leerka'l.

{22} “enakku ellaavat'raiyum en pithaa thanthu'l'laar. makan yaar enpathu pithaavaith thavira vea'ru evarukkum theriyaathu. pithaa yaar enpathai makan mattumea a'rivaar. makan athanaith therivikkumporuttu thearnthedukkum makka'l mattumea thanthaiyaippat'ri a'rinthuko'lvaarka'l” en'raar.

{23} pin iyeasu seesharka'lai noakkith thirumpinaar. avarka'l avaroadu thaniththirunthaarka'l. iyeasu, “neengka'l ippoathu paarkki'ra seyalka'laik kaa'numpadiyaaka aaseervathikkappattu'l'leerka'l.

{24} neengka'l ippoathu paarkki'ra kaariyangka'laik kaa'navea'ndumen'ru pala theerkkatharisika'lum, mannarka'lum virumpinaarka'l enpathai naan ungka'lukkuch solluki'rean. aanaal avarka'l ikkaariyangka'laip paarkkavillai. neengka'l ippoathu keadki'ra seythika'laik keadka vea'ndumen'ru pala theerkkatharisika'lum, arasarka'lum virumpinaarka'l. aanaal avarka'l ichseythika'laik keadkavillai” en'raar.

{25} niyaayasaasthiri oruvan ezhunthu nin'raan. avan iyeasuvaich soathikka muyan'ru ko'ndirunthaan. avan, “poathakarea, niththiyamaana vaazhvu pe'ra naan enna seyya vea'ndum?” en'ru keattaan.

{26} avanai noakki iyeasu, “sattaththil enna ezhuthappattu'l'lathu? angku ethai nee vaasikki'raay?” en'raar.

{27} ammanithan, “‘unathu theavanaakiya karththarai neasippaayaaka. un muzhu negnchaththoadum, un muzhu aaththumaavoadum, un

muzhu vallamaiyoadum un muzhu manathoadum avarai neasikka vea'ndum’” en'rum, mealum, “‘nee unnai neasippathu poalavea pi'raridamum, anpu kaatta vea'ndum’j en'rum ezhuthappattu'l'lathu” enap pathiluraiththaan.

{28} iyeasu avanai noakki, “un pathil sariyaanathu. ithaich seythaal niththiya vaazhvaip pe'ruvaay” en'raar.

{29} ammanithan thaan vaazhnthu varum mu'raiyea sariyaanathu ena niroopikka virumpinaan. enavea avan iyeasuvidam, “naan neasikka vea'ndiya pi'ra makka'l yaar?” en'ru keattaan.

{30} akkea'lvikkup pathilaaka iyeasu: “oru manithan erusaleamil irunthu erikoavi'rkup paathai vazhiyaakap paya'nam seythu ko'ndirunthaan. sila thirudarka'l avanaich soozhnthu ko'ndaarka'l. avarka'l avanathu aadaiyaik kizhiththu avanai adiththaarka'l. ammanithanaith tharaiyil veezhththivittu aththirudarka'l angkirunthu sen'raarka'l. avan i'rakkum tharuvaayil kidanthaan.

{31} “oru yootha aasaariyan avvazhiyaakach sen'ru ko'ndirunthaan. avan ammanithanaik ka'ndapoathum avanukku uthavumporuttu ni'rkavillai. angkirunthu poayvittaan.

{32} aduththathaaka, oru leaviyan avvazhiyaaka vanthaan. leaviyan kaayamut'ra manithanaik ka'ndaan. avan pakkamaay kadanthu sen'raan. aanaal avanum avanukku uthavum poruttu ni'rkavillai. angkirunthu poayvittaan.

{33} “pinnar oru samaariyan avvazhiyaakap paya'nam seythaan. kaayappatta manithan kidantha idaththukku vanthaan. samaariyan ammanithanaip paarththaan. kaayamut'ra manithanukkaakak karu'naiko'ndaan.

{34} samaariyan avanidam sen'ru oliva e'n'neyaiyum thiraadchai irasaththaiyum kaayangka'lil oot'rinaan. ammanithanin kaayangka'laith thu'niyaal sut'rinaan. samaariyanidam oru kazhuthai irunthathu. avan kaayamut'ra manithanai akkazhuthaiyin meal eat'ri, oru viduthikku azhaiththu vanthaan. angku samaariyan ammanithanaik kavaniththaan.

{35} ma'runaa'l ira'ndu ve'l'lip pa'naththai eduththu viduthiyil vealaiseytha manithanidam koduththaan. samaariyan avanidam, ‘kaayamut'ra immanithanaik kavaniththukko'l. athikap pa'nam selavaanaal naan thirumpa varumpoathu athanai unakkuk koduppean’” en'raan.

{36} pinpu iyeasu, “intha moon'ru pearilum ka'lvaraal kaayamut'ra manithanukku anpu kaattiyavan yaar en'ru nee e'n'nuki'raay?” en'raar.

{37} niyaayasaasthiri, “avanukku uthaviyavanthaan” en'ru pathil sonnaan. iyeasu avanidam, “neeyum sen'ru pi'rarukku avvaa'rea sey” en'raar.

{38} iyeasuvum, avarathu seesharka'lum paya'nam seykaiyil iyeasu oar oorukku'l nuzhainthaar. maarththaa'l en'ra peyaru'l'la pe'n iyeasuvaith thanathu veettil thangkuvatha'rku anumathiththaa'l.

{39} maarththaa'lin sakoathariyin peyar mariyaa'l. mariyaa'l iyeasuvin paathaththarukea amarnthu avarathu poathanaika'laik keattukko'ndirunthaa'l. ava'lathu sakoathari maarththaa'l veettu vealaika'laich seythu ko'ndirunthaa'l.

{40} mikuthiyaana vealaika'laith thaanea seythuko'ndirunthathaal maarththaa'l erichchaladainthaa'l. ava'l u'l'lea sen'ru, “aa'ndavarea veettu vealaika'l ellaavat'raiyum naanea thanimaiyaakach seyvatha'rku en sakoathari ennai vittu vaiththiruppathai neer kavanikkavillaiyaa? enakku uthavumpadiyaaka ava'lukkuk koo'rungka'l” en'raa'l.

[41] aanaal karththar ava'lukkup pathil sollum vithaththil, “maarththaa'lea maarththaa'lea nee pala vakaiyaana kaariyangka'laikku'riththuk kavalaippattu, manathaik kuzhappikko'lki'raay.

[42] orea oru kaariyam mukkiyamaanathu. mariyaa'l mikachsi'rantha on'raith thearntheduththukko'ndaa'l. athu ava'lidamirunthu orupoathum edukkappadamaattaathu” en'raar.

[lookkaa 11]

[1] orumu'rai iyeasu oaridaththil piraarththanai seythuko'ndirunthaar. iyeasu piraarththanaiyai mudiththapoathu iyeasuvin seesharka'lil oruvan avarai noakki, “yoavaan than seesharka'lukkup piraarththanai seyvathu evvaa'ru en'ru ka'rpiththaan. aa'ndavarea engka'lukkum piraarththanai seyya neer kat'rukkodum” en'raan.

[2] iyeasu seesharai noakki, “piraarththanai seyyumpoathu, ivvithamaakap piraarththanai seyyungka'l: “‘pithaavea, umathu peyar en'ren'rum parisuththamaayirukka piraarththikki'roam. umathu iraajyam ea'rpadavum, paraloakaththaip poalavea poomiyilum neer virumpiyavai nadaipe'ravum piraarththikki'roam.

[3] ovvoru naa'lum engka'lukkuth theavaiyaana u'navai engka'lukku a'lippeeraaka.

[4] mat'ravar seyki'ra kut'rangka'lai naangka'l mannikki'rathu poalavea, engka'l kut'rangka'lai manniyum. engka'lai soathanaikku u'l'laakkaamal, pisaasidamirunthu kaappaat'rum’” en'raar.

[5-6] pinpu iyeasu avarka'lai noakki, “ungka'lil oruvan ungka'l na'npanin veettukku iravil veku nearam kazhiththuch selki'reerka'l en'ru vaiththukko'lvoam. neengka'l avanai noakki, ‘intha oorukku'l en na'npan oruvan ennaich santhikka vanthirukki'raan. aanaal avanukku u'npatha'rkaakak kodukka ennidam on'rum illai. thayavuseythu moon'ru appangka'laik kodungka'l’ enki'reerka'l.

[7] veettin u'l'lirukkum ungka'l na'npan pathilaaka, ‘poayvidungka'l! ennaith thollaippaduththaatheerka'l. kathavu ea'rkenavea moodappattirukki'rathu. en kuzhanthaika'lum, naanum padukkaiyil paduththirukki'roam. naan ezhunthu ungka'lukku ippoathu appaththaik kodukkamudiyaathu’ enki'raan.

{8} ungka'l nadpu oruvea'lai avan ezhunthu appaththai eduththukkoduppatha'rkup poathumaanathaaka illaamal irukkalaam. aanaal neengka'l thodarnthu keattukko'ndea irunthaal avan ka'ndippaaka eduththu ungka'lukku vea'ndiyathaik koduppaan, en'ru naan ungka'lukkuch solki'rean.

{9} enavea, naan ungka'lukkuch solvathaavathu, thodarnthu keattukko'ndirungka'l. theavan ungka'lukkuk koduppaar. theadik ko'ndea irungka'l. neengka'l theadiyathaik ka'ndadaiveerka'l. thodarnthu thattikko'ndea irungka'l. kathavu ungka'lukkaakath thi'rakkappadum.

{10} aam, oru manithan thodarnthu keattaal avan pet'rukko'lvaan. oru manithan thodarnthu theadinaal avan theadiyathai adaivaan. oru manithan thodarnthu thattinaal kathavu avanukkaakath thi'rakkappadum.

{11} ungka'lil yaarukkaavathu makan irukki'raanaa? ungka'l makan ungka'lidam meenaik keattaal neengka'l enna seyveerka'l? enthath thanthaiyaavathu than makanukku paampaik koduppaanaa? illai. avanukku meenaik koduppeerka'l.

{12} ungka'l makan muttaiyaik keattaal avanukkuth thea'laik koduppeerka'laa? illai.

{13} neengka'l pollaathavarka'l. aanaal ungka'l pi'l'laika'lukku nallavat'raik kodukkavea'ndumenpathai a'riveerka'l. enavea thannidam keadkin'ra makka'lukkup parisuththa aaviyaik kodukka vea'ndumenpathai paraloakap pithaa nichchayamaaka a'rivaar” en'raar.

{14} oomaiyaana oru manithanidamirunthu oru pisaasai orumu'rai iyeasu thuraththikko'ndirunthaar. pisaasu ve'livanthapoathu, antha manithanaal peasamudinthathu. makka'l viyappadainthanar.

{15} aanaal silar “peyalsepoolin (pisaasin) aat'ralai iyeasu payanpaduththi, pisaasuka'laith thuraththividuki'raar. asuththa aavika'lukkuth thalaivan peyalsepool” en'ranar.

{16} pi'rarum iyeasuvaich soathikka virumpinar. vaanaththirulirunthu oar adaiyaa'laththaik kaattumpadiyaaka iyeasuvaik keattanar.

{17} avarka'l e'n'nikko'ndiruntha ninaivuka'lai iyeasu a'rinthirunthaar. enavea iyeasu makka'lai noakki, “thanakku'l on'rukkon'ru ethirththukko'ndirukki'ra entha iraajyamum udainthu sitha'rum. thanakku'l sa'ndai iduki'ra enthak kudumpamum pirinthu poakum.

{18} enavea saaththaan thanakku'l sa'ndaiyittaal, avanathu iraajyam eppadi nilaipe'rum? ithai etha'rkaakach solki'rean en'raal asuththa aavika'laith thuraththuvatha'rku naan peyalsepoolin aat'ralaip payanpaduththuvathaaka neengka'l koo'ruki'reerka'l.

{19} naan asuththa aavika'laith thuraththuvatha'rkup peyalsepoolin aat'ralaip payanpaduththinaal, ungka'laich saarnthavarka'l asuththa aavika'lai ve'liyeat'ra entha aat'ralaip payanpaduththuki'raarka'l? enavea, ungka'laich saarnthavarka'lea neengka'l koo'ruvathu thava'ru enpathai niroopikki'raarka'l.

{20} asuththa aavika'laith thuraththa naan theavanudaiya vallamaiyaip payanpaduththuki'rean. theavanudaiya iraajyam ungka'lidam vanthirukki'rathu enpathai ithu kaattuki'rathu.

{21} “pala aayuthangka'l eanthiya oru valiya manithan than sontha veettaik kaaval kaakkumpoathu avan veettil u'l'la porudka'l paathukaappaaka irukkum.

{22} avanaik kaattilum valiya manithan oruvan vanthu avanaith thoa'rkadikki'raan en'ru vaiththuk ko'lvoam. thanathu veettaik kaakkum

poruttu muthal manithan vaiththiruntha aayuthangka'lai valiya manithan eduththukko'lvaan. muthal manithanin porudka'laikko'ndea valiya manithan thaan seyya ninaippathaich seyvaan.

{23} “oruvan ennoadu irukkavillai en'raal, avan enakku ethiraanavan. ennoadu vealai seyyaathavan enakku ethiraakach seyal purikin'raan.

{24} “pisaasukkuriya asuththa aaviyaanathu oru manithanaivittu ve'liyea'rumpoathu, antha aaviyaanathu vanaantharaththi'rkuch sen'ru oayvedukka oar idam theadum. aanaal atha'rku entha idamum akappaduvathillai. enavea aaviyaanathu, ‘naan vittu vantha manithanidam thirumpich selvean’ en'ru koo'rum.

{25} aaviyaanathu mee'ndum avanidam varumpoathu, thanathu veedu suththamaanathaakavum azhakaanathaakavum iruppathaik kaa'num.

{26} appoathu antha asuththa aaviyaanathu ve'liyeapoay thannaik kaattilum asuththa ku'namko'nda mealum eazhu aavika'laik koodavea azhaiththu varum. pinpu ellaa asuththa aavika'lum avanu'l'lea sen'ru vasikkum. munnea irunthathaik kaattilum ammanithanukku mikuntha thollai u'ndaakum” en'raar.

{27} iyeasu ikkaariyangka'laik koo'riyapoathu, makka'lidaiyea iruntha oru pe'n peasa aarampiththaa'l. ava'l iyeasuvai noakki, “ungka'laip pet'reduththu than maarpil paal oottiya ungka'l thaay aaseervathikkappattava'l” en'raa'l.

{28} aanaal iyeasu, “theavanudaiya poathanaika'laik keattu atha'rkuk keezhppadiki'ra makka'lea u'nmaiyil aaseervathikkappatta manitharka'l” en'raar.

{29} makka'lin koottam perukikko'ndea vanthathu. iyeasu sollath thodangkinaar, “in'ru vaazhum makka'l theeyavarka'l. avarka'l

theavanidamirunthu adaiyaa'lamaaka a'rputhangka'laich seyyumpadi keadki'raarka'l. yoanaavukku nadantha athisayamea avarka'lukkuk kodukkappadum orea adaiyaa'lamaakum.

{30} niniveayil vaazhntha makka'lukku yoanaa oar adaiyaa'lamaaka irunthaan. manitha kumaaranukkum athuvea porunthum. ikkaalaththil vaazhum makka'lukku manitha kumaaranea oar adaiyaa'lamaanavar.

{31} “niyaayam theerkkin'ra naa'lil in'ru vaazhum makka'loadu the'rku theasangka'lin arasi ezhunthu nin'ru, avarka'l seyvathu thava'ru enach suttikkaattuvaa'l. eanenil antha arasi saalamoanin gnaanamaana poathanaika'laik keadpatha'rkaakath tholai thooraththil irunthu vanthava'l. aanaal, naan saalamoanaik kaattilum mealaanavar enpathai ungka'lukkuch solki'rean.

{32} “niyaayam theerkki'ra naa'lil in'ru vaazhum makka'loadu niniveayin makka'l ezhunthu nin'ru, neengka'l thava'rudaiyavarka'l enpathaich suttik kaattuvaarka'l. eanenil ammakka'lukku yoanaa poathiththapoathu, avarka'l tham ithayaththaiyum vaazhkkaiyaiyum maat'rikko'ndaarka'l. aanaal naan yoanaavaik kaattilum mealaanavar enpathai ungka'lukkuch solki'rean.

{33} “yaarum paaththiraththai vi'lakkin meal kavizhththu vaippathoa, vi'lakkai ma'raiththu vaippathoa illai. atha'rkup pathilaaka vi'lakkai vi'lakkuth tha'ndinmeethu vaiththu u'l'lea varupavar paarkkumpadiyaaka eat'ri vaippaarka'l.

{34} ungka'l sareeraththi'rku ungka'l ka'n'nea vi'lakkaaka irukki'rathu. ungka'l ka'nka'l nan'raaka irunthaal, ungka'l sareeramum o'li udaiyathaaka irukkum. ungka'l ka'nka'l kettavaiyaaka irunthaal, ungka'l sareeramum iru'l nirampik kaa'nappadum.

{35} enavea kavanamaaka irungka'l. ungka'lil irukkum o'li iru'laakaathapadi paarththukko'l'lungka'l.

{36} ungka'l muzhu sareeramum o'li veesi enthap pakuthiyum iru'laakaathapadi irunthaal neengka'l minnalaippoal o'li veesuveerka'l" en'raar.

{37} iyeasu ivat'raiyellaam koo'ri mudiththa pinpu, pariseayarka'lil oruvan avanoadu saappidumaa'ru iyeasuvai azhaiththaan. enavea iyeasu vanthu measaiyarukea amarnthaar.

{38} iyeasu u'navu u'npatha'rku munnea kaika'laik kazhuvaathu vanthu amarnthathaik ka'nda pariseayan viyappadainthaan.

{39} iyeasu avanai noakki, "pariseayarka'laakiya neengka'l paaththiraththaiyum, kuva'laiyaiyum ve'lippu'raththil suththamaakak kazhuvukin'reerka'l. aanaal udpu'raththil pi'rarai eamaat'rith theemai seyyum kaariyangka'laal nirampi irukkin'reerka'l.

{40} neengka'l moodarka'l. ve'lippu'raththai u'ndaakkiyavarea (theavanea) u'lpu'raththaiyum u'ndaakki u'l'laar.

{41} ungka'l paaththirangka'lilum kuva'laika'lilum iruppavat'rai theavaippadukin'ra makka'lukkuk kodungka'l. appoathu neengka'l mut'rilum suththamaanavarka'laaka iruppeerka'l.

{42} "pariseayarea, ungka'l nilai moasamaanathaaka irukkum. ungka'lukkuch sonthamaanavat'ril, ungka'l thoattaththin sakala vi'lai porudka'lil puthinaa, marikkozhunthu muthalaanavat'rilkooda paththil oru paakaththai theavanukkuk kodukkin'reerka'l. aanaal pi'raridam niyaayamaaka nadanthuko'lvathaiyum theavanai neasippathaiyum ma'ranthuvidukin'reerka'l. ivat'rai neengka'l ka'ndippaakach seythal

vea'ndum. koodavea, paththil oru paakam koduppathu poan'ra kaariyangka'laiyum thodarnthu seythu varuthal vea'ndum.

{43} “pariseayarea, ungka'l nilai moasamaanathaaka irukkum. jepa aalayangka'lil mika mukkiyamaana idaththil veet'riruppathai neengka'l virumpuki'reerka'l. santhai idangka'lil makka'l ungka'lukku mariyaathai seluththa vea'ndumena virumpuki'reerka'l.

{44} neengka'l ma'raikkappatta kalla'raika'laip poal irunthaal athu ungka'lukku moasamaanathaaka irukkum. athai a'riyaamal makka'l avat'rin meethu nadanthu selvaarka'l” en'raar.

{45} veathapaarakarka'lil oruvan iyeasuvai noakki, “poathakarea, pariseayaraik ku'riththu ikkaariyangka'lai neengka'l sollumpoathu, engka'laiyum vimarsikki'reerea” en'raan.

{46} avanukkup pathilaaka iyeasu, “veathapaarakarea, ungka'l nilaimai moasamaanathaaka irukkum. makka'l keezhppadiya iyalaatha vakaiyil kadumaiyaana vithika'lai vithikki'reerka'l. mat'ra makka'l avvithika'lukkuk kattuppadumaa'ru avarka'laik kattaayappaduththukin'reerka'l. aanaal neengka'loa avvithika'laip pinpat'ruvatha'rku muyan'rukoodap paarppathillai.

{47} theerkkatharisika'lukku ninaivuchsinnangka'laik kattuvathaal ungka'l nilai moasamaanathaaka irukkum. athea theerkkatharisika'lai ungka'l munnoarka'l kon'raarka'lea.

{48} ungka'l munnoar seythathai neengka'l eat'rukko'lvathaaka ellaa makka'lidamum kaattik ko'lki'reerka'l. avarka'l theerkkatharisika'laik kon'raarka'l, avarka'lukku neengka'l ninaivuch sinnangka'lai ezhuppukin'reerka'l!

{49} enavea theavanin gnaanamaanathu, ‘naan theerkkatharisika'laiyum, seesharka'laiyum, avarka'lidam anuppuvean. theeya manitharaal theerkkatharisika'lilum seesharka'lilum silar kollappaduvaarka'l. vea'ru silar thunpu'ruththappaduvaarka'l’” en'ru uraiththaar.

{50} “ulakam thoan'riya kaalam thodangki kollappatta ellaa theerkkatharisika'lin mara'naththi'rkaakavum, in'ru vaazhum makka'laakiya neengka'l tha'ndikkappaduveerka'l.

{51} aapealin mara'naththi'rkaaka neengka'l tha'ndikkappaduveerka'l. sakariyaavin kolaikkaaka neengka'l tha'ndanai pe'ruveerka'l. palipeedaththi'rkum aalayaththi'rkum naduvil sakariyaa kollappattaan. avarka'l ellaarukkaakavum in'ru vaazhum makka'laakiya neengka'l tha'ndanai pe'ruveerka'l enpathai naan ungka'lukkuch solluki'rean.

{52} “veathapaarakarea, ungka'lukkuth theemai varum. theavanaippat'ri a'rivatha'rkuriya thi'ravukoalai o'liththu vaiththirukki'reerka'l. neengka'lum a'rinthuko'lvathillai. pi'rar a'rinthuko'lvathaiyum thadaiseyki'reerka'l” en'raar.

{53} iyeasu angkirunthu ki'lampumpoathu, veathapaarakarka'lum pariseayarka'lum avaraith thollaippaduththa aarampiththaarka'l. palavat'raik ku'riththa kea'lvika'lukku pathil a'likkumaa'ru iyeasuvai va'rpu'ruththinaarka'l.

{54} iyeasu thava'raaka eatheanum solla nearnthaal avaraip pidikkalaam ena vazhikaa'na muyan'ruko'ndirunthaarka'l.

[lookkaa 12]

[1] pallaayirakka'nakkaana makka'l on'raakak koodi vanthaarka'l. oruvarai oruvar mithikkum a'lavukkuth thira'laana makka'l kuzhuminar. makka'lidam peasum munpu iyeasu tham seesharka'lai noakki, “pariseayarin pu'lippaik (theeya thodarpai) ku'riththu echcharikkaiyaaka irungka'l. avarka'l veashathaarika'l.

[2] ma'raikkappatta anaiththum ve'lippadum. irakasiyangka'l ve'lippadaiyaaka a'rivikkappadum.

[3] iru'lil koo'rukin'ra seyalka'l o'liyil therivikkappadum. irakasiyamaaka a'raiyil mu'numu'nukki'ra seythika'l veettin mealirunthu urakkath therivikkappadum” en'raar.

[4] pinpu iyeasu makka'lai noakki, “enathu na'nparka'lea! makka'lukku agnchaatheerka'l, en'ru naan ungka'lukkuch solkin'rean. makka'l ungka'l sareeraththai azhikkakkoodum. aanaal atha'rku meal ungka'lukku avarka'l vea'rethaiyum seyya mudiyaathu.

[5] neengka'l yaarukkup payappadavea'ndumoa avarai naan ungka'lukkuk kaattuki'rean. ungka'laik kolvatha'rkum narakaththil tha'l'luvatha'rkum aat'ral vaaynthavarukku (theavanukku) neengka'l payappadavea'ndum. aam, neengka'l payappadavea'ndiyavar, avar mattumea.

[6] “pa'ravaika'lai vi'rkumpoathu ainthu si'riyavaika'l ira'ndu kaasukku maaththiramea vilai pe'rum. aanaal, theavan avat'ril ethaiyum ma'rappathillai.

[7] itha'rkum mealaaka ungka'l thalaiyil irukkum mudiyin e'n'nikkaiyaikkooda theavan a'rivaar. payappadaatheerka'l. pala pa'ravaika'laik kaattilum ungka'l thakuthi mikuthiyaanathu.

{8} “naan ungka'lukkuch solvathaavathu, pi'rar munnilaiyil oruvan ezhunthu nin'ru enmeethu avanukku nampikkai iruppathaakak koo'rinaal, naanum avan enakkuriyavan enpathaik koo'ruvean. theavathootharka'l munpaaka ithaich solvean.

{9} aanaal oruvan makka'lukku munpaaka ezhunthu nin'ru ennai nampavillai en'ru koo'ruvaaneayaanaal, ammanithan enakkuriyavan allan. theava thootharka'lukku munnilaiyil naan ithaik koo'ruvean.

{10} “manitha kumaaranukku ethiraaka oruvan ethaiyeanum koo'rinaal, avan mannikkappaduvaan. aanaal, parisuththa aaviyaanavarukku ethiraanavat'rai oruvan peasinaal avan mannikkappadamaattaan.

{11} “jepa aalayaththil thalaivarka'lukkum, mukkiyamaana manitharka'lukkum munpaaka, ungka'laik ko'ndu varumpoathu neengka'l eppadi tha'rkaaththukko'lvathu allathu ethaik koo'ravea'ndum en'ru kalakkam adaiyavea'ndaam.

{12} antha vea'laiyil parisuththa aaviyaanavar neengka'l koo'ra vea'ndiyathai ungka'lukkup poathippaar” en'raar.

{13} koottaththiliruntha oru manithan iyeasuvai noakki, “poathakarea, engka'l thanthai i'ranthu poanaar. thanthaiyin udaimaiyai ennoadu pangkida en thampikkuch sollungka'l” en'raan.

{14} aanaal iyeasu avanai noakki, “ungka'l naduvil niyaayaathipathiyaaka naan irukka vea'ndum en'roa allathu ungka'l thanthaiyin porudka'lai ungka'lukku naan piriththuth thara vea'ndum en'roa yaar koo'riyathu?” en'ru keattaar.

{15} pinnar iyeasu avarka'lai noakki, “kavanamaaka irungka'l. ellaavakaiyaana suyanalamikka seyalka'lukkum ethiraaka ungka'laik

kaaththukko'l'lungka'l. oruvanukkuch sonthamaana pala porudka'lilirunthu oruvan vaazhvu pe'ruvathillai” en'raar.

{16} pinpu iyeasu intha uvamaiyaich sonnaar: “nilaththin sonthakkaaranaana oru selvanthan irunthaan. avan nilaththil nalla vi'laichchal kidaiththathu.

{17} achselvanthan thanakku'l, ‘naan enna seyvean? vi'laichchalai ellaam vaippatha'rku idam illaiyea’ en'ru e'n'ninaan.

{18} “pinpu achselvanthan, ‘naan seyya vea'ndiyathai a'rivean. enathu ka'lagnchiyangka'lai idiththuvittu periya ka'lagnchiyangka'laik kattuvean. avat'ril koathumaiyaiyum, nalla porudka'laiyum nirappi vaippean.

{19} appoathu naan enakku'l, ennidam mikuthiyaana a'lavil seamiththu vaikkappatta porudka'l u'l'lana. pala aa'nduka'lukkaana porudka'laich seamiththu'l'lean. oayvuko'l, u'n, kudi, vaazhkkaiyai anupavi en'ru koo'ruvean’ en'raan.

{20} “aanaal theavan avanai noakki, ‘moodanea! in'ru iravil nee marippaay. unakkaaka vaiththu'l'la porudka'l enna aakum? appoathu apporudka'laip pe'ruvathu yaar?’ en'raar.

{21} “thanakkaakavea mattum porudka'laich searkkin'ra manithanin nilai iththakaiyathu. theavanudaiya paarvaiyil ammanithan selvanthan allan” en'raar iyeasu.

{22} iyeasu seesharka'lai noakki, “aakavea naan ungka'lukkuch solki'rean, ungka'l vaazhvukkuth theavaiyaana u'navaik ku'riththuk kavalaippadaatheerka'l. ungka'l sareeraththi'rkuth theavaiyaana udaika'laik ku'riththu kavalaippadaatheerka'l.

{23} u'navaik kaattilum vaazhkkai mukkiyamaanathu. udaika'laik kaattilum sareeram mikavum mukkiyamaanathu.

{24} pa'ravaika'laip paarungka'l. avai vithaippathoa, a'ruppathoa illai. pa'ravaika'l veeduka'liloa, ka'lagnchiyangka'liloa u'navaich seamippathumillai. aanaal theavan avat'raip paathukaakki'raar. neengka'loa pa'ravaika'laik kaattilum mikavum uyarnthavarka'l.

{25} kavalaippaduvathaal ungka'lil oruvanum ungka'l vaazhvin a'lavai needikka vaikka mudiyaathu.

{26} si'riya kaariyangka'lai ungka'laal seyya mudiyaavittaal periya kaariyangka'laik ku'riththuk kavalaippaduvaanean?

{27} “kaattup pookka'laip paarungka'l. avai va'larvathaik kavaniyungka'l. avai thamakkaaka uzhaippathoa, thu'nika'lai neyvathoa kidaiyaathu. aanaal periya selvam mikka arasanaana saalamoan kooda appookka'lil on'raippoala azhakaaka uduththiyathillai enpathai ungka'lukkuch solki'rean.

{28} vayalilu'l'la pullukkum theavan aththakaiya aadaiyai a'nivikki'raar. in'ru anthap pul uyir vaazhum. naa'laiyoa erippatha'rkaakath theeyil veesappadum. enavea theavan innum athikamaaka ungka'lukku uduththuvippaar enpathu ungka'lukkuth theriyum. nampikkaiyil ku'raivupadaatheerka'l.

{29} “ethai u'npoam, ethaik kudippoam, enpathaik ku'riththu eppoathum e'n'naatheerka'l. athaik ku'riththuk kavalaippadaatheerka'l.

{30} ivvulaka makka'l anaivarum avat'raip pe'ra muya'rchikki'raarka'l. avai ungka'lukkuth theavai ena ungka'l thanthaikkuth theriyum.

{31} neengka'l virumpum kaariyam theavanudaiya iraajyamaaka irukka vea'ndum. appoathu (ungka'lukkuth theavaiyaana) mat'ra ellaap porudka'lum ungka'lukkuk kodukkappadum.”

{32} “si'ru kuzhuvinarea, payam ko'l'laatheerka'l. ungka'l thanthai (theavan) ungka'lukku iraajyaththaik kodukka virumpuki'raar.

{33} ungka'lidamirukkum porudka'lai vit'ru, appa'naththaith theavaippaduki'ravarka'lukkuk kodungka'l. intha ulakaththin selvangka'l nilaiththiruppathillai. paraloakaththin pokkishaththaip pe'rungka'l. anthap pokkisham en'rum nilaiththu ni'rkum. thirudarka'l paraloakaththil u'l'la pokkishaththaith thiruda mudiyaathu. poochchika'l athai azhikkamudiyaathu.

{34} ungka'l pokkisham engkea irukki'rathoa, angkea ungka'l ithayamum irukkum.”

{35} “aayaththamaaka irungka'l. ellaa aadaika'laiyum a'ninthu theepangka'lai eat'ri vaiyungka'l.

{36} thiruma'na virunthilirunthu ejamaanar veettukkuth thirumpi varuvathai ethirppaarththirukkum oozhiyarka'laip poal irungka'l. ejamaanar vanthu thattuki'raar. athea tharu'naththil vealaikkaararka'l ejamaanarukkaakak kathavaith thi'rakki'raarka'l.

{37} ejamaanar veettukku vanthavudan oozhiyarka'l thayaaraaka avarukkuk kaaththirunthapadiyaal aaseervathikkappaduvaarka'l. naan ungka'lukku u'nmaiyaich solki'rean. ejamaanar vealaikkuriya aadaika'laith thaanea a'ninthuko'ndu oozhiyarka'lai measaiyin arukea amarumpadiyaakach solvaar. pinnar, ejamaanarea avarka'lukku u'navaip parimaa'ruvaar.

{38} antha oozhiyarka'l na'l'liravu varaiyiloa innum athikamaakavoa ejamaanarukkaakak kaaththirukka vea'ndiyathirukkum. aanaal ejamaanar vanthu antha oozhiyarka'l avarukkaakak kaaththiruppathaip paarkkumpoathu avar athika makizhchchiyadaivaar.

{39} “ithanai ninaivil vaiththirungka'l: thirudan varum nearaththai veettuch sonthakkaaran a'rinthirunthaal, veettinu'l thirudan nuzhaiya avan anumathikkamaattaan.

{40} enavea neengka'lum aayaththamaaka iruththal vea'ndum. manitha kumaaran neengka'l ethirpaaraatha nearaththil varuvaar” en'raar.

{41} “aa'ndavarea neengka'l intha uvamaiyai engka'lukkaaka mattumaa allathu ellaa makka'lukkaakavumaa koo'rineerka'l?” en'ru peathuru keattaan.

{42} avanukkup pathilaakak karththar, “yaar gnaanamu'l'la, nampikkaikkuriya oozhiyan? ejamaanar pi'ra oozhiyarka'laik kavanikkavum avarka'lukkuth thakka nearaththil u'nava'likkumporuttum oru oozhiyanai niyamippaar. antha vealaiyaich seyyumpadi ejamaanar nampukin'ra oozhiyan yaar?

{43} ejamaanar vanthu antha oozhiyan kodukkappatta vealaiyaich sarivara seythuvaruvathaip paarkkumpoathu, antha oozhiyan mikavum makizhchchiyadaivaan.

{44} naan ungka'lukku u'nmaiyaich solki'rean. ejamaanarukkuch sonthamaana ellaavat'raiyum kavanikkum po'ruppai ea'rka antha oozhiyanai ejamaanar ea'rpaduththuvaar.

{45} “aanaal ejamaanar viraivil thirumpi varamaattaar en'ru e'n'ninaal nadappathenna? antha oozhiyan mat'ra oozhiyarka'lai avarka'l

aa'nka'laanaalum, pe'nka'laanaalum adiththuth thunpu'ruththa aarampippaan. avan u'ndu, paruki, mithamignchip poavaan.

{46} antha uzhiyanukkuth thakavalea theriyaathapoathu ejamaanar varuvaar. antha oozhiyan sat'rum ethirpaarththiraatha nearaththil avar varuvaar. appoathu antha ejamaanar antha oozhiyanaith tha'ndippaar. keezhppadiyaatha pi'ra manitharoadu irukkumpadiyaaka ejamaanar avanaiyum anuppividuvaar.

{47} “ejamaanar thannidam ethirppaarththa vealai enna enpathu antha oozhiyanukkuth theriyum. aanaal antha oozhiyan avanathu ejamaanar virumpiyathaich seyya muyalvathoa, atha'rkuth thannai aayaththappaduththikko'lvathoa illai. enavea antha oozhiyan athikamaakath tha'ndikkappaduvaan.

{48} aanaal ejamaanar thannidam ethirppaarppathai a'rinthuko'l'laatha oozhiyanin nilai enna? tha'ndanaikkuriya seyalka'lai avan seyki'raan. aanaal thaan seyya vea'ndiyathai a'rinthum seyyaatha oozhiyanaik kaattilum avan ku'raintha tha'ndanaiyaip pe'ruvaan. oruvanukku athikamaaka a'likkappattaal avanudaiya po'ruppum athikarikkum. athikamaaka oruvanukkuk kodukkappattaal avanidamirunthu athikam ethirppaarkkappadum” en'raar.

{49} iyeasu thodarnthu sonnaar, “ulakaththil akkiniyaik ko'ndu varuvatha'rkaaka naan vanthean. athu ea'rkenavea eriyath thodangki irukka vea'ndum en'ru virumpuki'rean.

{50} naan innoru gnaanasnaanaththaip pe'ravea'ndum. athu mudiyumvaraikkum naan thollaikku'l'laanathaaka u'narki'rean.

{51} naan ulakaththil amaithiyai nilainaattuvatha'rkaaka vanthean en'ru e'n'nuki'reerka'laa? illai. naan ulakil pirivai ea'rpaduththa vanthean.

{52} ippoathilirunthu, ainthu pearu'l'la oru kudumpaththil moon'ru pear iruvarukku ethiraakavum, iruvar moovarukku ethiraakavum pirinthiruppaarka'l.

{53} “thanthaiyum makanum pirinthiruppaarka'l. makan thanthaiyai ethirththu ni'rpaan. thanthai makanai ethirththu ni'rpaan. thaayum maka'lum pirinthiruppaarka'l. maka'l thaayai ethirththu ni'rpaa'l. thaay maka'lai ethirththu ni'rpaa'l. maamiyaarum marumaka'lum pirinthiruppaarka'l. marumaka'l maamiyaarai ethirththu ni'rpaa'l. maamiyaar marumaka'lai ethirththu ni'rpaa'l.”

{54} pinpu iyeasu makka'lai noakki, “mea'rkil meakangka'l perukukaiyil neengka'l ‘mazhaikkuriya puyal vanthu ko'ndirukki'rathu’ en'ru udanea solki'reerka'l. udanea mazhai pozhiya aarampikki'rathu.

{55} the'rkilirunthu kaat'ru veesuvathai u'narnthathum neengka'l, ‘in'ru veppamaana naa'l’ en'ru solki'reerka'l. neengka'l solvathu sariyaanathea.

{56} veashathaarika'lea! kaalaththaip purinthu poomi mat'rum vaanaththin maat'rangka'lukkup poru'l uraikki'reerka'l. ippoathu nadanthuko'ndiruppavat'rai ean ungka'laal purinthuko'l'la mudiyavillai?” en'raar.

{57} “sariyaana on'raik ku'riththu ean ungka'laal mudivedukka mudiyavillai?

{58} oruvan ungka'l meethu vazhakkuth thodukkumpoathu athaith theerkkumporuttu avanoadu neethiman'raththukkup poakumpoathu, vazhiyileayea athaith theerththukko'l'la kadinamaaka muya'rchi seyyungka'l. antha vazhakkaith theerththukko'l'laavittaal avan niyaayaathipathiyidam ungka'lai azhaiththuch sellak koodum.

niyaathipathi ungka'lai oar athikaariyidam oppadaikka, avan ungka'laich si'raiyil tha'l'lak koodum.

{59} avarka'l ungka'lidamirukkum kadaisik kaasuvarai anaiththaiyum edukki'ravaraikkum neengka'l angkirunthu ve'liyea varappoavathillai” en'raar.

[lookkaa 13]

{1} appoathu iyeasuvoadu kooda makka'l silar irunthanar. kalileayaavilu'l'la makka'l silarukku nadanthathai avarka'l iyeasuvukkuk koo'rinar. ammakka'l theavanai vazhipattukko'ndirukkaiyil avarka'laip pilaaththu kon'raan. avarka'l theavanukkup paliyittukko'ndiruntha mirukangka'lin iraththaththoadu avarka'lin iraththaththaiyum kalanthaan.

{2} iyeasu, “antha makka'lukku ivvaa'ru nearittathaal kalileayaavil u'l'la mat'ra anaivaraik kaattilum avarka'l paavam seythavarka'l ena ninaikki'reerka'laa?

{3} illai, avarka'l appadippattavarka'l illai. aanaal neengka'l anaivarum ungka'l ithayangka'laiyum vaazhvaiyum maat'rikko'l'laavittaal antha makka'laippoala neengka'lum azhikkappaduveerka'l.

{4} seeloavaamilea koapuram vizhunthapoathu kollappatta pathinettup pearin nilai enna? erusaleamil vasikkin'ra ellaaraik kaattilum avarka'l mikuntha paavam seythavarka'l ena ninaikki'reerka'laa?

{5} avarka'l appadiyalla. aanaal neengka'l ungka'l ithayangka'laiyum, vaazhkkaiyaiyum maat'rikko'l'lavillaiyenil, neengka'lum kooda azhikkappaduveerka'l enpathai naan ungka'lukkuch solki'rean” en'ru pathil koo'rinaar.

{6} iyeasu intha uvamaiyaich sonnaar: “oru manithanukku oar aththi maram irunthathu. thanathu thoattaththil ammaraththai nattuvaiththirunthaan. maraththil sila pazhangka'l irukki'rathaa ena ammanithan paarththu vanthaan. avan ka'n'nil pazham ethuvum padavillai.

[7] thoattaththaik ka'nkaa'niththu vantha vealaikkaaran oruvan ammanithanukku irunthaan. ammanithan vealaikkaaranai noakki, ‘moon'ru aa'nduka'laaka intha maraththil pazhangka'lukkaakap paarththukko'ndirukki'rean. aanaal on'rum en ka'n'nil padavillai. athai vetti veezhththividu. etha'rku athu nilaththaip paazhpaduththa vea'ndum?’ en'raan.

[8] atha'rku vealaikkaaran, ‘ejamaanarea, innum oaraa'ndukku'l antha maram kani kodukki'rathaa en'ru paarppoam. athaich sut'rilum ma'n'naith thoa'ndi kogncham uraththaip poaduvean.

[9] aduththa aa'ndu antha maram kani kodukkak koodum. ammaram appadiyum kanitharaavittaal neengka'l athai vettip poadalaam’ en'ru pathil koo'rinaan.”

[10] oayvu naa'lil oar aalayaththil iyeasu poathiththuk ko'ndirunthaar.

[11] pisaasinaalaakiya asuththa aaviyaith thannu'l'lea ko'ndiruntha oru pe'n antha jepa aalayaththil irunthaa'l. pathinettu aa'nduka'laaka appe'n'naip pisaasu oonappaduththit'ru. ava'l muthuku koonalaaka irunthathu. ava'l nimirnthu ni'rka mudiyavillai.

[12] iyeasu ava'laip paarththu azhaiththaar. mealum ava'lai noakki, “pe'n'nea, un noay unnai vittu neengkit'ru” en'raar.

[13] iyeasu than kaika'lai ava'l meal vaiththaar. athea tharu'naththil ava'laal nimirnthu ni'rka mudinthathu. ava'l theavanai vaazhththinaa'l.

[14] oayvu naa'lil iyeasu ava'laik ku'namaakkiyathaik ku'riththu jepa aalayaththin thalaivar koapam adainthaar. aththalaivar makka'lai noakki, “vealai seyvatha'rku aa'ru naadka'l u'l'lana. antha naadka'lil ku'nampe'ra vaarungka'l. oayvu naa'lil ku'namadaiya varaatheerka'l” en'raar.

{15} iyeasu pathilaaka, “neengka'l veashathaarika'laana manithar. oayvu naa'lil kooda neengka'l ellaarum ungka'l veettil kottilil irukkum eruthuvaiyoa allathu kazhuthaiyaiyoa avizhththu neer parukuvatha'rku azhaiththuch selki'reerka'l.

{16} naan ku'namaakkiya ippe'n namathu yootha sakoathari. aanaal saaththaan ava'laip pathinettu aa'nduka'laakap peediththirunthaan. oayvu naa'lil ava'lathu noayinin'ru ava'lai viduvippathu nichchayamaakath thava'ralla” en'raar.

{17} iyeasu ithaik koo'riyapoathu avarai vimarsiththukko'ndiruntha anaivarum thangka'laik ku'riththu vedkamadainthaarka'l. iyeasu seytha a'rputhamaana kaariyangka'laik ku'riththu ellaa makka'lum makizhchchiyadainthaarka'l.

{18} pinpu iyeasu, “theavanudaiya iraajyam ethaip poan'rathu? athai ethanoadu oppiduvean?

{19} theavanudaiya iraajyam kadukuch sediyin vithaiyaip poan'rathu. oruvan intha vithaiyai avanathu thoattaththil oon'ruki'raan. vithai mu'laiththu maramaaki'rathu. pa'ravaika'l athan ki'laika'lil kooduka'laik kattukin'rana” en'raar.

{20} mee'ndum iyeasu, “theavanin iraajyaththai ethanoadu oppiduvean?

{21} oru periya paaththiraththil appaththi'rkaaka vaikkappadirukkum moon'ru madangku a'lavu'l'la maavoadu oru pe'n kalakkum pu'lippaana poru'lukku oppaanathaaka irukki'rathu. athu maavu muzhuvathaiyum pu'likkach seyyum” en'raar.

{22} ovvoru nakaraththilum kiraamaththilum iyeasu poathiththukko'ndirunthaar. avar erusaleam vazhiyaakap paya'nam seythuko'ndirunthaar.

{23} oruvan iyeasuvidam, “aa'ndavarea, silar mattumea
meedkappaduvaarka'laa?” en'ru keattaan.

{24} iyeasu, “paraloakaththi'rku nearaakath thi'rakki'ra ku'rukiya vaasalin
vazhiyaaka nuzhaiya muyalungka'l. palar athanu'l nuzhaiya
muyalvaarka'l. aanaal avarka'laal nuzhaiya iyalaathu.

{25} oru manithan than veettin kathavai moodikko'ndaal neengka'l
ve'liyea nin'ru thattamudiyum. aanaal avan thi'rakkamaattaan.
neengka'l, ‘aiyaa, engka'lukkaakak kathavaith thi'rakkavum’ en'ru
keadka mudiyum. ammanithan, ‘neengka'l engkirunthu varuki'reerka'l
en'ru enakkuth theriyaathu’ enpaan.

{26} pi'raku neengka'l avanidam ‘naangka'l ungka'loadu u'ndu,
kudiththoamea. neengka'l engka'lathu nakarangka'lil
poathiththeerka'lea’ en'ru solluveerka'l.

{27} appoathu avan, ‘ungka'lai naan a'riyean. engkirunthu varuki'reerka'l.
ennidamirunthu poayvidungka'l. neengka'l pizhaika'laich seyki'ra
manitharka'l’ enpaan.

{28} “neengka'l, aapirakaam, eesaakku, yaakkoapu, mat'rum
theerkkatharisika'laiyum theavanin iraajyaththil kaa'npeerka'l. aanaal
neengka'loa ve'liyea vidappaduveerka'l. payaththaalum
koapaththaalum urakkach saththamiduveerka'l.

{29} kizhakku, mea'rku, vadakku, the'rku aakiya thisaika'lil irunthu
makka'l varuvaarka'l. theavanudaiya iraajyaththil measaiyarukea
avarka'l amarvaarka'l.

{30} vaazhkkaiyil mikavum thaazhntha idaththil iruntha makka'lukku
theavanudaiya iraajyaththil mikavum uyarntha idam kodukkappadum.

ippoathu uyarntha idaththil irukkum makka'l theavanudaiya iraajyaththil thaazhntha idaththil iruppaarka'l” en'ru koo'rinaar.

{31} appoathu, sila pariseayarka'l, “ingkirunthu sen'ru o'linthuko'l'lum. earoathu mannan ummaik kolla virumpuki'raan” en'ru iyeasuvidam vanthu sonnaarka'l.

{32} avarka'lai noakki, iyeasu, “antha nariyidam (earoathu) poay ‘in'rum, naa'laiyum naan makka'lidamirunthu asuththa aavika'laith thuraththi, ku'nappaduththuthalaakiya en vealaiyai mudikka vea'ndum. ma'runaa'l, en vealai mudinthuvidum’

{33} atha'rkup pi'raku, ellaath theerkkatharisika'lum erusaleamil marikka vea'ndum enpathaal naan en vazhiyil sellavea'ndum en'ru sollungka'l” en'raar.

{34} “erusaleamea! erusaleamea! nee theerkkatharisika'laik kolai seykin'raay. theavan unnidam anuppiya antha manitharka'laik kalle'rinthu kolki'raay. pa'rpala vea'laika'lil un makka'lukku uthava virumpinean. oru koazhi than kugnchuka'laich si'rakuka'lin keezhea searppathupoala naan un makka'lai orumiththu searkka virumpinean. aanaal nee ennai anumathikkavillai.

{35} ippoathu un veedu ve'rumaiyaanathaaka vidappattirukkum. neengka'l, ‘theavanin peyaraal varuki'ravar theavanaal aaseervathikkappadadavar’ en'ru mee'ndum solki'ravaraikkum, ennaip paarkkamaatteerka'l enpathai naan ungka'lukkuch solki'rean” en'raar iyeasu.

[lookkaa 14]

{1} oayvu naa'lil iyeasu pariseayarka'lin thalaivanaakiya oruvanin veettukku avanoadu u'navu u'n'nach sen'raar. angkiruntha janangka'l iyeasuvaik kavaniththukko'ndirunthaarka'l.

{2} kodiya noay u'l'la oru manithanai iyeasuvin munnea ko'ndu vanthaarka'l.

{3} iyeasu pariseayaridamum, veathapaarakaridamum, “oayvu naa'lil ku'nappaduththuvathu sariyaa allathu thava'raa?” en'ru keattaar.

{4} aanaal avarka'l anthak kea'lvikkup pathil sollavillai. enavea iyeasu antha manithanai azhaiththu avanaik ku'namaakkinaar. pinnar iyeasu antha manithanai anuppivittaar.

{5} pariseayaridamum, veathapaarakaridamum iyeasu, “ungka'l makanoa allathu vealai seyyum mirukamoa oayvu naa'lil oru ki'nat'ril vizhunthuvittaal virainthu ve'liyea eduppeerka'l enpathu ungka'lukkuth theriyum” en'raar.

{6} iyeasu koo'riyatha'rku ethiraakap pariseayarka'lum veathapaarakarka'lum ethaiyum koo'ra mudiyavillai.

{7} virunthinarka'lil silar mathippukkuriya uyarntha idaththil amaruvatha'rkaaka thearntheduththukko'ndiruppathai iyeasu kavaniththaar. enavea iyeasu ivvuvamaiyaich sonnaar.

{8} “oruvan ungka'lai oru thiruma'naththi'rkaaka azhaikkumpoathu, mika mukkiyamaana irukkaiyil amaraatheerka'l. antha manithan ungka'laik kaattilum mukkiyamaana manithar oruvarai azhaiththirukkak koodum.

{9} neengka'l mukkiyamaana irukkaiyil amarnthuko'ndirukkaiyil ungka'l iruvaraiyum azhaiththa manithan vanthu, ‘ungka'l irukkaiyai ivarukkuk kodungka'l’ en'ru koo'rakkoodum. enavea kadaisi idaththai noakki, neengka'l sellak koodum. ungka'lukku athu avamaanamaaka irukkum.

{10} “enavea oruvan ungka'lai azhaikkumpoathu mukkiyamat'ra idaththil udkaarungka'l. appoathu ungka'lai azhaiththa manithan ungka'lidam vanthu, ‘na'npanea, innum mukkiyamaana irukkaiyil vanthu amarungka'l’ enpaan. appoathu mat'ra ellaa virunthinarka'lum ungka'lai mathippaarka'l.

{11} thannai mukkiyamaakak karuthum entha manithanum thaazhththappaduvaan. thannaith thaazhththikko'lki'ra manithan uyarvaaka vaikkappaduvaan” en'raar.

{12} pinpu iyeasu thannai azhaiththa pariseayanai noakki, “nee pakalu'navoa, iravu'navoa a'likkaiyil, un na'nparka'l, sakoathararka'l, u'ravinarka'l, selvantharka'laakiya akkam pakkaththaar aakiyoarai mattum azhaikkaathea. mat'roru mu'rai avarka'l unnaith thammoadu u'n'nuvatha'rkaaka azhaippaarka'l. appozhuthu unakku un palan kidaiththuvidum.

{13} atha'rku maa'raaka, nee viruntha'likkum poathu, eazhaika'laiyum, mudamaanavarka'laiyum, no'ndika'laiyum, kurudarka'laiyum azhaiththukko'l.

{14} antha eazhaika'l unakku mee'ndum ethuvum a'likka mudiyaathathaal nee aaseervathikkappaduvaay. avarka'lukku on'rumillai. aanaal nalloar mara'naththilirunthu ezhukaiyil unakku atha'rkuriya palan kidaikkum” en'raar.

{15} iyeasuvudan measaiyarukea udkaarnthiruntha oru manithan ivat'raik keattaan. avan iyeasuvidam, “theavanin iraajyaththil u'navai arunthum makka'l mikuntha santhoashamaaka iruppaarka'l” en'raan.

{16} iyeasu avanai noakki, “oru manithan oru periya virunthukku ea'rpaadu seythaan. palaraiyum avvirunthukku azhaiththaan.

{17} saappidum vea'lai nerungkiyathum avan vealaikkaaranai virunthinarka'lidam anuppi, ‘vaarungka'l! u'navu thayaaraaka irukki'rathu’ en'ru sollumaa'ru anuppinaan.

{18} aanaal antha virunthinarka'l ellaam thammaal vara iyalaathu enach solli anuppinaarka'l. ovvoruvarum eatheanum oru saakkuppoakku koo'rinaarka'l. muthalaamavan, ‘naan oru vayalai vaangkiyu'l'lean. athaip paarkkap poakavea'ndum. thayavuseythu mannikkavum’ en'raan.

{19} innoruvan, ‘ainthu joadi earmaaduka'l vaangki irukki'rean. avaika'lai soathiththupaarkkap poakavea'ndum. thayavuseythu manniththuko'l’ en'raan.

{20} moon'raamavan, ‘enakku ippozhuthuthaan thiruma'namaayit'ru. naan vara mudiyaathu’ en'raan.

{21} “enavea vealaikkaaran thirumpi vanthaan. nadanthavat'rai ejamaanarukkuk koo'rinaan. ejamaanar sinanthu, than vealaikkaaranidam, ‘virainthu sel. therukka'lilum, oorin othukkup pu'rangka'lilum irukki'ra eazhaika'laiyum, angkaveenarka'laiyum, kurudaraiyum, mudavarka'laiyum azhaiththu vaa’ en'raan.

{22} “pinnar vealaikkaaran avanidam vanthu, ‘ejamaanarea, neengka'l koo'riyapadiyea naan seythean. aanaal innum athika makka'lukku idamirukki'rathu’ en'raan.

{23} ejamaanan vealaikkaaranai noakki, ‘perum paathaika'l arukeayum kiraamappu'raththi'rkum sel. angku'l'la makka'lai varumaa'ru sol. enathu veedu muzhuvathum aadka'laal nirampi irukka vea'ndum’ en'ru va'rpu'ruththinaan.

{24} mealum ‘naan muthalil azhaiththavarka'lil oruvar kooda ennoadu virunthu'n'nap poavathillai’ en'raan” enak koo'rinaar.

{25} iyeasuvoadu palar paya'nam seythuko'ndu irunthanar. iyeasu makka'lai noakki,

{26} “ennidam varuki'ra oruvan avanathu thanthaiyaiyoa, thaayaiyoa, sakoathararaiyoa, sakoatharika'laiyoa, ennaik kaattilum athikamaaka neasiththaal ammanithan enakkuch seeshanaaka aaka mudiyaathu. oruvan thannai neasippathaik kaattilum athikamaaka ennai neasikka vea'ndum!

{27} oruvan ennaip pinpat'rumpoathu avanukkuk kodukkappattirukkum siluvaiyai (thunpaththai) sumakkaavittaal avan enakkuch seeshanaaka mudiyaathu.

{28} “oru koattaiyaik kattum munpu, muthalil amarnthu athaik kattuvatha'rku evva'lavu selavaakum enpathaith theermaanippeerka'l. vealaiyai mudippatha'rkuth theavaiyaana pa'nam ungka'lidam irukki'rathaa enpathaip paarkka vea'ndum.

{29} athaich seyyaavittaal neengka'l vealaiyaith thodangkinaalum, athai mudikka ungka'laal mudiyaathu. neengka'l athai mudikka mudiyaavittaal athaik kavanikki'ra ellaa makka'lum ungka'laip paarththu nakaippaarka'l.

{30} avarka'l, ‘intha manithan katta aarampiththaan. aanaal mudikka mudiyavillai’ en'ru solvaarka'l.

{31} “oar arasan mat'roar arasanukku ethiraakap poaridach sen'raal, muthalil amarnthu thittamiduvaan. arasanidam paththaayiram veerarka'l mattumea irunthaal irupathaayiram veerarka'l ko'nda mat'ra arasanaith thoa'rkadikka mudiyumaa enap paarppaan.

{32} avanaal mat'ra arasanaith thoa'rkadikka mudiyaathen'raal, ethiri innum tholaivaana idaththil irukkumpozhuthea sila aadka'lai anuppi antha arasanidam samaathaanaththi'rkaana peachchu vaarththaiyil eedupaduvaan.

{33} “athaippoalavea muthalil neengka'l thittamida vea'ndum. ennaip pinpat'ra vea'ndumaanaal ungka'lidam irukkum anaiththaiyum koduththuvida vea'ndum, avvaa'ru seyyavillai en'raal, neengka'l enathu seesharaaka irukka mudiyaathu!”

{34} “uppu oru nalla poru'l. aanaal uppu athan suvaiyai izhanthupoanaal athanaal payan ethuvum illai. athaith thirumpavum suvai udaiyathaaka maat'ra mudiyaathu.

{35} ma'n'ni'rkaakavoa, uramaakavoa, kooda athanaip payanpaduththa mudiyaathu. makka'l athai veesiye'rinthuviduvaarka'l. “ennaik keadki'ra makka'lea! kavaniyungka'l” en'raar.

[lookkaa 15]

{1} vari vasoolippoar palarum, theeyoarum iyeasu koo'ruvathaik keadka vanthaarka'l.

{2} udanea pariseayarum veathapaarakarum ku'rai koo'ra aarampiththavarka'laaka, “paarungka'l! intha manithan (iyeasu) theeyoarai varaveat'ru avarka'loadu amarnthu u'navu u'nki'raar” en'ranar.

{3} appoathu avarka'lukku iyeasu pinvarum uvamaiyaik koo'rinaar:

{4} “ungka'lil oruvanukku noo'ru aaduka'l irukkin'rana en'ru vaiththukko'lvoam. avat'ru'l on'ru kaa'naamal poaki'rathu. appoathu avan mat'ra tho'n'noot'ru onpathu aaduka'laiyum thaniyea vittuvittuk kaa'naamal poana aattaith theadich sellamaattaanaa? anthak kaa'naamal poana aattaik ka'ndupidikkumvaraikkum avan athaith theadikko'ndea iruppaan.

{5} antha aattai avan ka'ndupidikki'rapoathu mikavum santhoasham adaivaan. antha manithan antha aattaith than thoa'lka'lil sumanthukko'ndu than veettai adaivaan.

{6} than na'nparka'laiyum akkam pakkaththavarka'laiyum azhaiththu avarka'lidam ‘enathu kaa'naamal poana aattaik ka'ndu pidiththean. ennoadukooda santhoashappadungka'l’ en'ru koo'ruvaan.

{7} avvaa'rea, oru paavi mananthirunthi thanathu vaazhvai maat'rikko'l'lumpoathu paraloakaththil mikuntha santhoasham u'ndaakum en'ru naan ungka'lukkuch solki'rean. thangka'l ithayaththai maat'rath theavaiyillaatha tho'n'noot'ru onpathu nalla manitharukkaaka ea'rpadum santhoashaththaik kaattilum antha oru paavikkaaka ea'rpadum santhoasham athikamaaka irukkum.

{8} “oru pe'n'nidam paththu ve'l'lik kaasuka'l irukkin'rana en'ru vaiththukko'lvoam. avat'ril on'rai ava'l tholaiththu viduki'raa'l. ava'l oru vi'lakkai eduththukko'ndu veettaich suththam seyvaa'l allavaa? anthak kaasu kidaikkum mattum kavanamaakath theaduvaa'l.

{9} tholainthu poana anthak kaasaik ka'ndedukkumpoathu ava'l thanathu na'nparka'laiyum akkam pakkaththaaraiyum on'raaka azhaiththu avarka'lai noakki, ‘naan tholaiththa kaasaik ka'ndeduththathaal neengka'l ennoadu kooda santhoashappadungka'l’ enpaa'l.

{10} athaippoalavea oru paavi mananthirunthi than vaazhvai maat'rinaal theava thootharukku munpaaka mikuntha makizhchchi u'ndaakum” en'raar.

{11} appoathu iyeasu, “oru manithanukku ira'ndu pi'l'laika'l irunthanar.

{12} i'laiya makan thanthaiyai noakki, ‘namakkuch sonthamaana ellaap porudka'lilum enathu pangkai enakkuth thaarungka'l’ en'ru koo'rinaan. enavea thanthai selvaththai ira'ndu pi'l'laika'lukkum pangkittuk koduththaan.

{13} “sila naadka'lukkup pi'raku i'laiya makan thanakkuriya ellaap porudka'laiyum eduththukko'ndu veettai vittup poanaan. vea'roru thoora theasaththukku avan pirayaa'nam seythaan. angku avan pa'naththai moodanaippoal vee'naakach selavazhiththaan.

{14} avan thannidamiruntha pa'nam anaiththaiyum selavu seythaan. atha'rkup pinnar, annaattil va'radchi nilaviyathu. mazhai peyyavillai. annaattil ellaarukkum theavaiyaana a'lavukku u'navu kidaikkavillai. antha makan pasiyaalum, pa'naminmaiyaalum thunpappattaan.

{15} enavea antha naattil vaazhntha oruvanidam avan vealaikku amarnthaan. pan'rika'lukkuth theevanamidumaa'ru antha makanai ammanithan anuppinaan.

{16} antha makan pasimikuthiyaal pan'rika'l saappittukko'ndiruntha u'navaiyaakilum u'n'na vea'ndumena virumpinaan. aanaal avanukku oruvarum entha u'navaiyum kodukkavillai.

{17} “i'laignan than moodaththanaththai u'narnthaan. avan, ‘en thanthaiyin ellaa vealaikkaararka'lukkum mikuthiyaana u'navu kidaikkum. naanoa u'navin'ri ingku i'rakkum nilaiyil irukki'rean.

{18} naan ingkirunthu en thanthaiyidam poay: thanthaiyea, naan theavanukku ethiraakap paavam seythean. ungka'lidamum thava'ru seythean.

{19} ungka'l makan en'ru azhaikkappadum a'lavukku naan thakuthiyu'l'lavan allan. naan ungka'l vealaikkaararka'lil oruvanaaka vaazha anumathiyungka'l en'ru solluvean’ en'ru e'n'ninaan.

{20} enavea antha makan angkirunthu than thanthaiyidam sen'raan. “antha makan tholaivil varumpoathea avanathu thanthai paarththuvittaar. antha makanin nilaiyaik ka'ndu thanthai varunthinaar. enavea thanthai makanidam oadinaar. makanai arava'naiththu muththamittaar.

{21} makan, ‘thanthaiyea, naan theavanukku ethiraakap paavam seythean. ungka'lukkum thava'ru izhaiththean. ungka'l makan en'ru azhaikkappaduvatha'rkeat'ra thakuthi enakkuk kidaiyaathu’ en'raan.

{22} “aanaal thanthai vealaikkaararai noakki, ‘virainthu sellungka'l. vilaiyuyarntha aadaika'laik ko'nduvanthu avanukku uduththungka'l.

avan viralukku moathiram a'niviththuk kaalukku nalla paatharadchaika'lai a'niyach seyyungka'l.

{23} nam kozhuththa kan'rai ko'nduvaarungka'l. athaich samaiththu thirupthiyaakach saappiduvoam. oru virunthu vaippoam.

{24} ennudaiya intha makan i'ranthu poayirunthaan. mee'ndum uyiroadu vanthu'l'laan. avan kaa'naamal poayirunthaan, ippoathu mee'ndum ka'ndu pidikkappattaan’ en'ru koo'rinaar. enavea virunthu ea'rpaadu seyya aarampiththaarka'l.

{25} “mooththa makan vayalil irunthaan. avan veettukku arukaamaiyil thirumpi vanthu ko'ndirunthaan. isai, aadal aakiyavat'rin saththaththaik keattaan.

{26} enavea mooththa makan vealaikkaarach si'ruvarka'lil oruvanai azhaiththu, ‘ivaiyellaam etha'rkaaka nadaipe'rukin'rana?’ en'ru keattaan.

{27} vealaikkaaran, ‘ungka'l sakoatharan thirumpi vanthu'l'laar. ungka'l thanthai kozhuththa kan'rai u'npatha'rkaakak kon'ru'l'laar. ungka'l sakoatharan paathukaappaakavum nalla mu'raiyilum mee'ndum veettukkuth thirumpi iruppathaal ungka'l thanthai makizhchchiyaaka irukki'raar’ en'raan.

{28} “mooththa makan koapamut'ru virunthukkuch sellavillai. enavea thanthai ve'liyea vanthu avanidam va'rpu'ruththinaar. u'l'lea varumaa'ru azhaiththaar.

{29} makan thanthaiyai noakki, ‘naan ungka'lukku oar adimaiyaip poal pala aa'nduka'l uzhaiththean! ungka'l katta'laikku eppoathum keezhppadinthu nadanthean. aanaal oru ve'l'laattaiyaakilum neengka'l

enakkaakak kon'rathillai. enakkum en na'nparka'lukkum neengka'l viruntha'liththathillai.

{30} aanaal ungka'l innoru makan pa'naththai ellaam veasika'lidam selavazhiththaan. pinnar veedu thirumpiyathum avanukkaakak kozhuththa kan'ruk kuttiyai kon'reerka'l' en'raan.

{31} “aanaal thanthai avanai noakki, ‘makanea! nee eppoathum ennoadu irukki'raay. enakkuriyavai anaiththum unakku uriyavai.

{32} naam santhoashamaaka virunthu'n'na vea'ndum. eanenil un sakoatharan i'ranthu poayirunthaan, ippoathu uyiroadu vanthu'l'laan. kaa'naamal poayirunthaan, aanaal ippoathu ka'ndupidikkappattaan' en'raar” en'ru koo'rinaar.

[lookkaa 16]

{1} iyeasu avarathu seesharai noakki, “oru kaalaththil oru selvanthan vaazhnthu vanthaan. viyaapaaraththaik kavanikkumporuttu avanidam oar athikaari irunthaan. antha athikaari eamaat'ruvathaaka achselvanthanukkup pukaarka'l vanthana.

{2} enavea antha athikaariyai azhaiththu avanai noakki, ‘unnaik ku'riththuth thava'raana seythika'laik kea'lvippattean. enathu pa'naththai evvaa'ru payanpaduththinaay enpatha'rkaana a'rikkaiyaik kodu. ippoathu nee enakku athikaariyaaka irukka mudiyaathu’ en'raan.

{3} “pinnar antha athikaari thanakku'l'leayea, ‘naan enna seyvean. en ejamaanar ennai vealaiyil irunthu akat'rivittaar. kuzhika'laith thoa'nduma'lavu valimai ennidam illai. pichchai edukka vedkappaduki'rean.

{4} naan enna seyyavea'ndumena enakkuth theriyum. naan vealaiyai izhakkumpoathu pi'ra makka'l tham veettukku'l ennai varavea'rkumpadiyaana oru seyalai naan seyya vea'ndum’ en'ru ninaiththaan.

{5} “enavea, antha athikaari ejamaananukkuk kadan thara vea'ndiyavarka'lai azhaiththaan. muthalaamavanai noakki, ‘enathu ejamaananukku nee kodukkavea'ndiya kadan evva'lavu?’ en'raan.

{6} avan, ‘naan noo'ru kudam oliva e'n'naiy kadanpattirukki'rean’ en'raan. athikaari avanidam, ‘ithoa un pat'ruch seettu. seekkiram nee udkaarnthu un pat'raik ku'raiththu aimpathu kudam en'ru ezhuthu’ en'raan.

{7} “pin athikaari mat'roruvanai noakki, ‘enathu ejamaananukku nee thiruppavea'ndiya kadan evva'lavu?’ en'raan. avan, ‘naan noo'ru

marakkaal koathumai kadanpattirukki'rean’ en'ru pathil sonnaan. udanea athikaari avanidam, ‘ithoa unathu pat'ruch seettu. ithaik ku'raiththu e'npathu marakkaal en'ru ezhuthu’ en'raan.

{8} “pinnar ejamaanan nampikkaikkuth thakuthiyat'ra antha athikaariyai avan thi'ramaiyaakach seythathaakap paaraattinaan. aam, ulakaththi'rkuriya manithar thangka'l kaalaththu makka'loadu viyaapaaraththil, aavikkuriya manitharka'laik kaattilum thi'ramaiyaanavarka'laakak kaa'nappaduki'raarka'l.

{9} “naan ungka'lukkuch solki'rean, theavanidam nadpaik kaappaat'rumporuttu intha ulakaththil unakkuriya porudka'lai ellaam payanpaduththu. anthap porudka'l ellaam azhintha pinnar en'rum nilaiththirukki'ra veettil nee varavea'rkappaduvaay.

{10} si'riya kaariyangka'lil nampikkaikku ukantha manithan periya kaariyangka'lilum nampikkaikku eat'ravanaayiruppaan. si'riya kaariyangka'lil nampikkaikkuth thakaathavanaaka iruppavan periya kaariyangka'lilum avvaa'rea iruppaan.

{11} ulakach selvangka'lilum neengka'l nearmaiyat'ravar'laaka irukkumpoathu u'nmaiyaana (paraloaka) selvaththilum neengka'l nearmaiyat'ravarka'laakavea iruppeerka'l.

{12} yaaraavathu oruvarukkuriya porudka'lil ungka'lai nampamudiyaavittaal ungka'lukkuch sonthamaaka enthap poru'lum kodukkappadamaattaathu.

{13} “orea nearaththil iru ejamaanarka'lukkup pa'nipuriya entha vealaikkaaranaalum mudiyaathu. antha vealaikkaaran oru ejamaananai ve'ruththu, mat'ra ejamaananai neasippaan. allathu avan oruvanukku nampikkaikkuriyavanaaka nadanthuko'ndu mat'ravanidam vea'ru

mu'raiyil nadanthu ko'lvaan. theavanukkum, pa'naththukkum orungkea seavai seyya ungka'laal iyalaathu” en'raar.

{14} pariseayarka'l ichseythika'lai ellaam keattukko'ndirunthaarka'l. avarka'l ellaarum pa'naththai neasiththathaal iyeasuvai vimarsiththaarka'l.

{15} iyeasu pariseayarka'lai noakki, “makka'lin munpaaka neengka'l nallavarka'laaka nadanthuko'lki'reerka'l. aanaal ungka'l ithayaththil u'nmaiyaakavea enna irukki'rathena theavan a'rivaar. manithar mukkiyamaakak karuthum kaariyangka'l theavanin ve'ruppukku uriyavai aakin'rana.

{16} “moaseayin sattaththi'rki'nangkavum, theerkkatharisika'lin vaakkiyangka'lukkea'rpavum makka'l vaazhvathai theavan virumpinaar. aanaal gnaanasnaanam koduththa yoavaan snaanakan kaalam thodangki, theavanin iraajyaththaip pat'riya na'rseythi sollappattu varuki'rathu. theavanudaiya iraajyaththil selvatha'rkup palar mikavum muyan'ru varuki'raarka'l.

{17} veathavaakkiyangka'lil kaa'nappaduki'ra oru ezhuththin oru si'riya pakuthiyaik kooda maat'ra mudiyaathu. athaik kaattilum vaanamum poomiyum azhinthupoavathea e'lithaaka irukkum.”

{18} “oruvan thanathu manaiviyai vivaakaraththu seythu, innoru pe'n'nai ma'nanthuko'ndaal avan vipasaaram ennum paavaththaich seythavan aavaan. vivaakaraththukku udpatta oru pe'n'nai ma'nanthu ko'lpavanum theeya vipasaaram ennum kut'raththi'rku udpattavan aavaan” en'raar.

{19} “vilaiyuyarntha aadaika'lai eppoathum a'ninthuko'ndiruntha oru selvanthan irunthaan. ovvoru naa'lum virunthu'ndu ka'likkum a'lavukku mikuntha selvanthanaaka irunthaan.

{20} laasaru en'ru azhaikkappatta mikavum eazhaiyaana manithanum irunthaan. laasaruvin sareeram muzhuvathum pu'n'naaka irunthathu. selvanthanin veettu vaasalarukea laasaru adikkadi paduththukkidappaan.

{21} selvanthanin measaiyil meethiyaaka vidappatta u'navuth thu'nukkuka'lai u'npatha'rku avan virumpinaan. naayka'l vanthu avanathu pu'nka'lai nakkina.

{22} “pinnar laasaru i'ranthaan. theavathootharka'l laasaruvai eduththuchsen'ru aapirakaamin madiyil vaiththanar. selvanthanum i'ranthu adakkam seyyappattaan.

{23} avan paathaa'laththi'rku anuppappattu mikuntha veathanaiyai anupaviththaan. tholaivileayea aapirakaam than madiyil laasaruvai eanthikko'ndiruppathaich selvanthan paarththaan.

{24} avan, ‘thanthai aapirakaamea! ennidam irakkam kaattungka'l. avanathu viralaith tha'n'neeril nanaiththu enathu naavaik ku'lirvikkumaa'ru laasaruvai ennidam anuppungka'l. intha neruppil naan thunpappattukko'ndirukki'rean’ en'ru saththamittuk koo'rinaan.

{25} “aanaal aapirakaam, ‘enathu makanea! nee ulakil vaazhnthathai ninaivukoornthuko'l. vaazhvin nalla porudka'l anaiththum unakkirunthana. laasaruvi'rku ellaath theemaika'lum nearnthana. ippoathu avanukku ingku aa'ruthal kidaikki'rathu. neeyoa thunpappattukko'ndirukki'raay.

{26} mealum unakkum, engka'lukkum maththiyil oru periya pi'lavu u'l'lathu. unakku uthavuvatha'rkaaka yaarum ingkirunthu angku kadanthu varamudiyaathu’ en'raan.

{27} “selvanthan, ‘appadiyaanaal thayavuseythu poomiyil irukkum en thanthaiyin veettukku laasaruvai anuppungka'l.

{28} enakku ainthu sakoathararka'l irukki'raarka'l. kodumai mikuntha intha idaththukku avarka'l varaathapadikku laasaru enathu sakoathararka'lai echcharikkattum’ en'raan.

{29} “aanaal aapirakaam, ‘avarka'l padippatha'rku moaseayin sattangka'lum theerkkatharisika'lin noolka'lum u'l'lana. avarka'l avat'rilirunthu kat'rukko'l'lattum’ en'raan.

{30} “aanaal selvanthan, ‘illai, thanthai aapirakaamea! i'ranthoarilirunthu oruvan sen'ru koo'rinaal, avarka'l nampikkai ko'ndu tham manathaiyum vaazhvaiyum maat'rikko'lvaarka'l’ en'raan.

{31} “aanaal aapirakaam avanai noakki, ‘illai! unathu sakoathararka'l moaseakkum theerkkatharisika'lukkum sevi saaykkavillai en'raal, i'ranthoaril irunthu varukin'ra oruvan koo'ruvathaiyum keadkamaattaarka'l’ en'raan” ena iyeasu koo'rinaar.

[lookkaa 17]

{1} iyeasu than seesharka'lai noakki, “makka'l paavam seyyumpadiyaana kaariyangka'l nichchayamaaka nadakkum. aanaal ithu nadakkumpadiyaakach seyki'ravanukkuth theemai vi'laiyum

{2} palaveenamaana manitharka'l paavam seyyumpadiyaakach seyki'ra oruvanukkuth theemai vi'laiyum. avan kazhuththil araikki'ra kallaik katti avanaik kadalil amizhththuvathu avanukku nallathaaka irukkum.

{3} enavea echcharikkaiyaaka irungka'l!” “ungka'l sakoatharan paavam seythaal avanaik ka'ndiyungka'l. aanaal avan varunthip paavam seyvathai vittuvittaal, avanai manniyungka'l.

{4} orea naa'lil ungka'l sakoatharan eazhumu'rai ungka'lidam thava'ru seythum ovvoru mu'raiyum ungka'lidam mannippu vea'ndinaan en'raal, neengka'l avanai mannikka vea'ndum” en'raar.

{5} seesharka'l iyeasuvai noakki, “innum mikuntha visuvaasaththai engka'lukku vazhangkungka'l” en'raarka'l.

{6} karththar, “ungka'l visuvaasam oru kaduka'lavu periyathaaka irunthaal intha musukkattai maraththaip paarththu, ‘nee thaanaakavea peyarnthu kadalil vizhu’ en'ru koo'rinaal antha maramaanathu ungka'lukkuk keezhppadiyum.

{7} “vayalil vealai seyki'ra oozhiyan oruvan ungka'lil oruvanukku irukki'raan en'ru vaiththukko'lvoam. avan nilaththai uzhuthu ko'ndoa, aaduka'lai meayththukko'ndoa irukki'raan. avan vayalilirunthu veettukku vanthathum avanidam neengka'l enna solveerka'l? vanthu saappida udkaar enpeerka'laa?

{8} illai. neengka'l antha oozhiyanidam, ‘naan u'npatha'rku eatheanum thayaar sey. naan saappittu mudikkumvarai parimaa'ruvatha'rkaana aadaika'lai a'ninthuko'l. pi'raku nee saappidavum, parukavum seyyalaam’ enpeerka'l.

{9} than vealaiyaich seyvatha'rkaaka avanukku viseashamaaka nan'ri seluththa vea'ndiyathu illai. avanathu ejamaanan solvathai mattum avan seythuko'ndirukki'raan.

{10} athuvea ungka'lukkum porunthum. neengka'l seyyumpadiyaaka koo'rappatta kaariyangka'lai neengka'l seyyumpoathu neengka'l, ‘entha viseasha nan'riya'rithalukkum naangka'l thakuthiyudaiyavarka'l alla. naangka'l seyyavea'ndiya vealaiyaiyea seythu mudiththoam’ en'ru solla vea'ndum” en'raar.

{11} iyeasu erusaleamukkup pirayaa'nam seythuko'ndirunthaar. kalileayaavaik kadanthu avar samaariyaavukkup poanaar.

{12} avar oru sit'roorukku vanthaar. paththu manitharka'l avarai angku santhiththaarka'l. avarka'l thozhu noayaal paathikkappattavarka'laathalaal avar arukea varavillai.

{13} aanaal ammanitharka'l iyeasuvai noakki, urakkak koovi, “iyeasuvea! kuruvea! thayavuseythu engka'lukku uthavi seyyungka'l” en'raarka'l.

{14} ammanitharka'laip paarththapoathu iyeasu, “poay aasaariyar munpu ungka'lai neengka'lea kaattungka'l” en'raar. anthap paththu manitharka'lum aasaariyaridam poayko'ndirukkaiyil avarka'l ku'namadainthaarka'l.

{15} avarka'lil oruvan thaan sukam pet'rathaik ka'ndapoathu iyeasuvidam thirumpich sen'raan. avan uraththa kuralil theavanukku nan'riyaith theriviththaan.

{16} avan iyeasuvin paathangka'lil vizhunthaan. antha manithan iyeasuvukku nan'ri koo'rinaan. (intha manithan oru samaariyan. yoothan allan)

{17} iyeasu, “paththu manitharka'l nalamadainthanar. mat'ra onpathu pear engkea?

{18} theavanukku nan'ri solluvatha'rkuth thirumpi vanthavan intha samaariyan mattum thaanaa?” en'ru keattaar.

{19} pinpu iyeasu avanai noakki, “ezhunthiru, nee poakalaam. nee visuvaasiththathaal ku'nam pet'raay” en'raar.

{20} pariseayarka'lil silar iyeasuvai noakki, “theavanin iraajyam eppoathu varum?” en'ru keattaarka'l. iyeasu pathilaaka, “theavanudaiya iraajyam vanthuko'ndirukki'rathu, aanaal neengka'l ka'nka'laal paarkkumpadiyaana vakaiyil alla.

{21} ‘paarungka'l, theavanudaiya iraajyam ingkea irukki'rathu’ allathu ‘angkea irukki'rathu’ en'ru makka'l sollamaattaarka'l. illai, theavanudaiya iraajyam ungka'lukku'l'leayea irukki'rathu” en'raar.

{22} pinpu iyeasu avarathu seesharka'lai noakki, “manitha kumaaranin naadka'lil on'rai neengka'l kaa'na virumpum kaalam varum. aanaal ungka'laal athaip paarkka iyalaathu.

{23} makka'l ungka'lidam, ‘paarungka'l, athu angkea irukki'rathu’ allathu ‘paarungka'l, ingkea athu irukki'rathu’ enpaarka'l. neengka'l irukkum idaththil nilaiththirungka'l. engkeayum theadaatheerka'l” en'raar.

{24} “manitha kumaaran thirumpa varuvaar, enpathai neengka'l a'riveerka'l. avar varum naa'lil vaanil oru munaiyil irunthu ma'rumunaikku o'lividum minnalaippoala avar o'liveesuvaar.

{25} aanaal muthalil manitha kumaaran pala thunpangka'laith thaangki inthak kaalaththu makka'laal tha'l'lappada vea'ndiyathaayirukki'rathu.

{26} “noavaa vaazhntha kaalaththaippoalavea mee'ndum manitha kumaaran varum pozhuthum nadakkum.

{27} noavaavin kaalaththil noavaa padakil nuzhaintha thinaththil kooda makka'l u'ndu, paruki, ma'nam seythu vaazhnthaarka'l. appozhuthu ve'l'lap perukku ea'rpattu ellaa makka'laiyum kon'rathu.

{28} “theavan, loaththin kaalaththil soathoamai azhiththathaip poalavea athuvum irukkum. antha makka'l u'ndu paruki, vaangki, vit'ru, nattu, thangka'lukkaaka veeduka'laik kattikko'ndu irunthaarka'l.

{29} loaththu thanathu oorai vittuppoana naa'lil kooda makka'l ivat'raiyellaam seythuko'ndu irunthaarka'l. vaanaththil irunthu akkini vanthu avarka'l ellaaraiyum kon'rathu.

{30} manitha kumaaran mee'ndum varumpoathum ithea vithamaaka nadakkum.

{31} “antha naa'lil oru manithan kooraiyin meethu irunthaal, avan u'l'leapoay thanathu porudka'lai eduththukko'lvatha'rku avanukku nearam irukkaathu. oru manithan vayalil irunthaal, avan veettukkuth thirumpich sella mudiyaathu.

{32} loaththin manaivikku enna nearittathu enpathai ninaivukoorungka'l!

{33} “than uyiraik kaappat'rikko'l'la muyalum oruvan athai izhanthu poavaan. aanaal uyiraik kodukki'ravanoa athai meettukko'lvaan.

{34} iravil orea a'raiyil ira'ndupear u'rangkikko'ndirukkak koodum. oruvan eduththukko'l'lappaduvaan. mat'ravan vittuvidappaduvaan.

{35} iru pe'nka'l orumiththu thaaniyangka'lai araiththukko'ndirukkak koodum. oruththi eduththukko'l'lappaduvaa'l. mat'roruththi vittu vidappaduvaa'l” en'raar.

{36}

{37} seesharka'l iyeasuvidam, “aa'ndavarea, ithu engkea nadakkum?” en'ru keattaarka'l. pathilaaka iyeasu, “vattamiduki'ra kazhukuka'laip paarppathin moolam i'rantha sadalaththai makka'l eppoathum ka'ndupidikka mudiyum” en'raar.

[lookkaa 18]

{1} seesharka'l eppoathum piraarththanai seyyavum, nampikkai izhakkaathirukkavum iyeasu avarka'lukkuk ka'rpiththaar. avarka'lukku kat'ruththarumporuttu iyeasu pinvarum uvamaiyaip payanpaduththinaar:

{2} “oar ooril oru niyaayaathipathi irunthaan. avan theavanaik ku'riththuk kavalaippadavillai. makka'l thannaippat'ri enna ninaikki'raarka'l enpathaik ku'riththum avan akka'raiyat'ravanaaka irunthaan.

{3} athea ooril oru pe'n irunthaa'l. ava'l ka'navan i'ranthu poanaan. anthap pe'n pala mu'rai niyaayaathipathiyidam vanthu, ‘enakkuth theemai seyki'ra oru manithan u'l'laan. enakku neethi vazhangkungka'l’ en'raa'l.

{4} appe'n'nukku uthavuvatha'rku niyaayaathipathi virumpavillai. pala naa'lka'lukkup pi'raku niyaayaathipathi thanakku'l, ‘naan theavanaippat'ri akka'raiko'lvathillai. makka'l e'n'nuvathaik ku'riththum naan akka'raiyillaathavanaaka irukki'rean.

{5} aanaal ippe'n enakkuth thontharavu tharuki'raa'l. ava'l keadpathai naan seythuvittaal enakkuth thollai koduppathai ni'ruththividuvaa'l. ava'l virumpuvathai naan seyyaavittaal naan salippu'rum varaikkum ennaith thontharavu seyvaa'l’ en'ru e'n'ninaan.

{6} “theeya niyaayaathipathi koo'riyathaik kavanamudan kea'lungka'l.

{7} theavanudaiya manitharka'l iravum pakalum avarai vea'nduki'raarka'l. tham makka'lukku theavan niyaayamaanavat'rai vazhangkuvaar. tham makka'lukkup pathil koo'ruvathil avar thayangkamaattaar.

{8} naan ungka'lukkuch solki'rean. theavan avarathu makka'lukku veakamaaka uthavi seyvaar. aanaal manithakumaaran mee'ndum varumpoathu poomiyil avarai nampukin'ra makka'laik kaa'npaaraa?” en'ru karththar keattaar.

{9} thangka'lai mika nallavarka'laaka e'n'nikko'nda sila manitharka'l irunthaarka'l. pi'raraik kaattilum avarka'l mika nallavarka'l enpathaippoan'ru avarka'l nadiththuk ko'ndirunthaarka'l. avarka'lukkup poathippatha'rku iyeasu intha uvamaiyaip payanpaduththinaar.

{10} “oru pariseayanum vari vasoolippavanum vaazhnthu vanthanar. orunaa'l iruvarum theavaalayaththi'rkup piraarththanai seyyach sen'raarka'l.

{11} vari vasoolippavanukkuch sat'ru tholaivil pariseayan thanimaiyaaka nin'ru ko'ndaan. avan, ‘theavanea, naan mat'ra makka'laip poan'ru theeyavanaaka illaathiruppathaal ungka'lukku nan'ri solki'rean. thiruduki'ra, eamaat'ruki'ra, theeya ozhukkaththil eedupaduki'ra makka'laip poan'ravan allan naan. intha vari vasoolippavanaik kaattilum naan nallavanaaka iruppathaal ungka'lukku nan'ri solki'rean.

{12} naan nallavan. vaaraththil ira'ndu naa'l upavaasam irukki'rean. naan sampaathippathil paththil oru pangku theavaalayaththi'rkuk koduththuviduki'rean’ en'raan.

{13} “vari vasoolippavanum thanimaiyaakap poay nin'raan. avan piraarththikkumpoathu vaanaththaik kooda ea'reduththup paarkkavillai. avan, ‘theavanea, enmeal irakkamaaka irungka'l. naan oru paavi’ en'ru maarpil adiththuk ko'ndu katha'rinaan.

{14} naan ungka'lukkuch solki'rean, intha manithan piraarththanai mudinthu veettukkuch selkaiyil, theavanukku ukanthavanaakach sen'raan. aanaal pi'raraik kaattilum nallavanaaka ninaiththukko'nda

pariseayanoa theavanukku ukanthavanaaka irukkavillai. thannai uyarnthavanaakak karuthikko'lki'ra evanum thaazhththappaduvaan. aanaal thannaith thaazhththikko'lki'ra evanum uyarththappaduvaan.”

{15} iyeasu thodumaa'ru silar thangka'l si'ru kuzhanthaika'lai iyeasuvin arukil ko'ndu vanthaarka'l. aanaal seesharka'l ithaip paarththathum makka'lai athattith thaduththaarka'l.

{16} aanaal iyeasu anthach si'ru kuzhanthaika'laith thammidam azhaiththu, athan pin seesharka'lai noakki, “si'ru kuzhanthaika'l ennidam varattum. avarka'laith thadukkaatheerka'l. eanenil ichsi'ru kuzhanthaika'laip poan'ra makka'lukkea theavanin iraajyam sonthamaaka irukki'rathu.

{17} naan ungka'lukku u'nmaiyaich solki'rean. si'ru kuzhanthai ellaavat'raiyum eat'rukko'lvathaippoal neengka'lum theavanin iraajyaththai eat'rukko'l'lavea'ndum. allathu neengka'l orupoathum atha'rku'l sella mudiyaathu” en'raar.

{18} oru yootha athikaari iyeasuvidam, “nalla poathakarea! niththiya vaazhvaip pe'ra naan enna seyyavea'ndum?” en'ru keattaan.

{19} iyeasu avanai noakki, “nee ean ennai nallavanen'ru azhaikki'raay? theavan mattumea nallavar.

{20} aanaal naan un kea'lvikkup pathil solvean. unakku theavanudaiya piramaa'nangka'l theriyum. ‘nee theeya ozhukkamaakiya paavaththaich seyyakkoodaathu. nee oruvaraiyum kolai seyyakkoodaathu. nee enthap poru'laiyum thirudak koodaathu. pi'raraik ku'riththup poy sollak koodaathu. unathu thaayaiyum thanthaiyaiyum mathikka vea'ndum’” en'raar.

{21} aanaal antha athikaari, “si'ruvanaaka irunthapoathea ikkatta'laika'l ellaavat'ri'rkum keezhppadinthu nadanthu varuki'rean” en'raan.

{22} ithaik keattathum iyeasu athikaariyai noakki, “nee seyya vea'ndiya innoru kaariyamum irukki'rathu. un porudka'l ellaavat'raiyum vit'ru anthap pa'naththai eazhaika'lukkuk kodu. paraloakaththil unakku palan kidaikkum. pinpu ennaip pinpat'ri vaa” en'raar.

{23} aanaal ammanithan ithaik keattapoathu mikavum varuththamadainthaan. avan periya pa'nakkaaran, ellaap pa'naththaiyum thaanea vaiththukko'l'la virumpinaan.

{24} avan varuththamadainthathai iyeasu ka'ndapoathu avar, “selvanthar theavanin iraajyaththil nuzhaivathu mikavum kadinamaanathu!

{25} ottakam oosiyin kaathil nuzhaivathu, selvanthan theavanin iraajyaththinu'l nuzhaivathaik kaattilum e'lithaaka irukkum!” en'raar.

{26} makka'l ithaik keattapoathu, “appadiyaanaal yaar iradchikkappada mudiyum?” en'raarka'l.

{27} pathilaaka iyeasu, “makka'laal seyyamudiyaatha kaariyangka'lai theavanaal seyyamudiyum” en'raar.

{28} peathuru “aa'ndavarea, engka'lukkuriya anaiththaiyum vittu ungka'laip pinpat'rinoamea” en'raan.

{29} iyeasu, “naan ungka'lukku oar u'nmaiyaich solki'rean. veedu, manaivi, sakoathararka'l, pet'roar allathu kuzhanthaika'lai theavanin iraajyaththukkaakath thu'rantha ovvoruvanum thaan vittavat'raik kaattilum mikuthiyaakap pet'rukko'lvaan.

{30} intha vaazhvil pala madangku athikamaakap pe'ruvaan. avan i'rantha pinnarum theavanoadu niththiyamaaka vaazhvaan” en'raar.

{31} pinnar, iyeasu pannira'ndu seesharka'lidam mattum thaniththup peasinaar. iyeasu avarka'lai noakki, “kavaniyungka'l, naam erusaleamukku poaykko'ndirukki'roam. manithakumaaranaik ku'riththu ezhuthumpadiyaaka theavan theerkkatharisika'lukkuk koo'riya anaiththum ni'raivea'rum.

{32} avarathu makka'lea avarukku ethiraakath thirumpi avarai yootharallaatha makka'lidam oppadaippaarka'l. avarka'l avaraip paarththu nakaiththu, avar meethu umizhvaarka'l. avarai ikazhnthu avamaanappaduththuvaarka'l.

{33} avaraich saattaiyinaal adiththu pinnar kolvaarka'l. aanaal avar i'rantha pi'raku moon'raam naa'l uyiroadu mee'ndum ezhuvaar” en'raar.

{34} seesharka'l ithaip purinthuko'l'la muya'rchi seythaarka'l. aanaal avarka'laal mudiyavillai. athan poru'l avarka'lukku ma'raikkappattirunthathu.

{35} erikoa patta'naththi'rku arukea, iyeasu vanthaar. paathaiyarukea oru kurudan udkaarnthuko'ndirunthaan. avan makka'lidam pa'naththukkaakap pichchaik keattuk ko'ndirunthaan.

{36} makka'l paathaiyaik kadanthu varuvathaik keattathum ammanithan, “enna nikazhnthu ko'ndirukki'rathu?” enak keattaan.

{37} makka'l avanukku, “naasareaththaich searntha iyeasu ivvazhiyaik kadanthu vanthuko'ndirukki'raar” en'ru koo'rinaarka'l.

{38} kurudan paravasamut'ru, “iyeasuvea thaaveethin kumaaranea! thayavuseythu enakku uthavungka'l” en'raan.

{39} akkoottaththi'rku munnaal nadanthu ko'ndiruntha makka'l akkurudanai athattinaarka'l. avanaip peasaathirukkumpadiyaakak koo'rinaarka'l. aanaal akkurudan innum athikamaakach saththamittavaa'rea, “thaaveethin kumaaranea! thayavuseythu enakku uthavungka'l” en'raan.

{40} iyeasu, “anthak kurudanai ennidam azhaiththu vaarungka'l” en'ru sonnapadi angkeayea nin'ruvittaar. akkurudan arukea vanthapoathu iyeasu avanai noakki,

{41} “naan unakku enna seyya vea'ndumena virumpuki'raay?” en'ru keattaar. kurudan, “aiyaa, naan paarvaiyadaiya virumpuki'rean” en'raan.

{42} iyeasu avanai noakki, “un paarvaiyai mee'ndum pe'ruvaay! nee visuvaasiththathaal ku'nam pet'raay” en'raar.

{43} appoathu ammanithanaal paarkka mudinthathu. avan theavanukku nan'ri koo'riyavaa'rea iyeasuvaith thodarnthaan. ithaik ka'nda ellaa makka'lum nadanthatha'rkaaka theavanai vaazhththinar.

[lookkaa 19]

{1} erikoa patta'naththin vazhiyaaka iyeasu sen'ruko'ndirunthaar.

{2} erikoavil sakeayu ennum peyarudaiya manithan irunthaan. avan selvanthanum, mukkiyamaanavanumaana oru vari vasoolippavanaavaan.

{3} avan iyeasuvaik kaa'na virumpinaan. iyeasuvaik kaa'na virumpiya innum palarum angku irunthaarka'l. makka'lukkup pinnea nin'rapadi iyeasuvaip paarkka mudiyaathapadi sakeayu ku'l'lanaaka irunthaan.

{4} enavea, avan iyeasu kadanthu sellum idaththaiyadaiya veakamaaka oadich sen'raan. iyeasuvaip paarkkumporuttu oar aththi maraththinmeethu sakeayu ea'rinaan.

{5} iyeasu avvidaththukku vanthapoathu, mealea ea'rittup paarththu sakeayu maraththinmeethu iruppathaik ka'ndaar. iyeasu avanai noakki, “sakeayuvea, virainthu vaa. keezhea i'rangku. in'raikku naan un veettil thangkavea'ndum” en'raar.

{6} sakeayu virainthu keezhea i'rangkinaan. than veettil iyeasuvai varavea'rpathil avan mikavum makizhnthaan.

{7} ellaa makka'lum ithaik ka'ndanar. avarka'l, “eththakaiya manithanoadu iyeasu thangkuki'raar enpathaip paarungka'l. sakeayu oru paavi” en'ru pukaar koo'rinaarka'l.

{8} sakeayu karththarai noakki, “naan nallathaich seyya virumpuki'rean. en pa'naththil paathiyai eazhaika'lukkuk koduppean. naan yaaraiyaavathu eamaat'ri irunthaal avanukku naanku madangku pa'naththaith thirumpak koduppean” en'raan.

[9] iyeasu, “intha manithan nallavan. u'nmaiyil aapirakaamin kudumpaththaich searnthavan. in'raikku sakeayu avanathu paavangka'lil irunthu meedkappattaan.

[10] manitha kumaaran izhanthupoana manitharka'laik ka'ndu avarka'lai meedkavea vanthaar” en'raar.

[11] erusaleamai nerungki iyeasu paya'nam seythuko'ndirunthaar. theavanin iraajyam seekkiram varumen'ru sila makka'l e'n'ninaarka'l.

[12] makka'lin e'n'naththai iyeasu a'rinthaar. enavea avarka'lukkup pinvarum uvamaiyaich sonnaar: “oru uyarntha kauravammikka manithan, mannanaaka niyamanam pe'rumpadiyaakath thoora theasap paya'naththi'rkaaka aayaththangka'l seythuko'ndirunthaan. pinnar thirumpi vanthu avanathu makka'lai arasaa'la vea'ndumen'ru avan thittamittaan.

[13] enavea avan thanathu vealaikkaararka'lil paththu pearai azhaiththaan. avan ovvoru vealaikkaaranukkum oru pai ni'raiya pa'naththaik koduththaan. ‘inthap pa'naththaikko'ndu naan varum varaikkum viyaapaaram seyyungka'l’ en'raan.

[14] antha iraajyaththin makka'l ammanithanai ve'ruththaarka'l. enavea ammakka'l avan poakum theasaththukkellaam avanaip pin thodarnthu sellumaa'ru oru koottaththinarai anuppinar. mat'ra theasaththukku akkoottaththinar sen'ru ‘intha manithan engka'lukku arasan aavathai naangka'l virumpavillai’ en'raarka'l.

[15] “aanaal ammanithan arasanaanaan. avan than naattukkuth thirumpiya pinpu, ‘naan pa'nam koduththu'l'la antha vealaikkaararai azhaiyungka'l. athaikko'ndu avarka'l innum athikamaaka evva'lavu pa'nam sampaathiththirukki'raarka'l en'ru a'riya naan virumpuki'rean’ en'raan.

{16} muthal vealaikkaaran vanthu, ‘aiyaa, neengka'l koduththa oru pai pa'naththaik ko'ndu naan paththu pai nirampum a'lavukkup pa'nam sampaathiththirukki'rean’ en'raan.

{17} arasan antha vealaikkaaranai noakki, ‘nallathu, nee oru nalla vealaikkaaran. si'riya kaariyangka'lil unnai nampak koodum en'ru kaa'nki'rean. aakavea ippoathu enathu patta'nangka'lil paththu patta'nangka'lai aa'lumpadiyaaka unnai niyamippean’ en'raan.

{18} “ira'ndaavathu vealaikkaaran vanthu, ‘aiyaa, neengka'l koduththa oru pai pa'naththaik ko'ndu naan ainthu paika'l sampaathiththirukki'rean’ en'raan.

{19} mannan vealaikkaaranai noakki, ‘nee ainthu patta'nangka'l meal aadchi seyyalaam’ en'raan.

{20} “pinpu moon'raavathu vealaikkaaran vanthaan antha vealaikkaaran arasanai noakki, ‘aiyaa, ithoa ungka'ludaiya pa'nap pai irukki'rathu. naan athai oru thu'niyil pothinthu ma'raiththu vaiththean.

{21} ungka'l valimaiyaik ka'ndu naan payanthu poay irunthean. neengka'l kadinamaana manithar enpathai a'rivean. ungka'laal sampaathikkappadaatha pa'naththaik kooda neengka'l eduththukko'lki'reerka'l. ungka'laal payiridappadaatha thaaniyaththaik kooda neengka'lea searththuk ko'lki'reerka'l’ en'raan.

{22} “arasan antha vealaikkaaranai noakki, ‘theeya vealaikkaaranea, unathu sontha vaarththaiyaaleayea unnai niraakarippean. naan oru kadinamaana manithan en'raay. naan sampaathikkaatha pa'naththai eduththukko'lpavan en'rum, naan payiridaatha thaaniyaththaich searththukko'lpavan en'rum koo'rinaay.

{23} athu u'nmaiyen'raal nee en pa'naththai vangkiyil koduththu vaiththirukka vea'ndum. appoathu naan thirumpi vanthapoathu en pa'naththukku vattiyaavathu kidaiththirukkum' en'raan.

{24} pin angku nin'ruko'ndiruntha manitharai noakki, 'antha vealaikkaaranidamirunthu paiyai eduththu paththu paika'l nirampa pa'nam sampaathiththavanukkuk kodungka'l' en'raan.

{25} "antha manitharka'l arasanidam, 'aiyaa, antha vealaikkaaranidam ea'rkenavea paththup paika'l pa'nam irukkin'ranavea,' en'raarka'l.

{26} "arasan, 'thannidam iruppavat'raip payanpaduththuki'ravanukku innum athikamaakak kidaikkum. thannidam iruppavat'raip payanpaduththaatha manithanidam iruppavaiyum eduththukko'l'lappadum.

{27} ippoathu enathu pakaivarka'l engkea? thamakku arasanaaka naan aavathai virumpaatha makka'l engkea? en pakaivarka'lai azhaiththu vanthu avarka'laik kollungka'l. avarka'l madivathai naan paarppean' en'raan."

{28} ivat'raiyellaam koo'riyapinpu iyeasu, erusaleamai noakkip paya'naththaith thodarnthaar.

{29} oliva malaiyarukea kaa'nappatta pethpakea, peththaaniyaa aakiya oorka'larukea iyeasu vanthapoathu, avar ira'ndu seesharka'lai anuppinaar.

{30} avar, "neengka'l paarkki'ra antha oorukku'l sellungka'l. oorukku'l nuzhaiyumpoathea angku oru kazhuthaik kutti kattappattiruppathaik kaa'npeerka'l. entha manithanum athanmeethu ea'riyathillai. akkazhuthaiyai avizhththu ennidam ko'ndu vaarungka'l.

{31} entha manithanaavathu akkazhuthaiyai ean oattikko'ndu poaki'reerka'l en'ru keattaal neengka'l, ‘engka'l ejamaanarukku ikkazhuthai vea'ndum’ en'ru sollungka'l” en'raar.

{32} ira'ndu seesharka'lum oorukku'l sen'raarka'l. iyeasu koo'riyapadiyea kazhuthaikkuttiyaik ka'ndaarka'l.

{33} seesharka'l kattappattiruntha akkazhuthaiyai avizhththaarka'l. kazhuthaiyin sonthakkaararka'l vanthaarka'l. avarka'l seesharai noakki, “etha'rkaakak kazhuthaiyai avizhththuk ko'ndirukki'reerka'l?” en'raarka'l.

{34} seesharka'l, “aa'ndavarukkuth theavaiyaaka irukki'rathu” en'ru pathil a'liththaarka'l.

{35} seesharka'l kazhuthaik kuttiyai iyeasuvidam ko'ndu vanthu tham mealangkiyai athanmeal poattaarka'l. pinpu iyeasuvaik kazhuthaiyin meal amarththinaarka'l.

{36} iyeasu erusaleamukkuch sellum paathai vazhiyaakak kazhuthaiyin meal ea'rich sen'raar. iyeasuvukku munpaaka seesharka'l tham angkika'laip paathaiyil viriththaarka'l.

{37} erusaleamukku arukil iyeasu vanthuko'ndirunthaar. avar olivamalai adi nakaraththi'rkarukea vanthirunthaar. avarathu seesharka'l anaivarum makizhvoadu irunthaarka'l. avarka'l uraththa kuralil ka'lippudan theavanai vaazhththinaarka'l. avarka'l thaam paarththa ellaa vallamaiyaana seyalka'lukkum theavanukku nan'ri theriviththaarka'l.

{38} avarka'l, “karththarin peyaril varukin'ra arasarai theavan aaseervathippaaraaka!” “paraloakaththil amaithiyum theavanukku makimaiyum u'ndaavathaaka!” en'ranar.

{39} koottaththil iruntha pariseayaril silar iyeasuvidam, “poathakarea, ivat'raik koo'raathapadikku seesharukkuch sollungka'l” en'raarka'l.

{40} aanaal iyeasu, “naan ungka'lukkuch solki'rean. ikkaariyangka'l sollappada vea'ndiyavai. en seesharka'l ivat'raik koo'raavittaal, ikka'rka'l avat'raik koo'rum” en'ru pathiluraiththaar.

{41} iyeasu erusaleamukku arukea vanthaar. avar appatta'naththaip paarththu, atha'rkaaka azha aarampiththaar.

{42} iyeasu erusaleamaip paarththup peasinaar. avar, “unakku samaathaanaththai ethu varavazhaikkum en'ru in'raikku nee therinthuko'ndirunthaal nan'raaka irukkum. aanaal unakku athu ma'raikkappattiruppathaal unnaal athai a'rinthuko'l'lamudiyaathu.

{43} un pakaivarka'l unnaich sut'rilum oru mathilai ezhuppum kaalam vanthu ko'ndirukki'rathu. un pakaivarka'l unnai ellaap pakkangka'liliruntum va'laiththuk ko'lvaarka'l.

{44} avarka'l unnaiyum unnilu'l'la ellaa makka'laiyum azhiththu viduvaarka'l. un kattidangka'lil u'l'la ka'rka'lil on'rum on'rin meal on'ru nilaiththiruppathillai. theavan unnai meedpatha'rkaaka vantha kaalaththai nee a'riyaathathaal ivaiyellaam nadakkum” en'raar.

{45} iyeasu theavaalayaththi'rku'l sen'raar. pala porudka'lai vit'rukko'ndiruntha makka'lai theavaalayaththi'rku'l irunthu thuraththa aarampiththaar.

{46} avarka'lidam iyeasu, “‘en veedu piraarththanaik kuriya veedaaka irukkum’ en'ru veathavaakkiyangka'lil ezhuthappattirukki'rathu. aanaal athaith thirudarka'l o'linthirukki'ra idamaaka neengka'l maat'ri irukki'reerka'l” en'raar.

{47} ovvoru naa'lum iyeasu theavaalayaththil makka'lukkup poathiththaar. aasaariyarum, veathapaarakarum makka'lin athikaarika'lum iyeasuvaik kolla virumpinaarka'l.

{48} aanaal ellaa makka'lum iyeasuvaik kavanamaakak keattukko'ndu irunthaarka'l. iyeasu koo'riya vishayangka'lai mikavum u'rchaakamaakak kavaniththaarka'l. enavea thalaimai aasaariyarukkum, veathapaarakarukkum, athikaarika'lukkum iyeasuvai evvaa'ru kolla mudiyum enpathu theriyavillai.

[lookkaa 20]

{1} oru naa'l iyeasu theavaalayaththil irunthaar. avar makka'lukkup poathiththukko'ndirunthaar. theavanudaiya iraajyaththaip pat'riya na'rseythiyai iyeasu makka'lukkuk koo'rinaar. thalaimai aasaariyarum, veathapaarakarum, muthiya yootha athikaarika'lum iyeasuvidam peasuvatha'rku vanthanar.

{2} avarka'l, “ikkaariyangka'laich seyvatha'rku ungka'lukku enna athikaaram irukki'rathu? engka'lukkuch sollungka'l. intha athikaaraththai ungka'lukkuk koduththavar yaar?” en'raarka'l.

{3} iyeasu pathilaaka, “naanum ungka'lai oru kea'lvi keadpean.

{4} makka'lukku yoavaan gnaanasnaanam koduththapoathu athu theavanidamirunthu vanthathaa? allathu manithanidamirunthu vanthathaa? enakkuch sollungka'l” en'raar.

{5} aasaariyarum, veathapaarakarum, yootha athikaarika'lum ithaik ku'riththup peasinaarka'l. avarka'l oruvarukkoruvar, “‘yoavaanin gnaanasnaanam theavanidamirunthu vanthathu’ en'ru naam pathil sonnaal avar, ‘appadiyaanaal neengka'l yoavaanai ean nampavillai?’ enpaar.

{6} aanaal naam, ‘yoavaanin gnaanasnaanam manitharidam irunthu vanthathu’ en'ruk koo'rinaal ellaa makka'lum nammaik kalle'rinthu kolvaarka'l. yoavaan oru theerkkatharisi en'ru avarka'l oththukko'ndiruppathaal nammaik kolvaarka'l” en'ru peasikko'ndanar.

{7} enavea avarka'l, “engka'lukku vidai theriyavillai” en'ru pathil sonnaarka'l.

{8} enavea iyeasu avarka'lai noakki, “ikkaariyangka'lai entha athikaaraththaal seyki'rean enpathaiyum naan ungka'lukkuch sollamaattean” en'raar.

{9} pinnar iyeasu makka'lukku ivvuvamaiyaich sonnaar: “oru manithan than vayalil thiraadchaich sedika'lai payirittaan. sila uzhavarka'lukku antha nilaththaik kuththakaiyaakak koduththaan. pinnar nee'ndakaalam angkirunthu sen'ruvittaan.

{10} thiraadchaip pazhangka'laip pa'rikkum kaalam nerungkiyathu. ammanithan uzhavarka'lidam avanathu vealaikkaaranaith thanakkuriya paakamaana thiraadchai pazhangka'laip pet'ruvarumaa'ru anuppinaan. aanaal uzhavarka'l antha vealaikkaaranai adiththu on'rumea tharaamal anuppivittaarka'l.

{11} enavea ammanithan innoru vealaikkaaranai anuppinaan. antha uzhavarka'l intha vealaikkaaranaiyum kooda adiththaarka'l. avanaik kognchamum mathikkavillai. avanukku ethuvum kodukkaamal avanai anuppivittaarka'l.

{12} enavea ammanithan uzhavarka'lidam moon'raavathu vealaikkaaranai anuppinaan. uzhavarka'l avanai adiththuk kaayappaduththith thuraththivittaarka'l.

{13} “vayalin sonthakkaaran. ‘naan ippoathu enna seyvean? naan enathu makanai anuppuvean. naan en makanai mikavum neasikki'rean. uzhavarka'l en makanai mathikkakkoodum’ en'ru e'n'ninaan.

{14} uzhavarka'l makanaip paarththathum thamakku'l, ‘ivan nilach sonthakkaaranin makan. ivvayal ivanukkea searum. ivanaik kon'ruvittaal ivvayal namakkuch sonthamaakum’ en'ru peasikko'ndanar.

[15] enavea, makanai vayalukku ve'liyea thookki e'rinthu avanaik kon'ruvittanar. “vayalin sonthakkaaran enna seyvaan?

[16] avan vanthu antha uzhavarka'laik kon'rupoaduvaan. pi'rpaadu antha vayalai vea'ru uzhavarka'l kaiyil oppadaippaan” en'raar. makka'l ivvuvamaiyaik keattanar. avarka'l, “illai, ivvaa'ru nadakka anumathikkalaakaathu” en'ranar.

[17] aanaal iyeasu avarka'l ka'nka'laik koornthu noakkiyavaa'ru “appadiyaanaal intha vasanam ethaik koo'ruki'rathu: “‘veedu kattuki'ravarka'l vea'ndaam enak karuthiya kallea moolaikkuth thalaik kallaayit'ru’

[18] anthak kallinmeethu vizhuki'ra ovvoru manithanum no'rungkippoavaan. anthak kal ungka'l meethu vizhunthaal athu ungka'lai nasukkippoadum!” en'raar.

[19] yootha athikaarika'l iyeasu koo'riya ivvuvamaiyaik keattanar. ithu avarka'laip pat'riyea koo'rappattathu enpathu avarka'lukkuth therinthathu. athea samayaththil avarka'l iyeasuvaich si'raippidikka virumpinaarka'l. aanaal makka'l enna seyvaarka'loa en'ru ninaiththu avarka'l agnchinar.

[20] enavea veathapaarakarum, thalaimai aasaariyarum iyeasuvaip pidippatha'rku eat'ra tharu'naththai ethirpaarththirunthaarka'l. avarka'l sila manitharka'lai iyeasuvidam anuppinaarka'l. avarka'lai nalla manitharka'laaka nadikkumpadiyaakak koo'riyirunthaarka'l. iyeasu koo'riyavat'ril kut'ram kaa'numpadiyaaka avarka'l virumpinaarka'l. (eatheanum thava'ru ka'ndupidiththaal avarka'l athikaaramum aat'ralum vaayntha aa'lunaridam iyeasuvai oppadaikka mudiyum.)

[21] enavea, antha manitharka'l iyeasuvai noakki, “poathakarea, neer solvathum poathippathum u'nmai en'ru engka'lukkuth theriyum. ellaa

makka'lukkum avat'raip poathikki'reer. theavanin vazhiyaik ku'riththa u'nmaiyaiyea eppoathum ka'rpikki'reer.

{22} iraayanukku naangka'l vari kattuvathu sariyaa illaiyaa enpathai engka'lukkuk koo'rungka'l?” en'raarka'l.

{23} iyeasuvai vagnchikka ammanitharka'l muya'rchi seyki'raarka'l enpathu avarukkuth theriyum. iyeasu avarka'lai noakki,

{24} “oru kaasai enakkuk kaattungka'l. yaarudaiya peyar athil irukki'rathu? yaarudaiya padam athil u'l'lathu?” en'ru keattaar. avarka'l, “iraayanudaiyathu” en'raarka'l.

{25} iyeasu avarka'lai noakki “iraayanudaiyathai iraayanukkuk kodungka'l. theavanudaiyavat'rai theavanukkuk kodungka'l” en'raar.

{26} avarathu gnaanammikka pathilaik keattu ammanitharka'l aachchariyamut'ranar. avarka'laal on'rum solla mudiyavillai. tham thanthirangka'lil avarka'l thoalviyadainthaarka'l. makka'lin munpaaka avarka'laal iyeasuvai eamaat'ra mudiyavillai. avarka'l iyeasuvukku ethiraakap payanpaduththakkoodiya ethaiyum iyeasu sollavillai.

{27} sila sathuseayarka'l iyeasuvidam vanthanar. (makka'l mara'naththinin'ru uyir pe'ruvathillai en'ru sathuseayarka'l nampuki'raarka'l) avarka'l iyeasuvai noakki,

{28} “poathakarea, thiruma'namaana manithan kuzhanthaika'lin'ri i'ranthupoanaal, avanathu sakoatharan avan manaiviyaith thiruma'nam seythu ko'l'lavea'ndum en'ru moasea ezhuthi irunthaar. appadiyaanaal i'rantha sakoatharanukkaakak kuzhanthaika'l avarka'lukkup pi'rakkum.

{29} oaridaththil eazhu sakoathararka'l vaazhnthanar. muthal sakoatharan oruththiyai ma'nanthu kuzhanthaika'l illaamal i'ranthaan.

{30} pi'raku ira'ndaam sakoatharan anthap pe'n'nai ma'nanthu i'ranthu poanaan.

{31} moon'raamavanum ava'lai ma'nanthu pinnar i'ranthaan. eazhu sakoathararka'lukkum ithuvea nadanthathu. avarka'l elloarum kuzhanthaika'lin'ri i'ranthaarka'l.

{32} avarka'l anaivarum i'rantha pi'raku ava'lum i'ranthaa'l.

{33} ellaa eazhu sakoathararka'lum ava'lai ma'nanthanar. mara'naththinin'ru makka'l ezhumpoathu, anthap pe'n yaarukku manaiviyaavaa'l?” en'ru keattaarka'l.

{34} iyeasu sathuseayarai noakki, “poomiyil makka'l oruvaraiyoruvar ma'nanthuko'lkin'ranar.

{35} silar mara'naththinin'ru ezhumpi aduththa ulakaththil pangku pe'rum thakuthiyaip pe'ruvar. antha vaazhvil avarka'l ma'nam seythuko'l'lamaattaarka'l.

{36} antha vaazhvil avarka'l theavathootharka'laip poal iruppaarka'l. avarka'laal saakamudiyaathu. avarka'l mara'naththinin'ru ezhunthathaal theavanin makka'laavar.

{37} makka'l mara'naththil irunthu ezhuppappaduvar enpathai moasea the'livaakak kaattinaan. eriyum putharaip pat'ri moasea ezhuthiyapoathu, avan karththaraakiya theavanai aapirakaamin theavan en'rum, eesaakkin theavan en'rum, yaakkoapin theavan en'rum koo'rinaan.

{38} avarka'lin theavan thaanea ena theavan koo'riyathaal antha manitharka'l u'nmaiyaaka i'rakkavillai. vaazhum makka'lin theavan avarea. theavanukku uriyavarka'l vaazhpavarka'lea aavar” en'raar.

{39} veathapaarakaril silar, “poathakarea, ungka'l pathil nan'raaka irunthathu” en'ranar.

{40} aduththa kea'lviyaik keadka yaarukkum thu'nichchal varavillai.

{41} pinpu iyeasu, “thaaveethin kumaaran en'ru ki'risthuvai makka'l etha'rkaakach solki'raarka'l?

{42} sangkeetham ennum puththakaththil thaaveethea solki'raar. “‘karththar (theavan) en aa'ndavaridam (ki'risthu) sonnaar,

{43} ungka'l pakaivarka'l ungka'l aat'ralukku adangkumvarai en valappakkaththil amarungka'l’

{44} thaaveethu ki'risthuvai ‘aa'ndavar’ enki'raan. aanaal ki'risthu thaaveethin kumaaranumaavaar. eppadi ivai ira'ndum u'nmaiyaakum?” en'raar.

{45} thammaip pinpat'rupavarka'lidam iyeasu peasinaar. ellaa makka'lum iyeasu koo'ruvathaik keattuk ko'ndirunthaarka'l.

{46} “veathapaarakaraik ku'riththu echcharikkaiyaaka irungka'l. thangka'lai mukkiyamaanavarka'laakak kaattuki'ra avarka'l angkika'lai a'ninthuko'ndu avarka'l angkumingkum alaiki'raarka'l. makka'l avarka'laich santhaiyidangka'lil mathippathaiyum virumpuki'raarka'l. jepa aalayangka'lil mukkiyamaana irukkaiyil amara aasaippaduki'raarka'l.

{47} aanaal vithavaika'l tham veettil vaiththirukki'ra porudka'laiyellaam ko'l'laiyiduki'ravarka'l avarka'lea aavaarka'l. nee'nda piraarththanaika'laich sollith thangka'lai nallavarka'laakak kaattikko'l'la muyalki'raarka'l. theavan ivarka'lai mikuthiyaakath tha'ndippaar” en'raar.

[lookkaa 21]

{1} theavaalayaththil kaa'nikkaip pettiyil sila selvantharka'l theavanukkaakath thangka'l kaa'nikkaika'laip poaduvathai iyeasu ka'ndaar.

{2} appoathu iyeasu oar eazhai vithavaiyaik ka'ndaar. pettiyinu'l ava'l ira'ndu si'riya sempu naa'nayangka'lai ittaa'l.

{3} iyeasu, “naan ungka'lukku u'nmaiyaich solki'rean. intha eazhai vithavai ira'ndu si'riya naa'nayangka'laiyea koduththaa'l. aanaal, achselvantharka'l koduththavat'raik kaattilum ava'l u'nmaiyil athikamaakak koduththaa'l.

{4} selvantharka'lidam mikuthiyaana selvam irukki'rathu. avarka'lukkuth theavaiyat'ra selvaththaiyea avarka'l koduththaarka'l. inthap pe'n'noa mikavum eazhai. aanaal ava'lukkiruntha ellaavat'raiyum ava'l koduththaa'l. ava'l vaazhkkaikku anthap pa'nam theavaiyaaka irunthathu” en'raar.

{5} sila seesharka'l theavaalayaththaippat'rip peasikko'ndirunthaarka'l. avarka'l, “ithu mika nalla ka'rka'laalaana oar azhakaana theavaalayam. theavanukku a'likkappatta nalla kaa'nikkaika'laip paarungka'l” en'ranar.

{6} aanaal iyeasu, “ingku neengka'l paarkki'ra anaiththum azhikkappadum kaalam varum. inthak kattidangka'lin ovvoru kallum tharaiyil tha'l'lappadum. oru kallin meal mat'roru kal irukkaathu” en'raar.

{7} sila seesharka'l iyeasuvidam, “poathakarea, ivai eppoathu nadakkum? ivai nadaipe'rum kaalam ithuvena engka'lukkuk kaattuvathu ethu?” en'ru keattaarka'l.

{8} iyeasu, “echcharikkaiyaaka irungka'l. muttaa'l aakkappadaatheerka'l. enathu peyaraip payanpaduththik ko'ndu palar varuvaarka'l. avarka'l, ‘naanea ki'risthu’ en'rum, ‘vea'lai vanthathu’ en'rum koo'ruvaarka'l. aanaal avarka'laip pinpat'raatheerka'l.

{9} yuththangka'laiyum kalavarangka'laiyum pat'rik kea'lvippadumpoathu payappadaatheerka'l. ivai muthalil nikazha vea'ndum. aanaal udanadiyaaka oru mudivu varaathu” en'raar.

{10} pi'rpaadu iyeasu avarka'lidam, “theasangka'l vea'ru theasangka'loadu poaridum. iraajyangka'l pi'ra iraajyangka'loadu poar seyyum.

{11} pookampangka'lum, noayka'lum, theeyakaariyangka'lum pala idangka'lil nikazhum. sila idangka'lil makka'l u'npatha'rku u'navu kidaikkaathu. payangkaramaanathum, aachchariyamaanathumaana kaariyangka'l vaanil thoan'ri makka'lai echcharikkum.

{12} “aanaal ivaiyellaam nikazhum munnar makka'l ungka'laik kaithu seyvaarka'l. jepa aalayangka'lil makka'l ungka'lai niyaayantheerththu si'raiyil tha'l'luvaarka'l. arasarka'lin munpum, aa'lunarka'lin munpum ni'rkumpadiyaakak kattaayappaduththappaduveerka'l.

{13} neengka'l ennaip pinpat'ruvathaal neengka'l ennaippat'rip pi'rarukku koo'ruvatha'rku ivai ungka'lukku vaayppai ea'rpaduththum.

{14} neengka'l enna solveerka'l enpathaikku'riththu nadappatha'rku munnaaleayea kavalaippadaatheerka'l.

{15} ungka'l pakaivarka'l pathil koo'ra mudiyaathapadi allathu ma'rukka mudiyaathapadi seythika'laich sollum gnaanaththai ungka'lukkuth tharuvean.

{16} ungka'l pet'roarum, sakoathararum, u'ravinarum, na'nparum kooda ungka'lai eamaat'ruvaarka'l. avarka'l ungka'lil silaraik kolvaarka'l.

{17} ellaa makka'lum neengka'l ennaip pinpat'ruvathaal ungka'lai ve'ruppaarka'l.

{18} aanaal ivat'ril on'rum u'nmaiyil ungka'laith theengku seyyamudiyaathu.

{19} ikkaariyangka'l moolamaaka ungka'l nampikkaiyaip palappaduththuvathaal neengka'l ungka'lai meettukko'l'la mudiyum.

{20} “erusaleamaich sut'rilum padaika'l soozhnthirukkak kaa'npeerka'l. erusaleamin azhivu kaalam nerungkivittathu enpathai appoathu a'rinthuko'lveerka'l.

{21} appoathu yootheayaavin makka'l malaika'lukku oadich sellavea'ndum. erusaleam makka'l virainthu sellavea'ndiyathirukkum. neengka'l erusaleam nakarukku ve'liyea irukki'ravarka'l, u'l'lea poakaatheerka'l.

{22} theavan tham makka'laith tha'ndikkum kaalaththaik ku'riththuth theerkkatharisika'l nirampa seythika'lai ezhuthi irukki'raarka'l. naan ungka'lukkuch sollikko'ndiruppathellaam ivai ellaam nikazhavea'ndiya kaalaththaik ku'riththaakum.

{23} antha nearam karuvut'ra pe'nka'lukkum paaloottavea'ndiya sinnagn si'ru kuzhanthaika'lai udaiya pe'nka'lukkum mikavum kodumaiyaanathaaka irukkum. ean? inthap poomiyil mikak kodumaiyaana kaalam varum. intha makka'lidam (yootharka'lidam) theavan sinam ko'lvaar.

{24} veerarka'laal silar kollappaduvaarka'l. pi'rar kaithika'laakkappattu ovvoru theasaththi'rkum ko'ndu sellappaduvaarka'l. thooya patta'namaakiya erusaleamil yootharallaatha makka'l avarka'l kaalam mudiyummattum nadanthu selvaarka'l.

{25} “sooriyan, santhiran, vi'nmeenka'lil aachchariyappadaththakka vishayangka'l nadakkum. poomiyin makka'l akappattukko'ndathaaka u'narvaarka'l. samuththirangka'l kalakkamadaiyum. eanen'ru makka'l a'riyamaattaarka'l.

{26} makka'l agncha aarampippaarka'l. ulakaththi'rku enna nearidumoa en'ru avarka'l kavalaippaduvaarka'l. vaanilu'l'la ovvoru poru'lum viththiyaasappadum.

{27} appoathu meakaththil manitha kumaaran avarathu vallamaiyoadum mikuntha makimaiyoadum vanthuko'ndiruppathai makka'l kaa'npaarka'l.

{28} inthak kaariyangka'l nikazha aarampiththathum payappadaatheerka'l. mealea paarththu makizhungka'l. kavalai ko'l'laatheerka'l. theavan ungka'lai viduvikkum nearam nerungkikko'ndiruppathai neengka'l a'rinthiruppathaal santhoashamaaka irungka'l” en'raar.

{29} pinpu iyeasu ivvuvamaiyaich sonnaar: “ellaa marangka'laiyum paarungka'l, aththi maram oru nalla uthaara'nam.

{30} athu pasumai ni'ramaaka irukkumpoathu koadai nerungkivittathu en'ru u'narveerka'l.

{31} nadakkum en'ru naan koo'riya kaariyangka'lum athaip poan'rathea, ikkaariyangka'l nadappathaip paarkkumpoathu, theavanin iraajyam viraivil vara iruppathai a'riveerka'l.

{32} “naan ungka'lukku u'nmaiyaich solki'rean, ikkaalaththu makka'l vaazhnthuko'ndu irukkumpoathea ikkaariyangka'l ellaam nadakkum.

{33} “ulakam muzhuvathum, vi'n'num, poomiyum azhikkappadum. aanaal, naan koo'riya so'rka'loa, oru naa'lum azhivathillai.

{34} “echcharikkaiyaaka irungka'l. kudiththukko'ndum, kudiyil moozhkikko'ndum kaalaththaik kazhikkaatheerka'l. allathu ulakaththuk kaariyangka'lil athikappadiyaaka eedupadaatheerka'l. neengka'l avvaa'ru seythaal ungka'laal sariyaanathaich sinthikka mudiyaathu. pi'raku mudivu thidumena neengka'l thayaaraaka illaathapoathu varakkoodum.

{35} poomiyin makka'lukku athu oru po'riyaippoal irukkum. eanenil poomiyil u'l'la anaivarukkum intha naa'l varum.

{36} enavea eppoathum thayaaraaka irungka'l. nadakkap poaki'ra ikkaariyangka'lil paathukaappaakath thodaruvatha'rku uriya vanmai vea'ndumena piraarththiyungka'l. manithakumaaranukku munpaaka ni'rkum thakuthi pe'ruvatha'rkaakap piraarththanai seyyungka'l” en'raar.

{37} pakal vea'laiyil iyeasu theavaalayaththil makka'lukkup poathiththaar. iravil patta'naththi'rku ve'liyea sen'ru iravu muzhuvathum oliva malaiyil thangki irunthaar.

{38} ovvoru kaalaiyilum makka'l athikaalaiyil ezhunthu theavaalayaththil iyeasu koo'ruvathaik keadpatha'rkaakach sen'raarka'l.

[lookkaa 22]

{1} paskaa enappadum, yootharka'lin pu'lippillaatha appap pa'ndikaikkuriya kaalam nerungki vanthathu.

{2} thalaimai aasaariyarum, veathapaarakarum iyeasuvaik kolvatha'rku vazhi theadikko'ndirunthaarka'l. aanaal avarka'l makka'lukku payanthanar.

{3} iyeasuvin pannira'ndu seesharka'lil oruvan yoothaas kaariyoaththu enpavan aavaan. saaththaan yoothaasi'rku'l pukunthu oru theeya seyalaich seyyumaa'ru avanaith thoo'ndinaan.

{4} yoothaas thalaimai aasaariyaridamum, theavaalayaththaip paathukaaththa veerarka'lidamum sen'ru peasinaan. iyeasuvai avarka'lidam oppadaippathaik ku'riththu avan avarka'lidam peasinaan.

{5} avarka'l ithanaal mikuntha santhoasham adainthaarka'l. iyeasuvai avarka'lidam oppadaiththaal avanukkup pa'nam koduppathaaka avarka'l koo'rinaarka'l.

{6} yoothaas atha'rku oppukko'ndaan. iyeasuvai avarka'lidam oppadaippatha'rku eat'ra nearaththai ethirpaarththirunthaan yoothaas. thannaich sut'rilum makka'l evarum paarkkaatha nearaththil athaich seyyavea'ndumena yoothaas virumpinaan.

{7} pu'lippillaatha appap pa'ndikaiyin naa'l vanthathu. paskaa aattukkuttika'lai yootharka'l paliyiduki'ra naa'l athu aakum.

{8} peathuruvaiyum yoavanaiyum noakki iyeasu, “naam u'npatha'rku neengka'l sen'ru paskaa virunthaith thayaariyungka'l” en'raar.

{9} peathuruvum, yoavaanum, iyeasuvidam, “paskaa virunthai naangka'l engkea thayaarikka vea'ndum ena neengka'l virumpuki'reerka'l?” en'ru keattaarka'l. iyeasu avarka'lai noakki,

{10} “kavaniyungka'l, neengka'l erusaleamukku'l sen'ra pinpu oru kudaththil tha'n'neeraich sumanthu sellum oru manithanaik kaa'npeerka'l. avanaith thodarnthu sellungka'l. avan oru veettukku'l selvaan. avanoadu neengka'l sellungka'l.

{11} antha veettin sonthakkaaranidam, ‘poathakarum avarathu seesharka'lum paskaa virunthu u'n'nak koodiya a'raiyaith thayavuseythu engka'lukkuk kaattumpadiyaaka poathakar keadki'raar’ en'ru sollungka'l.

{12} udanea antha veettin sonthakkaaranaana ammanithan maadiyil oru periya a'raiyaik kaattuvaan. intha a'rai ungka'lukkuth thayaaraaka irukkum. paskaa virunthai angkea thayaariyungka'l” en'raar.

{13} enavea peathuruvum, yoavaanum sen'raarka'l. iyeasu koo'riyapadiyea ellaam nikazhnthana. enavea avarka'l paskaa virunthaith thayaariththaarka'l.

{14} paskaa virunthai avarka'l saappidum nearam vanthathu. iyeasuvum, seesharka'lum measaiyaich soozhnthu amarnthanar.

{15} avarka'lidam iyeasu, “naan i'rakkum munpu inthap paskaa virunthai ungka'loadu searnthu u'n'navea'ndum en'ru mikavum virumpinean.

{16} theavanin iraajyaththil atha'rkuriya u'nmaiyaana poru'l kodukkappadumvaraikkum naan innoru paskaa virunthaip pusikkamaattean” en'raar.

{17} pinpu iyeasu oru koappai thiraadchai irasaththai eduththaar. atha'rkaaka theavanukku nan'ri koo'rinaar. pinpu avar, “ikkoappaiyai eduththu ingku irukkum ovvoruvarukkum kodungka'l.

{18} eanenil theavanin iraajyam varumvaraikkum naan mee'ndum thiraadchai irasam kudikkap poavathillai” en'raar.

{19} pinpu iyeasu, appaththai eduththaar. appaththi'rkaaka theavanukku nan'ri koo'rivittu athaip pittaar. seesharka'lukku athaik koduththaar. pinpu iyeasu, “ithanai naan ungka'lukkaakak kodukki'rean. enathu sareeramea intha appamaakum. enavea ennai ninaivukooruvatha'rku ippadich seyyungka'l” en'raar.

{20} appaththai u'nda pinnar, athea vakaiyil iyeasu thiraadchai irasak koappaiyai eduththu “inthath thiraadchai irasam theavanukkum avarathu makka'lukkum u'l'la puthiya udanpadikkaiyaik kaattuki'rathu. naan ungka'lukkaakak kodukki'ra en iraththaththil (mara'naththil) ipputhu udanpadikkai aarampamaaki'rathu” en'raar.

{21} iyeasu, “ungka'lil oruvan ennai vagnchikkap poaki'raan. measai meethu avanathu kai en kaikkup pakkaththil irukki'rathu.

{22} theavan thittamittapadiyea manithakumaaran seyvaar. aanaal manithakumaaranaik kollappaduvatha'rkaaka oppadaikki'ra manithanukku mikavum theemai nadakkum” en'raar.

{23} appoathu seesharka'l oruvarukkoruvar, “iyeasuvukku avvaa'ru seypavan namakku'l yaar?” en'ru keattaarka'l.

{24} pinnar thangka'lil mika mukkiyamaanavan yaar en'ru appoasthalarka'l thamakku'l vivaathikka aarampiththaarka'l.

{25} aanaal iyeasu avarka'lai noakki, “ulakaththil (vea'ruvea'ru) theasangka'lin arasarka'l makka'lai arasaa'luki'raarka'l. pi'ra makka'lin meethu athikaaram seluththupavarka'l ‘makka'lin uthaviyaa'lan’ ena thammai ellaarum azhaikkumpadich seyki'raarka'l.

{26} aanaal neengka'l avvaa'ru irukkalaakaathu. ungka'lukku'l mikach si'ranthavan si'riyavanaippoan'ru nadanthuko'l'la vea'ndum. thalaivarka'l vealaikkaaranaippoala irukkavea'ndum.

{27} yaar mikavum mukkiyamaanavan? measaiyin arukea udkaarnthiruppavanaa allathu avanukkup parimaa'ruki'ravanaa? measaiyarukea udkaarnthiruppavan mukkiyamaanavan en'ru neengka'l ninaikki'reerka'l. aanaal ungka'lil naan oru vealaikkaaranaippoala irukki'rean.

{28} “perum sikkalka'linpoathu neengka'l nampikkaiyoadu ennarukil thangki irukki'reerka'l.

{29} enathu pithaa enakku oar iraajyaththaik koduththirukki'raar. ennoadu arasaa'luki'ra athikaaraththai ungka'lukku naanum kodukki'rean.

{30} en arasil neengka'l measai arukea ennoadu u'ndu, parukuveerka'l. neengka'l simmaasanangka'lil udkaarnthu isravealin pannira'ndu kulangka'laiyum niyaayamtheerppeerka'l.

{31} “oar uzhavan koathumaiyaip pudaippathu poala saaththaan ungka'laich soathikka vea'ndum enak keattu'l'laan. seemoanea, seemoanea (peathuru),

{32} nee un nampikkaiyai izhakkaathirukkumpadiyaaka naan piraarththanai seythirukki'rean. nee ennidam thirumpi varumpoathu un sakoathararka'l valimaiyu'rumporuttu uthavi sey” en'raar.

{33} aanaal peathuru iyeasuvai noakki, “aa'ndavarea, naan ungka'ludan si'raikku varath thayaaraaka irukki'rean. naan ungka'loadu i'rakkavum seyvean” en'raan.

{34} aanaal iyeasu, “peathuru, naa'laik kaalaiyil seaval koovum munpu ennaippat'ri unakkuth theriyaathena koo'ruvaay. ithanai nee moon'ru mu'rai solvaay” en'raar.

{35} pinpu iyeasu seesharka'lai noakki, “makka'lukkup poathippatha'rkaaka naan ungka'lai anuppinean. naan ungka'lai pa'nam, pai, kaala'nika'l ethuvumin'ri anuppinean. aanaal eatheanum ungka'lukkuk ku'rai irunthathaa?” en'ru keattaar. seesharka'l, “illai” en'raarka'l.

{36} iyeasu avarka'lai noakki, “aanaal, ippoathu pa'namoa, paiyoa ungka'lidam irunthaal athai ungka'loadu ko'ndu sellungka'l. ungka'lidam vaa'l illaiyen'raal ungka'l sattaiyai vit'ru oru vaa'l vaangkungka'l.

{37} veathavaakkiyam solki'rathu, “‘makka'l avaraik kut'ravaa'li en'raarka'l.’ intha veathaakamak karuththu ni'raivea'ravea'ndum. ithu ennaik ku'riththu ezhuthappattathu, ippoathu nikazhnthu ko'ndirukki'rathu” en'raar.

{38} seesharka'l, “aa'ndavarea, paarungka'l, ingku ira'ndu vaa'lka'l u'l'lana” en'raarka'l. iyeasu avarka'lidam, “ira'ndu poathumaanavai” en'raar.

{39-40} iyeasu patta'naththai (erusaleam) vittu olivamalaikkuch sen'raar. avarathu seesharka'l avaroadu sen'raarka'l. angkea sen'rapi'raku seesharka'lidam iyeasu, “neengka'l soathanaikku aa'laakaathava'n'nam piraarththanai seyyungka'l” en'raar.

{41} pinpu iyeasu aimpathu adi thooram a'lavu avarka'laivittuch sen'raar. avar muzhangkaalittu piraarththanai seythaar:

{42} “pithaavea, neengka'l virumpinaal naan thunpaththin koappaiyaik kudikkaamal irukkumpadich seyyungka'l. aanaal, naan virumpum vazhiyil allaamal neengka'l virumpum vazhiyileayea athu nadakkattum” en'raar.

{43} appoathu paraloakaththilirunthu oru theavathoothan avarukku uthavi seyya anuppappattaan.

{44} veathanaiyaal iyeasu varunthinaar. enavea mikavum veathanaiyoadu ookkamaakap piraarththanai seythaar. kuruthi kottuvathupoala avarathu mukaththil irunthu viyarvai vadinthathu.

{45} iyeasu piraarththanai seythu mudintha pinnar, avarathu seesharka'lidam sen'raar. avarka'l u'rangkikko'ndirunthaarka'l. (avarka'l thuyaram avarka'laich soarvu'rach seythathu.)

{46} iyeasu avarka'lai noakki, “ean u'rangkik ko'ndirukki'reerka'l? ezhunthu soathanaikku ethiraana valimaikkaakap piraarththanai seyyungka'l” en'raar.

{47} iyeasu peasikko'ndirunthapoathu oru makka'l koottam vanthathu. pannira'ndu seesharka'lil oruvan akkoottaththai vazhinadaththi vanthaan. avan yoothaas. iyeasuvai muththamidum a'lavukku nerukkamaaka yoothaas vanthaan.

{48} aanaal iyeasu avanai noakki, “yoothaas, manitha kumaaranai vagnchikkumporuttu nadpin muththaththaip payanpaduththuki'raayaa?” en'ru keattaar.

{49} iyeasuvin seesharka'lum angkeayea nin'ru ko'ndirunthaarka'l. avarka'l enna nadakkappoaki'rathena u'narnthaarka'l. seesharka'l iyeasuvidam, “aiyaa, engka'l vaa'lka'lai payanpaduththattumaa?” en'raarka'l.

{50} seesharka'lil oruvan vaa'laip payanpaduththavum seythaan. thalaimai aasaariyanin vealaikkaaranin valathu kaathai avan vettinaan.

{51} iyeasu “ni'ruththu” en'raar. pinpu iyeasu vealaikkaaranin kaathaith thottu avanaik ku'nappaduththinaar.

{52} iyeasuvaich si'raippidikka vantha koottaththil thalaimai aasaariyarum, muthiya yootha athikaarika'lum, theavaalayak kaavalarka'lum irunthanar. iyeasu avarka'lai noakki, “vaa'loadum thadika'loadum neengka'l ean vantheerka'l? naan kut'ravaa'li en'ru neengka'l ninaikki'reerka'laa?

{53} ovvoru naa'lum naan theavaalayaththil ungka'loadu irunthean. ean ennai angkea si'raipidikka muyala villai.? aanaal ithu ungka'l kaalam. iru'l (paavam) aadchi puriyum nearam” en'raar.

{54} avarka'l iyeasuvaich si'raipididhthuk ko'ndupoanaarka'l. thalaimai aasaariyanin veettukku iyeasuvai avarka'l ko'nduvanthaarka'l. peathuru avarka'laith thodarnthu vanthaan. aanaal avan iyeasuvin arukea varavillai.

{55} veerarka'l veettukku ve'lippu'raththil naduvil neruppai va'larththu athaich sut'ri udkaarnthaarka'l. peathuruvum avarka'loadu amarnthaan.

{56} oru vealaikkaarach si'rumi peathuru udkaarnthiruppathaik ka'ndaa'l. neruppin o'liyil avanai ava'l paarkka mudinthathu. avanudaiya

mukaththaik koornthu noakkinaa'l. pinpu ava'l, “intha manithanum avaroadu (iyeasu) kooda irunthaan” en'raa'l.

{57} aanaal peathuru, athu u'nmaiyillai en'raan. avan, “pe'n'nea, enakku avaraith theriyaathu” en'raan.

{58} sat'ru nearaththukkup pin innoruvan peathuruvaip paarththu, “iyeasuvaip pinpat'rum seesharka'lil neeyum oruvan” en'raan. aanaal peathuru “manithanea, naan avarathu seesharka'lil oruvan alla” en'raan.

{59} ea'raththaazha oru ma'ni nearaththukkup pinnar, innoru manithan, “ithu u'nmai, intha manithan avaroadu irunthaan. ivan kalileayaavaich searnthavan” en'raan. “enakku nichchamaakath theriyum” en'ru ammanithan mee'ndum valiyu'ruththinaan.

{60} aanaal peathuru, “manithanea. nee koo'ruki'ra vishayaththaikku'riththu enakkuth theriyaathu” en'raan. peathuru ivvaa'ru sollikko'ndirukkum tharu'naththileayea seaval kooviyathu.

{61} appoathu karththar (iyeasu) thirumpi peathuruvin ka'nka'laik koornthu noakkinaar. “seaval kaalaiyil koovum munnarea nee moon'ru mu'rai ennai unakkuth theriyaathu en'ru koo'ruvaay” en'ru karththar ea'rkenavea thannidam koo'riyathaip peathuru ninaivukoornthaan.

{62} pinnar peathuru ve'liyea sen'ru manamuruki azhuthaan.

{63-64} sila manitharka'l iyeasuvaik kaavalpurinthuko'ndirunthaarka'l. avarka'l iyeasuvaip palavaa'ru kealiseythaarka'l. avar paarkka mudiyaathapadi avarathu ka'nka'lai ma'raiththaarka'l. pinpu avarai adiththu vittu “nee theerkkatharisiyaanaal yaar unnai adiththaarka'l en'ru koo'ru” en'raarka'l.

{65} ammanitharka'l avarai avamaanappaduththinaarka'l.

{66} ma'runaa'l kaalaiyil, makka'lin muthiya athikaarika'l, thalaimai aasaariyar, veathapaarakar aakiyoar on'raakak koodinaarka'l. avarka'l tham uyarntha neethiman'raththukku iyeasuvai azhaiththuch sen'raarka'l.

{67} avarka'l, “nee ki'risthuvaanaal appadiyea engka'lukkuch sol” en'raarka'l. iyeasu avarka'lukku, “naan ki'risthu en'ru ungka'lukkuk koo'rinaal neengka'l ennai nampamaatteerka'l.

{68} naan ungka'laik keattaal neengka'l pathil tharamaatteerka'l.

{69} aanaal ippozhuthilirunthu theavanudaiya simmaasanaththin valathu pakkaththil manitha kumaaran udkaarnthiruppaar” en'raar.

{70} avarka'l ellaarum, “appadiyaanaal nee theavanudaiya kumaaranaa?” en'raarka'l. iyeasu avarka'lukku “aam, naan theavanudaiya kumaaran en'ru neengka'l solvathu sariyea” en'raar.

{71} avarka'l, “ean namakku ippoathu saadchika'l theavai? avan ivvaa'ru solvathai naamea keattoamea!” en'ranar.

[lookkaa 23]

{1} anthak koottam muzhuvathum ezhunthu nin'ru iyeasuvaip pilaaththuvidam azhaiththuch sen'rathu.

{2} avarka'l iyeasuvaip pazhikka aarampiththaarka'l pilaaththuvidam avarka'l, “namathu makka'laik kuzhappuki'ra seythika'laik koo'ruki'rapadiyaal intha manithanai naangka'l pidiththu vanthoam. iraayanukku vari kodukkak koodaathen'ru avan koo'ruki'raan. avan thannaik ki'risthuvaakiya arasar en'ru azhaikki'raan” en'ranar.

{3} pilaaththu iyeasuvidam, “nee yootharin arasanaa?” en'ru keattaan. iyeasu, “aam, athu sariyea” en'raar.

{4} athaik keatta pilaaththu thalaimai aasaariyaridamum, makka'lidamum “intha manithanidam thava'ru ethaiyum naan kaa'navillaiyea” en'raan.

{5} avarka'l mee'ndum mee'ndum, “iyeasu makka'lin maththiyil amaithiyinmaiyai uruvaakkikko'ndu'l'laan. yootheayaavaich sut'rilum avan poathikki'raan. avan kalileayaavil aarampiththu ingku vanthirukki'raan” en'raarka'l.

{6} athaik keatta pilaaththu, “iyeasu kalileayaavilirunthu vanthavaraa?” en'ru vinavinaan.

{7} pinpu earoathin athikaaraththi'rkudpatta pakuthiyil irunthu iyeasu varuvathai a'rinthaan. appoathu earoathu erusaleamil irunthaan. enavea pilaaththu, iyeasuvai avanidam anuppinaan.

{8} iyeasuvaip paarththathum earoathu mikavum makizhchchiyadainthaan. avaraippat'ri avan athikamaaka kea'lvippattirunthapadiyinaalum, iyeasu eatheanum oar athisayam

seyvaaraa enap paarkka viruppappattirunthapadiyinaalum avaraik kaa'na veku naa'laaka viruppamko'ndirunthaan.

{9} iyeasuvidam pala kea'lvika'laik keattaan earoathu. aanaal iyeasu on'rumea koo'ravillai.

{10} thalaimai aasaariyarum, veathapaarakarum angkea nin'ruko'ndirunthaarka'l. avarka'l iyeasuvukku ethiraanavaika'lai urakkak koo'rikko'ndirunthaarka'l.

{11} earoathuvum, avanathu veerarka'lum iyeasuvaip paarththu nakaiththaarka'l. arasanukkuriya aadaika'lai a'niviththu avarai e'l'li nakaiyaadinaarka'l. pinpu earoathu iyeasuvaip pilaaththuvidamea thirumpa anuppinaan.

{12} munnar pilaaththuvum, earoathuvum pakaivarka'laaka irunthu vanthanar. aanaal an'ru earoathuvum, pilaaththuvum na'nparka'laayinar.

{13} thalaimai aasaariyaraiyum yootha athikaarika'laiyum makka'loadu kooda pilaaththu azhaiththaan.

{14} pilaaththu avarka'lai noakki, “neengka'l intha manithanai (iyeasu) ennidam azhaiththu vantheerka'l. makka'lin naduvil amaithiyinmaiyai vi'laivikki'raan en'ru sonneerka'l. aanaal ungka'lukku munpaaka naan niyaayam theerththean. avan seythathaaka naan enthak kut'raththaiyum ka'ndu pidikka mudiyavillai. neengka'l pukaar solki'ra kaariyangka'lil iyeasu kut'ravaa'liyaakkappadavillai.

{15} mealum earoathuvum avaridam thava'reathum kaa'navillai. mee'ndum iyeasuvai nammidamea thiruppi anuppinaan earoathu. avarukku mara'natha'ndanai tharath theavaiyillai.

{16} enavea naan avaraich si'riya tha'ndanai eatheanum koduththu viduviththu viduvean” en'raan.

{17}

{18} aanaal makka'l anaivarum, “avanaik kollungka'l. parapaasai viduthalai seyyungka'l” en'ru saththamittanar.

{19} (nakarukku'l kalakam vi'laiviththatha'rkaaka ea'rkenavea si'raiyil adaikkappattiruntha manithan parapaas. avan silaraik kon'rumirunthaan.)

{20} pilaaththu iyeasuvai viduthalai seyya virumpinaan. enavea pilaaththu mee'ndum avarka'lai noakki, iyeasuvai viduvippathaakak koo'rinaan.

{21} aanaal avarka'l mee'ndum uraththa kuralil, “avanaik kollungka'l. avanaich siluvaiyil a'rainthu kollungka'l” en'raarka'l.

{22} moon'raam mu'rai pilaaththu makka'lai noakki, “ean? avan enna thava'ru seythaan? avan kut'ravaa'li alla. avanaik kolvatha'rkeat'ra kaara'nam ethaiyum naan kaa'navillai. enavea avanukkuch si'riya tha'ndanai koduththu avanai viduthalai seyvean” en'raan.

{23} aanaal thodarnthu makka'l saththamittaarka'l. iyeasuvaich siluvaiyil a'raiya vea'ndumena vea'ndinaarka'l. avarka'l mikavum uraththa kuralil saththamittathaik keattathum

{24} avarka'lin viruppaththinpadiyea seyya mudiveduththaan pilaaththu.

{25} makka'l anaivarum parapaas viduthalai seyyappada vea'ndum en'ru virumpinar. kalakam vi'laiviththatha'rkaakavum makka'laik kon'ratha'rkaakavum parapaas si'raiyil irunthaan. pilaaththu parapaasai viduviththaan. kollappadumporuttu, iyeasuvai makka'lidam pilaaththu oppadaiththaan. makka'lum athaiyea virumpinar.

{26} iyeasuvaik kollumporuttu veerarka'l ve'liyea azhaiththuch sen'ranar. appoathu vayalka'lilirunthu nakarukku'l oru manithan vanthuko'ndirunthaan. avan peyar seemoan. avan, sireanea nakaraich searnthavan. iyeasuvin siluvaiyaich sumanthu avaraith thodarnthu varumaa'ru seemoanai veerarka'l va'rpu'ruththinaarka'l.

{27} palarum iyeasuvaith thodarnthanar. sila pe'nka'l varunthi azhuthanar. avarka'l iyeasuvukkaakak kavalaippattanar.

{28} aanaal iyeasu thirumpi appe'nka'lai noakki, “erusaleamin pe'nka'lea, enakkaaka azhaatheerka'l. ungka'lukkaakavum ungka'l pi'l'laika'lukkaavum azhungka'l.

{29} eanenil pi'l'laika'laip pe'ra mudiyaatha pe'nka'l aaseervathikkappaduki'raarka'l en'rum pi'l'laika'l illaatha pe'nka'l aaseervathikkappaduki'raarka'l en'rum makka'l peasappoakum kaalam varum.

{30} appoathu makka'l malaiyai noakki, ‘engka'l meal vizhu’ enpaarka'l. si'ru kun'ruka'lai noakki, ‘engka'lai ma'raiththukko'l’ en'ru sollath thodangkuvaarka'l.

{31} vaazhkkai nan'raaka irukkumpoathu makka'l ivvaa'ru nadanthuko'ndaal, theemaiyaana kaalam varumpoathu enna nikazhum?” en'raar.

{32} kollappaduvatha'rkaaka ira'ndu kut'ravaa'lika'lum iyeasuvoadu vazhi nadaththichsellappattaarka'l.

{33} iyeasuvum, akkut'ravaa'lika'lum “kapaalam” en'ru azhaikkappatta idaththukku azhaiththuch sellappattaarka'l. angku veerarka'l iyeasuvaich siluvaiyil a'rainthaarka'l. avarka'l kut'ravaa'lika'laiyum siluvaiyil a'rainthaarka'l. oru kut'ravaa'liyai iyeasuvin valathu

pakkaththilum, innoru kut'ravaa'liyai iyeasuvin idathu pakkaththilum siluvaiyil a'rainthaarka'l.

{34} iyeasu, “thanthaiyea, ennaik kolki'ra intha makka'lai manniththaru'lungka'l. avarka'l seythuko'ndiruppathai avarka'l a'riyaamal irukki'raarka'l” en'raar. iyeasuvin aadaika'lai eduppathu yaar en'ru seettuppoattup paarththaarka'l.

{35} iyeasuvaip paarththapadi makka'l nin'ranar. yootha athikaarika'l iyeasuvaip paarththu nakaiththanar. avarka'l, “theavanaal thearnthedukkappatta ki'risthu en'raal avanea thannaik kaappaat'rikko'l'lattum. avan pi'ra makka'laik kaappaat'ravillaiyaa?” en'raarka'l.

{36} veerarka'lum kooda iyeasuvaip paarththuch siriththu e'l'li nakaiyaadinaarka'l. avarka'l iyeasuvai nerungki pu'liththa thiraadchai irasaththaik koduththanar.

{37} veerarka'l, “nee yootharka'lin arasanaanaal unnaik kaappaat'rikko'l” en'ranar.

{38} siluvaiyil meal pakuthiyil “ivan yootharka'lin arasan” en'ra so'rka'l ezhuthappattirunthana.

{39} siluvaiyil a'raiyappatta kut'ravaa'lika'lil oruvan iyeasuvukku ethiraakath theeya so'rka'laich sollikko'ndirunthaan. “nee ki'risthu allavaa? unnaik kaappaat'rikko'l. engka'laiyum kaappaat'ru” en'raan.

{40} aanaal innoru kut'ravaa'li avanaith thaduththaan. avan, “nee theavanukku payappada vea'ndum. naam ellaarum viraivil i'ranthu poavoam.

{41} neeyum, naanum kut'ravaa'lika'l. naam seytha kut'rangka'lukkaana vilaiyaik kodukka vea'ndiyiruppathaal neeyum naanum kollappada vea'ndiyavarka'l. aanaal immanitharoa (iyeasu) enthath thava'rum seythathillai” en'raan.

{42} pinpu ikkut'ravaa'li iyeasuvai noakki, “iyeasuvea, ungka'l iraajyaththai aarampikkumpoathu ennai ninaivukoornthuko'l'lungka'l” en'raan.

{43} iyeasu avanai noakki, “kavani, naan solvathu u'nmai. in'ru nee ennoadu searnthu paraloakaththiliruppaay” en'raar.

{44} appoathu mathiya vea'lai. aanaal mathiya nearam pinpu moon'ru ma'nivaraiyilum appakuthi muzhuvathum iru'l soozhnthirunthathu.

{45} sooriyan thenpadavillai. theavaalayaththin thirai ira'ndaakak kizhinthathu.

{46} iyeasu, “pithaavea, en aaviyai ummidam tharuki'rean” ennum vaarththaiyudan i'ranthaar.

{47} angku nin'ra iraa'nuva athikaari nadanthavat'rai ellaam paarththaan. avan, “intha manithan u'nmaiyileayea theava kumaaranthaan enpathai a'rivean” en'ru koo'riyavaa'rea theavanai vaazhththinaan.

{48} ithaip paarkkaven'ru nakarilirunthu palarum vanthirunthaarka'l. paarththathum thuyaramikuthiyaal maarpil a'rainthapadi veettukkuth thirumpinaarka'l.

{49} iyeasuvukku mikavum nerukkamaana na'nparka'l angku irunthaarka'l. kalileayaavil irunthu iyeasuvaith thodarnthu vantha sila pe'nka'lum angkea irunthaarka'l. avarka'l siluvaikku sat'rea tholaivil ivat'raip paarththapadi nin'ruko'ndirunthaarka'l.

{50-51} arimaththiyaa ennum nakaril irunthu oru manithan angkea vanthirunthaan. avan peyar yoaseappu. avan nalla pakthiyu'l'la manithan. theavanin iraajyaththin varukaiyai ethir noakki irunthaan. yoothar avaiyil avan oru u'ruppinan. pi'ra yootha athikaarika'l iyeasuvaik kolla mudiveduththapoathu avan athai oppukko'l'lavillai.

{52} iyeasuvin udalaik keadkumporuttu yoaseappu pilaaththuvidam sen'raan. udalai eduththukko'l'la pilaaththu, yoaseappukku anumathi koduththaan.

{53} enavea yoaseappu siluvaiyil irunthu iyeasuvin udalaik keezhea i'rakki oru thu'niyaal udalaich sut'rinaan. pi'raku paa'raikku'l thoa'ndappattiruntha oru kalla'raikku'l iyeasuvin udalai vaiththaan. akkalla'rai atha'rku mun payanpaduththappattirukkavillai.

{54} appozhuthu aayaththa naa'lin i'ruthippakuthi nerungkiyathu. sooriyan ma'raintha pi'raku oayvu naa'l aarampikkum.

{55} kalileayaavil irunthu iyeasuvoadu vanthiruntha pe'nka'l yoaseappaith thodarnthanar. avarka'l kalla'raiyaip paarththaarka'l. iyeasuvin udal u'l'lea kidaththappattiruntha idaththaiyum paarththaarka'l.

{56} iyeasuvin udalil poosuvatha'rkaaka ma'nammikka poru'lka'laith thayaarippatha'rkaaka appe'nka'l sen'raarka'l. oayvu naa'lil avarka'l oayveduththaarka'l. moaseayin sattam ivvaa'ru seyyumaa'ru ellaa makka'lukkum katta'lai ittirunthathu.

[lookkaa 24]

{1} vaaraththin muthal naa'lil athikaalaip pozhuthil iyeasuvin udal vaikkappattiruntha kalla'raikkup pe'nka'l vanthaarka'l. thaam thayaariththa ma'namikka porudka'lai avarka'l eduththu vanthirunthaarka'l.

{2} oru perungkal kalla'raiyin nuzhai vaasalil vaikkappattirunthathu. anthak kal uru'ndu poayirunthathai appe'nka'l ka'ndaarka'l.

{3} avarka'l u'l'lea sen'raarka'l. aanaal iyeasuvin udal angku irukkavillai.

{4} appe'nka'l ithaip purinthuko'l'lavillai. avarka'l athaikku'riththu aachchariyappattukko'ndirukkaiyil thideeren'ru o'limikka aadai a'ninthavarka'laaka ira'ndu theava thootharka'l avarka'larukea nin'raarka'l.

{5} appe'nka'l mikavum payanthaarka'l. antha iru manitharum appe'nka'lai noakki, "uyiroadu irukki'ra oruvarai ean ingku theaduki'reerka'l? ithu i'ranthoarukkuriya idam.

{6} iyeasu ingkea illai. avar mara'naththinin'ru ezhunthaar.

{7} theeyoaridam oppadaikkappattu siluvaiyil a'raiyappattu kollappaduvaar enavum, moon'raam naa'lil mara'naththin'ru ezhuvaar enavum iyeasu kalileayaavil sonnathu gnaapakam irukki'rathaa?" en'raarka'l.

{8} appoathu iyeasu koo'riyavat'rai appe'nka'l ninaivukoornthaarka'l.

{9} appe'nka'l kalla'raiyai vittup poay, pathinoru seesharka'lum, mat'ravarka'lum irukkum idaththukkuch sen'raarka'l. kalla'raiyin arukea

nadantha nikazhchchika'l anaiththaiyum appe'nka'l avarka'lukkuk koo'rinaarka'l.

{10} avarka'l makathaleanaa mariyaa'l, yoavannaa, yaakkoapin thaayaakiya mariyaa'l, vea'ru sila pe'nka'l aakiyoar. appe'nka'l nadantha anaiththaiyum seesharka'lukkuch sonnaarka'l.

{11} appe'nka'l koo'riyavat'rai seesharka'l nampavillai. athu visiththiramaana peachchaaka irunthathu.

{12} aanaal peathuru ezhunthu athu u'nmaiyaa enap paarkkak kalla'raikku oadinaan. avan u'l'lea paarththu iyeasuvin udalaich sut'ri vaikkappattiruntha thu'nika'l mattumea kidappathaik ka'ndaan. iyeasuvaik kaa'navillai. iyeasu sen'ruvittirunthaar. nadanthavat'raik ku'riththu aachchariyappattavanaakap peathuru thaniththirukka virumpich sen'raan.

{13} emmaa ennum oorukku athea naa'l iyeasuvin ira'ndu seesharka'l sen'ruko'ndirunthaarka'l. erusaleamil irunthu eazhu mail thooraththil antha oor irunthathu.

{14} nadanthavai anaiththaiyum ku'riththu avarka'l peasikko'ndirunthaarka'l.

{15} avarka'l ivat'rai vivaathiththukko'ndirukkumpoathu iyeasu arukea vanthu avarka'loadu nadanthaar.

{16} (iyeasuvai adaiyaa'lam ka'nduko'lvathilirunthu eathoa on'raal avarka'l thadukkappattaarka'l)

{17} “neengka'l, nadakkumpoathu peasikko'ndiruntha vishayangka'l enna?” en'ru iyeasu keattaar. iruvarum nin'raarka'l. avarka'l mukangka'l soakaththaal nirampi irunthana.

{18} kileayoapaas enpavan, “kadantha sila naadka'laaka angkea nikazhnthavat'rai a'riyaatha manithar erusaleamil neengka'l oruvaraakaththaan irukka vea'ndum” en'raan.

{19} avarka'lai noakki, iyeasu, “neengka'l ethaikku'riththup peasikko'ndirukki'reerka'l?” en'raar. ammanitharka'l avarai noakki, “naasareaththil u'l'la iyeasuvaik ku'riththup peasuki'roam. theavanukkum makka'lukkum avar oru periya theerkkatharisi. avar pala aat'ral mikka kaariyangka'laich solliyum seythum vanthirukki'raar.

{20} aanaal thalaimai aasaariyarum nam thalaivarka'lum avar niyaayantheerkkappattuk kollappadumaa'ru koduththuvittaarka'l. avarka'l iyeasuvaich siluvaiyil a'rainthaarka'l.

{21} israveal makka'lai viduvippavar iyeasu oruvarea ena naangka'l nampik ko'ndirunthoam. aanaal ippadi nadanthu'l'lathu. iyeasu kollappattu moon'ru naadka'laakivittana.

{22} in'ru engka'l pe'nka'lil silar engka'lukkuch sila aachchariyamaana thakavalka'laich sonnaarka'l. in'ru appe'nka'l athikaalaiyil iyeasuvin udal vaikkappattiruntha kalla'raikkuch sen'raarka'l.

{23} aanaal avarathu udalai angkea kaa'navillai. avarka'lukku oru kaadchiyil tharisanamaana ira'ndu theavathootharka'laip paarththaarka'l. ‘iyeasu uyiroadu irukki'raar’ ena avarka'l sonnaarka'l en'ru appe'nka'l vanthu engka'lidam sonnaarka'l.

{24} athan pinpu engka'lil silarum kalla'raikkuch sen'raarka'l. pe'nka'l sonnapadiyea irunthathu. kalla'rai ve'rumaiyaaka irunthathai avarka'l paarththaarka'l. aanaal avarka'l iyeasuvaip paarkkavillai” en'raarka'l.

{25} pinpu iyeasu iruvaridamum, “neengka'l a'rivat'ravarka'l. u'nmaiyai mikavum thaamathamaaka u'narnthuko'lki'reerka'l.

theerkkatharisika'lin ovvoru vaarththaiyaiyum neengka'l nampavea'ndum.

{26} ki'risthu than makimaiyil nuzhaiyummunpu ivvaa'ru thunpu'ra vea'ndum en'ru theerkkatharisika'l koo'ri irunthaarka'l” en'raar.

{27} pi'rpaadu suvadika'lil thannaippat'ri ezhuthiya ovvon'raippat'riyum iyeasu vi'lakka aarampiththaar. moaseayin puththakangka'l thodangki theerkkatharisika'l varaikkum iyeasuvaik ku'riththuk koo'riyavat'rai avar sonnaar.

{28} avarka'l emmaavoor ennum oorai adainthaarka'l. than paya'naththaith thodara virumpiyathu poala iyeasu nadiththaar.

{29} aanaal avarka'l avar angkea thangkavea'ndumena virumpinaarka'l. avarka'l iyeasuvai “engka'ludan thangkungka'l. mikavum thaamathamaakivittathu. engkum iru'l soozhnthuvittathu” en'ru kegnchik keattaarka'l. enavea avar avarka'loadu thangkach sen'raar.

{30} avarka'loadu searnthu iyeasu u'navu'n'na udkaarnthirunthaar. u'navukkaaka nan'ri sollivittu, u'navaip pakirnthaar.

{31} appoathu ammanithar iyeasuvai adaiyaa'lam ka'nduko'l'la mudinthathu. avar yaar ena avarka'l u'narnthuko'ndathum, avar ma'rainthuvittaar.

{32} iruvarum thamakku'l'laaka, “paathaiyil nammudan iyeasu peasikko'ndu vanthapoathu eathoa erivathuppoal oar u'narvu ithayaththil ezhunthathu. veathaakamaththin poru'lai avar vi'lakkiyapoathu mikavum paravasamaaka irunthathu” en'ru peasikko'ndaarka'l.

{33} pinpu avarka'l ezhunthu thirumpi erusaleamai noakkich sen'raarka'l. erusaleamil iyeasuvin seesharka'l on'raakak koodiyirukkak ka'ndaarka'l. pathinoru seesharka'lum avarka'loadiruntha makka'lum

{34} “mara'naththinin'ru u'nmaiyaakavea avar mee'ndum ezhunthaar” seemoanukku (peathuruvukku) avar kaadchiya'liththaar en'raarka'l.

{35} appoathu paathaiyil nadantha vishayangka'lai iru manitharka'lum koo'rinaarka'l. u'navaip pangkittapoathu evvaa'ru iyeasuvai adaiyaa'lam ka'nduko'ndaarka'l enach sonnaarka'l.

{36} avarka'l iruvarum ivat'raik koo'rikko'ndirunthapoathu seesharka'lin koottaththin naduvil iyeasu nin'rirunthaar. iyeasu avarka'lai noakki, “ungka'lukkuch samaathaanam u'ndaavathaaka” en'raar.

{37} seesharka'lukku ithu aachchariyaththaik koduththathu. avarka'l payanthaarka'l. avarka'l eathoa oru aaviyaip paarththukko'ndiruppathaaka e'n'ninaarka'l.

{38} aanaal iyeasu, “neengka'l etha'rkaakak kuzhappam adainthirukki'reerka'l? neengka'l kaa'npathil ean aiyamko'lkin'reerka'l?

{39} en kaika'laiyum en paathangka'laiyum paarungka'l. u'nmaiyaakavea naanthaan. ennaith thodungka'l. enakku uyiru'l'la udal iruppathaip paarkka mudiyum. oar aavi ippadippatta udal ko'ndirukkaathu” en'raar.

{40} iyeasu avarka'lukku ithaik koo'riya pinpu, avarka'lukkuth than kaika'lilum, paathangka'lilum u'l'la aa'nith thu'laika'laik kaattinaar.

{41} seesharka'l aachchariyamut'ravarka'laaka iyeasuvai uyiroadu paarththathaal mikavum makizhnthaarka'l. eninum kooda thaam paarththathai avarka'laal nampamudiyavillai. avarka'lai noakki iyeasu, “ungka'lidam ingkea eathaavathu u'navu irukki'rathaa?” en'ru keattaar.

{42} avarka'l samaiththa meenil oru thu'ndaik koduththaarka'l.

{43} seesharka'lin munnilaiyil iyeasu antha meenai eduththu saappittaar.

{44} avarka'lai noakki iyeasu, “naan ungka'loadu iruntha kaalaththai gnaapakappaduththikko'l'lungka'l. moaseayin sattaththilum, theerkkatharisika'lin noo'rka'lilum, sangkeethaththilum ennaippat'ri ezhuthappattirukki'ra anaiththum nadantheayaaka vea'ndum en'ru naan sonnean” en'raar.

{45} pinpu iyeasu seesharka'lukku veathaakamaththai vi'lakkinaar. thannaippat'ri ezhuthappattirukki'ra kaariyangka'lai avarka'l purinthuko'lvatha'rku uthavinaar.

{46} pi'raku avarka'lai noakki, “ki'risthu kollappattu moon'raam naa'l mara'naththil irunthu ezhuvaar en'ru ezhuthappattirukki'rathu.

{47-48} neengka'l nadanthavai anaiththaiyum paarththeerka'l. neengka'lea saadchika'l. makka'ludaiya paavangka'l mannikkappada mudiyum en'ru neengka'l poay avarka'lukkuch solla vea'ndum. avarka'l tham manam maa'ri, thaam seytha paavangka'lukkaaka varuntha vea'ndum enpathai avarka'lukkuch sollungka'l. athaich seythaal avarka'l theavanaal mannikkappaduvar. erusaleamilirunthu neengka'l pu'rappattu en peyaril ivat'raip poathikka vea'ndum. ulakaththil u'l'la ellaa makka'lukkum intha na'rseythi koo'rappada vea'ndum.

{49} kavaniyungka'l, en pithaa ungka'lukku vaakku'ruthi koduththu'l'laar. athai ungka'lukku anuppuvean. vi'n'nil irunthu antha vallamaiyai neengka'l pe'rumvaraikkum erusaleamil thangki irukkavea'ndum” en'raar.

{50} erusaleamil irunthu peththaaniyaa varaikkum iyeasu seesharka'lai azhaiththuch sen'raar. pinpu kaika'lai uyarththi avarka'lai aaseervathiththaar.

{51} iyeasu avarka'lai vaazhththumpoathu avarka'lidamirunthu pirikkappattu paraloakaththi'rku eduththuchsellappattaar.

{52} seesharka'l avarai angkea va'nangkinar. pi'raku erusaleamukkuth thirumpich sen'raarka'l. avarka'l mikavum makizhvoadu irunthaarka'l.

{53} theavanai vaazhththiyavaa'rea eppoathum avarka'l theavaalayaththil thangki irunthaarka'l.

[yoavaan 1]

{1} ulakam aarampikkum munpea vaarththai irunthathu. antha vaarththai theavanoadu irunthathu. antha vaarththai theavanaakavea irunthathu.

{2} avar (vaarththai) thodakkak kaalaththileayea theavanoadu irunthaar.

{3} anaiththum avar (vaarththai) moolamaakavea u'ndaakkappattana. avarillaamal ethuvum uruvaakavillai.

{4} avarukku'l jeevan irunthathu. antha jeevan ulakaththu makka'lukku o'liyaay irunthathu.

{5} antha o'li iru'lilea ve'lichchaththaith thanthathu. iru'laanathu antha o'liyai mea'rko'l'lavillai.

{6} yoavaan en'ra peyaru'l'la oru manithan irunthaan. avan theavanaal anuppappattavan.

{7} avan antha o'liyaip (ki'risthu) pat'ri makka'lidam solvatha'rkaaka vanthaan. enavea makka'l anaivarum yoavaan moolamaaka antha o'liyaippat'rik kea'lvippadavum nampikkai vaikkavum mudinthathu.

{8} yoavaan o'liyalla. aanaal avan antha o'liyaippat'ri makka'lidam sollavea vanthavan.

{9} anaiththu makka'lukkum ve'lichchaththaith tharuki'ra antha u'nmaiyaana o'li ulakaththi'rku vanthu ko'ndirunthathu.

{10} avar (vaarththai) ulakaththil ea'rkenavea irunthaar. ulakam avar moolamaakavea u'ndaakkappattathu. aanaal ulakam avarai a'rinthuko'l'laamal irunthathu.

{11} avarukkuch sonthamaana ulakaththukku avar vanthaar. aanaal avarukkuch sonthamaana makka'l avarai eat'rukko'l'lavillai.

{12} silar avarai eat'rukko'ndanar. avarka'l nampinar. thannai nampiyavarka'lukku theavanin pi'l'laika'laavatha'rku urimaiyaik koduththaar.

{13} inthap pi'l'laika'l eanaiya si'riya kuzhanthaika'l pi'rappathaippoala pi'rakkavillai. ivarka'l oru thaay thanthaiyin viruppaththinpadiyoa, thittaththinpadiyoa pi'rakkavillai. inthak kuzhanthaika'l theavanaaleayea pi'ranthanar.

{14} vaarththai oru manithanaaki nammidaiyea vaazhnthaar. avarathu makimaiyai naam paarththoam. antha makimai thanthaiyin orea makanukku uriyathu. avvaarththai kirupaiyum, u'nmaiyum ni'rainthathaayit'ru.

{15} avaraippat'ri yoavaan makka'lidam, “naan sollikko'ndirunthavar ivarthaan. ‘enakkup pinnaal varuki'ravar ennilum mealaanavar. ivar enakku munnarea iruppavar’” en'ru saadchi sonnaan.

{16} avar (ki'risthu) kirupaiyum, u'nmaiyum ni'rainthavaraay irunthaar. avaridamirunthu naamanaivarum kirupaiyin meal kirupai pet'roam.

{17} moasea moolam sattangka'l kodukkappattana! aanaal iyeasu ki'risthuvin moolamaakavea kirupaiyum, u'nmaiyum vanthana.

{18} entha manithanum orupoathum theavanaip paarththathillai. aanaal iyeasuvaakiya orea kumaaranea theavan. avar pithaavukku (theavanukku) mikavum nerukkamaanavar. aththudan kumaaranea theavanin thanmaiyai namakku ve'likkaattinaar.

{19} erusaleamilu'l'la yootharka'l aasaariyaraiyum leaviyaraiyum yoavaanidam anuppi vaiththaarka'l. “neer yaar?” en'ru keadpatha'rkaaka avarka'lai yootharka'l anuppinar.

{20} yoavaan avarka'lidam thaaraa'lamaakap peasinaan. avan pathil solla ma'rukkavillai. “naan ki'risthu alla” en'ru yoavaan the'livaakak koo'rinaan. ithu thaan avan makka'lidam sonnathu.

{21} “pi'raku neer yaar? neer eliyaavaa?” en'ru mealum yootharka'l yoavaanidam keattaarka'l. “illai. naan eliyaa illai” en'ru yoavaan pathiluraiththaan. “neer theerkkatharisiyaa?” ena yootharka'l keattanar. “illai. naan theerkkatharisi illai” en'raan yoavaan.

{22} “neer yaar? ummaippat'ri engka'lukkuch sollungka'l. engka'lai anuppiyavarka'lukku naangka'l solvatha'rken'ru oru pathil sollungka'l. ummaippat'ri neer enna solki'reer?” en'ru yootharka'l keattanar.

{23} yoavaan avarka'lidam theerkkatharisi easaayaavin vaarththaika'laich sonnaan. “vanaantharaththil saththamiduki'ravanin oasaiyaaka naan irukki'rean. ‘karththarukku vazhiyai aayaththam pa'n'nungka'l.’”

{24} yootharka'laana ivarka'l pariseayarka'l enpavarka'laal anuppappattirunthanar.

{25} “neer ki'risthu alla en'ru koo'ruki'reer. neer eliyaavoa theerkkatharisiyoa alla en'rum koo'ruki'reer. pinnar neer ean gnaanasnaanam kodukki'reer?” ena avarka'l yoavaanidam keattaarka'l.

{26} “naan tha'n'neeraal gnaanasnaanam tharuki'rean. aanaal ungka'loadu ingkea irukki'ra oruvar ungka'laal a'riyappadaathavaraaka irukki'raar.

{27} antha oruvarthaan enakkup pinnaal varuki'ravar. avarathu seruppin vaarai avizhkkakkooda thakuthiyat'ravan naan” en'ru yoavaan pathiluraiththaan.

{28} innikazhchchika'l yaavum yoarthaan aat'rin akkaraiyil u'l'la peththaaniyaavil nadaipet'rana. ingkeathaan yoavaan makka'lukku gnaanasnaanam koduththukko'ndirunthaan.

{29} ma'runaa'l thannai noakki iyeasu varuvathai yoavaan paarththaan. “paarungka'l, ivar thaan theavanudaiya aattukkutti. ulakaththin paavangka'lai sumanthu theerkkappoaki'ravar.

{30} naan ea'rkenavea sollikko'ndirunthavar ivar thaan. ‘enakkup pi'raku oru manithar varuvaar. avar ennilum mealaanavar. eanen'raal avar enakku munnamea vaazhnthuko'ndirukki'ravar. avar eppoathum vaazhki'ravar.’

{31} ivarai naanum a'riyaathirunthean. aanaalum naan tha'n'neeraal gnaanasnaanam kodukka vanthirukki'rean. aakaiyaal israveal makka'l iyeasuthaan ki'risthu ena a'rinthuko'l'la mudiyum.

{32-33} “ki'risthu yaaren'ru naanum a'riyaamalthaan irunthean. aanaal theavan ennaith tha'n'neeraal gnaanasnaanam kodukkumaa'ru anuppi vaiththaar. ‘nee yaar meethu parisuththa aaviyaanar i'rangki amarvathaik kaa'npaayoa, avarthaan parisuththa aaviyaal gnaanasnaanam kodukki'ravar’ en'ru theavan ennidam koo'rinaar” en'raan. “naan avvaa'ru nikazhvathaip paarththean. aaviyaanavar paraloakaththilirunthu i'rangki varuvathaip paarththean. antha aaviyaanavar oru pu'raavaippoal i'rangki iyeasuvin meethu amarnthaar.

{34} naan ithaiththaan makka'lidam solli varuki'rean. ‘iyeasuthaan theavanin kumaaran’” en'ru yoavaan sonnaan.

{35} ma'runaa'l ma'rupadiyum yoavaan angkea irunthaan. avanoadu avanaip pinpat'ruki'ra seesharka'lil ira'ndu pear irunthanar.

{36} iyeasu nadanthuselvathai yoavaan paarththaan. “paarungka'l, ivarthaan theavanin aattukkutti” en'raan.

{37} antha iru seesharka'lum yoavaan koo'ruvathaik keattaarka'l. aakaiyaal avarka'l iyeasuvaip pinthodarnthu sen'ranar.

{38} “ungka'lukku enna vea'ndum?” en'ru iyeasu thirumpi avarka'laip paarththu keattaar. antha iruvarum, “poathakarea, neengka'l engkea thangkiyirukki'reerka'l?” en'ru keattanar.

{39} “ennoadu vaarungka'l. neengka'l ka'nduko'lveerka'l” en'ru iyeasu pathiluraiththaar. enavea avarka'l iruvarum avar pinnaal sen'ranar. iyeasu thangkiyirukkum idaththaiyum ka'ndanar. an'ru avarka'l avaroadu angkea thangkiyirunthanar. appozhuthu nearam sumaar naanku ma'ni.

{40} iyeasuvaippat'ri yoavaan sonnathan moolamaakath therinthuko'ndathaal avarka'l iyeasuvaip pinthodarnthu sen'ranar. antha iruvaril oruvan peyar anthireayaa. avan seemoan peathuruvin sakoatharan.

{41} muthal kaariyamaaka avan than sakoatharan seemoan peathuruvaip poayp paarththaan. “naangka'l measiyaavaik (athan poru'l ki'risthu) ka'nduko'ndoam” en'ru koo'rinaan.

{42} pi'raku anthireayaa seemoanai iyeasuvidam azhaiththuk ko'ndu vanthaan. iyeasu seemoanaip paarththu, “nee yoavaanudaiya makanaana seemoan. nee keapaa en'ru azhaikkappaduvaay” en'raar. (“keapaa” enpatha'rku “peathuru” en'ru arththam.)

{43} ma'runaa'l iyeasu kalileayaavukkuch sellath theermaaniththaar. iyeasu pilippuvaik ka'ndu, “ennaith thodarnthu vaa” en'raar.

{44} pilippu, anthireayaa, peathuru aakiyoarin ooraana pethsaayithaavaich searnthavan.

{45} pilippu naaththaanvealaip paarththu, “moasea ezhuthiyirukki'ra sattangka'lai e'n'nippaar. moasea varappoaki'ra oru manitharaippat'ri ezhuthinaar. theerkkatharisika'lum avaraippat'ri ezhuthi irukki'raarka'l. naangka'l avaraith therinthuko'ndoam. avar peyar iyeasu. yoaseappin makan. naasareaththilirunthu varuki'raar.”

{46} aanaal naaththaanveal pilippuvidam, “naasareaththaa? naasareaththilirunthu eathaavathu nanmai vara iyalumaa?” enak keattaan. “vanthu paar” en'ru pathiluraiththaan pilippu.

{47} naaththaanveal thannidam vanthuko'ndiruppathai iyeasu paarththaar. “ithoa vanthuko'ndirukki'ra ivan u'nmaiyaakavea theavanin makka'lil oruvan. ivanidam entha thava'rum illai” en'ru iyeasu koo'rinaar.

{48} “ennai ungka'lukku eppadith theriyum?” ena naaththaanveal keattaan. pilippu ennaippat'ri unakkuk koo'rum munpea, “nee aththi maraththin keezhea ni'rkumpoathea unnaip paarththean” en'ru iyeasu sonnaar.

{49} pi'raku iyeasuvidam, “aa'ndavarea! neengka'l thaan theavakumaaran. isravealin arasan” en'ru naaththaanveal koo'rinaan.

{50} “naan unnai aththi maraththin adiyil paarththathaaka ea'rkenavea koo'riyirukki'rean. athanaal enmeethu nee nampikkai vaiththaay. aanaal athaivida mealum si'ranthavaika'laik kaa'npaay” en'ru iyeasu koo'rinaar.

{51} avar mealum, “naan meyyaakavea ungka'lukkuk koo'ruki'rean. paraloaka vaasal thi'ranthiruppathaiyum, manithakumaaranidaththilirunthu theavathootharka'l mealea selvathaiyum keezhea i'rangkuvathaiyum neengka'l kaa'npeerka'l” en'raar.

[yoavaan 2]

{1} kalileayaavilu'l'la kaanaa en'ra ooril ira'ndu naadka'lukkup pi'raku oru thiruma'nam nadanthathu. iyeasuvin thaay angkea irunthaar.

{2} iyeasuvum avarathu seesharka'lum anthath thiruma'naththukku azhaikkappattirunthaarka'l.

{3} thiruma'na veettil thiraadchai irasam poathumaana a'lavu illai. athu muzhuvathum theernthupoana pinpu iyeasuvidam avarathu thaayaar, “avarka'lidam vea'ru thiraadchai irasam illai” en'raar.

{4} “anpaana pe'n'nea! naan enna seyya vea'ndum en'ru enakku neer solla vea'ndaam. en nearam innum varavillai” en'raar iyeasu.

{5} “iyeasu enna solki'raaroa athanpadi neengka'l seyyungka'l” en'ru iyeasuvin thaayaar vealaiyaadka'lidam sonnaar.

{6} antha idaththil tha'n'neer nirappi vaippatha'rken'ru kallaal aana aa'ru periya (paaththirangka'l) thottika'l irunthana. ivvitha tha'n'neerth thottika'lai yootharka'l thangka'l suththikarippin sadangkuka'lil upayoakiththanar. ovvoru thottiyum ira'ndu muthal moon'ru kudam tha'n'neeraik ko'lvana.

{7} iyeasu vealaikkaararka'laip paarththu, “anthath thottika'lil tha'n'neerai nirappungka'l” en'ru koo'rinaar. avarka'lum avvaa'rea aththottika'lai nirappinar.

{8} pi'raku iyeasu vealaikkaararka'lidam, “ippozhuthu ithilirunthu kogncham tha'n'neerai eduththu athanai virunthin po'ruppaa'liyidaththil ko'ndupoangka'l” en'raar. vealaiyaadka'l avvaa'rea ko'ndu poanaarka'l.

{9} antha virunthin po'ruppaa'lan athaich suvaiththuppaarththaan. appozhuthu tha'n'neer thiraadchai iraasamaakiyirunthathu. avanukku athu engkirunthu vanthathen'ru theriyavillai. aanaal neeraik ko'ndupoana vealaiyaadka'lukkuth therinthirunthathu.

{10} virunthin po'ruppaa'lan ma'namakanai azhaiththu, “enna ithu, ivvaa'ru seyki'reerka'l? elloarum nalla thiraadchai irasaththai muthalil parimaa'ruvaarka'l. virunthinarka'l kudiththuth thirupthiyadaintha pinnar rusi ku'raintha thiraadchai irasaththaip parimaa'ruvaarka'l. neengka'loa nalla thiraadchai irasaththai ithuvaraikkum paththirappaduththi vaiththiruntheerka'l” ena'raan.

{11} ithuvea iyeasu seytha muthal a'rputhamaakum. iyeasu ithanai kalileayaa naattil u'l'la kaanaa en'ra ooril nikazhthinaar. iyeasu thanathu makimaiyai ve'lippaduththinaar. avarathu seesharka'l avarai nampinar.

{12} pi'raku iyeasu kapparnakoom nakarukkuch sen'raar. avaroadu avarathu thaayum, sakoathararka'lum seesharka'lum sen'ranar. avarka'l angkea kogncha naadka'l thangkinar.

{13} appoathu yootharka'lin paskaa pa'ndikai nerungkikko'ndirunthathu. aakaiyaal iyeasu erusaleamukkuch sen'raar. angkea avar theavaalayaththil nuzhainthaar.

{14} theavaalayaththil viyaapaarika'l aaduka'l, maaduka'l, pu'raakka'l poan'ravat'rai vit'rukko'ndirunthanar. measaikku arukil amarnthirukkum vea'ru silaraiyum iyeasu kavaniththaar. avarka'l pothumakka'l pa'naththai pa'ndamaat'ru seythapadi irunthaarka'l.

{15} iyeasu kayi'ruka'laal oru savukkai uruvaakkinaar. antha viyaapaarika'laiyum aadumaaduka'laiyum theavaalayaththi'rku ve'liyea adiththuth thuraththinaar. avar meajaika'l pakkam thirumpi

kaasukkaararka'ludaiya kaasuka'laik kottinaar. appalakaika'laik kavizhththuppoattaar.

{16} pu'raa vi'rki'ravarka'laip paarththu, “ivat'rai eduththukko'ndu ingkea irunthu ve'liyea sellungka'l. en pithaavin veettaich santhaikkadai aakkaatheerka'l” en'ru iyeasu katta'laiyittaar.

{17} ithu ivvaa'ru nikazhumpoathu, iyeasuvin seesharka'l ea'rkenavea ezhuthappattirukkum veathavaakkiyangka'lai ninaivukoornthanar. “umathu veettaik ku'riththa en pakthi u'narvu ennai vairaakkiyamu'l'lavanaakkum.”

{18} yootharka'l iyeasuvaip paarththu, “oar adaiyaa'lamaaka athisayam on'rai engka'lukkuk kaattum. ivat'raiyellaam seyvatha'rku umakku urimai irukki'rathu enpathai niroopiththukkaattum” en'raarka'l.

{19} “intha aalayaththai idiththuppoadungka'l. ithanai moon'ru naadka'lukku'l naan mee'ndum katti mudippean” en'raar iyeasu.

{20} atha'rkup pathilaaka yootharka'l, “makka'l naa'rpaththaa'ru aa'nduka'l paadupattu intha aalayaththaik katti mudiththaarka'l. ithanai ummaal moon'ru naadka'lil katti mudikka mudiyum en'ru neer u'nmaiyaakavea solki'reeraa?” en'ru keattaarka'l.

{21} (aanaal iyeasu aalayam en'ru koo'riyathu avarathu sareeraththai.

{22} ithanai avarathu seesharka'l, iyeasu mariththapin moon'ru naadka'lil uyirththezhunthapoathu avar sonnathai ninaivupaduththip purinthukko'ndanar. aakaiyaal avarathu seesharka'l ea'rkenavea ezhuthappatta veathavaakkiyangka'laiyum, iyeasuvin vaarththaika'laiyum nampinar.)

{23} iyeasu paskaa pa'ndikaiyinpoathu erusaleamil irunthaar. earaa'lamaana makka'l avar seytha a'rputhangka'laik ka'ndu avar meethu nampikkai vaiththanar.

{24} aanaal iyeasu avarka'lai nampavillai. eanen'raal avarka'lathu e'n'nangka'lai avar a'rinthirunthaar.

{25} iyeasuvukku ammakka'laippat'ri evarum solla vea'ndiya avasiyam illaamal irunthathu. oru manithanin manathil enna irukki'rathu enpathai avar a'rinthavaraayirunthaar.

[yoavaan 3]

{1} nikkotheamu en'ru oru manithan irunthaan. avan pariseayarka'lu'l oruvan. avan oar mukkiyamaana yoothath thalaivan.

{2} oar iravu avan iyeasuvidam vanthaan. “poathakarea! neengka'l theavanidamirunthu anuppappattavar enpathai naangka'l a'rivoam. theavanin uthaviyin'ri evaroruvaraalum neer seyvathupoan'ra a'rputhangka'laich seyya iyalaathu” en'ru sonnaan.

{3} atha'rku iyeasu, “naan unakku u'nmaiyaik koo'ruki'rean. oruvan mee'ndum pi'rakkavea'ndum. illaavittaal avan theavanudaiya iraajyaththil idampe'ra mudiyaathu” en'ru koo'rinaar.

{4} atha'rku nikkotheamu, “aanaal oru manithan ea'rkenavea muthiyavanaaka irunthaal avan eppadi mee'ndum pi'rakkamudiyum? oruvan mee'ndum thaayin sareeraththi'rku'l nuzhaiyamudiyaathu. aakaiyaal oruvan ira'ndaam mu'raiyaaka pi'rakka mudiyaathea” en'raan.

{5} itha'rkup pathilaaka iyeasu, “naan unakku oar u'nmaiyaich solki'rean. oruvan neeril irunthum aaviyil irunthum pi'rakka vea'ndum. oruvan ivat'rilirunthu pi'rakkaavidil avanaal theavanin iraajyaththukku'l nuzhaiya mudiyaathu.

{6} oru manithanin sareeramaanathu avanathu pet'roarka'lidamirunthu kidaikkin'rathu. aanaal ammanithanathu aavikkuriya vaazhvoa aaviyaanavaridamirunthu pi'rakki'rathu.

{7} naan sonnathaip pat'ri nee viyappu adaiyavea'ndaam. ‘nee ma'rupadiyum pi'rakka vea'ndum.’

{8} kaat'ru engkea sella virumpuki'rathoa angkea veesum. nee kaat'rin oasaiyaik keadpaay. aanaal anthak kaat'ru engkirunthu varuki'rathu, engkea poaki'rathu enpathai nee a'riyamaattaay. ithupoalaththaan ovvoru manithanum aaviyaanavarilirunthu pi'rakki'raan” en'raar.

{9} “ivai evvaa'ru iyalum?” en'ru nikkotheamu keattaan.

{10} “nee yootharka'lin mukkiyamaana oru poathakan. aanaal unnaal ivat'raippat'ri innum purinthuko'l'la mudiyavillaiyea!

{11} naan unakku u'nmaiyaik koo'ruki'rean, naangka'l engka'lukkuth therinthavat'raippat'riyea peasuki'roam. naangka'l paarththavat'rai mattumea solluki'roam. aanaal unnaippoan'ravarka'l naangka'l solvathai eat'rukko'lvathillai.

{12} naan poomiyil u'l'lavat'raip pat'ri unakkuch sonnean. aanaal nee ennai nampuki'rathillai. aakaiyaal, naan paraloakaththil u'l'lavat'raippat'ri sonnaalum nee avat'raiyum nampappoavathillai.

{13} paraloakaththi'rku ea'rich sen'ra orea oruvarea paraloakaththil irunthu i'rangki vanthavar. avarthaan manithakumaaran.

{14} “vanaantharaththil moasea paampinai uyarththip pidiththaan. avvaa'rea manithakumaaranum uyarththappada vea'ndum.

{15} pi'raku antha manithakumaaranmeal nampikkai vaikki'ra ovvoruvarum niththiya jeevanaip pe'ramudiyum.

{16} aam! theavan ivvulakinaip perithum neasiththaar. enavea thanathu orea kumaaranai itha'rkuth thanthaar. theavan than makanaith thanthathaal avaril nampikkai vaikki'ra evarum kettuppoakaamal niththiya jeevanaip pe'ruvar.

{17} theavan than makanai ulaki'rku anuppinaar. ulakin kut'rangka'lai niyaayam visaarikka thanathu makanai anuppavillai. ivvulakam theavanudaiya kumaaranaal iradchikkappaduvatha'rken'ru theavan than makanai anuppinaar.

{18} theavakumaaran meethu nampikkai vaikki'ravarka'l tha'ndikkappaduvathillai. aanaal, avar meethu nampikkaiko'l'laathavarka'l ea'rkenavea tha'ndikkappattuvittaarka'l. ean? eanen'raal avarka'lukku theavanudaiya orea makan meethu nampikkai illai.

{19} intha ulakaththukku o'li (nanmai) vanthirukki'rathu. aanaal antha o'liyai makka'l virumpavillai. avarka'l iru'lai (paavaththai) virumpinaarka'l. eanen'raal avarka'l theeya seyalka'laich seythuko'ndirunthaarka'l. intha u'nmaiyai vaiththea avarka'l niyaayam visaarikkappaduki'raarka'l.

{20} theemaika'laich seyki'ra ovvoru manithanum o'liyai ve'rukki'raan. avan ve'lichchaththukku'l varamaattaan. eanen'raal o'li avan seytha theemaika'lai ve'lippaduththikkaattum.

{21} aanaal u'nmai vazhiyaip pinthodarnthu selki'ravarka'l o'liyidam vanthadaiki'raarka'l. pi'raku, antha o'li avarka'l seytha seyalka'l theavan moolamaakach seytha na'rseyalka'l enak kaattum en'ru iyeasu koo'rinaar.

{22} atha'rkup pi'raku, iyeasuvum avarathu seesharka'lum yootheayaa pakuthikkup poanaarka'l. angku iyeasu than seesharka'loadu thangki gnaanasnaanam koduththaar.

{23} yoavaanum ayinoanil gnaanasnaanam koduththu vanthaan. ayinoan, saalim arukil u'l'lathu. angkea tha'n'neer mikuthiyaaka irunthathaal

yoavaan gnaanasnaanam koduththukko'ndirunthaan. makka'l avanidam poay gnaanasnaanam pet'raarka'l.

{24} (ithu yoavaan si'raiyil adaikkappadum munpu nikazhnthathu).

{25} yoavaanin seesharka'lu'l silar, yootharoadu vivaathiththukko'ndirunthaarka'l. avarka'l matha sampanthamaana mu'raiyaippat'riyea vivaathiththanar.

{26} aakaiyaal yoavaanidam avarka'l vanthanar. "poathakarea! yoarthaan nathikku akkaraiyil oruvar ummoadu irunthaarea, ninaivirukki'rathaa? neengka'l antha manitharaippat'riyum makka'lidam solliyirukki'reerka'l. avar makka'lukku gnaanasnaanam koduththukko'ndirukki'raar. avaridam earaa'lamaana makka'l sen'ruko'ndirukkin'ranar" en'ru koo'rinar.

{27} "theavan ethai oruvanukkuk kodukki'raaroa, athaiyea oru manithan pet'rukko'l'la mudiyum.

{28} 'naan ki'risthu alla' en'ru naanea koo'riyathaiyum neengka'l soathiththu a'rinthirukki'reerka'l. 'avarukkaana paathaiyaich semmai seyvatha'rkaakavea theavan ennai anuppiyirukki'raar.'

{29} ma'namakanukkea ma'namaka'l uriyava'laaki'raa'l. ma'namakanukku uthavi seyki'ra maappi'l'laiyin thoazhan, ma'namakanin varavaik kavaniththu ethirppaarththukko'ndirukki'raan. ma'namakanin saththaththaik keattu avan mikavum makizhki'raan. naanum athea makizhchchiyai adaiki'rean. ithuvea enathu makizhchchikaramaana nearam.

{30} iyeasu mealum perumai pe'ravea'ndum. enathu mukkiyaththuvam ku'rainthuvidavea'ndum.

{31} “paraloakaththilirunthu vanthirukki'ra iyeasu mat'ra ellaaraiyumvidap periyavar. poomiyil irunthu vanthavan poomiyaich saarnthavan. avan poomiyil u'l'lavat'raippat'ri mattumea peasuvaan. aanaal paraloakaththilirunthu vanthirukki'ra iyeasuvoa mat'ra ellaaraiyumvida uyarnthavar.

{32} avar ethaik ka'ndaaroa, keattaaroa athaiyea koo'ruki'raar. aanaal evarum avar solvathai eat'rukko'lvathillai.

{33} avar solvathai evanoruvan oppukko'lki'raanoa avan, theavan u'nmaiyaay irukki'raar en'ru niroopikki'raan.

{34} theavan iyeasuvai anuppinaar. avar theavan sonnathaich solki'raar. theavan avarukku aaviyai nirampak koduththirukki'raar.

{35} pithaavaanavar than kumaaranai neasikki'raar. avar than kumaaranukku anaiththin mealum athikaaram koduththirukki'raar.

{36} inthak kumaaranai nampuki'ra evarum niththiya jeevanaip pe'ruvar. aanaal avarukkuk keezhppadiya ma'rukki'ra evarum antha vaazhvai orupoathum pe'ra mudiyaathu. theavanudaiya koapam avarka'l meal irukkum” en'ru yoavaan avarka'lukkuk koo'rinaan.

[yoavaan 4]

{1} yoavaanaivida iyeasu mikuthiyaana makka'lukku gnaanasnaanam koduppathaakap pariseayarka'l kea'lvippattanar.

{2} (aanaal u'nmaiyil iyeasu evarukkum gnaanasnaanam kodukkavillai. avarathu seesharka'lea koduththanar.) pariseayarka'l kea'lvippattathaippat'ri iyeasuvum a'rinthuko'ndaar.

{3} aakaiyaal avar yootheayaavai vittuth thirumpi kalileayaavukkuch sen'raar.

{4} kalileayaavukkuch selki'ra vazhiyil iyeasu samaariyaa naattaik kadanthu sella irunthaar.

{5} samaariyaavil iyeasu seekaar ennum patta'naththukku vanthaar. anthap patta'nam, yaakkoapu than makan yoaseappukkuk koduththa nilaththin arukil irunthathu.

{6} yaakkoapin ki'na'rum angkea irunthathu. iyeasu than nee'nda paya'naththaal ka'laiththup poayirunthaar. aakaiyaal iyeasu ki'nat'rin arukil i'laippaa'rida amarnthaar. athu mathiya vea'lai.

{7} oru samaariyap pe'n tha'n'neereduppatha'rkaaka akki'nat'rukku vanthaa'l. iyeasu ava'lidam, “thayavuseythu naan kudippatha'rkuth tha'n'neer kodu” en'ru keattaar.

{8} (iyeasuvin seesharka'l patta'naththil u'navup porudka'lai vaangkikko'ndirukkumpoathu ithu nadanthathu.)

{9} “kudippatha'rku neengka'l ennidam keadpathai e'n'ni enakku aachchariyamaaka u'l'lathu. neengka'l oru yoothar. naanoa samaariyap

pe'n” en'ru ava'l pathiluraiththaa'l. (eanen'raal yootharka'l samaariyarka'loadu eppozhuthum nadpudan iruppathillai.)

{10} “theavan koduppavat'raippat'ri nee a'riyavillai. kudikkath tha'n'neer keadki'ra naan yaaren'ru unakkuth theriyaathu. ivat'raippat'ri nee a'rinthaal nee ennidam tha'n'neer keattiruppaay. jeevath tha'n'neerai naan unakkuk koduththiruppean” en'raar iyeasu.

{11} “aiyaa, jeevath tha'n'neerai neengka'l engkirunthu pe'ruveerka'l? inthak ki'na'roa aazhamaaka irukki'rathu. ithilirunthu tha'n'neer eduppatha'rkum ungka'lidam ethuvum illaiyea!

{12} neengka'l emathu moothaathaiyaraana yaakkoapai vidap periyavaraa? avarthaan engka'lukku inthak ki'nat'raik koduththaar. avarum inthak ki'nat'rilu'l'la tha'n'neeraiththaan kudiththaar. aththudan avarathu pi'l'laika'lum mirukangka'lum ithilu'l'la tha'n'neeraiththaan kudiththaarka'l” en'ru anthap pe'n sonnaa'l.

{13} “intha tha'n'neeraik kudikki'ravarka'lukku mee'ndum thaakam edukkum.

{14} aanaal naan kodukki'ra tha'n'neeraik kudippavarka'lukkoa ma'rupadiyum thaakam eduppathillai. ennaal kodukkappaduki'ra tha'n'neer, athaik kudippavanukku'l neeroot'raakap perukkedukkum. athu avanukku ekkaalaththukkum uriya vaazhkkaiyaith tharum” en'ru iyeasu pathiluraiththaar.

{15} “aiyaa! enakku anthath tha'n'neerai vazhangkungka'l. appoathu orupoathum ma'rupadiyum enakkuth thaakam edukkaathu. mikuthiyaakath tha'n'neeredukka ingkea naan mee'ndum vara vea'ndiyathum iraathu” enak koo'rinaa'l anthap pe'n.

{16} “poa, un ka'navanoadu ingkea thirumpa vaa” en'raar iyeasu.

{17} “aanaal, enakkuk ka'navan illaiyea” en'raa'l appe'n. “unakkuk ka'navan illaiyen'ru nee solvathu sarithaan.

{18} u'nmaiyil unakku ainthu ka'navarka'l irunthirukkin'ranar. aanaal nee ippozhuthu yaaroadu vaazhnthuko'ndirukki'raayoa avan un ka'navanalla. nee ennidam u'nmaiyaich sonnaay” en'raar iyeasu.

{19} “ummai naan theerkkatharisiyaakak kaa'nki'rean.

{20} engka'l munnoarka'l intha malaiyil vazhipattuvanthanar. aanaal yootharaakiya neengka'loa, erusaleamthaan vazhipaattukkuriya idam en'ru koo'ruki'reerka'l” en'raa'l anthap pe'n.

{21} “pe'n'nea! ennai nampu. intha malaiyilum erusaleamilum mattumalla ellaa idangka'lilum pithaavai (theavanai) vazhipaduki'ra kaalam vanthuko'ndirukki'rathu.

{22} samaariyarka'laakiya neengka'l ungka'laal purinthuko'l'la mudiyaathathai va'nangki varuki'reerka'l. yootharka'laakiya naangka'l, engka'laal va'nangkappadupavaraip purinthuko'ndirukki'roam. yootharka'lidamirunthea iradchippu varukin'rathu.

{23} u'nmaiyaaka vazhipaduki'ravarka'l (theavanai) aaviyoadum u'nmaiyoadum vazhipaduki'ra kaalam vanthuko'ndirukki'rathu. athu ippozhuthea vanthirukki'rathu. pithaavum thammai vazhipaduki'ravarka'l iththakaiya makka'laaka irukka virumpuki'raar.

{24} theavan aaviyaayirukki'raar. aakaiyaal theavanai vazhipaduki'ra makka'l aaviyoadum u'nmaiyoadum theavanai vazhipaduthal vea'ndum” en'raar iyeasu.

{25} “ki'risthu en'ru azhaikkappaduki'ra measiyaa vanthuko'ndirukki'raar enpathu enakkuth theriyum. avar vanthathum engka'lukku anaiththaiyum vi'lakkuvaar” en'raa'l appe'n.

{26} pi'raku iyeasu, “ippozhuthu avarthaan unnoadu peasikko'ndirukki'raar. naanthaan measiyaa” en'raar.

{27} appozhuthu iyeasuvin seesharka'l patta'naththil irunthu thirumpi vanthanar. iyeasu oru pe'n'noadu peasikko'ndiruppathaik ka'ndu avarka'l viyapput'ranar. aanaal evarum, “ungka'lukku enna vea'ndum?” en'roa “ean neengka'l ava'loadu peasikko'ndirukki'reerka'l?” en'roa keadkavillai.

{28} pi'raku anthap pe'n than tha'n'neerk kudaththai vittuvittu nakarukkuth thirumpap poanaa'l.

{29} angkea ava'l makka'lidam, “naan seythavat'raiyellaam oruvar enakkuch sonnaar. avarai vanthu paarungka'l. oru vea'lai avar ki'risthuvaaka irukkalaam” en'raa'l.

{30} aakaiyaal makka'l nakaraththai vittu ve'liyea'ri iyeasuvaik kaa'na vanthanar.

{31} anthap pe'n nakaraththi'rku'l irunthapoathu iyeasuvin seesharka'l, avarai u'n'numpadi vea'ndikko'ndanar.

{32} aanaal iyeasuvoa, “ennidam u'npatha'rku u'navu'ndu. athanaip pat'ri ungka'lukku on'rum theriyaathu” en'raar.

{33} “ea'rkenavea vea'ru yaaraavathu avarukku u'navu ko'nduvanthiruppaarka'l” en'ru seeshar ka'l thamakku'l peasikko'ndanar.

{34} “enathu u'navu ennai anuppiya theavan seyyach sonnathaich seyvathuthaan; enakkuk katta'laiyittapadi seythu mudippathuthaan enathu u'navaaka irukki'rathu.

{35} neengka'l payirai nadumpoathu ‘a'ruvadaikkaaka innum naanku maathangka'l kaaththirukka vea'ndum’ en'ru solveerka'lallaavaa? aanaal naan ungka'lukkuch solki'rean. ka'nka'laith thi'ravungka'l, makka'laip paarungka'l. avarka'l a'ruvadaikkaakath thayaaraaka irukki'ra vayalaippoan'ru irukki'raarka'l.

{36} ippozhuthukooda a'ruvadai seyki'ravan sampa'lam pe'ruki'raan. avan thanathu niththiya vaazhvukku anukoolamaaka a'ruvadai seythuko'lki'ravan. aakaiyaal ippozhuthu vithaikki'ravanoadu a'ruvadai seyki'ravanum makizhchchiyadaiya iyalum.

{37} vithaikki'ravan oruvan a'rukki'ravan innoruvan enki'ra pazhamozhi ithanaal u'nmaiyaaki'rathu.

{38} neengka'l paadupattu vithaikkaatha nilaththai a'ruvadai seyyumaa'ru ungka'lai anuppinean. mat'ravarka'l paadupattaarka'l. neengka'l avarka'l uzhaippin payanai anupavikki'reerka'l” en'ru iyeasu koo'rinaar.

{39} annakaraththil u'l'la earaa'lamaana makka'l iyeasuvin meethu nampikkai vaiththanar. anthap pe'n iyeasuvaippat'rik koo'riyavat'raalthaan avarka'l avarai nampinar. ava'l, “naan seytha ellaavat'raiyum avar enakkuch solli vittaar” en'ru koo'ri irunthaa'l.

{40} samaariyarka'l iyeasuvidam sen'raarka'l. iyeasuvai avarka'loadu thangkumpadi vea'ndinaarka'l. aakaiyaal iyeasu avarka'loadu ira'ndu naadka'l thangkinaar.

{41} mealum mikuthiyaana makka'l, iyeasu sonnavat'rin moolam avarai nampinar.

[42] avarka'l, “muthalil nee sonnavat'raiyellaam keattu iyeasuvai nampinoam. aanaal ippozhuthu naangka'laakavea avar sonnavat'raik keattathaal visuvaasikki'roam. avar u'nmaiyaakavea intha ulakaththai iradchikkappoaki'ravar en'ru nampuki'roam” en'ru anthap pe'n'nidam sonnaarka'l.

[43] iru naadka'l kazhinthathum iyeasu annakaraththai vittu kalileayaavukkuch sen'raar.

[44] (iyeasu ea'rkenavea “oru theerkkatharisi than sontha ooril mathikkappadamaattaan” en'ru solliyirunthaar)

[45] avar kalileayaavukku vanthapoathu angku'l'la makka'l avarai nalla mu'raiyil varaveat'ranar. antha makka'l iyeasu erusaleamil paskaa pa'ndikaiyil seythavat'raiyellaam nearil ka'ndavarka'l. antha makka'l appa'ndikaiyil kalanthuko'ndavarka'l.

[46] kalileayaavilu'l'la kaanaa en'ra oorukku iyeasu mee'ndum sen'raar. ea'rkenavea avar angkuthaan tha'n'neeraith thiraadchai irasamaaka maat'riyirunthaar. arasanin mukkiyamaana athikaari oruvan kapparnakoomil vasiththu vanthaan. avanathu makan noayut'rirunthaan.

[47] antha manithan, iyeasu ippozhuthu yootheayaa naattilirunthu kalileayaavukku vanthirukki'raar en'ru kea'lvippattaan. aakaiyaal avan kaanaa oorukkup poay iyeasuvaich santhiththaan. kapparnakoomukku vanthu than makanathu noayaik ku'namaakkumpadi iyeasuvai vea'ndinaan. avanathu makan ea'rkenavea saakum nilaiyil irunthaan.

[48] “neengka'l a'rputhangka'laiyum athisayangka'laiyum kaa'naavittaal ennai nampamaatteerka'l” en'ru iyeasu sonnaar.

{49} antha athikaariyoa, “aiyaa, en si'riya makan saavatha'rku mun en veetti'rku vaarungka'l” en'ru azhaiththaan.

{50} atha'rku iyeasu, “poa, un makan pizhaippaan” en'raar. antha manithan iyeasu sonnathil nampikkai vaiththu than veetti'rkuth thirumpinaan.

{51} vazhiyil avanathu vealaikkaararka'l ethiril vanthaarka'l. “ungka'l makan ku'namaakivittaan” en'ru avarka'l sonnaarka'l.

{52} “en makan eppoathu ku'namaakath thodangkinaan?” en'ru keattaan avan. “neat'ru oruma'ni irukkumpoathu ungka'l makanin kaaychchal vilaki ku'namaanathu” en'raarka'l vealaikkaararka'l.

{53} iyeasu, “un makan pizhaippaan” en'ru sonna nearamum oru ma'nithaan enpathai antha athikaari u'narnthuko'ndaan. aakaiyaal avanum avanathu veettil u'l'la anaivarum iyeasuvinmeethu visuvaasam vaiththanar.

{54} yootheayaavilirunthu kalileayaavukku vantha pi'raku, iyeasu seytha ira'ndaavathu a'rputham ithu.

[yoavaan 5]

{1} pi'raku, iyeasu erusaleamukku yootharka'lin oru pa'ndikaiyinpoathu sen'raar.

{2} angkea ainthu ma'ndapangka'l u'l'la oru ku'lam irunthathu. yoothamozhiyil itha'rku pethasthaa en'ru peyar. inthak ku'lam aattuvaasal arukea irunthathu.

{3} ku'laththin arukil u'l'la ma'ndapaththil noayaa'lika'l palar paduththukkidanthanar.

{4} avarka'lil silar kurudarka'l; silar sappaa'nika'l; silar soompippoana u'ruppuka'lai udaiyavarka'l.

{5} avarka'lil oruvan muppaththettu aa'nduka'laaka noayvaayppattirunthaan.

{6} iyeasu antha noayaa'li angku paduththukkidappathaik ka'ndaar. avan nee'nda kaalamaaka noayaa'liyaaka iruppathai avar a'rinthaar. aakaiyaal avar avanidam, “nee ku'namadaiya virumpuki'raayaa?” en'ru keattaar.

{7} “aiyaa, tha'n'neer kalangkumpoathu naan poay neeril i'rangkuvatha'rku enakku uthavi seyya yaarumillai. muthal manithanaakap poay moozhkuvatha'rku muyalvean. aanaal enakku munnaal evanaavathu oruvan muthal manithanaakap poay moozhkividuki'raan” en'ru antha noayaa'li pathil sonnaan.

{8} pi'raku iyeasu “ezhunthu nil. unathu padukkaiyai eduththukko'ndu nada” en'raar.

{9} udanea antha noayaa'li ku'namadainthaan. avan thanathu padukkaiyai eduththukko'ndu nadakka aarampiththaan. ithu nikazhntha antha naa'loa oayvu naa'l.

{10} aakaiyaal yootharka'l, “in'ru oayvu naa'l. nee padukkaiyai eduththukko'ndu poavathu sariyalla” en'ru avanidam koo'rinar.

{11} aanaal antha manithan, “oru manithar ennaik ku'namaakkinaar. enathu padukkaiyai eduththukko'ndu poakumpadik koo'rinaar” en'raan.

{12} “unnai ku'namaakkip padukkaiyai eduththuk ko'ndu poakumpadi sonna avan yaar?” en'ru yootharka'l keattanar.

{13} aanaal antha manithanukku thannaik ku'namaakkiyavar yaar en'ru theriyavillai. angkea earaa'lamaana makka'l irunthanar. iyeasuvum avvidam vittu ma'rainthu poayirunthaar.

{14} pi'raku iyeasu avanai aalayaththil ka'ndupidiththaar. iyeasu avanidam, “paar, ippozhuthu nee ku'namaakivittaay. unakkuk keaduvaraathapadi mealum paavam seyyaamal iruppaayaaka” en'ru koo'rinaar.

{15} pi'raku antha manithan yootharka'lidam thirumpip poanaan. avan yootharka'lidam, “iyeasuthaan ennaik ku'namaakkiyavar” en'ru sonnaan.

{16} iyeasu ivvaa'ru oayvu naa'lil noayaik ku'nappaduththiyathaal yootharka'l iyeasuvaik kut'ramsaattath thodangkinar.

{17} aanaal iyeasuvoa yootharka'lidam, “enathu pithaa (theavan) vealai seyvathai ni'ruththuvathea illai. naanum vealai seythuko'ndirukki'rean” en'raar.

{18} ithaik keatta yootharka'l iyeasuvaik kon'ruvidak kadumaiyaaka muya'rchi seythaarka'l. avarka'l, “muthalil iyeasu oayvu naa'lin sattaththai udaiththuvittaar. pi'raku avar theavanai avarathu pithaa en'ru koo'ruki'raar. avar thannai theavanukkuch samamaakak koo'ri varuki'raar” en'ru vi'lakkam koo'rinar.

{19} aanaal iyeasuvoa, “ungka'lukku u'nmaiyaakavea koo'ruki'rean, inthak kumaaran thaniyaaka ethuvum seyvathillai. ivar than pithaavidam ethaip paarkki'raaroa avat'raiyea seythu varuki'raar.

{20} pithaa kumaaranai neasikki'raar. avar thaan seypavat'raiyellaam thanathu kumaaranukkuk kaatti varuki'raar. intha manithan ku'namaanaan. ithaivida mealaana kaariyangka'laip pithaavaanavar thanathu kumaaran moolam seyvaar. pinpu neengka'l elloarum aachchariyappaduveerka'l.

{21} pithaavaanavar i'ranthavarka'lai uyiroadu ezhuppuki'raar. ithaippoalavea avarathu kumaaranum thamathu viruppaththinpadi i'ranthupoanavarka'lai uyiroadu ezhach seyvaar.

{22} “aththudan pithaavaanavar yaarukkum theerppa'lippathillai. aanaal avar iththakaiya theerppa'likkum athikaaraththai than makanidam oppadaiththirukki'raar.

{23} theavan ithaich seythaar. enavea anaiththu makka'lum pithaavukkuch seyki'ra mariyaathaiyaik kumaaranukkum seyya vea'ndum. oruvan kumaaranukku mariyaathai seyyaavittaal avan pithaavaiyum avamariyaathai seythavanaaki'raan. pithaavea than kumaaranai nammidam anuppiyirukki'raar.

{24} “naan ungka'lukku u'nmaiyaakavea koo'ruki'rean, naan solki'rathai evan keattu ennai anuppinavarai nampuki'raanoa avanukku niththiyamaana vaazhvu u'ndu. avan theerppukku udpadamaattaan.

avan ea'rkenavea mara'naththai vittu neengki jeevanaip pet'ravanaaki'raan.

{25} ungka'lukku oar u'nmaiyaik koo'ruki'rean. mukkiyamaana vea'lai varum. avvea'lai ea'rkenavea ingkea irukki'rathu. paavaththil i'ranthavarka'l theavakumaaranudaiya saththaththaik keadkum kaalam varum. kumaaranidamirunthu keadpavat'rai nampuki'ravarka'l niththiya jeevanaip pe'rukin'raarka'l.

{26} pithaavidamirunthea (theavanidamirunthea) jeevan varukin'rathu. aakaiyaal avar than kumaaranukkum jeevanaiya'likkum athikaaraththaik koduththirukki'raar.

{27} aththudan avar kumaaranukku, anaiththu makka'lukkum theerppa'likki'ra athikaaraththaiyum koduththirukki'raar. eanen'raal anthak kumaaranea manitha kumaaranaaka irukki'raar.

{28} “ithupat'ri neengka'l aachchariyappada vea'ndaam. seththuppoay kalla'raiyil irukki'ravarka'l avarathu saththaththaik keadkum kaalam varum.

{29} appoathu avarka'l kalla'raiyai vittu ve'liyea varuvaarka'l. thangka'l vaazhvil nanmaiyaich seythavarka'l, ezhunthu niththiya jeevanaip pe'ruvaarka'l. theemai seythavarka'l ezhunthu tha'ndanaiyaip pe'ruvaarka'l.

{30} “naan thaniyaaka ethuvum seyvathillai. naan enakkuch solliyirukki'rapadiyea theerppa'likki'rean. enavea enathu theerppu neethiyaanathea. eanen'raal naan enakkup pidiththamaanathaich seyvathillai; ennai anuppinavarukkup pidiththamaanathaiyea seyki'rean.

[31] “naanea ennaippat'rich solli vanthaal, makka'l athai eat'rukko'l'lamaattaarka'l.

[32] aanaal ennaikku'riththu makka'lidam solluki'ra vea'roruvar irukki'raar. avar ennaik ku'riththuch solvathu u'nmaiyen'ru enakkum theriyum.

[33] “neengka'l yoavaanidam silarai anuppiyiruntheerka'l. avan ungka'lukku u'nmaiyaippat'rich sonnaan.

[34] makka'lukku ennaippat'ri oruvan saadchi solli vi'lakka vea'ndum en'ra theavai enakkillai. aanaal neengka'l iradchikkappadumpadiyaaka ivat'rai naan ungka'lukkuk koo'ruki'rean.

[35] yoavaan erinthu o'liyaik kodukki'ra oru vi'lakkaippoan'rirunthaan. neengka'l avanathu o'liyaip pet'ru sila kaalam makizhchchi adaintheerka'l.

[36] “aanaal naan yoavaanaividap periyavar enpatha'rku ennidam saadchi u'l'lathu. naan seyki'ra seyalka'lea enakku uriya saadchika'laakum. ivaika'lea en pithaa, naan seyyumpadiyaakak koduththavai enpathaik kaattukin'rana.

[37] ennai anuppiya en pithaa, ennaip pat'ri avarea saadchi tharuki'raar. aanaal neengka'l avar saththaththai orupozhuthum keattathillai. avar eppadi iruppaar en'ru neengka'l paarththathum illai.

[38] pithaavin a'rivurai ungka'lil vaazhvathumillai. eanen'raal pithaa anuppiya oruvarai neengka'l eat'rukko'l'lavillai.

[39] neengka'l veathavaakkiyangka'laik kavanamaakap padiththup paarungka'l. avai niththiya jeevanai ungka'lukkuk kodukkumen'ru

neengka'l ninaikki'reerka'l. antha vaakkiyangka'lea ennaippat'ri koo'rukin'rana.

{40} aanaal antha niththiya jeevanaip pe'ra virumpum neengka'l, ennidam vara ma'rukkin'reerka'l.

{41} “naan manitharka'lidamirunthu paaraattaip pe'ra virumpavillai.

{42} aanaal naan ungka'lai a'rivean. theavanudaiya anpu ungka'lil illai enpathaiyum a'rivean.

{43} naan en pithaavidamirunthu vanthirukki'rean. naan avarukkaakap peasuki'rean. aanaal ennai neengka'l oppukko'l'la ma'rukki'reerka'l. vea'roruvan vanthu avan thanakkaakavea peasinaal avanai eat'rukko'lki'reerka'l.

{44} neengka'l ungka'lil oruvarai oruvar paaraattuvathil viruppamko'lki'reerka'l. neengka'l theavanudaiya paaraattaip pe'ra muya'rchi seyvathillai. aakaiyaal neengka'l evvaa'ru nampikkai vaikka mudiyum?

{45} naan pithaavin munnaal nin'ru ungka'laik kut'ram solvean en'ru ninaikkavea'ndaam. moaseathaan ungka'l ku'raika'laich solki'ravan. moasea mattumea ungka'laik kaappaat'ra mudiyum en'ru neengka'l nampuki'reerka'l.

{46} neengka'l u'nmaiyileayea moaseayai nampineerka'laanaal ennilum nampikkai vaiththiruppeerka'l. eanen'raal moasea ennaippat'riththaan ezhuthiyirukki'raan.

{47} aanaal neengka'l moasea ezhuthinavaika'lai nampamaatteerka'l. aakaiyaal naan solvathaiyum ungka'laal nampamudiyaathu” en'ru koo'rinaar.

[yoavaan 6]

{1} pi'raku iyeasu thipeariyaak kadal ena azhaikkappadum kalileayaak kadalin akkaraikkup poanaar.

{2} earaa'lamaana makka'l avaraip pin thodarnthanar. eanen'raal iyeasu vazhiyil noayaa'lika'laik ku'nappaduththith than vallamaiyai ve'lippaduththiyathai avarka'l ka'ndirunthanar.

{3} iyeasu malaiyinmeal ea'rinaar. angkea thammaip pinthodarnthavarka'loadu udkaarnthaar.

{4} appozhuthu yootharudaiya paskaa pa'ndikai nerungkikko'ndirunthathu.

{5} earaa'lamaana makka'l avarai noakki varuvathai iyeasu ka'nka'lai ea'reduththu noakkinaar. pilippuvidam iyeasu, “ivarka'lellaam u'npatha'rku naam appaththai engkea vaangkuvathu?” en'ru keattaar.

{6} (pilippuvai soathanai seyvatha'rkaakavea iyeasu avanidam ivvaa'ru keattaar. thanathu thittaththai iyeasu ea'rkenavea therinthu vaiththirunthaar.)

{7} pilippu, “ivarka'lil ovvoruvarum kogncham kogncham appam u'npatha'rkukkooda, naam anaivarum oru maathaththi'rku meal vealai seyya vea'ndiyathirukkumea” en'raan.

{8} anthireayaa avarathu innoru seeshan. avan seemoan peathuruvin sakoatharan.

{9} anthireayaa iyeasuvidam, “ingkea oru si'ruvan vaa'rkoathumaiyaal aana ainthu appath thu'nduka'laiyum, ira'ndu si'ru meenka'laiyum

vaiththirukki'raan. aanaal avai ivva'lavu mikuthiyaana makka'lukkup poathumaanathalla” en'raan.

{10} “makka'lai udkaarumpadik koo'rungka'l” en'raar iyeasu. antha idaththil ni'raiya pul irunthathu. angkea aiyaayiram e'n'nikkai varaiyu'l'la aa'nka'l udkaarnthanar.

{11} pi'raku iyeasu appath thu'nduka'lai eduththaar. avar theavanukku nan'ri sonnaar. athai angku amarnthirunthavarka'lukkup pakirntha'likkach seythaar. avar meenaiyum athaippoalavea pakirntha'likkach seythaar. iyeasu avarka'lin theavaikku eat'ravaa'ru vea'ndiyamattum koduththaar.

{12} anaiththu makka'lum vea'ndiya mattum u'ndanar. avarka'l u'ndu mudiththathum iyeasu than seesharka'lidam, “u'n'nappadaatha appaththu'nduka'laiyum meen thu'nduka'laiyum seakariyungka'l. ethaiyum vee'naakka vea'ndaam” en'raar.

{13} enavea seesharka'l avat'raich seakariththanar. makka'l ainthu appaththu'nduka'lilirunthea u'n'na aarampiththanar. aanaal u'ndu pi'raku meethiyiruntha thu'nukkuka'loa pannira'ndu koodaika'lil nirappappattana.

{14} iyeasu seytha intha a'rputhaththai makka'l ka'ndanar. “ivar u'nmaiyileayea ulakaththil varuki'ravaraana theerkkatharisiyaaka irukka vea'ndum” en'ranar makka'l.

{15} avarai makka'l arasaraakkavea'ndum ena virumpinar. ithanai iyeasu a'rinthaar. makka'l thangka'l e'n'naththaith thittamaakkich seyalpaduththa virumpinar. enavea iyeasu avarka'lai vittuth thaniyaaka malaiyil ea'rinaar.

{16} an'ru maalai iyeasuvin seesharka'l kalileayaak kada'rkaraikku i'rangkich sen'ranar.

{17} appozhuthu irutta aarampiththathu. eninum iyeasu avarka'lidam thirumpi varavillai. iyeasuvin seesharka'l padakil ea'rik kadalaik kadanthu kapparnakoomi'rkuch sellaththodangkinar.

{18} kaat'ru veakamaaka adiththukko'ndirunthathu. kadalil periya alaika'l vara aarampiththana.

{19} avarka'l moon'ru naanku mail thooraththi'rkup padakaich seluththinar. athan pinpu avarka'l iyeasuvaik ka'ndanar. avar tha'n'neermeal nadanthuvanthuko'ndirunthaar. avar padakai nerungki vanthaar. avarathu seesharka'l agnchinar.

{20} “naanthaan. payappada vea'ndaam” en'ru iyeasu avarka'lidam koo'rinaar.

{21} iyeasu ivvaa'ru sonnathum avarka'l makizhchchi adainthu padakil avarai eat'rikko'ndanar. udanea avarka'l poaka virumpiya idaththi'rkup padaku vanthu searnthathu.

{22} ma'runaa'l vanthathu. kadalin akkaraiyil sila makka'l thangkiyirunthanar. iyeasu than seesharka'loadu padakil sellavillai enpathai avarka'l a'rinthirunthanar. iyeasuvin seesharka'l iyeasu illaamal thaniyaakach sen'rathai avarka'l therinthirunthanar. angkirunthu sella antha oru padaku mattumthaan u'ndu enpathaiyum avarka'l therinthuko'ndanar.

{23} appoathu thipeariyaavilirunthu sila padakuka'l vanthana. appadakuka'l, karththar nan'ri sonnatha'rkup pin makka'l u'navu u'nda idaththin arukil nin'rana.

{24} iyeasuvum avarathu seesharka'lum angkea illai enpathai makka'l a'rinthuko'ndanar. aakaiyaal avarka'l padakuka'lil ea'ri kapparnakoomukkuch sen'ranar. avarka'l iyeasuvaik kaa'na virumpinar.

{25} kadalin akkaraiyil iyeasuvai makka'l ka'ndupidiththanar. avarka'l, “poathakarea, neengka'l ingku eppozhuthu vantheerka'l?” en'ru keattanar.

{26} “ean ennaith theaduki'reerka'l? enathu vallamaiyai ve'lippaduththum enathu a'rputhangka'laip paarththeerka'l. atha'rkaakavaa ennaith theaduki'reerka'l? illai. naan u'nmaiyaik koo'ruki'rean. neengka'l appaththai u'ndeerka'l, thirupthiyaaka u'ndeerka'l, athanaal ennaith theaduki'reerka'l.

{27} poomiyilu'l'la u'navuka'l kettu azhinthupoakum. aakaiyaal aththakaiya u'navukkaaka neengka'l vealai seyyavea'ndaam. aanaal eppozhuthum nanmaiyaiyum niththiya vaazhvaiyum tharuki'ra u'navukkaaka vealai seyyungka'l. manitha kumaaranea ungka'lukku aththakaiya u'navinaith tharuvaar. theavanaakiya pithaa, thaan manitha kumaaranoadu iruppathaik kaattivittaar” en'ru iyeasu koo'rinaar.

{28} “naangka'l eththakaiya seyalka'laich seyya vea'ndum en'ru theavan virumpuki'raar?” en'ru makka'l iyeasuvidam keattanar.

{29} “theavanaal anuppappatta oruvarai neengka'l nampavea'ndum. ithuvea neengka'l seyyaththakkathu en'ru theavan virumpuki'raar” ena iyeasu pathiluraiththaar.

{30} “theavanaal anuppappattavar neerthaan enpathai niroopikka enna a'rputhaththai neer seyyap poaki'reer. neer seyyum a'rputhaththaip paarkka mudiyumenil, atha'rkup pinnar naangka'l ummai nampuvoam. enna seyyap poaki'reer?

{31} namathu moothaathaiyarka'l vanaantharaththil theavan koduththa mannaavai (u'navu) u'ndaarka'l. ithu ‘theavan paraloakaththil irunthu avarka'lukku u'npatha'rku appaththaik koduththaar,’ en'ru ezhuthappattirukki'rathu” en'ru makka'l keattanar.

{32} “naan u'nmaiyaich solluki'rean. paraloakaththilirunthu appaththai ungka'lukku koduththathu moasea alla. aanaal ennudaiya pithaa paraloakaththilirunthu u'nmaiyaana appaththai ungka'lukkuk kodukki'raar.

{33} theavanin appam enpathu enna? paraloakaththilirunthu poomikku vanthu ulakaththukkaaka jeevanaith tharuki'ra oruvarthaan theavanin appam” en'raar iyeasu.

{34} “aa'ndavarea, eppozhuthum antha appaththai engka'lukkuth thaarum” en'ranar makka'l.

{35} “naanthaan ungka'lukku jeevana'likkum appam. ennidam varuki'ra manithan en'ren'raikkum pasiyoadu iruppathillai. enmeethu nampikkai vaikki'ra evanum eppozhuthum thaakamaay iruppathillai.

{36} neengka'l ennaip paarththirunthum enmeethu nampikkaiyillaamal irukki'reerka'l en'ru naan ungka'lukkuch sonnean.

{37} enathu pithaa en makka'lai enakkuth thanthirukki'raar. ammakka'lil ovvoruvarum ennidam varuvaarka'l. ennidam varuki'ra ovvoruvaraiyum naan eat'rukko'lvean.

{38} naan enna seyya vea'ndum en'ru theavan virumpuki'raaroa athaich seyvatha'rkaaka naan paraloakaththil irunthu vanthirukki'rean. naan virumpuvathaich seyvatha'rku varavillai.

[39] theavan koduththa makka'lil evaraiyum naan izhakkakkoodaathu. naan i'ruthi naa'lil avarka'laiyellaam ezhuppuvean. ennai anuppinavar naan seyyavea'ndum en'ru virumpuvathum ithaiththaan.

[40] kumaaranaip paarkki'ra ovvoruvarum avaril nampikkai vaiththu niththiya jeevanaip pe'rukin'ranar. naan antha manitharka'lai i'ruthi naa'lil ezhuppuvean. ithuthaan enathu pithaavin viruppamum aakum" en'raar iyeasu.

[41] pi'raku yootharka'l iyeasuvaippat'ri mu'ru mu'rukkath thodangkinar. eanen'raal "naan paraloakaththilirunthu vantha appam" en'ru iyeasu sonnaar.

[42] atha'rku yootharka'l, "ivar iyeasu. naangka'l ivarathu thanthaiyaiyum thaayaiyum a'rivoam. iyeasu yoaseappin makan. avar eppadi naan paraloakaththilirunthu vanthean en'ru sollalaam?" en'ru keattanar.

[43] "oruvarukkoruvar kut'ram saattuvathai ni'ruththungka'l.

[44] ennai anuppiyavar anthap pithaathaan. avarea makka'lai ennidam azhaiththu varuki'ravar. naan i'ruthi naa'lil avarka'lai ezhuppuvean. en pithaa ennidam makka'lai azhaiththu varaavittaal, evarum ennidam vara mudivathillai.

[45] ithu theerkkatharisika'lin moolam ezhuthappattirukki'rathu, 'theavan ellaa makka'lukkum kat'ruth tharuvaar.' makka'l appithaavaik kavanikki'raarka'l. kat'rukko'lki'raarka'l. pi'raku avarka'l ennidam varuki'raarka'l.

[46] evarum pithaavaip paarththiruppathaaka naan karuthavillai. theavanidam irunthu vanthavar mattumea avaraip paarththirukki'raar.

{47} “naan u'nmaiyaakavea ungka'lukkuch solluki'rean. oruvan nampikkai vaiththaal avan niththiya jeevanaip pe'ruvaan.

{48} naanea jeevana'likkum appam.

{49} ungka'l moothaathaiyarka'l theavan koduththa mannaavai vanaantharaththil u'ndaarka'l. aanaal avarka'l mat'ravarka'laippoan'rea maa'ndupoanaarka'l.

{50} naan paraloakaththil irunthu vantha appam. oru manithan ithanai u'npaaneayaanaal avan en'ren'raikkum uyirvaazhvaan.

{51} ennudaiya sareeram thaan antha appam. naan en sareeraththaith tharuvean. ulakil u'l'lavarka'l vaazhvaip pe'ruvaarka'l” en'ru iyeasu koo'rinaar.

{52} pi'raku yootharka'l thangka'lukku'l vivaatham seythuko'ndanar. “evvaa'ru intha manithan thanathu sareeraththai naam u'n'numpadi tharuvaan?” en'ranar avarka'l.

{53} “naan u'nmaiyaik koo'ruki'rean. neengka'l manitha kumaaranin sareeraththai u'n'navea'ndum. avarathu iraththaththai aruntha vea'ndum. ithanai neengka'l seyyaavittaal, ungka'lukku u'nmaiyaana vaazhkkai kidaikkaathu.

{54} enathu sareeraththaip pusiththu, iraththaththai arunthuki'ra evanum niththiya jeevanaip pe'ruvaan. naan avanai i'ruthi naa'lil ezhuppuvean.

{55} enathu sareeramea u'nmaiyaana u'navu. enathu iraththamea u'nmaiyaana paanam.

{56} oruvan enathu sareeraththaip pusiththu en iraththaththai arunthuvaaneayaanaal avan ennilum naan avanilum vaazhvathaakum.

{57} “pithaa ennai anuppinaar. pithaa vaazhki'raar. avaraal naanum vaazhki'rean. aakaiyaal ennai u'n'nuki'ravan ennaal uyir vaazhki'raan.

{58} namathu moothaathaiyarka'l vanaantharaththil pusiththa appaththaippoal alla naan. avarka'l antha appaththai u'ndaarka'l. aanaal, mat'ravarka'laippoan'ru avarka'l i'ranthupoayinar. naanoa paraloakaththilirunthu i'rangki vantha appam. ithanai u'n'nuki'ra evanum niththiya jeevanaip pe'ruvaan” en'raar iyeasu.

{59} ivai ellaavat'raiyum iyeasu, kapparnakoomilu'l'la yootharka'lin jepa aalayaththil poathanaiseyyumpoathu koo'rinaar.

{60} iyeasuvin seesharka'l ivat'raik keattaarka'l. “intha upatheasangka'l eat'rukko'lvatha'rkuk kadinamaanavai, ivat'rai yaaraal eat'ruk ko'l'la mudiyum?” ena seesharka'l koo'rinar.

{61} avarudaiya seesharka'l mu'rumu'ruppathai iyeasu a'rinthuko'ndaar. enavea iyeasu avarka'lidam, “naan sonnavat'rai eat'rukko'lvathil siramam irukki'rathaa?” en'ru keattaar.

{62} “appadiyaanaal manitha kumaaran thaam vantha idaththi'rkea thirumpi ea'rippoavathaik kaa'npathu eppadiyirukkum?

{63} oru manithanukku avanathu sareeram mattumea vaazhvu a'lippathu illai. avanathu aaviyea jeevanaith tharuki'rathu. naan ungka'lukkuch sonna vasanangka'l yaavum aaviyea. ivaiyea jeevanaith tharuvana.

{64} aanaal ungka'lil silar visuvaasam illaamal irukki'reerka'l” en'raar. (thannai visuvaasikkaathavarka'lai iyeasu purinthuko'ndaar. ithanai avar thuvakkam muthalea purinthuko'ndaar. thanakku ethiraakath thirumpuki'ravanaiyum iyeasu a'rinthirunthaar.)

{65} athanaalthaan, “naan, ‘pithaa anumathiththaal ozhiya oruvanum ennidam varamaattaan’ en'ru sonnean” en'raar iyeasu.

{66} iyeasu ivvaa'ru sonnapi'raku avarathu seesharka'lil aneakar avarai vittup poayinar. avarka'l iyeasuvaip pinthodarnthu selvathai ni'ruththinar.

{67} pi'raku iyeasu thanathu pannira'ndu appoasthalarka'laiyum paarththu, “neengka'lum vittuvittu vilakich sella virumpuki'reerka'laa?” en'ru keattaar.

{68} seemoan peathuru iyeasuvaip paarththu, “aa'ndavarea, naangka'l engkea poavoam? niththiya jeevanukkuriya vaarththaika'lai neerea vaiththirukki'reer.

{69} naangka'l ummai nampuki'roam. neerea theavanidamirunthu vantha parisuththamaanavar enpathai naangka'l a'rivoam” en'raar.

{70} pi'raku iyeasu avarka'lidam, “ennaal thearnthedukkappatta panniruvar neengka'l. aanaal ungka'lil oruvan pisaasu” en'raar.

{71} iyeasu yoothaasaippat'riyea ivvaa'ru koo'rinaar. avan seemoan skaariyoaththin makan. panniruvaril oruvan. aanaal pi'rkaalaththil yoothaas iyeasuvi'rku ethiraakath thirumpivittaan.

[yoavaan 7]

{1} itha'rkup pi'raku iyeasu kalileayaavaich sut'rip pirayaa'nam seythaar. avar yootheayaa naattil pirayaa'nam seyya virumpavillai. eanen'raal angku'l'la yootharka'l avaraik kolai seyya virumpinar.

{2} appozhuthu yootharka'lin koodaarap pa'ndikai nerungkikko'ndirunthathu.

{3} aakaiyaal iyeasuvin sakoathararka'l avaridam, “neengka'l intha idaththai vittu pa'ndikaikkaaka yootheayaavi'rku poangka'l. angkea umathu seesharka'l ummudaiya a'rputhangka'laik kaa'npaarka'l.

{4} makka'l thannai a'rinthu ko'l'la vea'ndum en'ru oruvan virumpinaal avan, thaan seyki'ra kaariyangka'lai ma'raikkak koodaathu. ungka'lai ulakaththukku ve'lippaduththungka'l. avarka'lum neengka'l seyyum a'rputhangka'laik ka'nduko'l'lattum” en'raarka'l.

{5} (iyeasuvin sakoathararkooda avaridam nampikkai illaamaleayea irunthaarka'l.)

{6} iyeasu thanathu sakoathararka'lidam, “enakkaana sariyaana nearam innum varavillai. aanaal neengka'l poavatha'rku entha nearamum sariyaana nearamthaan.

{7} intha ulakam ungka'lai ve'ruppathillai. aanaal ulakam ennai ve'rukki'rathu. eanen'raal naan avarka'lidam avarka'l theemai seyki'raarka'l en'ru solki'rean.

{8} aakaiyaal neengka'l pa'ndikaikkup poangka'l. naan ippozhuthu pa'ndikaikkup poavathaaka illai. enakkaana sariyaana nearam innum varavillai” en'raar.

{9} iyeasu ivat'raich sonna pi'raku kalileayaavileayea thangkivittaar.

{10} enavea, iyeasuvin sakoathararka'l pa'ndikaikkaakap pu'rappattuch sen'raarka'l. avarka'l poanapi'raku iyeasuvum poanaar. aanaal avar makka'lukkuk kaadchi tharavillai.

{11} appa'ndikaiyinpoathu yootharka'l iyeasuvaith theadinaarka'l. “engkea antha manithan?” en'raarka'l.

{12} angkea oru perungkoottam irunthathu. avarka'lil perumpaaloar iyeasuvaip pat'ri thangka'lukku'l peasikko'ndanar. silar “avar mika nalla manithar” en'ranar. aanaal vea'ru silar, “illai, avan makka'lai eamaat'ruki'ravan” en'ranar.

{13} aanaal evarukkum iyeasuvaippat'ri ve'lippadaiyaakak koo'ruvatha'rkuriya thairiyam illai. makka'l yoothath thalaivarka'lukku agnchinar.

{14} pa'ndikai paathi mudinthuvittathu. pi'raku iyeasu theavaalayaththukkup poay angkea upatheasam seythaar.

{15} yootharka'l aachchariyappattanar. “intha manithar pa'l'liyil padiththathillai. ivat'rai ivar evvaa'ru kat'rukko'ndaar?” en'ru koo'rikko'ndanar.

{16} “naan ungka'lukku seyki'ra upatheasam enakkuch sonthamaanavai alla. avai ennai anuppinavaridamirunthu enakku vanthavai.

{17} theavanin viruppappadi seyalpuriya oruvan virumpinaal, avan en upatheasam theavanidamirunthu vanthathu enpathai a'rinthuko'lvaan. athoadu avan, intha upatheasam enakkuch sonthamaanathu alla enpathaiyum a'rinthuko'lvaan.

{18} than sonthamaana sinthanaika'lai upatheasikki'ra evanum thanakkuriya perumaiyai adaiyavea muya'rchikki'raan. thannai anuppinavaraip perumaippaduththa muya'rchikkum oruvan eppozhuthum u'nmaiyaiyea peasuki'raan. avanidam enthath thava'rum illai.

{19} moasea ungka'lukkuch sila sattangka'laik koduththirukki'raar illaiyaa? aanaal ungka'lil evarum atha'rkuk keezhppadivathillai. ennai ean kolai seyya muya'rchi seyki'reerka'l?” en'ru iyeasu keattaar.

{20} “nee pisaasu pidiththavan. athanaalthaan ippadi u'la'ruki'raay. naangka'l unnaik kolai seyya muya'rchi seyyavillai” en'ru makka'l pathil sonnaarka'l.

{21} “naan oar a'rputham seythean. neengka'l aachchariyappaduki'reerka'l.

{22} moasea viruththaseathanampat'riya sattangka'laik koduththirukki'raar. (aanaal u'nmaiyil moasea ungka'lukku viruththaseathanaththaith tharavillai. athu moaseakku mu'rkaalaththileayea namathu makka'lidamirunthu vanthuvittathu) aakaiyaal sila vea'laika'lil oayvu naadka'lilum neengka'l kuzhanthaika'lukku viruththaseathanam pa'n'nuki'reerka'l.

{23} moaseayin katta'laikkuk keezhppadiya oayvu naa'lilum oru kuzhanthaikku viruththaseathanam seyyalaam enpathai ithu kaattuki'rathu. enavea, naan oayvunaa'lil oru manithanin muzhu sareeraththaiyum ku'namaakkinean enpatha'rkaaka enmeal ean koapamaaka irukki'reerka'l?

{24} ve'lith thoat'raththai vaiththu mudivukku varuvathai ni'ruththungka'l. sari ethu enpathaikko'ndu athan moolam niyaayamaaka mudivu seyyungka'l” en'raar iyeasu.

{25} erusaleamil u'l'la makka'lil silar “avarka'l kolai seyya muyalki'ra manithar ivarthaan.

{26} aanaal ivaroa elloarum kaa'numpadiyum keadkumpadiyum upatheasam seythuko'ndirukki'raar. oruvarum avar upatheasippathai ni'ruththivida muya'rchi seyyavillai. oruvea'lai, yoothath thalaivarka'l ivarthaan u'nmaiyaana ki'risthu en'ru mudivu seythuvittaarka'l poalum.

{27} aanaal intha manithar engkirunthu varuki'raaren'ru naam a'rivoam. aanaal u'nmaiyaana ki'risthu varumpoathu avar engkirunthu vanthaar enpathu evarukkum theriyaamal irukkum” en'ranar.

{28} iyeasu theavaalayaththil thodarnthu upatheasam seythuko'ndirunthaar. “aam, naan yaar enpathaiyum engkirunthu vanthean enpathaiyum neengka'l a'riveerka'l. aanaal naan en sontha athikaaraththin pearil varavillai. u'nmaiyaana oruvaraal naan anuppappattean. neengka'l avarai a'riyamaatteerka'l.

{29} aanaal avarai naan a'rivean. naan avaridamirunthea vanthean. avar ennai anuppinaar” en'raar iyeasu.

{30} iyeasu ivvaa'ru sonnapi'raku makka'l avaraip pidikka muyan'raarka'l. aanaal oruvaraalum iyeasuvaith thodamudiyavillai. iyeasu kollappaduvatha'rkaana sariyaana nearam innum varavillai.

{31} aanaal earaa'lamaana makka'l iyeasuvidam nampikkai vaiththaarka'l. “naangka'l ki'risthuvin varukaikkaakak kaaththirukki'roam. ki'risthu vanthaal, avar intha manitharaivida athikamaana a'rputhangka'laich seyvaaroa? illai. enavea, intha manitharea ki'risthuvaaka irukka vea'ndum” en'ranar.

{32} iyeasuvaippat'ri makka'l peasikko'lvathaip pariseayarka'l a'rinthanar. thalaimai aasaariyarum, pariseayarum theavaalayach seavakarka'lai iyeasuvaik kaithuseyya anuppinar.

{33} iyeasu makka'lidam, “innum kognchak kaalam naan ungka'loadu iruppean. pi'raku naan ennai anuppiyavaridam thirumpippoavean.

{34} appoathu ennai neengka'l theaduveerka'l. aanaal ungka'laal ka'ndupidikka mudiyaathu. naan irukkum idaththukkum ungka'laal vara mudiyaathu” en'raar.

{35} “naam ka'ndupidikka mudiyaathapadi ivan entha idaththi'rkup poakappoaki'raan? ivan namathu makka'l vaazhki'ra kireakka nakarangka'lukkup poakap poaki'raanaa? allathu angkeayu'l'la kireakka makka'lukku upatheasikkap poaki'raanaa?

{36} ‘neengka'l ennaith theaduveerka'l, aanaal ungka'laal ennaik ka'ndupidikka mudiyaathu’ en'ru koo'ruki'raanea. ‘naan irukkum idaththi'rku ungka'laal varamudiyaathu’ en'rum koo'ruki'raanea, atha'rku enna poru'l?” en'ru yootharka'l thangka'lukku'l peasikko'ndanar.

{37} pa'ndikaiyin i'ruthi naa'lum vanthathu. ithu mika mukkiyamaana naa'l. an'ru iyeasu ezhunthu nin'ru uraththa kuralil peasinaar. “oruvan thaakamaay irunthaal avan ennidam vanthu parukattum.

{38} ennil nampikkai vaikki'ravanudaiya ithayaththil irunthu jeevath tha'n'neeru'l'la aa'ruka'l perukkedukkum, ithaiththaan veatha vaakkiyangka'l koo'rukin'rana” en'raar.

{39} iyeasu parisuththa aaviyaanavaraippat'ri ivvaa'ru peasinaar. innum makka'lukkup parisuththa aaviyaanavar pakirntha'likkappadavillai. eanen'raal iyeasu innum mara'namadaiyavum illai; makimaiyaaka

uyirththezhavum illai. aanaal pi'raku avaridam visuvaasam vaikkappoaki'ra makka'l anaivarum parisuththa aaviyaanavaraip pe'ruvar.

{40} iyeasu sonna ikkaariyangka'lai makka'l keattanar. silar, “intha manithar u'nmaiyaana theerkkatharisithaan” en'ranar.

{41} vea'ru silaroa, “ivarthaan ki'risthu” en'ranar. mat'rum silaroa, “ki'risthu kalileayaavilirunthu varamaattaar.

{42} veathavaakkiyangka'l, thaaveethin kudumpaththilirunthu thaan ki'risthu varappoaki'raar en'ru koo'rukin'rana. aththudan thaaveethu vaazhntha pethlakeamilirunthuthaan ki'risthu varuvaar en'rum koo'rukin'rana” en'ranar.

{43} enavea, iyeasuvaip pat'riya karuththukka'lil oruvarukkoruvar oththukko'l'lavillai.

{44} silar avaraik kaithuseyya virumpinar. aanaal oruvarum u'nmaiyil avar meal kai vaikkavillai.

{45} theavaalayach seavakarka'l thalaimai aasaariyarka'lidamum pariseayarka'lidamum thirumpip poanaarka'l. “ean iyeasuvaik ko'nduvaravillai?” en'ru avarka'l keattanar.

{46} theavaalayach seavakarka'loa, “entha oru manithanum avaraippoal karuththukka'laik koo'riyathillai” en'ranar.

{47} itha'rkup pariseayarka'l, “appadiyaanaal iyeasu ungka'laiyum muttaa'laakkivittaar.

{48} enthath thalaivaraavathu iyeasuvinmeethu nampikkai vaiththirukki'raarka'laa? illai. enthap pariseayaraavathu avanai nampuki'raarka'laa? illai.

{49} aanaal avarai nampuki'ra makka'l moaseayin sattaththaippat'ri on'rum theriyaathavarka'laaka irukki'raarka'l. avarka'l theavanin saapaththi'rku aa'laavaarka'l" en'raarka'l.

{50} aanaal anthak koottaththil nikkotheamuvum irunthaan. nikkotheamuvum iyeasuvaik kaa'npatha'rkaakap poanavarka'lil oruvan.

{51} avan, "oru manithanaip pat'ri muzhuvathum keatta'rivatha'rku munnaal tha'ndippatha'rku nam sattam idam koduppathillai. avan ennenna seythirukki'raan enpathaith therinthuko'l'lumvarai naam theerppa'likka mudiyaathu" en'raan.

{52} yoothath thalaivarka'l avanidam, "neeyum kalileayaaviliruntuthaan vanthirukki'raayaa? veathavaakkiyangka'laip padiththup paar. kalileayaavilirunthu enthavoru theerkkatharisiyum vara mudiyaathu en'ru nee a'rinthuko'lvaay" en'ranar. (sila kireakka pirathika'lil 7:53-8:11 varai u'l'la vasanangka'lai ezhuthavillai.)

{53} yoothath thalaivarka'l anaivarum antha idaththai vittu veetti'rkup poayinar.

[yoavaan 8]

{1} iyeasuvoa oliva malaikkup poanaar.

{2} ma'runaa'l athikaalaiyil avar thirumpavum theavaalayaththukkup poanaar. anaivarum iyeasuvidam vanthanar. iyeasu udkaarnthu makka'lukku upatheasiththaar.

{3} veathapaarakarum, pariseayarum oru pe'n'nai avaridam ko'nduvanthanar. ava'l vipasaaram seythatha'rkaakap pidikkappattava'l. ava'lai makka'lukku munnaal ni'rkumpadi yootharka'l va'rpu'ruththinar.

{4} avarka'l iyeasuvidam, “poathakarea, inthap pe'n oruvanidam ka'l'laththanamaaka u'ravuko'ndirunthapoathu ka'ndupidikkappattaa'l.

{5} moaseayin sattappadi ivvaa'ru paavam seyki'ra ovvoru pe'n'naiyum kal e'rinthu kollavea'ndum. naangka'l enna seyyavea'ndum en'ru neer solki'reer?” en'ru keattanar.

{6} yootharka'l inthak kea'lviyai iyeasuvaich soathippatha'rkaakak keattanar. iyeasuvin meethu eathaavathu kut'ram sumaththavea avarka'l virumpinar. aanaal iyeasuvoa kuninthu tharaiyil than viralaal eathoa ezhuthikko'ndirunthaar.

{7} yoothath thalaivarka'l athea kea'lviyai iyeasuvidam thodarnthu keattukko'ndirunthanar. aakaiyaal iyeasu ezhunthu nin'ru, “paavamea seyyaathavan evanaavathu ingkea irukki'raanaa? irunthaal paavam seyyaatha antha manithan iva'l meethu muthal kallai e'riyattum” en'raar.

{8} pi'raku iyeasu ma'rupadiyum keezhea kuninthu tharaiyil eathoa ezhutha aarampiththaar.

{9} iyeasuvin vaarththaika'laik keatta makka'l ovvoruvaraaka vilakip poayinar. muthalil muthiyavarka'l vilakinar; pi'raku mat'ravarka'l vilakinar. anthap pe'n'noadu iyeasu mattum thaniyaaka vidappattaar. ava'l avarukku munnaal nin'ruko'ndirunthaa'l.

{10} iyeasu ava'lai ea'rittuppaarththu, “pe'n'nea, elloarum poayvittaarka'l. oruvanum unnaik kut'ravaa'li enath theerppa'likkavillaiyaa?” en'ru keattaar.

{11} atha'rku ava'l, “aa'ndavarea, evarum ennaith tha'ndanaikkudpaduththith theerppa'likkavillai” en'raa'l. pi'raku iyeasu, “naanum unakkuth theerppa'likkavillai. ippozhuthu nee poakalaam, aanaal ma'rupadiyum paavam seyyaathea” en'raar.

{12} mee'ndum iyeasu makka'loadu peasinaar. avar, “naanea ulakaththukku o'li. ennaip pinpat'ri varuki'ra evanum orupoathum iru'lil vaazhamaattaan. avan vaazhvaith tharuki'ra o'liyaip pe'ruvaan” en'raar.

{13} aanaal pariseayarka'l iyeasuvidam, “unnaikku'riththu nee peasumpoathu nee solvathai u'nmaiyen'ru nee maaththiramea koo'ruki'raay. aakaiyaal nee sollukin'ravat'rai naangka'l oththuk ko'l'lamudiyaathu” en'ranar.

{14} atha'rku iyeasu, “aam, ennaippat'ri naanea peasikko'ndirukki'rean. aanaal naan sollukin'ravat'rai makka'l nampa mudiyum. eanenil naan engkeayirunthu vanthean enpathu enakkuth theriyum. athoadu engkea poaki'rean en'rum enakkuth theriyum. naan ungka'laip poan'ravan illai. naan engkirunthu vanthean en'rum engkea poaki'rean en'rum ungka'lukkuth theriyaathu.

{15} saathaara'namaaka oruvanaip paarththu ka'nikki'ra vithaththileayea neengka'l ennaippat'ri ka'nikki'reerka'l. naan evaraippat'riyum ka'nippathillai.

{16} aanaal naan ka'nikkumpoathu en ka'nippu u'nmaiyu'l'lathaaka irukkum. eanen'raal theerppa'likkum kaalaththil naan thaniyaa'laaka illai. ennai anuppiya en pithaa ennoadu irukki'raar.

{17} ira'ndu saadchika'l orea u'nmaiyaich sonnaal ungka'l sattam u'nmaithaan en'ru eat'rukko'lki'rathu.

{18} naanum ennaippat'ri solluki'ra oru saadchi, aththudan ennai anuppiya en pithaavum enathu innumoru saadchi" en'raar.

{19} makka'l avaridam "un pithaa engkea irukki'raar?" en'ru keattaarka'l. "neengka'l ennaip pat'riyum en pithaavaippat'riyum a'riyamaatteerka'l. aanaal neengka'l ennai a'rinthuko'ndaal en pithaavaiyum a'rinthuko'lveerka'l" en'ru pathiluraiththaar.

{20} iyeasu theavaalayaththil upatheasam seyyumpozhuthu ivat'raich sonnaar. elloarum pa'nam seluththuki'ra idaththil iyeasu irunthaar. aanaal evarum avaraik kaithuseyyavillai. iyeasuvi'rku antha vea'lai innum varavillai.

{21} mee'ndum iyeasu makka'lidam, "naan ungka'lai vittup poaki'rean. neengka'l ennaith theaduveerka'l. neengka'l ungka'l paavangka'loadu saaveerka'l. naan poaki'ra idaththukku ungka'laal varamudiyaathu" en'raar.

{22} enavea yootharka'l thangka'lukku'l, "iyeasu thannaiththaanea kon'ruko'lvaaraa? athanaalthaan naan poaki'ra idaththukku ungka'laal vara mudiyaathu en'ru koo'rinaaraa?" en'ru keattukko'ndanar.

{23} antha yootharka'laip paarththu iyeasu, "neengka'l keezhea irunthu vanthavarka'l. aanaal naan mealea irunthu vanthavan. neengka'l intha ulakaththukku uriyavarka'l. aanaal naan intha ulakaththaich saarnthavan allan.

{24} neengka'l ungka'l paavangka'lileayea marippeerka'l en'ru naan solliyirukki'rean. aam. naanea avar enpathai nampaavittaal ungka'l paavangka'loadeayea neengka'l mara'namadaiveerka'l.”

{25} atha'rku yootharka'l, “neengka'l yaar?” en'ru keattaarka'l. iyeasuvoa avarka'lidam, “naan aarampaththileayea ungka'lukkuch solliyavarthaan.

{26} ungka'laippat'rich solla ennidam ni'raiya seythika'l u'l'lana. naan ungka'lai niyaayam theerkkavum mudiyum. ennai anuppinavaridamirunthu keattavat'raiyea naan makka'lukkuch solki'rean. avar u'nmaiyaip peasuki'ravar” en'raar.

{27} iyeasu yaaraippat'ri peasikko'ndirukki'raar en'ru yootharka'l a'rinthuko'l'la mudiyaamal irunthanar. iyeasu avarka'lidam pithaavaippat'ri koo'rikko'ndirunthaar.

{28} enavea iyeasu makka'lidam, “neengka'l manitha kumaaranaik kollumpoathu naanthaan en'ru a'rinthuko'lveerka'l. aththudan naan ithuvarai seytha seyalka'lai en sontha athikaaraththil seyyavillai enpathaiyum a'riveerka'l. pithaa enakkuch sonnavat'raiyea naan ungka'lukkuch sonnean enpathaiyum a'rinthuko'lveerka'l.

{29} ennai anuppiya oruvar eppoathum ennoadeayea irukki'raar. avarukku viruppamaanavat'raiyea naan eppoathum seythuko'ndirukki'rean. enavea, avar ennaith thaniyaaka vittuvidavillai” en'raar.

{30} ivvaa'ru iyeasu sollikko'ndirunthapoathu earaa'lamaana makka'l avaridam visuvaasam vaiththanar.

{31} iyeasu thanmeethu nampikkai vaiththa yootharka'laip paarththu, “neengka'l en upatheasaththaik kaikko'ndu vanthaal, neengka'l u'nmaiyil enathu seesharka'laaka iruppeerka'l.

{32} pinnar neengka'l u'nmaiyai a'rinthuko'lveerka'l. antha u'nmai ungka'lukku viduthalaiyaith tharum” en'raar.

{33} “naangka'l aapirakaamin makka'l. naangka'l orupoathum adimaika'laay irunthathillai. aakavea naangka'l viduthalai pe'ruvoam en'ru ean solki'reer?” en'ru yootharka'l keattanar.

{34} atha'rkup pathilaaka, “naan ungka'lukku u'nmaiyaik koo'ruki'rean, paavam seyki'ra ovvoruvanum adimaithaan. paavamea avanathu ejamaanan.

{35} oar adimai eppozhuthum oru kudumpaththil nilaiyaaka irukkamaattaan. kumaaran en'ren'rum kudumpaththil nilaiththirukki'raar.

{36} enavea kumaaran ungka'lai viduthalai seythaal neengka'l u'nmaiyaana viduthalaiyaip pe'ruveerka'l.

{37} neengka'l aapirakaamin pi'l'laika'l en'ru enakkuth theriki'rathu. aanaal neengka'l ennaik kolla virumpuki'reerka'l. eanen'raal neengka'l en upatheasaththai eat'rukko'l'lavillai.

{38} en pithaa enakkuk kaattiyavat'raiyea naan ungka'lukkuch sollikko'ndirukki'rean. aanaal ungka'l pithaa ungka'lukkuch sonnapadiyea seythuko'ndirukki'reerka'l” en'raar.

{39} “engka'l pithaa aapirakaamthaan” en'ranar yootharka'l. iyeasu avarka'lukku vidaiyaaka “neengka'l u'nmaiyileayea aapirakaamin pi'l'laika'l en'raal avar seythavat'raiyea neengka'lum seyya vea'ndum.

{40} naan theavanidamirunthu keatta u'nmaiyai ungka'lukkuch solluki'ra manithan. aanaal neengka'l ennaik kolla muyaluki'reerka'l. aapirakaam ithupoal ethuvum seyyavillai.

{41} aakaiyaal neengka'l ungka'l sonthap pithaa seythathaiyea seyki'reerka'l” en'raar. aanaal yootharka'l, “engka'l pithaa yaaren'ru therinthuko'l'la iyalaatha kuzhanthaika'l alla naangka'l. theavanea engka'l pithaa. engka'lukkuriya orea pithaavum avarea” en'ranar.

{42} iyeasu avarka'lidam, “theavanthaan ungka'lathu u'nmaiyaana pithaa en'raal neengka'l enmeethu anpu seluththiyiruppeerka'l. naan theavanidamirunthu vanthean. ippozhuthu ingkea irukki'rean. naan en sontha athikaaraththin pearil varavillai. theavan ennai anuppinaar.

{43} naan solluki'ravat'raiyellaam ungka'laal purinthuko'l'la mudiyaathu. eanen'raal en upatheasaththai neengka'l eat'rukko'l'lavillai.

{44} pisaasea ungka'l pithaavaayirukki'raan. neengka'l avanukku uriyavarka'l. avanukku viruppamaanavat'raiyea neengka'l seyyavirumpuki'reerka'l. thodakkam muthalea pisaasaanavan kolaikaaranaaka irukki'raan. avan u'nmaikku ethiraanavan. avanidam u'nmai illai. avan avanaal sollappaduki'ra poyyaip poan'ravan. avan oru poyyan. avan poyka'lin pithaa.

{45} “naan u'nmaiyaip peasuki'rean. athanaalthaan neengka'l ennai nampuvathillai.

{46} ungka'lil evaraavathu oruvar naan paavam seythavan en'ru niroopikka iyalumaa? naan solvathu u'nmaiyaaka irukkumpoathu ennai ean nampaamal irukki'reerka'l?

{47} theavanaich searntha evanum theavanin vaarththaika'lai eat'rukko'lki'raan. aanaal neengka'l theavanin vaarththaika'lai eat'rukko'lvathillai. eanen'raal neengka'l theavanaich saarnthavarka'l illai” en'raar.

{48} yootharka'l iyeasuvidam, “naangka'l unnai samaariyan en'ru solki'roam. pisaasu unnidam pukunthathaal nee u'la'ruki'raay en'rum solki'roam. naangka'l solvathu sarithaanea?” en'ru keattanar.

{49} “ennidam enthap pisaasum illai. naan en pithaavukku makimai u'ndaakkuki'rean. aanaal neengka'l enakku makimaiyai a'lippathillai.

{50} naan enakku makimaiyaich searththukko'l'la muyan'ru ko'ndirukkavillai. intha makimaikkuriyavar oruvar irukki'raar. avarea neethipathi.

{51} naan ungka'lukku u'nmaiyaik koo'ruki'rean. evanoruvan en upatheasaththukku keezhppadiki'raanoa avan orupoathum i'ranthupoavathillai” en'raar iyeasu.

{52} yootharka'loa iyeasuvidam, “unakkup pisaasu pidiththirukki'rathu enpathu ippozhuthu u'ruthiyaayit'ru. aapirakaamum theerkkatharisika'lumkooda i'ranthupoayvittaarka'l. aanaal neeyoa, ‘en upatheasaththukkuk keezhppadiki'ravan orupoathum i'ranthupoavathillai’ en'ru koo'ruki'raay.

{53} engka'l pithaa aapirakaamaividap periyavan en'ru nee unnai ninaiththukko'lki'raayaa? aapirakaam i'ranthupoanaar. theerkkatharisika'lum i'ranthupoayinar. unnai nee yaaren'ru ninaiththukko'ndirukki'raay?” enak keattanar.

{54} iyeasu avarka'lidam, “enakku naanea makimai a'liththukko'ndaal athu vee'naakividum. en pithaa enakku makimai a'liththukko'ndirukki'raar. avar ungka'l theavan en'ru neengka'l sollikko'lki'reerka'l.

{55} aanaal avarai neengka'l u'nmaiyil a'rinthu ko'l'lavillai. naan avarai a'riki'rean. naan avarai a'riyean en'ru sonnaal, naan ungka'laip poan'rea

oru poyyanaaka iruppean. aanaal avarai naan a'rivean. avar sonnavat'rukkuk keezhppadiki'rean.

{56} ungka'l thanthaiyaakiya aapirakaam naan vantha naa'laik kaa'npean en'ru makizhchchiyadainthaar. avar antha naa'laik ka'ndu makizhchchiyum adainthaar” en'raar.

{57} yootharka'l iyeasuvidam, “enna sonnaay? nee orupoathum aapirakaamaip paarththirukka mudiyaathu. unakku innum aimpathu vayathukooda aakavillaiyea!” en'ru keattanar.

{58} “naan ungka'lukku u'nmaiyaik koo'ruki'rean, aapirakaam pi'rappatha'rku munpea naan irukki'rean” en'raar iyeasu.

{59} iyeasu ithaich sonnathum makka'l avar meethuk kal e'rivatha'rkuk ka'rka'laip po'rukkinaarka'l. aanaal iyeasu ma'rainthu antha theavaalayaththai vittu vilakippoanaar.

[yoavaan 9]

{1} iyeasu nadanthuko'ndirukkumpoathu, oru kurudanaip paarththaar. avan pi'ranthathu muthal kurudanaaka irunthaan.

{2} iyeasuvin seesharka'l avaridam, “poathakarea! intha manithan kurudanaakap pi'ranthaan. yaar seytha paavam ivanaik kurudanaakkiyathu? athu ivanathu paavamaa? allathu ivanathu pet'roar seytha paavamaa?” en'ru keattanar.

{3} iyeasu avarka'lidam, “ivanathu paavamoa, ivanathu pet'roarin paavamoa ivanaik kurudan aakkavillai. naan ivanaik ku'nappaduththumpoathu theavanin vallamai ivan moolamaaka ve'lippadumpadiyaaka ivan kurudanaakap pi'ranthaan.

{4} pakalaaka irukkumpoathu mattumthaan ennai anuppinavarudaiya seyalka'lai naam seyyavea'ndum. iravu vanthuko'ndirukki'rathu. evaraalum iravil vealai seyyamudiyaathu.

{5} naan ulakaththil irukkumvarai ulakaththukku naanea o'liyaaka irukki'rean” en'raar.

{6} iyeasu ivat'raich sonna pi'raku, avar puzhuthiyil thuppinaar. athil sea'ru u'ndaakkinaar. athanai avanathu ka'nka'lin meal poosinaar.

{7} iyeasu avanidam, “poa, seeloavaam ku'laththil (seeloavaam en'raal ‘anuppappattavan’ en'ru poru'l) kazhuvu” en'raar. athanpadiyea antha manithan ku'laththi'rkuch sen'raan. avan kazhuvivittuth thirumpi vanthaan. ippozhuthu paarvai pet'rirunthaan.

{8} ivan itha'rku munnaal pichchai eduththukko'ndirunthathaip palar paarththirunthanar. avarka'lum avanathu sut'raththaarka'lum,

“paarungka'l! ivan angkea udkaarnthu eppozhuthum pichchai eduththukko'ndiruntha athea manithanallavaa?” en'ranar.

{9} innum silar, “aam. ivanthaan avan”, en'ranar. aanaal innum silar, “illai. ivan avan illai. ivan avanaippoan'rea irukki'raan” en'ranar. appoathu avan thaanaakavea, “munpu kuruttup pichchaikkaaranaaka irunthavan naanthaan” en'raan.

{10} “enna nadanthathu? nee eppadip paarvai pet'raay?” en'ru keattanar.

{11} atha'rku avan, “iyeasu en'ru makka'laal azhaikkappaduki'ra antha manithar eathoa sea'ru u'ndaakkinaar. athanai en ka'nka'linmeethu thadavinaar. pi'raku avar ennidam seeloavaam ku'laththil poay kazhuvach sonnaar. aakaiyaal naan poay kazhuvinean. pinnar ennaal paarkka mudinthathu” en'raan.

{12} antha manithanidam makka'l, “engkea antha manithar?” en'ru keattanar. atha'rku antha manithan “enakkuth theriyaathu” en'ru koo'rinaan.

{13} pi'raku makka'l pariseayaridam antha manithanai azhaiththuchsen'ranar. kurudaayiruntha antha manithan ivanthaan.

{14} iyeasu sea'ru u'ndaakki ivanathu ka'nka'laik ku'nappaduththinaar. avar ithanai oayvu naa'lil seythirukki'raar.

{15} aakaiyaal ippozhuthu pariseayarka'l antha manithanidam, “eppadi nee paarvai pet'raay?” ena mee'ndum keattanar. atha'rku antha manithan, “avar en ka'nka'linmeal seat'raip poosinaar. naan kazhuvinean. ippozhuthu ennaal paarkka mudiki'rathu” en'raan.

{16} sila pariseayarka'l, “antha manithan oayvu naa'l pat'riya sattangka'lukkuk keezhppadiyavillai. enavea avan theavanidamirunthu

varavillai” en'ranar. aanaal silaroa, “paavam seyki'ra entha manitharaalum ithupoan'ra a'rputhangka'laich seyya mudiyaathea” en'ranar. yootharka'l thangka'lukku'l oththuppoakavillai.

{17} yootharka'l kurudanaayiruntha antha manithanidam mee'ndum keattaarka'l. “iyeasu unnaik ku'namaakkinaan. unnaal paarkka mudiki'rathu. avanaippat'ri nee enna solki'raay?” antha manithan “avar oru theerkkatharisi” en'raan.

{18} antha manithan kurudanaayirunthu paarvai pet'rathu ku'riththu yootharka'lukku innum muzhumaiyaana nampikkai ea'rpadavillai. enavea antha manithanin pet'roarka'lukku aa'lanuppinar.

{19} yootharka'l avanathu pet'roarka'lidam, “ivan ungka'l makanthaanea. avan kurudanaakavea pi'ranthaan en'ru sonneerka'l. ippozhuthu avanaal evvaa'ru paarkkamudiki'rathu?” en'ru keattanar.

{20} atha'rku avanathu pet'roarka'l, “ivan engka'l makan enpathu engka'lukkuth theriyum. avan kurudanaakap pi'ranthaan enpathum theriyum.

{21} avan ippoathu eppadip paarkki'raan en'rum, ka'nka'laik ku'namaakkiyathu yaar en'rum engka'lukkuth theriyaathu. avanaik kea'lungka'l. avanea pathil solluki'ra vakaiyil va'larnthirukki'raan” en'ranar.

{22} eanen'raal avarka'lukku yoothath thalaivarka'laippat'riya achcham irunthathu. iyeasuthaan ki'risthu en'ru solki'ra evaroruvaraiyum tha'ndiththuvida vea'ndum en'ru yoothaththalaivarka'l mudivu seythirunthanar. avarka'l ammakka'lai vazhipaattu idaththilirunthu vilakkiyum vaippar.

{23} enavea avanathu pet'roarka'l. “ivan va'larnthu ni'rki'ravan. avanaiyea kea'lungka'l” en'ranar.

{24} munpu kurudanaayiruntha antha manithanai mee'ndum azhaiththaarka'l. yoothath thalaivarka'l avanidam, “nee u'nmaiyaich solli theavanai makimaippaduththu. intha manithan oru paavi en'ru naangka'l a'rinthirukki'roam” en'ranar.

{25} “avar paaviyen'ru enakkuth theriyaathu. aanaal enakku on'ru theriyum. naan munpu kurudanaaka irunthean. ippoathu ennaal paarkka mudiki'rathu” en'ru antha manithan sonnaan.

{26} atha'rku yoothaththalaivarka'l, “unakku avan enna seythaan. eppadi avan un ka'nka'laik ku'nappaduththinaan?” enak keattanar.

{27} “naan ea'rkenavea solliyirukki'rean. aanaal naan solvathai neengka'l keadpathillai. ean mee'ndum athaik keadka virumpuki'reerka'l? avarathu seesharaaka virumpuki'reerka'laa?” en'ru keattaan.

{28} yoothaththalaivarka'l koapamko'ndanar. avanaik ketta vaarththaika'laal thittinar. “neethaan iyeasuvin seeshan. naangka'l moaseayin seesharka'l.

{29} theavan moaseayidam peasinaar en'ru engka'lukkuth theriyum. aanaal intha manithan engkirunthu vanthaan enpathu engka'lukkuth theriyaathu” en'ranar.

{30} atha'rku ammanithan “ithu mikavum aachchariyamaana on'ru. iyeasu engkirunthu vanthaar enpathu ungka'lukkuth theriyaathu. aanaal avar en ka'nka'laik ku'nappaduththinaar.

{31} paavika'lukku theavan sevikkoduppathillaiyen'ru a'rinthirukki'roam. pakthiyum keezhppadithalum u'l'la oruvanukku theavan sevikoduppaar.

{32} pi'ravi kuruttu manithanaik ku'nappaduththiya a'rputham muthan mu'raiyaaka ippoathuthaan nikazhnthu'l'lathu.

{33} iyeasu theavanidamirunthea vanthirukka vea'ndum. avar theavanidamirunthu vanthiraavittaal avaraal ithupoan'ra seyalka'laich seyya iyalaathu” en'raan.

{34} atha'rku yooththalaivarka'l, “nee muzhuvathum paavaththil pi'ranthirukki'raay. nee engka'lukku upatheasikka muya'rchikki'raayaa?” en'ru keattanar. pinnar avanai ve'liyea tha'l'linar.

{35} avarka'l avanai ve'liyeat'riyathai iyeasu a'rinthaar. avar avanidam vanthu, “nee manithakumaaranidaththil nampikkai udaiyavanaaka irukki'raayaa?” en'ru keattaar.

{36} atha'rku avan, “avarai naan nampumpadiyaaka antha manithakumaaran yaar en'ru enakkuch sollungka'l” en'raan.

{37} “nee ea'rkenavea avaraip paarththirukki'raay. ippoathu unnoadu peasikko'ndiruppavarthaan antha manithakumaaran” en'raar.

{38} udanea avan, “aa'ndavarea! naan nampuki'rean” en'raan. iyeasuvai avan kuninthu va'nangkinaan.

{39} “intha ulakam niyaayam theerkkappadumpadiyaaka naan intha ulakaththukku vanthean. kurudarka'l paarvai pe'rumpadiyaaka naan vanthean. kaa'nki'ravarka'l enath thammai ninaiththukko'lki'ravarka'l kurudaraakumpadiyaaka naan vanthean” en'raar iyeasu.

{40} iyeasuvudan sila pariseayarka'lum irunthanar. avarka'l iyeasu solvathaik keattanar. “enna? naangka'lumkooda kurudarka'l en'raa koo'rukin'raay?” enak keattanar.

{41} iyeasu avarka'lukku, “neengka'l u'nmaiyileayea kurudaraayirunthaal neengka'l paavam seytha kut'ravaa'lika'l alla. aanaal ungka'lukkup paarvai u'ndu ena neengka'l solvathaal, neengka'l kut'ravaa'lika'lea” en'raar.

[yoavaan 10]

{1} “u'nmaiyaakavea naan ungka'lukkuk koo'ruki'rean, oruvan aattuththozhuvaththi'rku'l vaasal vazhiyaakavea nuzhaiyavea'ndum. vea'ru vazhiyaaka nuzhainthaal, avan oru thirudan. avan aaduka'laith thirudavea muya'rchi seyvaan.

{2} aanaal meayppan vaasal vazhiyaaka nuzhaiki'ravan. avanea meayppan.

{3} vaasalaik kaakki'ra kaavalkaaran meayppanukkaakak kathavaith thi'ranthuviduvaan. aaduka'l meayppanin kuralukku sevi kodukkum. meayppan than sontha aaduka'lai avat'rin peyaraich solli azhaippaan. avan avat'rai ve'liyea nadaththikko'ndu poavaan.

{4} meayppan thanathu aaduka'laiyellaam ve'liyea ko'nduvantha pin avat'rukku munnaal nadanthu avat'rai nadaththikko'ndu poaki'raan. aaduka'l avanathu kural ku'rippuka'lai adaiyaa'lam ka'ndapadiyaal, avai avan pinnea selkin'rana.

{5} aanaal aaduka'l thaam a'riyaathavan pinnaal selvathillai. avanaivittu avai vilaki oadum. eanen'raal avat'ri'rku avanathu kural puriyaathu” en'ru

{6} iyeasu makka'lidam intha uvamaiyaich sonnaar. intha uvamaiyin udporu'lai antha makka'laal a'rinthuko'l'la mudiyavillai.

{7} enavea iyeasu mealum sonnaar, “naan ungka'lukku u'nmaiyaik koo'ruki'rean, aaduka'lukku naanea vaasalaaka irukki'rean.

{8} enakku munnaal vanthavarka'l anaivarum ka'l'larum, ko'l'laikkaararka'lumaaka irunthaarka'l. aaduka'l avarka'laik kavanikkavillai.

{9} naanea vaasal. en moolamaaka nuzhaiki'ravanea meedkappaduvaan. avan u'l'leayum ve'liyeayum poay meaychchalaik ka'ndadaivaan.

{10} thirudan thiruduvatha'rkaakavea varuki'raan. avan aaduka'laik kollavum azhikkavumea seyvaan. aanaal naanoa jeevanaik kodukka vanthu'l'lean. antha jeevan poora'namum, nanmaiyumaanathu.

{11} “naanea nalla meayppan. nalla meayppan thanathu aaduka'lukkaaka jeevanaik koduppaan.

{12} koolikkaaka aaduka'laik kavanikki'ravan meayppanaivida viththiyaasamaanavan. koolikkaaranukku aaduka'l sonthamaanavai alla. aakaiyaal oanaay varuvathaik ka'ndaal koolikkaaran aaduka'lai vittu vittu oadip poavaan. pi'raku oanaayka'l aaduka'lai kizhiththu kon'ru sitha'radikkum.

{13} antha manithan oadividuki'raan. eanen'raal avan koolikkaaran. avanukku aaduka'laippat'riya akka'rai illai.

{14-15} “aaduka'laippat'ri (makka'laippat'ri) akka'rai ko'nda nalla meayppan naan. en pithaa ennai a'rinthiruppathu poalavea naanum en aaduka'lai a'rinthirukki'rean. naan en pithaavai a'rinthiruppathu poalavea en aaduka'lum ennai a'rinthirukkin'rana. naan en aaduka'lukkaaka en jeevanaik kodukki'rean.

{16} enakku vea'ru aaduka'lum u'l'lana. avai intha manthaiyil illai. naan avat'raiyum azhaiththu vara vea'ndum. avai en kuralaik kavanikkum. varungkaalaththil ellaam orea manthaiyaakavum orea meayppanaakavum irukkum.

{17} en pithaa ennai neasikki'raar. eanen'raal naan en jeevanaik kodukki'rean. naan en jeevanaik koduppathaal athanai mee'ndum pe'ruvean.

{18} ennidamirunthu en jeevanai evarum pa'rikka mudiyaathu. naanea en jeevanaith thaaraa'lamaakak kodukki'rean. atha'rkaana urimai enakku'ndu. athupoal athanaith thirumpap pe'ruki'ra urimaiyum enakku'ndu. ithaiththaan pithaa enakkuk katta'laiyittaar” en'raar.

{19} iyeasu sonna ikkaariyangka'linaal mee'ndum yootharka'l pirinthupoayinar.

{20} pala yootharka'l “pisaasu avanukku'l pukunthuko'ndathu. avan paiththiyamaaka u'la'ruki'raan. avan koo'ruvathai ean keadki'reerka'l?” en'ranar.

{21} atha'rkup pathilaaka vea'ru sila yootharka'l, “pisaasu pidiththu u'la'ruki'ravanaal ithupoan'ra u'nmaika'laip peasamudiyumaa? kurudanin ka'nka'laip pisaasu ku'namadaiyach seyyumaa? seyyaathu” en'ranar.

{22} athu mazhaik kaalamaayirunthathu. erusaleamil theavaalayap pirathishdai pa'ndikai vanthathu.

{23} iyeasu theavaalayaththil saalamoanin ma'ndapaththilea irunthaar.

{24} yootharka'l avaraich soozhnthuko'ndanar. “innum evva'lavu kaalam ungka'laippat'rip puthiraaka vaiththiruppeerka'l. neengka'l ki'risthuvaanaal engka'lukkuth the'livaakach sollum” en'ru keattanar.

{25} “naan ea'rkenavea koo'riyirukki'rean. aanaal neengka'l nampavillai. naan en pithaavin pearil a'rputhangka'laich seyki'rean. antha a'rputhangka'l naan yaaren'ru ungka'lukku kaattukin'rana.

{26} aanaal neengka'l nampuki'rathillai. eanen'raal neengka'l enathu aaduka'l alla.

{27} enathu aaduka'l enathu kuralaik keadkum. naan avat'rai a'rivean. avai ennaip pin thodarum.

{28} naan en aaduka'lukku niththiya jeevanaik kodukki'rean. avaika'l i'ranthupoavathillai. avaika'lai en kaiyilirunthu evarum pa'riththukko'l'lamudiyaathu.

{29} en pithaa enakku aaduka'laith thanthaar. avar elloaraiyumvidap periyavar. evarum aaduka'lai en pithaavin kaika'lil irunthu thirudikko'l'lamudiyaathu.

{30} naanum pithaavum oruvarthaan” en'raar, iyeasu.

{31} mee'ndum yootharka'l avaraik kolvatha'rkaakak ka'rka'lai eduththukko'ndanar.

{32} aanaal iyeasu avarka'lidam, “naan en pithaa moolamaakap pala na'rseyalka'laich seythean. anthach seyalka'lai neengka'lum paarththeerka'l. avat'ril entha nalla seyalukkaaka ennaik kalle'riya virumpuki'reerka'l?” enak keattaar.

{33} atha'rku avarka'l “nee seytha entha nalla seyalka'lukkaakavum naangka'l unnaik kollavillai. aanaal nee solluki'ravai ellaam theavanukku ethiraaka irukkin'rana. nee oru manithan. aanaal nee theavan en'ru koo'ruki'raay. atha'rkaakaththaan unnaik kallaal e'rinthu kollap paarkki'roam” en'ranar.

{34} “‘theavarka'laayirukki'reerka'l, en'ru naan sonnean’ enpathaaka ungka'l sattaththil ezhuthiyirukki'rathu.

{35} theavanin seythiyaip pet'rukko'nda makka'lai theavarka'l en'ru sollalaam ena parisuththa veathavaakkiyangka'l koo'rukin'rana. veathavaakkiyangka'l eppoathum u'nmaiyaanavai.

{36} aakavea, ‘naan theavanin kumaaran’ en'ru koo'riyathai, theavanukku ethiraakap peasuvathu en'ru neengka'l ean koo'ruki'reerka'l? theavanaal thearnthedukkappattu intha ulakaththukku anuppappattavan naanthaan.

{37} ennudadaiya pithaa seythavat'rai naan seyyaavittaal neengka'l ennai nampavea'ndiyathillai.

{38} aanaal enathu pithaa seythavat'rai naanum seyveanaanaal neengka'l ennai nampiththaan aakavea'ndum. neengka'l ennai nampuvathillaiyaanaalum naan seykin'ravat'rai nampiththaan aakavea'ndum. naan pithaavidamum pithaa ennidamum irukki'raar enpathai neengka'l a'rinthuko'l'la vea'ndum” en'raar, iyeasu.

{39} yootharka'l iyeasuvaip pidikka mee'ndum muyan'raarka'l. aanaal iyeasu avarka'lidamirunthu thappiththukko'ndaar.

{40} pi'raku iyeasu yoarthaan nathiyaik kadanthu thirumpip poanaar. yoavaan munpu gnaanasnaanam koduththa idaththukkup poanaar. angkea avar thangkinaar.

{41} avaridam palar vanthanar. “yoavaan evvitha a'rputhamum seyyavillai. aanaal iyeasuvaippat'ri avan sonnavai ellaam u'nmaiyaaka irukkin'rana” en'ranar.

{42} angkea aneaka makka'l iyeasuvidam nampikkai vaiththanar.

[yoavaan 11]

{1} laasaru en'ra peyaru'l'la oru manithan noayut'rirunthaan. avan peththaaniyaa en'ra nakaraththil vaazhnthu vanthaan. innakaraththilthaan mariyaa'lum ava'lathu sakoathari maarththaa'lum vaazhnthanar.

{2} (intha mariyaa'lthaan pinpu iyeasuvi'rku vaasanaith thailam poosith than koonthalaal avarathu kaalka'laith thudaiththava'l) mariyaa'lin sakoatharanthaan laasaru. avan ippoathu noayut'rirunthaan.

{3} aakaiyaal mariyaa'lum maarththaa'lum iyeasuvidam seythi anuppi “aa'ndavarea, ungka'l anpaana na'npan laasaru noayut'rirukki'raan” en'ru sonnaarka'l.

{4} iyeasu ithanaik keattu “noayin mudivu mara'nam an'ru. intha noay theavanai makimaippaduththuvatha'rkaaka ea'rpattathu. ithu, theavanin kumaaranukkup pukazhaik ko'nduvaruvatha'rkaakavea u'ndaanathu” en'raar.

{5} (maarththaa'l, mariyaa'l, laasaru aakiya moovaraiyum iyeasu neasiththu vanthaar)

{6} iyeasu laasaruvin noayaippat'ri a'rinthapoathu mealum ira'ndu naadka'l ea'rkenavea iruntha idaththileayea thangkinaar.

{7} pi'raku iyeasu than seesharka'lidam “naam ma'rupadiyum yootheayaavukkuth thirumpip poavoam” en'raar.

{8} avarathu seesharka'l, “aa'ndavarea, yootheayaavil u'l'la yootharka'l ummaik kalle'rinthu kolla muya'rchiththaarka'l. athu nadanthathu sameepakaalaththilthaan. enavea, ippozhuthu angkea thirumpip poaka vea'ndumaa?” en'ru keattanar.

{9} iyeasuvoa, “pakalil pannira'ndu ma'ninearam ve'lichcham irukkum. sarithaanea. oruvan pakalil nadanthaal, avan thadumaa'ri vizhamaattaan. eanen'raal, avanaal ulakin ve'lichchaththaip paarkka mudiyum.

{10} aanaal oruvan iravilea nadanthaal avan thadumaa'ruvaan. eanen'raal avanukku uthavi seyya ve'lichcham illai” en'raar.

{11} avar mealum, “namathu na'npan laasaru ippozhuthu thoongkikko'ndirukki'raan. aanaal naan avanai ezhuppappoaki'rean” en'raar.

{12} avarathu seesharka'loa, “aa'ndavarea, avan thoongkikko'ndirunthaal nichchayam ku'namaavaan” en'raarka'l.

{13} laasaru i'ranthu poanaan enpathaikku'riththea iyeasu avvaa'ru sonnaar. aanaal avarathu seesharka'loa laasaru u'nmaiyil thoongkuvathaaka ninaiththukko'ndanar.

{14} pi'raku iyeasu the'livaaka, “laasaru i'ranthupoanaan.

{15} angkea appozhuthu naan illai enpathaal naan makizhchchiyadaiki'rean. ippozhuthu ennai neengka'l nampuveerka'l. athanaalthaan makizhki'rean. naam avanidam poavoam” en'raar.

{16} pi'raku thoamaa en'ru azhaikkappadum seeshan, eanaiya seesharka'laip paarththu, “naamum avaroadu poavoam. yootheayaavil iyeasuvoadu naamum saavoam” en'raan.

{17} iyeasu peththaaniyaavukku vanthaar. angku vanthathum laasaru i'ranthupoanaathaakavum avan kalla'raiyil vaikkappattu naanku naadka'l aanathaakavum a'rinthaar.

{18} erusaleamilirunthu ira'ndu mail thooraththil peththaaniyaa u'l'lathu.

{19} yootharka'l palar maarththaa'lidamum mariyaa'lidamum vanthirunthanar. avarka'lin sakoatharan laasaruvin mara'nam ku'riththu thukkam visaarikka vanthanar.

{20} iyeasu vanthuko'ndiruppathaaka maarththaa'l kea'lvippattaa'l. avarai varavea'rka ava'l poanaa'l. aanaal mariyaa'l veettileayea thangkikko'ndaa'l.

{21} maarththaa'l iyeasuvidam, “aa'ndavarea, neer ingkea irunthirunthaal en sakoatharan i'ranthirukkamaattaan.

{22} aanaal ippozhuthukooda neer keadpavat'rai theavan umakkuth tharuvaar” en'raa'l.

{23} iyeasuvoa, “un sakoatharan ezhuvaan, mee'ndum uyirvaazhvaan” en'raar.

{24} maarththaa'loa, “uyirththezhuthal nadaipe'rum kadaisinaa'lil avan mee'ndum ezhunthu uyir vaazhvaan en'ru enakkuth theriyum” en'raa'l.

{25} iyeasu ava'lidam, “naanea uyirththezhuthalum jeevanumaay irukki'rean. ennil nampikkai vaikki'ra evanum thaan i'rantha pi'rakum ezhunthu vaazhvu pe'ruvaan.

{26} ennil vaazhnthu nampikkai vaikki'ra evanum u'nmaiyileayea i'rappathillai. maarththaa'lea, ithai nee nampuki'raayaa?” enak keattaar.

{27} “aam, aa'ndavarea. neerthaan ki'risthu en'ru nampuki'rean. neerthaan theavanin kumaaran. neerea ulakaththi'rku varavirunthavar” en'raa'l maarththaa'l.

{28} maarththaa'l ivvaa'ru sonna pi'raku ava'l than sakoathari mariyaa'lidam thirumpich sen'raa'l. ava'l thaniyaaka ava'lidam peasinaa'l. “iyeasu ingkea irukki'raar. avar unnai azhaiththaar” en'raa'l maarththaa'l.

{29} ithaik keattathum mariyaa'l ezhunthu iyeasuvidam viraivaakap poanaa'l.

{30} iyeasu innum akkiraamaththukku vanthu searavillai. maarththaa'l santhiththa idaththileayea avar irunthaar.

{31} yootharka'l palar mariyaa'loadu ava'lathu veettil irunthanar. ava'lukku aa'ruthal sollikko'ndirunthanar. mariyaa'l ezhunthu veakamaakach selvathaip paarththu ava'l laasaruvin kalla'raikkup poakakkoodum ena e'n'ninar. ava'l angku azhappoakalaam en'ru karuthi ava'loadu avarka'lum sen'ranar.

{32} iyeasu iruntha idaththukku mariyaa'l sen'raa'l. ava'l iyeasuvaip paarththathum kuninthu avarai va'nangkinaa'l. “aa'ndavarea, neer ingkea irunthirunthaal ennudaiya sakoatharan i'ranthupoayirukkamaattaan” en'ru sonnaa'l.

{33} mariyaa'l azhuvathai iyeasu paarththaar. ava'loadu vantha yootharka'laiyum avar kavaniththaar. avarka'lum azhuthanar. iyeasu manappoorvamaaka varunthi, aazhamaaka veathanaippattaar.

{34} “avanai engkea vaiththirukki'reerka'l?” en'ru ava'lidam keattaar. avarka'l avaridam, “karththarea, vanthu paarum” en'ranar.

{35} iyeasu azhuthaar.

{36} ithaik ka'nda yootharka'l, “paarungka'l, iyeasu laasaruvai mikavum neasiththirukki'raar” en'ranar.

{37} aanaal sila yootharka'loa, “iyeasu kurudanin ka'nka'laik ku'nappaduththinaar. laasaruvukku uthaviseyya. avanai ean saakaamalirukkach seythirukkak koodaathu?” en'ru keattanar.

{38} mee'ndum iyeasu manathil mikavum varuththam adainthaar. pi'raku laasaru vaikkappatta kallai'raikku vanthaar. akkalla'rai periya paa'raiyaal adaikkappattiruntha kukaikku'l irunthathu.

{39} iyeasu, “anthap paa'raiyai akat'rungka'l” en'raar. maarththaa'loa, “aa'ndavarea, laasaru i'ranthu naanku naadka'l aakivittana. athil ketta naat'ram veesumea” en'raa'l. ava'l i'ranthupoana laasaruvin sakoathari.

{40} iyeasu maarththaa'lidam, “naan sonnavat'rai ninaiththuppaar. nee ennai nampuki'rathaanaal theavanin makimaiyai a'riyalaam enach solliyirukki'rean” en'raar.

{41} aakaiyaal avarka'l anthap paa'raiyai kukaiyin vaasalil irunthu akat'rinaarka'l. iyeasu mealea ea'rittup paarththu “pithaavea! naan solvathai neer keattatha'rkaaka nan'ri koo'ruki'rean.

{42} eppozhuthum naan solvathai neer keadki'reer enpathu enakkuth theriyum. aanaalum naan ingkea koodiyirukki'ra immakka'lukkaakavea ivat'raik koo'ruki'rean. neerthaan ennai anuppineer en'ru ivarka'l nampavea'ndum en'ru virumpuki'rean” en'raar.

{43} ivvitham sonnapi'raku iyeasu uraththa kuralil, “laasaruvea, ve'liyea vaa” en'ru azhaiththaar.

{44} i'ranthavan ve'liyea vanthaan. avanathu kaika'lilum kaalka'lilum thu'nika'l sut'rappattirunthana. avan mukaththai oru thu'nduth thu'ni moodiyirunthathu. iyeasu makka'lidam, “thu'nika'lai appu'rappaduththi avanai viduviyungka'l” en'raar.

{45} mariyaa'laip paarppatha'rkaaka earaa'lamaana yootharka'l vanthirunthanar. iyeasu seythathai avarka'l paarththaarka'l. avarka'lil palar iyeasuvin meethu nampikkai vaiththanar.

{46} aanaal, silar pariseayarka'lidam sen'ranar. iyeasu seythathai avarka'l pariseayarka'lidam sonnaarka'l.

{47} pi'raku aasaariyarka'lum pariseayarka'lum yootharka'lin aaloasanaich sapaiyaik koottinar. “ini enna seyyalaam? iyeasu pala a'rputhangka'laich seythu varuki'raan.

{48} avanai ivvaa'ru thodarnthu seyya anumathiththaal pi'raku makka'l anaivarum avanai nampa aarampiththuviduvaarka'l. pin roamaaniyarka'l vanthu namathu aalayaththaiyum, naattaiyum apakariththukko'lvaarka'l” en'ru peasikko'ndanar.

{49} angkea avarka'lil oruvan kaaypaa. avan antha aa'ndin thalaimai aasaariyan. avan “ungka'lukku on'rum theriyavillai.

{50} naadu muzhuvathum azhivathaivida makka'lukkaaka oruvan i'ranthupoavathu nallathu allavaa? ithai ean neengka'l e'n'nippaarkkavillai?” en'ru sonnaan.

{51} kaaypaa ivat'raich sonthamaakach sinthiththuch sollavillai. avan antha aa'ndin thalaimai aasaariyan. iyeasu yootha naattukkaaka marikkappoaki'raar enpathai avan u'nmaiyil theerkkatharisanamaakavea koo'rinaan.

{52} aam. iyeasu yootharka'lukkaakavea marikkap poaki'raar. ulakil sitha'rik kidakki'ra makka'laiyellaam on'ru thiratti, avarka'lai orea makka'laakka avar marikkap poaki'raar.

{53} an'rilirunthu yoothaththalaivarka'l iyeasuvaik kolaiseyyath thittam theettinar.

{54} aakaiyaal iyeasu yootharka'lin maththiyil ve'lippadaiyaaka nadamaaduvathai ni'ruththinaar. iyeasu erusaleamai vittu vanaantharaththi'rku arukilu'l'la idaththukku sen'raar. iyeasu eppiraayeem en'ru azhaikkappaduki'ra nakaraththukkuch sen'raar. angkea avar tham seesharka'loadu thangkinaar.

{55} yootharudaiya paskaa pa'ndikai nerungkikko'ndirunthathu. paskaa pa'ndikaikku munpea naattilu'l'la makka'lil palar erusaleami'rkuch sen'ranar. angku avarka'l thammai suththappaduththikko'lvatha'rkaana sadangkuka'laich seyvar.

{56} makka'l iyeasuvai ethirppaarththanar. avarka'l aalayaththil nin'ruko'ndu “iyeasu pa'ndikaikku varamaattaaraa? nee enna ninaikki'raay?” ena oruvarai oruvar visaariththukko'ndanar.

{57} aanaal thalaimai aasaariyarum pariseayarum iyeasuvaippat'riya oru puthiya katta'laiyaik koduththirunthanar. evaraavathu iyeasu engkea irukki'raar en'ru therinthuko'ndaal udanea vanthu therivikka vea'ndum. pi'raku, thalaimai aasaariyarka'lum pariseayarum iyeasuvaik kaithuseyya mudiyum.

[yoavaan 12]

{1} paskaa pa'ndikaikku innum aa'ru naadka'l irunthana. iyeasu peththaaniyaavukku vanthaar. angkea laasaru vaazhnthu vanthaan. (ivan i'rantha pinnarum iyeasuvaal uyir pet'ru ezhunthavan)

{2} peththaaniyaavil iyeasuvukku iravu virunthu ea'rpaadu seythanar. maarththaa'l u'navu parimaa'rinaa'l. iyeasuvoadu laasaruvum innum palarum virunthil kalanthuko'ndanar.

{3} mariyaa'l suththamaana na'latham ennum vilai uyarntha vaasanaith thailaththai oru iraaththal ko'ndu vanthaa'l. ava'l athanai iyeasuvin paathangka'lil oot'rinaa'l. pi'raku athanaith than thalai mayiraal thudaiththaa'l. veedu muzhuvathum thailaththin vaasanai ni'rainthuvittathu.

{4} yoothaaskaariyoaththum angkirunthaan. (yoothaas iyeasuvin seesharil oruvan. ivanthaan pi'raku iyeasuvi'rku ethiraanavan.) mariyaa'l seythavat'rai ivan virumpavillai.

{5} avan “iththailam munnoo'ru ve'l'likaasuka'l mathippu udaiyathu. ithanai vit'ru, anthap pa'naththai eazhaika'lukkuk koduththirukkalaam” en'raan.

{6} aanaal u'nmaiyil avanukku eazhaika'linmeethu akka'raiyillai. avan oru thirudanaanapadiyaal ivvaa'ru sonnaan. ivanthaan iyeasuvin seesharka'lu'l pa'nappaiyai vaiththirunthavan. ivan avvappoathu pa'nappaiyilirunthu pa'nam thirudi vanthaan.

{7} iyeasu avanidam, “ava'laith thadai seyyaatheerka'l. ennai adakkampa'n'num naa'lukkaaka ithaich seamiththu vaiththirunthaa'l.

[8] eazhai makka'l eppozhuthum ungka'loadu iruppaarka'l. naanoa eppozhuthum ungka'loadu iruppathillai” en'raar.

[9] yootharka'lil palar, iyeasu peththaaniyaavil iruppathaaka a'rinthanar. aakaiyaal avarka'l angkea sen'ranar. avarka'l iyeasuvai mattumallaamal laasaruvaiyum paarkka e'n'ninar. laasaru iyeasuvaal mara'naththukkup pinnum uyiroadu ezhuppappattavan.

[10] aakavea, thalaimai aasaariyarka'lum iyeasuvoadu laasaruvaiyum kollath thittamittaarka'l.

[11] eanen'raal laasaruvin nimiththam earaa'lamaana yootharka'l thangka'l thalaivarka'lai vittuvittu iyeasuvai nampath thodangkinar. athanaalthaan yoothath thalaivarka'l laasaruvaiyum kolaiseyya virumpinar.

[12] ma'runaa'l iyeasu varuvathaaka erusaleamilu'l'la perungkootta makka'l kea'lvippattanar. immakka'l paskaa pa'ndikaikkaaka vanthavarka'l.

[13] antha makka'l kuruththoalaika'laip pidiththukko'ndu iyeasuvaich santhikkach sen'ranar. avarka'l: “‘avaraip pukazhvoam! varuka!’ ‘theavanaal aaseervathikkappattavarea karththarin pearaal varuki'ravarea!’ “theavan isravealin iraajaavai aaseervathippaaraaka!” en'ru muzhangkinar.

[14] iyeasu oru kazhuthaiyaik ka'ndu athan meal ea'rikko'ndaar.

[15] “seeyoan nakaramea agnchavea'ndaam. paar. un arasar vanthuko'ndirukki'raar. avar i'langkazhuthaimeal savaari seythu varuki'raar” en'rum makka'l aaravaaram seythanar.

{16} iyeasuvin seesharka'l ivat'rai muthalil purinthu ko'l'lavillai. aanaal iyeasu makimaiyil eduththukko'l'lappatta pi'raku, avarka'l ivai ea'rkenavea ezhuthappattirukki'rathea en'ru u'narnthuko'ndanar. aththudan avarukkaakath thaangka'l seytha seykaika'laiyum ninaivukoornthanar.

{17} mara'naththilirunthu laasaruvai iyeasu ezhuppi “kalla'raiyai vittu ve'liyea vaa” en'ru sonnapoathu iyeasuvudan palar irunthanar. ippozhuthu avarka'l mat'ravarka'lidam iyeasu seythavat'raippat'rik koo'rinar.

{18} iyeasu intha a'rputhaththaich seythathaik kea'lvippatta earaa'lamaana makka'l iyeasuvai varavea'rpatha'rkaakath thira'ndanar.

{19} athanaal pariseayarka'l thangka'lukku'l, “paarungka'l, namathu thittam nanmaiyaith tharavillai. ellaa makka'lum avaraip pinthodarki'raarka'l” en'ru peasikko'ndanar.

{20} angkea kireakka naattu makka'lil silarum irunthanar. ivarka'l paskaa pa'ndikaiyil vazhipaadu seyya erusaleamukku vanthirunthanar.

{21} ivarka'l pilippuvidam sen'ru (kalileayaavilu'l'la pethsaaythaavil irunthu vanthavan pilippu) “aiyaa, naangka'l iyeasuvaich santhikka virumpuki'roam” en'ranar.

{22} pilippu anthireayaavidam sonnaan. pi'raku iruvarum iyeasuvidam sonnaarka'l.

{23} iyeasu avarka'lidam, “manithakumaaran makimai pe'ruki'ra nearam vanthuvittathu.

{24} naan ungka'lukku u'nmaiyaik koo'ruki'rean. oru koathumai vithai tharaiyil vizhunthu (i'rakka) azhiya vea'ndum. pi'rakuthaan athu

va'larnthu earaa'lamaakak koathumaiyaith tharum. aanaal athu azhiyaavittaal, athu thani vithaiyaakavea irukkum.

{25} thanakkuch sonthamaana vaazhvai neasikki'ravan athanai izhappaan. ivvulakil than vaazhvinmeethu ve'ruppuko'ndavan en'ren'raikkum athaik kaaththukko'lvaan. avan niranthara vaazhvaip pe'ruvaan.

{26} enakkup pa'nividai seyki'ravan ennaip pinpat'ravea'ndum. naan engkengkea irukki'reanoa angkellaam en pa'niyaa'lanum iruppaan. enakkup pa'ni seyki'ravarka'lai en pithaavum perumaippaduththuvaar."

{27} "naan ippoathu kalakkaththil irukki'rean. naan enna solvathu? 'pithaavea, ennai inthath thunpa kaalaththil irunthu kaappaat'rungka'l' en'ru sollalaamaa? illai, thunpappaduvatha'rkaakavea iththaru'naththil vanthean.

{28} pithaavea, ungka'l peyarukkea makimaiyai theadiththaruka!" en'raar. appoathu vaanil irunthu oru kural vanthu, "naan en peyarukku makimai ko'ndu vanthirukki'rean. naan athai mee'ndum seyvean" en'rathu.

{29} angkea nin'riruntha makka'l akkuralaik keattaarka'l. avarka'lil silar athanai idi muzhakkam en'ranar. vea'ru silaroa "oru theavathoothan iyeasuvidam peasinaan" en'ranar.

{30} makka'lidam iyeasu, "inthak kural enakkaaka alla. ungka'lukkaaka.

{31} ulakam niyaayam theerkkappaduvatha'rkaana tharu'nam ithuthaan. ippozhuthu ulakai aa'nduko'ndirukkum saaththaan thookki e'riyappaduvaan.

{32} naan poomiyil irunthu uyarththappaduvean. ithu nadaipe'rumpoathu ellaa makka'laiyum ennoadu searththukko'lvean" en'raar.

{33} thaan evvaa'ru i'ranthupoavean enpathaik kaattavea ivvaa'ru koo'rinaar.

{34} aanaal makka'loa, “ki'risthu en'ren'rum vaazhvaar en'ru namathu sattangka'l koo'rukin'ranavea. appadiyirukka ‘manitha kumaaran uyarththappaduvaar’ en'ru ean koo'rukin'reer? yaar intha ‘manitha kumaaran?’” enak keattanar.

{35} pi'raku iyeasu, “innum si'rithu kaalam ungka'loadu o'li irukkum. enavea, o'li irukkumpoathea nadanthuvidungka'l. appoathuthaan iruttaakiya paavam ungka'laip pidiththukko'l'laathu. iruttilea nadanthupoaki'ravanukkuth thaan engkea poaki'roam enpathu theriyaamal irukkum.

{36} aakavea, o'li irukkumpoathea athanmeethu nampikkai vaiyungka'l. appozhuthu neengka'l o'liyin pi'l'laika'l aaveerka'l” en'raar. iyeasu ivat'raiyellaam solli mudiththapin avvidaththai vittup poanaar. avar poay avarka'lidamirunthu thannai ma'raiththukko'ndaar.

{37} iyeasu ivvaa'ru earaa'lamaana a'rputhangka'laich seythaar. makka'l avat'raip paarththanar. eninum avarmeethu avarka'l nampikkai vaikkavillai.

{38} theerkkatharisi easaayaa sonnathu ni'raivea'rumpadikku ivvaa'ru nikazhnthathu. “karththaavea, naangka'l sonnathaik keattu nampikkai vaiththavarka'l yaar? theavanin vallamaiyaik ka'nduko'ndavarka'l yaar?”

{39} ithanaalthaan makka'l nampavillai. eanen'raal easaayaa mealum,

{40} “theavan makka'laik kurudaakkinaar. theavan avarka'lin manathai moodinaar. avarka'l ka'nka'linaal paaraamalum manathin moolam a'riyaamalum irukkavea'ndum en'rea theavan ithaich seythaar. athanpin avarka'lai naan ku'nappaduththuvean.”

{41} iyeasuvin makimaiyai easaayaa a'rinthirunthapadiyaal avar ivvaa'ru sonnaar. enavea easaayaa iyeasuvaippat'rip peasinaar.

{42} aanaal earaa'lamaana makka'l iyeasuvai nampinaarka'l. earaa'lamaana yoothaththalaivarka'l kooda iyeasuvai nampinaarka'l. aanaal avarka'l pariseayarka'lukkup payanthanar. enavea, avarka'l iyeasuvai nampuvathaaka ve'lippadaiyaakak koo'ravillai. thaam jepa aalayaththi'rkup pu'rampaakkappaduvoamoa en'ru avarka'l payanthanar.

{43} avarka'l theavanaal varum paaraattaivida manitharaal varum paaraattai virumpinar.

{44} pi'raku iyeasu uraththa kuralil, “ennil visuvaasam vaikki'ravan evanoa avan, ennai anuppiya theavanidamum visuvaasam vaippaan.

{45} ennaip paarkki'ravan evanoa, avanea, ennai anuppiya theavanaiyum paarkki'ravanaaki'raan.

{46} naanea o'li, naan intha ulakaththukku vanthirukki'rean. aakavea, ennil nampikkai vaikki'ra ovvoruvanum iru'lil thangkamaattaan.

{47} “naan makka'lukkuth theerppa'lippatha'rkaaka intha ulakaththukku varavillai. ulakaththil u'l'la makka'laip paathukaakkavea vanthirukki'rean. enavea, en vaarththaika'laik keattum ennai nampaamal poaki'ravanai naan niyaayantheerppathillai.

{48} ennai nampa ma'rukki'ravarka'laiyum naan solpavat'rai eat'rukko'l'laathavarka'laiyum niyaayantheerkka oru neethipathi u'ndu. athuthaan naan sonna upatheasangka'l. avai i'ruthi naa'lil avarka'lai niyaayamtheerkkum.

{49} eanen'raal naan sonna upatheasangka'l ennidamirunthu vanthavaiyalla. naan sonnavaiyum upatheasiththavaiyum ennai anuppiya en pithaavaakiya theavan enakkuch sonnavaiyaakum.

{50} en pithaavin katta'laika'l niththiya jeevanukkuriyavai enpathai a'rivean. aakaiyaal naan solki'ravaika'lai en pithaa enakkuch sonnapadiyea solki'rean” en'raar.

[yoavaan 13]

{1} ithu ea'rakku'raiya paskaa pa'ndikaikkaana nearam. ithuthaan intha ulakaththai vittuch selvatha'rkaana nearam enpathai iyeasu a'rinthirunthaar. iyeasu, than pithaavidam thirumpip poavatha'rkaana kaalam ithu. iyeasu avarudaiya makka'lin meethu perithaana anpai eppoathum vaiththirunthaar. ippozhuthu, avarukku avarka'lidam ko'nda anpai ve'lippaduththum nearamaayit'ru.

{2} iyeasuvum avar seesharka'lum maalai u'navukkaaka amarnthanar. ea'rkenavea saaththaan yoothaaskaariyoaththin manathil pukunthu avanai iyeasuvukku ethiraaka aakkiyirunthaan. (yoothaas seemoanin makan)

{3} iyeasuvukku avarathu pithaa ellaavithamaana athikaaraththaiyum koduththirunthaar. iyeasu ithanai a'rinthirunthaar. theavanidamirunthu thaan vanthathaaka iyeasu therinthuvaiththirunthaar. athoadu avar than pithaavidamea thirumpip poakavea'ndum enpathanai a'rinthirunthaar.

{4} avarka'l u'navu u'nduko'ndirukkumpoathu, iyeasu ezhunthu aadaika'laik kazhat'ri vaiththaar. oru thu'ndai eduththuth than iduppil kattik ko'ndaar.

{5} pi'raku iyeasu oru paaththiraththil neerai oot'rinaar. avar tham seesharka'lin kaalka'laik kazhuvich suththappaduththa aarampiththaar. pin than idupputh thu'ndaal avarka'l kaalka'laith thudaiththaar.

{6} iyeasu, seemoan peathuruvidam vanthaar. aanaal peathuruvoa iyeasuvidam, “aa'ndavarea, neer en kaalka'laik kazhuvakkoodaathu” en'raan.

{7} atha'rku iyeasu avanidam, “naan enna seyki'rean en'ru ippoathu unakkuth theriyaathu. aanaal pi'raku nee purinthuko'lvaay” en'raar.

{8} peathuruvoa, “illai neer en kaalka'laik kazhuvaveakoodaathu” en'raan. iyeasuvoa, “naan un kaalka'laik kazhuvaavittaal, nee ennoadu pangku'l'lavanaaka irukka mudiyaathu” en'raar.

{9} udanea peathuru, “aa'ndavarea, appadiyaanaal en kaalka'loadu, en kaika'laiyum thalaiyaiyumkoodak kazhuvungka'l” en'raan.

{10} “oru manithan ku'liththapi'raku avanathu sareeram ellaam suththamaakividuki'rathu. athan pi'raku avan kaalka'lai mattum kazhuvinaal poathum. neengka'l suththamaaka irukki'reerka'l. aanaal anaivarum alla” en'raar iyeasu.

{11} yaar thanakku ethiraaka maa'riyu'l'lavan en'ru iyeasuvukkuth theriyum. athanaalthaan iyeasu “neengka'l anaivarum suththamaaka illai” en'ru koo'rinaar.

{12} iyeasu avarka'lin kaalka'laich suththappaduththi mudiththaar. pi'raku avar than aadaika'lai a'ninthuko'ndu saappaadu measaikkuth thirumpinaar. iyeasu avarka'lidam, “naan ungka'lukkukkaakach seythavat'rai neengka'l purinthuko'ndeerka'laa?

{13} neengka'l ennai ‘aa'ndavarea’ en'ru azhaikki'reerka'l, ithuthaan sariyaanathu, eanen'raal u'nmaiyil naan aa'ndavaraakavea irukki'rean.

{14} naan ungka'l poathakaraakavum aa'ndavaraakavum irukki'rean. aanaal naan oru vealaikkaaranaippoan'ru ungka'l kaalka'laik kazhuvinean. aakaiyaal neengka'l oruvarukkoruvar ungka'l kaalka'laik kazhuvikko'l'lungka'l.

{15} ithai naan oru munmaathiriyaakavea seythean. naan ungka'lukkuch seythathupoalavea neengka'lum oruvarukkoruvar seythuko'l'lungka'l.

{16} naan ungka'lukku u'nmaiyaakavea koo'ruki'rean. oru vealaikkaaran than ejamaananaividap periyavan alla. oruvan ennathaan periya kaariyangka'laich seythaalum anuppappattavan anuppiyavaraivida periyavanalla.

{17} neengka'l ivat'rai a'rinthuko'ndaal, avat'raich seyyumpoathu makizhchchiyadaiveerka'l.

{18} “naan ungka'l ellaaraiyumpat'rip peasavillai. naan thearntheduththa makka'laip pat'ri naan a'rivean. aanaal veathavaakkiyangka'l ni'raivea'ravea'ndum. ‘ennoadu pakirnthuko'ndu u'npavanea enakku ethiraakath thirumpivittaan.’

{19} ithu ni'raivea'rum munnaal naan ungka'lukku ithai ippozhuthu solluki'rean. ithu nadakkumpoathu naanea avar ena nampuveerka'l.

{20} naan ungka'lukku u'nmaiyaakavea koo'ruki'rean. ennai eat'rukko'lpavan ennai anuppiyavaraiyum eat'rukko'lki'raan” en'raar.

{21} ivat'raich sonnapi'raku iyeasu mikavum kalakkam adainthaar. ve'lippadaiyaaka avarka'lidam, “naan ungka'lukku u'nmaiyaich solluki'rean. ungka'lil oruvanea ennaik kaattikkoduppaan” en'raar.

{22} iyeasuvin seesharka'l anaivarum oruvarai oruvar paarththukko'ndanar. iyeasuvaal ku'rippidappattavan evanen'ru avarka'laal a'rinthuko'l'la mudiyavillai.

{23} seesharka'lil oruvan iyeasuvukku aduththu amarnthirunthaan. avanaiththaan iyeasu perithum neasiththaar.

{24} seemoan peathuru avanidam iyeasuvidam keadkumpadi saadaiyaakath theriviththaan.

{25} avan iyeasuvin arukil saaynthu, “aa'ndavarea, ungka'lukku ethiraanavan yaar?” en'ru keattaan.

{26} iyeasu atha'rku, “naan inthath thoayththeduththa appaththu'ndai evanukkuk kodukki'reanoa avanea enakku ethiraanavan” en'raar. pinnar avar appaththu'ndai thoayththu eduththaar. seemoanin makanaana yoothaaskaariyoaththidam athanaik koduththaar.

{27} yoothaas antha appaththu'ndai vaangkikko'ndathum saaththaan avanukku'l pukunthuko'ndaan. iyeasu yoothaasidam, “nee seyyap poavathaich seekkiramaakak sey” en'raar.

{28} antha meajaiyaich sut'riyiruntha evarukkum iyeasu yoothaasidam ean avvaa'ru sonnaar enpathu puriyavillai.

{29} avarka'lil yoothaas mattum thaan pa'nappettiyaip paathukaappavan. enavea avarka'l, iyeasu yoothaasidam virunthukkaana porudka'lai vaangki varumpadiyaaka eathoa koo'ruvathaaka e'n'nikko'ndaarka'l. allathu yoothaas eazhaika'lukkuk kogncham pa'nam kodukkumaa'ru iyeasu koo'ruvathaaka ninaiththukko'ndanar.

{30} iyeasu koduththa appaththu'ndai yoothaas pet'rukko'ndaan. pi'raku avan ve'liyea'rinaan. appoathu iravu nearamaayirunthathu.

{31} yoothaas poanapi'raku iyeasu, “ippozhuthu manitha kumaaran than makimaiyai adaiki'raar. theavan than kumaaran moolamaaka makimaiyaip pe'ruki'raar.

{32} avar moolam theavan makimaiyai adainthaal, pi'raku theavan than makanukku avar moolamaakavea makimai a'lippaar. theavan viraivil avarukku makimai tharuvaar.

{33} “enathu pi'l'laika'lea, naan innum kognchak kaalam mattumthaan ungka'loadu iruppean. ennai neengka'l theaduveerka'l. naan yootharka'lukku sonnavat'raiyea ippozhuthu ungka'lukkum solki'rean. naan poaki'ra idaththukku neengka'l varamudiyaathu.

{34} “naan ungka'lukku oru puthiya katta'laiyaith tharuki'rean. neengka'l oruvarai oruvar neasiyungka'l. naan ungka'lai neasiththathupoan'ru neengka'lum oruvarai oruvar neasiyungka'l.

{35} neengka'l oruvarai oruvar neasiththaal anaiththu makka'lum ungka'lai en seesharka'lena a'rinthuko'lvar” en'raar.

{36} seemoan peathuru iyeasuvidam, “aa'ndavarea, neengka'l engkea poaki'reerka'l?” en'ru keattaan. atha'rku iyeasu, “naan engkea poanaalum unnaal angkea pinthodarnthu ippoathu vara mudiyaathu. aanaal nee pi'raku en pinnea varuvaay” en'raar.

{37} peathuru avaridam, “aa'ndavarea, naan ippozhuthu ean ungka'laip pinthodara mudiyaathu? naan ungka'lukkaaka uyir tharavum thayaar” en'raan.

{38} iyeasu atha'rku, “nee u'nmaiyileayea enakkaaka un uyiraiyum tharuvaayaa? naan unakku u'nmaiyaik koo'ruki'rean. nee ennai a'riyaathavan en'ru seaval koovuvatha'rku munnaal moon'ru mu'rai ma'ruthalippaay” en'raar.

[yoavaan 14]

{1} iyeasu avarka'lidam, “neengka'l manam kalangkaatheerka'l. theavanai visuvaasiyungka'l. ennilum visuvaasam vaiyungka'l.

{2} enathu pithaavin veettil a'raika'l earaa'lamaaka u'l'lana. athu u'nmai illai en'raal naan ithanai ungka'lidam sollamaattean. ungka'lukku oar idaththaith thayaar seyvatha'rkaaka naan angkea selluki'rean.

{3} naan angkea poanathum ungka'lukkaana idaththai thayaar seyvean. naan thirumpi varuvean. ennoadu ungka'lai azhaiththuch selvean. enavea, naan engkea iruppeanoa angkea neengka'lum iruppeerka'l.

{4} naan poaki'ra idaththi'rku vazhi ungka'lukkuth theriyum” en'raar.

{5} udanea, “aa'ndavarea, neer engkea poaki'reer en'rea engka'lukkuth theriyavillai. avvaa'ru irukkumpoathu vazhi engka'lukku eppadith theriyum?” ena thoamaa keattaan.

{6} atha'rku iyeasu, “naanea vazhi, naanea u'nmai, naanea vaazhvu. en moolamaakaththaan en pithaavidam poaka mudiyum.

{7} neengka'l u'nmaiyileayea ennaip purinthuko'ndaal en pithaavaiyum purinthuko'l'lalaam. aanaal ippozhuthu en pithaavai neengka'l a'riveerka'l. neengka'l avaraip paarththirukki'reerka'l” en'raar.

{8} iyeasuvidam pilippu, “aa'ndavarea, engka'lukku pithaavaik kaattungka'l. athuthaan engka'lukkuth theavaiyaanathu” en'raan.

{9} atha'rku iyeasu “pilippu, naan unnoadu nee'nda naadka'laaka irukki'rean. aakaiyaal nee ennai a'rinthirukkavea'ndum. ennaip paarkki'ravan evanum en pithaavaip paarkki'raan. appadiyirukka nee ennidam, ‘engka'lukkup pithaavaik kaattungka'l’ en'ru koo'ruki'raayea.

{10} naan pithaavilum pithaa ennilum irukki'rathai nee u'nmaiyaakavea nampuki'raayaa? naan ungka'lukkuch sonnavai ellaam ennidamirunthu vanthavai alla. pithaa ennil vaazhki'raar. avar avarudaiya pa'niyaich seyki'raar.

{11} naan pithaavil irukki'rean. pithaa ennil irukki'raar en'ru naan sollumpoathu ennai nampungka'l. illaavittaal naan seytha a'rputhangka'lukkaavathu ennai nampungka'l.

{12} “naan ungka'lukku u'nmaiyaik koo'ruki'rean, ennil nampikkai vaikki'ra evanum naan seytha aththakaiya a'rputhangka'laich seyvaan. ennaivida mealaana kaariyangka'laikkooda seyvaan. eanen'raal naan en pithaavidam selki'rean.

{13} enathu peyaril neengka'l ethai vea'ndinaalum athai ungka'lukkaaka naan seyvean. pi'raku pithaavin makimai kumaaranin moolamaaka vi'langkum.

{14} neengka'l enathu peyaril ennai enna keattaalum athai naan seyvean.

{15} “neengka'l ennai neasiththaal, naan katta'laiyittapadi neengka'l kaariyangka'laich seyveerka'l. naan pithaavai vea'nduvean. avar ungka'lukku innoru uthaviyaa'laraith tharuvaar.

{16} antha uthaviyaa'lar eppozhuthum ungka'loadu iruppaar.

{17} u'nmaiyin aaviyea antha uthaviyaa'lar. intha ulakam avarai eat'rukko'l'laathu. eanen'raal ulakam avaraik kaa'naamalum therinthuko'l'laamalum irukki'rathu. aanaal neengka'l avarai a'riveerka'l. avar ungka'loadu vaazhki'raar. avar ungka'lilum vaazhvaar.

{18} “pet'roar illaatha pi'l'laika'laippoan'ru naan ungka'laivittup poakamaattean. naan mee'ndum ungka'lidam varuvean.

[19] innum kognchak kaalaththil ulakil u'l'la makka'l ennai inimeal kaa'namaattaarka'l. aanaal neengka'l ennaip paarppeerka'l. naan uyirvaazhvathaal neengka'lum vaazhveerka'l.

[20] antha naa'lilea naan pithaavil iruppathai neengka'l a'riveerka'l. naan ungka'lilum neengka'l ennilum iruppathaiyum a'riveerka'l.

[21] oruvan enathu katta'laika'laith therinthuko'ndu, avat'rukkuk keezhppadinthaal avan u'nmaiyaakavea ennai neasikki'raan. ennai neasikki'ravanai en pithaavum neasippaar. athoadu naanum avanai neasippean. naan ennai avanidam ve'lippaduththuvean” en'raar.

[22] pi'raku yoothaa enpavan (yoothaaskaariyoath alla) iyeasuvidam, “aa'ndavarea, neer ummai ulakaththukku illaamal engka'lukku ve'lippaduththavea'ndum en'ru ean thittamiduki'reer?” en'raan.

[23] atha'rku iyeasu, “evanoruvan ennai neasikki'raanoa avan en upatheasangka'lukkuk keezhppadiki'raan. enathu pithaa avanmeethu anpu vaippaar. naanum enathu pithaavum avanidam vanthu avanoadu vaazhvoam.

[24] aanaal ennai neasikkaathavan, en upatheasangka'lukkuk keezhppadiyamaattaan. neengka'l keattukko'ndirukki'ra enathu upatheasangka'l ellaam ennudaiyavaiyalla. avai ennai anuppina enathu pithaavinudaiyavai.

[25] “naan ungka'loadu irukkaiyil ivat'rai ellaam ungka'lukkuch sollivittean.

[26] aanaal uthaviyaa'lar ellaavat'raiyum ungka'lukkup poathippaar. naan ungka'lukkuch sonnavat'raiyellaam ungka'lukku avar ninaivupaduththuvaar. avarea parisuththa aaviyaanavar. pithaa enathu naamaththinaal avarai anuppuvaar.

{27} “naan samaathaanaththai ungka'lukku vaiththuvittup poaki'rean. enathu sontha samaathaanaththaiyea ungka'lukkuk kodukki'rean. ulakam koduppathupoal illaamal naan viththiyaasamaana samaathaanaththaik kodukki'rean. aakaiyaal ungka'l manam kalangkaamal irukkattum. agnchavum vea'ndaam.

{28} ‘naan poavean, mee'ndum ungka'lidam varuvean’ en'ru sonnathai neengka'l keatteerka'l. neengka'l ennai neasippathaanaal, naan en pithaavidam thirumpippoavathaippat'ri makizhchchiyadaiveerka'l, eanen'raal ennaivida en pithaa periyavar.

{29} naan ivai nadappatha'rku munnarea ivat'rai ungka'lidam solki'rean. ivai nadaipe'rumpoathu ennai neengka'l nampuveerka'l.

{30} “naan ungka'loadu athikam peasamaattean. intha ulakaththai aa'luki'ravan (saaththaan) vanthuko'ndirukki'raan. avanukku enmeethu athikaaramillai.

{31} aanaal naan en pithaavai neasikki'rean en'ru ulakaththukkuth theriyavea'ndum. aakaiyaal en pithaa enakkuch sonnavat'rai mattum naan seyki'rean. ippozhuthu vaarungka'l, intha idaththaivittup poavoam” en'raar.

[yoavaan 15]

{1} “naanea u'nmaiyaana thiraadchaich sedi, enathu pithaavea thoattakkaarar.

{2} avar, kanikodukkaatha enathu ki'laika'l evaiyoa avat'rai vettip poaduki'raar. kanikodukki'ra ki'laika'lai mealum kani kodukkumpadi avar suththam pa'n'nuki'raar.

{3} naan ungka'lukkuch seytha upatheasangka'laal neengka'l ea'rkenavea suththamaakiyirukki'reerka'l.

{4} neengka'l ennil nilaiththirungka'l. naanum ungka'lil nilaiththiruppean. enthak ki'laiyum thaniyaakak kanikodukka iyalaathu. athu sediyileayea thodarnthu irukkavea'ndum. ithupoalaththaan neengka'lum. neengka'l thaniyaaka irunthu kanithara mudiyaathu. ennoadu searnthea irukkavea'ndum.

{5} “naanthaan thiraadchaich sedi. neengka'l ki'laika'l. evanoruvan ennidam nirantharamaaka irukki'raanoa, evanoruvanidam naan nirantharamaaka irukki'reanoa, avan kanitharum ki'laiyaaka iruppaan. aanaal avan naan illaamal ethuvum seyya iyalaathu.

{6} ennoadu illaatha evanum sediyilirunthu appu'rappaduththappatta ki'laipoal aakividuki'raan. athu kaaynthupoakum. makka'l avat'raip po'rukki neruppilea poattu eriththuviduki'raarka'l.

{7} ennil nirantharamaaka irungka'l, en upatheasangka'laik kadaippidiyungka'l. neengka'l ivat'raich seythaal neengka'l virumpuki'ra evat'raiyum ennidam keadkalaam. avai ungka'lukkuk kodukkappadum.

{8} neengka'l athikak kanika'laith thanthu, neengka'lea en seesharka'l enpathaik kaatta vea'ndum. ithu en pithaavukkum makimaiyaik ko'nduvarum.

{9} “pithaa ennai neasippathupoan'ru naan ungka'lai neasikki'rean. ippozhuthu enathu anpil nilaiththirungka'l.

{10} naan en pithaavin katta'laika'lukkuk keezhppadiki'rean. naan avarathu anpil nilaiththirukki'rean. ithaippoalavea, neengka'lum enathu katta'laika'lukkuk keezhppadinthaal enathu anpil nilaiththiruppeerka'l.

{11} naan ivat'raiyellaam ungka'lukkuk koo'ruki'rean. enavea naan pet'ra makizhchchiyai neengka'lum pe'ralaam. ungka'l makizhchchi muzhumaiyaaka irukkavea'ndum en'ru naan virumpuki'rean.

{12} ithaiththaan naan ungka'lukkuk katta'lai iduki'rean: naan ungka'lai neasippathu poal neengka'lum oruvarai oruvar neasiyungka'l.

{13} oruvan than na'npanukkaaka i'rappathaividach si'rantha anpu vea'ru ethuvumillai.

{14} naan sonnapadi seythaal neengka'lum enathu si'rantha na'nparka'laaveerka'l.

{15} ini naan ungka'lai vealaikkaaran en'ru azhaippathillai. eanenil vealaikkaaran than ejamaanan seyvathai a'riyamaattaan. naan ippozhuthu ungka'lai na'nparka'l en'rea azhaikki'rean. eanen'raal en pithaa enakkuch sonnavat'raiyellaam naan ungka'lukkuch solliyirukki'rean.

{16} “neengka'l ennaith thearnthedukkavillai. naanea ungka'laith thearntheduththean. naanea ungka'laik kanikodukkumaa'ru ea'rpaduththinean. ungka'l vaazhvil inthak kani nirantharamaaka

irukkavea'ndum. pi'raku en pithaa enpearil neengka'l keadki'ra ethaiyum ungka'lukkuth tharuvaar.

{17} ithuvea enathu katta'lai. oruvaroadu oruvar anpaayirungka'l.

{18} “intha ulakam ungka'laip pakaiththaal, athu ennaiththaan muthalil pakaikki'rathu enpathai ninaivuko'l'lungka'l.

{19} neengka'l intha ulakaththaich saarnthavarka'laaka irunthaal athu than manitharka'lai neasippathupoan'ru ungka'laiyum neasikkum. aanaal naan ungka'lai ulakaththilirunthu thearnthu eduththuvittean. athanaalthaan ulakam ungka'laip pakaikki'rathu.

{20} “oru vealaikkaaran than ejamaananaividap periyavan allan en'ru naan sonna karuththai ninaiththuppaarungka'l. makka'l ennaith thunpu'ruththinaal avarka'l ungka'laiyum thunpu'ruththuvaarka'l. makka'l en upatheasangka'lukkuk keezhppadinthaal ungka'l upatheasaththi'rkum keezhppadivaarka'l.

{21} makka'l ivat'raiyellaam enporuttea ungka'lukkuch seyvaarka'l. avarka'l ennai anuppiyavaraippat'ri a'riyamaattaarka'l.

{22} naan ulakaththukku vanthu makka'lidam peasaamal irunthirunthaal avarka'lukkup paavam pat'riya e'n'nam illaamal irunthirukkum. aanaal ippozhuthu naan avarka'lidam peasivittean. enavea avarka'l tham paavangka'lukkuch saakkupoakku solla mudiyaathu.

{23} “ennai ve'rukki'ra evanum en pithaavaiyum ve'rukki'raan.

{24} naan, ithuvarai evarum seyyaathavat'rai makka'l maththiyil seythirukki'rean. naan avat'raich seyyaamal irunthirunthaal makka'lukkuth tham paavaththaip pat'riya kut'ra u'narvu illaamal poayirukkum. aanaal naan seythavat'raiyellaam avarka'l

paarththirukki'raarka'l. eninum avarka'l ennaiyum en pithaavaiyum ve'rukki'raarka'l.

{25} ‘avarka'l kaara'nam illaamal ennai ve'rukki'raarka'l’ ennum vaakkiyam u'nmaiyaakumpadi ithu nadanthathu.

{26} “naan en pithaavidamirunthu antha uthaviyaa'larai ungka'lidam anuppuvean. en pithaavidamirunthu varuki'ra avar u'nmaiyin aaviyaaka iruppaar. avar varumpoathu ennaippat'rik koo'ruvaar.

{27} neengka'l thodakkakkaala muthalea ennoadu iruppathaal neengka'lum ennaippat'ri makka'lidam saadchi koo'ruveerka'l.”

[yoavaan 16]

{1} “neengka'l ungka'l nampikkaiyai izhanthuvidak koodaathu enpatha'rkaaka ivaika'lai naan ungka'lukkuch solli irukki'rean.

{2} makka'l thangka'l aalayangka'lil irunthu ungka'lai ve'liyeat'ruvar. mealum ungka'laik kolpavan theavanukku seavai seyki'ravan en'ru makka'l e'n'numpadiyaana kaalam varum.

{3} avarka'l pithaavaippat'riyum ennaippat'riyum a'rinthuko'l'laathathaal ippadich seyvaarka'l.

{4} naan ippozhuthu ivat'raippat'riyellaam sollivittean. enavea ivai nikazhum kaalam varumpoathu, naan ea'rkenavea ungka'lukku echcharithth irukki'rean enpathai ninaivupaduththikko'lveerka'l. “naan ungka'loadu irunthean. enavea thodakkaththil ivat'raiyellaam naan ungka'lukkuch sollavillai.

{5} ippozhuthu naan ennai anuppinavaridam sellap poaki'rean. ‘neengka'l engkea poaki'reerka'l’ en'ru yaarum ennai ithuvarai keadkavillai.

{6} eninum naan ivat'raich sonnathaal ungka'l iruthayam thukkaththaal nirampivittathu.

{7} aanaal naan ungka'lukku u'nmaiyaich sollikko'ndirukki'rean. naan poavathu ungka'lukku nanmaiyaith tharum. eanen'raal naan poanaal, uthaviyaa'larai anuppuvean. naan poakaavittaal antha uthaviyaa'lar varamaattaar.

{8} “avar varumpoathu ivat'raippat'riya u'nmaika'laiyellaam ulakilu'l'la makka'lukku niroopippaar. athoadu paavaththin kut'rampat'riyum,

theavanoadu u'l'la sariyaana u'ravupat'riyum, niyaayaththeerppupat'riyum vi'lakkuvaar.

{9} antha uthaviyaa'lar, makka'l ennai nampaathathaal avarka'l paavam seythavarka'l enpathai niroopippaar.

{10} avar theavanidam enakkirukki'ra nalla u'ravupat'riyum niroopippaar. eanen'raal naan pithaavidam selki'rean. appozhuthu neengka'l ennaik kaa'namaatteerka'l.

{11} niyaayaththeerppupat'riya u'nmaiyai avar ulakaththukku niroopippaar. eanen'raal intha ulakai aa'luki'ra saaththaan ea'rkenavea niyaayantheerkkappattirukki'raan.

{12} “ungka'lidam solvatha'rku ennidam earaa'lamaana seythika'l irukkin'rana. aanaal ippozhuthu neengka'l thaangkikko'l'la mudiyaathapadi anthach seythika'l athikappadiyaanavai.

{13} aanaal u'nmaiyin aaviyaanavar varumpoathu anaiththu u'nmaika'lilum ungka'lai vazhinadaththich selvaar. aaviyaanavar avarathu sontha vaarththaika'laik koo'ruvathillai. avar enna keattirukki'raaroa avat'raiyea peasuvaar.

{14} nadakkappoaki'ravat'raippat'ri mattumea avar peasuvaar. u'nmaiyin aaviyaanavar enakku makimaiyaik ko'nduvaruvaar. eppadi en'raal avar ennidam karuththukka'laip pet'ru ungka'lukkuch solluvaar.

{15} pithaavinudaiyavaika'l ellaam ennudaiyavaika'l. athanaalthaan aaviyaanar ennidamirunthu karuththukka'laip pet'ru ungka'lukkuch solluvaar en'rean.”

{16} pinnum iyeasu “innum kogncha kaalaththi'rkuppin ennai neengka'l paarkka mudiyaathu. atha'rkuk kogncha kaalaththi'rkup pin neengka'l ennai mee'ndum paarkkalaam” en'raar.

{17} iyeasuvin seesharka'lil silar oruvarukkoruvar, “‘kogncha kaalaththi'rkuppin paarkkamudiyaathu. kogncha kaalaththi'rkup pi'raku neengka'l ennai mee'ndum paarkkalaam’ en'raarea, iyeasu ethaik karuthi ivvaa'ru koo'ruki'raar. ‘naan pithaavidam poaki'rean’ en'ru ean koo'ruki'raar.

{18} ‘kogncha kaalam’ en'ru koo'rinaarea athan poru'l enna? avar enna solki'raar en'ru engka'laal purinthuko'l'la mudiyavillaiyea” en'ru peasikko'ndanar.

{19} seesharka'l thannidam athaippat'rik keadka virumpuvathai iyeasu kavaniththaar. aakaiyaal iyeasu avarka'lidam, “neengka'l ungka'lukku'l enna peasikko'lki'reerka'l? naan, ‘innum kogncha kaalaththi'rkup pi'raku ennaip paarkka mudiyaathu. appu'ram kogncha kaalaththi'rkup pinpu mee'ndum ennaip paarppeerka'l’ en'ru sonneanea, athaip pat'riyaa?

{20} naan ungka'lukku u'nmaiyaik koo'ruki'rean. neengka'l azhuthu thukkappaduveerka'l. aanaal ulakam makizhchchiyaaka irukkum. neengka'l thukkappaduveerka'l. aanaal ungka'l thuyaram makizhchchiyaaka maa'rum.

{21} “oru pe'n, kuzhanthaiyaip pet'redukkumpoathu ava'lukku vali ea'rpadum. eanen'raal ava'lukkuk ku'rippittavea'lai nerungki irukkum. aanaal kuzhanthai pi'ranthathum ava'l than valiyai ma'ranthuviduvaa'l. kuzhanthai intha ulakukku vanthuvittathu enpathil mikuntha makizhchchi adaivaa'l.

{22} ungka'lukkum ithaippoalaththaan. ippozhuthu neengka'l thuyaramaaka irukki'reerka'l. aanaal naan mee'ndum ungka'laip paarppean. appozhuthu neengka'l makizhchchiyaaka iruppeerka'l. evaraalum ungka'l makizhchchiyaip pa'rikka mudiyaathu.

{23} antha naa'lil neengka'l ennidam ethaippat'riyum keadkamaatteerka'l. naan ungka'lukku u'nmaiyaik koo'ruki'rean. en pearil neengka'l ethaik keattaalum en pithaa ungka'lukkuth tharuvaar.

{24} ithuvarai neengka'l enpearaal ethaiyum keadkavillai. kea'lungka'l, appozhuthu neengka'l pet'rukko'lveerka'l. ungka'l makizhchchi muzhumaiyaana makizhchchiyaaka irukkum.

{25} “naan ivat'raiyellaam ungka'lukku ma'rai poru'lil koo'riyirukki'rean. aanaal kaalam varum. appoathu naan ivvaa'ru ma'raiporu'lil peasaamal ve'lippadaiyaakach seythika'lai anthap pithaavaippat'rik koo'ruvean.

{26} antha naa'lil neengka'l pithaavidam enpearil ungka'lukkaanathaik keadpeerka'l. naan ungka'lukkaaka en pithaavidam keattukko'l'lum theavai irukkaathu en'ru solki'rean.

{27} en pithaa avaraakavea ungka'lai neasikki'raar. eanen'raal neengka'l ennidam anpaaka iruntheerka'l. naan theavanidam irunthu vanthathaaka neengka'l nampiyiruntheerka'l.

{28} naan intha ulakaththukku en pithaavidam irunthu vanthean. ippozhuthu naan intha ulakaththaivittup poaki'rean. en pithaavidam thirumpip poaki'rean” en'raar.

{29} pi'raku iyeasuvin seesharka'l avaridam, “neer ippozhuthu engka'lidam the'livaakap peasikko'ndirukki'reer. purinthu ko'lvatha'rkuk kadinamaana vaarththaika'lai neer payanpaduththavillai.

{30} umakku ellaam theriyum enpathai naangka'l ippoathu therinthuko'ndoam. ummidam oruvan oru kea'lviyaik keadpatha'rku munnarea akkea'lvikku ummaal pathilkoo'ra mudiyum. ivai neer theavanidam irunthu vanthavar enpathai engka'lai nampa vaikki'rathu” en'ranar.

{31} iyeasu avarka'lidam, “enavea neengka'l ippoathu nampuki'reerka'l.

{32} ennaik kavaniyungka'l. neengka'l sitha'rippoaki'ra vea'lai ithoa nerungkikko'ndirukki'rathu. ovvoruvarum thangka'l sontha veetti'rkup poay ennai vittu vilakip poaveerka'l. antha nearam ithoa vanthuvittathu. neengka'l ennai vittup poaveerka'l. naan thaniyea iruppean. eninum naan u'nmaiyil thaniththirukkamaattean. eanen'raal ennoadu en pithaa irukki'raar.

{33} “ennil ungka'lukku samaathaanam irukkumporuttu ivat'rai naan ungka'lukkuch sonnean. intha ulakaththil ungka'lukkuth thontharavuka'l ea'rpadum. aanaal thairiyamaaka irungka'l. naan ulakaththai ven'ruvittean” en'raar.

[yoavaan 17]

{1} ivat'raiyellaam iyeasu sonna pi'raku, avar thanathu ka'nka'laal vaanaththai (paraloakaththai) a'n'naanthu paarththaar. “pithaavea, nearam vanthuvittathu. umathu kumaaranukku makimaiyaith thaarum. athanaal umathu kumaaranum umakku makimaiyaith tharuvaar.

{2} umathu kumaaran avaridam oppadaikkappatta anaiththu makka'lukkum niranthara vaazhvaik kodukkumpadiyaaka anaiththu makka'l meethum avarukku athikaaram koduththeer.

{3} antha manitharka'l, neerthaan u'nmaiyaana theavan enpathaiyum ummaal anuppappattavar iyeasu ki'risthu enpathaiyum therinthuko'lvaarka'l. ivvaa'ru therinthuko'lvathuthaan nirantharamaana vaazhkkai.

{4} naan seyyumaa'ru neer koduththa vealaika'lai naan mudiththuvittean. naan poomiyil ummai makimaippaduththinean.

{5} ippozhuthu, ummoadu irukkum makimaiyaith thaarum. ulakam u'ndaavatha'rku munpirunthea ummoadu naan ko'ndiruntha makimaiyaith thaarum.

{6} “ulakaththilirunthu sila aadka'lai neer enakkuk koduththeer. naan avarka'lukku ummai ve'lippaduththinean. avarka'l ummudaiyavarka'laaka irunthaarka'l. avarka'lai enakkuth thantheer. avarka'l umathu poathanaikkuk keezhppadinthaarka'l.

{7} neer enakkuth thanthavaiyellaam ummidamirunthu vanthavai en'ru avarka'l ippoathu therinthuko'ndanar.

{8} neer enakkuk koduththa poathanaika'lai naan avarka'lukkuk koduththean. avat'rai avarka'l eat'rukko'ndanar. u'nmaiyaakavea naan

ummidamirunthu vanthirukki'rean enpathai avarka'l therinthuko'ndaarka'l. neer ennai anuppivaiththathaiyum avarka'l nampuki'raarka'l.

{9} naan avarka'lukkaaka ippozhuthu vea'nduki'rean. naan ulakil u'l'la makka'lukkaaka vea'ndikko'l'lavillai. aanaal neer enakkuk koduththa makka'lukkaaka vea'nduthal seyki'rean. eanen'raal avarka'l ummudaiyavarka'l.

{10} ennudaiyavai ellaam ummudaiyavai. ummudaiyavai ellaam ennudaiyavai. avarka'lil naan makimai adainthirukki'rean.

{11} “ippozhuthu naan ummidaththil vanthuko'ndirukki'rean. naan inimeal ulakaththil irukkamaattean. aanaal ivarka'l ippozhuthum ulakaththil thaan irukki'raarka'l. parisuththa pithaavea, umathu peyarin vallamaiyinaal avarka'l paathukaappaaka irukkach seyyum. ithan moolam neerum naanum on'raaka iruppathupoalavea avarka'lum on'raayiruppaarka'l.

{12} naan avarka'loadu irunthapoathu avarka'laip paathukaaththu vanthean. neer enakkuth thantha umathu peyarin vallamaiyinaal avarka'laip paathukaaththean. avarka'lil oruvan mattum izhakkappattaan. (yoothaas) avan izhakkappaduvatha'rkaakavea thearnthedukkappattavan. ea'rkenavea veathavaakkiyangka'lil ezhuthappattavai ni'raivea'rumpadiyea avan izhakkappattaan.

{13} “naan ippozhuthu ummidam varuki'rean. aanaal ivat'raiyellaam naan ulakil irukkumpoathea vea'ndikko'lki'rean. naan ivat'raiyellaam koo'ruki'rean. aathalaal avarka'l enathu makizhchchiyaip pe'ramudiyum. avarka'l enathu muzhumaiyaana makizhchchiyaiyum pe'ravea'ndum ena naan virumpuki'rean.

{14} umathu poathanaika'lai naan avarka'lukkuk koduththirukki'rean. ulakam avarka'lai ve'rukki'rathu. eanen'raal avarka'l intha ulakaththaich saarnthavarka'l allar. naanum intha ulakaththaich saarnthavan allan.

{15} “avarka'lai ulakaththilirunthu ve'liyea edukkumpadi naan ummai vea'ndikko'l'lavillai. avarka'lai neer theemaiyilirunthu paathukaaththukko'l'lumpadi vea'ndikko'lki'rean.

{16} naan intha ulakaththai saaraathathu poalavea avarka'lum intha ulakaththaich saaraathavarka'laaka irukki'raarka'l.

{17} ummudaiya u'nmaiyin moolam umathu seavaikku avarka'laith thayaarpaduththum. umathu poathanaiyea u'nmai.

{18} neer ennai ulakaththukku anuppivaiththeer. athu poalavea naanum avarka'lai ulakaththukku'l anuppuki'rean.

{19} naan seavaikkaaka ennaith thayaar seythu ko'ndean. naan ithanai avarka'lukkaakavea seyki'rean. enavea, avarka'lum umathu seavaikkaaka u'nmaiyil thammaith thayaar seythuko'lvaarka'l.

{20} “naan ivarka'lukkaaka vea'ndikko'lki'rean. ivarka'lukkaaka mattumalla ivarka'ludaiya upatheasangka'laal enmeethu nampikkai vaikki'ravarka'lukkaakavum naan vea'ndikko'lki'rean.

{21} pithaavea, ennil nampikkai vaikki'ra anaivarum on'raayiruppatha'rkaakavum naan vea'ndikko'lki'rean. neer ennil irukki'reer. naan ummil irukki'rean. avarka'l elloarum nammil on'raaka irukkumpadikkum naan ummai vea'ndikko'lki'rean. aakaiyaal ivvulakam neer ennai anuppinathil nampikkaiko'l'lum.

{22} neer enakkuth thantha makimaiyai naan tharuvathaal avarka'l on'raaka iruppaarka'l. naanum neerum on'raaka iruppathu poala,

{23} naan avarka'lil iruppean; neer ennil iruppeer. aaka anaivarum on'raaka iruppaarka'l. pi'raku intha ulakam neer ennai anuppinathaith therinthuko'l'lum. neer ennidam anpaaka iruppathupoalavea neer avarka'lidamum anpaaka irukki'reer enpathaiyum ulakam therinthu ko'l'lum.

{24} “pithaavea! neer enakkuth thantha ivarka'l, naan engkea irunthaalum ennudanea irukkumaa'ru virumpuki'rean. avarka'l en makimaiyaik kaa'na vea'ndum enavum virumpuki'rean. ulakam u'ndaavatha'rku munnarea neer ennudan anpaaka iruntheer. ithanaal enakku neer makimai thantheer.

{25} pithaavea! neer nallavaraaka irukki'reer. intha ulakam ummai a'rinthuko'l'lavillai. aanaal ummai naan a'rinthuko'ndu'l'lean. intha makka'l neer ennai anuppinathaith therinthuko'ndu'l'lanar.

{26} ummai naan avarka'lukku ve'lippaduththinean. innum ve'lippaduththuvean. pi'raku neer ennidam anpaaka iruppathupoan'ru avarka'lum anpaaka iruppaarka'l. naanum avarka'lukku'l vaazhvean” en'raar.

[yoavaan 18]

[1] iyeasu than piraarththanaiyai mudiththukko'ndathum, than seesharka'ludan poanaar. avarka'l keetharoan ennum pa'l'laththaakkukku appaal thaa'ndippoanaarka'l. oliva marangka'l ni'raintha thoattam irunthathu. iyeasuvum seesharka'lum angkea poanaarka'l.

[2] yoothaasukku intha idam engkea irukki'rathu en'ru theriyum. eanen'raal iyeasu adikkadi avvidaththil tham seesharka'loadu santhiththirukki'raar.

[3] yoothaas iyeasuvukku ethiraaka maa'rippoanavan. enavea avan oru seavakar kuzhuvaik kooppittukko'ndu thoattaththi'rku vanthaan. avan thalaimai aasaariyar, pariseayar enpavarka'laal anuppappatta kaavalkaararaiyum azhaiththu vanthaan. avarka'l thammoadu panthangka'laiyum, theevattika'laiyum, aayuthangka'laiyum ko'nduvanthanar.

[4] iyeasu avarukku nadakkavirukkum ellaavat'raiyum a'rinthirunthaar. avar ve'liyea vanthu, “neengka'l yaaraith theaduki'reerka'l?” en'ru keattaar.

[5] atha'rku avarka'l “naasareaththilirunthu vantha iyeasuvai” en'ranar. iyeasuvoa, “naanea iyeasu” en'raar. (avarukku ethiraaka maa'rina yoothaasum avarka'loadu nin'rirunthaan.)

[6] iyeasu avarka'lidam, “naanthaan iyeasu” en'ru sonnapozhuthu avarka'l pin vaangkith tharaiyil vizhunthaarka'l.

[7] iyeasu mee'ndum avarka'lidam, “yaaraith theaduki'reerka'l?” en'ru keattaar. avarka'l atha'rku, “naasareaththilirunthu vantha iyeasuvai” en'ranar.

{8} iyeasu atha'rku, “‘naanthaan iyeasu’ en'ru ea'rkenavea sollivittean. aakaiyaal neengka'l ennaith theaduvathaanaal ivarka'laip poakavidungka'l” en'raar.

{9} “neer enakkuth thanthavarka'lil oruvanaiyum naan izhakkavillai” en'ru avar sonnathu ni'raivea'rumpadi ivvaa'ru nikazhnthathu.

{10} seemoan peathuruvidam oru vaa'l irunthathu. avan athai ve'liyea eduththu thalaimai aasaariyanin vealaikkaaranin valathu kaathai vettippoattaan. (antha vealaikkaaranin peyar malkoos)

{11} iyeasu peathuruvidam “unathu vaa'lai athanudaiya u'raiyilea poadu. en pithaa enakkuk koduththirukki'ra thunpamaakiya koappaiyil naan kudikkavea'ndum” en'raar.

{12} pi'raku poarchseavakarum avarka'l thalaivanum yoothak kaavalarka'lum iyeasuvaik kaithu seythanar. avarka'l iyeasuvaik katti

{13} annaavidam ko'nduvanthanar. ivan kaaypaavin maamanaar. kaaypaa antha aa'ndin thalaimai aasaariyan.

{14} inthak kaaypaathaan ea'rkenavea yootharka'lidam, “ellaa makka'lukkaakavum oru manithan marippathu nallathu” en'ru sonnavan.

{15} seemoan peathuruvum iyeasuvin innoru seeshanum iyeasuvaip pinthodarnthu poanaarka'l. anthach seeshan thalaimai aasaariyanai a'rinthirunthaan. athanaal avan iyeasuvaip pinthodarnthu thalaimai aasaariyanin mut'ram poanaan.

{16} aanaal peathuru vaasalukku ve'liyea kaaththirunthaan. thalaimai aasaariyanaith therintha seeshan ve'liyea vanthaan. avan kathavaith

thi'rantha pe'n'noadu peasinaan. pi'raku avan peathuruvaiyum u'l'lea azhaiththukko'ndu poanaan.

{17} vaasalukkuk kaavalaaka iruntha anthap pe'n peathuruvidam “neeyum intha manithanin seesharka'lu'l oruvan thaanea?” en'ru keattaa'l. atha'rkup peathuru “illai. naan alla” en'raan.

{18} athu ku'lirkaalam. enavea vealaikkaararka'lum, seavakarka'lum neruppai u'ndaakkinar. avarka'l athaich sut'ri nin'ruko'ndu ku'lir kaaynthanar. peathuruvum avarka'loadu ku'lirkaaya nin'ruko'ndaan.

{19} thalaimai aasaariyan iyeasuvidam avarathu seesharka'laik ku'riththu visaariththaan. athoadu avarathu poathanaika'laikku'riththu visaariththaan.

{20} atha'rku iyeasu, “naan makka'lidam eppozhuthum ve'lippadaiyaakavea peasivanthean. naan eppozhuthum yootharka'l koodum arangkangka'lilum, aalayangka'lilumea upatheasiththu irukki'rean. yootharka'l elloarum angku vanthirukki'raarka'l. naan ethaiyum irakasiyamaakap peasavillai.

{21} appadiyirukka neengka'l ean ennai visaarikki'reerka'l? en poathanaika'laik keattavarka'lai visaariththup paarungka'l. naan enna sonnean enpathu avarka'lukkuth theriyum” en'raar.

{22} iyeasu ivvaa'ru sonnapoathu, avar arukilea nin'riruntha seavakaril oruvan avarai oar a'rai a'rainthaan. avan, “nee thalaimai aasaariyanidam antha mu'raiyil pathil sollakkoodaathu” en'ru echchariththaan.

{23} atha'rku iyeasu, “naan eathaavathu thappaakap peasiyirunthaal ethu thappu en'ru ingku irukki'ra ellaarukkum sol. aanaal naan sonnavai sari en'raal pi'raku ean ennai adikki'raay?” en'ru keattaar.

{24} aakaiyaal annaa iyeasuvaith thalaimai aasaariyanaakiya kaaypaavidam anuppivaiththaan. iyeasu appozhuthu kattappatta nilaiyileayea irunthaar.

{25} seemoan peathuru nerupparukil nin'ru ku'lirkaaynthuko'ndirunthaan. appozhuthu arukil irunthavarka'l “antha manithanin seesharka'lu'l neeyum oruvanthaanea?” en'ru keattaarka'l. peathuru athanai ma'ruththaan. avan, “illai. naan alla” en'raan.

{26} thalaimai aasaariyanin vealaikkaararka'lu'l oruvan angku irunthaan. avan peathuruvaal kaathu a'rupattavanin u'ravinan. avan, “anthath thoattaththil naan unnaiyum antha manithanoadu paarththean en'ru ninaikki'rean” en'raan.

{27} aanaal peathuru mee'ndum, “illai. naan avaroadu irukkavillai” en'ru koo'rinaan. appozhuthu seaval koovit'ru.

{28} pi'raku yootharka'l iyeasuvaik kaaypaavidam irunthu roama aa'lunarin ara'nmanaikku azhaiththukko'ndu poanaarka'l. appoathu athikaalai nearam. yootharka'l ara'nmanaikku u'l'lea poaka virumpavillai. poanaal avarka'lin thooymai kettuth theettuppadum. eanen'raal avarka'l paskaa pa'ndikaiyin virunthai u'n'na virumpinar.

{29} enavea pilaaththu ve'liyea vanthaan. avan avarka'lidam, “intha manithan meethu enna kut'ram saattuki'reerka'l?” en'ru keattaan.

{30} atha'rku yootharka'l, “avan oru ketta manithan. athanaalthaan avanai ummidam azhaiththu vanthoam” en'ranar.

{31} pilaaththu yootharka'lidam, “yootharka'laakiya neengka'l ivanai azhaiththukko'ndu poay ungka'l vithi mu'raika'linpadi niyaayam theerungka'l” en'raan. atha'rku yootharka'l, “evaraiyum mara'na tha'ndanaikkudpaduththa engka'lukku athikaaramillaiyea” en'ranar.

{32} (thaan evvaa'ru marikkappoaki'rean en'ru ea'rkenavea iyeasu solliyirunthathu u'nmaiyaakumpadi ivvaa'ru nikazhnthathu)

{33} pi'raku pilaaththu ara'nmanaikku'l thirumpich sen'raan. avan iyeasuvaith thannidam azhaiththaan. “nee yootharka'lin arasaraa?” en'ru avaridam keattaan.

{34} iyeasu avanidam, “ithu umathu sonthak kea'lviyaa allathu ennaippat'ri pi'rar ummidam sonnathaa?” en'ru keattaar.

{35} pilaaththu atha'rku, “naan yoothanalla. unathu sontha makka'lum avarka'lin thalaimai aasaariyanum unnai ennidam ko'nduvanthirukki'raarka'l. nee enna thava'ru seythaay?” en'ru keattaan.

{36} “enathu iraajyam intha ulakaththukku uriyathan'ru. athu intha ulakaththoadu thodarpudaiyathu enil en seavakarka'l enakkaakap poarittiruppaarka'l. naan yootharka'lin kaiyil oppukkodukkappattirukkamaattean. enavea en iraajyam ivvidaththi'rku uriyathan'ru” en'ru iyeasu sonnaar.

{37} pilaaththu avaridam, “appadiyaanaal nee arasan thaanoa?” en'ru keattaan. atha'rku iyeasu, “naan arasan en'ru nee solki'raay. athu u'nmaithaan. intha noakkaththukkaakath thaan naan intha ulakaththil pi'ranthean. u'nmaiyaich solvatha'rkaaka vanthean. u'nmaiyudaiyavan evanum en peachchaik keadki'raan” en'raar.

{38} pilaaththu, “u'nmai enpathu enna?” en'ru keattaan. keattukko'ndea ma'rupadiyum avan yootharka'lidam poanaan. “naan avanukkethiraakak kut'ramsaatta mudiyavillai.

{39} paskaa pa'ndikaiyil ungka'lukkaaka evanaavathu oruvanai naan viduthalai seyyalaamea. aakaiyaal yootharudaiya iraajaavai naan ungka'lukkaaka viduthalai seyyalaamaa?” en'ru keattaan.

{40} atha'rku yootharka'l, “ivanai alla, parapaasai viduthalai seyyungka'l” en'ru saththamittaarka'l. (parapaas enpavan oru thirudan).

[yoavaan 19]

{1} pi'raku pilaaththu iyeasuvai azhaiththuppoay savukkaal adikkumaa'ru katta'laiyittaan.

{2} poarch seavakarka'l mu'l'linaal oru mudiyaip pinninar. avarka'l athai iyeasuvin thalaimeethu a'niviththanar. pi'raku sivappaana angkiyai avarukku uduththinaarka'l.

{3} “yootharudaiya iraajaavea, vaazhka” en'ru adikkadi palathadavai avaridam vanthu sonnaarka'l. avarka'l iyeasuvai mukaththil a'rainthaarka'l.

{4} mee'ndum pilaaththu yootharka'lidam poay “paarungka'l! naan ungka'lukkaaka iyeasuvai ve'liyea ko'ndu varuki'rean. naan ivanidam oru kut'ramum kaa'navillai en'ru neengka'l a'rinthu ko'l'la vea'ndum” en'raan.

{5} pi'raku iyeasu ve'liyea vanthaar. avar thalaiyil mu'lmudiyum sareeraththil sivappu angkiyum a'ninthirunthaar. “ithoa antha manithan” en'ru yootharka'lidam pilaaththu sonnaan.

{6} pirathaana aasaariyarum yoothak kaavalarka'lum iyeasuvaik ka'ndavudan “avanaich siluvaiyil a'raiyungka'l” en'ru saththamittanar. aanaal pilaaththuvoa, “neengka'l avanai azhaiththuppoay neengka'laakavea avanaich siluvaiyil a'raiyungka'l. naan tha'ndanai tharumpadiyaaka ivanukku ethiraaka entha kut'raththaiyum ka'ndu pidikkavillai” en'ru koo'rivittaan.

{7} yootharka'loa, “engka'lukken'ru oru sattam u'ndu. athanpadi ivan saakavea'ndum. eanen'raal avan thannai theavanin kumaaran en'ru koo'riyirukki'raan” en'ranar.

{8} pilaaththu ivat'raik keattathum mealum payanthaan.

{9} pilaaththu mee'ndum ara'nmanaikku'l poanaan. avan iyeasuvidam, “nee engkea irunthu varuki'raay?” enak keattaan. aanaal iyeasu avanukkup pathil sollavillai.

{10} athanaal pilaaththu, “nee ennoadu peasa ma'rukkavaa seyki'raay? naan unnai viduthalai seyyakkoodiya athikaaraththil iruppavan. ithanai ninaiththukko'l. unnaich siluvaiyil a'rainthu kollum athikaaramum enakku irukki'rathu” en'raan.

{11} “theavanidamirunthu athikaaram vanthaal ozhiya neer enmeethu evvitha athikaaramum seluththa mudiyaathu. enavea, ennai ummidam oppadaiththavanukku athikap paavam u'ndu” en'ru iyeasu pathiluraiththaar.

{12} itha'rkup pi'raku iyeasuvai viduthalai seyyap pilaaththu muya'rchi seythaan. aanaal yootharka'loa, “evanoruvan thannai arasan en'ru koo'ruki'raanoa avan iraayanin pakaivan. enavea, neengka'l iyeasuvai viduthalai seythaal neengka'l iraayanin na'npan illai en'ru poru'l” enach saththamittaarka'l.

{13} yootharka'l sonnavat'raip pilaaththu keattaan. enavea, avan iyeasuvai ara'nmanaiyai vittu ve'liyea izhuththu vanthaan. yootharka'lin mozhiyil kapaththaa en'ru azhaikkappe'rum kaltha'la varisai amaikkappatta meadaikku vanthaan. angkea iruntha neethipathiyin irukkaiyil amarnthaan.

{14} appozhuthu athu paskaavukkuth thayaaraakum naa'laakavum mathiyavea'laiyaakavum irunthathu. pilaaththu yootharka'lidam “ithoa ungka'l iraajaa” en'raan.

{15} atha'rku yootharka'l, “avanai appu'rappaduththungka'l! avanai appu'rappaduththungka'l! avanaich siluvaiyil a'rainthu kollungka'l” en'ru saththamittanar. avarka'lidam pilaaththu, “ungka'lathu arasanai naan siluvaiyil a'rainthu kolla vea'ndum en'ru virumpuki'reerka'laa?” en'ru keattaan. atha'rkuth thalaimai aasaariyan, “engka'lathu orea arasar iraayan mattumea” en'ru pathil sonnaan.

{16} athanaal pilaaththu iyeasuvaich siluvaiyil a'rainthu kollumpadi avarai avarka'lidam oppadaiththaan. seavakarka'l iyeasuvai izhuththukko'ndupoanaarka'l.

{17} iyeasu thanathu siluvaiyaith thaanea sumanthuko'ndupoanaar. avar ma'ndai oaduka'lin idam ennum kapaalasthalam en'ru azhaikkappadum idaththukkuppoanaar. (ithanai yootha mozhiyil kolkathaa en'ru azhaippar)

{18} kolkathaavil siluvaiyil iyeasuvai aa'nika'laal a'rainthaarka'l. avarka'l vea'ru iruvaraiyum siluvaiyil a'rainthanar. iyeasuvai naduvilum eanaiya iruvarai iru pakkaththilum nattu vaiththanar.

{19} pilaaththu oar a'rivippu ezhuthi athanai iyeasuvin siluvaiyin meal poruththi vaiththaan. antha a'rivippil “nasareayanaakiya iyeasu, yootharka'lin arasar” en'ru ezhuthappattirunthathu.

{20} antha a'rivippu yootha mozhiyilum ilaththeen, kireakka mozhika'lilum irunthathu. earaa'lamaana yootharka'l intha a'rivippai vaasiththanar. eanen'raal iyeasuvaich siluvaiyil a'raintha antha idam nakaraththin arukil irunthathu.

{21} yootharka'lin thalaimai aasaariyan pilaaththuvidam, “yootharudaiya arasar en'ru ezhuthakkoodaathu. avan thannai yootharudaiya arasan en'ru sonnathaaka ezhuthavea'ndum” en'raan.

{22} atha'rkup pilaaththu, “naan ezhuthinathai maat'ri ezhuthamaattean” en'ru koo'rivittaan.

{23} aa'nika'laal iyeasuvaich siluvaiyil a'raintha pi'rpaadu, seavakarka'l avarathu aadaiyai eduththukko'ndanar. avarka'l athanai naanku paakangka'laakap pangku vaiththanar. ovvoru seavakanum oru paakaththaip pet'raan. avarka'l avarathu angkiyaiyum eduththanar. athu thaiyalillaamal orea thu'niyaaka neyyappattirunthathu.

{24} enavea seavakarka'l thangka'lukku'l, “ithanai naam kizhiththu pangku poada vea'ndaam. athaivida ithu yaarukku en'ru seettup poattu eduththukko'lvoam” ena sollik ko'ndanar. “avarka'l en aadaika'laith thangka'lukku'l pangkittanar. en angkiyin meal seettuppoattaarka'l” en'ru veathavaakkiyam koo'riyathu ni'raivea'rumpadikku ivvaa'ru nikazhnthathu.

{25} iyeasuvin thaayaar siluvaiyin arukil nin'rirunthaar. avarathu thaayin sakoathariyum, kileayoappaa mariyaa'lum, makathaleanaa mariyaa'lum nin'ruko'ndirunthaarka'l.

{26} iyeasu avarudaiya thaayaip paarththaar. avaraal perithum neasikkappatta seeshanaiyum angkea paarththaar. avar than thaayidam, “anpaana pe'n'nea, athoa un makan” en'raar.

{27} pi'raku iyeasu than seeshanidam, “ithoa unnudaiya thaay” en'raar. atha'rkuppin antha seeshan iyeasuvin thaayaith than veetti'rkuth thannoadu azhaiththuch sen'raan.

{28} pinpu ellaam mudinthathu enpathai iyeasu a'rinthaar. veathavaakkiyam ni'raivea'rumporuttu avar, “naan thaakamaayirukki'rean” en'raar.

{29} kaadi ni'raintha paaththiram on'ru angkea vaikkappattirunthathu. angkea nin'ra seavakarka'l kada'rpagnchaik kaadiyilea thoayththaarka'l. athanai eesoapputh tha'ndil maattinaarka'l. pi'raku athanai iyeasuvin vaayarukea neettinaarka'l.

{30} iyeasu kaadiyaich suvaiththaar. pi'raku avar, “ellaam mudinthathu” en'raar. iyeasu than thalaiyaich saayththu i'ranthupoanaar.

{31} athu aayaththanaa'laaka irunthathu. ma'runaa'l si'rappaana oayvu naa'l. oayvu naa'lil sareerangka'l uyiroadu siluvaiyil iruppathai yootharka'l virumpavillai. enavea, avarka'laich saakadikka kaalka'lai mu'riththuk kolla vea'ndum ena itha'rkaana uththaravai yootharka'l pilaaththuvidam keattaarka'l. athoadu avarka'lin pi'nangka'laich siluvaiyil irunthu appu'rappaduththavum anumathi pet'ranar.

{32} enavea, seavakarka'l iyeasuvin orupu'raththil siluvaiyil a'raiyappattavanidam vanthu avan kaalka'lai mu'riththanar. pi'raku avarka'l iyeasuvin ma'rupu'raththil siluvaiyil a'raiyappattavanidam vanthu avan kaalka'laiyum mu'riththanar.

{33} avarka'l iyeasuvidam vanthapoathu avar ea'rkenavea i'ranthirunthaar. enavea avarathu kaalka'lai avarka'l mu'rikkavillai.

{34} aanaal oru seavakan thanathu eettiyaal iyeasuvin vilaavil kuththinaan. athilirunthu iraththamum neerum ve'liyea vanthathu.

{35} (ivvaa'ru nikazhvathaip paarththavan athaippat'rik koo'ruki'raan. avanea athaik koo'ruvathaal athanai neengka'lum nampa mudiyum. avan solkin'ravai ellaam u'nmai. avan solvathu u'nmaiyen'ru avan a'rinthirukki'raan.)

{36} “avarathu elumpuka'l ethuvum mu'rikkappaduvathillai” en'ru veathavaakkiyangka'lil sollappattavai ni'raivea'rumpadi ivvaa'ru nikazhnthathu.

{37} aththudan “makka'l thaangka'l eettiyaal kuththinavaraip paarppaarka'l” en'rum veathavaakkiyaththil innoru idaththil sollappattirukki'rathu.

{38} pi'raku arimaththiyaa ooraanaana yoaseappu enappadum manithan pilaaththuvidam vanthu iyeasuvin sareeraththaik keattaan. (ivan iyeasuvaip pinpat'rinavarka'lil oruvan. aanaal avan yootharka'lukkup payanthu ithaippat'ri ithuvarai makka'lidam sollavillai). yoaseappu iyeasuvin sareeraththai eduththuchsella, pilaaththu anumathi thanthaan. aakaiyaal yoaseappu vanthu iyeasuvin sareeraththai eduththup poanaan.

{39} nikkoatheamu yoaseappoadu sen'raan. ivan ea'rkenavea oru naa'l iravu iyeasuvidam vanthu avaroadu peasiyirukki'raan. avan 100 iraaththal vaasanaimikka kariyapoa'lamum ve'l'laip poa'lamum kalanthu ko'nduvanthaan.

{40} avarka'l iruvarum iyeasuvin sareeraththai eduththuppoanaarka'l. avarka'l antha sareeraththai vaasanaith thiraviyangka'loadu kooda thu'nika'linaal sut'rinaarka'l. (ithuthaan yootharka'l i'ranthavarka'lai adakkam seyyum mu'rai.)

{41} iyeasu siluvaiyil a'raiyappatta idaththil oru thoattam irunthathu. angku oru kalla'rai irunthathu. athil ithuvarai entha sareeramum vaikkappadavillai.

{42} anthak kalla'raiyil iyeasuvai vaiththaarka'l. an'ru yootharudaiya aayaththa naa'laaka irunthathu. aththudan antha idam nakaraththin arukil irunthathu.

[yoavaan 20]

{1} vaaraththin muthalnaa'l athikaalaiyil makathaleanaa mariyaa'l, iyeasuvin sareeram iruntha kalla'raikkuch sen'raa'l. athu appozhuthum iru'laaka irunthathu. kalla'rai vaasalai moodiyiruntha periya kal vilakki vaikkappattiruppathai ava'l ka'ndaa'l.

{2} enavea mariyaa'l seemoan peathuruvidamum innoru seeshanidamum (iyeasu neasiththavan) oadich sen'ru “avarka'l karththarathu sareeraththaik kalla'raiyaivittu appu'rappaduththivittanar. avarai engkea vaiththirukki'raarka'l en'ru theriyavillai” en'raa'l.

{3} udanea peathuruvum innoru seeshanum kalla'raiyai noakkip poanaarka'l.

{4} iruvarum oadinaalum, peathuruvaivida aduththavan veakamaaka oadip poanaan. enavea antha seeshan muthalil kalla'raiyai adainthaan.

{5} avan kuninthu kalla'raikku'l'lea paarththaan. thu'nduththu'nika'l angkea kidappathaik ka'ndaan. aanaal u'l'lea avan poakavillai.

{6} pi'raku seemoan peathuru avanukkup pinnaal vanthaan. peathuru kalla'raikku'l'lea poanaan.

{7} angkea thu'nika'l kidappathaip paarththaan. thalaiyil sut'rappatta thu'ni thaniyaakach surutti vaikkappattirunthathu.

{8} pi'raku aduththa seeshanum u'l'lea poanaan. intha seeshanthaan kalla'raiyai muthalaavathu oadivanthu searnthavan. avan nikazhnthathai ellaam paarththu nampikkaiko'ndaan.

{9} (intha seesharka'l, veathavaakkiyangka'linpadi iyeasu mara'naththil irunthu uyirththezhavea'ndum en'ru innum purinthuko'l'laamal irunthanar)

{10} pi'raku avarathu seesharka'l veetti'rkuth thirumpippoanaarka'l.

{11} aanaal mariyaa'l kalla'raikku ve'liyea nin'ru azhuthuko'ndirunthaa'l. avvaa'ru azhumpoathea, ava'l kuninthu kalla'raikku'l'lea paarththaa'l.

{12} ve'l'lai udaika'l a'nintha iru theava thootharka'laip paarththaa'l. iyeasuvin sareeram iruntha idaththil avarka'l irunthanar. iyeasuvin thalai iruntha idaththil oru theavathoothanum avarathu paathangka'l iruntha idaththil innoru theavathoothanum iruppathaik ka'ndaa'l.

{13} antha theavathootharka'l mariyaa'lidam, “pe'n'nea! ean azhuthuko'ndirukki'raay?” en'ru keattanar. “silar en aa'ndavarin sareeraththai eduththukko'ndu poayvittaarka'l. avarai engkea vaiththirukki'raarka'l en'ru enakkuth theriyavillai” en'raa'l mariyaa'l.

{14} ava'l ivvaa'ru sollivittu thirumpiyapoathu iyeasu nin'ruko'ndiruppathaik ka'ndaa'l. aanaal avarthaan iyeasu enpathai ava'l a'rinthuko'l'lavillai.

{15} iyeasu ava'lidam, “pe'n'nea! ean azhuki'raay? nee yaaraith theaduki'raay?” en'ru keattaar. mariyaa'l avarai, anthath thoattaththin kaavalkaaranaaka irukkavea'ndum en'ru ninaiththukko'ndaa'l. enavea ava'l avaridam, “aiyaa, neengka'laa iyeasuvin sareeraththai eduththukko'ndu poaneerka'l? avarai engkea vaiththirukki'reerka'l en'ru sollungka'l. naan poay eduththukko'l'la vea'ndum” en'raa'l.

{16} iyeasu “mariyaa'lea” en'ru azhaiththaar. mariyaa'l thirumpi iyeasuvaip paarththu, “rapoonee” en'ru yootha mozhiyil kooppittaa'l. (itha'rku poathakarea en'ru poru'l)

{17} iyeasu ava'lidam, “ennaith thodaathea. naan innum en pithaavidam thirumpich sellavillai. aanaal poay en sakoathararka'lidam, ‘naan en pithaavidamum ungka'lin pithaavidamum selki'rean. naan en theavanidamum ungka'lin theavanidamum thirumpip poaki'rean’ en'ru sol” en'raar.

{18} makathaleanaa mariyaa'l seesharka'lidam sen'ru, “naan aa'ndavaraip paarththean” en'ru sonnaa'l. athoadu avar sonnavat'raiyum sonnaa'l.

{19} an'ru vaaraththin muthalnaa'l. an'ru maalaiyil seesharka'l koodinar. kathavuka'l adaikkappattana. eanen'raal avarka'l yootharka'lukkup payanthanar. appozhuthu iyeasu vanthu avarka'lin naduvil nin'raar. “samaathaanam ungka'loadu irukkattum” en'raar.

{20} avar ithanaich sonna pi'raku, thanathu seesharka'lidam thanathu kaika'laiyum vilaavaiyum kaattinaar. avarka'l karththaraip paarththathum perithum makizhnthanar.

{21} pi'raku mee'ndum avarka'lidam iyeasu, “samaathaanam ungka'loadu irukkattum. pithaa ennai anuppinaar. athea vithamaaka naan ippozhuthu ungka'lai anuppuki'rean” en'raar.

{22} iyeasu athaich sonna pi'raku, avar seesharka'lmeal oothinaar. “parisuththa aaviyaip pet'ruk ko'l'lungka'l.

{23} neengka'l makka'lathu paavangka'lai manniththaal avai mannikkappadum. neengka'l makka'lathu paavangka'lai mannikkaavittaal avai mannikkappadaathu” en'ru koo'rinaar.

{24} iyeasu angku thoan'riyapoathu thoamaa seesharka'ludan illai. avarathu pannira'ndu seesharka'lu'l thoamaavum oruvan.

{25} eanaiya seesharka'l “naangka'l aa'ndavaraip paarththoam” en'ru thoamaavidam sonnaarka'l. atha'rku thoamaa “naan avarathu kaika'lil aa'nika'lin thuvaarangka'laik kaa'numvarai neengka'l solvathai nampamaattean. appadip paarththaalum antha aa'nith thuvaarangka'lil enathu viralka'laiyum, vilaakaayaththil enathu kaika'laiyum vaiththup paarppean. illaavittaal naan nampamaattean” en'raan.

{26} oru vaaraththi'rkup pin seesharka'l munpupoal antha veettil mee'ndum koodinar. thoamaa avarka'loadu irunthaan. kathavuka'l moodappattirunthana. aanaal iyeasu vanthu avarka'lin naduvil nin'raar. “samaathaanam ungka'loadu irukkattum” en'raar.

{27} pi'raku iyeasu thoamaavidam “unathu viralka'lai ingkea vai. enathu kaika'laip paar. enathu vilaavilea un kaiyai vaiththup paar. santheakaththai vittuvidu. visuvaasi” en'raar.

{28} atha'rkuth thoamaa iyeasuvidam, “en aa'ndavarea! en theavanea!” en'ru pathil sonnaan.

{29} iyeasu avanidam, “nee ennaip paarththathaal visuvaasikki'raay. ennaip paaraamaleayea evar visuvaasikki'raarka'loa avarka'l paakkiyavaanka'l” en'raar.

{30} iyeasu avarathu seesharka'lukku munpu aneaka vea'ru a'rputhangka'laich seythu kaattinaar. avai innoolil ezhuthappadavillai.

{31} aanaal iyeasuvea ki'risthu en'rum theavanin kumaaran en'rum neengka'l nampumpadikkum, athoadu nampikkaiyin moolam avarathu peyaraal niththiya vaazhvaip pe'ravum ivaika'l ezhuthappattirukkin'rana.

[yoavaan 21]

{1} itha'rkup pinpu iyeasu ma'rupadiyum thannai seesharka'lukkuk kaa'npiththaar. athu thipeariyaa (kalileayaa) kada'rkaraiyil nikazhnthathu. athaippat'riya viparamaavathu:

{2} angkea sila seesharka'l koodiyirunthanar. avarka'lil seemoan peathuru, thoamaa, sepetheayuvin iru kumaararka'l, kalileayaa naattin kaanaa ooraanaakiya naaththaanveal, mealum ira'ndu seesharka'l ku'rippidaththakkavarka'l.

{3} seemoan peathuru mat'ravarka'lidam, “naan meen pidikkap poaki'rean” en'ru sonnaar. atha'rku mat'ra seesharka'lum, “naangka'lum ummoadu varuki'roam” en'ranar. enavea anaivarum padakil ea'richsen'ranar. an'ru iravu avarka'l on'rum pidikkavillai.

{4} ma'runaa'l athikaalaiyil iyeasu karaiyil nin'rirunthaar. aanaal seesharka'l avarai iyeasu en'ru a'rinthuko'l'lavillai.

{5} pi'raku iyeasu than seesharka'lidam, “na'nparka'lea! neengka'l eathaavathu meen pidiththeerka'laa?” en'ru keattaar. atha'rku “illai” en'ru seesharka'l sonnaarka'l.

{6} iyeasu avarka'lidam, “neengka'l ungka'l valaika'laip padakukku valathu pu'ramaakap poadungka'l. appozhuthu neengka'l meenka'laip pidippeerka'l” en'raar. athanpadi seesharka'lum seythanar. avarka'l valaiyaip padakukku'l izhukka mudiyaatha a'lavukku earaa'lamaana meenka'laip pidiththanar.

{7} enavea iyeasuvidam anpaayiruntha seeshan peathuruvidam “ivar aa'ndavar” en'raar. “avar iyeasu” en'ru sollak keattavudan peathuru, ithuvarai moodappadaatha than sareeraththai aadaiyaal moodinaan. pi'raku avan kadalukku'l kuthiththuvittaan.

{8} mat'ra seesharka'l padakin moolam karaikkuch sen'ranar. avarka'l meen ni'raintha valaiyai izhuththanar. avarka'l karaiyilirunthu veku thooraththil kadalukku'l irukkavillai. ea'rakku'raiya 200 muzham thooraththukku'l'leayea irunthanar.

{9} avarka'l padakilirunthu i'rangkik karaikku vanthanar. angkea kari aduppu pat'ravaikkappattiruppathaik ka'ndanar. athil meenka'lum appamum sudappattirunthana.

{10} iyeasu avarka'lidam, “neengka'l ippozhuthu pidiththa meenka'lil silavat'raik ko'ndu vaarungka'l” en'raar.

{11} seemoan peathuru padakil ea'ri valaiyaik karaikku izhuththaan. athu periya meenka'laal ni'rainthirunthathu. athil 153 meenka'l irunthana. meenka'l mikavum kanamudaiyanavaay irunthana. eninum valai kizhiyaamal irunthathu.

{12} iyeasu avarka'lidam “vaarungka'l, saappidungka'l” en'raar. avarka'lil evarum “neengka'l yaar?” en'ru thairiyamaakak keadkavillai. avarthaan iyeasu ki'risthu en'ru avarka'l therinthirunthanar.

{13} iyeasu u'navin arukil sen'raar. avar appaththai eduththu avarka'lidam koduththaar. aththudan meenaiyum eduththu avarka'lukkuk koduththaar.

{14} avar mara'naththilirunthu uyirththezhuntha pi'raku, ivvaa'ru moon'raavathu mu'raiyaakath tham seesharka'lukkuk kaadchi thanthaar.

{15} u'ndu mudiththathum iyeasu peathuruvidam, “yoavaanin makanaana seemoanea! mat'ravarka'l neasippathaivida ennai nee mikuthiyaaka neasikki'raayaa?” en'ru keattaar. atha'rkup peathuru, “aam aa'ndavarea, naan neasikki'rean enpathu ungka'lukkuth

theriyum” en'raan. pi'raku iyeasu avanidam, “enathu aattuk kuttika'laik kavaniththukko'l” en'raar.

{16} mee'ndum peathuruvidam iyeasu “yoavaanin makanaana seemoanea, ennai nee neasikki'raayaa?” en'ru keattaar. “aam aa'ndavarea. naan ummai neasippathu umakkuth theriyum” en'ru peathuru sonnaan. pi'raku peathuruvidam iyeasu, “enathu manthaiyaik kavaniththukko'l” en'ru sonnaar.

{17} moon'raavathu mu'raiyaaka iyeasu “yoavaanin makanaana seemoanea ennai nee neasikki'raayaa?” en'ru keattaar. iyeasu moon'rumu'rai ivvaa'ru keattathaal peathuruvukku varuththamaaka irunthathu. peathuru avaridam, “aa'ndavarea, umakku ellaam theriyum. naan ummai neasippathum umakkuth theriyum” en'raan. peathuruvidam iyeasu “enathu manthaiyaik kavaniththukko'l.

{18} naan unakku u'nmaiyaich solluki'rean, nee i'laignanaaka irunthapoathu, unathu iduppuvaarai neeyea kattikko'ndu virumpum idangka'lukku sen'raay. aanaal nee muthiyavan aakumpoathu un kaika'lai neettuvaay. vea'ru oruvan un iduppuvaaraik kattividuvaan. athoadu unakku viruppam illaatha idaththukkum unnai izhuththukko'ndu poavaan” en'raar.

{19} (evvaa'ru peathuru mara'nam adainthu theavanukku makimaisearkkap poaki'raan enpathaik ku'rippittea iyeasu ivvaa'ru koo'rinaar.) pi'raku iyeasu peathuruvidam “ennaip pinthodarnthu vaa” en'ru koo'rinaar.

{20} peathuru thirumpip paarththapoathu thannoadu, iyeasuvidam anpaayiruntha seeshan varuvathaip paarththaan. (intha seeshanthaan munpu iravu virunthinpoathu iyeasuvidam “ummaik kaattik kodukki'ravan yaar?” en'ru avarmeethu saaynthu irunthu keattavan)

{21} peathuru, avan pinthodarnthu varuvathaip paarththu, “aa'ndavarea, ivanaip pat'ri enna koo'ruki'reer?” en'ru keattaan.

{22} atha'rku iyeasu, “naan varuma'lavum ivan irukka enakku viruppam u'ndu. athu unakku avva'lavu mukkiyamillai. nee ennaip pinthodarnthu vaa” en'raar.

{23} aakaiyaal seesharka'lidam oru kathai paravit'ru. athaavathu iyeasu anpaayirukkum antha seeshan mara'nam adaivathu illai en'ru seesharka'l peasikko'ndanar. aanaal avan mara'nam adaivathillai en'ru iyeasu koo'ravillai. avar “naan varumvaraikkum ivan irukka enakku viruppam. athaippat'ri nee kavalaippada vea'ndaam” en'rea koo'rinaar.

{24} antha seeshanea ivat'raiyellaam sollikko'ndirukki'raan. avanthaan ivat'raiyellaam ippozhuthu ezhuthiyu'l'laan. avan sonnathu ellaam u'nmai en'ru namakkuth theriyum.

{25} iyeasu seytha vea'ru pala seyalka'lum u'l'lana. ivai anaiththum ezhuthi vaikkappattirunthaal anthap puththakangka'laiyellaam vaikki'ra a'lavi'rku intha ulakam avva'lavu periyathaaka illai en'ru e'n'nuki'rean.

[appoasthalar 1]

[1] anpaana theayoappiluvea, naan ezhuthiya muthal puththakaththil iyeasu seythavaika'laiyum, ka'rpiththavaika'laiyum ellaam pat'rik ku'rippittirunthean.

[2] naan iyeasuvin vaazhkkai muzhuvathaiyum thodakkaththilirunthu i'ruthiyil avar paraloakaththi'rku eduththukko'l'lappattathu varaikkum ezhuthiyirunthean. ithu nadakkum mun iyeasu thaan thearntheduththa appoasthalarka'lidam peasinaar. parisuththa aaviyin vallamaiyaal appoasthalarka'l seyyavea'ndiyavat'rai iyeasu avarka'lukkuk koo'rinaar.

[3] ithu iyeasuvin mara'naththi'rkup pinnar nikazhnthathu. aanaal avar appoasthalarukkuth thaan uyiroadiruppathaik kaattinaar. vallamaimikka seyalka'l palavat'raich seythu iyeasu ithai niroopiththaar. iyeasu mara'naththinin'ru ezhuntha pinpu 40 naadka'lil appoasthalarka'l palamu'rai iyeasuvaip paarththanar. theavanudaiya iraajyaththaippat'ri iyeasu appoasthalarka'lidam peasinaar.

[4] orumu'rai iyeasu avarka'loadu u'navu udko'ndu irukkumpoathu erusaleamai vittup poaka vea'ndaamena avarka'lukkuk koo'rinaar. iyeasu, “pithaa ungka'lukkuch silavat'raik ku'riththu vaakku'ruthi a'liththu'l'laar. ithaik ku'riththu munnarea naan ungka'lukkuk koo'rinean. ingkeayea erusaleamil intha vaakku'ruthiyaip pe'ruvatha'rkaakak kaaththirungka'l.

[5] yoavaan makka'lukku, tha'n'neeraal gnaanasnaanam vazhangkinaan. aanaal oru sila naadka'lil neengka'l parisuththa aaviyaal gnaanasnaanam pe'ruveerka'l” en'ru sonnaar.

[6] appoasthalarka'l elloarum orumiththuk koodiyirunthaarka'l. avarka'l iyeasuvai noakki, “aa'ndavarea, neengka'l yootharka'lukku avarka'lathu

iraajyaththai mee'ndum kodukkum kaalam ithuvaa?” en'ru vinavinaarka'l.

{7} iyeasu avarka'lai noakki “naadka'laiyum nearaththaiyum pat'riya mudivedukkum athikaaram udaiyavar pithaa oruvarea. ungka'laal inthak kaariyangka'lai a'rinthuko'l'la mudiyaathu.

{8} aanaal parisuththa aaviyaanavar ungka'lidam varuvaar. varumpoathu neengka'l vallamaiyaip pe'ruveerka'l. neengka'l enathu saadchika'laaka iruppeerka'l. makka'lukku ennaippat'rik koo'ruveerka'l. muthalil erusaleamin makka'lukkuk koo'ruveerka'l. pin yootheayaa muzhuvathum. samaariyaavilum, ulakaththin ellaap pakuthiyilum neengka'l makka'lukkuk koo'ruveerka'l” en'raar.

{9} iyeasu appoasthalarka'lukku inthak kaariyangka'laik ku'riththuk koo'riya pi'raku vaani'rku'l'laaka avar mealea eduththuch sellappattaar. appoasthalarka'l paarththukko'ndirukkumpoathea, avar meakaththi'rku'l'laakach sen'raar. pinnar avarka'laal avaraip paarkka mudiyavillai.

{10} iyeasu mealea poaykko'ndirunthaar. appoasthalarka'l vaanaiyea noakkikko'ndirunthanar. thideerena ve'n'ni'ra aadai a'nintha iruvar avarka'lukku arukea nin'ranar.

{11} avviruvarum appoasthalarka'lai noakki, “kalileayaavilirunthu vanthu'l'la manitharka'lea, ean neengka'l vaanaththaip paarththavaa'rea nin'ruko'ndirukki'reerka'l? iyeasu ungka'lidamirunthu paraloakaththi'rku eduththuch sellappattathai neengka'l ka'ndeerka'l. neengka'l paarththapoathu sen'rathaip poalavea avar thirumpavum varuvaar” en'ru koo'rinar.

{12} pinpu oliva malaiyilirunthu appoasthalarka'l erusaleamukkuth thirumpich sen'ranar. (immalai erusaleamilirunthu sumaar on'rarai mail thooraththil u'l'lathu)

{13} appoasthalarka'l nakaraththi'rku'l sen'ranar. avarka'l thaangka'l thangkiyiruntha idaththi'rkuch sen'raarka'l. antha a'rai maadiyilirunthathu. peathuru, yaakkoapu, yoavaan, anthireayaa, pilippu, thoamaa, parththalomeayu, maththeayu, alpeayuvin makanaakiya yaakkoapu, seloaththea enappadum seemoan mat'rum yaakkoapin makanaakiya yoothaas aakiya appoasthalarka'l angkirunthanar.

{14} appoasthalarka'l anaivarum searnthirunthanar. orea ku'rikkoa'l udaiyoaraaka vidaathu piraarththanai seythuko'ndeayirunthanar. iyeasuvin thaayaakiya mariyaa'lum avarathu sakoathararka'lum sila pe'nka'lum appoasthalaroadu kooda irunthanar.

{15} sila naadka'lukkup pi'raku visuvaasika'laaka avarka'l on'ru koodinar. (sumaar 120 pear akkoottaththil irunthanar.) peathuru ezhunthu nin'ru,

{16-17} “sakoathararka'lea! veathavaakkiyangka'lil parisuththa aaviyaanavar sila kaariyangka'l nadakkum en'ru thaaveethin moolamaakak koo'rinaar. namathu koottaththil oruvanaakiya yoothaasaikku'riththu avan koo'riyu'l'laan. yoothaas nammoadu kooda seavaiyil eedupattirunthaan. iyeasuvaich si'raipidikka yoothaas manitharka'lukku vazhikaattuvaan enpathai aaviyaanavar koo'riyirunthaar,” en'raan.

{18} (ithaich seyvatha'rku yoothaasi'rkup pa'nam tharappattathu. oru nilaththai vaangkuvatha'rku appa'nam payanpaduththappattathu. aanaal yoothaas thalaikuppu'ra veezhnthu avan sareeram pi'lavu'ndathu. avanathu kudal ve'liyea sarinthathu.

{19} erusaleamin makka'l anaivarum ithai a'rinthanar. enaveathaan annilaththi'rku “akkelthamaa” en'ru peyarittanar. avarka'l mozhiyil akkelthamaa enpathu “iraththa nilam” enap poru'lpadum.)

{20} “sangkeethaththin puththakaththil yoothaasaikku'riththu ivvaa'ru ezhuthappattu'l'lathu: “‘makka'l avanathu nilaththarukea sellalaakaathu, yaarum angku vaazhalaakaathu.’ mealum ivvaa'ru ezhuthappattu'l'lathu: ‘innoruvan avan pa'niyaip pe'rattum.’

{21-22} “enavea innoruvan nammoadu searnthuko'ndu iyeasu uyiroadu ezhunthatha'rku saadchiyaaka irukkattum. aa'ndavaraakiya iyeasu nammoadu irunthapoathu eppoathum nammoadu kooda iruntha manitharka'lil oruvanaaka avan iruththal vea'ndum. yoavaan gnaanasnaanam kodukkath thodangkiyathilirunthu iyeasu paraloakaththi'rku azhaiththukko'l'lappattathu varaikkum nammoadu irunthavanaaka avan irukka vea'ndum” en'raan.

{23} appoasthalarka'l koottaththi'rku mun iruvarai ni'ruththinar. oruvan yoaseappu parsapaa enpavan. avan yusthu ena azhaikkappattaan. mat'ravan maththiyaa enpavan.

{24-25} appoasthalarka'l, “aa'ndavarea, neer ellaa manitharka'lin u'l'langka'laiyum a'rinthavar. intha iruvaril um seavaikku neer yaaraith thearnthedukki'reer enpathai engka'lukkuk kaattum. yoothaas ithanaivittu neengkith thanakkuriya idaththi'rkuch sen'ruvittaan. aa'ndavarea, entha manithan appoasthalanaakath thearnthedukkappada vea'ndum enpathaik kaattum!” en'ru piraarththanai seythaarka'l.

{26} pinnar appoasthalarka'l antha iruvaril oruvanaith thearnthedukka seettuka'l ezhuthip poattanar. athanpadi aa'ndavar virumpiyavaraaka maththiyaavai seettuka'l kaattina. enavea avan mat'ra pathinoruvaroadum kooda oar appoasthalan aanaan.

[appoasthalar 2]

{1} penthekoasthea naa'lil appoasthalar anaivarum oaridaththil koodiyirunthanar.

{2} thideerena vaanilirunthu oasai on'ru ezhunthathu. perungkaat'ru adiththaa'rpoala athu oliththathu. avarka'l amarnthiruntha veedu muzhuvathaiyum avvoli nirappit'ru.

{3} neruppuk kozhunthu poan'ravat'rai avarka'l ka'ndanar. akkozhunthuka'l pirinthu sen'ru angkiruntha ovvoruvar mealum nin'rana.

{4} avarka'l elloarum parisuththa aaviyaal nirappappattaarka'l. palvea'ru mozhika'lil avarka'l peasa aarampiththaarka'l. ippadippatta vallamaiyai parisuththa aaviyaanavar avarka'lukkuk koduththukko'ndirunthaar.

{5} akkaalaththil erusaleamil mika pakthimaanka'laakiya yootharka'l silar thangkiyirunthanar. ulakaththin ellaa theasaththaiyum saarnthavarka'laaka intha manitharka'l irunthanar.

{6} oliyaik keattu immanitharka'l perungkoottamaaka angku vanthanar. appoasthalarka'l peasikko'ndirukkaiyil ovvoru manithanum thanathu sontha mozhiyil keattathaal ammanitharka'l viyapput'ranar.

{7} yootharka'l ithanaal aachchariyamadainthanar. appoasthalarka'l evvaa'ru ithaich seyya mudinthathu enpathai avarka'laal purinthuko'l'la mudiyavillai. avarka'l, “paarungka'l! peasikko'ndirukkum intha manitharka'l elloarum kalileayaavaich searnthavarka'l!

{8} aanaal namathu mozhika'lil avarka'l peasikko'ndiruppathaik keadki'roam. eppadi ithu iyalum? naam

[9] paarththiyaa, meathiyaa, ealaam, mesopothaamiyaa, yootheayaa, kappathoakiyaa, ponthu, aasiyaa,

[10] pirikiyaa, pampiliyaa, ekipthu, sireanea nakarangka'li'rku arukeayu'l'la lipiyaa naattup pakuthika'l,

[11] kireaththaa, roamilirunthu vantha makka'l mat'rum areapiyaa aakiyavat'raich searnthavarka'l. nammil silar yootharka'laakap pi'ranthavarka'l mat'ravarka'l yootharka'laaka matham maa'riyavarka'l. naam vevvea'ru naattinar. aanaal ivarka'l nam mozhika'lil peasuvathaik keadki'roamea! avarka'l theavanaik ku'riththuk koo'rum meanmaiyaana kaariyangka'lai nammelloaraalum purinthuko'l'la mudiki'rathea" en'raarka'l.

[12] makka'l anaivarum viyapput'ravarka'laakavum kuzhappamadainthavarka'laakavum kaa'nappattanar. avarka'l oruvaraiyoruvar noakki, "enna nadanthuko'ndirukki'rathu?" en'ru vinavinar.

[13] pi'ra makka'l appoasthalarka'laip paarththuch siriththanar. ammakka'l appoasthalar mikuthiyaana mathuvaip parukiyirunthanar ena ninaiththanar.

[14] appozhuthu peathuru mat'ra appoasthalar pathinoruvaroadum ezhunthu nin'raan. ellaa makka'lum keadkumpadiyaaka urakkap peasinaan. avan, "enathu yootha sakoathararka'lea, erusaleamil vasikkum makka'lea, naan koo'ruvathaik kavaniyungka'l. neengka'l therinthuko'l'lavea'ndiya sila karuththukka'lai ungka'lukkuk koo'ruvean. kavanamaakak kea'lungka'l.

[15] neengka'l ninaikki'rathu poal immanitharka'l mathu parukiyirukkavillai. ippoathu kaalai onpathu ma'nithaan.

[16] ingku in'raikku nikazhnthuko'ndiruppathaik ku'riththu yoaveal ennum theerkkatharisi ezhuthiyirukki'raar. yoaveal keezhkka'ndavaa'ru ezhuthiyu'l'laar:

[17] “‘theavan koo'ruki'raar, kadaisi naadka'lil naan enathu aaviyai ellaa makka'lukkum a'l'li vazhangkuvean. aa'n makka'lum, pe'nmakka'lum theerkkatharisanam uraippar. ungka'l i'laignar tharisanam kaa'npaarka'l. ungka'l muthiyoar viseashak kanavuka'l kaa'npar.

[18] annearaththil enathu aaviyai enathu oozhiyarka'laakiya aa'nka'lukkum pe'nka'lukkum koduppean. avarka'l theerkkatharisanam uraippar.

[19] mealea vaanil viyappu'rum kaadchika'laik kaa'npippean. keezhea poomiyilum saan'ruka'l tharuvean. angku iraththam, neruppum, pukai ma'ndalamum irukkum.

[20] sooriyan iru'laaka maa'rum. nilaa iraththam poal sivappaakum. appoathu karththarudaiya makaththaana makimai mikka naa'l varum.

[21] karththar meal nampikkai vaikkum ovvoru manithanum iradchikkappaduvaan.’

[22] “enathu yootha sakoathararka'lea, intha vaarththaika'laik kavaniyungka'l. naasareaththin iyeasu mikach si'rappaana manithar. theavan ithaith the'livaaka ungka'lukkuk kaattinaar. iyeasuvin moolamaaka avar seytha vallamai mikka viyappaana kaariyangka'laal theavan ithai niroopiththaar. neengka'l elloarum inthak kaariyangka'laip paarththeerka'l. enavea ithu u'nmaiyenpathu ungka'lukkuth theriyum.

[23] iyeasu ungka'lukkuk kodukkappattaar. neengka'l avaraik kon'reerka'l. theeyavarka'lin uthaviyoadu iyeasuvaich siluvaiyil a'raintheerka'l.

aanaal ivaiyellaam nadakkumenpathai theavan a'rinthirunthaar. ithu theavanudaiya thittamaaka irunthathu. vekukaalaththi'rku munnarea theavan inthath thittaththai vakuththirunthaar.

{24} mara'naththin veathanaiyai iyeasu anupaviththaar. aanaal theavan avarai viduviththaar. theavan iyeasuvai mara'naththilirunthu ezhuppinaar. mara'nam iyeasuvaith thodarnthu than pidikku'l vaiththirukka mudiyavillai.

{25} thaaveethu iyeasuvaik ku'riththu ivvaa'ru koo'rinaan: "'naan aa'ndavarai eppoathum enmun kaa'nki'rean. ennaip paathukaappatha'rku enathu valappu'raththea u'l'laar.

{26} enavea en u'l'lam makizhuki'rathu, en vaay ka'lippoadu peasuki'rathu. aam, enathu sareeramum kooda nampikkaiyaal vaazhum.

{27} eanenil mara'naththin idaththil enathu aaththumaavai neer vittu viduvathillai. umathu parisuththamaanavarin sareeraththaik kalla'raikku'l azhukivida neer anumathippathillai.

{28} vaazhum vakaiyai enakkup poathiththeer. ennarukea neer vanthu a'lavat'ra aanantham tharuveer.'

{29} "enathu sakoathararka'lea, namathu munnoaraakiya thaaveethaik ku'riththu u'nmaiyaakavea ungka'lukku ennaal sollamudiyum. avan i'ranthu puthaikkappattaan. avan puthaikkappatta idam ingkeayea nammidaiyea in'rum u'l'lathu.

{30} thaaveethu oru theerkkatharisi. theavan koo'riya sila seythika'lai avan a'rinthirunthaan. thaaveethin kudumpaththilu'l'la oruvarai thaaveethaippoan'ru mannanaakkuvean en'ru theavan thaaveethukku vaakku'ruthi a'liththirunthaar.

{31} athu nadakkum munpea thaaveethu athanai a'rinthirunthaan. enaveathaan avaraik ku'riththu thaaveethu ivvaa'ru koo'rinaan. “‘avar mara'naththin idaththil vidappadavillai. avar sareeram kalla'raiyil azhukavillai.’ thaaveethu mara'naththin'ru ezhumpum ki'risthuvaik ku'riththup peasinaan.

{32} enavea thaaveethai alla, iyeasuvaiyea theavan mara'naththinin'ru ezhuppinaar. naangka'l elloarum itha'rku saadchika'l. naangka'l avaraik ka'ndoam.

{33} iyeasu paraloakaththi'rku eduththukko'l'lappattaar. ippoathu iyeasu theavanoadu, theavanudaiya valathu pakkaththil irukki'raar. pithaa parisuththaaviyai iyeasuvukkuk koduththu'l'laar. pithaa koduppathaaka vaakku'ruthi a'liththathu parisuththa aaviyeayaakum. enavea iyeasu antha aaviyai ippozhuthukoduththukko'ndirukki'raar. ithaiyea neengka'l paarkkavum, keadkavum seyki'reerka'l.

{34-35} thaaveethu paraloakaththi'rku eduththukko'l'lappattavaralla. paraloakaththi'rku eduththukko'l'lappattavar iyeasuvea. thaaveethu koo'rinaan, “‘theavan en karththaridam sonnaar, um ethirika'l anaivaraiyum um athikaaraththin keezh ko'ndu varumvarai en valathupu'raththil udkaarnthuko'l'lum.’

{36} “enavea ellaa yootha manitharka'lum ithai u'nmaiyaakath therinthirukka vea'ndum. aa'ndavaraakavum ki'risthuvaakavum irukkumpadiyaaka iyeasuvai theavan u'ndaakkinaar. avarea neengka'l siluvaiyil a'raintha manithar” en'raan.

{37} makka'l ithaik keattapoathu avarka'l thangka'l ithayaththil mikavum varuththam adainthaarka'l. avarka'l peathuruvaiyum pi'ra appoasthalaraiyum noakki, “naangka'l enna seyya vea'ndum?” en'ru keattaarka'l.

{38} peathuru avarka'lai noakki, “neengka'l ovvoruvarum ungka'l iruthayaththaiyum vaazhkkaiyaiyum maat'ri, iyeasu ki'risthuvin peyaril gnaanasnaanam pet'rukko'l'lungka'l. appoathu theavan ungka'l paavangka'lai mannippaar. neengka'lum parisuththa aaviyin varaththaip pe'ruveerka'l.

{39} intha vaakku'ruthi ungka'lukkuriyathu. athu ungka'l pi'l'laika'lukkum tholaivil vaazhkin'ra ellaa makka'lukkum kooda uriyathu. aa'ndavaraakiya namathu theavan thannidam azhaikki'ra ovvoru manithanukkum athu uriyathu” en'ru koo'rinaan.

{40} vea'ru pala vaarththaika'laiyum koo'ri peathuru avarka'lai echchariththaan. avan avarka'lai, “in'ru vaazhkin'ra makka'lin theemaika'lilirunthu ungka'laik kaaththukko'l'lungka'l” en'ru vea'ndinaan.

{41} peathuru koo'riyavat'rai eat'rukko'nda antha makka'l gnaanasnaanam pet'rukko'ndanar. antha naa'lil visuvaasika'lin koottaththil sumaar 3,000 makka'l searththukko'l'lappattanar.

{42} visuvaasika'l thodarnthu on'raaka santhiththanar. appoasthalarin poathanaiyaik ka'rpatha'rkuth thangka'l nearaththaich selavittanar. visuvaasika'l oruvaroadoruvar pakirnthuko'ndanar. avarka'l orumiththu u'ndu, orumiththu piraarththanai seythaarka'l.

{43} pala vallamai mikka, viyappaana kaariyangka'lai appoasthalarka'l seythuko'ndirunthanar. ovvoruvarum theavanai mikavum mariyaathaiyaaka u'narnthanar.

{44} ellaa visuvaasika'lum orumiththu vasiththanar. avarka'l ellaavat'raiyum pakirnthuko'ndanar.

{45} visuvaasika'l avarka'lathu nilangka'laiyum avarka'lukkuch sonthamaana porudka'laiyum vit'ranar. pinnar pa'naththaip pangkittu, theavaippatta ovvoruvarukkum avarka'lathu theavaikkea'rpak koduththanar.

{46} ovvoru naa'lum visuvaasika'l theavaalayaththil santhiththanar. avarka'lathu ku'rikkoa'l on'raakavea irunthathu. avarka'ludaiya veeduka'lil orumiththu u'ndanar. avarka'l u'navaip pangkittukko'lvathilum ka'lippumikka u'l'langka'loadu u'npathilum makizhchchiyadainthanar.

{47} visuvaasika'l theavanai vaazhththinar. ellaa makka'lum avarka'lai virumpinar. ovvoru naa'lum athikamathikamaana makka'l iradchikkappattanar. visuvaasika'lin koottaththil karththar ammakka'laich searththukko'ndirunthaar.

[appoasthalar 3]

{1} orunaa'l peathuruvum yoavaanum theavaalayaththukkup poanaarka'l. pi'rpakal moon'ru ma'niyaaki irunthathu. athu thinamum theavaalayaththil piraarththanai nearamaakum.

{2} avarka'l theavaalayaththin mut'raththil poayko'ndirukkumpoathu, oru manithan angkirunthaan. avan pi'ranthathu muthal oonamut'ravanaaka irunthaan. avanaal nadakka mudiyaathathaal avanathu na'nparka'l silar avanaich sumanthu vanthanar. avanathu na'nparka'l ovvoru naa'lum avanai theavaalayaththukku azhaiththu vanthanar. avarka'l oonamut'ra manithanai theavaalayaththukku ve'liyea oru perungkathavin arukea udkaara vaiththanar. athu alangkaara vaasal ena azhaikkappattathu. theavaalayaththukku'l poakum anaivaridamum ammanithan pa'naththi'rkaakap pichchai keattaan.

{3} an'raiyaththinam ammanithan peathuruvum, yoavaanum theavaalayaththukku'l poaykko'ndiruppathaik ka'ndaan. avan avarka'lidam pa'naththi'rkaaka vea'ndinaan.

{4} peathuruvum yoavaanum oonamut'ra ammanithanai noakki, “engka'laip paar” en'ranar.

{5} ammanithan avarka'laip paarththaan. avarka'l eatheanum kogncham pa'nam koduppaarka'lena avan ethirpaarththaan.

{6} aanaal peathuru, “ennidam ve'l'liyoa, ponnoa kidaiyaathu, aanaal unakkuk kodukkakkoodiya vea'ru poru'l ennidam u'l'lathu. naasareaththaich searntha iyeasu ki'risthuvin vallamaiyaal ezhunthu nada!” en'ru koo'rinaan.

{7} pin peathuru ammanithanin valathu kaiyaip pidiththu avanaith thookkinaan. udanea ammanithanin paathangka'lum kaalka'lum palam pet'rana.

{8} ammanithan kuthiththezhunthu, avanathu paathangka'lil nin'ru, nadakka aarampiththaan. avan avarka'loadu theavaalayaththukku'l sen'raan. ammanithan nadanthuko'ndum, kuthiththukko'ndum theavanai vaazhththiyavanaaka irunthaan.

{9-10} ellaa makka'lum avanai adaiyaa'lam ka'nduko'ndanar. eppoathum alangkaara vaasal arukea amarnthu pa'naththi'rkaakap pichchai keadkum oonamut'ra manithanea avan en'ru makka'l a'rinthanar. ippoathu athea manithan nadanthuko'ndiruppathaiyum theavanai vaazhththikko'ndiruppathaiyum avarka'l ka'ndaarka'l. makka'l aachchariyamadainthaarka'l. evvaa'ru ithu nadakkak koodumenpathai avarka'laal purinthuko'l'la mudiyavillai.

{11} ammanithan peathuruvoadum yoavaanoadum searnthuko'ndirunthaan. ammanithan nalam pet'rathaiya'rinthu ellaa makka'lum aachchariyam ko'ndanar. saalamoanin ma'ndapaththil peathuruvidamum yoavaanidamum avarka'l oadich sen'ranar.

{12} ithaik ka'ndathum peathuru, makka'lai noakki, “enathu yootha sakoathararka'lea, neengka'l ean ithaik ka'ndu aachchariyappaduki'reerka'l? immanithanai engka'lathu vallamaiyaal nadakkumpadiyaakach seythoam enpathu poal neengka'l engka'laip paarkki'reerka'l. naangka'l nallavarka'laaka iruppathaal ithaich seyya mudinthathu en'ru neengka'l ninaikki'reerka'laa?

{13} illai! theavan ithaich seythaar! avar ‘aapirakaamin theavanum eesaakkin theavanum yaakkoapin theavanum’ aanavar. avarea namathu munnoarka'lin theavan. avar thanathu viseasha oozhiyaraana iyeasuvukku makimaiyai a'liththaar. aanaal neengka'loa iyeasuvaik

kollumpadiyaakak koduththeerka'l. pilaaththu iyeasuvukku viduthalaiya'likka mudivu seythaan. aanaal ungka'lukku iyeasu vea'ndaathavarena neengka'l pilaaththuvukkuk koo'rineerka'l.

{14} iyeasu thooyavaraakavum nallavaraakavum irunthaar. aanaal neengka'l avar theavaiyillaiyenak koo'rineerka'l. iyeasuvukkup pathilaaka oru kolaiyaa'liyai ungka'lukkuth tharumpadiyaaka neengka'l pilaaththuvai vea'ndineerka'l.

{15} uyira'likki'ravarai neengka'l kon'reerka'l. aanaal theavanoa avarai mara'naththilirunthu ezhuppinaar. naangka'l itha'rku saadchika'l. engka'l ka'nka'laaleayea ithaik ka'ndoam.

{16} “iyeasuvin vallamaiyea oonamut'ra manithanai nan'raaka nadakkumpadich seythathu. iyeasuvin vallamaiyil naangka'l nampikkai vaiththathaal ithu nikazhnthathu. neengka'l immanithanaip paarkka mudiki'rathu. ungka'lukku ivanaith theriyum. iyeasuvin meethu'l'la nampikkaiyaal avan muzhukkak ku'namadainthaan. athu nikazhnthathai neengka'l ellaarum ka'ndeerka'l.

{17} “enathu sakoathararka'lea, neengka'l seyvathai a'riyaathathaal avat'rai iyeasuvukkuch seytheerka'l enpathai naan a'rivean. ungka'l thalaivarka'lum athaip purinthuko'l'lavillai.

{18} ikkaariyangka'l nadanthea'rumena theavan koo'rinaar. avarathu ki'risthu thunput'ru i'rappaar enpathai theavan tham theerkkatharisika'l moolamaakak koo'rinaar. theavan ithai evvaa'ru ni'raiveat'rinaar enpathai ungka'lukkuk koo'riyu'l'lean.

{19} enavea neengka'l ungka'l iruthayangka'laiyum, vaazhkkaiyaiyum maat'rikko'l'lungka'l! theavanidam thirumpungka'l. avar ungka'l paavangka'lai mannippaar.

[20] pin aa'ndavar ungka'lukku aavikkuriya i'laippaa'ruthalai nalkuvaar. ki'risthuvaaka irukkath thearnthedukkappattavaraakiya iyeasuvai avar ungka'lukkuk koduppaar.

[21] “aanaal ellaak kaariyangka'lum mee'ndum sariyaakum varai iyeasu paraloakaththil irukka vea'ndum. pallaa'nduka'lukku munnarea theavan thanathu parisuththa theerkkatharisika'l moolamaakap peasiyapoathea, ivat'raippat'rik koo'riyu'l'laar.

[22] moasea, ‘karththaraakiya ungka'l theavan ungka'lukku oru theerkkatharisiyai a'lippaar. ungka'l sontha makka'lidaiyeayirunthu anthath theerkkatharisi thoan'ruvaar. avar ennaip poalavea iruppaar. aththeerkkatharisi ungka'lukkuk koo'rukin'ra ellaavat'ri'rkum neengka'l keezhppadiya vea'ndum.

[23] entha manithanaakilum anthath theerkkatharisikkuk keezhppadiya ma'ruththaal appoathu ammanithan theavanudaiya makka'lidamirunthu pirinthu i'rappaan’” en'raan.

[24] “theavanukkaakap peasiya saamuvealum avarukkup pin vantha mat'ra ellaath theerkkatharisika'lum ikkaalaththaik ku'riththup peasinaarka'l.

[25] theerkkatharisika'l peasiya anaiththaiyum neengka'l pet'reerka'l. athaip poalavea theavan ungka'l munnoaroadu seytha udanpadikkaiyaiyum neengka'l pet'reerka'l. theavan ungka'l thanthaiyaakiya aapirakaamidam, ‘un thalaimu'raiyinaraal ulakin ovvoru theasamum aaseervathikkappadum’ en'ru koo'rinaar.

[26] theavan thanathu viseasha oozhiyarai anuppiyu'l'laar. theavan avarai muthalaavathaaka ungka'lidam anuppinaar. ungka'lai aaseervathippatha'rku theavan iyeasuvai anuppinaar. neengka'l

ovvoruvarum theeya seyalka'laich seyki'rathilirunthu ungka'laith thiruppuvathin moolam theavan ithaich seyki'raar” en'raan.

[appoasthalar 4]

{1} peathuruvum, yoavaanum makka'lidam peasikko'ndirukkumpoathu sila manitharka'l avarka'lidam vanthaarka'l. yootha aasaariyarka'lum, aalayaththaip paathukaakkum veerarka'lukkuth thalaivanum, sila sathuseayarum avarka'loadu vanthirunthanar.

{2} peathuruvum, yoavaanum makka'lidam poathiththavat'raik ku'riththu avarka'l athirupthi adainthirunthanar. appoasthalarka'l iyeasuvaik ku'riththu makka'lukkuk koo'rumpoathu, makka'l mara'naththilirunthu iyeasuvin vallamaiyaal uyirththezhuvaar enpathaiyum poathiththaarka'l.

{3} yoothath thalaivarka'l peathuruvaiyum yoavaanaiyum pidiththuch si'raiyil adaiththanar. athu ea'rkenavea iravu nearamaayirunthathu. enavea aduththa naa'lvaraikkum peathuruvaiyum yoavaanaiyum si'raiyil vaiththirunthaarka'l.

{4} aanaal peathuruvum yoavaanum seytha poathanaika'laik keatta makka'lil palarum avarka'l koo'riyavat'rai visuvaasiththanar. avarka'lin e'n'nikkai sumaar aiyaayiram pearaaka irunthathu.

{5} ma'runaa'l yoothath thalaivarka'lum, athikaarika'lum, veathapaarakarum erusaleamil santhiththanar.

{6} annaa, kaaypaa, yoavaan, aleksaanthar aakiyoarum angkirunthanar. thalaimai aasaariyanin kudumpaththinar anaivarum angkirunthanar.

{7} ellaa janangka'lukkum munpaakap peathuruvaiyum yoavaanaiyum avarka'l ni'ruththinar. yootha athikaarika'l pala mu'rai avarka'lidam, “oonamut'ra intha manithanai evvaa'ru ku'nappaduththineerka'l? entha vallamaiyaip payanpaduththineerka'l? yaarudaiya athikaaraththinaal neengka'l ithaich seytheerka'l?” en'ru keattaarka'l.

[8] appoathu peathuru parisuththa aaviyaal nirappappattaan. avan avarka'lai noakki, “makka'lin athikaarika'lea, muthiya thalaivarka'lea,

[9] oonamut'ra manithanukku ea'rpatta nalla kaariyaththaik ku'riththu engka'lai vinavuki'reerka'laa? avanaik ku'nappaduththiyathu yaar en'ru engka'lai vinavuki'reerka'laa?

[10] neengka'l yaavarum, yootha makka'l anaivarum, immanithan naasareaththaich searntha iyeasu ki'risthuvin vallamaiyaal ku'nam aakkappattaan enpathai a'rinthuko'l'la vea'ndumen'ru naangka'l virumpuki'roam. neengka'l iyeasuvaich siluvaiyil a'raintheerka'l. theavan avarai mara'naththilirunthu ezhuppinaar. intha manithan oonamut'ravanaayirunthaan. aanaal ippoathu iyeasuvin vallamaiyaal ku'nam pet'ru ungka'lukku munpaaka ezhunthu ni'rki'raan.

[11] “‘kattidam kattupavarka'laakiya neengka'l iyeasuvai mukkiyamat'ra kallaip poan'ru karuthineerka'l. aanaal inthak kalloa moolaikkallaayit'ru.’

[12] makka'lai iradchikkak koodiyavar iyeasu oruvarea. ulakaththil makka'lai iradchikkum vallamaiyudan tharappatta naamam iyeasuvinudaiyathu mattumea. iyeasuvin moolamaakavea naam iradchikkappadavea'ndum!” en'raan.

[13] peathuruvum yoavaanum vea'ru si'rappaana payi'rchiyoa kalviyoa pe'ravillai enpathai yoothath thalaivarka'l purinthuko'ndanar. peathuruvum yoavaanum peasuvatha'rku agnchavillai enpathaiyum avarka'l ka'ndanar. athanaal athikaarika'l viyapput'ranar. peathuruvum yoavaanum iyeasuvudan irunthavarka'l enpathai u'narnthanar.

[14] ira'ndu appoasthalarka'ludan oonamaayiruntha antha manithan nin'ru ko'ndiruppathai avarka'l ka'ndanar. ammanithan

ku'namadainthiruppathai avarka'l ka'ndanar. enavea appoasthalarukku ethiraaka avarka'laal ethaiyum solla mudiyavillai.

{15} akkoottaththilirunthu poakumaa'ru yoothath thalaivarka'l avarka'lukkuk koo'rinar. athan pinpu thaangka'l seyya vea'ndiyathu ennaven'ru yoothath thalaivarka'l thangka'lukku'l peasikko'ndanar.

{16} avarka'l, “immanitharka'lai naam enna seyvoam? avarka'l pearathisayam on'raich seythu'l'laarka'l enpathai erusaleamin ovvoru manithanum a'rivaan. ithu the'livu. ithu u'nmaiyallaven'ru nammaal solla mudiyaathu.

{17} aanaal immanithanaik ku'riththu ivarka'l makka'lukkuch solvatha'rku agnchumpadi seyyavea'ndum. appoathu makka'lidam ichseythi mealum paravaathu” en'ranar.

{18} enavea yoothath thalaivarka'l peathuruvaiyum yoavaanaiyum mee'ndum u'l'lea azhaiththanar. iyeasuvin peyaril ethaiyum koo'raathapadiyum poathikkaathapadiyum avarka'l appoasthalarka'lukkuk koo'rinar.

{19} aanaal peathuruvum yoavaanum avarka'lukkup pathilaaka, “neengka'l ethaich sariyen'ru ninaikki'reerka'l? theavan ethai virumpuvaar? naangka'l keezhppadiyavea'nduvathu ungka'lukkaa allathu theavanukkaa?

{20} naangka'l amaithiyaaka irukka mudiyaathu. naangka'l paarththavat'raiyum keattavat'raiyum makka'lukkuk ka'ndippaakak koo'ra vea'ndum” en'raarka'l.

{21-22} nadanthatha'rkaaka ellaa makka'lum theavanai vaazhththikko'ndirunthapadiyaal yoothath thalaivarka'l appoasthalaraith tha'ndippatha'rku oru vazhiyum kaa'na mudiyavillai.

(intha athisayam theavanidamirunthu vantha oru saan'ru. ku'namaakkappatta manithan naa'rpathu vayathi'rkum mea'rpattavanaayirunthaan!) enavea yootha athikaarika'l mee'ndum appoasthalarai echchariththu viduviththanar.

{23} peathuruvum yoavaanum yoothath thalaivarka'lin koottaththai vittu neengki, avarka'lathu kuzhuvi'rkuch sen'ranar. mukkiya aasaariyarum, muthiya yootha athikaarika'lum avarka'lukkuch sonna ellaavat'raiyum avarka'l thangka'l, kuzhuvinarukkuk koo'rinar.

{24} visuvaasika'l ithanaik keattapoathu, avarka'l orea manathudan theavanidam piraarththanai seythanar. avarka'l elloarum orea vithamaaka u'narnthanar.

{25} avarka'l, “karththaavea, vaanaththaiyum, poomiyaiyum, kadalaiyum, ulakaththilu'l'la ellaavat'raiyum u'ndaakkiyavar neer oruvarea. engka'lathu thanthaiyaakiya thaaveethu um oozhiyanaaka irunthaan. parisuththa aaviyin uthaviyaal avan keezhvarum vaarththaika'lai ezhuthinaan. “‘theasangka'l ean kookkural ezhuppukin'rana? ean ulaka makka'l theavanukkethiraakath thittamidukin'ranar? avarka'l seyvathu vee'naanathu.

{26} “‘poomiyin arasarka'l poarukkuth thayaaraakin'ranar. thalaivarka'l anaivarum theavanukkum avarudaiya ki'risthuvi'rkum ethiraaka orumiththuk koodukin'ranar.’

{27} earoathum ponthiyu pilaaththuvum theasangka'lum, ellaa yootha janangka'lum searnthu erusaleamil iyeasuvukku ethiraakak koodinapoathu ivai anaiththum u'nmaiyaakavea nikazhnthana. iyeasu umathu thooya oozhiyar. avarea ki'risthuvaakumpadi neer u'ndaakkiyavar.

{28} koodi vantha intha makka'l um thittam ni'raivea'rumpadi iyeasuvukku ethiraakach seyalpattanar. um vallamaiyinpadiyum, siththaththinpadiyum athu nikazhnthathu.

{29} karththaavea, ippoathum avarka'l koo'ruvathaik kavaniyum. avarka'l engka'lai achchamadaiyumpadiyaakach seyya muyan'ruko'ndirukki'raarka'l. karththaavea, naangka'l umakku oozhiyam seypavarka'l.

{30} neer virumpuki'ravat'rai naangka'l thairiyamaakak koo'ruvatha'rku engka'lukku uthavum. noayut'roaraik ku'nappaduththum. saan'ruka'l kodum. um thooya pa'niyaa'laraakiya iyeasuvin vallamaiyaal athisayangka'l nadakkumpadich seyyum” en'ru piraarththanai seythanar.

{31} visuvaasika'l piraarththanai seytha pi'raku avarka'l koodiyiruntha idam asainthathu. avarka'l elloarum parisuththa aaviyaal nirappappattanar. achchamin'ri theavanudaiya seythiyaith thodarnthu koo'rinar.

{32} visuvaasika'l anaivarum iruthayaththil orumanamu'l'lavarka'laaka orea ookkamudaiyoaraaka irunthanar. avarka'lil oruvarum thannidamiruntha porudka'l thanakku mattumea sonthamaanavai enak koo'ravillai. maa'raaka avarka'l ellaavat'raiyum pakirnthuko'ndanar.

{33} mikuntha vallamaiyoadu, appoasthalarka'l karththaraakiya iyeasu mara'naththinin'ru u'nmaiyaakavea ezhuppappattaar enpathai makka'lukkuk koo'rinar.

{34} visuvaasika'lai theavan athikamaaka aaseervathiththaar. avarka'l anaivarum theavaiyaana porudka'laip pet'ranar. vayalka'laiyoa, veeduka'laiyoa udaiya ovvoruvarum avat'rai vit'ranar. appa'naththaik ko'ndu vanthu

{35} athanai appoasthalarka'lukkuk koduththanar. pinpu ovvoruvarukkum theavaikkea'rpa porudka'l kodukkappattana.

{36} visuvaasika'lil oruvan yoaseappu ena azhaikkappattaan. appoasthalarka'l avanai parnapaas en'ru azhaiththanar. (inthap peyar, “pi'rarukku uthavukin'ra manithan” enap poru'lpadum) avan seeppuruvil pi'rantha leaviyan.

{37} avanukkuch si'rithu nilam irunthathu. avan antha nilaththai vit'ru pa'naththaik ko'nduvanthu, athai appoasthalarka'lidam koduththaan.

[appoasthalar 5]

{1} ananiyaa en'roru manithan vaazhnthu vanthaan. avanathu manaiviyin peyar sappeeraa'l. thanakkiruntha kogncha nilaththai ananiyaa vit'raan.

{2} aanaal thanakkuk kidaiththa pa'naththil oru pakuthiyai mattumea avan appoasthalarka'lukkuk koduththaan. meethiyiruntha pa'naththai irakasiyamaaka thanakkena vaiththukko'ndaan. avan manaivi ithanai a'rinthu iththittaththukku oppukko'ndaa'l.

{3} peathuru “ananiyaavea, saaththaan unathu iruthayaththai aa'la ean anumathiththaay? nee poy koo'ri, parisuththa aaviyai eamaat'ra muyan'raay. nee unathu nilaththai vit'raay. aanaal pa'naththil oru pakuthiyai ean unakkaaka vaiththukko'ndaay?

{4} nee nilaththai vi'rkum munpu athu unakku uriyathaaka irunthathu. nee athanai vit'ra pi'rakum anthap pa'naththai nee virumpiya vakaiyil selavazhiththirukkalaam. ean inthath theeya seyalaich seyvatha'rku e'n'ninaay? nee theavanidam poy koo'rinaay, manitharidam alla!” en'raan.

{5-6} ananiyaa ithanaik keattapoathu, keezhea vizhunthu uyirvittaan. sila i'laignarka'l vanthu avan sareeraththaip pothinthanar. athanai ve'liyea eduththuchsen'ru puthaiththanar. ithaik ku'riththuk kea'lvippatta ovvoru manithanin manamum achchaththaal nirampiyathu.

{7} sumaar moon'ru ma'ninearam kazhiththu avanudaiya manaivi sappeeraa'l u'l'lea vanthaa'l. thanathu ka'navanukku nikazhnthathaik ku'riththu ava'l a'rinthirukkavillai.

{8} peathuru ava'lai noakki, “ungka'l nilaththi'rkaaka evva'lavu pa'nam kidaiththathu enpathaik koo'ru. ivva'lavuthaanaa?” en'ru keattaan.

sappeeraa'l pathilaaka, “aam, ivva'lavu thaan engka'l nilaththi'rkaakak kidaiththathu” en'raa'l.

{9} peathuru ava'lai noakki, “karththarudaiya aaviyaich soathippatha'rku neeyum un ka'navanum ean oththukko'ndeerka'l? kavani, anthak kaaladika'lin saththaththaik keattaayaa? unathu ka'navanaip puthaiththa manitharka'l kathavarukea vanthuvittanar. unnaiyum avarka'l avvaa'rea sumanthu selvar” en'raan.

{10} athea ka'naththil sappeeraa'l avan kaaladiyil vizhunthu uyirvittaa'l. ammanitharka'l u'l'lea vanthu ava'l i'ranthuvittathaik ka'ndanar. avarka'l ava'laich sumanthusen'ru, ava'lathu ka'navanin arukea puthaiththanar.

{11} visuvaasika'lanaivarum, inthak kaariyangka'laik ku'riththuk keatta pi'ra makka'lum payaththaal nirampinar.

{12} appoasthalarka'l athisayangka'l palavat'raiyum, vallamaimikka kaariyangka'laiyum seythanar. ellaa makka'lum inthak kaariyangka'laip paarththanar. saaloamoanin ma'ndapaththil appoasthalarka'l koodiyirunthanar. avarka'l orea noakkam udaiyoaraaka irunthanar.

{13} vea'ru entha makka'lum avarka'loadu angku ni'rpatha'rkuth thakuthiyaanavarka'laakath thangka'laik karuthavillai. appoasthalarka'lai ellaa makka'lum mikavum pukazhnthaarka'l.

{14} mealum mealum mikuthiyaana makka'l karththaril nampikkai vaiththanar. pala pe'nka'lum aa'nka'lum visuvaasika'lin koottaththil searkkappattanar.

{15} enavea makka'l thangka'ludaiya noayaa'lika'lai theruvukkuk ko'ndu vanthanar. peathuru avvazhiyea varuki'raanen'ru kea'lvippattanar. enavea makka'l noayaa'lika'lai si'ru kattilka'lilum padukkaika'lilum

padukkavaiththanar. peathuruvin nizhal noayaa'lika'l meethu vizhunthaal kooda avarka'l ku'namaavatha'rku athuvea poathum en'ru avarka'l nampi peathuru nadakkum vazhiyil avarka'laip padukka vaiththanar.

{16} erusaleamin sut'rup pu'raththilu'l'la ellaa oorka'lilumirunthu makka'l vanthanar. noayaa'lika'laiyum pisaasin asuththa aavika'laal paathikkappattoaraiyum avarka'l ko'ndu vanthanar. intha makka'l elloarum ku'nam pet'ranar.

{17} thalaimai aasaariyanum, avarudaiya ellaa na'nparka'lum (sathuseayar enappatta kuzhuvinar) mikavum po'raamai ko'ndanar.

{18} avarka'l appoasthalaraip pidiththuch si'raiyil adaiththanar.

{19} aanaal iravil karththarudaiya thoothan oruvan si'raiyin kathavuka'laith thi'ranthaan. theava thoothan appoasthalarka'lai ve'liyea azhaiththuch sen'ru avarka'lai noakki,

{20} “sellungka'l. theavaalayaththil poay nillungka'l. ipputhiya vaazhkkaiyaik ku'riththa jeeva vaarththaika'l anaiththaiyum makka'lukkuk koo'rungka'l” en'raan.

{21} appoasthalarka'l ithaik keattapoathu avvaa'rea keezhppadinthu theavaalayaththukkuch sen'raarka'l. athu athikaalai vea'laiyaaka irunthathu. appoasthalarka'l makka'lukkup poathikka aarampiththanar. thalaimai aasaariyanum avanathu na'nparka'lum theavaalayaththukku vanthanar. yoothath thalaivarka'lum ellaa mukkiyamaana yootha muthiyavarka'lum koodi oru koottaththi'rku ea'rpaadu seythanar. appoasthalarka'lai avarka'lidam azhaiththu varuvatha'rkenach sila manitharka'lai anuppinar.

{22} avarka'l si'raikkup poanapoathu, angku appoasthalarka'laik kaa'navillai. enavea avarka'l thirumpich sen'ru, yootha athikaarika'lukku athanai a'riviththanar.

{23} ammanitharka'l, “si'rai poottith thaa'lidappattirunthathu. si'raivaayilka'larukea kaavalarka'l nin'ranar. aanaal naangka'l kathavuka'laith thi'ranthapoathu si'raiyil yaarumillai!” en'ranar.

{24} theavaalayaththuk kaavalarin thalaivanum mukkiya poathakarka'lum ithanaik keattanar. avarka'l kuzhappamut'ranar. avarka'l aachchariyamut'ru, “ithanaal enna nadakkappoaki'rathoa?” en'ranar.

{25} pin mat'roru manithan vanthu, “kea'lungka'l! neengka'l si'raiyil adaiththa manitharka'l theavaalayaththukku'l ni'rkin'ranar. avarka'l makka'lukku upatheasiththukko'ndirukkin'ranar” en'ru avarka'lukkuk koo'rinaan.

{26} kaavalar thalaivanum, kaavalarum ve'liyea vanthu appoasthalarai azhaiththuch sen'ranar. makka'lukkup payanthathaal veerarka'l thangka'l valimaiyaip payanpaduththavillai. makka'l sinam ko'ndu ka'rka'laale'rinthu avarka'laik kollakkoodumen'ru veerarka'l payanthanar.

{27} veerarka'l, koottaththi'rku appoasthalarai azhaiththu vanthu, yoothath thalaivarka'lukku munpu avarka'lai ni'rkumpadiyaakach seythanar. thalaimai aasaariyan appoasthalarka'lai visaariththaan.

{28} avan, “intha manithanaik ku'riththu upatheasikkak koodaathu ena ungka'lukku ea'rkenavea naangka'l u'ruthiyaakak katta'lai ittirukkavillaiyaa? aanaal neengka'l enna seythirukki'reerka'l? erusaleamai ungka'l upatheasangka'laal nirappiyu'l'leerka'l. intha manithanin mara'naththi'rku engka'laik kaara'narka'laaka aakkuvatha'rku neengka'l muyalki'reerka'l” en'raan.

{29} peathuruvum mat'ra appoasthalarka'lum pathilaaka “naangka'l theavanukkuththaan keezhppadiya vea'ndum. ungka'lukku alla!

{30} neengka'l iyeasuvaik kon'reerka'l. avaraich siluvaiyil thongkumpadiyaakach seytheerka'l. aanaal namathu munnoarin karththaraakiya nam theavan iyeasuvai mara'naththinin'ru ezhuppinaar!

{31} theavan iyeasuvai uyarththith thanathu valathu pakkaththil udkaara vaiththukko'ndaar. iyeasuvai engka'l thalaivaraakavum iradchakaraakavum aakkinaar. ellaa yootharka'lum thangka'l iruthayaththaiyum vaazhkkaiyaiyum maat'rumpadiyaaka theavan ithaich seythaar. ippoathu theavan avarka'l paavangka'lai mannikka mudiyum.

{32} ikkaariyangka'l anaiththum nadanthathaik ka'ndoam. ivai anaiththum u'nmaiyen'ru naangka'l koo'ramudiyum. parisuththa aaviyaanavarum ivaiyanaiththum u'nmaiyen'ru nilai naattuki'raar. theavan avarukkuk keezhppadiki'ra anaivarukkum parisuththa aaviyai a'liththirukki'raar” en'ru koo'rinar.

{33} yoothath thalaivarka'l intha vaarththaika'laik keattanar. avarka'l mikuntha sinam ko'ndanar. appoasthalaraik kolvatha'rku oru vazhikaa'na avarka'l thittamida aarampiththanar.

{34} koottaththilaruntha pariseayaril oruvar ezhunthaar. avar peyar kamaaliyeal. avar veathapaarakaraaka irunthaar. ellaa makka'lum avarai mathiththanar. sila nimidangka'l appoasthalarai ve'liyea anuppumaa'ru avar koo'rinaar.

{35} pin avar angkirunthoarai noakki, “isravealin manitharka'lea, immanitharukkethiraakach seyalpadumaa'ru neengka'l vakukkum thittangka'lil echcharikkaiyaaka irungka'l!

{36} eppoathu theyuthaas thoan'rinaan enpathai ninaivu kooruki'reerka'laa? avan thannai oru mukkiyamaana manithan en'ru koo'rinaan. sumaar 400 manitharka'l avanoadu searnthuko'ndanar. aanaal avan kollappattaan. avanaip pinpat'riyavarka'l sitha'ru'ndu oadinaarka'l. avarka'laal ethaiyum seyyak koodavillai.

{37} avanukkuppin kalileayaavilirunthu yoothaa ennum peyaru'l'la manithan vanthaan. makka'lthokai pathivu seytha kaalaththil avan vanthaan. avan thannaip pin pat'riyavarka'lukkuth thalaimaiyum thaangkinaan. avanum kollappattaan. avanaip pinpat'riya anaivarum sitha'riyoadinar.

{38} enavea ippoathu ungka'lukkuch solki'rean. immanitharidamirunthu vilakiyirungka'l. avarka'laith thaniththu vittuvidungka'l. avarka'l thittam manitharka'lidamirunthu uruvaakiyirunthaal athu thakarnthu vizhum.

{39} aanaal athu theavanidamirunthu vanthathenil, neengka'l avarka'laith thadukkaviyalaathu. neengka'l theavanudaneayea sa'ndaiyidupavarka'laaka aaveerka'l" en'raar. kamaaliyeal koo'riyavat'ri'rku yoothath thalaivarka'l udanpattanar.

{40} avarka'l appoastharka'lai mee'ndum u'l'lea azhaiththanar. avarka'l appoasthalarai adiththu iyeasuvaik ku'riththu mealum makka'lidam peasaathirukkumaa'ru koo'rinar. pinnar appoasthalarka'laip poakumaa'ru viduviththanar.

{41} appoasthalarka'l koottaththaivittuch sen'ranar. iyeasuvin peyaril vedkamu'rumpadiyaakak kidaikkappet'ra perumaikkaaka appoasthalarka'l makizhnthanar.

{42} makka'lukkup poathippathai appoasthalarka'l ni'ruththavillai. iyeasuvea ki'risthu ennum na'rseythiyai appoasthalarka'l makka'lukkuth

thodarnthu koo'ri vanthanar. theavaalayaththilum, makka'lin veeduka'lilum ovvoru naa'lum avarka'l ithaich seythanar.

[appoasthalar 6]

{1} iyeasuvaip pinpat'ruvoaraakap pa'rpala makka'l maa'riko'ndirunthanar. aanaal athea vea'laiyil kireakka mozhi peasukin'ra seesharka'lukkum mat'ra yoothach seesharka'lukkum oru vivaatham nadanthathu. seesharka'l ovvoru naa'lum pet'ra pangkaip poan'ru avarka'ludaniruntha vithavaika'lukku a'likkappadavillai en'ru avarka'l koo'rinar.

{2} pannira'ndu appoasthalarka'lum seesharka'l koottaththai orumikka azhaiththanar. appoasthalarka'l avarka'lai noakki, “theavanudaiya vaarththaiyaip poathikkum engka'l vealai thadaiyut'ru'l'lathu. athu nallathalla! makka'lukku u'npatha'rku ethaiyeanum koduppathil uthavuvathaik kaattilum theavanudaiya vaarththaiyaith thodarnthu poathippathea engka'lukku nallathu.

{3} enavea, sakoathararka'lea, ungka'lil eazhu pearaith thearnthu edungka'l. makka'l nallavarka'lenak karuthuvoaraaka avarka'l irukka vea'ndum. avarka'l aaviyaalum, gnaanaththaalum nirampap pet'ravarka'laaka irukka vea'ndum. avarka'l intha vealaiyaich seyyumpadiyaaka naangka'l avarka'lai niyamippoam.

{4} pinnar naangka'l engka'l muzhu nearaththaiyum piraarththanai seyvatha'rkum, theavanudaiya vaarththaiyaip poathippatha'rkum payanpaduththuvoam” en'ranar.

{5} koottaththinar elloarum inthath thittaththai varaveat'ranar. enavea avarka'l eazhu pearaith thearntheduththanar. avarka'l stheavaan (nampikkai mikunthavanum parisuththa aaviyaal nirappappattavanumaana manithan), pilippu, proakoaras, nikanoar, theemoan, parmeanas, nikkoalas (anthiyoakiyaavilirunthu vanthavanum yoothanaaka maat'rap pattavanum aavaan) aakiyoaraavar.

{6} avarka'l antha eazhu pearaiyum appoasthalarka'lukku munpaaka azhaiththu vanthanar. appoasthalarka'l piraarththanai seythu thangka'l kaika'lai avarka'l meethu vaiththanar.

{7} theavanudaiya vaarththai menmealum perum e'n'nikkaiyilaana makka'lai ettiyathu. erusaleamil seesharka'lin e'n'nikkai mealum mealum athikariththathu. yootha aasaariyarka'lil oru perum koottaththinarum kooda visuvaasam vaiththuk keezhppadinthanar.

{8} stheavaan mikuntha aaseervaathaththaip pet'raan. theavanidamirunthu stheavaanum a'rputhangka'l seyyum vallamaiyaiyum theavanidamirunthu makka'lukkuch saan'ruka'laik kaattum vallamaiyaiyum pet'rirunthaan.

{9} aanaal sila yootharka'l vanthu stheavaanidam vivaathiththanar. avarka'l oru yootha jepa aalayaththilirunthu vanthirunthanar. athu viduthalai pet'ra yootharka'lukkuriya jepa aalayamaaka irunthathu. (intha jepa aalayam sireanea, aleksaa'ndiriyaa aakiya idangka'lilu'l'la yootharka'lukku uriyathu) silisiyaa, aasiyaa aakiya idangka'lin yootharka'lum avarka'loadirunthanar. avarka'l elloarum vanthu stheavaanidam vivaathiththanar.

{10} gnaanaththoadu peasuvatha'rku aaviyaanavar stheavaanukku uthavinaar. avanudaiya valimaiyaana so'rka'l yootharka'l avanoadu vaathida mudiyaathapadi seythana.

{11} enavea yootharka'l sila manitharka'lukkuk kooli koduththu "moaseakku ethiraakavum, theavanukkethiraakavum stheavaan theeyavat'raik koo'ruvathai naangka'l keattoam" en'ru sollach seythaarka'l.

{12} ivvaa'ru seythathaal yootharka'l makka'laiyum. muthiya yoothath thalaivarka'laiyum, veathapaarakaraiyum kalakkamu'rach seythanar.

avarka'l mikuntha koapamadainthu stheavaanidam vanthu avanaip piditHthanar. yootha athikaarika'l koodiyiruntha idaththi'rku avanai azhaiththuch sen'ranar.

{13} yootharka'l silarai akkoottaththi'rku azhaiththu vanthanar. stheavaanaik ku'riththup poy sollumpadi avarka'lukku yootharka'l koo'riyirunthanar. antha manitharka'l, “ivan eppoathum parisuththamaana idaththaik ku'riththuk kettathaiyea solki'raan. moaseayin sattaththi'rku ethiraakavea eppoathum solki'raan.

{14} naasareaththaich searntha iyeasu intha idaththai azhippaar en'ru avan koo'riyathai naangka'l keattoam. naam kadaippidikkumaa'ru moasea sonnavat'rai iyeasu maat'ruvaar en'rum avan koo'rinaan” en'ranar.

{15} koottaththil amarnthiruntha makka'l elloarum stheavaanaik koornthu noakkinar. avanathu mukam theavathoothanin mukaththaippoan'ru thoan'riyathu. avarka'l athaik ka'ndanar.

[appoasthalar 7]

{1} thalaimai aasaariyan stheavaanai noakki, “inthak kaariyangka'l ellaam u'nmaithaanaa?” en'ru keattaan.

{2} stheavaan pathilaaka, “enathu yootha thanthaiyarea, sakoathararea, naan koo'ruvathaik kea'lungka'l. makimaiporunthiya namathu theavan namathu thanthaiyaakiya aapirakaamukkuk kaadchi koduththaar. aapirakaam mesopothaamiyaavil irunthaar. avar aaraanil vaazhvatha'rku munpu nadantha nikazhchchi ithu.

{3} theavan aapirakaamai noakki, ‘un naattaiyum un u'ravinarka'laiyum vittuvittu, naan kaa'npikkum naatti'rkup poa’ en'raar.

{4} “enavea aapirakaam kaltheayaa naattai vittuch sen'raar. aaraanil vasippatha'rkaakach sen'raar. aapirakaamin thanthai i'rantha pi'raku, neengka'l ippoathu vasikki'ra intha idaththi'rku theavan avarai anuppinaar.

{5} aanaal theavan aapirakaamukku intha naattil ethaiyum kodukkavillai. oru adi nilam koodak kodukkavillai. aanaal aapirakaamukkum avar kuzhanthaika'lukkum ethirkaalaththil innaattaik koduppathaaka theavan vaakka'liththaar. (aapirakaamukkuk kuzhanthai illaathirunthapoathu ithu nadanthathu)

{6} “theavan avarukkuk koo'riyathu ithuvaakum. ‘un santhathiyar mat'roru naattil vaazhvar. avarka'l anniyarka'laayiruppar. annaattin makka'l avarka'lai adimaippaduththuvar. 400 varudangka'lukku avarka'lai moasamaaka nadaththuvar.

{7} aanaal avarka'lai adimaiyaakkiya naattinarai naan tha'ndippean.’ theavan mealum, ‘inthak kaariyangka'l nadanthapin un makka'l

annaattilirunthu ve'liyea'ruvar. pin un makka'l ingku intha idaththil ennai vazhipaduvar’ en'raar.

{8} “theavan aapirakaamoadu oar udanpadikkai pa'n'ninaar. intha udanpadikkaiyin adaiyaa'lamea viruththa seathanamaakum. enavea aapirakaamukku oru makan pi'ranthathum, avan pi'ranthu ettu naadka'laana pin aapirakaam than makanukku viruththaseathanam seyviththaar. avarathu makanin peyar eesaakku. eesaakkum thanathu makan yaakkoapukku viruththaseathanam seyviththaar. yaakkoapum thanathu makka'lukku athaich seythaar. antha makanka'lea pinnar pannira'ndu thanthaiyaraaka maa'rinar.

{9} “inthath thanthaiyar yoaseappaik (avarka'lathu i'laiya sakoatharan) ka'ndu po'raamai ko'ndanar. ekipthil oru adimaiyaaka yoaseappai avarka'l vit'ranar. aanaal theavan yoaseappoadu irunthaar.

{10} yoaseappukku angku pala thollaika'l nearnthaalum, theavan aththollaika'l ellaavat'rilirunthum avaraik kaappaat'rinaar. paarvoan ekipthin arasanaaka irunthaan. avan yoaseappukku theavan koduththa gnaanaththaik ka'ndu avarai virumpavum neasikkavum seythaan. ekipthin aa'lunar vealaiyaip paarvoan yoaseappukkuk koduththaan. paarvoanin veettilu'l'la ellaa makka'laiyum aa'luvatha'rkum yoaseappai paarvoan anumathiththaan.

{11} aanaal ekipthilum, kaanaanilumiruntha ellaa nilangka'lum va'ra'ndu poayina. angku u'navu thaaniyangka'l va'lara mudiyaathapadikku naadu va'radchiyut'rathu. ithu makka'lukkup perum thunpaththai vi'laiviththathu. namathu thanthaiyarukku u'npatha'rku ethuvum akappadavillai.

{12} “aanaal ekipthil u'navu seamiththu vaikkappattiruppathai yaakkoapu kea'lvippattaar. enavea avar namathu thanthaiyarai angku anuppinaar. (ithu ekipthukku avarka'lin mutha'rpaya'namaayirunthathu.)

{13} pinnar, avarka'l ira'ndaam mu'raiyaakavum angku sen'raarka'l. inthath thadavai yoaseappu than sakoathararka'lidam thaan yaarenpathaik koo'rinaan. paarvoanukkum yoaseappin kudumpaththaik ku'riththuth theriya vanthathu.

{14} pin yoaseappu than thanthaiyaakiya yaakkoapai ekipthukku azhaiththu varuvatha'rken'ru sila manitharka'lai anuppinaar. than ellaa u'ravinarka'laiyum kooda (angku moththam 75 pear) azhaiththaar.

{15} enavea yaakkoapu ekipthi'rkup poanaar. yaakkoapum namathu thanthaiyarum avarka'lin mara'nam mattum angku vaazhnthanar.

{16} pinnar avarka'l sareerangka'l seekeamukku anuppappattana. avarka'l angku oru kalla'raiyil vaikkappattanar. (ve'l'liyaik koduththu eamoarin makanka'lidamirunthu seekeamil aapirakaam vaangkiya kalla'rai athu.)

{17} “ekipthil yootha makka'lin thokai perukiyathu. namathu makka'l angku menmealum perukinar. (theavan aapirakaamukkuk koduththa vaakku'ruthiyaich seyalpaduththa vea'ndiya kaalam nerungkikko'ndirunthathu)

{18} pin innoru mannan ekipthai aa'lath thodangkinaan. avanukku yoaseappaippat'ri ethuvum theriyaathu.

{19} intha mannan namathu makka'lai eamaat'rinaan. nam munnoarukku avan theemai seythaan. ammannan avarka'lathu kuzhanthaika'lai i'rakkumpadiyaaka ve'liyea poadumpadich seythaan.

{20} “ikkaalaththil thaan moasea pi'ranthaar. avar azhakaana kuzhanthaiyaakavum theavanukku inimaiyaanavaraakavum irunthaar. than thanthaiyin veettil moon'ru maatha kaalaththukku moaseayai vaiththup paraamariththaarka'l.

{21} moaseayai ve'liyil vittapozhuthu paarvoanin maka'l avanai eduththuth than sonthak kuzhanthaiyaip poan'rea va'larththaa'l.

{22} thangka'lidamiruntha ellaa gnaanaththaiyum ekipthiyarka'l moaseakkuk ka'rpiththanar. avar koo'riyavat'rilum seythavat'rilum vallamaimikkavaraaka irunthaar.

{23} “moasea naa'rpathu vayathaaka irunthapoathu than sakoathararka'laana yootha makka'laich santhippathu nallathu en'ru ninaiththaar.

{24} ekipthiyan oruvan yoothan oruvanukku ethiraakath thava'ru seyvathai avar ka'ndaar. enavea avar yoothanukku saarpaakach sen'raar. yoothanaip pu'npaduththiyatha'rkaaka moasea ekipthiyanaith tha'ndiththaar. moasea avanaip palamaakath thaakkiyathaal avan i'ranthaan.

{25} theavan avarka'lai meedpatha'rkaaka avaraip payanpaduththuvathai yootha sakoatharka'l purinthuko'lvaarka'l en'ru moasea e'n'ninaar. aanaal avarka'l purinthuko'l'lavillai.

{26} “ma'runaa'l ira'ndu yootharka'l sa'ndaiyiduvathai moasea paarththaar. avarka'lukku'l amaithiyai nilai naatta avar muyan'raar. avar, ‘manitharea, neengka'l iruvarum sakoathararka'l. neengka'l ean oruvaraiyoruvar moasamaaka nadaththuki'reerka'l?’ en'raar.

{27} oruvanukku ethiraakath thava'rizhaiththa mat'roruvan moaseayaith tha'l'livittaan. avan moaseayai noakki, ‘nee engka'l athikaariyaakavum neethipathiyaakavum irukkumpadi yaaraavathu koo'rinaarka'laa? illai.

{28} neat'ru ekipthiyanaik kon'rathu poal ennaik kolluvaayoa?’ en'raan.

{29} avan ivvaa'ru koo'ruvathaik keatta moasea ekipthai vittuch sen'raar. meethiyaanil vaazhumpadiyaakach sen'raar. avar angku anniyanaaka irunthaar. meethiyaanil irunthapoathu, moaseakku ira'ndu makanka'l pi'ranthanar.

{30} “moasea naa'rpathu aa'nduka'lukkup pi'raku seenaay malaiyin arukeayu'l'la vanaantharaththil irunthaar. erikin'ra putharin joovaalaiyilirunthu oru theavathoothan avarukkuth thoan'rinaan.

{31} athaik ka'ndu moasea viyanthaar. nanku paarkkumpadiyaaka avar arukea sen'raar. moasea oru saththaththaik keattaar. athu theavanudaiya kuralaaka irunthathu.

{32} theavan koo'rinaar, ‘aapirakaamin theavanum, eesaakkin theavanum yaakkoapin theavanumaakiya ungka'l munnoarin theavan naanea’ en'raar. moasea payaththaal nadungka aarampiththaar. avar putharaip paarkkavum agnchinaar.

{33} “karththar avaridam, ‘un mithiyadika'laik kazhat'ru. nee nin'ruko'ndirukkum intha idam parisuththa poomi.

{34} ekipthil enathu makka'l mikavum thunpu'ruvathaik ka'ndirukki'rean. en makka'l azhuvathaik keattirukki'rean. avarka'laik kaappaat'ruvatha'rkaaka i'rangki vanthu'l'lean. moasea! ippozhuthu vaa, naan ekipthi'rku unnaith thirumpavum anuppuki'rean’ en'raar.

{35} “yootharka'l avarka'lukku vea'ndaamenak koo'riya athea moasea avarthaan. avarka'l avaridam, ‘nee engka'lukku athipathiyaakavum, neethipathiyaakavum irukkamudiyumen'ru yaaraavathu koo'rinaarka'laa? illai!’ en'ranar. theavan athipathiyaakavum meedparaakavum moaseayaakiya athea manithanai anuppinaar. theavan oru theavathoothanin uthaviyoadu moaseayai anuppinaar. eriyum putharil moasea ka'nda theava thoothan ivanea.

{36} athanaal moasea makka'lai ve'liyea nadaththich sen'raar. avar vallamai vaayntha seyalka'laiyum a'rputhangka'laiyum seythaar. ekipthilum, sengkadalilum, vaanantharaththilum 40 aa'nduka'l ivat'rai moasea seythaar.

{37} "'theavan ungka'lukku oru theerkkatharisiyaik koduppaar. ungka'l makka'lidamirunthea anthath theerkkatharisi varuvaar. avar ennaip poalavea iruppaar' en'ru koo'riya athea moaseathaan avar.

{38} vanaantharaththil yootharka'lin koottaththoadu irunthavar ivareathaan. seenaay malaiyil thannoadu peasiya theavathoothanudan irunthaar. namathu munnoaroadum avar irunthaar. moasea theavanidamirunthu jeevan tharum katta'laika'laip pet'raar. moasea namakku anthak katta'laika'laik koduththaar.

{39} "aanaal namathu thanthaiyar moaseakkuk keezhppadiya ma'ruththanar. avarka'l avaraith tha'l'li othukkinar. mee'ndum ekipthukkup poakavea'ndumena avarka'l virumpinar.

{40} nam thanthaiyar aaroanai noakki, 'moasea nammai ekipthu naatti'rku ve'liyea vazhi nadaththinaar. aanaal avarukku enna nearnthathu enpathai naangka'l a'riyoam. enavea engka'lukku munnea poakavum engka'lukku vazhikaattavum sila theyvangka'lai u'ndaakkum' en'ranar.

{41} enavea makka'l kan'ruk kuttiyaip poan'ra oru silai u'ndaakkinar. pin avarka'l atha'rkup padaippatha'rkaakap porudka'laik ko'ndu vanthanar. thangka'l kaika'laal u'ndaakkiya athanaik ka'ndu makka'l makizhnthanar!

{42} aanaal theavan avarka'lukku ethiraakath thirumpinaar. vaanaththilu'l'la poyyaana theyvangka'lin koottaththai vazhipaduvathilirunthu avarka'laith thaduppathai theavan

ni'ruththikko'ndaar. theerkkatharisika'lin noolilum ivaithaan ezhuthappattu'l'lana. theavan solki'raar, "'yootha makka'laakiya neengka'l enakku iraththapadaippukka'laiyoa palika'laiyoa 40 aa'nduka'laaka vanaantharaththil ko'ndu varavillai.

{43} ungka'loadu moa'leaki'rkaaka oru koodaaraththaiyum rempaan ennum nadchaththira uruvaththaiyum sumanthu sen'reerka'l. intha vikkirakangka'lai neengka'l vazhipaduvatha'rkaaka uruvaakkineerka'l. enavea naan ungka'lai paapiloanukku appaal anuppuvean.'

{44} "vanaantharaththil parisuththak koodaaram namathu munnoaridam irunthathu. inthak koodaaraththai eppadi u'ndaakkuvathu en'ru theavan moaseayidam koo'rinaar. theavan kaattiya thittaththinpadiyea moasea athai u'ndaakkinaar.

{45} pinnaal pi'ra theasangka'lin nilangka'laik kaippat'rumpadiyaaka yoasuvaa namathu thanthaiyarai vazhi nadaththinaar. namathu makka'l angkuch sen'rapoathu angkiruntha makka'lai theavan ve'liyea'rumpadich seythaar. namathu makka'l ipputhiya nilaththi'rkuch sen'rapozhuthu, ithea koodaaraththaith thammudan eduththuch sen'ranar. thaaveethin kaalamvaraikkum nam makka'l athai vaiththirunthanar.

{46} theavan thaaveethaik ku'riththu makizhnthaar. thaaveethu theavanidam yaakkoapin theavanaakiya avarukku oru veettaik katta anumathi vea'ndinaan.

{47} aanaal saalamoan thaan antha aalayaththaik kattinaan.

{48} "aanaal unnathamaanavar manithar thangka'l kaika'laal kattum veeduka'lil vasippathillai. theerkkatharisi ithanaiyea ezhuthinaar.

{49} “karththar koo'ruki'raar, ‘vaanam enathu simmaasanam. poomi enathu paathangka'l vaikkum idam. enakkaaka evvithamaana veettaik kattappoaki'reerka'l? oayvedukka enakku oar idam theavaiyillai.

{50} naan ivai ellaavat'raiyum u'ndaakkinean enpathai ninaivukoorungka'l!’” en'raan.

{51} pin stheavaan, “pidivaathamaana yoothath thalaivarka'lea! neengka'l ungka'l iruthayangka'lai theavanukkuk kodukkavillai! neengka'l avar vaarththaika'lukkuch sevisaaykkamaatteerka'l! parisuththa aaviyaanavar ungka'lidam koo'ra muyalvathai eppoathum ethirththukko'ndirukki'reerka'l. ungka'l thanthaiyar ithaich seythaarka'l. neengka'lum avarka'laip poalavea irukki'reerka'l!

{52} ungka'l thanthaiyar thangka'l kaalaththil vaazhntha ovvoru theerkkatharisiyaiyum pu'npaduththinaarka'l. anthath theerkkatharisika'l veku kaalaththi'rku munpea neethiyu'l'la oruvar varuvaar enak koo'rinaarka'l. aanaal ungka'l thanthaiyar aththeerkkatharisika'laik kon'raarka'l. ippozhuthu neengka'l neethiyu'l'la avarukku ethiraakath thirumpiyu'l'leerka'l.

{53} moaseayin sattaththaip pet'ravarka'l neengka'l. thamathu theavathootharka'lin moolamaakak theavan inthach sattaththai ungka'lukkuk koduththaar. aanaal neengka'loa inthach sattaththi'rkuk keezhppadivathillai” en'raan.

{54} ivat'rai stheavaan koo'ruvathai yoothath thalaivarka'l keattanar. avarka'l mikuntha sinam adainthanar. yoothath thalaivarka'l piththup piditaththavarka'laippoal, stheavaanai noakkip pa'rka'laik kadiththanar.

{55} aanaal stheavaanoa parisuththa aaviyaal nirampiyavanaaka irunthaan. stheavaan vaanaththai a'n'naanthu paarththaan. avan

theavanudaiya makimaiyaik ka'ndaan. theavanudaiya valathu pakkaththil iyeasu ni'rpathaik ka'ndaan.

{56} stheavaan, “paarungka'l! paraloakam thi'ranthiruppathai naan paarkki'rean. theavanudaiya valapakkaththil manitha kumaaran ni'rpathai naan kaa'nki'rean!” en'raan.

{57} pin yootha athikaarika'l elloarum uraththa kuralil saththamittaarka'l. avarka'l kaika'laal thamathu kaathuka'laip poththikko'ndaarka'l. avarka'l elloarum stheavaanai noakki oadinar.

{58} avarka'l avanai nakaraththi'rku ve'liyil ko'ndu sen'ru avan saakumvarai avan meethu ka'rka'lai e'rinthaarka'l. stheavaanukku ethiraakap poy koo'riyavarka'l thangka'lathu mealaadaika'lai savul ennum i'laignanidam koduththaarka'l.

{59} pin avarka'l stheavaanin meal ka'rka'lai veesinaarka'l. aanaal stheavaan piraarththanai seythuko'ndirunthaan. avan, “karththaraakiya iyeasuvea, enathu aaviyai eat'rukko'l'lum!” en'raan.

{60} avan muzhangkaalil nin'ru, “karththarea! inthap paavaththi'rkaaka avarka'laik kut'ram saattaathirum!” en'ru piraarththiththaan. ithaik koo'riya pi'raku stheavaan i'ranthu poanaan.

[appoasthalar 8]

{1} stheavaanin kolai oru nalla nikazhchchiyea en'ru savul achsamayam oppukko'ndaan.

{2-3} sila nalla manitharka'l stheavaanaip puthaiththanar. avarka'l avanukkaakach saththamittu azhuthanar. erusaleamilu'l'la visuvaasika'lin koottaththi'rku an'rilirunthu yootharka'l theengkizhaikka aarampiththanar. avarka'lai athikamaakath thunpu'rumaa'ru yootharka'l seythanar. akkoottaththai azhippatha'rku savulum muyan'ruko'ndirunthaan. savul avarka'lin veeduka'lukku'l nuzhainthaan. avarka'lil aa'nka'laiyum pe'nka'laiyum ve'liyea izhuththu vanthu si'raikku'l tha'l'linaan. ellaa visuvaasika'lum erusaleamaivittu akan'ranar. appoasthalarka'l mattumea angkuth thangkinar. yootheayaa, mat'rum samaariyaa aakiya naaduka'lin pala pakuthika'lukkum visuvaasika'l sen'ranar.

{4} visuvaasika'l ellaa idangka'lilum paraviyirunthanar. visuvaasika'l sen'ra idangka'lil ellaam makka'lukku na'rseythiyaik koo'rinar.

{5} pilippu samaariyaavilu'l'la oru nakaraththi'rkuch sen'raan. avan ki'risthuvaip pat'rip poathiththaan.

{6} angku'l'la makka'l pilippu koo'riyathaik keattanar. avan seythuko'ndiruntha athisayangka'laik ka'ndanar. pilippu koo'riya seythika'laik kavanamaakak keattanar.

{7} ammakka'lil palarinu'l'lum asuththa aavika'l irunthana. asuththa aavika'l avarka'lai vittup poakumpadiyaaka pilippu katta'laiyittaan. avai ve'liyea vanthapoathu, aavika'l mikuntha saththamittana. paarisa viyaathikkaararka'l palarum, oonamut'ravarka'l palarum angkirunthanar. pilippu avarka'laiyum ku'nappaduththinaan.

{8} ithanaal annakara makka'l mikuntha santhoasham adainthanar.

{9} aanaal annakaril seemoan ennum peyaru'l'la manithan irunthaan. pilippu angku varumunnar, seemoan manthira thanthirangka'laich seythaan. samaariyaa makka'laith thanathu thanthirangka'laal viyappu'rach seythaan.

{10} mukkiyamaana, mat'rum mukkiyamat'ra makka'l anaivarum seemoan koo'riyavat'rai nampinar. makka'l, "'makaththaana vallamai' enappadum theavanudaiya vallamai immanithanukku u'l'lathu!" en'ranar.

{11} seemoan thanathu manthira thanthirangka'laal makka'lai nee'nda naadka'laaka viyakka vaiththaan. makka'l avanaip pinpat'ruvoaraayinar.

{12} aanaal pilippu theavanudaiya iraajyaththaip pat'riya na'rseythiyaiyum, iyeasu ki'rasthuvin vallamaiyaiyum makka'lukku eduththuk koo'rinaan. aa'nka'lum pe'nka'lum pilippuvai nampinar. avarka'l gnaanasnaanam pet'ranar.

{13} seemoanum kooda nampikkai vaiththu gnaanasnaanam pet'raan. seemoan pilippuvoadu irunthu vanthaan. pilippu seytha a'rputhangka'laiyum, vallamaimikka kaariyangka'laiyum ka'nda seemoan viyappadainthaan.

{14} appoasthalarka'l innum erusaleamil irunthanar. theavanudaiya vaarththaiyai samaariyaavin makka'l eat'rukko'ndanar enpathai avarka'l kea'lvippattaarka'l.

{15} aakavea peathuruvaiyum yoavaanaiyum avarka'lidam anuppinaarka'l. peathuruvum yoavaanum vanthapoathu samaariya visuvaasika'l parisuththa aaviyaip pe'ra vea'ndumen'ru avarka'l piraarththanai seythanar.

{16} intha makka'l karththaraakiya iyeasuvin peyaril gnaanasnaanam pet'rirunthaarka'l. aanaal parisuththa aaviyaanavar avarka'lil oruvarmeethum i'rangki varavillai. intha noakkaththi'rkaakap peathuruvum yoavaanum piraarththanai seythanar.

{17} ira'ndu appoasthalarka'lum avarka'l kaika'lai makka'l meethu vaiththaarka'l. appoathu ammakka'l parisuththa aaviyaip pet'ranar.

{18} appoasthalarka'l thamathu kaika'lai makka'l meethu vaiththapoathu aaviyaanavar avarka'lukku a'likkap pet'rathai seemoan paarththaan. enavea seemoan appoasthalarka'lidam pa'naththaik ko'nduvanthu

{19} “naan oruvan meethu enathu kaiyai vaiththathum, avan parisuththa aaviyaip pe'rumpadikku intha vallamaiyai enakkuth thaarungka'l” en'raan.

{20} peathuru seemoanai noakki, “neeyum unathu pa'namum azhivaik kaa'nattum! theavanudaiya varaththaip pa'naththaal vaangka mudiyum en'ru nee e'n'ninaay.

{21} intha vealaiyil nee pangkaip pe'ramudiyaathu. theavanukku munpaaka unathu iruthayam nearmaiyaaka illai.

{22} unathu manathai maat'ru! nee seytha inthath theeya kaariyaththilirunthu vilaki vidu. karththarai noakki piraarththanai sey. nee ivvaa'ru ninaiththathai avar mannikkak koodum.

{23} nee ve'ruppinaalum, po'raamaiyinaalum nirampi, paavaththaal aa'lappattiruppathai naan paarkki'rean” en'raan.

{24} seemoan pathilaaka, “karththaridam neengka'l iruvarum enakkaakap piraarththanai seyyungka'l. neengka'l sonnavai enakku nearaathapadikku piraarththanai seyyungka'l!” en'raan.

{25} thaangka'l ka'nda, iyeasu seytha kaariyangka'lai, appoasthalarka'l makka'lukkuk koo'rinar. karththarin seythiyai appoasthalar makka'lukkuk koo'rinar. pinpu avarka'l erusaleamukkuth thirumpich sen'ranar. vazhiyil avarka'l samaariyarka'lin oorka'l palavat'ri'rkuch sen'ru, makka'lukku na'rseythiyaip poathiththanar.

{26} theavathoothan oruvan pilippuvidam peasinaan. “pu'rappattu the'rku noakkich sel. erusaleamilirunthu kaasaavi'rkup poakum paathaikkuch sel. anthap paathai paalaivanam vazhiyaakach selki'rathu” en'raan.

{27} enavea pilippu thayaaraakip pu'rappattuch sen'raan. paathaiyil eththiyoappiyaavilirunthu vantha manithan oruvanaik ka'ndaan. ammanithan aa'nmaiyizhanthavan. eththiyoappiyaavin arasiyaakiya kanthaakea enpava'lin aluvalaril avan oru mukkiya athikaariyaaka irunthaan. avan ava'lathu karuvoolaththi'rkup po'ruppaayirunthaan. ammanithan erusaleamil vazhipaadu seyyach sen'rirunthaan.

{28} ippoathu avan veetti'rkup paya'namaakikko'ndirunthaan. avan thanathu irathaththil amarnthu theerkkatharisiyaakiya easaayaavin puththakaththil sila pakuthika'lai vaasiththukko'ndirunthaan.

{29} aaviyaanavar pilippuvai noakki, “irathaththin arukea poay kaaththiru” en'raar.

{30} enavea pilippu irathaththai noakki oadinaan. ammanithan theerkkatharisiyaakiya easaayaavin noolilirunthu vaasippathaik keattaan. pilippu avanai noakki, “nee padiththukko'ndiruppathaip purinthuko'l'la mudiki'rathaa?” en'ru keattaan.

{31} ammanithan, “naan eppadip purinthuko'l'la mudiyum? athai vi'lakkich sollak koodiya oruvar theavai!” en'raan. avan pilippuvai irathaththinu'l ea'ri, avanoadu udkaarumaa'ru vea'ndinaan.

{32} veathavaakkiyaththil avan padiththukko'ndiruntha pakuthi ithoa, “avar kollappaduvatha'rkaaka azhaiththuch sellappadum aattaip poan'rirunthaar. avar, thanathu mudivettappaduki'rapoathu saththamidaathirukki'ra aattukkuttiyaip poan'rirunthaar.

{33} avar avamaanappaduththappattaar. avar urimaika'l pa'rikkappattana. ulakil avar vaazhkkai mudinthathu. avar kudumpampat'rich solvatha'rku ethuvumillai.”

{34} athikaari pilippuvidam, “yaaraik ku'riththu theerkkatharisi solkin'raar enpathai thayavu seythu enakkuk koo'rungka'l. thannaik ku'riththaa allathu vea'ru yaaraik ku'riththu avar poasuki'raar?” en'ru keattaan.

{35} pilippu peasa aarampiththaan. avan veathavaakkiyaththin inthap pakuthiyilirunthu peasa aarampiththu, ammanithanukku iyeasuvaip pat'riya na'rseythiyaich sollath thodangkinaan.

{36} avarka'l mealum paya'nam seykaiyil tha'n'neer iruntha oar idaththi'rku arukea vanthanar. athikaari, “paar! ingku tha'n'neer u'l'lathu. naan gnaanasnaanam pe'ruvatha'rkuth thadai eathu?” en'raan.

{37}

{38} athikaari irathaththai ni'ruththak katta'laiyittaan. pilippuvum athikaariyum neerukku'l i'rangkinar. pilippu avarukku gnaanasnaanam koduththaan.

{39} avarka'l neerilirunthu ve'livanthapoathu karththarin aaviyaanavar pilippuvai eduththuch sen'ruvittaar. athikaari avanai mee'ndum paarkkavillai. athikaari thanathu veettai noakkip paya'namaanaan. avan makizhvudan irunthaan.

{40} aasoaththu ennum patta'naththil pilippu pinnar kaadchi thanthaan. avan sesariyaa ennum nakaraththi'rkup poaykko'ndirunthaan. avan na'rseythiyai aasoaththilirunthu sesariyaa selluki'ra ellaa oorka'lilum poathiththaan.

[appoasthalar 9]

{1} savul karththarin seesharaip payamu'ruththavum, kollavum eppozhuthum muyan'ru ko'ndirunthaan. enavea avan thalaimai aasaariyanidam sen'raan.

{2} thamasku nakaraththil jepa aalayangka'lilu'l'la yootharka'lukkuk kadithangka'lai ezhuthumaa'ru avaraik keattaan. thamaskuvil ki'risthuvin vazhiyaip pinpat'ruki'ra seesharka'laik ka'ndupidikkum athikaaraththai avanukkuk kodukkumaa'ru thalaimai aasaariyaraik keattaan. angku aa'noa, pe'n'noa, visuvaasika'l evaraiyeanum ka'ndaal avan avarka'laik kaithuseythu erusaleami'rkuk ko'ndu vara virumpinaan.

{3} enavea savul thamaskuvi'rku pu'rappattuch sen'raan. avan nakaraththi'rku arukea vanthapoathu, avanaich sut'rilum mikuntha pirakaasamaana o'li vaanilirunthu thideerena ve'lichchamittathu.

{4} savul tharaiyil vizhunthaan. avan thannoadu peasuki'ra oru saththaththaik keattaan. “savulea, savulea! nee ean pu'npaduththum kaariyangka'lai enakkuch seythuko'ndirukki'raay?” en'rathu achsaththam.

{5} savul, “aa'ndavarea, neer yaar?” en'ru keattaan. anthach saththam pathilaaka, “naan iyeasu,

{6} nee pu'npaduththa ninaippathu ennaiyea. nee ezhunthu nakaraththukku'l poa. angkirukkum oruvar nee seyya vea'ndiyathai unakkuk koo'ruvaar” en'rathu.

{7} savuloadu paya'nam seytha manithar nin'ranar. avarka'l ethuvum sollavillai. ammanithar saththaththaik keattanar. aanaal yaaraiyum paarkkavillai.

{8} savul tharaiyilirunthu ezhunthaan. avan ka'nka'laith thi'ranthapoathu avanaal paarkka mudiya villai. enavea savuloadu vantha manitharka'l avan kaiyaip pidiththu, avanaith thamaskuvukku azhaiththuch sen'ranar.

{9} moon'ru naadka'l savulaal paarkka mudiyavillai. avan ethaiyum u'n'navoa, ethaiyum parukavoa illai.

{10} thamaskuvil iyeasuvin seeshan oruvan irunthaan. avan peyar ananiyaa. karththar oru tharisanaththil avanidam vanthu peasinaar. karththar, “ananiyaavea!” en'ru azhaiththaar. ananiyaa pathilaaka, “aa'ndavarea, ithoa irukki'rean” en'raan.

{11} karththar ananiyaavai noakki, “ezhunthu nedumveethi enappadum theruvukkup poa. yoothaasin veettaik ka'ndupidi. tharsu nakaraththin savul en'ra manithanukkaaka visaari. avan angkup piraarththanai seythuko'ndirukki'raan.

{12} savul oru kaadchi ka'ndaan. akkaadchiyil ananiyaa en'roru manithan avanidam vanthu karangka'lai avanmeethu vaiththaan. appoathu savulaal mee'ndum paarkka mudinthathu” en'raar.

{13} aanaal ananiyaa pathilaaka, “aa'ndavarea pala makka'l immanithanaik ku'riththu enakkuk koo'riyirukki'raarka'l. erusaleamilu'l'la umathu thooya makka'lukku intha manithan seytha theemaika'lai avarka'l enakkuch sonnaarka'l.

{14} ippoathu avan ingku thamaskuvukku vanthu'l'laan. ummil visuvaasam vaikki'ra elloaraiyum kaithu seyyum athikaaraththaith thalaimaip poathakarka'l avanukku a'liththu'l'lanar” en'raan.

[15] aanaal karththar ananiyaavidam, “poa! naan savulai oru mukkiya vealaikkaakath thearnthu'l'lean. avan mannarukkum, yootha makka'lukkum pi'ra naaduka'lukkum ennaippat'rich sollavea'ndum.

[16] en peyarukkaaka avan padavea'ndiya thunpangka'lai naan savulukkuk kaattuvean” en'raar.

[17] enavea ananiyaa pu'rappattu, yoothaasin veetti'rkuch sen'raan. avan thanathu kaika'laich savulin meethu vaiththu, “savulea, enathu sakoatharanea, karththar iyeasu ennai anuppinaar. nee ingku vanthuko'ndirunthapozhuthu vazhiyil nee paarththavarum avarea. nee mee'ndum paarvai adaiyavum, parisuththa aaviyaal nirampavum iyeasu ennai ingku anuppinaar” en'raan.

[18] udanea meen sethilka'l poan'ravai savulin ka'nka'lilirunthu vizhunthana. savulaal mee'ndum paarkka mudinthathu. savul ezhunthu gnaanasnaanam pet'raan.

[19] avan aakaaram u'ndu, palam pet'ravanaaka u'narnthaan. sila naadka'l thamaskuvil savul iyeasuvin seesharka'loadu irunthaan.

[20] jepa aalayangka'lil iyeasuvaik ku'riththup poathikka aarampiththaan. makka'lukku, “iyeasu theavanudaiya kumaaran!” en'ru koo'rinaan.

[21] savulaik keatta ellaa makka'lum viyapput'ranar. avarka'l, “ivan erusaleamiliruntha athea manithan. inthap peyarai nampiya makka'lai azhikka mu'rpattuk ko'ndirunthaan! avan ingkum athaich seyvatha'rkaakavea vanthaan. iyeasuvin seesharka'laik kaithu seythu erusaleamilu'l'la thalaimai aasaariyarka'lidam azhaiththuch selvatha'rku vanthaan” en'ranar.

{22} aanaal savuloa menmealum vallamaiyil perukinaan. avan iyeasuvea ki'risthu ena niroopiththaan. thamaskuvil avan saan'ruka'l valuvaaka irunthapadiyaal yootharka'l avanoadu vaakkuvaatham seyya iyalavillai.

{23} pala naadka'lukkup pi'raku, yootharka'l savulaik kollath thittamittanar.

{24} savulukkaaka nakaraththin kathavuka'lai iravum pakalum yootharka'l kaaval seythuko'ndirunthanar. avarka'l avanaik kolla virumpinar. aanaal savul avarka'lin sathiththittaththaik ku'riththuch sollappattirunthaan.

{25} oru naa'l iravil sila seesharka'l avan nakaraththilirunthu ve'liyea'ruvatha'rku uthavinar. seesharka'l avanai oru koodaiyil vaiththanar. nakarak koattaiyiliruntha oru thuvaaraththin vazhiyaaka koodaiyai i'rakki avanai ve'liyea vittanar.

{26} pi'raku savul erusaleamukkuch sen'raan. seeshar kuzhuvil searnthuko'l'la avan muya'rchiththaan. aanaal avarka'l elloarum avanaik ka'ndu payanthanar. savul u'nmaiyaakavea iyeasuvaip pinpat'ruki'ravan enpathai avarka'l nampavillai.

{27} aanaal parnapaa savulai eat'ruk ko'ndu avanai appoasthalaridam azhaiththu vanthaan. parnapaa appoasthalarukku, thamaskuvukkuch sellum paathaiyil savul karththarai tharisiththathaich sonnaan. karththar savulidam peasiya vakaiyai parnapaa appoasthalarukku vi'lakkinaan. pin avan appoasthalarka'lukku iyeasuvukkaaka payamin'ri thamaskuvil makka'lukku savul poathiththathaiyum sonnaan.

{28} savulum seesharoadu thangkinaan. payamin'ri karththaraip pat'ri erusaleamin ellaa pakuthika'lukkum sen'ru poathiththaan.

{29} kireakkamozhi peasiya yootharidam savul avvappoathu peasinaan. avarka'loadu vivaathangka'l nadaththinaan. aanaal avanaik kolvatha'rku avarka'l muya'rchi seythuko'ndirunthaarka'l.

{30} sakoathararka'l ithaippat'ri a'rinthapoathu avarka'l savulai sesariyaa nakaraththi'rku azhaiththuch sen'ranar. sesariyaavilirunthu tharsu nakaraththi'rku avarka'l savulai anuppinar.

{31} yootheayaa, kalileayaa, samaariyaa, aakiya idangka'lilu'l'la sapaiyinar amaithiyudan vaazhnthaarka'l. parisuththa aaviyaanavarin uthaviyaal valimaiyoottappattuk ko'ndirunthaarka'l. thaangka'l vaazhntha vakaiyaal karththarai avarka'l mathiththanar enpathai visuvaasika'l kaattinar. eanenil parisuththa aaviyaanavarin uthaviyinaal visuvaasika'l kuzhu peruki va'larnthathu.

{32} erusaleamaich sut'rilumiruntha ellaa oorka'l vazhiyaakavum peathuru paya'namaanaan. liththaavil vaazhntha visuvaasika'lai avan santhiththaan.

{33} angku pakkavaatha viyaathiyaal peedikkappatta aineayaa en'ra peyaru'l'la oruvanai avan ka'ndaan. kadantha ettu aa'nduka'laaka aineayaavaal avanathu padukkaiyai vittu nakara mudiyavillai.

{34} peathuru avanidam, “aineayaavea, iyeasu ki'risthu unnaik ku'namaakkuki'raar. ezhunthu un padukkaiyai madakku. unnaal ippoathu ithanaich seyya mudiyum!” en'raan. aineayaa udanea ezhunthu nin'raan.

{35} liththaavil vaazhntha ellaa makka'lum saaroanin makka'lum avanaik ka'ndanar. immakka'l karththaridam thirumpinaarka'l.

{36} yoappaa nakaril thapiththaa ennum peyaru'l'la iyeasuvin seeshap pe'n irunthaa'l. (ava'lathu kireakka peyaraana, thorkaa'l, “maan” enap

poru'lpattathu) ava'l makka'lukku eppoathum nanmaiyaiyea seythaa'l. theavaippatta makka'lukkup pa'na uthaviyum seythu vanthaa'l.

{37} peathuru liththaavilirukkumpoathu, thapiththaa noayvaayppattu i'ranthaa'l. avarka'l ava'lathu sareerath thaik kazhuvi maadiyil oar a'raiyil vaiththirunthanar.

{38} yoappaavil seesharka'l peathuru liththaavil iruppathaik kea'lvippattanar. (liththaa yoappaavukku arukilu'l'lathu). enavea avarka'l ira'ndu manitharka'laip peathuruvidam anuppinar. avarka'l avanidam “virainthu engka'lidam seekkiram vaarum!” en'ru vea'ndinar.

{39} peathuru thayaaraaki avarka'loadu poanaan. avan vanthu searnthapozhuthu avanai maadikku azhaiththuch sen'raarka'l. vithavaika'l elloarum peathuruvaich soozhnthu nin'ranar. avarka'l azhuthuko'ndirunthanar. thorkaa'l uyiroadirunthapoathu seytha angkika'laiyum pi'ra aadaika'laiyum peathuruvukkuk kaattinar.

{40} peathuru ellaa makka'laiyum a'raikku ve'liyea anuppinaan. avan muzhangkaalil nin'ru piraarththanai seythaan. pin avan thapiththaavin sareeraththukku nearaakath thirumpi, “thapiththaavea, ezhunthu nil!” en'raan. ava'l ka'nka'laith thi'ranthaa'l. ava'l peathuruvaik ka'ndapoathu, ezhunthu amarnthaa'l.

{41} avan ava'lukku nearaakak kaiyai neetti, ava'l ezhunthirukkumpadi uthavinaan. pin avan visuvaasika'laiyum, vithavaika'laiyum a'raikku'l azhaiththaan. avarka'lukkuth thapiththaavaik kaattinaan. ava'l uyiroadirunthaa'l!

{42} yoappaavilu'l'la makka'l elloarum ithanai a'rinthanar. avarka'lil palar karththarai nampinar.

{43} peathuru yoappaavil pala naadka'l thangkinaan. thoal thozhilaa'liyaana seemoan ennum peyaru'l'la oru manithanoadu avan thangkinaan.

[appoasthalar 10]

{1} sesariyaa nakaril kornealiyu ennum manithan irunthaan. roamap padaiyil “iththaaliya” vakuppil avan oru padai athikaariyaaka irunthaan.

{2} kornealiyu nalla manithan. avanum avan veettil vaazhntha ellaa makka'lum u'nmaiyaana theavanai va'nangkinar. thanathu pa'naththin perum pakuthiyaiyum avan eazhai makka'lukkuk koduththaan. kornealiyu theavanidam eppoathum piraarththanai seythuko'ndirunthaan.

{3} orunaa'l mathiyaththi'rkuppin moon'ru ma'niya'lavil kornealiyu oru kaadchiyaik ka'ndaan. avan the'livaaka athaik ka'ndaan. akkaadchiyil theavanidamirunthu oru thoothan avanidam vanthu “kornealiyuvea!” en'raan.

{4} kornealiyu theavathoothanaik ka'ndu payanthu, “aa'ndavarea, enna vea'ndum?” en'raan. theavathoothan kornealiyuvidam, “theavan unathu piraarththanaika'lukkuch sevisaayththaar. nee eazhai makka'lukkuk kodukkum tharumangka'lai avar paarththaar. theavan unnai ninaivukooruki'raar.

{5} yoappaa nakaraththi'rkuch sila manitharai anuppu, seemoan ennum manithanai azhaiththu varuvatha'rku ammanitharka'lai anuppu. seemoan, peathuru enavum a'riyappaduki'raan.

{6} seemoan enappadum thoal thozhilaa'liyoadu seemoan peathuru thangkikko'ndirukki'raan. kada'rkaraiyil u'l'la oru periya veettil ippoathu irukki'raan” en'raan.

{7} kornealiyuvoadu peasiya theavathoothan akan'raan. pin kornealiyu ira'ndu vealaikkaararka'laiyum, oru veeranaiyum azhaiththaan. antha

veeran oru nalla manithan. kornealiyuvin nerukkamaana uthaviyaa'larka'lil avveeranum oruvan.

{8} kornealiyu ammoon'ru manitharukkum ellaavat'raiyum vi'lakkinaan. pin avan avarka'lai yoappaavi'rku anuppinaan.

{9} ma'runaa'l immanitharka'l yoappaa arukea vanthanar. appoathu peathuru maadikkup piraarththanai seyvatha'rkaakap poaykko'ndirunthaan. appoathu mathiyamaakikko'ndirunthathu.

{10} peathuru pasiyadainthaan. avan u'n'na vea'ndumena ninaiththaan. aanaal peathuru u'n'numpadiyaaka avarka'l u'navaith thayaariththukko'ndirukkumpoathu avanukku oru kaadchi therinthathu.

{11} thi'rantha vaanaththin vazhiyaaka eathoa on'ru i'rangki varuvathai avan ka'ndaan. athu poomikku varum periya virippaip poan'rirunthathu. athanudaiya naanku moolaika'lilirunthu poomikku athu i'rakkappattathu.

{12} ovvoru vakai piraa'niyum athil irunthathu. nadappana, poomiyil oorvana, vaanil pa'rakkum pa'ravaika'l poan'ra yaavum athil irunthana.

{13} pin oru kural peathuruvai noakki, “ezhunthiru peathuru, inthap piraa'nika'lil nee virumpuki'ra yaavaiyum saappidu” en'rathu.

{14} aanaal peathuru, “naan athai orukkaalum seyyamaattean. karththaavea! thooymaiyat'rathum, parisuththamat'rathumaana u'navai naan oru mu'raikoodap pusiththathillai” en'raan.

{15} aanaal kural mee'ndum avanukku, “theavan ivat'raich suththamaaka u'ndaakkiyu'l'laar. avat'rai thooymaiyat'ravai en'ru koo'raathea!” en'rathu.

{16} ivvaa'ru moon'ru thadavai nikazhnthathu. pi'raku apporu'l muzhuvathum vaanaththi'rku'l eduththukko'l'lappattathu.

{17} inthak kaadchiyin poru'l enna en'ru peathuru aachchariyappattaan. itha'rkidaiyil kornealiyu anuppiya manitharka'l seemoanin veettaik ka'ndupidiththanar. avarka'l vaasalarukea nin'ruko'ndirunthanar.

{18} avarka'l, “seemoan en'ru azhaikkappadum peathuru ingku vasikki'raaraa?” en'ru kooppittuk keattaarka'l.

{19} peathuru ippoathum anthak kaadchiyaip pat'riyea ninaiththukko'ndirunthaan. aanaal aaviyaanavar avanukku, “kavani! moon'ru manitharka'l unnaith theadikko'ndirukki'raarka'l.

{20} ezhunthu keezhea poa. ammanitharka'loadu kea'lvika'l ethuvum keadkaamal poa. naan avarka'lai unnidam anuppiyirukki'rean” en'raar.

{21} enavea peathuru i'rangki ammanitharidam sen'raan. avan, “neengka'l theadi vantha manithan naanea. neengka'l ean ingku vantheerka'l?” en'raan.

{22} ammanitharka'l, “oru theavathoothan ummaith thanathu veetti'rku azhaiththu varumaa'ru kornealiyuvukkuk koo'riyu'l'laan. kornealiyu oru padai athikaari. avan oru nalla nearmaiyaana manithan. avan theavanai va'nangkuki'raan. ellaa yootha makka'lum avanai mathikkin'ranar. neer koo'rum kaariyangka'laik kornealiyu keadkumpadiyaaka avanathu veetti'rku ummai azhaikkumpadiyaakak kornealiyuvukku theavathoothan koo'riyu'l'laan” en'ranar.

{23} peathuru ammanitharai u'l'lea kooppittu iravil angkea thangkumpadiyaakak keattukko'ndaan. ma'runaa'l peathuru thayaaraaki ammoon'ru manitharoadum sen'raan. yoappaavilirunthu sila sakoathararka'l peathuruvoadu sen'ranar.

{24} aduththa naa'l sesariyaa nakaraththi'rku'l avarka'l vanthanar. kornealiyu avarka'lukkaakak kaaththukko'ndirunthaan. avanathu veettil u'ravinaraiyum, nerungkiya na'nparka'laiyum ea'rkenavea varavazhaiththirunthaan.

{25} peathuru veetti'rku'l nuzhainthapoathukornealiyu avarka'laich santhiththaan. kornealiyu peathuruvin paathangka'lil vizhunthu avanai va'nangkinaan.

{26} aanaal peathuru avanai ezhunthirukkumaa'ru koo'rinaan. peathuru “ezhunthirum, naanum ummaip poan'ra oru manithanea” en'raan.

{27} peathuru kornealiyuvoadu thodarnthu peasikko'ndirunthaan. peathuru u'l'lea sen'ru oru periya koottamaakak koodiyiruntha makka'lai angkea ka'ndaan.

{28} peathuru makka'lai noakki, “yootharallaatha entha manithanoadum santhippathoa thodarpu ko'lvathoa koodaathu enpathu engka'l yoothach sattam enpathai neengka'l nanku a'riveerka'l. aanaal naan entha manithanaiyum ‘thooymaiyat'ravan’ enavum, ‘suththamat'ravan’ enavum azhaikkak koodaathu en'ru theavan enakkuk kaattiyu'l'laar.

{29} athanaalthaan ammanithar ingku varumaa'ru ennai azhaiththapoathu naan ma'rukkavillai. etha'rkaaka ennai ingku azhaiththeerka'l enpathai ippoathu thayavu seythu koo'rungka'l” en'raan.

{30} kornealiyu, “naanku naadka'lukku mun, en veettil naan piraarththanai seythuko'ndirunthean. athu ithea vea'lai pi'rpakal moon'ru ma'niyaayirunthathu. thideerena oru manithan enakku munpaaka nin'ruko'ndirunthaan. avan o'limikka pirakaasamaana aadaika'lai a'ninthuko'ndirunthaan.

{31} ammanithan, ‘kornealiyuvea! theavan un piraarththanaiyaik keattaar. nee eazhai makka'lukku a'likkum tharumangka'lai theavan paarththaar. theavan unnai ninaivukooruki'raar.

{32} enavea sila manitharka'lai yoappaa nakaraththi'rku anuppu. seemoan enappadum peathuruvai varachsol. thoal thozhilaa'liyaana seemoan ennum peyar ko'nda oruvanin veettil peathuru thangkiyirukki'raan. avan veedu kada'rkaraiyil u'l'lathu’ en'raan.

{33} enavea udaneayea umakku varachsolliyanuppinean. neer ingku vanthathu nallathu. ippoathu theavanukku munpaaka naangka'l anaivarum karththar engka'lukkuch sollumpadiyaaka umakkuk katta'laiyittavat'raik keadka ingku koodiyirukki'roam” en'raan.

{34} peathuru peasa aarampiththaan. “meyyaakavea theavanukku ellaa manitharum samamaanavarka'l enpathai naan ippoathu purinthuko'lki'rean.

{35} sariyaanavat'raich seythu avarai vazhipaduki'ra entha manithanaiyum theavan eat'rukko'lki'raar.

{36} theavan yootha makka'loadu peasiyu'l'laar. iyeasu ki'risthuvin moolamaaka samaathaanam vanthathu en'ra na'rseythiyai theavan avarka'lukku anuppiyu'l'laar. iyeasu ellaa makka'lin karththaraavaar.

{37} “yootheayaa muzhuvathum nikazhntha seyalka'lai neengka'l a'riveerka'l. yoavaan makka'lukku gnaanasnaanaththaik ku'riththu upatheasikkath thuvangkiyatha'rkup pin ivai yaavum kalileayaavil aarampamaayina.

{38} neengka'l naasareaththin iyeasuvaik ku'riththu a'riveerka'l. parisuththa aaviyaiyum, vallamaiyaiyum avarukkuk koduththu theavan avaraik ki'risthuvaakkinaar. iyeasu ellaa idangka'lukkum sen'ru

makka'lukku nallavat'raich seythuko'ndirunthaar. pisaasinaal mudakkappatta makka'lai iyeasu ku'nappaduththinaar. theavan iyeasuvoadirunthaar enpathai ithu kaattit'ru.

{39} “yootheayaavilum erusaleamilum iyeasu seytha ellaavat'raiyum naangka'l paarththoam. atha'rku naangka'l saadchika'l. aanaal iyeasu kollappattaar. maraththinaal seyyappatta siluvaiyil avarai a'rainthanar.

{40} aanaal mara'naththi'rkuppin moon'raavathu naa'l theavan iyeasuvai uyiroadu ezhuppinaar. iyeasuvai makka'l the'livaakap paarkkum vaayppai theavan koduththaar.

{41} aanaal ellaa makka'lum avaraip paarkkavillai. theavanaal ea'rkenavea thearnthedukkappatta saadchika'l mattum avaraip paarththaarka'l. naangka'lea antha saadchika'l! iyeasu mariththu pinnar ezhuntha pi'raku avaroadu u'ndoam, kudiththoam.

{42} “makka'lukkup poathikkumpadiyaaka iyeasu engka'lukkuk koo'rinaar. uyiroadirukkum makka'lukkum mariththa makka'lukkum neethipathiyaaka theavan niyamiththavar avarea en'ru makka'lukkuch sollumpadi engka'lukkuk koo'rinaar.

{43} iyeasuvil nampikkai vaikki'ra ovvoru manithanum than paavangka'lilirunthu mannikkappaduvaan. iyeasuvin peyaraal theavan ammanithanin paavangka'lai mannippaar. ithu u'nmaiyen'ru ellaa theerkkatharisika'lum koo'rukin'ranar” en'raan.

{44} peathuru intha vaarththaika'laip peasikko'ndirukkaiyileayea, parisuththa aaviyaanavar appeachchaik keattukko'ndiruntha ellaa makka'lin meethum vanthi'rangkinaar.

{45} peathuruvoadu vantha yootha visuvaasika'l viyanthanar. yootharallaatha makka'lukkum parisuththa aaviyaanavar aru'lappattathaik ka'ndu avarka'l aachchariyamadainthanar.

{46} eanenil avarka'l veat'ru mozhika'laip peasuvathaiyum, theavanaith thuthippathaiyum yootha visuvaasika'l keattanar. pinpu peathuru

{47} “tha'n'neerin moolam immakka'l gnaanasnaanam pe'ruvathai naam ma'rukka mudiyaathu. naam pet'rathaip poalavea ivarka'lum parisuththa aaviyaip pet'raarka'l!” en'raan.

{48} kornealiyuvum avan u'ravinarum na'nparka'lum iyeasu ki'risthuvin peyaril gnaanasnaanam pe'ravea'ndum en'ru peathuru katta'laiyittaan. pin ammakka'l peathuruvaich sila naadka'l thangka'loadu thangkumpadiyaakak keattukko'ndanar.

[appoasthalar 11]

{1} yootharallaatha makka'lum theavanudaiya poathanaiyai eat'rukko'ndaarka'l enpathai appoasthalarka'lum yootheayaavilu'l'la sakoathararum kea'lvippattanar.

{2} enavea erusaleamukkup peathuru vanthapoathu sila yootha visuvaasika'l avanoadu vaathittanar.

{3} avarka'l, “yootharallaathavarka'lum viruththaseathanamillaathavarka'lum aakiya makka'lin veeduka'lukku neengka'l sen'reerka'l! avarka'loadu saappidavum seytheerka'l!” en'ru koo'rinaarka'l.

{4} enavea peathuru nadanthathu muzhuvathaiyum avarka'lukku vi'lakkinaan.

{5} peathuru, “naan yoappaa nakaril irunthean. naan piraarththanai seythuko'ndirunthapoathu, enakku oru tharisanam kidaiththathu. akkaadchiyil naan eathoa on'ru vaanilirunthu keezhea varak ka'ndean. athu oru periya virippaip poan'ru thoat'rama'liththathu. athan naanku moolaika'laalum pidiththu poomikku athu i'rakkappattathu. athu keezhea i'rangki enakku veku arukaamaiyil nin'rathu.

{6} naan athanu'l'lea kavanamaakap paarththean. oorum piraa'nika'laiyum, vaanil pa'rakkum pa'ravaika'laiyum ka'ndean. veettu vilangkuka'laiyum, vana vilangkuka'laiyum naan paarththean.

{7} oru kural ennai noakki, ‘peathuru ezhunthiru. inthap piraa'nika'lil ethaiyeanum nee pusikkalaam’ en'ru koo'rit'ru.

{8} “aanaal naan, ‘karththaavea naan orupoathum athaich seyyamaattean. thooymaiyat'rathum asuththamaana poru'laiyum naan orupoathum thin'rathillai’ en'rean.

{9} “aanaal vaanaththilirunthu mee'ndum anthak kural pathil koo'rit'ru. ‘theavan ivai suththamaanavai ena a'riviththu'l'laar. thooymaiyat'ravai ena avat'rai azhaikkaathea!’

{10} “ithu moon'ru thadavai nadanthathu. pinnar avai muzhuvathum vaanaththi'rkuth thirumpa eduththukko'l'lappattana.

{11} pin naan vasiththukko'ndiruntha veetti'rku moon'ru manitharka'l vanthaarka'l. sesariyaa nakaraththilirunthu avarka'l ennidam anuppappattavarka'l.

{12} santheakappadaathu avarka'loadu poakumpadi aaviyaanavar koo'rinaar. intha aa'ru sakoathararka'lum kooda ennoadu vanthaarka'l. kornealiyuvin veetti'rku naangka'l sen'roam.

{13} kornealiyu thanathu veettil avan ka'nda theavathoothanaik ku'riththu engka'lukkuk koo'rinaan. theavathoothan kornealiyuvai noakki, ‘sila manitharai yoappaavukku anuppu. seemoan peathuruvai ingku varumpadi azhaippaay.

{14} avan ungka'lidam peasuvaan. ungka'laiyum ungka'l kudumpaththinar anaivaraiyum avan koo'rum seythika'l iradchikkum’ en'raan.

{15} “naan peasa aarampiththa pi'raku, thuvakkaththil parisuththa aaviyaanavar nammeethu vanthathaip poalavea, avarka'l meethum parisuththa aaviyaanavar vanthaar.

{16} appoathu karththaraakiya iyeasuvin vaarththaika'lai naan ninaivu koornthean. karththar, ‘yoavaan makka'lukkuth tha'n'neeraal

gnaanasnaanam vazhangkinaan. aanaal neengka'loa parisuththa aaviyaanavaraal gnaanasnaanam pe'ruveerka'l' en'raar.

{17} karththaraakiya iyeasu ki'risthuvil naam nampikkai vaiththathaal namakkuk kodukkappatta athea varaththai intha makka'lukkum theavan koduththaar. aakaiyaal naan theavanudaiya seyalaith thadukkamudinthathaa? mudiyavillai!” en'raan.

{18} yootha visuvaasika'l ithanaik keattathum avarka'l vaathiduvathai ni'ruththinar. avarka'l theavanai vaazhththik koo'rinaarka'l, “aakaiyaal theavan yootharallaatha makka'l thangka'l iruthayangka'lai maat'ri nammaip poan'ra vaazhkkai udaiyavarka'laaka vaazha anumathikki'raar” en'ru oppukko'ndanar.

{19} stheavaan kollappatta pi'raku vi'laintha thunpangka'linaal visuvaasika'l sitha'ru'ndanar. thooraththu idangka'laakiya penikkea, seeppuru, anthiyoakiyaa poan'ra idangka'lukkuch sila visuvaasika'l sen'ranar. visuvaasika'l na'rseythiyai intha idangka'lilellaam koo'rinar. aanaal yootharka'lukku mattumea avvaa'ru seythaarka'l.

{20} intha visuvaasika'lil silar seeppuru, sireanea aakiya naaduka'lilirunthu vantha manitharka'l. intha manitharka'l anthiyoakiyaavukku vanthapoathu avarka'lum kireakkaridam peasinar. antha kireakka makka'lukkuk karththar iyeasuvaip pat'riya na'rseythiyai avarka'l koo'rinar.

{21} karththar visuvaasika'lukku uthavikko'ndirunthaar. perum e'n'nikkaiyilaana makka'l visuvaasam vaiththu karththaraip pinpat'rinar.

{22} erusaleamin sapai anthiyoakiyaavilaruntha ipputhiya visuvaasika'laippat'ri a'rinthathu. enavea parnapaavai anthiyoakiyaavukku anuppinar.

{23-24} parnapaa nalla manithan. avan parisuththa aaviyaalum mikuntha visuvaasaththilum nirampiyirunthaan. anthiyoakiyaa makka'l perithum theava aaseervaatham pet'rathaik ka'ndaan, athu parnapaavukku mikuntha makizhchchiyaith thanthathu. avan anthiyoakiyaavin ellaa visuvaasika'lukkum u'rchaakamoottinaan. avan avarka'lai noakki, “orupozhuthum visuvaasam izhakkaatheerka'l. eppozhuthum ungka'l muzhu iruthayaththoadu karththarukkuk keezhppadiyungka'l” en'raan. pa'rpala makka'l karththarin seesharaayinar.

{25} pinpu parnapaa tharsu nakaraththi'rkuch sen'raan. avan savulaith theadinaan.

{26} avan savulaip paarththapoathu parnapaa avanai anthiyoakiyaavukku azhaiththu vanthaan. oar aa'ndu muzhuvathum savulum parnapaavum angkea thangki irunthanar. visuvaasika'lin koottam orungkea koodiyapoathellaam savulum parnapaavum avarka'laich santhiththu makka'l palarukkup poathiththanar. anthiyoakiyaavil iyeasuvin seesharka'l muthanmuthalaaka “ki'risthavarka'l” en'ru azhaikkappattanar.

{27} athea kaala kattaththil sila theerkkatharisika'l erusaleamilirunthu anthiyoakiyaavi'rkuch sen'ranar.

{28} anthath theerkkatharisika'lil oruvan akapu. anthiyoakiyaavil akapu ezhunthu nin'ru peasinaan. “ulakam muzhuvatha'rkum mikap periya pagncham varuki'rathu. makka'l u'n'na u'naviraathu” en'ru parisuththa aaviyaanavarin thu'naiyaal a'riviththaan. (kilavuthiyu ennum sakkaravarththiyin kaalaththil u'nmaiyaakavea ippagncham ea'rpattathu)

{29} yootheayaavil vaazhntha sakoathara sakoatharika'lukku uthavavea'ndumena visuvaasika'l mudiveduththanar. thangka'laal

mudintha varaikkum avarka'lukku anuppuvathaaka ovvoru visuvaasiyum thittamittanar.

{30} avarka'l appadiyea pa'naththaich searththu parnapaavidamum savulidamum koduththanar. pin parnapaavum savulum athanai yootheayaavilaruntha periyoaridam ko'ndu vanthanar.

[appoasthalar 12]

{1} athea kaalaththil sapaiyaich saarntha sila makka'lai earoathu thunpu'ruththa aarampiththaan.

{2} earoathu yaakkoapai vaa'laal vettik kolvatha'rku aa'naiyittaan. yaakkoapu yoavaanin sakoatharan.

{3} yootharka'l ithai virumpinar enpathai earoathu ka'ndaan. enavea avan peathuruvaiyum kaithu seyya mudiveduththaan. (ithu paskaa pa'ndikai enappadum yootharin pa'ndikaiyinpoathu nadanthathu)

{4} earoathu peathuruvaik kaithu seythu si'raiyil vaiththaan. 16 veerarka'lin koottam peathuruvaik kaaval kaaththathu. paskaa pa'ndikai kazhiyumattum kaaththiruppatha'rku earoathu virumpinaan. pinnar makka'lin munnaal peathuruvaik ko'ndu vara avan thittamittaan.

{5} enavea peathuru si'raiyil vaikkappattaan. aanaal sapaiyinaroa peathuruvukkaakath thodarnthu theavanidam piraarththiththukko'ndirunthanar.

{6} ira'ndu veerarka'lukku maththiyil peathuru paduththu u'rangkikko'ndirunthaan. avan ira'ndu sangkilika'laal kattappattirunthaan. mealum athikamaana veerarka'l si'raik kathavaik kaaththukko'ndirunthanar. athu iravuppozhuthu. ma'runaa'l makka'lin munpaakap peathuruvai azhaiththuvara earoathu thittamittirunthaan.

{7} a'raiyil thideerena oar o'li pirakaasiththathu. theava thoothan oruvan peathuruvaip pakkavaattil thottu ezhuppinaan. theava thoothan, “virainthu ezhu!” en'raan. peathuruvin karangka'lilirunthu vilangkuka'l kazhan'ru vizhunthana.

{8} theavathoothan peathuruvai noakki, “aadaika'lai uduththu, seruppuka'lai a'ninthuko'l” en'raan. avvaa'rea peathuruvum seythaan. pin theava thoothan “angkiyai a'ninthuko'ndu ennaith thodarnthu vaa” en'raan.

{9} theavathoothan ve'liyea sen'raan. peathuruvum avanaith thodarnthaan. nadanthavai u'nmaiyaa enpathu peathuruvukkuth theriyavillai. eathoa oru kaadchiyaik kaa'npathaakavea avan e'n'ninaan.

{10} peathuruvum theavathoothanum muthal kaavalanaiyum ira'ndaam kaavalanaiyum kadanthanar. nakaraththilirunthu avarka'laip piriththa periya irumpuk kathavarukea vanthanar. anthak kathavu thaanaakavea avarka'lukkaakath thi'ranthathu. peathuruvum theava thoothanum kathavin vazhiyaakach sen'ru aduththa theru varaikkum nadanthaarka'l. appoathu thideerena theavathoothan ma'rainthaan.

{11} nadanthathu ennavenpathaip peathuru appoathu u'narnthaan. avan, “karththar u'nmaiyaakavea thanathu theavathoothanai ennidam anuppinaar enpathai naan a'rivean. earoathidamirunthu avan ennai viduviththaan. theemai enakku nearumen'ru yootharka'l e'n'ninar. aanaal karththar ivat'rilirunthu ennaik kaaththaar” en'ru e'n'ninaan.

{12} peathuru athai u'narnthapoathu avan mariyaa'lin veetti'rkup poanaan. ava'l yoavaanin thaay. yoavaan maa'rku en'rum azhaikkappattaan. pala makka'l angku koodiyirunthanar. avarka'l elloarum piraarththanai seythuko'ndirunthanar.

{13} peathuru ve'lik kathavaith thattinaan. roathai ennum peyaru'l'la vealaikkaarach si'rumi pathil koo'ra vanthaa'l.

{14} roathai peathuruvin kuralai adaiyaa'lam ka'nduko'ndaa'l. ava'l mikuntha santhoasham adainthaa'l. ava'l kathavaith thi'rakkavum

ma'ranthuvittaa'l. ava'l u'l'lea oadi, koottaththinaridam, “peathuru kathavarukea ni'rki'raar!” en'raa'l.

{15} visuvaasika'l roathaiyai noakki, “nee oru paiththiyam!” en'ranar. aanaal thaan koo'riyathu u'nmaiyea en'ru ava'l va'rpu'ruththinaa'l. enavea avarka'l, “athu peathuruvin thoothanaaka irukka vea'ndum” en'ranar.

{16} aanaal peathuru thodarnthu thattikko'ndeayirunthaan. visuvaasika'l kathavaith thi'ranthapoathu peathuruvaik ka'ndu aachchariyappattaarka'l.

{17} avarka'lai amaithiyaaka irukkumpadiyaakap peathuru thanathu kaiyaal saikai seythaan. theavan avanaich si'raiyinin'ru evvaa'ru viduviththaar enpathai avan avarka'lukku vivariththaan. avan, “nadanthathai yaakkoapukkum pi'ra sakoathararukkum sollungka'l” en'raan. pin vea'ridaththi'rkup poavatha'rkaaka avarka'lidamirunthu pirinthu sen'raan.

{18} ma'runaa'l kaavalarka'l mikavum nilaikulainthaarka'l. peathuruvukku enna nadanthirukkumen'ru avarka'l athisayappattanar.

{19} earoathu peathuruvukkaaka ellaa idangka'lilum theadiyum avan akappadavillai. enavea earoathu kaavalarai vinavinaan. pin kaavalaraik kollumpadiyaaka aa'naiyittaan. pinnar earoathu yootheayaavilirunthu sen'raan. avan sesariyaa nakaraththi'rkuch sen'ru angku sila kaalam thangkinaan.

{20} theeruvilum seethoan nakarilumu'l'la makka'loadu earoathu mikavum sinangko'ndaan. ammakka'l elloarum koottamaaka earoathuvidam vanthanar. pilaasthuvai avarka'l thangka'l pakkamaaka searuvatha'rkuth thoo'ndinaarka'l. pilaasthu arasanin nearmukap pa'niyaa'l. earoathuvin naattilirunthu avarka'l naatti'rku u'navup

porudka'l varavea'ndiyirunthathaal makka'l earoathuvidam samaathaanaththai vea'ndinar.

{21} earoathu avarka'lai santhippatha'rkena oru naa'laik ku'riththaan. annaa'lil earoathu, arasanukkaana azhakiya mealangkiyai a'ninthuko'ndirunthaan. avan simmaasanaththil amarnthuko'ndu makka'lidam peasa aarampiththaan.

{22} makka'l urakka, “ithu theavanudaiya kural, manithanudaiyathalla!” en'ranar.

{23} earoathu intha vaazhththaith thanakkuriyathaaka eat'rukko'ndu, theavanukkuriya makimaiyai a'likkavillai. enavea karththarin thoothan oruvan avanai noayvaayppadach seythaan. avan u'l'lea puzhukka'laal u'n'nappattu i'ranthaan.

{24} theavanudaiya seythi paravikko'ndirunthathu. visuvaasika'lin e'n'nikkai perukikko'ndeayirunthathu.

{25} erusaleamil parnapaavum savulum avarka'l vealaiyai mudiththapoathu, avarka'l anthiyoakiyaavukkuth thirumpinar. yoavaan maa'rku avarka'loadirunthaan.

[appoasthalar 13]

{1} anthiyoakiyaa sapaiyil sila theerkkatharisika'lum poathakarka'lum irunthanar. avarka'l parnapaas, simiyoan (neekar enavum azhaikkappattaan), looki (sireanea patta'naththaich searnthavan), maanaayeen (aadchiyaa'lanaana earoathuvoadu va'larnthavan), savul aakiyoar.

{2} immanitharka'l elloarum karththarukku seavai seyyavum upavaasamirukkavum seythanar. parisuththa aaviyaanavar avarka'lai noakki, “parnapaavaiyum savulaiyum enakkaaka oru si'rappaana vealaikkaakath thaniththu vidungka'l. intha vealaiyaich seyya naan avarka'laith thearnthu'l'lean” en'raar.

{3} enavea sapai upavaasamirunthu piraarththanai seythathu. parnapaavin meethum savulin meethum thangka'l karangka'lai vaiththu ve'liyea anuppinar.

{4} parisuththa aaviyaanavaraal parnapaavum savulum anuppappattanar. selookkiyaa nakaraththi'rku avarka'l sen'ranar. pin selookkiyaavilirunthu seeppuru theevi'rkuk kadal vazhiyaakach sen'ranar.

{5} saalami ennum nakaraththi'rku parnapaavum savulum vanthapoathu theavanudaiya seythiyai avarka'l yootha jepa aalayangka'lil poathiththanar. (yoavaan maa'rkum oar uthaviyaa'lanaaka avarka'loadirunthaan).

{6} avarka'l theevaik kadanthu paappoa nakarvaraikkum sen'ranar. paappoavil manthira thanthirangka'l seytha oru yootha manithanai avarka'l santhiththanar. avan peyar paryeasu, avan oru poalith theerkkatharisi.

{7} aa'lunar serkiyu pavul enpavaroadu paryeasu eppoathum irunthaan. serkiyu pavul oru gnaanavaan. avan parnapaavaiyum savulaiyum santhikka virumpinaan.

{8} aanaal elimaas ennum manthiravaathi parnapaavukkum savulukkum ethiriyaaka irunthaan. (paryeasu enpathin kireakka mozhiyaakkam elimaas) serkiyupavul iyeasuvai nampaathapadi thadukka paryeasu muyan'raan.

{9} pavul parisuththa aaviyaanavaraal nirappappattaan. (savulin mat'roru peyar pavul) pavul elimaasaip paarththu,

{10} “pisaasin makanea! neethikkellaam nee ethiri. nee theeya thanthirangka'laalum poyka'laalum nirappappattirukki'raay. karththarin u'nmaika'laip poyka'laaka thiriththuk koo'ra eppoathum muyalki'raay!

{11} ippoathu karththar unnaith thoduvaar. nee kurudanaavaay. sila kaalam varaikkum unnaal ethaiyum paarkka mudiyaathu. sooriyanilirunthu varum o'liyaik koodap paarkka mudiyaathu” en'raan. appoathu elimaasukku ellaam iru'ndu poayina. paarkka mudiyaathapadi angkumingkum thadumaa'rinaan. kaiyaal pidiththu avanai vazhi nadaththuki'ra oruvanaik ka'ndu pidikka muya'rchiseythuko'ndirunthaan.

{12} aa'lunar ithaip paarththapoathu nampikkai vaiththaan. karththaraik ku'riththup poathikkappadupavat'raik keattu avan viyapput'raan.

{13} paappoavilirunthu pavulum avanoadiruntha manitharka'lum kada'r paya'namaayinar. pampiliyaavilu'l'la perkea ennum nakaraththi'rku avarka'l vanthanar. aanaal yoavaan maa'rku avarka'lai vittup pirinthaan. avan erusaleamukkuth thirumpinaan.

{14} avarka'l paya'naththaith thodarnthu perkeavilirunthu pisithiyaavukku arukeayu'l'la nakaraakiya anthiyoakiyaavukkup poanaarka'l. anthiyoakiyaavil oayvunaa'lil yootha jepa aalayaththi'rku'l poay amarnthaarka'l.

{15} moaseayin niyaayap piramaa'namum, theerkkatharisika'lin ezhuththukka'lum vaasikkappattana. pin jepa aalayath thalaivarka'l pavulukkum parnapaavukkum oru seythi anuppinar. “sakoathararea, neengka'l ingku'l'la makka'lukku uthavumaa'ru eatheanum koo'ravea'ndiyirunthaal thayavu seythu peasungka'l” en'ranar.

{16} pavul ezhunthu nin'raan. avan amaithikkaakath than kaika'lai uyarththi, “enathu yootha sakoathararka'lea, u'nmaiyaana theavanai vazhipadum makka'lea, thayavuseythu naan solvathaik kea'lungka'l.

{17} isravealin theavan namathu munnoaraith therinthuko'ndaar. avarka'l anniyaraaka ekipthil vaazhntha kaalaththil theavan avarathu makka'lukku uthavinaar. mikuntha vallamaiyaal annaattilirunthu avarka'lai azhaiththu vanthaar.

{18} vanaantharaththil naa'rpathu aa'nduka'l theavan avarka'loadu po'rumaiyaaka irunthaar.

{19} kaanaanilu'l'la eazhu theasangka'lai theavan azhiththaar. avarathu makka'lukku avarka'l naattaik koduththaar.

{20} ivaiyellaam sumaar naanoot'ru aimpathu aa'nduka'lil nadanthana. “ithan pi'raku, saamuveal ennum theerkkatharisiyin kaalam varaikkum theavan namathu makka'lukku niyaayaathipathika'lai niyamiththaar.

{21} pin makka'l oru mannan vea'ndumen'ru keattanar. theavan avarka'lukku keesh enpavanin makanaakiya savulaik koduththaar. savul

penyameenin kudumpa marapil vanthavan. avan naa'rpathu aa'nduka'l mannanaaka irunthaan.

{22} theavan savulai eduththukko'nda pi'raku thaaveethai avarka'lukku mannanaakkinaar. thaaveethaik ku'riththu theavan koo'riyathaavathu: ‘eesaayin makanaana thaaveethai enakkup pidiththirukki'rathu. ennenna seyyavea'ndumena naan ninaikki'ravat'rai avan seyvaan’

{23} “theavan thaaveethin thalaimu'raiyinaril oruvarai isravealukku meedparaaka anuppinaar. avvaa'ru vanthavarthaan iyeasu. theavan ithaich seyvathaaka vaakku'ruthi a'liththaar.

{24} iyeasu varum munnar ellaa yootha makka'lukkum yoavaan poathiththaan. avarka'l vaazhkkaiyai maat'ra virumpuvathaik kaattum poruttu yoavaan makka'lai gnaanasnaanam pe'rumpadiyaakak koo'rinaan.

{25} yoavaan than vealaiyai mudiththukko'ndirukkum poathu avan, ‘naan yaaren'ru ninaikki'reerka'l. naan ki'risthu alla. avar enakkup pin varuvaar. avar mithiyadika'lai avizhppatha'rkum enakkuth thakuthi kidaiyaathu’ en'raan.

{26} “enathu sakoathararka'lea! aapirakaamin kudumpaththu makka'lea! u'nmaiyaana theavanai va'nangkum yootharallaathoarea, kavaniyungka'l! meedpaik ku'riththa seythi namakkaaka anuppappattu'l'lathu.

{27} erusaleamil vaazhum yootharka'lum, yoothath thalaivarka'lum iyeasuvea meedpar enpathai u'naravillai. iyeasuvaik ku'riththu theerkkatharisika'l ezhuthiya vaarththaika'l ovvoru oayvunaa'lilum yootharka'lukku vaasikkappattana. aanaal avarka'l purinthuko'l'lavillai. yootharka'l iyeasuvaik kut'rappaduththinaarka'l. avarka'l ithaich

seythapoathu theerkkatharisika'lin vaarththaika'l ni'raivea'rumpadich seythaarka'l.

{28} iyeasu i'rappatha'rkaana u'nmaiyaana kaara'naththai avarka'laal ka'ndupidikka mudiyavillai. aanaal avaraik kollumpadiyaaka pilaaththuvaik keattaarka'l.

{29} “ki'risthuvukku ea'rpadum ena veathavaakkiyangka'l koo'riya ellaa theemaika'laiyum antha yootharka'l seythaarka'l. pin avarka'l iyeasuvaich siluvaiyilirunthu i'rakki, avarai oru kalla'raiyil vaiththaarka'l.

{30} aanaal theavan avarai mara'naththilirunthu ezhuppinaar!

{31} athan pi'raku, kalileayaavilirunthu erusaleamukku iyeasuvoadu vanthirunthavarka'l avaraip pala naadka'l ka'ndaarka'l. ivarka'lea, ippoathu ellaa makka'lukkum avarathu saadchika'l.

{32} “theavan namathu munnoarukkuk koduththa vaakku'ruthiyaip pat'riya na'rseythiyai naangka'l ungka'lukkuk koo'rikko'ndirukki'roam.

{33} naam avarka'ludaiya makka'l. intha vaakku'ruthi namakku u'nmaiyaakumaa'ru theavan seythaar. iyeasuvai mara'naththilirunthu ezhuppiyapadiyaal theavan ithaich seythaar. sangkeetham ira'ndilum naam ithaippat'ri vaasikki'roam. “‘neer enathu makan, in'ru naan umathu thanthaiyaaki irukki'rean.’

{34} theavan iyeasuvai mara'naththilirunthu ezhuppinaar. iyeasu mee'ndum kalla'raikku oru poathum poakamaattaar. puzhuthiyaakamaattaar. enavea theavan sonnaar: “‘naan thaaveethukkuch seytha thooya u'nmaiyaana vaakku'ruthika'lai ungka'lukkuk koduppean.’

{35} aanaal innoru idaththil theavan solki'raar: “‘ungka'lathu parisuththamaanavarin sareeraththaik kalla'raiyil makkippoaka anumathikkamaatteerka'l.’

{36} “theavanudaiya viruppaththai thaaveethu uyiroadirukkum kaalaththil ni'raiveat'rinaan. pin avan i'ranthaan. thaaveethu avanathu munnoaroadu adakkam seyyappattaan. avanathu sareeramum kalla'raiyil makkip poanathu.

{37} aanaal theavan mara'naththilirunthu ezhuppinavaroa kalla'raiyil makkip poakavillai.

{38-39} sakoathararea, naangka'l ungka'lukkuk koo'ruvathu ennaven'ru neengka'l purinthuko'l'la vea'ndum. ivar moolamaaka ungka'l paavangka'lin mannippai neengka'l pe'ra mudiyum. moaseayin sattam ungka'lai ungka'l paavangka'lilirunthu viduvikka mudiyavillai. aanaal iyeasuvil visuvaasam vaiththirukki'ra ovvoru manithanum iyeasuvin moolamaakath thanathu ellaap paavangka'lilirunthum viduvikkappaduki'raan.

{40} sila kaariyangka'l nadakkumen'ru theerkkatharisika'l koo'rinaarka'l. echcharikkaiyaayirungka'l! ikkaariyangka'l ungka'lukku nearaathapadikkup paarththukko'l'lungka'l. theerkkatharisika'l,

{41} “‘aiyamko'l'lum makka'lea, kavaniyungka'l. neengka'l viyappu'rakkoodum, aanaal mariththu azhiveerka'l. eanenil ungka'l kaalaththil neengka'l nampaatha silavat'rai naan seyvean. silar ungka'lukku vi'lakkich sonnaalum neengka'l nampamaatteerka'l’” en'ranar.

{42} pavulum parnapaavum jepa aalayaththai vittuch sellumpozhuthu, aduththa oayvu naa'lil mee'ndum vanthu ivat'raik ku'riththu innum pala vishayangka'lai avarka'lukkuch sollumaa'ru makka'l koo'rinaarka'l.

{43} ikkoottaththi'rkup pin, antha idaththilirunthu yootharka'l palar pavulaiyum parnapaavaiyum pinpat'rinaarka'l. yootharka'loadu yootha mathaththi'rku maa'riya palarum irunthaarka'l. ivarka'lum u'nmaiyaana theavanai va'nangkinaarka'l. pavulum parnapaavum theavanudaiya kirupaiyil thodarnthu nampikkai vaikkumaa'ru avarka'lai u'rchaakamoottinaarka'l.

{44} aduththa oayvu naa'lil aneakamaaka nakaraththin ellaa makka'lum theavanudaiya vaarththaiyaik keadkumpadiyaaka orumiththuk koodinaarka'l.

{45} yootharka'l antha ellaa makka'laiyum angkea ka'ndaarka'l. athu avarka'lukku mikuntha po'raamaiyai ea'rpaduththiyathu. enavea, avarka'l veku theemaiyaana sila kaariyangka'laik koo'ri pavul koo'riya vaarththaika'lukku ethiraaka vivaathiththaarka'l.

{46} aanaal pavulum parnapaavum mikavum thu'nichchalaakap peasinaarka'l. avarka'l, “yootharka'laakiya ungka'lukku muthalil theavanudaiya seythiyai naangka'l solla vea'ndum. aanaal neengka'l keadka ma'rukki'reerka'l. neengka'l ungka'lai izhakkappattavarka'laaka niththiyamaana vaazhkkaikkuth thakuthiyat'ravarka'laaka aakkik ko'lki'reerka'l! enavea naangka'l ippoathu vea'ru theasangka'lin makka'lidam selvoam!

{47} ithaith thaan naangka'l seyyumpadiyaaka aa'ndavar engka'lidam solliyirukki'raar. karththar koo'rinaar: “‘iradchippin paathaiyai ulakin ellaa makka'lukkum neengka'l kaattum poruttu ungka'lai vea'ru theasangka'lukku o'liyaakkinean.’”

{48} pavul ivvaa'ru koo'riyathai yootharallaatha makka'l keattapoathu avarka'l makizhchchiko'ndanar. avarka'l karththarin seythikku mathippa'liththanar. pala makka'l seythiyai nampinar. ivarka'l niththiyamaana vaazhkkaikkuth thearnthedukkappatta makka'laavar.

{49} enavea karththarin seythi naadu muzhuvathum sollappattathu.

{50} aanaal yootharka'l sila mukkiyamaana pakthiyu'l'la pe'nka'laiyum, nakarath thalaivarka'laiyum sinamadaiyumpadiyaakavum pavulukkum parnapaavukkum ethiraakavum nakaraththilirunthu ki'lappi vittanar. intha makka'l pavulukkum parnapaavukkum ethiraana seyalka'laich seythu avarka'lai oorai vittu ve'liyea'rumpadich seythanar.

{51} enavea pavulum parnapaavum thangka'l paathangka'lilirunthu thoosiyai utha'rinar. pin avarka'l antha idaththai vittu ikkoaniyaa nakarukku vanthaarka'l.

{52} aanaal anthiyoakiyaavilu'l'la iyeasuvin seesharka'l mikavum makizhchchiyadainthu parisuththa aaviyaal nirampinar.

[appoasthalar 14]

{1} pavulum parnapaavum ikkoaniyam nakaraththi'rkuch sen'ranar. avarka'l yootha jepa aalayaththi'rkuch sen'ranar. (ithaith thaan avarka'l ovvoru nakaraththilum seythanar) avarka'l angku'l'la makka'lidam peasinar. pavulum parnapaavum peasina vithaththil pala yootharka'lum, kireakkarka'lum avarka'l koo'riyathai muzhumaiyaaka nampinar.

{2} aanaal mananthirumpaatha yootharka'l, yootharallaatha sakoathararaik ku'riththuth theemaiyaanavat'rai e'n'numpadiyaakach seythanar.

{3} enavea pavulum parnapaavum ikkoaniyaththil nee'nda kaalam thangkinar. karththarukkaakath thu'nivoadu peasinar. theavanudaiya kirupaiyaik ku'riththu pavulum, parnapaavum peasinar. a'rputhangka'laiyum athisayangka'laiyum nikazhththuvatha'rku appoasthalarka'lukku uthavi seythu avarka'l koo'riyathai u'nmaiyen'ru theavan niroopiththaar.

{4} aanaal nakara makka'lil silar yootharka'l koo'riyathai oppukko'ndanar. nakaraththin mat'ra makka'loa pavulaiyum parnapaavaiyum nampinar. enavea nakaram pirivupattathu.

{5} sila yootharallaatha makka'lum, sila yootharka'lum avarka'lin yootha athikaarika'lum pavulaiyum parnapaavaiyum thunpu'ruththa muyan'ranar. intha makka'l avarka'laik ka'rka'laal e'rinthukolla e'n'ninar.

{6} pavulum parnapaavum ithai a'rinthapoathu, nakarilirunthu sen'ranar. avarka'l listheeraavukkum, therpaikkum likkoaniyaavin nakarangka'lukkum, antha nakarangka'laich soozhntha kiraamappu'rap pakuthika'lukkum sen'ranar.

{7} avarka'l angkum kooda na'rseythiyaik koo'rinar.

{8} paathangka'lil oonamut'ra manithan oruvan listheeraavil irunthaan. avan pi'raviyileayea oonamut'ravan.

{9} avan angku udkaarnthuko'ndu pavul peasuvathaik keattukko'ndeayirunthaan. pavul avanaip paarththaan. theavan avanaik ku'nappaduththa mudiyum enpathai ammanithan nampiyathaip pavul ka'ndaan.

{10} enavea pavul urakka, “ezhunthu un kaalka'laal nil” en'raan. ammanithan kuthiththezhunthu sut'rilum nadakka aarampiththaan.

{11} pavul seythathai makka'l koottaththinar ka'ndapoathu, avarka'l likkoaniya mozhiyil saththamittanar. avarka'l, “theavarka'l manitharaippoan'ru maa'riyu'l'lanar! avarka'l nammidam i'rangki vanthu'l'lanar!” en'ranar.

{12} makka'l parnapaavai “seeyes” ena azhaikkath thodangkinar. pavul mukkiya peachchaa'laraaka irunthathaal, avarka'l pavulai “herms” en'razhaiththanar.

{13} seeyasin theavaalayam nakaraththinarukil irunthathu. theavaalayaththin poosaari sila kaa'laika'laiyum maalaika'laiyum nakarak kathavuka'lukkarukea ko'nduvanthaan. pavulaiyum parnapaavaiyum vazhipaduvatha'rku poosaarika'lum makka'lum pali seluththa virumpinar.

{14} appoasthalaraakiya parnapaavum pavulum makka'l seythuko'ndiruppathaip purinthuko'ndathum avarka'l thangka'l aadaika'laik kizhiththanar. pin avarka'l koottaththinar maththiyil oadi, avarka'lidam uraththa kuralil,

{15} “manitharea ean ivat'raiyellaam seyki'reerka'l? naangka'l theavarka'l alla. ungka'laippoan'ra manitharka'lthaan. engka'lukkum u'narvuka'l ungka'laippoalavea u'ndu. ungka'lukku na'rseythiyaich solla naangka'l vanthoam. payanat'ra inthak kaariyangka'lai vittuvilakumpadiyaaka naangka'l ungka'lukkuch sollikko'ndirukki'roam. u'nmaiyaana jeevanu'l'la theavanidaththi'rkuth thirumpungka'l. avarea vaanam, poomi, kadal, avat'rilu'l'la porudka'l anaiththaiyum u'ndaakkiyavar.

{16} “munpu ellaa theasangka'lum avai virumpiyavat'raich seyvatha'rku theavan anumathiththaar.

{17} aanaal athea samayam theavan u'nmaiyaanavar enpathai ni'ruvum kaariyangka'laiyea theavan seythaar. avar ungka'lukku nallavat'raiyea seyki'raar. avar vaanilirunthu ungka'lukku mazhaiyaith tharuki'raar. avar thakka kaalangka'lil ungka'lukku nalla a'ruvadaiyaik kodukki'raar. avar mikuthiyaana u'navai ungka'lukkuth tharuki'raar. avar ungka'l iruthayangka'lai makizhchchiyaal nirappuki'raar” en'ranar.

{18} pavulum parnapaavum makka'lukku ivat'raik koo'rinar. aanaalum avarka'lai vazhipaduvatha'rkaaka avarka'l itta paliyai aneakamaaka pavulum parnapaavum thaduththu ni'ruththa mudiyavillai.

{19} pin anthiyoakiyaaviliruntthum, ikkoaniyaththiliruntthum sila yootharka'l vanthanar. avarka'l pavulai ethirkkumpadiyaaka makka'lai eavinar. enavea makka'l pavulinmeethu ka'rka'lai veesi, avan i'ranthuvittaanen'ru ninaiththu avanai oorukkup pu'rampea izhuththu vanthanar.

{20} iyeasuvin seesharka'l pavulaich sut'rilum koodinar. pin avan ezhunthu oorukku'l mee'ndum sen'raan. ma'runaa'l avanum parnapaavum pu'rappattu therpai nakaraththukkuch sen'ranar.

[21] pavulum parnapaavum therpai nakaraththilum na'rseythiyaik koo'rinar. pala makka'l iyeasuvin seesharaayinar. listhiraa, ikkoaniyam, anthiyoakiyaa nakarangka'lukkup pavulum parnapaavum thirumpinar.

[22] annakarangka'lil iyeasuvin seesharka'lai pavulum parnapaavum valimaimikkavarka'laaka aakkinar. nampikkaiyil nilaiththiruppatha'rku avarka'l uthavinar. pavulum parnapaavum, “theavanudaiya iraajyaththukku'l sellum nam paathaiyil naam pala thunpangka'lai anupavikka vea'ndum” en'ranar.

[23] pavulum parnapaavum ovvoru sapaikkum moopparka'lai amarththinaarka'l. avarka'l upavaasamirunthu ammoopparka'lukkaakap piraarththanai seythanar. ammoopparka'l karththaraakiya iyeasuvil nampikkai vaiththa manitharaayirunthaarka'l. enavea pavulum parnapaavum karththarin paathukaappil avarka'lai vittanar.

[24] pavulum parnapaavum pisithiyaa naattin vazhiyaakach sen'ranar. pin avarka'l pampiliyaa naatti'rku vanthanar.

[25] avarka'l perkaavil theavanudaiya seythiyaik koo'rinaarka'l. pin avarka'l aththaaliyaa nakaraththi'rkuch sen'ranar.

[26] angkirunthu pavulum parnapaavum siriyaavilu'l'la anthiyoakiyaavi'rkuk kadal vazhiyaakap paya'namaayinar. innakarilthaan visuvaasika'l avarka'lai theavanudaiya ka'nkaa'nippil aadpaduththi ivvealai seyya anuppiyirunthanar. ippoathu avarka'l thangka'l vealaiyai mudiththirunthanar.

[27] pavulum parnapaavum vanthusearnthapoathu avarka'l sapaiyaik koottinar. theavan avarka'loadu seytha ellaak kaariyangka'laiyum ku'riththup pavulum parnapaavum avarka'lukkuk koo'rinar. avarka'l, “vea'ru theasangka'lin makka'lum nampumpadikku theavan oru vaasalaith thi'ranthaar” en'raarka'l.

{28} ki'risthuvin seesharka'loadu pavulum parnapaavum nee'ndakaalam angkeayea thangkinar.

[appoasthalar 15]

{1} pinpu yootheayaavilirunthu anthiyoakiyaavukkuch sila manithar vanthanar. yootharallaatha sakoathararukku avarka'l “neengka'l viruththaseathanam seythuko'l'laavittaal iradchikkappadamaatteerka'l. ithaich seyyumpadiyaaka moasea namakkuk ka'rpiththaar” en'ru poathikka aarampiththanar.

{2} pavulum parnapaavum inthap poathanaiyai ethirththanar. athaik ku'riththu intha manitharidam avarka'l vivaathiththanar. enavea anthach sapaiyaar pavulaiyum parnapaavaiyum, vea'ru sila manitharka'laiyum erusaleamukku anuppath theermaaniththanar. angkiruntha appoasthalaridamum moopparka'lidamum ithaik ku'riththu athikamaakap peasap poaki'ravarka'laaka intha manitharka'l irunthaarka'l.

{3} avarka'l paya'naththi'rku sapai uthavit'ru. penikkea, samaariyaa aakiya theasangka'lin vazhiyaaka ammanitharka'l sen'ranar. yootharallaatha makka'l u'nmaiyaana theavanidam thirumpiyathu ku'riththa anaiththaiyum avarka'l koo'rinar. ithu ellaa sakoathararka'lukkum mikuntha makizhchchiyai u'ndaakkit'ru.

{4} pavulum parnapaavum pi'rarum erusaleamai vanthadainthanar. appoasthalarum, moopparka'lum visuvaasika'l anaivarum searnthu avarka'lai varaveat'ranar. pavulum parnapaavum, pi'rarum theavan thangka'lidam seytha anaiththuk kaariyangka'laiyum koo'rinar.

{5} erusaleamin visuvaasika'lil silar pariseayarka'l. avarka'l ezhunthu “yootharallaatha visuvaasika'l viruththaseathanam seythuko'l'la vea'ndum. moaseayin sattangka'lukkuk keezhppadiyumaa'ru avarka'lukkuk koo'ra vea'ndum” en'ru koo'rinar.

{6} appoathu appoasthalarka'lum moopparka'lum inthach sikkalai aaynthu a'riyak koodinar.

{7} nee'nda vivaatham nadanthathu. peathuru ezhunthu avarka'lai noakki, “sakoathararka'lea, thodakkak kaalaththil nikazhnthavat'rai neengka'l ninaivukooruki'reerka'l enpathu enakkuth theriyum. yootharallaatha makka'lukku na'rseythiyaip poathanai seyvatha'rku appoathu ungka'lukkidaiyilirunthu theavan ennaith thearntheduththaar. avarka'l en moolamaaka na'rseythiyaik keattu visuvaasam vaiththanar.

{8} theavan manitharin e'n'nangka'lai a'rivaar. avar yootharallaatha makka'laiyum eat'rukko'ndaar. engka'lukkuch seythathu poalavea avarka'lukkum parisuththa aaviyai a'liththu theavan ithanaik kaattinaar.

{9} intha manitharka'l theavanukku nammilirunthum vea'rupattavarka'lallar. avarka'l visuvaasam vaiththapoathu, theavan avarka'l iruthayangka'lai parisuththamu'rach seythaar.

{10} enavea yootharallaatha visuvaasika'lika'lin kazhuththil ean perum paaraththaich sumaththuki'reerka'l. theavanaik koapappaduththa neengka'l muyan'ruko'ndirukki'reerka'laa? anthap paaraththaich sumappatha'rku namakkum namathu munnoarka'lukkum valimai irukkavillai!

{11} naamum intha makka'lum karththaraakiya iyeasuvin kirupaiyinaalea iradchikkappaduvoam en'ru naan nampuki'rean.” en'raan.

{12} appoathu anthak koottam muzhumaiyum amaithiyaayit'ru. pavulum parnapaavum peasuvathaik kavaniththanar. yootharallaatha makka'lin maththiyil theavan avarka'l moolamaakach seytha athisayangka'laiyum a'rputhangka'laiyum ku'riththup pavulum parnapaavum vivariththaarka'l.

[13] pavulum parnapaavum peasi mudiththanar. pin yaakkoapu peasinaan. avan, “sakoathararea, enakkuch sevi kodungka'l.

[14] theavan yootharallaatha makka'lukkuth thamathu anpai evvaa'ru kaattinaar enpathai seemoan peathuru namakku vivariththaar. muthan mu'raiyaaka yootharallaatha makka'lai theavan eat'ru, avarka'laith thanathu makka'laakkinaar.

[15] theerkkatharisika'lin vaarththaika'lum ithanoadu oththuppoakin'rana.

[16] “‘itha'rkup pi'raku naan mee'ndum thirumpuvean. thaaveethin veettai mee'ndum kattuvean. athu vizhunthuvittathu. antha veettin idintha pakuthika'lai mee'ndum kattuvean. avanathu veettaip puthiyathaakkuvean.

[17] pin pi'ra makka'l elloarum karththaraith theaduvar. yootharallaatha makka'lum en makka'lea. karththar ithaik koo'rinaar. inthak kaariyangka'l anaiththaiyum seypavar avarea.’

[18] “thodakkak kaalaththilirunthea, ivai anaiththum a'riyappattirunthana.

[19] “theavanidam thirumpiya yootharallaatha sakoathararaith thontharavu seyyak koodaathu enpathu ennudaiya niyaayam.

[20] aanaal oru kadithaththai naam avarka'lukku ezhuthavea'ndum. athil: ‘vikkirakangka'lukkup padaikkappatta u'navai u'n'naatheerka'l. paaliyal paavangka'lil eedupadaatheerka'l. iraththaththai rusikkaatheerka'l. neriththukkollappatta mirukangka'lai u'n'naatheerka'l en'ru ezhuthuvoam.’

[21] ovvoru nakaraththilum moaseayin sattaththaip poathikkum manitharka'l iruppathaal, avarka'l ivat'raich seyyakkoodaathu. ovvoru oayvu naa'lan'rum moaseayin poathanaika'l jepa aalayaththil padikkappadukin'rana. ivvaa'ru ezhuthappadavea'ndum" en'ru koo'rinaan.

[22] pavul, parnapaa aakiyoarudan anthiyoakiyaavukkuch sila manitharka'lai anuppavea'ndumena appoasthalarum, moopparum, sapaiyinar elloarum mudivu seythaarka'l. akkoottaththinar thangka'lil silaraith thearntheduththanar. avarka'l parsapaa en'ra yoothaavaiyum, seelaavaiyum thearntheduththanar. erusaleamin sakoathararka'l avarka'lai mathiththanar.

[23] akkoottaththinar avarka'l moolamaaka akkadithaththai anuppinaarka'l. akkaditham koo'riyathu: appoasthalarka'l, moopparka'l, sakoathararka'lidamirunthu, anthiyoakiyaavilum, siriyaavilum, silisiyaavilumu'l'la anpaana yootharallaatha sakoathararukku:

[24] engka'l koottaththilirunthu sila manitharka'l ungka'lidam vanthaarka'l enak kea'lvippattoam. avarka'l koo'riya kaariyangka'l ungka'laith thontharavu seythu ungka'l manangka'lai nilaikulaiyach seythu'l'lana. aanaal avat'raich seyyumpadiyaaka naangka'l avarka'lukkuk koo'ravillai.

[25] sila manitharka'laith thearntheduththu ungka'lidam anuppuvathena naangka'l elloarum muzhu manathaaka mudivu seythu'l'loam. namathu anpaana na'nparka'laakiya parnapaa, pavul aakiyoaroadu avarka'lum iruppaarka'l.

[26] namathu karththaraakiya iyeasu ki'risthuvin seavaikkaaka parnapaavum pavulum thangka'l piraa'nanaiyea koduththu'l'laarka'l.

{27} enavea avarka'loadu yoothaavaiyum seelaavaiyum anuppuki'roam. avarka'l vaay vaarththaika'linaal avat'rai ungka'lukku u'ruthiseyvaarka'l.

{28} ungka'l meethu innum athikamaana paarangka'l vithikkappadalaakaathena parisuththa aaviyaanavar mudivu seythaar. naangka'lum athai aamoathikki'roam. neengka'l seyyath theavaiyaana inthak kaariyangka'lai mattumea seyya vea'ndum.

{29} vikkirakangka'lukku padaikkappatta u'navaich saappidaatheerka'l. iraththaththai rusikkaatheerka'l. neriththukkollappatta mirukangka'laich saappidaatheerka'l. paaliyal paavangka'lil eedupadaatheerka'l. iththakaiya kaaringka'lil neengka'l ungka'lai eedupaduththaathirunthaal nallathu.

{30} enavea pavul, parnapaa, yoothaa, seelaa aakiyoar erusaleamai vittuch sen'ranar. avarka'l anthiyoakiyaavukkuch sen'ranar. anthiyoakiyaavil visuvaasika'laik kootti akkadithaththaik koduththanar.

{31} visuvaasika'l athai vaasiththapoathu makizhchchiyadainthanar. akkaditham avarka'lukku aa'ruthal a'liththathu.

{32} yoothaavum seelaavumkoodath theerkkatharisika'laaka irunthanar. sakoathararka'l valimaipe'ra uthavuvatha'rkaaka avarka'l pala kaariyangka'laik koo'rinar.

{33} avarka'l sakoathararidamirunthu amaithiyin vaazhththaip pet'ranar. yoothaavum seelaavum erusaleamil thangka'lai anuppiya sakoathararidam sen'ranar.

{34}

{35} aanaal pavulum parnapaavum anthiyoakiyaavil thangkinar. avarka'lum innum palarum theavanudaiya seythiyaik ka'rpikkavum upatheasikkavum seythaarka'l.

{36} sila naadka'lukkup pi'raku pavul parnapaavai noakki, “pala oorka'lil karththarin seythiyai naam koo'riyu'l'loam. antha oorka'lilu'l'la sakoathararka'laiyum sakoatharika'laiyum santhikkavum, avarka'l evvaa'ru irukki'raarka'l enpathaik kaa'navum naam antha oorka'lukkuth thirumpavum poaka vea'ndum” en'raan.

{37} parnapaa avarka'loadu yoavaan maa'rkuvaiyum azhaiththuch sella virumpinaan.

{38} aanaal avarka'lin muthal paya'naththil pampiliyaavil yoavaan maa'rku avarka'lai vittup pirinthaan. avarka'lathu vealaiyil avarka'loadu avan searnthuko'l'lavillai. enavea pavul avanaith thammudan azhaiththuch sella vea'ndaamena valiyu'ruththinaan.

{39} pavulum parnapaavum ithaik ku'riththup periya vaakkuvaatham nikazhththinaarka'l. enavea avarka'l pirinthu vevvea'ru vazhika'lil sen'raarka'l. parnapaa seeppuruvukku kadal vazhiyaakach sen'raan. avanoadu maa'rkuvaiyum searththukko'ndaan.

{40} pavul thannoadu selvatha'rku seelaavaith thearnthuko'ndaan. anthiyoakiyaavil sakoathararka'l pavulaik karththarin kavanippil oppuviththu avanai anuppinar.

{41} pavulum seelaavum siriyaa, silisiyaa naaduka'lin vazhiyaaka sapaika'l palamadaivatha'rku uthaviyapadiyea paya'nam seythanar.

[appoasthalar 16]

{1} therpai, listhiraa aakiya nakarangka'lukkup pavul sen'raan. theemoaththeayu enappadum ki'risthuvin seedan angkirunthaan. theemoaththeayuvin thaay oru visuvaasiyaana yoothap pe'nma'ni, avan thanthai oru kireakkan.

{2} listhiraa, ikkoaniyam nakarangka'lilu'l'la visuvaasika'l theemoaththeayuvai mathiththanar. avanaip pat'riya nalla karuththukka'laiyea koo'rinar.

{3} theemoaththeayu thannudan paya'nam seyya pavul virumpinaan. appakuthiyil vasiththa ellaa yootharka'lum theemoaththeayuvin thanthai kireakkan enpathai a'rinthirunthaarka'l. aakavea pavul theemoaththeayuvi'rku viruththaseathanam seyviththaan.

{4} pin pavulum avanoadiruntha manitharka'lum pi'ra patta'nangka'l vazhiyaakap pirayaa'nam seythanar. erusaleamil appoasthalarum moopparka'lum eduththa mudivuka'laiyum vithika'laiyum avarka'l visuvaasika'lukku a'liththaarka'l. intha vithika'laip pinpat'rumpadikku avarka'l visuvaasika'lukkuk koo'rinar.

{5} enavea sapaika'l visuvaasaththil valimaiyut'ru naa'lthoa'rum va'larchchi adainthuko'ndirunthana.

{6} pirikiyaa, kalaaththiyaa naaduka'lin vazhiyaakap pavulum avanoadiruntha manitharka'lum sen'ranar. aasiyaa naattil avarka'l na'rseythiyaip poathippathai parisuththa aaviyaanavar anumathikkavillai.

{7} meesiyaa naatti'rkarukea pavulum theemoaththeayuvum sen'ranar. piththiniyaa naatti'rku'l poaka avarka'l virumpinar. aanaal parisuththa aaviyaanavar avarka'lai u'l'lea sella vidavillai.

{8} enavea avarka'l meesiyaa vazhiyaakach sen'ru thuroavaa nakarukkuch sen'ranar.

{9} an'riravu pavul oru kaadchiyaik ka'ndaan. anthak kaadchiyil makkathoaniyaa naattaich searntha oru manithan pavulidam vanthaan. ammanithan angku nin'ru, “makkathoaniyaavukku vanthu engka'lukku uthavungka'l” en'raan.

{10} pavul akkaadchiyaik ka'nda pinpu karththarudaiya na'rseythiyai ammakka'lukkuk koo'ruvatha'rku theavan engka'lai azhaiththu'l'laar enpathai naangka'l purinthuko'ndoam.

{11} naangka'l oru kappalil thuroavaavai vittup pu'rappattu saamoaththiraakkea theevi'rkup paya'namaanoam. ma'runaa'l naangka'l niyaappoali nakarukku kadal vazhiyaakap paya'namaanoam.

{12} angkirunthu naangka'l pilippikkuch sen'roam. makkathoaniyaavil pilippi oru mukkiyamaana nakaram. athu roamarka'lukkaana nakaram. sila naadka'l naangka'l annakaril thangkinoam.

{13} oayvunaa'lil nakara vaasal vazhiyaaka aat'rai noakkich sen'roam. nathiyarukea oru si'rappaana piraarththanai seyvatha'rku idam kidaikkakkoodum en'ru e'n'ninoam. sila pe'nka'l angkuk koodiyirunthanar. naangka'l angku amarnthu avarka'loadu peasinoam.

{14} thiyaththeeraa ennum nakarilu'l'la leethiyaa'l ennum pe'nma'ni angkirunthaa'l. oothaani'ra pattu aadaika'lai vi'rpathea ava'lathu thozhil. ava'l u'nmaiyaana theavanai vazhipattaa'l. ava'l pavulaik kavaniththukko'ndirunthaa'l. karththar ava'lathu iruthayaththaith thi'ranthu pavul sonnavat'rai oppukko'l'lach seythaar. ava'l pavul koo'riyavat'rai nampinaa'l.

{15} ava'lum ava'lathu veettinarum gnaanasnaanam pet'ranar. pin leethiyaa'l engka'lai ava'lathu veetti'rku azhaiththaa'l. ava'l, “karththaraakiya iyeasuvil naan u'nmaiyaakavea visuvaasam u'l'lava'l en'ru neengka'l e'n'ninaal en veetti'rku vanthu thangkungka'l” en'raa'l. ava'l engka'lai ava'loadu thangkumaa'ru va'rpu'ruththinaa'l.

{16} oru naa'l piraarththanai seyyumidaththukku naangka'l poaykko'ndirukkumpoathu oru nikazhchchi nadanthathu. oru vealaikkaarach si'rumi engka'laich santhiththaa'l. ava'lukku'l oru viseasha aavi irunthathu. ethirkaalaththil nadakkaviruppathaippat'rik koo'rum vallamaiyai intha aavi ava'lukkuk koduththathu. ava'lathu urimaiyaa'larka'lukku ithaich seythu mikuntha pa'naththai ava'l sampaathiththukkoduththaa'l.

{17} inthap pe'n pavulaiyum engka'laiyum thodarnthu vanthaa'l. ava'l uraththa kuralil “immanitharka'l mika unnathamaana theavanin oozhiyarka'l! ungka'lukku iradchippin vazhiyai avarka'l koo'rikko'ndirukki'raarka'l!” en'raa'l.

{18} ava'l ithaiyea pala naadka'l thodarnthu seythu vanthaa'l. mealum athaip po'rukkamudiyaatha pavul antha aaviyaip paarththu, “iyeasu ki'risthuvin vallamaiyaal ava'lidamirunthu ve'liyea varumaa'ru unakkuk katta'laiyiduki'rean!” en'raan. udanea aavi ve'liyea'rit'ru.

{19} antha vealaikkaarap pe'n'nin urimaiyaa'larka'l ithaik ka'ndanar. appe'n'naip pa'nam sampaathippatha'rku inimeal payanpaduththa mudiyaathu enpathai ammanitharka'l a'rinthanar. enavea avarka'l pavulaiyum seelaavaiyum pidiththu vanthu nakaraththin santhiyil ni'ruththinar. nakara athikaarika'l angkirunthanar.

{20} thalaivarka'lin munpu ammanitharka'l pavulaiyum seelaavaiyum ko'ndu vanthanar. avarka'l, “immanitharka'l yootharka'l. nakaraththil thunpaththai vi'laivikki'raarka'l.

{21} namakkuth thakaatha kaariyangaka'laich seyyumpadiyaaka avarka'l makka'lukkuk koo'rikko'ndirukki'raarka'l. naam roama makka'l. ikkaariyangka'laich seyya mudiyaathu" en'raarka'l.

{22} pavulaiyum, seelaavaiyum koottaththinar ethirththaarka'l. pavul, seelaa aakiyoarin aadaika'laith thalaivarka'l kizhiththaarka'l. pavulaiyum, seelaavaiyum kazhika'laal adikkumpadi avarka'l sila manitharka'lukkuch sonnaarka'l.

{23} ammanitharka'l pavulaiyum seelaavaiyum pala mu'rai adiththaarka'l. pin avarka'l pavulaiyum seelaavaiyum si'raiyil tha'l'linaarka'l. thalaivarka'l si'rai athikaariyai noakki, "kavanamaaka avarka'laik kaavalil vaiyungka'l!" en'raarka'l.

{24} si'raiyathikaari inthach si'rappuk katta'laiyaik keattaan. enavea avan pavulaiyum seelaavaiyum si'raiyin mika udpakuthikku azhaiththuch sen'ru adaiththu kaavalil vaiththaan. periya maraththoo'nka'lukkidaiyil avarka'l kaalka'laik kattinaan.

{25} na'l'liravil pavulum, seelaavum piraarththanai seythuko'ndum theavanai noakki thuthippaadalka'laip paadikko'ndumirunthanar. mat'ra si'raik kaithika'l avarka'laik kavaniththava'n'namirunthanar.

{26} thideeren'ru oru periya poomiyathirchchi u'ndaayit'ru. si'raiyin asthipaaraththai asaikkumpadiyaaka athu palamaaka irunthathu. pin si'raich saalaiyin kathavuka'l ellaam thi'ranthana. ellaa kaithika'lum avarka'lathu vilangkuka'lilirunthu vidupattanar.

{27} si'raiyathikaari vizhiththezhunthaan. si'raik kathavuka'l thi'ranthiruppathai avan ka'ndaan. si'raik kaithika'l ea'rkenavea thappiththup poayirukka vea'ndumena avan ninaiththaan. enavea si'raiyathikaari than vaa'lai uruvith tha'rkolai seythuko'l'la irunthaan.

{28} aanaal pavul urakka, “unnaith thunpu'ruththikko'l'laathea. naangka'l elloarum ingku irukki'roam!” en'raan.

{29} si'raiyathikaari vi'lakkuka'laik ko'nduvarumaa'ru oruvanukkup pa'niththaan. pin avan u'l'lea oadinaan. avan payaththaal nadungkikko'ndirunthaan. avan pavul, seelaa aakiyoar munpaakak keezhea vizhunthaan.

{30} pin avan avarka'lai ve'liyea azhaiththu vanthu avarka'lidam, “naan iradchippadaiya enna seyya vea'ndum?” en'ru keattaan.

{31} avarka'l avanai noakki, “karththaraakiya iyeasuvil visuvaasamaayiru. neeyum un veettaarum iradchippu adaiveerka'l” en'raarka'l.

{32} enavea pavulum seelaavum karththarin seythiyai si'raiyathikaarikkum avan veettiliruntha ovvoruvarukkum koo'rinar.

{33} si'raiyathikaari pavulaiyum seelaavaiyum azhaiththuch sen'ru avarka'lathu kaayangka'laik kazhuvinaan. pin si'raiyathikaariyum avan veettiliruntha anaivarum gnaanasnaanam pet'ranar.

{34} athan pi'raku si'raiyathikaari pavulaiyum seelaavaiyum veetti'rku azhaiththuch sen'ru saappaadu koduththaan. avan veettiliruntha anaivarum theavan meethuko'nda visuvaasaththaal makizhnthaarka'l.

{35} ma'runaa'l kaalaiyil, thalaivarka'l sila veerarka'laich si'raiyathikaariyidam, “ammanitharka'lai viduthalai sey!” en'ru koo'ra anuppinar.

{36} si'raiyathikaari pavulidam, “ungka'lai viduthalai seyyumpadiyaakak koo'ri thalaivarka'l intha veerarka'lai anuppiyu'l'lanar. neengka'l poakalaam. amaithiyaakach sellungka'l” en'ru a'riviththaan.

{37} aanaal pavul veerarai noakki, “ungka'l thalaivarka'l engka'lai visaara'nai seyyavillai. aanaal makka'l munpaaka avarka'l engka'lai adiththuch si'raiyil adaiththaarka'l. naangka'l roama makka'l. engka'lukku urimai u'l'lathu. ippoathu thalaivarka'l naangka'l irakasiyamaakap poaka vea'ndumena virumpuki'raarka'l. mudiyaathu, thalaivarka'lea vanthu engka'lai ve'liyeat'rattum!” en'raan.

{38} pavul koo'riyavat'rai veerarka'l thalaivarka'lukkuk koo'rinar. pavulum seelaavum roama makka'l enpathaith thalaivarka'l kea'lvippattapoathu, avarka'l payanthaarka'l.

{39} enavea avarka'l vanthu pavulidamum, seelaavidamum thangka'l varuththaththaith theriviththaarka'l. avarka'l pavulaiyum seelaavaiyum si'raikku ve'liyea azhaiththuvanthu avarka'lai nakaraththai vittuppoakumaa'ru koo'rinar.

{40} aanaal pavulum seelaavum si'raiyinin'ru vanthapoathu avarka'l lithiyaa'lin veetti'rkuch sen'ranar. avarka'l visuvaasika'l silaraik ka'ndu, avarka'lai aa'ruthalpaduththinaarka'l. pin pavulum seelaavum ve'liyea'rinar.

[appoasthalar 17]

{1} ampipoali, appoaloaniyaa nakarangka'l vazhiyaakap pavulum seelaavum pirayaa'nam seythanar. avarka'l thesaloanikkea nakaraththi'rku vanthanar. annakaril yootharka'lin jepa aalayam on'ru irunthathu.

{2} yootharka'laip paarkkumpadiyaakap pavul jepa aalayaththi'rku'l sen'raan. ithaiyea avan eppoathum seythaan. moon'ru vaarangka'l oayvu naadka'lil veathavaakkiyangka'laik ku'riththup pavul yootharka'loadu peasinaan.

{3} veathavaakkiyangka'lai yootharka'lukku pavul vivariththaan. ki'risthu i'rakka vea'ndum enpathaiyum, mara'naththilirunthu ezha vea'ndum enpathaiyum kaattinaan. pavul “naan ungka'lukkuch sollikko'ndirukki'ra manithanaakiya iyeasuvea ki'risthu aavaar” en'raan. avarka'lil silar oppukko'ndu pavuludanum seelaavudanum i'nainthaarka'l.

{4} jepa aalayaththil u'nmaiyaana theavanai vazhipatta kireakka manitharka'l irunthanar. angku mukkiyamaana pe'nma'nika'l palarum irunthanar. ivarka'lil palarum pavuloadum seelaavoadum searnthuko'ndanar.

{5} aanaal visuvaasiyaatha yootharka'l po'raamai ko'ndanar. nakaraththilirunthu sila theeya manitharka'lai koolikkaaka amarththikko'ndanar. iththeeya manitharka'l pala makka'laich searththukko'ndu nakaraththil kalakam vi'laiviththanar. pavulaiyum seelaavaiyum theadikko'ndu intha manitharka'l yaasoanin veetti'rkuch sen'ranar. pavulaiyum seelaavaiyum nakara sapaiyin munpaaka azhaiththu varavea'ndumen'ru ammanitharka'l keattanar.

{6} aanaal avarka'l pavulaiyum seelaavaiyum ka'ndupidikkavillai. enavea makka'l yaasoanaiyum, vea'ru sila visuvaasika'laiyum nakarin

thalaivarka'l munpaaka izhuththu vanthanar. makka'l elloarum, “immanitharka'l ulakaththin ellaa idangka'lilum kalakamu'ndaakkinaarka'l. ippoathu ivarka'l ingkum vanthuvittanar!

{7} yaasoan avarka'laith thanathu veettil vaiththirukki'raan. iraayarin sattangka'lukku ethiraana seyalka'lai avarka'lellaam seykin'ranar. iyeasu ennum innoru mannan iruppathaaka avarka'l koo'rukin'ranar” en'ru kookkuralittanar.

{8} nakaraththin thalaivarka'lum pi'ra makka'lum ivat'raik keattanar. avarka'l kalakkamadainthaarka'l.

{9} yaasoanum pi'ra visuvaasika'lum tha'ndanaip pa'nam seluththumpadiyaakach seythanar. pin visuvaasika'lai viduthalai seythu poakumpadi anumathiththanar.

{10} athea iravil visuvaasika'l pavulaiyum seelaavaiyum pereayaa enappatta mat'roru nakaraththi'rku anuppinar. pereayaavil pavulum seelaavum yootharka'lin jepa aalayaththi'rkuch sen'ranar.

{11} thesaloanikkeayin yootharka'laik kaattilum intha yootharka'l si'ranthavarka'laaka irunthanar. pavulum seelaavum koo'riyavat'rai intha yootharka'l mikuntha aarvamudan varaveat'raarka'l. pereayaavin yootharka'l ovvorunaa'lum veathavaakkiyangka'laik kat'raarka'l. ikkaariyangka'l u'nmaiyaanavaiyaa en'ru a'riya intha yootharka'l virumpinaarka'l.

{12} intha yootharka'lil palar nampikkai ko'ndanar. uyarnilaiyiliruntha pala kireakkap pe'nka'lum aa'nka'laip poalavea nampikkai ko'ndanar.

{13} thesaloanikkeayin yootharka'l pereayaavil pavul theavanudaiya vaarththaika'lai upatheasiththaan enpathai a'rinthapoathu avarka'l

pereayaavukkum vanthanar. thesaloanikkeayin yootharka'l pereayaavin makka'laik kalakkamu'rach seythu kalakam u'ndaakkinar.

{14} enavea visuvaasika'l virainthu pavulaik kada'rkarai vazhiyaaka anuppi vaiththanar, aanaal seelaavum theemoaththeayuvum pereayaavil thangkinar.

{15} pavuloadu sen'ra visuvaasika'l avanai aththeanea nakaraththi'rku azhaiththuch sen'ranar. pavulidamirunthu anthach sakoathararka'l seelaavukkum theemoaththeayuvukkum ku'rippuka'lai eduththuch sen'ranar. akku'rippuka'l, “evva'lavu viraivil mudiyumoa, avva'lavu viraivil ennidam vaarungka'l” en'rana.

{16} aththeaneayil pavul seelaavukkaakavum theemoaththeayuvukkaakavum kaaththukko'ndirunthaan. nakaram vikkirakangka'laal ni'rainthiruppathaik ka'ndu pavul manakkalakkamadainthirunthaan.

{17} jepa aalayaththil pavul yootharka'loadum u'nmaiyaana theavanai vazhipatta kireakkaroadum peasinaan. nakaraththin santhai ve'lika'lil nearam poakkikko'ndiruntha sila makka'loadum pavul peasinaan. ovvoru naa'lum pavul ithaich seythaan.

{18} eppikkoorar, sthoayikkar thaththuvavaathika'lil silar avanoadu vivaathiththaarka'l. avarka'lil silar, “thaan koo'rikko'ndiruppathaip pat'ri intha manithanukku u'nmaiyaakavea theriyaathu. avan enna solla muyan'ruko'ndirukki'raan?” en'raarka'l. iyeasu mara'naththilirunthu ezhuppappatta na'rseythiyaip pavul avarka'lukkuk koo'rikko'ndirunthaan. enavea avarka'l, “vea'ru eathoa sila theavarka'laik ku'riththu avan namakkuch sollikko'ndiruppathaakap paduki'rathu” en'ranar.

{19} avarka'l pavulaik ka'ndupidiththu ariyoapaakas sangkaththin koottaththi'rku avanai azhaiththuch sen'ranar. avarka'l, “neengka'l poathikki'ra ipputhiya karuththai engka'lukku vi'lakkungka'l.

{20} neengka'l sollupavai engka'lukkup puthiyavai. ivat'raik ku'riththu naangka'l munnar kea'lvippattathillai. ippoathanaiyin poru'l enna en'ru naangka'l a'riya virumpuki'roam” en'ranar.

{21} (aththeaneayin makka'l anaivarum angkea vaazhnthuko'ndiruntha pi'ra naattu makka'lum inthap puththamputhiya karuththukka'laip pat'rip peasip peasiyea pozhuthaik kazhiththanar.)

{22} ariyoapaakas sangkaththin koottaththil pavul ezhunthu nin'raan. pavul, “aththeaneayin manitharka'lea, neengka'l ellaavat'rilum pakthiyil mikkavarka'laaka iruppathai ennaal paarkka mudiki'rathu.

{23} naan ungka'l nakaraththin vazhiyaakap poaykko'ndirunthean. neengka'l vazhipadukin'ra porudka'laip paarththean. ‘a'riyappadaatha theavanukku’ en'ru ezhuthappatta oru peedaththaiyum ka'ndean. neengka'l a'riyaatha oru theavanai vazhipadukin'reerka'l. naan ungka'lukkuk koo'rukin'ra theavan avarea!

{24} “avarea ulakam muzhuvathaiyum athilu'l'la ellaap porudka'laiyum u'ndaakkina theavan. avarea vaanam poomi aakiyavat'rin karththar. manithan kattuki'ra aalayangka'lil avar vasippathillai.

{25} uyir, moochchu, pi'ra anaiththaiyum makka'lukkuk koduppavar intha theavanea, avarukku makka'lidamirunthu entha uthaviyum theavaiyillai. theavanukkuth theavaiyaana ellaam avaridam irukkin'rana.

{26} oru manithanai uruvaakkuvathilirunthu theavan aarampiththaar. avanilirunthu theavan vevvea'raana makka'lai uruvaakkinaar. theavan

avarka'lai ulakin ellaap pakuthika'lilum vasikkach seythaar. eppoathu, engku avarka'l vasikka vea'ndumenpathai theavan mikach sariyaakath theermaaniththaar.

{27} “makka'l thannaith theadavea'ndumen'ru theavan virumpinaar. avarka'l ellaa idangka'lilum theadi avaraik ka'nduko'l'lakkoodum. aanaal avar nam ovvoruvarukkum tholaivil illai.

{28} “naam avaroadu vaazhki'roam. naam avaroadu nadakki'roam. naam avaroadu irukki'roam. ungka'l kavignarka'l silar ithaich solliyirukki'raarka'l. ‘eanen'raal naam avarathu pi'l'laika'l.’

{29} “naam theavanin pi'l'laika'l. makka'l ka'rpanai seyki'ra allathu u'ndaakkuki'ra poru'laip poan'ravar theavan en'ru naam ninaikkakkoodaathu. avar pon, ve'l'li allathu kallaal seyyappatta poru'laip poan'ravar alla.

{30} kadantha kaalaththil makka'l theavanaip purinthuko'l'lavillai. theavanum athaip porudpaduththavillai. aanaal ippoathu ulakilu'l'la ovvoru manithanaiyum avanathu iruthayaththaiyum vaazhkkaiyaiyum maat'rumpadiyaaka ellaa idangka'lilum koo'ruki'raar.

{31} theavan ulakilu'l'la ellaa makka'laiyum niyaayamtheerppatha'rku oru naa'laik ku'riththu vaiththu'l'laar. avar sariyaana theerppu vazhangkuvaar. avar oru manithanaip payanpaduththuvaar. theavan pala kaalaththi'rku munnareayea immanithanaith thearntheduththaar. ammanithanai mara'naththinin'ru ezhuppiyathan moolam theavan itha'rkaana u'ruthiyai anaivarukkum a'liththaar” en'raan.

{32} iyeasu mara'naththinin'ru ezhuthal enpathaik kea'lvippattapoathu avarka'lil silar keali seythaarka'l. mat'ravarka'l, “ungka'lidam ithaik ku'riththu mealum pinnar keadpoam” en'ranar.

{33} enavea pavul avarka'lukkidaiyilirunthu sen'raan.

{34} aanaal makka'lil silar pavulai nampi avanoadu searnthuko'ndaarka'l.
avarka'lil oruvan thiyoneesiyu, avan ariyoapaakas sangkaththin
u'ruppinan. vea'roruththi thaamari en'ru azhaikkappatta oru pe'nma'ni.
innum sila makka'lum avarka'ludan visuvaasika'laaka maa'rinar.

[appoasthalar 18]

{1} ithan pi'raku pavul aththeaneayai vittu, korinthu nakaraththi'rkuch sen'raan.

{2} korinthuvil pavul aakkillaa ennum peyaru'l'la yootha manithanaich santhiththaan. aakkillaa ponthu naattil pi'ranthavan. aanaal aakkillaavum avanathu manaivi pirisillaavum sameepaththil iththaaliyilirunthukorinthuvukku vanthirunthanar. kilavuthiyu ellaa yootharka'lum roamai vittup poaka vea'ndumen'ru katta'laiyittathaal avarka'l iththaaliyilirunthu vanthanar. pavul, aakkillaa, pirisillaa aakiyoaraich santhikkach sen'raan.

{3} avarka'lum pavulaip poalavea koodaaram kattupavarka'l. ithan kaara'namaakap pavul avarka'loadu thangkiyirunthu vealai seythu vanthaan.

{4} ovvoru oayvu naa'lilum pavul jepa aalayaththil yootharoadum kireakkaroadum peasinaan. avarka'l iyeasuvil visuvaasamko'l'la oppumaa'ru seyvatha'rkup pavul muya'rchi seythuko'ndirunthaan.

{5} seelaavum theemoaththeayuvum makkathoaniyaavilirunthukorinthuvilu'l'la pavulidam vanthanar. ithan pi'raku pavul thanathu nearam muzhuvathaiyum makka'lukku na'rseythiyaik koo'ruvathileayea selavittaan. iyeasuvea ki'risthu enpathai avan yootharka'lukkuk kaattinaan.

{6} aanaal yootharka'l pavulin poathanaiyai eat'rukko'l'lavillai. sila pu'npaduththum vaarththaika'lai yootharka'l koo'rinar. enavea pavul udaiyiliruntha thoosiyai utha'rinaan. avan yootharai noakki, “neengka'l iradchikkappadaavittaal athu ungka'lin thava'ruthaan! naan ennaal mudinthathaich seythuvittean! ithan pi'raku, naan yootharallaatha makka'lidam mattumea selvean!” en'raan.

{7} pavul jepa aalayaththai vittu yusthu enpavarin veetti'rkup poanaan. immanithan u'nmaiyaana theavanai va'nangkinaan. avan veedu jepa aalayaththi'rku aduththirunthathu.

{8} antha jepa aalayaththi'rku athikaari ki'rispu enpavan. ki'rispuvum avan veettil vasikkum ellaa makka'lum karththarai visuvaasiththanar. korinthuvilu'l'la vea'ru palarum pavul koo'riyathaik keattanar. avarka'lum visuvaasam vaiththu gnaanasnaanam pet'ranar.

{9} iravu vea'laiyil pavulukku oru tharisanam kidaiththathu. karththar avanai noakki, “payappadaathea! makka'lukkup poathippathaith thodarnthu sey. ni'ruththaathea!

{10} naan unnoadu irukki'rean. yaarum unnai thaakkith thunpu'ruththa mudiyaathu. ennudaiya makka'l palar nakaraththil irukki'raarka'l” en'raar.

{11} on'rarai aa'ndu kaalam pavul angkeayea thangki makka'lukku theavanudaiya vaarththaiyai upatheasiththaan.

{12} kalliyoan akaayaa naattin aa'lunaraanaan. akkaalaththil yootharka'lil silar pavulukku ethiraakak kuzhuvaaka vanthanar. avarka'l pavulai neethi man'raththi'rkuk ko'ndu poanaarka'l.

{13} yootharka'l kalliyoanidam, “yootha vithikku maa'raana vakaiyil theavanai vazhipadumpadi immanithan makka'lukkuk ka'rpiththukko'ndirukki'raan!” en'raarka'l.

{14} pavul eathoa solla irunthaan. aanaal kalliyoan yootharka'lidam, “neengka'l periya kut'raththaik ku'riththoa allathu thava'raik ku'riththoa pukaar seythirunthaal naan ungka'lukkuch sevisaayththiruppean.

{15} aanaal yootharka'laakiya neengka'l koo'rupavaiyoa vaarththaika'l, peyarka'l aakiyavat'raip pat'riya vinaakka'lum, ungka'ludaiya sattaththaip pat'riya vaakkuvaathamum mattumeayaakum. enavea neengka'lea inthap pirachchanaiyaith theerththukko'l'lavea'ndum. intha vishayangka'lil naan neethipathiyaaka irukka virumpavillai!" en'raan.

{16} pin kalliyoan avarka'lai neethiman'raththai vittuppoakach seythaan.

{17} avarka'l elloarum sostheaneayaip pidiththukko'ndaarka'l. (sostheanea appoathu jepa aalayaththin thalaivanaaka irunthaan) avarka'l sostheaneayai neethiman'raththi'rku munpaaka adiththaarka'l. aanaal kalliyoan ithaikku'riththu enthak kavalaiyumpadavillai.

{18} pavul sakoathararka'ludan palanaadka'l thangkiyirunthaan. pin avan avarka'lai vittup pu'rappattu, siriyaavi'rkuk kada'rpaya'namaanaan. pirisillaavum aakkillaavum avanoadirunthanar. kengkireayaavil pavul thanathu thalaimayiraik ka'lainthaan. avan theavanukku oru vaakku'ruthi koduththirunthaan enpathai ithu u'narththiyathu.

{19} pin avarka'l epeasu patta'naththai adainthaarka'l. ingku avan aakkillaavaiyum, pirisillaavaiyum pirinthaan. pavul epeasuvil irunthapoathu jepa aalayaththi'rku'l sen'ru yootharoadu peasinaan.

{20} yootharka'l pavulai innum sila kaalam thangkumaa'ru vea'ndinaarka'l. aanaal pavul ma'ruththuvittaan.

{21} "aanaal theavan virumpinaal naan ungka'lidam mee'ndum varuvean" en'ru pu'rappadumpozhuthu koo'rinaan. enavea pavul epeasuvilirunthu mee'ndum kada'rpaya'nam seythaan.

{22} pavul sesariyaa nakaraththi'rkuch sen'raan. pinnar avan erusaleamiliruntha sapaiyinaraich santhiththu avarka'lai

vaazhththinaan. athan pi'raku pavul anthiyoakiyaa nakaraththi'rkuch sen'raan.

{23} pavul anthiyoakiyaavil silakaalam thangkiyirunthaan. pin avan kalaaththiyaa, pirikiyaa naaduka'l vazhiyaakach sen'raan. innaaduka'lil pavul oor ooraakap paya'nam seythaan. avan iyeasuvin seesharka'l anaivaraiyum palappaduththinaan.

{24} appolloa ennum peyaru'l'la yoothan epeasuvi'rku vanthaan. appolloa, aleksaa'ndiriyaa nakaraththil pi'ranthavan. avan kalviyil thearnthavan. avan veatha vaakkiyangka'lai vallamaiyudan payanpaduththinaan.

{25} karththaraip pat'ri avan kat'rirunthaan. appolloa aanmeeka u'rchaakam nirampiyirunthaan. iyeasuvaik ku'riththu makka'lidam peasikko'ndirunthaan. iyeasuvaik ku'riththu sariyaana karuththukka'laiyea appolloa ka'rpiththaan. avanukkuth therinthathu yoavaanin gnaanasnaanam mattumea.

{26} appolloa jepa aalayangka'lil thu'nivaakap peasath thodangkinaan. ovvoru mu'raiyum avan thu'nivudan athaich seythaan. avan peasuvathaip pirisillaavum aakkillaavum keattanar. avarka'l avanaith thangka'l veetti'rku azhaiththuch sen'ru theavanudaiya vazhiyai innum thulliyamaaka a'riya uthavinaarka'l.

{27} akaayaa naatti'rkup poavatha'rku appolloa virumpinaan. atha'rku epeasuvin sakoathararka'l avanukku uthavinar. akaayaavilu'l'la iyeasuvin seesharka'lukku avarka'l oru kaditham ezhuthinar. akkadithaththil appolloavai ichseesharka'l varavea'rkumaa'ru avarka'l keattanar. akaayaavil u'l'la inthach seesharka'l theavanudaiya kirupaiyin moolamaaka iyeasuvil visuvaasam vaiththirunthaarka'l. appolloa angku vanthu searnthapozhuthu avan avarka'lukku mikavum uthavinaan.

{28} avan ellaa makka'lukkum munpaaka yootharka'lukku ethiraaka mika vanmaiyaaka vaathittaan. yootharka'l thava'raana poathanaika'laip pet'rirunthaarka'l enpathai niroopiththaan. avan veathavaakkiyangka'laip payanpaduththi iyeasuvea ki'risthu en'ru kaattinaan.

[appoasthalar 19]

{1} appolloa korinthu nakaril irunthapoathu epeasu nakarukkuch sellum vazhiyil pavul sila u'lpakuthika'lin vazhiyaakap poaykko'ndirunthaan. pavul epeasuvil seesharka'l silaraik ka'ndupidiththaan.

{2} pavul avarka'lai noakki, “neengka'l visuvaasiththapoathu parisuththa aaviyaanavaraip pet'reerka'laa?” en'ru keattaan. inthach seesharka'l avanukku, “naangka'l parisuththa aaviyaanavaraip pat'rik kea'lvippadavea illai” en'ranar.

{3} enavea pavul avarka'lai noakki, “pin neengka'l eththakaiya gnaanasnaanam pet'reerka'l?” en'ru keattaan. avarka'l, “yoavaan ka'rpiththa gnaanasnaanam athu” en'raarka'l.

{4} pavul, “makka'l thangka'l vaazhkkaiyai maat'riyamaikka virumpuvathaik kaattuvatha'rku yoavaan avarka'lai gnaanasnaanam pe'rumpadiyaakak koo'rinaan. avanukkup pin varuki'ra oruvarai nampumpadiyaaka yoavaan makka'lukkuk koo'rinaan. avar iyeasuvea” en'raan.

{5} avarka'l ithanaik keattapoathu karththaraakiya iyeasuvin peyaril gnaanasnaanam pet'raarka'l.

{6} appoathu pavul avanathu kaika'lai avarka'lmeethu vaiththapoathu parisuththa aaviyaanavar avarka'lmeethu vanthaar. avarka'l vevvea'ru mozhika'laip peasavum theerkkatharisanam sollavum aarampiththanar.

{7} ikkuzhuvil sumaar pannira'ndu manitharka'l irunthanar.

{8} pavul jepa aalayaththi'rku'l sen'ru, mikavum thu'nivaakap peasinaan. pavul moon'ru maathangka'l ithaich seythaan. avan yootharka'lidam

theavanudaiya iraajyaththaip pat'rip peasi, avat'rai yootharka'l eat'rukko'l'lumpadith thoo'nda muya'rchiththaan.

{9} aanaal sila yootharka'l pidivaathamaaka irunthanar. avarka'l nampa ma'ruththanar. intha yootharka'l theavanudaiya vazhiyaik ku'riththuth theeyavat'raip peasinar. ellaa makka'lum ivat'rai keattanar. enavea pavul intha yootharai vittu neengki, iyeasuvin seesharka'laith thannoadu azhaiththuch sen'raan. thi'rannu en'ra oruvanin pa'l'likkoodam iruntha idaththi'rkup pavul poanaan. pavul angkiruntha makka'ludan thinamum kalanthuraiyaadinaan.

{10} pavul ithai ira'ndu varudangka'l seythaan. ichseyalaal aasiyaavil vasiththukko'ndiruntha ovvoru yoothanum kireakkanum theavanudaiya vaarththaiyaik keattanar.

{11} sila asaathaara'namaana a'rputhangka'laich seyvatha'rku theavan pavulaip payanpaduththinaar.

{12} pavul payanpaduththiya thu'nika'laiyum kaikkuttaika'laiyum silar eduththuch sen'ranar. ivat'rai makka'l noayaa'lika'l meethu vaiththanar. avarka'l ithaich seythapoathu, noayaa'lika'l ku'namadainthaarka'l. asuththa aavika'l avarka'laivittu neengkich sen'rana.

{13-14} sila yootharka'lum sut'rup pirayaa'nam seythu makka'lai vittu asuththa aavika'l neengkumpadiyaakach seythanar. skeavaavin eazhu makanka'lum ithaich seythanar. (skeavaa oru thalaimai aasaariyan) karththar iyeasuvin peyaraip payanpaduththi, makka'lidamirunthu asuththa aavika'lai ve'liyeat'ra intha yootharka'l muyan'ranar. avarka'l elloarum, “pavul peasukin'ra athea iyeasuvinaal, ve'liyea'rumaa'ru naan katta'laiyiduki'rean!” en'ru koo'rinar.

[15] aanaal orumu'rai oar asuththa aavi intha yootharka'lai noakki, “enakku iyeasuvaith theriyum, enakkup pavulaip pat'riyum theriyum, aanaal neengka'l yaar?” en'ru keattathu.

[16] mealum asuththa aavi piditththa manithan, intha yootharka'l meethu thaavinaan. avarka'l elloaraik kaattilum avan mikuntha palam porunthiyavanaaka irunthaan. avan avarka'lai adiththu, avarka'lin aadaika'laik kizhiththuppoattaan. antha veettilirunthu intha yootharka'l nirvaa'namaaka oadip poanaarka'l.

[17] epeasuvin ellaa janangka'lum, yootharum kireakkarum ithanai a'rinthanar. theavanidam mikuntha mariyaathai ko'l'lath thuvangkinar. karththaraakiya iyeasuvin peyarai makka'l athikamaaka makimaippaduththa aarampiththanar.

[18] visuvaasika'lil palar thaangka'l seytha paavach seyalka'lai ve'lippadaiyaaka oppukko'l'lath thuvangkinaarka'l.

[19] sila visuvaasika'l manthiraththaip payanpaduththinavarka'laayirunthanar. avarka'l thangka'l manthira noolka'laik ko'ndu vanthu, avat'rai elloarukkum munpaaka eriththanar. appuththakangka'l sumaar aimpathaayiram ve'l'lik kaasuka'l mathippudaiyanavaaka irunthana.

[20] ivvaa'rea karththarin vaarththai mikka vallamai vaayntha vakaiyil athikamaana makka'laip paathikka aarampiththathu. mika athika e'n'nikkaiyil makka'l visuvaasam vaiththanar.

[21] ikkaariyangka'lukkup pi'raku, pavul erusaleamukkuch sellath thittamittaan. makkathoaniyaa, akaayaa naaduka'l vazhiyaakach sen'ru, pin erusaleamukkuch sellap pavul thittamittaan. pavul, “naan erusaleamai adaintha pi'raku, roamaiyum paarkka vea'ndum” en'ru e'n'ninaan.

{22} theemoaththeayuvum, erasthuvum pavulukku uthaviyavarka'lil iruvar. makkathoaniyaavukku avarka'laith thanakku munpaakavea pavul anuppinaan. aasiyaavil innum silakaalam pavul thangkiyirunthaan.

{23} aanaal akkaalaththil epeasuvil mikath theeviramaana oru kuzhappam ea'rpattathu. theavanudaiya vazhiyaik ku'riththa kuzhappam athu. avaiyellaam ivvaa'ru nikazhnthana.

{24} themeththiriyu ennum peyar ko'nda manithan oruvan irunthaan. avan ve'l'li vealai seypavanaaka irunthaan. aarthamis theavathaiyin theavaalayaththaip poan'ru thoat'rama'liththa ve'l'liyaalaana si'riya maathiri theavaalayangka'lai avan seythu vanthaan. ivvealaiyaich seythavarka'l mikuntha pa'nam sampaathiththaarka'l.

{25} ithea vealaiyaich seythu vanthavarka'l anaivaraiyum athan thodarpaana vealaiyaich seythavarka'laiyum themeththiriyu on'ru koottinaan. themeththiriyu avarka'lai noakki, “namathu va'lam iththozhilaich saarnthu'l'lathai a'riveerka'l.

{26} aanaal intha manithan pavul seythuko'ndiruppathaip paarungka'l! avan solvathaik kea'lungka'l! pavul manitharka'laith thoo'ndi, manam maat'rivittaan. epeasuvilum aneakamaaka aasiyaavin ellaap pakuthika'lilum ithaich seythirukki'raan. manithan seykin'ra kadavu'l silaika'l u'nmaiyaanavai alla en'ru pavul solki'raan.

{27} pavul solkin'ra inthak kaariyangka'l makka'lai, namathu vealaikkethiraakath thiruppakkoodum. aanaal innoru sikkalum irukki'rathu. periya theaviyaana aarthamisin theavaalayam mukkiyamaanathalla en'ru makka'l ninaikkak koodum. ava'lathu perumai azhikkappadakkoodum. aasiyaavilum, ulakam muzhuvathilum u'l'la ovvoruvarum vazhippadukin'ra theavathai aarthamis aavaa'l” en'raan.

[28] ammanitharka'l ithanaik keattapoathu mikavum koapamut'ranar. avarka'l, “epeasu patta'naththaarka'lin theaviyaana aarthamisea periyava'l” en'ru urakka koovinar.

[29] nakaraththin ellaa makka'lum kuzhappamaana nilaiyil kaayuvaiyum, aristharkkuvaiyum pidiththaarka'l. (ivviruvarum makkathoaniyaavaich searnthavarka'l. avarka'l pavuloadu paya'nam seythuko'ndirunthanar.) pin ellaa makka'lum arangki'rku'l oadinaarka'l.

[30] pavul u'l'lea sen'ru koottaththil peasa virumpinaan. aanaal iyeasuvin seesharka'l avanaip poaka anumathikkavillai.

[31] mealum naattin sila thalaivarka'l pavulin na'nparka'laaka irunthanar. iththalaivarka'l avanukku oru seythi anuppinar. avarka'l pavul arangki'rku'l sella vea'ndaamen'ru koo'rinar.

[32] oruvar saththam poattu on'raiyum innoruvar saththam poattu innon'raiyum sonnaarka'l. mealum avarka'l etha'rkaakak koodiyirukki'raarka'l enpathaip perumpaaloar a'riyaathavaa'ru koottaththil kuzhappam mikunthirunthathu.

[33] yootharka'l aleksaa'ndar ennum peyaru'l'la oruvanai makka'l munpaaka ni'ruththinar. avan seyya vea'ndiyathai makka'l avanukku vi'lakkinaarka'l. makka'lukkuk kaariyangka'lai vi'lakkavea'ndiyirunthathaal aleaksaa'ndar thanathu kaiyai amaithikkaaka asaiththaan.

[34] aleksaa'ndar oru yoothan enpathai makka'l adaiyaa'lam ka'ndapoathu avarka'l elloarum uraththa kuralil koochchalida aarampiththanar. sumaar ira'ndu ma'ni nearam avarka'l thodarnthu koochchalittanar. makka'l “epeasuvin aarthamis perumai porunthiyava'l! epeasuvin aarthamis perumai mikkava'l! aarthamis periyava'l!” en'ranar.

{35} nakara aluvalan makka'lai amaithiyaaka irukkumaa'ru vea'ndinaan. avan, “epeasuvin makka'lea! aarthamis theaviyin theavaalayaththaiyum paraloakaththilirunthu vizhuntha ava'lathu parisuththap paa'raiyaiyum pet'ra nakaram epeasu enpathai ellaa makka'lum a'rivar.

{36} ivat'rai yaarum ma'rukka mudiyaathu. enavea neengka'l amaithiyaaka irungka'l. murattuththanamaaka ethaiyum seyyaatheerka'l

{37} “neengka'l intha manitharka'lai azhaiththu vanthirukki'reerka'l. aanaal namathu theavikku viroathamaaka avarka'l ethuvum koo'ravillai. ava'l theavaalayaththilirunthu avarka'l ethaiyum thirudavillai.

{38} nammidam neethi vazhangkum man'rangka'lum neethipathika'lum irukki'raarka'l. themeththiriyukkum, thozhil vallunarka'lukkum evarukkeanum avarka'lukku ethiraaka vazhakkuka'l irukkin'ranavaa? avarka'l neethiman'raththi'rkup poaka vea'ndum! angkea kut'rachsaattuka'laiyum ethir kut'rachsaattukka'laiyum vaikkalaam.

{39} “neengka'l peasavea'ndiyathu vea'ru eatheanum u'l'lathaa? appadiyaanaal makka'lin nakaraman'ram namakkirukki'rathu. angku mudivedukkalaam.

{40} naan ithai ean solki'rean en'raal in'ru oruvan inthath thollaiyaip paarththuvittu, naam kalakaththai u'ndaakkuki'roam en'ru koo'ralaam. inthath thollaiyai nammaal vi'lakka mudiyaathu, eanenil ikkoottaththi'rku u'nmaiyaana kaara'nam ethuvum illai” en'raan.

{41} nakara aluvalan ivat'raik koo'riya pi'raku, avan makka'lai veeduka'lukkuch sellumaa'ru koo'rinaan. ellaa makka'lum kalainthaarka'l.

[appoasthalar 20]

{1} thollai neengkiyapoathu pavul seesharka'laith thannai vanthu paarkkumaa'ru azhaiththaan. avan avarka'lukku aa'ruthal mozhika'laik koo'ri, pin vidai pet'raan. pavul makkathoaniyaa naatti'rkuth than paya'naththaith thuvakkinaan.

{2} makkathoaniyaavi'rkuch sen'ra vazhiyil pala idangka'lil thangki seesharka'lai palappaduththuvatha'rkup pala kaariyangka'lai avarka'lukkuk koo'rinaan. pin pavul kireesai adainthaan.

{3} avan angku moon'ru maathangka'l thangkinaan. avan siriyaavukkuk kada'rpaya'nam seyvatha'rkuth thayaaraakikko'ndirunthaan. aanaal sila yootharka'l avanukkethiraakath thittam vakuththukko'ndirunthanar. enavea pavul makkathoaniyaa vazhiyaaka siriyaavukkuth thirumpip poaka mudivu seythaan.

{4} sila manitharka'l avanoadirunthanar. avarka'l pereayaa nakaraththaich searntha soapaththar, thesaloanikkaa nakaraththin aristharkku mat'rum sekkunthu, therpe nakarin kaayu, theemoaththeayu, aasiyaavin ira'ndu manitharka'laana theekikkuvum, thuroappeemum aavar.

{5} pavulukku munnarea immanitharka'l sen'ranar. thuroavaa nakaril avarka'l engka'lukkaakak kaaththirunthanar.

{6} pu'lippillaatha appaththin pa'ndikaikkup pi'raku naangka'l pilippi nakaraththilirunthu kada'r paya'namaakach sen'roam. ainthu naadka'lukkup pi'raku thuroavaavil immanitharka'lai naangka'l santhiththoam. angku eazhu naadka'l thangkinoam.

{7} karththarin thiruvirunthai u'npatha'rkaaka naangka'l anaivarum vaaraththin muthal naa'laakiya gnaayi'ru an'ru koodinoam. pavul

koottaththil peasinaan. ma'runaa'l angkirunthu sellath thittamittaan. na'l'liravu varaikkum pavul thodarnthu peasikko'ndeayirunthaan.

{8} naangka'l elloarum maadiyilu'l'la a'raiyil koodiyirunthoam. a'raiyil pala vi'lakkuka'l o'li veesikko'ndirunthana.

{9} aiththeeku ennappatta i'laignan jannalil amarnthirunthaan. pavul thodarnthu peasik ko'ndeayirunthaan. aiththeeku mika, mika thookka kalakkamut'raan. kadaisiyil avan thoongki, jannalilirunthu vizhunthaan. moon'raam maadiyilirunthu avan keezhea vizhunthaan. makka'l sen'ru avanaith thookkiyapoathu avan i'ranthu vittirunthaan.

{10} pavul aiththeekuvidam i'rangkich sen'raan. avan muzhangkaalittu aiththeekuvai kattith thazhuvinaan. pavul pi'ra visuvaasika'lai noakki, “kavalaippadaatheerka'l. avan ippoathu uyiroadirukki'raan” en'raan.

{11} pavul mee'ndum maadikkuch sen'raan. avan avarka'loadu appaththaip pittu u'ndaan. pavul avarka'loadu nee'nda nearam peasikko'ndirunthaan. avan peasi mudiththapoathu athikaalaip pozhuthaakiyirunthathu. pin pavul pu'rappattup poanaan.

{12} makka'l i'laignanai veetti'rku'l eduththuchsen'ranar. avan uyiroadirunthaan. makka'l mikavum aa'ruthal adainthanar.

{13} aasoa nakarukku naangka'l kadalvazhiyaakap paya'namaanoam. naangka'l pavulukku munpaakavea muthalaavathaaka angku sen'roam. aasoavil pavul engka'laich santhiththu angku'l'la kappalil engka'loadu searnthuko'l'lath thittamittaan. pavul aasoavi'rku nilaththin vazhiyaakap paya'nam seyya virumpiyathaal ivvaa'ru seyyumpadi engka'lukkuk koo'rinaan.

[14] pinnar pavulai naangka'l aasoavil santhiththoam. angku avan engka'loadu kappalinmeal vanthaan. naangka'l elloarum miththileanea nakarukkuch sen'roam.

[15] ma'runaa'l naangka'l miththileaneayilirunthu kada'rpaya'namaanoam. keeyutheevin arukeayu'l'la oaridaththi'rku vanthoam. ma'runaa'l saamoas theevi'rku naangka'l kadalvazhiyaakap paya'namaanoam. oru naa'l kazhiththu, mileaththu nakaraththi'rku vanthoam.

[16] epeasuvil thangkavea'ndaamen'ru pavul ea'rkenavea mudiveduththirunthaan. aasiyaavil nee'nda kaalam thangka avan virumpavillai. mudinthaal penthekoasthu naa'lil erusaleamil irukka virumpiyathaal avan avasarappattukko'ndirunthaan.

[17] mileaththuvilirunthu pavul oru seythiyai epeasuvukku anuppinaan. epeasu sapaiyin moopparaith thannidam varumaa'ru avan azhaiththaan.

[18] moopparka'l avanidam vanthapozhuthu pavul avarka'lai noakki, “naan aasiyaavukku vantha muthal naa'lilirunthu en vaazhkkaiyaik ku'riththu neengka'l a'riveerka'l. naan ungka'loadiruntha kaalam muzhuvathum naan vaazhntha vakaiyaiyum neengka'l a'riveerka'l.

[19] yootharka'l adikkadi enakku ethiraakak kaariyangka'laith thittamittanar. ithu enakkuth thunpangka'laith thanthathu. naan adikkadi azhuthean. aanaal mikap pa'nivaaka eppoathum theavanukku seavai seythean enpathu ungka'lukkuth theriyum.

[20] ungka'lukku mikavum si'ranthathaiyea naan eppoathum seythean. iyeasuvaik ku'riththa na'rseythiyai ungka'lukku ve'lippadaiyaakak koo'rinean. veeduka'lilum ungka'lukkuk ka'rpiththean.

{21} thangka'l iruthayangka'lai maat'ri, theavanukku nearaakath thirumpumpadi, yootharum kireakkarumaakiya ellaa makka'lukkum naan koo'rinean. namathu karththaraakiya iyeasuvil nampikkai vaikkumaa'ru avarka'l elloarukkum sonnean.

{22} “aanaal ippoathu parisuththa aaviyaanavarukkuk keezhppadinthu erusaleamukku naan poaka vea'ndum. enakku angku enna nearumen'ru enakkuth theriyaathu.

{23} thunpamum si'raiyum erusaleamil enakkaaka kaaththiruppathai parisuththa aaviyaanavar ovvoru nakarilum koo'ruvathai mattum a'rivean.

{24} naan enathu uyiraip porudpaduththavillai. naan panthayaththai mudikki'rean enpathum theavanudaiya kirupaiyaip pat'riya na'rseythiyai makka'lukkuch sollumaa'ru karththaraakiya iyeasu enakkuk koduththa vealaiyai mudikki'rean enpathum mukkiyamaanavai.

{25} “ippoathu naan solvathaik kea'lungka'l. ennai ungka'lil oruvarum thirumpavum paarkkamaatteerka'l enpathu enakkuth theriyum. theavanudaiya iraajyaththaip pat'riya na'rseythiyai naan ungka'loadiruntha poathellaam ungka'lukkuk koo'rinean.

{26} enavea naan u'ruthiyaayirukki'ra on'raik ku'riththu in'ru ungka'lukkuk koo'ra mudiyum. ungka'lil silar iradchikkappadaavittaal theavan ennaik kut'ram saattamaattaar.

{27} neengka'l a'rinthuko'l'lavea'ndumena theavan virumpiya anaiththaiyum ungka'lukkuk koo'rinean. ethaiyum vittu vaikkavillai enpathaal ithai naan solla mudiki'rathu.

[28] ungka'lukkaakavum theavan ungka'lukkuth thantha ellaa makka'lukkaakavum echcharikkaiyaaka irungka'l. avarathu manthaiyaik kavanikkum vealaiyai parisuththa aaviyaanavar ungka'lukkuk koduththirukki'raar. theavanin sapaikku neengka'l meaypparka'laippoal irukka vea'ndum. theavan thamathu sontha iraththaththaal vaangkiya sapai ithu.

[29] naan pirintha pin ungka'l kuzhuvil sila manitharka'l varuvaarka'l enpathai a'rivean. avarka'l kodiya oanaayka'laip poal iruppaarka'l. avarka'l manthaiyai azhikka muyalvar.

[30] mealum ungka'l sonthak kuzhuvin manitharka'lum moasamaana thalaivaraaka maa'ruvar. avarka'l thava'raana poathanaika'laip poathikkath thodangkuvar. u'nmaiyai vittu vilaki iyeasuvin seesharka'l silaraith thammaip pinpat'rumaa'ru seyvaarka'l.

[31] enavea echcharikkaiyaaka irungka'l! eppoathum ithai ninaivukoorungka'l. naan ungka'loadu moon'ru aa'nduka'l irunthean. ikkaalaththil naan ungka'lai echcharippathai ni'ruththavillai. naan iravum pakalum ungka'lukku upatheasiththean. naan adikkadi ungka'lukkaaka azhuthean.

[32] “naan ippoathu ungka'lai theavanukku niyamam seyki'rean. ungka'lai palappaduththak koodiya theavanudaiya kirupaiyaip pat'riya theavanudaiya seythiyaich saarnthirukki'rean. theavan thanathu parisuththa makka'l elloarukkum kodukkum aaseervaathaththai inthach seythi ungka'lukkuk kodukkum.

[33] naan ungka'loadirunthapoathu, pi'rarudaiya pa'naththaiyoa vilai uyarntha aadaika'laiyoa virumpavillai.

[34] enathu theavaika'laip poorththiseythuko'lvatha'rkum, ennoadiruntha makka'lin theavaika'lukkaakavum enathu kaika'laik ko'ndea naan eppoathum uzhaiththean enpathu ungka'lukkuth theriyum.

[35] naan seythathaip poalavea neengka'lum uzhaiththu e'liya makka'lukku uthava vea'ndumena eppoathum ungka'lukkuch suttik kaattinean. karththaraakiya iyeasuvin vaarththaika'lai ninaivu kooruvatha'rku ungka'lukkuk ka'rpiththean. ‘neengka'l on'raip pe'rum vea'laiyaik kaattilum pi'rarukkuk kodukkumpoathea makizhchchiyaaka irungka'l’ en'ru iyeasu koo'rinaar” en'raan.

[36] ivvishayangka'laik koo'ri mudiththa pinnar, pavul elloarudanum muzhangkaalittup piraarththanai seythaan.

[37-38] angku azhukin'ra perum saththam irunthathu. pavul mee'ndum, avarka'l thannaip paarkkamaattaarka'l en'ru koo'riyathaal ammanitharka'l, mikavum varuththamudanirunthaarka'l. avarka'l pavulaik kattikko'ndu, muththam koduththanar. avanai vazhiyanuppuvatha'rkaaka avanoadu kappal varaikkum sen'ranar.

[appoasthalar 21]

{1} naangka'l anaivarum moopparka'lidamirunthu vidaipet'roam. pin kada'rpaya'nam thuvangkinoam. nearaakak koas theevi'rkuch sen'roam. ma'runaa'l roathu theevi'rkuch sen'roam. roathuvilirunthu naangka'l paththaaraavukkup poanoam.

{2} seeppuru pakuthikkup poaykko'ndiruntha kappal on'rai paththaaraavil ka'ndoam. naangka'l akkappalil ea'ri, kadalil paya'nappattoam.

{3} seeppuru theevinarukea naangka'l kada'rpaya'nam seythoam. vadathisaiyil naangka'l athaippaarkka mudinthathu. aanaal naangka'l angku ni'rkavillai. naangka'l siriyaa naatti'rkup paya'namaanoam. theeru nakaraththil sila sarakkuka'lai i'rakkum poruttu kappal ni'ruththappattathu.

{4} theeruvil seesharka'l silaraik ka'ndoam. avarka'loadu eazhu naadka'l thangkiyirunthoam. parisuththa aaviyaanavar avarka'lukkuk koo'riyathinpadi, avarka'l pavulai erusaleamukkup poakaathapadi echchariththanar.

{5} aanaal engka'l santhippi'rkup pin naangka'l pu'rappattoam. engka'l paya'naththaith thodarnthoam. iyeasuvin seesharka'l elloarum, pe'nka'lum, kuzhanthaika'lum kooda engka'loadu nakarukku ve'liyea vanthu engka'lukku vidai kodukka vanthanar. kada'rkaraiyil naangka'l muzhangkaalittup piraarththanai seythoam.

{6} pin naangka'l vidai pet'ru kappalil ea'rinoam. seesharka'l veetti'rkuch sen'ranar.

{7} theeruvilirunthu naangka'l engka'l paya'naththaith thodarnthu piththoloamaay nakarukkuch sen'roam. angku naangka'l

sakoathararka'lai vaazhththinoam, avarka'loadu oru naa'l thangkiyirunthoam.

{8} ma'runaa'l naangka'l piththoloamaayai vittup pu'rappattu sesariyaa nakaraththi'rkup poanoam. naangka'l pilippuvin veetti'rkuch sen'ru, avanoadu thangkinoam. na'rseythiyaik koo'rum vealaiyai pilippu seythu vanthaan. eazhu uthaviyaa'laril avanum oruvan.

{9} avanukkuth thiruma'namaakaatha naanku pe'nka'l irunthanar. theerkkatharisanam sollum varam appe'nka'lukku irunthathu.

{10} pala naadka'l naangka'l angkiruntha pi'raku akapu ennum theerkkatharisi yootheayaavilirunthu vanthaan.

{11} avan engka'lidam vanthu pavulin kachchaiyai vaangkinaan. pinpu akapu akkachchaiyaal thanathu kaika'laiyum kaalka'laiyum kattinaan. akapu, “ikkachchaiyaik kattuki'ra manithanai ivvaa'rea erusaleamil yootharka'l kattuvaarka'l. pin avanai yootharallaatha manitharidam oppadaippaarka'l en'ru parisuththa aaviyaanavar enakkuk koo'ruki'raar” en'raan.

{12} naangka'l elloarum intha vaarththaika'laik keattoam. enavea naangka'lum iyeasuvin u'l'loor seesharka'lum erusaleamukkup poaka vea'ndaamen'ru pavulaik kegnchinoam.

{13} aanaal pavul, “ean neengka'l azhuthuko'ndirukki'reerka'l? ean ennai iththanai kavalai ko'l'lach seyki'reerka'l? naan erusaleamil kattappaduvatha'rkuth thayaaraaka irukki'rean. karththaraakiya iyeasuvin naamaththi'rkaaka i'rappatha'rkum naan thayaaraaka u'l'lean” en'raan.

{14} pavulai va'rpu'ruththi avanai erusaleamukkup poakaathirukkach seyya engka'laal iyalavillai. enavea avanai vea'nduvathai naangka'l

ni'ruththivittu, “karththar virumpuvathu nadakkattum en'ru naangka'l piraarththanai seyki'roam” en'roam.

[15] ithan pi'raku naangka'l thayaaraaki erusaleamukkup pu'rappattoam.

[16] sesariyaavilu'l'la seesharka'lil silar engka'loadu sen'ranar. inthach seesharka'l sesariyaaviliruntha engka'lai seeppuruvilirunthu vantha minaasoanin veetti'rku azhaiththuch sen'ranar. muthan muthalaaka iyeasuvin seesharka'laaka maa'riyavarka'lil intha minaasoanum oruvan. naangka'l avanoadu thangkumpadiyaaka avarka'l engka'lai avanathu veetti'rku azhaiththuch sen'ranar.

[17] erusaleamilea visuvaasika'l engka'laik ka'ndu, santhoasham adainthanar.

[18] ma'runaa'l pavul yaakkoapaik kaa'na engka'loadu vanthaan. ellaa mooppparka'lum angkirunthanar.

[19] pavul avarka'l elloaraiyum vaazhththinaan. yootharallaatha makka'l maththiyil pala kaariyangka'laich seyvatha'rku theavan avanai evvaa'ru payanpaduththinaar enpathai avan avarka'lukkuk koo'rinaan. theavan avan moolamaakach seythavat'raiyellaam avan avarka'lukkuch sonnaan.

[20] moopparka'l ivat'raik keattapoathu, avarka'l theavanai vaazhththinar. pin avarka'l pavulai noakki, “sakoathararea, aayirakka'nakkaana yootharka'l visuvaasika'laaka maa'riyathai neengka'l paarkka mudiki'rathu. aanaal avarka'l moaseayin sattangka'lukkuk keezhppadivathai mukkiyamaanathaaka ninaikki'raarka'l.

[21] ungka'l poathanaiyaik ku'riththu intha yootharka'l kea'lvippattirukki'raarka'l. yootharka'l avarka'l pi'l'laika'lukku

viruththaseathanam seyya vea'ndaamen'rum, yootha vazhakkangka'lukkuk keezhppadiya vea'ndaam enavum neer koo'ruvathaakak keattirukki'raarka'l.

{22} “naangka'l enna seyvoam? neer vanthiruppathai ingku'l'la yootha visuvaasika'l a'rinthuko'lvar.

{23} enavea neengka'l seyya vea'ndiyathai naangka'l ungka'lukkuk koo'ruki'roam. engka'ludaniruppoaril naanku pear theavanukku oru vaakku'ruthi a'liththu'l'lanar.

{24} immanitharka'lai ungka'loadu azhaiththuch sen'ru avarka'lin thooymaippaduththum sadangkil pangku pe'rungka'l. avarka'l selavai eat'ruk ko'l'lungka'l. enavea avarka'l thangka'l thalai mudiyai siraiththukko'l'la mudiyum. ithaich seyyungka'l. ungka'laippat'ri avarka'l kea'lvippatta vishayangka'l poyyaanavai en'ru athu elloarukkum niroopiththuk kaattum. ungka'l sontha vaazhkkaiyil moaseayin sattaththi'rkuk keezhppadiki'reerka'l enpathai avarka'l kaa'npaarka'l.

{25} “yootharallaatha visuvaasika'lukku naangka'l ea'rkenavea oru kaditham anuppiyu'l'loam. akkaditham, ‘vikkirakangka'lukkuk kodukkappatta u'navai u'n'naatheerka'l. iraththaththai rusikkaatheerka'l, neriththukkollappatta mirukangka'lai u'n'naatheerka'l, paaliyal thodarpaana paavangka'laich seyyaatheerka'l’ en'ru koo'rit'ru” en'raarka'l.

{26} pinpu pavul antha naanku manitharka'laiyum avanoadu azhaiththuch sen'raan. ma'runaa'l pavul thooymaippaduththum sadangkil pangkeat'raan. pin avan theavaalayaththukkuch sen'raan. thooymaippaduththum sadangku mudiya vea'ndiya kaalaththaip pavul pi'rarukku a'riviththaan. kadaisi naa'lil ovvoru manithanukkaakavum oru kaa'nikkai kodukkappadum.

{27} eazhu naadka'lum mudivadaiyum kaalam nerungkikko'ndirunthathu. aasiyaavilu'l'la yootharka'lil silar pavulai theavaalayaththil ka'ndanar. avarka'l ellaa makka'lidamum kuzhappam vi'laiviththanar. avarka'l pavulaip pidiththanar.

{28} avarka'l urakka, “yootha manitharea, engka'lukku uthavungka'l! moaseayin sattaththai ethirkkavum nam makka'lukkum theavaalayaththukkum ethiraakavum palavat'raiyum ka'rpikkin'ra manithan ivanthaan. immanithan ellaa idangka'lilumu'l'la ellaa manitharukkum ivvishayangka'lai upatheasikkin'raan. ippoathu theavaalayaththukku u'l'lea sila kireakka makka'lai azhaiththukko'ndu vanthirukki'raan. iththooya sthalaththaith thooymaiyizhakkach seythirukki'raan!” en'raarka'l.

{29} pavuloadu thuroappeemuvai erusaleamil paarththathaal yootharka'l ithaich sonnaarka'l. epeasuvilu'l'la thuroappeemu oru kireakkan. pavul avanai theavaalayaththukku'l azhaiththuch sen'raan en'ru yootharka'l e'n'ninar.

{30} erusaleamin ellaa makka'lum nilaikulainthaarka'l. avarka'l elloarum oadip pavulaip pidiththanar. theavaalayaththukku ve'liyea avanai izhuththu vanthanar. udanea kathavuka'l moodappattana.

{31} makka'l pavulaik kolla muya'rchiththanar. erusaleamilu'l'la roamap padai athikaari nakaram muzhuvathum thollai adainthu'l'lathu en'ra seythiyaip pet'raan.

{32} udanea avan makka'l koodiyiruntha idaththi'rku oadinaan. avan veerarka'laiyum padai athikaarika'laiyum thannudan azhaiththu vanthaan. makka'l athikaarika'laiyum veerarka'laiyum ka'ndanar. enavea pavulai adippathai ni'ruththinar.

{33} athikaari pavulidam sen'ru avanaik kaithu seythaan. ira'ndu vilangkuka'laal pavulaik kattumaa'ru athikaari veerarka'lukkuk katta'laiyittaan. pin athikaari, “immanithan yaar? ivan seytha thava'ru enna?” en'ru keattaan.

{34} angkirunthoaril silar on'raik kookkuralidavum pi'rar vea'ron'raik kookkuralidavum seythanar. kuzhappamaakavum, koochchalaakavum irunthamaiyaal athikaari nadantha u'nmaiyai a'rinthuko'l'la mudiyavillai. enavea athikaari veerarka'lidam pavulaip padaikkoodaththukku azhaiththukko'ndu sellumaa'ru koo'rinaan.

{35-36} ellaa makka'lum avarka'laip pinthodarnthanar. veerarka'l padika'linarukea vanthapoathu, avarka'l pavulai sumakka vea'ndiyathaayit'ru. makka'l avanaik kaayappaduththa munainthathaal avanathu paathukaappi'rkaaka avarka'l ivvaa'ru seythanar. makka'l urakka, “avanaik kollungka'l” en'ru kaththinar.

{37} veerarka'l pavulaip padaikkoodaththi'rku'l ko'ndusellath thayaaraayinar. aanaal pavul athikaariyidam peasinaan. pavul, “naan ungka'loadu silavat'raip peasalaamaa?” en'ru keattaan. athikaari, “nee kireakka mozhi peasuki'raayaa?

{38} appadiyaanaal naan ninaiththathu poan'ra manithan alla nee. sameepaththil arasukku ethiraakath thollai ea'rpaduththiya ekipthiya manithan en'ru naan e'n'ninean. ekipthiya manithan naalaayiram kolaiyaa'lika'lai paalaivanaththi'rkuk koottich sen'raan” en'raan.

{39} pavul, “illai naan tharsuvaich searntha yootha manithan. tharsu silisiyaa naattil u'l'lathu. ammukkiyamaana nakarin kudimakan naan. thayavu seythu naan makka'lidam peasa anumathiyungka'l” en'raan.

{40} pavul makka'lidam peasa athikaari anumathiththaan. enavea pavul padika'lil ea'ri nin'raan. makka'l amaithiyaaka irukkumpadiyaakak

kaika'laal saikai seythaan. makka'l amaithiyadainthathum pavul avarka'loadu peasinaan. avan yoothamozhiyaip payanpaduththinaan.

[appoasthalar 22]

{1} pavul, “enathu sakoathararka'lea! thanthaiyarea! naan koo'ruvathaik kea'lungka'l, naan en saarpaana niyaayangka'lai ungka'l munvaikki'rean” en'raan.

{2} pavul yootha mozhiyil peasuvathai yootharka'l keattaarka'l. enavea avarka'l mealum amaithiyaayinar. pavul,

{3} “naan oru yoothan, naan silisiyaa naattilu'l'la tharsuvil pi'ranthavan. innakaril va'larnthavan. naan kamaaliyealin maa'navan. namathu munnoarin sattangka'lai avar enakku mika nampikkaiyudan poathiththaar. naan theavanudaiya seavaiyil, neengka'l elloarum ippoathu iruppathaip poal, munainthu nin'rean.

{4} iyeasuvin vazhiyaip pinpat'riya makka'laith tha'ndiththean. avarka'lil silar en nimiththamaakak kollappattanar. naan aa'nka'laiyum pe'nka'laiyum kaithu seythean. avarka'lai si'raiyil vaiththean.

{5} “thalaimai aasaariyarum muthiya yootharka'lin sangkamum ithu u'nmai enpathai ungka'lukkuk koo'ramudiyum! orumu'rai intha athikaarika'l ennidam sila kadithangka'laik koduththanar. akkadithangka'l thamaskuvilu'l'la yootha sakoathararka'lukku mukavari idappattirunthana. naan angku iyeasuvin seesharka'laik kaithu seyvatha'rkum tha'ndanaikkaaka avarka'lai erusaleamukkuk ko'nduvaravum poayk ko'ndirunthean.

{6} “aanaal thamaskuvi'rku naan sellum vazhiyil eathoa on'ru enakku nikazhnthathu. naan thamaskuvai nerungkikko'ndirunthapoathu athu na'n pakal nearam. theedeeren'ru ennaich sut'rilum vaanilirunthu mikuntha o'li pirakaasiththathu.

{7} naan tharaiyil veezhnthean. oru kural ennidam, ‘savulea, savulea, nee ean enakku iththeeya kaariyangka'laich seykin'raay?’ en'rathu.

{8} “naan, ‘aa'ndavarea neer yaar?’ en'ru keattean, akkural, ‘naan naasareaththin iyeasu. nee kodumaippaduththuki'ravan naanea’ en'rathu.

{9} ennoadiruntha manitharka'l akkuralaik keadkavillai. aanaal ammanitharka'l o'liyaik ka'ndaarka'l.

{10} “naan, ‘aa'ndavarea, naan enna seyyattum?’ en'rean. karththaraakiya iyeasu pathilaaka, ‘ezhunthu thamaskuvukku'l poa, nee seyya vea'ndumena naan thittamittu'l'la anaiththaiyum ku'riththu angkea unakku a'rivikkappadum’ en'raar.

{11} ennaal paarkkamudiyaathapadikku, appirakaasamaana o'li ennaik kurudaakkit'ru. enavea en manitharka'l ennaith thamaskuvukku vazhi nadaththinaarka'l.

{12} “thamaskuvil ananiyaa ennum peyaru'l'la manithan ennidam vanthaan. ananiyaa pakthimaan. avan moaseayin sattangka'lukkuk keezhppadinthavan. angku vaazhntha yootharka'l anaivarum avanai mathiththanar.

{13} ananiyaa en arukil vanthu, ‘sakoatharanaakiya savulea, mee'ndum paarppaayaaka’ en'raan. udanea ennaal paarkka mudinthathu.

{14} “ananiyaa ennidam, ‘namathu munnoarka'lin theavan avarathu thittaththaith therinthuko'lvatha'rku unnaith thearntheduththaar. nearmaiyaanavaraik ka'ndu avarathu vaarththaika'lai avaridamirunthu keadpatha'rkaaka avar unnaith therinthuko'ndaar.

{15} ellaa makka'lukkum nee avarathu saadchiyaaka iruppaay. nee paarththathaiyum keattathaiyum manitharukkuk koo'ruvaay.

{16} ippoathu innum kaaththiraamal ezhunthiru. gnaanasnaanam pet'rukko'l. un paavangka'l neengkak kazhuvappadu. unnai iradchippatha'rkaaka iyeasuvin meethu visuvaasam ko'ndu ithanaich sey’ en'raan.

{17} “pi'rpaadu naan erusaleamukkuth thirumpi vanthean. naan theavaalaya mut'raththil piraarththanai seythuko'ndirunthapoathu oru kaadchiyaik ka'ndean.

{18} naan iyeasuvaik ka'ndean. iyeasu ennidam, ‘viraivaakach seyalpadu. ippoathea erusaleamai vittuch sel. ingku'l'la makka'l ennaippat'riya unathu saadchiyai eat'rukko'l'lamaattaarka'l’ en'raar.

{19} “naan, ‘aanaal karththaavea, naan visuvaasika'laich si'raiyil adaiththum avarka'lai adiththuth thunpu'ruththiyavanumaayirunthean enpathai makka'l a'rivar. ungka'lidam nampikkai vaiththa makka'laith theadi yootha jepa aalayangka'lukkellaam sen'rean.

{20} ungka'l saadchiyaaka stheavaan kollappattapoathu naan angkirunthathaiyum makka'l a'rivar. naan angku nin'ru stheavaan kollappada vea'ndumena aamoathiththean. avanaik kon'ru ko'ndiruntha manitharka'lin angkika'laiyum vaiththirunthean!’ en'rean.

{21} “aanaal pinnar iyeasu ennai noakki, ‘ippoathu pu'rappattuch sel. naan unnaith thoora idangka'lukku yootharallaatha makka'lidam anuppuvean’ en'raar” en'raan.

{22} yootharallaatha makka'lidam selvathaip pat'riya ikkadaisi vaarththaika'laip pavul koo'riyapoathu, makka'l kavanippathai ni'ruththinar. avarka'l elloarum urakka, “avanaik kollungka'l.

ulakaththilirunthu avanai ozhiththukkattungka'l. ippadippatta oru manithanai uyirvaazha vidakkoodaathu” en'ranar.

{23} avarka'l kookkuralittu thangka'l angkika'laik kazhat'ri veesinar. avarka'l puzhuthiyai a'l'li vaanaththil veesinar.

{24} appoathu athikaari pavulaip padaikkoodaththi'rku azhaiththuch sellumaa'ru katta'laiyittaan. pavulai adikkumaa'ru veerarka'lukku koo'rinaan. avanukku ethiraaka makka'l kookkuraliduvathan kaara'naththaip pavul koo'ravea'ndumen'ru virumpinaan.

{25} enavea veerarka'l pavulai adippatha'rku muyalath thuvangkinar. aanaal pavul angkiruntha padai athikaariyai noakki, “thava'ru seythathaaka niroopikkappadaatha oru roamak kudimakanai adikkum urimai ungka'lukku u'ndaa?” en'ru keattaan.

{26} athikaari ithaik keattapoathu, katta'laiyidupavanidam sen'ru ithaik ku'riththup peasinaan. avan, “neer seyvathu ennaven'ru umakkuth theriyumaa? immanithan oru roamak kudimakan!” en'raan.

{27} athikaari pavulidam vanthu, “sol, nee u'nmaiyaakavea roamak kudimakanaa?” en'ru keattaan. pavul “aam” en'raan.

{28} athikaari, “naan roamak kudimakan aavatha'rku mikuntha pa'nam seluththa vea'ndiyathaa yit'ru” en'raan. aanaal pavul, “naan pi'rappaal kudimakan” en'raan.

{29} pavulaik kea'lvi keadpatha'rku avanaith thayaar seythuko'ndiruntha manitharka'l udanea avanai vittu vilakinar. roamak kudimakanaana pavulaik kattiyathaal athikaari payanthaan.

{30} ma'runaa'l yootharka'l pavulukku ethiraakap peasum u'ruthiyaana kaara'naththaik ka'nda'riya antha athikaari mudivu seythaan. enavea

thalaimai aasaariyaraiyum yootharka'laiyum azhaiththu pavulin vilangkuka'laik kazhat'rak katta'laiyittaan. pin pavulai ve'liyea azhaiththu vanthu, akkoottaththin munpaaka ni'ruththinaan.

[appoasthalar 23]

{1} yootha sangkak koottaththinaraip paarththup pavul, “sakoathararka'lea! theavanukku munpaaka nalla vakaiyil en vaazhkkaiyai vaazhnthirukki'rean. sariyen'ru naan ninaiththathaiyea eppoathum seythuko'ndirukki'rean” en'raan.

{2} thalaimai aasaariyanaana ananiyaa angkirunthaan. pavul koo'ruvathaik keatta ananiyaa, pavulin arukea nin'ra manitharai noakkip pavulin vaayil adikkumaa'ru koo'rinaan.

{3} pavul ananiyaavaip paarththu, “theavan unnaiyum adippaar! azhukkaana suvar ve'l'laiyadikkappattathu poan'ru nee kaa'nappaduki'raay! nee angku amarnthu moaseayin sattappadi ennai niyaayantheerkki'raay. aanaal ennai adikkumaa'ru avarka'lidam koo'rikko'ndirukki'raay. athu moaseayin sattaththi'rku ethiraanathu” en'raan.

{4} pavulin arukil nin'riruntha manitharka'l avanai noakki, “theavanudaiya thalaimaiaasaariyanidam nee ivvaa'ru peasakkoodaathu. nee avarai avamaanappaduththik ko'ndirukki'raay!” en'ranar.

{5} pavul, “sakoathararka'lea, immanithan thalaimai aasaariyan enpathu enakkuth theriyaathu. veathavaakkiyangka'lil ivvaa'ru koo'rappattu'l'lathu, ‘un makka'lin thalaivarka'laik ku'riththuth theeyavat'raik koo'ralaakaathu’ en'ru ezhuthappatta'l'lathu” en'raan.

{6} akkoottaththil silar sathuseayaraakavum, silar pariseayaraakavum irunthaarka'l. enavea pavulukku oru yoasanai ea'rpattathu. avan avarka'lidam urakka, “enathu sakoathararea, naan oru pariseayan. enathu thanthaiyum oru pariseayar. mara'naththilirunthu makka'l

ezhuvar en'ru naan nampuvathaal ennai ingku niyaayantheerkkin'ranar!” en'raan.

{7} pavul ithaik koo'riyathum, sathuseayarukkum pariseayarukkum perum vaakkuvaatham ea'rpattathu. kuzhuvil oru pirivinai ea'rpattathu.

{8} (makka'l i'ranthapi'raku, mee'ndum vaazha iyalaathu en'ru sathuseayar nampuki'raarka'l. theavathootharka'loa, aavika'loa iruppathillai en'ru sathuseayarka'l poathikki'raarka'l. aanaal pariseayarka'l ivat'raiyellaam nampuki'raarka'l.)

{9} ellaa yootharka'lum urakkach saththamida aarampiththanar. pariseayaraana sila veathapaarakarka'l ezhunthu nin'ru, ivvaa'ru vivaathiththanar, “naangka'l intha manithanidam enthak kut'raththaiyum kaa'navillai. thamaskuvukku varum vazhiyil theavathoothanoa aaviyoa avanoadu peasiyirukka vea'ndum!” en'ranar.

{10} vivaatham sa'ndaiyaaka maa'rit'ru. yootharka'l pavulai naar naaraakak kizhiththu viduvaarka'l en'ru athikaari agnchinaan. enavea avan keezhea sen'ru yootharka'lidamirunthu pavulai vilakki azhaiththu vanthu padaik koodaththil vaiththirukkumaa'ru veerarka'lukkuk katta'laiyittaan.

{11} ma'runaa'l iravu karththar pavulin arukea vanthu nin'raar. avar, “thairiyamaaka iru. ennaik ku'riththu erusaleamin makka'lukku nee koo'riyirukki'raay. nee roamukkum sen'ru angku'l'la makka'lukku ennaik ku'riththuch sollavea'ndum” en'raar.

{12} ma'runaa'l kaalaiyil sila yootharka'l oru thittam vakuththanar. avarka'l pavulaik kolla virumpinar. avarka'l thangka'lukku'l pavulaik kollum mattum u'npathoa, parukuvathoa illai en'ru oru sapatham seythuko'ndanar.

{13} naa'rpathu yootharka'lukku mealaaka ichsathiththittaththai vakuththanar.

{14} intha yootharka'l thalaimai aasaariyaridamum muthiya yoothath thalaivarka'lidamum sen'ru peasinar. yootharka'l, “naangka'l engka'lukku'l oru sapatham seythu'l'loam. pavulaik kollum mattum u'npathoa, u'rangkuvathoa illai en'ru theermaanamaakach sapatham poo'ndu'l'loam!

{15} enavea naangka'l seyya virumpuvathu ithuvea, neengka'lum yoothak kuzhuvaich searntha ellaath thalaivarka'lum poar athikaarikku oru seythiyai anuppungka'l. pavulai ungka'lidam anuppumaa'ru avvathikaarikkuk koo'rungka'l. pavulidam innum athikamaana kea'lvika'l keadka virumpuvathaaka avvathikaarikkuch sollungka'l. avan ingku varum vazhiyil pavulaik kolvatha'rkaaka naangka'l kaaththukko'ndiruppoam” en'ranar.

{16} pavulin sakoathariyin makan iththittaththaip pat'rik kea'lvippattaan. avan padaik koodaththi'rkuch sen'ru, ithaik ku'riththup pavulukkuk koo'rinaan.

{17} appoathu pavul padai athikaarika'lil oruvarai azhaiththu avarai noakki, “ivvi'laignanai athikaariyidam azhaiththuch sellungka'l. ivan avarukku oru seythi sollavea'ndum” en'raan.

{18} enavea padai athikaari pavulin sakoathariyin makanai athikaariyidam azhaiththu vanthaan. athikaari “pavul en'ra kaithi ivvi'laignanai ungka'lidam azhaiththu sellumaa'ru koo'rinaan. avan ungka'lidam eathoa koo'ra vea'ndumaam” en'raan.

{19} athikaari i'laignanaik kaiyaip pidiththu thaniththa oaridaththi'rku azhaiththuch sen'raan. avan i'laignanai noakki, “nee ennidam enna koo'ra virumpuki'raay?” en'ru keattaan.

[20] i'laignan, “pavulai naa'laiyach sangkak koottaththi'rku azhaiththu varumpadiyaaka ungka'laik keadpatha'rku yootharka'l mudiveduththu'l'lanar. avarka'l pavulidam sila vi'lakkangka'laik keadkaviruppathaaka neengka'l ninaikka vea'ndumena virumpukin'ranar.

[21] aanaal avarka'lai nampaatheerka'l 40 pearukkum mealaana yootharka'l o'linthirunthu pavulaik kollak kaaththiruppar. avanaik kollum varaikkum u'npathoa, parukuvathoa illai en'ru avarka'l sapathamittu'l'lanar. ungka'l sammathaththi'rkaaka ippoathu avarka'l thayaaraakak kaaththukko'ndirukkin'ranar” en'raan.

[22] athikaari i'laignanai anuppivittaan. athikaari avanai noakki, “avarka'l thittaththai enakkuk koo'riyathaaka yaaridamum sollaathea” en'raan.

[23] pinpu athikaari ira'ndu padai athikaarika'lai azhaiththaan. avan avarka'lai noakki, “sesariyaavukkup poavatha'rkuch sila manitharka'l vea'ndum. irunoo'ru padai veerarka'lai aayaththappaduththungka'l. ezhupathu kuthirai veerarka'laiyum irunoo'ru eettiyeanthiya veerarka'laiyum thayaarpaduththungka'l. in'riravu onpathu ma'nikkup pu'rappadath thayaaraaka irungka'l.

[24] pavul savaari seyvatha'rkum sila kuthiraika'laip pe'rungka'l. aa'lunar peliksidam avan paathukaappaaka anuppappada vea'ndum” en'raan.

[25] athikaari oru kaditham ezhuthinaan. akkadithaththin viparam varumaa'ru.

[26] ki'laadiyas laisiyasidamirunthu mika maadchimai mikka aa'lunar peliks avarka'lukku, vaazhththukka'l.

{27} yootharka'l immanithanaik kaippat'ri avanaik kolvatha'rku irunthaarka'l. avan oru roamak kudimakan enpathai naan a'rinthean. enavea naan enathu veeraroadu sen'ru avanaik kaappaat'rinean.

{28} avarka'l ean avanaip pazhikki'raarka'l enpathai a'rinthuko'l'la virumpinean.

{29} enavea yootha sangkaththi'rku munnaal avanaik ko'ndu vanthean. ithuvea naan ka'ndathu. thava'raana sila kaariyangka'laip pavul seythathaaka yootharka'l koo'ruki'raarka'l. aanaal anthak kut'rachsaattuka'l avarka'lathu sontha yoothavithika'laip pat'riyathu. intha vishayangka'l ethuvum si'raith tha'ndanaikkoa mara'na tha'ndanaikkoa eat'ravai alla.

{30} sila yootharka'l pavulaik kollath thittamiduki'raarka'l en'ru enakkuch sollappattathu. enavea, thaamathikkaamal naan avanai ungka'lidam anuppuki'rean. avanukkethiraana kaariyangka'lai ungka'lukkuch sollumaa'ru naan antha yootharka'lukkuch solli irukki'rean enpathea.

{31} avarka'lukkuch sollappatta kaariyangka'lai veerarka'l seythanar. an'riravu anthipathri nakaraththi'rku veerarka'l pavulaik koottich sen'ranar.

{32} ma'ru naa'l kuthirai mealiruntha veerarka'l pavuloadu sesariyaavukkuch sen'ranar. aanaal mat'ra veerarka'lum eettiyeanthiya veerarka'lum erusaleamilu'l'la padaikkoodaththukkuth thirumpinar.

{33} kuthirai mealiruntha veerarka'l sesariyaavukku'l nuzhainthu aa'lunaridam kadithaththaik koduththanar. pin pavulai avaridam oppadaiththanar.

[34] aa'lunar kadithaththaip padiththaar. pin avar pavulai noakki, “nee enthap pakuthiyaich searnthavan?” en'ru keattaar. pavul silisiyaavaich searnthavan enpathai aa'lunar a'rinthaar.

[35] aa'lunar, “unmeethu kut'ram sumaththiyavarka'l ingku varumpoathu vazhakkai visaarikki'rean” en'raar. ara'nmanaiyil pavulai vaiththirukkum poruttu aa'lunar aa'naika'l pi'rappiththaar. (ikkattidam earoathaal kattappattathu)

[appoasthalar 24]

{1} ainthu naadka'lukkup pi'raku ananiyaa sesariyaa nakaraththi'rku vanthaan. ananiyaa thalaimai aasaariyanaaka irunthaan. sila muthiya yoothath thalaivarka'laiyum therththullu ennum peyaru'l'la vazhakka'rignaraiyum ananiyaa azhaiththu vanthirunthaan. aa'lunar munnaal pavul meethu vazhakku thodukkum poruttu avarka'l sesariyaavukkuch sen'raarka'l.

{2} koottaththi'rku mun pavul azhaikkappattaan. therththullu kut'rachsaattuka'lai eduththuraikkath thuvangkinaan. therththullu, “mikak kanam porunthiya peliks avarka'lea! ungka'laal engka'l makka'l mikuntha amaithiyoadu vaazhki'raarka'l. ungka'l gnaanamaana uthaviyaal engka'l naattil pala thava'raana kaariyangka'l thiruththappattu varukin'rana.

{3} ungka'lidamirunthu ivat'raip pe'ruvathaal mika nan'riyudaiyavarka'laaka irukki'roam. ellaa idangka'lilum naangka'l avat'rai oppukko'lki'roam.

{4} aanaal ungka'l nearaththai mealum vee'naakka naan virumpavillai. enavea naan surukkamaakach solki'rean. thayavu seythu po'rumaiyaaka irungka'l.

{5} immanithan thollaika'lai ea'rpaduththuki'ravan. ulakamengku'l'la yootharka'lidam amaithiyaik kulaikki'raan. nasareayak kuzhuvin thalaivan ivan.

{6-8} mealum avan theavaalayaththai naasamaakka muya'rchi seythuko'ndirukki'raan. aanaal naangka'l avanaith thaduththuvittoam. ikkut'rachsaattuka'l anaiththum u'nmaiyaa enpathai neer mudivu kattalaam. neerea avanidam sila kea'lvika'laik kea'lum” en'raan.

[9] pi'ra yootharka'lum oppukko'ndanar. avarka'l, “ivaiyanaiththum u'nmaiyea!” en'ranar.

[10] pavul peasumaa'ru aa'lunar ku'rippittaar. enavea pavul pathilaaka, “aa'lunar peliks avarka'lea, inthath theasaththin niyaayaathipathiyaaka, nee'nda kaalamaaka neengka'l irunthu varuki'reerka'l enpathu enakkuth theriyum. enavea naan ungka'l munpu enakkaaka vazhakkaaduvathil makizhchchiyadaiki'rean.

[11] pannira'ndu naadka'lukku munputhaan naan erusaleamukku vazhipadach sen'rean. ithu u'nmaiyaa en'ru neengka'l therinthuko'l'lalaam.

[12] ennaip pazhikki'ra intha yootharka'l naan aalayaththil yaaroadum vivaathippathaip paarkkavillai. naan makka'lidam thollaiyaiyum vi'laivikkavillai. jepa aalayangka'liloa, nakaraththin vearidangka'liloa naan vivaathikkavoa, thollai vi'laivikkavoa seyyavillai.

[13] ippoathu enakkethiraaka avarka'l koo'rum kut'rach saattuka'lai avarka'l niroopikka mudiyaathu.

[14] “aanaal naan ungka'lukku ithaich solvean. iyeasuvin vazhiyaip pinpat'rum seedanaaka naan namathu munnoarin theavanai va'nangkuki'rean.

[15] intha yootharka'l theavanidam ko'ndu'l'la nampikkai, athaavathu nalloaraayinum theeyoaraayinum sari ellaa makka'lum mara'naththinin'ru ezhuppappaduvar en'ra athea nampikkai enakkum u'l'lathu.

[16] enavea thaan theavanukkum manitharukkum munpaaka naan sariyen'ru nampuvathai eppozhuthum seyya muyalki'rean.

{17} “palakaalam erusaleamilirunthu tholaivil vaazhnthu vanthean. en makka'lukkup pa'nam ko'ndu varavum kaa'nikkai seluththavum naan angkuth thirumpich sen'rean.

{18} theavaalayaththil naan ithaich seythuko'ndirunthapoathu sila yootharka'l ennaik ka'ndanar. suththappaduththum pa'ndikaiyai mudiththean. naan enthak thollaiyaiyum ea'rpaduththavillai. ennai sut'ri enthak koottamum searavillai.

{19} aasiyaavilu'l'la sila yootharka'l angkirunthaarka'l. ingkum ungka'l mun avarka'l nin'ruko'ndirukka vea'ndum. naan eatheanum thava'raakach seythirunthaal ennaik kut'ram saattavea'ndiyavarka'l avarka'lea.

{20} erusaleamilu'l'la yootha sangkaththin mun naan nin'rapoathu ennil eatheanum pizhaiyai avarka'l ka'ndaarka'laa enpathai intha yootharka'lidam visaariyungka'l.

{21} naan avarka'l munnilaiyil nin'rapoathu on'rai mattum koo'rinean. ‘mara'naththinin'ru makka'l ezhumpuvar enpathai naan nampuvathaal in'raikku neengka'l ennai niyaayantheerkki'reerka'l’ en'rean” en'ru koo'rinaan.

{22} iyeasuvin vazhika'laik ku'riththu ea'rkanavea peliks nirampath therinthuvaiththirunthaan. avan vazhakkai intha idaththil ni'ruththiyavanaaka, “athikaari leesiyaa ingku varuki'rapoathu, ivat'raik ku'riththu mudiveduppean” en'raan.

{23} peliks padai athikaariyidam pavulaik kaavalil vaikkumaa'ru koo'rinaan. avan padai athikaariyidam pavulukkuch sat'ruch suthanthiram a'likkumaa'rum, pavulin na'nparka'l avanukkuth theavaiyaana porudka'laik ko'nduvanthu uthavuvatha'rku anumathi a'likkumaa'rum koo'rinaan.

{24} sila naadka'lukkup pi'raku peliks, avanathu manaivi thurusillaavudan vanthaan. ava'l yoothap pe'nma'ni. peliks pavulaith thannidam azhaiththu varumaa'ru koo'rinaan. ki'risthu iyeasuvil vaikkum visuvaasaththaik ku'riththup pavul peasuvathai peliks keattaan.

{25} nearmaiyaana vaazhvu, thannadakkam, ethirkaalaththin niyaayaththeerppu aakiyavat'raik ku'riththup pavul koo'riyathaik keattu avan agnchinaan. peliks “ippoathu poay vidu! innum kaala avakaasam kidaikkumpoathu unnai azhaikki'rean” en'raan.

{26} pavuloadu peliks peasuvatha'rku mat'roru kaara'namum irunthathu. pavul thanakku lagncham koduppaan enavum peliks nampinaan. enavea peliks pavulai adikkadi azhaippiththu avanoadu peasinaan.

{27} aanaal ira'ndu aa'nduka'lukkup pi'raku, poarsiyu pesthu aa'lunaraanaar. peliks aa'lunaraaka irukkavillai. peliks yootharka'lai makizhvikkumpadiyaaka eatheanum seyya vea'ndumen'ru virumpiyathaal pavulaich si'raiyileayea vittuch sen'raan.

[appoasthalar 25]

{1} pesthu aa'lunaraanaan. moon'ru naadka'lukkup pi'raku avan sesariyaavilirunthu erusaleamukkuch sen'raan.

{2} thalaimai aasaariyarum mukkiyamaana yoothath thalaivarka'lum pesthuvukku mun pavulukku ethiraaka vazhakkuka'laith thoduththanar.

{3} thangka'lukku oar uthavi seyyumpadiyaaka pesthuvai vea'ndinar. pavulai erusaleamukku mee'ndum anuppumpadiyaaka pesthuvaik keattaarka'l. vazhiyil pavulaik kolvatha'rkuth thittam vakuththanar.

{4} aanaal pesthu, “illai! pavul sesariyaavil vaikkappaduvaan. naanea sesariyaavukkuch seekkiram poavean.

{5} ungka'l thalaivarka'l silarum ennoadu varalaam. avan u'nmaiyaakavea kut'ram seythirunthaal sesariyaavil avarka'l ammanithan meethu vazhakku thodaralaam” en'raan.

{6} ettu allathu paththu naadka'l pesthu erusaleamil thangkinaan. pin avan sesariyaavukkuth thirumpinaan. ma'runaa'l pesthu pavulaith thanakku munnaal azhaiththu varumaa'ru veerarka'lukkuk koo'rinaan. pesthu neethipathiyin irukkaiyil amarnthirunthaan.

{7} pavul a'raikku'l vanthaan. erusaleamilirunthu vantha yootharka'l avanaich sut'rilum nin'ru ko'ndanar. pavul pala kut'rangka'laich seythaan en'ru yootharka'l koo'rinaarka'l. aanaal ikkaariyangka'l ethaiyum niroopikka mudiyavillai.

{8} pavul thannaik kaaththukko'lvatha'rkuk koo'riyathaavathu, “yootha sattaththukku maa'raakavoa, theavaalayaththukku ethiraakavoa, iraayarukku viroathamaakavoa, naan enthak kut'raththaiyum seyyavillai” en'raan.

{9} aanaal pesthu yootharka'laith thirupthippaduththa ninaiththaan. enavea avan pavulai noakki, “nee erusaleamukkup poaka virumpuki'raayaa? ikkut'rangka'lukkaaka naan angku neethi vazhangkavea'ndumen'ru virumpuki'raayaa?” en'ru keattaan.

{10} pavul, “iraayanin niyaayasthalaththi'rku munpaaka naan nin'ru ko'ndirukki'rean. ingku naan niyaayantheerkkappadavea'ndum! naan yootharka'lukku enthak kut'raththaiyum seyyavillai. ithu u'nmaiyenpathu ungka'lukkuth theriyum.

{11} naan eatheanum thava'ru seythu, sattamum naan atha'rkaaka i'rakka vea'ndumenak koo'rinaal, naan i'rappatha'rkuch sammathikki'rean. naan mara'naththinin'ru thappavea'ndumen'ru keadkavillai. aanaal ippazhika'l poyyenil yaarum ennai yootharidam oppadaikkak koodaathu. naan iraayaraal niyaayantheerkkappada virumpuki'rean!” en'raan.

{12} pesthu thanathu aaloasakarka'lidam ithaik ku'riththuk kalanthaaloasiththaan. pinpu avan, “nee iraayaraip paarkka vea'ndumenak keattaay, enavea nee iraayaridam poavaay” en'raan.

{13} sila naadka'lukkup pi'raku akirippaa mannarum pernisum pesthuvai santhikkumaa'ru sesariyaavukku vanthanar.

{14} angkup pala naadka'l thangkiyirunthanar. pavulin vazhakkaik ku'riththu pesthu mannarukkuk koo'rinaan. pesthu, “peliks si'raiyil vittuch sen'ra oru manithan irukki'raan.

{15} naan erusaleamukkup poanapoathu thalaimai aasaariyarum, muthiya yootha athikaarika'lum avan meethu vazhakkuth thoduththanar. avanukku naan mara'na tha'ndanai a'likka vea'ndumena yootharka'l virumpinar.

{16} aanaal naan, ‘oru manithan kut'ram seythathaakak kut'ram saattappattaal, roamar avanaip pi'raridam niyaayam vazhangkuvathan poruttu oppadaippathillai. muthalil ammanithan avanaip pazhiyidum makka'lai ethirko'l'lavea'ndum. avarka'l itta vazhakkuka'lukku ethiraana thanathu karuththukka'laich sollavea'ndum’ en'ru pathil a'liththean.

{17} “enavea intha yootharka'l vazhakkaaduvatha'rkaaka sesariyaavukku vanthanar. naan kaalaththai vee'naakkavillai. ma'runaa'lea neethipathiyin irukkaiyil amarnthu, ammanithanai azhaiththu varumaa'ru katta'laiyittean.

{18} yootharka'l ezhunthu nin'ru avanaip pazhiththanar. aanaal enthap payangkarak kut'raththaiyum avan seythathaaka yootharka'l koo'ravillai. avarka'l solvaarka'l en'ru naan e'n'niyirunthean.

{19} avarka'l thangka'l mathaththaik ku'riththum iyeasu enki'ra manithanaip pat'riyum mattumea koo'rinaarka'l. iyeasu i'ranthaar, aanaal pavul avar innum uyiroadirukki'raar. en'ru koo'ruki'raan.

{20} enakku ivat'raik ku'riththu vivaramaakath theriyavillai. enavea naan kea'lvika'l keadkavillai. naan pavulai noakki, ‘nee erusaleamukkup poay angku ivai ku'riththu niyaayantheerkkappada virumpuki'raayaa?’ en'ru keattean.

{21} aanaal pavul sesariyaavileayea vaikkappada vea'ndumen'ru keattaan. avan iraayar mudivedukka vea'ndumena virumpuki'raan. roamil iraayaridam avanai anuppum mattum avan ingkeayea vaikkappada naan katta'laiyittu'l'lean” en'ru koo'rinaan.

{22} akirippaa pesthuvai noakki, “naanum naa'lai intha manithan koo'ruvathaik keadka virumpuki'rean” en'raan. pesthu, “neengka'l keadpeerka'l” en'raan.

{23} ma'runaa'l akirippaavum pernisum angku vanthaarka'l. mika mukkiyamaana manitharka'lukkuriya aadaika'lai uduththi, atha'rkeat'ravaa'ru nadanthuko'ndanar. akirippaavum pernisum padai athikaarika'lum, sesariyaavin mukkiya manitharka'lum niyaayaththeerppu a'raikku'l sen'ranar. pesthu pavulai u'l'lea azhaiththu varumaa'ru veerarka'lukkuk katta'laiyittaan.

{24} pesthu, “akirippaa mannarum ingku'l'la elloarum ippoathu immanithanaip paarkki'reerka'l. ingkum, erusaleamilu'l'la ellaa yootha makka'lum ivanukkethiraaka ennidam kut'ram saattiyu'l'lanar. avarka'l kut'rangka'laik koo'riyapoathu, avanai inimealum uyiroadu vittu vaikkakkoodaathen'ru kookkuralittanar.

{25} naan niyaayangkeattapoathu avanidam enthath thava'raiyum kaa'navillai. avanukku mara'na tha'ndanai vithikkuma'lavi'rku enthak kaara'namum irukkavillai. avan iraayaridam niyaayam pe'ra virumpuki'raan. enavea avanai roamukku anuppath theermaaniththu'l'lean.

{26} immanithan seytha thava'raaka iraayarukku ezhuthuvatha'rkuth theermaanamaaka ethuvum illai. enavea ungka'lukku munpaaka, viseashamaaka akirippaa mannarea, ungka'lukku munpaaka avanaik ko'ndu vanthu'l'lean. neengka'l avanai vinavalaam. iraayarukku eathaavathu ezhuthumaa'ru koo'ralaam.

{27} oru kaithikku ethiraaka enthak kut'raththaiyum ku'rippidaamal avanai iraayaridam anuppuvathu moodaththanamaanathu en'ru ninaikki'rean” en'raan.

[appoasthalar 26]

{1} akirippaa pavulai noakki, “ippoathu unnaippat'ri neeyea peasalaam” en'raan. pin pavul thanathu kaiyai uyarththith thanakku saarpaakap peasath thuvangkinaan.

{2} avan, “akirippaa mannarea, yootharka'l enakku ethiraakach sonna ellaa vazhakkuka'lukkum naan pathil koo'ruvean. naan in'ru ungka'l munpaaka nin'ru ithaich seyvathai oar aaseervaathamaakak karuthuki'rean.

{3} neengka'l ellaa yootha vazhakkangka'laiyum yootharka'l vaathiduki'ra kaariyangka'laiyum mikuthiyaaka a'rinthiruppathaal naan ungka'loadu peasuvathil makizhchchi ko'l'luki'rean. thayavu seythu naan solvathaik kavanamaakak kea'lungka'l.

{4} “enathu muzhu vaazhkkaiyaik ku'riththu ellaa yootharka'lum a'rinthirukki'raarka'l. muthalil enathu sontha naattil naan vaazhntha vakaiyaiyum, pinnar erusaleamil vaazhntha vakaiyaiyum pat'ri avarka'l a'rinthirukki'raarka'l.

{5} intha yootharka'lukku ennaip pala kaalamaakath theriyum. avarka'l virumpinaal naan oru nalla pariseayan en'ru ungka'lukkuk koo'ra mudiyum. yootha makka'lil pi'ra ellaa pirivinaraik kaattilum pariseayarka'l yootha mathavithika'laik kavanamaakap pinpat'ruki'raarka'l.

{6} theavan namathu munnoarukkuk koduththa vaakku'ruthiyai naan nampuvathaal ippoathu naan visaara'naiyilirukki'rean.

{7} namathu makka'lil pannira'ndu kulaththinarum pe'ravea'ndumena nampum vaakku'ruthi ithuvea. innampikkaikkaaka yootharka'l theavanukku iravum pakalum seavai purikin'ranar. enathu mannarea,

naan intha vaakku'ruthiyilea nampikkai vaiththiruppathaal yootharka'l en meethu pazhi sumaththukin'ranar!

{8} theavan mara'naththinin'ru makka'lai ezhuppa mudiyumenpathu nampa iyalaathathu ena ean makka'l e'n'nukin'ranar?

{9} “naan pariseayanaaka irunthapoathu, naasareaththaich searntha iyeasuvin peyarukku ethiraakap pala kaariyangka'laich seyya e'n'ninean.

{10} erusaleamil visuvaasika'lukku ethiraakap pala kaariyangka'laich seythean. visuvaasika'lil palaraich si'raiyilidum athikaaraththaith thalaimai aasaariyar enakkuk koduththirunthanar. iyeasuvin seesharka'l kollappattapoathu, athu oru nalla seykai en'ru naan oppukko'ndean.

{11} ovvoru yootha jepa aalayaththilum naan avarka'laith tha'ndiththean. iyeasuvukku ethiraaka avarka'l thakaathavat'raip peasach seyvatha'rku muya'rchiththean. ammakka'lidam naan ko'nda athika sinaththaal avarka'laik ka'ndu pidiththuth thunpu'ruththuvatha'rkaaka vea'ru nakarangka'lukku sen'rean.

{12} “oru mu'rai thalaimai aasaariyar thamasku nakaraththi'rkup poakum athikaaraththaiyum anumathiyaiyum koduththaarka'l.

{13} naan thamaskuvukkup poaykko'ndirunthean. athu na'npakal pozhuthu. naan vaanaththilirunthu oar o'liyaip paarththean. sooriyanaik kaattilum athikamaaka avvo'li pirakaasiththathu. antha o'li ennaiyum ennoadu paya'nam seytha manitharka'laich sut'riyum pirakaasiththathu.

{14} naangka'l elloarum nilaththil veezhnthoam. appoathu yootha mozhiyil oru kural ennoadu peasuvathaik keattean. akkural ‘savulea, savulea, ean ikkodumaika'lai enakku ethiraakach seyki'raay? nee ennai

ethirppathan moolam unnai neeyea thunpu'ruththikko'ndirukki'raay' en'rathu.

{15} "naan, 'aa'ndavarea, neengka'l yaar' en'rean. aa'ndavar, 'naan iyeasu. nee thunpappaduththuki'ravar naanea.

{16} ezhunthiru. naan unnai enathu oozhiyanaakath thearntheduththirukki'rean. nee enakkuch saadchiyaaka iruppaay. in'ru paarththa ennaip pat'riya seythika'laiyum, unakku naan kaattappoaki'ra vishayangka'laiyum nee makka'lukkuk koo'ruvaay.

{17} naan unathu sontha makka'l unnaith thunpu'ruththuvatha'rku anumathikkamaattean. yootharallaatha makka'lidamirunthum naan unnaip paathukaappean. naan unnai immakka'lidam anuppuki'rean.

{18} u'nmaiyai immakka'lukku nee kaattuvaay. athanaal makka'l iru'lilirunthu o'likkuth thirumpuvaarka'l. saaththaanin athikaaraththilirunthu theavanidam thirumpuvaarka'l. mealum avarka'lathu paavangka'l mannikkappadum. ennai nampuvathaal parisuththamaakkappatta manitharoadu avarka'lum pangkupe'ra mudiyum' en'raar" en'ru koo'rinaan.

{19} pavul thodarnthu peasinaan. "akirippaa mannarea, paraloakaththilirunthu ikkaadchi vanthapoathu, naan atha'rkuk keezhppadinthean.

{20} makka'l avarka'lathu iruthayangka'laiyum vaazhkkaika'laiyum maat'rikko'ndu, theavanidam thirumpa vea'ndumen'ru avarka'lukkuk koo'ra aarampiththean. avarka'l manam maa'rinaarka'l enpathai ve'likkaattumpadiyaana seyalka'laich seyyumaa'ru makka'lukkuk koo'rinean. thamaskuvilu'l'la makka'lukku muthalil ithaik koo'ra aarampiththean. pin erusaleamukkum, yootheayaavin ovvoru

paakaththi'rkum sen'ru, angku'l'la makka'lukku ivat'raik koo'rinean. mealum yootharallaatha makka'lidamum naan sen'rean.

{21} “enaveathaan yootharka'l ennaip pidiththu, theavaalayaththil ennaik kolla muyan'raarka'l.

{22} aanaal theavan enakku uthavinaar. innamum enakku uthavik ko'ndirukki'raar. theavanudaiya uthaviyaal naan in'ru ingku nin'ru ko'ndirukki'rean. naan ka'nda makaththaanathum e'liyathumaanavat'raiyum koo'rikko'ndu'l'lean. aanaal naan ethaiyum puthithaakak koo'rik ko'ndirukkavillai. pinnar nikazhumen'ru moaseayum theerkkatharisika'lum koo'riyavat'rai naan koo'rikko'ndirukki'rean.

{23} thollaika'lai anupaviththapin mara'naththin'ru muthan muthalil ezhupavar ki'risthuvea en'ru avarka'l koo'rinar. moaseayum theerkkatharisika'lum ki'risthu yootha makka'lukkum yootharallaatha makka'lukkum o'liyaith tharupavar en'ru koo'rinaarka'l” en'raan.

{24} pavul ivat'raith thanakkuch saathakamaakak koo'rikko'ndirunthapozhuthu pesthu urakka, “pavulea, nee paiththiyakkaaran! athikap padippu unnaip piththanaakkivittathu!” en'raan.

{25} pavul, “mika maadchimaimikka pesthuvea, naan piththan allan. naan koo'rupavai u'nmaiyaanavai. enathu vaarththaika'l oru moodanin vaarththaika'l alla. avai u'nmaiyaanavaiyum, gnaanamikkavaiyum aakum.

{26} akirippaa mannar ivat'rai nanku a'rinthirukki'raar. naan suthanthiramaaka avaroadu peasamudiyum. ivai anaiththaiyum ku'riththu avar kea'lvippattirukki'raar enpathai naan a'rivean. ean? ivaiyanaiththum makka'l kaa'numpadiyaaka nadanthavaiyea.

{27} akirippaa mannarea, theerkkathirisika'l ezhuthiyavat'rai nampuki'reerka'laa? neengka'l nampuki'reerka'l enpathu enakkuth theriyum!” en'raan.

{28} akirippaa pavulidam “nee avva'lavu e'lithaaka ennaik ki'risthavanaaka maa'ruvatha'rkuth thoo'nda mudiyum en'ru ninaikki'raayaa?” en'ru keattaan.

{29} pavul, “athu e'lithaanathaa kadinamaanathaa, enpathu mukkiyamalla. neengka'l mattumalla, ennaik keadki'ra ingku'l'la ovvoruvarum in'ru iradchikkappattu enakkup poottappattu'l'la intha vilangkuka'laith thavirththu ellaavat'rilum ennaip poalaaka vea'ndumen'ru theavanidam piraarththanai seyki'rean” en'raan.

{30} akirippaa mannarum kavarnar pesthuvum pernisum avarka'loadu amarnthiruntha ellaa makka'lum ezhunthu

{31} oruvaroadoruvar peasikko'ndu antha a'raiyai vittuch sen'raarka'l. avarka'l, “immanithan kollappadavoa, si'raiyil adaikkappadavoa koodaathu, u'nmaiyileayea thava'raana ethaiyum avan seyyavillai!” en'raarka'l.

{32} akirippaa pesthuvai noakki, “avan mattum iraayaridam vi'n'nappikkaamalirunthirunthaal avan viduthalai seyyappattirukkalaam” en'raan.

[appoasthalar 27]

{1} naangka'l iththaalikkuk kada'rpaya'nam seyyavea'ndumena mudivedukkappattathu. jooliyas ennum peyaru'l'la padai athikaari pavulaiyum vea'ru sila kaithika'laiyum po'ruppeat'ruk ko'ndaan. iraayarin padaiyil jooliyas seavai purinthuko'ndirunthaan.

{2} naangka'l oru kappalil ea'rich sen'roam. kappal athiramiththiyam ennum nakarilirunthu vanthu aasiyaavin pala idangka'lukkup paya'nam sellath thayaaraaka irunthathu. aristharkkum engka'loadu vanthaan. ammanithan makkathoaniyaavil thesaloanikkaa nakaraththaich searnthavan.

{3} ma'runaa'l naangka'l seethoan nakaraththi'rku vanthoam. jooliyas pavuloadu nalla mu'raiyil nadanthuko'ndaan. avan, pavul avanathu na'nparka'laich sen'ru santhikkum suthanthiraththai avanukkuk koduththaan. intha na'nparka'l pavulukkuriya theavaika'laik kavaniththu vanthanar.

{4} naangka'l seethoan nakaraththilirunthu kadalil paya'namaanoam. kaat'ru engka'lukku ethirth thisaiyil veesiyapadiyaal seeppuru theevin karaiyoaram engka'l kada'rpaya'nam thodarnthathu.

{5} silisiyaa, pampiliyaa vazhiyaakak kadalaik kadanthu sen'roam. pin leesiyaavilu'l'la meeraa nakaraththi'rku naangka'l vanthoam.

{6} meeraavil padai athikaari aleksaa'ndiriyaa nakaraththilirunthu vantha oru kappalaik ka'ndaan. inthak kappal iththaalikkup poayk ko'ndirunthathu. enavea avan engka'lai athil eat'rinaan.

{7} naangka'l nithaanamaakap pala naadka'l kadalil paya'nam seythoam. kaat'ru engka'lukku ethiraaka veesikko'ndirunthapadiyaal kineethu nakarai adaivathea kadinamaaka irunthathu. avvazhiyaaka mealum

poaka mudiyavillai. saalmoanin arukeayu'l'la kireaththaa theevin then pakuthiyin vazhiyaakak kadal paya'namaanoam.

{8} kada'rkarai oaramaakap poanoam. aanaalum kada'r paya'nam kadinamaaka irunthathu. paathukaappaana thu'raimukam ennum idaththi'rku vanthoam. laseayaa nakaram antha idaththi'rku arukaamaiyilirunthathu.

{9} ni'raiya nearaththai naangka'l izhanthirunthoam. kada'rpaya'nam seyvathu aapaththaanathaaka irunthathu. eanenil yootharka'lin upavaasa thinam aarampiththirunthathu. enavea pavul,

{10} “manitharea ippaya'naththil innum thollaika'l mikuthiyaaka irukkum en'ru e'n'nuki'rean” en'ru avarka'lai echchariththaan. “kappalum, kappalin poru'lka'lum izhakkappadalaam. nam uyiraiyum naam izhakkakkoodum!” en'raan.

{11} aanaal kappal thalaivanum kappalin sonthakkaaranum pavul koo'riyathai oppukko'l'lavillai. athanaal padai athikaari pavulai nampavillai. pathilaaka, thalaivanum kappalin sonthakkaaranum koo'riyathai athikaari nampinaan.

{12} ku'lirkaalaththil kappal thangkuvatha'rku aththu'raimukamum eat'rathalla. enavea perumpaanmaiyaana manitharka'lum kappal pu'rappadavea'ndumena mudiveduththanar. peaniks nakaraththai adaiyak koodumena avarka'l nampinar. ku'lirkaalaththil kappal angku thangkamudiyum. (kireaththaa theevil peaniks oru nakaram. then mea'rku, vada mea'rku thisaika'lai noakkiya thu'raimukam angkirunthathu.)

{13} the'rkilirunthu oru nalla kaat'ru veesiyathu. kappaliliruntha manitharka'l, “namakkuth theavaiyaana kaat'ru ithu. ippoathu athu veesuki'rathu!” en'ru ninaiththaarka'l. enavea avarka'l nangkooraththai

mealea izhuththaarka'l. kireaththaa theevukku veku arukil paya'nam seythoam.

{14} “vada kizhakkan” ennum peyaru'l'la mikap palamaana kaat'ru theevin ku'rukkaaka vanthathu.

{15} ikkaat'ru kappalaich sumanthu sen'rathu. kaat'rukku ethiraakak kappalaal sella mudiyavillai. enavea, muya'rchi seyvathaivittu, kaat'ru engka'laich sumanthu sellumpadiyaaka vittoam.

{16} kilavuthaa ennum oru si'riya theevin keezhea sen'roam. engka'laal uyir meedkum padakai ve'liyea edukkamudinthathu. aanaal athai eduppathu mikak kadinamaana seyalaaka irunthathu.

{17} uyir meedkum padakai manitharka'l eduththa pin, avarka'l kappalaich sut'rilum kayi'ruka'laal kappal sariyaaka iruppatha'rken'ru kattinaarka'l. sirdisin ma'na'r paangkaana karaiyil kappal moathakkoodumen'ru avarka'l ninaiththaarka'l. enavea thuduppuka'lai eduththuvittu, kaat'ru kappalaich seluththumpadiyaaka vittaarka'l.

{18} ma'runaa'l puyal kadumaiyaakath thaakkiyathaal manitharka'l kappalilirunthu sila porudka'lai ve'liyea veesinaarka'l.

{19} oru naa'l kazhinthathum kappalin karuvika'lai ve'liyea veesinar.

{20} pala naadka'l engka'laal sooriyanaiyoa, nadchaththirangka'laiyoa paarkka mudiyavillai. puyal kodumaiyaaka irunthathu. naangka'l uyir pizhaikkum nampikkaiyaik kaivittoam. naangka'l i'ranthu viduvoamena e'n'ninoam.

{21} nee'nda kaalamaaka ammanitharka'l saappidavillai. pinpu orunaa'l pavul avarka'lukku munpaaka ezhunthu nin'ru, “manitharea, kireaththaavai vittup pu'rappadaatheerka'l en'ru ungka'lukkuch

sonnean. neengka'l naan solvathaik keattirukka vea'ndum. iththanai thollaika'lum nashdamum ungka'lukku ea'rpattirukkaathu.

{22} aanaal ippoathum makizhchchiyaaka irukkumpadikku ungka'lukkuk koo'ruki'rean. ungka'lil oruvarum i'rakkamaatteerka'l! aanaal kappal azhinthu poakum.

{23} neat'ru iravu theavanidamirunthu oru thoothan ennidam vanthaan. naan va'nangkuki'ra theavan avarea. naan avarudaiyavan.

{24} theavathoothan, ‘pavulea, payappadaathea! nee iraayarukkumun ni'rka vea'ndum. theavan unakku ivvaakku'ruthiyaith tharuki'raar. unnoadu paya'namaaki'ra ellaa manitharin uyirka'lum kaappaat'rappadum’ en'raan.

{25} enavea manitharea makizhchchiyaayirungka'l! naan theavanidam nampikkai vaiththu'l'lean. avarathu thoothan koo'riyapadi ellaam nadakkum.

{26} aanaal naam oru theevi'rkuch sen'ru moathuvoam” en'raan.

{27} pathinaankaam naa'l iravil aathiriyaak kadalaich sut'rilum naangka'l kappalil mithanthuko'ndirunthoam. maalumika'l karaiyai nerungkuki'roam en'ru e'n'ninar.

{28} avarka'l oru kanamaana poru'lai nuniyil katti kayit'rai neerukku'l veesinar. neer 120 adi aazhamaanathu en'ru avarka'l ka'ndanar. innum sat'ru thooram sen'ru kayit'rai mee'ndum veesinar. angku neer 90 adi aazhamaayirunthathu.

{29} naangka'l paa'raiyil moathuvoamen'ru maalumika'l payanthaarka'l. enavea naanku nangkoorangka'lai neerukku'l paaychchinar. ma'runaa'lin pakalo'likkaakap piraarththanai seythanar.

{30} sila maalumika'l kappalaik kaivida virumpinar. avarka'l uyir meedkum padakai neeril i'rakkinar. kappalin munpakkaththilirunthu athikamaana nangkoorangka'lai veesuvathaaka pi'ramanitharka'l karuthumpadiyaaka nadanthuko'ndanar.

{31} aanaal pavul padai athikaariyaiyum, pi'ra veerarka'laiyum noakki, “immanitharka'l kappalilea irukkaavittaal ungka'l uyirka'laik kaakka mudiyaathu” en'raan.

{32} enavea veerarka'l kayi'ruka'lai a'ruththu uyir meedkum padakai neeril vizhachseythanar.

{33} athikaalaikkuch sat'ru mun pavul ellaa makka'laiyum eatheanum u'npatha'rkuch sammathikka vaiththaan. avan “kadantha ira'ndu vaarangka'laaka neengka'l kaaththukko'ndum, kavaniththukko'ndum irukki'reerka'l. pathinaanku naadka'laaka neengka'l ethaiyum u'n'navillai.

{34} neengka'l ippoathu ethaiyaavathu saappidumaa'ru ungka'lai vea'nduki'rean. uyiroadiruppatha'rku ungka'lukku ithu theavai. ungka'lil yaarum oru thalai mudiyaik kooda izhakkamaatteerka'l” en'raan.

{35} ithaik koo'riya pi'raku pavul rottiyai eduththu elloar munpaakavum atha'rkaaka theavanukku nan'ri sonnaan. athil oru pakuthiyai eduththu, avan u'n'na aarampiththaan.

{36} ellaa manitharka'lum u'rchaakam pet'ranar. avarka'lum saappida aarampiththaarka'l.

{37} (kappalil 276 pear irunthanar.)

{38} naangka'l thirupthiyaakach saappittoam. pin kappaliliruntha thaaniyangka'lai ellaam kappalin paaraththaik ku'raikkumporuttu kadalukku'l veesinoam.

{39} pakal o'li vara aarampiththathum maalumika'l nilaththaik ka'ndanar. annilam ethuven'ru avarka'laal a'riyamudiyavillai. avarka'l kada'rkaraiyoadu koodiya oru va'laikudaavaik ka'ndanar. maalumika'l avarka'laal mudinthavaraikkum kada'rkaraikku nearaaka kappalaich seluththa muyan'ranar.

{40} aanaal kappal ma'nal meattil moathiyathu.

{41} kappalin munpakuthi atha'rku'l nuzhainthu nin'rathu. kappalaal asaiya mudiyavillai. perum alaika'l vanthu kappalin pinpakuthiyil moathi, kappalai udaiththuvittana.

{42} enthak kaithiyum neenthith thappiththup poakaathavaa'ru veerarka'l avarka'laik kolvatha'rku mudivu seythaarka'l.

{43} aanaal padaith thalaivan pavulai uyiroadu kaakka e'n'ninaan. enavea veerarka'l kaithika'laik kolvatha'rku avan anumathikkavillai. neenthath therinthavarka'l kadalil kuthiththu neenthik karai searalaamen'ru jooliyas makka'lukkuk koo'rinaan.

{44} pi'ra makka'l marap palakaika'laiyoa kappalin udaintha pakuthika'laiyoa pidiththu neenthinar. ivvaa'ru ellaa makka'lum nilaththai adainthanar. makka'lil oruvarum i'rakkavillai.

[appoasthalar 28]

{1} naangka'l nalamaakak karaiyai adainthapoathu aththeevu meliththaa en'ru azhaikkappattathai a'rinthoam.

{2} mazhai peythuko'ndirunthathu. ku'lir mikuthiyaaka irunthathu. aanaal angku vaazhntha makka'l engka'lai asaathaara'namaana anpudan nadaththinaarka'l. avarka'l engka'lukkaakath thee mootti engka'laiyellaam varaveat'ranar.

{3} neruppin poruttu pavul vi'rakuk kuchchika'lai seakariththaan. pavul akkuchchika'lai neruppil ittukko'ndirunthaan. vishap paampu on'ru veppaththinaal ve'liyea'ri vanthu pavulin kaiyil kadiththathu.

{4} theevil vaazhntha makka'l pavulin kaiyil appaampu thongkikko'ndiruppathaik ka'ndanar. avarka'l, “immanithan oru kolaikkaaranaaka irukka vea'ndum. avan kadalil i'rakkavillai. aanaal theyveeka neethiyaanathu avan vaazhvathai virumpavillai” en'ranar.

{5} aanaal pavul paampaith theeyinu'l utha'rinaan. avanukku enthath theengkum ea'rpadavillai.

{6} pavul sareeram veengkak koodum, allathu avan i'ranthuvidakkoodum en'ru makka'l e'n'ninar. makka'l kaaththirunthu nee'nda nearam pavulaik ka'nkaa'niththanar. aanaal avanukku enthath theengkum nearavillai. enavea pavulaik ku'riththa thangka'l karuththai avarka'l maat'rikko'ndanar. avarka'l “avan oru theavan” en'ranar.

{7} appakuthiyaich sut'rilum sila vayalka'l irunthana. theevin oru mukkiyamaana manithanukku antha vayalka'l sonthamaanavai. avan peyar pupiliyu. avan engka'laith thanathu veetti'rku'l varaveat'raan. avan engka'lukku nallavanaaka irunthaan. naangka'l avanathu veettil moon'ru naadka'l thangkiyirunthoam.

{8} pupiliyuvin thanthai mikavum noayut'rup padukkaiyilirunthaar. avarukku kaaychchalum vayit'ri'laichchalum irunthathu. aanaal pavul avanidam sen'ru avanukkaakap piraarththanai seythaan. pavul thanathu kaika'lai ammanithan meethu vaiththu avanaik ku'namaakkinaan.

{9} ithu nadantha pin theevilu'l'la ellaa noayaa'lika'lum pavulidam vanthanar. avarka'laiyum koodap pavul ku'namaakkinaan.

{10-11} theevin makka'l engka'lukkup pala kauravangka'lai a'liththaarka'l. (naangka'l theevil moon'ru maatham thangkinoam) naangka'l pu'rappaduvatha'rkuth thayaaraanapoathu engka'lukkuth theavaiyaana porudka'lai makka'l koduththaarka'l. aleksaa'ndiriyaavilirunthu vantha oru kappalil naangka'l ea'rinoam. ku'lir kaalaththil akkappal meliththaa theevil thangkiyirunthathu. mithunam ennum sinnam kappalil munpu'raththil irunthathu.

{12} siraakoos nakaril naangka'l kappalai ni'ruththinoam. moon'ru naadka'l siraakoosil thangkiyirunthu pin pu'rappattoam.

{13} reakiyu nakarukku naangka'l vanthoam. thenmea'rkilirunthu ma'runaa'l oru kaat'ru veesiyathu. enavea naangka'l kadalil paya'namaaka mudinthathu. oru naa'l kazhiththu naangka'l puththeayoali nakarukku vanthoam.

{14} angkuch sila sakoathararka'lai naangka'l ka'ndoam. oru vaaram thammoadu engka'laith thangkiyirukkumaa'ru engka'laik keattukko'ndaarka'l. i'ruthiyil naangka'l roamai adainthoam.

{15} roamilu'l'la visuvaasika'l naangka'l angkiruppathai kea'lvippattanar. appiyu santhaiyilum, moon'ru viduthika'lilum engka'laich santhikkumpadiyaaka avarka'l vanthanar. visuvaasika'laik ka'ndapoathu pavul ookkam pet'raan. pavul theavanukku nan'ri koo'rinaan.

{16} pinpu naangka'l roamukkuch sen'roam. roamil pavul thaniththuth thangkuvatha'rku anumathikkappattaan. oru veeran mattum pavulaik kaaval kaappatha'rkaaka avanoadu thangkinaan.

{17} moon'ru naa'laikkup pin pavul, sila mika mukkiyamaana yootharka'laith thannidam varumaa'ru solliyanuppinaan. avarka'l elloarum vanthapoathu pavul, “enathu yootha sakoathararka'lea, naan namathu makka'lukku ethiraaka ethaiyum seyyavillai, nam munnoarka'lin marapi'rku ethiraakavum ethaiyum naan seyyavillai. aanaal ennai erusaleamil si'raippidiththu roamaridam oppadaiththanar.

{18} roamarka'l ennai visaariththaarka'l. aanaal naan kollappaduvatha'rku eathuvaana enthak kaara'naththaiyum ennidam ka'ndupidikka mudiyavillai. enavea avarka'l ennai viduthalai seyya virumpinar.

{19} aanaal angkiruntha yootharka'l athai virumpavillai. enavea naan ennai iraayaridam vazhakkaadumpadiyaaka roamukkuk ko'ndu varumaa'ru keadka vea'ndiyathaayit'ru. aanaal enathu makka'l thava'rizhaiththaarka'l en'ru naan kut'ram saattik ko'ndirukkavillai.

{20} enavea thaan ungka'laich santhiththu ungka'loadu peasa virumpinean. isravealarin nampikkaiyai naan ko'ndiruppathaal ivvilangkuka'laal kattappattirukki'rean” en'raan.

{21} yootharka'l pavulukkup pathilaaka, “naangka'l unnaik ku'riththu yootheayaavilirunthu kadithangka'l ethaiyum pe'ravillai. angkirunthu paya'nam seytha entha yootha sakoathararum unnaik ku'riththu seythi ko'nduvaravoa, unnaip pat'rith thava'raaka ethaiyum koo'ravoa illai.

{22} naangka'l unathu karuththukka'lai a'riya virumpuki'roam. inthak koottaththinarukku (ki'risthavarka'lukku) ethiraaka ellaa idangka'lin makka'lum peasikko'ndiruppathai naangka'l a'rivoam” en'ranar.

{23} pavulum yootharum koottaththi'rku oru naa'laith thearnthuko'ndanar. antha naa'lil innum pala yootharka'l pavulai avanathu veettil santhiththanar. naa'l muzhuvathum pavul avarka'lidam peasinaan. theavanudaiya iraajyathththaik ku'riththu pavul avarka'lukku vi'lakkinaan. iyeasuvaik ku'riththa kaariyangka'lil avarka'l nampikkai ko'l'lach seyya muyan'raan. moaseayin sattangka'laiyum theerkkatharisika'lin ezhuththukka'laiyum itha'rkup payanpaduththinaan.

{24} sila yootharka'l pavul koo'riyavat'rai nampinaarka'l. aanaal mat'ravarka'l athai nampavillai.

{25} avarka'lidaiyea oru karuththu vea'rupaadu ea'rpattathu. yootharka'l pu'rappaduvatha'rkuth thayaaraaka irunthanar. aanaal pavul avarka'lukku vea'roru seythiyaiyum solliyanuppinaan: "parisuththa aaviyaanavar easaayaa theerkkatharisiyin moolamaaka ungka'l munnoarukku u'nmaiyaik koo'rinaar. avar,

{26} "'immakka'lidam poay avarka'lukkuk koo'ru, neengka'l kavanippeerka'l, neengka'l keadpeerka'l, aanaal purinthuko'l'lamaatteerka'l. neengka'l kaa'npeerka'l, neengka'l paarppeerka'l, aanaal neengka'l paarppavat'raip purinthuko'l'lamaatteerka'l.

{27} aam, immakka'lin iruthayangka'l kadinappattu'l'lana. immakka'lukkuk kaathuka'l u'l'lana. aanaal avarka'l keadpathillai. immakka'l u'nmaiyaik kaa'navum ma'rukki'raarka'l. immakka'l tham ka'nka'laal paarkkaamalum, tham kaathuka'laal kea'laamalum, tham manangka'laal purinthuko'l'laamalum irukkap poavathaaleayea ithu nadanthathu. avarka'l ku'namadaivatha'rkaaka ennai noakkith thirumpaamal iruppatha'rkaakavea ithu nikazhnthathu' en'raar.

{28} “theavan thamathu iradchippai yootharallaatha makka'lukku anuppinaar enpathai yootharaakiya neengka'l therinthuko'l'la vea'ndumena ninaikki'rean. avarka'l kavanippaarka'l!” en'raan.

{29}

{30} avanathu vaadakai veettil pavul ira'ndu aa'nduka'l muzhuvathum thangkiyirunthaan. avanaich santhikkumpadiyaaka vantha makka'lai varaveat'raan.

{31} pavul theavanudaiya iraajyaththaik ku'riththup poathiththaan. karththar iyeasu ki'risthuvaik ku'riththuk ka'rpiththaan. avan thairiyasaaliyaaka irunthaan. avan peasuvathai ni'ruththa oruvarum muya'rchikkavillai.

[roamar 1]

{1} iyeasu ki'risthuvin oru oozhiyanum, appoasthalanaakumpadi theavanaal azhaikkapattavanumaakiya pavul ezhuthuvathu: theavanudaiya na'rseythiyai ellaarukkum solvatha'rkaaka naan thearnthedukkappattean.

{2} thanathu makka'lukku na'rseythiyai tharappoavathaaka theavan ea'rkenavea vaakku'ruthi thanthu'l'laar. theavan thanathu theerkkatharisika'l moolam ivvaakku'ruthiyai vazhangkinaar. intha vaakku'ruthi parisuththa veathavaakkiyangka'lil ezhuthappattu'l'lathu.

{3-4} antha na'rseythi theavanudaiya kumaaranum namathu karththarumaakiya iyeasu ki'risthuvaip pat'riyathu. oru manithanaip poan'ru avar thaaveethin kudumpaththil pi'ranthaar. aanaal parisuththa aaviyaanavarin moolam iyeasu theavanudaiya kumaaran enpathai mara'naththil irunthu uyirththezhunthathan moolam palamaay niroopiththuk kaattinaar.

{5} ki'risthuvin moolam theavanukkuch seavai seyyum si'rappai enakkuk koduththaar. theavan meal nampikkaiyum, keezhppadithalumu'l'lavarka'laaka ulakil u'l'la anaiththu naattu makka'laiyum vazhinadaththumpadikku ippa'niyai theavan enakkuk koduththaar. naan ki'risthuvukkaaka ippa'niyaich seyki'rean.

{6} roamilu'l'la neengka'lum iyeasu ki'risthuvukku uriyavarka'laaka azhaikkappatteerka'l.

{7} than parisuththa makka'laaka theavanaal azhaikkappatta, roamilu'l'la ungka'l anaivarukkum ikkaditham ezhuthappaduki'rathu. theavanudaiya neasaththukkuriyavarka'l neengka'l. pithaavaakiya theavanaalum karththaraakiya iyeasu ki'risthuvaalum ungka'lukkuk kirupaiyum, samaathaanamum u'ndaavathaaka.

{8} muthalil naan ungka'lukkaaka iyeasu ki'risthuvin moolam
theavanukku nan'ri solla virumpuki'rean. eanen'raal ulakin pala
pakuthika'lilu'l'la makka'lum ungka'lathu periya visuvaasaththaip
pat'riyea peasikko'ndirukki'raarka'l.

{9-10} ovvoru mu'raiyum piraarththanai seyyumpoathellaam ungka'lai
naan ninaiththukko'ndirukki'rean. ithu u'nmai ena theavanukkuth
theriyum. makka'lidam theavanudaiya kumaaranaip pat'riya
na'rseythiyaik koo'ruvathan moolam theavan oruvarukkea naan enathu
aaviyin vazhiyea seavai seyki'rean. ungka'lidam vara
anumathikkumaa'ru theavanidam piraarththikki'rean. theavan
virumpinaal ithu nikazhum.

{11} naan ungka'laip paarkka mikavum virumpuki'rean. ungka'laip
palappaduththum aavikkuriya varangka'lai ungka'lukkuth thara naan
virumpuki'rean.

{12} nammidam u'l'la visuvaasaththin moolam naam oruvarukkoruvar
uthavi seythuko'l'la vea'ndum en'ru virumpuki'rean. enathu visuvaasam
ungka'lukkum, ungka'l visuvaasam enakkum uthaviyaaka irukkum.

{13} sakoathara, sakoatharika'lea, ungka'lidam varuvatha'rkaaka naan
palamu'rai thittamittean. aanaal ippoathuvarai naan varath
thadaiseyyappattean. neengka'l aaththuma va'larchchiyaip
pe'ruvatha'rkaaka naan angkea vara virumpuki'rean. yoothar allaatha
makka'lukku naan uthaviyathu poalavea naan ungka'lukkum uthava
virumpuki'rean.

{14} kireakkarka'lukkum, kireakkar allaathavarka'lukkum,
a'rivu'l'lavarka'lukkum, a'rivat'roarukkum naan seavai seyyak
kadanaa'liyaayirukki'rean.

{15} athanaal thaan naan roamilu'l'la ungka'lukkum na'rseythiyaip poathikka virumpuki'rean.

{16} naan na'rseythiyaip pat'ri perumitham ko'lki'rean. visuvaasamu'l'la anaivaraiyum iradchikkavum, muthalil yootharka'laiyum pinnar yoothar allaathavarka'laiyum iradchikkavum theavan payanpaduththiya vallamai intha na'rseythiyea aakum.

{17} theavan evvaa'ru neethimaanka'lai uruvaakkuki'raar en'ru na'rseythi kaattuki'rathu. makka'lai neethimaanka'laaka theavan uruvaakkum vazhimu'raiyaanathu visuvaasaththileayea thodangki mudiki'rathu. ezhuthiyirukki'rapadi “theavan mealu'l'la visuvaasaththaal neethimaan en'ren'rum vaazhnthiruppaan.”

{18} theavanudaiya koapam paraloakaththil irunthu ve'lippattukko'ndirukki'rathu. theavanukku ethiraaka makka'laal seyyappadum anaiththu paavangka'lum, pizhaika'lum theavanudaiya koapaththukkuk kaara'nam. avarka'lidam u'nmai irukki'rathu. aanaal thamathu paava vaazhvaal u'nmaiyai ma'raiththu viduki'raarka'l.

{19} theavanaip pat'ri anaiththum avarka'lukkuth theriyumpadi seyyappattathu. enavea, theavan thanathu koapaththaik kaattuki'raar. aamaam, thannaip pat'riya anaiththaiyum theavanea the'livaaka ve'likkaattiyu'l'laar.

{20} theavanaip pat'riya pala u'nmaika'l manitharka'laal kaa'na mudiyaathathaaka u'l'lathu. avar mudivillaatha vallamaiyum, theyvaththuvamum ko'ndavar. aanaal ulakam u'ndaana naa'l muthal makka'laal avarai avarathu padaippuka'l moolam e'lithil purinthuko'l'lum vithaththileayea irukki'raar. athanaal makka'l thaangka'l seyyum theeya kaariyangka'lukku saakkuppoakku sollith thappiththukko'l'la iyalaathu.

{21} theavanaip pat'ri makka'lukkuth theriyum. aanaal avarka'l theavanai makimaippaduththuvathillai; avarukku nan'ri solvathum illai. makka'l e'n'nangka'lil payanat'rup poayinar. avarka'lin a'riveenamaana ninaivuka'lil iru'l ni'rainthirukki'rathu.

{22} makka'l thammaip puththisaalika'l en'ru koo'rikko'ndea a'rivat'roaraaka vi'langkuki'raarka'l.

{23} avarka'l eppozhuthum nilaiththirukkum theavanin makimaiyai vittozhinthaarka'l. makka'l antha makimaiyai saathaara'na ma'n'nulaka makka'laip poan'rum, pa'ravaika'l, mirukangka'l, paampuka'l aakiyana poan'rum u'l'la uruva vazhipaattukku maat'rivittaarka'l.

{24} makka'l paavangka'laal ni'rainthu, kettavat'raich seyyavea virumpinar. enavea theavan avarka'lai vittu vilaki, paava vazhiyileayea avarka'l thodarnthu sella vittuvittaar. athanaal makka'l ovvoruvarum tham sareerangka'lai avamaanappaduththi mu'raiyat'ra vaazhvil thammaik keduththanar.

{25} theavanudaiya u'nmaiyai avarka'l poyyaaka maat'rivittaarka'l. avarka'l theavanai va'nangkavillai. avar avarka'laip padaiththavar! theavan en'ren'rum pukazhappaduvatha'rkuriyavar. aamen.

{26} makka'l avvithamaana kaariyangka'laich seythathaal, avarka'l avamaanaththukkuriyavat'ril eedupattanar. theavan avarka'lai vittu vilakivittaar. pe'nka'l aa'nka'loadu ko'l'lavea'ndiya iya'rkaiyaana paalu'ravai vittu vittu iyalpat'ra vakaiyil pi'ra pe'nka'loadu paalu'ravu ko'l'lath thodangkinar.

{27} avvaa'rea aa'nka'lum iyalpaana mu'raiyil pe'nka'loadu u'ravu ko'lvathai vittu vittanar. athanaal thava'raana kaamave'riyinaal aa'nka'loadu aa'nka'l avaladcha'namaaka u'ravu ko'ndathaal antha

akkiramaththukkuriya tha'ndanaiyaiyum tham sareeraththil pet'rukko'ndanar.

{28} theavanaip pat'riya u'nmaiyaana a'rivaip pet'rukko'l'la vea'ndiyathu mukkiyam en'ru makka'l ninaikkavillai. enavea theavan avarka'laik kaivittuvittaar. avarka'l thangka'l payanat'ra sinthanaika'lil amizhnthu kidakka anumathiththaar. enavea avarka'l seyyak koodaathavat'raiyellaam seythu vanthanar.

{29} ellaavithamaana paavam, theemai, suyanalam, ve'ruppu poan'ravai anaiththum avarka'lidam ni'rainthu kaa'nappattana. avarka'l po'raamai, kolai, sa'ndai, poy, vampu aakiyavat'raik ko'ndavarka'laay vi'langkinar.

{30} oruvaraip pat'ri oruvar ketta seythiyaip parappikko'ndanar. avarka'l theavanai ve'ruththanar. avarka'l muradarka'laakavum, akanthaiyu'l'lavarka'laakavum, thammaippat'ri vee'n thampattam adiththukko'lpavarka'laakavum irunthanar. theeya kaariyangka'laich seyyap puthupputhu vazhika'laik ka'ndu pidiththanar. tham pet'roarka'lukkuk keezhppadiyaathavarka'laay irunthanar.

{31} avarka'l muttaa'lka'laay irunthanar. koduththa vaakku'ruthika'laik kaappaat'rath thava'rinar. avarka'l mat'ravarka'lidam irakkamum, karu'naiyum kaattiyathea illai.

{32} avarka'lukku theavanudaiya sattam theriyum. ithupoal paavam seyki'ravarka'l mara'naththukku uriyavaraavaar enpathaiyum avarka'l a'rivar. aanaal avarka'l aththakaiya paavangka'laiyea thodarnthu seythanar. athoadu ivvaa'ru paavam seyki'ra mat'ravarka'laiyum paaraatti vanthanar.

[roamar 2]

{1} mat'ravarka'laik kut'ravaa'li en'ru theerppu a'likka unnaal mudiyum ena nee e'n'nuvaayaanaal neeyum kut'ra u'narvi'rkuriyavanthaan. paavam seypavanaakavum irukki'raay. avarka'lukkuth theerppa'likki'ra neeyum athea paavach seyalka'laich seyki'raay. u'nmaiyil neeyea kut'ravaa'liyaaka irukkumpoathu nee evvaa'ru mat'ravarka'laik kut'ram saattamudiyum.

{2} iththakaiyavarka'lukku theavan theerppa'lippaar. avarathu theerppu neethiyaay irukkum.

{3} aththava'raana seyalka'laich seypavarka'lukku neeyum theerppa'likki'raay. aanaal athea thava'ruka'lai neeyum seyki'raay. theavanudaiya theerppilirunthu thappikka mudiyaathu enpathu unakkuth theriyumaa?

{4} theavan unnidam mikak karu'naiyoadum po'rumaiyaakavum irukki'raar. avaridam thirumpi varuvaay enak kaaththirukki'raar. aanaal avarathu karu'naiyaith therinthuko'l'laamal irukki'raay. eanen'raal un ithayaththaiyum vaazhvaiyum nal vazhiyil thiruppum avarathu noakkaththai nee u'narnthuko'l'lavillai.

{5} nee kadinamaakavum u'ruthiyaakavum irukki'raay. nee maa'ra ma'rukki'raay. un tha'ndanaiyai mikuthippaduththuki'raay. theavanudaiya koapam ve'lippadum naa'lil nee tha'ndanaiyaip pe'ruvaay. an'ru makka'l theavanudaiya sariyaana theerppinai a'rinthuko'lvar.

{6} ovvoru manithanum seytha seyalka'lukkeat'rapadi avanukku theavan na'rpalanoa, tha'ndanaiyoa koduppaar.

{7} silar theavanudaiya makimaikkaakavum, kanaththukkaakavum, en'rum azhivat'ra vaazhvukkaakavum vaazhki'raarka'l. nalla kaariyangka'laith thodarnthu seyvathan moolam iththaku vaazhvai avarka'l vaazhki'raarka'l. avarka'lukku niththiya vaazhvai theavan tharuki'raar.

{8} mat'ravarka'loa suya nalavaathika'laaki, u'nmaiyaik kadaippidikka ma'rukkin'ranar. avarka'l paavaththin vazhi nadappavarka'l. ivarka'lukku theavan tha'ndanaiyaiyum, koapaakkinaiyaiyum vazhangkuvaar.

{9} muthalil yootharka'lukkum pinpu yoothar allaathavarka'lukkum, theengku seyki'ra evarukkum theavan thuyaramum, thunpamum koduppaar.

{10} muthalil yootharka'lilum pinpu yoothar allaathavarka'lilum nanmai seyki'ra evarukkum theavan makimaiyaiyum, kanaththaiyum, samaathaanaththaiyum tharuvaar.

{11} theavan anaiththu makka'lukkum oreavithamaakavea theerppa'lippaar.

{12} theavanudaiya sattaththai a'rinthavarka'laanaalum, athaippat'rik kea'lvippattiraatha makka'laayinum paavam seyyumpoathu oththa nilai udaiyavar'laaka aaki'raarka'l. satta a'rivu at'ravarka'laakavum, paavika'laakavum iruppavarka'l kaividappaduvaarka'l. atheapoal, sattam therinthum paavam seythavarka'l athea sattaththinpadi theerppa'likkappaduvaarka'l.

{13} oruvan satta a'rivaip pe'ruvathan moolam theavanukku munpaaka neethimaanaaka mudiyaathu. sattam sollum vazhi mu'raika'linpadi vaazhumpoathu mattumea theavanudaiya munnilaiyil oruvan neethimaanaaka vaazhamudiyum.

{14} yootharallaathavarka'lukku niyaayappiramaa'nam illai. eninum avarka'l iyalpaaka niyaayappiramaa'naththinpadi seyki'rapoathu niyaayappiramaa'nam illaavittaalum thangka'lukkuth thaangka'lea niyaappiramaa'namaay irukki'raarka'l.

{15} avarka'lin manathukku ethu sari, ethu thava'ru en'ru theriki'rathu. avarka'lin sinthanaiyea kut'ramu'l'lathu ethu en'rum, sariyaanathu ethu en'rum koo'ruvathinaal avarka'l niyaayappiramaa'naththi'rkeat'ra seyalka'l thangka'l ithayangka'lil ezhuthiyirukki'rathen'ru kaattuki'raarka'l.

{16} theavan ma'raivaana e'n'nangka'lukkum theerppa'lippaar. annaa'lil makka'lin manathukku'l irukkum ma'rai porudka'l ve'livarum. naan makka'lukkuch sollum na'rseythiyinpadi theavan iyeasu ki'risthuvin moolam theerppa'lippaar.

{17} nee enna seyyappoaki'raay? nee yoothanen'ru sollikko'lki'raay. nee niyaayap piramaa'naththil visuvaasam vaiththu theavanukku nerukkamaay iruppathaakap perumaiyoadu sollikko'lki'raay.

{18} theavan unakku enna seyya virumpuki'raar en'ru unakkuth theriyum. nee niyaayappiramaa'naththaik kat'ravanaathalaal unakku ethu mukkiyamaanathu en'rum theriyum.

{19} enna seyvathen'ru theriyaamal irukki'ra makka'lukku neengka'lea vazhikaatti ena e'n'nikko'lki'reerka'l. paava iruttil u'l'la makka'lukku neengka'lea ve'lichcham en'ru ninaiththukko'lki'reerka'l.

{20} a'rivat'ra makka'lukkuch sariyaanathaik kaatta mudiyum en'ru karuthuki'reerka'l. innum ka'rkavea'ndiya avasiyam u'l'lavarka'lukku neengka'lea kuru en'rum ninaiththukko'ndirukki'reerka'l. ungka'lidam niyaayappiramaa'nam iruppathaal ellaam ungka'lukkuth theriyum

en'rum, ellaa u'nmaika'lum ungka'lidam iruppathaakavum e'n'nuki'reerka'l.

{21} neengka'l mat'ravarka'lukkuk kat'rukkodukki'reerka'l. neengka'l ean kat'rukko'l'lak koodaathu? neengka'l mat'ravarka'lidam ka'lavu seyyakkoodaathu en'ru koo'ruki'reerka'l. aanaal neengka'lea ka'lavu seyki'reerka'l.

{22} neengka'l mat'ravarka'lidam vipachsaaram seyyak koodaathu en'ru koo'ruki'reerka'l. aanaal neengka'lea athea paavaththaich seyyum paavika'laaka irukki'reerka'l. silaika'lai neengka'l ve'rukki'reerka'l. aanaal athea koavilka'laik ko'l'laiyadikki'reerka'l.

{23} neengka'l theavanudaiya niyaayappiramaa'nam pat'rip perumaiyaakap peasuki'reerka'l. aanaal athai mee'ri nadanthu theavanukku avamaanaththai uruvaakkuki'reerka'l.

{24} “yootharka'laalthaan yoothar allaathavarka'l theavanaip pat'ri izhivaakap peasuki'raarka'l” en'ru veatha vaakkiyangka'lil ezhuthappattu'l'lathu.

{25} neengka'l niyaayappiramaa'naththaik kadaipididhthaalthaan viruththaseathanam seythuko'ndathil poru'l u'ndu. neengka'l satta vithika'lai mee'ruveerka'leayaanaal neengka'l viruththaseathanam seythum athu payanat'rathaaki'rathu.

{26} yoothar allaathavarka'l viruththaseathanam seythuko'l'laathavarka'lea. eninum avarka'l sattavithika'linpadi vaazhvaarka'leayaanaal avarka'lum viruththaseathanam seythuko'ndavarka'laakavea karuthappaduvar.

{27} yootharka'laakiya ungka'lukku ezhuthappatta sattavithika'lum, viruththaseathanamum u'l'lana. aanaal avat'rai neengka'l

mee'ruki'reerka'l. enavea tham sareerangka'lil viruththaseathanam seythuko'l'laathavarka'laaka irunthum kooda satta vithika'lai mathiththu nadappavarka'l ungka'l kut'raththai niroopiththu viduki'raarka'l.

{28} sareeraththaal yoothanaakap pi'ranthavan evanum u'nmaiyil yoothan allan. u'nmaiyaana viruththaseathanam enpathu sareeraththa'lavil seyyappaduvathu alla.

{29} manaththa'lavil yoothanaaka iruppavanea u'nmaiyaana yoothan. u'nmaiyaana viruththaseathanam iruthayaththil seyyappaduvathu. athu aaviyaal seyyappaduvathu. athu ezhuthappatta aa'naika'laal seyyappaduvathalla. aaviyin moolam ithayaththil viruththaseathanam seyyappadum oruvan makka'laal pukazhappadaavittaalum theavanaal pukazhappaduvaan.

[roamar 3]

[1] enavea mat'ravarka'lidam illaatha uyarvu yootharka'lidam mattum enna u'l'lathu? avarka'lin viruththaseathanam enpathil adangki irukkum si'rappu enna?

[2] yootharka'lidam ni'raiya si'rapputh thanmaika'l u'l'lana. theavan avarka'lai nampiyea tham poathanaika'laik koduththaar. ithuthaan mika si'rappaana meanmaiyaakum.

[3] sila yootharka'l theavanudaiya nampikkaikku uriyavarka'laaka illai enpathu u'nmaiyaakum. eninum athu theavanudaiya vaakku'ruthiyai mathippat'rathaakach seyyaathu.

[4] ulakil u'l'la aththanai makka'lum poyyaraakip poanaalum theavan thodarnthu u'nmaiyu'l'lavaraakavea iruppaar. “neer umathu vaarththaika'lil neethiyu'l'lavaraay vi'langkuveer. ummudaiya niyaayam visaarikkappadumpoathu vet'riyadaiveer” en'ru veathavaakkiyangka'lil ezhuthappattu'l'lathu.

[5] naam thava'ru seyyumpoathu, theavan sariyaanavar en'ru the'livaaka athu kaattividum. enavea theavan nammaith tha'ndikkumpoathu avar neethiyillaathavar en'ru koo'ra mudiyumaa? (silar ivvaa'ru koo'ruvathaaka e'n'nuki'rean.)

[6] koodaathu nammai theavan tha'ndikka mudiyaamal poanaal, pinpu ulakaththaiyum theavanaal niyaayantheerkka mudiyaamal poakum.

[7] “naan poy sollumpoathu athu theavanukkup perumaiyea searkki'rathu. eanenil en poy theavanudaiya u'nmaiyai vi'langka vaikki'rathu. appadi irukkumpoathu naan ean paavi en'ru theerppa'likkappada vea'ndum?” en'ru oruvan keadki'raan.

{8} “naam theemai seyvoam. athan moolam nanmai varum” en'ru solvathaip poalaakum athu. aanaal silar avvaa'ruthaan naangka'l poathikki'roam en'ru vimarsikki'raarka'l. avarka'l solvathu thava'ru. avarka'l ka'ndikkappada vea'ndum.

{9} yootharka'laakiya naam mat'ravarka'laik kaattilum si'rappu mikkavarka'laa? illai. yootharka'lum, yootharallaathavarka'lum samamaanavarka'l en'ru ea'rkenavea koo'riyirukki'roam. avarka'l ellaam kut'ram udaiyavarka'lea.

{10} ezhuthappattapadi, “sariyaanavan oruvan kooda illai.

{11} purinthuko'lki'ravanum evanumillai. u'nmaiyil theavanoadirukka virumpuki'ravanum yaarum illai.

{12} elloarum vazhithappiyavarka'l. elloarumea payanat'ruppoanavarka'l. nallavai seypavan oruvanaakilum illai.”

{13} “avarka'lin vaayka'l thi'rantha savak kuzhika'l poan'ravai; thangka'l naakkuka'lai poy sollavea payanpaduththuki'raarka'l.” “avarka'l sollum kaariyangka'l paampuka'lin vishaththaip poan'rathu.”

{14} “avarka'lathu vaay sapippinaalum kasappinaalum ni'rainthu'l'lathu.”

{15} “avarka'l eppoathum thaakkavum kolai seyyavum thayaaraaka u'l'lanar.

{16} avarka'l sellum vazhika'lil naasamum thunpamum u'l'lana.

{17} avarka'lukkuch samaathaanaththin vazhi theriyaathu.”

{18} “avarka'lidam theyva payamillai; theavanidam mariyaathaiyum illai.”

{19} niyaayappiramaa'nam solluvathellaam atha'rku udpattavarka'lukkea. ithu yootharka'lin vaayka'lai adaiththuvittathu. ithu ulakaththaar anaivaraiyum theavanudaiya niyaayaththeerppukkuk keezhppadiyumpadi seythathu.

{20} eanen'raal entha manithanum niyaayappiramaa'naththin seyalka'linaalea theavanukku munpaaka neethimaanaakkappaduvathillai. niyaayappiramaa'naththin noakkam paavam pat'riya u'narvaik ko'ndu varuvathuthaan.

{21} sattavithika'lin uthavi illaamaleayea theavan makka'laich sariyaana vazhiyil nadaththuki'raar. theavan ippoathu namakkup puthiya vazhiyaik kaattiyu'l'laar. sattangka'lum, theerkkatharisika'lum ipputhiya vazhiyaippat'rip peasiyu'l'lanar.

{22} iyeasu ki'risthuvin meal vaiththa visuvaasaththin moolam theavan makka'lai sariyaana vazhippaduththuki'raar. ki'risthuvil visuvaasam vaiththirukkum ellaarukkum theavan ithaich seythaar. entha vea'rupaadum illai.

{23} makka'lanaivarum paavam seythu theavanudaiya makimaiyaip pe'rath thakuthiyillaathavaraakivittanar.

{24} ilavasamaay avarudaiya kirupaiyinaalea ki'risthu iyeasuvil u'l'la iradchippaik ko'ndu neethimaanka'laakkappaduvaarka'l.

{25} visuvaasaththin moolam paavika'l mannikkappada theavan iyeasuvai oru vazhiyaaka vakuththaar. iyeasuvin iraththaththaal theavan ithaich seythaar. ethu sariyaanathoa, niyaayamaanathoa athaiyea theavan seyvaar enpathai ithu kaattum. kadantha kaalaththil theavan mikap po'rumaiyaaka irunthaar. makka'lin paavangka'lukkaaka avarka'laith tha'ndikkaamal vittaar.

{26} ivvaa'ru theavan sariyaana vazhiyil niyaayamtheerppaar enpathai in'ru iyeasu ki'risthuvin moolam ve'lik kaattiyu'l'laar. athea nearaththil iyeasuvil visuvaasam u'l'la evaraiyum theavan neethimaanka'laakkuki'raar.

{27} enavea nammai naamea meanmai paaraattikko'l'la eatheanum kaara'nam u'l'lathaaka illai. etha'rkaaka illai? satta vazhika'linpadi vaazhvathaal alla, visuvaasaththaal mattumea. naam perumai paaraattuvathai ni'ruththa vea'ndum. etha'rkaaka?

{28} eanen'raal oruvan sattavazhika'linpadi vaazhvathaal neethimaanaaka mudiyaathu; iyeasuvai visuvaasippathan moolamea neethimaanaaka mudiyum. ithuvea namathu nampikkai.

{29} theavan enpavar yootharka'lukku mattum uriyavar allar. avar yoothar allaathavarka'lukkum uriyavarea.

{30} orea oru theavanea u'l'laar. avarea yootharka'laiyum avarka'l visuvaasaththin moolam neethimaanka'laakkuki'raar. avvaa'rea yootharallaathavarka'laiyum aakkuki'raar.

{31} visuvaasaththin vazhiyaip pinpat'ruvathan moolam satta vithika'lai azhiththuviduki'roamaa? illai. ivvaa'ru naam u'nmaiyaakach sattaththaik kaikko'lki'roam.

[roamar 4]

{1} namakkellaam thanthaiyaana aapirakaam pat'ri naam enna sollamudiyum? avar visuvaasaththaip pat'ri enna a'rinthirunthaar?

{2} aapirakaam thanathu seyalka'linaal neethimaanaanaal avar thannaippat'rip perumaiyaakap peasikko'l'la mudiyum. aanaalum theavanukku munnaal perumai paaraattikko'l'la eathumillai.

{3} veathavaakkiyangka'l enna solki'rathu? “aapirakaam theavanil visuvaasam vaiththaan. athu avanukku neethiyaaka e'n'nappattathu.”

{4} oru kaariyaththaich seyki'ravanukku avanukkuriya sampa'laththai yaarum parisaakak koduppathillai. athai sampaathiththea avan adaiki'raan.

{5} theavanukku vea'ndiya neethimaanaaka oruvan maa'ra kaariyareethiyaaka avan ethaiyum seyya mudiyaathu. avan theavan meethu visuvaasam vaikka vea'ndum. pinnarea theavan avanai neethimaanaaka ea'rpaar. theavan oruvaraalthaan paaviyai neethimaanaaka maat'ra mudiyum.

{6} thaaveethum ithaiyea sonnaar. oru manithanin seyalka'lai theavan kavanikkaavittaal avan u'nmaiyileayea makizhchchi adaiyalaam. intha vazhi avanai nallavanaaka eat'rukko'l'lappadach seyki'rathu.

{7} “eppozhuthu avarka'lin sattaththukku maa'raana seyalka'l mannikkappaduki'rathoa, eppozhuthu avarka'lin paavangka'l moodappaduki'rathoa, appozhuthu makka'l u'nmaiyil aaseervathikkappaduki'raarka'l.

{8} yaarudaiya paavangka'lai theavan avanukku ethiraaka e'n'nuvathillaiyoa, avanea u'nmaiyil aaseervathikkappattavan.”

{9} inthap paakkiyam viruththaseathanamu'l'lavanukku mattum varuvathillai. viruththaseathanam seyyaathavarka'lukkum varum. aapirakaamin visuvaasam theavanaal eat'rukko'l'lappattathu. avanum neethimaan aanaan.

{10} enavea, ithu evvaa'ru aayit'ru? aapirakaamai viruththaseathanaththi'rku munnaraa, pinnaraa, theavan eppozhuthu eat'rukko'ndaar? munnar thaanea.

{11} theavan thannai eat'rukko'ndaar en'ru kaattuvatha'rkaaka aapirakaam pinnar viruththaseathanam seythuko'ndaan. viruththaseathanam seyvatha'rku munpaaka, visuvaasaththin moolam theavanudan sariyaaka irunthaan enpatha'rku viruththaseathanam oru adaiyaa'lamaaka irunthathu. enavea aapirakaam viruththaseathanam seyyaatha, aanaal visuvaasikki'ra anaivarukkum thanthaiyaaka irukki'raar. antha makka'l visuvaasiththu theavanukku ukantha makka'laaka eat'rukko'l'lappaduki'raarka'l.

{12} viruththaseathanam seythuko'ndavarka'lukkum avar thanthaiyaakak karuthappaduki'raar. ithil avarka'l viruththaseathanam seythuko'ndathaal mattum aapirakaam thanthaiyaakavillai. aapirakaam viruththaseathanam seythuko'l'lumun vaiththiruntha visuvaasaththaip poan'ru avarka'lum visuvaasam vaiththirunthathaal aapirakaam avarka'lathu thanthaiyaanaan.

{13} aapirakaamukkum avanathu santhathiyinarukkum muzhu ulakamum kittum en'ra theavanudaiya vaakku'ruthi kidaiththathu. aapirakaam sattavithika'laik kadaippidiththathaal avanukku avvaakku'ruthi kidaikkavillai. avan thanathu visuvaasaththaal theavanukku mun neethimaanaaka irunthapadiyaal ithu kidaiththathu.

{14} sattavithika'laik kadaippidippathan moolamea theavanudaiya vaakku'ruthiyai makka'l pet'rukko'l'la mudiyumen'raal pi'raku

visuvaasaththaal, payanillaamal poakum. aapirakaamukku theavanudaiya vaakku'ruthiyum payanillaamal poakum.

{15} eanen'raal sattavithiyaanathu, athaik kadaippidikkaathavarka'lidam theavanudaiya koapaththaiyea uruvaakkum. enavea sattavithi illaavittaal pinnar keezhppadiyaamaiyum illaamal poakum.

{16} enavea makka'l theavanudaiya vaakku'ruthiyai visuvaasaththin moolam pe'rukin'ranar. ivvaa'ru nikazhvathaal ithukodaiyaaki'rathu. ithu ilavasamaana kodaiyaanaal ithanai aapirakaamin pi'l'laika'laay vi'langkum aththanai pearum pet'rukko'lkin'ranar. ivvaakku'ruthi moaseayin sattavithika'lukkuk keezhppadiki'ravarka'lukku mattumalla, anaivarukkum kidaikki'rathu. aapirakaamaip poan'ru visuvaasam ko'l'lum anaivarum athanaip pe'ralaam. athanaalthaan aapirakaam anaivarukkum thanthaiyaaki'raan.

{17} “aneaka theasaththu makka'lukku naan unnaith thakappanaaka uruvaakkinean” en'ru veathavaakkiyangka'lil ezhuthappattirukkin'rathu. ithu theavanukku mun u'nmaiyaakin'rathu. theavanaal i'ranthavarai uyirththezhach seyyamudiyum. ithuvarai illaathavat'rai iruppathaakak ko'nduvara iyalum enpathai aapirakaam nampinaan.

{18} aapirakaamukkup pi'l'laika'l pi'rappaarka'l en'ra nampikkai illai. aanaal avan theavanai nampinaan. athanaalthaan avan pala theasaththu makka'lukkum thanthaiyaanaan. theavan “unakku aneaka santhathika'l ea'rpadum” en'ru sonnapadi aayit'ru.

{19} avan ea'rakku'raiya 100 vayathu'l'lavanaay irunthaan. avvayathil pi'l'laika'l uruvaaka uyir sakthiyillai. athea samayaththil saaraa'laalum kuzhanthai pet'rukko'l'la mudiyaathu. aapirakaam ithaippat'riyum ninaiththup paarththaan. aanaal theavan meal vaiththa visuvaasam mattum ku'raiyavea illai.

[20] vaakkuk koduththapadi theavan nadanthuko'lvaar enpathil aapirakaamukku santheakam vanthathea kidaiyaathu. avan than visuvaasaththai izhakkavillai. avan than visuvaasaththil mealum mealum palamu'l'lavan aanaan. theavanaip pukazhnthaan.

[21] theavan vaakkuraiththapadi seyya vallavar enpathil u'ruthiyaana nampikkai udaiyavanaaka irunthaan.

[22] enavea “theavan aapirakaamin visuvaasaththai eat'rukko'ndaar. athu avanai theavanukku mun neethimaan aakkit'ru.”

[23] ithu aapirakaamukkaaka mattum ezhuthappadavillai. namakkaakavum ezhuthappattathu.

[24] nammudaiya visuvaasaththin poruttu theavan nammaiyum eat'rukko'lvaar. nam karththaraakiya iyeasuvai mara'naththilirunthu ezhuppiya aththeavanai nampuki'ra namakkum appadiyea e'n'nappadum.

[25] namathu paavangka'lukkaaka iyeasu mara'naththi'rku oppadaikkappattaar. nammai neethimaanka'laakka avar mara'naththilirunthu ezhuppappattaar.

[roamar 5]

{1} namathu visuvaasaththaal naam theavanukkeat'ra neethimaanka'laakkappattoam. namathu karththaraakiya iyeasu ki'risthuvin moolamaay theavanidaththil samaathaanam pet'rirukki'roam.

{2} namathu visuvaasaththin moolamaaka naam in'ru makizhki'ra theavanudaiya kirupaikku'l nammai karththar ko'ndu vanthirukki'raar. theavanudaiya makimaiyaip pangkittukko'lvathil u'l'la nampikkaiyaal naam mikavum makizhki'roam.

{3} namakku ea'rpaduki'ra thunpangka'lukkaakavum naam makizhki'roam. thunpangka'lukkaaka naam ean makizhki'roam? eanen'raal iththunpangka'l thaan nammaip po'rumai udaiyavarka'laaka aakkuki'rathu.

{4} naam palamudaiyavarka'l enpatha'rku ippo'rumaiyea saan'ru. ichsaan'ru namakku nampikkaiyaik kodukki'rathu.

{5} innampikkai eppoathum nammai eamaat'raththukku'l'laakkaathu. thoa'rkavum seyyaathu. eanen'raal theavan namathu ithayangka'l ni'raiya than anpaip pozhinthirukki'raar. parisuththa aaviyaanavarin moolamaakath than anpaik koduththaar. theavanidamirunthu vantha periya varamea parisuththa aaviyaanavar

{6} naam palaveenarka'laaka irukkumpoathea ki'risthu namakkaaka mariththaar. naam theavanukku ethiraaka vaazhnthuko'ndiruntha kaalaththil sariyaana nearaththil ki'risthu namakkaaka mariththaar.

{7} oruvan evva'lavuthaan neethimaanaaka irunthaalum, mikach silarea avanathu vaazhvaip paathukaappatha'rkaaka tham uyiraik koduppar.

oruvan mika nallavanaaka irunthaalthaan innoruvan avanukkaaka uyiraik kodukki'raan.

{8} aanaal naam paavika'laaka irukkumpoathea namakkaaka ki'risthu uyiraivittaar. ithan moolam theavan nammeethuko'nda pearanpai niroopiththuvittaar.

{9} ki'risthuvin iraththaththaal naam theavanukkeat'ra neethimaanka'laakivittoam. enavea, mika u'ruthiyaakak ki'risthuvin moolam naam theavanudaiya koapaththilirunthu iradchikkappaduvoam.

{10} naam theavanukkup pakaivarka'laaka irunthapoathu, theavanoa ki'risthuvin mara'naththin moolam nammai na'nparka'laakkik ko'ndaar. enavea, ippoathu u'ruthiyaaka naamanaivarum avarathu na'nparka'lea. theavan thanathu kumaaranin uyir moolam nammai iradchippaar.

{11} ippoathu naam iradchikkappattathoadu mattumallaamal makizhchchiyaakavum irukki'roam. namathu karththaraakiya iyeasu ki'risthuvin moolamea theavanidam naam makizhchchiyaaka irukki'roam. eanen'raal iyeasuvin moolamea naam theavanudaiya na'nparka'laanoam.

{12} aathaam enki'ra manithanin seyalaalthaan ulakaththukkup paavam vanthathu. paavaththoadu mara'namum vanthathu. athanaalthaan anaivarum tham paavaththaal i'ranthu poaki'raarka'l.

{13} moaseayin sattangka'lukku munnarea ulakil paavam ea'rpattuvittathu. sattam illaathathaal theavan makka'lai avarka'l paavangka'lukkaakak kut'ravaa'li aakkavillai.

{14} aanaal aathaam kaalaththilirunthu moasea varaikkum mara'namaanathu elloaraiyum aadko'ndathu. theavanukkuk

keezhppadiyaathu paavam seythathaal aathaam mara'namut'raan, aanaalum aathaamaippoala paavam seyyaamalirunthum palar mara'namadainthanar. pinnaal vantha iyeasuvaip poan'ravanea aathaam.

{15} aanaal theavanudaiya varamaanathu aathaamin paavaththaip poan'rathalla. antha aathaamin paavaththaal palar maa'ndu poanaarka'l. aanaal theavanidamirunthu pet'ra kirupaiyaanathu mikavum uyarnthathu. iyeasu ki'risthu enki'ra oruvarin kirupaiyin moolamaakavea palarum theavanudaiya varaththaip pet'ranar.

{16} orumu'rai aathaam paavam seytha pi'raku, avan kut'ravaa'liyaakath theerppa'likkappattaan. aanaal theavanudaiya kirupaiyoa vea'ru thanmaiyaanathu. intha varam makka'lai theavanukkeat'ra neethimaanka'laakkit'ru.

{17} oruvan seytha paavaththaal mara'nam anaivarukkum vithikkappattathu. aanaal ippoathu silar theavanudaiya kirupaiyai pet'raarka'l. theavanudaiya varam avarka'lai theavanukku vea'ndiyavarka'laakkiyathu. nichchayamaaka avarka'l oru manitharaana iyeasu ki'risthuvinaalea u'nmaiyaana vaazhvaip pet'ru aa'luvaarka'l.

{18} enavea aathaam seytha oru paavamaanathu mara'nam enum tha'ndanaiyai anaivarukkum thanthathu. athupoal oru manitharaana iyeasuvin neethiyaanathu anaivaraiyum neethimaanka'laakkum. athoadu u'nmaiyaana vaazhvaiyum avarka'lukkuth thanthathu.

{19} oruvan theavanukkuk keezhppadiyaathathaal anaivarum paavika'laayinar. ithu poal oruvar theavanukkuk keezhppadinthathaal palar neethimaanka'laakuvar.

{20} niyaayappiramaa'nam vantha pi'raku paavangka'lum athikariththana. makka'l mikuthiyaakap paavam seyyumpoathu theavanum thamathu kirupaiyai athikamaakak kaattuki'raar.

{21} oru mu'rai paavam aadchi seythu mara'naththukku eathuvaayit'ru. ithea vazhiyil kirupaiyaanathu nam karththaraakiya iyeasu ki'risthuvin moolam neethiyinaalea niththiya jeevanukku eathuvaaka aa'nduko'ndathu.

[roamar 6]

{1} enavea, theavanudaiya kirupai namakku mealum mealum mikuthiyaakak kidaikkum en'ru ninaiththu paavaththileayea jeevikkalaamaa?

{2} mudiyaathu. namathu pazhaiya paavangka'lukkaaka naam ea'rkenavea mara'nam adainthuvittoam. athanaal ini athileayea eppadip paavam seytha va'n'nam vaazha mudiyum?

{3} naam anaivarum gnaanasnaanam pet'rathum ki'risthuvukku'l oru paakamaakivittoam. namathu gnaanasnaanaththin moolam avarathu mara'naththilum pangkupet'ruvittoam.

{4} aakaiyaal naam gnaanasnaanam pe'rumpoathea ki'risthuvoadu i'ranthu, adakkam seyyappattu, mara'naththaip pakirnthuko'ndoam. intha vazhiyil iyeasuvoadu naamum uyirththezhunthu puthu vaazhvu vaazhath thodangkuki'roam. ithea vazhiyil ki'risthu, pithaavin makimaiyaal mara'naththilirunthu uyirththezhunthaar.

{5} ki'risthu i'ranthaar. avar i'rappilum naam kalanthuko'ndoam. ithanaal avarathu uyirththezhuthalilum naam pangkupe'ruki'roam.

{6} namathu pazhaiya vaazhvu iyeasuvoadeayea siluvaiyil kollappattuvittathu en'ru namakkuth theriyum. enavea, namathu paavath thanmaika'lukku nammeethu evvitha athikaaramum illai. ithanaal inimealum naam paavangka'lukku adimaiyaaka irukkamaattoam.

{7} enavea, mara'namadainthavan paavaththilirunthum viduthalaiyadaiki'raan.

{8} naam ki'risthuvoadu mariththaal, avaroadu vaazhvoam enpathum namakkuth theriyum.

{9} ki'risthu mara'naththilirunthu uyirththezhunthaar. avar mee'ndum mara'namadaiyamaattaar. ippoathu mara'nam avar meethu ethaiyum seyya iyalaathu!

{10} avar paavaththi'rken'ru orea tharam mariththaar. ippoathu avarukku theavanoadu puthiya vaazhkkai u'l'lathu.

{11} avvaa'rea neengka'lum ungka'lai paavaththi'rku mariththavarka'laakavum, namathu karththaraakiya iyeasu ki'risthuvukku'l theavanukken'ru pizhaiththirukki'ravarka'laakavum e'n'nikko'l'lungka'l.

{12} aakaiyaal neengka'l sareerangka'lin ichchaippadi paavaththi'rkuk keezhppadiya anumathikkaatheerka'l. saavukku eathuvaana ungka'l sareeraththil paavam aa'laamal iruppathaaka.

{13} neengka'l ungka'l sareeraththin paakangka'lai aneethiyin karuvika'laakap paavaththi'rku oppuk kodukkaatheerka'l. aanaal neengka'l ungka'lai i'ranthavarka'lidamirunthu pizhaiththirukki'ravarka'laaka theavanukku oppukkodukka vea'ndum. ungka'l sareera u'ruppuka'lai neethikkuriya karuvika'laaka theavanukku oppukkodungka'l.

{14} paavam ungka'lathu ejamaanan alla. eanen'raal neengka'l satta vithika'lin keezhppattavarka'l allar. neengka'l ippoathu theavanudaiya kirupaikkuk keezhppattavarka'lea.

{15} athanaal ippoathu enna seyyalaam? naam sattavithikkuk keezhppadaamal kirupaikkuk keezhppattiruppathaal paavam seyyalaamaa?

{16} koodaathu. oruvanukkuk keezhppadiya ungka'lai neengka'l oppadaippeerka'l. enavea nijamaakavea avanukku adimaiyaaveerka'l enpathu ungka'lukkuth therinthirukkum. neengka'l keezhppadiyum avanea ejamaanan aavaan. ungka'laal paavaththaip pinpat'ralaam allathu theavanukkuk keezhppadiyalaam. aaththumaavin i'rappukkea paavam vazhivakukki'rathu. aanaal theavanukkuk keezhppadivathaal avarukkeat'ra neethimaanka'laaki'reerka'l.

{17} kadantha kaalaththil neengka'l paavaththukku adimaika'laaka iruntheerka'l. paavam ungka'laik kattuppaduththiyathu. ippozhuthu neengka'l ungka'lukku oppuvikkappatta upatheasaththi'rku muzhumanathoadu keezhppadiki'reerka'l. itha'rkaaka theavanukku nan'ri sollungka'l.

{18} neengka'l paavaththilirunthu viduthalai aaneerka'l. ippoathu neengka'l nanmaikkea adimaiyaaneerka'l.

{19} ithai naan makka'lukkuth therintha oru uthaara'naththin moolam vi'lakkuki'rean. eanen'raal ithanaip purinthuko'lvathu ungka'lukkuk kashdamaaka irukkum. munpu neengka'l ungka'l sareeraththin u'ruppuka'lai asuththathaththi'rkum, akkiramaththi'rkum adimaika'laaka oppukkoduththeerka'l. athaip poalavea ippoathu neengka'l ungka'l udalu'ruppuka'lai neethikku adimaika'laaka oppukkodungka'l.

{20} munthaiya kaalaththil neengka'l paavaththi'rku adimaika'laaka iruntheerka'l. appoathu nal vaazhvu ungka'laik kattuppaduththa iyalavillai.

{21} neengka'l paavam seytheerka'l. ippoathu avat'rukkaaka vedkappadukin'reerka'l. athanaal ungka'lukku enna palan? athanaal mara'namea kidaiththathu.

{22} aanaal ippoathu paavaththil irunthu vilakiyirukki'reerka'l. theavanudaiya adimaiyaay irukki'reerka'l. ithanaal theavanukku arppa'nikkappatta vaazhvai uruvaakkuki'reerka'l. ithu i'ruthiyil niththiya vaazhvaith tharum.

{23} paavaththin sampa'lam mara'nam. paavam seythavarka'lukku athuvea palan. aanaal theavan tham makka'lukku ilavasamaana varaththaik kodukki'raar. athu namathu karththaraakiya iyeasu ki'risthuvukku'l'laana niththiya vaazhvea aakum.

[roamar 7]

{1} sakoathara sakoatharika'lea! neengka'l anaivarum moaseayin sattavithiyaith therinthirukki'reerka'l. oruvan uyiroadu irukkumvaraithaan niyaayappiramaa'nam avanai aa'lukin'rathu.

{2} naan ungka'lukku oru uthaara'naththaich solluki'rean. oru ma'namaana pe'n than ka'navan uyiroadu irukkumvaraithaan than ka'navanoadu vaazha sattaththaal kattuppattu'l'laa'l. aanaal avan i'ranthu poanaal, ava'l thiruma'na vithika'lilirunthu viduvikkappaduki'raa'l.

{3} than ka'navan uyiroadu irukkumpoathea oru pe'n innoruvanai ma'nanthuko'ndaal ava'l vipasaaram ennum kut'raththukku aa'laaki'raa'l en'ru sattam solki'rathu. aanaal ava'lathu ka'navan i'ranthapin ellaa thiruma'na vithika'lil irunthum ava'l suthantharamaaki'raa'l. appoathu ava'l innoruvanai ma'nakka virumpinaal athu vipasaaram enum kut'raththukku aa'laakkaathu.

{4} sakoathara sakoatharika'lea! ithea vazhiyil, ungka'l pazhaiya vaazhvu i'ranthu ki'risthuvin sareeram moolam sattaththilirunthu viduthalai aaneerka'l. ippoathu neengka'l mara'naththilirunthu uyirththezhuntha mat'ravarka'loadu searkkappaduki'reerka'l. athanaal theavanukku seavaiseyya naam payanpadamudiyum.

{5} munpu, naam namathu maamisaththaal aa'lappattirunthoam. sattaththaal paava ichchaika'l nammidam thoan'rina. avai namathu sareera u'ruppuka'l meethu aadchi seluththiyathu. athu namakku mara'naththaik koduththathu.

{6} kadantha kaalaththin sattavithika'l nammaich si'raik kaithika'laippoan'ru vaiththirunthana. aanaal anthap pazhaiyavithika'l ma'rainthupoanathu. naamum vithika'linin'rum viduvikkappattoam.

enavea ippoathu puthiya vazhiyil theavanukku seavai seyki'roam. pazhaiya vazhiyil sattavithikkuk kattuppattu irukkavillai. ippoathu parisuththa aaviyaanavaroadum irukki'roam.

{7} sattavithiyaiyum paavaththaiyum naan orea vithamaaka ninaippathaaka neengka'l e'n'nak koodum. athu u'nmaiyalla. aanaal satta vithiyin moolamaakavea naan paavamen'raal ennaven'ru purinthuko'ndean. “pi'rar poru'l meal aasaippadaamal irungka'l” en'ru sattavithi sollaamal irunthaal athu paavam en'ru enakku theriyaamal poayirukkum.

{8} sakalavithamaana thava'raana aasaika'laiyum naan virumpumaa'ru katta'laiyai upayoakappaduththum oru vazhiyai paavam ka'ndupidiththathu. akkatta'laiyin moolamaakavea paavam vanthu searnthathu. sattavithi illaavittaal paavaththukku vallamai illaamal poakum.

{9} munpu sattangka'l illaathavanaay irunthapoathu naan uyir u'l'lavanaay irunthean. sattavithi vantha pi'raku paavam uyir ko'ndathu.

{10} paavaththaal naan u'l'laththaip poruththamattil mariththavan aanean. uyir koduppatha'rkaaka vantha sattavithi enakku mara'namu'ndaakak kaara'namaanathu.

{11} paavamaanathu antha katta'laiyinaalea nearam paarththu ennai vagnchiththu, athan moolam ennaik kon'rathu.

{12} sattavithi thooymaiyaanathuthaan. katta'laiyum kooda thooymaiyaakavum sariyaakavum nanmaiyaakavum irukkin'rana.

{13} athanaal nanmaiyaanathu enakku i'rappukkuriyathaayit'raa? illai. aanaal paavamaanathu annanmaiyaiyum theemaiyaakki enakku mara'naththaik ko'ndu vanthuvittathu. ithanaal paavaththin iyalpai

ennaal purinthuko'l'la mudiki'rathu. paavam mika mikak kodumaiyaanathaakak kaattappattathu. itha'rkup piramaa'namea payanpattathu.

{14} sattavithi aavikkuriyathu ena naam a'riki'roam. aanaal naan alla. oru adimaiyin meal aadchi seluththuvathaippoala paavam ennai aa'luki'rathu.

{15} naan seyvathu enakkea puriyavillai. naan seyya virumpum nalla kaariyangka'lai ennaal seyya mudiyavillai. naan ennaal ve'rukkappadum theeyavat'raiyea seyki'rean.

{16} naan ippadi virumpaathathaich seythavanaay irukka, satta vithiyai nallathu ena naan oththukko'lvathaaka poru'lpadum.

{17} u'nmaiyil naan kettavat'rai seypavanillai. aanaal ennu'l irukki'ra paavam avvaa'ru seyyath thoo'nduki'rathu.

{18} ennidaththil nanmai vaazhvathillai. ithu enakkuth theriyum. nanmai seyya vea'ndum ennum viruppam ennidamu'l'lathu. aanaal nanmai seyvathoa ennidaththil illai.

{19} enavea naan virumpuki'ra nanmaiyaich seyyavillai. naan virumpaatha theemaiyaiyea seythuvaruki'rean.

{20} avvaa'ru enakku viruppam illaathathaich seythaal naan alla, enakku'l irukki'ra paavamthaan appadich seyki'rathu.

{21} athanaal nanmai seyya virumpuki'ra ennidaththil theemaiyea u'ndu en'ra vithiyai a'rinthuko'ndean.

{22} en manathi'rku'l, theavanudaiya sattavithiyoadu makizhchchiyaay irukki'rean.

{23} aanaal vea'roru vithiyum en sareeraththi'rku'l iyangkuvathai a'riki'rean. en manam oththukko'l'lum vithikku ethiraaka athu oru poaraiyea nikazhththuki'rathu. athuthaan paavam pat'riya vithi aakum. athu en udalai adakki, athan kaithiyaakkikko'lkin'rathu.

{24} naan nirppanthamaana manithan. ennai intha sareeraththidam irunthu yaar kaappaat'ruvaarka'l?

{25} theavanea kaappaat'ruvaar. nammudaiya karththaraakiya iyeasu ki'risthuvin moolam theavanukku nan'ri solki'rean. aathalaal en manathaara naan theavanudaiya sattavithikku seavai seyki'rean. aanaal naan maamisath thanmaiyaal paavaththin sattaththi'rku seavai seyki'rean.

[roamar 8]

{1} enavea, ippoathu iyeasuki'risthuvukku'l iruppavarka'l tha'ndanaikkuriyavarka'laakath theerppa'likkappadamaattaarka'l.

{2} ean naan avvaa'ru theerppa'likkappadamaattean? eanen'raal iyeasu ki'risthuvi'rku'l uyiru'l'la aaviyin sattavithi ennaip paavam, mara'nam enpavaika'lin satta vithika'lidamirunthu viduthalai seyki'rathu.

{3} satta vithikku sakthi illai. eanen'raal athu manitha pelaveenangka'laal varaiya'rukkappattathu. satta vithiyaal seyya mudiyaathathai theavan seythu mudikki'raar. theavan than sonthak kumaaranaiyea poomikkup paavamanitha saayalaaka anuppinaar. avarai paavaththaip poakkum paliyaakavum karuthinaar. enavea manitha vaazhkkai moolam paavaththai azhiththaar.

{4} theavan athanai sattavithiyin neethi nammidam ni'raivea'rumpadikkea ivvaa'ru seythaar. ippozhuthu naam namathu maamsaththinpadi nadakkaamal aaviyaip pinpat'ri vaazhki'roam.

{5} maamsaththinpadi nadakki'ravarka'l maamsaththi'rku uriyavat'raip pat'ri mattumea sinthikki'raarka'l. aaviyaip pinpat'ri nadakki'ravarka'l aavikkuriyathai mattumea sinthikki'raarka'l.

{6} oruvanathu sinthanaiyaanathu paavaththaal kattuppaduththappadumaanaal avan saavai adaiki'raan. oruvanathu sinthaiyaanathu aaviyaal kattuppaduththappadumaanaal avan nalvaazhvaiyum, samaathaanaththaiyum adaiki'raan.

{7} eppadiyen'raal maamsa e'n'nam theavanukku ethiraana pakaiyaakin'rathu. avan theavanudaiya sattavithika'lukkuk kattuppada ma'rukki'raan. u'nmaiyil avanaal keezhppadiyavum mudiyaamal poakin'rathu.

{8} maamsaththukkudpattavarka'l theavanukku vea'ndiyavarka'laaka mudiyaathu.

{9} theavanudaiya aavi ungka'lidam vaazhnthaal, neengka'l maamsaththukkudpattavarka'laay irukkamaatteerka'l. aavikkudpattavarka'laay iruppeerka'l. ki'risthuvin aavi illaathavan avarudaiyavan alla.

{10} ungka'l paavaththaal sareeramaanathu i'ranthu poakum. aanaal ki'risthu ungka'lil irunthaal aavi ungka'lukku nal vaazhvaik kodukkum. eanen'raal ki'risthu ungka'lai theavanoadu sariyaakkinaar.

{11} theavan iyeasuvai mara'naththilirunthu ezhuppinaar. theavanudaiya aavi ungka'lil irukkumaanaal pinnar avar sareeraththi'rkum uyir tharuvaar. theavan oruvarea iyeasuvai mara'naththilirunthu ezhuppiyavar. avar ungka'l sareerangka'lukkum ungka'lukku'l u'l'la aaviyin moolam uyirtharuvaar.

{12} sakoathara sakoatharika'lea, naam namathu maamsangka'laal aa'lappadak koodaathu. namathu maamsangka'lin viruppappadiyum irukkak koodaathu.

{13} paavam thoo'ndum thava'raana seyalka'laich seyya ungka'l vaazhvu payanpadumaanaal neengka'l aavikkuriya nilaiyil i'ranthavarka'laaveerka'l. aanaal neengka'l aaviyin uthaviyoadu theemai seyvathai ni'ruththinaal u'nmaiyaana vaazhvaip pe'ruveerka'l.

{14} evarellaam theavanudaiya aaviyinaal nadaththappaduki'raarka'loa avarka'l theavanudaiya pi'l'laika'laaka irukki'raarka'l.

{15} nammai mee'ndum adimaippaduththi achchamoottuki'ra aaviyaip naam pe'ravillai. theavanudaiya pi'l'laika'laaka nammai uruvaakkum

aaviyaip pe'ruki'roam. appadip pet'raal “en anpaana pithaavea” en'ru azhaikkum urimaiyaip pe'ruvoam.

{16} aaviyaanavar nammudaiya aaviyoadu searnthuko'ndu naam theavanudaiya pi'l'laika'laay irukki'roam en'ru saadchi kodukki'raar.

{17} naam theavanudaiya pi'l'laika'laanaal, theavan than pi'l'laika'lukkaaka vaiththirukki'ra makimaiyai naam pe'ruvoam. naam avat'rai theavanidamirunthu pe'ruvoam. ki'risthuvidam u'l'la athea makimaiyum namakkuk kidaikkum. aanaal ki'risthu thunpappattathu poan'ru naamum padavea'ndiyathirukkum.

{18} ippozhuthu thunpappaduki'roam. aanaal namakkuk kodukkappadap poakum si'rappai nikazhkaalath thunpaththoadu oppittup paarththaal iththunpam on'rumillaamal poakum.

{19} theavanaal uruvaakkappatta anaiththum theavan than pi'l'laika'l yaarenpathai ve'lippaduththap poakum naa'lukkaaka aavaloadu kaaththirukkin'rana. avai athanaip perithum virumpukin'rana.

{20} theavanaal padaikkappatta anaiththum payanat'ravaiyaaka maat'rappattu'l'lana. avai maat'ramadaiya virumpaavittaalum theavan avat'rai maat'rivida mudivu seythu'l'laar.

{21} aanaalum “theavanaal padaikkappattavaiyellaam azhivilirunthu viduthalai pe'rum” en'ra nampikkaiyu'ndu. theavan padaiththa ellaam, theavanudaiya pi'l'laika'lukkuriya viduthalaiyaiyum, makimaiyaiyum pe'rum en'ra nampikkaiyum u'ndu.

{22} oru pe'n, kuzhanthai pe'ruvatha'rkaana nearaththai valiyoadu ethirppaarththukko'ndiruppathu poan'ru theavanaal padaikkappattavaiyellaam ethirppaarththukko'ndirukkin'rana.

[23] ulakam mattumalla. naamum u'l'lukku'l veathanaiyoadu kaaththukko'ndirukki'roam. theavanudaiya vaakku'ruthiyinudaiya muthal paakam poal naam aaviyin muthal palanaip pet'rirukki'roam. nammai theavan thamathu pi'l'laika'laakkuvaar en'ru naamum ethirpaarkki'roam. athaavathu naam namathu sareeraththin viduthalaikkaaka ethirpaarththukko'ndirukki'roam.

[24] antha nampikkaiyaalthaan naam paathukaakkappattu'l'loam. ka'n'naal kaa'na mudivathai nampuvathu enpathu u'nmaiyil nampikkaiyan'ru, nammidam ea'rkenavea iruppathai makka'l nampavea'ndiyathillai.

[25] ithuvarai naam pe'raathathaip pe'ruvatha'rkup po'rumaiyoadu kaaththiruppoam.

[26] athoadu aaviyaanavar namakku uthavuki'raar. naam palaveenamaanavarka'l. aaviyaanavar namathu pala veenangka'lil uthavuki'raar. naam evvaa'ru vea'ndikko'lvathu enpathaith therinthuko'l'laamal irukki'roam. eninum aaviyaanavar namakkaaka theavanidam vea'nduki'raar. avarathu vea'nduthalka'lai vaarththaika'laal vi'lakkich solla iyalaathu.

[27] makka'lin manathil u'l'lathai theavan aaraayki'raar. aaviyaanavarin manathil u'l'lathum theavanukkuth theriyum. eanen'raal theavanudaiya viruppappadiyea aaviyaanavarin vea'nduthalka'l makka'lukkaaka amainthirukkum.

[28] thannai neasikkum makka'lukku theavan ellaavat'rin moolamum nanmai seyki'raar enpathai naam a'riki'roam. theavan immakka'laith tham thittappadiyea thearntheduththu'l'laar.

[29] theavan ammakka'lai ulakam padaikkappaduvatha'rku munnarea a'rinthirukki'raar. ammakka'laith tham kumaaranaip poalavea

irukkumpadi mudivu seythaar. aneaka sakoathararka'lukku'l'lea thamathu kumaaranea mutha'r pea'raanavaraay irukka vea'ndum ena virumpinaar.

{30} enavea thamathu kumaaranudaiya saayalukku oppaay iruppatha'rku munku'riththirukki'raar. avarka'laith thearntheduththaar. avarka'lai neethimaanka'laakkinaar. avarka'lai makimaiyumpaduththinaar.

{31} enavea, ithaip pat'ri enna sollalaam? theavan nammoadu irunthaal evaraalum naam thoa'rkadikkappada mudiyaathu.

{32} theavan namakkaakath thanathu sonthak kumaaranaiyum thunpaththukkudpaduththinaar. namakkaakavea than kumaaranai theavan arppa'niththaar. enavea iyeasu ki'risthu ippoathu nammoadu iruppathaal, theavan ellaavat'raiyum tharuvaar.

{33} theavanaal thearnthedukkappatta makka'lai yaaraal ku'rai solla mudiyum? evaraalum mudiyaathu, eanen'raal theavanthaan thamathu makka'lai neethimaanka'laakkuki'raar.

{34} theavanudaiya makka'l thava'rudaiyavarka'l en'ru yaaraal kut'ramsaatta mudiyum? evaraalum mudiyaathu. ki'risthu iyeasu namakkaaka i'ranthaar. athoadu mudiyavillai. avar mara'naththilirunthu mee'ndum uyirththezhunthaar. ippoathu avar theavanudaiya valathupu'raththil irunthuko'ndu namakkaaka vea'nduthal seythuko'ndirukki'raar.

{35} ki'risthuvin anpilirunthu evat'raalum nammaip pirikka iyalumaa? iyalaathu. thollaika'laal iyeasuvidamirunthu nammaip pirikka iyalumaa? pirachchanaika'lum, tha'ndanaika'lum iyeasuvidamirunthu nammaip pirikkumaa? iyalaathu. u'navum udaiyum illaatha va'rumai kooda nammai avarathu anpilirunthu pirikka mudiyaathu. aapaththum mara'namum kooda nammai avarathu anpilirunthu pirikka mudiyaathu.

{36} “eppozhuthum umakkaaka naangka'l mara'na aapaththil irukki'roam. vettappadum aaduka'laividavum naam payanat'ravarka'l ena makka'l ninaikkin'ranar” ena ezhuthappattu'l'lathu.

{37} theavan nammeethu anpuko'ndavar. avaraal naam anaiththilum perum vet'ri pe'ruki'roam.

{38-39} theavanudaiya anpilirunthu nammai ethanaalum pirikka mudiyaathu en'ru ennaal u'ruthiyaay solla mudiyum. saavaaloa, vaazhvaaloa, theava thootharka'laaloa, aa'lum aavika'laaloa, tha'rkaalap poru'laaloa, pi'rkaala ulakaththaaloa, namakku mealea u'l'la sakthika'laaloa, namakkuk keezhea u'l'la sakthika'laaloa, ulakil u'l'la vea'ru ethanaalumoa karththaraakiya iyeasu ki'risthuvil u'l'la theavanudaiya anpilirunthu nammai orupoathum piriththuvida mudiyaathu.

[roamar 9]

{1} naan ki'risthuvukku'l irukki'rean. naan u'nmaiyaik koo'ruki'rean. naan poy solvathillai. en u'narvuka'l parisuththa aaviyaanavaraal aa'lappadukin'rana. antha u'narvuka'l naan poyyaanavanillai en'ru koo'rukin'rana.

{2} enakkup perunthukkam u'ndu. yoothamakka'lukkaaka eppozhuthum naan mikavum kavalaippaduki'rean.

{3} avarka'l enathu sakoathara sakoatharika'lumaakavum, ma'n'nulakak kudumpamumaakavum irukki'raarka'l. avarka'lukku uthava virumpuki'rean. avarka'lukku uthaviyaaka irukkumaanaal naan pazhikkappadavum, ki'risthuvilirunthu thu'ndiththukko'l'lavum thayaaraaka irukki'rean.

{4} avarka'l israveal makka'l. yootharka'l theavanaal thearnthedukkappatta pi'l'laika'l. theavanudaiya makimai avarka'lukku u'ndu. theavanukkum avarka'lukkum idaiyil udanpadikkaika'l u'ndu. theavan avarka'lukku moaseayin niyaayappiramaa'naththaiyum, vazhipaattu mu'raika'laiyum koduththaar. thanathu vaakku'ruthika'lai yootharka'lukku theavan koduththirukki'raar.

{5} avarka'l namathu moothaathaiyarka'lin vazhi vanthavarka'l. avarka'l vazhiyil ki'risthuvum ma'n'nulakil pi'ranthaar. ki'risthuvea ellaavat'rukkum mealaana theavan. avarai eppozhuthum thuthiyungka'l. aamen.

{6} naan yootharka'lukkaaka varuththappaduki'rean. avarka'lidam theavan than vaakku'ruthiyai ni'raiveat'ruvathil thava'rivittaar en'ru e'n'nuki'rathillai. aanaal isravеal makka'lil oru silarea theavanudaiya u'nmaiyaana makka'laay irukki'raarka'l.

{7} aapirakaamin sila marapuvazhiyinarea aapirakaamin u'nmaiyaana makka'laaka irukkin'ranar. ithaiyea aapirakaamidam theavan “eesaakku unathu sattapoorvamaana makan” en'ru koo'rinaar.

{8} aapirakaamin anaiththu santhathiyinarumea theavanudaiya pi'l'laika'l illai enpathu thaan ithan poru'l. aapirakaamukku avar vaakku'ruthi seythaar. aanaal aapirakaamin u'nmaiyaana pi'l'laika'l ellaam theavanukkum u'nmaiyaana pi'l'laika'l aakin'ranar. eanen'raal

{9} “sariyaana nearaththil naan thirumpa varuvean. saaraa'l oru makanaip pet'reduppaa'l” enpathu thaan theavanudaiya vaakku'ruthi.

{10} athu mattumalla, repeakkaavum pi'l'laika'laip pet'raa'l. orea thanthaiyai ippi'l'laika'l ko'ndirunthaarka'l. avarea namathu thanthaiyaana eesaakku.

{11-12} iru makanka'lum pi'rappatha'rku munpea theavan repeakkaavidam, “mooththa makan i'laiyavanukku seavai seyvaan” en'raar. avarka'l nallathoa theeyathoa ethuvaaka irunthaalum seyvatha'rku munnarea theavan ivvaa'ru sonnaar. iththittam ea'rkenavea theavanaal uruvaakkappattathu enpathuthaan kaara'nam. theavan avanaith thearnthedukka virumpinaar. athanaal thearntheduththaar. athuthaan kaara'namea thavira pi'l'laika'l eathoa seythatha'rkaaka alla.

{13} “naan yaakkoapai neasiththean. easaavai ve'ruththean” en'ru ezhuthappattirukki'rathu.

{14} enavea ithaippat'ri naam enna solla mudiyum? theavan aneethiyaay irukki'raar en'ru solla mudiyumaa? mudiyaathea.

{15} “naan yaaridam irakkam kaattavea'ndum en'ru virumpuki'reanoa avanidam irakkam kaattuvean.” en'ru theavan moaseayidam solli irukki'raar.

{16} enavea karu'nai kaattappadath thakuthiyaana oruvanai theavan thearnthedukki'raar. avarathu thearntheduppu manitha viruppangka'lukkum muya'rchika'lukkum appaa'rpattathu.

{17} “naan unnai arasanaakkinean. nee enakkaaka ithaich sey. enathu palaththai naan unakkuk kaattumpadiyaaka enathu peyar ulakamengkum a'rivikkappada vea'ndum en'ru virumpinean” ena theavan paarvoanidam koo'riyathaaka ezhuthappattirukki'rathu.

{18} enavea, theavan irakkaththukkuriyavarka'laakath thearntheduththavarka'lidam irakkamaay irukki'raar. kadinamaaka irukkath thearntheduththavarka'lidaththil kadinamaaka irukki'raar.

{19} “namathu seyalka'laiyellaam theavanaal kattuppaduththa mudiyumaanaal pi'raku ean avar namathu paavangka'lukkaaka nammaik kut'ram saattuki'raar” en'ru ungka'lil oruvar keadkalaam.

{20} athaik keadkaatheerka'l. neengka'l maanidar. maanidarka'lukku theavanaik kea'lvi keadkum athikaaram illai. oru ma'njaadi thannaich seythavanidam kea'lvi ethuvum keadkakkoodaathu. “ennai ean ivvaa'ru seythaay?” en'ru ma'njaadi keadkalaamaa?

{21} jaadiyaich seyki'ravan than viruppam poal ethai vea'ndumaanaalum seyyalaam. athea ka'lima'n'naal avan vea'ru enthap poru'lai vea'ndumaanaalum seythirukkalaam. oru poru'lai avan si'rappaana payanukkaakavum, mat'ron'rai avan an'raada payanukkaakavum seyyalaam.

{22} ithaip poan'ruthaan theavanum seykin'raar. avar thamathu koapaththai ve'likkaattavum thanathu vallamaiyai ve'lippaduththavum virumpinaar. than koapaththaith thoo'ndiya makka'lai azhikkath thayaaraay iruntha nilaiyil theavan avarka'lai mikap po'rumaiyudan sakiththukko'ndaar.

{23} than uyarvum si'rappum ve'lippadum kaalam varaikkum theavan po'rumaiyoadu kaaththirunthaar. avarathu irakkaththaip pe'ruvoaridam avar thanathu makimaiyaik koduththaar. avar atha'rkuriyavarka'laaka avarka'laith thayaarpaduththinaar.

{24} naangka'lea theavanaal thearnthedukkappatta makka'l. naangka'lea theavanaal azhaikkappattavarka'l. avar engka'lai yootharka'lidamirunthum yoothar allaathavarka'lidamirunthum thearntheduththaar.

{25} “enakku uriyavarka'l alla ennum makka'laiyum ‘en makka'lea’ en'rum, neasikkappadaathu irunthavarka'laiyum, ‘ennaal neasikkappadum makka'l’ en'ru naan azhaippean.

{26} “neengka'l ennudaiya makka'l allaven'ru avarka'lukkuch sollappatta athea idaththilea avarka'l jeevanu'l'la theavanudaiya pi'l'laika'l enappaduvaarka'l” en'ru oasiyaavin noolil ezhuthappattu'l'lathu.

{27} easaayaa isravealaippat'rik katha'rinaar. “israveal makka'lin e'n'nikkai kada'rkaraiyil u'l'la ma'nalaip poan'rirukki'rathu. eninum silarea iradchikkappaduvaarka'l.

{28} aamaam. ma'n'nil vaazhum makka'lai theavan viraivaaka niyaayamtheerththu mudippaar.”.

{29} “karththarukku anaiththu vallamaiyum u'ndu. engka'lukkaaka avar silaraik kaappaat'rinaar. avar athanaich seythirukkaavittaal ippoathu naangka'l soathoamaip poalaaki komoaraavukku oththavaraay iruppoam” en'ru easaayaa sonnaar.

{30} ivat'rukkellaam enna poru'l? yootharallaathavarka'l theavan mun neethimaanka'laaka vi'langka muya'rchi seyyavillai. eninum neethimaanka'laaka aanaarka'l. kaara'nam avarka'lathu visuvaasamea.

{31} aanaal israveal makka'l sattavithika'linpadi vaazhnthu theavanukkeat'ra neethimaanka'laaka virumpinaarka'l. aanaal avarka'l vellavillai.

{32} kaara'nam avarka'l athanai theavanil nampikkai vaikkaamal, thangka'l seyalka'l moolam theadinar. thadukki vizhaththakka kallileayea thadukki vizhunthaarka'l.

{33} anthak kallaip pat'riyum ezhuthappattirukki'rathu. “paarungka'l! naan kallai seeyoanil vaiththirukki'rean. athu makka'laith thadukki vizhach seyyum. anthap paa'rai makka'laith thadumaa'ri vizha anumathikkum. aanaal akkallidam nampikkaikko'nda evanum avamaanam adaivathillai.”

[roamar 10]

[1] sakoathara sakoatharika'lea, anaiththu yootharka'lum kaappaat'rappada vea'ndum enpathaiyea naan mikavum virumpuki'rean. athaith thaan theavanidam vea'ndi piraarththanai seyki'rean.

[2] yootharka'laip pat'ri ennaal ivvaa'ru koo'ra mudiyum. avarka'l u'nmaiyil theavanaip pinpat'ra virumpuki'raarka'l. aanaal avarka'lukkuch sariyaana vazhi theriyavillai.

[3] theavanukkeat'ra neethimaanka'laakum theavanudaiya vazhi avarka'lukkuth theriyaathu. avarka'l tham sontha vazhiyileayea neethimaanka'laaka muyan'ranar. enavea avarka'l theavanudaiya vazhiyai eat'rukko'l'lavillai.

[4] ki'risthu sattavithiyin mudivaay irukki'raar. athanaal avaridam nampikkaiyaaka irukki'ra evarum theavanukkeat'ra neethimaanaaka iyalum.

[5] moasea sattavithika'laip pinpat'ri neethimaanaakum vazhiyaip pat'ri ezhuthiyirukki'raar: “sattavithiyaip pinpat'ri vaazha ninaikki'ravan, sattavithiyinpadi kaariyangka'laiyum seyya vea'ndum,”

[6] aanaal visuvaasaththinaalea neethimaanaavathaip pat'ri veathavaakkiyam, “yaar moadchaththough poakak koodiyavan en'ru nee unakku'l'lea sollaathea.” (itha'rku “evanoruvan moadchaththukkup poay ki'risthuvai poomikku azhaiththu varakkoodiyavan?” en'ru poru'l)

[7] “evanoruvan ulakaththukkum keezhea poakak koodiyavan en'rum sollaathea” (itha'rku “evanoruvan keezhea poay ki'risthuvai mara'naththil irunthu ea'ri varappa'n'nupavan” en'ru poru'l) en'ru ezhuthappattu'l'lathu.

{8} mealum “theavanudaiya poathanaika'l ungka'lukku arukil u'l'lathu. avai ungka'l vaayilum ithayaththilum u'l'lana” en'rum ezhuthappattirukkin'rathu. appoathanaika'l makka'lidam naam sollaththakka nampikkaiyaip pat'riya poathanaika'laakum.

{9} unathu vaayaal nee “iyeasuvea karththar” en'ru solvaayaanaal iradchikkappaduvaay. unathu ithayaththil nee “theavan iyeasuvai mara'naththilirunthu uyirththezhach seythaar” en'ru nampuvaayaanaal iradchikkappaduvaay.

{10} naam ithayaththil visuvaasiththaal theavanukkeat'ra neethimaanaaki'roam. naam visuvaasippathai vaayaal sonnaal iradchikkappaduki'roam.

{11} “ki'risthuvil visuvaasam vaikki'ra evarum vedkappaduvathillai” en'ru ezhuthappattirukki'rathu.

{12} ithil “evarum” en'ru ku'rippidappattiruppatha'rkuk kaara'nam u'ndu. avarka'l yootharka'laakavoa, yootharallaathavarka'laakavoa irukkalaam. avar oruvarea anaivarukkum uriya karththaraavaar. thannidam nampikkai u'l'la anaivarukkum aaseervaatham tharuki'raar.

{13} “karththar meal visuvaasam vaikkum ovvoruvarum iradchikkappaduvar” en'ru ezhuthappattirukki'rathu.

{14} makka'l karththar meethu visuvaasam vaippatha'rku munnar avarka'l avaridam nampikkai vaikka vea'ndum. karththaridam avarka'l nampikkai vaippatha'rku munnaal avaraip pat'ri a'rinthuko'l'la vea'ndum. enavea makka'l karththaraippat'rith therinthuko'l'la vea'ndum en'raal avarka'lukku mat'ravarka'l seythiyaip parappavea'ndum.

{15} oruvan sen'ru avarka'lidam seythiyaip parappuvatha'rku munpu, avan anuppappada vea'ndum. “na'rseythiyaich solla varukin'ravarka'lin paathangka'l evva'lavu azhakaaka irukkin'rana” en'ru ezhuthappattirukki'rathu.

{16} na'rseythiyai yootharka'l anaivarum eat'rukko'l'lavillai. ithaippat'ri easaayaa, “aa'ndavarea, avarka'lukku naangka'l sonnathaiyellaam yaar visuvaasikki'raarka'l?” en'ru keadki'raar.

{17} enavea na'rseythiyaik keadpathan moolamea visuvaasam pi'rakki'rathu. oruvan ki'risthuvaip pat'rik koo'rumpoathu makka'l na'rseythiyaik keadki'raarka'l.

{18} aanaal “makka'l na'rseythiyaik keattathillaiyaa?” en'ru naan keadki'rean. aamaam. “avarka'lin sapthangka'l ulakam muzhuvathum sen'rana. avarka'lin vaarththaika'l ulakin kadaisivarai paravina” en'ru ezhuthappattathu poal avarka'l keattaarka'l.

{19} “israveal makka'l athanaip purinthuko'l'lavillaiyaa?” en'ru mee'ndum naan keadki'rean. aamaam. avarka'l purinthuko'ndanar. muthalil moasea ithanaich sonnaar. “neengka'l po'raamaippadum vakaiyil annaattukkurimai illaatha makka'laip payanpaduththuvean. ungka'lukkuk koapam varum vakaiyil purinthuko'l'la iyalaatha naattu makka'lai upayoakappaduththuvean.”

{20} easaayaavum thairiyaththoadu theavanukkaaka ithaich sonnaar. “ennaith theadiyalaiyaatha makka'laal ka'ndu pidikkappattean. ennai visaariththu varaathavarka'lukku ennai ve'lippaduththinean.

{21} ivva'lavu naadka'lum “naan avarka'lukkaakak kaaththirunthean. avarka'loa enakkuk keezhppadiya ma'ruththu vittaarka'l. ennaip pinpat'ravum ma'ruththuvittanar” en'ru yootha makka'laip pat'ri easaayaa vazhiyaaka theavan koo'ruki'raar.

[roamar 11]

{1} “theavan than makka'laith thooramaakath tha'l'li vittaaraa?” en'ru naan keadki'rean. illai. naanum oru yoothan thaan. naan aapirakaamin kudumpaththilirunthu vanthu'l'lean. penyameen koaththiraththaich searnthavan.

{2} israveal makka'l pi'rappatha'rku munnarea avarka'laith tham makka'laaka theavan thearntheduththu vittaar. theavan avarka'laith thoorath tha'l'lividavillai. eliyaavaip pat'rich sollappattiruppathai neengka'l u'ruthiyaaka a'riveerka'l. israveal makka'lukku ethiraaka eliyaa theavanidam vea'ndinaar.

{3} “karththarea! intha makka'l umathu theerkkatharisika'laik kon'ranar. umathu palipeedangka'lai azhiththanar. naan mattumea mignchiyirukki'rean. ippozhuthu avarka'l ennaiyum kon'ru poada muya'rchi seykin'ranar” en'raar eliyaa.

{4} itha'rku theavan enna pathil sonnaar theriyumaa? “paakaal ennum theavanukku munpaaka muzhangkaalpadiyittu va'nangkaatha 7,000 pearai naan enakkaaka meethiyaay vaiththirukki'rean” en'raar.

{5} ippozhuthum atheapoalaththaan. theavan silaraik karu'naiyaal thearntheduththu'l'laar.

{6} theavan than makka'laik karu'naiyaal thearntheduththu'l'lathaal athu avarka'lathu seykaika'laal alla en'raaki'rathu. theavan makka'lai avar tham seykaika'laal thearntheduththirunthaal athu karu'naiyaal alla en'rum, seyalka'linimiththam kaattappadum karu'nai u'nmaiyaana parisaakaathu en'rum theriki'rathu.

{7} appadiyaanaal nadanthathu ithuthaan. israveal makka'l theavanukkeat'ra neethimaanka'laaka muya'rchi seythanar. aanaal

avarka'l thoalviyut'ranar. theavanaal thearnthedukkappattavarka'l neethimaanka'laakach seyalpuriki'raarka'l. mat'ravarka'loa muradarka'laakavum, theavanudaiya vaarththaika'laik kavanikka ma'ruppavarka'laakavum u'l'lanar.

{8} “makka'lin u'narchchiyai theavan ma'rakkach seythaar” en'rum athanaal, “theavan avarka'lin ka'nka'lai moodinaar.” “athanaal avarka'laal u'nmaiyaip paarkka mudiyavillai. theavan avarka'lin kaathuka'lai moodinaar. athanaal avarka'laal u'nmaiyaakak keadka mudiyavillai. ithu in'rum thodarki'rathu”. en'rum ezhuthappattirukki'rathu.

{9} “avarka'lin sontha virunthuka'lea avarka'l valaiyaakavum, ka'n'niyaakavum aakattum. avarka'l vizhunthu tha'ndikkappadattum.

{10} u'nmaiyaik kaa'na iyalaathapadi avarka'lin ka'nka'l moodip poakattum. avarka'l en'ren'raikkum thunpaththil irukkattum” en'ru thaaveethu koo'riyirukki'raar.

{11} “yootharka'l azhinthupoaki'ra a'lavukkaa thadukkivizhunthaarka'l?” en'ru keadki'rean. illai. avarka'lin thava'ruka'l mat'ra yoothar allaathavarka'lukku iradchippaayit'ru. ithanaal yootharka'lukkup po'raamai ea'rpattathu.

{12} yootharka'lin thava'ru ulakaththukku athika aaseervaathangka'laik ko'ndu vanthathu. avarka'lin ku'raivu yootharallaathavarka'lukku athika aaseervaathamaay aayit'ru. yootharka'l theavanukkeat'ravarka'laaka aakumvarai innum evva'lavu aaseervaathangka'l varum enak ka'rpanai seyyungka'l.

{13} naan ippoathu yootharallaatha makka'loadu peasikko'ndirukki'rean. naan yootharallaathavarka'lukku appoasthalanaayirukki'rean. ennaal mudinthavarai en vealaika'lai mudikka vea'ndum.

{14} naan en naattu makka'lai vairaakkiyam u'l'lavarka'laaka maat'ra vea'ndum. intha vazhiyil avarka'lil silaraiyaavathu iradchippi'rku'l ko'nduvara uthavamudiyum.

{15} theavan yootharka'lidamirunthu vilakikko'ndaar. ulakilu'l'la mat'ravarka'lukku avar nerukkamaanaar. avar yootharka'lai eat'rukko'l'lumpoathu, avarathu makka'l mara'naththilirunthu uyirththezhuvathu u'ruthiyaaka irukkum.

{16} oru appaththin muthal thu'ndu theavanukkup padaikkappadumaanaal mat'rak muzhuthum punithamaakividum. oru maraththin vearka'l punithamaay irunthaal mat'ra ki'laika'lumkooda punithamaakividum.

{17} oliva maraththin sila ki'laika'lai odiththe'rinthu vittu antha idaththil kaattu oliva maraththin ki'laika'lai otta vaiththaal eppadi irukkakumoa appadi irukki'reerka'l. yootharallaatha neengka'l kaattu oliva maraththaip poan'ravarka'l. yootharallaatha neengka'l yootharka'loadu i'naiththu vaikkappattu, neengka'lum athea vearka'laip pangkittu, marach saat'rilirunthu kudikki'reerka'l. yootharka'lin palanaiyum pe'rukin'reerka'l.

{18} neengka'l anthak ki'laika'laippat'rip perumai paaraatta vea'ndaam. atha'rkaana enthak kaara'namum ungka'lukku illai. neengka'l vearka'lukku uyirkodukkavillai. vearka'lea ungka'lukku uyiraik kodukkin'rana.

{19} “naan ottavaikkappaduvatha'rkaakavea anthak ki'laika'l mu'riththup poadappattathen'ru solluki'raayea.”

{20} athu u'nmai. aanaal visuvaasam illaathathaalthaan akki'laika'l mu'rikkappattana. unathu visuvaasaththinaalthaan nee antha

maraththin oru pakuthiyaanaay. itha'rkaakap perumaippadaathea, payappadu.

{21} u'nmaiyaana ki'laika'lai maraththoadu nilaiththirukka theavan anumathikkavillai en'raal nee visuvaasam izhanthuvittaal unnaiyum i'nainthu irukka anumathikkamaattaar.

{22} theavan irakkamudaiyavar eninum payangkaramaanavarum kooda enpathai a'rinthuko'l. thannaip pinpat'ruvathai ni'ruththukin'ra makka'lai avar tha'ndikki'raar. neengka'l avaraip pinpat'rinaal avar ungka'lidam anpoadu iruppaar. neengka'l avaraip pinpat'ruvathai ni'ruththinaal maraththilirunthu vettiye'riyappaduveerka'l.

{23} mee'ndum yootharka'l theavan meethu visuvaasam vaikkath thodangkinaal theavan mee'ndum avarka'lai eat'rukko'lvaar. avarka'l thuvakkaththil eppadiyirunthaarka'loa appadi avarka'lai theavan uruvaakkuvaar.

{24} kaattumarak ki'laika'l oru oliva maraththin ki'laiyaaka otti va'larvathu iya'rkaiyan'ru, yootharallaathavarka'laakiya neengka'l kaattu oliva maraththilirunthu vettappatta ki'laika'laip poan'ravarka'l. ippozhuthu nalla oliva maraththoadu searththu vaikkappattirukki'reerka'l. yootharka'loa nalla olivamaraththil va'larntha ki'laika'laip poan'ravarka'l. enavea, nichchayamaaka avarka'l thangka'l sontha maraththil mee'ndum ottikko'lvaarka'l.

{25} sakoathara sakoatharika'lea, neengka'l intha irakasiya u'nmaiyaip purinthuko'l'la vea'ndum en'ru virumpuki'rean. intha u'nmaiyaanathu ungka'lukkup puriyaathathaip purinthuko'l'la uthavum. “isravealin oru pakuthiyinarukkuk kadina ithayam u'ndaayirukkum. ku'rippitta yootharallaathavarka'l theavanidam searntha pinpu ithu maa'rum enpathuthaan antha u'nmai.

{26} ivvaa'ru isravealarka'l anaivarum kaappaat'rappaduvar. “meedpar seeyoanilirunthu varuvaar. yaakkoapin kudumpaththilirunthu theemaika'lai akat'ruvaar.

{27} naan avarka'lathu paavangka'lai vilakkum poathu naan intha udanpadikkaiyaich seythuko'lvean” en'ru ezhuthappattirukki'rathu.

{28} theavanudaiya na'rseythiyai yootharka'l eat'rukko'l'la ma'ruththanar. athanaal avarka'l theavanudaiya ethirika'l aayinar. ithu yootharallaathavarka'lukku uthaviyaay aayit'ru. aanaal yootharka'l anaivarum ippozhuthu theavanudaiya thearnthedukkappatta makka'laay iruppathaal avar avarka'laip perithum neasikki'raar. avarka'lin thanthaika'lukkuk koduththa vaakkinpadi theavan avarka'lai neasikki'raar.

{29} theavan thanathu kirupaiyaiyum azhaippaiyum eppozhuthum maat'rikko'l'lamaattaar.

{30} orumu'rai neengka'l theavanukkup pa'niya ma'ruththeerka'l. aanaal ippozhuthu irakkaththaip pet'reerka'l. yootharka'l pa'niya ma'ruththathea itha'rkuk kaara'nam.

{31} theavan ungka'lidam irakkam kaattuvathaal yootharka'l ippozhuthu theavanukkup pa'niya ma'rukki'raarka'l. eninum ethirkaalaththil ungka'laip poal avarka'lum irakkaththaip pe'ruvaarka'l.

{32} anaiththu makka'lum theavanukkup pa'niya ma'ruththirukkin'ranar. theavan pa'niyaathavarka'lai oaridaththil searththaar. enavea, avar anaivar meethum irakkam ko'l'la mudiyum.

{33} aamaam. theavanudaiya selvam mikavum perumai mikkathu. avarathu a'rivukkum gnaanaththukkum ellai illai. theavan

theermaanippathai oruvaraalum vi'lakka mudiyaathu. theavanudaiya vazhika'lai oruvaraalum purinthuko'l'la mudiyaathu.

{34} “karththarin manathai a'rinthavan yaar? theavanukku a'rivuraika'laith tharath thakunthavar yaar?”

{35} “theavanukku yaareanum ethaiyeanum koduththathu'ndaa? mat'ravarkku ethaiyum theavan thiruppik kodukka vea'ndiya theavai illai” en'ru ezhuthappattirukki'rathu.

{36} aamaam. theavanea anaiththaiyum uruvaakkinaar. theavanaalum, theavanukkaakavum thodarchchiyaay ellaam iyangkukin'rana. avarukkea en'ren'raikkum makimai u'ndaavathaaka. aamen.

[roamar 12]

[1] sakoathara sakoatharika'lea! eathaavathukogncham seyyungka'l ena vea'nduki'rean. theavan nammidam mikuntha irakkaththaik kaattiyirukki'raar. ungka'l sareerangka'lai theavanukku uyirp paliyaakath thaarungka'l. ithuvea avarai vazhipaduvatha'rkaana pakthi vazhiyaakum. theavan ithil thirupthiyadaiki'raar.

[2] ulakilu'l'la makka'laip poan'ru aaka vea'ndumena ungka'lai maat'rikko'l'laatheerka'l. aanaal manathil puthiya e'n'nangka'laal ungka'lai maat'rikko'l'lungka'l. pi'raku theavanudaiya viruppaththai ungka'laal eat'rukko'lvathu pat'ri mudivu seyya mudiyum. nallavai evai, theavanukku viruppamaanavai evai en'ru ungka'laal a'rinthuko'l'la mudiyum.

[3] theavan enakkoru si'rappaana varaththaik koduththirukki'raar. athanaalthaan ungka'lil ovvoruvarukkum solla ennidam sila kaariyangka'l irukkin'rana. ungka'l nilaimaikku mee'riya ninaippinaikko'l'laatheerka'l. u'nmaiyaakavea neengka'l yaar enpathai neengka'l a'rinthuko'l'la vea'ndum. theavan ungka'lukkuk koduththa visuvaasaththinpadiyea ovvoruvanum thammaip pat'ri a'rinthuko'l'la vea'ndum.

[4] nam ovvoruvarukkum oru sareeram u'l'lathu. atha'rkup pala u'ruppuka'lum u'l'lana. ellaa u'ruppuka'lum orea vealaiyaich seyvathillai.

[5] ithu poalavea, naam pala vakai makka'l. aanaal ki'risthuvukku'l naamanaivarum orea sareeramaaka irukki'roam. naam antha sareeraththin pala u'ruppuka'l. sareeraththil ovvoru u'ruppum mat'ra u'ruppuka'laich saarnthu'l'lana.

{6} namakkup palavithamaana varangka'l irukkin'rana. ovvoru varamum namakku theavanudaiya irakkaththaal kidaiththathu. nammidaiyea theerkkatharisanam solluki'ra varaththaip pet'ravan athanai than nampikkaikku eat'ra vakaiyil payanpaduththa vea'ndum.

{7} seavai seyvatha'rkaana varaththaip pet'ra oruvan nan'raaka seavai seyvaanaaka. poathikkum varaththaip pet'ra oruvan poathippaanaaka!

{8} mat'ravarka'lukku aa'ruthal sollum varaththaip pet'ra oruvan avvaa'rea aa'ruthal solvaanaaka. mat'ravarka'lukkuth thaaraa'lamaakak koduththu uthavuki'ra varaththaip pet'ra oruvan earaa'lamaakak koduththu uthavuvaanaaka! thalaivanaaka irukka varaththaip pet'ravan kadumaiyaakap pa'niyaat'ri si'rantha thalaivanaaka iruppaanaaka! mat'ravarka'lidam irakkam kaattum varaththaippet'ra oruvan makizhchchiyoadu irakkam kaattuvaanaaka!

{9} ungka'l anpu u'nmaiyaanathaaka irukka vea'ndum. paavaththukkuriyavat'rai ve'ruththu othukkungka'l. nallavat'rai mattum seyyungka'l.

{10} sakoathara sakoatharika'laip poan'ru oruvarukkoruvar ithamaaka anpu seluththungka'l. mariyaathai seyvathil oruvarukkoruvar munthikko'l'langka'l.

{11} neengka'l karththarukkaaka uzhaikka vea'ndiya kaalaththil soampea'riyaaka iraatheerka'l. avarukkuch seavai seyvathilea aavip poorvamaaka irungka'l.

{12} ungka'lukku visuvaasam iruppathaal makizhchchiyaay irungka'l. eppozhuthum piraarththanai seyyungka'l.

{13} theavanudaiya makka'lukkuth theavai ea'rpadumpoathu uthavi seyyungka'l. ammakka'lukku ungka'l veeduka'lil adaikkalam kodungka'l.

{14} ungka'lukkuth theemai seyki'ravarka'lukkum nallathaiyea seyyungka'l. avarka'lukku nallathaik koo'rungka'l. avarka'lai sapikkaatheerka'l.

{15} mat'ravarka'l makizhchchiyoadu irukkumpoathu neengka'lum avarka'loadu makizhchchiyoadu irungka'l. mat'ravarka'l thukkamaay irukkumpoathu neengka'l avarka'loadu thukkamaay irungka'l.

{16} oruvaroadu oruvar samaathaanamaaka vaazhungka'l. evva'lavu gnaanam enakku u'ndu en'ru mamathai ko'l'laatheerka'l. mat'ravarka'lukku mukkiyamaayth thoan'raathavarka'loadum kooda nadpudan irungka'l. suya perumai paaraattaatheerka'l.

{17} yaareanum ungka'lukkuth theemai seythaal avarka'lukkuth theemaiyaiyea thirumpich seyyaatheerka'l. ellaaraalum nallavai en'ru e'n'nappaduvathaiyea neengka'lum evva'lavu seyya mudiyum en'ru paarungka'l.

{18} mudintha'lavu ellaa makka'loadum samaathaanamaay irungka'l.

{19} en anpu na'nparka'lea, evareanum ungka'lukkuth theemai seythaal avarka'laith tha'ndikka muyalaatheerka'l. theavan than koapaththaal avarka'laith tha'ndikkum varaiyil po'ruththirungka'l. “naanea tha'ndikki'rean. naanea pathilukkup pathil seyvean” en'ru karththar koo'ruki'raar en'ru ezhuthappattu'l'lathu.

{20} “ungka'l pakaivan pasiyaay irunthaal avanukku u'navaik kodungka'l. avan thaakamaay irunthaal avan kudikka eathaavathu kodungka'l. ithan moolam avanai vedkamko'l'lach seyyalaam.”

{21} paavaththidam thoalvi adainthuvidaatheerka'l. nanmai seyvathin moolam theemaiyai neengka'l thoa'rkadiththu vidungka'l.

[roamar 13]

{1} neengka'l anaivarum aadchiyaa'larka'lukku adipa'niya vea'ndum. aadchi seyyum ovvoruvarukkum aadchi puriyum athikaaraththai theavan koduththirukki'raar. ippozhuthu athikaaram seykin'ravarka'lukku theavanaaleayea athikaaram kodukkappattirukki'rathu.

{2} enavea arasu athikaaraththi'rku ethiraaka iruppavan u'nmaiyil theavanudaiya katta'laikku ethiraaka irukki'raan en'rea poru'laakum. arasukku ethiraakach seyalpadupavan u'nmaiyil tha'ndikkappadaththakkavan.

{3} nanmai seyki'ravarka'l aa'lvoarka'lidam achchappadavea'ndiya theavaiyillai. aanaal theemai seyki'ravarka'l aa'lvoarka'lidam achchappadavea'ndum. neengka'l aa'lvoarka'laik ka'ndu achchamko'lvathil irunthu viduthalai pe'ravea'ndumaa? appadiyaanaal nanmaiyai mattum seyyungka'l. neengka'l nanmaiyaich seythaal avarka'l ungka'laip paaraattuvaarka'l.

{4} oru aa'lvoan enpavan ungka'lukku uthavi seyvatha'rkaaka theavanaal niyamikkappattavan. aanaal neengka'l thappu seythaal agnchavea'ndum. ungka'laith tha'ndikki'ra athikaaram avarka'lukku'ndu. athai avarka'l payanpaduththuvaarka'l. theavanudaiya pa'niyaa'laakavea avarka'l tha'ndanai vazhangkuvaarka'l.

{5} enavea neengka'l arasaangkaththi'rku adipa'niyungka'l. neengka'l pa'niyaavittaal tha'ndikkappaduveerka'l. neengka'l seyyaththakka nalla kaariyamea arasukkup pa'nivathuthaan.

{6} itha'rkaakaththaan neengka'l varika'laich seluththuki'reerka'l. avarka'l theavanukkaakavum ungka'lukkaakavum uzhaiththu varuki'raarka'l.

tham nearamanaiththaiyum aadchi seluththuvathileayea selavazhikki'raarka'l.

{7} anaivarukkum seyyavea'ndiya kadamaika'laich seyyungka'l. kodukka vea'ndiya varika'laiyum koduththuvidungka'l. mariyaathai seluththa vea'ndiyavarka'lukku mariyaathai seluththungka'l. evarukku payappada vea'ndumoa avarka'lukku payappadungka'l.

{8} etha'rkaakavum mat'ravarka'lidam kadan padaathirungka'l. anpukku mattum kadanpadungka'l. mat'ravarka'lidam anpu seluththuki'ra oruvan u'nmaiyil sattamuzhuvathi'rkum adipa'ninthavanaay iruppaan.

{9} ivat'raiyellaam naan etha'rkaakak koo'ruki'rean en'raal “vipasaaram seyyaathirungka'l. kolai seyyaathirungka'l. ka'lavu seyyaathirungka'l. aduththavarkku uriya porudka'lai virumpa vea'ndaam.” sattavithi ivat'raich solki'rathu. ivai ellaa katta'laika'lum, “thannai thaanea neasiththukko'lvathu poalavea oruvan aduththavanaiyum neasikka vea'ndum” en'ru oru vithiyaiyea solkin'rana.

{10} anpaanathu mat'ravarka'lukkuth thava'ru seyyaathathu. enavea, anpu sattavithiyin ni'raivea'ruthalaay irukki'rathu.

{11} naam mika mukkiyamaana kaalaththil vaazhnthuko'ndiruppathaal ivat'raik koo'ruki'rean. neengka'l thookkaththilirunthu ezha vea'ndiya nearam ithuthaan. naam muthalil nampiyathaik kaattilum iradchippin kaalam nerungkivittathu.

{12} “iravu” ea'rakku'raiya mudinthu poanathu. “pakal” aneakamaaka mu'laikkath thodangki vittathu. enavea iruttukkuch sonthamaana seyalka'lai vittuviduvoam. ve'lichchaththin aayuthangka'lai a'ninthuko'lvoam.

[13] pakalukkuriyavarka'l seyyaththakka seyalka'laich seeraay naam seyvoam. ka'liyaattamum, kudive'riyum, veasiththanamum, kaamavikaaramum, vaakkuvaathamum, po'raamaiyum u'l'lavarka'laaka naam irukkak koodaathu.

[14] karththaraakiya iyeasu ki'risthuvaiyea aadaiyaaka a'ninthuko'l'lungka'l. ungka'l paava aasaika'laip poorththi seythuko'lvathu pat'riyum theeya kaariyangka'lai seyvathu pat'riyum yoasikkaatheerka'l.

[roamar 14]

{1} visuvaasaththil palaveenamaana oruvanai ungka'l koottaththil eat'rukko'l'la ma'rukka vea'ndaam. avanathu maa'rupatta sinthanaika'laip pat'ri avanoadu vivaathikka vea'ndaam.

{2} oruvan thaan virumpuki'ra entha vakaiyaana u'navaiyum u'n'nalaam en'ru nampuki'raan. pavaveenamaana nampikkai u'l'lavanoa kaayka'rika'lai mattum u'n'nalaam en'ru nampuki'raan.

{3} kaayka'rika'lai mattum u'n'nuki'ravarka'laip paarththu mat'ravarka'l a'rpamaanavarka'laaka e'n'naamal irukka vea'ndum. kaayka'rika'lai mattum u'n'nuki'ravarka'lum mat'ravarka'laith thava'raaka niyaayam theerkkaamal irukkavea'ndum. theavan avanaiyum eat'rukko'ndaar.

{4} mat'roruvanin vealaikkaaranaik kut'ravaa'liyaakath theerppu solluki'ra urimai ungka'lukku illai. avan seyki'ra thava'raiyum, nallavat'raiyum theerppu solla avanathu ejamaanan irukki'raar. karththarin oozhiyan nilai ni'ruththappaduvaan. eanen'raal karththar avanai nilai ni'ruththa vallavaraay irukki'raar.

{5} oruvan oru naa'lai mat'ra naadka'laividach si'rappaakak karuthuki'raan. mat'roruvan ellaa naadka'laiyum on'rupoala e'n'nuki'raan. ovvoruvarum tham manathil tham nampikkaika'lai u'ruthiyaaka e'n'nikko'l'lavea'ndum.

{6} mat'ra naadka'lai vida oru naa'laich si'rappaakak karuthuki'ravan karththarukkaaka avvaa'ru karuthuki'raan. ellaa vakai u'navuka'laiyum u'npavanum karththarukkaakavea u'n'nuki'raan. antha u'navukkaaka avan theavanukku nan'ri seluththuki'raan. oruvan silavakai u'navuka'lai u'n'na ma'ruppathum athea karththarukkaakaththaan. avanum theavanukku nan'ri seluththuki'raan.

{7} naam anaivarum karththarukkaakavea vaazhki'roam. vaazhvathoa, saavathoa namakkaaka alla.

{8} naam anaivarum vaazhumpoathu karththarukkaakavea vaazhki'roam. saakumpoathu karththarukkaakavea saaki'roam. vaazhvathaanaalum sari, saavathaanaalum sari naam karththarukkuch sontham aanavarka'l.

{9} enaveathaan ki'risthu i'ranthaar. pi'raku mee'ndum vaazhvatha'rkaaka i'rappilirunthu uyirththezhunthaar. ithanaal avar i'ranthavarka'lukkum vaazhki'ravarka'lukkum karththar aaka mudiyum.

{10} enavea, nee un sakoatharanai evvaa'ru kut'ravaa'liyen'ru theerppa'likkalaam? un sakoatharanaividap periyavan en'ru nee eppadi e'n'nalaam? naam anaivarum theavan munpaaka ni'rpoam. avar oruvarea namakkuth theerppai a'likki'ravar.

{11} “ovvoruvanum enakku munpu thalai va'nangkuvaan. ovvoruvanum theavanai eat'rukko'lvaan. naan vaazhvathu eppadi u'nmaiyoa appadiyea ivai nikazhum en'ru karththar koo'rukin'raar” en'ru ezhuthappattu'l'lathu.

{12} enavea, nammil ovvoruvarum tham vaazhkkaiyaip pat'ri theavanukkuk ka'nakku oppadaikka vea'ndum.

{13} naam oruvarukkoruvar niyaayam theerththukko'lvathai ni'ruththavea'ndum. namathu sakoatharanoa sakoathariyoa palaveenamu'ravum, allathu paavaththil vizhum vakaiyilum naam ethuvum seyyakkoodaathu en'ru theermaaniththukko'l'la vea'ndum.

{14} naan iyeasu ki'risthuvukku'l irukki'rean. entha u'navaiyum u'n'nath thakaathathu en'ru koo'ra mudiyaathu enpathu enakkuth theriyum. aanaal evaraavathu oru u'navai u'n'naththakaathathu en'ru nampinaal antha u'navum u'n'namudiyaathapadi theettu'l'lathaakum.

{15} nee saappidum on'rin poruttu, un sakoatharanin visuvaasaththaip pu'npaduththinaal, nee u'nmaiyileayea anpu vazhiyaip pinpat'ravillai enpathea athan poru'l. thava'ru en'ru oruvan karuthum u'navai u'ndu oruvanathu nampikkaiyai azhiththu vidaathea. ki'risthu avanukkaakavum than uyirai koduththaar.

{16} nallavai ena neengka'l nampum vishayangka'l theemai ena mat'ravarka'laal pazhikkappadaamal paarththukko'l'lungka'l.

{17} theavanudaiya iraajyaththil kudippathum u'npathum mukkiyamalla. theavanukkeat'ra neethimaanaaka iruppathum, parisuththa aaviyaanavarukku'l samaathaanamum santhoashamum adaivathumea mukkiyam.

{18} ivvazhiyil ki'risthuvukku seavai seyki'ravan theavanukku eat'ravanaaka iruppaan. avan makka'laalum eat'rukko'l'lappadupavanumaayiruppaan.

{19} athanaal samaathaanaththukkeat'ravat'rai siramappattaavathu seyya muya'rchi seyvoam. oruvarukkoruvar uthaviyaanavat'raich seyya muyalvoam.

{20} u'navu u'n'nuvathaal theavanudaiya vealaiyai azhikkaamal paarththukko'l'la vea'ndum. anaiththu u'navum u'npatha'rku eat'rathea. aanaal naam u'n'num u'navu mat'ravarka'l paavaththil vizhuvatha'rku eathuvaaka irunthaal athu thava'raakum.

{21} nee maamisam u'npathum, mathu kudippathum, unathu sakoatharanaiyoa sakoathariyaiyoa paavaththil vizhach seyyumaanaal avat'raich seyyaamal iruppathu nallathu. un sakoatharanaiyoa sakoathariyaiyoa paavaththil vizhach seyyum ethanaiyum seyyaamal iruppaayaaka.

[22] ivai pat'riya un nampikkaika'l ellaam unakkum theavanukkum idaiyil irakasiyamaay vaikkappada vea'ndum. nallathen'ru oruvan ninaikkum kaariyangka'lil oruvan kut'rava'liyaaka illaamal iruppathu perum paakkiyamaakum.

[23] sariyaanathuthaan en'ra nichchayamillaamal oruvan oru u'navai u'npaaneayaanaal avan thanakkuth thaanea thappaanavanaaki'raan. eanen'raal avanukku avanathu seyalil nampikkai illai. enavea nampikkai illaamal seyyum echseyalum paavamaanathea.

[roamar 15]

{1} visuvaasaththil u'ruthiyaay irukki'ra naam pala veenamaanavarka'lukku uthavi seyya vea'ndum. naam namathu thirupthikkaaka mattumea vaazhthal koodaathu.

{2} nammil ovvoruvarum mat'ravarka'laiyum makizhchchiyu'rach seythal vea'ndum. ithanai mat'ravarka'lukku uthaviyaakach seyya vea'ndum. avarka'l visuvaasaththil palamudaiyavarka'laaka uthavi seyyavea'ndum.

{3} ki'risthu kooda thanathu thirupthikkaaka vaazhavillai. “avarka'l ungka'lai ninthiththaal ennaiyum ninthikki'ravarka'laaki'raarka'l” en'ru ezhuthappattiruppathaip poalaakum athu.

{4} veathavasanaththinaal po'rumaiyum aa'ruthalum u'ndaaki'rathu. athanaal naam nampikkai u'l'lavarka'laakumpadikku munpu ezhuthappattavaika'lellaam namakkup poathanaiyaaka ezhuthappattana.

{5} po'rumaiyum palamum theavanidamirunthu vanthana. iyeasu ki'risthu virumpuki'ra vazhiyai neengka'l ungka'lukkukku'l eat'rukko'l'la theavanidam piraarththippean.

{6} enavea ithaya ot'rumaiyudanum orumiththu karththaraakiya iyeasu ki'risthuvin pithaavaakiya theavanaip pukazhveerka'l.

{7} ki'risthu ungka'lai eat'rukko'ndaar. enavea neengka'lum oruvaraiyoruvar eat'rukko'l'la vea'ndum. ithu theavanukku makimaiyaik ko'ndu varum.

{8} ithanaal yootharka'l theavanudaiya irakkaththukkaaka avarai makimaippaduththa vea'ndum. ki'risthu yootharka'lukkup pa'niyaa'lar aanaar. ithan moolam avar theavanudaiya vaakku'ruthika'l

u'nmaiyaanavai enak kaattinaar. ki'risthu yootharka'lin thanthaiyarkkuk koduththa vaakku'ruthiyai niroopiththuvittaar.

{9} ithanaal yootharallaathavarka'l theavanudaiya irakkaththukkaaka avarai makimaippaduththa vea'ndum. veathavaakkiyangka'lil ezhuthappattu'l'lathu: “yoothar allaatha makka'lukkidaiyil naan umakku nan'ri seluththuki'rean. umathu peyaraip paaraattip paaduvean.”

{10} mealum veathavaakkiyam koo'ruki'rathu: “yootharallaathavarka'laakiya neengka'l theavanudaiya makka'loadu searnthu makizhchchiyadaiyungka'l.”

{11} mealum veatha vaakkiyam koo'ruki'rathu: “yootharallaatha neengka'l karththaraip pukazhungka'l. anaiththu makka'lum karththaraip pukazha vea'ndum.”

{12} easaayaa ippadi koo'ruki'raar: “eesaayin kudumpaththilirunthu oruvar varuvaar. yootharallaathavarka'lai avar aa'lvaar. avaraal yootharallaathavarka'lum nampikkai adaivaarka'l.”

{13} theavan vazhangkum visuvaasam ungka'lai samaathaanaththaalum, santhoashaththaalum nirappattum en'ru piraarththikki'rean. pi'raku ungka'lukku mealum mealum visuvaasam perukum. parisuththa aaviyaanavarin vallamaiyaal athu nirampi vazhiyum.

{14} enathu sakoathara sakoatharika'lea! neengka'l nanmaiyaal ni'rainthiruppathaaka nampuki'rean. ungka'lukkuth theavaiyaana a'rivu ungka'lidam iruppathu enakkuth theriyum. neengka'l oruvarukkoruvar ka'rpikkum thakuthi pet'ravarka'l.

{15} neengka'l ninaivupaduththikko'l'laththakka silavat'raip pat'ri naan ve'lippadaiyaakavea ezhuthiyirukki'rean. theavan enakkuch si'rappaana varaththaik koduththiruppathaal naan ithanaich seythean.

{16} ennai iyeasu ki'risthuvin oozhiyanaaka theavan aakkinaar. naan yootharallaathavarka'lukku uthavumporuttu ennai theavan oozhiyanaakkinaar. na'rseythiyaik kat'rukkoduppathin moolam theavanukku seavai seyki'rean. yootharallaathavarka'l theavanaal eat'rukko'l'laththakka kaa'nikkai aakumporuttu naan ithanaich seyki'rean. avarka'l theavanukkaakap parisuththa aaviyaanavaraal parisuththamaakkappattanar.

{17} naan theavanukkaakak ki'risthuvukku'l seytha pa'nika'lukkaakap perumai ko'lki'rean.

{18} naan seythu mudiththa seyalka'laip pat'ri naanea peasuvathillai. yootharallaathavarka'l theavanukku adipa'niya, en moolam ki'risthu seytha seyalka'laip pat'ri mattumea peasuvean. naan seythathum, sonnathumaana kaariyangka'l moolamea avarka'l theavanukkup pa'ninthanar.

{19} a'rputhangka'laiyum, vallamaika'laiyum. perungkaariyangka'laiyum paarththum parisuththa aaviyaanavarin vallamaiyai u'narnthum avarka'l theavanukkuk keezhppadinthanar. naan erusaleamilirunthu ki'risthuvin na'r seythiyai a'rivikka thodangki, illirikkam nakarvarai en pa'niyai mudiththirukki'rean.

{20} ki'risthuvaip pat'rik kea'lvippadaatha makka'l irukkum idangka'lil na'rseythiyaip poathikkavea eppoathum naan virumpuki'rean. mat'ravarka'l ea'rkenavea thodangkivitta pa'nika'lai naan poayth thoda virumpaathathaal naan ivvaa'ru seyki'rean. aanaal,

{21} “avaraip pat'ri keattiraatha makka'l avaraip paarppaarka'l. avaraip pat'ri a'riyaatha makka'l avaraip purinthuko'lvaarka'l.” en'ru ea'rkenavea ezhuthappattirukki'rathu.

[22] athanaal thaan ungka'lidam varuvathilirunthu palamu'rai ni'ruththappattean.

[23] naan inthath thisaika'lil ippoathu enathu pa'niyai mudiththuvittean. pala aa'nduka'laaka ungka'laik kaa'na virumpiyirukki'rean.

[24] naan spaaniya naatti'rkup poakumpoathu ungka'lidam vanthu ungka'laik ka'ndu ko'l'lavum, naan ungka'loadu thangkiyirunthu makizhchchi adaiveanen'rum nampuki'rean. en paya'naththukku neengka'lum uthavi seyyalaam.

[25] theavanudaiya makka'lukku uthavuvatha'rkaaka ippozhuthu naan erusaleamukkuch selki'rean.

[26] erusaleamilu'l'la theavanudaiya makka'lil silar va'rumaiyil u'l'lanar. makkathoaniyaa, akaayaa poan'ra naaduka'lil u'l'la visuvaasika'l koduppathil makizhchchiyadaivaarka'l. avarka'lea erusaleamil u'l'la visuvaasika'lukku uthaviseythu varukin'ranar.

[27] ippadich seyvathu nallathen'ru e'n'ninaarka'l. ippadich seyki'ratha'rku avarka'l kadanaa'liyaakavum irukki'raarka'l. eppadiyen'raal pu'rajaathiyinar avarka'ludaiya gnaana nanmaika'lil pangkea'rkin'ranar. sareera nanmaika'lil avarka'lukku uthavukin'ranar. avarka'l ivvitham kadanaa'liyaayirukki'raarka'lea.

[28] erusaleamil u'l'la eazhai makka'l avarka'lukkaaka vazhangkappatta poru'lai adaiyavea'ndum. ithai mudiththa pi'raku spaaniyaavukkup pu'rappaduvean. vazhiyil ungka'laip paarppean.

[29] naan ungka'laip paarkka varumpoathu, ki'risthuvin muzhumaiyaana aaseervaathaththai ungka'lukkuk ko'ndu varuvean enpathai naan a'rivean.

{30} sakoathara sakoatharika'lea! naan karththaraakiya iyeasu ki'risthuvin moolamum parisuththa aaviyaanavarin anpin moolamum ungka'lai vea'nduki'rean. neengka'l piraarththanai seyyumpoathu enathu poaraattangka'lil pangku ko'l'lungka'l. theavanidam piraarththanai seyyumpoathu ninaivu ko'l'lungka'l.

{31} yootheayaavilu'l'la nampikkaiyat'ravarka'lidamirunthu naan thappiththukko'l'lum poruttu piraarththanai seyyungka'l. erusaleamilu'l'la visuvaasika'lukku naan seyyappoakum uthavi avarka'laal makizhchchiyudan ea'rkappadavum piraarththanai seyyungka'l.

{32} pi'raku, theavanudaiya viruppam irunthaal naan ungka'lidam varuvean. naan makizhchchiyoadu varuvean. ungka'loadu oayvuko'l'luvean.

{33} samaathaanaththin theavan ungka'l anaivaroadum iruppaaraaka aamen.

[roamar 16]

{1} nammudaiya sakoathari pepeyaa'laik ki'risthuvukku'l parisuththavaanka'lukku eat'rapadi eat'rukko'l'la vea'ndum en'ru naan virumpuki'rean. kengkireayaa oor sapaiyil ava'l viseasha oozhiyakkaari.

{2} karththaril ava'lai eat'rukko'l'lumpadi keattukko'lki'rean. theavanudaiya pi'l'laika'lin vazhiyil ava'laiyum eat'rukko'lka. ungka'lidamirunthu ava'lukku uthavika'l theavaiyen'raal seyyungka'l. ava'l enakkup palamu'rai uthavi seythirukki'raa'l. ava'l mat'ravar'lukkum uthaviyaaka irunthirukki'raa'l.

{3} piriskillaavukkum aakkillaavukkum en vaazhththukka'laich sollungka'l. iyeasu ki'risthuvukku'l ivarka'l iruvarum ennoadu pa'niyaat'rinar.

{4} enathu uyiraik kaappaat'ra thangka'l uyiraip pa'nayam vaiththanar. naan avarka'lukku nan'rik kadanpattu'l'lean. yootharallaathavarka'lin anaiththu sapaika'lukkum nan'rik kadanpattu'l'lean.

{5} avarka'ludaiya veettilea koodum sapaiyaiyum vaazhththungka'l. aasiyaavilea muthalil ki'risthuvaip pinpat'riyavanaakiya eppaneth en'ra antha na'npanaiyum vaazhththungka'l.

{6} mariyaa'laiyum vaazhththungka'l. ava'l ungka'lukkaakap perithum uzhaiththaa'l.

{7} an'roaneekkaiyum yooniyaavaiyum vaazhththungka'l. avarka'l enathu u'ravinarka'l. ennoadu si'raiyil irunthavarka'l. theavanudaiya mika mukkiyamaana tho'ndarka'lu'l enakku munnarea ki'risthuvai nampiyavarka'l.

{8} ampiliyaavai vaazhththungka'l. avan karththarukku'l enakku mikavum anpaanavan.

{9} urpaanai vaazhththungka'l. avan ennoadu ki'risthuvukkaakap pa'ni seythavan. enathu anpaana na'npanaakiya sthaakkiyai vaazhththungka'l.

{10} alpelleayai vaazhththungka'l. avanathu u'nmaiyaana ki'risthava pakthi soathikkappattu niroopikkappattu'l'lathu. aristhoapooluvin kudumpaththililu'l'la anaivaraiyum vaazhththungka'l.

{11} eroathiyoanai vaazhththungka'l. avan enathu u'ravinan. narkeesuvin kudumpaththilu'l'la anaivaraiyum vaazhththungka'l. avarka'l ki'risthuvukkudpattavarka'l.

{12} thiripeanaa'laiyum, thiripoasaa'laiyum vaazhththungka'l. eanenil avarka'l karththarukkaakak kadinappattu uzhaiththukko'ndirukkin'ranar. enathu anpumikka thoazhiyaakiya persiyaa'lai vaazhththungka'l. ava'lum karththarukkaakak kashdappattu uzhaiththaa'l.

{13} roopasai vaazhththungka'l. avan karththarukku'l si'rantha manithan. avanathu thaayaiyum vaazhththungka'l. ava'l enakkum thaaythaan.

{14} asingkireeththu, pilekoan, ermea, paththiropaa, ermaa mat'rum avarka'loadu irukki'ra sakoathararka'laiyum vaazhththungka'l.

{15} piloloakas, jooliyaa, neares, avanathu sakoathari, mat'rum olimpaas aakiyoaraiyum vaazhththungka'l. avarka'loadirukki'ra visuvaasika'l anaivaraiyum vaazhththungka'l.

{16} oruvaraiyoruvar paarkkumpozhuthu parisuththamaana muththaththaal vaazhththungka'l. ki'risthuvin sapaiyaar ungka'lai vaazhththukin'ranar.

{17} sakoathara sakoatharika'lea! pirivinaika'lai u'ndaakkuki'ra makka'laip pat'ri neengka'l mikavum echcharikkaiyaay irukkavea'ndum en'ru keattukko'lki'rean. aduththavarka'lin visuvaasaththai kulaippavarka'lidamum echcharikkaiyaay thoora irungka'l. neengka'l kat'ra u'nmaiyaana poathanaikku avarka'l ethiraanavarka'l.

{18} aththakaiyavarka'l iyeasu ki'risthuvukku seavai seyya virumpuvathillai. avarka'l thangka'laith thirupthippaduththikko'l'lavea virumpuki'raarka'l. avarka'l thangka'l naakarikamaana peachchukka'laalum, ichchakaththaalum nayavagnchakamaaka saathaara'na appaavi makka'lai thava'raana vazhiyil nadaththi vidukin'ranar.

{19} ungka'lathu keezhppadithal anaiththu visuvaasika'laalum a'riyappattu'l'lathu. aakavea ungka'laip pat'ri naan mikavum makizhchchi adaiki'rean. neengka'l nanmaiyaip pat'ri a'rinthuko'lvathil gnaanika'laaka irukka vea'ndum. theemaiyaip pat'ri a'rinthuko'lvathil appaavika'laay irukkavea'ndum.

{20} samaathaanaththaith tharuki'ra theavan viraivil saaththaanaith thoa'rkadiththu avanai ungka'l kaalka'lil keezhea nasukkip poaduvaar. namathu karththaraakiya iyeasu ki'risthuvin kirupai ungka'loadu iruppathaaka. aamen.

{21} ennoadu oozhiyam seyki'ra theemoaththeayu ungka'lukku vaazhththuthal koo'ruki'raan. lookiyum, yaasoan, sosipaththar poan'ra enathu u'ravinarka'lum ungka'lai vaazhththuki'raarka'l.

{22} pavul solluki'ra akkaariyangka'lai ezhuthuki'ra therthiyu aakiya naan karththarukku'l ungka'lai vaazhththuki'rean.

{23} ennaiyum, ellaa sapaika'laiyum ka'nkaa'niththu varum kaayuvum ungka'lai vaazhththuki'raan. nakaraththup poru'laa'laraana erasthuvum sakoatharanaana kuvarththum ungka'lai vaazhththukin'ranar.

{24}

{25} theavanukku makimai u'ndaavathaaka. avarea ungka'lathu visuvaasaththaip palappaduththuki'raar. naan kat'ruththarum na'rseythiyin moolam theavan ungka'laip palappaduththuki'raar. theavanaal ve'lippaduththappatta irakasiyamaana u'nmaiyea ki'risthuvaip pat'riya na'rseythi. ithu thodakka kaala muthal ma'raikkappattirunthathu.

{26} aanaal ippoathu antha irakasiyam ve'lippaduththappattu'l'lathu. ithu anaivarukkum therivikkappattu'l'lathu. ithanaip pat'ri theerkkatharisika'lum ezhuthinar. ithu theavanudaiya katta'lai. ithu anaivarukkum ve'lippattaalthaan avarka'l theavanai nampi avarukkup pa'nivaarka'l. theavan en'ren'rum irukki'raar.

{27} thaam oruvarea gnaanam u'l'lavaraay irukki'ra theavanukku iyeasu ki'risthuvin moolamaay en'ren'raikkum makimai u'ndaavathaaka. aamen.

[1 kori 1]

{1} ki'risthu iyeasuvin oru appoasthalanaaka irukkumporuttu pavulaakiya naan thearnthedukkappattean. naan oru appoasthalanaaka vea'ndumena theavan virumpinaar. ennidamirunthum, nam sakoatharar sostheneayidamirunthum inthak kaditham anuppappaduki'rathu.

{2} korinthu patta'naththin sapaikkum ki'risthu iyeasuvil parisuththamaakkappatta anaivarukkum inthak kaditham ezhuthappaduki'rathu. theavanudaiya parisuththa makka'laaka neengka'l azhaikkappatteerka'l. avarka'lukkum namakkum karththaraay irukki'ra iyeasu ki'risthuvin peyaril nampikkai vaiththu engkengkum irukki'ra makka'ludan i'nainthu neengka'lum azhaikkappattirukki'reerka'l.

{3} nam pithaavaakiya theavanidamirunthum karththaraakiya iyeasu ki'risthuvidamirunthum kirupaiyum, samaathaanamum ungka'lukku u'ndaavathaaka.

{4} ki'risthu iyeasu moolamaaka theavan ungka'lukku a'liththa kirupaikkaaka naan eppoathum en theavanukku ungka'lukkaaka nan'ri solvean.

{5} iyeasuvil ellaa vakaiyilum neengka'l aasi pet'rirukki'reerka'l. ungka'l ellaa peachchilum, ellaavakai a'rivilum neengka'l aasi pet'ru'l'leerka'l.

{6} ki'risthuvaip pat'riya u'nmai ungka'lil niroopikkappattu'l'lathu.

{7} karththaraakiya iyeasu ki'risthuvin ma'ru varukaikkaaka neengka'l kaaththirukkaiyil theavanidamirunthu pe'ra vea'ndiya vekumathi yaavum pet'ru'l'leerka'l.

{8} iyeasu i'ruthi varaikkum ungka'lai palamudaiyavarka'laaka aakkuvaar. avar ungka'lai palasaalika'laaka maat'ruvathaal karththaraakiya iyeasu ki'risthu mee'ndum varukai tharum annaa'lil ungka'lidam enthath thava'rum kaa'nappadaathu.

{9} theavan nampikkaikkuriyavar. theavanaakiya oruvarea ungka'laith tham kumaaraanaakiya karththaraakiya iyeasu ki'risthuvoadu vaazhvaip pakirnthuko'l'lumpadiyaaka azhaiththaar.

{10} sakoathara sakoatharika'lea! karththaraakiya iyeasu ki'risthuvin peyarinaal ungka'lai on'ru vea'nduki'rean. neengka'l oruvaroadu oruvar karuththot'rumaiyudan vaazha vea'nduki'rean. appoathu ungka'lukku'l pirivinaika'l ea'rpadaathu. orea vithamaana sinthanaiyum, orea noakkamum ko'ndu muzhukka i'nainthavarka'laay neengka'l vaazha vea'ndumena vea'nduki'rean.

{11} enathu sakoathara sakoatharika'lea! kuloaveayaa'lin kudumpaththinar silar ungka'laippat'ri ennidam koo'rinar. ungka'lukkidaiyil vaakkuvaathangka'l irukkin'rana ena naan kea'lvippattean.

{12} naan koo'ra virumpuvathu ithu thaan: ungka'lil oruvar “naan pavulaip pinpat'ruki'rean” enki'raar. mat'roruvar “appolloavaip pinpat'ruki'rean” enki'raar. innoruvar “naan keapaavaip pinpat'ruki'rean” enki'raar. innum oruvar “naan ki'risthuvaip pinpat'ruki'rean” enki'raar.

{13} ki'risthuvaip palavakaik kuzhukka'laakap piriththup paarkkamudiyaathu! siluvaiyil pavul ungka'lukkaaka mariththaanaa? illai. pavulin peyaraal neengka'l gnaanasnaanam adainthavarka'laa? illai.

{14} ki'rispu mat'rum kaayu thavira vea'ru evarukkum naan gnaanasnaanam kodukkavillai enpathil theavanukku nan'riyudaivanaayirukki'rean.

{15} enathu peyaril neengka'l gnaanasnaanam pet'reerka'l ena evarum ippoathu koo'ra mudiyaathu enpathaal naan theavanukku nan'riyudaiyavanaaka irukki'rean.

{16} stheavaan kudumpaththinarukkum naan gnaanasnaanam koduththean. aanaal vea'revarukkum naan gnaanasnaanam koduththathaaka enakku ninaivillai.

{17} makka'lukku gnaanasnaanam kodukkum vealaiyaik ki'risthu enakkuth tharavillai. na'rseythiyai makka'lukkuk koo'rum vealaiyaiyea ki'risthu enakku a'liththaar. aanaal ulakaththu gnaanaththaik kaattum so'rka'laip payanpaduththaamal na'rseythiyai mattum sollavea iyeasu ki'risthu ennai anuppinaar. na'rseythiyaik koo'ra ulaka gnaanaththai naan payanpaduththinaal, appoathu ki'risthuvin siluvai arththamat'rathaakividum.

{18} kettuppoaki'ra makka'lukkuch siluvai pat'riya poathanai muttaa'lthanamaakath thoan'ruki'rathu. iradchikkappaduki'ra namakkoa, athu theavanudaiya vallamaiyaakum.

{19} “naan gnaanika'lin gnaanaththai azhippean. naan meathaika'lin a'rivaip payanat'rathaakkuvean.” en'ru veathavaakkiyangka'lil ezhuthappattu irukki'rathu.

{20} tha'rkaalaththin gnaani engkea? kalviyil thearnthavan engkea? in'raiya thaththuvagnaani engkea? ulakaththu gnaanaththai theavanea madamaiyaaka maat'rinaar.

{21} theavan thanathu gnaanaththinaal virumpiyathu ithuvea: ulakaththin gnaanaththaal, ulakam theavanaik ka'nduko'l'la mudiyavillai. theavanai visuvaasikki'ra makka'laik kaakkumporuttu madamaiyaayth thoan'rum thanathu seythiyai theavan payanpaduththinaar.

{22} yootharka'l athisayangka'laich saadchiyaakak keadkin'ranar. kireakkarka'l gnaanaththai vea'ndukin'ranar.

{23} aanaal naangka'l poathippathu ithuvea. ki'risthu siluvaiyin meal kollappattaar. ithu yootharka'lukku, nampikkaikku oru periya thadaiyaakum. yootharka'laith thavira pi'rarukku ithu madamaiyaakath thoan'rum.

{24} aanaal, theavan thearnthu'l'la yootharukkum, kireakkarukkum ki'risthuvea theavanin vallamaiyum, theavagnaanamum aavaar.

{25} theavanudaiya madamai kooda manitharin gnaanaththilum si'ranthathu. theavanudaiya soarvum kooda manitharin palaththaik kaattilum valimai udaiyathu.

{26} sakoathara sakoatharika'lea! theavan ungka'laith therinthu'l'laar. athu pat'rich sinthiyungka'l. ulakaththaar gnaanaththaip pat'ri vaiththirukkum ka'nippinpadi ungka'lil palar gnaanika'l allar. ungka'lil palarukku mikap periya selvaakku ethuvum kidaiyaathu. ungka'lil palar pirapalamaana kudumpangka'lilirunthum vanthavarka'l allar.

{27} gnaanika'lukku vedkaththaith tharumpadiyaaka theavan ulakaththin muttaa'lthanamaana poru'lka'laith thearntheduththaar. palavaanka'laana manitharka'lai avamathikka ulakaththin palaveenamaana poru'lka'laith thearntheduththaar.

{28} ulakam mukkiyamat'rathen'ru ninaippathai theavan thearnthuko'ndaar. ulakam ve'ruppathaiyum, payanat'rathenak

karuthuvathaiyum avar thearntheduththaar. mukkiyamena ulakam paarkki'ravat'rai azhippatha'rkaakavea avar appadich seythaar.

[29] entha manithanum theavanukku munpu tha'r perumai adaiyaathapadikku theavan ippadich seythaar.

[30] ungka'laik ki'risthu iyeasuvin oru paakamaakumpadi seythavar theavanea, theavanidam irunthu ki'risthu namakku gnaanamaaka irukki'raar. paavaththil irunthu viduthalai adaiyavum, theavanoadu i'nakkamaaka irukkavum ki'risthuvea kaara'namaavaar. naam parisuththamaay iruppatha'rkum ki'risthuvea kaara'namaavaar.

[31] enavea ezhuthappattu'l'lapadi “oruvar perumaippaduvathaaka irunthaal, theavanil mattumea perumaippada vea'ndum.”

[1 kori 2]

{1} anpaana sakoathara sakoatharika'lea! naan ungka'lidam vanthapoathu theavanudaiya u'nmaiyai ungka'lukkuch sonnean. aanaal athikamaana gnaanaththaiyoa, azhakiya vaarththaika'laiyoa naan upayoakikkavillai.

{2} ungka'loadu irukkaiyil iyeasu ki'risthuvaiyum avarathu siluvai mara'naththaiyum thavira pi'ra anaiththaiyum ma'rappean ena mudiveduththean.

{3} naan ungka'lidam vanthapoathu mikavum soarvaakavum, payaththaal nadungkikko'ndum irunthean.

{4} enathu poathanaiyum peachchum valiyu'ruththich sollum aat'ralu'l'la gnaanam porunthiya vaarththaika'laikko'ndanavaay irukkavillai. parisuththaavi kodukkin'ra vallamaiyea enathu poathanaikku niroopa'nam aakum.

{5} ungka'l visuvaasam theavanudaiya vallamaiyil irukka vea'ndum enpatha'rkaakavum, manithanin gnaanaththil irukkak koodaathenpatha'rkaakavum naan ivvaa'ru seythean.

{6} pakkuvamadaintha makka'lukkea naam gnaanaththaip poathikki'roam. aanaal naam poathikkum intha gnaanam ivvulakaththilirunthu varuvathalla. intha ulakaththu aadchiyaa'larka'lin gnaanamum ithuvalla. antha aadchiyaa'larka'l thangka'l athikaaraththai izhanthu varukin'ranar.

{7} aanaal naam theavanudaiya irakasiyamaana gnaanaththaip peasuki'roam. makka'lidamirunthu intha gnaanam ma'raikkappattu'l'lathu. namathu makimaikkaaka theavan intha

gnaanaththaith thittamittaar. ulakam thoan'ruvatha'rku munpea theavan ithaith thittamittaar.

[8] intha ulakaththil entha aadchiyaa'lanum intha gnaanaththaip purinthuko'ndirukkavillai. avarka'l athanaip purinthuko'ndirunthaal makimaiyin karththarai siluvaiyil kon'rirukkamaattaarka'l.

[9] aanaal, “theavan thannai neasikkum makka'lukkaakach seytha ea'rpaattai entha ka'n'num paarkkavillai. enthak kaathum keadkavillai, entha maniathanum e'n'nip paarththathillai” en'ru ezhuthappattirukki'rathu.

[10] aanaal, theavan ivat'rai aaviyaanavarin moolamaaka engka'lukkuk kaattiyu'l'laar. aaviyaanavar ellaavat'raiyum a'rivaar. theavanudaiya aazhntha antharangkangka'laiyum parisuththa aaviyaanavar a'rivaar.

[11] athai ippadi vi'lakkalaam: oruvar aduththavarudaiya e'n'nangka'lai a'riya mudiyaathu. avanukku'l'lirukki'ra avanudaiya aaviyea a'riyum. athuvea theavanukkum porunthum. theavanudaiya aaviyaanavarthaan antha e'n'nangka'lai a'rivaar.

[12] naam ulakin aaviyaikko'ndirukkavillai. naam theavanidamirunthu avarathu aaviyaanavaraip pet'roam. theavan namakkuk koduththu'l'la poru'lka'lai a'riyumaa'ru naam aaviyaanavaraip pet'roam.

[13] naam ivat'raip peasumpoathu manithanukku'l'la gnaanaththaal naam a'rivikkappatta vaarththaika'laip payanpaduththuvathillai. parisuththa aaviyaanavar a'riviththu'l'la vaarththaika'laip payanpaduththuki'roam. aanmeekak karuththuka'lai vi'lakka aanmeekamaana so'rka'laiyea payanpaduththuki'roam.

[14] aanmeeka vaazhkkaiyil eedupadaatha manithan theavanudaiya aaviyaanavaridamirunthu varum vaarththaika'lai eat'rukko'lvathillai.

avan avat'rai madamaiyaakak karuthuki'raan. avan aaviyaanavar karuthuvanavat'rai purinthuko'l'la mudiyaathu. eanenil avai aanmeekamaakavea purinthuko'l'lappadak koodum.

{15} aanaal, aanmeeka u'narvu'l'lavanoa ellaavat'raip pat'riyum niyaayam theerkkamudiyum. mat'ravarka'l avanai niyaayam theerkka mudiyaathu.

{16} “yaar theavanudaiya e'n'naththai a'rivaar? yaar theavanukku a'rivu'ruththuvaarka'l?” en'ru ezhuthappattirukki'rathu. aanaal namakku ki'risthuvin sinthanai irukki'rathu.

[1 kori 3]

{1} sakoathara sakoatharika'lea, kadantha kaalaththilaanmeekamaanavarka'lidam peasuvathaip poala naan ungka'lidam peasa mudiyaamal poayit'ru. ki'risthuvil kuzhanthaika'laip poan'ru, ulakin saathaara'na makka'lidam peasuvathaip poan'ru ungka'lidam peasa vea'ndiyathaayit'ru.

{2} naan ungka'lukkuk ka'rpiththavai paalaip poan'rathu, thida u'navaip poan'ravai alla. eanenil thida u'navai udko'l'luma'lavi'rku neengka'l pakkuvam pe'ravillai. ippoathumkooda thida u'navai ea'rkum thakuthiyai neengka'l pe'ravillai.

{3} neengka'l innum aanmeekamaana makka'l alla. ungka'lukkup po'raamaiyum, vaathaaduki'ra ku'namum u'ndu. ithu neengka'l aanmeekamaanavarka'l alla enpathaik kaattuki'rathu. ulakin saathaara'na makka'laip poalavea neengka'lum nadanthuko'lkin'reerka'l.

{4} ungka'lil oruvan “naan pavulaip pinpat'ruki'rean”enavum, innoruvan “appolloavaip pinpat'ruki'rean” enavum koo'ruki'reerka'l. neengka'l appadippattavat'raik koo'rumpoathu neengka'lum ulakin saathaara'na makka'laip poala nadanthuko'lki'reerka'l.

{5} appolloa mukkiyamaanavanaa? illai. pavul mukkiyamaanavanaa? illai. neengka'l visuvaasippatha'rku uthaviya theavanudaiya pa'niyaadka'lea naangka'l. theavan engka'lukku itta pa'niyaiyea naangka'l ovvoruvarum seythoam.

{6} naan vithaiyai vithaiththapoathu, appolloa neeroot'rinaan. aanaal theavan oruvarea vithaiyaith thu'lirththu va'larumpadiyaakach seythaar.

{7} enavea vithaiyai vithaikkin'ra manithan mukkiyamaanavan alla. atha'rku neeroot'rukin'ra manithanum mukkiyamaanavan alla. ellaavat'raiyum va'larchchiyu'rumpadi seykin'ravaraakiya theavan oruvarea mukkiyamaanavar.

{8} vithaiyai vithaippavanukkum, neeroot'rip pea'nupavanukkum ku'rikkoa'l on'rea. than vealaikkuriya vekumathiyai ovvoruvanum pe'ruvaan.

{9} naangka'l theavanukkaaka orumiththu uzhaikki'ra vealaiyaadka'l. neengka'lea theavanukkuriya oru nilaththaip poan'ravarka'l. neengka'lea theavanukkuriya oru veettaip poan'ravarka'l.

{10} si'rantha veettaik kattum vealaiyaa'laip poan'ru naan veettin asthipaaraththaik kattinean. theavan enakku a'liththa varaththai naan atha'rkup payanpaduththinean. mat'ravarka'l antha asthipaaraththin meethu kattuki'raarka'l. aanaal ovvoruvanum athanai evvaa'ru kattuki'raan enpathil kavanam seluththavea'ndum.

{11} asthipaaram ea'rkenavea kattappattu'l'lathu. vea'rentha asthipaaraththaiyum oruvarum amaikka mudiyaathu. ea'rkenavea kattappatta asthipaaram iyeasu ki'risthuvaakum.

{12} pon, ve'l'li, ma'nika'l, maram, pul, vaikkoal poan'ravat'rai payanpaduththi oruvan antha asthipaaraththinmeethu kattamudiyum.

{13} ovvoruvanin vealaiyum i'ruthiyil (ki'risthu makka'lai niyaayam theerkki'ra naa'lil) pakirangkappaduththappadum. antha naa'lil ovvoruvanin pa'niyaiyum akkini soathikkum.

{14} asthipaaraththil oruvan kattiya kattidam nilaikkumaayin avan thakuntha na'rpalan pe'ruvaan.

{15} aanaal, oruvanin kattidam erinthu poakumaanaal avan nashdam adaivaan. antha manithan kaappaat'rappaduvaan. eninum akkiniyinin'ru thappi vanthaa'rpoan'ru oru nilaiyai avan adaivaan.

{16} neengka'lea theavanudaiya aalayam enpathai neengka'l a'riveerka'l. theavanudaiya aaviyaanavar ungka'lil vaazhki'raar.

{17} theavanudaiya aalayaththai azhikkum oruvanai theavan azhippaar. ean? theavanudaiya aalayam parisuththamaanathu. neengka'l theavanudaiya aalayamaaveerka'l.

{18} ungka'lai neengka'lea eamaat'rikko'l'laatheerka'l. ungka'lil oruvan thannai ivvulakil gnaanamu'l'lavanaaka ninaiththaal avan muttaa'laaka vea'ndum. intha vakaiyil avan u'nmaiyaana gnaaniyaaki'raan.

{19} ean? eanenil intha ulakaththu gnaanaththai theavan madamaiyaanathaakavea karuthuki'raar. athu veatha vaakkiyangka'lil ezhuthappattu'l'lathu. “avar gnaanika'l thangka'l thanthira vazhika'laip payanpaduththukaiyil avarka'lai madakkip pidikki'raar” en'ru ezhuthappattirukki'rathu.

{20} theavan gnaanika'lin e'n'naththai a'rivaar. avarka'ludaiya e'n'nangka'l payanat'ravai enpathai theavan a'rivaar.

{21} enavea, neengka'l manitharaippat'ri perumaip paaraattaatheerka'l. ellaap poru'lka'lum ungka'lukku uriyanavea.

{22} pavul, appolloa, keapaa, ulakam, vaazhvu, mara'nam, nikazhkaalam, ethirkaalam ivai ellaam ungka'ludaiyavaiyea.

{23} neengka'l ki'risthuvukkuriyavarka'l. ki'risthu theavanukku uriyavar.

[1 kori 4]

{1} makka'l nammaippat'ri ninaikka vea'ndiyathu ithuvaakum. naam ki'risthuvin pa'niyaadka'lea. theavan thamathu irakasiyamaana u'nmaika'lai oppadaiththirukki'ra makka'l naamea.

{2} oru vishayaththil nampikkaikku uriyavanaaka irukki'ra oruvan annampikkaikkuth thaan thakuthiyaanavanea en'ru kaatta vea'ndum.

{3} neengka'l enakku neethi vazhangkinaal athaip porudpaduththamaattean. entha ulakaththu neethiman'ramum enakku niyaayam theerppathaik koodap poruttaakakko'l'lamaattean. naan enakku neethi vazhangkamaattean.

{4} naan enthath thava'rum izhaiththathaaka enakkuth theriyavillai. aanaal, athu ennaik ka'langkam at'ravanaaka maat'raathu. ennai niyaayam theerkki'ravar karththar oruvarea.

{5} enavea thakuntha nearam varum munpu neethi vazhangkaatheerka'l. karththar varumvarai kaaththirungka'l avar iru'lil ma'rainthiruppavat'rin meethu o'liyai anuppuvaar. makka'lin manathilirukkum irakasiyamaana vishayangka'lai avar ve'lippaduththuvaar. ovvoru manithanukkum uriya keerththiyai avanavanukkuk kidaikkumpadiyaakach seyvaar.

{6} sakoathara sakoatharika'lea! appolloavaiyum, ennaiyum ivat'ril uthaara'nangka'laaka naan ungka'lukkuk kaattinean. ezhuthappattu'l'la so'rka'lin poru'lai engka'lidamirunthu neengka'l a'rinthuko'l'lumaa'ru ithaich seythean. “veatha vaakkiyangka'lil ezhuthi iruppathaip pinpat'ri nadavungka'l.” appoathu neengka'l oruvanaik ku'riththup perumai paaraatti, innoruvanai ve'rukkamaatteerka'l.

{7} neengka'l pi'ra makka'lai vida si'ranthavarka'l en'ru yaar koo'rinaarka'l? ungka'lukkuk kodukkappattavat'raiyea neengka'l

anupavikki'reerka'l. ungka'lukkuth tharappattavaiyea ungka'lukku vaayththirukkaiyil avat'rai ungka'l vallamaiyaal pet'rathaaka neengka'l ean perumai adaiya vea'ndum?

{8} ungka'lukku vea'ndiya anaiththaiyum neengka'l pet'riruppathaaka ninaikki'reerka'l. neengka'l selvantharka'lena e'n'nuki'reerka'l. engka'l uthaviyin'ri neengka'l aa'lupavarka'laaka vi'langkuvathaakak karuthuki'reerka'l. neengka'l u'nmaiyileayea mannarka'laaka vi'langka vea'ndumena naan virumpuki'rean. appoathu, naangka'lum ungka'loadukooda aa'lupavarka'laaka irunthiruppoam.

{9} aanaal theavan enakkum pi'ra appoasthalarka'lukkum kadaisiyaana idaththaiyea koduththiruppathaaka enakkuth thoan'ruki'rathu. elloarum paarththirukka mara'na tha'ndanai a'likkappatta manitharka'laip poan'ravarka'l naangka'l. theava thootharka'lum manitharka'lum muzhu ulakamum paarththirukkum oru kaadchiyaip poan'ravarka'l naangka'l.

{10} ki'risthuvukku naangka'l moodarka'l. aanaal ki'risthuvukku'l gnaanika'laaka neengka'l ungka'laik karuthuki'reerka'l. naangka'l palaveenarka'l. aanaal neengka'l palasaalika'laaka ninaikki'reerka'l. makka'l ungka'lai kauravikkin'ranar. aanaal avarka'l engka'lai kauravappaduththuvathillai.

{11} ippoathum kudippatha'rkum, u'npatha'rkum theavaiyaana poru'lka'l engka'lukkuk kidaippathillai. engka'lukku vea'ndiya aadaika'l iruppathillai. avvappoathu pi'raraal adikkappaduki'roam. engka'lukku veeduka'l illai.

{12} engka'lukkuth theavaiyaana u'navinporuttu engka'l kaika'laal kadinamaaka uzhaikki'roam. makka'l engka'lai sapikki'raarka'l. aanaal naangka'l avarka'lai aaseervathikki'roam. naangka'l moasamaana mu'raiyil nadaththappaduki'rapoathu po'rumaiyudan

sakiththukko'lki'roam. makka'l ku'rai koo'rukaiyil po'ruththukko'lki'roam.

{13} makka'l engka'laik ku'riththuth theemaika'laip peasinaalum, naangka'l avarka'laik ku'riththu nallavat'raiyea peasuki'roam. poomiyin kazhivup poru'lka'laakavum, azhukkaakavumea makka'l engka'lai ithuvaraikkum nadaththi vanthu'l'lanar.

{14} neengka'l vedkamadaiyumaa'ru seyya naan muyalavillai. ungka'lai enathu sonthak kuzhanthaika'lenak karuthi ivat'raiyellaam ungka'lukku mun echcharikkaiyaay ezhuthuki'rean.

{15} ki'risthuvil pathinaayiram poathakarka'lai neengka'l pet'rirukkalaam. aanaal ungka'lukkup pala thanthaiyar illai. na'rseythiyin moolamaakak ki'risthu iyeasuvil naan ungka'lukkuth thanthaiyaanean.

{16} neengka'lum ennaip poalavea irukkumpadi naan ungka'lai vea'nduki'rean.

{17} athanaaleayea naan theemoaththeayuvai ungka'lidam anuppuki'rean. karththarukku'l avan en makan aavaan. naan theemoaththeayuvai neasikki'rean. avan u'nmaiyu'l'lavan. ki'risthu iyeasuvil en vaazhvin ne'riyai neengka'l ninaivukooruvatha'rku avan uthavi seyvaan. ellaa sapaika'lilum antha vaazhkkai ne'riyaiyea naan poathikki'rean.

{18} naan ungka'lidam mee'ndum varamaattean ena e'n'ni ungka'lil silar tha'rperumaiyaal nirampi irukki'reerka'l.

{19} aanaal mika viraivil ungka'lidam varuvean. theavan naan varavea'ndumena virumpinaal naan varuvean. appoathu tha'r perumai paaraattuvoar solvathai alla, seyalil kaattuvathaik kaa'npean.

[20] theavanudaiya iraajyam peachchalla, pelaththilea enpathaal ithaik kaa'na virumpuki'rean.

[21] ungka'l viruppam enna? naan ungka'lidam tha'ndanai thara varuvathaa? allathu anpu, menmai aakiyavat'roadu varuvathaa?

[1 kori 5]

{1} paalu'ravu thodarpaana paavangka'l ungka'lidam u'l'lana, en'ru makka'l u'nmaiyaakavea koo'rukin'ranar. avai theavanai a'riyaatha makka'lidam kooda illaatha theeya vakaiyaana paalu'ravu thodarpaana paavangka'l aakum. oruvan avanathu thanthaiyin manaiviyudan u'ravu ko'ndirukki'raan en'ru makka'l koo'rukin'ranar.

{2} eninum neengka'l ungka'laik ku'riththup perumaiyadaikin'reerka'l. atha'rkup pathilaaka, aazhntha varuththam ko'ndirukka vea'ndum. anthap paavaththaich seythavanai ungka'lidamirunthu vilakki vaikkavea'ndum.

{3} ennudaiya sareeram ungka'loadu irukki'rathillai. aanaal aaviyil naan ungka'loadu irukki'rean. ungka'loadu naan angkea irunthirunthaal eppadich seythiruppeanoa, athea poala ippaavaththaich seytha manithanai naan ea'rkenavea niyaayam theerththuvittean.

{4} nam karththaraakiya iyeasuvin peyaraal on'ru koodungka'l, naan aaviyil ungka'loadu iruppean. nam karththaraakiya iyeasuvin vallamai ungka'loadu irukkum.

{5} intha manithanai saaththaanidam oppadaiyungka'l. appoathu paavam nirampiya avanathu suyam azhikkappadum. avanathu aaviyoa karththar varum naa'lil kaakkappadum.

{6} neengka'l tha'rperumai paaraattuvathu nallathalla. ungka'lukku inthap pazhamozhi theriyum. “si'rithu pu'lippu maavaanathu ellaa maavaiyum pu'likkavaikkum.”

{7} pu'liththa pazhaiya maavai akat'rungka'l. ithanaal puthiya maavaaka neengka'l aakamudiyum. neengka'l pu'likkaatha appamaaka

ea'rkenavea irukki'reerka'l. aam namathu paskaa aattuk kuttiyaakiya ki'risthuvoa ea'rkenavea namakkaakak kollappattu'l'laar.

{8} enavea namathu paskaa virunthai u'npoamaaka. aanaal pu'liththa pazhaiya maavaikko'nda appaththai u'n'nak koodaathu. pu'liththa maavu paavaththaiyum thava'ruka'laiyum ku'rikkum. aanaal naam pu'likkaatha maavudaiya appaththai u'npoam. athu nanmai, u'nmai aakiyavat'raik ku'rikkum appamaakum.

{9} paalu'ravil paavam seyyum makka'loadu neengka'l thodarpuko'l'lak koodaathu en'ru en kadithaththil ezhuthi irunthean.

{10} ulaka iyalpinpadi vaazhkin'ra makka'loadu neengka'l thodarpuko'l'lakkoodaathu en'ru naan karuthavillai. ulaka iyalpinpadiyaana vaazhvai udaiya ammakka'lum paalu'ravureethiyaakap paavach seyalka'laich seykin'ranar. avarka'l suyanalam u'l'lavarka'laakavoa, pi'rarai eamaat'rupavaraakavoa u'l'lanar. avarka'l uruvangka'lai va'nangkukin'ranar. avarka'laivittu vilaka vea'ndumaanaal neengka'l intha ulakaththai vittup poaka vea'ndiyathirukkum.

{11} neengka'l thodarpuko'l'lakkoodaatha makka'lai ungka'lukku inam kaattuvatha'rkaakavea ithai ezhuthuki'rean. thannaik ki'risthuvukku'l ungka'l sakoatharanaakak koo'riyum paalu'ravil paavam seykin'ravanudanum, thannalam porunthiyavanudanum, uruvangka'lai va'nangkupavanoadum, mat'ravarka'l meethu ka'langkam sumaththupavanoadum, mathu arunthupavanoadum, makka'lai eamaat'rukin'ravanoadum neengka'l thodarpuko'l'lak koodaathu. appadippattavarka'loadu amarnthu u'navu udko'l'luthalum koodaathu.

{12-13} sapaiyin angkam allaatha antha manitharka'laip pat'rith theerppuk koo'ruvathu enathu vealaiyalla. theavan avarka'lukkuth theerppa'lippaar. sapaiyin angkaththinarukku neengka'l theerppu

vazhangkavea'ndum. “theeyavanai unnidamirunthu vilakkividu” en'ru ezhuthappattirukki'rathu.

[1 kori 6]

{1} ungka'lil oruvanukku innoruvanukku ethiraaka eatheanum pirachchanai uruvaakumpoathu neethiman'raththilu'l'la niyaayaathipathika'lidam neengka'l poavathenna? theavanoadu sariyaanavaraaka antha manitharka'l iruppathillai. aakavea antha manitharka'l ungka'lukku neethi vazhangka neengka'l anumathippathean? theavanudaiya manitharka'l athanaith theermaanikka neengka'l sammathikkaathathu ean?

{2} theavanudaiya manitharka'l ulakaththi'rku neethi vazhangkuvar enpathu ka'ndippaaka ungka'lukkuth theriyum. neengka'l ulakaththi'rku neethi vazhangkak koodumaayin iththakaiya si'ru pirachchanaika'laiyum niyaayam theerkkamudiyum.

{3} ethirkaalaththil neengka'l theava thootharka'laiyea niyaayam theerppeerka'l enpathu ungka'lukkuth theriyum. enavea, intha vaazhkkaiyin kaariyangka'lai naam niyaayam theerkka mudiyum.

{4} enavea niyaayam theerkkakkoodiya karuththu vea'rupaaduka'l ungka'lidaiyea irukkumaanaal, ean appirachchanaika'laich sapaiyin angkaththinarallaatha manitharka'lidam eduththuch selki'reerka'l? antha manitharka'l sapaiyaip po'ruththa a'lavil po'ruppat'ravarka'l.

{5} neengka'l vedkappadumpadiyaaka ithanaik koo'ruki'rean. nichchayamaay ungka'l maththiyileayea iru sakoathararka'lukku idaiyea uruvaakum pirachchanaika'laith theerththu vaikkak koodiya gnaanamu'l'la silar irukki'raarka'l.

{6} aanaal ippoathoa oru sakoatharan mat'roru sakoatharanukku ethiraaka neethiman'raththukkup poaki'raan. iyeasuvai nampaathavarka'laana manitharka'l avarka'l pirachchanaika'laith theerththu vaikkumpadiyaaka etha'rkaaka anumathikki'reerka'l?

{7} ungka'lidaiyea vazhakkuka'l irukki'rathu ennum u'nmai thoalviyin oru ku'riyeedu aakum. athaivida mat'roruvan seyyum thava'ruka'laiyum eamaat'ruvathaiyum po'ruththukko'lvathumea mealaanathaakum.

{8} aanaal neengka'lea ungka'lukku'l thava'rizhaiththu eamaat'ruki'reerka'l. ki'risthuvukku'l ungka'l sontha sakoathararka'lukkea ithaich seyki'reerka'l.

{9-10} thava'rizhaikkum makka'lukku theavanudaiya iraajyaththil pangku illai enpathu ungka'lukku nichchayamaayth theriyum. eamaat'rappadaatheerka'l. paalu'ravil paavam seyyum makka'lum, uruvangka'lai vazhipadum makka'lum, pi'ra pe'nka'lai naadum manitharka'lum mat'ra manitharka'l thammai paalu'ravukkaap payanpaduththa anumathikkum manitharka'lum, pi'ra manitharka'loadu paalu'ravu ko'l'lum manitharka'lum, ka'lavu seyvoarum, thannalam udaiyoarum, kudippazhakkam u'l'lavarka'lum, theeyavat'rai pi'rarukkuch sollum manitharka'lum, eamaat'ruvoarka'lumaakiya manitharka'lum theavanudaiya iraajyaththai adaiyamaattaarka'l.

{11} munnar ungka'lil silarum avvaa'ru vaazhntheerka'l. aanaal neengka'l thooymaiyaayk kazhuvappatteerka'l. neengka'l parisuththamaakkappatteerka'l. karththarin peyaraal theavanoadu sariyaanavarka'laaka neengka'l uruvaakkappatteerka'l.

{12} “ellaap poru'lka'lum enakku anumathikkappattu'l'lana.” aanaal, anaiththup poru'lka'lum nallavai alla. “ellaap poru'lka'lum enakku anumathikkappattu'l'lana.” aanaal, enthap poru'lum enakku ejamaananaaka naan vidamaattean.

{13} “vayit'rukku u'navu. u'navukkaaka vayi'ru” aam. aanaal theavan ira'ndaiyum azhippaar. sareeram paalu'ravu thodarpaana

paavaththi'rkaaka amainthathan'ru. aanaal sareeram karththarukkuriyathu. mealum karththar sareeraththukkuriyavar.

{14} theavanudaiya vallamaiyaal theavan karththaraakiya iyeasuvai mara'naththinin'ru ezhuppinaar. theavan nammaiyum mara'naththinin'ru ezhuppuvaar.

{15} ungka'l sareeramum ki'risthuvin paakangka'l enpathu ungka'lukkuk ka'ndippaayth theriyum. enavea, naan ki'risthuvin paakangka'lai eduththu oru veasiyin paakangka'loadu searkkak koodaathu.

{16} “iruvar on'raavaar” en'ru ezhuthappattirukki'rathu. athanaal veasiyoadu udalu'ravu ko'nda oruvan ava'loadu on'raaki'raan enpathu ungka'lukkuth theriyum.

{17} aanaal theavanoadu thannai i'naikki'ra manithan aaviyil avaroadu on'rupaduki'raan.

{18} udalu'ravilaana paavaththai vittu vilakungka'l. oru manithan seyki'ra pi'ra paavangka'l avan sareeraththoadu sampanthappattavaiyalla. udalu'ravu thodarpaana paavam seyki'ravan than sareeraththukku ethiraakap paavam seyki'raan.

{19} parisuththa aaviyaanavar thangkum idamaaka ungka'l sareeram u'l'lathu. parisuththa aaviyaanavar ungka'lil u'l'laar. theavanidamirunthu parisuththa aaviyai neengka'l pet'reerka'l. neengka'l ungka'lukkuch sonthamalla.

{20} theavan vilai koduththu ungka'lai meettukko'ndaar. ungka'lathu sareeraththaal avarai makimaippaduththungka'l.

[1 kori 7]

{1} ippoathu, neengka'l enakku ezhuthiya vishayangka'laik ku'riththu vivaathippean. oru manithan thiruma'nam seythuko'l'laamal iruppathu nallathu.

{2} aanaal paalu'ravinaal ea'rpadum paavam eppoathum aapaththukkuriyathenpathaal ovvoru aa'num than sontha manaiviyoadu vaazhthal vea'ndum. ovvoru pe'n'num ava'lathu sonthak ka'navanoadu iruththal vea'ndum.

{3} oru manaivi enki'ra a'lavil evat'raiyellaam ka'navanidamirunthu pe'rakkoodumoa, avai anaiththaiyum ka'navan avanathu manaivikku vazhangkavea'ndum. avvaa'rea oru ka'navan enki'ra a'lavil evat'raiyellaam manaiviyidamirunthu pe'rak koodumoa avai anaiththaiyum manaivi than ka'navanukku vazhangkuthal vea'ndum.

{4} manaivikku ava'lathu sareeraththin meethu sontham paaraattum athikaaram kidaiyaathu. ava'l sareeraththin meethu ava'lathu ka'navanukkea athikaaram u'ndu. ka'navanukku avan sareeraththin meethu entha athikaaramum kidaiyaathu. avan manaivikkea avanathu sareeraththinmeethu athikaaram u'ndu.

{5} ka'navanum manaiviyum oruvarukkoruvar sareeraththaip pakirnthuko'l'la ma'ruppu therivikkaatheerka'l. aanaal vithivilakkaaka sila kaalaththi'rkup paalu'ravil eedupadaamal iruppathen'raal neengka'l iruvarumaaka oppanthaththi'rku varavea'ndum. piraarththanaiyil eedupaduvatha'rkaaka ithai neengka'l seyyalaam. pinnar iruvarum orumiththu vaazhthal vea'ndum. ithu etha'rkaaka enil, palaveenamaana tharu'nangka'lil ungka'lai saaththaan kavarnthizhuththuvidaamal iruppatha'rkaakum.

{6} neengka'l sila kaalam pirinthiruppatha'rku anumathi a'lippatha'rkaakavea naan ithanaich solki'rean. ithu katta'lai alla.

{7} elloarum ennaip poal irukka vea'ndum en'ru naan virumpuki'rean. aanaal ovvoruvanum avanukkuriya varaththai theavanidam irunthu pet'rirukki'raan. oruvanukku oru vakai varamum, innoruvanukku vea'ru vakai varamum a'likkappadu'l'lana.

{8} thiruma'nam seyyaathavarka'lukkaakavum, vithavaika'lukkaakavum ippoathu ithanaik koo'rukin'rean. ennaippoala thaniththu vaazhthal avarka'lukku nallathu.

{9} aanaal suya kattuppaadu illaiyenil, avarka'l thiruma'nam seythuko'l'lavea'ndum. paalu'ravu aasaiyinaal venthupoavathaik kaattilum thiruma'nam purinthuko'lvathu nallathu.

{10} thiruma'nam purinthavarka'lukkaaka ippoathu inthak katta'laiyai iduki'rean. (intha aa'nai ennudaiyathan'ru, aanaal karththarudaiyathu) manaivi ka'navanai vittup piriyak koodaathu.

{11} aanaal, manaivi ka'navanaip pirinthaal ava'l mee'ndum thiruma'nam seythuko'l'lak koodaathu. allathu, ava'ludaiya ka'navanoadeayea nallu'ravudan mee'ndum vaazhavea'ndum. ka'navanum manaiviyai vivaakaraththu seyyak koodaathu.

{12} mat'ra ellaarukkaakavum ithanaik koo'ruki'rean. (naanea ivat'raik koo'ruki'rean. karththar alla) ki'risthuvukku'l'laana oru sakoatharan visuvaasamat'ra oruththiyai ma'nanthirukkakkoodum. ava'l avanoadu vaazha virumpinaal avan ava'lai vivaakaraththu seyyakkoodaathu.

{13} visuvaasamat'ra ka'navanoadu oru pe'n vaazhthal koodum. ava'loadu avan vaazha virumpinaal, avanai ava'l vivaakaraththu seyyak koodaathu.

{14} visuvaasamat'ra ka'navan visuvaasam u'l'la manaivi moolamaaka parisuththamaakkappaduvaan. visuvaasamat'ra manaivi visuvaasamu'l'la ka'navanaal parisuththamaakkappaduvaa'l. ithu u'nmaiyillaiyenil ungka'l pi'l'laika'l parisuththamat'ravarka'laaki viduvaarka'l. aanaal ippoathu ungka'l pi'l'laika'l parisuththamaanavarka'l.

{15} visuvaasamat'ra oruvan vilaka e'n'ninaal, avan vilaki vaazhattum. avvaa'ru nikazhnthaal ki'risthuvukku'l'laana sakoatharanoa allathu sakoathariyoa viduthalai pe'ruvaar. amaithi nirampiya vaazhkkaikkaaka theavan nammai azhaiththaar.

{16} manaiviyea! nee oruvea'lai un ka'navanai kaappaat'rak koodum. ka'navanea, nee oruvea'lai un manaiviyai kaappaat'rak koodum. pi'rkaalaththil nikazhappoavathai neengka'l tha'rsamayam a'riyamaatteerka'l.

{17} theavan ungka'lukkuth thantha vaazhvinpadiyea ovvoruvanum vaazhnthuko'ndirukkattum. theavan ungka'lai azhaiththapoathu neengka'l irunthapadiyea vaazhungka'l. ellaa sapaika'lilum naan uruvaakkiya vithi ithu thaan.

{18} azhaikkappattapoathu oruvan viruththaseathanam seyyappattavanaaka irunthaal, pinnar athan adaiyaa'langka'lai maat'ra avan muya'rchi seyyak koodaathu. azhaikkappattapoathu viruththaseathanam seyyappadaathavanaaka irunthaal, pi'raku avan viruththaseathanam seythuko'l'lak koodaathu.

{19} oruvan viruththaseathanam seyyappattavanaa, seyyappadaathavanaa enpathu mukkiyamillai. theavanudaiya katta'laika'lukkuk keezhppadivathea mukkiyamaana kaariyam.

{20} theavan azhaiththapoathu irunthapadiyea ovvoruvanum irukkattum.

[21] theavan azhaiththapoathu nee adimaiyaay irunthaal nee athupat'rik kavalaippadaathea. aanaal nee suthantharamaanavanaaka irunthaal, pi'raku ellaavakaiyilum vaayppaip payanpaduththu.

[22] karththar azhaiththapoathu adimaiyaay irunthavan karththarukku'l suthanthara manithanaaka irukki'raan. avan karththarukkuriyavan. azhaikkappattapoathu suthanthira manithanaaka irunthavanoa ippoathu ki'risthuvukku adimaiyaaka irukki'raan.

[23] neengka'l vilai koduththu vaangkappatteerka'l. enavea manitharukku adimai aakaatheerka'l.

[24] sakoathararka'lea, sakoatharika'lea! theavanoadaana ungka'l puthu vaazhkkaiyil, ungka'lil ovvoruvarum neengka'l azhaikkappattapoathu irunthapadiyea vaazhkkaiyaith thodaravea'ndum.

[25] thiruma'nam seythuko'l'laathavarka'laip pat'ri ippoathu ezhuthukin'rean. karththaridamirunthu ithu pat'riya katta'lai ethuvum enakku varavillai. aanaal, en karuththaich solki'rean. karththar ennidam irakkam kaattuvathaal ennai neengka'l nampalaam.

[26] ithu sachcharavuka'lin kaalam. enavea neengka'l irukki'rapadiyea vaazhvathu ungka'lukku nallathu ena ninaikki'rean.

[27] ungka'lukku manaivi irunthaal ava'lai vilakki vaikka mu'rpadaatheerka'l. neengka'l thiruma'namaakaathavaraaka irunthaal oru manaiviyaith theada muyalaatheerka'l.

[28] aanaal neengka'l thiruma'nam seyya mudivuseythaal, athu paavamalla thiruma'namaakaatha oru pe'n thiruma'nam seythuko'lvathum paavamalla. aanaal thiruma'nam seythuko'lpavarka'lukkoa intha vaazhkkaiyil earaa'lamaana thollaika'l.

neengka'l aththollaika'lilirunthu vidupattavarka'laay irukka vea'ndumena virumpuki'rean.

{29} sakoathara sakoatharika'lea, naan karuthuvathu ithuthaan. namakku athika kaalam tharappadavillai. ippoathirunthea manaiviyu'l'lavarka'l manaivi illaathavarka'laippoala thangka'l nearaththai karththarin seavaikkaakap payanpaduththuthal vea'ndum.

{30} thukkam udaiyavarka'l thukkamillaathavarka'laippoala vaazhthal vea'ndum. santhoasham udaiyavarka'l santhoasham at'ravarka'laip poala vaazhavea'ndum. poru'lka'lai vaangkum manitharka'l eathumat'ravarka'lpoala irukkavea'ndum.

{31} intha ulakap poru'lka'laip payanpaduththupavarka'l, anthap porudka'l mukkiyamaanavai alla enpathu poan'ru vaazhavea'ndum. intha ulakamum intha ulakaththin vazhika'lum ma'rainthupoakum. enavea, neengka'l ivvaa'ru vaazha vea'ndum.

{32} neengka'l kavalaiyinin'ru vidupada vea'ndumena naan virumpuki'rean. thiruma'nam□aakaathavan karththarin vealaiyil mummuramaay eedupaduki'raan. avan karththarai makizhchchippaduththa muya'rchi seyki'raan.

{33} aanaal, thiruma'namaanavanoa ulakaththup poru'lka'l thodarpaana vealaika'lil mummuramaay eedupaduki'raan. avan manaiviyai makizhchchippaduththa muya'rchikki'raan.

{34} avan ira'ndu kaariyangka'lai ninaivil ko'l'la vea'ndum. manaiviyai makizhchchippaduththuvathum, karththarai makizhchchippaduththuvathum aakiyavai avai. thiruma'nam aakaatha pe'n'noa, oru i'lampe'n'noa karththarin vealaiyil munaivaa'l. karththarukku sareeraththaiyum aanmaavaiyum muzhukka arppa'nikka virumpuki'raa'l. aanaal, thiruma'namaana pe'n'noa ulakak

kaariyangka'lil theeviramaaka eedupaduki'raa'l. ava'l ka'navanai makizhchchippaduththa muya'rchi seyki'raa'l.

{35} ungka'lukku uthaviseyvatha'rkaakavea ivat'raich solki'rean. ungka'laik kattuppaduththuvatha'rkaaka alla. aanaal neengka'l thakka vazhiyil nadakka vea'ndumena virumpuki'rean. ungka'l nearaththaip pi'ra poru'lka'lukkaakach selavidaamal ungka'lai muzhukka theavanukkuk kodukka vea'ndumena naan virumpuki'rean.

{36} oruvanin maka'l thiruma'namaakum vayathaik kadanthuvittapadchaththil, appe'n'nin thanthai ava'lukkuch seyyavea'ndiyathaich seyyavillai ena ninaikkalaam. thiruma'nam enpathu mukkiyamaanathu ena avan ninaikkalaam. thanakku viruppamaanathaich seyyavea'ndum. thiruma'nam seythuko'l'la ava'lai anumathikka vea'ndum. athu paavamalla.

{37} aanaal innoru manithan manathil thidamaanavanaaka irukkakkoodum. angku thiruma'naththukkuth theavaiyiraathu. avan viruppappadiyea seyya avanukku urimaiyu'ndu. thanathu kannip pe'n'nukkuth thiruma'nam mudiththuvaikka avan virumpaavittaal appoathu avan sariyaana seyalaiyea seyki'raan.

{38} thanathu kannip pe'n'naakiya maka'laith thiruma'nam mudiththu vaippavanum sariyaana seyalaich seyki'raan. thanathu kannip pe'n'naakiya maka'laith thiruma'nam mudiththu vaikkaathavan athaik kaattilum si'rappaana seyalaich seyki'raan.

{39} evva'lavu kaalam ka'navan uyiroadu irukki'raanoa athuvaraikkum oru pe'n avanoadu searnthu vaazhthal vea'ndum. aanaal ava'l ka'navan i'ranthaal, appe'n thaan virumpuki'ra yaaraiyeanum ma'nanthuko'l'lum urimai pe'rukin'raa'l. aanaal, karththarukku'l ava'l thiruma'nam seythuko'l'la vea'ndum.

[40] pe'n mee'ndum thiruma'nam seythuko'l'laavittaal santhoashamaay irukki'raa'l. ithu enathu karuththu. theavanudaiya aavi enakku'l iruppathaaka naan nampuki'rean.

[1 kori 8]

{1} vikkirakangka'lukkup padaikkappatta i'raichchi ku'riththu ippoathu
ezhuthuvean. “naam a'rivudaiyavarka'l” enpathu nam anaivarukkum
theriyum. “a'rivu” ungka'laip perumai udaiyavarka'laaka maat'rum.
aanaal, anpu pi'rarukku uthavi seyyumaa'ru ungka'lai maat'rum.

{2} thanakku eathoa theriyumena e'n'nuki'ra oruvanukku, irukka
vea'ndiya a'lavukku gnaanam iruppathillai.

{3} aanaal, theavanai neasikki'ra manithanoa theavanaal a'riyappattavan.

{4} enavea vikkirakangka'lukkup padaikkappatta i'raichchi u'npathaip
pat'ri naan koo'ruvathu ithuvea: vikkirakamaanathu ivvulakaththil oru
poruttalla enpathu namakkuth theriyum. orea oru theavanea u'l'laar
enpathaiyum naam a'rivoam.

{5} paraloakaththilum pooloakaththilum theavarka'laaka
azhaikkappadum pala poru'lka'l irukkin'rana. eninum avai namakku
mukkiyamalla. “theavanen'rum,” “karththaren'rum” manitharka'l
karuthukin'ra pala poru'lka'l u'ndu.

{6} aanaal namakkoa orea oru theavan u'l'laar. avar namathu pithaavea.
ellaam avarilirunthea vanthana. naam avarukkaaka vaazhki'roam. orea
oru karththarea u'ndu. avar iyeasu ki'risthu aavaar. ellaap poru'lka'lum
iyeasuvin moolamaaka u'ndaakkappattana. naam avar moolamaakavea
uyiraip pe'ruki'roam.

{7} aanaal elloarum ithanai a'riyaar. vikkiraka vazhipaattukkup
pazhakippoana silar irukki'raarka'l. enavea i'raichchi u'n'numpoathu
athu vikkirakaththukkuriyathu en'ra e'n'nam avarka'lukku
u'ndaaki'rathu. intha i'raichchiyaich saappiduvathu sariyaa enpathil

avarka'lukku nampikkai illai. enavea athanaich saappidumpoathu avarka'l kut'ramanappaanmai udaiyavarka'laaka irukki'raarka'l.

{8} aanaal, i'raichchiyu'npathu theavanukku nerukkamaaka nammai azhaiththuch sellaathu. i'raichchiyu'n'naamaiyum theavanukkuk ku'raivaana makizhchchiyaith tharupavarka'laaka nammai aakkaathu.

{9} aanaal, ungka'l suthanthiraththaik ku'riththuk kavanamaaka irungka'l. visuvaasaththil valimaiyat'ra makka'lai ungka'l suthanthiram paavaththil vizhak kaara'namaaka irukkum.

{10} ungka'lukkup purinthuko'l'lum thi'ramai irukki'rathu. enavea vikkirakangka'lukkuriya koayilil u'npathai neengka'l iyalpaanathaakak karuthalaam. aanaal visuvaasam ku'raivu'l'la manithan ungka'lai angku paarkkak koodum. vikkirakangka'lukkup padaikkappatta u'navai u'npatha'rku avan mu'rpada ithu vazhi vakukkum. aanaal, athu sariyaanathalla en'rum avan ninaippaan.

{11} ungka'l a'rivinaal palaveenamaana inthach sakoatharan azhikkappaduvaan. aanaal inthach sakoatharanukkaakavum iyeasu mariththaar.

{12} ki'risthuvukku'l'laana ungka'l sakoathara sakoatharika'lukku ethiraaka neengka'l ivvaa'ru paavam seythaalum avarka'l thava'rena ninaikki'ra kaariyangka'laich seyyumpadiyaakath thoo'ndi avarka'laith thunpu'ruththinaalum neengka'l ki'risthuvukku ethiraaka paavam seykin'reerka'l.

{13} naan u'n'num u'navu enathu sakoatharanaip paavam seyyath thoo'ndinaal naan mee'ndum i'raichchi saappidaveamaattean. enathu sakoatharan mee'ndum paavam seyyaathapadi i'raichchi u'n'nuvathai vittuviduvean.

[1 kori 9]

{1} naan oru suthanthiramaana manithan. naan oru appoasthalan. namathu karththaraakiya iyeasuvai naan paarththirukki'rean. karththaril enathu pa'nikku neengka'l uthaara'namaaveerka'l.

{2} mat'ra makka'l ennai appoasthalanaaka oruvea'lai eat'rukko'l'lamaattaarka'l. aanaal, neengka'l nichchayamaaka ennai appoasthalanaaka eat'rukko'ndirukki'reerka'l. karththaril naan oru appoasthalan enpatha'rku neengka'lea saadchika'l.

{3} sila manitharka'l ennai niyaayam theerkka virumpuki'raarka'l. naan inthap pathilai avarka'lukku a'likki'rean.

{4} u'n'navum, parukavum namakku urimai irukki'rathu allavaa?

{5} naam paya'nam seyyumpoathu visuvaasaththi'rku'l'laana manaiviyai azhaiththuch sella urimai irukki'rathu allavaa? mat'ra appoasthalarka'lum, karththarin sakoatharka'lum, keapaavum ithaich seyki'raarka'l.

{6} parnapaavum naanum mattumea engka'l vaazhkkaikku sampaathikka vea'ndi irukki'rathu.

{7} padaiyil seavai puriyum entha veeranum than selavukkuth than sonthap pa'naththaik koduppathillai. thiraadchaiyai vithaikki'ra yaarum athan pazhaththai u'n'naamal iruppathillai. manthaiyai meaykki'ra evarum athan paalaip parukaamal iruppathillai.

{8} ivai manithan ninaippavai maaththiramalla. theavanin sattamum avat'raiyea koo'rukin'rana.

{9} aam, moaseayin sattaththil athu ezhuthappattu'l'lathu “uzhaikkum mirukaththai, thaaniyaththaip pirikkap payanpaduththumpoathu athan vaayai moodaathea. athu thaaniyaththai u'n'naathapadi thadai seyyaathea.” theavan ithaik koo'riyapoathu, avar uzhaikkum mirukangka'laip pat'ri mattumea ku'rippittaaraa? illai.

{10} ivvaakkiyam nammaip pat'rik ku'rikkavillaiyaa? aam veatha vaakkiyangka'l namakkaaka ezhuthappattathaal ellaa vakaiyilum ithu nammaiyea ku'rikki'rathu. tham vealaikku si'ritha'lavu thaaniyam kidaikkum en'ra nampikkaiyil uzhuki'ravanum, thaaniyaththai a'ruvadai seyki'ravanum anthantha vealaiyaich seyyavea'ndum.

{11} naangka'l aanmeeka vithaiyai ungka'lil vithaiththu'l'loam. aakavea intha vaazhkkaiyil ungka'ludaiya sila poru'lka'lai naangka'l engka'l vaazhkkaikkaaka a'ruvadai seyyakkoodum. ithu athikamaaka aasaippaduvathalla.

{12} pi'rar ungka'lidamirunthu poru'laip pe'rum urimaiyaip pet'ru'l'laarka'l. enavea engka'lukkum nichchayamaay intha urimai u'ndu. aanaal, intha urimaiyai naangka'l payanpaduththavillai. illai, pi'rar ki'risthuvin na'rseythikkuk keezhppadivathaith thadukkaamaliruppatha'rkaaka ellaavat'raiyum naangka'l sakiththukko'lki'roam.

{13} theavaalayaththil pa'nividai seypavarka'lukku u'navu theavaalayaththil irunthu kidaikki'rathu. palipeedaththil pa'ni seypavarukkup palipeedaththil padaikkappattavat'ril oru pakuthi kittum.

{14} na'rseythiyai a'rivippoarin vaazhkkaikkuriya poru'l antha vealaiyilirunthea avarka'lukkuk kidaikka vea'ndumena karththar katta'laiyittirukki'raar.

{15} aanaal intha urimaika'l ethaiyum naan payanpaduththavillai. ivat'raip pe'ra vea'ndumen'ru muya'rchi seyyavum illai. ithai ungka'lukku ezhuthuvathinaal en noakkamum athuvalla. perumaippaduvatha'rkuriya kaara'naththai ennidamirunthu apakariththuch sellappaduvathaivida naan i'rappathu nallathaakum.

{16} na'rseythiyaip poathippathu naan perumaippaduvatha'rkuriya kaara'namalla. na'rseythiyaip poathippathu enathu kadamai. na'rseythiyaip poathippathu enpathu naan ka'ndippaaka seyyavea'ndiyathu. athaich seyyaamaliruppathu enakkuth theemaiyaakum.

{17} naanea en thearvukkuth thakunthapadi na'rseythiyaip poathiththaal naan oru vekumathikkuth thakuthiyudaiyavanaaki'rean. aanaal enakku vea'ru vazhiyillai. naan na'rseythiyaip poathikka vea'ndum. enakkuk kodukkappatta kadamaiyai naan seyki'rean.

{18} enakku enna palan kidaikki'rathu? na'rseythiyai engkum parappuvathea enakku kittum vekumathi. enavea na'rseythi enakku vazhangkuki'ra “palan pe'ruthal” enki'ra urimaiyai naan payanpaduththavillai.

{19} naan suthanthiramaanavan. yaarukkum uriyavan alla. aanaal ellaa manitharukkum ennai adimaiyaakkuki'rean. ennaal iyan'ra a'lavukku makka'laik kaappatha'rkaaka ithaich seyki'rean.

{20} yootharka'lidam naan yoothanaip poalaanean. yootharka'lai kaappatha'rkaaka ithaich seythean. naan sattaththin aa'lukaikkuk kattuppadaathavanthaan. aanaal sattappadi vaazhum makka'lin munpu sattappadi vaazhum manithanaakavea naan aanean. sattaththaal aa'lappaduki'ra makka'laik kaappaat'ravea naan ithaich seythean.

{21} sattaththin keezh illaatha makka'lidam sattaththaip pinpat'raathavanaaka nadanthuko'ndean. sattaththinpadi nadavaatha makka'lai kaappatha'rkaaka naan ithaich seythean. (aanaal theavanin sattaththai naan mee'ravillai. ki'risthuvin sattappadiyea naan aa'lappaduki'rean)

{22} palaveenamaana manitharai avarka'l karththarukken'ru aathaayam seyyumpadi palaveenamaanavanaippoala nadanthuko'ndean. ellaa manitharka'lukkum naan ellaaraiyumpoala nadanthuko'ndean. entha vakaiyilaavathu manitharka'l iradchikkappada vea'ndumena ivvaa'ru seythean.

{23} na'rseythiyin poruttu ivat'raiyellaam seyki'rean. na'rseythiyin aaseervaathaththil pangkupe'ra virumpi ivat'raich seyki'rean.

{24} oru panthayaththil ellaa oattakkaararka'lum oaduvathu ungka'lukkuth theriyum. aanaal oruvanea parisaip pe'ruvaan. enavea athaip poan'ru oadungka'l. vet'ri pe'ruvatha'rkaaka oadungka'l.

{25} panthayangka'lil pangku pe'ruki'ravarka'l kadumaiyaana payi'rchiyai mea'rko'lvar. oru kireedaththai velvatha'rkaaka ithaich seyvaarka'l. kogncha kaalaththil azhiyak koodiya ulaka reethiyaana kireedam athu. aanaal naam pe'rum kireedamoa azhiyaathu nilaini'rkum.

{26} ku'rikkoa'loadu oaduki'ra manithanaip poan'ru naanum oaduki'rean. kaat'roadu moathaamal ilakkil thaakkuki'ra kuththuch sa'ndai veeranaippoala poariduki'rean.

{27} enathu sontha sareeraththaiyea naan adakkuki'rean. athai enakku adimaiyaakkuki'rean. naan pi'rarukkup poathiththa pinpu naanea pu'rantha'l'li vizhaathapadikku (theavanaal appu'rappaduththappadaathapadikku) ithaich seyki'rean.

[1 kori 10]

{1} sakoathara sakoatharika'lea, moaseayaip pinpat'riya namathu munnoarka'lukku nearnthathu ennaven'ru neengka'l a'rinthuko'l'lungka'l: avarka'l ellaarum meakaththin keezh irunthaarka'l. avarka'l anaivarum kadalvazhiyea kadanthu sen'raarka'l.

{2} antha makka'l ellaarum meakaththilum kadalilum moaseayoadu u'l'la nallu'ravil gnaanasnaanam seyyappattaarka'l.

{3} orea vakaiyaana aanmeeka u'navai avarka'l anaivarum udko'ndaarka'l.

{4} orea vakaiyaana aanmeeka paanaththai avarka'l parukinaarka'l. avarka'loadiruntha aanmeekap paa'raiyil irunthu avarka'l parukinar. anthap paa'rai ki'risthu.

{5} aanaal ammakka'l palar theavanukku ukanthavarka'laay irukkavillai. vaanantharaththil avarka'l kollappattaarka'l.

{6} nadanthea'riya ikkaariyangka'l namakku uthaara'nangka'laaka amaiyum. antha makka'l seytha theeya kaariyaththaich seyya virumpuvathinin'ru ivai nammaith thaduththu ni'ruththum.

{7} antha makka'lil silar seythathu poal vikkirakangka'lai va'nangkaatheerka'l. “makka'l u'npatha'rkaakavum parukuvatha'rkaakavum amarnthanar. makka'l nadanamaaduvatha'rkaaka ezhunthu nin'ranar” en'ru ezhuthappattirukki'rathu.

{8} antha makka'lu'l silar seythathaippoal paalu'ravup paavangka'lai naam seyyak koodaathu. orea naa'lil tham paavaththinaal, 23,000 pear i'ranthanar.

{9} ammakka'lil silar seythathu poal naam karththaraich soathiththup paarkkak koodaathu. karththaraich soathiththathaal avarka'l paampuka'linaal kollappattaarka'l.

{10} ammakka'lu'l silar seythathupoal mu'rumu'rukkaatheerka'l. azhivukkaana theava thoothanaal ammakka'l kollappattaarka'l.

{11} ammakka'lukku nadanthavai namakku uthaara'nangka'l aakum. namakku echcharikkaiyaaka avai ezhuthappattu'l'lana. appazhaiya varalaa'ruka'l mudivadaiyum kaalaththil naam vaazhki'roam.

{12} athanaal, u'ruthiyaaka ni'rpathaaka e'n'num oruvan vizhunthuvidaathapadi kavanamaaka irukka vea'ndum.

{13} ellaa manitharka'lukkum varum soathanaika'lea ungka'lukkum varum. aanaal neengka'l theavanai nampamudiyum. neengka'l thaangka iyalaatha a'lavu soathanaika'lai theavan ungka'lukkuth tharamaattaar. ungka'lukkuch soathanai varumpoathu achsoathanaiyil irunthu vidupadavum theavan ungka'lukku vazhikaattuvaar. appoathu neengka'l soathanaiyaith thaangkikko'l'lakkoodum.

{14} en anpukkuriya na'nparka'lea, athanaal neengka'l vikkiraka vazhipaattilirunthu vilakungka'l.

{15} neengka'l a'rivu'l'la manitharka'l enpathaal ungka'loadu peasuki'rean. naan solvathai neengka'lea sariyaa, thava'raa enath theermaaniththukko'l'lungka'l.

{16} naam nan'riya'rithaludan pangkupe'rum aaseervaathaththin paaththiram ki'risthuvin iraththathththaip pangkiduvathaakum. naam pakirnthu'n'num appamoa ki'risthuvin sareeraththaip pakirthalaakum.

[17] oru appam u'l'lathu. naamoa palar. aanaal antha orea appaththai naam pakirnthuko'lki'roam. enavea naam u'nmaiyaakavea orea sareeramaaka irukki'roam.

[18] israveal makka'lai ninaiththuppaarungka'l. padaikkappattavat'raip pusippavarka'l palipeedaththudan nallu'ravuko'ndirukki'raarka'l allavaa.

[19] vikkirakangka'lukkup padaikkappatta u'navu mukkiyaththuvam udaiyathu en'ru solla naan mun varavillai. vikkirakam oru ku'rippidaththakka poru'l enavum naan koo'ravillai.

[20] vikkirakangka'lukkup padaikkappatta poru'lka'l pisaasuka'lukkea kodukkappadukin'rana, theavanukkalla. neengka'l pisaasuka'loadu enthap poru'laiyum pakirnthuko'lvathai naan virumpamaattean.

[21] karththarudaiya paaththiraththilirunthum pisaasuka'lin paaththiraththilum neengka'l paruka mudiyaathu. karththarin measaiyilum pisaasuka'lin measaiyilum ungka'laal u'n'na mudiyaathu.

[22] karththarai erichchal ko'l'lach seyyalaamaa? naam avaraivida palasaalika'laa? illai.

[23] “ellaap poru'lka'lum anumathikkappattu'l'lana.” aam, aanaal ellaap poru'lka'lum nallathalla. “ellaap poru'lka'lum anumathikkappattavai” eninum, sila poru'lka'l pakthiyil va'laruvatha'rkup pi'rarukku uthavuvathillai.

[24] thanakku mattumea uthavakkoodiya kaariyangka'lai oruvan seyya muyalakkoodaathu. pi'rarukkup payanpadak koodiya seyalka'lai avan seyya muya'rchi seythal vea'ndum.

{25} santhaiyil vi'rkappadum entha i'raichchiyaiyum saappidungka'l. sari allathu thava'ru enpathu pat'ri (athaich saappiduvathu thodarpaaka) enthak kea'lviyaiyum keadkaatheerka'l.

{26} “intha ulakamum athilu'l'la anaiththum karththarukku uriyavai.” aathalaal neengka'l athaich saappidalaam.

{27} avisuvaasiyaana oru manithan avanoadu u'n'nuvatha'rku ungka'lai azhaikkak koodum. neengka'l poaka virumpinaal, ungka'l mun vaikkappadum u'navu ethuvaayinum athanai u'n'nungka'l. saappidath thakunthathaa, illaiyaa ena a'riyum poruttu vinaa ezhuppaatheerka'l.

{28} aanaal oruvan ungka'lukku “athu vikkirakangka'lukkup padaikkappatta u'navu” en'ru koo'rinaal, pinnar athai u'n'nuvathu kut'ramaakum. eanenil athu kut'ram ena makka'l ninaikki'raarka'l. athaik koo'riya manithanin manachsaadchiyai neengka'l kedukkak koodaathu.

{29} neengka'l athu kut'ramena ninaippathaaka naan karuthavillai. aanaal mat'ra manithan athaik kut'ramena e'n'nuki'raan. athanaal naan antha i'raichchiyai u'n'namaattean. mat'roru manithan enna ninaippaanoa enki'ra e'n'naththaal enathu suthanthiram theermaanikkappada naan anumathikkamaattean.

{30} naan u'navai nan'riyu'narvudan u'n'nuki'rean. enavea theavanukku naan nan'ri therivikki'ra eathoa silavat'ril ennaip pat'ri pi'rar vimarsippathai naan virumpuvathillai.

{31} enavea u'ndaalum, parukinaalum, vea'ru ethaich seythaalum ovvon'raiyum theavanudaiya makimaikkaakach seyyungka'l.

{32} yootharka'l, kireakkarka'l allathu theavanudaiya sapaiyaar thava'rizhaikkumpadich seyyavaikki'ra enthach seyalaiyum seyyaatheerka'l.

{33} naanum athanaiyea seyki'rean. ellaaraiyum ellaa vakaika'lilum thirupthippaduththa munaiki'rean. enakku santhoasham tharak koodiyavat'rai naan seyya muya'rchikkavillai. aanaal aneaka makka'lukku santhoasham tharak koodiyavat'raich seyya muya'rchikki'rean. pi'rar iradchikkappaduvatha'rkaaka palarukkup payanpaduvathaiyea seyya muya'rchi seyki'rean.

[1 kori 11]

{1} naan ki'risthuvai uthaara'namaakap pinpat'ruvathupoala, ennai
uthaara'namaakap pinpat'rungka'l.

{2} neengka'l ellaavat'rilum ennai ninaivukooruvathaal ungka'laip
pukazhki'rean. naan ungka'lukku vazhangkiyirukki'ra poathanaika'lai
neengka'l pinpat'rikko'ndu'l'leerka'l.

{3} aanaal neengka'l, ithaip purinthuko'l'la vea'ndumena virumpuki'rean.
ovvoru manithanin thalaivarum ki'risthuvea. pe'n'nin thalaivan
aa'naavaan. ki'risthuvin thalaivar theavanea.

{4} theerkkatharisanam solki'ravanoa allathu piraarththikki'ravanoa
thalaiyai moodiyirunthaal athu avan thalaikku izhukkaith tharum.

{5} theerkkatharisanam solki'rava'lum piraarththanai seyki'rava'lum
thalaiyai moodikko'ndirukka vea'ndum. avvaa'ru thalaiyai
moodiyiraavittaal athu ava'l thalaikku izhukkaith tharum. thalaimayirai
mazhiththukko'nda pe'n'nukku ava'l oppaavaa'l.

{6} oru pe'n thanathu thalaiyai moodiyiraavittaal ava'l thalai mayirai
mazhippatha'rku oppaakum. thalai mayiraik ku'raippathoa,
mazhippathoa pe'n'nukku izhivaith tharum. enavea ava'l thanathu
thalaiyai moodiyirukka vea'ndum.

{7} aanaal, oar aa'n thanathu thalaiyai moodakkoodaathu. eanenil avan
theavanaip poala amaikkappattavan. avan theavanukku makimaiyaay
amaipavan. aanaal pe'n'noa aa'nukku makimaiyaay amaipava'l.

{8} pe'n'nilirunthu aa'n thoan'ravillai. aa'nilirunthu pe'n thoan'rinaa'l.

{9} aa'n pe'n'nukkaakap padaikkappadavillai. pe'n'noa aa'nukkaakap padaikkappattaa'l.

{10} athanaalthaan pe'n oruvanukku adangkiyava'l enpathaik kaattumpadiyaaka thanathu thalaiyai moodiyirukka vea'ndum. theavathootharka'lukkaakavum ava'l ithaich seythalvea'ndum.

{11} aanaal karththarukku'l pe'n aa'nukku mukkiyamaanava'l. avvaa'rea aa'num pe'n'nukku mukkiyamaanavan. avvaa'rea aa'num pe'n'nukku mukkiyamaanavan.

{12} aa'nidamirunthu pe'n thoan'riyathaal ithu u'nmaiyaaki'rathu. aanaal pe'n'nidam irunthu aa'n pi'rakki'raan. u'nmaiyaakavea ovvon'rum theavanidam irunthu varuki'rathu.

{13} ithai neengka'lea mudivu seyyungka'l. thanathu thalaiyai ma'raikkaamal theavanidam piraarththanai seyvathu oru pe'n'nukku ukanthathaa?

{14} nee'lamaana mayiroadu iruppathu aa'nukku izhukkaanathu enpathai iya'rkaiyea u'narththuki'rathu.

{15} oru pe'n'nukku nee'lamaana koonthaliruppathu ava'lukku kauravamaakum. eanenil oru makimaiyaakavea athu ava'lukkuth tharappattirukki'rathu.

{16} ithaik ku'riththuch silar innum vivaathikka virumpalaam. aanaal naangka'lum, theavanudaiya sapaika'lum ammakka'l ithaippat'ri vaakkuvaatham seyvathai ea'rpathillai.

{17} ippoathu ungka'lukkuch solpavat'ril naan ungka'laip pukazhamaattean. neengka'l on'ru searvathu ungka'lukkuth thollai uruvaakuvathil mudiki'rathu.

{18} muthalil, oru sapaiyaaka neengka'l searumpoathu ungka'lukku'l pirivinaika'l u'ndu en'ru naan kea'lvippattean. athil silavat'rai naan nampuki'rean.

{19} pirivinaika'l iruppathu theavaithaan. ungka'lil yaar sariyaana kaariyaththaich seyki'ravar enpathaith the'livupaduththa athu uthavum.

{20} neengka'l on'ru koodukaiyil karththarin thiruvirunthai u'nmaiyaakap pusippathillai.

{21} ean? eanenil neengka'l saappidumpoathu innoruvarukkaakak kaaththiraathu u'n'nuki'reerka'l. silarukkup poathumaana a'lavu saappidak kidaippathillai. aanaal mat'rum silar poathaikku aa'laakum a'lavukku udko'lki'raarka'l.

{22} ungka'l veeduka'lil neengka'l saappidavum, kudikkavum seyyalaam. theavanudaiya sapaiyinar mukkiyamat'ravarena neengka'l ninaippathaaka enakkup paduki'rathu. neengka'l eazhaika'lai tharmasangkadaththi'rku u'l'laakkuki'reerka'l. naan enna koo'ramudiyum? ungka'lai itha'rkaakap pukazhvathaa? naan ungka'laip pukazhean.

{23} naan ungka'lukkuch sonna poathanai u'nmaiyil karththaraal enakkuk kodukkappattathu aakum. iyeasu kolai seyyappaduvatha'rkaaka oppuvikkappatta iravil avar appaththai eduththu nan'ri koo'rinaar.

{24} antha appaththaip pakirnthu avar “ithai pusiyungka'l. ithu enathu sareeramaakum. ithu ungka'lukkuriyathu. ennai ninaivukooruvatha'rkaaka ithaich seyyungka'l” en'raar.

{25} avarka'l athaich saappittapin, iyeasu thiraadchai irasak koappaiyai eduththu pakirntha'liththaar. “theavanidamirunthu avarathu

makka'lukku a'likkappatta puthu udanpadikkaiyai intha irasak koappai kaattuki'rathu! enathu iraththaththil intha udanpadikkai aarampamaaki'rathu. neengka'l ithaip parukumpoathu, ennai ninaippatha'rkaaka avvaa'ru seyyungka'l" en'raar.

{26} ovvoru mu'raiyum appaththaich saappidumpoathum intha paanaththaip parukumpoathum, karththar varumvaraiyil karththarudaiya mara'naththaip pi'rarukku a'rivikki'reerka'l.

{27} enavea thakuthiyat'ra vakaiyil intha appaththai u'ndaaloa, allathu karththarin inthap paaththiraththil parukinaaloa, appoathu antha manithan karththarin sareeraththukkum, iraththaththukkum ethiraakap paavam seythavanaaki'raan.

{28} intha appaththai pakirnthuko'lvatha'rku munnarum, intha paaththiraththil irunthu parukum munnarum ovvoruvanum than ithayaththaip pareedchiththup paarththukko'l'la vea'ndum.

{29} karththarudaiya sareeraththin poru'lai nithaaniththu a'riyaamal oruvan intha appaththai u'n'navoa intha paanaththaip parukavoa seythaal antha manithan u'npathaalum parukuvathaalum kut'ravaa'liyaaka niyaayam theerkkappaduvaan.

{30} enavea thaan, ungka'lil palar noayut'ravaraakavum palaveenaraakavum kaa'nappaduki'reerka'l. palar i'ranthum poayvittaarka'l.

{31} naamea nammaich sariyaana vazhiyil niyaayam theerththirunthoamaanaal theavan nammai niyaayam theerththirukkamaattaar.

{32} aanaal, theavan nammai niyaayam theerkkumpoathu, namakkuch sariyaana vazhiyaik kaattumpadi namakkuth tha'ndanai a'likki'raar.

naam intha ulakaththilu'l'la pi'ra manitharoadu kut'ram saattappadaathapadikku theavan ithaich seyki'raar.

[33] sakoathara sakoatharika'lea! enavea, neengka'l on'ru searnthu u'n'nuvatha'rku varukaiyil pi'rarukkaakak kaaththirungka'l.

[34] oruvan mikuntha pasiyaal vaadinaal, avan veettil u'n'nattum. theavanudaiya niyaayaththeerppu ungka'lmeal varaathapadikku neengka'l on'ru koodukaiyil ithaich seyyungka'l. naan varumpoathu neengka'l seyyavea'ndiya pi'ra kaariyangka'laik ku'riththu ungka'lukkuk koo'ruvean.

[1 kori 12]

{1} sakoathara sakoatharika'lea, ippoathu neengka'l aaviyin varangka'laip pat'rip purinthuko'l'la vea'ndumena naan virumpuki'rean.

{2} neengka'l visuvaasam udaiyavaraaka maa'rum munnar, neengka'l vaazhntha vaazhkkaiyai e'n'nippaarungka'l. pi'rar ungka'lmeethu selvaakku seluththuvatha'rkum uyirat'ra vikkirakangka'lai va'nangkuvatha'rkum ungka'lai neengka'l anumathiththeerka'l.

{3} theavanudaiya aaviyaanavarin uthaviyaal peasuki'ra evanum “iyeasu sapikkappadattum” en'ru koo'ruvathillai enpathai ungka'lukkuk koo'ruki'rean. parisuththa aaviyaanavarin uthaviyin'ri oruvanum “iyeasuvea karththar” enpathaik koo'ra mudiyaathu.

{4} aavikkuriya varangka'l palavakai u'ndu. aanaal, anaiththum athea aaviyaanavaraal varupavai.

{5} oozhiyam seyvatha'rkup pala vazhika'l u'ndu. aanaal antha vazhika'l anaiththum karththaridamirunthea varupavai.

{6} manitharidam theavan seyalpadum vazhika'l pala u'ndu. aanaal avai anaiththum namakku'l seyalpaduki'ra theavanidamirunthu varupavai. naam ovvon'raiyum seyya theavan nammil seyalpaduki'raar.

{7} aaviyaanavarin varangka'lil sila ovvoru manithanidamum kaa'nappadum. pi'rarukku uthavumpadiyaay aaviyaanavar ithai ovvoruvarukkum a'lippaar.

{8} oruvanukku gnaanaththudan peasum aat'ralaip parisuththa aaviyaanavar vazhangkuki'raar. athea parisuththa aaviyaanavar a'rivoadu peasum aat'ralai innoruvanukkuk kodukki'raar.

{9} athea parisuththa aaviyaanavar visuvaasaththai oruvanukku a'likki'raar. ku'nappaduththum vallamaiyai mat'roruvanukku athea parisuththa aaviyaanavar tharuki'raar.

{10} athisayangka'laich seyyum sakthiyai innoru manithanukku aaviyaanavar kodukki'raar. innoruvanukkuth theerkkatharisanam sollum thi'ranaiyum, mat'roruvanukku nalla, theeya aavika'lin vea'rupaattaik kaa'num thi'ranaiyum a'likki'raar. palvea'ru mozhika'lilum peasum aat'ralai oruvanukkum, ammozhika'lai vi'lakkiyuraikkum thi'ramaiyai mat'roruvanukkum a'likki'raar.

{11} orea aaviyaanavarea ivat'raiyellaam seyki'raar. ovvoruvanukkum ethanaik kodukka vea'ndum enpathai aaviyaanavarea theermaanikki'raar!

{12} oruvanin sareeram muzhumaiyaana on'raaka irunthaalum, athil pala u'ruppuka'l u'ndu. aam, sareeram pala u'ruppuka'laal aanathu. aanaal, aththanai u'ruppuka'lum orea sareeraththukkuriyavai. ki'risthuvum athaip poan'ravar.

{13} nammil silar yootharka'l. mat'rum silar kireakkarka'l. silar adimaika'l. silar suthanthiramaanavarka'l. aanaal naam ellaarum orea sareeramaaka orea aaviyaanavar moolam gnaanasnaanam pet'roam. naam ellaarum orea aaviyaip pet'roam.

{14} oruvanin sareeram palvea'ru u'ruppukka'laik ko'ndathu.

{15} paatham sollakkoodum, “naan kaiyalla, enavea naan sareeraththukkuch sonthamaanathalla.” ippadich solvathaal paatham sareeraththin u'ruppaaka iruppathaith thavirkka mudiyaathu.

{16} kaathu sollakkoodum, “naan ka'n'nalla. enavea intha sareeraththaich saarnthavan alla.” ippadich solvathaal kaathu sareeraththin u'ruppaaka iruppathaith thavirkka mudiyaathu.

{17} sareeram muzhuvathum ka'n'naakach seyalpadumeayaanaal, athu keadkamudiyaathu. sareeram muzhuvathum kaathaakach seyalpadumeayaanaal, sareeraththaal ethaiyum mukarnthu paarkka mudiyaathu.

{18-19} sareeraththin u'ruppuka'l ellaam oreavakai u'ruppuka'laaka irunthaal appoathu sareeram iruppathillai. theavan u'nmaiyaakavea thaam virumpiyapadi sareeraththin u'ruppuka'lai sareeraththil amaiththaar. sareeraththil ovvoru u'ruppukkum oar idaththai amaiththaar.

{20} enavea, pala u'ruppuka'lum orea sareeramaaka amainthana.

{21} ka'n kaiyidam “enakku nee theavai illai” en'ru koo'ramudiyaathu. thalai paathaththidam “nee enakkuth theavaiyillai” en'ru koo'ra mudiyaathu.

{22} palamat'ravaiyaakath thoat'ram tharum sareeraththin u'ruppuka'l mika mukkiyamaanavai.

{23} sareeraththin thakuthi ku'raintha u'ruppuka'laaka naam karuthupavat'ri'rku athikamaana akka'rai kaattuki'roam. ve'likkaatta virumpaatha u'ruppuka'lukkuth thanippatta paathukaappu a'likki'roam.

{24} sareeraththin azhakiya u'ruppuka'lukku iththakaiya paathukaappu theavaiyillai. aanaal kauravikkaththakka u'ruppuka'lai kauravikki'ra vithaththil sareeraththin u'ruppukka'lai theavan ozhungkupaduththinaar.

{25} nammudaiya sareeram pirikkappadaathapadikku theavan ithaich seythaar. vevvea'ru u'ruppuka'lum pi'ravat'raiyum paathukaakka vea'ndum en'ru theavan ithaich seythaar.

{26} sareeraththin u'ruppuka'lil eatheanum on'ri'rkuth thollai nearnthaalum, mat'ra ellaa u'ruppukka'lum athoadu thunpu'rum. nam sareeraththin oar u'ruppukkup perumai nearnthaalum pi'ra ellaa u'ruppuka'lum apperumaiyil pangku ko'l'lum.

{27} neengka'l ellaarum i'nainthu ki'risthuvin sareeramaaka irukki'reerka'l. neengka'l ovvoruvarum sareeraththin u'ruppaaka amaiki'reerka'l.

{28} muthalil appoasthalaraakach silaraiyum, ira'ndaavathaakath theerkkatharisika'laakavum, moon'raavathaakap poathakarka'laakavum, pi'raku athisayangka'laich seyki'ravarka'laakavum, mat'ravarka'lukku uthavuki'ravarka'laakavum, vazhi nadaththa vallavarka'laakavum palvea'ru mozhika'laip peasa vallavarka'laakavum sapaiyil niyamikki'raar.

{29} ellaa manitharka'lum appoasthalarka'l alla. ellaa manitharka'lum theerkkatharisika'lalla. ellaa manitharka'lum poathakarka'lumalla. ellaarum athisayangka'laich seyya mudiyaathu.

{30} ku'nappaduththum aat'ralum ellaarkkum vaayppathillai. ellaarukkum vevvea'ru vakaiyaana mozhika'laip peasamudiyaathu. ellaarum avat'rai vi'lakkavum mudiyaathu.

{31} aaviyaanavarin si'rantha varangka'laip pe'ra neengka'l u'nmaiyaakavea virumpa vea'ndum.

[1 kori 13]

{1} naan ippoathu mikach si'rantha vazhiyaik kaattuvean. manitharka'ludaiyathum, theava thootharka'ludaiyathumaana vevvea'ru mozhika'lai naan peasakkoodum. aanaal ennidam anpu illaiyaanaal naan sapthamidum ma'niyaip poalavum, thaa'lamidum karuviyaip poalavum iruppean.

{2} theerkkatharisanam uraikkum varam enakku irukkalaam. theavanudaiya irakasiyamaana kaariyangka'lai naan u'narnthuko'l'lak koodum. ellaam a'rinthirukkakkoodum. malaika'lai asaikka valla ariya visuvaasam enakku irukkak koodum. aanaal ivaiyirunthum ennidam anpu illaiyaanaal mea'rka'nda seykaika'laich seyvathaal enakku evvitha payanumillai.

{3} makka'lukku u'navukodukka ennidamirukki'ra ovvon'raiyum naan kodukkalaam. en sareeraththaiyea kooda kaa'nikkaip poru'laakak kodukkalaam. aanaal ennidam anpu illaiyen'raal ikkaariyangka'laich seyvathan moolam enakku evvitha laapamum illai.

{4} anpu po'rumai u'l'lathu. thannaip pukazhaathu, anpu tha'rperumai paaraattaathu. anpu po'raamai at'rathu.

{5} anpu kadumaiyaanathan'ru. anpu thannalamat'rathu. anpu e'lithaakak koapam adaiyaathu. thanakku ethiraaka izhaikkappadum theengkuka'laiyum anpu ninaivuko'l'laathu.

{6} anpu theemaiyaik ka'ndu makizhvathillai. aanaal u'nmaiyaik ka'ndu makizhki'rathu.

{7} anpu ellaavat'raiyum po'rumaiyaay ea'rkum. anpu eppoathum nampum. anpu kaividuvathillai, eppoathum u'ruthiyudan thodarum.

{8} anpu mudivat'rathu. theerkkatharisana varangka'l mudivudaiyavai. pala mozhika'laip peasum varangka'lum u'ndu. avat'ri'rkum mudivu'ndu. a'rivennum varamum u'ndu. aanaal athuvum mudivu ko'ndathu.

{9} namathu a'rivum theerkkatharisanam koo'rum thi'ranum muzhumaiyu'raathavai. enavea avat'ri'rku mudivu u'ndu.

{10} muzhumaiyaana on'ru varuki'rapozhuthu muzhumaiyu'raatha poru'lka'l mudivu'rum.

{11} naan kuzhanthaiyaay irunthapoathu, kuzhanthaiyaippoalap peasinean. kuzhanthaiyaip poala sinthiththean. kuzhanthaiyaip poalavea thittamittean. naan periya manithanaanapoathu kuzhanthaiththanamaana vazhika'lai vittuvittean.

{12} athuvea nam anaivarukkum porunthum. the'livat'ra ka'n'naadikku'l paarppathupoala naam ippoathu paarkki'roam. ethirkaalaththil the'livaana paarvai namakku uruvaakum. ippoathu oru pakuthiyea enakkuth theriyum. theavan ennai a'rinthuko'ndathupoala appoathu naan muzhukka a'rivean.

{13} enavea intha moon'rum nilaiththirukki'rathu. visuvaasam, nampikkai, anpu. ivat'ru'l anpea mika meanmaiyaanathu.

[1 kori 14]

{1} anpai naadungka'l. aaviyaanavarin varangka'laip pe'ra virumpungka'l. theerkkatharisanam sollum varaththi'rkaakap perithum muyalungka'l.

{2} eanen'ru ungka'lukku vi'lakkuki'rean. vea'ru mozhiyil peasum varaththaip pet'ravan makka'lidam athanaip peasavillai. avan theavanidam peasuki'raan. vea'ru evarum avanaip purinthuko'lvathillai. avan aaviyaanavar moolamaaka irakasiyangka'lai ve'lippaduththuki'raan.

{3} aanaal theerkkatharisanam solki'ra oruvan makka'lidam peasuki'raan. avan makka'lukku vallamai, u'rchaakam, aa'ruthal aakiyavat'raik kodukki'raan.

{4} vea'ru mozhiyil peasuki'ravan avanukku mattumea payanpaduki'raan. aanaal theerkkatharisanam solki'ravan sapai muzhumaikkum payanpaduki'raan.

{5} neengka'l ellaarum vea'ru mozhika'lil peasum varaththai�pe'ra vea'ndumena virumpuki'rean. aanaal neengka'l theerkkatharisanam solvathai innum athikamaay virumpuki'rean. vea'ru mozhika'lil peasuki'ra manithanaivida theerkkatharisanam sollakkoodiya manithan si'ranthavan. vea'ru mozhika'laip peasum manithan avat'rai vi'lakkik koo'ra mudiyumaanaal avanum theerkkatharisanam solki'ravanai oththavan. appoathu sapaiyum avan koo'ruvathan moolamaakap payan adaiya mudiyum.

{6} sakoathara, sakoatharika'lea, naan vevvea'ru mozhika'lil peasupavanaaka ungka'lidam vanthaal athu ungka'lukkup payanpadumaa? illai, naan puthiya u'nmai allathu a'rivu, allathu theerkkatharisanam, allathu poathanai aakiyavat'rai uraikkumpadiyaay ungka'lidam vanthaal athu ungka'lukkup payanpadum.

{7} kuzhal, vee'nai aakiya uyirat'ra porudka'l oliyezhuppuvathaip poan'ru athu amainthuvidum. vevvea'ru vithamaana isaiyolika'l the'livaaka ezhuppappadaavittaal, isaikkum isaiyai neengka'l purinthuko'l'la iyalaathu. isaiyaip purinthuko'lvatha'rku ovvoru raakamum the'livaaka meettappaduthal vea'ndum.

{8} yuththaththinpoathu ekkaa'la muzhakkam sariyaaka muzhakkappadaavittaal veerarka'lukkup poarukkuth thayaar seythuko'l'la vea'ndiya nearam athuvenpathu theriya varaathu.

{9} athuvea ungka'lukkum porunthum. ungka'l vaayin vaarththaika'l the'livaaka irukkattum. neengka'l the'livaakap peasaavittaal ungka'l karuththaip pi'rar purinthuko'l'la mudiyaathu.

{10} ivvulakil palavakaiyaana peachchu mozhika'l u'ndu enpathum avai poru'l porunthiyavai enpathum u'nmai.

{11} oruvan ennidam koo'ruvathan poru'lai naan purinthuko'l'la mudiyaavittaal, avan visiththiramaakap peasuvathaaka naanum, naan visiththiramaakap peasuvathaay avanum e'n'nakkoodum.

{12} athuvea ungka'lukkum porunthum. neengka'l aanmeeka varangka'laip pe'ra virumpuki'reerka'l. sapai u'ruthiyaay va'laruvatha'rkuriya varangka'laip pet'rukko'l'la muya'rchi seyyungka'l.

{13} aakavea vea'ru mozhiyil peasum varaththaip pet'ra oruvan athai vi'lakkik koo'rum thi'ramaiyai adaiyum poruttu piraarththanai seyya vea'ndum.

{14} naan vea'ru mozhiyil piraarththiththaal en aavi piraarththikkum. aanaal en manam echseyalaiyum seyyaathu.

{15} enavea, naan enna seyya vea'ndum? naan enathu aaviyaal piraarththikkumpoathu, en manathaalum piraarththippean. enathu aaviyaal naan paadukaiyil, en manathaalum paaduvean.

{16} ungka'l aaviyaal neengka'l theavanai vaazhththakkoodum. neengka'l nan'riya'rithalukkaana piraarththanaiyaik koo'rumpoathu athaip purinthuko'l'laatha oruvan “aamen” en'ru solla mudiyaathu. ean? avanukku neengka'l solvathu ennaven'ru theriyaathu.

{17} neengka'l theavanukku nallamu'raiyil nan'ri therivikkakkoodum. aanaal mat'ra manithan athanaal payan adaiyavillai.

{18} ungka'laik kaattilum si'rantha mu'raiyil vevvea'ru mozhika'laip peasum varaththai naan pet'riruppatha'rkaaka theavanukku nan'ri koo'ruki'rean.

{19} aanaal, sapaiyin koottangka'lil naan puriyak koodiya mozhiyil ainthu vaarththaika'laip peasuvathaiyea, puriyaatha mozhiyil aayiram vaarththaika'laip peasuvathaik kaattilum virumpuvean. naan pi'rarukkup poathikkumpadiyaaka, enathu purinthuko'l'lum thanmaiyoadu peasuvathaiyea thearnthuko'lki'rean.

{20} sakoathara sakoatharika'lea, kuzhanthaika'laip poala yoasikkaatheerka'l. theeya kaariyangka'lil, kuzhanthaika'laippoala irungka'l. aanaal sinthikkumpoathu manitharaippoala sinthiyungka'l.

{21} “vevvea'ru mozhika'laip peasum manitharka'laiyum, veat'ru makka'lin mozhika'laiyum payanpaduththi intha makka'loadu peasuvean. appoathum intha makka'l enakkuk keezhppadiya maattaarka'l” en'ru ezhuthappattirukki'rathu. ivvaa'ru karththar solki'raar.

{22} enavea, vevvea'ru mozhika'lil peasum varam visuvaasamat'ra makka'lukku niroopa'naththin oru adaiyaa'lamaakum, visuvaasamu'l'la makka'lukku alla. theerkkatharisanam visuvaasamu'l'la makka'lukkeayozhiya, visuvaasamat'ra makka'lukkalla.

{23} sapaiyinar elloarum koodi irukkaiyil neengka'l anaivarum vevvea'ru mozhika'lil peasuvathaaka vaiththukko'lvoam. visuvaasamat'ravarka'loa, ungka'laip purinthuko'l'la mudiyaathavarka'loa appoathu vanthaal avarka'l ungka'laip paiththiyam pidiththavarka'laakak karuthuvar.

{24} aanaal, neengka'l theerkkatharisanam uraikkumpoathu visuvaasamat'ravanoa, purinthuko'l'lum thanmai illaatha manithanoa angku vanthaal antha manithanin paavam avanukku u'narththappadum. neengka'l koo'rum kaariyangka'linpadiyea avan niyaayam theerkkappaduvaan.

{25} avan u'l'laththin irakasiyangka'l avanukkuth therivikkappadum. enavea antha manithan thalai kuninthu veezhnthu theavanai va'nangkuvaan. “u'nmaiyaakavea, theavan ungka'loadu irukki'raar” en'ru avan koo'ruvaan.

{26} enavea, sakoathara sakoatharika'lea, neengka'l enna seyya vea'ndum? neengka'l santhikkumpoathu oruvaridam sangkeetham irukki'rathu. mat'roruvaridam poathanai irukki'rathu. innoruvaridam theavanidam irunthu pet'ra puthiya seythi irukki'rathu. oruvar vea'ru mozhiyaip peasakkoodum. innoruvar athanai vi'lakkiyuraikkak koodum. inthak kaariyangka'lin noakkam sapai va'laruvatha'rku uthavuvathaaka irukkavea'ndum.

{27} neengka'l santhikkumpoathu vea'ru mozhika'lil oruvar ungka'loadu peasinaal iruvaraaka mattumea irukka vea'ndum. moon'ru pearukkumeal ithaich seyyakkoodaathu. avarka'l oruvarukkuppin

oruvar peasavea'ndum. innoruvar avarka'l peasuvathai vi'lakka vea'ndum.

{28} avvaa'ru vi'lakkakkoodiyavar angkea illaiyen'raal sapaiyinar santhikkumpoathu vea'ru mozhiyil peasukin'ravar amaithiyaaka irukka vea'ndum. thannidamum theavanidamum mattumea peasikko'ndu avar iruththal vea'ndum.

{29} ira'ndu allathu moon'ru theerkkatharisika'l mattumea peasavea'ndum. avarka'l koo'ruvathaip pi'rar nithaanikkavea'ndum.

{30} sapaiyil iruppavaril oruvar theavanidamirunthu eatheanum seythiyaip pet'raal muthalil peasuki'ravar udanea peasuvathai ni'ruththa vea'ndum.

{31} intha mu'raiyil oruvarukkup pin oruvaraaka neengka'l theerkkatharisanam uraikka mudiyum. avvaa'raaka ellaa makka'lum payi'rchiyum, u'rchaakamum pe'ruvaarka'l.

{32} theerkkatharisika'lin aavika'lumkooda theerkkatharisika'laal kattuppaduththappada mudiyum.

{33} theavan kuzhappaththin theavanalla. avar samaathaanaththin theavanaavaar.

{34} sapaik koottangka'lil pe'nka'l amaithiyaaka irukka vea'ndum. theavanudaiya makka'ludaiya ellaa sapaika'lilum avvaa'rea irukkavea'ndum. pe'nka'l peasuvatha'rku anumathikkappadamaattaarka'l. avarka'l adakkamudaiyoaraaka iruththal vea'ndum. moaseayin sattamum ithaiyea koo'ruki'rathu.

{35} pe'nka'l ethaiyeanum a'rinthuko'l'la virumpinaal veettil thangka'l ka'navaraik keattuth therinthuko'l'la vea'ndum. sapaik koottaththil peasuvathu pe'n'nukku izhukkaanathu.

{36} theavanudaiya poathanai ungka'lidamirunthu vanthathaa? illai. allathu theavanudaiya poathanaiyaip pet'ravarka'l neengka'l mattumaa? illai.

{37} ungka'lil oruvan thannaith theerkkatharisiyaakak karuthinaaloa allathu aaviyin varam pet'riruppathaaka e'n'ninaaloa, avan naan ungka'lukku ezhuthuvathai karththarin katta'laiyaaka adaiyaa'lam ka'ndu ko'l'lattum.

{38} ithai antha manithan a'riyavillaiyen'raal avan theavanaal a'riyappadaathavan.

{39} enavea, sakoathara sakoatharika'lea, neengka'l theerkkatharisanam uraippathai virumpungka'l. athea samayaththil makka'l vea'ru mozhika'lil peasum varaththaith thadukkaatheerka'l.

{40} aanaal thakuthiyaanathum ozhungkaanathumaana vakaiyil ovvon'rum seyyappada vea'ndum.

[1 kori 15]

{1} sakoathara sakoatharika'lea, ungka'lukkuk koo'riya na'rseythiyai ippoathu neengka'l ninaivukooravea'ndum en'ru naan virumpuki'rean. neengka'l ichseythiyaip pet'reerka'l. achseythiyil u'ruthiyaayth thodarungka'l.

{2} neengka'l inna'rseythiyaal iradchikkappattirukki'reerka'l. aanaal naan ungka'lukkuch sonnavat'rai thodarnthu nampungka'l. angnganam seyyaatha padchaththil ungka'lin visuvaasam vee'naay poakum.

{3} naan pet'ra seythiyai ungka'lukku a'riviththean. naan ungka'lukku mika mukkiyamaana vishayangka'laik koo'rinean. veatha vaakkiyangka'l koo'riyapadiyea, ki'risthu namathu paavangka'lukkaaka mariththaar.

{4} veathavaakkiyangka'l koo'riyapadiyea ki'risthu adakkam seyyappattu moon'raam naa'lil uyiroadu ezhuppappattaar.

{5} ki'risthu thannaip peathuruvukkum pinnar pannira'ndu appoastharukkum kaadchiya'liththaar.

{6} atha'rkup pi'raku ki'risthu 500 sakoathararka'lukkum mea'rpattavarka'lukku orea samayaththil thannai ve'lippaduththinaar. avarka'lil palar innum uyiroadu irukki'raarka'l. silar ma'rainthuvittanar.

{7} athan pinnar ki'risthu yaakkoapukkum pi'raku mee'ndum ellaach seesharka'lukkum kaadchiya'liththaar.

{8} i'ruthiyaaka vazhakkamat'ra mu'raiyil pi'rantha oruvanaip poan'ra enakkum ki'risthu thannaik kaa'npiththaar.

{9} mat'ra ellaa appoasthalarka'lum ennaik kaattilum si'ranthavarka'l. naan theavanudaiya sapaiyaith thunpappaduththiyavan. enavea

appoasthalan en'ru azhaikkappaduvatha'rkum naan thakuthiyudaiyavan alla.

{10} aanaal theavanudaiya irakkaththinaal ippoathaiya enathu thakuthiyaip pet'rean. theavan ennidam kaattiya irakkam vee'naay poakavillai. naan mat'ra ellaa appoasthalaraik kaattilum kadinamaay uzhaiththean. (aanaal, u'nmaiyil uzhaippavan naan alla. theavanudaiya irakkamea ennoadu irunthathu.)

{11} naan ungka'lukkup poathiththeanaa, allathu mat'ra appoasthalarka'l ungka'lukkup poathiththaarka'laa enpathu mukkiyamillai. naangka'l ellaarum orea vishayaththaiyea poathikki'roam. ithaiyea neengka'lum nampineerka'l.

{12} ki'risthu mara'naththil irunthu ezhuppappattaar en'ru poathikki'roam. makka'l mara'naththilirunthu ezhuppappada mudiyaathu en'ru ungka'lil silar koo'ruvathean?

{13} makka'l mara'naththilirunthu ezhuppappadamaattaarka'l en'raal ki'risthuvum orupoathum mara'naththilirunthu ezhuppappadavillai enalaam.

{14} mara'naththilirunthu orupoathum ki'risthu ezhuppappattirukkavillai enil, pi'raku engka'l poathanai enthath thakuthiyumat'rathu. mealum ungka'l visuvaasam thakuthiyat'rathaaki'rathu.

{15} naam theavanaip pat'ri poyyuraikkum ka'langkam udaiyavarka'l aavoam. eanen'raal theavan ki'risthuvai mara'naththil irunthu ezhuppinaaren'ru naam theavanaik ku'riththup poathiththu'l'loam. makka'l mara'naththilirunthu ezhuppappaduvathillai en'raal ki'risthuvum theavanaal mara'naththilirunthu ezhuppappadavillai enalaam.

{16} i'ranthoar ezhuppappadaavittaal ki'risthuvum kooda ezhuppappattirukkavillai enalaam.

{17} ki'risthu ezhuppappadavillai en'raal ungka'l visuvaasam vee'naanathu. innum neengka'l anaivarum paavika'laaka irukki'reerka'l.

{18} ea'rkenavea i'ranthupoana ki'risthuvin makka'lum azhinthupoayiruppaarka'l.

{19} ivvaazhkkaikkaaka mattumea ki'risthuvil nampikkai vaiththiruppoamaanaal vea'revaraik kaattilum naamea athika parithaapaththukkuriyavarka'laakak kaa'nappaduvoam.

{20} ea'rkenavea mara'namadaintha visuvaasika'lil muthalvaraay ki'risthu u'nmaiyaakavea mara'naththilirunthu ezhuppappattaar.

{21} oru manithanin (aathaamin) seykaiyinaal manitharka'lukku mara'nam nearki'rathu. mara'naththil irunthu ezhumputhalum oru manithanaal (ki'risthuvaal) nearki'rathu.

{22} aathaamil naam ellaarum i'rakki'roam. athaippoan'ru ki'risthuvil naam anaivarum mee'ndum vaazha anumathikkappaduki'roam.

{23} aanaal thakuntha varisaippadiyea ovvoru manithanum ezhuppappaduvaan. ki'risthu muthalil ezhuppappattaar. ki'risthu mee'ndum varumpoathu ki'risthuvin makka'l uyiroadu ezhuppappaduvaarka'l.

{24} appoathu mudivu varum. ellaa aadchiyaa'larka'laiyum, athikaarika'laiyum, sakthika'laiyum ki'risthu azhippaar. pithaavaakiya theavanidam ki'risthu iraajyaththai oppadaippaar.

{25} ki'risthuvin athikaaraththukku'l ellaa pakaivarka'lum varumvaraikkum ki'risthu aa'lavea'ndum.

{26} kadaisiyil azhikkappadum saththuru mara'nam aakum.

{27} “theavan avarathu athikaaraththukku'l ellaavat'raiyum vaiththaar” en'ru veathavaakkiyangka'l solkin'rana. “ellaap poru'lka'lum avarathu (ki'risthuvin) athikaaraththukku udpattathu” enumpoathu theavanai u'l'ladakkik koo'ravillai enpathu the'livaaki'rathu. ellaavat'raiyum ki'risthuvin athikaaraththukkudpaduththiyavar theavanea.

{28} ellaam ki'risthuvin athikaaraththukkudpaduththappattathum theavanudaiya athikaaraththukku'l kumaaranum (ki'risthuvum) udpaduththappaduvaar. anaiththaiyum ki'risthuvin kattuppaattin keezh theavanea udpaduththuki'raar. theavan ellaavat'rinmeethum muzhumaiyaaka aadchiyaa'laraaka irukkum vakaiyil ki'risthu theavanukku udpaduththappattu irukki'raar.

{29} mara'naththilirunthu makka'l ezhuppappadamaattaarka'l en'raal, gnaanasnaanam pet'ra makka'l mara'namadainthavarka'lukkuch seyya vea'ndiyathenna? mara'namadaintha makka'l ezhuppappadavillai en'raal makka'l avarka'lukkaaka gnaanasnaanam pe'ruvathean?

{30} namathu nilai enna? ovvoru ma'ni nearamum ean naam aapaththukku'l'laaki'roam?

{31} naan thinamum mara'namadaiki'rean. ki'risthu iyeasuvaakiya namathu karththarukku'l naan ungka'laik ku'riththup perumai paaraattuvathu poan'ra u'nmai athuvaakum.

{32} epeasuvil kodiya vilangkuka'loadu en perumaiyai thirupthippaduththum e'n'naththoadu poaraadinean en'ru koo'rinaal enakku entha nanmaiyumillai. makka'l mara'naththil irunthu

ezhuppappaduvathillai en'raal, “naam naa'lai mara'nam adaiyak koodumenpathaal u'ndu parukuvoam.” en'ru sollalaamea.

{33} muttaa'laakkappadaatheerka'l. “theeya na'nparka'l nalla pazhakkangka'laik keduppaarka'l.”

{34} sariyaanapadi sinthikka aarampiyungka'l. paavam seyyaatheerka'l. ungka'lil silar theavanai a'riyavillai. neengka'l vedkappadumpadiyaaka ithaik koo'ruki'rean.

{35} “eppadi i'ranthoar ezhuppappaduvar? avarka'lukku eththakaiya sareeram amaiyum?” en'ru silar keadkakkoodum.

{36} enna oru theavaiyat'ra kea'lvi! ethaiyeanum vithaiththaal athu mee'ndum uyirpet'ru va'laruvatha'rku mun poomiyil vizhunthu madiyum.

{37} athu poomiyil irunthu va'larumpoathu pe'rukin'ra “thoat'raththai” athai poomiyil vithaikkumpoathu pet'riruppathillai. neengka'l vithaippathu koathumai allathu vea'ru eathaavathu oru thaaniya vithai mattumea.

{38} aanaal theavan atha'rku ena vakukkappattu'l'la oar uruvaik kodukki'raar. ovvoru vakaiyaana vithaikkum atha'rkuriya uruvaththai a'likki'raar.

{39} maamsaththilaana uyirka'l anaiththum orea vakaiyaana uruvaip pet'rirukkavillai. manithar oruvakai uruvaiyum, vilangkuka'l mat'roru vakai uruvaththaiyum, pa'ravaika'l innoru vakai thoat'raththaiyum meenka'l pi'rithoru amaippaiyum pet'rirukkin'rana.

{40} vaanaththukkuriya sareerangka'lum u'ndu. ma'n'nukkuriya sareerangka'lum u'ndu. vaanaththukkuriya sareerangka'lin azhaku

oruvakaiyaanathu. ma'n'nukkuriya sareerangka'lin azhaku mat'roru vakaiyaanathu.

{41} sooriyanukku oruvakai azhakum, santhiranukku mat'roru vakai azhakum, nadchaththirangka'lukku vea'ru vakaiyaana azhakum u'ndu. ovvoru nadchaththiramum azhakil vea'rupattathu.

{42} mara'namadaintha makka'l ezhuppappadumpoathum ivvaa'rea nikazhum. mara'naththin pin “puthaikkappatta” sareeram kettu azhiyum. aanaal ezhuppappatta sareeram azhivat'ra vaazhvaik ko'ndirukkum.

{43} sareeram “puthaikkappaduki'rapoathu” mara'naththi'rku entha kauramum illai. aanaal athu mee'ndum ezhuppappadumpoathu athu makimaiyil ezhuppappaduki'rathu. puthaikkappaduki'rapoathu palaveenamaaka irukki'rathu. aanaal athu aat'ralil ezhuppappaduki'rathu.

{44} “adakkam seyyappatta” sareeram pootha sareeram. ezhuppappadumpoathu athu aavikkuriya sareeramaakum. pootha sareeram on'ru u'ndu. enavea aavikkuriya sareeramum u'ndu.

{45} ithea poru'lil “muthal manithan (aathaam) uyiru'l'lavanaanaan.” i'ruthi aathaamaakiya ki'risthuvoa uyira'likkum aaviyaanavaraanaar en'ru veathavaakkiyam koo'ruki'rathu.

{46} aavikkuriya sareeram muthalil thoan'ravillai. iya'rkaiyaana sareeraththukkuriya manithanea muthalil thoan'rinaan. pinnarea aavikkuriya manithanin thoat'ram amainthathu.

{47} muthal manithan poomiyin ma'n'nilirunthu vanthavan. ira'ndaam manithan (ki'risthu) paraloakaththilirunthu vanthavar.

{48} makka'l poomikkuch sonthamaanavarka'l. avarka'l poomiyil irunthu vantha muthal manithanaip poan'ravarka'l. aanaal paraloakaththukkuriya manitharka'l paraloakaththilirunthu vantha manithanaip poan'ravarka'l.

{49} naam poomiyilirunthu vantha manithanaip poan'ru amaikkappattoam. enavea paraloakaththilirunthu vantha manithanaip poan'rum amaikkappaduvoam.

{50} sakoathara sakoatharika'lea! naan ithai ungka'lukkuk koo'ruki'rean. maamsamum, iraththamum (pootha sareeram) theavanudaiya iraajyaththil irukkamudiyaathu! azhiyaththakka poru'l azhivat'ra poru'lin paakamaaka maa'ra mudiyaathu!

{51} aanaal naan koo'rum irakasiyaththaik kea'lungka'l. naam ellaarum mara'namadaivathillai. naam maat'ramu'ruvoam.

{52} ka'naththil athu nikazhum. ka'n'nimaikkum nearaththukku'l namathu maat'ram nikazhum. kadaisi ekkaa'lam muzhangkumpoathu ithu nadakkum. ekkaa'lam muzhangkum, mariththa visuvaasika'l eppoathum vaazhumpadiyaay ezhuppappaduvaarka'l. naamum kooda muzhumaiyaay maat'ram adaivoam.

{53} azhiyak koodiya intha sareeram en'rum azhivinmaiyaal thannaip poarththikko'l'la vea'ndum. mara'namu'rum intha udampu mara'naminmaiyaal thannaip poarththikko'l'la vea'ndum.

{54} enavea azhiyakkoodiya intha sareeram azhivinmaiyaal thannaip poarththikko'l'lum. mara'naththi'rku'l'laakum ichsareeram mara'naminmaiyaal thannaip poarththikko'l'lum. ithu nadanthea'rumpoathu veatha vaakkiyaththin vaasakam u'nmaiyaakum. “mara'nam vet'rikku'l vizhungkappattathu”

{55} “mara'namea, un vet'ri engkea? paathaa'lamea, azhikkum un vallamai engkea?”

{56} mara'naththin aat'ralea paavam. paavaththin aat'ralea sattamaakum.

{57} naam theavanukku nan'ri koo'ruvoam. namathu karththaraakiya iyeasu ki'risthuvin moolamaaka avar namakku vet'riyai aru'linaar.

{58} enavea en anpaana sakoathara sakoatharika'lea, u'ruthiyaay nillungka'l. ethuvum ungka'lai maat'raamal irukkattum. eppoathum muzhumaiyaaka ungka'laik karththarin pa'nikku oppukkodungka'l. karththarukkaana ungka'l pa'ni vee'naakap poavathillai enpathu ungka'lukkuth theriyum.

[1 kori 16]

{1} theavanudaiya makka'lukkaakap pa'naththai vasoolippathuppat'ri ippoathu ungka'lukku ezhuthuvean. kalaaththiya sapaika'lukku naan koo'riyu'l'lapadiyea neengka'lum seyyungka'l.

{2} ovvoru vaaraththin muthal naa'lilum ungka'lil ovvoruvanum thangka'l varavukkea'rpa evva'lavu pa'naththaich seamikka mudiyumoa aththanaiyaiyum seamiththu vaiyungka'l. neengka'l inthap pa'naththai oru viseashamaana idaththil paathukaappaaka vaiyungka'l. avvaa'raayin naan vantha pin neengka'l pa'naththaith thirattum siramam ungka'lukku irukkaathu.

{3} naan varumpoathu ungka'l vekumathiyai erusaleami'rku eduththuch selvatha'rkaakach sila manitharka'lai anuppuvean. neengka'l anuppuvatha'rku isaintha manitharka'laiyea ungka'lidam anuppuvean. a'rimukak kaditham koduththu avarka'lai anuppuvean.

{4} naanum avarka'loadu poavathu nallathu enath thoan'rinaal, antha manitharai ennoadu azhaiththuch selvean.

{5} naan makkathoaniyaavin vazhiyaakap poakath thittamittu'l'lean. naan makkathoaniyaa vazhiyaakap poanapin ungka'lidam varuvean.

{6} naan ungka'lidam sila kaalam irukkak koodum. panik kaalam muzhuvathum naan thangkakkoodum. pi'raku naan engkengku sen'raalum en paya'naththi'rku neengka'l uthavamudiyum.

{7} naan inthach samayaththil mattum poaki'ra vazhiyil ungka'laip paarkka virumpavillai. karththar virumpinaal ungka'loadu nee'nda kaalam thangka virumpuki'rean.

{8} penthekoastu varaikkum epeasuvil thangki iruppean.

{9} periya va'larchchiyu'rum pa'ni enakku ippoathu tharappattu'l'lathaal antha nalla vaayppaip payanpaduththumpadikku ingku thangkuvean. atha'rku ethiraaka vealai seyvoar palar u'l'lanar.

{10} theemoaththeayu ungka'lidam varakkoodum. avan ungka'loadu payamillaamal irukka uthavungka'l. ennaippoalavea avanum karththarukkaakap pa'niyaat'ruki'raan.

{11} enavea ungka'lil oruvarum theemoaththeayuvai eat'rukko'l'la ma'rukkak koodaathu. ennidam avan varamudiyum vakaiyil avanathu paya'nam amaithi nirampiyathaaka iruppatha'rku uthavungka'l. sakoathararka'ludan searnthu avan ennidam varuvathai ethirppaarkki'rean.

{12} ippoathu namathu sakoatharan appolloavaik ku'riththu ezhuthuki'rean. pi'ra sakoathararka'ludan searnthu avan ungka'laich santhikka vea'ndumena mikavum ookkamoottinean. avan ippoathu ungka'lidam varuvathillai ena u'ruthiyaakak koo'rinaan. avanukku vaayppuk kidaikkumpoathu avan ungka'lidam varuvaan.

{13} kavanamaaka irungka'l. visuvaasaththil valivu'rungka'l. thairiyam ko'l'lungka'l. vanmaiyudan irungka'l.

{14} anpinaal ovvon'raiyum seyyungka'l.

{15} akaayaavil stheavaanum avanathu kudumpaththaarum, muthan muthalil visuvaasam ko'ndavarka'l enpathai a'riveerka'l. avarka'l thangka'lai theavanudaiya makka'lukkuch seyyum seavaikkaaka oppuviththu'l'laarka'l. sakoathara sakoatharika'lea!

{16} iththakaiyoarin thalaimaiyai oththukko'l'lumpadiyum avarka'loadu seavai seyki'ra ovvoruvaraiyum oppukko'l'lumpadiyum naan ungka'lidam keattukko'lki'rean.

{17} stheavaan, porththunaaththu, akaayukku aakiyoar vanthathai a'rinthu santhoashappattean. neengka'l ingku illai. aanaal avarka'l ungka'l idaththai nirappiyu'l'laarka'l.

{18} enathu aavikkum ungka'l aavikkum avarka'l oayva'liththu'l'laarka'l. iththakaiya manitharin mathippai neengka'l adaiyaa'lam ka'nduko'l'la vea'ndum.

{19} aasiyaavin sapaiyinar ungka'lai vaazhththuki'raarka'l. aakkillaavum, piriskillaa'lum karththarukku'l ungka'lai vaazhththuki'raarka'l. avarka'lin veettil santhikki'ra sapaiyum ungka'lai vaazhththuki'rathu.

{20} ingku'l'la ellaa sakoathara sakoatharika'lum ungka'lukku vaazhththukka'laith therivikki'raarka'l. neengka'l santhikkaiyil parisuththa muththaththin moolam oruvaraiyoruvar vaazhththikko'l'lungka'l.

{21} pavul aakiya naan intha vaazhththuthalai en sonthak kaiyinaal ezhuthuki'rean.

{22} karththarai neasikkaatha evanoruvanum theavanidamirunthu ennaa'lum pirinthavanaaka mut'rilum azhinthupoanavanaaka iruppaanaaka. karththarea, vaarum.

{23} karththaraakiya iyeasuvin kirupai ungka'loadu iruppathaaka!

{24} ki'risthu iyeasuvil en anpu ungka'l anaivaroadumkooda iruppathaaka!

[2 kori 1]

{1} iyeasu ki'risthuvin appoasthalanaakiya pavul ezhuthuvathu, naan appoasthalan aanean. eanen'raal naan avvitham aavathaiyea theavan virumpinaar. ki'risthuvil namathu sakoatharanaakiya theemoaththeayuvidamirunthum korinthu nakarin theavanudaiya sapaikkum akaayaa naadengkum u'l'la ellaa parisuththavaanka'lukkum ezhuthuki'rathaavathu,

{2} nammudaiya pithaavaakiya theavanaalum, karththaraakiya iyeasu ki'risthuvinaalum ungka'lukkuk kirupaiyum samaathaanamum u'ndaavathaaka.

{3} namathu karththaraakiya iyeasu ki'risthuvin pithaavaakiya theavanai vaazhththungka'l. theavanea irakkam ni'raintha pithaa. ellaa vithamaana aa'ruthalka'lukkum u'raividam avar thaan.

{4} naam thunpaththil irukkum ovvoru mu'raiyum avar aa'ruthal vazhangkuki'raar. ithu entha vakaiyilaavathu mat'ravarka'l thunpaththil irukkumpoathu naam aa'ruthal vazhangkath thu'naiyaayirukkum. nammai theavan aa'ruthalpaduththuvathaip poalavea naam avarka'laiyum aa'ruthalpaduththa vea'ndum.

{5} ki'risthuvin aneaka thunpangka'lil naam pangku ko'ndaal ki'risthuvidamirunthu namakku mikuntha aa'ruthalum kidaikkum.

{6} naangka'l thollaikkudpattaal athu ungka'lin iradchippukkaakavum aa'ruthalukkaakavum thaan. naangka'l aa'ruthal pet'raal athu ungka'lin aa'ruthalukkaakaththaan. engka'lukku nearum thollaika'l poala ungka'lukku nearum thollaika'lai neengka'l po'rumaiyudan thaangkikko'l'la ithu uthavum.

{7} ungka'lukkaana engka'l nampikkai palamaanathu. engka'l thunpangka'lil neengka'lum pangku ko'lveerka'l enpathai a'rivoam. enavea, engka'l aa'ruthalilum ungka'lukkup pangku u'ndu enpathai naangka'l a'rivoam.

{8} sakoathara sakoatharika'lea, aasiyaa naattil naangka'l patta thunpangka'laip pat'ri neengka'lum therinthuko'l'la vea'ndum ena virumpuki'roam. angkea engka'lukkup perum paarangka'l irunthana. antha paarangka'l engka'l palaththaivida perithu. vaazhkkaip pat'riya nampikkaiyaiyea naangka'l izhanthuvittoam.

{9} u'nmaiyaakavea naangka'l i'ranthu poavoam ena manathi'rku'l e'n'ninoam. nammeethu nampikkai vaikkaamal theavan meethu nampikkai vaippathai naam u'narum poruttu ithu ivvakaiyil nadanthathu. avar mara'naththilirunthu makka'lai ezhuppiyavar.

{10} ithu poan'ra mara'na aapaththuka'lil irunthu theavan engka'laik kaappaat'rinaar. avar thodarnthu nammaik kaappaat'ruvaar. naangka'l avar meethu thaan nampikkaiyai vaiththirukki'roam. avarea thodarnthu nammaik kaappaat'ruvaar.

{11} neengka'l ungka'lathu piraarththanaika'l moolam engka'lukku uthavalaam. earaa'lamaana makka'l engka'lukkaaka nan'ri solvar. avarka'lin piraarththanaika'laal theavan engka'lai aaseervathippaar.

{12} itha'rkaaka naangka'l perumaippaduki'roam. naan ithanai manappoorvamaakak koo'ruvean. ithu u'nmaiyaanathu. naangka'l intha ulakaththil seytha anaiththaiyum theavan thantha nearmaiyum suththamum ko'nda ithayaththoadu seythoam. naangka'l ungka'lidam seytha kaariyangka'lil ithu mealum u'nmaiyaanathu. ivat'rai naangka'l theavanudaiya kirupaiyaal seythoam. ulakilu'l'la gnaanaththaal seyyavillai.

[13] ungka'laal vaasiththu purinthuko'l'laththakkavat'rai mattumea ungka'lukku ezhuthuki'roam.

[14] engka'laip pat'ri ea'rkenavea sila kaariyangka'lai neengka'l purinthuko'ndiruppathaip poala ithaiyum neengka'l purinthuko'l'la mudiyum en'ru nampuki'roam. engka'lukkaakap perumai adaiya mudiyum enpathaip purinthuko'lveerka'l en'ru nampuki'rean. ithu karththaraakiya iyeasu ki'risthu mee'ndum varumpoathu ungka'lukkaaka naangka'l perumaippaduvathaip poan'rirukkum.

[15] naan ivat'raip pat'riyellaam mikavum u'ruthiyaaka irunthean. athanaal thaan muthalil ungka'laich santhikkath thittamittean. pi'raku neengka'l ira'ndu mu'rai aaseervathikkappattavarka'laaveerka'l.

[16] makkathoaniyaavukkup poaki'ra vazhiyil ungka'laich santhikkath thittamittean. pi'raku thirumpum vazhiyil mee'ndum ungka'laich santhikkath thittamittean. yootheayaavukkup poakumpoathu ungka'l uthaviyaip pe'ra virumpinean.

[17] naan sinthiththup paarkkaamaleayea iththittangka'lai vakuththean en'ru ninaikki'reerka'laa? allathu naan “aamaam, aamaam” en'rum athea nearaththil “illai, illai” en'rum sollumpadiyaana intha ulakaththin thittangka'laip poan'rea iththittangka'lum irukkin'rana en'ru ninaikki'reerka'laa?

[18] aanaal theavanai nampa mudiyumaanaal, pi'raku naangka'l solpavai orea nearaththil “aamaam en'rum” “illai en'rum” irukkaathu ena nampamudiyum.

[19] ennaalum, silvaanuvinaalum, theemoaththeayuvinaalum poathikkappatta theavanudaiya kumaaranaakiya iyeasu ki'risthu ve'rum “aamaam” mat'rum “illai” poala allar. ki'risthuvukku'l athu ellaa kaalaththilum “aamaam” mattumthaan.

{20} theavanudaiya vaakku'ruthika'l ellaam iyeasu ki'risthuvukku'l “aam” en'ru'l'lathu. aakaveathaan theavanudaiya makimaiyai ki'risthuvin vazhiyaakach sollumpoathu “aamen” enki'roam.

{21} neengka'lum naangka'lum ki'risthuvukku uriyavarka'lea enpathai theavanea u'ruthiyaakkinaar. namakku gnaanasnaanam vazhangkiyavarum avarea.

{22} naam avaraich saarnthavar enpathaik kaatta avarea muththiraiyittaar. avar thammudaiya aaviyai nam ithayaththil nirappinaar. athu avar thamathu vaakku'ruthika'lai ni'raiveat'ruvaar enpatha'rkaana u'ruthippaththiramum niroopa'namumaayit'ru.

{23} naan solvathellaam u'nmai. itha'rku theavanea saadchi. naan korinthu nakarukku varaathatha'rkuk kaara'nam ungka'laith tha'ndikkak koodaathu enpathum ungka'laip pu'npaduththividakkoodaathu enpathumthaan.

{24} naangka'l ungka'l visuvaasaththaik kattuppaduththuki'roam en'ru naan e'n'navillai. neengka'l ungka'l visuvaasaththil palamaay irukki'reerka'l. ungka'l makizhchchikkaaka ungka'loadu pa'nipuripavarka'laaka irukki'roam.

[2 kori 2]

{1} enathu aduththa santhippu ungka'laith thuyarappaduththak koodaathu en'ru mudivu seythuvittean.

{2} naan ungka'laith thuyarappaduththinaal, pinnar yaar ennai makizhchchippaduththuvar? naan thuyarappaduththiya neengka'lthaanea ennai makizhchchippaduththa mudiyum?

{3} inthak kaara'naththukkaakaththaan ungka'lukkuk kaditham ezhuthinean. athanaal ungka'lai santhikkumpoathu, ennai makizhchchippaduththappoakum ungka'laith thuyarappaduththamaattean. enathu makizhchchiyai neengka'l anaivarum pakirnthuko'lveerka'l en'ru u'ruthiyaaka e'n'nuki'rean.

{4} naan itha'rku munpu ungka'lukku ezhuthumpoathu manathil thollaika'laiyum, thuyarangka'laiyum ko'ndirunthean. naan en ka'n'neeraaleayea ezhuthinean. ungka'laith thuyarappaduththa vea'ndumen'ru athai ezhuthavillai. ungka'l meethu'l'la en a'lavat'ra anpai neengka'l purinthuko'l'la vea'ndumena avvaa'ru ezhuthinean.

{5} ungka'l koottaththilu'l'la oruvanea thuyaraththukkuk kaara'namaaka irunthaan. enakku mattumalla, ungka'l anaivarin thuyaraththukkum avanea kaara'namaaka irunthaan. athaavathu, eathaavathu oru vazhiyil (naan mikaippaduththa virumpavillai) ellaarukkum thuyaramu'ndaaka avan kaara'namaaka irunthaan.

{6} ungka'lil palar avanukkuth thantha tha'ndanaiyea poathumaanathu.

{7} aanaal ippozhuthu avanai manniththu aatharavu a'likka vea'ndum. athu avanai athika thuyaraththil aazhnthu poakaathapadi kaakkum.

{8} neengka'l avanai neasikki'reerka'l enpathai avanukkuk kaatta vea'ndum en'ru keattukko'lki'rean. athanaalthaan naan ungka'lukku ezhuthinean.

{9} neengka'l ellaavat'rilum pa'nivudan irukki'reerka'laa en'ru soathiththu a'riyavea ezhuthinean.

{10} neengka'l yaaraiyaavathu manniththaal avarka'lai naanum manniththuviduki'rean. naan mannippavai anaiththum (mannikkappada eatheanum irukkum padchaththil) ungka'l poruttea aakum. ki'risthu engka'loadu irukki'raar.

{11} saaththaan ennidamiruntha ethaiyum vella mudiyaathavakaiyil ithaich seythean. saaththaanin sathithittangka'laiyum naam nan'raaka a'rivoam.

{12} ki'risthuvin na'rseythiyaip parappuvatha'rkaaka naan thuroavaavi'rkup poanean. karththar angku enakku nalla vaayppinaith thanthaar.

{13} angkea enathu sakoatharan theeththuvaip paarkkaathathaal naan amaithiyat'ru irunthean. enavea naan angku'l'lavarka'lidam vidaipet'rukko'ndu makkathoaniyaavi'rkup poanean.

{14} theavanukku nan'ri. theavan eppozhuthum engka'laik ki'risthuvin moolam vet'ri pe'rumpadi vazhi nadaththuki'raar. iniya ma'namu'l'la vaasanaip poru'laip poan'ru ellaa idangka'lilum theavan thanathu a'rivaip parappa nammaip payanpaduththuki'raar.

{15} iradchikkappaduki'ravarka'lukkidaiyilum kettuppoavoaridaiyeayum naangka'l ki'risthuvin na'ruma'namaaka irukki'roam. ithuvea naangka'l theavanukkuth tharum kaa'nikkai.

{16} kettuppoavoaridaiyea i'rappukku eathuvaana mara'naththin vaasanaiyaaka irukki'roam. idchikkappaduki'ravarka'lukku'l'lea vaazhkkaikku eathuvaana jeeva vaasanaiyaaka irukki'roam. ivaika'lai seyalpaduththath thakuthiyaanavan yaar?

{17} mat'ravarka'laip poan'ru, naangka'l theavanudaiya vaarththaiyai ilaapaththukkaaka vi'rpathillai. aanaal theavanukku munnaal ki'risthuvukku'l u'nmaiyaiyea peasuki'roam. theavanaal anuppappattavarka'laip poal naangka'l peasuki'roam.

[2 kori 3]

{1} naangka'l mee'ndum engka'laippat'riyea perumaiyaakap peasikko'l'la aarampiththu vittoamaa? mat'ravarka'laip poan'ru enakkoa allathu ennidamirunthoa a'rimuka nirupangka'l theavaiyaa?

{2} engka'l nirupam neengka'l thaan. engka'l ithayangka'lil neengka'l ezhuthappattirukki'reerka'l. anaivaraalum a'riyappaduki'ravarka'laakavum, vaasikkappaduki'ravarka'laakavum irukki'reerka'l.

{3} ki'risthuvidamirunthu engka'l moolam anuppiya nirupam neengka'l thaan en'ru kaattivitteerka'l. innirupam maiyaal ezhuthappadavillai. jeevanu'l'la theavanudaiya aaviyaal ezhuthappattu'l'lathu. ithu ka'rpalakaiyin meethu ezhuthappadavillai. manitha ithayangka'lin meethu ezhuthappattu'l'lathu.

{4} ki'risthuvin moolam theavanukku munnaal u'ruthiyaaka nampuvathaal engka'laal ivat'raich solla mudiki'rathu.

{5} engka'laal nallathaaka ethanaiyum seyya mudiyum en'ru naangka'l karuthuvathaaka arththam illai. seyyavea'ndiya ellaak kaariyangka'lukkumaana vallamaiyai engka'lukkuth tharupavar theavanea aavaar.

{6} puthu udanpadikkai oozhiyaraaka irukkumpadi avarea engka'laith thakuthiyu'l'lavar aakkinaar. inthap puthiya oppantham ve'rum ezhuththup poorvamaana oppanthamaay iraamal aavikkuriyathaaka irukki'rathu. ezhuththup poorvamaana sattam mara'naththaik ko'ndu varuki'rathu. aaviyoa vaazhvaith tharuki'rathu.

{7} mara'naththukku vazhi vakukkum seavaikkuriya piramaa'nangka'l ka'rka'lil ezhuthappattana. athu theavanudaiya makimaiyoadu

vanthathu. athanaal moaseayin mukam o'li pet'rathu. antha o'li israveal makka'laip paarkka iyalaathapadi seythathu. antha makimai pi'raku ma'rainthupoanathu.

{8} enavea aavikkuriya seavai nichchayamaaka mikuntha makimaiyudaiyathaaka irukkum.

{9} makka'lai niyaayam theerkki'ra seavaika'l makimaiyudaiyathaaka irukkumpoathu theavanukkum manithanukkumidaiyea seeraana u'ravukku uthavum seavaika'lum mikuntha makimai udaiyathaaka irukkum.

{10} pazhaiya seavaika'lum makimaikkuriyathea. eninum puthiya seavaika'laal varum makimaiyoadu oppidumpoathu athan perumai azhinthupoaki'rathu.

{11} ma'rainthu poaki'ravai makimaiyudaiyathaakak karuthappadumaanaal en'ren'rum nilaiththu iruppavai mikuntha makimaiyudaiyathea.

{12} engka'lukku intha nampikkai iruppathaal naangka'l thairiyamaaka irukki'roam.

{13} naangka'l moaseayaip poan'rillai. avar than mukaththai mukkaadittu moodi ma'raiththukko'ndaar. avarathu mukaththai israveal makka'laal paarkka mudiyavillai. antha ve'lichchamum ma'rainthu poayit'ru. avarka'l athan ma'raivaip paarppathai moasea virumpavillai.

{14} aanaal avarka'l manamum adaiththirunthathu. avarka'laal purinthuko'l'la mudiyavillai. ippozhuthum kooda antha mukkaadu avarka'l pazhaiya ea'rpaattaip purinthuko'l'la mudiyaathapadi seykin'rathu. antha mukkaadu ki'risthuvaalthaan vilakkappaduki'rathu.

{15} aanaalum kooda in'ru, makka'l moaseayin sattaththai vaasikkumpoathu avarka'lin manam moodikko'ndirukki'rathu.

{16} aanaal evanoruvan maat'ram pet'ru, karththaraip pinpat'ruki'raanoa avanukku antha mukkaadu vilakkappaduki'rathu.

{17} karththarea aaviyaay irukki'raar. engkellaam antha aaviyaanavar u'l'laaroa angkellaam viduthalai u'ndu.

{18} namathu mukangka'l moodappattillai. naamellaarum theavanudaiya makimaiyaik kaattuki'roam. naam avaraippoan'ru maat'rappattukko'ndirukki'roam. nammu'l ezhum immaat'ram mealum mealum makimaiyaith tharuki'rathu. immakimai aaviyaaka irukki'ra karththaridamirunthu varuki'rathu.

[2 kori 4]

{1} theavan than kirupaiyaal inthap pa'niyai engka'lukkukkoduththaar. aakaiyaal ithanai vittuvidamaattoam.

{2} aanaal irakasiyamaanathum vedkappadaththakkathumaana vazhika'lil irunthu vilaki irukki'roam. naangka'l thanthirangka'laip payanpaduththuvathillai. theavanudaiya poathanaika'laiyum izhivaakkuvathillai. naangka'l u'nmaiyaith the'livaakap poathikki'roam. naangka'l yaar enpathai ippadiththaan makka'lukkup pulappaduththuki'roam. ithu, naam theavanukku mun eththakaiya makka'l enpathaiyum avarka'l manathi'rkuk kaattuki'rathu.

{3} naam parappuki'ra na'rseythi ma'rai poru'laaka irukkalaam. aanaal athu kettuppoaki'ravarkadkea ma'rai poru'laay irukkum.

{4} intha ulakaththai aa'lpavanaakiya saaththaan visuvaasam illaathavarka'lin manathaik kurudaakkinaan. avarka'laal ki'risthuvin na'rseythiyin o'liyaip paarkka iyalaathu. ki'risthuvin makimaikkuriya na'rseythiyaiyum a'riyaarka'l. ki'risthu mattumea theavan poan'ru iruppavar.

{5} naangka'l engka'laip pat'rip pirachchaaram seyvathillai. aanaal, iyeasu ki'risthuvea namathu karththar en'rum naangka'l iyeasuvukkaaka ungka'ludaiya oozhiyakkaararka'l en'rum pirachchaaram seyki'roam.

{6} “iru'lilirunthu ve'lichcham pirakaasikkum” en'ru theavan orumu'rai sonnaar. engka'l ithayangka'lil ve'lichchaththai ea'rpaduththiya theavanum ivarea aavaar. theavanudaiya makimaiyai ki'risthuvin mukaththil theriyach seyvathan moolam avar engka'lukku o'liyaith thanthaar.

{7} ippokkishaththai naam theavanidamirunthu pet'ru'l'loam. aanaal naangka'loa pokkishaththaith thaangkiyu'l'la ma'n jaadika'laip poan'rea irukki'roam. ippearaat'ralaanathu engka'lidamirunthu alla, theavanidam irunthea varuki'rathu enpathai ithu kaattum.

{8} engka'laich sut'rilum thollaika'l u'l'lana. aanaal avat'raal naangka'l thoalvi adaiyavillai. avvappoathu seyvathu theriyaamal thikaikki'roam. aanaal muya'rchi seyvathai orupoathum kaividavillai.

{9} naangka'l tha'ndikkappaduki'roam. aanaal theavan engka'laik kaividavillai. sila nearangka'lil naangka'l thookkiye'riyappaduki'roam. aanaal azhinthupoakavillai.

{10} engka'l sontha sareerangka'lil iyeasuvin mara'naththaich sumanthu thiriki'roam. athanaal engka'l sareerangka'lil iyeasuvin vaazhvum pulappadavea'ndum enpatha'rkaakavea mara'naththaich sumanthu thiriki'roam.

{11} naangka'l uyiroadu irukki'roam en'raalum iyeasuvukkaaka eppoathum mara'na aapaththil u'l'loam. azhiyum nam sareerangka'lil iyeasuvin vaazhvaik kaa'namudiyum enpatha'rkaakavea ithu engka'lukku nearnthirukki'rathu.

{12} aakaiyaal mara'nam engka'lukku'l pa'nipuriki'rathu; vaazhvu ungka'lukku'l pa'nipuriki'rathu.

{13} “naan visuvaasiththean, athanaal peasuki'rean” en'ru ezhuthappattu'l'lathu. engka'l visuvaasamum aththakaiyathu thaan. naangka'l visuvaasikki'roam, athanaal peasuki'roam.

{14} theavan iyeasuvai mara'naththilirunthu ezhuppinaar. athoadu iyeasuvudan theavan engka'laiyum ezhuppuvaar en'ru a'rivoam.

theavan ungka'loadu engka'laiyum on'ru searppaar. naam avarukku mun ni'rpoam.

{15} ivai ellaam ungka'lukkaakaththaan. aakaiyaal theavanudaiya kirupai, menmealum mikuthiyaana makka'lukku vazhangkappaduki'rathu. ithu, mealum theavanudaiya makimaikkaaka athika a'lavil nan'rika'laik kuvikkum.

{16} athanaal naangka'l orupoathum palaveenarka'laaka aavathillai. engka'lathu sareeram vea'ndumaanaal muthumaiyaalum palaveenaththaalum soarvadaiyalaam. aanaal engka'lukku'l irukki'ra aavi ovvoru naa'lum puthithaakkappaduki'rathu.

{17} tha'rsamayaththi'rku si'rsila thontharavuka'l engka'lukku u'ndu. eninum avai, mudivat'ra makimaiyaip pe'ravea engka'lukku uthavum. antha mudivat'ra makimaiyaanathu inthath thollaika'laivida mikap periyathu.

{18} aakaiyaal nammaal kaa'namudinthavat'raip pat'riyalla, kaa'namudiyaathavat'raip pat'riyea naangka'l sinthikki'roam. kaa'nappaduki'ravai tha'rkaalikamaanavai. kaa'nappadaathavaiyoa nirantharamaanavai.

[2 kori 5]

{1} poomiyil vaazhvatha'rkuk kidaiththa koodaaram poan'ra nam sareeram azhiyak koodiyathu enpathai naam a'rivoam. aanaal athu nikazhumpoathu theavan naam vaazhvatha'rken'ru oar idam vaiththu'l'laar. athu manitharka'laal amaikkappatta idamalla. athu paraloakaththil u'l'la veedu. athu en'ren'rum nilaiththiruppathu.

{2} aanaal naam ippozhuthu intha sareeraththaal soarvut'rirukki'roam. paraloaka veettai theavan kodukka vea'ndumen'ru keattukko'lki'roam.

{3} athu nammai aadaiyu'l'lavarka'laip poalaakkum. naam nirvaa'namaanavarka'laippoala irukkamaattoam.

{4} nam koodaaram poan'ra intha sareeraththil vaazhumvarai paaramu'l'lavarka'laayth thunpappaduki'roam. intha sareeraththai vittuvida vea'ndumen'ru naan koo'ravillai. aanaal naam paraloaka veettaal poarththappada vea'ndum en'rea virumpuki'rean. pi'raku azhivadaiyum intha sareeram uyirudan ni'rainthirukkum.

{5} itha'rkaakaththaan theavan nammai aayaththam seythirukki'raar. aavi ennum achchaaraththaith thanthu namakku puthiya vaazhkkaiyai u'ruthippaduththuki'raar.

{6} enavea naam eppozhuthum thairiyaththoadu irukki'roam. naam intha sareeraththil irukkum varai karththarai vittu vilaki irukki'roam enpathaith therinthuko'l'la vea'ndum.

{7} naam ethai nampuki'roamoa athanpadi vaazhki'roam. naam ethaip paarkki'roamoa athanpadi vaazhavillai.

{8} enaveathaan namakkuth thannampikkai vea'ndum enki'rean. naam u'nmaiyaakavea intha sareeraththaivittu vilaki paraloakaththil karththaroadu irukkavea virumpuki'roam.

{9} theavanaith thirupthippaduththuvathea vaazhkkaiyil namathu orea ku'rikkoa'l. ingkea intha sareeraththil vaazhnthaalum angkea karththaroadu irunthaalum theavanaith thirupthippaduththavea virumpuki'roam.

{10} niyaayantheerkkappaduvatha'rkaaka naam anaivarum ki'risthuvin munpu ni'rka vea'ndum. ovvoruvanum avanavanukkuriyathaip pe'ruvaan. ulakil sareeraththudan poomiyil vasikkumpoathu avanavan seytha nanmai allathu theemaika'lukkuth thakunthapadiyea theerppa'likkappaduvaan.

{11} karththarukkup payappaduvathu en'raal enna poru'l ena naam a'rivoam. enavea makka'l u'nmaiyai eat'rukko'l'lumpadi uthava naangka'l muya'rchi seyki'roam. u'nmaiyil naangka'l yaar enpathu theavanukkuth theriyum. engka'laip pat'ri ungka'l ithayangka'lukkum theriyum en'ru nampuki'rean.

{12} naangka'l mee'ndum ungka'lukku engka'lai niroopiththukko'l'la muya'rchi seyyavillai. aanaal engka'laip pat'ri naangka'l sollikko'ndirukki'roam. engka'laik ku'riththu neengka'l perumaippattukko'lvatha'rkaana kaara'nangka'laiyum solliyirukki'roam. ippoathu ve'lippadaiyaayth theriyum sila kaara'nangka'lukkaakath thammaiththaamea paaraattikko'l'lum silarukkuth therivikka ungka'lidam oru pathil u'l'lathu. oru manithanin ithayaththukku'l enna irukki'rathu enpathaip pat'rik kavalai illaathavarka'l avarka'l.

{13} naangka'l paiththiyam en'raal athuvum theavanukkaakaththaan. naangka'l the'lintha, sariyaana puththi u'l'lavarka'l en'raal athuvum ungka'lukkaakaththaan.

{14} ki'risthuvin anpu engka'laith thoo'ndividuki'rathu. eanen'raal ovvoruvarukkumaaka avar i'ranthaar enpathu, anaivarumea i'ranthuvittathaiyea ku'rikkum en'ru namakkuth theriyum.

{15} ki'risthu makka'l anaivarukkaakavum i'ranthu poanathaal, uyiroadu irukki'ravarka'l inimeal thangka'lukken'ru iraamal, thangka'lukkaaka mariththu ezhuntha ki'risthuvukkaaka uyir vaazhavea'ndum.

{16} enavea, intha nearaththilirunthu, naangka'l oruvaraiyum mat'ra ulaka makka'laip poan'ru sareeraththil a'riyamaattoam. munpu naangka'lum mat'ravarka'laip poan'rea ki'risthuvai sareeraththil a'rinthirunthoam. inimeal avvaa'ru e'n'navillai.

{17} evaraavathu ki'risthuvukku'l irunthaal avan puthithaakap padaikkappattavanaaki'raan. pazhaiyavai ma'rainthana. anaiththum puthiyavai aayina.

{18} ivai anaiththum theavanidamirunthu vanthana. ki'risthuvin moolam theavan avarukkum namakkum idaiyil samaathaanaththai uruvaakkinaar. makka'lai samaathaanaththi'rku'l ko'ndu vanthu searkkum pa'niyai engka'lukkuk koduththirukki'raar.

{19} theavan ki'risthuvukku'l irunthaar. avarukkum ulakaththukkum idaiyil samaathaanaththai uruvaakkinaar en'ru solki'rean. ki'risthuvukku'l, tham paavangka'l ku'riththu kut'ra u'narchchi ko'nda makka'lai theavan kut'ravaa'lika'laaka ni'ruththuvathillai. ichsamaathaanach seythiyai makka'lukkuth therivikkum poruttu engka'lukkuk koduththaar.

{20} enavea, ki'risthuvukkaakap peasa naangka'l anuppappattirukki'roam. engka'l moolam theavan ungka'lai azhaikki'raar. naangka'l ki'risthuvukkaakap peasuki'roam. neengka'l anaivarum theavanoadu samaathaanamaaka irukka vea'nduki'roam.

{21} ki'risthuvidam paavam illai. aanaal theavan namakkaaka avaraip paavam aakkinaar. naam ki'risthuvukku'l theavanukku eat'ravarka'laaka irukkavea'ndum enpatha'rkaaka theavan ithaich seythaar.

[2 kori 6]

[1] naangka'l theavanoadu searnthu pa'niyaat'ruki'ravarka'l. enavea, theavanidamirunthu neengka'l pet'ra kirupaiyai payanat'ra vakaiyil vee'nadikka vea'ndaam ena ungka'laik keattukko'l'luki'rean.

[2] “naan sariyaana samayaththil unnaik keattean. iradchippukkaana naa'lil naan uthavi seythean” en'ru theavan koo'ruki'raar. avar sonna “sariyaana nearam” enpathu ithuthaan en'ru ungka'lukkuk koo'ruki'rean. “iradchippukkaana naa'lum” ithuthaan.

[3] engka'lin pa'niyil evarum kut'ram ka'ndu pidippathai naangka'l virumpavillai. aanaalum mat'ravarka'lukkup pirachchanaiyaay irukkum ethaiyumea naangka'l seyyavillai.

[4] aanaal, anaiththu vazhika'lilum naangka'l theavanudaiya oozhiyakkaararka'l enpathaik kaatti varuki'roam. pala kashdangka'lilum, pirachchanaika'lilum, thunpangka'lilum ithanai naangka'l ve'lippaduththuki'roam.

[5] naangka'l adikkappattuch si'raiyil tha'l'lappaduki'roam. makka'l athirchchiyadainthu engka'ludan moathuki'raarka'l. naangka'l kadina vealaika'laich seyki'roam. sila nearangka'lil u'navum, u'rakkamum illaamal irukki'roam.

[6] engka'l a'rivinaalum, po'rumaiyaalum, irakkaththaalum, thooya vaazhkkaiyaalum naangka'l theavanudaiya oozhiyarka'l enak kaattikko'lki'roam.

[7] naangka'l ithanaip parisuththa aaviyaalum, thooya anpaalum, u'nmaiyaana peachchaalum theavanudaiya vallamaiyaalum ve'lippaduththuki'roam. engka'l sariyaana vaazhkkaiyaip

payanpaduththi ellaavat'rilum irunthum engka'laik kaaththukko'lki'roam.

{8} silar engka'lai mathikki'raarka'l. mat'rum silar engka'lai avamaanappaduththuki'raarka'l. silar engka'laip pat'ri nalla seythika'laiyum vea'ru silar ketta seythika'laiyum parappuki'raarka'l. silar engka'laip poyyarka'l en'ru kut'ram sumaththuki'raarka'l. aanaal naangka'l u'nmaiyaiyea peasuki'roam.

{9} innum silarukku naangka'l mukkiyamat'ravarka'l. aanaal naangka'l elloarukkum nanku a'rimukamaanavarka'l. naangka'l madinthu poavathupoal irukki'roam. aanaal thodarnthu vaazhki'roam. naangka'l tha'ndikkappaduki'roam. aanaal kollappadavillai.

{10} engka'lukku ni'raiya soakam u'ndu. aanaal naangka'l eppozhuthum makizhchchiyudan irukki'roam. naangka'l eazhaika'lthaan. aanaal palaraich selvaraakkuki'roam. engka'lukken'ru ethuvumillai. aanaal u'nmaiyil engka'lukku ellaam irukki'rathu.

{11} korinthiyarka'laakiya ungka'lidam naangka'l ve'lippadaiyaakap peasiyirukki'roam. engka'l manathaith thi'ranthu kaattiyirukki'roam.

{12} ungka'lidam naangka'l ko'nda anpu eppozhuthum ku'raiyavillai. athaith thaduththathum illai. aanaal engka'lmeethu ungka'lidam u'l'la anpea thadukkappattirukki'rathu.

{13} neengka'l enathu pi'l'laika'l en'ra mu'raiyil thaan naan peasuki'rean. naangka'l seyvathu poalavea neengka'l ithayangka'laith thi'ranthu kaattuveerka'laa?

{14} neengka'l visuvaasam illaatha mat'ra makka'laip poan'ravarka'l allar. enavea neengka'laakavea sen'ru avarka'loadu searaatheerka'l.

nallavaiyum kettavaiyum searak koodaathu. ve'lichchamum iruttum searnthirukka mudiyaathu.

{15} eppadi ki'risthuvum saaththaanum udanpaaduko'l'la mudiyum? oru visuvaasikkum, visuvaasam illaathavanukkum pothuvaaka enna irukka mudiyum?

{16} theavanudaiya aalayamaanathu ve'rum silaika'loadu evvaa'ru oppantham seyya mudiyum.? naam jeevanu'l'la theavan vaazhum aalayangka'laip poan'ru'l'loam. “naan avarka'loadu vaazhvean; nadappean; naan avarka'lathu theavanaaka iruppean. avarka'lea enathu makka'laaka iruppaarka'l.”

{17} “enavea avarka'lai vittuvittu ve'liyea vaarungka'l. avarka'lidamirunthu thaniyaaka ungka'laip piriththukko'l'lungka'l. suththamillaatha ethaiyum thodavea'ndaam. naan ungka'lai eat'rukko'lvean”.

{18} “naan ungka'lin pithaavaaka iruppean. neengka'l enathu makanka'laakavum maka'lka'laakavum iruppeerka'l en'ru ellaa vallamaiyum ko'nda karththar koo'ruki'raar” en'ru theavan koo'ruki'raar.

[2 kori 7]

{1} anpu'l'la na'nparka'lea! theavanidamirunthu intha vaakku'ruthika'laip pet'rirukki'roam. enavea, naam nam sareeraththaiyum, aaththumaavaiyum asuththappaduththum ethanidamirunthum muzhukka muzhukka vilaki nammai naamea thooymaippaduththikko'l'la vea'ndum. naam namathu vaazhkkai mu'raiyileayea mikach sariyaaka irukka muya'rchi seyya vea'ndum. eanen'raal naam theavanai mathikki'roam.

{2} engka'lukkaaka ungka'l ithayangka'laith thi'ranthu vaiththirungka'l. naangka'l yaarukkum theemai seythathillai. naangka'l evarathu nampikkaiyaiyum azhiththathillai. evaraiyum eamaat'riyathillai.

{3} ungka'laik kut'ram saattuvatha'rkaaka ithanaik koo'ravillai. engka'l vaazhvum saavum ungka'l udanea irukkum a'lavukku ungka'lai naangka'l neasikki'roam enpathai ea'rkenavea ungka'lukkuch solli irukki'rean.

{4} naan ungka'laip pat'ri u'ruthiyaaka u'narki'rean. ungka'laip pat'rip perumaippaduki'rean. neengka'l enakku mikuntha thairiyam kodukki'reerka'l. athanaal anaiththu thunpangka'lukku idaiyilum naan mikavum santhoashamaaka irukki'rean.

{5} naangka'l makkathoaniyaavukku vanthapoathu engka'lukku oayvu illaamal irunthathu. engka'laich sut'rilum nerukkadika'l irunthana. naangka'l ve'liyea poaraadikko'ndum u'l'lukku'l payanthuko'ndum irunthoam.

{6} aanaal theavan thunpappaduki'ravarka'lukku aa'ruthal tharuki'raar. theeththu vanthapoathu theavan aa'ruthal thanthaar.

{7} avanathu varukaiyilum, neengka'l avanukkuk koduththa aa'ruthalaalum naangka'l aa'ruthaladainthoam. ennai neengka'l paarkka virumpiyathaip pat'ri theeththu koo'rinaan. ungka'lathu thava'ruka'lukku neengka'l varunthiyathu pat'riyum koo'rinaan. enmeethu neengka'l ko'nda akka'raiyaip pat'ri avan sonnapoathu makizhchchi adainthean.

{8} naan ungka'lukku ezhuthiya nirupam eatheanum varuththaththai thanthirukkumaanaal athai ezhuthiyatha'rkaaka naan ippozhuthu varuththappadavillai. annirupam ungka'lukku varuththaththai thanthathu ena a'rivean. atha'rkaaka appozhuthu varunthinean. aanaal athu kogncha kaalaththukkuththaan ungka'lukkuth thuyaraththaith thanthathu.

{9} ippozhuthu makizhchchiyaaka irukki'rean. ithu neengka'l thuyarappadumpadi aanathaal an'ru. aththuyaram ungka'l ithayangka'lai maat'riyatha'rkaaka naan makizhki'rean. theavanudaiya viruppappadiyea neengka'l thukkappatteerka'l. enavea neengka'l engka'laal evvakaiyilum paathikkappadavillai.

{10} theavanudaiya viruppappadi nearum varuththam oruvanathu ithayaththai maat'ri, vaazhvaiyum maat'ruki'rathu. avanukku iradchippaiyum tharuki'rathu. atha'rkaaka varuththappadavea'ndaam. aanaal ulakareethiyilaana thuyarangka'loa mara'naththai varavazhaikkin'rathu.

{11} theavanin viruppappadiyea neengka'l varuththam adaintheerka'l. ippozhuthu avvaruththam ungka'lukku ethaik ko'ndu vanthathu en'ru paarungka'l. athu ungka'lidam jaakkirathaiyai uruvaakkiyathu. kut'ramat'ravarka'l ena ungka'lai niroopikkath thoo'ndiyathu. athu koapaththaiyum, payaththaiyum thanthathu. athu ennaik kaa'nath thoo'ndiyathu. athu ungka'lai akka'rai ko'l'lach seythathu. athu nallavat'raich seyya oru kaara'namaayit'ru. ikkaariyaththil

evvithaththilum neengka'lum kut'ram illaathavarka'l en'ru ungka'lai niroopiththukko'ndeerka'l.

{12} naan ungka'lukku nirupam ezhuthiyathin kaara'nam oruvan thava'ru izhaiththuvittaan enpathaalalla, atheapoala oruvan paathikkappattuvittaan enpathaalum ungka'lukku nirupam ezhuthavillai. theavanukku munpaaka ungka'lukkaaka naangka'l ko'ndu'l'la akka'raiyai neengka'l kaa'numporuttea appadi ezhuthinean. ithanaalthaan naangka'l aa'ruthaladainthoam.

{13} naangka'l mikavum aa'ruthaladainthoam. theeththu makizhchchiyaaka iruppathai a'rinthu naangka'lum makizhchchiyadainthoam. avan nalamadaiya neengka'l anaivarum uthavineerka'l.

{14} ungka'laip pat'ri theeththuvidam perumaiyaakach sonnavai anaiththum u'nmai enpathai neengka'l niroopiththuvitteerka'l. ungka'lukku naangka'l sonna ovvoru vaarththaiyum u'nmaiyaakum.

{15} neengka'l keezhppadiyath thayaaraaka irukki'reerka'l. ithai ninaiththu theeththu ungka'l meethu u'ruthiyaana anpaik ko'ndirukki'raan. neengka'l avanaip payaththoadum mariyaathaiyoadum eat'rukko'ndeerka'l.

{16} naan ungka'lai muzhumaiyaaka nampalaam enpathil perithum makizhchchi adaiki'rean.

[2 kori 8]

{1} sakoathara sakoatharika'lea ippoathu makkathoaniyaa sapaika'lukku theavan kaattiya kirupaiyaip pat'ri neengka'l a'rinthuko'l'la vea'ndum ena naangka'l virumpuki'roam.

{2} antha visuvaasika'l perunthollaika'laal soathikkappattanar. avarka'l mikavum eazhai makka'l. aanaal thamakku'ndaana mikuntha makizhchchiyaal avarka'l athikamaakak koduththaarka'l.

{3} thammaal mudintha a'lavu avarka'l koduththaarka'l en'ru ennaal solla mudiyum. antha visuvaasika'l thangka'laal mudintha a'lavukkum mee'ri koduththaarka'l. ithanai avarka'l suthantharamaakach seythanar. evarum avarka'lai avvaa'ru seyyumaa'ru va'rpu'ruththavillai.

{4} aanaal avarka'l mee'ndum mee'ndum engka'laik keattaarka'l. theavanudaiya makka'lukkaana seavaiyil pangkuko'l'la anumathikka vea'ndumen'ru thirumpath thirumpa vea'ndinar.

{5} naam ethirpaarththiraatha vakaiyil avarka'l koduththaarka'l. avarka'l tham pa'naththaik koduppatha'rku munnaal karththarukkum engka'lukkum thammaiyea koduththaarka'l. ithaiththaan theavanum virumpuki'raar.

{6} enavea theeththu intha nalla kaariyaththaith thodangkinapadiyea mudikkavum vea'ndumen'ru keattukko'ndoam.

{7} nampikkaiyilum, peachchilum, a'rivilum, u'nmai viruppaththoadu uthavuvathilum, engka'l mealu'l'la anpilum neengka'l selvantharaay irukki'reerka'l. intha kodukkum na'rkaariyaththilum neengka'l selvantharaay irukka vea'ndum.

{8} kodukka vea'ndumen'ru ungka'lukkuk katta'laiyidavillai, aanaal ungka'l anpu u'nmaiyaana anpen'ru naangka'l paarkka virumpuki'roam. mat'ravarka'lum u'nmaiyil uthava virumpuvathai ungka'lukkuk kaattavea ithaich seyki'roam.

{9} karththaraakiya iyeasu ki'risthuvin karu'naiyai neengka'l a'riveerka'l. ki'risthu theavanoadu selvantharaayirunthaar. aanaal ungka'lukkaaka avar eazhaiyaanaar. athan moolam avar ungka'laich selvantharka'laakka virumpinaar.

{10} ungka'l nanmaikkaakavea neengka'l ithaich seyya vea'ndumena naan solla virumpuki'rean. sen'ra aa'ndil kodukka virumpiyathil neengka'lea muthalaavathaaka iruntheerka'l. athu poal koduppathilum muthalaavathaaka iruntheerka'l.

{11} enavea, ippozhuthu thodangkiya seyalai mudiththuvidungka'l. pi'raku ungka'l seyalaanathu ungka'ludaiya viruppaththukku eat'rathaaka amaiyum. ungka'lidam iruppathaik kodungka'l.

{12} neengka'l virumpik koduththaal athu eat'rukko'l'lappadum. ungka'lathu koduththalaanathu ungka'lidam illaathathai vaiththu theermaanikkappadaathu; iruppathaikko'ndea theermaanikkappadum.

{13} mat'ravarka'l saukariyamaaka irukkaiyil neengka'l mattum thollaippaduvathai naangka'l virumpavillai. ellaam samamaaka irukka vea'ndum en'ru virumpuki'roam.

{14} ippozhuthu ungka'lidam ni'raiya u'l'lathu. avat'raith theavaiyaanavarka'lukkuk kodungka'l. avarka'lidam mikuthiyaaka irukkumpoathu avarka'l ungka'lukkuth theavaiyaanathaik koduththu uthavuvaarka'l. ippadiyea ellaam samamaakum.

{15} “athikamaakach searththavan evanum athikamaaka vaiththiruppathillai. ku'raivaaka searththavan evanum ku'raivudan iruppathillai” en'ru ezhuthappattu'l'lathu.

{16} ungka'l meethu enakkirukkum anpaip poalavea theeththuvin ithayaththilum anpaith thanthatha'rkaaka theavanukku nan'ri seluththuki'rean. avan ennaip poalavea ungka'lidam anpaay irukki'raan.

{17} naangka'l seyyach sonnathaiyellaam theeththu eat'rukko'ndaan. avan ungka'lidam vara perithum virumpinaan. ithu avanathu sontha muya'rchiyea aakum.

{18} naangka'l theeththuvoadu oru sakoatharanaiyum anuppi vaiththoam. achsakoatharan anaiththu sapaika'laalum avanathu si'rappaana oozhiyaththukkaakap paaraattappaduki'ravan.

{19} athoadu, ikkaa'nikkaip pa'naththai sumanthuch sellumpoathu engka'lukkuth thu'naiyaaka irukka sapaika'laal niyamikkappattavanea ichsakoatharan aavaan. theavanukku makimai u'ndaakavea naangka'l ichseavaiyaich sey'ndirukki'roam. seavai seyyum engka'l viruppaththaip pulappaduththavum ithaich seyki'roam.

{20} ipperiya thokaiyai kaiyaa'lvathu ku'riththu naangka'l ko'l'lum akka'raika'laip pat'ri yaarum vimarsanam seythuvidak koodaathu enak koodumaana varaiyil echcharikkaiyaay u'l'loam.

{21} sariyaanavat'raich seyyavea naangka'l muyalki'roam. theavanukku munpaaka mattumalla. makka'lukku munpaakavum nearmaiyaakappaduvathai mattumea seyya virumpuki'roam.

{22} ivarka'loadu engka'l sakoatharanaiyum anuppuki'roam. avan eppozhuthum uthavath thayaaraay iruppaan. pala vazhika'lil avan ithai

niroopiththirukki'raan. ungka'l meethu athika a'lavu nampikkai ko'ndiruppathaal athika a'lavil uthava avan virumpuki'raan.

{23} theeththuvaip pat'rik koo'ruvathaanaal, avan enathu koottaa'li. ungka'lukku uthavuvatha'rkaaka ennoadu pa'nipuripavan. mat'ra sakoathararka'laip pat'ri koo'ruvathaanaal avarka'l sapaika'laal anuppappattavarka'l. avarka'l ki'risthuvukkup pukazh searththavarka'l.

{24} enavea, ungka'lathu u'nmaiyaana anpai avarka'lukkuk kaattungka'l. ean ungka'lai ninaiththup perumaip paaraattuki'roam enpathaiyum avarka'lukkuk kaattungka'l. pi'raku ellaa sapaika'lum ithaip paarkka mudiyum.

[2 kori 9]

{1} theavanudaiya makka'lukku seyya vea'ndiya intha uthavi pat'ri ungka'lukku naan athikamaaka ezhutha vea'ndiya theavaiyillai.

{2} neengka'l uthava virumpuvathai naan a'rivean. makkathoaniyaa makka'lidam naan ithaippat'rip perumaiyaakap peasi irukki'rean. akaayaavilu'l'la neengka'l uthavi seyya oaraa'ndaakath thayaaraay u'l'leerka'l enpathaik koo'ri irukki'rean. ungka'lathu u'rchaakam ingku'l'la palaraiyum thoo'ndiyathu.

{3} aanaal naan sakoathararka'lai ungka'lidam anuppuki'rean. ikkaariyaththil ungka'laip pat'ri naangka'l sonna paaraattuka'l poyyaakap poakaamal naan sonnapadi neengka'l aayaththamaaka irungka'l.

{4} naan sila makkathoaniyarka'loadu angkea varumpoathu neengka'l thayaaraay illaamal iruntheerka'lenil athanaal enakku mikavum vedkam u'ndaakum. eanen'raal ungka'laip pat'ri avva'lavu u'ruthiyaakak koo'riyirukki'rean. (athu ungka'lukkum avamaanaththaith tharum.)

{5} aakaiyaal naangka'l varuvatha'rku munnarea engka'l sakoathararka'lai ungka'lidam anuppi vaippathu avasiyam en'ru ninaiththean. neengka'l ea'rkenavea sonnapadi viruppamudan porudka'laik koduththu uthavungka'l. achsakoathararka'l avat'raich searththuth thayaaraaka vaiththiruppar.

{6} “kognchamaaka vithaikki'ravan kognchamaakavea a'ruvadai seyvaan. mikuthiyaaka vithaikki'ravanoa mikuthiyaakavea a'ruvadai seyvaan” enpathai ninaivil iruththikko'l'lungka'l.

{7} ovvoruvanum, than ithayaththil ethaik kodukka vea'ndumen'ru theermaanikki'raanoa athaik koduppaanaaka. koduppathuppat'ri

evarukkaavathu varuththam ea'rpadumaanaal avan kodukkaamaleayea irukkattum. kattaayaththin pearil evarum kodukkavea'ndaam. makizhchchiyoadu koduppavanaiyea theavan athikamaaka neasikki'raar.

{8} avarka'lukkuth theavaikku mikuthiyaana aaseervaathaththai theavanaal kodukka mudiyum. pi'raku ungka'lidamum earaa'lamaana selvam searum. ovvoru na'rseyalukkum kodukkap poathumaana selvam ungka'lidam irukkum.

{9} “avan thaaraa'lamaaka eazhaika'lukkuk kodukki'raan. avanudaiya karu'nai en'ren'rum thodarnthu ni'rkum.” en'ru ezhuthappattu'l'lathu.

{10} theavanea vithaikki'ravanukku vithaiyaik kodukki'raar. u'npatha'rku avarea appaththaiyum kodukki'raar. avar aanmaavi'rkuriya vithaiyaik koduppaar. athanai va'larkkavum seyvaar. ungka'lathu neethiyinimiththam si'rantha a'ruvadaiyaiyum perukach seyvaar.

{11} thaaraa'lamaayk kodukkum a'lavukku ellaa vakaiyilum theavan ungka'laich selvanthar aakkuvaar. neengka'l engka'l moolamaakak koduththaal makka'l theavanukku nan'ri solvar.

{12} theavaippadum theavanudaiya makka'lukku neengka'l uthavi seyvathu perum seavaiyaakum. itha'rku i'naiyaanathu vea'rillai. theavanukku a'lavu kadantha nan'rika'lai ithu ko'ndu varum.

{13} neengka'l seyyum ichseavaiyaanathu ungka'l visuvaasaththi'rkaana nalla saadchiyaakum. itha'rkaaka makka'l theavanaip paaraattuvar. neengka'l visuvaasippathaaka oththukko'l'lum ki'risthuvin na'rseythiyai neengka'l pinpat'ruvathaal makka'l avarukku nan'ri solvaarka'l. eanenil avarka'lin theavaika'lilum ovvoruvarin theavaika'lilum neengka'l thaaraa'lamaakap pangku ko'lki'reerka'l.

[14] antha makka'l theavanidam jepikkumpoathu, avarka'l ungka'loadu irukkavea virumpuvar. eanen'raal theavan ungka'lukku mikuthiyaakak kirupai seythirukki'raar.

[15] theavan aru'lseytha vi'lakka iyalaatha viyakkaththakka kirupaikkaaka nan'ri seluththuvoamaaka.

[2 kori 10]

{1} naan pavul. ungka'lai vea'ndikko'lki'rean. ki'risthuvin karu'naiyoadum, saanthaththoadum keattukko'lki'rean. naan ungka'loadu irukkumpoathu thaazhmaiyudaiyavanaakavum ungka'laivittuth thooramaayirukkumpoathu ungka'l meal ka'ndippudanum iruppathaakach silar ennidam koo'ruki'raarka'l.

{2} naangka'l ulaka nadaimu'raippadi vaazhnthuko'ndiruppathaakach silar ninaikkin'ranar. angku varumpoathu avarka'lidam naan thairiyamaaka irukkavea'ndum. naan angku varumpoathu, ungka'lidam ka'ndippaay antha thairiyaththaip payanpaduththaathapadikku irukka naan piraarththikki'rean.

{3} naam manitharka'l. aanaal ulakam poaridum mu'raiyaip poalavea poariduvathillai.

{4} ulakaththaar payanpaduththum aayuthangka'lirunthu mut'rilum maa'raana vea'ruvakaiyaana aayuthangka'laip payanpaduththuki'roam. namathu aayuthangka'lukkaana sakthiyaith theavanidamirunthu pe'ruki'roam. ivai pakaivarka'lin valimaiyaana idangka'lai azhiththuvidum. naam makka'lin vivaathangka'lai azhikki'roam.

{5} theavanudaiya gnaanaththi'rku ethiraakath thoan'rum perumithangka'laiyellaam naam azhiththu varuki'roam. avarka'lin sinthanaika'laik kavarnthu ki'risthuvukku adipa'niyumaa'ru seyki'roam.

{6} adipa'niyaatha evaraiyum tha'ndikkath thayaaraaka irukki'roam. muthalil neengka'l muzhumaiyaaka adipa'niyumaa'ru virumpuki'roam.

{7} ungka'lukku munnaalu'l'la u'nmaika'lai neengka'l kavaniththuko'l'la vea'ndum. oruvan thannaik ki'risthuvukku uriyavan en'ru

nampuvaaneayaanaal pi'raraip poalavea naangka'lum ki'risthuvukku uriyavarka'l enpathaik kavanaththil ko'l'la vea'ndum.

{8} karththar engka'lukkuk koduththa athikaaraththaip pat'ri naangka'l innum perumaippattukko'l'lalaam enpathu u'nmai. aanaal ungka'laith thookkiye'riya intha athikaaraththai engka'lukkuk kodukkavillai. ungka'lai palappaduththavea koduththirukki'raar. athanaal athupat'ri perumaippattukko'l'la naan vedkappadavillai.

{9} intha nirupaththin moolam ungka'laip payamu'ruththuki'ravanaay naan thoan'raathapadikku ithaich solluki'rean.

{10} aanaal silaroa, “pavulin nirupangka'l palamu'l'lavai; mikavum mukkiyamaanavai. aanaal avan engka'loadu irukkumpoathu palaveenanaaka irukki'raan. avan peachchu enthap payanaiyum vi'laivippathillai” en'ru solki'raarka'l.

{11} “naangka'l ippozhuthu angkea ungka'loadu illai. athanaal nirupaththin moolam peasuki'roam. aanaal naangka'l ungka'loadu irukkumpoathum nirupaththil u'l'lathu poalavea seyalpadum athikaaraththudan iruppoam” enpathai avarka'l u'narnthuko'l'la vea'ndum.

{12} thammaith thaamea mukkiyamaanavarka'l en'ru perumai peasikko'l'lum kuzhuvudan seara naangka'l virumpavillai. engka'lai avarka'loadu oppittup paarkka virumpamaattoam. avarka'laip poan'ru aakavum virumpamaattoam. avarka'l thangka'laikko'ndea thangka'lai a'lakki'raarka'l. thangka'laikko'ndea thangka'lai oppidukin'ranar. avarka'l a'rivu'l'lavarka'l alla.

{13} engka'lukkuth tharappatta vealaika'lin a'lavai mee'ri eppoathum perumaipeasikko'l'lamaattoam. theavan engka'lukkuk koduththa

pa'niyin a'lavi'rkea perumai ko'l'luki'roam. ungka'l naduvil ithuvum engka'l vealaika'lu'l on'raaka irukki'rathu.

{14} a'lavumee'ri perumai peasith thiripavarka'l alla naangka'l. naangka'l ungka'lidam varaamal irunthirunthaal engka'laip pat'ri a'lavukku mee'ri perumai peasi iruppoam. aanaal naangka'l ki'risthuvin na'rseythiyoadu ungka'lidam vanthoam.

{15} mat'ravarka'ludaiya vealaikkudpattu engka'l a'lavaik kadanthu perumai paaraattamaattoam. ungka'l visuvaasam va'larnthuko'ndea irukkum en'rum ungka'lidaiyea engka'l vealaiyaanathu menmealum va'larchchiyadaiya neengka'l uthavuveerka'l en'rum nampuki'roam.

{16} ungka'l iruppidaththukku appaalum naangka'l na'rseythiyaip parappa virumpuki'roam. mat'ravarka'laal ea'rkenavea seythu mudikkappattathai engka'laal seyyappattathaakak koo'ri perumaippadamaattoam.

{17} aanaal, “perumai paaraattuki'ra oruvan karththaril perumai paaraattuvaanaaka.”

{18} thannaith thaanea nallavan en'ru koo'rikko'lki'ravan nallavan alla. karththaraal nallavan en'ru eat'rukko'l'lappaduki'ravanea nallavan.

[2 kori 11]

{1} naan kogncham muttaa'laaka irunthaalum ennai neengka'l po'ruththukko'l'lavea'ndum en'ru virumpuki'rean. ea'rkenavea ennai neengka'l po'ruththukko'ndirukki'reerka'l.

{2} naan ungka'lai ninaiththup perumaippaduki'rean. ithu theavanidamirunthu vantha perumai aakum. naan ungka'laik ki'risthuvukkuth tharuvathaay vaakku'ruthi koduththean. ki'risthuvea ungka'lathu orea ma'navaa'lan. avarathu thooya ma'nap pe'n'naaka ungka'lai avarukkuk kodukka virumpuki'rean.

{3} eninum ki'risthuvidamu'l'la ungka'l muzhu arppa'nippil irunthu vilakumpadi ungka'l manam kedukkappadumoa en'ru agnchuki'rean. paampin (saaththaan) thanthira vazhika'lin moolam eavaa'l vagnchikkappattathaippoala ungka'lukkum nearum.

{4} naangka'l sonnatha'rku maa'raaka iyeasuvaip pat'ri poathikka varum evaraiyum nampi sakiththukko'lki'reerka'l. neengka'l engka'lidamirunthu pet'ra aavikkum na'rseythikkum maa'rupatta aaviyaiyum na'rseythiyaiyum eat'rukko'lki'reerka'l. aakavea ennaiyum sakiththukko'l'lungka'l.

{5} makaapirathaana appoasthalaraivida naan on'rilum ku'raivu u'l'lavan allan ena e'n'nuki'rean.

{6} naan payi'rchi pet'ra peachchaa'lan illai enpathu u'nmaithaan. aanaal enakkup poathiya gnaanam u'ndu. naangka'l avat'rai ungka'lukku ellaa vazhika'lilum the'livaaka ve'lippaduththiyu'l'loam.

{7} naan ungka'lukku ilavasamaaka theavanudaiya na'rseythiyaip poathiththirukki'rean. ungka'lai uyarththuvatha'rkaaka naan pa'ninthupoayirukki'rean. athanaith thava'ru en'ru e'n'nuki'reerka'laa?

{8} ungka'laik kavaniththukko'l'lum poruttu mat'ra sapaika'lidam irunthu pa'naththaip pet'rean.

{9} naan ungka'loadu irukkumpoathu, enathu theavaika'lukkaaka ungka'laith thunpu'ruththiyathillai. enakku theavaiyaanavat'raiyellaam makkathoaniyaavilirunthu vantha sakoathararka'l koduththanar. entha vakaiyilum naan ungka'lukkup paaramaaka irukkavillai. inimealum paaramaaka irukkamaattean.

{10} ithaip pat'ri naan perumaipattukko'lvathai akaayaavilu'l'la evarum ennaith thaduththu ni'ruththa mudiyaathu. ithanai naan ennoadu irukki'ra ki'risthuvin saththiyaththaikko'ndu koo'ruki'rean.

{11} ungka'lukkup paaramaayirukka virumpavillai en'ru ean koo'ruki'rean. ungka'l meethu enakku anpillaiyaa? u'ndu. athaippat'ri theavan nanku a'rivaar.

{12} naan ippozhuthu seyvathaith thodarnthu seyvean. eanen'raal engka'l meethu kut'ram ka'ndupidikkak kaara'nam theaduki'ravarka'lukkuk kaara'nam kidaikkak koodaathu. tham vealaiyaip pat'rip perumai peasuki'ravarka'l tham vealaiyai nam vealaiyaip poan'ra on'raakach sollikko'l'la virumpuvaarka'l.

{13} appadippattavarka'l u'nmaiyaana appoasthalarka'l allar; poy ni'raintha pa'niyaa'larka'l. avarka'l ki'risthuvinudaiya appoastharka'lin veadaththaith thariththukko'l'luki'raarka'l.

{14} ithu engka'lai viyappadaiyach seyyavillai. eanen'raal, saaththaanea o'liyin thoothanaaka maa'ruveadam a'ninthirukki'raan.

{15} enavea saaththaanin vealaikkaararka'l neethiyin vealaikkaararka'laip poan'ru veadamiduvathu viyappukkuriyathalla. aanaal ivarka'l i'ruthiyil thangka'l seyalukkaakath tha'ndikkappaduvar.

{16} naan mee'ndum koo'ruki'rean. naan a'rivat'ravan en'ru evarum e'n'na vea'ndaam. aanaal nee ennai a'rivat'ravan en'ru e'n'ninaal oru a'rivat'ravanai eat'rukko'lvathu poal ennaiyum eat'rukko'l. pinpu ithaip pat'ri naanum perumaippattukko'l'luvean.

{17} eanen'raal ennaip pat'ri naan u'ruthiyaaka irukki'rean. naan karththaraip poan'ru peasupavan allan. naan a'rivat'ravan poan'rea perumai paaraattuki'rean.

{18} ulakaththil earaa'lamaanavarka'l thammaip pat'rip perumaipattukko'l'luki'raarka'l. naanum perumaippattukko'lki'rean.

{19} neengka'l puththisaalika'l. enavea puththiyat'ravarka'loadu neengka'l sakipputh thanmaiyoadu nadanthuko'l'lungka'l.

{20} neengka'l sakiththukko'lveerka'l en'ru enakkuth theriyum. oruvan ungka'laik kattaayappaduththi kaariyangka'laich seyyach sonnaalum, oruvan ungka'lai muzhumaiyaakap payanpaduththikko'ndaalum, oruvan ungka'lai eamaat'rinaalum, oruvan thannai uyarththikko'ndaalum, oruvan ungka'l mukaththil a'rainthaalum neengka'l anaiththaiyum po'ruththukko'lveerka'l.

{21} ithanaich sollavea vedkamaaka irukki'rathu. aanaal ivat'raiyellaam seyvatha'rku naam palaveenam u'l'lavarka'laay irukki'roam. evanaavathu thannaip paaraattip peasa thairiyam u'l'lavanaay irunthaal naanum thairiyam u'l'lavanaay iruppean. (naan a'rivat'ravanaip poan'ru peasikko'ndirukki'rean.)

{22} avarka'l epireayarka'laaka irunthaal naanum avvaa'rea irukki'rean. avarka'l israveal theasaththaich searnthavarka'laaka irunthaal naanum avvaa'rea irukki'rean. avarka'l aapirakaamin kudumpaththil u'l'lavarka'laaka irunthaal naanum avvaa'rea irukki'rean.

{23} avarka'l ki'risthuvukkuch seavai seypavarka'laanaal naan avarka'lai vida mikuthiyaakach seythuko'ndea irukki'rean. (naan paiththiyakkaaranaip poan'ru peasuki'rean) naan avarka'laividak kadinamaaka uzhaiththirukki'rean. naan pala mu'raika'l si'raipattirukki'rean. naan mika athikamaaka adi vaangki irukki'rean. naan palamu'rai mara'naththin arukil sen'ru vanthirukki'rean.

{24} naan yootharka'laal savukkaal muppaththonpathu adika'lai ainthu thadavai pet'rirukki'rean.

{25} moon'ru mu'rai milaa'ruka'laal adipattean. orumu'rai naan kallaal e'riyappattu ea'rakku'raiya saakum tharuvaayil irunthean. moon'ru mu'rai kappal vipaththil sikkikko'ndean. oru mu'rai kadalileayea oru iraappakal muzhuvathaiyum kazhiththean.

{26} naan palamu'rai paya'nangka'l seythirukki'rean. naan aa'ruka'laalum, ka'l'larka'laalum, yootha makka'laalum, yootharallaathavarka'laalum aapaththukkudpattirukki'rean. nakarangka'lukku'l'lum, makka'lea vasikkaatha idangka'lilum, kadalukku'l'leayum, aapaththuka'lil sikkiyirukki'rean. sakoathararka'l en'ru sollikko'ndu u'nmaiyil sakoathararka'laaka illaatha silaraalum naan aapaththukku'l'laanean.

{27} naan palamu'rai kadinamaaka uzhaikka, kadinamaana soarvoottaththakkavat'raich seyya nearnthathu. pala thadavai naan thoongkaamal irunthirukki'rean. pala mu'rai naan u'navillaamal pattiniyaakavum, thaakaththoadum irunthirukki'rean. pala samayangka'lil u'n'nuvatha'rku ethuvumeayat'ra nilaiyil irunthirukki'rean. ku'liril aadaiyillaamal nirvaa'namaakavum irunthirukki'rean.

{28} ivat'raith thavira mealum pala pirachchanaika'lum enakku'ndu. ku'rippaaka ellaa sapaika'laip pat'riyum ovvoru naa'lum kavalaippattukko'ndirukki'rean.

{29} oruvan palaveenamadaivathaik ka'ndaal naanum palaveenanaaki viduki'rean. oruvan paavam seyvathaip paarththaal koapaththaal naan erichchalaakividuki'rean.

{30} naan ennaiyea paaraattikko'l'la vea'ndumaanaal en palaveenaththai ve'lippaduththum kaariyangka'laik ku'riththea perumai paaraattikko'l'la vea'ndum.

{31} naan poy solvathillaiyen'ru theavanukkuth theriyum. avarea theavan. avarea karththaraakiya iyeasu ki'risthuvin pithaa. avar ekkaalaththilum paaraattukku uriyavar.

{32} naan thamaskuvil irunthapoathu, areaththaa arasanudaiya padaith tha'lapathi ennaik kaithu seyya virumpinaan. atha'rkaaka nakaraich sut'rik kaavalarka'lai ni'ruththinaan.

{33} aanaal sila na'nparka'l ennaik koodaikku'l vaiththu suvaril oru si'riya thu'lai seythu athan vazhiyea ennai i'rakkivittanar. enavea naan antha padaith tha'lapathiyidamirunthu thappinean.

[2 kori 12]

{1} naan thodarnthu ennaip paaraattikko'lvathu enakku thakuthiyaayiraathu. eninum naan ippoathu karththarin tharisanangka'laiyum, ve'lippaaduka'laiyum pat'rip peasuki'rean.

{2} ki'risthuvukku u'l'laana oru manithanai naan a'rivean. avan pathinaanku aa'nduka'lukku munnarea moon'raavathu vaanam varai thookki eduththuch sellappattaan. avan sareeraththil irunthaanaa, sareeraththi'rku ve'liyea irunthaanaa enpathu enakkuth theriyaathu. aanaal theavanukkuth theriyum.

{3-4} avan paraloakaththukkuth thookki eduththuch sellappattathai naan a'rivean. appoathu avan sareeraththoadu irunthaanaa illaiyaa enpathu enakkuth theriyaathu. aanaal vi'lakka iyalaatha silavat'rai avan keattirukki'raan. manithanaal solla anumathikkappadaathavat'rai keattirukki'raan.

{5} naan ivanaip paaraattip peasuvean. aanaal ennaippat'rip paaraattip peasamaattean. naan enathu palaveenaththaip pat'ri mattumea paaraattikko'lvean.

{6} naan ennaiyea paaraattip peasikko'l'la vea'ndum en'ru virumpinaal naan muttaa'laaka irukkamaattean. eanen'raal naan u'nmaiyaich sollividuvean. athoadu naan solvathaiyum seyvathaiyum kaa'num makka'l ennaip pat'ri mikuthiyaaka ninaiththukko'lvaarka'l. athanaal ennaip pat'ri naanea perumai peasikko'l'lamaattean.

{7} enakkuk kaattappatta athisayangka'laik ku'riththu naan athikam perumaippattukko'l'lak koodaathu. veathanai mikka oru pirachchanai enakkuk kodukkappattu'l'lathu. (maamsaththil oru mu'l enpathu athan poru'l) athu saaththaanidam irunthu anuppappatta thoothuvan. naan

athika a'lavu perumai paaraattikko'lvathil irunthu athu ennai adiththuk kattuppaduththum.

{8} appirachchanaiyil irunthu ennaik kaappaat'rumpadi naan moon'ru mu'rai karththaridam vea'ndikko'ndean.

{9} aanaal karththaroa ennidam, “en kirupai unakkup poathum. nee palaveenappadumpoathu en pelan unakku'l muzhumaiyaakum” en'raar. enavea naan en palaveenaththaip pat'ri meanmaippaduththi peasuvathil makizhchchiyadaiki'rean. eanenil ki'risthuvin vallamai enmeal thangkiyirukki'rathu.

{10} enavea palaveenanaaka irukkumpoathu naan makizhchchiyadaiki'rean. makka'l ennaippat'ri avathoo'raakap peasumpoathum makizhchchi adaiki'rean. enakkuk kashda kaalangka'l varumpoathu makizhchchi adaiki'rean. makka'l ennai moasamaaka nadaththumpoathum naan makizhchchi adaiki'rean. enakkup pirachchanaika'l varumpoathu naan makizhchchi adaiki'rean. ivai anaiththum ki'risthuvukkaakaththaan. naan palaveenappadumpoathellaam, u'nmaiyil palamu'l'lavan aaki'rean.

{11} naan muttaa'laip poan'ru peasikko'ndirunthirukki'rean. ivvaa'ru neengka'lea ennaich seytheerka'l. neengka'lellaam ennaip paaraattiyirukkalaam. naan atha'rkuth thakuthiyudaiyavan allan. eninum ennai “antha makaa pirathaana appoasthalarka'loadu” oppidumpoathu naan ku'rainthavan allan.

{12} naan ungka'loadu iruntha poathu, naan appoasthalan enpathai niroopikkum vakaiyil palavat'raich seythean. naan adaiyaa'langka'laiyum, athisayangka'laiyum, a'rputhangka'laiyum po'rumaiyoadu seythean.

{13} enavea eanaiya sapaika'laip poan'ru neengka'lum ellaavat'raiyum pet'reerka'l. ungka'lukku ethilum ku'raivillai. aanaal oru vea'rupaadu, naan evvakaiyilum ungka'lukkup paaramaaka irukkavillai. ithu thaan ku'rai. itha'rkaaka ennai manniyungka'l.

{14} moon'raavathu mu'raiyaaka ippozhuthu ungka'lidam vara naan thayaaraaka u'l'lean. naan ungka'lukkup paaramaaka irukkamaattean. ungka'lukku uriya enthap poru'laiyum naan sontham ko'ndaadamaattean. naan ungka'lai mattumea virumpuki'rean. pet'roarukkup porudka'laich searththu vaikka vea'ndiyavarka'l pi'l'laika'l alla. pet'roarka'lea pi'l'laika'lukkup porudka'laich searththu vaikkavea'ndum.

{15} enavea, naan enakkuriyavat'raiyellaam ungka'lukkaakach selavu seyvathil makizhchchiyaaka u'l'lean. naan ennaiyum ungka'lukkaakath tharuvean. naan ungka'lai mikuthiyaaka neasiththaal neengka'l ennaik ku'raivaaka neasippeerka'laa?

{16} naan ungka'lukkup paaramaaka illai enpathu the'livaayit'ru. aanaal ennaith thanthiramaanavan en'rum, poy solli ungka'lai vasappaduththivittean en'rum e'n'nuki'reerka'l.

{17} naan yaaraiyaavathu anuppi ungka'lai eamaat'ri irukki'reanaa? illaiyea. neengka'lum athai a'riveerka'l.

{18} ungka'lidam sellumaa'ru naan theeththuvai anuppinean. engka'l sakoatharanaiyum avanoadu searththu anuppinean. theeththu ungka'lai eamaat'ravillai. allavaa? theeththuvum naanum orea aaviyaal vazhi nadaththappattu oreavithamaana vaazhvai nadaththinoam.

{19} kaalamellaam engka'lin paathukaappukkaakap peasuki'roam en'ru ninaikki'reerka'laa? theavanukku munpaaka ki'risthuvukku'l

peasuki'roam. neengka'l emathu piriyamaana na'nparka'l. naangka'l seyvathu ellaam ungka'laip palappaduththuvatha'rkaakaththaan.

[20] naan ivat'raiyellaam ean seyki'rean? ungka'lidam naan varumpoathu, neengka'l ethirpaarkki'rapadi naanum, naan ethirpaarkki'rapadi neengka'lum illaamal poakakkoodaathu en'ru agnchuki'rean. viroatham, po'raamai, koapam, suyanalam, theeya peachchu, moasamaana perumitham, kuzhappam poan'ravat'raal neengka'l azhiyakkoodaathu en'ru agnchuki'rean.

[21] mee'ndum naan ungka'lidam varumpoathu theavan ennai ungka'l mun thaazhththi viduvaaroa en'ru agnchuki'rean. palar thaangka'l seytha asuththam, veasiththanam, paaliyal kut'rangka'l poan'ra paavangka'laith thodakkaththil seythu, pi'raku maa'raamalum atha'rkaaka manam varunthaamalum iruppathaip pat'riyum naan thukkappada vea'ndiyirukkumoa en'ru agnchuki'rean.

[2 kori 13]

{1} moon'raavathu mu'raiyaaka naan mee'ndum varuvean. “ellaa kut'rach saattuka'lum ira'ndu moon'ru saadchika'laalthaan u'ruthippadavea'ndum.” enpathai ninaiththukko'l'lungka'l.

{2} naan ira'ndaavathu mu'rai ungka'loadu irunthapoathu paavam seythavarka'lai echchariththirunthean. ippozhuthu ungka'lidam irunthu vilaki irukki'rean. paavam seytha mat'ra ellaaraiyum echcharikki'rean. naan ungka'lidam mee'ndum varumpoathu ungka'l paavangka'lukkaaka ungka'laith tha'ndippean.

{3} ki'risthu en moolam peasuki'raar enpatha'rku ungka'lukku aathaaram vea'ndumaa? (ungka'lai naan tha'ndikku poathu, neengka'l athaip paarppeerka'l.) avar ungka'lidaththil palaveenaraaka illai; vallavaraay irukki'raar.

{4} siluvaiyil a'raiyappadumpoathu ki'risthu palaveenamaanavaraayirunthaar enpathu u'nmai. aanaal theavanudaiya vallamaiyaal ippoathu vaazhki'raar. naamum ki'risthuvukku'l palaveenaraaka irukki'roam enpathu u'nmai. aanaal theavanudaiya vallamaiyaal naangka'l ungka'lukkaaka ki'risthuvukku'l uyiroadu iruppoam.

{5} neengka'l ungka'laiyea paarungka'l. visuvaasaththil vaazhki'reerka'laa ena ungka'lai neengka'lea soathiththup paarungka'l. iyeasuki'risthu ungka'lukku'l irukki'raaraa, illaiyaa en'ru ungka'lukkuth theriyum. neengka'l soathanaiyil thoat'ruvittaal ki'risthu ungka'loadu illai.

{6} naangka'l soathanaiyil thoat'ravarka'l illai enpathai neengka'l adaiyaa'lam ka'nduko'lveerka'l en'ru nampuki'rean.

{7} neengka'l thava'raaka ethuvum seyyak koodaathu enpathea theavanidam engka'l piraarththanai. naangka'l soathanaiyil vet'ri pet'roamaa illaiyaa enpathu mukkiyamalla. naangka'l soathanaiyil thoat'ravarka'l ena makka'l ninaikka nearnthaalum kooda neengka'l nearmaiyaanathaich seyya vea'ndum enpathuthaan mukkiyam.

{8} u'nmaikku ethiraanavat'rai engka'laal seyya mudiyaathu. engka'laal u'nmaikkuriyathai mattumea seyya mudiyum.

{9} neengka'l palamu'l'lavarka'laay irukkumvarai naangka'l pelaveenaraay iruppathaik ku'riththu engka'lukku makizhchchiyea. neengka'l menmealum palamu'l'lavarka'laakumpadikku piraarththanai seyki'roam.

{10} naangka'l ungka'loadu illaathathaal ithai ezhuthuki'rean. enavea ungka'lidam varumpoathu ennidam u'l'la aat'ralaip payanpaduththi ungka'laith tha'ndikkamaattean. karththar enakku ungka'laip palappaduththavea vallamai koduththu'l'laar. ungka'lai azhikka alla.

{11} sakoathara, sakoatharika'lea, makizhchchiyoadu irungka'l. muzhumai pe'ra muyalungka'l. naan seyyach sonnavat'raich seyyungka'l. oruvarukkoruvar manathaara oththup poangka'l. samaathaanaththoadu vaazhungka'l. appozhuthu anpukkum samaathanaththi'rkum uriya theavan ungka'loadu iruppaar.

{12} oruvaraiyoruvar parisuththamaana muththaththaal vaazhththungka'l. theavanudaiya parisuththavaanka'lellaarum ungka'lukku vaazhththukka'laik koo'ruki'raarka'l.

{13} karththaraakiya iyeasu ki'risthuvin kirupaiyum, theavanin anpum, parisuththa aaviyaanavarin aikkiyamum ungka'l anaivaroadum iruppathaaka.

[kalaaththiyar 1]

{1} appoasthalanaakiya pavul ezhuthuvathaavathu: naan manitharka'laal thearnthedukkappatta appoasthalan alla. naan manitharka'lidamirunthu anuppappadavillai. iyeasu ki'risthuvum, pithaavaakiya theavanum ennai appoasthalanaaka aakkinaarka'l. theavan oruvarea iyeasuvai mara'naththil irunthu uyirththezhumpadi seythavar.

{2} intha nirupam ennoadu irukki'ra en sakoathararka'l anaivarum kalaaththiyaa naattil u'l'la sapaika'lukku anuppuvathu,

{3} pithaavaakiya theavanaalum, nammudaiya karththaraakiya iyeasu ki'risthuvaalum ungka'lukkuk kirupaiyum, samaathaanamum u'ndaakattum.

{4} iyeasu namathu paavangka'lukkaakath thammaith thaamea oppukkoduththaar. naam vaazhnthuko'ndirukki'ra ketta ulakil irunthu viduthalai pe'ruvatha'rkaaka avar ithaich seythaar. ithanaiyea pithaavaakiya theavanum virumpinaar.

{5} theavanudaiya makimai ellaa kaalangka'lilum iruppathaaka. aamen.

{6} kognchak kaalaththukku munpu theavan thannaip pinpat'rumpadi ungka'lai azhaiththaar. avar ungka'laith than kirupaiyaal ki'risthuvin moolamaaka azhaiththaar. aanaal ippozhuthu ungka'laik ka'ndu naan aachchariyappaduki'rean. ea'rkenavea neengka'l avar vazhiyil irunthu maa'rivitteerka'l.

{7} u'nmaiyil vea'ru oru na'rseythi enpathu illai. aanaal silar ungka'laik kuzhappikko'ndirukki'raarka'l. avarka'l ki'risthuvin na'rseythiyai maat'rivida virumpuki'raarka'l.

{8} naangka'l ungka'lukku u'nmaiyaana na'rseythiyaik koo'rinoam. enavea naangka'loa allathu vaanaththilirunthu vantha oru theavathoothanoa vea'roru na'rseythiyai ungka'lukkuk koo'rinaal avan kadinthuko'l'lappada vea'ndum.

{9} naan ea'rkenavea ithanaich sonnean. athanai ippoathu ma'rupadiyum koo'rukin'rean. neengka'l ea'rkenavea u'nmaiyaana na'rseythiyai eat'rukko'ndirukki'reerka'l. neengka'l iradchikkappaduvatha'rku vea'ru vazhiyai evareanum ungka'lukkuk koo'rinaal avan kadinthuko'l'lappada vea'ndum.

{10} ennai eat'rukko'l'lumpadi seyya naan makka'lidam muya'rchi seyki'rean en'ru ninaikki'reerka'laa? illai. naan theavanukku vea'ndiyavanaaka irukka mattumea muya'rchi seyki'rean. naan manitharka'lai thirupthippaduththavaa muya'rchi seythuko'ndirukki'rean? avvaa'ru naan manitharka'lai thirupthippaduththikko'ndirunthaal iyeasu ki'risthuvin oozhiyanaaka naan irukka mudiyaathu.

{11} sakoathararka'lea, ennaal pirasangkikkappatta na'rseythiyaanathu manitharka'laal uruvaakkappattathalla. ithanai neengka'l therinthuko'l'la vea'ndum en'ru naan virumpuki'rean.

{12} naan intha na'rseythiyai manitharka'lidam irunthu pe'ravillai. entha manithanum na'rseythiyai enakkuk ka'rpikkavillai. iyeasu ki'risthu ithanai enakkuk koduththaar. makka'lidam naan solla vea'ndum enpatha'rkaakavea avar enakku ve'lippaduththinaar.

{13} neengka'l enathu kadantha kaala vaazhvaip pat'ri a'rinthirukki'reerka'l. naan yootharka'lin mathaththil irunthean. theavanudaiya sapaiyai naan mikavum thunpu'ruththinean. athanai azhiththuvida muyan'rean.

{14} naan yootharka'lin mathaththil thalaivanaaka irunthean. en vayathu'l'la mat'ra yootharka'laivida naan athikach seyalka'l seythean. mat'ravarka'laivida naan pazhaiya marapu vithika'laik kadumaiyaakak kadaippidikka muyan'rean. avvithika'l namathu munnoarka'lidamirunthu naam pet'ravai aakum.

{15} aanaal naan pi'rappatha'rku munnarea theavan enakkaaka vea'ru oru thanith thittam vaiththirunthaar. athanaal avar kirupaiyaaka ennai azhaiththaar. avaridam enakkaaka vea'ru thittangka'l irunthana.

{16} naan yoothar allaathavarka'lidam poay iyeasu ki'risthuvin na'rseythiyaip poathikka vea'ndum en'ru theavan virumpinaar. enavea avar thamathu kumaaranai enakku ve'lippaduththinaar. theavan ennai azhaiththa poathu, vea'ru entha manitharidamirunthum naan aaloasanaiyoa, a'rivuraiyoa keadkavillai.

{17} erusaleamil u'l'la appoasthalarka'laiyum naan poayp paarkkavillai. avarka'l ellaam enakku munnarea appoasthalarka'laay irukki'ravarka'l. aanaal naan yaarukkaakavum kaaththirukkaamal areapiyaavukkup poanean. pi'raku angkirunthu thamasku en'ra nakarukkuth thirumpivanthean.

{18} moon'ru aa'nduka'lukkup pi'raku, naan erusaleamukkup poanean. naan peathuruvaich santhikka virumpinean. avaroadu pathinainthu naadka'l naan thangki irunthean.

{19} vea'ru entha appoasthalarka'laiyum angku naan santhikkavillai. iyeasuvin sakoatharanaana yaakkoapai mattum santhiththean.

{20} naan ezhuthupavai ellaam poy alla en'ru theavanukkuth theriyum.

{21} pi'raku seeriyaa, silisiyaa poan'ra pakuthika'lukku naan sen'rean.

{22} yootheayaavil irukki'ra sapaika'lil u'l'lavarka'l ennai itha'rku munnaal paarththathillai.

{23} avarka'l ennaippat'ri silavat'raik kea'lvippattirunthaarka'l. athaavathu, “munpu nammaith thunpappaduththiyavanea thaan azhikka ninaiththa visuvaasaththaik ku'riththu ippozhuthu pirasangkam seyki'raan.”

{24} enavea visuvaasika'l ennaik ku'riththu theavanaip pukazhnthanar.

[kalaaththiyar 2]

{1} pathinaanku aa'nduka'lukkup pinpu erusaleamukku naan mee'ndum sen'rean. parnapaavoadu naan sen'rean. koodavea theeththuvaiyum azhaiththuch sen'rean.

{2} theavan enakkuk katta'lai ittapadiyum vazhi kaattiyapadiyum naan visuvaasika'lin thalaivarka'laik kaa'nap poanean. naangka'l thanimaiyil irukkumpoathu yoothar allaathavarka'lidam naan poathikkum na'rseythiyai avarka'lidam sonnean. enathu pa'niyai avarka'l purinthuko'l'la vea'ndum en'ru virumpinean. ithanaal naan ea'rkenavea seythavaiyum ippozhuthu seythuko'ndiruppathuvum vee'naakaamal irukkum.

{3-4} ennudan theeththu irunthaan. avan oru kireakkan. aayinum anthath thalaivarka'l, theeththuvai viruththaseathanam seythuko'l'lumpadi kattaayappaduththavillai. ithu poan'ra sikkalka'laip pat'rip peasavea'ndiya theavai engka'lukku ea'rpattathu. eanen'raal sila poalich sakoathararka'l irakasiyamaay engka'l kuzhuvil searnthirunthanar. avarka'l ot'rarka'laippoala irunthanar. iyeasu ki'risthuvukku'l namakku u'ndaana suthantharaththai avarka'l a'riya virumpinar.

{5} aanaal antha poalich sakoathararka'l viruppappadi naangka'l ethaiyum oppukko'l'lavillai. thodarnthu na'rseythiyin muzhu u'nmai ungka'loadu iruppathaiyea naangka'l virumpinoam.

{6} mika mukkiyamaayk karuthappatta antha manitharka'l naan pirasangkam seytha na'rseythiyil entha maat'ramum seyyavillai. avarka'l “mukkiyamaanavarka'laa” illaiyaa enpathu pat'ri naan kavalaip padavillai. theavanukku munnaal anaivarum samamthaanea.

{7} atha'rku maa'raaka aththalaivarka'l peathuruvaip poan'rea enakkum theavan si'rappup pa'nika'laik koduththiruppathaaka u'narnthanar. theavan peathuruvidam, yootharka'lukku na'rseythiyaip pirasangkikkumpadi aa'naiyittirunthaar. aanaal enakkoa, yoothar allaathavarka'lukkup poathikkumpadi theavan aa'naiyittirunthaar.

{8} oru appoasthalanaippoalap pa'niyaat'rumpadi peathuruvukku theavan athikaaraththaith thanthaar. yootharka'lukkup peathuruvum oru appoasthalanaakavea irunthaan. naanum oru appoasthalanaippoala pa'niyaat'ra theavan enakku athikaaram koduththirunthaar. aanaal naanoa yoothar allaathavarka'lukkaaka appoasthalanaaka irukki'rean.

{9} yaakkoapu, peathuru, yoavaan aakiyoar thalaivarka'laaka irunthanar. theavan enakkuch si'rappu varaththaik koduththiruppathaaka avarka'l e'n'ninar. athanaal avarka'l ennaiyum, parnapaavaiyum eat'rukko'ndanar. avarka'l engka'lidam, “naangka'l ungka'lai eat'rukko'lki'roam. naangka'l yootharka'lukkup poathanai seyki'roam. yoothar allaathavarka'lidam neengka'l sellungka'l” en'raarka'l.

{10} eazhai makka'lai ninaiththukko'l'lumpadi mattum avarka'l enakkuch sonnaarka'l. ithuthaan naan si'rappaaka ennai arppa'niththa on'raaka irunthathu.

{11} anthiyoakiyaavukkup peathuru vanthaar. avar seythavat'ru'l sila sariyaanavai alla. avar thava'ru seythaar. athanaal avaroadu nearukku nearaaka ethirththean.

{12} anthiyoakiyaavukku avar vanthapoathu, yoothar allaathavarka'loadu avar searnthaar. avarka'loadu u'navu udko'ndaar. aanaal yaakkoapidamirunthu anuppiyiruntha sila yootharka'l vanthapoathu, yoothar allaathavarka'loadu searnthu u'navu u'n'nap peathuru ma'ruththuvittaar. avarka'lidamirunthu vilakikko'ndaar. avar

yootharka'lukkup payanthuvittaar. eanen'raal yootharka'l, yoothar allaathavarka'lum viruththaseathanam seythuko'l'la vea'ndum en'ru nampukin'ravarka'l.

{13} aakaiyaal peathuru poy mukakkaararaaka irunthaar. eanaiya yootharka'lum avaroadu searnthuko'ndanar. enavea avarka'lum poymukakkaararka'l. ithanaal parnapaavum paathikkappattaan.

{14} yootharka'l seyvathai naan paarththean. avarka'l na'rseythiyin muzhu u'nmaiyaip pinpat'ravillai. enavea ellaarum keadkumpadiyea nearadiyaayp peathuruvidam sen'ru naan ka'ndiththean. “peathuru neengka'l oru yoothar. aanaal neengka'l oru yootharaippoala vaazhavillai. neengka'l yoothar allaathavaraippoala vaazhki'reerka'l. ivvaa'ru irukka neengka'l eppadi yoothar allaathavarka'lai yootharka'lpoala vaazha vea'ndum en'ru kattaayappaduththa mudiyum?” en'ru keattean.

{15} yoothar allaathavarka'laip poan'rum, paavika'laip poan'rum yootharka'laakiya naam pi'rakkavillai. naam yootharka'laip poalap pi'ranthoam.

{16} sattangka'lin vithi mu'raika'lai oruvan pinpat'ruvathinaaleayea theavanukku vea'ndiyavanaaka mudiyaathu enpathu engka'lukkuth theriyum. iyeasu ki'risthuvin meethu evan nampikkai vaikki'raanoa avanea theavanukku vea'ndiyavanaaki'raan. enavea, naam iyeasu ki'risthuvidam nampikkai vaiththirukki'roam. eanen'raal naam theavanukku vea'ndiyavarka'laaka vea'ndum. naam sattangka'laip pinpat'ruvathaal alla, iyeasuvin meethu visuvaasam vaippathaaleayea theavanukku vea'ndiyavarka'laaka irukki'roam. ithu u'nmai. eanen'raal sattangka'laip pinpat'ruvathan moolam evaroruvarum theavanukku vea'ndiyavaraaka mudiyaathu.

{17} yootharka'laakiya naam ki'risthuvidam vanthu'l'loam. kaara'nam, naam theavanukku vea'ndiyavarka'laaka vea'ndum. enavea, naam paavika'l enpathu the'livaaki'rathu. itha'rkuk ki'risthu kaara'nam aavaaraa? illai.

{18} aanaal, naan vittuvittavat'rai mee'ndum poathikkath thodangkinaal naanum thava'raanavan en'ru karuthappaduvean.

{19} sattangka'lukkaaka vaazhvathu enpathai naan vittuvittean. achsattangka'loa ennaik kon'ruvittathu. naan vithimu'raiyinpadi i'ranthu poanean. eninum theavanukkaaka vaazhnthuko'ndirukki'rean. enathu kadanthakaala vaazhvu ki'risthuvoadu siluvaiyil i'ranthathu.

{20} naan ippoathu vaazhnthuko'ndirukki'ra vaazhvu enakkaanathu alla. iyeasu ki'risthu ippoathu ennil vaazhnthuko'ndirukki'raar. ippoathu intha sareeraththilea naan vaazhnthaalum theavanudaiya kumaaran meethu'l'la visuvaasaththaal vaazhki'rean. iyeasu oruvarea enmeethu anpu ko'ndavar. ennai iradchippatha'rkaaka avar thannaiyea thanthavar.

{21} inthak kirupai theavanidamirunthu vanthathu. ithu enakku mikavum mukkiyamaanathu. eanen'raal sattaththin moolam manithan thirunthi neethimaanaaka mudiyumen'raal iyeasu ki'risthuvin mara'nam theavaiyillaamal poayirukkum.

[kalaaththiyar 3]

{1} iyeasu ki'risthu siluvaiyil mara'nam adainthaar enpathu pat'ri mikath the'livaakak kalaaththiya makka'laakiya ungka'lukkuch sollappattathu. aanaal neengka'loa puththiyat'ravarka'laay iruntheerka'l. evaraiyoa ungka'lidam thanthiram seyya anumathiththuvitteerka'l.

{2} ithaippat'ri enakkuk koo'rungka'l, parisuththa aaviyaanavarai neengka'l eppadip pet'rukko'ndeerka'l? sattangka'laip pinpat'ruvathan moolam aaviyaanavarai eat'rukko'ndeerka'laa? illai. neengka'l aaviyaip pet'reerka'l. eanen'raal neengka'l na'rseythiyaik kea'lvippattu nampineerka'l.

{3} aaviyaanavaraal neengka'l ki'risthuvil ungka'l vaazhkkaiyaith thodangkineerka'l. ippozhuthu ungka'l sontha maamseeka palaththaal thodara muya'rchi seyki'reerka'laa? evva'lavu puththiyat'ravarka'l neengka'l?

{4} pala vakaiyilum anupavangka'lai neengka'l pet'rirukki'reerka'l. avai ellaam vee'naaka vea'ndumaa? avai vee'naakaathu en'ru enakku nampikkai irukki'rathu.

{5} neengka'l sattangka'laip pinpat'ruvathaal theavan ungka'lukku aaviyaik kodukki'raaraa? illai. neengka'l sattangka'laip pinpat'ruvathaal theavan ungka'lidam a'rputhangka'laich seyki'raaraa? illai. ungka'lukku avar aaviyaik koduththathum, a'rputhangka'lai nadappiththathum neengka'l na'rseythiyaik keattu nampineerka'l enpathaalthaan.

{6} aapirakaamaip pat'riyum, veathavaakkiyangka'l athaiyea koo'ruki'rathu. “aapirakaam theavanai visuvaasiththaar. avarathu visuvaasaththai theavan eat'rukko'ndaar. ithu avarai theavanukku munpu neethimaanaakkiyathu.”

{7} aakavea on'raith therinthuko'l'lungka'l. theavan meethu visuvaasam vaikki'ravarka'lea aapirakaamin u'nmaiyaana pi'l'laika'l.

{8} ethirkaalaththil enna nadakkum enpathu pat'riyum veathavaakkiyangka'l koo'riyathu. yoothar allaatha makka'laich sariyaana vazhiyil avarka'lin visuvaasaththin moolamea theavan vazhinadaththuvaar. “poomiyil u'l'la makka'laiyellaam aaseervathikka, aapirakaamea, theavan unnaip payanpaduththuvaar” en'ru suviseashamaay mun a'riviththathu.

{9} aapirakaam ithai nampinaar. nampiyathaal, avar aaseervathikkappattathu poalavea, nampikkaiyu'l'la anaivarum aaseervathikkappaduvar.

{10} aanaal sattaththinpadi vaazhpavarka'l evarum saapaththukku'l'laavaarka'l. eanen'raal “oruvan sattangka'laith than vaazhnaa'l muzhuvathum kadaippidikka vea'ndum. illaavittaal avan sapikkappaduvaan” en'ru sattangka'lin noolil ezhuthappattu'l'lathu.

{11} aakavea evanum, sattaththin moolam theavanukku vea'ndiyavanaavathillai enpathu the'livaaka u'l'lathu. eanenil veathavaakkivangka'lil, “visuvaasaththinaalea theavanukku vea'ndiyavanaaka irukki'ravan eppoathum vaazhvaan” en'ru solli iruppathea ithan kaara'nam.

{12} visuvaasam sattam adippadaiyil iyangkuvathu alla. athu vea'rupatta vazhiyaip payanpaduththuki'rathu. “evanoruvan sattangka'laik kadaippidikki'raanoa avanea vaazhvaan” en'ru sattangka'l koo'rum.

{13} nam meethu sattangka'laanathu saapam poattu'l'lathu. aanaal ki'risthu achsaapaththai vilakkivittaar. thannaiyea avar saapaththukku u'l'laakkikko'ndaar. “eppozhuthu oruvanathu sareeram maraththilea

thongka vidappaduki'rathoa avanea saapaththukku u'l'laaki'raan” en'ru ezhuthappattirukki'rathu.

{14} ki'risthu ithanaich seythaar. athanaal theavanudaiya aaseervaatham anaiththu makka'lukkum kidaikki'rathu. theavan aapirakaamaiyum aaseervathippathaaka vaakkuk koduththirukki'raar. intha aaseervaatham iyeasu ki'risthuvin moolamaaythrhaan varuki'rathu. iyeasu mariththaar. athanaal theavanudaiya vaakku'ruthippadi parisuththa aaviyaip pet'roam. visuvaasaththin moolam, naam avvaakku'ruthika'laip pe'ruki'roam.

{15} sakoathara sakoatharika'lea ungka'lukku oru eduththukkaattu solki'rean. manitharka'lukkuriya udanpadikkaiyaip pat'ri e'n'nippaarungka'l. ivvaa'ru manitharka'lukku'l athikaarappoorvamaaka udanpadikkai ea'rpatta pi'raku, yaarum athil u'l'lavat'raith tha'l'luvathum illai. puthithaakach searththukko'l'luvathum illai, evaroruvarum avat'rai othukkuvathum illai.

{16} aapirakaamukkum avanathu santhathikkum theavan oru vaakkuththaththam koduththirunthaar. avar “un santhathika'lukku” en'ru panmaiyil sollaamal “un santhathikku” en'ru orumaiyil solli irukki'raar. enavea ithu ki'risthuvaiyea ku'rikkum.

{17} enavea naan solvathu ennaven'raal sattangka'l varuvatha'rku munpea aapirakaamidam theavan oar udanpadikkaiyai athikaarap poorvamaakach seythirukki'raar. sattangka'loa 430 aa'nduka'lukkup pinnar vanthathu. enavea athu antha udanpadikkaiyai evvakaiyilum paathikkaathu. theavan aapirakaamukkuch seythukoduththa vaakkuththaththamum thava'raathathu.

{18} theavanudaiya vaakku'ruthiyai naam sattangka'laip pinpat'ri varuvathan moolam adaiya mudiyumaa? mudiyaathu. appadiyaanaal theavan koduththathu vaakku'ruthi aakaathu. aanaal theavanoa than

aaseervaathangka'laith than vaakkuthethaththathin moolam ilavasamaay aapirakaamukkuk koduththaar.

{19} appadiyen'raal sattangka'lin noakkam enna? avai manithar seyyum theemaika'lai avarka'lukkuch suttikkaattina. aapirakaamin si'rappaana vaarisu varumvarai ichsattam thodarnthu payanpattathu. theavan intha vaarisaip pat'riyea vaakku'ruthi koduththirukki'raar. ichsattangka'l theava thootharka'l moolamaakak kodukkappattathu. theava thootharka'l moaseayai maththiyastharaakap payanpaduththi sattangka'lai manitharka'lukku vazhangkinar.

{20} maththiyasthan oruvan mattumalla, aanaal theavan oruvaraaka mattumea irukki'raar.

{21} ithanaal sattam theavanudaiya vaakku'ruthikku ethiraanavai en'ru poru'l ko'l'la mudiyumaa? mudiyaathu. manitharka'lukku jeevanaik kodukkakkoodiya oru sattam irunthaal pi'raku naam athanaik kadaippidiththu vaazhvathan moolamea theavanukku vea'ndiyavaraaka mudiyum.

{22} aanaal ithuvum u'nmai kidaiyaathu. eanen'raal ellaa manitharka'lum paavaththaal kattappattu'l'lathaaka veathavaakkiyangka'l koo'ruki'rathu. enavea theavanudaiya vaakku'ruthi, visuvaasaththin moolamea kidaikki'rathu. iyeasu ki'risthuvin meethu nampikkai vaippavarka'lukkea vaakku'ruthi vanthu searum.

{23} intha visuvaasam varuvatha'rku munnaal naam ellaarum sattaththaal si'raippaduththappattirunthoam. theavan namakku visuvaasaththi'rkuriya vazhiyai ve'lippaduththumvarai namakku viduthalai illaathirunthathu.

{24} enavea, ki'risthu varum varai sattam namathu ejamaananaaka irunthathu. iyeasu vantha pi'raku naam visuvaasaththin moolamaaka theavanukku vea'ndiyavarka'laaka aanoam.

{25} ippoathu visuvaasaththukku uriya vazhi vanthuvittathu. enavea, naam inimeal sattaththin keezh vaazha vea'ndiyathillai.

{26-27} neengka'l anaivarum ki'risthuvukku'l gnaanasnaanam pet'rirukki'reerka'l. enavea neengka'l anaivarum ki'risthuvai a'ninthuko'ndirukki'reerka'l. neengka'l anaivarum visuvaasaththin vazhiyil iyeasu ki'risthuvukku'l theavanudaiya pi'l'laika'l aakivitteerka'l enpathai ithu kaattum.

{28} ippoathu ki'risthuvukku'l yootharka'l, kireakkarka'l en'ru entha vea'rupaaduka'lum illai. adimaika'l, suthantharamaanavarka'l en'rum vea'rupaaduka'l illai. aa'n, pe'n en'rum vea'rupaadu illai. ki'ris thuvaakiya iyeasuvin mun neengka'l anaivarum samamthaan.

{29} neengka'l ki'risthuvaich searnthavarka'l. enavea neengka'l aapirakaamin paramparaiyinar. aakavea theavan aapirakaamukkuk koduththa vaakku'ruthika'lai neengka'l anaivarum pet'rukko'lki'reerka'l.

[kalaaththiyar 4]

{1} ithai ungka'lukkuch solla naan virumpuki'rean. oruvan than soththukka'lukkellaam urimaiyudaiyavanaay irunthum avan si'rupi'l'laiyaay irunthaal avanukkum adimaikkum entha vea'rupaadum illai.

{2} eanen'raal avan kuzhanthai. avan than paathukaappaa'larka'lin kattuppaattil irukki'raan. aanaal than thanthaiyinpadi ku'riththa vayathai adaiyumpoathu avan suthantharam u'l'lavanaaka vi'langkuki'raan.

{3} naamum ithaip poalaththaan. naam ellaarum kuzhanthaika'laip poan'ravarka'l. naam payanat'ra sattangka'lukku adimaiyaay irunthoam.

{4} aanaal sariyaana nearam vanthapoathu, theavan than makanai anuppinaar. theavanudaiya kumaaran oru pe'n'ninidaththil pi'ranthaar. avarum vithimu'raika'linpadiyea vaazhnthaar.

{5} ithanaich seythathan moolam, sattangka'lukku adimaippattuk kidantha makka'lukku theavan viduthalaiyai vazhangkinaar. nammai avarathu pi'l'laika'laaka aakkavea'ndum enpathu thaan ivarathu noakkam.

{6} neengka'l theavanudaiya pi'l'laika'l. athanaal thaan theavan tham makanin aaviyai namathu ithayangka'lukku'l anuppinaar. aaviyaanavarum “pithaavea, anpaana pithaavea” en'ru katha'ruki'raar.

{7} aakaiyaal ippozhuthu neengka'l munpu poala adimaika'l alla. neengka'l theavanudaiya pi'l'laika'l. avar vaakku'ruthippadi ungka'lukkuth tharuvaar. eanen'raal neengka'l avarathu pi'l'laika'laayirukki'reerka'l.

{8} munpu neengka'l theavanai a'rinthirukkavillai. meyyaakavea theavan allaatha kadavu'lka'lukku neengka'l adimaika'laaki iruntheerka'l.

{9} aanaal ippoathu neengka'l u'nmaiyaana theavanai a'rinthuko'ndeerka'l. u'nmaiyil avar ungka'lai a'rinthuko'nda theavan. enavea etha'rkaaka neengka'l ma'rupadiyum anthap palaveenamaana, moasamaana aavika'lukku adimaika'laaka virumpuki'reerka'l.

{10} neengka'l ippoathum si'rappaana naadka'l, maathangka'l, paruvangka'l, aa'nduka'l pat'rich sattangka'l koo'ruvathaip pinpat'ra virumpuki'reerka'l.

{11} naan ungka'lai e'n'ni agnchuki'rean. naan ungka'lukkaaka uzhaiththathellaam vee'naayp poayit'roa en'ru agnchuki'rean.

{12} sakoathara sakoatharika'lea naanum ungka'laip poan'ravan. enavea, neengka'l ennaippoala maa'rungka'l. neengka'l en munpu nallavarka'laakavea irukki'reerka'l.

{13} ungka'lidam naan muthanmuthal etha'rkaaka vanthean enpathai ninaiththup paarungka'l. eanen'raal appoathu naan noayaa'liyaay irunthean. appoathuthaan naan na'rseythiyai ungka'lukkup poathiththean.

{14} enathu noay ungka'lukkup paaramaayit'ru. eninum neengka'l ennai ve'rukkavillai. ennai vilakkavillai. ennai theavathoothanaip poala varaveat'reerka'l. ennai iyeasu ki'risthuvaip poan'ru eat'rukko'ndeerka'l.

{15} appoathu neengka'l makizhchchiyaaka iruntheerka'l. ippoathu antha makizhchchi engkea poayit'ru? enakku uthavuvatha'rkaaka neengka'l ethai vea'ndumaanaalum seyyath thayaaraaka iruntheerka'l en'ru ninaikki'rean. ungka'laal mudiyumaanaal ungka'l ka'nka'laiyum pidungki eduththu enakkuth tharath thayaaraaka iruntheerka'l.

{16} ippozhuthu naan u'nmaiyaich solvathaal ungka'lukku ethiriyaakivitteanaa?

{17} avarka'l ungka'laith theadi kadumaiyaay uzhaikki'raarka'l. aanaal, ithu ungka'l nanmaikkaaka alla. athu engka'lukku ethiraayit'ru. ennaip pirinthu neengka'l avarka'laip pinpat'ravea'ndum en'rea virumpuki'raarka'l.

{18} noakkam nallathaaka irukkum padchaththil makka'l ungka'lidam aarvam kaattuvathu nallathu. ithu eppozhuthum u'nmai. ungka'loadu naan irukkumpoathu mattumalla, ungka'lai vittuvilakiya pi'rakum avarka'l ungka'l meethu aarvam kaatta vea'ndum.

{19} en si'ru pi'l'laika'lea| mee'ndum naan ungka'lukkaaka veathanaippaduki'rean. ithu oru pe'n'nin pirasava veathanaiyaip poan'rathu. iyeasuvaip poan'ru neengka'l aakumvarai naan ivveathanaiyai adaivean.

{20} naan ippoathu ungka'ludan iruppathai virumpuki'rean. pinnar vea'ndumaanaal ungka'loadu peasina vithaththai maat'rikko'l'la mudiyum. ungka'laik ku'riththu enna seyvathen'ru enakkuth theriyavillai.

{21} ungka'lil silar ippozhuthum moaseayin sattangka'lukkuk kattuppattirukka virumpuki'reerka'l. enakkuch sollungka'l. sattam ennach sollukin'rathu ena kavanikkavillaiyaa?

{22} aapirakaamukku ira'ndu pi'l'laika'l u'ndu. oruvanin thaay oru adimaip pe'n. innoruvanin thaay suthantharamaanava'l.

{23} adimaip pe'n'nin makan saathaara'na mu'raiyil pi'ranthaan. aduththa pe'n'nin makanoa theavan aapirakaamukkuk koduththa vaakku'ruthiyinpadi pi'ranthavan.

{24} intha u'nmaiyaana sampavam namakku oru siththiraththai uruvaakki kaattuki'rathu. intha ira'ndu pe'nka'lum theavan manithanoadu seythuko'nda ira'ndu udanpadikkaika'laip poan'ravarka'l. on'ru seenaay malaiyil theavan manithanoadu seytha udanpadikkai. intha udanpadikkaikkuk keezhppatta makka'l elloarum adimaika'laip poan'ravarka'l. aakaar intha udanpadikkaikku uriyava'l.

{25} aakaiyaal aakaar enpava'l areapiyaavin seenaay malaiyaip poan'ru vi'langkinaa'l. iva'l tha'rpoathu'l'la erusaleam nakaraththin padamaayirukki'raa'l. intha nakaramum adimaippattirukki'rathu. athilu'l'la yootha makka'lum adimaippattu irukkin'ranar.

{26} aanaal mealirukki'ra paraloaka erusaleam suthantharamaana pe'n'naip poan'rathu. ithuvea namathu thaay.

{27} keezhkka'ndavaa'ru ezhuthappattirukki'rathu. “pi'l'lai pe'raatha maladiyea! makizhchchiyaay iru. eppoathum nee kuzhanthai pe'raathava'l. unakkup pirasava veathanai ennavenath theriyaathu. athanaal nee makizhchchiyudan saththamidu. ka'navanu'l'la pe'n'naivida thaniyaaka irukki'ra pe'n'nukkea athikap pi'l'laika'l u'ndu.”

{28-29} aapirakaamin oru pi'l'lai saathaara'na mu'raiyil pi'ranthavan. avarathu innoru pi'l'lai theavanudaiya vaakku'ruthippadi aaviyaanavarin vallamaiyaal pi'ranthaan. sakoathara sakoatharika'lea, eesaakkaip poala neengka'lum vaakku'ruthiyaal vantha pi'l'laika'lea! saathaara'na mu'raiyil pi'ranthavan, eesaakkai mika moasamaaka nadaththinaan. athu poalavea in'rum nadaipe'ruki'rathu.

{30} aanaal veathavaakkiyangka'l enna koo'ruki'rathu? “adimaip pe'n'naiyum ava'lathu makanaiyum thookki e'riyungka'l. adimaiyaay illaathava'lin makan avanathu thanthaikkuriyavat'rai ellaam pet'rukko'lvaan. aanaal adimaip pe'n'nin makanoa ethaiyum pet'rukke'l'lamaattaan.”

{31} aakaiyaal sakoathara sakoatharika'lea, naam adimaip pe'n'nin pi'l'laika'l alla. naam suthantharamaana pe'n'nin pi'l'laika'l.

[kalaaththiyar 5]

{1} namakku ippoathu suthantharam irukki'rathu. ki'risthu nammaich suthantharam u'l'lavarka'l aakkinaar. enavea u'ruthiyaay nillungka'l. maa'raatheerka'l. mee'ndum adimaika'laaka ma'ruththuvidungka'l.

{2} kavaniyungka'l! naan thaan pavul. neengka'l viruththaseathanam seythuko'ndu sattaththin adimaika'laanaal ki'risthu ungka'lukku evvakaiyilum payanpadamaattaar.

{3} mee'ndum elloaraiyum naan echcharikkai seyki'rean. neengka'l viruththaseathanam seythuko'ndaal sattaththi'rkuk keezhppattea irukka vea'ndum.

{4} sattaththaip pinpat'ri neengka'l theavanukku vea'ndiyavaraaka muyan'raal, ki'risthuvoadu ungka'lukku u'l'la thodarpu at'ruppoakum. theavanudaiya irakkaththai vittu vitteerka'l.

{5} aanaal theavanudaiya kirupai moolamaaka theavanukku vea'ndiyavarka'laaka aavoam en'ru visuvaasikki'roam. aaviyaanavarin uthaviyoadu atha'rkaakak kaaththirukki'roam.

{6} oruvan iyeasu ki'risthuvukku'l vaazhvaaneayaanaal pinnar, avan viruththaseathanam seythuko'ndaanaa, illaiyaa enpathu pirachchanai illai. anpum visuvaasamumea mikavum mukkiyamaanathu.

{7} panthayaththil neengka'l nan'raaka oadineerka'l. neengka'l u'nmaikkuk keezhppadintheerka'l. aanaal ippoathu u'nmaiyin vazhiyil irunthu ungka'laith thaduththathu yaar?

{8} ungka'laith thadam pura'lach seythak kaariyam ungka'laith thearntheduththa theavanidamirunthu varavillai.

{9} kavanamaay irungka'l. “pu'lippu'l'la mikach si'ritha'lavu maavukooda pisaintha maavu ellaavat'raiyum pu'likkumpadich seythuvidum.” (mikach si'rithaana on'rukooda periya sikkalai uruvaakkividum.)

{10} vea'ruvithamaaka neengka'l sinthikkamaatteerka'l en'ru theavanukku'l naan nampikkaiyaay irukki'rean. silar vea'ru vithamaaka ungka'laik kuzhappuki'raarka'l. avvaa'ru kuzhappuki'ravan evanaaka irunthaalum avan nichchayam tha'ndikkappaduvaan.

{11} sakoathara sakoatharika'lea! makka'l viruththaseathanam seythuko'l'la vea'ndum en'ru naan en'rum poathiththathillai. avvaa'ru naan seythirunthaal ean ivvaa'ru thunpappada vea'ndum? makka'l viruththaseathanam seythuko'l'la vea'ndum en'ru va'rpu'ruththi irunthaal siluvaiyai ea'rpathupat'ri varum thadai ni'ruththappattirukkum.

{12} ungka'laik kuzhappikko'ndirukkum avarka'l viruththaseathanaththudan thu'ndiththukko'l'lavum vea'ndum en'ru virumpuki'rean.

{13} sakoathara sakoatharika'lea, neengka'l suthantharamaaka irukka azhaikkappatteerka'l. paavak kaariyangka'lukkaaka achsuthantharaththaip payanpaduththaatheerka'l. aanaal oruvarukkoruvar anpudan seavai seyyungka'l.

{14} “unnai nee neasippathu poan'ru mat'ravarka'laiyum neasippaayaaka” en'ra oru vaakkiyaththileayea moththa sattamum adangki irukki'rathu.

{15} neengka'l oruvaraiyoruvar thodarnthu kadiththum, kizhiththum vantheerka'leayaanaal muzhuvathumaay azhinthu poaveerka'l. ithu pat'ri echcharikkaiyaay irungka'l.

{16} aakaiyaal ungka'lukkuch sollikko'lki'rean, aavikku eat'rapadi nadanthuko'l'lungka'l. pi'raku neengka'l maamsa ichchaiyai ni'raiveat'ramaatteerka'l.

{17} aavikku ethiraaka maamsa ichchaiyum, maamsa ichchaikku ethiraaka aaviyum seyalpada virumpuki'rathu. ivai on'rukkon'ru ethiraanavai. aakaiyaal neengka'l u'nmaiyil virumpuvathai ungka'laal seyya mudiyaathu.

{18} ungka'lai aaviyaanavar vazhi nadaththumpadi anumathiththaal, neengka'l sattangka'lukkuk keezhppattavarka'l alla.

{19} maamsaththin seya'rpaaduka'l the'livaay u'l'lana. avai vipasaaram, veasiththanam, asuththam, kaamavikaaram,

{20} vikkiraka vazhipaadu, pillisooniyam, pakaimai, viroathangka'l, vairaakkiyangka'l, koapangka'l, suyanala aasaika'l, pirivinaika'l, koashdip poosalka'l,

{21} po'raamai, kudive'ri, ka'liyaattangka'l enpana. naan ea'rkenavea ungka'lai echchariththathu poan'ru ippoathum echcharikki'rean. iththakaiyap paavangka'laich seypavarka'l theavanudaiya iraajyaththukku'l idampe'ra mudiyaathu.

{22} aanaal, aaviyaanavar namakku anpu, makizhchchi, samaathaanam, po'rumai, karu'nai, nanmai, visuvaasam,

{23} na'rpa'npu, thannadakkam aakiya na'rkanika'lai uruvaakkukin'raar. ivat'raith thava'ru en'ru enthach sattamum koo'ruvathillai.

{24} iyeasu ki'risthuvaich searnthavarka'l maamsaththaich siluvaiyil kon'ruvittaarka'l. avarka'l aasaika'laiyum ketta viruppangka'laiyum kooda vittirukki'raarka'l.

[25] aaviyaanavaridam irunthu naam puthiya vaazhkkaiyaip pet'rirukki'roam. enavea naam avaraip pinpat'ra vea'ndum.

[26] vee'n pukazhchchiyai virumpak koodaathu. naam oruvarukkoruvar thontharavu kodukkaamal irukka vea'ndum. naam oruvarukkoruvar po'raamai ko'l'laamalum irukka vea'ndum.

[kalaaththiyar 6]

{1} sakoathara sakoatharika'lea, ungka'l kuzhuvil u'l'la oruvan thava'ru seyyalaam. aavikkuriyavarka'laakiya neengka'l avanidam poaka vea'ndum. avan nalla vazhikku vara saanthaththoadu uthava vea'ndum. aanaal kavanamaaka irungka'l. neengka'l paavam seyyath thoo'ndappadalaam.

{2} ungka'lukkuch sumaiyaaka irukkumpoathu oruvarukku oruvar uthavi seythuko'l'lungka'l. neengka'l ithanaich seyyumpoathu ki'risthuvin aa'naika'lukku u'nmaiyaakavea keezhppadiki'reerka'l.

{3} mukkiyaththuvam illaatha oruvan thannaip perithum mukkiyaththuvam ko'ndavanaaka ninaiththukko'lvaaneayaanaal, athu thannaith thaanea muttaa'laakkikko'l'lum kaariyamaakum.

{4} oruvan thannai mat'ravarka'loadu oppittup paarkkak koodaathu. avanavan thanathu seyalka'laich seerthookkip paarppaanaaka. pi'raku avan thannaal seyya mudintha kaariyangka'laip pat'rip perumaippattukko'l'la idamirukkum.

{5} ovvoruvanum than po'ruppuka'lai oppukko'l'la vea'ndum.

{6} veathavasanaththil poathikkappaduki'ravan, poathikki'ravanukku ellaa nanmaika'laiyum pangku vaiththuk koduppaanaaka.

{7} puththiyat'ravarka'laakaatheerka'l. ungka'laal theavanai eamaat'ra mudiyaathu. oruvan vithaikki'rathaiyea a'ruppaan.

{8} paavam ni'raintha than suyaththai thirupthi seyyum poruttu vaazhath thodangkuvaaneayaanaal, paavam ni'raintha avan suyamaanathu nilaiyaana mara'naththaiyea tharum. aanaal parisuththa aaviyaith thirupthippaduththum poruttu oruvan vaazhath

thodangkuvaaneayaanaal, azhivat'ra vaazhvai aaviyaanavaridamirunthu pe'ruvaan.

{9} naam nanmaiyaich seyvathil soarvadaiyaamal irunthaal sariyaana nearaththil azhivillaatha vaazhvu ennum vi'laichchalaip pe'ruvoam. nam seyalka'lil en'rum pinvaangkak koodaathu.

{10} evar oruvarukkum nanmai seyyum vaayppu kittum poathellaam, naam seyya vea'ndum. ku'rippaaka theavanidam visuvaasam ko'ndu'l'la kudumpangka'lukku nanmai seyyavea'ndum.

{11} ithai naanea ezhuthikko'ndirukki'rean. kadithangka'l evva'lavu periyavai en'ru paarungka'l.

{12} silar ungka'lai viruththaseathanam seyyumaa'ru kattaayappaduththikko'ndirukki'raarka'l. sila makka'l thammai eat'rukko'lvaarka'l enpathan poruttu avarka'l ithanaich seyki'raarka'l. avarka'l ki'risthuvin siluvaiyai pirasangkiththaal thunpappada nearum ena agnchuki'raarka'l.

{13} viruththaseathanam seythuko'nda avarka'loa sattaththai mea'rko'l'laamal irukki'raarka'l. appadi irunthum avarka'l ungka'lai viruththaseathanam seythuko'l'lumpadi kattaayappaduththuki'raarka'l. avarka'l ungka'laich seyya vaippathil perumaippada mattum virumpuki'raarka'l.

{14} ithu poan'ravat'raik ku'riththu naan perumaiyadiththukko'l'lamaattean enpathil nampikkai ko'lki'rean. iyeasu ki'risthuvin siluvai on'rea naan perumaippadaththakkathu. siluvaiyil iyeasu i'ranthu poanathaal enakku intha ulakamea seththuppoanathu. intha ulakaththukku naan seththuppoanean.

{15} oru manithan viruththaseathanam seythuko'ndavanaa illaiyaa enpathu mukkiyamalla. theavanaal puthuppadaippaaka aakkappaduvathu thaan mukkiyam.

{16} inthach sattaththin mu'raippadi vaazhki'ra theavanudaiya isravealarka'lukku samaathaanamum kirupaiyum u'ndaavathaaka.

{17} inimeal enthath thontharavum enakkuth thara vea'ndaam. enathu sareeraththil vadukka'lai eat'rirukki'rean. intha vadukka'l naan iyeasu ki'risthuvaich searnthavan enpathaik kaattum.

{18} en sakoathara sakoatharika'lea, nammudaiya theavanaakiya iyeasu ki'risthuvin kirupai ungka'l aaviyoadu kooda irukkattum en'ru piraarththanai seyki'rean. aamen.

[epeasiyar 1]

{1} iyeasu ki'risthuvin appoasthalanaakiya pavul ezhuthuvathu, theavanudaiya viruppaththukki'nangka naan oru appoasthalanaayirukki'rean. iyeasu ki'risthuvin meethu nampikkai vaiththu epeasuvilea vaazhum makka'lukkaaka innirupam ezhuthappattathu.

{2} pithaavaakiya theavanidamirunthum, iyeasu ki'risthuvidamirunthum ungka'lukku samaathaanam u'ndaakattum.

{3} nammudaiya karththaraakiya iyeasu ki'risthuvin pithaavaakiya theavanukku sthoaththiram. paraloakaththil avar ki'risthuvukku'l aavikkuriya sakala aasika'laiyum namakkuth thanthu'l'laar.

{4} ulakam padaikkappaduvatha'rku munnarea theavan nammaik ki'risthuvukku'l thearntheduththu u'l'laar. thamakku munpaaka naam anpil thooymaiyaanavarka'lum, kut'ramillaathavarka'lumaay iruppatha'rkaakavea nammai avar thearntheduththaar.

{5} ulakam padaikkappaduvatha'rku munnarea, nammaith tham pi'l'laika'laay ki'risthu moolamaakath thearnthedukka theavan mudivu seythuvittaar. theavan seyya virumpiyathum athuvea aakum. athuvea avarukku makizhchchiyaith thanthathu.

{6} avarathu viyakkaththakka karu'nai avarukku makimai u'ndaakkiyathu. avar than kirupaiyaal namakku ilavasamaay athaith thaan neasikki'ra makanaana iyeasu moolamaaka namakkuth thanthaar.

{7} ki'risthuvin iraththaththaal naam viduthalai pet'roam. theavanin va'lamaana irakkaththaal namathu paavangka'l mannikkappattana.

{8} theavan avarathu irakkaththai muzhumaiyaakavum ilavasamaakavum thanthaar.

{9} theavan muzhu gnaanaththoadum, palaththoadum avarathu irakasiyath thittaththai naam a'riyach seythaar.

{10} sariyaana nearam varumpoathu thanathu thittaththai ni'raiveat'ra vea'ndum enpathu theavan ea'rkenavea seytha mudivu. paraloakaththilum, poomiyilum u'l'la anaiththu poru'lka'lum on'ru koodi ki'risthuvin keezh irukka vea'ndum enpathu thaan theavanudaiya thittam.

{11} naam ki'risthuvukku'l theavanin makka'laaka thearnthedukkappattoam. theavan nammaith thearntheduppathu pat'ri ea'rkenavea thittamittirunthaar. eanen'raal athuthaan avar viruppam. avarathu viruppaththi'rkum, mudivukkum eat'ravaa'ru avar ellaavat'raiyum sariseythuko'lvaar.

{12} ki'risthuvin meethu nampikkai vaiththavarka'lil naamea muthal makka'l. naam theavanin makimaikkup pukazh searppoam enpathanaal thearnthedukkappattoam.

{13} inthap perumai ungka'laiyum searum. neengka'lum ungka'l iradchippukkaaka u'nmaiyaana na'rseythiyaik keatteerka'l. neengka'l na'rseythiyaik keattathaal ki'risthuvin meal nampikkai vaiththeerka'l. theavan thantha avarathu vaakku'ruthippadi parisuththa aaviyaal ki'risthuvil ungka'lukku adaiyaa'lak ku'riyidappatteerka'l.

{14} theavan tham makka'lukku vaakka'liththapadi naam pe'ruvoam enpatha'rku parisuththa aaviyaanavarea uththaravaathamaay u'l'laar. theavanaich searnthavarka'lukku ithu muzhu viduthalai tharum. theavanin makimaikkup pukazhchchiyaith theadith tharuvathu thaan ivai ellaavat'rin noakkamaaka irukkum.

{15-16} athanaalthaan enathu piraarththanaika'lil ungka'lai ninaiththukko'ndu ungka'lukkaaka eppoathum theavanukku nan'ri solki'rean. iyeasu ki'risthuvin mealu'l'la ungka'l visuvaasaththaiyum, theavanin makka'lin mealu'l'la ungka'l anpaiyum ku'riththu naan kea'lvippattathil irunthu naan ithanai eppoathum seythuko'ndirukki'rean.

{17} nammudaiya karththaraakiya iyeasu ki'risthuvin theavanum, pithaavumaanavaridam eppoathum naan piraarththanai seyki'rean. athil theavanai a'rinthuko'lvatha'rkaana gnaanaththaiyum, the'livaiyum a'likki'ra aaviyai ungka'lukkuth tharavea'ndum ena vea'nduki'rean.

{18} ungka'l ithayaththil mikap periya purinthuko'l'luthal ea'rpada vea'ndum en'ru naan piraarththanai seyki'rean. pi'raku theavan nammaith thearntheduththiruppathu visuvaasaththoadu thodarpudaiyathu enpathaip purinthuko'lveerka'l enpathil ungka'lukku nampikkai vea'ndum. tham thooymaiyaana makka'lukkuk koduppatha'rkaakath thantha aaseervaathangka'l mikap periyathum, pukazhudaiyathum enpathai neengka'l u'nara vea'ndum.

{19} theavanudaiya vallamai mika uyarnthathu, a'lakka iyalaathathu en'rum theavan meal nampikkaiyu'l'la neengka'l therinthuko'l'la vea'ndum. avvallamai i'ranthupoana iyeasuvaith theavan uyirththezhumpumpadi seythathu.

{20} theavan iyeasu ki'risthuvaith thanathu valathu pakkaththil amara vaiththaar.

{21} aa'lvoarka'laiyum, athikaarika'laiyum, arasarka'laiyumvida ki'risthuvai mealaanavaraaka theavan seythaar. intha ulakaththilum aduththa ulakaththilum vallamaiyu'l'la anaiththaiyum vida ki'risthu vallamai mikkavar.

[22] theavan ellaavat'raiyum ki'risthuvin athikaaraththukku'l vaiththuvittaar. thiruchsapaiyil u'l'la anaiththukkum avaraiyea thalaivaraaka aakkivittaar.

[23] thiruch sapai enpathu ki'risthuvin sareeram. sapaiyaanathu ki'risthuvinaal nirappappattu'l'lathu. avar ellaavat'raiyum ellaavat'raalum nirappaththakkavar.

[epeasiyar 2]

{1} kadantha kaalaththil ungka'l aanmeekamaana vaazhvu seththuppoayit'ru. itha'rku, ungka'lathu paavangka'lum, theavanukku ethiraana ungka'lathu ketta seyalka'lumea kaara'nam

{2} aam, kadantha kaalaththil paavangka'lil vaazhntheerka'l. ulakam vaazhki'rapadi vaazhntheerka'l. poomiyil theeya sakthika'lin aa'lvoarka'laip pinpat'rineerka'l. theavanukkuk keezhppadiya ma'rantha antha makka'lukku'l theeya aavi vealai seyki'rathu.

{3} kadantha kaalaththil naam anaivarum avarka'laip poalavea vaazhnthoam. namathu manaviruppappadi paavaththil vaazhnthoam. namathu manamum sareeramum virumpiyathaiyea naam seythoam. naam theeyavarka'laay irunthoam. namathu vaazhkkai mu'raiyin kaara'namaaka theavanin koapaththaal naam thunpappada vea'ndum. mat'ra anaiththu makka'laip poalavea naamum irunthoam.

{4} aanaal theavanudaiya irakkam mikap periyathu. theavan nammai mikuthiyaaka neasiththaar.

{5} aanmeekappadi naam i'ranthupoanoam. theavanukku ethiraana kaariyangka'laich seythathaal i'ranthu poanoam. theavan ki'risthuvudan puthu vaazhkkaiyaith thanthaar. theavanin kirupaiyaal neengka'l iradchikkappatteerka'l.

{6} ki'risthuvoadu nammaiyum theavan uyirththezhach seythaar. paraloakaththil namakken'ru irukkaika'laiyum ea'rpaduththinaar. iyeasu ki'risthuvukku'l irukki'ra namakkaaka theavan ithaich seythaar.

{7} theavan ithaich seythathaal ethirkaalam muzhuvathum avar thanathu selvam mikka irakkaththaiyum uyarntha thayavaiyum kaattuvaar. avar ithaiyum ki'risthuvukku'l namakkuch seyvaar.

{8} theavanudaiya irakkaththaal neengka'l iradchikkappatteerka'l. anthak kirupaiyai neengka'l ungka'lathu visuvaasaththinaal pet'reerka'l. ungka'lai neengka'lea iradchiththukko'l'la mudiyaathu. ithu theavanidamirunthu kidaikkum parisu.

{9} neengka'l seytha seyalka'laal neengka'l iradchikkappadavillai. enavea thannaiththaanea iradchiththukko'ndathaaka oruvanum perumaippattukko'l'la mudiyaathu.

{10} naam eppadi irukki'roamoa appadiyea theavan nammaip padaiththaar. naam na'rseyalka'l seyyumpadi ki'risthuvukku'l nammaip puthiya makka'laakkinaar. theavan ea'rkenavea namakkaaka anna'rseyalka'l pat'rith thittamittirukki'raar. namathu vaazhvu anna'rseyalka'loadu i'naiya vea'ndum en'rea theavan thittamittirukki'raar.

{11} neengka'l yoothar allaathavarka'laakap pi'rantheerka'l. ungka'lai yootharka'l "viruththaseathanam seyyaathavarka'l" en'ru azhaikki'raarka'l. avarka'l thangka'lai "viruththaseathanam seythavarka'l" en'ru azhaiththukko'lki'raarka'l. intha viruththaseathanam enpathu yootharka'l thangka'l sareeraththil seythuko'l'lum eathoa on'ru thaan.

{12} kadantha kaalaththil ki'risthu illaamal neengaka'l iruntheerka'l enpathai ninaivukoorungka'l. neengaka'l isravealin makka'l alla. theavan tham makka'lukkuch seythu koduththa oppanthaththil ungka'lukku evvithap pangkum illai. ungka'lukkuth theavanaippat'rith theriyaathu. avar meethu nampikkaiyum illai.

{13} aamaam, oru mu'rai theavanaivittu veku tholaivil neengka'l iruntheerka'l. aanaal ippozhuthu theavanoadu nerukkamaaka irukki'reerka'l. ki'risthuvin iraththamea ungka'lai theavanin arukil ko'ndu vanthathu.

{14} ippozhuthu ki'risthuvaal namakkuch samaathaanam kidaiththathu. ki'risthu yootharka'laiyum, yoothar allaathavarka'laiyum orea makka'laakkinaar. ivarka'lukku idaiyil oru suvar iruppathu poalap pirikkappattirunthanar. oruvarai oruvar ve'ruththanar. ki'risthu thamathu sareeraththaik koduththu pakai ennum suvarai udaiththe'rinthaar.

{15} yootharka'lin sattangka'l earaa'lamaana katta'laika'laiyum, vithika'laiyum udaiyana. aanaal ki'risthu achsattaththai oru mudivukkuk ko'ndu vanthaar. yoothar, yoothar allaathavar ennum intha iru pirivuka'laiyum on'raakkuvathu avar noakkam. ithai avar siluvaiyil i'ranthathan moolam seythu samaathaanaththaik ko'ndu vanthaar.

{16} iru pirivuka'lukkum idaiyea iruntha pakaiyaich siluvaiyin moolam mudivadaiyach seythaar.

{17} theavanai vittu veku tholaivil iruntha yoothar allaatha ungka'lidam ki'risthu vanthu saamaathaanaththai a'riviththaar. avar theavanukku mika nerukkamaay iruntha yootharka'lukkum samaathaanaththai a'riviththaar.

{18} aamaam! ki'risthu moolamaaka naam anaivarukkum orea aavikku'l pithaavaakiya theavanidam varuvatha'rku urimai pet'roam.

{19} aakavea yoothar allaathavarka'laakiya neengka'l ippozhuthu anniya theasaththil paarvaiyaa'larka'loa allathu tha'rkaalika kudimakka'loa alla. theavanin parisuththamaana makka'loadu neengka'lum orea kudimakka'laakivitteerka'l.

{20} visuvaasika'laana neengka'l avarukkuch sonthamaana kattidaththai poan'ravarka'l. akkattidaththil appoasthalarka'lum theerkkatharisika'lum asthipaarakkal poan'ravarka'l. ki'risthu oruvarthaan ikkattidaththin mika mukkiyamaana kallaavaar.

{21} antha muzhuk kattidamum ki'risthuvoadu i'naikkappattu'l'lathu. ki'risthu athanai va'larththu karththarukku'l punithamaana aalayamaaka aakkividuki'raar.

{22} ki'risthuvukku'l neengka'lum yootharka'loadu searnthu kattappattirukki'reerka'l. aaviyaal theavan vaazhum aalayamaaka neengka'lum kattappattu varuki'reerka'l.

[epeasiyar 3]

{1} naan iyeasu ki'risthuvin kaithiyaaka irukki'rean. yoothar allaatha ungka'lukkaakavea naan avvaa'ru irukki'rean.

{2} theavan tham irakkaththaaleayea intha vealaiyai enakkuk koduththaar enpathu u'ruthiyaaka ungka'lukkuth theriyum. ungka'lukku uthavi seyvatha'rkaakavea theavan enakku intha vealaiyaik koduththaar.

{3} theavan thanathu irakasiya thittaththai enakkuth theriyumpadi seythaar. athai enakku kaattinaar. naan ea'rkenavea athaippat'ri vi'lakkamaaka ezhuthiyu'l'lean.

{4} naan ezhuthinathaiyellaam neengka'l padippeerka'leayaanaal pinnar kisthuvaip pat'riya irakasiya u'nmaiyai naan purinthirukki'rean enpathai neengka'l ka'nduko'l'la mudiyum.

{5} mu'rkaalangka'lil vaazhntha makka'lukku intha irakasiyam sollappadavillai. aanaal ippoathu aaviyin moolam theavan antha irakasiya u'nmaiyai avarathu appoasthalarka'lukkum, theerkkatharisika'lukku pulappaduththinaar.

{6} ithu thaan antha u'nmai. theavan thanathu makka'lukkuk ku'rippaaka yootha makka'lukkuk koduththa aththanaiyum yoothar allaathavarka'lukkum koduppaar. orea kuzhuvil yootharka'loadu yoothar allaathavarka'lum searnthu iruppaarka'l. theavan iyeasu ki'risthuvukku'l seytha vaakku'ruthiyil avarka'l yaavarum pangku pe'ruvar. yoothar allaathavarka'lum na'rseythiyinaaleayea ivat'rai adaiki'raarka'l.

{7} theavanin si'rappup parisaakiya avarathu kirupaiyaal na'rseythiyaik koo'ruki'ra tho'ndanaanean. theavan thannudaiya vallamaiyaip payanpaduththi anthak kirupaiyai enakkuth thanthaar.

{8} theavanin pi'l'laika'lil naanea mukkiyaththuvam mikaku'rainthavan. aanaal yoothar allaathavaraakiya ungka'lukku naan ki'risthuvin uyarvu pat'riya na'rseythiyaich sollum vaayppu pet'rean. avarathu uyarvu solla mudiyaatha a'lavukku mikap periyathu.

{9} theavanaip pat'riya irakasiya u'nmaiyai anaiththu makka'lidamum solkin'ra ariya pa'niyai theavan enakkuk koduththirukki'raar. thodakka kaalaththilirunthea intha irakasiya u'nmai theavanidam ma'raiththu vaikkappattirukki'rathu. ellaavat'raiyum padaiththathu theavan oruvarea,

{10} paraloakaththil u'l'la aa'lukaika'lum, athikaarangka'lum theavanin a'lavat'ra palavakai gnaanaththaiyum sapaiyin moolam theriyavarumpadich seyvathea theavanudaiya noakkamaakum.

{11} thodakka kaalaththilirunthea ithu theavanin thittam. theavan than thittappadiyea seythu varuki'raar.

{12} ki'risthuvaal naam thairiyaththoadum muzhu visuvaasaththoadum theavan mun vanthu searamudiyum. naam ivat'rai ki'risthu meethu'l'la visuvaasaththaal seyya mudiyum.

{13} naan ungka'lukkaaka patta thunpangka'laal neengka'l nampikkaiyil tha'lara vea'ndaam en'rum thairiyam izhakka vea'ndaam en'rum, ungka'laik keattukko'lki'rean. enathu thuyarangka'l ungka'lukkup pukazhchchiyaik ko'nduvarum.

{14} aakaiyaal naan pithaavaakiya theavan mun ma'ndiyittu piraarththanai seyki'rean.

{15} avaridaththil irunthu paraloakaththilum, poomiyilum u'l'la ellaak kudumpangka'lum tham u'nmaiyaana peyaraip pe'rum

{16} ungka'l aavikku'l neengka'l vallamaiyudaivarka'laaka irukka virumpuki'rean. naan pithaavai avarathu uyarntha makimaiyin miththam keadki'rean. avar thamathu aaviyin moolamaaka antha vallamaiyaith tharuvaar.

{17} ki'risthu ungka'l ithayaththil visuvaasaththin moolam vaazha naan piraarththanai seyki'rean. ungka'l vaazhkkai anpaal kattappadavum, anpil vallamaiyaaka irukkavum naan piraarththanai seyki'rean.

{18} neengka'lum theavanin parisuththamaana makka'lum uyarntha ki'risthuvin anpaip purinthukko'l'lum sakthiyaip pe'ravea'ndum.

{19} avarathu anpu evva'lavu akalamaanathu, evva'lavu nee'lamaanathu, evva'lavu uyaramaanathu, evva'lavu aazhamaanathu enpathai neengka'l purinthuko'l'la vea'ndum en'ru naan piraarththanai seyki'rean.

{20} ivvaa'ru theavanin sakala muzhumaiyilum neengka'l ni'raikkappaduveerka'l. naam keadpathaividavum, ninaippathaividavum theavan namakku mikuthiyaakach seyyaththakkavar. theavanin vallamai namakku'l u'l'lathu.

{21} sapaiyilea iyeasu ki'risthuvin moolamaaka eppoathum thalaimu'rai thalai mu'raikkum ellaak kaalangka'lilum theavanukku makimaiyu'ndaavathaaka. aamen.

[epeasiyar 4]

{1} naan karththaraich saarnthavanaathalaal si'raiyil irukki'rean. theavan ungka'laith tham makka'laakath thearntheduththaar. theavanudaiya makka'l vaazhum mu'raippadi neengka'lum vaazhavea'ndumen'ru thaazhmaiyudan keattukko'lki'rean.

{2} eppoathum pa'nivum, saanthamum udaiyavarka'laaka irungka'l. po'rumaiyoadu oruvarai oruvar anpudan eat'rukko'l'lungka'l.

{3} neengka'l aaviyin moolamaakach samaathaanaththudan on'ru searnthirukki'reerka'l. ithea vazhiyil ungka'laal mudintha anaiththaiyum seythuvaarungka'l. samaathaanam ungka'l anaivaraiyum on'ri'naikkattum.

{4} orea sareeramum orea aaviyum thaan u'l'lathu. orea pothuvaana visuvaasamko'l'la theavan ungka'lai azhaikki'raar.

{5} orea karththarum, orea visuvaasamum, orea gnaanasnaanamum u'l'lana.

{6} ellaarukkum orea pithaavaana theavan u'ndu. avar ellaavat'raiyum aa'lpavar. avar ellaa idangka'lilum ellaavat'rilum iruppavar.

{7} nammil ovvoruvarukkum ki'risthu oru si'rappup parisu koduththirukki'raar, ki'risthu ovvoruvarukkum ethaik kodukka virumpuki'raaroa athaiyea avarka'l pet'rukko'lki'raarka'l.

{8} athanaal ivvaa'ru ezhuthappattirukki'rathu. avar uyaraththil ea'ri aakaayaththukku'l sen'raar. avar si'raipattavarka'lai si'raiyaakki, avarka'lukku varangka'laiyum koduththaar.

{9} avar mealea sen'raar en'ru sollumpoathu athan poru'l enna? muthalil avar poomikkuk keezhi'rangki vanthaar enpathu poru'laaki'rathu.

{10} enavea iyeasu i'rangki vanthaar. pin avarea mealeayum sen'raar. avar ellaa vaanangka'lukkum mealea ea'rich sen'raar. ki'risthu thaamaakavea ellaavat'raiyum nirappuvatha'rkaaka appadich seythaar.

{11} athea ki'risthu makka'lukku varangka'laik koduththaar. silarai appoasthalaraakkinaar, silarai theerkkatharisika'laakkinaar, silarai suviseashakarka'laakkinaar. silarai theavanin makka'laip pat'ri akka'raiko'l'lum meaypparka'laakkinaar, silarai poathippavarka'laakkinaar.

{12} ki'risthuvin parisuththavaanka'laich seavai seyya theavan pala varangka'laik koduththaar. ki'risthuvin sapaiyaanathu vallamai pe'ravea avar varangka'laik koduththaar.

{13} naam anaivarum athea nampikkaiyil on'rupada vea'ndum. theavanudaiya kumaaranaip pat'riya a'rivaip pe'ravea'ndi, athuvarai ivvealai thodaravea'ndum. naam muzhumai pet'ravarka'laaka maa'ra vea'ndum. naam ki'risthuvaippoal aakum varai va'lara vea'ndum. avarathu muzhumaiyaip pe'ra vea'ndum.

{14} naam innum kuzhanthaika'l poal iruppathai ni'ruththa vea'ndum. alaika'laal alaikkazhikkappadum kappalaippoala silar adikkadi manam maa'rikko'ndirukki'raarka'l. naam avarka'laip poan'ru iruppathaiyum ni'ruththa vea'ndum. nammaith thanthiramaakach sikkavaikka silar muyalumpoathu naam avarka'l pinnaal poakak koodaathu.

{15} naam anpudan u'nmaiyai mattum peasuvoam. ellaa vazhika'lilum naam iyeasuvaip poan'ru va'laruvoam. ki'risthu thalaiyum naam sareeramum aavoam.

{16} intha muzhu sareeramum avaraich saarnthathu. ellaa u'ruppuka'lum on'ru searnthu va'laruki'rathu. ovvoru u'ruppum athanathan vealaiyaich seythu varukin'rathu. anaiththum searnthu muzhusareeram uruvaaki, anpoadu valimai ko'ndathaaka va'lara uthavuki'rathu.

{17} karththarukkaaka naan ungka'lukku ithaich solki'rean. naan echcharippathaavathu: nampikkai at'ravarka'laip poan'ru neengka'lum thodarnthu vaazhak koodaathu. avarka'lathu sinthanaika'l payanat'ravai.

{18} antha makka'l purinthuko'l'la maattaarka'l. avarka'lin manam moodiyathu, ithayam kadinamaanathu, avarka'lukku on'rum theriyaathu. enavea theavan kodukki'ra vaazhkkai avarka'lukku illai.

{19} avarka'l thangka'l vedka u'narvai izhanthuvittanar. theeyavat'raich seyvatha'rkaakavea thangka'l vaazhkkaiyaip payanpaduththuki'raarka'l. ellaa vakaiyaana ketta seyalka'laiyum seyya avarka'l mealum mealum virumpuki'raarka'l.

{20} aanaal neengka'l ki'risthuvin moolamaakak kat'ruk ko'ndavai anthak kettavat'raip poan'rathalla.

{21} avaraip pat'ri ungka'lukkuch sollappattu'l'lathu ethu enpathu enakkuth theriyum. neengka'l avarukku'l irukki'reerka'l. enavea ungka'lukku u'nmaiyaanathu ka'rpikkappattirukki'rathu. aamaam, antha u'nmai iyeasuvidam u'l'lathu.

{22} ungka'l pazhaiya vaazhkkai mu'raika'lai vittuvidavum, eppoathum theemaiyaith tharuki'ra pazhaiya ku'nangka'lai othukkavum ungka'lukkuk ka'rpikkappattirukki'rathu. athu mealum moasamaakivittathu. eanen'raal avarka'l theeyavat'raal muttaa'laakkappattu avat'raiyea puthuppikka virumpuki'raarka'l.

{23} aanaal neengka'l ungka'l ithayaththil puthiyavarka'laakumpadi ka'rpikkappattirukki'reerka'l.

{24} neengka'l puthiya manithanaaka irukkak ka'rpikkappattirukki'reerka'l. anthap puthiya manithan theavanaippoan'ru seyyappaduki'raan. u'nmaiyaana neethiyilum, parisuththaththilum irukki'raan.

{25} enavea neengka'l poy solvathai ni'ruththungka'l. oruvarukkoruvar eppozhuthum u'nmaiyaiyea peasungka'l. eanen'raal naam anaivarum orea sareerathth in palvea'ru u'ruppuka'laakach searnthirukki'roam.

{26} ungka'l koapam ungka'laip paavam seyyak ko'nduselluma'lavu anumathikkaatheerka'l. naa'l muzhuvathum koapam udaiyavarka'laaka irukkaatheerka'l.

{27} ungka'lai veezhththuvatha'rkuriya vazhiyaip pisaasukkuk kodukka vea'ndaam.

{28} oruvan thirudukin'ravanaaka irunthaal than thiruttai ni'ruththuvaanaaka. avan vealai seyyath thodangkattum. avan thanathu kaika'lai nalla seyalka'laich seyvatha'rkup payanpaduththattum. pi'raku eazhaika'loadu pakirnthuko'l'la avanukken'ru sila irukkum.

{29} neengka'l peasumpoathu theeyavat'raich sollaatheerka'l. aanaal mat'ravarka'lukkup payan tharaththakkathum, mat'ravarka'laip palamu'l'lathaakkuki'ravaika'lai mattum peasungka'l. athanaal ungka'l peachchaik keadpavarka'lukku ungka'l peachchu aaseervaathangka'laik ko'ndu varum.

{30} parisuththa aaviyaanavaraich soakappaduththaatheerka'l. neengka'l theavanukkuriyavaraaka irukki'reerka'l enpatha'rku aaviyaanavarea saan'raaka u'l'laar. theavan ungka'lukkuch sariyaana nearaththil

viduthalai tharuvaar enpathaik kaattavea theavan parisuththa aaviyaanavarai ungka'lukkuth thanthu'l'laar.

{31} kasappum, koapamum, moorkkamum adaiyaatheerka'l. koapaththil saththam idaatheerka'l. kadugnso'rka'laich sollaatheerka'l. paavangka'lai seyyaatheerka'l.

{32} oruvarukkoruvar thayavaayum, manaurukkamaayum irungka'l. ki'risthuvukku'l theavan ungka'lai manniththuviduvathaippoala neengka'lum mat'ravarka'lai manniththuvidungka'l.

[epeasiyar 5]

[1] neengka'l theavanaal neasikkappaduki'ra avarathu pi'l'laika'l. enavea theavanaip poala aaka muyalungka'l.

[2] anpukkuriya oru vaazhkkaiyai vaazhungka'l. ki'risthu nammai neasiththathu poalavea mat'ravarka'lai neasiyungka'l. ki'risthu thammaiyea namakku oppukkoduththuvittaar. iniya na'ruma'nam udaiya kaa'nikkaiyaakavum, paliyaakavum theavanukkuth thammaith thanthaar.

[3] aanaal ungka'lidaiyea moakaththi'rku'riya paavangka'l irukkakkoodaathu. ungka'lidam evvakaiyaana theeya seyalka'lum, poru'laasaiyum irukkakkoodaathu. eanen'raal ivai theavanudaiya punithamaana makka'lukku eat'rathalla.

[4] neengka'l vampu peasakkoodaathu. muttaa'lthanangka'lum, pariyaasangka'lum peasakkoodaathu. ivai ungka'lukkup poruththamaanavai alla. neengka'l theavanukku sthoaththiram seluththa vea'ndum.

[5] paaliyal paavangka'l seypavanum, theeyaseyal puripavanum, thanakku mealum mealum vea'ndum ena aasaippadum suyanalakkaaranumaana vikkiraka va'nakkam seypavanum theavanudaiyathum, ki'risthuvudaiyathumaakiya iraajyaththil idam pe'ruvathillai. ithaip pat'ri neengka'l therinthirukka vea'ndum.

[6] ungka'lidam u'nmai illaathavat'raich solli ungka'lai evarum muttaa'laaka aakkivida anumathikkaatheerka'l. keezhppadiyaathavarka'l meethu theavanaik koapam ko'l'la aththeeya seyalka'l seyki'rathu.

[7] enavea avarka'loadu iththakaiya theeya seyalka'laich seyyaatheerka'l.

{8} kadantha kaalaththil neengka'l iru'lil iruntheerka'l. ippozhuthu theavanudaiya ve'lichchaththil irukki'reerka'l. enavea neengka'l ve'lichchaththin pi'l'laika'laip poan'ru nadakkavea'ndum.

{9} ve'lichchamaanathu ellaavakaiyaana nanmaika'laiyum, sariyaana vaazhkkaiyaiyum, u'nmaiyaiyum ko'ndu varum.

{10} theavanukku viruppamaanathu ethu enpathaik kat'rukko'l'lungka'l.

{11} iruttil vaazhpavarka'l seykin'ra paavangka'lai ellaam neengka'l seyyaatheerka'l. avat'raich seyvathaal ungka'lukku nanmai varuvathillai. iruttil seyyappadupavai ellaam thava'raanavai enpathai eduththukkaatta neengka'l na'rseyalka'laich seyyungka'l.

{12} avarka'l iruttil irakasiyamaakach seypavat'raik ku'rippiduvathu kooda vedkappadaththakkathu aakum.

{13} avat'rai naam thava'raanavai en'ru kaattumpozhuthu avat'rai e'lithaakap paarppatha'rku ve'lichcham uthavum.

{14} e'lithaakap paarppathupoal irukki'ra ellaap poru'lka'lum thamakku'l ve'lichchamudaiyathaakividum. athanaalthaan naam koo'ruki'roam. “thoongkuki'ravarka'lea ezhumpungka'l, mara'naththilirunthu ezhumpungka'l. ki'risthu ungka'l meethu pirakaasamaayiruppaar.”

{15} enavea eppadi vaazhvathu enpathil echcharikkaiyaay irungka'l. gnaanam illaathavarka'l vaazhvathu poan'ru vaazhaatheerka'l. gnaanaththoadu vaazhungka'l.

{16} neengka'l ungka'lukkuk kidaiththu'l'la ovvoru vaayppaiyum payanpaduththi na'rseyalka'laich seyyungka'l. eanen'raal naam ketta kaalangka'lil vaazhki'roam.

{17} aakaiyaal muttaa'lthanamaaka ungka'l vaazhkkaiyai vee'naakkividaatheerka'l. pithaa ungka'lidam enna virumpuki'raar enpathai a'rinthuko'l'lungka'l.

{18} mathupaana ve'riko'l'laatheerka'l. ungka'l aanmeeka vaazhvai athu azhiththuvidum. aaviyaal nirappappattavarka'laaka irungka'l.

{19} sangkeethangka'linaalum, keerththanaika'linaalum, pakthip paadalka'linaalum oruvarukkoruvar peasikko'l'lungka'l. ungka'l ithayaththil karththarukkaaka isaiyudan paadungka'l.

{20} pithaavaakiya theavanukku eppoathum ellaavat'ri'rkaakavum nan'ri seluththungka'l. athanaik karththaraakiya iyeasu ki'risthuvin peyaril seluththungka'l.

{21} oruvarukkoruvar keezhppadiya viruppamaay irungka'l. ki'risthuvin meethu'l'la mariyaathaiyin poruttu ithaich seyyungka'l.

{22} manaivimaarka'lea! neengka'l karththarukkuk keezhppadivathupoalavea ka'navanukkum keezhppadiyungka'l.

{23} sapaikkuth thalaiyaakak ki'risthu irukki'raar. manaiviyin thalaiyaaka iruppathu ka'navanthaan. sapai ki'risthuvin sareeram poan'rathu. sareeraththin iradchakaraay ki'risthu irukki'raar.

{24} ki'risthuvin athikaaraththukku'l sapai u'l'lathu. ithaip poan'ruthaan manaivika'laakiya neengka'lum u'l'leerka'l. ellaa vakaiyilum ungka'l ka'navarka'lin athikaaraththi'rku'lthaan irukki'reerka'l.

{25} ka'navanmaarka'lea! ki'risthu sapaiyai neasikki'rathupoala neengka'l ungka'l manaiviyarai neasiyungka'l. ki'risthu sapaikkaakavea i'ranthaar.

[26] sapaiyaip punithamaakkavea avar i'ranthaar. sareeraththaith tha'n'neeraal kazhuvith thooymaippaduththuvathu poalavea thiruvasanaththaip payanpaduththi sapaiyaith thooymai seyki'raar.

[27] ki'risthu i'ranthu poanathaal avar sapaiyai azhakumikka ma'namaka'laip poan'ru aakka, thammaiyea thanthaar. ithanaal sapai punithamaanathaaka, kut'ram illaathathaaka, keadoa, paavamoa, vea'ru thava'ruka'loa nadaipe'raatha idamaaka aakka virumpinaar. ithupoala

[28] ka'navarka'l manaivimaarka'lai neasikka vea'ndum. avarka'l tham sontha sareeraththaip poan'ru manaiviyai neasippathu thannaiyea neasippathu poan'rathaakum.

[29] eanen'raal evan oruvanum than sontha sareeraththai ve'rukkamaattaan. ovvoruvanum tham sareeraththai nalla u'navu koduththu kaappaat'ruvaan. ithaiththaan ki'risthuvum sapaikkaakach seythaar.

[30] eanen'raal naam avarathu u'ruppukka'l.

[31] “oru manithan thanathu thanthaiyaiyum thaayaiyum vittuvilaki manaiviyoadu searnthuko'lki'raan. iruvarum oruvaraakividuki'raarka'l” en'ru ezhuthappattirukki'rathu

[32] naan ki'risthuvaip pat'riyum sapaiyaip pat'riyum peasikko'ndirukki'rean. ithilu'l'la irakasiyamaana u'nmai mika mukkiyamaanathu.

[33] eninum ovvoruvarum ungka'lai neasippathu poalavea manaiviyai neasiyungka'l. manaiviyum ka'navanukku mariyaathai kodukka vea'ndum.

[epeasiyar 6]

{1} pi'l'laika'lea karththar virumpuvathu poala neengka'l ungka'l pet'roarukkuk keezhppadiyungka'l. ithuvea neengka'l seyya vea'ndiya sariyaana seyalaakum.

{2} “neengka'l ungka'ludaiya thaaykkum thakappanukkum mariyaathai kodukkavea'ndum” en'ru katta'lai koo'ruki'rathu. ithuthaan muthal katta'lai. athilea oru vaakku'ruthi u'l'lathu.

{3} “pi'raku ellaam ungka'lukku nallathaakum. neengka'l poomiyil nee'nda vaazhvaip pe'ruveerka'l!” enpathu thaan antha vaakku'ruthi.

{4} thanthaimaarka'lea! ungka'l kuzhanthaika'laik koapappaduththaatheerka'l. karththarukkeat'ra kalviyaalum, payi'rchiyaalum avarka'lai mealaana nilaikkuk ko'ndu vaarungka'l.

{5} adimaika'lea poomiyil u'l'la ungka'l ejamaanarka'lukku achchaththoadum, mariyaathaiyoadum keezhppadinthirungka'l. neengka'l ki'risthuvukkuk keezhppadivathu poan'ru u'nmaiyaana manathoadu keezhppadiyungka'l.

{6} avarka'l kavaniththukko'ndu irukkumpoathu mattum nalle'n'naththaip pe'ra ungka'l ejamaanarka'lukkuk keezhppadiyak koodaathu; neengka'l ki'risthuvukkuk keezhppadivathu poalak keezhppadiyungka'l. theavan virumpuvathai neengka'l muzhu manathudan seyyungka'l.

{7} ungka'l vealaiyaich seyyungka'l. santhoashamaay seyyungka'l. karththarukku seavai seyvathupoala e'n'nungka'l. manitharukku seavai seyvathaaka e'n'naatheerka'l.

{8} avaravar seyyum na'rseyalukku eat'rapadi ovvoruvarukkum karththar palan tharuvaar enpathai ninaivil ko'l'lungka'l. avarka'l adimaika'lpoala irunthaalum sari, illaavittaalum sari ovvoruvarum thaththam na'rseyalukku eat'rapadi palanka'laip pe'ruvar.

{9} ejamaanarka'lea, ithaippoan'rea neengka'lum ungka'l adimaika'lidam nallavarka'laakavum irungka'l. avarka'lai mirattaatheerka'l. ungka'lukkum ungka'l adimaika'lukkum ejamaanaraay irukki'ra theavan paraloakaththil irukki'raar enpathaith therinthuko'l'lungka'l. avar ellaaraiyum on'ru poalavea niyaayantheerkki'raar.

{10} i'ruthiyaaka naan ezhuthuvathu yaathenil: avarathu perum palaththaal neengka'l ungka'lai palappaduththikko'l'lungka'l en'ru koo'ruki'rean.

{11} avarathu muzhu aayuthangka'laiyum a'ninthuko'l'lungka'l. atha'rkup pi'raku ungka'laal saaththaanin thanthirangka'lai ethirththup poaraada mudiyum.

{12} namathu poaraattam poomiyilu'l'la makka'lai ethirththalla. naam iruttil u'l'la arasarka'laiyum, athikaarika'laiyum, athikaarangka'laiyum ethirththea poaraaduki'roam. vaanama'ndalangka'lil u'l'la pollaatha aavika'lin seanaika'lukku ethiraakap poar seyki'roam.

{13} athanaalthaan theavanin muzhuk kavasangka'lum ungka'lukkuth theavai. appoathu thaan ungka'laal theengku naa'lil ethirththu palaththudan irukka mudiyum. poar mudiththa pi'rakum vallamaiyudan ni'rkamudiyum.

{14} enavea u'nmai ennum iduppuk kachchaiyaik kattikko'ndu valimaiyaakungka'l. sariyaana vaazhkkai ennum kavasaththai ungka'l maarpil a'ninthuko'l'lungka'l.

{15} samaathaanaththin na'rseythi ennum seruppuka'lai ungka'l kaalka'lil a'ninthuko'ndu muzhu thayaar nilaiyil nillungka'l.

{16} nampikkai ennum keadayaththaik kaika'lil thaangkikko'l'lungka'l. saaththaan e'riyum ampuka'lai athanaal thaduththuvida mudiyum.

{17} theavanin vaarththai ennum thalaikkavasaththai a'ninthuko'lka! aavi ennum vaa'lai eduththukko'lka. athu theavanin poathakangka'laakum.

{18} eppozhuthum aavikku'l piraarththanai seyyungka'l. ellaa vakaiyaana piraarththanaika'laiyum seythu ungka'lukkuth theavaiyaana anaiththaiyum kea'lungka'l. ithanaich seyvatha'rku eppozhuthum thayaaraaka irungka'l. orupoathum manam tha'laraatheerka'l. eppozhuthum theavanudaiya ellaap pi'l'laika'lukkaakavum piraarththanai seyyungka'l.

{19} enakkaakavum piraarththanai seyyungka'l, appozhuthu naan peasumpoathu theavan enakku vaarththaika'laik koduppaar. naan achcham illaamal suviseashaththin irakasiya u'nmaika'laip poathikka vea'ndum.

{20} na'rseythiyaip poathikkum pa'ni ennudaiyathu. athai ippozhuthu si'raikku'l irunthu seyki'rean. itha'rkaana thairiyaththai naan pet'rukko'l'la enakkaakap piraarththanai seyyungka'l.

{21} naan neasikki'ra nam sakoatharan theekikkuvai ungka'lidam anuppuvean. karththarin pa'niyil avan nampikkaikkuriya tho'ndan. enakku ea'rpatta ellaavat'raiyum avan ungka'lukkuk koo'ruvaan. appozhuthu ungka'lukku en nilai ennaven'rum, naan seythuko'ndiruppathu ennaven'rum theriyum.

{22} atha'rkaakaththaan naan avanai anuppukin'rean. enavea naangka'l eppadi irukki'roam enpathai neengka'l therinthuko'l'lavum, ungka'lai thairiyappaduththavum naan avanai anuppuki'rean.

{23} pithaavaakiya theavanidamirunthum, karththaraakiya iyeasu ki'risthuvidamirunthum ungka'lukku nampikkaiyoadu koodiya samaathaanamum anpum kidaippathaaka.

{24} nam karththaraakiya iyeasu ki'risthuvidam azhiyaatha anpu'l'la anaivarukkum theavanin irakkam u'ndaavathaaka, aamen.

[pilippiyar 1]

{1} iyeasu ki'risthuvin oozhiyarka'laakiya pavulum theemoaththeayuvum pilippi nakaraththil ki'risthu iyeasuvukku'l vaazhki'ra theavanudaiya parisuththa makka'lukkum ungka'l ka'nkaa'nippaa'larka'lukkum, viseasha uthaviyaa'larka'lukkum, ungka'l moopparka'lukkum si'rappu uthaviyaa'larka'lukkum ezhuthuvathu.

{2} nammudaiya pithaavaakiya theavanaalum karththaraakiya iyeasu ki'risthuvinaalum kirupaiyum, samaathaanamum ungka'lukku u'ndaavathaaka.

{3} eppoathum ungka'lai ninaiththukko'ndu naan theavanukku nan'ri solki'rean.

{4} ungka'l anaivarukkaaka eppoathum makizhchchiyoadu naan piraarththanai seyki'rean.

{5} makka'lidam naan na'rseythiyaik koo'rumpoathu atha'rku uthavi seytha ungka'l anaivarukkaaka theavanukku nan'ri seluththuki'rean. neengka'l suviseashaththai nampiya naa'l muthal neengka'l na'rkiriyaika'lil pangkeat'ru enakku uthaviyu'l'leerka'l.

{6} ungka'lil theavan na'rseyalka'laich seyyath thodangkinaar. avar ithai ungka'lil thodarnthu seythuko'ndirukki'raar. iyeasu ki'risthu mee'ndum varumpoathu theavan than vealaiyai ungka'l moolam seythu mudippaar. athaip pat'ri naan u'ruthiyaay irukki'rean.

{7} ungka'l anaivaraiyum ku'riththu ivvaa'ru naan ninaippathu sariyen'ru e'n'nuki'rean. ithil naan u'ruthiyaakavum u'l'lean. eanen'raal ungka'lai en ithayaththil vaiththirukki'rean. naan ungka'lai mika nerukkamaaka u'narki'rean. enenil neengka'l anaivarum ennoadu theavanudaiya kirupaiyaip pakirnthuko'lki'reerka'l. naan si'raiyil irukki'rapoathum,

na'rseythikkaaka uththaravu solli athaith thidappaduththi varuki'rathilum, neengka'l theavanudaiya kirupaiyai ennoadu pangkittukko'lki'reerka'l.

{8} ungka'laip paarkka naan mikavum virumpuki'rean en'ru theavanukkuth theriyum. ki'risthu iyeasuvin anpudan ungka'l anaivaraiyum naan neasikki'rean.

{9} ungka'lukkaaka ennudaiya piraarththanai ithuvea: ungka'l anpu mealum mealum va'larvathaaka. ungka'lukku a'rivum, anpoadu kooda purinthuko'l'luthalum u'ndaavathaaka.

{10} pi'raku nanmaikkum theemaikkum u'l'la vea'rupaattai ungka'laal ka'nduko'ndu, nanmaiyai mattum thearntheduththukko'l'lavum ki'risthu varumpoathu neengka'l thooymaiyadaiyavum, thava'ru illaathavarka'laaka irukkavum,

{11} iyeasu ki'risthuvin uthaviyudan, avar moolam neengka'l pala na'rseyalka'laich seythu theavanukku makimaiyaiyum paaraattuka'laiyum searkka vea'ndum.

{12} sakoathara sakoatharika'lea! enakku ea'rpatta anthath thunpangka'l ellaam na'rseythiyaip parappuki'ra pa'nikkea uthaviyathu enpathai neengka'l therinthuko'l'la vea'ndum ena virumpuki'rean.

{13} si'raikku'l naan ean irukki'rean enpathu the'livaaki'rathu. eanen'raal naan ki'risthuvin nampikkaiyaa'lan. kaavalarka'lukkum mat'ra makka'lukkum ithu theriyum.

{14} innum naan si'raippattirukki'rean. athu nanmaikkuththaan en'ru pala visuvaasika'l ippoathu e'n'nukin'ranar. enavea ki'risthuvaip pat'riya na'rseythiyai achchamillaamal parappuvathil mealum thairiyam u'l'lavarka'laaka irukki'raarka'l.

{15} ki'risthuvaip pat'rich silar pirachchaaram seyki'raarka'l, en'raalum avarka'l po'raamaiyum, kasappu'narvum ko'ndavarka'laaka u'l'laarka'l. innum silar uthavi seyyum viruppaththoadu ki'risthuvaip pat'ri pirachchaaram seyki'raarka'l.

{16} ivarka'l, anpinaal ki'risthuvaippat'ri pirachchaaram seykin'ranar. theavan enakku inthap pa'niyai na'rseythiyaip paathukaappatha'rkaakath thanthu'l'laar enpathai ivarka'l a'rivar.

{17} mat'ravarka'loa thannalam kaara'namaaka ki'risthuvaip pat'ri pirachchaaram seykin'ranar. avarka'lin pirachchaara noakkam thava'raanathu. si'raikku'l enakkuth thollaika'lai uruvaakka avarka'l virumpukin'ranar.

{18} avarka'l enakkuth thollai koduththaal athaip pat'ri naan kavalaippadap poavathillai. makka'lidam avarka'l iyeasuvaip pat'rik koo'ruki'raarka'l enpathuthaan mukkiyamaana vishayam. naanum iyeasuvaip pat'ri avarka'l makka'lidam solla vea'ndum en'rea virumpuki'rean. avarka'l athaich sariyaana noakkaththoadu seyya vea'ndum. aanaal avarka'l thava'raana noakkaththoadu poaliyaakap pirachchaaram seythaalum kooda naan makizhchchiyadaiki'rean. eanen'raal avarka'l ki'risthuvaip pat'rip peasuki'raarka'l. ithanaal thodarnthu naan makizhchchiyadaivean.

{19} enakkaaka neengka'l piraarththanai seythuko'ndirukki'reerka'l. iyeasu ki'risthuvin parisuththa aaviyaanavar enakku uthavuki'raar. aakaiyaal inthath thunpangka'l enakku viduthalaiyaith tharum en'ru enakkuth theriyum.

{20} ethilum naan ki'risthuvidam thava'ramaattean. ithuvea naan virumpuvathum, nampuvathum kooda. intha ulakaththil en vaazhvil naan iyeasuvin uyarvaik kaatta vea'ndum. athanai ve'lippaduththum thairiyaththai eppoathum poala ippoathum pe'ruvean en'ru naan

nampuki'rean. naan vaazhnthaalum sari, mariththaalum sari, ithaich seyya virumpuki'rean.

{21} ki'risthuvai en vaazhvin jeevanaaka nampuki'rean. ithanaal naan i'ranthu poanaalum enakku laapamthaan.

{22} intha sareeraththil naan thodarnthu vaazhnthaal karththarukkuth tho'ndu seyya ennaal mudiyum. aanaal vaazhvu, saavu enpavat'ril ethaith thearntheduppathu? enakkuth theriyavillai.

{23} vaazhvu, saavu ira'ndilon'raith thearntheduppathu kadinamaanathu. intha vaazhkkaiyai vittuvittu naan ki'risthuvoadu vaazha virumpuki'rean. athu si'ranthathu.

{24} aanaal naan sareeraththil thariththiruppathu ungka'lukku mika avasiyam.

{25} ungka'lukku naan theavaiyaanavan enpathai a'rivean. athanaal ungka'loadu irukka naan virumpuki'rean. ungka'l nampikkaiyil neengka'l makizhchchiyudan va'laravum naan uthavuvean.

{26} mee'ndum ungka'loadu naan irukkumpoathu neengka'l ki'risthuvaakiya iyeasuvukku'l mikavum makizhchchiyaay iruppeerka'l.

{27} na'rseythikkup porunthuki'ra vaazhvai vaazhvathu pat'ri u'ruthi seythuko'l'lungka'l. pi'raku ungka'laip paarvaiyida naan vanthaaloaallathu ungka'lai vittu naan thooram poanaaloa ungka'laip pat'ri naan nalla seythika'laiyea kea'lvippaduvean. na'rseythiyilirunthu varum nampikkaikkaaka neengka'l thodarnthu palaththoadu pothu noakkaththukkaaka on'ru searnthu kuzhuvaakap pa'niyaat'ruki'reerka'l en'ru naan kea'lvippaduvean.

{28} ungka'lukku ethiraana makka'laip pat'ri neengka'l achchappada vea'ndaam. ungka'l pakaivarka'l izhappukku'l'laavar. neengka'l iradchikkappaduveerka'l. ichsaan'ruka'l theavanidamirunthu vanthana.

{29} eanen'raal ki'risthuvinidaththil nampikkai seluththuvatha'rku maaththiramalla, avar nimiththamaakap paadupaduvatha'rkum ungka'lukku aru'lappattirukki'rathu.

{30} naan ungka'loadu irunthapoathu na'rseythikku ethiraaka iruntha makka'ludan naan ethirko'l'la nearntha poaraattangka'lai neengka'l paarththeerka'l. ippoathu naan ethirko'nduvarum poaraattangka'laip pat'riyum neengka'l kea'lvippaduki'reerka'l. neengka'lum ithu poan'ra poaraattangka'lai ethirko'l'la vea'ndum.

[pilippiyar 2]

{1} naan ungka'laich seyyach solla ki'risthuvukku'l vea'ru seyalka'l, u'l'lanavaa? anpinaalea yaathoru thea'ruthalum u'ndaakumaa? aaviyinaalea yaathoru aikkiyamum u'ndaakumaa? ungka'lukku irakkamum karu'naiyum u'l'lanavaa?

{2} ungka'lidam ivai irunthaal enakkaakach seyya vea'ndum en'ru sila kaariyaththaik keattukko'lvean. ithu enakkup perum makizhchchiyaith tharum. orea kaariyaththaip pat'riya nampikkaiyil ungka'l anaivarathu manamum on'ru searavea'ndum en'ru keattukko'lki'rean. oruvarudan oruvar anpudan i'nainthuko'l'lungka'l. neengka'l oruvarai oruvar eat'rukko'ndu, orea noakkam udaiyavarka'laaka irungka'l.

{3} neengka'l ichseyalka'laich seyyumpoathu thannalamum, vee'n perumaiyum ko'l'la vea'ndaam. pa'nivudan irungka'l. neengka'l ungka'lukkuth tharum mariyaathaiyaivida mat'ravarka'lukku athika mariyaathaiyaith thaarungka'l.

{4} neengka'l ungka'l vaazhvil mattum allaamal mat'ravar vaazhvilum aarvam ko'l'lungka'l.

{5} ungka'l vaazhvil neengka'l iyeasu ki'risthuvaip poan'ru sinthikkavum, seyalpadavum vea'ndum.

{6} ki'risthu avara'lavil ellaavat'rilum theavanaip poan'rirunthaar. avar theavanukku nikaraanavaraayirunthaar. aanaal theavanukkuch samamaaka iruppathai ko'l'laiyil kidaiththa ariya poru'laaka avar ninaiththathillai.

{7} theavanoadu iruntha thanathu idaththai avar vittukkoduththu, theavanathu oozhiyar vadivai eduththaar. manitharaakap pi'ranthu adimaiyaip poala avar vaazhnthaar.

{8} manithanaaka avar vaazhumpoathu theavanukku munpu keezhppadinthavaraaka irunthaar. mara'nam varaikkum avar pa'nivu'l'lavaraaka irunthaar. mudivil siluvaiyilea i'ranthaar.

{9} theavanukkuk ki'risthu pa'ninthaar. aakaiyaal theavan avarai mika mukkiyamaana idaththukku uyarththivittaar. theavan avarathu peyarai mat'ra ellaa peyarka'laiyum vida uyarvaakkinaar.

{10} anaivarum iyeasuvin peyarukku munpu thalaikuninthea irukka vea'ndum enpatha'rkaakavea theavan ithanaich seythaar. paraloakaththilum, pooloakaththilum, poomikkuk keezhu'l'la ulakaththilum u'l'lavarka'l avaraip pa'nivaarka'l.

{11} “iyeasu ki'risthuvea namathu karththar” en'ru anaivarum a'rikkai seyvar. avarka'l ithanaich sollumpoathu pithaavaakiya theavanukku makimai searum.

{12} ennudaiya anpu na'nparka'lea! eppozhuthum neengka'l keezhppadinthu irungka'l. ungka'loadu naan irunthapoathu neengka'l theavanukkuk keezhppattiruntheerka'l. ungka'loadu naan illaathapoathu neengka'l theavanukkuk keezhppadinthavarka'laaka iruppathu mikavum mukkiyamaana on'raakum. naan thooramaayirukki'rapoathu neengka'l theavanidam mariyaathaiyum achchamum ko'ndu ungka'l iradchippu ni'raivea'ra muya'rchi seyyungka'l.

{13} aamaam, theavan ungka'lil pa'niyaat'ruki'raar. avar thammudaiya thayavu'l'la siththaththinpadi viruppaththaiyum, seykaiyaiyum ungka'lil u'ndaakkuki'raar. avat'raich seyya ungka'lukku theavanea palaththaik kodukki'raar.

{14} mu'rumu'ruppu allathu vaakkuvaatham, illaamal ellaavat'raiyum seyyungka'l.

{15} appoathuthaan ethuvuma'riyaathavarka'laakavum, enthath thava'rum illaathavarka'laakavum iruppeerka'l. neengka'l theavanudaiya kut'ramat'ra pi'l'laika'laaka iruppeerka'l. aanaal ungka'laich sut'rilum u'l'la paavam seyki'ra kettavarka'loadu neengka'l vaazhki'reerka'l. avarka'lukku maththiyil iruttin naduvil vi'lakkupoan'ru pirakaasikki'reerka'l.

{16} vaazhvaik kodukkum poathanaiyai antha makka'lukkum neengka'l vazhangkungka'l. ki'risthu mee'ndum varumpoathu ithu pat'ri naan mikavum perumai adaivean. enathu pa'ni vee'naakavillai en'rum naan perumaiko'lvean. eanen'raal panthayaththil oadi naan ven'ravanaavean.

{17} theavanukku oozhiyam seythu ungka'l vaazhvaith thiyaakam seyya ungka'l visuvaasam thoo'ndum. ungka'l thiyaakaththoadu en iraththaththaiyum tharath thayaaraaka u'l'lean. aanaal athu nadanthea'rinaal naan muzhumaiyaaka makizhvean. naan ungka'loadu perithum makizhchchi adaivean.

{18} makizhchchiyaaka irungka'l. ennoadu muzhu makizhchchi adaiyungka'l.

{19} theemoaththeayuvai ungka'lidam viraivil anuppa naan karththaraakiya iyeasuvukku'l nampuki'rean. neengka'l eppadi irukki'reerka'l enpathai a'rinthuko'lvathil naan makizhchchi adaivean.

{20} theemoaththeayuvaip poan'ru vea'ru oruvarum ennidam illai. u'nmaiyileayea avan ungka'l meal athikak karisanaiyu'l'lavan.

{21} mat'ra anaivarum thangka'l sontha vaazhkkaiyil mattum aarvamaaka u'l'lanar. avarka'lukku iyeasu ki'risthuvukku oozhiyam seyvathil viruppam illai.

{22} theemoaththeayu eppadippattavan enpathu ungka'lukkuth theriyum. na'rseythiyaip parappuvathil avan ennoadu pa'ni seythirukki'raan enpathu ungka'lukkuth theriyum. avan oru makan thanthaikkuth tho'ndu seyvathu poan'ru seythaan.

{23} viraivil avanai ungka'lidam anuppath thittamittu'l'lean. enakku enna nearum enpathai a'rinthuko'l'lumpoathu naan avanai ungka'lidam anuppivaippean.

{24} ungka'lidam naan viraivil vara namathu karththar uthavuvaar enpathil u'ruthiyaaka irukki'rean.

{25} eppaappiroatheeththu ki'risthuvukku'l en sakoatharan, ki'risthuvin seavaiyil avan ennoadu pa'niyaat'ri varuki'raan. enakku uthavi theavaippattapoathu avanai ennidam anuppineerka'l. ippoathu avanai ungka'lidam anuppi vaikka vea'ndum ena e'n'nuki'rean.

{26} ungka'l anaivaraiyum paarkka avan virumpuki'raan. athanaal ungka'lidam avanai anuppi vaikka virumpuki'rean. avan noayut'rathai neengka'l kea'lvippattathaal sangkadappaduki'raan.

{27} avan noayaal saavukku arukil irunthaan. theavan avanukku mattumalla enakkum kooda uthavinaar. aakavea enakku thukkaththin meal thukkam u'ndaakavillai.

{28} enavea, avanai naan ungka'lidam anuppi vaikkap perithum virumpuki'rean. neengka'l avanaip paarkkumpoathu ungka'lukku makizhchchi u'ndaakum. naanum ungka'laip pat'rik kavalaippaduvathai ni'ruththa mudiyum.

{29} karththarukku'l neengka'l avanaip perumakizhchchiyoadu varaveat'rukko'l'lungka'l. eppaappiroatheeththu poan'ravarka'lukku mariyaathai seyyungka'l.

{30} avan ki'risthuvukkaana pa'niyaal ea'rakku'raiya i'ranthaan. athanaal avanukkuk kanam thaarungka'l. avan than vaazhvai aapaththukku udpaduththinaan. avan ithanaich seythaan. enavea avan enakku uthava mudinthathu. ithu poan'ra uthaviyai ungka'laal enakku seyya mudiyaathu.

[pilippiyar 3]

{1} ippoathum en sakoathara sakoatharika'lea! karththarukku'l makizhchchiyaay irungka'l. avat'raiyea mee'ndum ezhuthuvathil enakku evvithamaana thontharavum illai. aanaal ithu neengka'l aayaththamaaka irukka uthaviyaaka irukkum.

{2} paavam seyki'ra makka'lidam echcharikkaiyaay irungka'l. avarka'l naayka'laip poan'ravarka'l. avarka'l neengka'l viruththaseathanam seyyumpadi palavanthappaduththuvaarka'l.

{3} aanaal u'nmaiyil naam viruththaseathanam u'l'lavarka'l. naam theavanai avarathu aaviyin moolam vazhipattu varuki'roam. naam iyeasu ki'risthuvukku'l iruppathil perumaippaduki'roam. nam meethoa, namathu seyalka'lin meethoa naam nampikkai vaippathillai.

{4} en meethu naan nampikkai vaikka mudiyum en'raalum naan nampikkai vaippathillai. vea'ru yaaraavathu oruvar than meethu nampikkai vaikkak kaara'nam irukkum en'ru karuthinaal, enakkum en meethu nampikkai vaikka ni'raiya kaara'nangka'l u'l'lana.

{5} naan pi'rantha ettu naadka'lukkup pin viruththaseathanam seyyappattean. naan isravealaich searnthavan. penyameen kudumpaththil irunthu vanthavan. naan epireayan. en pet'roarka'lum epireayarka'l. moaseayin sattangka'l enakku mikavum mukkiyamaaka irunthathu. athanaalthaan pariseayanaaka aanean.

{6} naan enathu yootha mathave'ri kaara'namaaka sapaika'laith thunpu'ruththi vanthean. evanoruvanum enmeethu naan moaseayin sattangka'laik kaikko'lvathaik ku'riththu kut'ram saatta mudiyavillai.

{7} oru kaalaththil enakku ivai mukkiyamaayth thoan'riyathu. aanaal ki'risthuvukku munnaal avai payanat'rup poayvittana.

{8} avai mattumalla enathu karththaraakiya ki'risthu iyeasuvai a'riki'ra a'rivin meanmaikkaaka ellaavat'raiyum nashdam en'ru e'n'nikko'ndirukkin'rean.

{9} ithanaalthaan naan ki'risthuvukku'l irukki'rean. ki'risthuvukku'l naan theavanukku vea'ndiyavanaaki'rean. naan sattangka'laip pinpat'riyathaal ippea'ru pe'ravillai. theavanidamirunthu visuvaasaththin moolam ithu enakku vanthathu. naan ki'risthuvidam ko'nda visuvaasaththaip payanpaduththi theavan thanakku eat'ravanaakach seythuko'ndaar.

{10} avaraiyum avarathu uyirththezhuthalin vallamaiyaiyum naan a'rinthuko'l'la virumpuki'rean. avarathu thunpaththil pangkuko'l'lavum mara'naththil avaraip poal aakavum virumpuki'rean.

{11} avat'rai naan pe'ruveaneayaanaal pi'raku mara'naththil irunthum uyirththezhunthu varuvean en'ra nampikkai pe'ruvean.

{12} naan eppadi irukka vea'ndumena theavan virumpuki'raaroa appadi naan ea'rkenavea irukki'rean en'ru e'n'navillai. naan in'ru varai kooda enakkaaka ki'risthuvaal aakkappatta antha ku'rikkoa'lai adaiyavillai. aanaal thodarnthu anthak ku'rikkoa'lai adaivatha'rkaana muya'rchiyil eedupattirukki'rean.

{13} sakoathara sakoatharika'lea! innum antha ilakkai naan adaiyavillai en'ru enakkuth theriyum. aanaal eppomuthum naan on'rai mattum seythu varuki'rean. athaavathu kadantha kaalaththil u'l'lavat'rai naan ma'ranthuviduki'rean. ena munnaal u'l'la ku'rikkoa'lai adaiya evva'lavu muyala mudiyumoa avva'lavu muyaluki'rean.

{14} ku'rikkoa'lai adainthu parisu pe'ruvatha'rkaana muya'rchiyaiyum vidaamal thodarnthu naan kaikko'ndu varuki'rean. athu ennudaiyathu.

eanen'raal aththakaiya vaazhvukkuththaan iyeasu ki'risthuvin moolam theavan ennai azhaiththirukki'raar.

{15} aanmeekaththil va'larnthu muzhumai adainthu'l'la naam anaivarum iththakaiya vazhiyil e'n'na vea'ndum. neengka'l eat'rukko'l'la mudiyaatha vakaiyil mea'rkoo'riya vishayangka'lil eatheanum irunthaal theavan athai ungka'lukkuth the'livupaduththuvaar.

{16} aanaalum naam ea'rkenavea seyvathu poala naam adaintha u'nmaiyaip pin thodarvathaith thodarnthu seyya vea'ndum.

{17} sakoathara sakoatharika'lea! neengka'l anaivarum ennaip poan'ru vaazha muyala vea'ndum. naangka'l kaattiya sattangka'lai mea'rko'ndu vaazhpavarka'lai appadiyea pinpat'ra muyalungka'l.

{18} iyeasuvin siluvaikku viroathamaakap palar vaazhnthu varukin'ranar. iththakaiyavarka'laip pat'ri naan adikkadi koo'ri varuki'rean. ippozhuthum avarka'laip pat'rik koo'ruvathai e'n'numpoathu enakku azhukaiyea varuki'rathu.

{19} iththakaiyoarin vaazhkkai mu'rai ivarka'lai azhivin paathaikkea azhaiththuch sellum. avarka'l theavanukkuch seavai seyvathillai. avarka'l thammaith thirupthippaduththikko'lvatha'rkaakavea vaazhki'raarka'l. avarka'l vedkappadaththakka seyalka'lai seyvathoadu athaip pat'ri perumaippattukko'l'lavum seyki'raarka'l. avarka'l poomiyil u'l'lavat'raip pat'ri mattumea ninaiththukko'ndirukki'raarka'l.

{20} aanaal, nam kudiyiruppoa paraloakaththil u'l'lathu. nammudaiya iradchakar paraloakaththil irunthu varuvaar. avarukkaakavea naam kaaththirukki'roam. namathu iradchakar karththaraakiya iyeasu ki'risthuvea.

{21} avar iththakaiya namathu a'rpamaana sareerangka'lai maat'ri thammudaiya makimai mikka sareerampoala aakkividuvaar. avar ithanaith tham vallamaiyaal seyvaar. antha vallamaiyaal avar ellaavat'raiyum aa'laththakkavar.

[pilippiyar 4]

{1} ennudaiya anpaana sakoathara sakoatharika'lea! naan ungka'lai
neasikki'rean. ungka'laip paarkka virumpuki'rean. neengka'l enakku
makizhchchiyaik koduththeerka'l. ungka'laip pat'ri naan
perumaippaduki'rean. naan sonnathaip poan'ru neengka'l karththaraith
thodarnthu pinpat'ri vaazhungka'l.

{2} karththarukku'l orea sinthaiyaay irukka eyoathiyaa'lukkum
sinthikeayaa'lukkum puththi solluki'rean.

{3} eanen'raal neengka'l ennoadu u'nmaiyaayp pa'nipuriki'reerka'l.
enathu na'nparka'lea! appe'nka'lukku uthavumaa'ru ungka'lai
vea'ndikko'lki'rean. avarka'l na'rseythiyai makka'lidam parappida
uthavinaarka'l. avarka'l kileamanthoadum mat'ravarka'loadum
searnthu enakku uthavinaarka'l. avarka'lin peyarka'l jeeva
pusthakaththil ezhuthappattu'l'lana.

{4} eppozhuthum karththarukku'l muzhumaiyaana makizhchchiyoadu
irungka'l. naan mee'ndum koo'ruki'rean. muzhu makizhchchiyoadu
irungka'l.

{5} neengka'l saanthamum karu'naiyum ko'ndavarka'l enpathai makka'l
ellaarum therinthuko'l'lattum. karththar viraivil varuvaar.

{6} neengka'l ethaip pat'riyum kavalaippada vea'ndaam. ungka'lukku
vea'ndiya ellaavat'rukkaakavum theavanidam piraarththanai seythu
kea'lungka'l. neengka'l piraarththanai seyyum pozhuthellaam nan'ri
seluththungka'l.

{7} theavanudaiya samaathaanam, ungka'l ithayaththaiyum
manathaiyum iyeasu ki'risthuvukku'l paathukaakkum. theavan tharum

samaathaanam mika uyarnthathu. nammaal purinthuko'l'la mudiyaathathu.

{8} ippoathu sakoathara sakoatharika'lea! thodarnthu ungka'l manathil u'nmaiyum, perumaiyum, neethiyum, thooymaiyum, anpum, azhakum, mariyaathaiyum, uyarvum ko'nda ellaavat'raiyum sinthiththukko'l'lungka'l.

{9} ennidamirunthu neengka'l kat'ravat'raiyum, pet'ravat'raiyum, ka'ndavat'raiyum, keattavat'raiyum mattum neengka'l seyyungka'l. samaathaanam kodukki'ra theavan ungka'loadiruppaar.

{10} mee'ndum ennidam neengka'l akka'rai kaattuvatha'rkaaka enakku karththarukku'l mikavum makizhchchi. neengka'l eppozhuthum akka'rai ko'ndavarka'l. aanaal athai ve'lippaduththa ungka'lukku vea'ru vazhi irukkavillai.

{11} enakkuth theavaika'l u'l'lana enpatha'rkaaka ivat'raiyellaam naan ungka'lukkuk koo'ravillai. enakku irukki'ra soozhnilaiyil naan thirupthi adaintha u'narvil irukki'rean.

{12} eazhmaiyil irukkumpoathu eppadi vaazhvathu en'ru naan a'rinthirukki'rean. selvam irukkumpoathum eppadi vaazhvathu en'ru naan a'rinthirukki'rean. ellaavat'rilum eppozhuthum makizhchchiyaay iruppathu eppadi en'ru enakkuth theriyum. antha irakasiyaththai naan kat'rirukki'rean. enakku u'n'nuvatha'rku irunthapoathum sari, illaathapoathum sari. naan makizhchchiyaay irukki'rean. enakku theavaiyaanavai anaiththum irunthapoathum sari, illaathapoathum sari, makizhchchiyudan naan irukkak kat'rirukki'rean.

{13} ki'risthuvin moolam enakku ellaavat'raiyum seyya valimai irukki'rathu. eanen'raal avar enakkup palaththaik kodukki'raar.

{14} aanaal enakku uthavi theavaippattapoathu neengka'l uthavi
seytheerka'l enpathu nan'ru.

{15} pilippiyil irukki'ra neengka'l, angkea naan na'rseythiyaip
pirachchaaram seyyath thodangkiya nilaiyai e'n'nip paarungka'l.
makkathoaniyaavai vittu naan vanthapoathu enakku aatharavu
koduththathu, ungka'l sapai mattumea.

{16} naan thesaloanikkeayil irunthapoathu enakkup palamu'rai
theavaika'lukkellaam anuppi vaiththeerka'l.

{17} u'nmaiyil, naan ungka'lidamirunthu parisup poru'lka'lai pet'rukko'l'la
virumpavillai. aanaal ungka'l ka'nakkukkup palan perukumpadiyea
naaduki'rean.

{18} enakkuth theavaippattapoathellaam poru'lka'l kidaiththana.
theavaikku athikamaakavum kidaikkin'rana. ungka'l parisai
eppaappiroatheeththu ko'ndu vanthathan moolam enakkuth
theavaiyaana anaiththum kidaiththana. ungka'lathu parisuka'l
theavanukkaana ma'namikka paliyaippoala irunthana. appaliyai
theavan eat'rukko'ndaar. athu avarukku viruppamaanathaayit'ru.

{19} iyeasu ki'risthuvin makimaiyaal namathu theavan mika uyarntha
selvantharaaka irukki'raar. avar achselvaththaip payanpaduththi
umakkuth theavaiyaanavat'raiyellaam koduppaar.

{20} namathu pithaavaakiya theavanukku makimai en'ren'raikkum
u'ndaavathaaka. aamen.

{21} ki'risthuvin makka'l anaivarum oruvaraiyoruvar paarkkumpoathu
vaazhththuthal koo'rungka'l. ennoadu irukki'ra theavanudaiya
makka'lum ungka'lukku vaazhththuthal koo'ruki'raarka'l.

{22} parisuththamaana anaiththu makka'lum, si'rappaaka iraayanudaiya ara'nmanaiyilu'l'lavarka'lum ungka'lukku vaazhththu solki'raarka'l.

{23} karththaraakiya iyeasu ki'risthuvin kirupai ungka'l anaivaroadum iruppathaaka.

[koloaseyar 1]

{1} theavanudaiya viruppappadiyea iyeasu ki'risthuvin appoasthalanaayirukkum pavulum, ki'risthuvukku'l namathu sakoathararaana theemoaththeayuvum ezhuthuvathaavathu,

{2} koloase nakaril ki'risthuvukku'l parisuththamum, visuvaasamum ko'nda sakoathararka'lukkum sakoatharika'lukkum namathu pithaavaakiya theavanidamirunthu kirupaiyum, samaathaanamum u'ndaavathaaka.

{3} engka'lathu piraarththanaika'lil ungka'lukkaaka naangka'l theavanukku eppozhuthum nan'ri seluththuki'roam. nammudaiya karththaraakiya iyeasu ki'risthuvin pithaavea theavan.

{4} iyeasu ki'risthuvukku'l neengka'l ko'ndu'l'la visuvaasaththaiyum theavanudaiya makka'l meethu neengka'l ko'ndu'l'la anpai pat'riyum kea'lvippattoam. atha'rkaaka theavanukku nan'ri solki'roam.

{5} iyeasu ki'risthuvin meethum, theavanudaiya makka'l meethum neengka'l anpu ko'ndu'l'leerka'l. eanenil neengka'l visuvaasaththai udaiyavarka'laaka irukki'reerka'l. neengka'l visuvaasikkum kaariyangka'l ungka'lukkaakap paraloakaththil vaikkappattirukkin'rana enpathai neengka'l a'riveerka'l. ungka'lukkuch sollappatta na'rseythiyaik ku'riththu neengka'l kea'lvippatta u'nmaiyaana poathanaika'laal intha visuvaasaththaik kat'rukko'ndeerka'l.

{6} intha ulakaththil ellaa idangka'lilum na'rseythiyaanathu aaseervaathaththaiyum, va'larchchiyaiyum kodukki'rathu. neengka'l avat'raik keatta naa'l muthalaakavum, theavanudaiya kirupai pat'riya u'nmaiyai a'rinthuko'nda naa'l muthalaakavum ungka'lukkum aaseervaathamum, va'larchchiyum ea'rpaduki'rathu.

{7} eppaappiraavidamirunthu neengka'l theavanudaiya kirupaiyaip pat'ri u'narnthirukki'reerka'l. avan engka'loadu searnthu seavai seyki'raan. naangka'l avanai neasikki'roam. avan ki'risthuvil visuvaasamu'l'la oru oozhiyan.

{8} eppaappiraavum neengka'l parisuththa aavikku'l ko'ndirukkum anpaik ku'riththuk koo'rinaan.

{9} ungka'laip pat'riya inthach seythika'laik keatta naa'l muthalaaka ungka'lukkaaka naangka'l thodarnthu piraarththanai seythuko'ndirukki'roam. ungka'lukkaaka naangka'l seyyum piraarththanaiyaavathu: theavan virumpum anaiththaiyum neengka'l a'rinthuko'l'lavum, neengka'l perum gnaanaththaiyum, aavikkuriyavat'raip pat'riya the'livaiyum pe'ravum,

{10} iththakaiya ungka'lathu vaazhkkai mu'raiyaanathu karththarukku makimaiyaith tharavum, ellaavakaiyilum avaraith thirupthippaduththavum neengka'l ellaa vakaiyaana na'rseyalka'laiyum seyyavum, theavanaip pat'riya a'rivil va'laravum,

{11} theavan thanathu sontha vallamaiyaal ungka'laip palappaduththavum, athanaal thunpangka'l varumpoathu avarai vittu neengka'l vilakaamal irukkavum atha'rkaana po'rumaiyoadum, makizhchchiyoadum irukkavum vea'ndumenpathea.

{12} pi'raku neengka'l nam pithaavukku nan'ri sollalaam. avar thaan ea'rpaadu seytha kaariyangka'lil pangkuko'l'lum poruttu ungka'laith thakuthiyu'l'lavarka'l aakkinaar. avar ve'lichchaththil vaazhki'ra avarathu makka'l anaivarukkaakavum ithai aayaththam seyki'raar.

{13} iru'lin athikaarangka'lilirunthu nammai avar viduthalai seythirukki'raar. nammai avarathu anpu makanaana iyeasu ki'risthuvin iraajyaththukku'l ko'ndu vanthaar.

{14} namathu paavangka'lukkuriya vilaiyai avar koduththaar. avarukku'l namathu paavangka'l mannikkappattana.

{15} oruvaraalum theavanaik kaa'na iyalaathu. aanaal iyeasu theavanaip poan'ravar. padaikkappatta anaiththu porudka'lin mealum iyeasuvea aadchiyaa'lar.

{16} paraloakaththilum pooloakaththilum u'l'la anaiththup porudka'lum iyeasuvin vallamaiyaal padaikkappattavai. avai ka'n'naal kaa'nappaduki'ravai, kaa'nappadaathavai, aanmeeka sakthika'l, athikaarangka'l, pirapukka'l, aa'lvoarka'l ena anaiththumea avarukkaakavum, avar moolamaakavum padaikkappattavai.

{17} ethuvum padaikkappaduvatha'rku munnarea ki'risthu irunthaar. avaraaleayea anaiththup porudka'lum thodarnthu irukkin'rana.

{18} ki'risthuthaan sareeraththin thalaiyaaka irukki'raar (sareeram enpathu sapaiyaakum). ellaap porudka'lumea avaraaleayea varukin'rana. avarea karththar. avar mara'naththilirunthu uyirththezhunthaar. ellaavat'raiyum vida iyeasuvea athimukkiyamaanavar.

{19} ki'risthuvil sakalamum vaazhvathea theavanudaiya viruppamaaka irunthathu.

{20} paraloakaththilum, pooloakaththilum u'l'la anaiththup poru'lka'laiyum ki'risthuvin moolamaakath thanakku'l'leayea thirumpavum ko'ndu varuvathil theavan makizhchchiyadainthaar. siluvaiyil ki'risthu iraththam sinthiyathan moolam ulakil theavan samaathaanaththai uruvaakkinaar.

{21} oru kaalaththil neengka'l theavanai vittup pirintheerka'l. ungka'l manathil theavanukkup pakaivaraaka iruntheerka'l. eanen'raal neengka'l seytha ellaa seyalka'lum theavanukku ethiraanavai.

{22} aanaal ippoathu ki'risthu mee'ndum ungka'lai theavanukku na'nparka'laakkivittaar. ki'risthu ithanaith thanathu mara'naththin moolam thaan sareeraththil irukkumpoathu seythaar. ithan moolam avar ungka'laip parisuththamu'l'lavarka'laakavum, ungka'lil kut'ram illaathavarka'laakavum, theavanaal neengka'l paavika'l en'ru theerppa'likka mudiyaatha vakaiyil theavan mun ni'ruththuki'raar.

{23} neengka'l keatta'rintha na'rseythiyil thodarnthu visuvaasam ko'ndavarka'laaka irunthaal, ungka'lukkaakak ki'risthu ithaich seyvaar. ungka'l visuvaasaththil thodarnthu u'ruthiyaakavum, sthiramaakavum irukkavea'ndum. na'r seythiyin moolam pet'ra visuvaasaththil irunthu kogncham kooda vilakak koodaathu. intha na'rseythiyea ulakam muzhuvathum sollappattirukki'rathu. pavulaakiya naan antha na'rseythiyaip paravalaaka aakkum poruttu uthavi seyki'rean.

{24} ungka'lukkaakap paadupaduvathaik ku'riththu naan makizhki'rean. sareeramaakiya sapaikkaaka ki'risthu innum thunput'rukko'ndirukki'raar. aththunpaththil oru pangkai naanum pet'rukko'lki'rean. avarathu sareeramaakiya sapaikkaaka naan thunpu'ruki'rean.

{25} eanen'raal theavan enakku inthach si'rappukkuriya vealaiyaik koduththirukki'raar. inthap pa'ni ungka'lukku uthavuki'rathu. theavanudaiya poathanaiyai muzhumaiyaay koo'ruvathuthaan en pa'ni.

{26} inthap poathanaithaan irakasiya u'nmai. ithu ulakam padaikkappatta kaalam muthal ma'raiththu vaikkappattirunthathu. ithu ellaa makka'lidamirunthum ma'raikkappattirunthathu. ippoathu

theavanudaiya parisuththamaana makka'lukku mattum ve'lippaduththappattu'l'lathu.

{27} theavan, thanathu makka'l, inthach selvamum, unnathamumikka irakasiya u'nmaiyaith therinthuko'l'la vea'ndum en'ru mudivu seythaar. antha uyarntha u'nmai ulakilu'l'la makka'l anaivarukkum uriyathu. ki'risthuthaan antha u'nmai. avar ungka'lil irukki'raar. avarea nam makimaikkaana orea nampikkaiyaaka irukki'raar.

{28} enavea naam makka'lidam thodarnthu ki'risthuvaip pat'rip poathanai seyki'roam. nam muzhu a'rivaiyum ovvoruvaraiyum palappaduththavum, ovvoruvarukkum poathikkavum payanpaduththuki'roam. ki'risthuvukku'l aanmeeka muzhumaipet'ra makka'laip poan'ru eanaiya makka'laiyum naam theavanukku munpaakak ko'ndu vara muya'rchi seythuko'ndirukki'roam.

{29} ki'risthu enakkuk koduththirukki'ra muzhu sakthiyaiyum payanpaduththi, ithaich seyvatha'rkaakaththaan naan uzhaiththu varuki'rean. achsakthi enakku'l vealai seyki'rathu.

[koloaseyar 2]

{1} ungka'lukku uthava naan kadumaiyaana muya'rchika'lil eedupattu varuki'rean enpathai neengka'l therinthuko'l'la vea'ndum ena virumpuki'rean. lavoathikkeayaa makka'lukkum, ennai ithuvarai kaa'naatha eanaiya makka'lukkum naan uthavi seyya muyalki'rean.

{2} avarka'lai palappaduththavum, anpudan on'ru searththukko'l'lavum virumpuki'rean. u'ruthiyaana visuvaasam ennum selvaththai avarka'l pe'ravea'ndum en'ru virumpuki'rean. antha visuvaasam sariyaana a'rivil irunthu pi'rakka vea'ndum en'rum virumpuki'rean. theavan ve'lippaduththiya irakasiya u'nmaiyai anaivarum a'rinthuko'l'la vea'ndum en'rum virumpuki'rean. antha u'nmai ki'risthu thaan.

{3} ki'risthuvukku'l gnaanaththin ellaak karuvoolangka'lum, a'rivum paathukaakkappattirukki'rathu.

{4} thoat'raththil u'nmai poan'ra poyka'laich solli ungka'lai yaarum muttaa'laakkividak koodaathu enpatha'rkaaka ivva'lavaiyum ungka'lukku ezhuthuki'rean.

{5} angkea naan ungka'loadu illai. eninum enathu ithayam ungka'loadu u'l'lathu. ungka'lathu nalla vaazhvaik kaa'numpoathum ki'risthuvukku'l u'ruthiyaana visuvaasaththaik kaa'numpoathum naan makizhvadaiki'rean.

{6} karththaraakiya iyeasu ki'risthuvai neengka'l adainthu'l'leerka'l. enavea ethaiyum maat'rikko'l'laamal thodarnthu avaraip pinpat'ri vaazhungka'l.

{7} ki'risthuvai mattum neengka'l saarnthirungka'l. vaazhkkaiyum, palamum avaridamirunthu varukin'rana. ungka'lukku antha u'nmai ka'rpikkappattirukki'rathu. antha u'nmaiyaana poathanaiyil neengka'l

thodarnthu u'ruthiyaaka irukka vea'ndum. eppozhuthum nan'ri u'l'lavarka'laay irungka'l.

{8} poyyaana e'n'nangka'laalum, poru'lat'ra so'rka'laalum evarum ungka'lai vazhi nadaththich sellaathapadi u'ruthiyaay irungka'l. iththakaiya e'n'nangka'l ki'risthuvidamirunthu varaathu. makka'lidamirunthea varuki'rathu. ivai ulaka makka'lin payanat'ra e'n'nangka'l.

{9} theavanudaiya muzhumai ki'risthuvidam vaazhki'rathu.

{10} ki'risthuvukku'l neengka'l muzhumaiyaaka irukki'reerka'l. ungka'lukku vea'ru ethuvum theavai illai. anaiththu athikaarangka'laiyum aa'lvoarka'laiyum aa'lupavar ki'risthu aavaar.

{11} ki'risthuvukku'l neengka'l viththiyaasamaana viruththaseathanaththaip pet'rirukki'reerka'l. ithuvea'ru evarin kaiyaalum seyyappattathan'ru. ungka'ludaiya pazhaiya paavam mikka supaavaththin sakthiyilirunthu ki'risthuvin viruththaseathanam vazhiyaaka viduthalaiyaakkappatteerka'l. ithu ki'risthuvin viruththaseathanamaakum.

{12} neengka'l gnaanasnaanam pet'rapoathu ungka'l pazhaimai i'ranthu ki'risthuvoadu puthaikkappattathu. antha gnaanasnaanaththil ki'risthuvudan neengka'lum uyirththezhuntheerka'l. eanen'raal neengka'l theavanudaiya sakthiyil visuvaasamaay iruntheerka'l. ki'risthuvai mara'naththilirunthu uyirththezhach seythathanmoolam theavan than vallamaiyai ve'lippaduththivittaar.

{13} ungka'lathu paavangka'laalum paavam mikka suyasupaavaththin sakthiyilirunthum vidapada mudiyaathathaalum aanmeeka nilaiyil i'ranthiruntheerka'l. aanaal, theavan ungka'laik ki'risthuvudan uyirudan irukkach seythaar. avar namathu paavangka'laiyum manniththuvittaar.

{14} theavanudaiya sattangka'lai naam mee'rivittathaal naam kadanpattirunthoam. enthentha sattangka'lai naam mee'rinoam enpathai akkadan pattiyalittathu. aanaal theavan anthak kadanai namakku manniththuvittaar. theavan akkadanai appu'rappaduththi aa'nika'laal siluvaiyil a'rainthuvittaar.

{15} theavan aanmeeka nilaiyil aa'lvoarka'laiyum athikaarangka'laiyum thoa'rkadiththaar. ivvet'riyai avar siluvaiyin moolam pet'raar. avai palamat'ravai enpathai theavan ulakukkuk kaattinaar.

{16} aakaiyaal, u'npathaip pat'riyum, kudippathaip pat'riyum, pa'ndikaika'l, paur'namika'l, oayvu naadka'l aakiya yootharka'lin pazhakka vazhakkangka'laik ku'riththum evarum sattangka'l uruvaakka neengka'l anumathikkaatheerka'l. manitha vithimu'raika'laip pinpat'raatheerka'l

{17} kadantha kaalaththil, ivai nizhalaaka irunthu ethirkaalaththil varuvathaich suttik kaattiyathu. aanaal puthithaaka vanthavai ki'risthuvil kaa'nappadukin'rana.

{18} silar thaazhmaiyu'l'lavarka'l poal nadippathil makizhchchiyadaiki'raarka'l. avarka'l theava thootharka'lai vazhipada virumpuvar. avarka'l eppozhuthum thaangka'l ka'nda tharisanangka'laiyum, kanavuka'laiyum pat'riyea peasikko'ndiruppar. avarka'l “neengka'l thava'raanavarka'l, ungka'laal ethuvum seyya mudiyaathu” en'ru koo'ruvar. enavea avarka'lai ethuvum solla anumathikkaatheerka'l. avarka'lukku eppozhuthum muttaa'lthanamaana perumithamea irukki'rathu. eanen'raal avarka'l manitharka'lin e'n'nangka'laip pat'riyea sinthiththukko'ndirukki'raarka'lea ozhiya theavanudaiya e'n'nangka'laip pat'ri sinthippathillai.

{19} avarka'l, thalaiyaakiya ki'risthuvin athikaaraththukku'l thammaik kattuppaduththikko'lvathillai. muzhu sareeramum ki'risthuvaich saarnthu'l'lathu. avaraal nam sareeraththin ellaa u'ruppuka'lum on'rukkon'ru akka'rai ko'lki'rathu. mealum avai on'rukkon'ru uthaviyum seyki'rathu. ithu sareeraththai valimaippaduththi on'raaych searkki'rathu. theavan virumpuki'ra vithaththileayea sareeram va'larukin'rathu.

{20} neengka'l ki'risthuvoadu i'rantheerka'l. ulakaththin payanat'ra sattathittangka'lil irunthum viduthalai pet'reerka'l. eninum neengka'l intha ulakaththaich saarnthavarka'laip poan'ru nadiththu varuki'reerka'l.

{21} “ithanai u'n'nakkoodaathu.” “athanaich suvaipaarkkakkoodaathu” “athanaith thodakkoodaathu” enki'reerka'l.

{22} ean innum ithu poan'ra satta thittangka'laip pinpat'ruki'reerka'l? ivai payanpaduththappattavudan poayvidum. ichsattathittangka'l pooloakaththaip pat'riyavai. ivai manitharka'lin katta'laika'lum, poathanaika'lumeayaakum. theavanudaiyavai alla.

{23} ivai puththisaaliththanamaayth thoan'ralaam. aanaal ichsattangka'l poalip pa'nivum sareeraththaith tha'ndikkak koodiyathumaana manitharaal uruvaakkappatta mathaththin sattangka'l mattumea aakum. aanaal ivai makka'l paavaththil irunthu vidupada uthavaathu.

[koloaseyar 3]

{1} ki'risthuvoadu neengka'l mara'naththilirunthu uyirththezhunthu vitteerka'l. enavea, paraloakaththil u'l'lavat'raip pe'ra muya'rchi seyyungka'l. angkea theavanudaiya valathu pakkaththil ki'risthu veet'rirukki'raar.

{2} poomiyil u'l'lavat'raip pat'ri, sinthikkaamal paraloakil u'l'lavat'raip pat'rich sinthiyungka'l.

{3} ungka'l pazhaiya paava supaavamaanathu i'ranthupoayit'ru. theavanukku'l ki'risthuvoadu ungka'l puthiya vaazhkkai ma'rainthirukki'rathu.

{4} ki'risthuvea ungka'l vaazhkkai. avar mee'ndum varumpoathu avarathu makimaiyil pangku ko'lveerka'l.

{5} theemai, paaliyal kut'ram, paava kaariyangka'lin aa'lukaikku u'l'laakuthal, moakam, theeya aasaika'l poan'ra ungka'l paavangka'lai vaazhvilirunthu vilakkungka'l. poaliyaana kadavu'lukkuch seavai seyvathu enpathea ivviruppangka'lin u'nmai arththam.

{6} ivai theavanaik koapappaduththum.

{7} ivat'rai neengka'lum ungka'l kadanthupoana paava vaazhkkaiyil seytheerka'l.

{8} aanaal ippozhuthu koapam, moorkkam, aduththavar manam pu'npadumpadi peasuthal, ketta vaarththaika'lai upayoakiththal aakiyavat'rai ungka'l vaazhvil irunthu vilakki vaiyungka'l.

{9} oruvarukkoruvar poy sollaatheerka'l. eanen'raal munpu neengka'l seythu vantha paavach seyalka'loadu ungka'l kadanthakaala paava vaazhkkaiyai vittirukki'reerka'l.

{10} neengka'l puthiya vaazhkkaiyai vaazha irukki'reerka'l. ungka'l puthiya vaazhkkaiyil neengka'lum thodarchchiyaaka puthiyavar aaki'reerka'l. neengka'l ungka'laip padaiththa theavanaip poala maa'ri varuki'reerka'l. ipputhiya vaazhkkai ungka'lukku theavanaip pat'riya u'nmai a'rivaik kodukkum.

{11} ipputhiya vaazhvil kireakkarka'lukkum, yootharka'lukkum idaiyea entha vea'rupaadum illai. viruththaseathanam seythavarka'lukkum, seyyaathavarka'lukkum idaiyea entha vea'rupaadum illai. naakareekamu'l'lavanen'rum naakareekamillaathavanen'rum vea'rupaadillai. adimaika'lukkum suthanthiramaanavarka'lukkum idaiyea vea'rupaaduka'l ethuvum illai. aanaal visuvaasamu'l'la anaivaridamum ki'risthu irukki'raar. ellaavat'raiyumvida avarea avarka'lukku mukkiyamaanavar.

{12} theavan ungka'laith thearntheduththu, than parisuththa makka'laakkinaar. avar ungka'lai neasikki'raar. aakavea eppozhuthum nallavat'raiyea seyyungka'l. irakkaththoadum aru'lu'narvoadum pi'raridam manavurukkam, pa'nivu, saantham, po'rumai aakiyavat'raik kadaippidiyungka'l.

{13} oruvarmeal oruvar koapappadaatheerka'l. manniththuvidungka'l. mat'roruvan ungka'lukku ethiraakath thava'ru seythaal athai manniyungka'l. neengka'l mat'ravarka'lai mannikkavea'ndum. eanen'raal karththar ungka'lai manniththaar.

{14} ivai anaiththaiyum seyyungka'l, aanaal oruvarukkoruvar anpu seluththuvathuthaan mika mukkiyamaanathu. anpu on'ruthaan ungka'l anaivaraiyum muzhu orumaiyudan ot'rumaiyaakach searkka vallathu.

{15} ki'risthuvin samaathaanam ungka'l sinthanaika'lai aa'lvathaaka. itha'rkaaka neengka'l orea sareeramaaka azhaikkappatteerka'l. eppoathum nan'riyu'l'lavarka'laay irungka'l.

{16} ki'risthuvin poathanaika'l ungka'lukku'l si'rantha selvamaaka irukkattum. oruvarukkoruvar poathikkavum, palappaduththavum ungka'l muzhu gnaanaththaiyum payanpaduththungka'l. ungka'l ithayaththil theavanukku nan'ri seluththum vakaiyil sangkeetham, keerththanaika'l, gnaanappaattu poan'ravat'rai theavanaik ku'riththu ungka'l ithayangka'lil surakkum nan'riyu'narvoadu paadungka'l.

{17} neengka'l solkin'ravat'raiyum seykin'ravat'raiyum ungka'l karththaraakiya iyeasuvin peyarileayea seyyungka'l. pithaavaakiya theavanukku iyeasuvin moolam nan'ri seluththungka'l.

{18} manaivimaarka'lea! ungka'l ka'navarin athikaaraththukkuk keezhppadiyungka'l. karththarukku'l neengka'l seyyaththakka sariyaana seyal ithuvea.

{19} ka'navanmaarka'lea! ungka'l manaiviyarai neasiyungka'l. avarka'loadu saanthamaay irungka'l.

{20} kuzhanthaika'lea! ellaa vakaiyilum ungka'l pet'roarukkuk keezhppadiyungka'l. ithuvea karththarai makizhchchippaduththuki'rathu.

{21} pithaakka'lea! ungka'l pi'l'laika'lai virakthiyadaiyach seyyaatheerka'l. avarka'loadu kadumaiyaaka irunthaal avarka'l muya'rchi seyyum tham aavalai izhanthuviduvaarka'l.

{22} vealaikkaraarka'lea! ellaa vakaiyilum ungka'l ma'n'nulaka ejamaanarka'lukkuk keezhppadinthirungka'l. ungka'l ejamaanarka'l ungka'lukku arukil illaathapoathum, ellaak kaalangka'lilum

keezhppadiyungka'l. manitharka'lai neengka'l santhoashappaduththavillai enpathai manathil vaiththukko'l'lungka'l. aanaal athaich seythuko'ndiruppathu neengka'l theavanai mathikki'reerka'l enpathaakum. neengka'l karththarai mathippavarka'l, aathalaal kapadamillaamal pa'niseyyungka'l.

{23} neengka'l entha vealai seythaalum athanai ithayappoorvamaakach seyyungka'l. manitharukkaaka alla, karththarukkaakach seyki'roam en'ru e'n'nungka'l.

{24} neengka'l ungka'lukkuriya viruthai karththaridam irunthu pe'ruveerka'l enpathai gnaapakaththil vaiththukko'l'lungka'l. vaakka'liththapadi avar ungka'lukkuth tharuvaar. neengka'l karththaraakiya iyeasu ki'risthuvukku seavai seyki'reerka'l.

{25} evanoruvan thava'ru seyki'raanoa, avan aththava'rukkaakath tha'ndikkappaduvaan enpathai ma'ravaatheerka'l. karththar anaivaraiyum samamaakavea nadaththuki'raar.

[koloaseyar 4]

{1} ejamaanarka'lea! ungka'l vealaikkaararka'lukku neethiyum semmaiyumaanathaich seyyungka'l. paraloakaththil ungka'lukku oru ejamaanar irukki'raar enpathai neengka'l ninaivil vaiththukko'l'lungka'l.

{2} thodarnthu piraarththanai seyyungka'l. neengka'l piraarththanai seyyumpoathu, manathaith thayaar nilaiyil vaiththirungka'l. mealum theavanukku nan'ri seluththungka'l.

{3} engka'lukkaakavum piraarththanai seyyungka'l. theavanudaiya seythiyai naangka'l makka'lidam parappida vaayppu a'likkumaa'ru avarai vea'ndungka'l. ki'risthuvaip pat'ri theavan ve'lippaduththiyirukki'ra irakasiya u'nmaiyai naangka'l pirachchaaram seyya piraarththanai seyyungka'l. ithanaip pirachchaaram seythathaal naan si'raiyil irukki'rean.

{4} intha u'nmaiyai naan makka'lidam the'livupaduththa mudiyum. ithuvea naan seyya vea'ndiyathaakum.

{5} ki'risthavarka'l allaathavarka'loadu searnthu vaazhumpoathu evvaa'ru nadanthuko'l'lavea'ndum enpathil gnaanamudaiyavarka'laaka irungka'l. ungka'laal mudinthavarai nalvazhiyil ungka'l kaalaththaich selavu seyyungka'l.

{6} neengka'l peasumpoathu karu'naiyudanum, gnaanaththudanum irungka'l. pi'raku, ungka'laal evarukkum pathil solla iyalum.

{7} theekikku ki'risthuvukku'l en anpaana sakoatharan. karththarukku'l avan nampikkaikku uriya oozhiyan. ennoadu pa'niyaat'rum karththarin vealaiyaa'l. en vaazhvil nadaipet'rukko'ndirukki'ra ellaavat'raiyum avan ungka'lukkuk koo'ruvaan.

{8} atha'rkaakath thaan avanaiyum anuppuki'rean. naangka'l eppadi irukki'roam enpathai neengka'l a'rinthuko'l'la vea'ndum. ungka'lai u'rchaakappaduththa avanai anuppuki'rean.

{9} oneasimuvoadu avanai anuppuki'rean. oneasimuvum ki'risthuvukku'l enathu anpaana nampikkaikku uriya sakoatharan. avan ungka'l koottaththilirunthu vanthavan. engka'laip pat'riya seythika'lai ellaam theekikkuvum, oneasimuvum ungka'lidam koo'ruvaarka'l.

{10} aristharkku than vaazhththukka'lai ungka'lukkuth therivikki'raan. avan ennoadu si'raiyil irukki'raan. parnapaavin u'ravinanaana maa'rkum vaazhththu koo'ruki'raan. naan ea'rkenavea sonna thakavalka'linpadi ivan vanthaal varaveat'rukko'l'lungka'l.

{11} iyeasuvum vaazhththu koo'ruki'raan. (yusthu enpathu avanathu ma'ru peyar) yootharka'laakiya ivarka'l theavanudaiya iraajyaththi'rkaaka ennoadu paadupaduki'raarka'l. ivarka'l enakku aa'ruthalaaka irukki'raarka'l.

{12} eppaappiraavum vaazhththu koo'ruki'raan. avan iyeasu ki'risthuvin oozhiyan. avanum ungka'l koottaththaich searnthavan. avan eppoathum ungka'lukkaakavea piraarththanai seyki'raan. neengka'l aanmeeka vaazhvil muzhumai pe'ravum, theavan virumpuki'ravaika'lai neengka'l pe'ra vea'ndum en'rum avan piraarththikki'raan.

{13} avan ungka'lukkaakavum lavoathikkeayarukkaakavum, eraappoaliyarukkaakavum kadumaiyaakap paadupattaan ena avanukkaaka naan saan'ruraikki'rean.

{14} theamaavum namathu anpaana na'npanum maruththuvanumaana lookkaavum ungka'lukku vaazhththu koo'ruki'raarka'l.

{15} lavoathikkeayaavil u'l'la sakoathara sakoatharika'lukkum vaazhththu koo'rungka'l. nimpaavukkum avanathu veettil kooduki'ra sapaikkum vaazhththu koo'rungka'l.

{16} ungka'lidaththil intha kaditham vaasikkappatta pinpu lavoathikkeayaa sapaikkum vaasikka ea'rpaadu seyyungka'l. naan lavoathikkeayaa sapaikku ezhuthiya nirupaththaiyum vaasiyungka'l.

{17} arkkippaik ka'ndu, “karththar namakkuk koduththa pa'niyai muzhumaiyaay seyvathil u'ruthiyaay iru” en'ru sollungka'l.

{18} pavulaakiya naanea en kaiyaal ezhuthi ungka'lai vaazhththuki'rean. naan si'raiyil iruppathai ninaivupaduththikko'l'lungka'l. theavanudaiya kirupai ungka'loadu iruppathaaka. aamen.

[1 thesaloanikkeayar 1]

{1} pavulum, silvaanum, theemoaththeayum pithaavaakiya theavanukku'l'lum iyeasu ki'risthuvaakiya karththarukku'l'lum irukkum thesaloanikkeayaavil u'l'la sapaiyoarukku ezhuthuvathu. theavanudaiya kirupaiyum samaathaanamum ungka'loadu iruppathaaka.

{2} naangka'l piraarththanai seyyumpozhuthellaam ungka'lai ninaivukooruki'roam. ungka'l anaivarukkaavum thodarnthu theavanidam nan'ri koo'ruki'roam.

{3} pithaavaakiya theavanidam piraarththanai seyyumpozhuthellaam visuvaasaththinaalum, anpinaalum neengka'l seythavat'rukkaakavum avarukku nan'ri seluththuki'roam. karththaraakiya iyeasu ki'risthuvin meethu'l'la nampikkaiyil neengka'l u'ruthiyudan iruppatha'rkaaka naangka'l avarukku nan'ri seluththuki'roam.

{4} sakoathara sakoatharika'lea, theavan ungka'lidam anpaay irukki'raar. avar ungka'laith thamakkaakath thearntheduththirukki'raar en'ru naangka'l a'rivoam.

{5} ungka'lidam na'rseythiyaik ko'ndu vanthoam. aanaal naangka'l vaarththaiyai mattum payanpaduththavillai, athikaaraththaiyum payanpaduththinoam. parisuththa aaviyaanavaroadum muzhu u'ruthiyoadum naangka'l athaik ko'ndu vanthoam. ungka'loadu naangka'l irunthapoathu eppadi vaazhnthoam enpathai neengka'l a'riveerka'l. ungka'lukku uthavum vakaiyileayea vaazhnthoam.

{6} neengka'l engka'laip poalavum, karththaraip poalavum aaneerka'l. neengka'l mikavum thunput'reerka'l, eninum makizhchchiyoadu poathanaika'lai eat'rukko'ndeerka'l. parisuththa aaviyaanavar ungka'lukku antha makizhchchiyaith thanthaar.

{7} makkathoaniyaa, akaayaa aakiya nakarangka'lil u'l'la visuvaasika'lukku neengka'l eduththukkaattu aaneerka'l.

{8} ungka'l moolam makkathoaniyaavilum, akaayaavilum theavanudaiya poathanai paraviyathu. theavanudaiya pearil u'l'la ungka'l visuvaasam ellaa idangka'lukkum theriya vanthathu. enavea ungka'l visuvaasaththaip pat'ri naangka'l ethuvum solla vea'ndiyathillai.

{9} neengka'l engka'lai eat'rukko'nda nalvazhiyaip pat'ri ellaa idaththilum irukki'ra makka'l koo'ruki'raarka'l. neengka'l eppadi uruva vazhippaattai ni'ruththineerka'l enpathaiyum, u'nmaiyaana, jeevanu'l'la theavanukku seavai seyyum maat'raththaip pet'reerka'l enpathaiyum koo'ruki'raarka'l.

{10} uruva vazhipaattai ni'ruththivittu paraloakaththilirunthu varappoakum theavanudaiya kumaaranukkaaka neengka'l kaaththirukki'reerka'l. theavan than kumaaranai mara'naththilirunthu uyirththezhach seythaar. iyeasuvaakiya avarea, niyaayaththeerppu a'likkappoakum theavanudaiya koapaththilirunthu nammai iradchikki'ravar.

[1 thesaloanikkeayar 2]

{1} sakoathara sakoatharika'lea! ungka'lai naadi naangka'l vanthathu
vee'naakavillai enpathai neengka'l a'riveerka'l.

{2} ungka'lidam varum munpu naangka'l pilippiyil thunput'roam.
angku'l'la makka'l engka'lukku ethiraakak kettathaakap peasinaarka'l.
ungka'lukku avai pat'rith theriyum. naangka'l ungka'lidam
vanthapoathu palar ethirththaarka'l. aanaal thairiyamaaka irukka
theavan uthavinaar. na'rseythiyai ungka'lidam koo'ravum uthavi
seythaar.

{3} naangka'l makka'lukku ookkamoottuki'roam. oruvarum engka'lai
muttaa'laakkavillai. naangka'l theeyavarka'l allar. makka'lidam
naangka'l thanthiram seyya muya'rchikkavillai.

{4} naangka'l na'rseythiyaip parappuki'roam. eanen'raal engka'lai
soathiththu a'rintha pin na'rseythiyaich sollum poruttu theavan engka'l
meal nampikkai vaiththu'l'laar. aakavea naangka'l manitharka'lai
thiruppathippaduththa virumpavillai. theavanai
thirupthippaduththavea virumpuki'roam. theavan oruvarea nam
ithayangka'laith thodarnthu soathanai seyya vallavar.

{5} ungka'laip pat'ri ungka'lukkup pidiththa vakaiyil mukasthuthi seythu
thirupthippaduththa naangka'l orupoathum muyalavillai enpathu
ungka'lukkuth theriyum. naangka'l ungka'l pa'naththaiyum
pet'rukko'l'la muya'rchi seyyavillai. ungka'lidam ma'raikkaththakka
suyanalam ethuvum engka'lidam irunthathillai. ithu u'nmai enpathu
theavanukkuth theriyum.

{6} evvitha paaraattaiyum makka'lidam naangka'l ethirpaarkkavillai.
ungka'lidamirunthoa vea'ru yaaridamirunthoa naangka'l enthap
paaraattaiyum ethirpaarkkavillai.

{7} naangka'l ki'risthuvin appoasthalar. enavea naangka'l ungka'loadu irukkumpoathu sila kaariyangka'lai neengka'l seyyum poruttu ungka'l meethu athikaaram seluththi irukkakoodum. eninum naangka'l menmaiyaakavea nadanthuko'ndoam. oru thaay than kuzhanthaiyaip paathukaappathu poan'ru irunthoam.

{8} ungka'lai naangka'l perithum neasiththoam. enavea, theavanudaiya na'rseythiyai ungka'loadu pakirnthuko'lvathil makizhchchiyadainthoam. athoadu mattumallaamal, engka'l vaazhkkaiyaiyum ungka'loadu pakirnthuko'lvathil makizhnthoam.

{9} sakoathara sakoatharika'lea! naangka'l evva'lavu kadumaiyaaka uzhaiththoam enpathai neengka'l ninaivil vaiththiruppathai naan a'rivean. iravum pakalumaaka naangka'l pa'niyaat'rinoam. theavanudaiya na'rseythiyaip parappumpozhuthu ungka'lil evarmeethum evvithamaana poru'laathaara paaraththaiyum sumaththa virumpavillai.

{10} visuvaasika'laakiya ungka'loadu naangka'l irunthapoathu thooymaiyum neethiyum u'l'la vazhiyil kut'ramat'ru vaazhnthoam. ithu u'nmai ena ungka'lukkuth theriyum. theavanukkum ithu u'nmai enath theriyum.

{11} oru thanthai than pi'l'laika'lai nadaththuvathu poan'ru naangka'l ungka'lai nadaththinoam enpathu ungka'lukkuth theriyum.

{12} naangka'l ungka'laip palappaduththinoam. ungka'lukku aa'ruthal a'liththoam. theavanukkaana nalvaazhkkaiyai vaazhumaa'ru koo'rinoam. theavan thamathu iraajyaththi'rkum makimaikkum ungka'lai azhaikki'raar.

{13} neengka'l na'rseythiyai eat'rukko'nda vithaththi'rkaaka naangka'l theavanukkuth thodarnthu nan'ri seluththuki'roam. engka'lidamirunthu

neengka'l na'rseythiyaik keatteerka'l. athu manitharka'lin vaarththaiyan'ru. theavanudaiya vaarththai en'rum eat'rukko'ndeerka'l. athu u'nmaiyil theavanudaiya seythithaan. athu visuvaasamu'l'la ungka'lidam palan tharuki'rathu.

{14} sakoathara sakoatharika'lea! neengka'l yootheayaavil u'l'la ki'risthuvukku'l irukkum sapaika'laip poan'rirukki'reerka'l. yootheayaavil u'l'la theavanudaiya makka'l mat'ra yootharka'laal mikavum thunpu'ruththappattaarka'l. neengka'lum ungka'l sontha naattu makka'laal atheavithamaaka thunpu'ruththappatteerka'l

{15} antha yootharka'l karththaraakiya ki'risthuvaik kon'raarka'l. mealum avarka'l theerkkatharisika'laiyum kon'raarka'l. engka'lai yootheayaavai vittu ve'liyea'rumpadi avarka'l va'rpu'ruththinaarka'l. theavan avarka'ludan makizhchchiyaayillai. avarka'l makka'lanaivarukkum ethiraaka u'l'lanar.

{16} yootharka'l allaathavarka'lukku naangka'l poathanai seyvathai avarka'l thadukka muya'rchikki'raarka'l. yoothar allaathavarka'l iradchikkappadumporuttu naangka'l avarka'lukkup poathikki'roam. aanaal antha yootharka'loa thaam ea'rkenavea seytha paavangka'loadu mealum mealum paavam seythuko'ndirukki'raarka'l. ippoathu theavanudaiya koapam muzhumaiyaaka avarka'l meethu vanthu'l'lathu.

{17} sakoathara sakoatharika'lea! kogncha kaalamaaka naangka'l ungka'lidam irunthu pirikkappattirunthoam. (angkea naangka'l ungka'loadu illaavittaalum engka'l ninaivuka'l ungka'loadu irunthana.) ungka'laip paarkka naangka'l mikavum virumpinoam. atha'rkaaka mikavum kadumaiyaay muya'rchi seythoam.

{18} aam, ungka'lidam vara naangka'l virumpinoam. u'nmaiyil pavulaakiya naan palamu'rai vara muyan'rean. aanaal saaththaan engka'laith thaduththuvittaan.

{19} namathu karththaraakiya iyeasu ki'risthu varumpoathu naangka'l perumaippadak koodiya engka'lathu nampikkaiyum, makizhchchiyum, kireedamum neengka'l thaanea.

{20} u'nmaiyil neengka'lea engka'l makizhchchiyum makimaiyum aaveerka'l.

[1 thesaloanikkeayar 3]

{1} naangka'l ungka'lidam vara mudiyavillai. aanaal kaaththiruppathu mikavum kodumaiyaaka irunthathu.

{2} aakaiyaal ungka'lidam theemoaththeayuvai anuppath theermaaniththean. naan mattum aththeaneayil irunthean. theemoaththeayu engka'l sakoatharan. theavanukkaaka avan engka'loadu pa'niyaat'ruki'raan. ki'risthuvaip pat'riya na'rseythiyai naangka'l koo'rida theavan uthavuki'raar. neengka'l ungka'l visuvaasaththil palam pe'ravum, ungka'lai u'rchaakamoottavum theemoaththeayuvai anuppi vaiththoam.

{3} engka'lukku ea'rpatta sikkalka'laal neengka'l manam thavikkaamal irukkumporuttu theemoaththeayuvai anuppinoam. iththakaiya thunpangka'laich sakiththukko'l'lavea naam niyamikkappattirukki'roam enpathaiyum neengka'l a'riveerka'l.

{4} naangka'l ungka'loadu irunthapoathu kooda ippadi palavithamaana thunpangka'lai ea'rka vea'ndum enpathu pat'ri ea'rkenavea koo'riyirukki'roam. enavea ivai naangka'l sonnapadithaan nikazhnthu'l'lana enpathai neengka'l a'riveerka'l.

{5} itha'rkaakaththaan naan ungka'lidam theemoaththeayuvai, ungka'l visuvaasaththaippat'ri a'rinthuko'l'la anuppi vaiththean. mealum ennaal kaaththirukka mudiyaatha nilaiyil thaan naan theemoaththeayuvai anuppi vaiththean. makka'laith theeyavat'rinaal izhuththu kavarchchikkum pisaasu ungka'laith thoalviyu'rach seythuviduvaanoa en'rum engka'lin uzhaippu vee'naayp poakumoa en'rum naan payanthirunthean.

{6} aanaal ungka'lidamirunthu theemoaththeayu thirumpi vanthaan. ungka'lathu anpu mat'rum visuvaasam pat'riya nalla seythika'lai avan

koo'rinaan. nalvazhiyil neengka'l eppoathum engka'lai ninaiththukko'lvathaakavum engka'lai neengka'l mee'ndum paarkka virumpuvathaakavum koo'rinaan. athupoalath thaan naangka'lum ungka'laip paarkka virumpuki'roam.

{7} enavea, sakoathara sakoatharika'lea! ungka'l visuvaasaththaal ungka'laip pat'ri aa'ruthal adainthirukki'roam. engka'lukku thunpangka'lum, sikkalka'lum u'l'lana. eninum, naangka'l aa'ruthaladainthirukki'roam.

{8} neengka'l u'ruthiyaakak karththarukku'l irukkumpoathu engka'l vaazhvu muzhumai pe'ruvathaaka u'narki'roam.

{9} ungka'laal theavanukku munpu naangka'l perum makizhchchiyoadu irukki'roam. aakavea ungka'lukkaaka theavanukku nan'ri solki'roam. aanaal engka'l muzhu makizhchchikkum engka'laal poathumaana nan'ri solla mudiyaathu.

{10} iravum pakalumaaka naangka'l ungka'lukkaaka mikavum u'ruthiyoadu thodarnthu piraarththanai seyki'roam. naangka'l angkea vanthu ungka'lai mee'ndum paarkkavum, ungka'l visuvaasaththai palappaduththuvatha'rkaana seyalka'laich seyyavum piraarththanai seyki'roam.

{11} pithaavaakiya theavanum, karththaraakiya iyeasuvum engka'lukku ungka'lidam varuvatha'rkaana vazhiyaith thayaar seyyattum en'ru piraarththanai seyki'roam.

{12} ungka'l anpai karththar va'larach seyya piraarththikki'roam. oruvarukkoruvar anpu seyyavum ellaa makka'lidamum anpu seyyavum avar ungka'lukku uthava piraarththikki'roam. naangka'l ungka'lai neasippathu poan'ru neengka'l mat'ravarka'lai neasikka vea'ndum en'ru piraarththanai seyki'roam.

[13] ungka'l ithayam u'ruthiyaakumpadiyaaka naangka'l inthap piraarththanaiyaich seyki'roam. appozhuthu karththaraakiya iyeasu tham parisuththa makka'loadu varumpoathu neengka'l pithaavaakiya theavan mun parisuththaraakavum, kut'ramat'ravarka'laakavum ni'rpeerka'l.

[1 thesaloanikkeayar 4]

{1} sakoathara sakoatharika'lea! naan ungka'lukku vea'ru silavat'raich solla virumpuki'rean. theavanukkup piditthamaana vaazhkkaiyai evvaa'ru vaazhavea'ndum en'ru naangka'l ungka'lukkuk ka'rpiththoam. neengka'l aththakaiya vithaththil vaazhnthuko'ndirukki'reerka'l. menmelum avvaa'ru vaazha karththaraakiya iyeasuvin pearil ungka'laik keattukko'lvathoadu ookkappaduththavum seyki'roam.

{2} naangka'l seyyach sonnavat'rai neengka'l a'riveerka'l. avat'rai naangka'l karththaraakiya iyeasuvin athikaaraththaal sonnoam.

{3} neengka'l parisuththamudan irukka theavan virumpuki'raar. neengka'l paaliyal kut'raththil irunthu vilaki irukka vea'ndumen'ru avar virumpuki'raar.

{4} ungka'l sareeraththaik kattuppaduththa neengka'l kat'rukko'l'la vea'ndum. ungka'l sareeraththaith thooymaiyaay vaiththukko'l'lungka'l. athu theavanukkup perumai searkkum.

{5} ungka'l sareeraththai ve'riththanamaana u'narvuka'lukku oppadaikkaatheerka'l. theavanai a'rinthuko'l'laathavarka'lthaan athanai atha'rkup payanpaduththuvaarka'l.

{6} ungka'lil evarum ki'risthuvukku'l irukkum ungka'l sakoathararka'lai ikkaariyaththil eamaat'ravoa, keduthal seyyavoa muya'rchi seyyaatheerka'l. avvaa'ru seypavarka'lai karththar tha'ndippaar. ithaippat'ri ungka'lukku ea'rkenavea solli echchariththirukki'roam.

{7} naam parisuththamaay irukkumpadi theavan azhaiththaar. naam paavangka'lil vaazhvathai avar virumpavillai.

{8} enavea inthap poathanaikkuk keezhppadiya ma'rukki'ravan, manitharukku alla, theavanukkea keezhppadiya ma'rukki'raan. avar oruvarea namakku parisuththa aaviyaanavaraith thara vallavar.

{9} ki'risthuvukku'l, ungka'l sakoathara sakoatharika'ludan anpaay irungka'l en'ru ungka'lukku ezhuthavea'ndiyathillai. oruvarai oruvar neasikka theavan ea'rkenavea ungka'lukkup poathiththirukki'raar.

{10} makkathoaniyaavil u'l'la ellaa sakoathararka'lidamum, sakoatharika'lidamum anpu seluththuki'reerka'l. mealum mealum anpu seyyumaa'ru ungka'lai ookkappaduththuki'roam.

{11} samaathaanaththukkuriya vaazhkkaiyai vaazha neengka'l ellaa seyalka'laiyum seyyungka'l. ungka'l sonthak kaariyangka'lil kavanamaay irungka'l, sontha vealaika'laich seyyungka'l. ivat'raiyellaam seyyumaa'ru ea'rkenavea solli irukki'roam.

{12} ivat'rai ellaam neengka'l seyyumpoathu visuvaasamat'ra makka'l ungka'l vaazhvu mu'raiyai mathippaarka'l. ungka'l theavaikku vea'ru evaraiyum saarnthirukkavea'ndiya avasiyam illaathirukkum.

{13} sakoathara sakoatharika'lea! i'ranthu poanavarka'laip pat'ri neengka'l a'rinthuko'l'la vea'ndum en'ru naangka'l virumpuki'roam. eanaiya nampikkaiyat'ra makka'laip poan'ru neengka'l varuththam ko'lvathai naangka'l virumpuvathillai.

{14} iyeasu i'ranthaar, aanaal avar uyirththezhunthaar en'ru visuvaasikki'roam. aakaiyaal iyeasuvai visuvaasiththu mariththuppoana ellaaraiyum theavan iyeasuvoadukooda on'ru searppaar.

{15} karththarin seythiyaiyea naangka'l ippoathu ungka'lukkuk koo'ruki'roam. ippozhuthu vaazhnthuko'ndirukki'ra naam karththar varumpoathum oruvea'lai vaazhnthuko'ndiruppoam. ea'rkenavea

mariththavarka'l karththaroadu iruppaarka'l. uyiroadirukki'ra naamum avaroadiruppoam. aanaal naam avarka'lukku (ea'rkenavea i'ranthavarka'lukku) munthikko'lvathillai.

{16} karththar avaraakavea paraloakaththil irunthu varuvaar. angkea uraththa katta'lai irukkum. akkatta'lai pirathaana theava thoothanudaiyathaaka irukkum. theava ekkaa'lamum keadkum. appozhuthu ki'risthuvukku'l i'ranthu poanavarka'l muthalil uyirththezhuvaarka'l.

{17} atha'rkup pi'raku, avarka'loadu appozhuthu vaazhum naamum eduththuchsellappaduvoam. karththarai vaana ve'liyil santhippoam. athan pin eppozhuthum karththaroadu iruppoam.

{18} aakavea ivvaarththaika'laal oruvaraiyoruvar theat'rikko'l'lungka'l.

[1 thesaloanikkeayar 5]

{1} sakoathara sakoatharika'lea, ippozhuthu ivai nadakkum kaalaththaiyum theathiyaiyum ezhuthath theavai illai.

{2} karththar varum naa'l iravil thirudan thideeren'ru varuvathu poal aachchariyamaaka irukkum enpathu ungka'lukku nan'raakath theriyum.

{3} “naangka'l samaathaanaththoadum, paathukaappoadum irukki'roam” en'ru makka'l solvaarka'l. appozhuthu avarka'lukku azhivu thideerena varum. avvazhivu karppavathiyin pirasava veathanai poan'ru thideerena varum. avarka'l thappamudiyaathu.

{4} aanaal neengka'l iruttil vaazhavillai. enavea thirudanaippoala antha naa'l ungka'lukku aachchariyaththaith tharaathu.

{5} neengka'l yaavarum ve'lichchaththaich searnthavarka'l, neengka'l pakalukkuriyavarka'l. naam iru'laich searnthavarka'l illai. naam iravukkuriyavarka'lum illai.

{6} enavea naam eanaiya makka'laippoan'ru irukkak koodaathu. naam thoongkikko'ndirukkak koodaathu. vizhippudanum, suyakattuppaattudanum irukkavea'ndum.

{7} thoongkum makka'l iravuppozhuthil thoongkuvaarka'l. kudiththu ve'riko'lpavarka'l iravup pozhuthil kudippaarka'l.

{8} aanaal naam pakalukkuriyavarka'l. enavea nammai naamea kattuppaduththikko'l'la vea'ndum. nammaik kaaththukko'lvatha'rkaaka visuvaasam, anpu ennum maarpuk kavasaththai a'ninthuko'lvoam. nam thalaikkavasamaay idchippin nampikkai amaiyum.

{9} theavan tham koapaththai nammeal kaattuvatha'rkaaka nammaith thearnthedukkavillai. nam karththaraakiya iyeasu ki'risthuvin moolam idchippu adaiyavea thearntheduththaar.

{10} avaroadu naam anaivarum i'nainthu vaazhumporuttu, namakkaaka avar i'ranthaar. enavea, iyeasu varumpoathu, naam uyirudan irukki'roamoa allathu i'ranthupoavoamaa enpathu mukkiyamillai.

{11} enavea oruvarukkoruvar aa'ruthalaay irungka'l. mealum neengka'l seythuko'ndiruppathu poala oruvaraiyoruvar palappaduththungka'l.

{12} sakoathara sakoatharika'lea! ungka'loadu kadumaiyaay uzhaippavarka'lukku mathippa'liyungka'l. karththarukku'l avarka'lea ungka'l thalaivarka'l. aaththuma a'lavil avarka'lea ungka'lukku vazhikaattuki'raarka'l.

{13} avarka'l seythuko'ndirukki'ra seyalukkaaka avarka'lai anpoadu mathiyungka'l. oruvarukkoruvar samaathaanamaay vaazhungka'l.

{14} sakoathara sakoatharika'lea! uzhaikkaatha makka'lai echcharikkai seyyungka'l en'ru keattukko'lki'roam. agnchuki'ravarka'lai u'rchaakappaduththungka'l. palaveenamaanavarka'lukku uthavungka'l. ellaaridamum po'rumaiyaay irungka'l.

{15} oruvarum theemaikkuth theemai seyyaathapadi paarththukko'l'lungka'l. oruvarukkoruvar eppozhuthum nanmai seythuko'l'lavum ellaarukkum nanmai seyyavum muyalungka'l.

{16} eppozhuthum makizhchchiyaay irungka'l.

{17} piraarththanai seyvathai ni'ruththaatheerka'l.

{18} theavanukku eppozhuthum nan'ri seluththungka'l. iyeasu ki'risthuvil ithaiyea ungka'lidam theavan virumpuki'raar.

{19} parisuththaaviyaanavarukkaana vealaiyai ni'ruththaatheerka'l.

{20} theerkkatharisanangka'lai mukkiyamat'ra on'raaka e'n'naatheerka'l.

{21} aanaal ellaavat'raiyum soathiththu a'riyungka'l. nallavat'rai vaiththukko'l'lungka'l.

{22} ellaa vakaiyaana theemaika'lil irunthum vilaki irungka'l.

{23} samaathaanaththin theavanthaamea ungka'lai muzhumaiyaakap parisuththamaakkum poruttu theavanidam piraarththanai seyki'roam. nam karththaraakiya iyeasu ki'risthu varumpoathu ungka'l aavi, aanmaa, sareeram muzhuvathum kut'ramillaathathaay irukkumpadi kaakkappaduvathaaka.

{24} ungka'lai azhaikki'ra theavan ivat'rai ungka'lukkuch seyvaar. avarai nampungka'l.

{25} sakoathara sakoatharika'lea! engka'lukkaakap piraarththanai seyyungka'l.

{26} neengka'l santhikkumpoathu oruvaraiyoruvar parisuththamaaka muththamittukko'l'lungka'l

{27} anaiththu sakoathara sakoatharika'lidamum intha nirupam vaasikkappada vea'ndum en'ru ungka'lukku karththarin athikaaraththaal aa'naiyittuk koo'ruki'rean.

{28} nam karththaraakiya iyeasu ki'risthuvin kirupai ungka'ludan iruppathaaka!

[2 thesaloanikkeayar 1]

{1} thesaloanikkeayaavil irukkum sapaikku pavul, silvaan,
theemoaththeayu aakiyoar ezhuthikko'lvathu, pithaavaakiya
theavanukku'l'lum, karththaraakiya iyeasu ki'risthuvukku'l'lum
neengka'l irukki'reerka'l.

{2} ungka'lukku nammudaiya pithaavaakiya theavanaalum,
karththaraakiya iyeasu ki'risthuvinaalum kirupaiyum samaathaanamum
u'ndaavathaaka.

{3} ungka'lukkaaka eppozhuthum theavanukku nan'ri seluththuki'roam.
athuvea seyvatha'rku uriyathu enpathaal naangka'l athanaich
seykin'roam. ungka'l visuvaasam mealum mealum va'laruvathaal
appadich seyki'roam. ungka'lil oruvarukkoruvaridam u'l'la anpum
va'larkin'rathu.

{4} theavanudaiya eanaiya sapaika'lil ungka'laippat'ri naangka'l
perumaiyaayp peasikko'lki'roam. visuvaasaththilum, palaththilum
neengka'l thodarnthu iruppathu ku'riththu mat'ra sapaika'lukku
naangka'l koo'ruki'roam. neengka'l pala upaththiravangka'laiyum.
thunpangka'laiyum adaintheerka'l. eninum thodarnthu visuvaasamum
palamum udaiyavarka'laay neengka'l irukki'reerka'l.

{5} theavan than theerppil sariyaaka u'l'laar enpatha'rku athuvea
niroopa'namaaka irukki'rathu. theavan than iraajyaththukku
eat'ravarka'laaka neengka'l irukkavea'ndum ena virumpuki'raar. ungka'l
thunpangka'l kooda antha iraajyaththukkaakaththaan.

{6} ethu sariyaanathoa athaiyea theavan seyvaar. ungka'lukku yaar
thunpam tharuki'raarka'loa avarka'lukku theavan thunpam tharuvaar.

{7} thunpappaduki'ra ungka'lukku theavan i'laippaa'ruthalaith tharuvaar. engka'lukkum samaathaanaththaith tharuvaar. karththaraakiya iyeasuvin varukaiyinpoathu theavan engka'lukku intha uthaviyaich seyvaar. iyeasu paraloakaththil irunthu vallamai vaayntha tham theavathootharka'loadu varuvaar.

{8} paraloakaththilirunthu avar varumpoathu, theavanai a'riyaathavarka'laith tha'ndippatha'rkaaka erikin'ra akkiniyoadum varuvaar. karththaraakiya iyeasu ki'risthuvin na'rseythikkuk keezhppadiyaathavarka'l ellaaraiyum avar tha'ndippaar.

{9} en'ren'rum niththiya azhivuka'l nearum vakaiyil avarka'l tha'ndikkappaduvaarka'l. avarka'l karththaroadu irukka anumathikkappadamaattaarka'l. avarudaiya perum vallamaiyidam irunthu avarka'l vilakki vaikkappaduvaarka'l.

{10} tham parisuththa makka'loadu makimaippaduththappadavum, ellaa visuvaasika'lukkum tham makimaiyaip pulappaduththavum karththaraakiya iyeasu varum naa'lil ivai nikazhum. visuvaasam u'l'lavarka'lellaam iyeasuvoadu searnthuko'ndu makizhchchi adaivaarka'l. antha visuvaasika'lin koottaththil neengka'lum iruppeerka'l. eanen'raal naangka'l sonnavat'rai neengka'l visuvaasiththeerka'l.

{11} atha'rkaakaththaan naangka'l eppozhuthum ungka'lukkaakap piraarththanai seyki'roam. ungka'lai nalvazhiyil vaazhach seyyumaa'ru naangka'l theavanai vea'nduki'roam. itha'rkaakavea theavanaal neengka'l azhaikkappatteerka'l. nallathaich seyya vea'ndum ennum aaval ungka'lidam irukki'rathu. ungka'lathu visuvaasam ungka'laip pa'niyaat'ra vaikkum. mealum mealum iththakaiya seyalaich seyya theavan ungka'lukku uthavumaa'ru naangka'l avarai vea'nduki'roam.

{12} karththaraakiya iyeasu ki'risthuvin naamam ungka'lil makimai adaiyum poruttea ivai anaiththi'rkaakavum naangka'l piraarththanai seyki'roam. ungka'lil avar makimaiyadaivaar. avaril neengka'l makimaiyadaiveerka'l. ammakimai nam theavanum, karththarumaana iyeasu ki'risthuvin kirupaiyilirunthu varuki'rathu.

[2 thesaloanikkeayar 2]

{1} sakoathara, sakoatharika'lea! karththaraakiya iyeasu ki'risthu varuvathu pat'rich sila kaariyangka'l solla vea'ndiyathu u'l'lana. naam eppoathu avaroadu on'ru searuvoam enpathu pat'rip peasa naangka'l virumpuki'roam.

{2} karththar varum naa'l ea'rkenavea vanthuvittathena kea'lvippattaal, manak kalakkamoa, payamoa adainthu vidaatheerka'l. silar ithanaith theerkkatharisanamaakavoa, seythiyaakavoa sollalaam, allathu oruvan engka'lidaththil irunthu kooda oru kaditham vanthathaakak koo'ri ungka'lai eamaat'rap paarkkalaam.

{3} evarum ungka'lai evvithaththilum muttaa'l aakkaamal paarththukko'l'lungka'l. eanenil visuvaasa ma'ruthalippum, azhivin makanaakiya paavamanithanum thoan'rum varai antha naa'l varaathu. paavamanithan narakaththukku uriyavan.

{4} avan theavanukkum manitharka'lin vazhipaaduka'lukkum ethiraanavan. avan theavanudaiya aalayaththi'rkum sen'ru angkea udkaaruvaan. pi'raku, thannai theavanaivida uyarnthavanaakak kaattikko'lvaan.

{5} ikkaariyangka'l nikazhum enpathu pat'ri munnarea naan ungka'lidam koo'rinean, gnaapakam irukki'rathaa?

{6} avanai ippoathu thaduththu ni'ruththi iruppathu yaaren'ru ungka'lukkuth theriyum. avan ippoathu thadukkappattiruppathu sariyaana nearaththil ve'lippadum poruttuththaan.

{7} paavaththin irakasiya sakthi ea'rkenavea ulakaththil seyalpattukko'ndirukki'rathu. aanaal avanaith thaduththu ni'ruththum

vallamai udaiyavar oruvarea! avan muzhumaiyaakath than vazhiyil irunthu vilakkappadumvarai avanaith thaduththu ni'ruththuvaar avar.

[8] pi'raku anthap paava manithan ve'lippaduvaan. karththaraakiya iyeasu than vaayil irunthu varum suvaasaththinaal avanaik kolvaar. avar than perumaimiku varukaiyin moolamea anthap paavamanithanai azhippaar.

[9] saaththaanin sakthiyaaleayea paavamanithan varuvaan. avanukkup perum sakthi irukkum. athanaal poali a'rputhangka'laiyum adaiyaa'langka'laiyum seyvaan.

[10] paava manithan ellaavithamaana paavangka'laiyum seythu aanmeeka a'lavil thaan vagnchikkum makka'lai eamaat'ra pala thanthirangka'l seyvaan. u'nmaiyai neasikka ma'ruththathaal ammakka'l aanmeeka a'lavil tholainthupoanavarka'l aaki'raarka'l. (u'nmaiyai neasiththirunthaal avarka'l iradchikkappattiruppaarka'l.)

[11] aanaal avarka'l u'nmaiyai neasikka ma'ruththaarka'l. enavea, avarka'l poyyai nampaththakkathaakap poali nampikkai ennum aat'ralai avarka'lukku'l theavan anuppuki'raar.

[12] enavea, u'nmaiyai nampaatha makka'l ellaarum tha'ndikkappaduvaarka'l. avarka'l u'nmaiyai nampavillai. paavach seyalka'l seyvathilea makizhnthaarka'l.

[13] sakoathara, sakoatharika'lea! karththar ungka'lidam anpudan irukki'raar. neengka'l iradchikkappaduvatha'rkaakavea theavan aarampaththileayea ungka'laith thearntheduththaar. aakavea, ungka'lukkaaka eppozhuthum naangka'l theavanukku nan'ri seluththuki'roam. ungka'laip parisuththappaduththuki'ra parisuththa aaviyaanavaraalum, u'nmaiyin meethu neengka'l vaikkum visuvaasaththaalum iradchikkappaduki'reerka'l.

{14} antha iradchippai adaiya ungka'lai theavan azhaiththaar. naangka'l parappuki'ra na'rseythiyaip payanpaduththi neengka'l namathu karththaraakiya iyeasu ki'risthuvin makimaiyai adaiyum poruttu theavan ungka'lai azhaiththaar.

{15} sakoathara sakoatharika'lea! aakaiyaal u'ruthiyaay nillungka'l. engka'l poathanaika'lil thodarnthu nampikkai vaiyungka'l. avat'rai naangka'l pirasangkangka'l moolamum, nirupangka'lin moolamum ungka'lukkup poathiththirukki'roam.

{16-17} nammai neasiththum, namakku nalla visuvaasaththaik koduththum, ekkaalaththilum thodarki'ra aa'ruthalai vazhangkiyum varuki'ra iyeasu ki'risthuvaakiya karththarum, nam pithaavaakiya theavanum thodarnthu ungka'lai aa'ruthalpaduththavum, neengka'l solki'ra, mat'rum seyki'ra ovvoru na'rseyalilum ungka'lai valimaiyu'rach seyyavum naangka'l piraarththanai seyki'roam.

[2 thesaloanikkeayar 3]

{1} sakoathara sakoatharika'lea! engka'lukkaakap piraarththanai
seyyungka'l. karththarin poathanai thodarnthu veakamaakap
paravavea'ndum. appoathanaiyai makka'l eat'ru kanappaduththa
vea'ndum. ungka'lidam athu paravi iruppathupoan'ru
mat'ravarka'lidamum paravavea'ndum. itha'rkaakap piraarththanai
seyyungka'l.

{2} ketta, theeya manitharka'lidamirunthu naangka'l kaappaat'rappada
vea'ndum en'ru piraarththanai seyyungka'l. (ellaa makka'lum
karththaridam visuvaasam vaikkavillai)

{3} aanaal karththar u'nmaiyu'l'lavar, avar ungka'lukku palaththaik
koduththu theemaiyinin'ru ungka'laip paathukaappaar.

{4} mealum, naangka'l vazhi kaattiyapadiyea neengka'l
nadanthuko'lki'reerka'l en'rum, ini mealum nadanthuko'lveerka'l
en'rum ungka'laik ku'riththu karththarukku'l nampikkai
vaiththirukki'roam.

{5} theavanudaiya anpukku'l'lum, ki'risthuvin po'rumaikku'l'lum ungka'l
ithayam irukkak karththar vazhikaatta vea'ndum en'rum piraarththanai
seyki'roam.

{6} sakoathara sakoatharika'lea! nam karththaraakiya iyeasu ki'risthuvin
athikaaraththaal ungka'lukku aa'nai iduki'roam. vealai seyya ma'rukki'ra
visuvaasiyidam irunthu vilakich sellungka'l. vealai seyya
ma'rukki'ravarka'l, engka'lidamirunthu neengka'l pet'ra poathanaiyaip
pinpat'ruki'ravarka'l alla.

{7} naangka'l vaazhvathu poan'rea neengka'lum vaazhavea'ndum
enpathai neengka'l a'riveerka'l. ungka'loadu naangka'l irunthapoathu
soampea'rika'laaka irunthathillai.

{8} aduththavarka'l u'navai u'ndapoathu atha'rkuriya pa'naththaik
koduththuvittoam. naangka'l mealum mealum vealai seythoam.
enavea, evarukkum thontharavu thanthathillai. naangka'l iravum
pakalumaaka uzhaiththoam.

{9} engka'lukku uthavumpadi ungka'lidam keadka engka'lukku urimai
irunthathu. aanaal engka'l theavaikku naangka'lea vealai seythoam.
enavea ungka'lukku munmaathiriyaaka naangka'l irunthoam. ithanai
neengka'l pinpat'ravea'ndum.

{10} “oru manithan vealai seyyaavidil avan u'n'nakkoodaathu” en'ru
ungka'loadu irunthapoathu naangka'l intha vithiyaith thanthoam.

{11} ungka'l koottaththil u'l'la silar uzhaikka ma'ruppathaakak
kea'lvippaduki'roam. avarka'l ethuvum seyvathillai. avarka'l eanaiya
makka'lin vaazhvil ku'rukkidupavarka'laaka irukki'raarka'l.

{12} mat'ravarka'lukkuth thontharavu thara vea'ndaam en'ru
avarka'lukku aa'nai iduki'roam. uzhaiththu ungka'l u'navai
sampaathiththukko'l'lungka'l en'ru koo'ruki'roam. namathu
karththaraakiya iyeasu ki'risthuvin pearil ithanaik keattukko'lki'roam.

{13} sakoathara sakoatharika'lea! nallavat'raich seyvathil soarvu
adaiyaatheerka'l.

{14} intha nirupaththil sollappattavat'ri'rku evanoruvan pa'niya
ma'rukki'raanoa avan yaaren'ru a'rinthuko'l'lungka'l. avanoadu
searaatheerka'l. pi'raku atha'rkaaka avan vedkappaduvaan.

{15} aanaal avanai oru pakaivanaip poala nadaththaatheerka'l. oru sakoatharanaip poan'ru echcharikkai seyyungka'l.

{16} samaathaanaththin karththar ungka'lukku eppozhuthum samaathaanaththaith tharuvaaraaka. avar eppozhuthum ellaa vazhiyilum samaathaanaththaith tharavea'ndum en'ru piraarththanai seyki'roam. karththar ungka'l anaivaroadum iruppaaraaka.

{17} pavulaakiya naan en sonthak kaiyaaleayea ivvaazhththukka'lai ezhuthi mudikki'rean. en anaiththu nirupangka'lilum immu'raiyil thaan naan kaiyezhuththiduki'rean. naan ezhuthum vitham ithuvea.

{18} nam karththaraakiya iyeasu ki'risthuvin kirupai ungka'l anaivaroadum iruppathaaka.

[1 theemoaththeayu 1]

{1} nammudaiya iradchakaraaka irukki'ra theavanum, nammudaiya nampikkaiyaaka irukki'ra iyeasu ki'risthuvum aa'nai ittapadiyea iyeasu ki'risthuvin appoasthalanaay irukki'ra pavul,

{2} visuvaasaththil u'nmaiyaana makanaaka irukkum theemoaththeayuvukku ezhuthuvathu: namathu pithaavaakiya theavanaalum, namathu karththaraakiya iyeasu ki'risthuvinaalum kirupaiyum, irakkamum, samaathaanamum u'ndaavathaaka.

{3} epeasu nakaraththil nee irukkavea'ndum en'ru virumpuki'rean. naan makkathoaniyaavukkup poanapoathu nee avvaa'ru seyyumpadi keattean. epeasu nakaril silar thava'raanavat'raip poathiththu varuki'raarka'l. ithu poal seyya vea'ndaam en'ru aa'naiyittuch sollum poruttu nee angkea thangki iru.

{4} u'nmaiyat'ra kattukkathaika'laik keattu kaalaththai vee'naakka vea'ndaam en'rum, kudumpa varalaat'rup pattiyalka'laik keadka vea'ndaam en'rum koo'ru. avai ve'rum vivaathangka'lai mattumea uruvaakkum. avai theavanudaiya pa'nikku uthavaathavai. visuvaasaththin moolamea theavanudaiya pa'ni nadaipe'rum.

{5} makka'l anpuko'l'la vea'ndum enpathea ikkatta'laiyin noakkam. intha anpaip pe'ra makka'l thooya ithayaththaip pe'ra vea'ndum. ethu sariyaanathu en'ru e'n'nuki'raarka'loa athaich seyya vea'ndum. u'nmaiyaana visuvaasam ko'l'lavea'ndum.

{6} silar ikkaariyangka'laich seyyath thava'rinaarka'l. aakaiyaal avarka'l athilirunthu vilaki on'rukkum uthavaatha kaariyangka'laip pat'ri ippozhuthu peasuki'raarka'l.

{7} antha makka'l niyaayappiramaa'na poathakarka'laaka irukka virumpuki'raarka'l. aanaal, avarka'lukkuth thaam enna solki'roam enpathu theriyavillai. athoadu thaam u'ruthiyaakach solkin'ravat'raip pat'riyum purinthuko'l'lavillai.

{8} oruvan sattaththaich sariyaakap payanpaduththinaal achsattam nallathen'ru a'rinthirukki'roam.

{9} sattamaanathu nalla manitharka'lukkaaka uruvaakkappadavillai enpathum engka'lukkuth theriyum. sattaththukku ethiraanavarka'lukkaakavum, pinpat'ra ma'ruppavarka'lukkaakavum ichsattam uruvaakkappattathu. ithu theavanukku ethiraanavarka'lukkaakavum, paavika'lukkaakavum, pakthiyillaathavarka'lukkaakavum, thooymaiyat'ravarka'lukkaakavum, tham pet'roaraik kolki'ravarka'lukkaakavum, kolaikaararka'lukkaakavum uruvaakkappattathu.

{10} vipasaaram, oarinakkalavi, adimai vi'rpanai, poy, eamaat'ru, theavanin u'nmai poathanaikku ethirppu poan'ravat'raich seykin'ra makka'lukku uriyathu.

{11} sollumpadi theavan ennidam oppadaiththa na'rseythiyin oru pakuthiyea en poathanaiyaakum. perumai miku anna'rseythi makimaiyin theavanidamirunthu varuki'rathu.

{12} nam karththaraakiya iyeasu ki'risthuvukku naan nan'ri koo'ruki'rean, eanenil ennai visuvaasamu'l'lavanaakak ka'ndu'narnthu seavai seyyum poruttu avar enakku ippa'niyaik koduththirukki'raar. avar enakku palaththaik koduththirukki'raar.

{13} munpu naan ki'risthuvukku ethiraakap peasi thunpappaduththi, kodumaiyaana kaariyangka'laich seythean. aanaal theavan ennidam

karu'naiyoadu irunthaar. eanen'raal, seyvathai innathen'ru a'riyaamal naan seythean. avarai nampaathapoathu thaan avat'raich seythean.

{14} aanaal karththaraakiya avar tham muzhumaiyaana kirupaiyai enakkuth thanthaar. athoadu ki'risthu iyeasuvil visuvaasamum anpum vanthathu.

{15} naan enna solki'reanoa, avai u'nmaiyaanavai. neengka'l avat'rai muzhumaiyaaka eat'rukko'l'lavea'ndum. paavika'lai meedpatha'rkaakavea ki'risthuvaakiya iyeasu intha ulakaththukku vanthaar. avarka'lu'l naan mika moasamaanavan.

{16} aanaal enakkuk karu'nai a'likkappattathu. athanaal en moolam iyeasu ki'risthu ellaiyat'ra po'rumai udaiyavar en'ru pulappaduththivittaar. ki'risthu thanathu po'rumaiyai ellaa paavika'lilum moasamaana ennidam kaattinaar. avarai visuvaasikki'ravarka'l niththiya vaazhvaip pe'ruvar enpatha'rku eduththukkaattaaka naan irukkumpadiyaakak ki'risthu virumpinaar.

{17} kanamum, makimaiyum nirantharamaana arasarukku iruppathaaka. avar azhikkappadaathavar. paarkkappadaathavar. antha orea theavanukkea eppozhuthum kanamum, makimaiyum u'ndaavathaaka.

{18} theemoaththeayuvea, nee en makanaip poan'ravan. naan unakku oar aa'naiyiduki'rean. unnaik ku'riththu munpu sollappatta theerkkatharisanangka'linpadiyea visuvaasaththi'rkaaka maaperum poaril nee eedupadu. ithuvea enathu aa'nai.

{19} thodarnthu visuvaasam ko'l. unakku niyaayamaanathu en'ru therinthathaich sey. silar ithanaich seyyavillai. enavea avarka'l visuvaasaththilirunthu vilaki vizhunthaarka'l.

[20] imaneayum, aleksaa'ndarum iththaku ira'ndu uthaara'nangka'l. theavanukku ethiraakap peasak koodaathu enpathaik kat'rukko'l'lum poruttu naan avarka'lai saaththaanidam oppadaiththuvittean.

[1 theemoaththeayu 2]

[1] ellaarukkumaaka piraarththanai seyyungka'l en'ru muthalil ungka'laik keattukko'lki'rean. ellaaraiyum pat'ri theavanidam peasungka'l. avarka'lukkuth theavaiyaanavat'raippat'rik kea'lungka'l. avaridam nan'riyu'narvudan irungka'l.

[2] arasarka'lukkaakavum, athikaaram u'l'lavarka'lukkaakavum neengka'l piraarththanai seyya vea'ndum. muzhukka muzhukka seavaiyum, theavanaik ku'riththa mariyaathaiyum amaithiyum samaathaanamum u'l'la vaazhvai naam pe'rumporuttu aththalaivarka'lukkaakap piraarththanai seyyungka'l.

[3] ithu nan'ru. nam meedparaana theavanukku ithu mikavum viruppamaanathu.

[4] anaiththu makka'lum meedkappada vea'ndum en'ru theavan virumpuki'raar. anaiththu makka'lum u'nmaiyai a'rinthuko'l'la vea'ndum en'rum theavan aasaippaduki'raar.

[5] orea oru theavanea irukki'raar. manitharka'l theavanai adaivatha'rkum orea oru vazhithaan u'l'lathu. avvazhi manithanaakap pi'rantha ki'risthuvaakiya iyeasuvin moolam uruvaaki'rathu.

[6] anaiththu makka'lin paavangka'lukkaakavum avar thannaiyea thanthuvittaar. theavan ellaaraiyum meedka virumpuki'raar enpatha'rku iyeasuvea saadchi. avar sariyaana nearaththil vanthaar.

[7] athanaalthaan na'rseythiyaip parappuvatha'rkaaka, naan thearnthedukkappattean. athanaal thaan naan appoasthalaanaakavum thearnthedukkappattean. (naan u'nmaiyaith thaan solki'rean. poy sollavillai) yoothar allaathavarka'lukkaana poathakaraakath

thearnthedukkappattean. naan avarka'l visuvaasam ko'l'lavum, u'nmaiyai a'rinthuko'l'lavum poathikki'rean.

{8} aa'nka'l ellaa idaththilum piraarththikka vea'ndum en'ru virumpuki'rean. kaika'lai uyarththi jepam seyyum ivarka'l thooymaiyaanavarka'laaka irukkavea'ndum. ivarka'l koapamum, tharkkamum illaathavarka'laaka irukka vea'ndum.

{9} pe'nka'l thamakkup poruththamaana aadaika'lai a'niyavea'ndumen'ru virumpuki'rean. mariyaathaikkuriya vithaththil avarka'l aadaika'l irukkavea'ndum. e'limaiyaakavum, sariyaana sinthanai udaiyavarka'laakavum avarka'l irukka vea'ndum. avarka'l navanaakareekamaana thalaiyalangkaaramum, pon, muththu nakaiyalangkaarangka'lum, vilaiyuyarntha aadai alangkaarangka'lum illaamal iruppaarka'laaka.

{10} aanaal, avarka'l azhakaanavarka'laakath thoan'ra na'rseyalka'laich seyya vea'ndum. theavanai vazhipaduki'ra pe'nka'l avvithaththileayea thangka'lai alangkariththukko'l'la vea'ndum.

{11} pe'nka'l ellaavat'rilum adakkam udaiyavaraay irunthu amaithiyoadu kat'rukko'l'la vea'ndum.

{12} aa'nukku oru pe'n ka'rpikka naan oththukko'l'lamaattean. athoadu aa'n meethu oru pe'n athikaaram seluththavum naan oththukko'l'lamaattean. pe'nka'l thodarnthu eppoathum amaithiyaaka irukkavea'ndum.

{13} eanenil aathaamea muthalil padaikkappattaan. eavaa'l pi'raku thaan padaikkappattaa'l.

{14} athoadu, saaththaanin thanthiraththukku'l aathaam akappadavillai. pe'n thaan muthalil thanthiraththukku'l sikki paaviyaanaa'l.

{15} thodarnthu visuvaasamum anpum punithamum ko'ndu nalla vazhiyil kattuppaattoadu pe'nka'l nadanthuko'ndaal, avarka'l tham pi'l'laip peat'rin moolam iradchikkappaduvaarka'l.

[1 theemoaththeayu 3]

{1} naan solvathellaam u'nmaiyea, moopparin seavaiyai virumpuki'ravan nalla vealaiyaich seyvathaiyea virumpuki'raan.

{2} oru mooppan nallavanaakavea irukka vea'ndum. avan thannaik kut'ram saattappadaathavanaakap paarththukko'l'la vea'ndum. avan orea oru manaiviyai udaiyavanaakavum, suyakkattuppaadum, gnaanamum ko'ndavanaakavum irukka vea'ndum. mat'ravarka'laal mathikkappadavea'ndum makka'lai upasarippavanaaka irukka vea'ndum. nalla poathakanaakavum irukka vea'ndum.

{3} avan mathu arunthupavanaakavum, sa'ndaiyida virumpuki'ravanaakavum irukkak koodaathu. avan po'rumaiyum, samaathaanamum udaiyavanaaka irukkavea'ndum. athoadu avan pa'na aasai illaathavanaakavum irukka vea'ndum.

{4} avan than kudumpaththil si'rantha thalaivanaaka irukka vea'ndum. athaavathu avanathu pi'l'laika'l avanidam muzhu mariyaathaiyoadu keezhppadinthu nadakka vea'ndum.

{5} oruvan than sonthak kudumpaththil nallathoru thalaivanaaka irukka theriyaavittaal, pi'raku eppadi avanaal theavanudaiya sapaippo'ruppai eat'ru nadaththa mudiyum?

{6} aanaal mooppar aaka varuki'ra oruvan puthithaaka visuvaasam ko'ndavanaaka irukkakkoodaathu. ithil avan perumaippaduvatha'rku ethuvum illai. avvaa'ru seythaal avan tha'rperumaikkaakath tha'ndikkappaduvaan. athu saaththaan pet'ra tha'ndanaiyaippoan'ru irukkum.

{7} sapaiyil illaathavarka'lin mariyaathaiyaiyum pet'ravanaaka mooppar irukka vea'ndum. pi'raku avan mat'ravarka'laal vimarsikkappadaamal iruppaan. saaththaanin thanthiraththukkum paliyaakaamal iruppaan.

{8} ithea vithaththileayea makka'lin mariyaathaikku uriyavarka'laaka si'rappu uthaviyaa'larka'lum irukka vea'ndum. avarka'l ninaippon'rum sollon'rumaaka illaamalum, mathukkudiyarka'laaka illaamalum irukkavea'ndum. mat'ravarka'lai eamaat'ri selvam searppavarka'laakavum irukkak koodaathu.

{9} avarka'l, theavan namakku ve'likkaattiya u'nmaika'laik kadaippidikki'ravarka'laakavum sariyenappaduvathai mattumea seypavarka'laavum irukka vea'ndum.

{10} muthalil neengka'l avarka'laich soathanai seyyungka'l. avarka'lil ethuvum kut'ram illaavittaal pi'raku avarka'l viseasha uthaviyaa'larka'laaka seavaiseyya mudiyum.

{11} ithaippoalavea mat'ravarka'l mathikkaththakkavarka'laaka pe'nka'l irukka vea'ndum. pi'rarmeal avathoo'ru peasaathavarka'laakavum irukkavea'ndum. avarka'l suyakkattuppaadu u'l'lavarka'laakavum, ellaavat'rilum u'nmai u'l'lavarka'laakavum irukkavea'ndum.

{12} viseasha uthaviyaa'larka'laaka iruppavarka'l orea oru manaivi udaiyavarka'laaka irukka vea'ndum. avarka'l tham pi'l'laika'lukkum kudumpangka'lukkum nalla thalaivarka'laaka irukka vea'ndum.

{13} ivvaa'ru nalla vazhiyil seavai seyki'ravarka'l oru mariyaathaikkuriya nilaiyai adaivaarka'l. iyeasu ki'risthuvin meethu'l'la visuvaasaththil mealum u'ruthi pe'ruvaarka'l.

{14} viraivil naan ungka'lidam varuvean ena nampuki'rean. aanaal ippozhuthu ithai ungka'lukku ezhuthikko'ndirukki'rean.

{15} pi'raku naan viraivil varaavittaalum theavanudaiya kudumpaththil ennenna seyyavea'ndum enpathu ku'riththu neengka'l therinthuko'lveerka'l. theavanudaiya kudumpam enpathu jeevanu'l'la theavanin sapaithaan. u'nmaiyin thoo'naakavum adiththa'lamaakavum sapai irukki'rathu.

{16} nam vazhipaattu vaazhvin irakasiyam entha santheakaththukkum idam illaamal mika uyarnthathu aakum. “ki'risthu manitha sareeraththudan kaadchiya'liththaar. avar neethiyaanavar enpathai aaviyaanavar niroopiththaar. theavathootharka'laal kaa'nappattaar. yoothar allaathavarka'lin theasangka'lil avaraip pat'riya na'rseythi parappappattathu. ulakengkilumu'l'la makka'l avarmeal visuvaasam ko'ndanar. avar makimaiyudan vaanulaki'rku eduththukko'l'lappattaar.”

[1 theemoaththeayu 4]

{1} varungkaalaththil silar u'nmaiyaana poathanaiyai nampuvathai ni'ruththividuvaarka'l en'ru thooya aaviyaanavar koo'ri irukki'raar. avarka'l poy sollum aavika'lukkuth thalaiva'nangkuvaarka'l. avarka'l pisaasuka'lin poathanaika'laip pinpat'ruvaarka'l.

{2} poyyum, thanthiramum udaiyavarka'l moolam aththeeya poathanaika'l varuki'rathu. antha makka'l sari ethu, thava'ru ethu en'ru paarkkamaattaarka'l. avarka'ludaiya purinthuko'l'lum thanmai, soodu poadappattu, azhikkappattathaip poan'rathu.

{3} avarka'l thiruma'nam seyyakkoodaathu enkin'ranar. sila u'navu vakaika'lai u'n'nak koodaathu en'ru koo'rukin'ranar. aanaal antha u'navuka'lai theavanea padaiththirukki'raar. nampuki'ravarka'lum, u'nmaiyai a'rinthavarka'lum avat'rai nan'riyoadu u'n'nalaam.

{4} theavanaal padaikkappatta anaiththumea nallathuthaan. nan'rik kadanaakap pe'ruki'ravaraiyil theavanaal uruvaakkappatta ethaiyum ma'rukkakkoodaathu.

{5} theavanaal padaikkappattavai ellaam theavanudaiya vaarththaiyaalum piraarththanaika'laalum thooymaiyaakkappadum.

{6} angku'l'la sakoathara sakoatharika'lidamum ivat'raik koo'ru. ivai nee iyeasu ki'risthuvin nalla vealaiyaa'l enpathaik kaattum. visuvaasamaana vaarththaika'laalum, pinpat'rappaduki'ra nalla poathanaiyaalum nee palappaduththappaduki'raay en'rum kaattuvaay.

{7} makka'l solki'ra arththamat'ra kathaika'l theavanudaiya u'nmaiyoadu sat'rum porunthaathavai. avat'rin koot'rukka'laip pinpat'raathea. theavanukku u'nmaiyaana seavaiyaich seyya kat'rukko'l.

{8} uda'rpayi'rchiyaanathu sila vazhika'lil uthavikaramaanathu. aanaal theavapakthiyaanathu ellaa vazhika'lilum uthavuvathaakum. athu ivvaazhkkaikku mattumallaamal inivarum vaazhvukkum aaseervaatham tharum.

{9} naan solvathellaam u'nmai, avat'rai muzhumaiyaaka nee eat'rukko'l'lavea'ndum.

{10} itha'rkaakath thaan naam uzhaikki'roam. poaraaduki'roam; theavanil visuvaasam ko'lki'roam; avarea anaiththu makka'lin meedparaaka irukki'raar. athoadu visuvaasika'lukkuch si'rappaana mu'raiyil meedparaaka irukki'raar.

{11} katta'laiyittu ivvishayangka'laip poathanai sey.

{12} nee i'lamaiyaaka irukki'raay. aanaal unnai mukkiyam at'ravanaaka nadaththa yaaraiyum anumathikkaathea. visuvaasam udaiyavarka'l eppadi vaazhavea'ndum enpatha'rku munmaathiriyaaka iru. vaarththaiyilum, vaazhum vakaiyilum, anpilum, visuvaasaththilum, thooya nadaththaiyilum visuvaasika'lukku mun maathiriyaaka iru.

{13} makka'lukkuth thodarnthu veathavaakkiyangka'lai vaasiththukkaattu. avarka'lai palappaduththu, avarka'lukkup poathanaisey. naan varumvarai ivat'raich sey.

{14} unakkuk kidaiththu'l'la varaththaip payanpaduththa ninaivuko'l. moopparaakiya sapaiyoar un meal kaika'lai vaiththapoathu theerkkatharisanaththin moolam intha varaththaip pet'raay.

{15} ivat'raith thodarnthu sey. ivat'rukkaaka un vaazhvaik kodu. pi'raku, un pa'niyin va'larchchiyai anaivarum ka'nduko'lvar.

{16} un vaazhvilum poathanaiyaik ku'riththu echcharikkaiyaaka iru. sariyaay vaazhnthu ivat'raip poathanai sey. athanaal un vaazhvaiyum, un poathanaiyaik keadpavarka'lin vaazhvaiyum nee kaappaat'rikko'l'la mudiyum.

[1 theemoaththeayu 5]

{1} muthiyoarka'lidam koapamaakap peasaathea. aanaal avarka'laith thanthaiyaaka mathiththu nadaththu. i'laignarka'lai sakoathararka'laaka mathiththu nadaththu.

{2} muthiya pe'nka'laith thaayaakak karuthu. vayathu ku'raintha pe'nka'lai sakoatharika'laaka ninai. avarka'lai eppozhuthum nalla mu'raiyil nadaththu.

{3} u'nmaiyileayea thaniyaaka u'l'la vithavaika'laip paathukaaththu mathiththu nada.

{4} aanaal oru vithavaikkup pi'l'laika'loa, pearappi'l'laika'loa irunthaal, ivarka'l tham pet'roarka'lukku uthavuvathan moolam than kudumpaththai mathikka vea'ndum enpathai muthalil ka'rkavea'ndum. ivarka'l ithaich seythaal pet'roarka'lukkum moothaathaiyarka'lukkum nan'rik kadan seluththiyavarka'laavaarka'l. ithaiyea theavan oppukko'lki'raar.

{5} vithavaiyaaka irukkum oruththi theavanaith than orea visuvaasamaakakko'ndiruppaa'l. iravu pakal ena ava'l eppozhuthum piraarththanai seyvaa'l. theavanidam uthaviyai vea'nduvaa'l.

{6} thanakku santhoasham tharum seyalka'laich seyvathileayea oru vithavai than vaazhvai kazhiththaa'lenil uyiroadu irunthaalum i'ranthava'lukkuch samamaavaa'l.

{7} angku'l'la visuvaasika'lidam thangka'l kudumpaththaik kavaniththukko'l'lumpadi koo'ru. athanaal mat'ravarka'l avarka'l thava'raaka nadanthuko'lki'raarka'l en'ru koo'ramaattaarka'l.

{8} oruvan than sontha makka'lidamum akka'rai kaatta vea'ndum. athaivida mukkiyamaaka avan than sonthak kudumpaththil akka'rai kaatta vea'ndum. oruvan ithaich seyyaavittaal pi'raku avan u'nmaiyaana visuvaasaththaik kaivittavan aaki'raan. avan visuvaasam at'ravanai vida moasamaanavanaaki'raan.

{9} un vithavaika'l pattiyalil searkkappada, vithavaiyaanava'lukku a'rupathu vayathukku mealaaki irukkavea'ndum. ava'l than ka'navanukku u'nmaiyaanava'laaka irunthirukka vea'ndum.

{10} nalla kaariyangka'laich seyyum oru pe'n ena a'riyappattirukka vea'ndum. athaavathu pi'l'laika'lai va'larththal, veettil anniyarka'lai upasariththal, thooyavarka'lin kaalka'laik kazhuvuthal, thunpappaduki'ravarka'lukkuth thu'nai purithal poan'ru than vaazhkkai muzhuvathum palavitha nanmaika'laich seythal vea'ndum.

{11} anthap pattiyalil i'lam vithavaika'laich searkkaatheerka'l. avarka'l ki'risthuvukkuth thammai oppadaiththaalum, palamaana kaama aasaika'laal avarai vittu ve'liyea izhukkappaduvar. avarka'l mee'ndum thiruma'nam seythuko'l'la virumpalaam.

{12} itha'rkaakavea avarka'l kut'ravaa'liyaavaarka'l. thaangka'l muthalil vaakku'ruthi koduththapadi nadanthuko'l'laathathaal kut'ravaa'liyaavaarka'l.

{13} ivarka'l veedu veedaakap poayth thangka'l nearaththai vee'naakap poakkuvaarka'l. athu mattum alla, vee'n peachchu peasuvaarka'l. mealum mat'ra manitharka'lin vaazhkkaika'laip pat'riya thakavalka'laith therinthuko'lvathil aarvamaaka iruppaarka'l. avarka'l mat'ravarka'lin vaazhkkai pat'riya vathanthika'laiyum, ethaich sollak koodaathoa avat'raiyumea solvaarka'l.

{14} aakaiyaal i'lam vithavaika'l mee'ndum thiruma'nam seythu, pi'l'laika'laip pet'ru, veettaik kavaniththukko'lvaarka'laaka. ithuvea avarka'l seyya vea'ndumena naan virumpuki'rean. intha vazhiyil avarka'l ethirikku vimarsikkum vaayppai kodukkamaattaarka'l.

{15} aanaal, ea'rkenavea sila i'lam vithavaika'l saaththaanaip pinpat'rath thodangki vittaarka'l.

{16} visuvaasamu'l'la oru pe'n'nin kudumpaththil evareanum vithavaika'l irunthaal avarka'l ivarka'lukku uthavi seyyavea'ndum. avarka'l kavanikkappada vea'ndum ena uthavika'lukkaaka sapaiyil sen'ru thontharavu seyyak koodaathu. appozhuthu kudumpamea at'ra vithavaika'laik kavanikkum po'ruppai mattumea sapai eat'rukko'l'la iyalum.

{17} sapaika'lai nan'raaka nadaththichsellum moopparka'l thakka kauravam pe'ra vea'ndum. peasuvathan moolamum, poathippathanmoolam uzhaippavarka'laay iruppavarka'lea aththaku kauravaththaip pe'ruvar.

{18} eanen'raal, “pi'naiyal adikki'ra maattin vaayaik kattaathea. athu u'n'nattum” en'ru veathavaakkiyam koo'ruki'rathu. “uzhaikki'ravanukku atha'rkeat'ra kooli kodukkappadavea'ndum” en'rum koo'ruki'rathu.

{19} moopparka'lukku ethiraana kut'rachsaattuka'laik kavanikkaathea, ira'ndu allathu moon'ru saadchika'l irunthaal athai eat'rukko'l.

{20} paavam seypavarka'laik ka'ndikka vea'ndum. athuvum sapaikku munnaal mat'ravarka'lukkum echcharikkaiyaaka irukkumpadi ka'ndikka vea'ndum.

{21} theavanukkum, karththaraakiya iyeasu ki'risthuvukkum, thearnthedukkappatta theava thootharka'lukkum munpaaka ivat'rai

nee seyyavea'ndum en'ru aa'naiyittuk koo'ruki'rean. paarapadchaththoadu on'rum seyyaathea. athaippat'ri ovvon'raiyum therinthuko'l'lum munpu mudivu seyyaathea.

{22} evar meethum kaika'l vaikkum munpu echcharikkaiyoadu yoasi. mat'ravarka'l seyyum paavangka'lil pangkuko'l'la vea'ndaam. unnaich suththam u'l'lavanaakak kaaththukko'l.

{23} theemoaththeayuvea! nee ithuvarai tha'n'neeraiyea kudiththu vanthaay. athai ni'ruththi kogncham thiraadchai irasamum kudi. athu un vayit'rukku nallathu. unakku adikkadi varum viyaathiyil unakku ithu uthavak koodum.

{24} silarathu paavangka'l ve'lippadaiyaaka ellaarukkum theriyumpadiyaaka irukkum. avarka'l niyaayamtheerkkappaduvaarka'l enpathai avarka'l paavangka'lea kaattukin'rana. aanaal silarathu paavangka'loa thaamathamaakavea ve'lippadum.

{25} avvaa'rea silarathu na'rseyalka'lum ve'lippadaiyaakavea irukkum. appadi illaathavaika'lum ma'rainthirukka mudiyaathu.

[1 theemoaththeayu 6]

{1} adimaika'laay irukki'ra anaivarum thangka'l ejamaanarka'lukku mariyaathai kaattavea'ndum. avarka'l ithanaich seyyumpozhuthu theavanudaiya peyarum, nam poathanaiyum vimarsikkappadaamal irukkum.

{2} sila adimaika'lin ejamaanarka'l visuvaasam udaiyavarka'laay iruppaarka'l. athanaal avarka'l iruvarum sakoathararka'laay iruppaarka'l. eninum antha adimaika'l thangka'l mariyaathaiyaik ku'raiththukko'l'lak koodaathu. avarka'l mealum si'rappaana mu'raiyil thangka'l vealaiyaith thangka'l ejamaanarka'lukkaakach seyyavea'ndum. eanen'raal thaam neasikkum visuvaasika'lukku antha adimaika'l uthavikko'ndum payan vi'laiviththukko'ndum irukki'raarka'l. ikkaariyangka'laich seyya nee avarka'lukku ithanaip poathikkavum u'rchaakappaduththavum vea'ndum.

{3} silar thava'raana poathanaika'laich seythuvaruki'raarka'l. namathu karththaraakiya iyeasu ki'risthuvin u'nmaiyaana poathanaiyai avarka'l pinpat'ruvathillai. theavanukkuch seavai seyki'ra u'nmaiyaana vazhiyaiyum avarka'l eat'rukko'l'lamaattaarka'l.

{4} thava'raana poathakan tha'rperumaiyai udaiyavan. avanukku ethuvum puriyaathu. vaakkuvaathangka'lin meal oru noay ko'nda u'rchaakaththai udaiyavanaaka irukki'raan. athu po'raamaiyaiyum, sa'ndaiyaiyum, avathoo'ruka'laiyum, pollaatha aiyangka'laiyum u'ndaakkukin'rana.

{5} ukkiramaana theeyamanam udaiyavarka'l ve'rum vaakkuvaathangka'laiyea mudivil uruvaakkuki'raarka'l. avarka'l u'nmaiyaith tholaiththuvittaarka'l. theavanai seavippathu selvanthanaakum vazhi en'ru avarka'l ninaikki'raarka'l.

{6} thannidam iruppathea poathum en'ru oruvan thirupthi adaiki'raanenil aththudan avanukku'l'la theavapakthiyaanathu mikuntha ilaapamaayirukkum, enpathu u'nmai.

{7} naam intha ulakaththukku varumpoathu ethaiyum nammoadu ko'ndu varavillai. naam i'rakkumpoathum ethaiyum ko'ndu poakap poavathillai.

{8} enavea, nammidam u'l'la u'navu, aadai aakiyavat'roadu thirupthi adaiyavea'ndum.

{9} mealum selvantharaaka virumpuki'ravarka'l soathanaikku u'l'laaki'raarka'l. avarka'l ka'n'nika'lil maattikko'lki'raarka'l. muttaa'lthanamaanathum aapaththaanathumaana aasaika'lai va'larththukko'lki'raarka'l. avai avarka'laip paathiththu, azhikkum.

{10} pa'na aasaiyaanathu ellaavithamaana paavangka'lukkum vazhi vakukkum. silar mealum mealum pa'naththai virumpi u'nmaiyaana poathanaiyai vittuvittaarka'l. athanaal tham thunpaththukkuth thaamea kaara'namaaki'raarka'l.

{11} neeyoa theavanudaiya manithan. enavea nee ivat'ril irunthu vilaki irukkavea'ndum. sariyaana vazhiyil vaazha muya'rchi sey. theavanukku seavai sey. visuvaasam, anpu, po'rumai, saantham aakiyavat'rai vaiththukko'l.

{12} visuvaasam vaiththal panthayaththil oaduvathu poan'rathu. athil vet'ri pe'rak kadumaiyaakap paadupadu. niththiyajeevanaip pat'rikko'l. aththakaiya vaazhkkaikkaakavea nee azhaikkappattaay, aneaka makka'lukku munnilaiyil ki'risthuvin pearu'nmaiyai nee a'rikkai pa'n'niyumirukki'raay.

{13} theavanukkum karththaraakiya iyeasu ki'risthuvukkum munpaaka naan oru aa'naiyai iduki'rean. ponthiyu pilaaththuvin munnaal ni'rkumpoathu avar pearu'nmaikku saadchiyam vazhangkinavar. ki'risthu iyeasu oruvarea ellaavat'ri'rkum vaazhva'likki'raar.

{14} athanaal ippozhuthu unakkuk koo'ruki'rean, unakku aa'naiyittu'l'lapadi sey. nam karththaraakiya iyeasu ki'risthu thirumpi varumvarai kut'ram illaamalum pizhai illaamalum sariyaakach sey.

{15} theavan athanaich sariyaana nearaththil nikazhumpadi seyvaar. theavan aaseervathikkappattavaraakavum, eaka sakkaravarththiyaakavum irukki'raar. avarea arasarka'lukkellaam arasaraakavum, karththarka'lukkellaam karththaraakavum vi'langkuki'raar.

{16} avar oruvarea en'rum marippathillai. avar yaaraalum arukil nerungki varamudiyaatha o'liyil vaazhki'raar. entha manithanum avarai oru poathum paarththathillai. yaaraalum avaraip paarkkamudiyaathu. en'ren'raikkum avarukkuk kanamum vallamaiyum u'ndaakuvathaaka aamen.

{17} intha aa'naika'laich selvarka'lidam koo'ru. perumitham ko'l'lavea'ndaam ena avarka'lukkuch sol. selvaththin meethu visuvaasam nirantharamaaka vaikkavea'ndaam en'rum, theavan meethu visuvaasam vaikkumaa'rum koo'ru. selvam visuvaasippatha'rku uriyathan'ru. aanaal theavan nammai sezhippaakap paathukaakki'raar. avat'rai naam santhoashamaaka anupavikka avar kodukki'raar.

{18} nalla seyalka'laich seyyumaa'ru selvarka'lidam koo'ru. va'l'lalka'laakavum, pakirnthuko'l'la virumpuki'ravarka'laakavum irukkak koo'ru.

{19} ivat'raich seyvathan moolam avarka'l paraloakaththil oru pokkishaththaich seamiththu vaikki'raarka'l. athu avarka'lukkup palamaana asthipaaramaaka ethirkaala vaazhvaik katta uthaviyaaka irukkum. athanaal u'nmaiyaana vaazhvaip pe'ruvar.

{20} theemoaththeayuvea, theavan unnidam nampikkaiyudan pala nalla kaariyangka'laith thanthirukki'raar. avat'raip paathukaaththukko'l. theavanidamirunthu varaatha muttaa'lthanamaana kaariyangka'laip peasuki'ravarka'lidamirunthu vilaku. u'nmaikku ethiraaka vaatham seyki'ravarka'lidamirunthum vilakip poa. avarka'l “gnaanam” en'ru azhaippathellaam thava'raana “gnaanam” aakum.

{21} silar thangka'lidam antha “gnaanam” u'l'lathaakak koo'rikko'lki'raarka'l. avarka'l u'nmaiyaana poathanaiyil irunthu vilakippoanaarka'l. theavanudaiya kirupai ungka'l anaivaroadum iruppathaaka!

[2 theemoaththeayu 1]

{1} iyeasu ki'risthuvin appoasthalanaana pavul ezhuthuvathu: theavanin viruppappadiyea naan appoasthalanaanean. ki'risthu iyeasuvilu'l'la vaazhkkaiyin vaakku'ruthiyaip pat'ri makka'lidam koo'rumaa'ru theavan ennai anuppinaar.

{2} theemoaththeayuvea! nee enakkup piriyamu'l'la makanaip poan'ravan. kirupai, irakkam, samaathaanam aakiyavat'rai nee pithaavaakiya theavanaalum karththaraakiya iyeasu ki'risthuvinaalum pe'ruvaay en'ru nampuki'rean.

{3} iravilum pakalilum en piraarththanaika'lil unnai eppozhuthum ninaiththukko'l'luki'rean. ennudaiya munnoar seavai seytha theavan avarea. naan unakkaaka theavanukku nan'ri seluththuki'rean. naan a'rintha a'lavil sariyaanathai mattumea seyki'rean.

{4} nee enakkaaka sinthiya ka'n'neerth thu'lika'lai naan ninaiththup paarkki'rean. naan unnaik kaa'na mikavum virumpuki'rean. athanaal naan muzhu makizhchchiyai adaiya mudiyum.

{5} naan unathu u'nmaiyaana visuvaasaththai ninaiththup paarkki'rean. aththakaiya visuvaasam muthalil un paattiyaana loavisaa'lukkum un thaayaana ainikkeayaa'lukkum irunthathu. avarka'laip poan'rea unakkum visuvaasam irukki'rathu en'ru u'ruthiyaaka nampuki'rean.

{6} aakaveathaan, theavan unakkuk koduththa varaththai nee ninaiththup paarkkavea'ndum en'ru virumpuki'rean. naan enathu kaiyai un meal vaiththapoathuthaan theavan antha varaththaik koduththaar. ippozhuthu antha varaththaip payanpaduththa vea'ndum. athu si'ru theeppo'ri erinthu peruneruppaavathupoala va'laravea'ndum ena virumpuki'rean.

{7} achchaththin aaviyai theavan namakkuth tharaamal, sakthiyum, anpum, suyakkattuppaadum u'l'la aaviyaiyea thanthirukki'raar.

{8} enavea karththaraakiya iyeasuvaip pat'ri makka'lidam eduththuch solla vedkappada vea'ndaam. ennaik ku'riththum, naan karththarukkaakach si'raiyil iruppathu ku'riththum vedkappada vea'ndaam. aanaal na'rseythikkaaka ennoadu thunpaththai eat'rukko'l'lungka'l. atha'rkaana palaththai theavan tharuki'raar.

{9} theavan nammaik kaaththu thanathu parisuththa makka'laakkinaar. ithu namathu muya'rchiyaal nikazhvathan'ru. ithu theavanaal aavathu. tham kirupaiyaal nammai azhaippathu avarathu thittamaaka irunthathu. avar thanathu kirupaiyai iyeasu ki'risthuvin moolamaakavea padaippu kaalaththi'rku munpirunthea vazhangkuki'raar.

{10} akkirupai namakkuth the'livaanathu. namathu iradchakaraakiya iyeasu ki'risthu vanthapoathuthaan akkirupai namakkup pulappaduththappattathu. iyeasu mara'naththai azhiththu namakkellaam niththiya vaazhvukkuriya vazhiyaik kaattinaar. na'rseythiyin moolamaakavea namakku avar niththiya vaazhvaip pe'ruvatha'rkaana vazhiyaik kaattinaar.

{11} antha na'rseythiyaich solvatha'rkaaka naan thearnthedukkappattirukki'rean. naan avarathu appoasthalanaakavum, na'rseythikkaana poathakanaakavum thearnthedukkappattean.

{12} na'rseythiyaip parappikko'ndiruppathaal ippoathu thun pappaduththappaduki'rean. itha'rkaaka naan vedkappadavillai. naan nampuki'ra iyeasuvaippat'ri enakkuth theriyum. ennidaththil nampi oppadaiththavat'rai antha naa'lvaraikkum kaaththukko'l'lum vallamai iyeasuvukku u'ndu. ithanai naan u'ruthiyaaka nampuki'rean.

{13} ennidamirunthu neengka'l keatta u'nmaiyaana poathanaika'laip pinpat'rungka'l. ki'risthu iyeasuvukku'l anpum visuvaasamum ko'ndu appoathanaika'laip pinpat'rungka'l. appoathanaika'l neengka'l poathikka vea'ndiyavat'raip pat'ri ungka'lukkuch saan'raakak kaattum.

{14} ungka'lidam kodukkappatta u'nmaika'laip paathukaaththukko'l'lungka'l. parisuththa aaviyaanavar nammil irukki'raar. avar avvu'nmaika'laip paathukaakka uthavuvaar.

{15} aasiya naaduka'lil u'l'la palar ennai vittu vilakivittaarka'l enpathai nee a'rivaay. pikellum ermokeneayum kooda ennaivittu vilakivittanar.

{16} karththaraanavar oneasippoaruvin veettaarukkuk kirupai kaattumpadi naan piraarththanai seyki'rean. palamu'rai avan enakku uthaviyirukki'raan. naan si'raiyil irunthathu pat'ri avan vedkappadavillai.

{17} avan roamukku vanthapoathu ennaik kaa'num poruttu pala idangka'lil kadaisi varaikkum theadiyirukki'raan.

{18} oneasippoaru antha naa'lil karththaridamirunthu kirupai pe'ravea'ndum en'ru naan karththaridam vea'nduki'rean. epeasu nakaril avan evvakaiyil uthaviyirukki'raan en'ru unakku nan'raakavea theriyum.

[2 theemoaththeayu 2]

{1} theemoaththeayuvea, nee en makanaip poan'ravan. iyeasu ki'risthuvi'rku'l naam ko'ndu'l'la kirupaiyil u'ruthiyaaka iru.

{2} nee keatta en poathanaika'l mat'ravarka'lukkum kooda poathikkappada vea'ndum. nee visuvaasam vaiththirukki'ra makka'lidam ellaam athanaip poathippaayaaka. pi'raku avarka'laalum avat'rai eanaiya makka'lukkup poathikka mudiyum.

{3} naam anupavikka nearum thunpangka'laip pakirnthuko'lvoam. avat'rai oru u'nmaiyaana poar veeranaippoan'ru eat'rukko'lvoam.

{4} poar veeranaayirukkum oruvan eppozhuthum thanathu mealathikaariyaith thirupthippaduththavea virumpuvaan. enavea avan mat'ravarka'laip poan'ru than pozhuthai vea'ruvakaiyil poakkamaattaan.

{5} vithimu'raika'linpadi poattiyidaamal entha vi'laiyaattu veeranaalum vet'rik kireedaththai adaiya mudiyaathu.

{6} paadupattu vi'laiya vaikki'ra vivasaayiyea, vi'laichchalin muthal pakuthi u'navai u'npatha'rkuth thakuthiyaanavan.

{7} naan sollikko'ndirukki'ra vishayangka'laip pat'ri e'n'nippaar. ivai pat'riya muzhumaiyaana a'rivai karththar unakkuth tharuvaar.

{8} iyeasu ki'risthuvai gnaapakappaduththikko'l. avar thaaveethin kudumpaththilirunthu vanthavar. i'rantha pi'raku avar mara'naththilirunthu ezhunthaar. ithuthaan naan sollum na'rseythi.

{9} naan ithanaich solvathaal palavitha thunpangka'lukku udpaduki'rean. naan oru kut'ravaa'liyaip poal sangkilika'laal pi'naiththuk

kattappattirukki'rean. aanaal theavanudaiya poathanaika'l kattappadavillai.

{10} aakaiyaal naan po'rumaiyoadu anaiththuth thunpangka'laiyum eat'rukko'lki'rean. theavanaal thearnthedukkapatta anaivarukkum uthavum poruttea naan ithanaich seythean. ithanaal makka'l iyeasu ki'risthuvil iradchippaip pe'ruvaarka'l. athanaal mudivat'ra makimaiyaip pe'ruvar.

{11} inthap poathanai u'nmaiyaanathu: naam iyeasuvoadu mara'namadainthirunthaal pi'raku naamum avaroadu vaazhvoam.

{12} naam thunpangka'lai eat'rukko'ndaal pi'raku avaroadu aadchiyum seyvoam. naam avarai eat'rukko'l'la ma'ruththaal pi'raku avarum nammai ea'rka ma'ruppaar.

{13} naam u'nmaiyu'l'lavaraaka illaathirunthaalum avar thodarnthu u'nmaikkuriyavaraaka iruppaar. eanen'raal avar thanakkuththaanea u'nmaiyat'ravaraaka irukka mudiyaathu.

{14} makka'lidam ivat'raith thodarnthu sollungka'l. theavaiyat'ra vaakkuvaathangka'lil eedupadaathapadi theavanukku munpu avarka'lukku echcharikkai seyyungka'l. athu evarukkum uthavaathu. athaik kavanippavarka'laiyum azhiththu vidum.

{15} theavan ungka'lai eat'rukko'lki'ravakaiyil avaridam ungka'lai oppadaikka ungka'laal mudintha nallathaich seyyungka'l. than vealaiyaippat'ri vedkappadaatha vealaiyaa'laaka irungka'l. ki'risthuvin u'nmaiyaana poathanaika'laich sariyaana vazhiyil poathiyungka'l.

{16} theavanidamirunthu pe'rappadaatha, payan illaatha kaariyangka'laip peasuvoaridamirunthu vilaki irungka'l. avvakai peachchuka'l oruvanai mealum theavanukku ethiraakkum.

[17] avarka'lin theeya poathanaika'l sareeraththukku'l noay paravuvathu poan'ru paravum. imeneayuvum, pileaththuvum iththakaiyavar'lea.

[18] avarka'lin poathanaika'l u'nmaiyilirunthu veku tholaivil irukkin'rana. mara'naththilirunthu ezhungkaalam ea'rkenavea nadanthu mudinthupoanathu en'ru avarka'l poathikki'raarka'l. antha iruvarum sila manitharka'lin visuvaasaththai azhiththuvittaarka'l.

[19] aanaal theavanin palamaana asthipaaram appadiyea thodarnthu u'l'lathu. asthipaaraththinmeethu, “karththarukkuth thannaich searnthavarka'l evaren'ru theriyum.” “karththaril visuvaasam ko'lki'ra ovvoruvarum thava'ru seyvathai ni'ruththikko'l'la vea'ndum” ennum vaasakam ezhuthappattu'l'lathu.

[20] oru periya veettil ponnaalum, ve'l'liyaalum seyyappatta porudka'l u'l'lana. athoadu maraththaalum, ma'n'naalum seyyappatta porudka'lum u'l'lana. sila porudka'l sila viseasha noakkangka'lukkaakap payanpaduththappadukin'rana. mat'ravai pi'ra kaariyangka'lukkaaka payanpaduththum poruttu u'l'lana.

[21] evanoruvan theeya kaariyangka'lil eedupadaamal vilaki thannaith thaanea suththamaaka vaiththukko'lki'raanoa avan si'rappaana noakkangka'lukkaakap payanpaduththappaduvaan. avan parisuththamaakkappattu ejamaanukkup payanpadupavanaaka iruppaan. avan evvitha na'rpa'ni seyyavum thayaaraaka iruppaan.

[22] oar i'laignan seyya virumpuki'ra theeya seyalka'lil irunthu vilaki irungka'l. sariyaana vazhiyil vaazhavum, visuvaasam, anpu, samaathanam aakiyavat'raip pe'ravum kadumaiyaaka muya'rchiyungka'l.

[23] ivat'rai neengka'l suththamaana ithayam u'l'lavarka'loadum karththaridam nampikkai u'l'lavarka'loadum searnthu seyyungka'l.

muttaa'lthanamaana a'rivat'ra vivaathangka'lil irunthum vilaki nillungka'l. ippadippatta vivaathangka'l va'larnthu perithaakum enpathai neengka'l a'riveerka'l.

{24} karththarudaiya oozhiyan sa'ndaikkaaranaaka irukkak koodaathu. avan elloaridamum irakkaththudan iruththal vea'ndum. avan nalla poathakanaakavum irukka vea'ndum. avan po'rumaiyu'l'lavanaaka irukka vea'ndum.

{25} than poathanaiyai ethirkki'ravarka'loadu karththarin oozhiyan menmaiyaakap peasa vea'ndum. avarka'lum u'nmaiyai oppukko'l'lum vakaiyil theavan avarka'lin manaththaiyum maat'ruvaar.

{26} pisaasaanavan iththakaiya makka'lai valai poattuppidiththu than viruppappadi seyalpada vaippaan. eninum avarka'l vizhiththezhunthu, pisaasu thannaip payanpaduththuvathai a'rinthu, thammaip pisaasin valaikku'l irunthu viduviththukko'lvar.

[2 theemoaththeayu 3]

{1} ithai ninaivupaduththikko'l'lungka'l, i'ruthi naadka'lil earaa'lamaana thontharavuka'l nearum.

{2} anthak kaalangka'lil makka'l thammaiyum selvaththaiyum mattumea virumpuvar. avarka'l perumithaththoadum, serukkoadum iruppaarka'l. avarka'l makka'laippat'ri theeyavat'raiyea koo'ruvar. pi'l'laika'l pet'roarukku adipa'niyamaattaarka'l. avarka'l nan'riyillaathavarka'laavar. irakkamat'ravarka'laayiruppar.

{3} aduththavarka'lidam anpat'ravarka'laay maa'rividuvaarka'l. avarka'l mat'ravarka'lai mannikka ma'ruppaarka'l. avarka'l theeyavat'raiyea peasuvaarka'l. avarka'l suyak kattuppaadu illaamal iruppar. kodiya vanmu'raiyaa'larka'laay maa'ri nallavat'rai ve'rukkath thodangkuvar.

{4} i'ruthi naadka'lil makka'l tham na'nparka'lukkea ethiraakippoavar. avarka'l sinthanaiyin'ri muttaa'lthanamaakach seyalpaduvar. avarka'l vee'nperumai ko'ndavarka'laakavum thuroakika'laakavum iruppar. avarka'l inpaththai virumpi, theavanai neasikkaathavarka'laaka iruppar.

{5} avarka'l theavanukku seavai seyvathupoalath thodarnthu nadippaarka'l. aanaal avarka'l vaazhum vazhiyoa, theavanukku avarka'l u'nmaiyileayea seavai seyyavillai enpathaik kaattikkoduththuvidum. theemoaththeayuvea ivarka'lidamirunthu vilaki iru.

{6} silar sila veeduka'lukkup poay angku'l'la palaveenamum paavamum u'l'la pe'nka'lai adaivar. appe'nka'l paavam ni'rainthavarka'l. avarka'l seyya virumpiya palatheeya kaariyangka'lea appe'nka'laip paavaththil eedupadath thoo'ndum.

{7} appe'nka'l eppoathum puthiya poathanaika'lai virumpuvar. aanaal u'nmai pat'riya a'rivaip pe'ra mudiyaathavarka'laaka iruppar.

{8} yanneayaiyum, yampireayaiyum ninaivupaduththikko'l'lungka'l. avarka'l moaseakku ethiraanavarka'l. ivarka'lum avarka'laip poan'rea u'nmaikku ethiraanavarka'l. avarka'l kuzhampiya e'n'namudaiyavarka'l. avarka'l u'nmaiyaip pat'riya a'rivai adaiya thava'rivittaarka'l.

{9} aanaal avarka'l tham seyalil mea'rko'ndu entha va'larchchiyaiyum adaiyamaattaarka'l. avarka'lin muttaa'lthanaththai anaivarum paarppar. ithuvea yanneayukkum, yampireayukkum ea'rpattathu.

{10} aanaal unakku ennaippat'ri ellaam theriyum. naan poathanai seyvathu pat'riyum en vaazhkkaimu'rai pat'riyum nee a'rivaay. en vaazhvin ku'rikkoa'lpat'riyum nee a'rivaay. enathu visuvaasam, po'rumai, anpu aakiyavat'raiyum nee a'rivaay. naan muya'rchiyaik kaividamaattean enpathaiyum a'rivaay.

{11} enathu upaththiravangka'laiyum naan patta thunpangka'laiyum pat'ri nee a'rinthirukki'raay. anthiyoakiyaa, ikkoaniyaa, leesthiraa aakiya nakarangka'lil enakku ea'rpattavat'raip pat'riyum nee a'rivaay. aanaal naan anupaviththa ellaa upaththiravangka'lilirunthum karththar ennaik kaappaat'ri vittaar.

{12} theavan virumpuki'rapadi iyeasu ki'risthuvin vazhiyil selki'ra evarumea iththakaiya thunpangka'laik ka'ndippaaka anupavikkavea'ndi irukkum.

{13} theeyavarka'lum, pi'rarai eamaat'ruki'ravarka'lum mealum mealum kettuppoavaarka'l. avarka'l mat'ravarka'lai muttaa'laakkuvaarka'l. aanaal athea samayaththil thammaith thaamea muttaa'laakkikko'lvaarka'l.

{14} nee a'rintha poathanaika'linpadi thodarnthu sel. avai u'nmaiyaana poathanaika'l enpathai a'rinthirukki'raay. eanenil avvishayangka'lai

unakkup poathiththavarka'l meethu nampikkai vaikkamudiyum enpathai nee a'rivaay.

{15} nee kuzhanthaip paruvam muthalaakap parisuththa veathavaakkiyangka'lai a'rinthirukki'raay. avai unnai gnaanavaanaaka maat'rum vallamaiko'ndathu. antha gnaanam unakku iyeasu ki'risthuvil ko'nda visuvaasam moolam iradchippaippe'ra vazhikaattum.

{16} anaiththu veathavaakkiyangka'lum theavanaal kodukkappattavai. ivai poathikkap payanpadum, vaazhvil thava'ru seykin'ravarka'lukku vazhikaattum. ithu thava'ruka'laith thiruththi nal vazhiyil vaazhath thu'nai seyyum.

{17} veathavaakkiyangka'laip payanpaduththi, theavanukku seavai seyki'ravan, aayaththamu'l'lavanaakavum, ovvoru nalla vealaikkum theavaiyaana anaiththaiyum udaiyavanaakavum iruppaan.

[2 theemoaththeayu 4]

{1} theavanukkum iyeasu ki'risthuvukkum munnaal unakku oru katta'laiyai iduki'rean. vaazhki'ravarka'l maththiyilum, i'ranthavarka'l maththiyilum niyaayam theerppavar iyeasu oruvarea. iyeasuvukken'ru oru iraajyam u'ndu. avar mee'ndum varuvaar. enavea naan inthak katta'laiyai vazhangkuki'rean.

{2} makka'lidam na'rseythiyaik koo'ra eppozhuthum thayaaraaka iru. makka'lidam avarka'l seyyavea'ndiyavat'raich sol. avarka'l thava'raanavat'raich seyyumpoathu eduththuch solli thaduththu ni'ruththu. nallathaich seyyumpoathu u'rchaakappaduththu. ivat'raip po'rumaiyudanum kavanaththudanum poathi.

{3} makka'l u'nmaiyaana poathanaika'laik kavanikkaatha kaalam varum. tham ovvoru visiththira viruppaththaiyum santhoashappaduththum earaa'lamaana poathakarka'lai searththukko'lvaarka'l. avarka'lukku ithu viruppamaaka irukkum. makka'l keadka virumpuvathaiyea avarka'l koo'ruvar.

{4} makka'l u'nmaiyaik keadpathai ni'ruththividuvar. avarka'l poykkathaika'laip poathippavarka'laip pinpat'ra aarampiththuviduvar.

{5} aanaal nee eppozhuthum unnaik kattuppaduththikko'l'lavea'ndum. thunpam vanthaalum avat'rai eat'rukko'lka. na'rseythiyaich sollum vealaiyaich seyka. theavanin oozhiyanaaka anaiththu kadamaika'laiyum seyka.

{6} en vaazhkkaiyai theavanukkea kaa'nikkaiyaakath thanthuvittean. ingkea en vaazhvu mudiyum kaalam nerungki vittathu.

{7} naan poarilea nan'raakap poaraadiyirukki'rean. naan panthayaththai mudiththuvittean. naan visuvaasaththaip paathukaaththirukki'rean.

{8} ippozhuthu enakkaaka oru kireedam kaaththirukki'rathu. antha naa'lil theavan ennidam ithaik koduppaar. karththarea niyaayam theerkki'ravar. avar sariyaakach seyvaar. antha naa'lil avar enakkuk kireedaththaith tharuvaar. avarathu varukaiyai virumpi, avarukkaakavea kaaththirukki'ra anaivarukkum avar kireedaththaith tharuvaar.

{9} unnaal evva'lavu viraivil ennidam vara iyalumoa avva'lavu viraivil vara muya'rchi sey.

{10} theamaa intha ulakai mikuthiyaaka neasiththaan. athanaaleayea avan ennai vittup poanaan. avan thesaloanikkea nakaraththukkup poanaan. kireske kalaaththiyaavukkup poanaan. theeththu thalmaaththiyaavukkup poanaan.

{11} lookkaa mattumea ennoadu irukki'raan. nee varumpoathu unnoadu maa'rkuvaiyum azhaiththu vaa. ingkea avan enathu pa'nikku uthaviyaaka iruppaan.

{12} naan theekikkuvai epeasuvukku anuppinean.

{13} naan thuroavaavil irunthapoathu enathu mealangkiyai kaarppuvidam vittu vittu vanthean. nee varumpoathu athai eduththu vaa. enathu puththakangka'laiyum eduththu vaa. ku'rippaaka thoalaal aana en puththakachsuru'lai eduththu vaa. avaiyea enakku mikavum theavaippadum on'raakum.

{14} kollanaakiya aleksaa'ndar enakku ethiraakap pala theeya seyalka'laich seythaan. avan seytha seyalka'lukku karththar avanaith tha'ndippaar.

{15} avan unnaiyum thunpu'ruththaathapadi paarththukko'l. avan nam poathanaika'lai moasamaaka ethirththaan.

{16} muthal mu'raiyaaka naanea ennaith tha'rkaaththukko'ndean. evarum enakku uthavavillai. elloarum vilakivittanar. avarka'lai mannikkumaa'ru theavanidam vea'nduki'rean.

{17} aanaal karththar ennoadu irunthaar. avar enakku palam thanthaar. ivvakaiyil na'rseythiyaip poathikkum en vealai muzhumaiyaaka nadaipe'rum. yoothar allaathavarka'l anaivarum na'rseythiyaik keadkavea'ndum en'ru karththarum virumpinaar. naan singkaththin vaayil vizhaamal kaappaat'rappattean.

{18} evaraavathu ennai azhikka muyan'raal karththar ennaik kaappaat'ruvaar. avar paraloakairaajyaththi'rku paathukaappaakak ko'ndupoay searppaar. karththarukku ellaak kaalangka'lilum makimai u'ndaavathaaka.

{19} piriskillaa'lukkum, aakkillaavukkum, oaneasippoarin veettaarukkum en vaazhththukka'laik koo'ru.

{20} korinthu nakaril erasthu irunthuvittaan. mileaththuvil thooroappeemuvai noayaa'liyaaka vittu vittu vanthean.

{21} ku'lir kaalaththukku munnaal nee vanthu searumaa'ru kadum muya'rchi eduththukko'l. aipooluvum, putheagnsum, leenuvum, kalavuthiyaa'lum ki'risthuvil u'l'la ellaa sakoatharararka'lum unnai vaazhththukin'ranar.

{22} un aaviyoadukooda karththar iruppaaraaka. avarathu kirupai ungka'loadu iruppathaaka.

[theeththu 1]

{1} theavanudaiya oru oozhiyanum, iyeasu ki'risthuvin appoasthalanumaana pavul ezhuthikko'lvathu: theavanaal thearnthedukkappatta makka'lin visuvaasaththukku uthavum poruttu naan anuppappattean. makka'l u'nmaiyai a'rinthuko'l'la uthavuvatha'rkea naan anuppappattean. evvaa'ru theavanukku seavai seyya vea'ndum enpathai antha u'nmai namakkuk kaattuki'rathu.

{2} antha visuvaasamum a'rivum niththiya vaazhvukkaana nampikkaiyin moolamea varukin'rathu. avvaazhkkaiyai namakkuth tharuvathaaka theavan vaakku'ruthi a'liththirukki'raar. theavan poy solvathillai.

{3} sariyaana nearaththil ulakam avvaazhvai a'rinthuko'l'lumaa'ru theavan seythaar. theavan tham poathanaika'l moolam ithanaich seythaar. appa'niyil ennai nampiyirukki'raar. avat'rai naan poathiththu varuki'rean. eanen'raal, namathu iradchakaraaka irukki'ra theavan enakkuk katta'laiyittirukki'raar.

{4} theeththuvukku ezhuthikko'lvathu: naam on'raakap pakirnthuko'lki'ra visuvaasaththil nee enakku u'nmaiyaana makanaip poan'ravan. kirupaiyum, samaathaanamum pithaavaakiya theavanidamirunthum karththaraakiya iyeasu ki'risthuvidamirunthum u'ndaavathaaka.

{5} innum seyyavea'ndiya pala seyalka'lai nee seyyumporuttum unnai naan kireaththaavil ea'rkenavea unnidam sonnapadi ovvoru nakaraththilum moopparka'lai niyamikkum poruttum unnai angkea vittuvanthean.

{6} moopparaaka irukki'ravan enthath thava'ruka'laiyum seyyaatha kut'ramat'ravanaaka irukka vea'ndum. avan orea oru manaiviyai udaiyavanaaka irukka vea'ndum. avanathu pi'l'laika'l visuvaasika'laaka

irukkavea'ndum. kodumaikkaararka'laakavum, keezhppadiyaathavarka'laakavum avarka'l irukkak koodaathu.

{7} oru mooppar theavanudaiya pa'niyaik kavanikkum kadamaiyai udaiyavar. enavea, avarukkuth thava'ru seythoam en'ra kut'ra u'narvu irukkak koodaathu. tha'rperumaiyum, suyanalamum, mun koapamum illaathavaraaka irukkavea'ndum. avar kudikaaranaaka irukkak koodaathu. sa'ndaip piriyanaaka irukkak koodaathu. pi'rarai eamaat'rich selvam searppavaraakavum irukkakkoodaathu.

{8} tham veettil anniya makka'lai varaveat'ru upasarikki'ravaraakavum, nallavat'rin meethu anpudaiyavaraakavum moopparka'l irukka vea'ndum. gnaanamum, nearmaiyumaay vaazhpavaraakavum, thooymaiyum, suya kattuppaadum udaiyavaraakavum avar irukka vea'ndum.

{9} naam poathikkin'ravat'rai mooppar u'nmaiyileayea pinpat'rupavaraaka irukkavea'ndum. u'nmaiyaana poathanaiyin moolam makka'lai u'rchaakappaduththa mudinthavaraaka avar irukka vea'ndum. u'nmaiyaana poathanaika'lukku ethiraanavarka'lai avarka'l engkea thava'ru seyki'raarka'l enpathai niroopikkum vallamaiyum vea'ndum.

{10} palar pa'niya ma'rukki'raarka'l. avarka'l vee'naana vaarththaika'laip peasi makka'laith thava'raana vazhiyil nadaththichselki'raarka'l. ku'rippaaka yootharallaathavarka'l ellaarum viruththaseathanam seyyappadavea'ndumen'ru solki'ra yootharka'lai naan ku'rippiduki'rean.

{11} iththakaiyavarka'lin peachchu thava'raanathu ena makka'lukkuch suttikkaattum thi'ramaiyudaiyavaraaka mooppar iruththal vea'ndum. payanat'ra iththaku peachchukka'laip peasuvathai ni'ruththa vea'ndum. ethaip poathikkak koodaathoa athaiyellaam poathiththu ellaak

kudumpangka'laiyum avarka'l azhikki'raarka'l. makka'lai eamaat'rich selvam searkkavea avarka'l ivvaa'ru poathikki'raarka'l.

{12} kireaththaavil vasikkum avarka'lin sontha theerkkatharisi oruvar kooda, “kireaththaa makka'l poyyarka'l, ketta mirukangka'l, peruvayit'ruch soampea'rika'l” en'ru koo'ri irukki'raar.

{13} anthath theerkkatharisi sonnathellaam u'nmaithaan. enavea avarka'l thava'raanavarka'l en'ru koo'ru. avarka'lidam nee ka'ndippaaka iru. pi'rakea avarka'l visuvaasaththil palam pe'ruvar.

{14} ivvitham yoothak kathaika'laik kavaniththuk keadpathai avarka'l ni'ruththuvaarka'l. u'nmaiyai eat'rukko'l'la ma'rukki'ra avarka'lin katta'laika'laiyum pinpat'ruvathaiyum ni'ruththuvaarka'l.

{15} thooymaiyaanavarka'lukku anaiththum thooymaiyaaka irukkum. paavam ni'rainthavarka'lukkum, nampikkai at'ravarka'lukkum ethuvum thooymaiyaaka iraathu. u'nmaiyil avarka'lin e'n'nangka'l paavam udaiyathaakum. avarka'lin manasaadchi azhikkappattathu.

{16} theavanai a'rinthathaaka avarka'l koo'ruki'raarka'l. aanaal avarka'lin seyalka'laip paarththaal avarka'l theavanai eat'rukko'l'laathathu theriyum. avarka'l payangkaramaanavarka'l. avarka'l adakkamillaathavarka'l, avarka'laal nanmai seyya iyalaathu.

[theeththu 2]

{1} pinpat'ra vea'ndiya u'nmaiyaana poathanaiyai nee makka'lukkuk koo'ra vea'ndum.

{2} muthiyavarka'l suyak kattuppaadum, kauravamum gnaanamum udaiyavarka'laaka irukkap poathanai sey. avarka'l visuvaasaththilum anpilum, po'rumaiyilum u'ruthi udaiyavarka'laaka irukka vea'ndum.

{3} mat'rum vaazhum mu'raiyil parisuththamaay irukkum poruttu muthiya pe'nka'lidam poathanai sey. mat'ravarka'lai ethirththu ethaiyum peasavea'ndaam en'rum, kudippazhakkaththukku adimai aakavea'ndaam en'rum sol. appe'nka'l nallathaip poathikkavea'ndum.

{4} avvazhiyil, avarka'l i'lam pe'nka'lukkuk ka'navanmeethum pi'l'laika'l meethum anpuko'l'lumaa'ru a'rivu'ruththa mudiyum.

{5} avarka'lukku gnaanaththoadum, parisuththaththoadum irukkumpadiyum, veettaip paraamariththal, karu'nai, ka'navanukkuk keezhppadithal poan'ravat'raiyum avarka'l ka'rpikka mudiyum. pi'raku theavan namakkuth thantha poathanaika'laip pat'ri evarum vimarsikka mudiyaathu.

{6} anthappadiyea i'laignarka'laiyum gnaanamaayirukkumpadik koo'ru.

{7} i'laignarka'lukku munmaathiriyaaka ovvoru vithaththilum nalla seyalka'laich seyyavea'ndum. nearmaiyoadum akka'raiyoadum un poathanaika'l irukka vea'ndum.

{8} peasumpoathu u'nmaiyaiyea peasu. athanaal evarum unnai vimarsikka mudiyaathu. namakku ethiraaka ethaiyum thava'raakach solla mudiyaatha nilaiyil nammai ethirththup peasa varum ovvoruvarum vedkappaduvar.

{9} adimaika'lukkum a'rivurai koo'ru. avarka'l eppozhuthum thangka'l ejamaanarka'lukkuk keezhppadiyavea'ndum. avarka'l thangka'l ejamaanarka'lukku viruppamaanathaiyea seyya vea'ndum. avarka'l ethirvaatham seyyakkoodaathu.

{10} avarka'l ejamaanarka'lukku uriyathaith thirudakkoodaathu. avarka'l tham nadaththaiyin moolam muzhukka muzhukka thaangka'l nampikkaikkuth thakuthiyaanavarka'l enpathaik kaattavea'ndum. namathu iradchakaraakiya theavanudaiya poathanaika'l nallavai enap pulappadumpadi avarka'l ippadi nadanthuko'l'la vea'ndum.

{11} naam vaazhavea'ndiya vazhi ithu thaan. eanen'raal theavanudaiya kirupai vanthirukki'rathu. athu anaivaraiyum iradchikkum. namakkum athu tharappattirukki'rathu.

{12} theavanukku ethiraaka vaazhaamal irukkavum, ulakam virumpuki'ra theeya kaariyangka'laich seyyaamal irukkavum akkaru'nai gnaanaththaiyum, neethiyaiyum poathikki'rathu. theava pakthiyum udaiyavarka'laaka ivvulakil vaazha athu kat'ruththaruki'rathu.

{13} namathu makaa theavanum, iradchakarumaakiya iyeasu ki'risthuvin varukaikkuk kaaththirukkumpoathu avvithamaay naam vaazhavea'ndum. avarea namathu perum nampikkai. avar makimaiyudan varuvaar.

{14} namakkaaka avar thannaiyea thanthaar. akkiramangka'lilirunthum nammai viduvikka avar i'ranthaar. na'rseyalka'lai eppozhuthum seyya aarvamaaka irukkum avarukkuch sonthamaana makka'laakiya nammaip parisuththa manitharka'laakka avar i'ranthaar.

{15} makka'lidam ivat'raik koo'ru. unakku muzhu athikaaram u'ndu. antha athikaaraththaal makka'laip palappaduththu. avarka'l enna seyya

vea'ndum en'ru koo'ru. nee mukkiyamat'ravan ena mat'ravarka'l unnai nadaththum a'lavukku evaraiyum anumathikkaathea.

[theeththu 3]

{1} keezhkka'ndavat'raich seyya ninaivil vaikkumpadi makka'lidam sol. aa'lvoarin athikaarika'lukkum arasu aluvalakarka'lukkum adangki irukkavum, nanmai seyyath thayaaraaka irukkavum,

{2} yaarukkum ethiraakath theemaiyaip peasaamal irukkavum, keezhppadiyavum, mat'ravarka'loadu samaathaanamaakavum, menmaiyaakavum ellaa manitharka'lidamum mariyaathai kaattavum ithanai visuvaasika'lidam koo'ru.

{3} kadantha kaalaththil naamum muttaa'laaka irunthoam. nammidam keezhppadithal illai. thava'ruki'ravarka'laaka naam irunthoam. palavitha aasaika'lukkum inpangka'lukkum adimaippattuk kidanthoam. theeyavat'raich seythu, po'raamaiyoadu vaazhnthoam. makka'l nammai ve'ruththaarka'l. naamum oruvaraiyoruvar ve'ruththoam.

{4} aanaal pi'raku, iradchakaraakiya theavanudaiya kirupaiyum, anpum ve'lippaduththappattana.

{5} theavanudan sariyaana vakaiyil irukkumporuttu naam seytha entha nalla seyalka'laalum iradchikkappadavillai. avarudaiya kirupaiyaal naam iradchikkappattoam. nammaip puthiya manitharka'laakkum suththikarippin moolamum, parisuththa aaviyin puthuppikkum vallamai moolamum, avar iradchiththaar.

{6} avar namathu iradchakaraakiya iyeasu ki'risthuvin moolam anthap parisuththa aaviyai nam meethu muzhumaiyaakap pozhinthaar.

{7} theavanathu kirupaiyaal naam avaroadu neethimaanka'laanoam. theavan namakku aaviyaik koduththaar. athanaal naam niththiya vaazhvaip pe'ramudiyum. athuvea naam nampikko'ndiruppathum aakum.

{8} inthap poathanai u'nmaiyaanathu. makka'l ithanaip purinthuko'l'la vea'ndum. ithanai u'ruthippaduththikko'l'la vea'ndum en'ru naan virumpuki'rean. appozhuthu theavanai nampum makka'l tham vaazhvai nanmai seyvatha'rkup payanpaduththa echcharikkaiyaaka iruppar. ivai nallavai, ellaa makka'lukkum payan u'l'lavai.

{9} muttaa'lthanamaaka vaakkuvaatham seyvoar, payanat'ra kudumpak kathaika'laip peasuvoar, sa'ndaika'laith thoo'ndi viduvoar, moaseayin sattangka'laik ku'riththu vaakkuvaatham seyvoar aakiyoaridamirunthu vilaki iru. avai etha'rkum payanat'ravai, yaarukkum uthavaathavai.

{10} evanaavathu vaakkuvaathangka'lai uruvaakkinaal avanai echcharikkai sey. avan mee'ndum vaakkuvaatham seythaal mealum avanai echcharikkai sey. avan mee'ndum vaakkuvaatham seyya aarampiththaal avanathu thodarpai vittuvidu.

{11} eanen'raal ippadippatta oruvan nilai thava'ri, paavam seyki'ravanaaka irukki'raan enpathai nee a'rinthirukki'raay. ivanathu paavangka'lea ivan thava'raanavan enpathai niroopikki'rathu.

{12} naan ungka'lidam arththemaavaiyum theekikkuvaiyum anuppuvean. avarka'lai naan anuppuki'rapozhuthu nee nikkoppoalikku vanthu ennaip paarkka muya'rchi sey. naan mazhaikkaalaththil angkea iruppathu en'ru mudivu seythu'l'lean.

{13} vazhakka'rignanaana seanaavukkum, appolloavukkum evvithak ku'raivum illaathapadi avarka'lai anuppivai. thamakkuth theavaiyaana anaiththaiyum adaiya avarka'lukku unnaal mudintha a'lavu uthavisey.

{14} nanmai seyvatha'rkuriyathaakath tham vaazhvaip payanpaduththumpadi nam makka'l kat'rukko'l'la vea'ndum. theavaiyaanavarka'lukku nanmai seyyavea'ndum. pi'raku avarka'lin vaazhvu payanat'rathaaka irukkaathu.

{15} ennudan irukki'ra ellaarum unakku vaazhththu koo'rukin'ranar. visuvaasaththil nammai sineakikki'ravarka'lukku neeyum vaazhththu koo'ru. ungka'l anaivaroadum theavanudaiya kirupai iruppathaaka.

[pileamoan 1]

{1} iyeasu ki'risthuvukkaaka si'raippattirukki'ra pavulum sakoatharanaakiya theemoaththeayuvum ezhuthuvathu, engka'l anpukkuriya na'npanum engka'loadu pa'niyaat'ruki'ravanumaakiya pileamoanukku ezhuthuvathu:

{2} engka'l sakoathariyaakiya appiyaavukkum, engka'loadu'l'la oozhiyanaakiya arkkippuvukkum ungka'l veettilea koodi varuki'ra sapaikkum ezhuthuvathu:

{3} namathu pithaavaakiya theavanaalum karththaraakiya iyeasu ki'risthuvaalum ungka'lukkuk kirupaiyum samaathaanamum u'ndaakattum.

{4} en piraarththanaika'lil ungka'lai ninaiththukko'lki'rean. naan eppoathum ungka'lukkaaka theavanidam nan'ri seluththuki'rean.

{5} karththaraakiya iyeasuvidam neengka'l ko'nda visuvaasaththaiyum theavanudaiya parisuththamaana anaiththu makka'lidamum neengka'l ko'nda anpaiyum pat'ri naan kea'lvippaduki'rean. ungka'l visuvaasaththukkum anpukkum theavanukku nan'ri seluththuki'rean.

{6} iyeasuvil naam ko'ndu'l'la ellaa nallavat'raiyum neengka'l purinthuko'l'la, neengka'l pakirnthuko'l'lum visuvaasam uthavattum ena naan piraarththikki'rean.

{7} enathu sakoatharanea! theavanudaiya makka'lidam nee anpaaka irunthaay. avarka'lai makizhchchiko'l'lach seythaay. ithu enakku mattat'ra makizhchchiyaiyum aa'ruthalaiyum koduththirukki'rathu.

{8} neengka'l seyya vea'ndiya sila kaariyangka'l u'l'lana. naan ungka'lukkuk katta'laiyida mudiyum. ki'risthuvil nammudaiya

u'ravaanathu appadich seyyum urimaiyaik kodukki'rathu ena naan u'naruki'rean.

{9} aanaal, naan ungka'lukkuk katta'laiyidavillai. maa'raaka anpinimiththam naan ivat'raich seyyumaa'ru ungka'lai keadki'rean. naan pavul. ippoathu naan oru muthiyavan. iyeasu ki'risthuvukkaakach si'raippattavan.

{10} en makan oneasimukkaaka ungka'laik keattukko'lki'rean. naan si'raiyil irunthapoathu avan enakku visuvaasaththil makan aanaan.

{11} kadantha kaalaththil avan ungka'lukkup payanat'ravanaaka irunthaan. aanaal ippozhuthoa avan ungka'lukkum enakkum payanu'l'lavan.

{12} naan avanai ungka'lidam mee'ndum anuppuki'rean. avanudan en ithayaththaiyum searththu anuppuki'rean.

{13} na'rseythikkaakach si'raippattirukki'ra enakku seavai seyvatha'rkaaka avanai ennoadu vaiththirukka virumpinean. enakkuk kidaikkum avan uthavi enakku uthavuvathanmoolam u'nmaiyil ungka'lidamirunthu varuki'rathu.

{14} aanaal muthalil ungka'laik keattukko'l'laamal naan ethaiyum seyya virumpavillai. atha'rkup pinpu enakkaaka neengka'l seyki'ra nalla kaariyangka'l, ennudaiya va'rpu'ruththalukkaaka allaamal neengka'laakavea virumpich seythavaiyaaka irukkum.

{15} kognchak kaalamaaka oneasimu ungka'lai vittup pirinthirunthaan. oruvea'lai en'ren'raikkumaaka neengka'l avanaith thirumpap pe'rum poruttu ithu nikazhnthathu.

{16} inimeal oru adimaiyaaka alla, adimaikkum mealaanavanaaka, anpukuriya sakoatharanaaka iruppaan. naan avanai mikavum neasikki'rean. neengka'l athaivida mealaaka neasikka vea'ndum. karththarukku'l avanai manithanaakavum nalla sakoatharanaakavum neengka'l neasikkavea'ndum.

{17} neengka'l ennai na'npanaaka eat'rukko'ndaal, pi'raku avanaiyum thirumpavum eat'rukko'l'lungka'l. ennai varavea'rpathu poalavea avanaiyum varaveat'rukko'l'lungka'l.

{18} avan ungka'lidam eathaavathu oruvakaiyil seytha kut'rangka'laiyum kadanka'laiyum, en ka'nakkil vaiththukko'l'lungka'l.

{19} naan pavul. naanea en kaiyaal ungka'lukku ithanai ezhuthuki'rean. naan oneasimuvin kadanaith theerththuviduvean. ungka'l vaazhvukkaaka neengka'l ennidam kadanpattu'l'lathaippat'ri naan on'rum sollamaattean.

{20} enavea en sakoatharanea! oru ki'risthavan enki'ra mu'raiyil enakkuch seyyappadum oru uthaviyaaka neengka'l athaich seyyavea'ndum enak keadki'rean. ki'risthuvukku'l en ithayaththai aa'ruthalpaduththungka'l.

{21} naan solvathaik kaattilum athikamaaka neengka'l enakkuch seyveerka'l en'ru a'rivean. ithanai neengka'l oppukko'lveerka'l en'ra u'ruthi enakku iruppathaal ungka'lukku ikkadithaththai ezhuthuki'rean.

{22} mealum naan thangkuvatha'rkaaka oar idaththai ea'rpaadu seyyungka'l. ungka'l vea'nduthalukku theavan sevisaayppaar en'ru naan nampuki'rean. ungka'l piraarththanaika'l moolamaaka naan ungka'lidam vara mudiyum en'rum nampuki'rean.

{23} iyeasu ki'risthuvukkaaka eppaappiraavum ennoadu
si'raivaikkappattirukki'raan. avanum ungka'lukku vaazhththu
koo'ruki'raan.

{24} maa'rku, aristharkku, thoamaa, lookkaa poan'roarum ungka'lukku
vaazhththuraikki'raarka'l. ivarka'l ennoadu pa'niyaat'ruki'raarka'l.

{25} nam karththaraakiya iyeasu ki'risthuvin kirupai ungka'l aaviyudan
iruppathaaka.

[epireayar 1]

{1} kadantha kaalaththil theavan, theerkkatharisika'l moolam namathu makka'lidam peasiyirukki'raar. avar, pala vea'rupatta vazhika'lilum pala samayangka'lilum peasinaar.

{2} ippoathu intha i'ruthi naadka'lil mee'ndum theavan nammoadu peasiyirukki'raar. avar than kumaaran moolam nammoadu peasi irukki'raar. avar than kumaaran moolamaaka intha muzhu ulakaiyum padaiththaar. ellaavat'ri'rkum urimaiyaa'laraaka theavan than kumaaranaith thearntheduththirukki'raar.

{3} anthak kumaaran theavanudaiya makimaiyai ve'lippaduththuki'raar. theavanudaiya thanmaiyai muzhuvathumaaka ve'likkaattum uruvamaaka avar irukki'raar. avar thanathu valimaimikka katta'laika'linaal ovvon'raiyum orungki'naiththu vaiththirukki'raar. kumaaranaanavar makka'laip paavangka'lilirunthu parisuththappaduththinaar. pi'raku avar theavanudaiya valathu pakkaththil paraloakaththil amarnthaar.

{4} avar theavathootharka'laivida mikach si'rantha peyarai theavanidamirunthu pet'raar. avar theavathootharka'lai vida mikavum si'rappukkuriyavaraanaar.

{5} keezhkka'ndavat'rai theavan orupoathum theavathootharka'lidam sonnathillai, “neer enathu kumaaran, in'ru naan umakkup pithaa aanean.” athoadu entha theavathoothanidamum theavan ivvaa'ru sonnathillai, “naan avarathu pithaavaaka iruppean. avar enathu kumaaranaaka iruppaar.”

{6} mealum thanathu mutha'rpea'raana kumaaranai poomikku anuppuki'rapoathu, “theavathootharka'l elloarum anthak kumaaranaith thozhuthuko'l'lakkadavarka'l” en'ru koo'rinaar.

{7} theavan theavathootharka'laip pat'rik koo'rumpoathu, “theavan than theavathootharka'laik kaat'raip poan'rum than oozhiyarka'lai neruppu joovaalaika'laip poan'rum seyki'raar” enak ku'rippiduki'raar.

{8} aanaal theavan tham kumaaranaip pat'rich sollumpoathu, “theavanea! umathu simmaasanam en'ren'raikkum u'l'lathu. sariyaana theerppuka'laal umathu iraajyaththai neer aa'lveer.

{9} neer neethiyai virumpuki'reer. aneethiyai ve'rukkin'reer. aakaiyaal theavanea, umathu theavan ummoadu iruppavarka'lukkuk koduththathaik kaattilum perumakizhchchiyai umakkuth thanthirukki'raar.”

{10} mealum theavan, “karththaavea, aarampaththil neer poomiyaip padaiththeer. mealum umathu kaika'l aakaayaththaip padaiththana.

{11} ivai ma'rainthu poakalaam. aanaal neeroa nilaiththiruppeer. aadaika'laip poan'ru anaiththum pazhasaakip poakum.

{12} neer avat'rai oru saalvaiyaip poala madiththuviduveer. avai oar aadaiyaip poan'ru maa'rum. aanaal neeroa maa'raveamaatteer. umathu jeevan orupoathum azhiyaathu” en'rum koo'ruki'raar.

{13} theavan entha theava thoothanidamum, “umathu pakaivarka'lai ummudaiya athikaaraththukkuk keezhkko'ndu varumvarai enathu valathu pakkaththil udkaarum” en'ru en'raikkum sonnathillai.

{14} theavathootharka'l ellaarum, theavanukku seavai seythuko'ndirukki'ra aavika'l aavaarka'l. iradchippaip pe'rap poaki'ravarka'lukku uthavi seyyum poruttu avarka'l anuppappaduki'raarka'l.

[epireayar 2]

[1] aakaiyaal, namakkuch solliththarappatta vishayangka'laip pinpat'ruvathil naam mikavum kavanamaaka irukkavea'ndum. avvaa'ru irunthaal u'nmai vazhiyil irunthu vilakaamal iruppoam.

[2] theava thootharka'l moolamaaka theavanaal sollappatta appoathanaikku ethiraaka yootharka'l seyalpattapoathum, atha'rku keezhppadiyaamal poanapoathum, ovvoru mu'raiyum atha'rkaaka tha'ndikkappattanar.

[3] namakku a'likkappatta iradchippu mika uyarnthathu. enavea naam intha iradchippai mukkiyamaanathaakak karuthaamal vaazhum padchaththil naamum tha'ndikkappaduvoam. intha iradchippu karththaraaleayea muthan muthalaaka a'rivikkappattathu. intha iradchippu u'nmaiyaanathu enpathai avaridaththil keattavarka'l niroopiththu'l'lanar.

[4] athisayangka'l, periya adaiyaa'langka'l, palavakaiyaana a'rputhangka'l moolam theavanum kooda athai niroopiththu'l'laar. parisuththa aaviyaanavaridamirunthu makka'lukku varangka'laik koduppathan moolamum niroopiththu'l'laar. avar virumpiya vithaththileayea antha varangka'lai avar koduththaar.

[5] varappoaki'ra puthiya ulakaththai aa'lpavarka'laaka theavan theavathootharka'laith thearnthedukkavillai. naam peasikko'ndirukki'ra ulakam athuthaan.

[6] sila idaththil “theavanea! neer ean manitharaip pat'ri akka'rai ko'lki'reer? manithakumaaranaip pat'riyum ean akka'rai ko'lki'reer? avar avva'lavu mukkiyamaanavaraa?

{7} kogncha nearaththi'rku theava thootharka'laivida avaraich si'riyavar aakkivitteer. avarai makimaiyaalum kanaththaalum mudisoottineer.

{8} neer ellaavat'raiyum avarathu kattuppaattukku'l ko'ndu vantheer” en'ru ezhuthappattu'l'lathu. ivvaa'ru anaiththaiyum avarathu kattuppaattukku'l theavan ko'ndu vanthuvittathaal avarukkuk kattuppadaathathu ethuvumillai enalaam. aanaal avar anaiththaiyum aa'lvathai naam innum paarkkavillai.

{9} si'rithu kaalaththi'rku iyeasu theavathootharka'lukkum thaazhnthavaraakkappattirunthaar. aanaal ippoathu thunpappattu mariththathaal makimaiyaalum, kanaththaalum mudisoodikko'ndiruppathai naam paarkki'roam. theavanudaiya kirupaiyinaal ovvoru manithanukkaakavum iyeasu mariththaar.

{10} theavanea anaiththaiyum padaiththavar. anaiththum avarathu makimaikkaakavea u'l'lana. than makimaiyaip pakirnthuko'l'la earaa'lamaana makka'lai avar virumpinaar. enavea, thamakkuth theavaiyaanavat'rai avar seythaar. makka'lai iradchippukku vazhi nadaththich sella poora'namaanavaraaka theavan iyeasuvai ea'rpaduththinaar. iyeasu than thunpaththaal oru poora'na iradchakaraanaar.

{11} makka'laip parisuththamaakkuki'ravarum parisuththamaakkappaduki'ravarka'lum orea kudumpaththaich searnthavarka'l aavaarka'l. enavea avarka'laith tham sakoathararka'laakavum sakoatharika'laakavum azhaikka iyeasu vedkam ko'l'lavillai.

{12} “theavanea ummaippat'ri naan en sakoathara sakoatharika'lidam koo'ruvean. ummudaiya makka'l koottaththin naduvil ummaip pukazhnthu paaduvean” en'ru avar koo'ruki'raar.

{13} “theavan meethu en nampikkaiyai vaippean” en'rum avar solki'raar. “theavan enakka'liththa pi'l'laika'loadu naan ingkea irukki'rean” en'ru avar solki'raar.

{14} maamseekamaana udalaikko'nda makka'lea anthap pi'l'laika'l. aakavea iyeasuvum, avarka'laip poan'rea maa'ri avarka'laip poan'rea anupavaththaiyum pet'raar. mara'na athikaaraththaith thannoadu vaiththirukki'ra pisaasai thanathu mara'naththin moolam azhikkumporuttu iyeasu ippadich seythaar.

{15} avarka'lai viduthalai seyyum poruttea iyeasu tham pi'l'laika'laip poalaaki mariththaar. mara'na payaththin kaara'namaaka tham vaazhkkai muzhukka avarka'l adimaiyaaka irunthaarka'l.

{16} iyeasu theavathootharka'lukku uthavi seyya varavillai enpathu ve'lippadai. avar aapirakaamin vazhivantha makka'lukkea uthava vanthaar.

{17} ithanaal iyeasu, ellaa vakaiyilum avarka'lukku sakoathararaip poal iruppathu avarukku mukkiyamaaka irunthathu. ivvazhiyil theavanukkaana seavaiyil avarka'ludaiya irakkamum nampikkaiyum u'l'la periya poathakaraaka irukkavum, makka'lin paavangka'lukku mannippai vazhangkavum avaraal mudinthathu.

{18} ippoathu soathanaika'lai ethirko'lki'ra makka'lukku iyeasuvaal uthavi seyya mudiyum. iyeasuvum thunpangka'lukku u'l'laaki soathanaika'lukku aadpattavar enpathaal, avaraal uthavi seyya mudiyum.

[epireayar 3]

[1] enavea, neengka'l anaivarum iyeasuvaip pat'ri sinthanai seyya vea'ndum. theavan iyeasuvai nammidam anuppinaar. avar nam visuvaasaththin pirathaanaaasaariyar aavaar. enathu parisuththamaana sakoathara sakoatharika'lea! naan ithai ungka'lukkaakak koo'ruki'rean. neengka'l theavanaal azhaikkappattirukki'reerka'l.

[2] theavan iyeasuvai nammidam anuppi namathu pirathaana aasaariyar aakkinaar. moasea poan'ru u'nmaiyu'l'lavaraay muzhukkudumpaththin po'ruppum iyeasuvidam oppadaikkappattirunthathu.

[3] oruvan oru veettaik kattumpoathu makka'l antha veettai vida manithanaiyea perithum mathippar. itheapoala, moaseayaivida athika mariyaathaikku iyeasu thakuthiyaanavaraaka irukki'raar.

[4] theavan ellaavat'raiyum padaikki'raar eninum ovvoru veedum yaaroa oruvanaal kattappaduki'rathu.

[5] moasea theavanudaiya veettil oru pa'niyaa'laip poan'ru u'nmaiyu'l'lavanaayirunthaan. ethirkaalaththil solvathaip pat'ri avan sonnaan.

[6] aanaal oru makanaip poala theavanudaiya kudumpaththai aa'lvathil iyeasu u'nmaiyu'l'lavaraayirukki'raar. nammidamu'l'la maaperum nampikkaiyinaith thodarnthu u'ruthippaduththi meanmaiyaaka e'n'ninaal, visuvaasika'laakiya naam theavanudaiya kudumpaththavarka'laayiruppoam.

[7] parisuththa aaviyaanavar solvathu poal, “in'ru neengka'l theavanudaiya saththaththaik keattaal,

{8} vanaanthiraththil neengka'l theavanaich soathiththapoathu, theavanukku ethiraaka neengka'l kalakam seytha kadantha kaalaththaip poala ungka'l ithayaththaik kadinappaduththaatheerka'l.

{9} naa'rpathu varudangka'laaka vanaanthiraththil naan seythathai ungka'l makka'l paarththaarka'l. aanaal avarka'l ennaiyum en po'rumaiyaiyum soathiththanar.

{10} enavea naan avarka'lidam koapam ko'ndean. ‘ammakka'lin sinthanaika'l eppoathum thava'raakavea irukkin'rana. ammakka'l en vazhika'lai eppoathum purinthuko'ndathillai’ en'ru naan sonnean.

{11} enavea naan koapaththoadu, ‘avarka'l orupoathum enathu i'laippaa'ruthalukku'l nuzhaiya mudiyaathu’ en'ru aa'naiyittean.”

{12} enavea sakoathara sakoatharika'lea! paavam ni'rainthavaraakavum, jeevanu'l'la theavanidamirunthu vilakuki'ra nampikkaiyat'ra iruthayamu'l'loaraakavum ungka'lil yaarum illaathapadi kavanamaayirungka'l.

{13} aanaal ovvoru naa'lum oruvarukkoruvar uthaviyaaka irungka'l. “in'ru” enappadum nilai irukki'rapoathea ithaich seyyungka'l. ungka'lil yaarum paavaththaal muttaa'laakkappadaathirukkavum u'ruthiyaaka irukkavum ithaich seyyungka'l.

{14} ithu etha'rkaaka? thodakkaththil naam ko'ndiruntha nampikkaiyaith thodarnthu u'ruthiyaay pat'rikko'ndiruppoamaanaal naam anaivarum ki'risthuvudan pangku u'l'lavarka'laaka mudiyum.

{15} ithaith thaan, “in'ru neengka'l theavanudaiya saththaththaika keattaal, theavanukku ethiraaka neengka'l kalakam seytha kadantha kaalaththaip poala ungka'l ithayaththaik kadinappaduththaatheerka'l” en'ru veathavaakkiyangka'lil ezhuthappattirukki'rathu.

{16} yaar theavanudaiya seythiyaik keattu avarukku ethiraaka maa'rinaarka'l? ekipthilirunthu moaseayaal vazhinadaththappattavarka'l anaivarum appadiyea irunthaarka'l.

{17} mealum naa'rpathu varudangka'laaka theavan yaar meethu koapam ko'ndaar? paavam seythavarka'l meethu allavaa? avarka'lanaivarum vanaanthiraththileayea madinthu poanaarka'l.

{18} enathu i'laippaa'ruthalukku'l piraveasikka mudiyaathu en'ru yaaridam theavan koo'rinaar? avarukkuk keezhppadiyaatha makka'lidam mattum thaanea koo'rinaar.

{19} enavea, antha makka'l theavanudaiya i'laippaa'ruthalukku'l nuzhaiya mudiyaathu en'raar. ean? avarka'l visuvaasam udaiyavarka'laaka irukkavillai.

[epireayar 4]

{1} theavan antha makka'lukkuk koduththa vaakku'ruthi in'rum nammidam u'l'lathu. theavanudaiya i'laippaa'ruthalil naam piraveasikka mudiyum enpathea antha vaakku'ruthi. aakaiyaal ungka'lil yaarum ivvaakku'ruthiyaip pe'ruvathil thava'rak koodaathu enpathil echcharikkaiyaay irungka'l.

{2} iradchikkappadum vazhi avarka'lukku a'rivikkappattathu poalavea namakkum a'rivikkappattathu. aanaal avarka'l keatta seythi avarka'lukkup payanpadaamal poayit'ru. ean? eanen'raal avarka'l athanai visuvaasamillaamal keattanar.

{3} visuvaasiththa nammaal theavanudaiya i'laippaa'ruthalil nuzhaiya mudiyum. theavan sonnathupoala, “enavea naan koapaththoadu, ‘avarka'l orupoathum enathu i'laippaa'ruthalukku'l nuzhaiya mudiyaathu’ en'ru aa'naiyittean” theavan ithaich sonnaar. aanaal ivvulakaththai uruvaakkina nearamuthal tham vealaiyai theavan mudiththaar.

{4} vaaraththin eazhaavathu naa'laip pat'ri theavan peasinaar en'ru ezhuthappattirukki'rathu, “eazhaavathu naa'lil theavan anaiththu vealaika'lil irunthum oayvu eduththaar.”

{5} mealum athea pakuthiyil, mee'ndum, “avarka'l ennudaiya i'laippaa'ruthalil nuzhaiya mudiyaathu” en'rum theavan koo'riyirukki'raar.

{6} silar theavanudaiya i'laippaa'ruthalil nuzhaiyap poaki'raarka'l enpathu u'nmai. aanaal muthalil na'rseythiyaik keattavarka'l theavanudaiya i'laippaa'ruthalil nuzhaiyavillai. avarka'l keezhppadiyavillai enpathu thaan kaara'nam.

{7} enavea theavan innoru naa'laith thittamittaar. athu “in'ru” ena azhaikkappaduki'rathu. pala aa'nduka'lukkup pi'raku intha naa'laik ku'riththu thaaveethin moolamaaka ea'rkenavea mea'rkoa'l kaattiya pakuthiyil theavan peasuki'raar, “in'ru neengka'l theavanudaiya saththathththaik keattaal, theavanukku ethiraaka neengka'l kalakam seytha kadantha kaalaththaip poala ungka'l ithayaththaik kadinappaduththaatheerka'l.”

{8} theavanudaiya vaakku'ruthippadi avarathu i'laippaa'ruthalukku'l yoasuvaa makka'lai vazhi nadaththavillai enpathu theriyum. eanen'raal pinnar i'laippaa'ruthalukku theavan “in'ru” ena innoru naa'laip pat'rik koo'riyirukki'raarea.

{9} theavanudaiya pi'l'laika'lukku i'laippaa'ruthalukkuriya naa'l vara irukki'rathu enpathai ithu kaattuki'rathu.

{10} theavan thanathu vealaika'lai mudiththa pi'raku oayveduththaar. theavanaip poan'ru tham pa'nika'lai mudiththavarka'lea theavanudaiya i'laippaa'ruthalukku'l nuzhainthu oayvedukka mudiyum.

{11} enavea theavanukkuk keezhppadiyaathatha'rkaakap paalaivanaththil vizhunthu i'rantha uthaara'nangka'laip pinpat'ri nammil yaarum vizhunthu vidaathapadi naam theavanudaiya i'laippaa'ruthalukku'l nuzhaiyak kadinamaaka muya'rchippoam.

{12} theavanudaiya vaarththaiyaanathu eppozhuthum uyiroadu iruppathum, seyalpaduvathumaakum. athu iru pu'ramum kooraana vaa'laivida mikavum koormaiyaanathu. athu aanmaavaiyum, aaviyaiyum, elumpuka'laiyum, ka'nukka'laiyum vettip pirikki'rathu. athu nam u'l'laana manathin e'n'nangka'laiyum, nam ithayam ko'ndu'l'la karuththukka'laiyum niyaayam theerkki'rathu.

{13} theavanidamirunthu ethuvum ma'raikkappadavillai. anaiththaiyum avaraal the'livaakak kaa'namudiyum. avarukku mun ellaamea thi'ranthu vaikkappattirukki'rathu. naam vaazhntha mu'raiyai avaridam vivarikka vea'ndum.

{14} namakken'ru oru periya pirathaana aasaariyar u'ndu. avar paraloakaththil theavanoadu irukkap poayirukki'raar. avarea theavanudaiya kumaaranaakiya iyeasu. enavea naam namathu visuvaasaththil u'ruthiyudaiyavarka'laay iruppoamaaka.

{15} pirathaana aasaariyaraakiya iyeasuvaal namathu palaveenangka'laip purinthuko'l'la mudiyum. poomiyil vaazhnthapoathu anaiththu vakaika'lilum, nammaip poalavea avarum soathikkappattaar. aanaal avar paavamea seyyavillai.

{16} enavea, namakkuth theavaippadum samayaththil theavanudaiya kirupaiyum irakkamum namakkuk kidaikkum vakaiyil kirupai u'l'la simmaasanaththai naam a'nukalaam.

[epireayar 5]

{1} ovvoru pirathaana aasaariyanum eanaiya manitharka'lukku uthavum poruttu manitharin maththiyilirunthu thearnthedukkappatta oru manithanea aavaan. kaa'nikkaika'laiyum, paavangka'lukkaana palika'laiyum, mat'rum makka'l theavanukkuch seyya vea'ndiyathaiyellaam avan seluththuki'raan.

{2} a'riyaamai udaiyavarka'lidamum, thava'ru seyki'ravarka'lidamum anthap piraathaana aasaariyanaal menmaiyaaka irukka mudiki'rathu. eanenil avanum palaveenaththukkudpattavanea aavaan.

{3} ithanaal thaan, mat'ravarka'lukkaakak kaa'nikkaika'laich seluththuvatha'rku munnaal, than sonthap paavangka'lukkaaka avan kaa'nikkai seluththa vea'ndum.

{4} pirathaana aasaariyanaaka iruppathu oru kauravamaakum. aanaal thannaith thaanea yaarum pirathaana aasaariyanaakath thearntheduththukko'lvathillai. theavan aaroanaith thearntheduththathaip poal, theavanea avanaith thearnthedukkavea'ndum.

{5} ki'risthuvin seyalum appadiththaan. pirathaana aasaariyan aakum perumaikku avar thannaiththaanea thearnthedukkavillai. theavan avaraith thearntheduththaar. avar ki'risthuvidam, “neer enathu makan. in'ru naan umakkup pithaa aanean” en'ru koo'rinaar.

{6} innoru idaththil theavan solki'raar, “neer eppozhuthum melkiseatheakkaip poan'ru aasaariyaraaka iruppeer”

{7} ki'risthu poomiyil vaazhnthapoathu, avar theavanidam uraththa saththaththoadum ka'n'neeroadum piraarththanai seythaar. mara'naththilirunthu avaraik kaappaat'ra valla oruvaridam avar

piraarththanai seythaar. theavan meethu iyeasuvukku iruntha mikuntha mariyaathaiyin kaara'namaaka theavan appiraarththanaiyai pinnar keattaar.

{8} avar theavanudaiya kumaaranaaka irunthaalum kooda avar thunpangka'lin moolam keezhppadithalaik kat'rukko'ndaar.

{9} iyeasu muzhumaiyaanavaraana pinnar thamakkuk keezhppadiki'ra ellaarukkum niranthara idchippin kaara'naraanaar.

{10} iyeasu, melkiseatheakkaip poan'rea pirathaana aasaariyaraaka theavanaal thearnthedukkappattaar.

{11} ithupat'rich solla engka'lidam ni'raiya kaariyangka'l irukkin'rana. aanaal avai anaiththaiyum ungka'lukku vi'lakkich solvathu kadinam. eanenil purinthuko'l'la muyalvathaiyea neengka'l ni'ruththivittirukki'reerka'l.

{12} ippoathaikku, neengka'l poathakaraaka aaki irukka vea'ndum. aanaal innum theavanudaiya poathanaika'l ennum adippadaip paadangka'lai ungka'lukkea yaaraavathu poathikkath theavaiyaay irukki'rathu. innum ungka'lukkup paal u'navea theavaippaduki'rathu. thida u'navukku neengka'l thayaaraayillai. (athaavathu innum kadinamaana poathanaika'l alla, e'liya poathanaika'lea ungka'lukkuth theavaippaduki'rathu).

{13} innum paal theavaiyaay irukki'ra kuzhanthaiyaippoal adippadaip poathanai theavaiyaay irukki'ra oruvan sariyaaka vaazhvathu pat'riya siramamaana poathanaika'laip purinthuko'l'la mudiyaathu. eanenil avan innum oru kuzhanthaiyea!

{14} thida u'navaanathu kuzhanthaip paruvaththaith thaa'ndiyavarka'lukku uriyathu. nanmai mat'rum theemai ira'ndukkum

idaiyilaana viththiyaasaththai anupavaththin vaayilaaka adaiyaa'lam ka'nduko'l'la avarka'lukkup payi'rchiya'likkappattirukki'rathu.

[epireayar 6]

{1} aakaiyaal naam ki'risthuvaip pat'riya adippadaip poathanaika'lilirunthu munnea'richsen'ru poora'namadaiya vea'ndum. seththa seyalka'lilirunthu vilakuthal pat'riyum, theavanil visuvaasam vaippathu pat'riyum u'l'la adippadai poathanaika'laiyea mee'ndum mee'ndum naam poathikka vea'ndaam.

{2} gnaanasnaanam pat'riyum, kaika'laith thalai meal vaippathupat'riyum, mara'naththilirunthu uyirththezhuthal pat'riyum, en'ren'raikkumaana niyaayaththeerppu pat'riyum ea'rkenavea namakku ka'rpikkappattu'l'lathu. ippoathu, itha'rku mealum therinthuko'l'lum aarvamko'ndavarka'laaka naam munnea'ra vea'ndum.

{3} theavan virumpinaal naam ithaich seyvoam.

{4-6} ki'risthuvin vazhiyilirunthu vilakiya makka'lai mee'ndum avvaazhkkaikkuk ko'nduvara mudiyumaa? u'nmaiyaik kat'rukko'ndavarka'laip pat'ri naan peasuki'rean. avarka'l theavanudaiya nanmaika'laip pet'rukko'ndanar. parisuththa aaviyaanavaril pangkupet'ru theavanudaiya seythiyaiyum vara irukki'ra kaalaththin vallamaiyaiyum avarka'l rusiththirukki'raarka'l. mealum avai mika nallavai ena avarka'l thamakkuththaamea ka'nduko'ndanar. aanaal pi'raku avarka'l ki'risthuvin vazhiyai vittu vilakinaarka'l. mee'ndum avarka'l ki'risthuvukku'l varuvathu kadinam. eanen'raal avarka'l ki'risthuvai mee'ndum orumu'rai siluvaiyil a'rainthu vittanar. avarka'l ki'risthuvukku avamaanaththai ea'rpaduththivittanar.

{7} avarka'l oru vayalaip poan'ravarka'l. annilam mazhai neerai u'rignchi thannai uzhuki'ravarka'lukku nalvi'laichchalaik koduththaal, pi'raku athaip pat'ri makka'l nalla vaarththaika'laich solki'raarka'l. aanaal mu'lsedika'laiyum ka'laika'laiyum thavira vea'ru ethaiyum kodukkaatha

nilaththai makka'l sapippaarka'l. mealum, pi'raku athu eriyoottappadum.

{8} aanaal antha nilam mudka'laiyum poo'nduka'laiyum va'larththaal athu payanat'rathaakum. annilam apaayakaramaanathu. theavan athanai sapippaar. athu neruppaal azhikkappadum.

{9} anpaana na'nparka'lea, naangka'l ivat'raiyellaam ungka'lukkuk koo'ruki'roam. aanaal u'nmaiyil ungka'lidamirunthu si'rappaanavat'rai ethirpaarkki'roam. iradchippi'rkuriyathai neengka'l seyveerka'l en'ru u'ruthiyaaka nampuki'roam.

{10} theavan neethiyu'l'lavar. theavan neengka'l seytha kaariyangka'laiyum neengka'l avarudaiya makka'lukku uthavi seythapoathum, thodarnthu uthavi seyki'rapoathum ungka'l anpaiyum ungka'l seyalka'laiyum avar ma'rakkamaattaar.

{11} neengka'l nampikko'ndirukki'ra iradchippai adaiyum poruttu ungka'l vaazhkkai muzhuthum thodarnthu uzhaiththukko'ndirukka vea'ndum enpathea engka'l viruppam aakum.

{12} neengka'l soampea'riyaavathai naangka'l virumpavillai. theavanaal vaakku'ruthi a'likkappattathaip pe'rappoaki'ra makka'laip poan'ru neengka'l irukka vea'ndum en'ru virumpuki'roam. avarka'lidam po'rumaiyum vidaamuya'rchiyum iruppathaal avarka'l theavanudaiya vaakku'ruthiyaip pe'ruvaarka'l.

{13} theavan aapirakaamidam oru aa'naiyittaar. mealum aa'naiyittuch solla theavanaivida mikap periyavar yaarum illaathathaal,

{14} “naan unmaiyaakavea unnai aaseervathikki'rean. naan unakku earaa'lamaana santhathika'laik koduppean” en'ru than peyarileayea aa'naiyittuch sonnaar.

{15} ithu nikazhum varai aapirakaam po'rumaiyaakak kaaththirunthaan. i'ruthiyil avan theavanudaiya vaakku'ruthiyinpadiyea pet'rukko'ndaan.

{16} makka'l thangka'laividap periyavarka'l pearil aa'naiyiduvaarka'l. avarka'l solvathu u'nmai enpathai intha aa'nai niroopiththu, mealum vivaathaththi'rku oru mut'ruppu'l'li vaikki'rathu.

{17} theavan than vaakku'ruthiyai u'nmaiyen'ru niroopikka virumpinaar. than aa'naiyaal athanai u'ruthippaduththinaar. thanathu noakkam maa'raathathu en'ru kaa'npikka theavan virumpinaar. athanai makka'l purinthuko'l'la vea'ndum en'ru virumpinaar.

{18} antha ira'ndum eppozhuthum maa'raathavai. theavan poy sollamaattaar. aa'naiyitta pi'raku athu poykkaathu. athu namakku aa'ruthalaay irukkum. namathu nampikkaiyaip palappaduththum.

{19} namakku intha nampikkai irukki'rathu. ithu nangkooram poan'rathu. athu u'ruthiyum valimaiyum udaiyathu. athu namathu aanmaavaik kaappaat'rum. mikavum parisuththamaana idangka'lukku athu poaki'rathu. paraloakaththu aalayaththin thiraikkup pinnaalum poaki'rathu.

{20} iyeasu ea'rkenavea angkea nuzhainthirukki'raar. namakkaaka angkea vazhiyaith thi'ranthirukki'raar. iyeasu pirathaana aasaariyaraaki melkiseatheakkaippoal nilaiththirukki'raar.

[epireayar 7]

{1} melkiseatheak saaleamin arasan. avan mika uyarntha theavanudaiya aasaariyanumaakavum irunthaan. arasarka'lai ven'ruvittuth thirumpi vanthuko'ndiruntha aapirakaamai melkiseatheak santhiththu aasivazhangkinaan.

{2} athan pi'raku, paththil oru pangkai aapirakaam avanukkuk koduththaan. (saaleamin arasanaana melkiseatheak en'ra peyarukku iru poru'l u'ndu. melkiseatheak enpatha'rku “nanmaiyin arasan” en'ra poru'lum “saleamin arasan” enpatha'rku “samaathaanaththin arasan” en'ra poru'lum u'ndu.)

{3} ivanathu thaay thanthaiyaraip pat'ri evarukkum theriyaathu. engkirunthu vanthaan en'rum theriyaathu. engkea pi'ranthaan, eppoathu i'ranthaan en'rum oruvarukkum theriyaathu. ivan theavanudaiya kumaaranaip poan'ravan. avan en'ren'raikkum aasaariyanaakavea irukki'raan.

{4} poaril kaippat'riya poru'lka'lil paththil oru pangkai aapirakaam ivanukkuk koduththathin moolam ivan evva'lavu mukkiyamaanavan enpathai neengka'l a'rinthuko'l'la mudiyum.

{5} ippoathu leaviyin vaarisuthaararka'laaka u'l'la aasaariyarka'l isravealaich searntha makka'lidamirunthu paththil orupaakaththaip pet'rukko'l'la vea'ndumena sattam koo'ruki'rathu. athaavathu aapirakaamin kudumpaththaich saarnthavarka'laaka iruppinum kooda makka'lidamirunthu intha paththil oru pangkai avarka'l vasoolikki'raarka'l.

{6} ippozhuthu melkiseatheak aapirakaamidamirunthu paththil on'raip pet'rukko'ndu theavanudaiya viseasha vaakku'ruthika'lai pet'ra aapirakaamai aaseervathiththaan.

{7} mikap periya manitharka'lea si'riyavarka'lai aaseervaatham seyvaarka'l enpathu anaivarukkum theriyum.

{8} oru pu'raththil vaazhnthu madiki'ra aasaariyarka'laal paththil oru paakam vasoolikkappaduki'rathu. innoru pu'raththil innum uyirudan iruppathaakach sollappaduki'ra melkiseatheakkaal paththil oru paakam vasoolikkappaduki'rathu.

{9} u'nmaiyil, aapirakaamin moolamaaka leaviyea paththil oru paakaththai melkiseatheakkukku koduththaan en'ru kooda neengka'l sollak koodum.

{10} ean? eanenil melkiseatheak aapirakaamaich santhiththapoathu leavi innum pi'ranthirukkavillai. than munnoaraana aapirakaamin sareeraththileayea innum avan irunthaan.

{11} leavi paramparai aasaariya mu'raimaika'lai adippadaiyaayk ko'nda sattaththai israveal makka'l pet'raarka'l. aanaal immu'raimaiyinaal makka'l aanmeeka muthirchchiyai adaiya mudiyavillai, aaroanaip poala allaamal melkiseatheak poan'ra vea'roru aasaariyan avasiyamaanaar.

{12} aasaariyaththuvam maat'rappattaal niyaayappiramaa'namum maat'rappattirukka vea'ndum.

{13} eppoathum oru aasaariyanaaka seavai seythiraatha oru kudumpak kuzhuvinaich searntha oru manitharaip pat'ri ippakuthika'l peasukin'rana.

{14} namathu karththar yoothaavin kudumpak kuzhuvilirunthu vanthavar enpathu the'livu. moaseayum inthak kudumpak kuzhuvilirunthu varum aasaariyarka'laip pat'ri ethuvum koo'ravillai.

{15} melkiseatheak poan'ra oru viththiyaasamaana aasaariyar varuvaar enpathaal ithu mealum the'livaaki'rathu.

{16} maamseekamaana paramparai pat'riya sila sattangka'linaal aasaariyanaakaamal azhikka mudiyaatha jeevanukkuriya vallamaiyaal avar aasaariyanaaki'raar.

{17} “neer melkiseatheakkaip poan'ru en'ren'raikkum uriya aasaariyaraaka irukki'reer” en'ru veathavaakkiyangka'lil ea'rkenavea ezhuthappattirukki'rathu.

{18} aakavea anthap pazhaiya sattam ippoathu maat'rappattirukki'rathu. eanenil pazhaiya sattam palaveenamaanathum, payanat'rathumaay irunthathu.

{19} moaseayin niyaayappiramaa'namaanathu ethaiyum muzhumai aakkavillai. enavea si'ritha'laveanum nalla nampikkai namakku kodukkappattathu. mealum athan moolamaakaththaan theavanukku arukil varuki'roam.

{20} ithu mika mukkiyamaanathu. mat'ravarka'lai aasaariyarka'laakkiyapoathu aa'nai ethuvum kodukkappadavillai.

{21} aanaal iyeasuvaip pirathaana aasaariyanaakkiyapoathu theavan piramaa'nam koduththaar. “‘neerea en'ren'raikkum aasaariyanaaka irukki'reer’ en'ru karththar aa'naiyitturaiththaar. mealum avar than manathai maat'rikko'l'lamaattaar” en'rum avar sonnaar.

{22} mikach si'rantha udanpadikkaikku iyeasuvea oru niroopa'namaaka irukki'raar enpathea ithan poru'l aakum.

{23} eanaiya aasaariyarka'l i'ranthaarka'l. enavea ni'raiya aasaariyarka'l irukka vea'ndum.

{24} iyeasuvea en'ren'raikkum nilaiththirukkak koodiyavar. enavea maa'raa aasaariyaththuvam ko'ndu'l'laar.

{25} enavea than moolamaaka theavanidam varuki'ravarka'lai iyeasuvaal muzhumaiyaaka iradchikka mudiyum. eanenil namakkaakap parinthu peasa iyeasu eppozhuthum vaazhki'raar.

{26} aakavea, iyeasuvea namakkuth theavaiyaana si'rantha pirathaana aasaariyar. avar parisuththamaanavar. avaridam evvithap paavangka'lum illai. avar kut'ramillaathavar. paavika'laal paathikkappadaathavar. ivar paraloakaththil mealaana nilaikku uyarththappattaar.

{27} ivar mat'ra aasaariyarka'laip poan'ravarallar. avarka'l ovvoru naa'lum paliseluththa vea'ndiyirunthathu. avarka'l muthalaavathu thangka'l paavangka'lukkaakavum, pinpu makka'lin paavangka'lukkaakavum pali seluththa vea'ndiyirunthathu. aanaal ivaroa avvaa'rillai. aththakaiya theavaiyum ivarukkillai. ivar thannaiyea palikoduththirukki'raar. athuvea en'ren'raikkum poathumaanathu.

{28} moaseayin sattam manitharka'lai aasaariyarka'laaka niyamikki'rathu. ammanitharka'lukku palaveenamirunthathu. aanaal aa'nai adangkiya anthap pakuthi sattaththi'rkup pi'raku varuki'rathu. mealum athu en'ren'raikkumaaka parisuththamaakkappatta theavanudaiya kumaaranaana iyeasuvaip pirathaana aasaariyaraaka niyamiththathu.

[epireayar 8]

[1] paraloakaththil theavanudaiya simmaasanaththi'rku valathupakkamaay veet'rirukki'ra oru pirathaana aasaariyar namakku irukki'raar enpathaiyea naangka'l ku'rippida virumpuki'roam.

[2] mealum, parisuththa idaththilum, manitharka'laal allaamal theavanaal sthaapikkappatta parisuththak koodaaraththilum avar aasaariyaraaka seavai seythuko'ndirukki'raar.

[3] kaa'nikkaika'laiyum palika'laiyum kodukkum poruttu oru pirathaana aasaariyan niyamikkappattirukki'raar. aathalaal vazhangkuvatha'rku eathoa on'ru iyeasuvukkum theavaiyaayirukki'rathu.

[4] namathu pirathaana aasaariyanum ippoathu poomiyil irunthirunthaal, aasaariyanaaka irukkamaattaar. eanenil sattam vivarikki'ra kaa'nikkaika'lai vazhangkuki'ra aasaariyarka'l ea'rkenavea irukki'raarka'l.

[5] avarka'l puriyum seavaiyaanathu paraloakaththil u'l'la seavaiyin saayalaakavum, nizhalaakavum mattumea irukki'rathu. athanaalthaan parisuththak koodaaraththai moasea sthaapikkap poakumpoathu theavan echchariththaar. “malaiyilea unakku naan kaattiya maathiriyinpadiyea nee ovvon'raiyum seyya u'ruthiyaay iru” en'ru theavan sonnaar.

[6] mika uyarntha kadamaiyaanathu iyeasuvukkuth tharappattathu enpathea ithan poru'l aakum. mealum ithea mu'raiyil avar naduvaraaka irukki'ra udanpadikkaiyum uyarvaanathaakum. eanenil, nalla vaakku'ruthika'laal intha udanpadikkai ni'ruvappattathu.

[7] pazhaiya udanpadikkaiyil evvithak ku'raiyum illaavittaal ira'ndaavathu udanpadikkaikkuth theavaiyillaamal poayirukkum.

{8} aanaal theavan makka'lidam sila pizhaika'laik ka'ndupidiththu avarka'lidam, “israveal makka'loadum yoothaa makka'loadum oru puthiya udanpadikkaiyai naan ea'rpaduththum kaalam vanthuko'ndirukki'rathu.

{9} avarka'l kaiyaip pidiththu azhaiththuch sen'ru ekipthukku ve'liyea vazhi nadaththiyapoathu avarka'ludaiya munnoarka'loadu naan seythuko'nda udanpadikkaipoal athu irukkaathu. athu viththiyaasamaaka irukkum, eanenil, antha udanpadikkaikku avarka'l u'nmaiyu'l'lavarka'laakath thodarnthu irukkavillai enpathaal naan avarka'lidamirunthu vilakinean.” akkaariyangka'laik karththar sonnaar.

{10} “antha naadka'lukkup pinpu israveal makka'loadu naan seythuko'l'lum puthiya udanpadikkaiyaakum ithu. naan enathu sattangka'lai avarka'l manangka'lil pathiththu avarka'l ithayangka'lin meal ezhuthuvean. naan avarka'lin theavanaaka iruppean. avarka'l enathu pi'l'laika'laaka iruppaarka'l.

{11} atha'rkup pinpu koodavaazhum kudimakanukkoa allathu theasaththavanukkoa karththarai a'rinthuko'l enap poathikkavea'ndiya avasiyam oruvanukkum irukkaathu. eanenil si'riyavan mutha'r ko'ndu periyavan varaikkum avarka'l ellaarum ennai a'rivaarka'l.

{12} eanenil naan avarka'l enakkethiraakach seytha thava'ruka'lai manniththu viduvean. avarka'lin paavangka'lai inimeal ninaiyaathu iruppean.”

{13} theavan ithanaip puthiya udanpadikkai en'ru azhaiththapoathu muthal udanpadikkaiyai pazhasaakkinaar. ippoathu pazhamaiyaanathum naa'lpattirukki'rathumaana antha udanpadikkai viraivil ma'rainthupoakum.

[epireayar 9]

{1} muthalaam udanpadikkaiyaanathu vazhipaatti'rkaana vithika'lai udaiyathu. manitharka'laal uruvaakkappatta vazhipaatti'rkaana idaththai udaiyathu.

{2} intha idam oru koodaaraththukku u'l'lea irunthathu. koodaaraththi'rku'l mun pakuthi u'l'la idam parisuththamaana idam ena azhaikkappattathu. anthap parisuththamaana idaththil oru kuththuvi'lakkum, oru meajaiyum, theavanukkup padaikkappatta si'rappaana appangka'lum irunthana.

{3} ira'ndaam thiraikkup pinnea mikap parisuththamaanathu ena azhaikkappadum idam irunthathu.

{4} athil ponnaal seytha thoopakalasamum pazhaiya udanpadikkai vaikkappatta parisuththamaana pettiyum irunthana. appetti thangkath thakattaal moodi vaikkappattirunthathu. appettikku'l mannaa vaikkappattiruntha thangkap paaththiramum thu'lirththa ilaika'laiyudaiya aaroanin kaiththadiyum irunthana. mealum paththuk katta'laika'l po'riththa udanpadikkaiyin ka'rpalakaika'lum irunthana.

{5} appettiyin meal kirupaiyaakiya irukkaiyai ma'raiththapadi theavanudaiya viseasha thootharka'l irunthaarka'l. (ippozhuthu ivat'raip pat'riya u'nmaiyaana viparangka'laich sollak kaalam poathaathu.)

{6} ivvithaththil ellaap poru'lka'lum aayaththappaduththappatta pi'raku, aaraathanai seavaiyai seyyum poruttu aasaariyarka'l muthalaam parisuththak koodaaraththil niththamum sellath thodangkuvaarka'l.

{7} aanaal pirathaana aasaariyar mattumea mikap parisuththamaana ira'ndaam a'raikku'l paliyin iraththaththaich sinthi nuzhaiya mudiyum. avar muthalil thaan seytha paavangka'lukkaakak kaa'nikkai seluththa

vea'ndum. atha'rkup pi'raku thava'ru seythuko'ndirukki'roam en'ru theriyaamaleayea a'riyaamaiyaal makka'l seytha paavangka'lukkaaka avar kaa'nikkaika'lai vazhangkavea'ndum.

{8} muthalaam koodaaram ni'rkum varaiyilum mikap parisuththamaana idaththi'rkup poakum vazhiyaanathu moodappattirukki'rathu enpathaip pulappaduththavea parisuththa aaviyaanavar ivvira'ndu a'raika'laiyum payanpaduththuki'raar.

{9} ellaamea nikazh kaalaththin oru adaiyaa'lamaanathu. thaam seluththum kaa'nikkaiyaalum, palika'laalum vazhipaduki'ravanin manasaadchiyaanathu muzhumaippaduththappaduvathillai.

{10} eanenil u'n'nuthal, parukuthal, sadangkuk ku'liyalka'l aakiya pu'ra vishayangka'laip pat'riya kaa'nikkaika'lum palika'lumaakavea irukkin'rana. ivvishayangka'l theavanudaiya puthiya vazhi u'ndaakum varaikkum payanpadukin'rana.

{11} mealum ippoathu varappoaki'ra nanmaika'lukkuriya pirathaana aasaariyanaakak ki'risthu vanthirukki'raar. (saathaara'na koodaaraththin vazhiyea avar varavillai). manithak kaika'laal uruvaakkappadaatha uyarnthathum, parisuththamaanathumaana koodaaraththin vazhiyea vanthaar. akkoodaaramaanathu theavan uruvaakkiya ivvulakaththin pakuthiyalla.

{12} mealum mikap parisuththamaana koodaaraththi'rku'l iyeasu nuzhainthapoathu, ve'l'laattukkadaakka'l mat'rum kaa'laika'lin iraththaththai avar payanpaduththavillai. mikap parisuththamaana koodaaraththi'rku'l nuzhaiya avar than sontha iraththaththaiyea payanpaduththinaar. ellaa kaalaththi'rkum poathumenki'ra a'lavi'rku orea orumu'rai thaan avar atha'rku'l sen'raar. ivvazhiyil namakku avar niththiya viduthalaiyaip pet'ruththanthaar.

[13] ve'l'laattukkadaa kaa'lai aakiyavat'rin iraththamum theettuppatta makka'l meethu the'likkappatta kadaariyin saampalum avarka'laip parisuththamaakkip pu'rapparisuththam udaiyavarka'laakka mudiyum.

[14] ithu u'nmai enil, ki'risthuvin iraththam ithilum mikka vallamai u'l'lathu enpathai e'n'nip paarungka'l. parisuththa aaviyaanavar moolamaaka theavanukku iyeasu thannaith thaanea oru muzhumaiyaana paliyaaka vazhangkinaar. aakavea namakku aanmeeka mara'naththaik ko'nduvaruki'ra theeya seyalka'lil irunthu avar iraththamaanathu nam ithayaththai suththamaakkum. jeevanu'l'la theavanai vazhipadum va'n'nam naam suththamaakkappaduki'roam.

[15] ki'risthu i'ranthathaal, puthiya udanpadikkaiyin naduvaraaka avar aanaar. ippoathu muthal udanpadikkaiyin keezh seytha thava'ruka'lil irunthu makka'lai viduvikkum ki'risthuvin mara'nam on'rirunthathu. athanaal, azhaikkappattavarka'l en'ren'rum urimaika'laip pe'ruvar.

[16] oru manithan i'rakkumpoathu avan than mara'na saasanaththai vittuchselki'raan. aanaal ammara'na saasanaththai ezhuthiyavan i'ranthupoanaan enpathai makka'l niroopikka vea'ndum.

[17] mara'na saasanaththai ezhuthiyavan vaazhki'raan en'raal antha saasanaththi'rkup poru'l illai. antha saasanaththai avan i'rantha pi'rakea payanpaduththa mudiyum.

[18] theavanukkum avarathu makka'lukkum ea'rpatta muthal udanpadikkaiyum ithu poalaayit'ru. ithuvum iraththamillaamal nanmaiyadaiyavillai.

[19] muthalil moasea sattaththil u'l'la ovvoru katta'laiyaiyum a'riviththaan. pi'raku i'langkaa'laika'lin iraththaththaith tha'n'neeroadum, sivappaana aattu mayiroadum eesoappoadum kooda

eduththu sattap puththakaththin mealum makka'l meethum the'likkap payanpaduththinaan.

{20} “theavan ungka'lukkuk katta'laiyitta udanpadikkaiyin iraththam ithuthaan” en'ru moasea koo'rinaan.

{21} ivvaa'ru parisuththak koodaaraththin mealum moasea iraththaththai the'liththaan. aththudan vazhipaatti'rkuriya anaiththup porudka'lin meethum the'liththaan.

{22} anaiththaiyum iraththaththaal suththappaduththa mudiyum en'ru sattam solki'rathu. iraththam illaamal evvitha paavangka'lum mannikkappadamaattaathu.

{23} enavea paraloakaththil u'l'lavat'rin saayalaaka u'l'la ivat'rai vilangkuka'laip pali koduththu suththam seyya vea'ndiyathu avasiyam aakum. aanaal paraloakaththil u'l'lavat'ri'rku ithaividach si'rappaana palika'l avasiyam aakum.

{24} ki'risthu mikap parisuththamaana idaththi'rkup poanaar. aanaal u'nmaiyaanathin saayalaaka manithak kaika'laal seyyappatta idaththi'rkup poakavillai. ki'risthu paraloakaththi'rkea sen'raar. ippoathu angkea namakkaaka theavanukku mun thoan'ruki'raar.

{25} ovvoru aa'ndum thanakkuch sonthamat'ra iraththaththoadu pirathaana aasaariyan mikap parisuththamaana idaththi'rku'l sella vea'ndum. aanaal mee'ndum mee'ndum ki'risthu thannaiyea vazhangkikko'l'la vea'ndiyathillai.

{26} appadiyaanaal ulakam u'ndaanathu muthal avar aneakantharam ithupoal paadupada vea'ndiyathu irunthirukkum. avar thammai thaamea paliyida vea'ndiyirunthathu. athanaal avar inthak kadaisi

kaalaththil orea orutharam thammaip paliyittaar. ithan moolam avar anaivarathu paavangka'laiyum neekkivittaar.

{27} ovvoru manithanum orumu'rai mattumea saaki'raan. athan pi'raku niyaayantheerkkappaduki'raan.

{28} aakaiyaal ovvoruvarin paavangka'laiyum theerkkumpadi ki'risthu orumu'rai mariththaar. mealum ki'risthu ira'ndaam mu'raiyum varuvaar. paavangka'laith theerkkumpadi alla. thamakkaakak kaaththukko'ndirukki'ravarka'lukku iradchippai a'likka varuvaar.

[epireayar 10]

{1} niyaayappiramaa'namaanathu ethirkaalaththil nearidum nanmaika'laip pat'riya muzhumaiyat'ra oru siththiraththaiyea kodukki'rathu. athu the'livat'rathaaka u'l'lathu. athu u'nmaiyaana vishayangka'lin muzhuch siththiram alla. athu makka'lidam ovvoru aa'ndum orea maathiriyaana palika'laik kodukkumaa'ru koo'ruki'rathu. theavanai vazhipada varuki'ravarka'lum avvaa'rea koduththu varukin'ranar. niyaayappiramaa'nam avarka'lai en'rum muzhumaiyaanavarka'laaka aakkaathu.

{2} sattam manitharka'lai poora'nap paduththumaanaal, vazhangkappattukko'ndirukki'ra palika'lum nin'rirukkum. eanenil vazhipaduki'ravarka'l ea'rkenavea parisuththappaduththappattu avarka'l tham paavangka'lukkaakak kut'ra u'narchchi udaiyavarka'laaka irukkamaattaarka'l.

{3} aanaal ovvoru aa'ndum vazhangkappaduki'ra appalika'l avarka'lin paavangka'laiyea avarka'lukku ninaivu'ruththukin'rana.

{4} eanen'raal ve'l'laadu, kan'ru kutti poan'ravat'rin iraththam namathu paavangka'lai vilakkaathu.

{5} aakavea ki'risthu intha ulakaththukku varumpoathu, avar, “neer kaa'nikkaika'laiyum palika'laiyum virumpuvathillai. aanaal enakkaaka oru sareeraththai aayaththam seytheer.

{6} mirukangka'laik kon'rum eriththum kodukkappaduki'ra palika'l ummaich santhoashappaduththaathu. paavanivaara'na palika'lum ummaith thirupthippaduththaathu.

{7} pi'raku naan, ‘theavanea! ithoa irukki'rean. ummudaiya viruppaththai ni'raiveat'ra vanthirukki'rean. niyaayappiramaa'na puththakaththil ennaik ku'riththu ezhuthiyirukki'rathu’ en'rean.”

{8} “neer palika'laiyum kaa'nikkaika'laiyum virumpuvathillai. mirukangka'laik kon'rum eriththum kodukkappaduki'ra palika'laalum paavanivaara'napalika'laalum neer thirupthiyu'ravillai” (inthap palika'l ellaam katta'laiyidappattirunthaalum kooda) en'ru muthalil avar sonnaar.

{9} pi'raku ki'risthu, “theavanea! naan ithoa irukki'rean. ummudaiya viruppappadi seyvatha'rkaaka vanthirukki'rean” en'raar. aakavea theavan muthalaavathu'l'la pali mu'raika'lai oru mudivukkuk ko'ndu vanthu than puthiya vazhika'laith thodangkivittaar.

{10} iyeasu ki'risthu theavanudaiya viruppappadiyea kaariyangka'laich seythaar. athanaal avarathu i'rappaakiya pali moolam nammaip parisuththamaakkinaar. avar ippaliyai en'ren'raikkum poathumaana vakaiyil orumu'rai seythu mudiththaar.

{11} ovvoru naa'lum aasaariyarka'l nin'ruko'ndu thamathu mathach sadangkuka'laich seykin'ranar. avarka'l mee'ndum mee'ndum athea palika'laik kodukkin'ranar. aanaal appalika'l orupoathum paavangka'lai neekkaathu.

{12} aanaal ki'risthu makka'lin paavangka'laip poakka orea oru mu'raithaan thannaip palikoduththaar. en'ren'raikkum athu poathumaanathaayit'ru. avar theavanudaiya valathupu'raththil amarnthuko'ndaar.

{13} avar ippozhuthu thanathu ethirika'laith than athikaaraththi'rku'l ko'nduvarak kaaththukko'ndirukki'raar.

{14} orea oru paliyin moolam avar en'ren'raikkum tham makka'lai muzhumaiyaakkivittaar. ammakka'lea parisuththamaakkappaduki'raarka'l.

{15} parisuththa aaviyaanavarum ithaippat'ri solliyirukki'raar. muthalil avar,

{16} “pi'rithoru kaalaththil avarka'loadu naan seyyappoaki'ra udanpadikkai ithuthaan. en sattangka'lai avarka'l ithayangka'lil pathiyavaippean. mealum avat'rai avarka'lin manangka'lil ezhuthuvean”

{17} en'ru sonnaar. mealum, “avarka'lin paavangka'laiyum avarka'l seytha theemaika'laiyum naan manniththu viduvean. mee'ndum avat'rai naan ninaiththup paarkkamaattean”

{18} oru mu'rai ippaavangka'l anaiththum mannikkappadukin'rana. pi'raku palika'lukkaana theavai illai.

{19} aathalaal sakoathara sakoatharika'lea! mikap parisuththamaana idaththi'rku'l nuzhaiya naam muzhumaiyaaka viduthalai pet'ru vittoam. naam achcham illaamal ithanaich seyyamudiyum. eanen'raal ki'risthuvin mara'nam namakkaaka nikazhnthuvittathu.

{20} ippoathu mikap parisuththamaana idaththin vazhiyai moodikko'ndirukki'ra aththiraikku'l nuzhaiya nammidam oru puthiya vazhi irukki'rathu. than sareeraththaiyea paliyaakath thanthu apputhiya vaazhvin vazhiyai iyeasu thi'ranthaar.

{21} theavanudaiya veettin meal athikaariyaana maaperum aasaariyar oruvar namakku irukki'raar.

{22} naam suththappaduththappattu kut'ra u'narvilirunthu viduvikkappattirukki'roam. namathu sareerangka'l parisuththa neeraal

kazhuvappattu'l'lana. enavea u'nmaiyaana ithayaththoadum, visuvaasam namakka'likki'ra u'ruthiyoadum theavanai nerungki vaarungka'l.

{23} mat'ravarka'lukku naam solki'ra namathu nampikkaiyai palamaakap pat'rikko'lvoam. namakku vaakku'ruthiya'liththa oruvarai naam nampa mudiyum.

{24} naam oruvaraip pat'ri oruvar sinthikka vea'ndum. namathu anpai ve'lippaduththavum nanmai seyyavum evvaa'ru oruvarukkoruvar uthavuvathu en'ru paarkkavea'ndum.

{25} silar vazhakkamaaych seyvathupoala naam on'raakach santhippathai ni'ruththividak koodaathu. atha'rkup pathilaaka, oruvaraiyoruvar u'rchaakappaduththikko'l'la vea'ndum. ku'rippaakak ki'risthu thirumpivarum antha naa'l mika viraivil varuvathai naam paarppathupoal seyalpada vea'ndum.

{26} naam u'nmaiyai u'narnthuvitta pinnar ve'lippadaiyaakath thodarnthu paavangka'laich seythu vanthaal pi'raku nam paavangka'lukku vea'ru entha paliyum illai.

{27} naam thodarnthu paavam seythaal, nammidam niyaayaththeerppukkaana achchamum pakaivarka'lai azhikkum koapamaana neruppumea irukkum.

{28} moaseayinudaiya sattaththai oruvan othukkinaal akkut'raththai u'ruthippaduththa ira'ndu allathu moon'ru saadchika'lea poathumaanathaaka irunthana. avan mannikkappadavillai. avan kollappattaan.

{29} aakavea theavanudaiya kumaaran meal ve'ruppaik kaattuki'ravan evva'lavu moasamaana tha'ndanaikku uriyavan enpathai yoasiththup

paarungka'l. avan iraththaththaip parisuththamat'rathaaka ninaiththaan. puthiya udanpadikkaiyinpadi iyeasu sinthiya antha iraththam thaan ammanithanaip parisuththamaakkiya udanpadikkaiyin iraththamaakum. thanakkuk kirupai kaattiya aaviyaiyea ammanithan avamaanappaduththinaan.

{30} “naan, makka'l seyki'ra paavangka'lukkuth tha'ndanai tharuvean. naanea pathilukkup pathil seyvean” en'ru theavan sonnathai naam a'rivoam. athoadu, “karththar than makka'lai niyaayam theerppaar” en'rum sonnaar.

{31} jeevanu'l'la theavanudaiya kaika'lil vizhuvathu oru paavikku mikap payangkaramaaka irukkum.

{32} neengka'l muthan muthalaaka u'nmaiyai a'rinthuko'nda naadka'lai ninaiththup paarungka'l. pala soathanaika'lai neengka'l sakiththukko'ndeerka'l. eninum neengka'l u'ruthiyaaka iruntheerka'l.

{33} silavea'laika'lil ve'rukkaththakka kaariyangka'laip pat'ri ungka'lidam sonnaarka'l. palar munnilaiyil ungka'laik kut'ram sumaththith tha'ndiththaarka'l. sila vea'laika'lil appadi nadaththappattavarka'lukkum neengka'l uthaviyaay iruntheerka'l.

{34} aamaam, neengka'l si'raiyil iruntha avarka'lukku uthavi, avarka'l thunpaththil pangkuko'ndeerka'l. ungka'l soththu ungka'lidamirunthu apakarikkappattapoathum neengka'lum athai makizhvoadu oththukko'ndeerka'l. eanenil, ithaividavum mathippumikka nilaiyaana soththu ungka'lukku u'ndu en'ru neengka'l a'riveerka'l.

{35} enavea munpu neengka'l vaiththiruntha thairiyaththai vittuvidaatheerka'l. ungka'l thairiyam ungka'lukku palanaith tharum.

[36] neengka'l po'rumaiyaaka irukkavea'ndum. theavanukku viruppamaanavat'rai neengka'l seytha pi'raku, nichchayam theavan vaakka'liththathai neengka'l pe'ruveerka'l.

[37] kogncha kaalaththil, “varavea'ndiyavar varuvaar, avar thaamathikkamaattaar.

[38] visuvaasaththinaalea neethimaanaaka irukki'ravan pizhaippaan. avan achchaththaal ithilirunthu pinvaangkuvaaneayaanaal naan avanmeethu piriyamaaka irukkamaattean.”

[39] aanaal, naam kettuppoakumpadi pin vaangkuki'ravarka'laay irukkakkoodaathu. naam visuvaasam udaiyavarka'laakavum iradchikkappaduki'ravarka'laakavum irukkavea'ndum.

[epireayar 11]

{1} naam nampuki'ravat'rin meethu ko'ndu'l'la u'ruthithaan visuvaasam aakum. naam ka'n'naal paarkkaavittaalum kooda u'nmaiyaana on'rai nampuvathu thaan visuvaasam.

{2} munpu vaazhnthavarka'lai theavan perithum virumpinaar. eanen'raal avarka'l ithu poan'ra visuvaasam ko'ndavarka'laay irunthaarka'l.

{3} theavan thamathu aa'naiyaal intha muzhu ulakaiyum padaiththaar en'ru naam nampa visuvaasam uthavuki'rathu. athaavathu naam paarkkin'ra porudka'l ellaam paarkkappadaatha on'raal uruvaakkappattathai u'narnthuko'lki'roam.

{4} kaayeenum aapealum theavanukkup pali koduththaarka'l. aanaal aapealin pali, avanathu visuvaasam kaara'namaaka uyarvaakak karuthappattathu. theavanum athaiyea virumpi eat'rukko'ndaar. aakavea avanai nallavan en'ru azhaiththaar. avan i'ranthu poanaan. eninum avan than visuvaasaththin vazhiyea innum peasikko'ndirukki'raan.

{5} eanoakku i'rakkavillai. intha poomiyil irunthu eduththukko'l'lappattaan. avan eduththukko'l'lappaduvatha'rku mun theavanukku viruppamaanavanaaka irunthaan. theavan avanaith thannidam eduththukko'ndaar. athanaal makka'l athan pi'raku avanaik ka'nduko'l'la mudiyavillai. ithu avanathu visuvaasaththinaaleayea aayit'ru.

{6} visuvaasam illaamal evanum theavanukku viruppamaanavanaaka irukkamudiyaathu. theavanidaththil varuki'ravan avar u'nmaiyaakavea irukki'raar ena nampikkai ko'lki'raan. athoadu thammaith theaduki'ravarka'lukkup palan koduppaar en'rum nampikkai ko'l'lavea'ndum.

{7} noavaa, ithuvarai avan kaa'naathathaip pat'ri theavanaal echcharikkai seyyappattaan. aanaal noavaa theavan meethu visuvaasamum, mariyaathaiyum ko'ndirunthaan. enavea avan periya kappalaich seythu than kudumpaththaik kaappaat'rikko'ndaan. thanathu visuvaasaththin moolamaaka intha ulakam thava'raanathu enpathai noavaa niroopiththaan. ithanaal visuvaasaththin vazhiyaaka theavanukku mun neethimaanka'laakak karuthappatta silaru'l oruvanaanaan.

{8} theavan aapirakaamai azhaiththaar. avar vaakka'liththappadi oru idaththukkup paya'nam poakach sonnaar. avanukku antha idam engkea u'l'lathu en'ru theriyaathu. eninum avanukku visuvaasam irunthathaal, theavanukkuk keezhppadinthu avar sonnapadi paya'nam seythaan.

{9} theavan tharuvathaaka vaakka'liththa naattil aapirakaam vaazhnthaan. angkea oru paratheasiyaip poala alainthaan. eninum avan visuvaasam vaiththirunthaan. eesaakku, yaakkoapu, aakiyoaroadu koodaaraththil kudiyirunthaan. avarka'lum theavanudaiya vaakku'ruthiyaip pet'raarka'l.

{10} aapirakaam, u'nmaiyaana asthipaaram idappatta theavanudaiya nakaraththukkaakak kaaththirunthaan.

{11} aapirakaam mikavum muthiyavan. kuzhanthaip peat'rukkaana vaayppu illaathavan. saaraa'lum appadiyea. aapirakaam theavanidam visuvaasam vaiththathaal avarka'lukkuk kuzhanthai pi'ranthathu.

{12} avan ea'rakku'raiya i'ranthu poakin'ravanaip poan'ru irunthaan. aanaal avanidamirunthu muthumaip paruvaththil oru paramparai thoan'ri vaanaththu nadchaththirangka'laip poan'ru vi'langkiyathu. kada'rkaraiyil u'l'la ma'nalaippoan'ru earaa'lamaana makka'l avanidamirunthu ve'lippattanar.

{13} intha maaperum manitharka'l anaivarum i'ruthivarai thangka'l visuvaasaththudaneayea vaazhnthanar. ivarka'l vaakka'likkappattathaip pet'rukko'l'laamal, vekuthooraththilea avat'raik ka'ndu, nampi a'naiththukko'ndanar. pooloakaththil thaam anniyarka'laakavum, paratheasika'laakavum irunthathai avarka'l ve'lippadaiyaaka oththukko'ndanar.

{14} avarka'l tham sontha theasaththai innum theadikko'ndirukki'raarka'l enpathaiyea iththakaiya vishayangka'laip peasuki'ravarka'l u'narththuki'raarka'l.

{15} avarka'l thaangka'l vittuvantha naattaip pat'ri ninaiththirunthaarka'leayaanaal avarka'l atha'rkuth thirumpip poaka samayam kidaiththirukkumea.

{16} aanaal avarka'l paraloakam ennum si'rappaana naatti'rkup poakak kaaththirukki'raarka'l. enavea theavan thannai avarka'lathu theavan en'ru azhaiththukko'lvathil vedkappaduvathillai. theavan avarka'lukkaaka oru nakaraththai uruvaakkiyirukki'raar.

{17-18} theavan aapirakaamin visuvaasaththai soathiththaar. aapirakaamidam eesaakkaip pali kodukkumpadi theavan sonnaar. aapirakaamum visuvaasaththin kaara'namaaka anthak katta'laiyaip pinpat'rinaan, eanen'raal ea'rkenavea theavan aapirakaamukku vaakka'liththu'l'laar. “eesaakku moolam un paramparai va'larum” en'rum koo'riyu'l'laar. aanaalum orea makanaana antha eesaakkaip palikodukka aapirakaam mun vanthaan.

{19} theavan makka'lai mara'naththilirunthu ezhuppuvaar ena aapirakaam nampinaan. u'nmaiyil athupoan'rea aapirakaam avan makanaik kollaathapadi theavan thaduththuvittaar. ithuvum mara'naththilirunthu ezhuppiyathu poalaayit'ru.

{20} yaakkoapaiyum easaavaiyum eesaakku aaseervathiththaan. eesaakku ithanai visuvaasaththin adipdaiyil seythaan.

{21} yaakkoapu yoaseappin makanka'lil ovvoruvaraiyum aaseervathiththaan. yaakkoapu thaan i'ranthuko'ndirukkumpoathu ithanaich seythaan. avan thanathu koalin munaiyil saaynthuko'ndu thozhuthaan. yaakkoapu ippadich seythatha'rkum avanathu visuvaasamea kaara'namaakum.

{22} yoaseappu i'ranthuko'ndiruntha nearaththil isravealarka'l ekipthai vittup poavathaip pat'ri peasinaan. avan ithanai visuvaasaththaal sonnaan. thanathu sareeraththai enna seyya vea'ndum enpathaip pat'riyum makka'lidam sonnaan.

{23} moasea pi'rantha pi'raku, avan azhakaaka irunthathai avan pet'roarka'l ka'ndu moon'ru maatha kaalaththi'rku ma'raiththu vaiththaarka'l. visuvaasaththin adippadaiyileayea ithaich seythanar. arasa katta'laikkup payappadaamal ithai seythanar.

{24} moasea va'larnthu periyavan aanaan. paarvoanudaiya maka'lin makan ena azhaikkappaduvathai ma'ruththaan.

{25} paavaththukkuriya tha'rkaalika santhoashaththai anupavippathaivida theavanudaya makka'loadu thunpaththai anupavippathaiyea avan thearntheduththaan.

{26} ekipthin karuvoolaththaivida ki'risthuvukkaakath thaangkikko'nda paaduka'lai mathippumikkathaaka avan ninaiththaan. eanenil vara irukki'ra palanukkaaka avan paarththirunthaan.

{27} moasea ekipthilirunthu ve'liyea'rinaan. than visuvaasaththin adippadaiyil appadich seythaan. avan arasanin koapaththukkum

agnchavillai. avan thodarnthu u'ruthiyaaka irunthaan. oruvaraalum paarkka iyalaatha theavanai avanaal paarkka mudinthathu.

{28} avan paskaavaith thayaar seythaan. kathavin meethu iraththaththaip poosinaan. yoothamakka'lin muthal aa'n kuzhanthaiyai mara'na thoothan kollaathapadikku ithaich seythaan. moasea ithanai visuvaasaththoadu seythaan.

{29} moasea than makka'lai azhaiththukko'ndu poanaan. appoathu sengkadal kaayntha tharaiyaip poalaayit'ru. avarka'lin visuvaasamea itha'rkuk kaara'namaakum. ekipthiyarka'lum avvaa'rea kadalaik kadakka munainthu amizhnthupoanaarka'l.

{30} erikoavin suvarka'l, theavanathu makka'lin visuvaasaththinaal vizhunthupoanathu. avarka'l eazhu naadka'l anthach suvarka'laich sut'ri vanthanar. appu'ram achsuvarka'l vizhunthana.

{31} raakaap ennum vilaimaathum israveal ot'rarka'lai na'nparka'laippoala varaveat'raa'l. ava'lathu visuvaasaththin kaara'namaakak keezhppadiyaathavarka'l kollappattapoathu ava'l than veettaarudan seathamadaiyaamal thappinaa'l.

{32} pinnum vea'ru eduththukkaattuka'lai naan sollavea'ndumaa! kithiyoan, paaraak, simsoan, yepthaa, thaaveethu, saamuveal enpavarka'laiyum theerkkatharisika'laiyum ku'riththu vi'lakkich sollak kaalam poathaathu.

{33} visuvaasaththaaleayea avarka'l arasuka'lai vet'riko'ndaarka'l. neethiyai valiyu'ruththinaarka'l. theavanudaiya vaakku'ruthika'lai pet'rukko'ndaarka'l. silar singkangka'lin vaayka'lai moodinaarka'l.

{34} silar neruppin ukkiraththaik ku'raiththaarka'l. vaa'lin saavilirunthu thappinaarka'l. palaveenaththilirunthu avarka'l palam pet'ru anniyap

padaika'laith thoa'rkadiththu yuththaththil aat'ralmikkavarka'laaka irunthaarka'l.

[35] i'ranthupoana thangka'ludaiyavarka'lai pe'nka'l mee'ndum adainthaarka'l. mat'ravarka'l vaathaikku'l'laanapoathum vidupada ma'ruththaarka'l. mara'naththilirunthu oru si'rantha vaazhvi'rkena uyiroadu ezhuppappaduvatha'rkaaka ithanaich seythaarka'l.

[36] vea'ru silar kealiseyyappattanar; adikkappattanar; kattappattu si'raiyil tha'l'lappattanar.

[37] silar kallaal e'riyappattaarka'l; vaa'lka'linaal ira'ndu thu'ndaakakkappattuk kollappattaarka'l. silar semma'riyaattuth thoalaiyum, ve'l'laattuth thoalaiyum poarththukko'ndu thirinthu eazhmaiyaiyum, thunpaththaiyum, kasappuka'laiyum anupaviththanar.

[38] ulakam antha uththamarka'lukku ukanthathaaka illai. avarka'l malaika'lilum paalaivanangka'lilum alainthu thirinthanar. malaik kukaika'lilum poomiyil u'l'la ponthuka'lilum vaazhnthaarka'l.

[39] tham visuvaasaththaaleayea avarka'l pukazhappadukin'ranar. aanaal ivarka'lil evarum theavanudaiya vaakku'ruthiyai adaiyavillai.

[40] theavan namakkuch si'rantha silavat'raith tharath thittamittirunthaar. pi'raku nammoadu searnthu mattumea avarka'lum muzhumaipaduththappaduvaarka'l.

[epireayar 12]

{1} nammaich sut'rilum visuvaasamudaiyavarka'l earaa'lamaaka irukki'raarka'l. visuvaasam en'raal enna poru'l en'ru avarka'lathu vaazhkkai namakkuk koo'rukin'rathu. naamum avarka'laippoal vaazhavea'ndum. nam mun nadakkum panthayaththil naamum pangkeduththu oadavea'ndum. nam muya'rchiyil irunthu naam en'rum pinvaangkak koodaathu. nammaith thaduththu ni'ruththuki'ra ethaiyum namathu vaazhvilirunthu thookki e'riya vea'ndum. nammaip pat'ruki'ra paavangka'laiyum vilakkivida vea'ndum.

{2} naam iyeasuvai munmaathiriyaakakko'ndu pinpat'ra vea'ndum. nam visuvaasaththin thalaivarea iyeasuthaan. nam visuvaasaththai avar muzhumaiyaakkuki'raar. avar siluvaiyil thunput'ru mara'nam adainthaar. aanaal siluvaiyin avamaanaththaip porudpaduththaamal siluvaiyin thunpangka'lai avar eat'rukko'ndaar. theavan avarukku munnaal vaikkappoaki'ra makizhchchikkaakavea iththanaiyaiyum eat'rukko'ndaar. enavea ippoathu avar theavanudaiya valathu pu'raththil veet'rirukki'raar.

{3} iyeasuvaip pat'ri ninaiththuppaarungka'l. paavika'l avarukku ethiraakach seyalpurinthapoathu avar athanaip po'rumaiyaaka eat'rukko'ndaar. iyeasu seythathu poalavea neengka'lum po'rumaiyoadu soarnthu poakaamal irungka'l.

{4} neengka'l paavaththi'rku ethiraakap poaraadikko'ndirukki'reerka'l. aanaal ungka'l poaraattam innum neengka'l kollappaduki'ra a'lavukku vanmaiyaakavillai.

{5} neengka'l theavanudaiya pi'l'laika'l. avar ungka'l aa'ruthalukkaakavea peasuki'raar. neengka'l antha vaarththaika'lai ma'ranthuvitteerka'l. “en makanea! karththar unnaith tha'ndikkumpoathu athanai a'rpamaaka

e'n'naathea. avar unnaith thiruththumpoathu un muya'rchiyaik kaivittu vidaathea.

{6} tham neasaththukkuriya ovvoruvaraiyum karththar tha'ndikki'raar. tham makka'laaka eat'rukko'lkin'ra elloaraiyum tha'ndiththuth thiruththuki'raar."

{7} enavea oru pithaavin tha'ndanai en'ru ellaath thunpangka'laiyum eat'rukko'l'lungka'l. oru thanthai than makanaith tha'ndippathu poan'rea theavan unnaiyum tha'ndiththirukki'raar. ellaap pi'l'laika'lumea tham thanthaika'laal tha'ndikkappattirukki'raarka'l.

{8} neengka'l entha naa'lilum tha'ndikkappadaavittaal u'nmaiyil theavanudaiya pi'l'laika'l aakavillai en'ru poru'l.

{9} ingkea poomiyil tha'ndikki'ra thanthaika'laiyea naam ko'ndirukki'roam. atha'rkaaka avarka'lai naam mathikki'roam. aakavea nam aanmeekath thanthaikku mika athikamaaka adangki nadakkavea'ndum. naam ithanaich seythaal namakku vaazhvu u'ndu.

{10} ulakil u'l'la thanthaika'lin tha'ndanai kogncha kaalaththi'rkuriyathu. avarka'l thangka'lin sinthanaikkuch sariyaakath thoan'ruki'rathaiyea seyki'raarka'l. aanaal theavan namakku uthavi seyvatha'rkaakavea tha'ndikki'raar. enavea naamum avaraip poan'ru parisuththamaakalaam.

{11} enthath tha'ndanaiyum annearaththil makizhchchikkuriyathaaka iruppathillai! aanaal, pi'raku athil pazhakiyavarka'l, nearmaiyaana vaazhvilirunthu varuki'ra samaathaanaththai anupavippaarka'l.

{12} neengka'l palaveenamaakivitteerka'l. mee'ndum ungka'lai palappaduththikko'l'lungka'l.

{13} sariyaana vazhiyil nadavungka'l, appoathuthaan iradchikkappaduveerka'l. ungka'l palaveenam entha izhappukkum kaara'namaakak koodaathu.

{14} elloaroadum samaathaanamaay irukka muyalungka'l. parisuththamaana vaazhkkaiyai vaazha muyalungka'l. eanenil, athu illaamal yaaraalum karththaraik kaa'namudiyaathu.

{15} oruvanum theavanudaiya kirupaiyaith thava'ravidaathapadikkum makka'lukku vishamootta va'larum visha vearaip poala ungka'l kuzhuvukku yaaraalum thollai varaathapadikkum u'ruthi seyyungka'l.

{16} evarum paaliyal paavaththaich seyyaathapadi echcharikkaiyaayirungka'l. evarum easaavaippoal aakaathapadi echcharikkaiyaay irungka'l. easaa than kudumpaththin mooththa makan. than thanthaiyin soththil avanukku irattaip pangku kidaiththirukka vea'ndum. aanaal easaa than vaarisurimaiyaip pat'ri akka'rai ko'l'lavillai. oru vea'lai u'navukkaaka avat'rai vit'ruvittaan.

{17} pi'raku easaa aasiyaippe'ra virumpiya poathilum, ka'n'neervittuk katha'rik kegnchinaalum kooda avanaal athaip pe'ra mudiyavillai. eanenil manamaa'ruthalukku vazhi kaa'naamal poanaan.

{18} neengka'l puthiya idaththi'rku vanthirukki'reerka'l. ungka'laal thodamudiki'ra idamillai ithu. neruppu erivathum, adarththiyaana meakangka'laalum iruttaalum, puyalaalum soozhntha malaiyillai ithu.

{19} ekkaa'la saththaththaik keattoa allathu katta'laiyidum oru kuralaik keattoa neengka'l antha idaththukku varavillai. vaarththaika'lin saththamum ezhumpaathu. antha saththaththaik keattavarka'l mee'ndum thangka'lukku vaarththai sollappadaathapadikku vea'ndikko'ndaarka'l.

[20] eanen'raal “oru mirukamaakilum ammalaiyaith thottaal ka'rka'laal adipattuch saaka vea'ndiyathirukkum” en'ra katta'laiyaik keadka avarka'l virumpavillai.

[21] “naan payaththaal nadungkuki'rean” en'ru moaseayum sollaththakkathaaka anthak kaadchi avva'lavu payangkaramaaka irunthathu.

[22] aanaal neengka'l athu poan'ra idaththukku varavillai. inthap puthiya idaththin peyar seeyoan malai. theavan vasikkum nakaraththi'rku vanthirukki'reerka'l. ithu paraloakamaana erusaleam. aayirakka'nakkaana theavathootharka'l makizhchchiyoadu kooduki'ra idam.

[23] ingkea paraloakaththil peyarezhuthappatta mutha'r pea'raanavarka'lin sarva sangkamaakiya sapai u'l'lathu. elloaraiyum niyaayam theerkki'ra neethipathiyaaka theavan irukki'raar. muzhumaiyaakkappatta neethimaanka'lin aavika'l u'l'lana.

[24] iyeasuvidam vanthirukki'reerka'l. avarea tham makka'lukku theavanidamirunthu puthiya udanpadikkaiyaik ko'ndu vanthavar. aapealin iraththam peasiyathaivida nanmaika'laip peasuki'ra, the'likkappatta iyeasuvin iraththamirukkum idaththukku neengka'l vanthu searntheerka'l.

[25] echcharikkaiyaay irungka'l. theavan peasumpoathu kavanikkath thava'raatheerka'l. poomiyil echcharikkappattapoathum kooda israveal makka'l ithupoalaththaan kavanikka ma'ruththaarka'l. athanaal avarka'laal thappikka mudiyaamal poayvittathu. ippoathu paraloakaththilirunthu theavan peasuki'raar. athaik kavanikka ma'rukki'ravarka'l munpaivida moasamaana nilaiyai adaivaarka'l.

{26} avarudaiya peachchu appoathu poomiyai asaiththathu. ippozhuthoa avar, “innorumu'rai naan poomiyai maaththiramalla, vaanaththaiyum asaippean” en'ru vaakku'ruthi a'liththirukki'raar.

{27} “innoru mu'rai” enpathu ennaal uruvaakkappattavai ellaam azhikkappadum enap poru'lpadum. avai asaiyaththakka porudka'lea. asaikkak koodaatha porudka'lea en'rum nilaiththirukkum.

{28} asaikkappada mudiyaatha oar iraajyaththai naam pet'rukko'ndiruppathaal naam nan'ri sollavea'ndum. mikavum achchaththoadum mariyaathaiyoadum koodiya oppukko'l'laththakka oru vazhiyil naam theavanai vazhipadavea'ndum.

{29} eanen'raal namathu theavan anaiththaiyum azhikkum neruppaip poan'ravar.

[epireayar 13]

{1} ki'risthuvukku'l neengka'l sakoathara sakoatharika'laaveerka'l. thodarnthu oruvarai oruvar neasiyungka'l.

{2} makka'lai ungka'l veettil eat'rukko'ndu avarka'lukku eppozhuthum uthavi seyyungka'l. ithanaal silar a'riyaamaleayea theava thootharka'laiyum upasarippathu'ndu.

{3} neengka'lum avarka'loadu si'raiyil iruppathupoal si'raiyilu'l'la makka'lai ninaiththukko'l'lungka'l. neengka'lea thunpamu'ruvathaippoal, thunpamut'ruk ko'ndiruppavarka'laiyum ninaiththukko'l'lungka'l.

{4} thiruma'nam enpathu anaivaraalum mathikkaththakkathu. ithu ira'ndu pearukku idaiyil mikap parisuththamaakak karuthappaduki'rathu. vipasaaram, soaram poan'ra paaliyal kut'rangka'laich seykin'ravarka'lai theavan kadumaiyaakath tha'ndippaar.

{5} pa'na aasaiyil irunthu unathu vaazhvai vilakkivai. unnidam iruppathaikko'ndu thirupthi adainthuko'l. theavan, “naan unnai orupoathum kaividamaattean. naan unnai vittu vilakamaattean” en'ru koo'riyirukki'raar.

{6} enavea, “karththar enakku uthavupavar. naan achchappadath theavaiyillai. evarum enakku ethuvum seyya mudiyaathu” en'ru u'ruthiyaaka neengka'l sollalaam.

{7} ungka'l thalaivarka'lai ninaiththuppaarungka'l. avarka'l theavanudaiya seythiyaik kat'ruththanthaarka'l. avarka'l evvaa'ru vaazhnthu madinthaarka'l ena e'n'nungka'l. avarka'lin visuvaasaththaik kadaippidiyungka'l.

{8} iyeasu ki'risthu neat'rum, in'rum, naa'laiyum eppoathum orea maathiriyaaka iruppavar.

{9} ellaa vakaiyaana thava'raana upatheasangka'lum ungka'laith thava'raana vazhiyil seluththaathapadikkuk kavanamaaka irungka'l. ungka'l ithayam theavanudaiya kirupaiyaal palam pe'rattum. athu u'navu pat'riya sattangka'laal ni'raiyaamal irukkattum. athu ungka'lukkup payan tharaathu.

{10} parisuththa koodaaraththil seavai seyki'ra antha yootha aasaariyarka'l irunthu saappidum urimaiyat'ra oru pali nammidam u'ndu.

{11} pirathaana aasaariyar miruka iraththaththai eduththukko'ndu mikap parisuththamaana idaththi'rku'l selluki'raar. avar paavangka'lukkaaka athanaich seluththuki'raar. aanaal antha mirukangka'lin sareeram ve'liyea erikkappaduki'rathu.

{12} enavea, iyeasuvum nakaraththi'rku ve'liyea thunpappattaar. avar than iraththaththaip paavaththukkaakavea sinthinaar. than makka'laip parisuththappaduththuvatha'rkaaka iraththam sinthi mariththaar.

{13} enavea, naam koodaaraththukku ve'liyea sen'ru avarudaiya avamaanaththil pakirnthuko'lvoam. iyeasuvukku nearntha athea avamaanaththai naamum eat'rukko'l'la vea'ndum.

{14} intha ulakaththil en'ren'rum nilaiththirukki'ra oru nakaram illai. aanaal ethirkaalaththil varappoaki'ra en'ren'raikkum nilaiththirukki'ra nakaraththi'rkaakak kaaththirukki'roam.

{15} enavea, avar moolamaaka nam thinasari thuthi kaa'nikkaiyai naam theavanukku vazhangkuvoam. athu avar peyaraith thuthikkum uthaduka'lin kaniyaakum.

{16} mat'ravarka'lukku nanmai seyyavum, pakirnthuko'l'lavum ma'rakkaatheerka'l. ivaiyea theavan virumpum paliyaakum.

{17} ungka'l thalaivarka'lukkuk keezhppadiyungka'l. avarka'lin athikaarangka'lukku kattuppattu nadavungka'l. avarka'l ungka'l meal po'ruppu'l'lavarka'l. avarka'l ungka'l aanmaavaik kaappaat'ra muyalki'raarka'l. avarka'l thukkaththoadu alla santhoashaththoadu avat'raich seypavarka'l. neengka'l avarka'lukkup pa'niyaamal avarka'lin pa'niyai kadinappaduththinaal athu evvakaiyilum ungka'lukku uthavaathu.

{18} engka'lukkaakath thodarnthu piraarththanai seyyungka'l. suththamaana manasaadchi udaiyavarka'laay naangka'l irukki'roam. en'rum, eppoathum nalla seyalka'laiyea seyya virumpuki'roam en'rum naangka'l u'ruthi koo'ruki'roam.

{19} ungka'lidaththil naan mika viraivil varuvatha'rku vea'ndikko'l'lumpadi keattukko'lki'rean. naan mat'ra anaiththaiyum vida ithanaiyea perithum virumpuki'rean.

{20-21} samaathaanaththin theavan ellaa nanmaika'laiyum ungka'lukkuk kodukka vea'ndum en'ru naan piraarththanai seyki'rean. enavea avar virumpuki'rapadi neengka'l seyyungka'l. theavan oruvarea tham manthaiyin periya meaypparaakiya karththaraakiya iyeasuvai mara'naththilirunthu niththiya udanpadikkaiyin iraththaththinaal ezhuppinaar. avar virumpuvathai neengka'l seyyumpadikku ovvoru vithamaana nanmaiyaiyum seyyum thi'ramaiyai ungka'lukku vazhangkavea'ndum ena naan vea'nduki'rean. iyeasuvukku en'ren'rum makimai u'ndaavathaaka. aamen.

{22} en sakoathara sakoatharika'lea! ungka'lai u'rchaakappaduththa naan ezhuthiya si'ru seythiyai neengka'l po'rumaiyudan keadkavea'ndum

enak keattukko'lki'rean. ivai ungka'lai palappaduththum. ithu nee'nda nirupam an'ru.

{23} nam sakoatharan theemoaththeayu si'raikku ve'liyea u'l'laan enpathai neengka'l therinthuko'l'la vea'ndum en'ru virumpuki'rean. avan mika viraivil vanthu searnthaal, naangka'l iruvarumea searnthu ungka'laip paarppoam.

{24} ungka'l thalaivarka'lukkum, theavanudaiya pi'l'laika'lukkum en vaazhththuthalaich sollungka'l. iththaaliyil u'l'la theavanudaiya pi'l'laika'l ungka'lukku vaazhththu koo'ruki'raarka'l.

{25} ungka'l anaivaroadum theanudaiya kirupai iruppathaaka.

[yaakkoapu 1]

{1} theavanukkum karththaraakiya iyeasu ki'risthuvukkum oozhiyanaana yaakkoapu, ulakamengkum paraviyu'l'la pannira'ndu kudika'lukkum vaazhththukka'loadu ezhuthikko'lvathu:

{2} enathu sakoathara sakoatharika'lea, ungka'lukkup palavakaiyaana thontharavuka'l irukkum. aanaal ivai nikazhumpoathu itha'rkaaka makizhchchi adaiyungka'l.

{3} eanen'raal, iththontharavuka'l ungka'lathu visuvaasaththai soathikkin'rana ena neengka'l a'riyungka'l. ivai ungka'lukkup po'rumaiyaith tharukin'rathu.

{4} neengka'l seyyum ovvoru kaariyaththilum po'rumai ve'lippadakkadavathu. appo'rumai ungka'lai, neengka'l on'rilum ku'raivu'l'lavarka'laaka illaamal muzhumaiyum ni'raivum u'l'lavarka'laaka aakkith than pa'niyai ni'raivu seyyum.

{5} aanaal ungka'lil evarukkeanum gnaanam vea'ndumaanaal neengka'l theavanidamthaan keattukko'l'la vea'ndum. theavan thaaraa'lamaanavar. keadkin'ra ovvoruvarukkum koduppathil avar makizhvadaiki'raar. aakaiyaal theavan ungka'lukku gnaanaththaik koduppaar.

{6} aanaal neengka'l theavanaik keattukko'l'lumpoathu ungka'lukku avar meethu visuvaasam vea'ndum. theavanai santheakiththal koodaathu. santheakappaduki'ravan kadalil u'l'la alaika'laip poan'ravan. kaat'ru antha alaika'lai mealum keezhumaakap purattum.

{7-8} santheakappaduki'ravan orea nearaththil ira'ndu vea'rupatta sinthanaika'lai udaiyavanaaka irukki'raan. avan thaan seykin'ra ethaip

pat'riyum theermaanikka mudiyaathavan. iththakaiyavan karththaridamirunthu ethaiyum pet'rukko'l'la mudiyaathu.

{9} theavan thannai selvanthanaaka aakkiyirukki'raar ena oru eazhaich sakoatharan allathu sakoathari perumaippada vea'ndum.

{10} mealum theavan thannaip pa'nivu'l'lavanaaka aakkiyirukki'raar ena oru pa'nakkaarach sakoatharan allathu sakoathari perumaippada vea'ndum. eppadi? “avan oru kaattup poovaippoala uthirnthu poavaan” en'ru theavan sonnaar.

{11} sooriyan uthayamaanathum kogncham kognchamaakach soodaaki'rathu. sooriya veppamaanathu sedika'laik kaaya vaikki'rathu. poo uthirnthuvidukin'rathu. antha poo azhakaaka irunthathu. aanaal athu vaadippoay viduki'rathu. pa'nakkaaranum appadiththaan. avan than viyaapaaraththukkaakath thittamidumpoathu i'ranthupoavaan.

{12} soathikkappadumpoathu u'ruthiyaay irukki'ra manithan mikuntha paakkiyavaan aaki'raan. eanenil thaan neasikki'ravarka'lukkuth tharuvathaaka theavan vaakka'liththa vaazhvu ennum parisai, soathanaiyil thea'rividumpoathu avan pe'ruvaan.

{13} oru manithan soathikkappadumpoathu, “antha soathanai theavanidamirunthu u'ndaaki'rathu” en'ru avan sollak koodaathu. pollaangkinaal theavan soathikkappaduvathillai. mealum theavan oruvaraiyum soathippathum illai.

{14} avanavan thanathu suya aasaika'laaleayea izhukkappattu sikku'ndu soathikkappaduki'raan.

{15} intha aasaiyaanathu karuththariththu paavaththaip pi'rappikki'rathu. mealum paavam muzhumaiyadaiyumpoathu mara'naththaith tharuki'rathu.

{16} enathu anpukkuriya sakoathara sakoatharika'lea, eamaat'rappadaamal irungka'l.

{17} ellaa nanmaika'lum theavanidamirunthea varukin'rana. ovvoru muzhumaiyaana varamum avaridamirunthea varukin'rathu. ivai, sooriyan, santhiran, nadchaththirangka'l poan'ravat'rai uruvaakkiya pithaavidamirunthea varukin'rana. avar maa'ruvathillai. eppozhuthum orea maathiriyaaka irukki'raar.

{18} u'nmaiyaana vaarththai moolamea theavan namakku vaazhkkaiyaith thara mudivu seythu'l'laar. avaraal padaikkappatta anaiththilum nammaiyea mukkiyamaanavaiyaakak karuthuki'raar.

{19} enathu anpukkuriya sakoathara sakoatharika'lea, keadpathil theeviramaakavum, peasuvathil po'rumaiyaakavum, koapippathil thaamathamaakavum irungka'l.

{20} oruvanin koapamaanathu, avanai theavan virumpuki'ra nal vazhiyil nadaththaathu.

{21} enavea ungka'laich sut'ri mikuntha a'lavil irukki'ra ellaavithamaana azhukkaiyum, theemaiyaiyum neengka'l ozhiththuvittu ungka'l aanmaavaik kaappaat'ra valla poathanaiyaip pa'nivudan eat'rukko'l'lungka'l.

{22} theavan solki'rapadi seyki'ravarka'laaka irungka'l. poathanaiyaik keadki'ravarka'laaka mattumea irunthu thammaith thaamea vagnchiththukko'lki'ravarka'laaka irukkaatheerka'l.

{23} oruvan theavanudaiya poathanaiyaik keattuvittu ethuvum seyalpadaamal irunthaal athu oruvan ka'n'naadiyin mun nin'ru than pimpaththaith thaanea paarththukko'lvathu poan'rathu aakum.

{24} avan thannaith thaanea paarththu, antha idam vittup poanapi'raku than saayal innathenpathai ma'ranthuviduvaan. ithuvum athaip poan'rathuthaan.

{25} muzhumaiyaana theavanudaiya sattaththai aazhamaaka aaraaynthu, keattu ma'ranthuviduki'ravanaaka illaamal thodarnthu athaip padiththu athanpadi nadakki'ravan thaan seyvathil u'nmaiyil aaseervathikkappattavanaaka irukki'raan. theavanudaiya sattam makka'lai viduthalaiyadaiyach seyki'rathu.

{26} theyva pakthi u'l'lavan ena oruvan thannaippat'ri e'n'nikko'l'lalaam. aanaal than naakkai avan adakkikko'l'lavillaiyenil, thannaiththaanea avan muttaa'laakkikko'lki'raan. avan “theyva pakthi” payanat'rathaaka irukkin'rathu.

{27} pithaavaakiya theavan thooymaiyaanathum kut'ramat'rathumena e'n'nuki'ra vazhipaadu enpathu uthavi theavaippaduki'ra vithavaika'l, anaathaika'l aakiyoarmeal akka'rai ko'lvathum ulakaththaal ka'raipadaathapadikkuth thannaik kaaththukko'lvathumea aakum.

[yaakkoapu 2]

{1} anpukkuriya sakoathara sakoatharika'lea, nam makimaimikka karththaraakiya iyeasuvil neengka'l visuvaasika'laayirukkumpoathu, paarapadchamaaka irukkaatheerka'l.

{2} uthaara'namaaka, oruvan si'rantha aadaika'laiyum thangka moathirangka'laiyum a'ninthavanaaka ungka'lidam varalaam. innoruvan eazhaiyaaka pazhaiya azhukkaana aadaika'lai a'ninthavanaaka varalaam.

{3} neengka'l selvanthanidam athikam akka'rai kaattuki'reerka'l. “nalla aasanaththil amarungka'l” en'ru koo'ruki'reerka'l. aanaal oru eazhai vanthaal avanai ni'rkavaikki'reerka'l. allathu tharaiyilea udkaarumpadi koo'ruki'reerka'l.

{4} ippadich seyyumpoathu silar mat'ravarka'laivida mikavum mukkiyamaanavarka'l enpathu poala ungka'lil silarai nadaththuki'reerka'l. appoathu thakaatha noakkangka'l u'l'la neethipathiyaaka neengka'l aaki'reerka'l.

{5} anpaana sakoathara sakoatharika'lea, ulakam eazhaiyaakap paarkki'ra oruvanai visuvaasaththil selvanthanaaka theavan thearntheduththaar enpathu u'nmaiyillaiyaa? thaan neasippavarka'lukkuth tharuvathaaka theavan vaakka'liththa iraajyaththai antha eazhai makka'l pe'ruvaarka'l.

{6} aanaal neengka'l eazhaika'lai mathikkavillai enpathaip pulappaduththineerka'l. selvantharka'lea ungka'laik kattuppaduththikko'lki'raarka'l enpathu u'nmai illaiyaa? neethiman'raththi'rku ungka'lai izhuppathu avarka'l allavaa?

{7} neengka'l enthap peyaraal azhaikkappaduki'reerka'loa antha nalla peyaraip pazhiththup peasuki'ravarka'l avarka'l allavaa?

{8} oru sattam mat'ra sattangka'lai aa'lukin'rathu. “nee unnai neasippathu poan'ru mat'ravarka'laiyum neasippaayaaka” en'ru veatha vaakkiyangka'lil ezhuthappatta sattamthaan mikach si'rantha sattamaakum. nee ichsattaththinpadi seythaal pi'raku nee sariyaanathaich seyki'raay.

{9} aanaal nee oruvanai mat'ravarka'lai vida mukkiyamaaka nadaththinaal pi'raku nee paavam seythavan aaki'raay. nee mika uyarntha theavanin sattaththai udaiththa kut'ravaa'li aaki'raay.

{10} oruvan theavanin anaiththuk katta'laika'laiyum kadaippidippavanaaka irukkalaam, aanaal avan orea oru katta'laikkuk keezhppadiyaamal irunthaal, pi'raku avan anaiththuk katta'laika'laiyum udaiththavanaaki'raan.

{11} “vipasaaram seyyaamal iruppaayaaka” en'ru theavan koo'rinaar. athoadu “kolai seyyaamal iruppaayaaka” en'rum koo'riyu'l'laar. enavea, nee vipasaaram seyyaamal irunthu, kolai mattum seyvaayaanaal, pi'raku nee sattaththil katta'laika'lai udaiththavan aaki'raay.

{12} ungka'lai viduvikki'ra sattaththaal niyaayantheerkkappatta makka'laippoala neengka'l peasavum vaazhavum vea'ndum.

{13} mat'ra manitharka'l meethu karu'nai kaatta oruvan thava'rinaal, avanai niyaayantheerkkumpoathu theavan avan meethu karu'nai kaattath thava'ruvaar. manitharka'l meethu karu'nai kaattuki'ravan niyaayaththeerppu naa'lil payamin'ri ni'rka mudiyum.

{14} enathu sakoathara sakoatharika'lea, oruvan visuvaasam ko'ndavanaaka thannaip pat'rik koo'rikko'ndu kaariyareethiyaaka

ethuvum seyyaamal iruppaaneayaanaal avanathu visuvaasaththaal entha payanum illai. aththakaiya visuvaasam yaaraiyaavathu iradchikkumaa?

{15} ki'risthuvukku'l oru sakoatharanoa sakoathariyoa u'n'na u'navum udukka udaiyum theavaippattavaraaka irukkalaam.

{16} neengka'l avanidam “theavan unnoadu irukki'raar. irukka vasathiyaana idamum, u'n'na nalla u'navum unakkuk kittum en'ru nampuki'rean” en'ru sollalaam. aanaal appadich sollivittu ethuvum kodukkaamal irunthaal athanaal enthap payanumillai. ungka'l vaarththaika'lukku entha arththamum illai.

{17} ithu poalaththaan visuvaasamum, seyalinmaiyaal i'ranthu viduki'rathu.

{18} oruvan, “unnidam visuvaasam u'l'lathu. aanaal naan seyal puriki'rean. seyalka'lat'ra un visuvaasaththai nee kaattu. naan seyki'ra seyalka'l moolam naan en visuvaasaththaik kaattuvean” en'ru koo'ralaam.

{19} orea oru theavan thaan irukki'raar en'ru nee nampuki'raayaa? nallathu. aanaal pisaasuka'l kooda athai nampi payaththaal nadungkukin'rana.

{20} nee puththiyillaathavan. seyalat'ra visuvaasam enpathu uyirat'rathu enpathai nee a'riyamaattaayaa?

{21} than makan eesaakkaip palipeedaththil kaa'nikkaiyaakkiyapoathu seyalka'l moolam aapirakaam neethimaanaakkappattaan.

{22} ithanaal nee aapirakaamin visuvaasamum avanathu seyalum orungkea seyalpattathaik kaa'na iyalum. avanathu seyalka'l avanathu visuvaasaththai muzhumaiyaakkiyathu.

{23} enavea “aapirakaam theavanai nampinaan. athu avanai neethimaanaakkiyathu” enki'ra pakuthikku ithu muzhumaiyaana poru'laith tharuki'rathu. mealum ithanaalthaan “theavanin na'npan” en'ru avan azhaikkappattaan.

{24} enavea oruvan ve'rum visuvaasaththaal mattumalla, thaan seyki'ra kaariyangka'laal neethimaanaakkappaduki'raan enpathai neengka'l paarkkamudiyum.

{25} raakaap innoru eduththukkaattaakum. ava'l oru vilaimaka'l. aanaal ava'l thanathu seyalka'laal theavanukku mun neethiyu'l'lava'laakkappattaa'l. ava'l theavanudaiya pi'l'laika'laana ot'rarka'laith than veetti'rku'l vaiththirunthu, avarka'l thappich sella uthavinaa'l.

{26} enaveathaan aavi illaatha oar sareeram i'ranthathaayirukki'rathaippoalach seyalka'l at'ra visuvaasam kooda i'ranthathaayirukki'rathu.

[yaakkoapu 3]

{1} enathu sakoathara sakoatharika'lea, ungka'lil palar poathakarka'laakak koodaathu. eanen'raal poathippavarka'laakiya naam mat'ravar'laivida athikamaaka niyaayantheerkkappaduvoam enpathai neengka'l a'riveerka'l.

{2} naamelloarum pala thava'ruka'laich seyki'roam. oruvan eppozhuthum thava'raakap peasaathavanaaka irunthaal avan muzhumaiyaanavanaaki'raan. avan thanathu muzhu sareeraththaiyum kattuppaduththum vallamai pet'ravanaaki'raan.

{3} naam kuthiraika'lai adakkavea'ndumaanaal avat'rin vaayilea kadivaa'laththaip poaduki'roam. athan moolam athan muzhu sareeraththaiyum kattuppaattukku'l ko'nduvaruki'roam.

{4} ithu poalath thaan kappalilum. oru kappal mikap periyathu; athu perungkaat'raal tha'l'lappaduvathu. aanaal si'ru sukkaan antha muzhu kappalaiyum iyakkap payanpadukin'rathu. sukkaanai iyakkupavanukkuk kappalai engkea ko'ndu poavathu en'ru theriyum. avan virumpuki'ra idaththukkea kappal poakum.

{5} namathu naakkum appadiththaan. athu sareeraththin oru si'riya u'ruppu. aanaal athu periya kaariyangka'laich seyvathaippat'rip perumai peasuki'rathu. mealum si'riya oru neruppup po'ri eppadi oru muzhuk kaattaiyea eriththuvida mudiyum enpathaip pat'ri e'n'nungka'l.

{6} mealum naakku u'nmaiyil neruppup po'riyaaka irukki'rathu. nam sareera u'ruppuka'lin naduvil theemaika'lai moottividuki'rathu. naakku than theemaiyai sareeram muzhukkap parappi nam muzhu vaazhvaiyum sikkalaakki vaikki'rathu. narakaththilu'l'la neruppaal naakku kozhuththappaduki'rathu.

{7} makka'l ellaavakaiyaana mirukangka'l, pa'ravaika'l, oorvana, neervaazhvana aakiyavat'raiyellaam adakkum valimai pet'ravarka'l.

{8} aanaal naavaanathu adangkaathathum saavukkeathuvaana visham ni'rainthathumaaka irukki'rathu.

{9} antha naavaal thaan nam pithaavaakiya karththaraith thuthikki'roam. avar saayalil uruvaakkappatta manitharka'laiyum pazhikki'roam.

{10} thuthiththalum pazhiththalum orea vaayil irunthuthaan varukin'rana. en sakoathara sakoatharika'lea, appadi nadakkak koodaathu.

{11} orea oot'rukka'n'nilirunthu inippum, kasappumaana neer surakka mudiyaathu.

{12} en sakoathara sakoatharika'lea, aththimaram olivap pazhangka'laiyum, thiraadchaichsedi aththippazhangka'laiyum kodukkumaa? avvaa'rea uvarppaana neeroot'ru inippaana neeraik kodukkaathu.

{13} ungka'lil gnaanamum, viveakamum porunthiya oruvan irunthaal than nannadaththaiyin moolam pa'nivoadu na'rkaariyangka'laich seythu athai avan pulappaduththattum.

{14} ungka'l ithayaththil kasappaana po'raamaiyum suyanalamum irunthaal, ungka'l gnaanaththaippat'ri neengka'l perumaippada mudiyaathu. apperumaip paaraattuthal u'nmaiyai ma'raikki'ra oru poyyaakavea irukkum.

{15} avvitha gnaanam sorkkaththil irunthu varuvathillai. suyanala veadkaika'lilirunthum, peayththanaththilirunthum uruvaakum intha ulakaththilirunthu athu varuki'rathu.

{16} engkea po'raamaiyum, suyanalamum u'l'lathoa angkea kuzhappamum ellaa vakaip paavangka'lum irukkum.

{17} aanaal mealirunthu varuki'ra gnaanam muthalaavathaakath thooymaiyaaka irukki'rathu. pi'raku samaathaanamaakavum, i'nakkamu'l'lathaakavum, e'lithil makizhchchippaduththa mudinthathaakavum, karu'nai ni'rainthathaakavum pala na'rseyalka'lai uruvaakkuvathaakavum irukki'rathu. paarapadchamat'rathaakavum poaliththanmaiyat'rathaakavum kooda irukki'rathu.

{18} samaathaanamaana vazhiyilea samaathaanaththukkaaka uzhaikki'ra makka'l neethiyaakiya vaazhvin palanaip pe'rukin'raarka'l.

[yaakkoapu 4]

{1} ungka'lukku'l'lea sa'ndaika'lum, vaakkuvaathangka'lum engkirunthu varukin'rana? ungka'l sareera u'ruppuka'l on'rukkon'ru thodarnthu sa'ndaiyittukko'l'lak kaara'namaaka irukki'ra ungka'l u'l aasaika'lil irunthu ivai varavillaiyaa?

{2} neengka'l silavat'rai virumpuki'reerka'l. aanaal avai kidaippathillai. enavea kolaikkaararaakavum po'raamai u'l'lavarka'laakavum maa'ruki'reerka'l. appadiyum neengka'l virumpuki'ravat'rai adaiya mudiyaamal poaki'rathu. neengka'l athanaal sa'ndaiyum sachcharavum seyki'reerka'l. neengka'l theavanidam keattukko'l'laathathaal ethaiyum pe'ruvathillai.

{3} mealum thava'raana noakkangka'loadu neengka'l keadpathaal, neengka'l keadki'rapoathu ethaiyum pe'ruvathillai. sontha inpaththil thi'laikkum vakaiyil neengka'l keadki'reerka'l.

{4} than ka'navanin nampikkaikku uriyava'laaka illaatha oru pe'n'naippoala neengka'l irukki'reerka'l. ulakin pakuthiyaaka irukka virumputhal enpathu theavanai ve'ruppathu poal en'ru neengka'l a'riyamaatteerka'laa?

{5} allathu “theavan namakku'l vasikka vaiththa aaviyaanavar nammil vairaakkiyaththoadu irukki'raar” en'ru veathavaakkiyaththil ezhuthappattiruppathaip poru'lat'rathu ena neengka'l e'n'nuki'reerka'laa?

{6} aanaal nammeethaana avarathu kirupai mikavum uyarnthathu. veathavaakkiyaththil ezhuthappattiruppathu poal, “perumai paaraattupavarka'lukku ethiraaka theavan irukki'raar. aanaal avar pa'nivaana makka'lukkuk kirupaiyai vazhangkuki'raar.”

{7} enavea, ungka'laiyea theavanidam oppadaiyungka'l. saaththaanai ethirththu nillungka'l. avan oadividuvaan.

{8} theavanai nerungki vaarungka'l. theavan ungka'lidam nerungki varuvaar. neengka'l paavika'l. enavea, ungka'l vaazhvilirunthu paavaththai appu'rappaduththungka'l. neengka'l theavanaiyum ulakaththaiyum orea nearaththil pinpat'ra muyalki'reerka'l. ungka'l sinthanaika'laip parisuththamaaka vaiththukko'l'lungka'l.

{9} soakamaayirungka'l; varuththamaay irungka'l. ungka'l sirippai azhukaiyaaka maat'rungka'l. ungka'l makizhchchiyai soakamaaka maat'rungka'l.

{10} theavanin mun pa'nivoadu va'nangkungka'l. avar ungka'lai uyarththuvaar.

{11} sakoathara sakoatharika'lea, theeyakaariyangka'laip peasikko'ndiruppathai ni'ruththungka'l. ki'risthuvil un sakoatharanai avamaanappaduththuvathu allathu avanai niyaayam theerppathu enpathu avan pinpat'ruki'ra sattaththai avamaanappaduththuvatha'rku samamaakum. un sakoatharanai niyaayam theerththaal avan pinpat'rikko'ndiruntha sattaththaiyea niyaayam theerkki'raay enpathea athan poru'laakum.

{12} sattaththai uruvaakkiyavar orea oruvarea irukki'raar. avar theavanaavaar. sattaththaiyea kea'lvikkudpaduththinaal, sattaththi'rkuk kattuppatta kudimakanaaka iruppathai vittu nee neethipathiyaaki'raay enpathu poru'laakum. sattaththaik kaappaat'ravum, azhikkavum athikaaram ko'ndavar avar oruvarea. enavea un sakoatharanaiyum sakoathariyaiyum nee thaan niyaayam theerkka vea'ndum ena ninaikka nee yaar?

{13} “in'ru allathu naa'lai naam oru nakaraththi'rkup poavoam. angkea oaraa'ndu thangkuvoam. viyaapaaram seythu pa'nam sampaathippoam” en'ru ungka'lil silar koo'ruki'raarka'l. kavaniyungka'l.

{14} "naa'lai enna nadakkum en'ru ungka'lukkuth theriyaathu. ungka'l vaazhkkai pani pukaiyaip poan'rathu. kogncha kaalaththi'rkea ungka'laal paarkkamudiyum. aanaal pi'raku ma'rainthuvidum enpathai ninaiththuppaarungka'l.

{15} enavea, "theavanin viruppam irunthaal naam vaazhvoam. ithai allathu athaich seyvoam" en'ru e'n'nungka'l.

{16} aanaal, ippoathu neengka'l seyyath thittamittirukki'ra periya kaariyangka'l ellaavat'raippat'riyum perumai paaraattikko'lki'reerka'l. athu thava'raakum.

{17} enavea ippoathu kavanam seluththungka'l. oruvanukku nanmai seyyath therinthirunthum athaich seyyaamal poanaal, avan oru paaviyaaki'raan.

[yaakkoapu 5]

{1} pa'nakkaararka'lea! kavaniyungka'l, katha'rungka'l, thukkamaayirungka'l. eanen'raal perum thunpam ungka'lukku varappoaki'rathu.

{2} ungka'l selvam azhukiyathu, etha'rkum payanat'rathu. ungka'l aadaika'l sellariththup poakum.

{3} ungka'l thangkamum ve'l'liyum thuruppidiththup poakum. anthath thuruvea neengka'l thava'raanavarka'l enpathai niroopikkum. athu ungka'l sareeraththai neruppu poala eriththuvidum. ungka'l kadaisi naadka'lil selvaththaich searththeerka'l.

{4} makka'l ungka'l vayalka'lil vealai seythaarka'l. aanaal avarka'lukku neengka'l kooli kodukkavillai. avarka'l koolika'lai neengka'l vaiththukko'ndeerka'l. ippoathu avarka'l mee'ndum ungka'laip paarththu kookkuraliduki'raarka'l. koolikkaararka'lin katha'ralka'lai anaiththu athikaaramumu'l'la karththar keattaar.

{5} poomiyil ungka'l vaazhvaanathu selvamikkathu. ungka'l viruppaththinpadi kidaippathaikko'ndu thirupthi adaiki'reerka'l. ungka'lai neengka'l kozhukka vaiththu vettappadappoaki'ra mirukangka'laippoal aaki'reerka'l.

{6} nalla makka'lukku neengka'l irakkam kaattavillai. ungka'lai ethirththu ni'rkaatha nalla makka'lai neengka'l tha'ndiththuk kolai seytheerka'l.

{7} sakoathara sakoatharika'lea, po'rumaiyaaka irungka'l. karththaraakiya iyeasu varuvaar. kaalam varumvarai po'rumaiyaaka irungka'l. oru vivasaayi than payir va'larnthu a'ruvadaiyaakumvarai kaaththirukki'raan. than payirukkaaka vea'ndi muthal mazhaikkum i'ruthi mazhaikkum avan mikap po'rumaiyaaka kaaththirukki'raan.

{8} neengka'lum koodap po'rumaiyaaka irukka vea'ndum. nampikkaiyai vittuvidaatheerka'l. karththaraakiya iyeasu seekkiram varuvaar.

{9} sakoathara sakoatharika'lea, ungka'lai neengka'lea kut'ravaa'liyaaka niyaayam theerththukko'l'laathapadikku oruvarai oruvar ethirththu pukaarka'l seyvathai ni'ruththungka'l. paarungka'l, kathavukku ve'liyea neethipathi nin'ruko'ndirukki'raar.

{10} thunpappaduthalukkum po'rumaikkum oru uthaara'namaakak karththarin peyaril peasiya theerkkatharisika'laip paarungka'l.

{11} sakiththukko'ndathaal ippoathu naam avarka'lai “aaseervathikkappattavarka'l” en'ru azhaikki'roam. neengka'l yoapin po'rumaiyaippat'rik kea'lvippattirukki'reerka'l. avarathu anaiththuth thunpangka'lukkum pi'raku karththar uthavinaar. ithu, theavan kirupaiyum, irakkamum udaiyavar enpathaik kaattum.

{12} enathu sakoathara sakoatharika'lea, ithu mikavum mukkiyamaanathu. paraloakam allathu poomiyin peyaraip payanpaduththi aa'naiyiduvathai ni'ruththungka'l. u'nmaiyil entha aa'naiyumea idaatheerka'l. ungka'l “aamaam” enpathu “aamaamaakavea” irukka vea'ndum. mealum ungka'l “illai” enpathu “illai” yaakavea irukkavea'ndum. neengka'l kut'ravaa'liyaaka niyaayam theerkkappadaathapadikku ithai mattumea sollungka'l.

{13} ungka'lil evarukkeanum thunpam vanthaal avarka'l piraarththanai seyya vea'ndum. ungka'lil yaareanum makizhchchiyudan irunthaal avarka'l paadavea'ndum.

{14} ungka'lil evarukkeanum noay vanthaal aalayaththil u'l'la moopparka'lai azhaikkavea'ndum. avarka'l karththarin peyaraal e'n'neyaith thadavip piraarththanai seyya vea'ndum.

{15} visuvaasaththoadu seyyappaduki'ra enthap piraarththanaiyum payan tharum. athu noayaik ku'namaakkum.

{16} neengka'l seytha thava'ruka'lai oruvarukkoruvar sollikko'l'lungka'l. pi'raku oruvarukkaaka oruvar piraarththanai seyyungka'l. ivvaa'ru seythaal theavan ku'nappaduththuvaar. nallavarka'l piraarththanai seythaal nanmaika'l nikazhum.

{17} eliyaavum nammaippoan'ra oruvan thaan. mazhai peyyak koodaathu en'ru piraarththanai seythaan. enavea moon'rarai varudangka'laaka mazhai illaamal irunthathu. mazhai vea'ndumena eliyaa piraarththanai seythaan.

{18} eliyaavin piraarththanaikkuppin mazhai vanthathu. payirka'l sezhiththana.

{19} enathu sakoathara sakoatharika'lea, ungka'lil oruvan u'nmaiyilirunthu vilakip poakalaam. innoruvan avanaith thirumpavum azhaiththu varalaam.

{20} ithai ninaiviliruththikko'l'lungka'l. thava'raana vazhiyilirunthu oru paaviyaith thiruppuki'ra oruvan ammanithanin aanmaavaik kaappaat'rip pala paavangka'lai azhikki'raan.

[1 peathuru 1]

{1} iyeasu ki'risthuvin appoasthalanaakiya peathuruvidamirunthu, ponthu, kalaaththiyaa, kappaththoakkiyaa, aasiyaa, piththiniyaa aakiya idangka'lengkum anniyarka'laakach sitha'ri vaazhnthuko'ndirukki'ra theavanudaiya makka'lukku:

{2} pithaavaakiya theavan nedungkaalaththukku munpea seytha thittappadi theavanudaiya makka'laaka irukka neengka'l thearnthedukkappatteerka'l. aaviyaanavarin seavai vazhiyaaka avarukku neengka'l arppa'nikkappatteerka'l. theavanukkuk keezhppadiyavum iyeasu ki'risthuvin iraththam the'likkappattu parisuththamadaiyavum neengka'l thearnthedukkappatteerka'l. kirupaiyaiyum, samaathaanaththaiyum theavan ungka'lukku menmealum vazhangkuvaaraaka.

{3} karththaraakiya iyeasu ki'risthuvin pithaavaakiya theavanukku makimai u'ndaavathaaka. theavan tham irakkaththaal azhivillaatha oru nampikkaiyai naam adaiyumporuttu iyeasu ki'risthuvin uyirththezhuthalin moolam namakkup puthu vaazhvaiya'liththaar.

{4} ippozhuthu theavan thammudaiya pi'l'laika'lukku paraloakaththil vaiththirukkin'ra aaseervaathangka'lai nampikkaiyoadu ethirppaarkkin'roam. antha aaseervaathangka'l azhivat'rathu; azhikkappada mudiyaathathu; athan azhaku maa'raathathu.

{5} intha aaseervaathangka'l ungka'lukku uriyavai. i'ruthi nearaththil tham vallamaiyai ve'lippaduththath thayaaraaka irukki'ra iradchippukkaaka visuvaasaththin moolam theavanudaiya vallamaiyaal neengka'l paathukaakkappaduki'reerka'l.

{6} ithu ungka'lukku mikka makizhchchiyaith tharum. sila samayangka'lil palvea'ru vakaippatta thontharavuka'l ungka'lukku thuyaraththaith tharalaam.

{7} ean inthath thunpangka'l nikazhkin'rana? ungka'l visuvaasam parisuththamaanathu en'ru niroopippatha'rkeayaakum. intha visuvaasaththin parisuththam ponnaik kaattilum si'ranthathu. ponnin suththath thanmai neruppaal soathiththa'riyappaduki'rathu. aanaal pon azhivu'rum. iyeasu ki'risthu varumpoathu, ungka'l visuvaasaththin parisuththamaanathu ungka'lukku kanaththaiyum, makimaiyaiyum, pukazhchchiyaiyum kodukkum.

{8} neengka'l ki'risthuvaip paarththathillai. appadiyirunthum avarai neasikki'reerka'l. neengka'l ippoathu avaraip paarkka mudivathillai. aanaal avarai visuvaasikki'reerka'l. sollamudiyaatha santhoashaththaal ungka'l manam nirampum. achsanthoasham makimai mikunthathu.

{9} ungka'l visuvaasam oru ku'rikkoa'lai udaiyathu. i'ruthiyil ungka'l aaththuma iradchippaakiya na'rpalanaip pe'ruveerka'l.

{10} ungka'lukkuk kaattappada vea'ndiya kirupaiyaippat'ri theerkkatharisanam sonna theerkkatharisika'l kavanamaaka aaraaynthu intha iradchippaip pat'ri a'riya muyan'rirukki'raarka'l.

{11} iyeasu ki'risthuvin aaviyaanavar aththeerkkatharisika'lidam irunthaar. ki'risthuvukku neara irukki'ra thunpangka'laip pat'riyum athaith thodarnthu varappoakum makimaiyaip pat'riyum antha aaviyaanavar ea'rkenavea solliyirukki'raar. antha aaviyaanavar ethaik ku'riththu peasuki'raar en'ru a'riya theerkkatharisika'l muyan'raarka'l. achsampavangka'l nadakkum nearam mat'rum soozhnilai pat'ri a'riya theerkkatharisika'l muyan'raarka'l.

{12} avarka'l seytha pa'ni avarka'lukkuriyathallaven'ru anthath theerkkatharisika'lukku u'narththappattathu. theerkkatharisika'l ungka'lukkaakap pa'niyaat'rinaarka'l. ivvishayangka'laip pat'ri avarka'l peasiyapozhuthu avarka'l ungka'lukku seavai seythuko'ndirunthanar. na'rseythiyai ungka'lukkup poathiththa manitharka'lea achseythika'laiyum ungka'lukkuk koo'riyirukki'raarka'l. paraloakaththil irunthu anuppappatta parisuththa aaviyaanavarin uthaviyaal avarka'l athai ungka'lukkuk koo'rinaarka'l. theava thootharka'lum a'rinthuko'l'la virumpukin'ra kaariyangka'l ungka'lukku a'rivikkappattana.

{13} enavea ungka'l manangka'lai seavaikku aayaththappaduththi, thannadakkaththoadirungka'l. iyeasu ki'risthu thoan'rumpoathu ungka'lukku vaaykkap poaki'ra kirupaiyin parisin meethu muzhu nampikkai ko'l'lungka'l.

{14} kadantha kaalaththil inthak kaariyangka'lai neengka'l purinthuko'l'lavillai. enavea neengka'l virumpiya theeyaseyalka'laich seythu vantheerka'l. aanaal ippoathu keezhppadiki'ra theavanudaiya pi'l'laika'laaka irukki'reerka'l. enavea ea'rkenavea neengka'l ko'ndiruntha theeya aasaika'lukku ea'rpa vaazhvathai ni'ruththungka'l.

{15} ungka'lai azhaiththa theavan parisuththamaanavar. aathalaal neengka'lum neengka'l seyki'ra ovvoru kaariyaththilum parisuththamaanavarka'laaka irungka'l.

{16} veathavaakkiyangka'lil ivvaa'ru ezhuthappattu'l'lathu. “naan parisuththaraaka iruppathaal, neengka'lum parisuththaraay irungka'l.”

{17} theavanidam neengka'l piraarththanai seyyungka'l. avarai pithaa en'ru azhaiyungka'l. ovvoru manithanin vealaiyaiyum samamaaka noakki theavan paarapadcham in'ri niyaayam vazhangkuki'raar. enavea neengka'l ivvulakil vaazhumpoathu theavanidam payaththoadum, mariyaathaiyoadum vaazha vea'ndum.

{18} neengka'l kadantha kaalaththil thakuthiyat'ra vaazhkkai vaazhnthuko'ndiruntheerka'l. ungka'l munnoarka'l moolamaaka avvaazhkkai mu'raiyai neengka'l a'rinthuko'ndeerka'l. appadippatta vaazhvilirunthu neengka'l iradchikkappatteerka'l ena a'riveerka'l. intha iradchippu azhiyum porudka'laakiya pon, ve'l'li poan'ravat'raal alla,

{19} kut'ram ku'raiyillaatha aattuk kuttiyaana iyeasu ki'risthuvin vilaimathippat'ra iraththaththinaal nikazhnthathaakum.

{20} ulakam uruvaakkappadum munnea ki'risthu thearnthedukkappattaar. aanaal avar ungka'l payanukkaaka inthak kadaisi naadka'lil ve'lippaduththappattaar.

{21} neengka'l ki'risthuvin moolamaaka theavanai visuvaasikki'reerka'l. theavan ki'risthuvai mara'naththinin'ru ezhumpi avarukku makimaiyai a'liththaar. enavea ungka'l visuvaasamum nampikkaiyum theavanil u'l'lana.

{22} u'nmaikkuk keezhppadivathan moolam ungka'lai neengka'lea parisuththamudaiyoaraaka aakkikko'ndeerka'l. ithan moolam ungka'l u'nmaiyaana sakoathara anpaik kaattamudiyum. enavea ippozhuthu parisuththamaana ithayaththoadu oruvaraiyoruvar aazhamaaka neasiyungka'l.

{23} neengka'l ma'rupadiyum pi'ranthiruppathu azhiyaththakka vithaiyil irunthu alla, azhiveayat'ra vithaiyin moolam aakum. eppoathum thodarum theavanudaiya azhivillaatha vithaiyaakiya vasanangka'linaal mee'ndum pi'ranthu'l'leerka'l.

{24} veathavaakkiyangka'l, “ellaa manitharka'lum pullaip poan'ravarka'l. pullin malaraip poan'rea avarka'lin makimaiyum kaa'nappadum. pul ularnthu poaki'rathu. pookka'l uthirkin'rana.

{25} aanaal karththarin vaarththaiyoa en'rum nilaiththirukki'rathu” en'ru solki'rathu. intha vaarththaiyea ungka'lukkuch sollappattathu.

[1 peathuru 2]

{1} enavea ellaavithamaana theemaika'liliruntum vilaki irungka'l. poy koo'raatheerka'l. poaliyaaka irukkaatheerka'l. po'raamai ko'l'laatheerka'l. makka'laik ku'riththuth theeyana koo'raatheerka'l. ivat'raiyellaam ungka'l vaazhkkaiyilirunthu appu'rappaduththungka'l.

{2} puthithaakap pi'rantha kuzhanthaika'laippoala irungka'l. ungka'lai aaviyil va'larkkum parisuththa paalaip poan'ra veathavasanangka'l meal pasiyudaiyavarka'laaka irungka'l. athaip parukuvathaal neengka'l va'larnthu kaappaat'rappaduveerka'l.

{3} karththarin nanmaika'lai neengka'l ea'rkenavea rusiththu'l'leerka'l.

{4} karththar iyeasu jeevanu'l'la “thalaik kallaaka” irukki'raar. ulaka makka'laal othukkappatta kallaaka avar irunthaar. aanaal theavan thearntheduththa kal avar thaan. theavanidam avar vilai mathippu'l'lavaraaka irukki'raar. enavea avaridam vaarungka'l.

{5} neengka'lum jeevanu'l'la ka'rka'laip poan'rirukki'reerka'l. oar aanmeeka aalayaththaik katta ungka'lai theavan payanpaduththuki'raar. neengka'l iyeasu ki'risthu vazhiyaaka theavan ea'rkaththakka aavikkuriya palika'laik kodukkum parisuththa aasaariyaraaka vea'ndum. iyeasu ki'risthuvin moolamaaka neengka'l appalika'laik kodungka'l.

{6} veathavaakkiyam solki'rathu, “paarungka'l, naan oru vilaiyuyarntha kallaith thearntheduththu'l'lean. akkallai seeyoan ennumidaththil vaiththean. avarai nampuki'ra manithan eppoathum vedkamu'ruvathillai.”

{7} nampuki'ra makka'lukku avar kauravaththukkuriyathaaki'raar. aanaal nampikkaiyat'ra makka'lukkoa, avar kattupavarka'l, “vea'ndaamen'ru

tha'l'liya kallaaki'rathu. aanaal akkallea mika mukkiyamaana kallaayit'ru” enpatha'rkea'rpa irukki'raar.

{8} nampikkaiyat'ra makka'lukkoa, avar, “makka'lai ida'rach seyyum kallaavaar. makka'lai vizhavaikkum kallaavaar” enpatha'rkea'rpa irukki'raar. theavanudaiya seythikkuk keezhppadiyaathathaal makka'l ida'ruki'raarka'l. ammakka'lukku theavan thittamittiruppathu ithuvea.

{9} aanaal neengka'loa thearnthedukkappatta makka'l. neengka'l arasarin aasaariyar. neengka'l oru parisuththa theasam. neengka'l theavanukkuch sonthamaana makka'l. theavan thaam seytha ellaa a'rputhamaana kaariyangka'laiyum solvatha'rkaaka ungka'laith thearntheduththaar. avarathu a'rputhamaana o'likku iru'lilirunthu avar ungka'lai varavazhaiththaar.

{10} oru kaalaththil neengka'l theavanudaiya manitharka'laaka irukkavillai. aanaal ippoathu theavanudaiya makka'laaka irukki'reerka'l. oru kaalaththil theavanudaiya irakkaththai neengka'l pe'ravillai. aanaal ippoathu neengka'l theavanidamirunthu irakkaththaip pet'ru'l'leerka'l.

{11} anpaana na'nparka'lea, neengka'l intha samookaththil vaazhki'ra anniyarka'l poalavum puthiya virunthaa'lika'l poalavum irukki'reerka'l. ungka'l sareerangka'l seyya vizhaiyum theeya kaariyangka'lai vittu vilakumaa'ru naan ungka'laik keadki'rean. ivai ungka'l aanmaavukku ethiraakap poaraadukin'rana.

{12} theavanidam nampikkaiyat'ra makka'l ungka'laich sut'rilum vaazhnthuko'ndirukki'raarka'l. neengka'l thava'ru seyki'reerka'l en'ru immakka'l koo'rakkoodum. enavea nalvaazhkkai vaazhungka'l. appoathu avarka'l ungka'l na'rseykaika'laik kaa'npaarka'l. avar varum naa'lil avarka'l theavanukku makimaiyaik koduppaarka'l.

{13} ivvulakil athikaaramu'l'la makka'lukkuk keezhppadiyungka'l. ithanaik karththarukkaakach seyyungka'l. uyarntha a'lavil athikaaram seluththum arasanukkuk keezhppadiyungka'l.

{14} arasanaal anuppappatta aa'lunarka'lukkuk keezhppadiyungka'l. avarka'l thava'ru seypavarka'laith tha'ndippatha'rkum nallavat'raich seypavarka'laip pukazhvatha'rkum anuppappattu'l'laarka'l.

{15} enavea pu'npaduththum vaarththaika'laip peasum muttaa'l manitharka'lin vaayai adaikkum poruttu na'rseyalka'laich seyyungka'l. ithaiyea theavan virumpuki'raar.

{16} suthanthiramaana manitharaippoan'ru vaazhungka'l. theeyana seyvatha'rku oru kaara'namaaka ungka'l viduthalaiyaip payanpaduththaatheerka'l. neengka'l theavanukku seavai seypavarka'laakavea vaazhungka'l.

{17} ellaarukkum mariyaathai seluththungka'l. theavanudaiya kudumpaththil ellaa sakoathararka'laiyum sakoatharika'laiyum neasiyungka'l. theavanukku agnchungka'l. arasanai mathiyungka'l.

{18} adimaika'lea, ungka'l ejamaanarka'lin athikaaraththai eat'rukko'l'lungka'l. ithai ellaa mariyaathaiyoadum seyyungka'l. nalla irakkamu'l'la ejamaanarukkuk keezhppadiyungka'l. murattuththanamaana ejamaanarukkum keezhppadiyungka'l.

{19} oruvan enthath thava'rum seyyaathapoathum avan thunpappada vea'ndiyathirukkum. oruvan theavanai e'n'nikko'ndea, thunpaththai anupavippaanaayin, athu theavanai santhoashappaduththum.

{20} aanaal neengka'l seytha thava'rukkaakath tha'ndikkappattaal, ath tha'ndanaiyai anupavippatha'rkaaka ungka'laip pukazhavea'ndiyiraathu.

aanaal nanmai seyvatha'rkaaka neengka'l thunput'raal athu theavanukku santhoasham tharum.

{21} athaich seyvatha'rkaakavea neengka'l azhaikkappattirukki'reerka'l. neengka'l pinpat'rumpadiyaaka ki'risthu oar eduththukkaattai ungka'lukkuth thanthaar. avar seythathaip poalavea neengka'lum seyyavea'ndum. ki'risthu ungka'lukkaakath thunput'rathaal neengka'l thunpappadumpoathu po'rumaiyaaka irukkavea'ndum.

{22} “avar paavameathum seyyavillai. avarathu vaayil enthap poyyum ve'livaravillai.”

{23} makka'l ki'risthuvidam theeyavat'raip peasinaarka'l. aanaal avar avarka'lukku enthath theeya pathilaiyum tharavillai. ki'risthu thunput'raar. aanaal avar makka'lukku ethiraakap peasavillai. illai! theavan thannaik kavaniththukko'l'lumaa'ru ki'risthu vittu vittaar. theavan sariyaana mu'raiyil niyaayantheerkki'raar.

{24} siluvaiyin meal ki'risthu tham sareeraththil nam paavangka'laiyum sumanthaar. naam paavangka'lukkaaka vaazhvathai ni'ruththi, nearmaiyaaka vaazhvatha'rkaaka avar ithaich seythaar. avarathu kaayangka'linaal neengka'l ku'namaakkappatteerka'l.

{25} thava'raana vazhiyil sen'ra aaduka'laippoala neengka'l irukki'reerka'l. ippoathu neengka'l meayppanaakiya aanmaavaik kaakki'ravaridam vanthuvitteerka'l.

[1 peathuru 3]

{1} avvaa'rea manaiviyaraakiya neengka'l, ungka'l ka'navanmaarin athikaaraththai eat'rukko'l'la vea'ndum. theavanudaiya poathanaika'lai ungka'lil silarathu ka'navanmaarka'l eat'rukko'l'lavillaiyen'raal kooda, eppeachchumillaamal tham nadaththaiyin moolam avarka'lin manaivimaarka'l avarka'lai valiyu'ruththavea'ndum.

{2} ungka'l parisuththa mariyaathaikkuriya nadaththaiyai avarka'l kaa'npaarka'l.

{3} koonthal, pon aapara'nangka'l mat'rum aadai vakaika'l aakiya pu'ra azhakuka'laal aanathaaka ungka'l azhaku irukkak koodaathu.

{4} u'lmanathinudaiyathum ithayaththinudaiyathumaana amaithiyum menmaiyumaana azhakaaka ungka'l azhaku irukkavea'ndum. antha azhaku oru naa'lum azhiyaathu. ithu theavanudaiya paarvaiyil mikavum vilai uyarnthathaakum,

{5} pallaa'nduka'lukku munnar vaazhnthu theavanin nampikkaikko'nda parisuththa pe'nka'l avvaa'rea vaazhnthanar. ivvaa'raakavea avarka'l thangka'lai azhakupaduththikko'ndanar. avarka'l ka'navanmaarin athikaaraththai eat'rukko'ndanar.

{6} naan saaraa'laip poan'ra pe'nka'laik ku'riththuk koo'ruki'rean. ava'l thanathu ka'navanaakiya aapirakaamukkuk keezhppadinthaa'l. avanai ejamaanen'ru azhaiththaa'l. neengka'l sariyaanavat'raich seythu ethaippat'riyum agnchaathavarka'laay vaazhnthaal saaraa'lin u'nmaiyaana makka'laay iruppeerka'l.

{7} avvaa'rea ka'navanmaaraakiya neengka'lum ungka'l manaiviyaroadu thiruma'na vaazhvu pat'riya purinthuko'l'luthalinpadi vaazhavea'ndum. neengka'l ungka'l manaiviyarai mathikkavea'ndum. eanenil avarka'l

ungka'laik kaattilum e'liyavarka'l. athea samayaththil ungka'lukku vaazhva'liththa theavanudaiya kirupaiyil avarka'lum koottu vaarisuthaararka'l aavaarka'l. ungka'l piraarththanaikku enthak thontharavum nearaamal irukka ivat'raich seyyungka'l.

{8} enavea neengka'l yaavarum on'ri'nainthu amaithiyaaka vaazhavea'ndum. oruvaraiyoruvar purinthuko'l'la muya'rchiyungka'l. oruvaraiyoruvar sakoathararaippoala neasiyungka'l. irakkamu'l'lavarka'laakavum, aru'ludaiyavarka'laakavum irungka'l.

{9} ungka'lukku oruvan theemai seythuvittathaal pazhikkup pazhivaangkum e'n'naththudan avanukkuth theemai seyyaatheerka'l. ungka'lai oruvan avamaanappaduththinaal, pathilukku neengka'l avamaanappaduththaatheerka'l. aanaal avanai aaseervathikkumpadiyaaka theavanai vea'ndungka'l. neengka'l aasiyaip pe'ra azhaikkappatteerka'l enpathaal ithaich seyyungka'l

{10} veathavaakkim koo'ruki'rathu: “vaazhkkaiyai neasikkavum nalla naadka'lai anupavikkavum virumpuki'ra manithan theeyavat'raip peasuvathai ni'ruththal vea'ndum.

{11} avan theemai seyvathai vittu nanmai seyya vea'ndum. avan amaithiyai naadi, athaip pe'ra muyalavea'ndum.

{12} karththar nalla manitharaik kaa'nki'raar. avarka'ludaiya piraarththanaika'laik keadki'raar. aanaal theemaiseyyum manitharukkuk karththar ethiraanavar.”

{13} eppoathum nanmai seyyavea neengka'l muyan'ruko'ndirunthaal oruvanum ungka'laith thunpu'ruththa mudiyaathu.

{14} aanaal sariyaanathaich seykaiyil neengka'l thunpam adainthaal kooda, ungka'lukku nallathea aakum. “ungka'laith

thunpappaduththuki'ravarka'laik ka'ndu agnchaatheerka'l. kavalai ko'l'laatheerka'l."

{15} aanaal ungka'l ithayangka'lil karththaraakiya ki'risthuvai parisuththam pa'n'nungka'l. ungka'l nampikkaiyaip pat'ri vi'lakkik koo'rumpadiyaakak keadpoarukkup pathil koo'ruvatha'rku eppoathum thayaaraaka irungka'l.

{16} aanaal avarka'lukku mariyaathaiyoadum menmaiyaakavum pathil koo'rungka'l. ungka'l manasaadchiyaich suththamaaka vaiththukko'l'lungka'l. avvaa'ru seyyumpoathu ki'risthuvaip pinpat'rum ungka'l nadaththaiyaik ku'rai koo'rip peasukin'ra makka'l vedkamadaivaarka'l. ki'risthuvil neengka'l vaazhum nalvaazhkkaikku ethiraaka avarka'l peasuki'raarka'l. avarka'l ungka'lukkethiraakap peasiyavat'ri'rkaaka vedkamadaivaarka'l.

{17} thava'ru seyvathaik kaattilum, theavanudaiya viruppam ithuthaan enil nanmai seyvatha'rkaakath thunpu'ruvathu nallathu.

{18} eanenil ottumoththamaaka nam paavangka'lukkaaka ki'risthuvum mariththaar. kut'ram ni'raintha manitharka'lukkaaka paavameayillaatha avar i'ranthaar. ithanmoolam ungka'lai theavanidam vazhikaattinaar. iya'rkaiyaana manitha vaazhvil avar mara'namadaiya nearittathu. aanaal uyarntha aanmeeka nilaiyil avar mee'ndum ezhuppappattaar.

{19} si'raichsaalaika'lil u'l'la aavika'lukku, intha aavi nilaiyileayea sen'ru a'riviththaar.

{20} noavaavin kaalaththil antha aavika'l theavanukkuk keezhppadiya ma'ruththana. noavaa peazhaiyai amaikkumpoathu theavan avat'ri'rkaakap po'rumaiyaakak kaaththukko'ndirunthaar. mikach sila makka'laakiya ettup pear mattumea peazhaiyil kaappaat'rappattaarka'l. tha'n'neerinaal immakka'l meedkappattaarka'l.

{21} in'ru neengka'l iradchikkappadukin'ra gnaanasnaanaththi'rku anthath tha'n'neer oppaanathu. gnaanasnaanam sareeraththilirunthu azhukkai vilakkuvathillai. aanaal theavanidam thooya u'l'laththai vea'nduvathea gnaanasnaanam. iyeasu ki'risthu mara'naththinin'ru ezhuppappattathaal ivai anaiththum nadakkin'rana.

{22} ippoathu iyeasu paraloakaththi'rkup poayvittaar. avar theavanudaiya valathu pakkaththil irukki'raar. avar theavathootharka'laiyum, athikaarangka'laiyum, aat'ral vaaynthoaraiyum aa'luki'raar.

[1 peathuru 4]

{1} ki'risthu tham sareeraththil irukkumpoathu thunput'raar. ki'risthuvaiyoththa sinthanaiyai mea'rko'ndu neengka'l ungka'lai palappaduththikko'l'la vea'ndum. sareeraththil mara'namu'ruki'ra manithanoa paavaththinin'ru neengkuki'raan.

{2} theavan virumpuki'ravat'raich seyyum manitharka'l seyya virumpuki'ravat'rai inimealum seyyaamal irukkavum ungka'l ulaka vaazhvin meethiyaana kaalaththai neengka'l payanpaduththikko'l'lungka'l.

{3} paalu'ravup paavangka'lil eedupaduthal, theeyaviruppangka'l, kudippazhakkam, mathu arunthum virunthuka'l, thadaiseyyappatta uruva vazhipaadu aakiya nampikkai at'roar seyya virumpuki'ra kaariyangka'laich seyvathil ea'rkenavea ungka'lin perumpaalaana nearaththaich selavazhiththuvitteerka'l.

{4} inthak kurooramum paavamum ni'raintha vaazhkkai mu'raiyil neengka'l eedupadaathathai antha nampikkaiyat'roar vinoathamaakak karuthuki'raarka'l. ungka'laik ku'riththu moasamaana mu'raiyil peasuki'raarka'l.

{5} vaazhki'ravarka'laiyum i'ranthupoanavarka'laiyum niyaayam theerkkath thayaaraay irukki'ra oruvarukku seytha kaariyangka'lukku avarka'l vi'lakkama'likkavea'ndum.

{6} ikkaara'nangka'lukkaaka ippoathu i'ranthuvitta visuvaasika'lukkum na'rseythiyaanathu poathikkappattathu. ithan moolam avarka'lin ulaka vaazhkkaiyinpoathu moasamaana vakaiyil manitharka'laal niyaayam theerkkappattaalum, aaviyaal theavan munnilaiyil avarka'l vaazhnthaarka'l.

[7] ellaam mudiki'ra kaalam nerungkuki'rathu. enavea ungka'l manangka'laith the'livudaiyathaaka vaiththirungka'l. neengka'l piraarththanai seyya athu uthavum.

[8] anpu eththanaiyoa paavangka'lai moodi viduvathaal oruvaraiyoruvar aazhamaaka neasiyungka'l. ellaavat'rilum mika mukkiyamaanathu ithuvea aakum.

[9] kut'ram saattaamal ungka'l veeduka'lai oruvaroadoruvar pakirnthuko'l'lungka'l.

[10] ungka'lil ovvoruvarum theavanidamirunthu varangka'laip pet'rukko'ndeerka'l. pala vakaiyaana vazhika'lil theavan tham irakkaththai ungka'lukkuk kaattiyu'l'laar. theavanudaiya varangka'laip payanpaduththum po'ruppukku uriyavarka'laana pa'niyaadka'laip poala neengka'l irukki'reerka'l. enavea nalla pa'niyaadka'laaka irunthu theavanudaiya varangka'lai oruvarukkoruvar seavai seyvatha'rkup payanpaduththungka'l.

[11] peasuki'ra manithan theavanidamirunthu vaarththaika'laik ko'ndu varuvathupoala peasavea'ndum. seavai seyyum manithan theavan tharum vallamaiyoadu seavai purithal vea'ndum. iyeasu ki'risthuvin moolamaaka theavan ellaavat'rilum makimaiyu'rumpadi neengka'l, ikkaariyangka'laich seyya vea'ndum.

[12] enathu na'nparka'lea, neengka'l tha'rsamayam anupavikki'ra varuththangka'laiyum innalka'laiyum ka'ndu aachchariyappadaatheerka'l. ivai ungka'l visuvaasaththai soathippana. eathoa visiththiramaana seyal ungka'lukku nikazhvathaaka ninaikkaatheerka'l.

[13] ki'risthuvin thunpangka'lil neengka'lum pangkeduththukko'lvathaal, neengka'l santhoashappada vea'ndum. ithan moolam ki'risthu tham

makimaiyaik kaattumpoathu neengka'l makizhchchi adainthu, santhoashaththaal manam ni'raiveerka'l.

{14} neengka'l ki'risthuvaip pinpat'ruvathaal, makka'l ungka'laip pat'rip theeyana koo'rumpoathu, neengka'l aaseervathikkappaduveerka'l. theavanudaiya makimaimikka aaviyaanavar ungka'loadiruppathaal neengka'l aaseervathikkappaduki'reerka'l.

{15} ungka'lil yaarum kolaikkaararka'laakavoa, thirudarka'laakavoa, aduththavarka'lin kaariyangka'lil thalaiyiduki'ravarka'laakavoa, ikkaariyangka'lukkaana tha'ndanaiyai anupavikki'ravarka'laakavoa irukkak koodaathu.

{16} oruvan ki'risthuvukkaakath thunpu'ruvatha'rkaaka vedkappadakkoodaathu. appeyarukkaaka neengka'l theavanai vaazhththavea'ndum.

{17} niyaayantheerkkappaduthal aarampamaakum kaalam ithu. theavanudaiya kudumpaththil anniyaayaththeerppu aarampamaakum. niyaayaththeerppu nammidaththil aarampiththaal theavanudaiya na'rseythikkuk keezhppadiyaatha makka'lukku enna nikazhum?

{18} “oru nalla manithanea iradchikkappaduvathu mikavum kadumaiyaanathu en'raal, theavanukku ethiraanavanum, paavaththaal nirampiyavanumaana manithanukku enna nearidakkoodum?”

{19} theavanudaiya viruppappadi thunpu'ruki'ra makka'l thangka'l aanmaakka'lai avaridam oppadaikka vea'ndum. theavan avat'rai u'ndaakkinaar, enavea avarka'l avarai nampalaam. aakaiyaal avarka'l thodarnthu nanmai seyya vea'ndum.

[1 peathuru 5]

{1} ungka'l kuzhuvilu'l'la muthiyoarukku ippozhuthu naan silavat'raik koo'ravea'ndum. naanum oru muthiyavan. naan ki'risthuvin thunpangka'lai nearil ka'ndirukki'rean. namakkuk kaattappadum makimaiyilum naan pangku ko'lvean.

{2} oru aattu manthaiyaik kavaniththukko'lki'ra meaypparka'lpoala ungka'l po'ruppil irukki'ra makka'lin koottaththaik kavaniththukko'l'la vea'ndumena naan ungka'lai kegnchik keattukko'lki'rean. avarka'l theavanudaiya koottaththinar. viruppaththoadu avarka'laik kavaniththukko'l'lungka'l. evvithamaana nirppanthaththin kaara'namaakavum appadich seyya vea'ndaam. neengka'l athai viruppaththoadu seyya vea'ndumena theavan virumpuki'raar. pa'naththukkaakap pearaasai pidiththiruppathaal ka'nkaa'nippaa'larka'laippoala seavai seyyaatheerka'l. seavai seyyum vaagnchai iruppathaal seavai seyyungka'l.

{3} neengka'l po'ruppeat'ru'l'la makka'lidam kodumaiyaana athikaariyaaka nadanthuko'l'laatheerka'l. aanaal ammakka'lukku munmaathiriyaaka irungka'l.

{4} appoathu, thalaimai meayppar varumpoathu neengka'l kireedam pe'ruveerka'l. akkireedam makimai nirampiyathaakavum, orupoathum azhaku kun'raathathaakavum irukkum.

{5} i'laignarka'lea, naan ungka'lukkum silavat'raich sollavea'ndum. muthiyoarin athikaaraththi'rku neengka'l kattuppada vea'ndum. oruvarukkoruvar thaazhmaiyoadu seavai purinthuko'l'la vea'ndum. “akampaavammikka manitharukku theavan ethiraanavar. aanaal thaazhmaiyu'l'la manitharukku theavan kirupai a'likki'raar.”

{6} enavea theavanudaiya vallamai vaayntha kaika'lukkuk keezhea thaazhmaiyoadu irungka'l. thakuntha kaalam varumpoathu avar ungka'lai uyarththuvaar.

{7} avar ungka'laik kavanippathaal ungka'l kavalaika'lai avaridam vittu vidungka'l.

{8} ungka'laik kattuppaduththikko'ndu kavanamaaka vaazhungka'l! pisaasu ungka'l pakaivan. u'n'numporuttu entha manithanaavathu akappaduvaanaa en'ru theadikko'ndea kerchchikki'ra singkaththaip poalavea avan alaiki'raan. pisaasaip pinpat'ra ma'ruththuvidungka'l.

{9} ungka'l visuvaasaththil u'ruthiyaaka nillungka'l. neengka'l anupavikki'ra athea thunpangka'lai ulakaththin ellaa paakangka'lilumu'l'la ungka'l sakoathararum sakoatharika'lum anupavikki'raarka'l enpathu ungka'lukkuth theriyum.

{10} aam, ku'rukiya kaalam neengka'l thunpappaduveerka'l. aanaal atha'rkup pi'raku, theavan ellaavat'raiyum sarippaduththuvaar. avar ungka'lai palappaduththuvaar. avar ungka'laith thaangkikko'ndu, neengka'l vizhaathapadi paathukaappaar. ellaa kirupaiyaiyum aru'lukin'ra theavan avarea. ki'risthuvin makimaiyil pangkuko'l'lumpadi avar ungka'lai azhaiththaar. ammakimai en'ren'rum thodarum.

{11} ellaa vallamaiyum en'ren'rum avarukkuriyathu. aamen.

{12} silvaanuvin uthaviyoadu inthach si'riya nirupaththai ungka'lukku ezhuthinean. avan nampikkaikkuth thakuthiyaana ki'risthava sakoatharan enpathai naan a'rivean. ungka'lai u'rchaakappaduththavum ungka'lukku u'ruthippaduththavum, ithuvea theavanudaiya u'nmaiyaana kirupai enpathai ezhuthi irukki'rean. anthak kirupaiyil u'ruthiyaaka nillungka'l.

{13} paapiloanil irukkum sapai ungka'lai vaazhththuki'rathu.
ammakka'lum ungka'laip poalavea thearnthedukkappattaarka'l.
ki'risthuvil enathu makanaakiya maa'rkum ungka'lai vaazhththuki'raan.

{14} neengka'l santhikkumpoathu oruvarukkoruvar anpinaal
muththamidungka'l. ki'risthuvilu'l'la ungka'l elloarukkum
samaathaanam u'ndaakattum.

[2 peathuru 1]

{1} iyeasu ki'risthuvin oozhiyakkaaranum, appoasthalanumaakiya seemoan peathuruvidamirunthu, engka'laip poalavea mathippumikka visuvaasaththaip pet'ra makka'laakiya ungka'lukku: nammudaiya theavanudaiya neethiyaalum iradchakaraakiya iyeasu ki'risthuvaalum intha visuvaasaththai neengka'l pet'reerka'l. sariyaanathaiyea avar seyki'raar.

{2} theavanai u'nmaiyaaka a'rivathan moolamum, namathu karththaraakiya iyeasuvin moolamum ungka'lukku menmealum kirupaiyum samaathaanamum kodukkappaduvathaaka!

{3} theavanudaiya vallamai iyeasuvidam u'l'lathu. naam vaazhvatha'rkum, theavanukku seavai seyvatha'rkum theavaiyaana ellaavat'raiyum avarathu vallamai namakkuk koduththirukki'rathu. naam avarai a'rivathaal namakku ivai kodukkappattu'l'lana. iyeasu than makimaiyaalum, karu'naiyinaalum nammai azhaiththaar.

{4} avarathu makimaiyaalum, nanmaiyinaalum avar namakku vaakka'liththa mikap periya uyarntha parisuka'laik koduththirukki'raar. apparisuka'laal neengka'l theavanudaiya thanmaiyai pakirnthu adaiya mudiyum. theeya aasaika'laal ulakil uruvaakum azhivuka'lilirunthu neengka'l thappikka mudiyum.

{5} ungka'lukku intha aasika'l iruppathaal, nallathai uruvaakkavum, nallavat'rin moolam a'rivai uruvaakkavum ungka'l visuvaasaththin moolam ellaa muya'rchika'laiyum neengka'l edukka vea'ndum.

{6} a'rivaal suyakkattuppaattai uruvaakkavum, suyakkattuppaattaal sakippuththanmaiyai uruvaakkavum, sakippuththanmaiyaal theavanukkaana arppa'nippai uruvaakkavum muyala vea'ndum.

{7} theava pakthiyin moolam sakoathara sakoatharika'lin meal neasamum, ungka'l sakoathara sakoatharika'lin meal u'l'la intha neasaththin moolam anpai uruvaakkavum muya'rchi seyyungka'l.

{8} ivaiyanaiththum ungka'laith thudippaanavarka'laakavum, aakkam u'l'lavarka'laakavum aakkum. nam karththaraakiya iyeasu ki'risthuvaippat'ri muzhukka a'rinthuko'l'la iththakuthika'l ungka'lukku uthavum.

{9} aanaal ivaiyanaiththum oruvanidam illaathirunthaal avanaal the'livaakap paarkka iyalaathu. ammanithan kurudanaaka iruppaan. thanathu pazhaiya paavangka'linin'ru avan kazhuvappattavan enpathai avan ma'ranthu poanavanaavaan.

{10} enathu sakoathara sakoatharika'lea, theavan ungka'lai azhaiththu, avarukkuriyoaraakath thearnthuko'ndaar. enavea ungka'l azhaippaiyum thearvaiyum nirantharamaakkikko'l'la innum athika aavaludaiyavarka'laaka neengka'l irukkavea'ndum. avaiyanaiththaiyum neengka'l seythaal, neengka'l orupoathum veezhchchiyaidaivathillai.

{11} namathu karththarum iradchakarumaakiya iyeasu ki'risthuvin niththiya iraajyaththil neengka'l mikach si'rantha varavea'rpaip pe'ruveerka'l.

{12} neengka'l ikkaariyangka'lai a'riveerka'l. ungka'lidamu'l'la u'nmaiyil neengka'l u'ruthiyudan u'ruthippattirukki'reerka'l. aanaal ikkaariyangka'lai ninaivootta naan eppoathum uthavuvean.

{13} naan ichsareeraththil vaazhnthuko'ndirukkumvarai ikkaariyangka'lai neengka'l ninaivukoorvatha'rku uthavuvathai en kadamai en'ru naan e'n'nuki'rean.

{14} intha sareeraththinin'ru viraivil naan neengka vea'ndum enpathai a'rivean. namathu karththaraakiya iyeasu ki'risthu athai enakkuk kaattiyu'l'laar.

{15} en ma'raivukkup pi'raku ellaa nearangka'lilum ikkaariyangka'lai neengka'l ninaivukoornthuko'l'lum poruttu ennaal iyan'ra a'lavu seyvean.

{16} iyeasu ki'risthu vallamaiyoadu varuvaar ena naangka'l ungka'lidam sonnapoathu puththisaaliththanamaakak ka'ndupidikkappatta kattukkathaika'lai naangka'l saarnthirukkavillai. atha'rku maa'raaka, avarudaiya maadchimaiyai naangka'lea ka'ndoam.

{17} mikavum makimai vaaynthavaridamirunthu viseasha kuralaanathu avarai vanthadaintha poathu pithaavaakiya theavanidamirunthu avar kauravamum makimaiyaiyum pet'raar. akkural, “ivar en arumai makan. naan ivaraik ku'riththu santhoashappaduki'rean” en'rathu.

{18} naangka'l akkuralaik keattoam. parisuththa malaiyin meethu naangka'l iyeasuvoadirukkumpoathu paraloakaththilirunthu akkural vanthathu.

{19} theerkkatharisika'lin seythiyaanathu nampakamaanavai en'ru naangka'l nampuki'roam. theerkkatharisika'l sonnavat'raip pinpat'ruvathu ungka'lukku nallathu. avarka'l koo'riyavai, pozhuthu vidinthu, ungka'l ithayangka'lil vidive'l'li ezhuki'ravaraikkum iru'lil o'lividum theepaththaip poan'ravai.

{20} neengka'l ithaip purinthuko'lvathu mikavum mukkiyam. enthath theerkkatharisiyin sontha vi'lakkaththilirunthum veathavaakkiyaththin enthath theerkkatharisanamum ve'lippaduvathillai.

{21} oru manithan solla ninaiththathilirunthu enthath theerkkatharisanamum vanthathillai. aanaal makka'l parisuththa aaviyaanavaraal vazhi nadaththappattu theavanidamirunthu vantha seythika'laik ku'riththup peasinaarka'l.

[2 peathuru 2]

{1} kadantha kaalaththil theavanudaiya makka'l maththiyil poaliyaana theerkkatharisika'lum irunthanar. athea vazhiyil, ungka'l kuzhuvilum poalip poathakarka'l kooda iruppaarka'l. yaarum paarkkaatha vakaiyil ippoalip poathakarka'l moasamaana poathanaika'lai a'rimukappaduththuvaarka'l. thangka'lai meettukko'ndavarum, thangka'lukku viduthalaiyaip pet'ruth thanthavarumaana ejamaanarai avarka'l eat'rukko'l'la ma'ruppaarka'l. enavea avarka'l viraivil thangka'lai azhiththukko'lvaarka'l.

{2} avarka'l seyki'ra theeya seyalka'lil palarum avarka'laip pinpat'ruvaarka'l. ammakka'linaal pi'ra makka'l u'nmai vazhiyaik ku'riththu theeyavat'raip peasuvar.

{3} avarka'lin pearaasaiyaal anthap poalip poathakarka'l u'nmaiyat'ra poaliyaana poathanaika'l moolam ungka'laip payanpaduththikko'lvaarka'l. veku kaalaththi'rku munpea theavan avarka'lukkuth tha'ndanaiyai a'riviththaar. ithu ve'rum achchamoottaththakka peachchu alla, avarka'lin azhivu thayaaraakak kaaththirukki'rathu.

{4} theava thootharka'l paavam seythapoathu, theavan avarka'laith tha'ndanaiyin'ri viduthalaipe'ra anumathikkavillai. theavan avarka'lai niyaayantheerkki'ra naa'lvaraikkum adainthirukkum poruttu narakaththin iruttu moolaika'lil e'rinthaar.

{5} aathikaalaththil vaazhntha theeya makka'laiyum theavan tha'ndiththaar. theavanukku ethiraana makka'l ni'raintha ulakin meal theavan ve'l'lam perukiyoadach seythaar. aanaal noavaavaiyum, noavaavoadu vea'ru eazhu pearaiyum theavan kaappaat'rinaar. sariyaana vazhiyil vaazhvathupat'ri makka'lukkup poathiththa manithan noavaa aavaan.

{6} soathoam, komoaraa ennum theeya nakarangka'laiyum theavan tha'ndiththaar. saampalaith thavira vea'rethuvum illaatha vakaiyil theavan antha nakarangka'lai neruppaal mut'rilum azhiththaar. theavanukku ethiraana makka'lukku nadakkaviruppathaith therivikkum eduththukkaattaaka theavan annakarangka'lukkuch seythaar.

{7} aanaal theavan annakarangka'linin'ru loaththuvaik kaappaat'rinaar. loaththu mika nalla manithan. enthach sattamumat'ra manitharka'lin aneethiyaana nadaththaiyaal avan thontharavukku u'l'laaki irunthaan.

{8} (loaththu nalla manithan. aanaal naa'l thoa'rum avan aththeeya manitharoadu, vaazhnthu vanthaan. avan paarththathum keattathumaakiya theeya kaariyangka'linaal loaththin nalla manam veathanaiyadainthirunthathu)

{9} aam, theavan inthak kaariyangka'l ellaavat'raiyum seythaar. aakavea thamakku seavai seyki'ra makka'lai eppadi iradchippathu ena karththar a'rivaar. mealum niyaayamtheerkki'ra naa'lvarai theeyavarka'laith tha'ndippathu eppadi en'rum a'rivaar.

{10} ku'rippaaka paavangka'laal ni'rainthu oozhalka'l malintha vazhiyaip pinpat'ruki'ravarka'lukkum karththarin athikaaraththai mee'ruki'ravarka'lukkum iththa'ndanai kidaikkum. poalippoathakarka'l avarka'l virumpum anaiththaiyum seyvaarka'l. mattuman'ri, thangka'laik ku'riththu avarka'l perumai paaraattikko'lvaarka'l. makimai mikka theavathootharka'laik ku'riththuth theeyavat'raip peasuvatha'rkum avarka'l agnchamaattaarka'l.

{11} inthap poalip poathakarka'laik kaattilum theavathootharka'l valimaiyum aat'ralum mikkavarka'l. aanaal theavathootharka'lumkooda karththarin munnilaiyil inthap poalip poathakarka'laip pat'rik kut'ram saattumpoathu avamaanappaduththum vaarththaika'laip payanpaduththuvathillai.

{12} thaam a'riyaatha vishayangka'laippat'ri avarka'l peasuki'raarka'l. immakka'l kaara'na kaariyamin'ri ve'rum unthuthalaal seyalpadum mirukangka'laippoan'ravarka'l. pidiththuk kollappaduvatha'rkaakap pi'rakkin'ra kaattu mirukangka'laippoala immakka'lum azhikkappaduvaarka'l.

{13} inthap poalip poathakarka'l palar thunpu'rak kaara'namaaka irunthirukki'raarka'l. avarka'lum thunpu'ruththappaduvaarka'l. avarka'l seythatha'rku avarka'l pe'rum sampa'lam athuveayaakum. pakal nearaththil periya virunthuka'lil sukiththiruppathaiyea avarka'l santhoashamaaka e'n'nuki'raarka'l. karum pu'l'lika'laakavum, ka'raika'laakavum irukki'raarka'l. avarka'l ungka'loadu u'navukku varumpoathu tham thanthiram ni'raintha makizhchchika'lileayea eedupaduvaarka'l.

{14} oru pe'n'naip paarkkumpoathellaam ava'lai adaiya virumpuki'raarka'l. inthath theeya poathakarka'l intha vakaiyil eppoathum paavam seythuko'ndirukki'raarka'l. avarka'l valimaiyat'ra makka'laip paava valaiyil sikkumpadiyaakach seyki'raarka'l. avarka'l tham ithayangka'lukku pearaasai ko'l'lum payi'rchiyai a'liththirukki'raarka'l. avarka'l saapam pet'ravarka'l.

{15} inthap poalip poathakarka'l sariyaana vazhiyilirunthu vilaki, thava'raana vazhikkuch sen'raarka'l. avarka'l pileayaam sen'ra vazhiyaip pinpat'rinaarka'l. pileayaam peayoarin makan. thava'ru seyya makka'l kodukkum kooliyai avan neasiththaan.

{16} aanaal avan thava'ru seyvathilirunthu oru kazhuthai avanaith thaduththathu. kazhuthaiyoa peasa iyalaatha oru mirukam. aanaal anthak kazhuthai manitha kuralil peasi aththeerkkatharisiyin paiththiyakkaaraththanamaana sinthanaiyaith thaduththathu.

{17} anthap poalip poathakarka'loa neerillaatha oot'rukka'laip poan'ravarka'l. avarka'l puyalinaal adiththuch sellappadukin'ra meakangka'laip poan'ravarka'l. avarka'lukkaakak kaariru'l nirampiya idam othukkappattu'l'lathu.

{18} avarka'lin peachchu kavarchchikaramaaka irukkum. aanaal u'nmaiyil athu thakuthiyat'rathu. avarka'l makka'laip paava valaikku'l seluththuki'raarka'l. paavangka'lin selvaakkil irunthu thappikka aarampiththirukki'ravarka'lai avarka'l thava'raana paathaiyil vazhi nadaththuki'raarka'l. thangka'l paava sareerangka'lil makka'l seyya virumpum pollaappuka'laip payanpaduththi appoalip poathakarka'l ithanaich seyki'raarka'l.

{19} poalip poathakarka'l ammakka'lukku viduthalaiyaip pat'ri vaakku'ruthi a'likki'raarka'l. aanaal poalip poathakarka'lea innum viduthalai adaiyavillai. mikavum moasamaana pazhakkangka'lukku avarka'l adimaika'laaka irukki'raarka'l. oruvanai aakkiramikkum poru'lukku avan adimaiyaaki'raan.

{20} ulakaththin theemaika'lilirunthu ammakka'l thappiththu vittaarka'l. namathu karththarum iradchakarumaakiya iyeasu ki'risthuvai a'rinthathaal avarka'l thappiththaarka'l. mee'ndum aththeemaika'lidaiyea avarka'l akappattu paliyaanaal, avarka'lathu i'ruthi nilamai, avarka'ludaiya munthaiya nilamaiyaik kaattilum mika moasamaaka irukkum.

{21} aam, thamakkuk kodukkappatta parisuththa katta'laiyaippat'ri a'rinthu, athan pi'raku athilirunthu pi'razhvathaik kaattilum iththakaiya makka'l sariyaana vazhiyaippat'rith therinthuko'l'laamaleayea iruppathu nallathaakum.

{22} “naayaanathu vaanthiyeduththapin, antha vaanthiyaiyea u'n'na varum” mat'rum, “oru pan'riyaik kazhuviya pinnarum, appan'ri

seat'ri'rkuch sen'ru pura'lum" aakiya pazhamozhika'laip poan'ravai ammakka'lin seyal aakum.

[2 peathuru 3]

{1} enathu na'nparka'lea, naan ungka'lukku ezhuthum ira'ndaam nirupam ithu. ungka'l nearmaiyaana manangka'l silavat'rai ninaivupaduththikko'l'lum vakaiyil naan ungka'lukku ira'ndu nirupangka'lai ezhuthinean.

{2} kadantha kaalaththil parisuththa theerkkatharisika'l koo'riya vaarththaika'lai neengka'l ninaivupaduththikko'l'la vea'ndumen'ru naan virumpuki'rean. namathu karththarum iradchakarum namakku a'liththa katta'laiyai ninaivupaduththikko'l'lungka'l. appoasthalarka'l moolamaaka akkatta'laiyai avar namakku a'liththaar.

{3} kadaisi naadka'lil nadakkaviruppathai neengka'l purinthuko'l'la vea'ndumenpathu mukkiyam. makka'l ungka'laip paarththu nakaippaarka'l. avarka'l seyya virumpuki'ra theeya kaariyangka'laip pinpat'ri ammakka'l vaazhvaarka'l.

{4} ammakka'l, “avar, mee'ndum varuvathaaka vaakka'liththu'l'laar. avar engkea? nam thanthaiyar mariththirukki'raarka'l. aanaal padaippin aarampaththilirunthu ulakam intha vakaiyileayea thodarki'rathu” enpaarka'l.

{5} aanaal avarka'l intha e'n'naththaith thakkavaiththukko'l'lumpoathu, nedungkaalaththi'rku mun nadanthathai avarka'l ma'ranthuviduki'raarka'l. nedungkaalaththi'rku munpu vaanangka'l irunthana. poomi irunthathu, tha'n'neerukku ve'liyea, tha'n'neerin moolamaakavea, poomi ve'lippadumpadi theavan uruvaakkinaar.

{6} ivaiyaavum theavanudaiya vaarththaiyaalea u'ndaayina. pi'rkaalaththil intha ulakam ve'l'laththaal nirappappattu azhikkappattathu.

{7} aanaal theavanudaiya antha vaarththaiyaaleayea in'raiya vaanamum poomiyum neruppaal azhipadum poruttu paathukaakkappattu'l'lana. theavanukku ethiraana makka'l niyaayam theerkkappattu azhikkappadum naa'lukkaaka avai vaikkappattu'l'lana.

{8} aanaal anpaana na'nparka'lea, intha oru kaariyaththai neengka'l ma'ravaatheerka'l. karththarukku oru naa'l aayiram aa'nduka'laip poan'rathu. aayiram aa'nduka'loa oru naa'laippoan'ravai.

{9} karththar vaakku'ruthi a'liththathaich seyvathil sila makka'l nithaanaththaip pat'ri karuthuvathaip poan'ru ungka'loadu mikavum po'rumaiyaaka irukki'raar. entha manithanum izhakkappaduvathai karththar virumpavillai. ovvoruvanum avanathu ithayaththai maat'ri, paavam seyvathai vittuvida vea'ndumen'ru karththar virumpuki'raar.

{10} thirudan varuvathaip poan'ru karththar mee'ndum varuki'ra naa'lum aachchariyamaanathaaka irukkum. mikuntha saththaththoadu vaanam ma'raiyum. vaanilu'l'la ellaap poru'lka'lum neruppaal azhikkappadum. poomiyum athilu'l'la makka'lum athilu'l'la sakalamum neruppilidappattathu poalaakum.

{11} naan ungka'lukkuk koo'riyapadiyea ellaap porudka'lum azhiyum. enavea neengka'l entha vakaiyaana manitharka'laaka irukka virumpuki'reerka'l? neengka'l parisuththa vaazhkkai vaazhnthu, theavanukku seavai seyyavea'ndum.

{12} theavanudaiya naa'lin varukaikkaaka aavaludan kaaththirungka'l. antha naa'l varuki'rapoathu, vaanam neruppaal azhikkappadum. vaanilu'l'la poru'lka'l anaiththum veppaththaal urukum.

{13} aanaal theavan namakku oru vaakku'ruthiyaith thanthaar. avar thantha vaakku'ruthikkaakavea kaaththirukki'roam. nanmai

nilaipet'rirukkum idamaakak kaa'nappadum oru puthiya vaanam, oru puthiya poomi pat'riyathea avvaakku'ruthiyaakum.

{14} enavea anpaana na'nparka'lea ivvishayangka'lukkaaka neengka'l kaaththukko'ndiruppathaal, theavanudaiya paarvaiyil ka'rai illaamalum kut'ram illaamalum irukka ungka'laal mudinthavaraikkum uzhaikka vea'ndum. theavanoadu samaathaanamaaka irukka muyalungka'l.

{15} nam karththarin po'rumaiyai iradchippaaka e'n'nungka'l. theavan a'liththa gnaanaththinaal namathu anpaana sakoatharar pavul ungka'lukku ezhuthiyapoathu ithaiyea ungka'lukkuk koo'rinaar.

{16} pavul avarathu ellaa nirupangka'lilum ikkaariyangka'laik ku'riththu ivvaa'rea ezhuthuki'raar. purinthuko'l'lak kadinamaana vishayangka'l sila samayangka'lil avarudaiya nirupangka'lil sollappattirukkin'rana. a'riyaamai u'l'lavarka'lum, visuvaasaththil nirantharamat'ravarka'lum avvishayangka'laith thava'raana mu'raiyil eduththuraikki'raarka'l. ithea mu'raiyil mat'ra veathavaakkiyangka'laiyum avarka'l thava'raaka eduththuraikki'raarka'l. avvaa'ru seyvathaal avarka'l thangka'laiyea azhiththukko'ndirukkin'ranar.

{17} anpaana na'nparka'lea, ungka'lukku ea'rkenavea ithaip pat'rith theriyum. enavea echcharikkaiyaaka irungka'l. thaangka'l seyki'ra thava'raana kaariyangka'laal aththeeya makka'l ungka'laith thava'raaka vazhi nadaththaathapadikkup paarththukko'l'lungka'l. ungka'l u'ruthiyaana nilaiyilirunthu vizhunthu vidaathapadi mikavum echcharikkaiyaaka irungka'l.

{18} kirupaiyilum, namathu karththarum iradchakarumaakiya iyeasu ki'risthuvaip pat'riya a'rivilum, va'larchchiyadaiyungka'l. avarukkea ippoathum eppoathum makimai u'ndaavathaaka! aamen.

[1 yoavaan 1]

{1} ulakam thoan'ruvatha'rku munpea iruntha silavat'raip pat'ri naangka'l ungka'lukkuch solki'roam. ithai naangka'l keattoam, engka'l ka'nka'laaleayea paarththoam, naangka'l noakkinoam. engka'l kaika'laal thottoam. jeevan tharum vaarththaiyaik ku'riththu naangka'l ungka'lukku ezhuthuki'roam.

{2} antha jeevan engka'lukku ve'lippaduththappattathu. naangka'l athaip paarththoam. naangka'l atha'rkaana saan'ruka'laith tharamudiyum. naangka'l ippoathu antha jeevanaik ku'riththu ungka'lukkuk koo'ruki'roam. athu en'ren'rum thodarum jeevanaakum. pithaavaakiya theavanoadu iruntha jeevan athu. theavan intha jeevanai engka'lukku ve'lippaduththinaar.

{3} engka'loadu neengka'lum ivat'ril pangku'l'lavarka'laakumpadi, naangka'l paarththum keattumirukki'ra kaariyangka'lai ippoathu ungka'lukkuch solki'roam. pithaavaakiya theavan, avarathu kumaaranaakiya iyeasu ki'risthu aakiyoaroadu koodiya aikkiyaththil naam orumiththup pangku pe'ruki'roam.

{4} nam makizhchchi muzhumaiyaakumpadi ikkaariyangka'lai ungka'lukku ezhuthuki'roam.

{5} theavanidamirunthu naangka'l keatta u'nmaiyaana poathanai ithuvea aakum. athai ippoathu ungka'lukkuch solki'roam. theavan o'liyaanavar. theavanil iru'l illai.

{6} aakaiyaal naam theavanoadu nerukkamaana u'ravu udaiyavarka'l en'ru sollikko'ndea iru'lil thodarnthu vaazhvoamaanaal, pi'raku naam poyyarka'laayirukki'roam. appadiyaanaal, naam u'nmaiyaip pinpat'raathavarka'laaka irukki'roam.

{7} theavan o'liyil irukki'raar. naamum kooda o'liyil vaazhavea'ndum. theavan o'liyil iruppathupoala naam o'liyil vaazhnthaal oruvaroadoruvar nerukkamaana aikkiyamaaka irukki'roam. mealum avarudaiya kumaaranaakiya iyeasuvin iraththamaanathu ellaa paavangka'lilirunthum nammaich suththamaakkuki'rathu.

{8} namakkup paavamillaiyen'ru naam koo'rinaal nammai naamea muttaa'laakkikko'lvathoadu, nammil u'nmaiyum irukkaathu.

{9} aanaal naam nam paavangka'lai oththukko'ndaal theavan namathu paavangka'lai mannippaar. naam theavanai nampa mudiyum. theavan sariyaanathaiyea seyki'raar. naam seytha ellaa paavangka'lilumirunthum theavan nammaich suththamaakkuvaar.

{10} naam paavam seythathillai en'ru koo'rinaal athan moolam theavanaip poyyaraakkuki'roam. naam theavanin u'nmaiyaana poathanaiyaiyum eat'rukko'lvathillai.

[1 yoavaan 2]

{1} enathu anpaana pi'l'laika'lea, neengka'l paavam seyyaathirukkumpadikku naan ungka'lukku inthak kadithaththai ezhuthuki'rean. aanaal oruvan paavam seythaal iyeasu ki'risthu namakku uthavuki'raar. avar neethiyu'l'lavar. pithaavaakiya theavanukku munpaaka iyeasu namakkaakap parinthu peasuvaar.

{2} namathu paavangka'l nammilirunthu neekkappadum vazhi iyeasuvea. ellaa makka'lin paavangka'lum neekkappadum vazhi iyeasuvea.

{3} naam seyyumpadiyaaka theavan koo'riyavat'ri'rku naam keezhppadinthaal, naam theavanai u'nmaiyaaka a'rinthirukki'roam enpathil u'ruthiyaaka irukkalaam.

{4} oruvan, “naan theavanai a'rivean!” enki'raan. aanaal avan theavanin katta'laikkuk keezhppadiyavillaiyen'raal avan oru poyyan. avanil u'nmai illai.

{5} aanaal oruvan theavanin poathanaikkuk keezhppadiyumpoathu, ammanithanil theavanin anpu muzhumai pet'rirukkum. naam theavanaip pinpat'ruki'roam enpathai ivvaa'rea a'rinthuko'lki'roam.

{6} oru manithan thaan theavanil vaazhvathaakak koo'rinaal, avan iyeasu vaazhnthathaip poan'ru vaazha vea'ndum.

{7} enathu anpaana na'nparka'lea, naan ungka'lukku oru puthiya katta'laiyai ezhuthavillai. thuvakkaththilirunthea ungka'lukku a'likkappatta katta'lai athu. neengka'l ea'rkenavea keatta poathanaiyea ikkatta'laiyaakum.

{8} iruntha poathilum ikkatta'laiyai oru puthiya katta'laiyaaka ungka'lukku ezhuthuki'rean. ikkatta'lai u'nmaiyaanathu. ithan u'nmaiyai

iyeasuvilum mat'rum ungka'lilum neengka'l kaa'nalaam. iru'l neengkikko'ndirukki'rathu. u'nmai o'li ea'rkenavea o'li veesikko'ndirukki'rathu.

{9} oru manithan, “naan o'liyil irukki'rean” enki'raan. aanaal avan avanathu sakoatharanai ve'rukki'raanen'raal, avan innum iru'lil irukki'raan en'rea poru'lpadum.

{10} than sakoatharanai neasikki'ra manithan o'liyil irukki'raan. paavaththi'rkuk kaara'namaaka irukki'ra ethuvum avanidam illai.

{11} aanaal sakoatharanai ve'rukki'ra oruvan iru'lil irukki'raan. avan iru'lil vaazhki'raan. avan engku poaykko'ndirukki'raan enpathu ammanithanukkuth theriyaathu. ean? iru'l avanaik kurudanaakkiyirukkin'rathu.

{12} anpaana pi'l'laika'lea, iyeasuvin moolamaaka ungka'l paavangka'l mannikkappattathaal ungka'lukku naan ezhuthuki'rean.

{13} thanthaiyarea, thuvakkaththilirunthea irukkin'ra oruvarai neengka'l a'rinthiruppathaal naan ungka'lukku ezhuthuki'rean. i'laignarka'lea, theeyavanai neengka'l ven'rathaal naan ungka'lukku ezhuthuki'rean.

{14} pi'l'laika'lea, pithaavai neengka'l a'rinthiruppathaal naan ungka'lukku ezhuthuki'rean. thanthaiyarea, thuvakkaththilirunthea irukkin'ra oruvarai neengka'l a'rinthiruppathaal naan ungka'lukku ezhuthuki'rean. i'laignarea, neengka'l palamaanavarka'laaka iruppathaal ungka'lukku ezhuthuki'rean. eanenil vaarththai ungka'lil u'l'lathu. theeyavanai vet'ri ko'ndeerka'l. enavea naan ungka'lukku ezhuthuki'rean.

{15} ulakaththaiyoa, ulakaththin poru'lka'laiyoa neasikkaatheerka'l. oruvan ulakai neasiththaal, pithaavin anpu ammanithanil iruppathillai.

{16} ivai ulakin theeya kaariyangka'laakum. paavamikka suyaththai thirupthippaduththum poru'lka'lai virumputhal, naam paarkki'ra paavamikka poru'lka'lai virumputhal, nammidam u'l'la poru'lka'laal mikavum karvamaaka u'narthal, ivat'ril on'reanum pithaavinidamirunthu varuvathillai. ivai anaiththum ulakilirunthu varuvana.

{17} ulakam ma'rainthupoaki'rathu. manitharka'l virumpum ulakaththin ellaap poru'lka'lum azhinthupoakin'rana. theavan virumpuvathaich seyyum manithanoa en'ren'rum vaazhki'raan.

{18} enathu anpaana pi'l'laika'lea, mudivu nerungkuki'rathu. poalik ki'risthu vanthuko'ndiruppathaik ku'riththu neengka'l kea'lvippattiruppeerka'l. ki'risthuvin pakaivarka'l palar ingku ea'rkenavea u'l'lanar. enavea mudivu nerungkuki'rathu enpathai naam a'rivoam.

{19} namathu kuzhuvileayea ki'risthuvin pakaivarka'l irunthanar. aanaal avarka'l nammai vittuch sen'ruvittanar. avarka'l nammoadu searnthavarka'laaka vaazhavillai. u'nmaiyileayea nam kuzhuvil u'l'lavarka'laaka avarka'l irunthirunthaal, avarka'l nammoadu thangkiyiruppaarka'l. aanaal avarka'l nammaip pirinthanar. avarka'lil oruvar kooda nammoadu u'nmaiyaakach searnthirunthathillai enpathai ithu kaattuki'rathu.

{20} punithamaana oruvar ungka'lukkuk koduththa parisai neengka'l pet'rirukki'reerka'l. enavea ungka'l elloarukkum u'nmai theriyum.

{21} ean naan ungka'lukku ezhuthuki'rean? neengka'l u'nmaiyai a'riyaathathaal ezhuthuki'reanaa? illai! neengka'l u'nmaiyai a'rinthiruppathaaleayea ikkadithaththai ezhuthuki'rean. u'nmaiyilirunthu enthap poyyum varuvathillai enpathaiyum neengka'l a'riveerka'l.

{22} enavea yaar poyyan? iyeasuvai ki'risthuvalla en'ru koo'rupavanea poyyan. avanea poalik ki'risthu. ammanithan pithaaviloa allathu kumaaraniloa nampikkai vaippathillai.

{23} oruvan kumaaranil nampikkai vaikkaamalirunthaal avan pithaavai udaiyavanalla. kumaaranai ea'rki'ra oruvanukku pithaavumkooda irukki'raar.

{24} thuvakkaththilirunthea neengka'l keatta poathanaiyaip pinpat'ruvathaith thodarungka'l. appoathanaiyaith thodarnthu pinpat'rinaal, neengka'l kumaaranilum pithaavilum nilaiththiruppeerka'l.

{25} namakku kumaaran vaakka'liththa niththiya jeevan ithuthaan.

{26} ungka'laith thava'raana vazhikku'l nadaththa muyan'ruko'ndirukki'ra makka'laik ku'riththea ikkadithaththai ezhuthikko'ndirukki'rean.

{27} ki'risthu ungka'lukkuk koduththa si'rappaana apisheakam ungka'lidaiyea nilaiththirukki'rathu. enavea ungka'lukkup poathippatha'rku entha manithanum theavaiyillai. avar ungka'lukkuk koduththa antha apisheakamaanathu ellaavat'raiyum ungka'lukkup poathikki'rathu. antha apisheakam u'nmaiyaanathu. athu poyyaanathan'ru. enavea avarathu apisheakam poathiththathaip poala ki'risthuvil vaazhvathaith thodarungka'l.

{28} aam, enathu anpaana pi'l'laika'lea, avaril vaazhungka'l. naam ithaich seythaal ki'risthu mee'ndum varum naa'lil achchamat'ravarka'laaka irukka mudiyum. avar varum poathu naam ma'rainthuko'l'lavoa, vedkamadaiyavoa theavaiyillai.

{29} ki'risthu neethiyu'l'lavar enpathu ungka'lukkuth theriyum. aakaiyaal neethiyaich seykin'ra ellaa makka'lum theavanin pi'l'laika'lea enpathaiyum neengka'l a'riveerka'l.

[1 yoavaan 3]

{1} pithaa nammai mikavum neasiththaar! naam theavanin pi'l'laika'l en'ru azhaikkappaduki'roam. aanaal ulakaththin makka'loa naam theavanin pi'l'laika'l enpathaip purinthuko'lvathillai. atha'rkuk kaara'nam theavanai avarka'l a'riyaamal iruppathu aakum.

{2} anpaana na'nparka'lea, naam ippoathu theavanin pi'l'laika'l. naam ethirkaalaththil evvaa'ru iruppoam enpathu innum namakkuk kaattappadavillai. ki'risthu mee'ndum varumpoathu naam avaraippoala iruppoam enpathai naam a'rivoam.

{3} ki'risthu thooymaiyaanavar. ki'risthuvil intha nampikkaiyu'l'la ovvoru manithanum ki'risthuvaip poalavea thannaith thooymaiyaaka vaiththukko'lki'raan.

{4} oruvan paavam seyyumpoathu, avan theavanin niyaayappiramaa'naththai mee'ruki'raan. aam, theavanin niyaayappiramaa'naththi'rku ethiraaka vaazhvathaippoan'rathea paavam seythalaakum.

{5} manitharin paavangka'lai neekkuvatha'rkaaka ki'risthu vanthaar enpathu ungka'lukkuth theriyum. ki'risthuvil paavam illai.

{6} enavea ki'risthuvil vaazhki'ra manithanum paavaththaich seyvathillai. oruvan thodarnthu paavam seythaal, avan ki'risthuvai u'nmaiyaakavea purinthuko'ndathillai en'rum, ki'risthuvai a'rinthuko'ndathea illai. en'rumea poru'lpadum.

{7} anpaana pi'l'laika'lea, thava'raana vazhikku'l oruvan ungka'lai nadaththaathapadikkup paarththukko'l'lungka'l. ki'risthu neethiyu'l'lavar. ki'risthuvaippoala sariyaanavaraaka iruppatha'rku oru manithan sariyaanathai mattumea seyyavea'ndum.

{8} thuvakkaththalirunthea pisaasu paavam seythuko'ndirukki'raan. paavaththaith thodarnthu seyyum manithan pisaasukkuriyavan. theava kumaaran pisaasin seyalai azhikkumporuttea vanthaar.

{9} theavan oruvanai avarathu pi'l'laiyaaka maat'rumpoathu avan paavaththaith thodarnthu seyvathillai. ean? theavan avanukku a'liththa puthu vaazhkkai avanil nilaiththirukki'rathu. enavea ammanithan paavaththil thodara mudiyaathu. ean? avan theavanin pi'l'laiyaaka maa'riyirukki'raan.

{10} enavea theavanin pi'l'laika'l yaarenpathaiyum pisaasin pi'l'laika'l yaarenpathaiyum naam paarkka mudiyum. mealum thanathu sakoatharanai neasikkaatha oruvanum theavanin pi'l'lai illai.

{11} thuvakkaththilirunthea neengka'l keattirukki'ra poathanai ithu. naam oruvaraiyoruvar neasikka vea'ndum.

{12} kaayeenaippoala iraatheerka'l. kaayeen theeyavanukku uriyavanaaka irunthaan. kaayeen avanathu sakoatharanaik kon'raan. aanaal kaayeen avanathu sakoatharanai ean kon'raan? kaayeen seythavai theeyanavaaka irunthathaalum, avan sakoatharan seythavai nallanavaaka irunthathaalumea.

{13} sakoathara sakoatharika'lea, ivvulakaththin makka'l ungka'lai ve'rukkumpoathu aachchariyappadaatheerka'l.

{14} naam mara'naththai vittu, jeevanukku'l vanthirukki'roam enpathai naam a'rivoam. ki'risthuvil namathu sakoathararaiyum sakoatharika'laiyum naam neasippathaal ithanai a'rivoam. sakoatharanai neasikkaatha manithan innum mara'naththil irukki'raan.

{15} than sakoatharanai ve'rukki'ra oruvan kolaiyaa'li aavaan. entha kolaiyaa'likkum theavan tharum niththiya vaazhvu illai enpathaiyum neengka'l a'riveerka'l.

{16} u'nmaiyaana anpu ethuvenpathai ivvaa'rea naam a'rivoam. iyeasu avarathu jeevanai namakkaakak koduththaar. enavea naam namathu jeevanaik ki'risthuvil namathu sakoathararukkaakavum sakoatharika'lukkaakavum kodukka vea'ndum.

{17} theavaippatta poru'lka'l ellaavat'raiyum pe'ruki'ra a'lavukkup poathumaana selvanthanaaka oru visuvaasi irukki'raan en'ru vaiththukko'lvoam. eazhaiyaanavanum theavaiyaana poru'lka'l kidaikkaathavanumaakiya ki'risthuvil sakoatharanai avan paarkki'raan. theavaiyaanavat'raip pet'ra sakoatharan eazhai sakoatharanukku uthavaamalirunthaal payan enna? avan ithayaththil theavanin anpu illai.

{18} enathu pi'l'laika'lea, nam anpu vaarththaika'lilum peachchilum mattum irukkalaakaathu. nam anpu u'nmaiyaana anpaaka irukka vea'ndum. naam seyki'ra kaariyangka'laal namathu anpai ve'lippaduththa vea'ndum.

{19-20} naam u'nmaiyin vazhiyaich saarnthavarka'l enpathai intha vazhiyaal a'riyalaam. nammaik kut'ravaa'lika'laaka namathu iruthayangka'lea u'narththumpoathu, namathu iruthayangka'laik kaattilum theavan uyarnthavaraaka iruppathaal avar ellaavat'raiyum a'rivaar.

{21} enathu anpaana na'nparka'lea, naam thava'ru seythuko'ndirukki'roam enpathai u'naraavittaal naam theavanidam achchamat'ravarka'laaka irukkamudiyum.

{22} naam keadki'ra porudka'lai theavan koduppaar. naam theavanin katta'laika'lukkuk keezhppadivathaalum, theavanai makizhvoottuki'ra kaariyangka'laich seyvathaalum ivat'raip pe'ruki'roam.

{23} theavan katta'laiyiduvathu ithuvea. naam kumaaranaakiya iyeasu ki'risthuvil visuvaasam vaiththu, oruvaraiyoruvar neasikka vea'ndum. ithu theavanin katta'lai aakum.

{24} theavanin katta'laika'lukkuk keezhppadiki'ra manithan theavanil vaazhki'raan. theavanum ammanithanil vaazhki'raar. theavan nammil vaazhki'raar enpathai naam eppadi a'riki'roam? theavan namakka'liththa aaviyaanavaraal naam a'riki'roam.

[1 yoavaan 4]

[1] enathu anpaana na'nparka'lea, ivvulakil pala thava'raana poathakarka'l ippoathu vaazhki'raarka'l. enavea ellaa aavika'laiyum nampaatheerka'l. theavanidamirunthu vanthavaiyaa enap paarppatha'rku antha aavika'lai soathiththup paarungka'l.

[2] theavanin aaviyai a'riyum vakai ithuvea aakum. oar aavi, “iyeasu poomikku vanthu manithanaana ki'risthu enpathai naan nampuki'rean” en'ru koo'rum. antha aavi theavanidamirunthu vanthathu.

[3] innoar aavi iyeasuvaik ku'riththu ivvaa'ru koo'ra ma'rukki'rathu, ithu theavanidamirunthu vantha aavi alla. poali ki'risthu vanthuko'ndiruppathai neengka'l keattirukki'reerka'l. ippoathu poali ki'risthu ea'rkenavea ulakil vanthirukki'raan.

[4] enathu anpaana pi'l'laika'lea, neengka'l theavanukkuch sonthamaanavarka'l. enavea neengka'l avarka'lai vet'riko'ndirukki'reerka'l. ean? ungka'lil iruppavar ulakaththu makka'lil iruppavanaik kaattilum periyavar.

[5] ammakka'loa ulakaththaich searnthavarka'l. enavea avarka'l koo'rupavai ulakaththi'rkuriyavai. avarka'l koo'ruvathai ulakam keadki'rathu.

[6] aanaal naam theavanukkuriyavarka'l. enavea theavanai a'rintha makka'l nam peachchaik keadki'raarka'l. aanaal theavanidamirunthu varaatha makka'l nam peachchaik keadpathillai. ippadith thaan u'nmaiyaana aaviyaanavaraiyum, poyyaana pi'ra aavika'laiyum therinthuko'lki'roam.

[7] anpaana na'nparka'lea, theavanidamirunthu anpu varuvathaal naam oruvaraiyoruvar neasikka vea'ndum. pi'rarai neasikki'ravan theavanin

pi'l'laiyaayirukki'raan. enavea pi'rarai neasikki'ravan theavanai a'riki'raan.

{8} pi'rarai neasikkaathavan theavanai a'riyamaattaan. eanenil theavan anpaayirukki'raar.

{9} theavan avarathu orea kumaaranai avar moolamaaka namakku vaazhva'likkum poruttu ivvulakaththi'rku anuppinaar. theavan than anpai ivvitham namakkup pulappaduththinaar.

{10} theavan nammidam kaattum anpea u'nmaiyaana anpaakum. naam theavanidam kaattum anpalla. theavan namathu paavangka'lai neekkum vazhiyaaka avarathu kumaaranai anuppinaar.

{11} anpaana na'nparka'lea, theavan nammai ivva'lavu athikamaaka neasiththaar! enavea naamum oruvaraiyoruvar neasikkavea'ndum.

{12} entha manithanum theavanaik ka'ndathillai. aanaal naam oruvaraiyoruvar neasiththaal, appoathu theavan nammil vasippaar. naam oruvaraiyoruvar neasiththaal appoathu theavanin anpu athan ku'rikkoa'lai adaiki'rathu. athu nammil muzhumai pe'ruki'rathu.

{13} naam theavanilum theavan nammilum vaazhvathai a'rinthirukki'roam. theavan namakku avarathu aaviyaanavaraik koduththathaal naam ithanai a'riki'roam.

{14} theavan kumaaranai ivvulakin meedparaaka anuppinaar enpathai naam ka'ndirukki'roam. ippoathu makka'lukku athaiyea naam koo'ruki'roam.

{15} oru manithan, “iyeasu theavanin kumaaran enpathai nampuki'rean” en'ru sonnaal appoathu theavan ammanithanil vaazhki'raar. ammanithanum theavanil vaazhki'raan.

{16} theavan namakkaakak ko'ndu'l'la anpai athanaal a'riki'roam. antha anpai naam nampuki'roam. theavan anpaaka irukki'raar. anpil vaazhki'ra manithan theavanil vaazhki'raan. theavanum ammanithanil vaazhki'raar.

{17} theavanin anpu nammil muzhumaiyadainthaal, theavan nammai niyaayantheerkkum naa'lil naam achchamin'ri irukka mudiyum. ivvulakil naam avaraippoala iruppathaal, naam achchamillaamal iruppoam.

{18} theavanin anpu engkea irukki'rathoa, angkea achcham irukkaathu. ean? theavanin muzhumaiyaana anpu achchaththai akat'ruki'rathu. theavan tharum tha'ndanaiyea oruvanai achchu'ruththuki'rathu. enavea achchamu'l'la manithanidam theavanin anpu muzhumai pe'ravillai.

{19} muthalil theavan nammai neasiththathaal, naam neasikki'roam.

{20} oruvan, “naan theavanai neasikki'rean” en'ru koo'riyum, ammanithan ki'risthuvil avanathu sakoatharanaiyoa, sakoathariyaiyoa ve'ruththaal appoathu ammanithan poyyan aaki'raan. ammanithan thaan kaa'nki'ra sakoatharanai neasippathillai. enavea avan orupoathum ka'ndiraatha theavanai neasikka iyalaathu.

{21} theavanai neasikki'ra oruvan avanathu sakoatharanaiyum neasikka vea'ndum enpathea avar namakku vazhangkiya katta'lai aakum.

[1 yoavaan 5]

{1} iyeasuvea ki'risthu ena nampuki'ra makka'l theavanin pi'l'laika'laavar. pithaavai neasikki'ra manithan theavanin pi'l'laika'laiyum neasikki'raan.

{2} naam theavanin pi'l'laika'lai neasikki'roam enpathai evvaa'ru a'rivoam? theavanai neasippathaalum, avarathu katta'laika'lukkuk keezhppadivathinaalum a'riki'roam.

{3} theavanai neasiththal enpathu avarathu katta'laika'lukkuk keezhppadithal en'ru poru'lpadum. theavanin katta'laika'l namakku mikavum kadinamaanavaiyalla.

{4} ean? theavanin pi'l'laiyaakiya ovvoru manithanum ulakai ethirththu velki'ra aat'ral pet'rirukki'raan.

{5} namathu visuvaasamea ulakaththi'rku ethiraaka ven'rathu. enavea ulakai ethirththu vet'riyadaiki'ra manithan yaar? iyeasu theavanin kumaaran en'ru nampuki'ra oruvanea aavaan.

{6} iyeasu ki'risthuvea nammidam vanthavar. iyeasu neeroadum iraththaththoadum vanthavar. iyeasu neerinaal mattumea varavillai. illai, iyeasu neerinaalum iraththaththinaalum vanthaar. ithu u'nmaiyen'ru namakku aaviyaanavar koo'ruki'raar. aaviyaanavar u'nmaiyaavaar.

{7} enavea iyeasuvaik ku'riththu namakkuk koo'rum moon'ru saadchika'l irukkin'rana.

{8} aavi, neer, iraththam intha moon'ru saadchika'lum oppukko'lkin'rana.

{9} silavat'rai u'nmaiyaanavaiyaaka makka'l koo'rumpoathu avat'rai nampuki'roam. aanaal theavan solvathu athaik kaattilum

mukkiyamaanathu. ithuvea theavan namakkuk koo'riyathaakum. avarathu sontha kumaaranaik ku'riththu u'nmaiyai avar namakkuk koo'rinaar.

{10} theavanin kumaaranai nampuki'ra manithan theavan namakkuk koo'riya u'nmaiyai thanakku'l ko'ndirukki'raan. theavanai nampaatha manithanoa theavanaip poyyaraakkuki'raan. ean? theavan avarathu kumaaranaik ku'riththuk koo'riya seythika'lai ammanithan nampavillai.

{11} ithuvea theavan namakkuk koo'riyathaakum. theavan namakku niththiya jeevanaik koduththu'l'laar. mealum intha niththiya jeevan avarathu kumaaranil u'l'lathu.

{12} kumaaranaik ko'ndirukki'ra manithanukku u'nmaiyaana jeevan u'ndu. aanaal theavanin kumaaranaik ko'ndiraatha oruvan antha jeevanaik ko'ndiruppathillai.

{13} theavanin kumaaranai nampuki'ra makka'laakiya ungka'lukku inthak kadithaththai naan ezhuthuki'rean. ungka'lukku ippoathu niththiya jeevan kidaiththirukki'rathu enpathai neengka'l a'riyumpadiyaaka ithai ezhuthuki'rean.

{14} entha aiyamumin'ri naam theavanidam varamudiyum. avar manam oththukko'lki'ra ethanaiyum naam theavanidam vea'nduki'rapoathu, naam keadpathai theavan kavanikki'raar.

{15} naam avaridam keadkum ovvoru mu'raiyum theavan kavaniththuk keadki'raar. enavea, naam theavanidamirunthu keadki'ra porudka'lai avar namakkuth tharuvaar enpathai naam a'riki'roam.

{16} ki'risthuvil sakoatharanoa sakoathariyoa niththiya mara'naththi'rku'l vazhi nadaththaatha paavam seyvathai oruvan paarkki'raan en'ru vaiththukko'lvoam. appaavam seyki'ra antha sakoatharan allathu

sakoatharikkaaka piraarththanai seythal vea'ndum. appoathu theavan achsakoatharan allathu sakoatharikku jeevanaik koduppaar. niththiya mara'naththi'rku'l vazhi nadaththaatha paavaththaich seyki'ra makka'laik ku'riththu naan peasikko'ndirukki'rean. mara'naththi'rku'l vazhi nadaththum paavamu'ndu. aththakaiya paavaththi'rkaaka oru manithan piraarththanai seyya vea'ndumen'ru naan sollavillai.

{17} thava'ru seyvathu eppozhuthum paavamaakum. aanaal niththiya mara'naththi'rku'l vazhi nadaththaatha paavamumu'ndu.

{18} theavanin pi'l'laiyaaka maa'riya manithan paavam seyvathaith thodarvathillai enpathai naam a'rivoam. theavanin kumaaran, theavanin pi'l'laiyaip paathukaakki'raar. theeyavanaal ammanithanaith thunpu'ruththa iyalaathu.

{19} naam theavanukku uriyavarka'l enpathai naam a'rivoam. aanaal theeyavanoa ulakam muzhuvathaiyum kattuppaduththuki'raan.

{20} theavakumaaran vanthirukki'raar enpathai naam a'rivoam. theavanin kumaaran namakkuth the'livai koduththirukki'raar. u'nmaiyaana theavanai ippoathu naam a'riyamudiyum. theavanea u'nmaiyaana oruvar. antha u'nmaiyaana theavanidamum avarathu kumaaranaakiya iyeasu ki'risthuvidamum namathu jeevan u'l'lathu. avarea u'nmaiyaana theavanum, avarea niththiya jeevanumaanavar.

{21} aakaiyaal, anpaana makka'lea, vikkirakangka'laakiya poalik kadavu'lka'lai vittu neengka'l thoora vilakungka'l.

[2 yoavaan 1]

{1} mooppanaakiya naan, theavanaal thearnthedukkappatta pe'n'ni'rkum ava'lathu kuzhanthaika'lukkum ezhuthuvathu. naan ungka'l anaivaraiyum u'nmaiyaana na'rseythiyinpadi neasikki'rean. u'nmaiyai a'rintha anaivarum ungka'lai neasikki'raarka'l.

{2} nam anaivarukku'l'lum irukki'ra u'nmaiyaal naangka'l ungka'lai neasikki'roam. en'ren'raikkum intha u'nmai nammoadu kooda irukkum.

{3} pithaavaakiya theavanidamirunthum, avarathu makanaakiya iyeasu ki'risthuvidamirunthum kirupaiyum, irakkamum, samaathaanamum, amaithiyum nammoadu iruppathaaka. u'nmai, anpu, aakiyavat'rin moolamaaka naam intha aaseervaathangka'laip pe'ruki'roam.

{4} ungka'l kuzhanthaika'lil silaraik ku'riththu a'rivathil naan santhoashamadaiki'rean. pithaa namakkuk katta'laiyittapadiyea, avarka'l u'nmaiyin vazhiyaip pinpat'ruki'raarka'l enpathai a'rinthu naan santhoashappaduki'rean.

{5} ippoathum, anpaana pe'nma'niyea, naan unakkuk koo'ruki'rean, naam oruvaraiyoruvar neasikka vea'ndum. ithu puthuk katta'laiyalla, thodakkaththilirunthea, naam pet'ra athea katta'laiyaakum.

{6} naam vaazhumpadiyaaka avar katta'laiyitta vazhiyil vaazhvathea anpukaattuvathaakum. theavanin katta'laiyum ithuvea. neengka'l anpin vaazhkkaiyai vaazhungka'l. thodakkaththil irunthea neengka'l kea'lvippatta katta'laiyum ithu thaan.

{7} ippoathu ulakil aneaka thava'raana poathakarka'l irukki'raarka'l. iyeasu ki'risthu poomikku vanthu oru manithanaanaar enpathai inthath thava'raana poathakarka'l solla ma'rukki'raarka'l. intha u'nmaiyai solla

ma'rukki'ra manithan thava'raana poathakanum poalik ki'risthuvumaayirukki'raan.

{8} echcharikkaiyaayirungka'l! ungka'l seyalka'lukkuriya na'rpalanai izhanthuvidaathirungka'l. ungka'lukkuriya ellaap palanka'laiyum pe'ruvathil echcharikkaiyaaka irungka'l.

{9} ki'risthuvin poathanaika'lai mattumea pinpat'ruvathai oruvan thodaravea'ndum. ki'risthuvin poathanaika'lai oruvan maat'rinaal, ammanithanidam theavan illai. aanaal theavanin poathanaika'laith thodarnthu oru manithan pinpat'rinaal, ammanithan pithaa, kumaaran aakiya iruvaraiyum eat'rukko'lki'raan.

{10} oruvan ippoathanaiyaik ko'nduvaraamal ungka'lidam vanthaal avanai ungka'l veettil ea'rkaatheerka'l. avanai varavea'rkaatheerka'l.

{11} neengka'l avanai eat'rukko'ndaal avanathu theeyaseyalka'lukkum neengka'lum uthaviyavaraaveerka'l.

{12} naan ungka'lidam koo'ra vea'ndiyathu mikuthi. aanaal thaa'laiyum, maiyaiyum payanpaduththa virumpavillai. pathilaaka, ungka'lidam vara e'n'nuki'rean. appoathu naam orumiththup peasa iyalum. athu nammai makizhchchikku'l'laakkum.

{13} theavanaal thearnthedukkappatta ungka'l sakoathariyin kuzhanthaika'l thangka'l anpai ungka'lukkuth theriyappaduththuki'raarka'l.

[3 yoavaan 1]

{1} mooppanaakiya naan, u'nmaiyinaal naan neasikkum enathu anpaana na'npan kaayuvukku ezhuthuvathu,

{2} enathu anpaana na'npanea, unathu aanmaa nalamaayirukkum va'n'nam ovvoru vakaiyilum nee nalamaayirukka vea'ndumena naan piraarththikki'rean.

{3} unathu vaazhkkaiyil u'l'la u'nmaiyaik ku'riththuch sila sakoathararka'l ennidam vanthu koo'rinar. u'nmaiyin vazhiyai nee thodarnthu pinpat'ruvathai avarka'l enakkuk koo'rinar. ithu enakku santhoasham koduththathu.

{4} u'nmaiyin vazhiyai enathu pi'l'laika'l pinpat'ruki'raarka'l enpathaik keadkumpoathu enakku a'lavu kadantha santhoasham u'ndaaki'rathu.

{5} enathu anpaana na'npanea, ki'risthuvil sakoathararukku uthavuvathil nee thodarnthu eedupaduvathu nallathu. unakkuth theriyaatha sakoathararukkum nee uthavikko'ndirukki'raay!

{6} ichsakoathararka'l unathu anpaik ku'riththu sapaikku koo'rinar. avarka'l paya'naththaith thodaruvatha'rkuth thayavu seythu nee uthavu, theavanai makizhchchippaduththum vazhiyil avarka'lukku uthavu.

{7} ki'risthuvin seavaikkaaka ichsakoathararka'l paya'nam mea'rko'ndanar. theavanil visuvaasamat'roaridamirunthu avarka'l enthavitha uthaviyaiyum ea'rkavillai.

{8} enavea ichsakoathararukku naam uthava vea'ndum. naam avarka'lukku uthavumpoathu, u'nmaikkaana avarka'l vealaiyil naamum pangku ko'lvoam.

{9} naan sapaikku oru nirupam ezhuthinean. aanaal naangka'l solvathaith thiyoaththireappu keadkavillai. eppoathum avarka'lukkuth thalaivanaaka iruppatha'rku avan virumpuki'raan.

{10} thiyoaththireappu seyvathu thava'ru enpathai naan varumpoathu peasuvean. avan engka'laik ku'riththup poy koo'ri, theeyana peasuki'raan. avan seyvathu ithu mattumalla. ki'risthuvin seavaiyil eedupattu'l'la sakoathararukku uthavavum ma'rukki'raan. sakoathararukku uthava virumpum makka'laiyum thiyoaththireappu thadukki'raan. avarka'l sapaiyinin'ru vilakumpadiyaakach seyki'raan.

{11} enathu anpaana na'npanea, theeyavat'raip pinpat'raathea. nallavat'raip pinpat'ru. nallavat'raich seyki'ra manithan theavanidamirunthu vanthavan. theeyavai seyyum manithanoa, theavanai a'riyaathavan.

{12} themeththiriyuvaip pat'ri ellaa makka'lum nallapadiyaakap peasuki'raarka'l. avarka'l koo'ruvathoadu u'nmaiyum oththuppoaki'rathu. avanaik ku'riththu naangka'lum nallavat'raiyea solki'roam. naangka'l koo'ruvathu u'nmaiyenpathum unakkuth theriyum.

{13} unakku naan koo'ra vea'ndiya pala seythika'l u'l'lana. aanaal ezhuthukoalaiyum maiyaiyum payanpaduththa virumpavillai.

{14} naan unnai viraivil santhikka virumpuki'rean. appoathu naam orumiththuk koodip peasalaam.

{15} unakku samaathaanam u'ndaakattum. ennoadirukkum na'nparka'l unakkuth thangka'l anpaith therivikki'raarka'l. angku'l'la nam na'nparka'l ovvoruvarukkum engka'l anpaith theriyappaduththu.

[yoothaa 1]

{1} yaakkoapin sakoatharanum, iyeasu ki'risthuvin pa'niyaa'lumaakiya yoothaavidamirunthu, theavanaal azhaikkappattirukki'ra ellaa makka'lukkum ezhuthappaduvathu: pithaavaakiya theavan ungka'lai neasikki'raar. neengka'l iyeasu ki'risthuvukku'l theavanaal paathukaakkappattirukki'reerka'l.

{2} ellaa irakkamum, samaathaanamum, anpum ungka'lukkuriyathaakuka.

{3} anpaana na'nparka'lea, naam elloarum orumiththup pangkuko'lki'ra meedpaik ku'riththu ungka'lukku ezhutha vea'ndumena naan mikavum virumpinean. aanaal vea'ru silavat'raik ku'riththu ungka'lukku ezhuthavea'ndiyathan theavaiyai naan u'narnthean. theavan tham parisuththamaana makka'lukku ellaa kaalaththi'rkumaakak koduththa visuvaasaththi'rkaakap poaraadumaa'ru ungka'lai u'rchaakappaduththa virumpuki'rean.

{4} silar ungka'l koottaththil irakasiyamaakap pukunthirukki'raarka'l. avarka'lukkaana tha'ndanaiyai veku kaalaththi'rku munpea veathavaakkiyangka'l koo'riyu'l'lana. veku kaalaththi'rku mun theerkkatharisika'l immakka'laik ku'riththu ezhuthinaarka'l. immakka'l theavanukku ethiraanavarka'l. avarka'l theavanudaiya karu'naiyai paaliyal aneethika'lukku oru anumathiyaaka maat'rivittirukki'raarka'l. namathu orea aa'ndavarum karththarumaakiya iyeasu ki'risthuvaip pinpat'ra immakka'l ma'rukki'raarka'l.

{5} neengka'l ea'rkenavea a'rinthu'l'lavat'rai ninaivukooruvatha'rku ungka'lukku uthava naan virumpuki'rean. oru kaalaththil ekipthu naattukku ve'liyea tham makka'lai azhaiththu vanthathan moolam karththar avarka'laik kaappaat'riyathai ninaivukoorungka'l.

pi'rkaalaththil visuvaasamat'ra ellaa makka'laiyum karththar azhiththaar.

{6} tham athikaaraththaith thakkavaiththukko'l'laathu tham sontha idaththilirunthu ve'liyea'riya theavathootharka'laip pat'ri ungka'lukku gnaapakappaduththa virumpuki'rean. mealum, ithanaal avarka'laiyellaam karththar iru'lil vaiththirukki'raar. avarka'l a'rukkamudiyaatha nirantharamaana sangkilika'laal kattappattirukki'raarka'l. mikap perum naa'lil niyaayantheerkkappaduvatha'rkaaka avar avarka'lai vaiththirukki'raar.

{7} soathoam, komoaraa, nakarangka'laiyum avat'raich sut'riyiruntha nakarangka'laiyumkooda ninaivukoorungka'l. antha theavathootharka'laip poan'rea avaiyum paaliyal neethika'lai izhanthu iya'rkaikku maa'raana paaliyal u'ravuka'lil moozhkina. niththiya akkiniyaakiya tha'ndanaiyil ippozhuthu avai thunpu'rukin'rana. naam paarththa'rivatha'rku theavanudaiya tha'ndanaikku oar eduththukkaattaaka avai irukkin'rana.

{8} ungka'l koottaththil nuzhainthirukki'ra makka'lin vazhiyum ithuvea. avarka'l kanavuka'laal vazhikaattappaduki'raarka'l. avarka'l tham paaliyal paavangka'laal thammai asuththappaduththikko'lki'raarka'l. avarka'l karththarin athikaaraththaith tha'l'li vittu, makimaiporunthiya theavathootharka'lukku ethiraakap peasuki'raarka'l.

{9} aanaal pirathaana theavathoothanaakiya mikaaveal moaseayin udalukkaakap pisaasoadu vivaathiththapozhuthu, pazhiyuraiththatha'rkaaka pisaasaith tha'ndikka vea'ndumena mikaaveal mudivu kattavillai. (karththarin theerppukkaaka mikaaveal koarikkai viduththaan.) “karththar unnaith tha'ndikkattum” en'ru mattum avan sonnaan.

{10} aanaal purinthuko'l'laatha kaariyangka'lai immakka'l vimarsikki'raarka'l. pakuththa'rivat'ra sila mirukangka'laippoala, thaamaakavea silavat'raip pat'ri avarka'l a'rinthuko'lki'raarka'l. aanaal ivat'raaleayea avarka'l azhikkappaduki'raarka'l.

{11} athu avarka'lukku mika moasamaanathaaka irukkum. kaayeen sen'ra paathaiyai intha makka'lum pinpat'ruki'raarka'l. pa'nam pe'ruvatha'rkaaka pileayaamin thava'raana vazhiyaip pinpat'ra ivarka'l thammaiththaamea oppadaiththirukki'raarka'l. koaraa seythathaippoala intha makka'lum theavanukku ethiraaka moathuki'raarka'l. avarka'lum koaraavaippoala azhikkapaduvaarka'l.

{12} ungka'l anpin virunthuka'lil ungka'loadu achchamin'ri virunthu'n'num ivarka'l tha'n'neerukku'l moozhkiyirukkum paa'raika'lpoala irukki'raarka'l. avarka'l thammaip pat'ri mattumea akka'rai ko'l'lum meaypparka'laavaarka'l. avarka'l kaat'raal adiththuchsellappaduki'ra mazhai pozhiyaatha meakangka'laip poan'ravarka'l. avarka'l a'ruvadaik kaalaththil kani kodukkaatha marangka'laip poan'ravarka'l. enavea poomiyil irunthu avarka'l appu'rappaduththappaduki'raarka'l. avarka'l irumu'rai mara'nam adaiki'raarka'l.

{13} avarka'l kadalin perum alaika'laip poan'ravarka'l. kadalalaika'l tham nuraikkazhivuka'lai veesiyadiththu karaiyil othukkuvathupoala avarka'l tham vedkaththukkuriya kaariyangka'laich seyki'raarka'l. engkengkum ammakka'l vaanil thiriyum vi'nmeenka'laip poan'ravarka'l. mikuntha kariya iru'lil oar idam ammakka'lukkaaka nirantharamaaka othukkappattirukki'rathu.

{14} aathaamin eazhaam thalaimu'raiyinanaana eanoakku immakka'laik ku'riththu theerkkatharisanam koo'rinaan. “paarungka'l, pallaayirakka'nakkaana tham thooya theavathootharka'loadu karththar vanthuko'ndirukki'raar.

{15} ellaa makka'laiyum niyaayantheerppatha'rkaakavum, tham theeya seyalka'laalum, paavam ni'raintha immakka'l theavanukku ethiraakach sonna murattuththanamaana vaarththaika'laalum theavanai ethirththavarka'lai tha'ndikkavum karththar vanthuko'ndirukki'raar" en'ru koo'rinaan.

{16} immakka'l eppoathum ku'rai koo'rik kut'ram ka'ndupidikki'raarka'l. avarka'l seyyavirumpum theeya kaariyangka'lai avarka'l eppoathum seyki'raarka'l. avarka'l thangka'laip pat'rip perumaiyaay peasuki'raarka'l. thaangka'l virumpuvathaip pe'ruvatha'rkaaka mattumea avarka'l pi'raraik ku'riththu nallavai koo'ruvar.

{17} anpaana na'nparka'lea, munnar karththar iyeasu ki'risthuvin appoasthalarka'l koo'riyavat'rai ninaivukoorungka'l.

{18} seesharka'l ungka'lidam, "kadaisi naadka'lil theavanaik ku'riththu nakaikki'ravarka'lum, theavanukku ethiraana tham theeya aasaika'laip pinpat'ruki'ravarka'lum iruppaarka'l" en'ranar.

{19} avarka'lea ungka'laip pirikki'ravarka'l. paavam mikuntha, suyam virumpukin'ra kaariyangka'lai mattumea avarka'l seyki'raarka'l. avarka'lidam aaviyaanavar illai.

{20} aanaal anpaana na'nparka'lea, mikavum parisuththamaana visuvaasaththai adippadaiyaakak ko'ndu ungka'lai neengka'lea palamu'l'lavarka'laaka va'larththukko'l'lavea'ndum. parisuththa aaviyaanavarin uthaviyoadu kooda piraarththanai seyyungka'l.

{21} theavanudaiya anpil ungka'lai vaiththukko'l'lungka'l. ungka'lukku niththiya jeevanaik kodukkak karththaraakiya iyeasu ki'risthuvin karu'naikkaakak kaaththirungka'l.

{22} pelaveenamu'l'la makka'lidam irakkam ko'l'lungka'l.

{23} neruppilirunthu viduvippathan moolam mat'ravarka'laik kaappaat'rungka'l. si'ru echcharikkaiyu'narvoadu irakkam kaattavea'ndiya silar irukki'raarka'l. paavaththinaal azhukkea'riya avarka'lathu aadaika'laiyum kooda ve'ruththuvidungka'l.

{24} neengka'l thadukki vizhunthuvidaathapadi seyyavum, tham makimaiyin mun enthap pizhaiyumin'ri ungka'lai azhaikkavum, a'lavat'ra makizhchchiyai ungka'lukku a'likkavum, avaraal mudiyum.

{25} avar oruvarea theavan. avarea nam meedpar. avarukkea makimai, vallamai, athikaaram anaiththum namathu karththaraakiya iyeasu ki'risthuvin moolamaakak kadanthakaalam muzhukkavum, nikazhkaalaththukkum, en'ren'raikkumaaka u'ndaavathaaka aamen.

[ve'li 1]

{1} ithu iyeasu ki'risthu ve'lippaduththina viseasham. viraivil nadaipe'rap poaki'ravai evaiyen'ru than oozhiyarka'lukkuth therivikkumporuttu iyeasuvukku theavan ithai vazhangkinaar. ki'risthu than theavathoothanai anuppi than oozhiyanaakiya yoavaan ithanaith therinthuko'l'lumaa'ru seythaar.

{2} thaan paarththa ellaavat'raiyum yoavaan solli irukki'raan. theavanidamirunthu varuki'ra seythiyaakiya ivvu'nmaiyaiyea iyeasu avanidam sonnaar.

{3} theavanidamirunthu vantha ichseythika'lai vaasikki'ra evanum aaseervathikkappattavan. ichseythiyaik kea'lvippaduki'ravarka'lum ithil ezhuthiyu'l'lapadi nadakkin'ravarka'lum aaseervathikkappattavarka'l. kaalam ku'rukinathaayirukki'rathu.

{4} aasiyaavil u'l'la eazhu sapaika'lukkum yoavaan ezhuthuvathu: eppozhuthum irukki'ravarum irunthavarum inimeal varappoaki'ravarumaana oruvaraalum, avarathu simmaasanaththukku munpaaka irukki'ra eazhu aavika'laalum, iyeasu ki'risthuvinaalum ungka'lukku irakkamum samaathaanamum u'ndaavathaaka.

{5} iyeasuvea u'nmaiyu'l'la saadchiyaaka irukki'raar. mara'naththil irunthu uyirththezhunthavarka'lu'l muthalaanavar avarea aavaar. poomiyil u'l'la arasarka'lukku ellaam athipathi iyeasu.

{6} iyeasuvea nammai neasikki'ravar. avarea thamathu iraththaththaal namathu paavangka'lil irunthu nammai viduthalai seythavar. thamathu pithaavaakiya theavanin munnilaiyil nammai aasaariyarka'laakki, arasu on'rai uruvaakkiyirukki'raar. avarukku makimaiyum, vallamaiyum eppoathum u'ndaavathaaka! aamen.

{7} paarungka'l, iyeasu meakangka'ludanea varuki'raar. ovvoruvarum avaraik kaa'npaarka'l. avaraik kuththinavarka'lum avaraik kaa'npaarka'l. poomiyil u'l'la anaiththu makka'lum avaraip paarththu, avarukkaakap pulampuvaarka'l. aamaam, athu appadiyea nadakkum. aamen.

{8} karththar koo'ruki'raar: “naan alpaavum omeakaavumaay irukki'rean. naan irukki'ravaraakavum, irunthavaraakavum, ini varuki'ravarumaay irukki'ra sarvavallamai u'l'lavaraayirukki'rean.”

{9} naan yoavaan, ki'risthuvil naan ungka'l sakoatharan. iyeasuvin nimiththam varum thunpangka'lukkum, iraajyaththukkum, po'rumaikkum naam pangkaa'lika'l. theavanin seythiyaip poathiththukko'ndirunthatha'rkaakavum, iyeasuvaip pat'riya saadchiyin nimiththamaakavum pathmu ennum theevi'rku naan naadukadaththappattean.

{10} karththarudaiya naa'lil parisuththa aaviyaanavar ennai aadko'ndaar. appozhuthu oru periya saththaththai enakkup pinpaakak keattean. athu ekkaa'la saththampoal irunthathu.

{11} antha saththam, “nee paarkkin'ra ellaavat'raiyum oru puththakaththil ezhuthu. athanai eazhu sapaika'lukkum anuppu. avai aasiyaavil u'l'la epeasu, simirnaa, perkamu, thiyaththeeraa, sarthai, pilathelpiyaa, lavoathikkeayaa ennum nakarangka'lil u'l'lana” en'ru koo'riyathu.

{12} ennoadu peasikko'ndirunthavar yaar ena a'riya naan thirumpip paarththean. naan eazhu ponnaalaana kuththuvi'lakkuka'laip paarththean.

{13} avat'rukku maththiyil “manitha kumaaranaip poan'ra” oruvaraik ka'ndean. avar nee'nda meal angkiyai a'ninthirunthaar. avar maarpil ponnaal aana kachchai kattappattirunthathu.

[14] avarathu thalaiyum, mudiyum ve'npagnchaippoalavum, paniyaippoalavum ve'luppaay irunthathu. avarathu ka'nka'l akkini suvaalaiyaip poan'rirunthana.

[15] avarathu paathangka'l ulaikka'laththil kaaynthuko'ndirukki'ra o'limikka ve'nkalampoal irunthana. avarathu saththam peruve'l'laththin iraichchalaippoal irunthathu.

[16] avar thanathu valathukaiyil eazhu nadchaththirangka'laip pidiththukko'ndirunthaar. avar vaayil irunthu irupakkamum koormaiyu'l'la vaa'l ve'lippattathu. avar mukam uchchi nearaththil o'liveesum sooriyanaippoala o'li veesiyathu.

[17] naan avaraik ka'ndathum i'ranthavanaippoala avarathu paathangka'lil vizhunthean. avar thanathu valathu kaiyai enmeethu vaiththu, payappadaathea, naanea munthinavarum, pinthinavarum aaka irukki'rean.

[18] naan vaazhki'ra oruvaraaka irukki'rean. naan i'ranthean. aanaal ippoathu sathaakaalangka'lilum uyiroadu irukki'rean. ennidam mara'naththukkum, paathaa'laththukkum uriya thi'ravukoalka'l u'l'lana.

[19] enavea, nee paarththavat'raiyellaam ezhuthu. ippozhuthu nadappathaiyum, inimeal nadakkappoavathaiyum ezhuthu.

[20] enathu valathu kaiyil u'l'la eazhu nadchaththirangka'lin irakasiyaththaiyum eazhu pon kuththuvi'lakkuka'lin irakasiyaththaiyum ezhuthu. nee ka'nda eazhu kuththu vi'lakkuka'lum eazhu sapaika'laakum. eazhu nadchaththirangka'lum anthach sapaika'lil u'l'la thootharka'laakum.

[ve'li 2]

{1} “epeasu sapaiyin thoothanukku ezhutha vea'ndiyathu: “thanathu valathukaiyil eazhu nadchaththirangka'lai eanthikko'ndu eazhu pon kuththuvi'lakkuka'lin maththiyilea ulaavuki'ravar unakku ithanaik koo'rukin'raar.

{2} “nee enna seyki'raay en'ru enakkuth theriyum. nee kadinamaaka vealai seyki'raay. un seyalka'lai nee vittuviduvathillai. ketta makka'lai nee eat'rukko'lvathillai en'ru enakkuth theriyum. u'nmaiyil appoasthalarka'l illaamal ve'liyea thangka'lai appoasthalar en'ru sollith thiripavarka'lai nee soathanai seythirukki'raay. avarka'l poyyarka'l enpathaik ka'ndu pidiththirukki'raay.

{3} nee vilakip poakaamal, thodarnthu muya'rchi seythuko'ndirukki'raay. nee en nimiththam thunpangka'laith thaangkikko'lki'raay. nee ivat'raich seyvathil soarvu illaamalum irukki'raay.

{4} “aanaal sila kaariyangka'lil unmeal enakkuk ku'rai u'ndu. nee thuvakka kaalaththil ko'ndiruntha anpai ippoathu vittu vittaay.

{5} enavea vizhuvatha'rku munpu engkirunthaay enpathai ninaiththuppaar. un manathai maat'rikko'l. thuvakka kaalaththil seythavaika'lai thodarnthu sey. nee maa'raavittaal naan unnidam vanthu unathu vi'lakkuththa'ndai athanidaththil irunthu neekkividuvean.

{6} aanaal nee seyki'rathil sariyaanavaiyum u'ndu. naan ve'ruppathaippoalavea nee nikkolaayka'l seyvathai ve'rukki'raay.

{7} “aaviyaanavar sapaika'lukkuch solvathaik keadki'ra yaavarum kavanikka vea'ndum. vet'ri pe'ruki'ravanukku theavanudaiya

thoattaththilu'l'la jeevavirudchaththin kaniyaich saappidum urimaiyai naan koduppean.”

{8} “simirnaa sapaiyin thoothanukku ezhutha vea'ndiyathu: “thuvakkamum, mudivumaayiruppavar ivaika'lai unakkuk koo'rukin'raar. avarthaan i'ranthu, mara'naththil irunthu mee'ndum uyirudan ezhunthavar.

{9} “ungka'l thunpangka'lai naan a'rivean. neengka'l eazhaika'l enpathu enakkuth theriyum. aanaal u'nmaiyil neengka'l selvantharka'l. thammaith thaamea yootharka'l en'ru azhaiththukko'lki'ravarka'laal ungka'laip pat'rich sollappatta ketta seythika'lai naan a'rivean. aanaal u'nmaiyil avarka'l yootharka'l alla. avarka'l saaththaanin koottaththinar.

{10} ungka'lukku nikazhvathaik ku'riththu achchappadavea'ndaam. pisaasu ungka'lil silaraich si'raiyil poaduvaan. avan ungka'laich soathippatha'rkaakavea avvaa'ru seyki'raan. neengka'l paththu naadka'l thunpappaduveerka'l. aanaal i'rakka vea'ndiyathaaka irunthaalum u'nmaiyaanavarka'laaka irungka'l. nee i'ruthivarai u'nmaiyaayirunthaal jeeva kireedaththai unakkuth tharuvean.

{11} “sapaika'lukku aaviyaanavar koo'ruvathaik keadki'ra yaavarum kavanikka vea'ndum. jeyam pe'ruki'ravan evanoa, avan ira'ndaavathu mara'naththinaal paathikkappadamaattaan.”

{12} “perkamu sapaiyin thoothanukku ezhutha vea'ndiyathu: “irupakkamum koormaiyaana vaa'laikko'ndirukki'ravar ithanai ungka'lukkuk koo'ruki'raar.

{13} “nee engkea vaazhki'raay en'ru enakkuth theriyum. saaththaanudaiya simmaasanam irukki'ra idaththil nee irukki'raay. aanaal nee enakku u'nmaiyaanavanaaka irukki'raay. anthippaasin kaalaththilum enmeethu'l'la un visuvaasaththai nee ma'ruththathillai.

anthippaa enathu u'nmaiyu'l'la saadchi. avan ungka'l nakaraththil kollappattaan. ungka'l nakaram saaththaan vaazhumidam.

{14} “aanaalum unakku ethiraana sila kaariyangka'l ennidam u'ndu. ungka'l koottaththil u'l'la silar pileayaamin upatheasaththaip pinpat'rikko'ndirukki'raarka'l. pileayaam isravealaip paavaththukku vazhi nadaththa paalaak enpavanaal palavanthappaduththappattavanaavaan. ithanaal avarka'l vikkirakangka'lukkup padaikkappattathai u'ndu, paaliyal paavangka'lum seythanar.

{15} ithupoalavea ungka'l koottaththil nikkolaay mathaththavarka'lin poathakaththaip pinpat'ruki'ravarka'lum irukki'raarka'l.

{16} enavea ungka'l manathai maat'rikko'l'lungka'l. maa'raavittaal naan viraivil ungka'lidam varuvean. en vaayin vaa'laal avarka'loadu poariduvean.

{17} “sapaika'lukku aaviyaanavar koo'ruvathaik keadki'ra yaavarum kavanikkavea'ndum! “jeyam pe'ruki'ravanukku naan ma'raivaana mannaavaik koduppean. athoadu avanukku ve'l'laik kallaiyum koduppean. akkallil puthiya peyar ezhuthappattirukkum. oruvarukkum anthap peyar theriyaathu. akkallai evan pe'ruki'raanoa avan oruvanea anthap puthiya peyarai a'rinthuko'lvaan.” “thiyaththeeraa sapaiyin thoothanukku ezhutha vea'ndiyathu:

{18} “theavanin kumaaran ivat'raik koo'ruki'raar. avar oruvarea akkinipoala o'lividum ka'nka'laiyum, pirakaasamaana ve'nkalam poan'ra o'li tharum paathangka'laiyum ko'ndavar. avar unakkuch solvathu ithu thaan.

{19} “nee seykin'ravat'rai naan a'rivean. naan un anpaiyum, visuvaasaththaiyum, seavaiyaiyum, po'rumaiyaiyum a'rivean.

thuvakkakkaalaththai vida ippoathu nee athikamaakach seyvathaiyum naan a'rivean.

{20} eninum unakku ethiraana sila kaariyangka'l ennidam u'l'lana. easapeal ennum pe'n'nukkuth thanathu viruppampoala vaazha nee idam kodukki'raay. ava'l thannaith theerkkatharisi enki'raa'l. ava'l than upatheasaththaal en makka'lai ennaivittuth thooramaakkukin'raa'l. ava'laal avarka'l paaliyal paavangka'laich seyki'raarka'l. mat'rum vikkirakangka'lukkup padaikkappattathai u'nki'raarka'l.

{21} ava'l than manathai maat'rikko'l'lavum, than paavangka'lil irunthu vilakavum naan avakaasam koduththean. aanaal ava'l maa'ra virumpavillai.

{22} “enavea ava'laiyum, ava'loadu paavam seythavarka'laiyum naan ava'ludaiya padukkaiyil e'rinthu avarka'lai mikavum varunthach seyvean. ava'ludaiya seykaika'lilirunthu avarka'l maa'raavittaal.

{23} naan ippozhuthea ithanai nikazhththuvean. ava'laip pinpat'ruki'ravarka'laiyum naan kolluvean. appozhuthu ellaach sapaika'lum, ‘naan makka'lin e'n'nangka'laiyum, u'narvuka'laiyum a'rinthu'l'lavar’ enpathai a'rivaarka'l. ungka'lil ovvoruvarukkum ungka'l seyalka'lukku eat'rapalan tharuvean.

{24} “aanaal thiyaththeeraavil u'l'la mat'ravarka'l silar ava'lathu poathakaththaip pinpat'ravillai. avarka'l sollum saaththaanin aazhamaana rakasiyangka'laiyum nee a'rinthirukkavillai. enavea ungka'l meethu ithaiththavira vea'ru sumaika'lai sumaththamaattean.

{25} naan varuki'ravarai ithanaiyea thodarnthu seythuvaarungka'l.

{26} “ithil i'ruthivarai ithupoal irunthu vet'ri pe'ruki'ravarka'lukku mat'ra theasangka'lin meal naan athikaaraththaik koduppean.”

{27} “‘avan avarka'lai irumpuk koalaal aa'lvaan. ma'npaa'ndangka'laippoal thoo'lthoo'laaka avarka'lai no'rukkuvaan.’

{28} “en pithaavidamirunthu intha vallamaiyai naan pet'rukko'ndean. mealum naan avanukku vidive'l'li nadchaththirath****thaik koduppean.”

{29} sapaika'lukku aaviyaanavar koo'ruvathaik keadkin'ra yaavarum kavanikka vea'ndum.

[ve'li 3]

{1} “sarthai sapaiyin thoothanukku ezhutha vea'ndiyathu: “eazhu aavika'laiyum eazhu nadchaththirangka'laiyum ko'ndirukki'ravar ivaika'lai unakku koo'ruki'raar. “neengka'l seypavat'rai naan a'rivean. neengka'l uyir vaazhvathaaka makka'l koo'ruki'raarka'l. aanaal u'nmaiyil neengka'l seththup poanavarka'lea.

{2} ezhumpungka'l. seththuppoaki'ra nilaiyil u'l'lavat'rai valimaiyu'l'lathaay aakkungka'l. muzhumaiyaay saakum mun palappaduththikko'l'lungka'l. theavanukku nee seythathellaam poathumaanathaaka illai ena naan kaa'nkin'rean.

{3} enavea neengka'l pet'ravat'raiyum, kea'lvippattavat'raiyum ma'ravaatheerka'l. avat'rukku adipa'niyungka'l. ungka'l manathaiyum, vaazhvaiyum maat'rungka'l. neengka'l vizhiththezhungka'l. allathu naan thirudanaippoala vanthu ungka'lai aachchariyappaduththuvean. eppozhuthu naan varuvean ena ungka'lukkuth theriyaathu.

{4} “aanaal ungka'l kuzhuvil silar parisuththamaanavarka'laaka irukki'raarka'l. avarka'l ennoadu nadappaarka'l. avarka'l ve'l'lai aadaika'lai a'nivaarka'l. eanen'raal atha'rku avarka'l thakuthiyaanavarka'l.

{5} vet'ripe'ruki'ra ovvoruvarum ivarka'laippoal ve'n'ni'ra aadaika'lai a'ninthuko'lvaarka'l. naan avarka'lathu peyarka'lai jeevap puththakaththilirunthu eduththuppoada maattean. avarka'l ennaich searnthavarka'l. ithanai naan en pithaavin munpum, thootharka'lukku munpum solvean.”

{6} sapaika'lukku aaviyaanavar solvathai keadki'ra yaavarum kavanikka vea'ndum.

{7} “pilathelpiyaa sapaiyin thoothanukku ezhutha vea'ndiyathu: “u'nmaiyu'l'lavarum parisuththamu'l'lavarum ivaika'lai unakkuk koo'ruki'raar. avar thaaveethin thi'ravukoalai udaiyavaraaka irukkin'raar. avar oru kathavaith thi'ranthaal, athai yaaraalum mooda mudiyaathu. mealum avar kathavai moodinaal yaaraalum athaith thi'rakka mudiyaathu.

{8} “nee seypavat'rai naan a'rivean. naan ungka'lukku munnaal thi'rantha vaasalai vaikki'rean. athanai evaraalum adaikka mudiyaathu. neengka'l palaveenamaanavarka'l enpathu enakkuth theriyum. aanaal en upatheasaththai neengka'l pinpat'rineerka'l. en peyaraich solla neengka'l payappadavillai.

{9} kavaniyungka'l. saaththaanaich searntha koottam on'ru u'l'lathu. avarka'l thammai yootharka'l enak koo'ruki'raarka'l. u'nmaiyil avarka'l poyyarka'lea! avarka'l u'nmaiyaana yootharka'l allar. avarka'lai ungka'l mun adipa'ninthu va'nangkachseyvean. ennaal neasikkappaduki'ra makka'l neengka'l enpathai avarka'l a'rivar.

{10} enathu katta'laika'lai neengka'l pinpat'rip po'rumaiyaaka iruntheerka'l. athanaal thunpa kaalaththil ungka'laip paathukaappean. muzhu ulakamum thunpappadumpoathu neengka'l thappiththukko'lveerka'l. aththunpam ulakil vaazhum makka'laich soathikkum.

{11} “naan viraivil varuki'rean. ippozhuthu u'l'la vazhiyil thodarnthu sellungka'l. appozhuthu evaraalum ungka'l kireedaththai eduththukko'l'la mudiyaathu.

{12} ithil vet'ri pe'ruki'ravan en theavanin aalayaththil, si'rantha thoo'naaka vi'langkuvaan. ithil vet'ri pe'ruki'ravanukkaaka naan ithanaich seyvean. avan eppoathum theavanin aalayaththai vittu vilakamaattaan. avan meal enathu theavanin peyarai ezhuthuvean.

avan meal enathu theavanudayai nakaraththin peyaraiyum ezhuthuvean. antha nakaraththin peyar puthiya erusaleam. paraloakaththilirukkin'ra en theavanidamirunthu innakaram i'rangki vanthuko'ndirukkin'rathu. naan enathu puthiya peyaraiyum avan meethu ezhuthuvean.”

{13} sapaika'lukku aaviyaanavar koo'ruvathaik keadkin'ra yaavarum kavanikka vea'ndum.

{14} “lavoathikkeayaa sapaikku ezhutha vea'ndiyathu: “aamen enpavar ungka'lukku ivat'raik koo'ruki'raar. avarea u'nmaiyum saththiyamum u'l'la saadchi. theavanaal padaikkappattavat'raiyellaam aa'lpavar avar.

{15} “avar koo'ruvathu: nee seypavat'rai naan a'rivean. nee analaanavanum alla, ku'lirnthavanum alla. aanaal nee ku'liraakavoa analaakavoa irukkavea'ndum en'ru virumpuki'rean.

{16} nee veppamaaka mattumea u'l'laay. nee analaakavoa ku'liraakavoa illai. enavea unnaith thuppi vidath thayaaraaka u'l'lean.

{17} unnaich selvan en'ru nee sollikko'lki'raay. unnidam ellaam u'l'lathu. unakku ethuvum theavai illai en'ru nee ninaikki'raay. aanaal u'nmaiyil nee parithaapaththi'rkuriyavan, eazhai, kurudan, nirvaa'ni.

{18} neruppaal thooymaiyaakkappatta thangkaththai ennidamirunthu vaangkumaa'ru unakku naan a'rivu'ruththuki'rean. pinnarea nee u'nmaiyaana selvanthan aavaay. ve'n'ni'ra aadaiyai vaangkikko'l'lungka'l. pi'raku neengka'l nirvaa'naththai moodikko'l'lalaam. ungka'l ka'nka'lukkaana marunthai vaangkikko'l'lungka'l. pi'raku ungka'laal u'nmaiyaakap paarkka mudiyum.

{19} “naan neasikki'ra makka'laith thiruththuvean, tha'ndippean. enavea kadinamaay muya'rchi seyyungka'l. ungka'l manathaiyum vaazhvaiyum maat'rikko'l'lungka'l.

{20} ithoa naan kathavarukil nin'ru thattuki'rean. enathu kuralaik keattu oruvan kathavaith thi'ranthaal, naan u'l'lea vanthu avanoadu u'navu u'npean. avanum ennoadu u'navu u'npaan.

{21} “vet'ri pe'ruki'ra ovvoruvanaiyum en simmaasanaththil ennoadu amarach seyvean. athupoalavea naan vet'riko'ndu en pithaavoadu simmaasanaththil udkaarnthean.

{22} keadki'ra sakthiko'nda ovvoruvanum aaviyaanavar sapaika'lukkuk koo'ruvathaik keadpaanaaka.”

[ve'li 4]

{1} pi'raku naan paarththean. angkea enakku munnea paraloakaththin kathavu thi'ranthirunthathu. ennidam munpu peasiya athea kuralai angku keattean. akkural ekkaa'laththaippoan'ru oliththathu. “ingkea ea'rivaa. itha'rkappu'ram enna nikazhavea'ndum enpathai unakkuk kaattuki'rean” en'rathu akkural.

{2} pinnar aaviyaanavaraal aadko'l'lappattean. paraloakaththil oru simmaasanam enakku munpaaka irunthathu. athan meal oruvar veet'rirunthaar.

{3} avar paarppatha'rku vairakkallum, pathumaraakak kallumpoala irunthaar. antha simmaasanaththaich sut'ri marakatham poan'ra oru vaanavil irunthathu.

{4} simmaasanaththaich sut'ri irupaththi naanku si'riya simmaasanangka'l irunthana. antha irupaththunaanku si'riya simmaasanangka'lil irupaththu naanku moopparka'l amarnthirunthanar. moopparka'l ve'n'ni'ra aadaika'lai a'ninthirunthanar. avarka'l thalaiyil thangkak kireedangka'l irunthana.

{5} simmaasanaththilirunthu minnalka'l o'lirnthana. idiyoasai keattathu. simmaasanaththi'rku munpu eazhu vi'lakkuka'l erinthuko'ndirunthana. antha eazhu vi'lakkuka'l theavanudaiya eazhu aavika'laakum.

{6} anthach simmaasanaththukku munpaakap paarppatha'rku ka'n'naadik kadalpoala on'rirunthathu. akkadal pa'lingkupoal the'livaakavum irunthathu. anthach simmaasanaththin munnaalum pakkangka'lilum naanku jeevanka'l irunthana. avat'ri'rku munpu'ramum pinpu'ramum ka'nka'l ni'rainthirunthana.

{7} antha muthal jeevan singkaththaip poan'rirunthathu. ira'ndaavathu jeevan kaa'laiyaippoala irunthathu. moon'raavathu jeevanukku manithanaippoala mukamirunthathu. naankaavathu jeevan pa'rakkum kazhukaip poan'rirunthathu.

{8} intha naanku jeevanka'lukkum aa'ru si'rakuka'l irunthana. ivat'rukku u'l'leayum ve'liyeayum ka'nka'l irunthana. iravum, pakalum avai ni'ruththaamal keezhkka'ndavat'raik koo'rikko'ndirunthana: “sakala vallamaiyum u'l'lavaraakiya karththaraakiya theavan parisuththar, parisuththar, parisuththar, avar eppoathum irunthaar, irukki'raar, inimeal varappoaki'raar.”

{9} antha uyirvaazhum jeevanka'l simmaasanaththin meal veet'riruppavarukku makimaiyaiyum, perumaiyaiyum nan'riyaiyum seluththukin'rana. avarea ellaak kaalangka'lilum vaazhnthuko'ndiruppavar. eppozhuthum antha uyir vaazhum jeevanka'l ippukazhchchiyaich seythuko'ndirukkin'rana.

{10} antha irupaththunaanku moopparka'lum theavanukku mun kuninthu va'nangkukin'ranar. eppozhuthum vaazhnthuko'ndirukkin'ravarai moopparka'l va'nangkukin'ranar. avarka'l thangka'l kireedangka'laik kazhat'ri simmaasanaththin mun vaiththu vittu keezhkka'ndavaa'ru koo'rukin'ranar:

{11} “engka'l karththarum theavanumaanavarea! makimaikkum, kanaththi'rkum, vallamaikkum thakuthiyaanavar neer athikaaramum u'l'lavar. ellaavat'raiyum padaiththavar neer. um viruppaththaaleayea yaavum padaikkappattu nilaiththirukkavum seykin'rana.”

[ve'li 5]

{1} simmaasanaththinmeal udkaarnthiruppavarin valathukaip pakkaththil ezhuthappatta oru thoal suru'laik ka'ndean. athil irupakkamum ezhuthappattirunthathu. athu moodi vaikkappattu eazhu muththiraika'lum idappattirunthana.

{2} oru sakthi vaayntha theavathoothanaiyum naan ka'ndean. avan uraththa kuralil azhaiththu “immuththiraika'lai udaiththu inthath thoal suru'laith thi'ranthuviduki'ra thakuthi u'l'lavan yaar?” en'ru keattaan.

{3} aanaal paraloakaththiloa, poomiyiloa, poomikku adiyiloa irukki'ra evarum ithuvarai ammuththiraika'lai udaiththu thi'ranthu u'l'lea paarkka iyalavillai.

{4} evarum anthath thoal suru'laith thi'ranthu u'l'lea iruppathaip paarkkaathathaal naan mikavum azhuthean.

{5} aanaal muthiyavarka'lu'l oruvar ennidam, “azhaathea! yoothar kulaththil pi'rantha singkamaana iyeasu vet'ri pet'raar. avar thaaveethin vazhi vanthavar. avar eazhu muththiraika'laiyum udaiththu inthath thoal suru'laith thi'ranthu paarkkum aat'ral u'l'lavar.”

{6} pi'raku oru aattukkutti simmaasanaththin maththiyil ni'rpathaik ka'ndean. athanaich sut'ri naanku jeevanka'lum irunthana. moopparka'lum athanaich sut'ri irunthanar. antha aattukkutti kollappattathu poala thoan'riyathu. atha'rku eazhu kompuka'lum eazhu ka'nka'lum irunthana. avai theavanudaiya eazhu aavika'laakum. avai ulakamengkum anuppappattavai.

{7} antha aattukkutti theavanudaiya valathu kaiyiliruntha thoal suru'lai eduththathu.

[8] udanea uyir vaazhum jeevanka'lum irupaththu naanku moopparka'lum antha aattuk kuttiyaip pa'ninthu va'nangkinar. ovvoruvaridamum oru isaikkaruvi irunthathu. athoadu thoopavarkkaththaal ni'raintha po'rkalasangka'laiyum avarka'l pidiththirunthanar. aththoopavarkkangka'l ni'raintha po'rkalasangka'l theavanudaiya parisuththamaana makka'lin piraarththanaika'laik ku'rikkin'rana.

[9] avarka'l antha aattukkuttikkaakap puthiya paadalaip paadinar. “thoal suru'lai edukka neerea thakuthiyu'l'lavar. athan muththiraika'laiyum neerea udaikkaththakkavar. eanen'raal neer kollappattavar um kuruthiyaal theavanukkaaka makka'lai meettukko'ndavar. avarka'l palvea'ru inaththai, mozhiyai, naattai, kuzhuvaich searnthavarka'l.

[10] neer nam theavanukkaaka oru iraajyaththaiyum, aasaariyarka'laiyum uruvaakkineer. avarka'l intha ulakaththai aa'luvaarka'l.”

[11] pi'raku naan pala thootharka'laip paarththean. avarka'lathu kuralaik keattean. ath thootharka'l simmaasanaththaich soozhnthu irunthanar. avarka'l jeevanka'laiyum, muthiyavarka'laiyum soozhnthu irunthanar. avarka'lin e'n'nikkai aayiram aayiramaakavum paththaayiram paththaayiramaakavum irunthathu.

[12] anthath thootharka'l uraththa kuralil keezhkka'ndavaa'ru paadinaarka'l. “kollappatta intha aattukkuttiyaanavarea vallamaiyai, selvaththai, gnaanaththai, palaththai, pukazhai, makimaiyai, paaraattuka'laip pet'rukko'l'lath thakuthiyaanavar.”

[13] pi'raku paraloakaththil u'l'la aththanai uyiru'l'la jeevanka'lum, poomiyilum kadalilum poomikku adiyilu'l'la ulakilumu'l'la aththanai uyiru'l'la jeevanka'lum keezhkka'ndavaa'ru solvathaik keattean. “simmaasanaththinmeal veet'rirukki'ravarukkum

aattukkuttiyaanavarukkum paaraattuka'lum, kanamum, pukazhum, athikaaramum sathaakalangka'lilum u'ndaakattum.”

{14} ithaik keattu antha naanku uyiru'l'la jeevanka'lum “aamen” en'ru sollina. moopparka'lum pa'ninthu va'nangkinar.

[ve'li 6]

{1} pinpu eazhu muththiraika'lu'l muthal muththiraiyai aattukkuttiyaanavar udaippathaik ka'ndean. appoathu naanku uyiru'l'la jeevanka'lu'l on'ru idipoan'ra kuralil peasaththodangkuvathaik ka'ndean. “vaa!” en'ru sonnathu akkural.

{2} naan paarththapoathu enakku munpaaka oru ve'l'laik kuthirai iruppathaip paarththean. akkuthiraiyil savaari seythavan oru villaip pidiththirunthaan. avanukku oru kireedam kodukkappattathu. avan pakaivarka'lai veezhththuvatha'rkaakach sen'raan. velvatha'rkaakavea pu'rappattup poanaan.

{3} aattukkuttiyaanavar ira'ndaam muththiraiyai udaiththaar. appoathu ira'ndaavathu uyiru'l'la jeevan “vaa!” en'ru solvathaik keattean.

{4} pi'raku innoru kuthirai ve'liyea vanthathu. athu thee poan'ra sivappu va'n'nam ko'ndathu. athanmeal irunthavanukku ulakaththil u'l'la samaathaanaththai eduththuvidavum, poomiyil u'l'la makka'l oruvarai oruvar kolvatha'rkumaana athikaaramum kodukkappattathu. aththudan avanukku oru periya vaa'lum tharappattathu.

{5} aattukkuttiyaanavar moon'raavathu muththiraiyai udaiththaar. appoathu moon'raavathu uyiru'l'la jeevan, “vaa!” en'ru ennidam koo'riyathaik keattean. naan paarththapoathu oru ka'ruppuk kuthirai ve'liyea vanthathu. athanmeal irunthavan tharaasu on'raik kaiyil vaiththirunthaan.

{6} appozhuthu oruvakai sapthaththaik keattean. achsaptham naanku uyiru'l'la jeevanka'lin maththiyilirunthea vanthathu. “oru naa'l kooliyaaka oru padi koathumai. oru naa'l kooliyaaka moon'ru padi vaa'rkoathumai, e'n'neyaiyum, thiraadchai irasaththaiyum vee'naakkaathea” en'ru koo'rit'ru.

{7} aattukkuttiyaanavar naankaam muththiraiyai udaiththaar. appoathu naankaam uyiru'l'la jeevan “vaa!” en'ru azhaiththathu.

{8} naan paarththapoathu mangkiya ni'ramu'l'la oru kuthirai vanthathu. ikkuthiraiyai oatti vanthavanukku “mara'nam” en'ru peyar. mealum avanukkup pinnaal “paathaa'lam” nerukkamaay vanthuko'ndirunthathu. ulakil u'l'la kaal pangku makka'linmeal avanukku athikaaram kodukkappattathu. vaa'laalum, pagnchaththaalum noayaalum kaattu mirukangka'laalum makka'laik kollum athikaaraththai avan pet'raan.

{9} aattukkuttiyaanavar ainthaavathu muththiraiyaiyum udaiththaar. appozhuthu palipeedaththin keezhea tham visuvaasaththi'rkaakavum, saadchi sonnatha'rkaakavum kollappattavarka'lin aanmaakka'lai naan paarththean.

{10} antha aanmaakka'l uraththa kuralil saththamittana. “parisuththamum u'nmaiyum u'l'la theavanea! engka'laik kon'ratha'rkaaka ulakil vaazhnthuko'ndirukki'ra makka'lai niyaayam theerththuth tha'ndikka evva'lavu kaalam aakum?” en'rana.

{11} pi'raku ovvoru aanmaavukkum ve'l'lai angkika'l kodukkappattana. pi'raku si'rithu nearaththi'rkuk kaaththirukkumpadi avat'ri'rkuch sollappattathu. kollappadappoaki'ra avarka'laippoan'ra ki'risthuvin seavaiyilu'l'la ellaa saka oozhiyarka'lum u'nmaiyil kollappaduvathuvarai avai kaaththirukka vea'ndum.

{12} aattukkuttiyaanavar aa'raavathu muththiraiyai udaippathaik kavaniththean. appoathu periya nila nadukkam ea'rpattathu. sooriyan iru'ndathu. thukkam ko'ndaaduki'ravan a'niki'ra aadaika'lpoala athu ka'ruththathu. nilavu iraththampoala sivappaanathu.

{13} vaanaththu nadchaththirangka'l, puyal kaalaththil aththimaraththilirunthu aththip pazhangka'l uthiruvathu poan'ru poomiyil uthirnthana.

{14} vaanam ira'ndaakap pi'lanthathu. athu thoal suru'laippoala suru'nduko'ndathu! malaika'lum, theevuka'lum thangka'lathu idaththai vittu nakarnthana.

{15} makka'l kukaika'lilum, malaippu'rangka'lilum o'linthuko'ndanar. avarka'ludan arasarka'lum, aa'lvoarka'lum, athikaarika'lum, selvantharka'lum irunthanar. adimaika'lum suthantharamaanavarka'lum avarka'loadu o'linthuko'ndanar.

{16} makka'l malaika'laiyum paa'raika'laiyum paarththu “engka'l meal vizhungka'l. simmaasanaththil iruppavarin paarvaiyil irunthum aattukkuttiyaanavarin koapaththilirunthum engka'lai ma'raiththuvidungka'l.

{17} avarka'l tham koapaththaik kaattuki'ra tharu'namaakiya maaperum naa'l vanthuvittathu. athanai ethirththu oruvaraalum ni'rkamudiyaathu.” en'ru koo'rinaarka'l.

[ve'li 7]

{1} atha'rkup pi'raku naanku theavathootharka'l poomiyin naanku moolaika'lilum ni'rpathaik ka'ndean. naanku thootharka'lum naanku kaat'ruka'laiyum pidiththu vaiththirunthanar. poomiyin meethum kadalin meethum maraththin meethum kaat'ru adiyaathapadikkuk kattuppaduththinar.

{2} pi'raku kizhakkuth thisaiyil irunthu oru theavathoothan varuvathaik ka'ndean. avanidam jeevanu'l'la theavanudaiya muththiraik koal irunthathu. anthath thoothan uraththa kuralil eanaiya naanku thootharka'laiyum azhaiththaan. antha naanku thootharka'lukkum theavan poomiyaiyum kadalaiyum seathappaduththuvatha'rku uriya athikaaraththaik koduththirunthaar.

{3} avarka'lidam anthath theava thoothan, “naam namathu theavanin tho'ndarka'lukku avarka'l net'riyil adaiyaa'lakku'ri idavea'ndum. athuvarai poomiyaiyum kadalaiyum marangka'laiyum seathappaduththaamal irungka'l” en'ru koo'rinaan.

{4} pi'raku muththiraiyidappattavarka'lin e'n'nikkaiyaik keattean. isravealin palvea'ru kudumpak kuzhukka'lilirunthu avarka'l 1,44,000 pear irunthaarka'l.

{5} yoothaa kudumpaththilirunthu muththiraiyidappattavarka'l 12,000
roopan kudumpaththilirunthu muththiraiyidappattavarka'l 12,000
kaath kudumpaththilirunthu muththiraiyidappattavarka'l 12,000

{6} aasear kudumpaththilirunthu muththiraiyidappattavarka'l 12,000
napthali kudumpaththilirunthu muththiraiyidappattavarka'l 12,000
manaasea kudumpaththilirunthu muththiraiyidappattavarka'l 12,000

{7} simiyoan kudumpaththilirunthu muththiraiyidappattavarka'l 12,000
leavi kudumpaththilirunthu muththiraiyidappattavarka'l 12,000
isakkaar kudumpaththilirunthu muththiraiyidappattavarka'l 12,000

{8} sepuloan kudumpaththilirunthu muththiraiyidappattavarka'l 12,000
yoaseappu kudumpaththilirunthu muththiraiyidappattavarka'l 12,000
penyameen kudumpaththilirunthu muththiraiyidappattavarka'l 12,000

{9} pi'raku naan paarththapoathu makka'l koottam koottamaaka irunthanar. oru manithanaal e'n'na mudiyaatha a'lavukku avarka'l athika e'n'nikkai udaiyavarka'laaka irunthaarka'l. avarka'l sakala naaduka'lilum, pazhangkudika'lilum, inangka'lilum, mozhika'lilum, irunthu vanthavarka'l. avarka'l simmaasanaththin munnum, aattukkuttiyaanavar munnum nin'ranar. avarka'l ve'l'lai angkika'lai a'ninthu tham kaika'lil kuruththoalaika'laip pidiththirunthanar.

{10} avarka'l uraththa kuralil “simmaasanaththinmeal veet'rirukkum nam theavanukkum, aattukkuttiyaanavarukkum vet'ri uriyathu!” en'ru kural ezhuppinar.

{11} angkea naanku uyiru'l'la jeevanka'lum moopparka'lum irunthanar. avarka'laiyum simmaasanaththaiyum sut'ri theava thootharka'l nin'ranar. avarka'l thalaikuninthu pa'nivudan vazhipattaarka'l.

{12} avarka'l, “aamen! engka'l theavanukkuth thuthiyum, makimaiyum, gnaanamum, sthoaththiramum, kanamum, vallamaiyum, palamum ellaak kaalangka'lilum u'ndaavathaaka! aamen” en'ranar.

{13} pi'raku moopparka'lil oruvar ennidam, “ve'l'lai angki a'nintha ivarka'l yaar? engkirunthu ivarka'l vanthanar?” en'ru keattaar.

{14} atha'rku naan, “aiyaa, athu ungka'lukkea theriyum” en'rean. antha moopparoa, “ivarka'l mikuntha kashdaththil irunthu

vanthirukki'raarka'l. ivarka'l thangka'l aadaika'lai aattukkuttiyaanavarin iraththaththil thoayththu uduththiyavarka'l. ippozhuthu ivarka'l ve'nmaiyaakavum thooymaiyaakavum irukkin'ranar.

{15} enavea ippozhuthu ivarka'l simmaasanaththil u'l'la theavanin munnaal ni'rkin'ranar. avarka'l iravum pakalum avarudaiya aalayaththil theavanai vazhipadukin'ranar. simmaasanaththil veet'rirukkum theavan avarka'laik kaappaat'ruvaar.

{16} ivarka'lukku orupoathum mee'ndum pasi varuvathillai. ivarka'lukku orupoathum thaakamum eduppathillai. sooriyan ivarka'laich suduvathillai. veppamum ivarka'laith thaakkuvathillai.

{17} simmaasanaththin naduvil u'l'la aattukkuttiyaanavarea ivarka'lin meaypparaaki ivarka'l anaivaraiyum jeevath tha'n'neeru'l'la oot'rukku azhaiththuch selvaar. ivarka'lin ka'nka'lil irunthu perukum ovvoru ka'n'neerth thu'liyaiyum theavan thudaiththuviduvaar.”

[ve'li 8]

{1} aattukkuttiyaanavar eazhaavathu muththiraiyai udaiththaar. appoathu ea'rakku'raiya arai ma'ni nearaththukkup paraloakam muzhuvathum amaithi ea'rpattathu.

{2} theavanukku munnar eazhu theavathootharka'l nin'ruko'ndiruppathaik ka'ndean. avarka'lukku eazhu ekkaa'langka'l kodukkappattana.

{3} innoru thoothan vanthu palipeedaththin arukil nin'raan. avan thoopam kaattum po'rkalasaththaip pidiththirunthaan. theavanudaiya parisuththa makka'lin piraarththanaika'loadu po'rpeedaththin meethu erikkum poruttu avanidam mikuthiyaana thoopavarkkam kodukkappattathu.

{4} thoothanin kaiyil u'l'la kalasaththil irunthu thoopap pukaiyaanathu theavanidam sen'rathu. athu theavanudaiya makka'lathu piraarththanaika'loadum sen'rathu.

{5} pinpu anthath thoothan thoopakalasaththai eduththaan. pinpu athaip palipeedaththu neruppaal nirappinaan. pin athanaip poomiyil veesiye'rinthaan. athan pi'raku angkea minnalum, idiyum, vea'ru sapthangka'lum, nilanadukkamum ea'rpattana.

{6} pi'raku eazhu thootharka'lum tham eazhu ekkaa'langka'laiyum oothath thayaaraanaarka'l.

{7} muthal thoothan than ekkaa'laththai oothinaan. appoathu iraththam kalantha kal mazhaiyum neruppum u'ndaaki poomiyilea vizhunthana. ithanaal moon'ril oru pangku poomiyum, moon'ril oru pangku marangka'lum erinthupoayina. pasumpu'rka'lellaam karinthu poayina.

{8} ira'ndaam thoothan than ekkaa'laththai oothinaan. athanaal neruppu pat'ri erikin'ra malai poan'ra on'ru kadalil e'riyappattathu. enavea kadalin moon'ril oru pakuthi iraththamaayit'ru.

{9} kadalil uyir vaazhkin'ra uyirka'lil moon'ril oru pakuthi seththuppoanathu. kappalka'lil moon'ril oru pakuthi azhinthupoayit'ru.

{10} moon'raam thoothan than ekkaa'laththai oothinaan. pi'raku vaanil u'l'la oru periya nadchaththiram theeppanthampoala erinthu vizhunthathu. athu aa'ruka'lil moon'ril oru pakuthi meethum neeroot'ruka'lin meethum vizhunthathu.

{11} antha nadchaththiraththin peyar etti. athanaal tha'n'neeril moon'ril oru pakuthi ettiyaip poan'ru kasappaayit'ru. avat'raik kudiththa earaa'lamaana makka'l i'ranthupoayinar.

{12} naankaam thoothan than ekkaa'laththai eduththu oothinaan. athanaal moon'ril oru pakuthiyaana sooriyanum, santhiranum, nadchaththirangka'lum seathappattana. avat'ril moon'ril oru pangku iru'ndathu. iravilum, pakalilum moon'ril oru paakam ve'lichcham illaamal poanathu.

{13} naan kavaniththukko'ndirukkum poathu vaanil pa'ranthuko'ndiruntha oru kazhukin saththaththaik keattean. athu uraththa kuralil, “aapaththu, aapaththu, poomiyil uyirudan vaazhpavarka'lukku aapaththu. egnchiya mat'ra moon'ru theavathootharka'l tham ekkaa'langka'lai oothumpoathu aapaththu nearum” en'rathu.

[ve'li 9]

{1} ainthaam thoothan than ekkaa'laththai oothinaan. appoathu oru nadchaththiram aakaayaththilirunthu ma'n'nil vizhunthathaik ka'ndean. atha'rkup paathaa'la ulakaththukkuch sellum vazhiyin thi'ravukoal kodukkappattathu.

{2} antha nadchaththiram paathaa'la ulakaththin vazhiyaith thi'ranthathu. periya soo'laiyil irunthu pukai varuvathu poan'ru paathaa'laththil irunthu pukai vanthathu. appukaiyaal sooriyanum aakaayamum iru'ndathu.

{3} appukaiyil irunthu vettukki'lika'l pu'rappattu poomiyin meal pa'ranthu vanthana. avat'rukkuth thea'lukku oppaana vallamai kodukkappattathu.

{4} poomiyil u'l'la pullaiyoa sedi kodika'laiyoa, maraththaiyoa seathamaakkakkoodaathu en'ru vettukki'lika'lukku aa'nai irunthathu. theavanudaiya muththiraiyaith tham net'riyil thaangkaatha manitharka'lai maaththiram seathappaduththa avvettuk ki'lika'lukku uththaravu irunthathu.

{5} makka'lukku ainthu maathangka'l thontharavu tharumaa'ru vettukki'lika'lukku athikaaram kodukkappattirunthathu. avat'rukku manitharaik kollum athikaaram kodukkappadavillai. makka'lukku ea'rpatta valiyaanathu thea'laal kottappatta makka'l pe'rum valipoan'rirunthathu.

{6} aththakaiya naadka'lil makka'l seththuppoavatha'rkuriya vazhiyaith theaduvaarka'l. aanaal avarka'laal mudiyaathu. avarka'l saaka virumpinaalum saavaanathu avarka'lidamirunthu o'linthuko'l'lum.

{7} vettukki'lika'l, poarukkuth thayaar seyyappatta kuthiraika'laippoala irunthana. avat'rin thalaika'lin meal ponmayamaana kireedangka'l poan'ravai irunthana. avai manitha mukangka'laiyum,

{8} pe'nka'lin koonthalaippoala nee'nda thalai mayiraiyum, singkaththinudaiyathaip poan'ra pa'rka'laiyum ko'ndirunthana.

{9} avat'rin maarpuka'l irumpuk kavasangka'laippoal irunthana. avat'rin si'rakuka'lilirunthu pu'rappadum oasaiyaanathu yuththaka'laththil nuzhaiyum kuthiraika'l poottiya rathangka'lin iraichchalaippoala irunthathu.

{10} antha vettukki'lika'lukkuth thea'lka'lukkiruppathaip poan'ra kodukkuka'l irunthana. ainthu maatha kaalaththu valiyu'ndaakak kaara'namaaka irukkum sakthi, avat'rin vaalka'lil irunthathu.

{11} paathaa'laththin thoothanai avai arasanaakak ko'ndirunthana. avanudaiya peyaraanathu epireaya mozhiyil apeththoan en'ru azhaikkappaduki'rathu. kireakka mozhiyil avan peyar appolliyoan en'ru azhaikkappaduki'rathu.

{12} muthalaam aapaththu kadanthupoayit'ru. aanaalum echcharikkaiyaayirungka'l. innum ira'ndu aapaththukka'l vara irukkin'rana.

{13} aa'raavathu theavathoothan than ekkaa'laththai oothinaan. appoathu theavanukku munpaaka iruntha po'rpeedaththin naanku kompuka'lilumirunthu oru saththam varuvathaik keattean.

{14} pi'raku achsaththam antha aa'raam thoothanidam “aipiraath ennum nathikkaraiyil kattappattirukki'ra naanku thootharka'laiyum avizhththu vidu” en'ru sollak keattean.

{15} enavea, antha aa'ndukkum, antha maathaththukkum, naa'lukkum, ma'nikkum aayaththamaakkappattiruntha antha naanku thootharka'lum viduvikkappattaarka'l. ulakil u'l'la makka'lil moon'ril oru pangkinaraik kollumpadikku avarka'l viduthalai seyyappattaarka'l.

{16} avarka'lathu padaiyil kuthiraika'lin e'n'nikkai evva'lavu en'ru naan kea'lvippattean. avai irupathu koadi aakum.

{17} kuthiraika'laiyum athanmeal veet'rirunthavarka'laiyum naan enathu tharisanaththil ka'ndean. avarka'l neruppaippoala sivantha ni'ramum, neela ni'ramum, kanthakam poan'ra magncha'l ni'ramumaana maarpuk kavasangka'lai a'ninthirunthanar. akkuthiraika'lin thalaika'l singkaththin thalaika'laip poan'ru vi'langkina. akkuthiraika'lin vaayil irunthu neruppum, pukaiyum, kanthakamum ve'li vanthana.

{18} kuthiraiyin vaayil irunthu ve'li vantha pukaiyaalum neruppaalum, kanthakaththaalum ulakil u'l'la moon'ril oru pangku makka'l kollappattaarka'l.

{19} akkuthiraika'lin palamaanathu avat'rin vaayilum vaalilum irunthathu. avat'rin vaalka'l paampuka'laip poan'ru irunthathu. avat'ril manitharaik kadikkum thalaika'lum irunthana.

{20} pi'raku egnchiya manitharka'l kaika'laal avarka'l seytha vikkirakangka'l pat'ri tham manathai maat'rikko'l'lavillai. pon ve'l'li, sempu, kal, maram poan'ravat'raal seyyappatta, paarkkavoa, keadkavoa, nadakkavoa seyyaatha peayka'laiyum vikkirakangka'laiyum vazhipaduvathai avarka'l ni'ruththavillai. (avvuruvangka'l paarkkavoa keadkavoa nadakkavoa mudiyaathavaika'l).

{21} immakka'l tham ithayaththaiyum, vaazhvaiyum maat'rikko'l'lavillai. ivarka'l mat'ravarka'laik kollum vazhakkaththaiyum vidavillai. tham

theeyamanthirangka'l, paaliyal paavangka'l, thiruttu vealaika'l poan'ravat'raiyum vidavillai.

[ve'li 10]

{1} pi'raku naan paraloakaththil irunthu i'rangki vantha oru palamu'l'la theavathoothanaik ka'ndean. avanai meakangka'l aadaiyaippoala sut'riyirunthana. avanathu thalaiyaich sut'ri vaanavil irunthathu. avanathu mukam soorinaip poan'ru irunthathu. avanathu kaalka'loa nerupputh thoo'nka'laip poan'ru vi'langkina.

{2} anthath thoothan than kaiyil si'ru thoal suru'l on'rai vaiththirunthaan. aththoalsuru'l thi'ranthirunthathu. aththoothan than valathukaalaik kadalilum idathu kaalai poomiyilum vaiththaan.

{3} singkam kerchchippathaippoan'ru aththoothan saththamittaan. pin eazhu idika'lum saththamaaka muzhangkina.

{4} antha eazhu idika'lum sollach solla naan ezhuthath thodangkinean. aanaal appoathu paraloakaththil irunthu oru kural keattathu. athu “eazhu idika'lum solvathai nee ezhuthaathea. avat'rai irakasiyamaay moodivai” en'ru sonnathu.

{5} kadalin mealum poomiyin mealum nin'ruko'ndiruntha theava thoothan than kaiyaip paraloakaththukku nearaaka uyarththiyathaip paarththean.

{6} ellaak kaalangka'lilum jeevikki'ra theavanin vallamaiyaal aththoothan aa'naiyittaan. theavanea vaanaththaiyum athil u'l'lavat'raiyum padaiththavar. avarea poomiyaiyum athil u'l'la anaiththaiyum padaiththavar. avarea kadalaiyum athil u'l'lavat'raiyum padaiththavar. anthath thoothan, “ini thaamatham irukkaathu!

{7} eazhaam thoothan ekkaa'laththai oothath thayaaraaka irukkum naadka'lil theavanudaiya irakasiyath thittam ni'raivea'rum. theavan

than oozhiyakkaararidamum, theerkkatharisika'lidamum koo'riya na'rseythi thaan aththittam” en'raan.

{8} mee'ndum athea kuralai naan paraloakaththilirunthu keattean. akkural ennidam, “poa, aththoothan kaiyil u'l'la thi'ranthirukkum thoal suru'lai vaangkikko'l. kadalilum, poomiyilum ni'rki'ra thoothanea ivan” en'rathu.

{9} enavea, naan aththoothanidam sen'ru achsi'ru thoalsuru'laith tharumaa'ru keattean. aththoothan ennidam “iththoal suru'lai eduththuth thin'ru vidu. ithu un vayit'ril kasappaaka irukkum aanaal un vaayil ithu theanaip poan'ru inikkum”, en'raan.

{10} athanaal thoothanin kaiyil irunthu achsi'ru thoal suru'lai naan vaangkinean. athanai naan thin'rean. athu en vaayil theanaip poan'ru iniththathu. aanaal athu en vayit'rukkup poanathum kasanthathu.

{11} appoathu avan ennidam “nee ma'rupadiyum palvea'ru inangka'l, naaduka'l, mozhika'l, arasarka'l aakiyoaraip pat'rith theerkkatharisanam solla vea'ndum” en'raan.

[ve'li 11]

{1} pi'raku kaikkoal poan'ra oru a'lavu koal ennidam kodukkappattathu. appoathu theavathoothan nin'ru ennidam, “poa, poay theavanudaiya aalayaththaiyum, palipeedaththaiyum a'lanthu paar, atha'rku'l vazhipattukko'ndiruppavarka'laiyum a'lanthu paar.

{2} aalayaththi'rku ve'liyea irukki'ra pirakaaram yoothar allaathavarka'lukkaakak kodukkappattirukki'rathu. athai a'lakkaathea. antha makka'l parisuththa nakaraththil 42 maathangka'l nadamaaduvaarka'l.

{3} naan enathu ira'ndu saadchika'lukkum 1,260 naadka'lin a'lavi'rkuth theerkkatharisanam solla athikaaram koduppean. avarka'l murattuth thu'niyaalaana aadaiyai a'ninthiruppaarka'l” en'raan.

{4} ira'ndu oliva marangka'lum poomiyin karththarukku munnilaiyil irukki'ra iru vi'lakkuththa'nduka'lum intha iru saadchika'laakum.

{5} evaraavathu saadchika'laich seathappaduththa muya'rchiththaal, saadchika'lin vaayil irunthu neruppu vanthu ethirika'lai azhiththuvidum. evaroruvar saadchika'laich seathappaduththa muyan'raalum avarka'l ithu poalavea azhikkappaduvar.

{6} avarka'l theerkkatharisanam solli varuki'ra naa'lka'lil mazhai peythuvidaathapadi vaanaththai adaikka avarka'lukku vallamai u'ndu. avarka'lukkuth tha'n'neerai iraththam aakkuki'ra vallamaiyum u'ndu. virumpumpoathellaam adikkadi poomiyaich sakalavithamaana vaathaika'laalum vaathikkavum avarka'lukku ellaavithamaana athikaaramum u'ndu.

{7} antha iru saadchika'lum thangka'lathu seythika'laich solli mudiththapin, paathaa'laththil irunthu ve'livaruki'ra mirukam avarka'lai

ethirththuch sa'ndaiyidum. ammirukam avarka'laith thoa'rkadiththu avarka'laik kollum.

{8} pi'raku gnaanaarththamaaka soathoam en'rum ekipthu en'rum azhaikkappaduki'ra antha makaa nakaraththin therukka'lil achsaadchika'lin sadalangka'l kidakkum. karththar siluvaiyil a'raiyappattu, mara'namadaintha nakaramum ithu thaan.

{9} ovvoru inaththilum, pazhangkudiyilum, mozhiyilum, naattilum u'l'la makka'l, moon'rarai naadka'lukku nakara veethika'lil appi'nangka'laik kaa'npaarka'l. avat'rai adakkam seyya avarka'l ma'ruppar.

{10} antha iruvarum i'ranthupoanatha'rkaaka, poomiyil u'l'la anaiththu makka'lum makizhchchi adaivar. avarka'l virunthu nadaththi thamakku'l parisuka'lai a'lippar. achsaadchika'l ulakil u'l'la makka'lukku mikuthiyaakath thunpam a'liththathaalthaan ammakka'l ivvaa'ru nadanthuko'lvaarka'l.

{11} aanaal moon'rarai naadka'lukkuppin, antha iruvarin sadalangka'lukkum theavanidamirunthu ve'lippatta oar uyirmoochchu jeevanaik koduththathu. avarka'l ezhunthu nin'raarka'l. ithaip paarththavarka'l achchaththaal nadungkinar.

{12} pinnar avviru saadchika'lum paraloakaththil irunthu vantha oru kuralaik keattanar. athu “ingkea vaarungka'l” en'ru azhaiththathu. avarka'l meakangka'lin vazhiyaakap paraloakaththukkup poanaarka'l. avarka'l poavathai avarka'ludaiya pakaivarka'l kavaniththanar.

{13} athea nearaththil oru periya nila nadukkam ea'rpattathu. annakarin paththil oru pakuthi azhinthupoanathu. annila nadukkaththaal eazhaayiram makka'l i'ranthu poayinar. i'ranthu poakaatha mat'ravarka'l mikavum payanthupoanaarka'l. avarka'l paraloakaththil u'l'la theavanai makimaippaduththinar.

{14} ira'ndaavathu pearaapaththu nadanthu mudinthathu. moon'raam pearaapaththu viraivil vara irukki'rathu.

{15} eazhaavathu theavathoothan than ekkaa'laththai oothinaan. appoathu paraloakaththil uraththa saththangka'l keattana. avai: “ulakaththin iraajyam ippoathu karththarukkum avarudaiya ki'risthuvukkum sonthamaayit'ru. avar ellaak kaalangka'lilum aa'lvaar” en'rana.

{16} pi'raku tham simmaasanangka'lil theavanukku munpaaka udkaarnthiruntha 24 moopparka'lum tharaiyilpadumpadi thalaikuninthu theavanai vazhipattanar.

{17} antha moopparka'l, “sakala vallamaiyum vaayntha karththaraakiya theavanea, naangka'l nan'ri seluththuki'roam. neerea irukki'ravarum irunthavarum aaveer. um mikap periya vallamaiyaip payanpaduththi aa'lath thodangkiyathaal naangka'l umakku nan'ri seluththuki'roam.

{18} ulakil u'l'la makka'l ellaam koapamaaka irunthanar. aanaal, ithu um koapaththukkuriya kaalam. ithuvea i'ranthupoanavarka'l niyaayam theerkkappadum kaalam. ungka'l oozhiyarka'laakiya theerkkatharisika'lum ungka'l parisuththavaanka'lum palanpe'rum kaalam. si'riyoaraayinum periyoaraayinum sari, ummeethu mathippudaiya makka'l si'rappu pe'ruki'ra kaalam. ulakai azhikki'ravarka'l azhinthupoaki'ra kaalamum ithuvea” en'ru sonnaarka'l.

{19} pi'raku theavanudaiya aalayam paraloakaththil thi'rakkappattathu. antha aalayaththil theavanudaiya udanpadikkaiyin petti kaa'nappattathu. pinnar minnalum, idi muzhakkangka'lum, nilanadukkangka'lum, perungkalmazhaiyum u'ndaayit'ru.

[ve'li 12]

{1} aththudan paraloakaththil oar athisayam kaa'nappattathu: oru pe'n sooriyanai a'ninthirunthaa'l. ava'lathu paathangka'lin keezhea santhiran irunthathu. ava'lathu thalaiyin meal pannira'ndu nadchaththirangka'l u'l'la kireedam irunthathu.

{2} ava'l karuvut'rirunthaa'l. ava'l valiyaal katha'rinaa'l. eanenil ava'l kuzhanthai pe'ruki'ra nilaiyil irunthaa'l.

{3} pi'raku innoru athisayamum paraloakaththil kaa'nappattathu. mikap periya sivappu va'n'namudaiya iraadchasap paampu thoan'riyathu. atha'rku eazhu thalaika'lirunthana. eazhu thalaika'lilum eazhu kireedangka'l irunthana. aththudan paththuk kompuka'lum atha'rku irunthana.

{4} athan vaal uyarnthu vaanil u'l'la nadchaththirangka'lil moon'ril oru pangkai izhuththu avat'raith tharaiyil veesi e'rinthana. pi'l'lai pe'ruki'ra nilaiyil iruntha appe'n'nin munpu anthap paampu ezhunthu nin'rathu. ava'lukkuk kuzhanthai pi'ranthathum athaith thinna appaampu thayaaraaka irunthathu.

{5} appe'n oru aa'n kuzhanthaiyaip pet'reduththaa'l. avan ellaa theasangka'laiyum irumpuk koalaal aadchi seyvaan. pi'raku akkuzhanthai theavanudaiya munnilaiyilum simmaasanaththin munnilaiyilum eduththuchsellappattathu.

{6} appe'n theavanaal thayaar seyyappatta idamaana paalaivanaththi'rku'l oadinaa'l. angkea 1,260 naadka'l kavaniththukko'l'lappaduvaa'l.

{7} pinpu paraloakaththil oru poar uruvaayit'ru. antha iraadchasap paampudan mikaavealum avanaich saarntha theava thootharka'lum

poarittaarka'l. paampum, athan thootharka'lum thirumpith thaakkinaarka'l.

{8} paampu poathumaana vallamai udaiyathaay illai. iraadchasap paampum, athan thootharka'lum paraloakaththil tham idaththai izhanthaarka'l.

{9} appaampu paraloakaththil irunthu thookki e'riyappattathu. (pisaasu en'rum saaththaan en'rum azhaikkappadukin'ra pazhaiya paampu thaan intha iraadchasap paampu aakum. avan ulakam muzhuvathaiyum thava'raana vazhikku'l nadaththuki'raan) paampum athan thootharka'lum poomiyil veesi e'riyappattaarka'l.

{10} appoathu naan paraloakaththil oar uraththa kuralaik keattean. athu, “vet'riyum vallamaiyum nam theavanudaiya iraajyamum, avarudaiya ki'risthuvin athikaaramum ippoathu vanthirukkin'rana. eanenil namathu sakoatharararka'lmeal kut'ram sumaththiyavan pu'rantha'l'lappattaan. nam theavanukku munpaaka iravum pakalum nam sakoatharararka'l meal kut'ram sumaththiyavan avanea aavaan.

{11} namathu sakoatharararka'l aattukkuttiyaanavarin iraththaththaalum, thangka'l saadchiyin vasanaththaalum saaththaanai ven'raarka'l. avarka'l tham vaazhvaik kooda athikam neasikkavillai. avarka'l mara'naththukkum agnchavillai.

{12} enavea, paraloakangka'lea! avat'ril vaazhpavarka'lea! makizhchchi adaiyungka'l. aanaal poomikkum kadalukkum aapaththaakum. eanenil saaththaan ungka'lidam vanthuvittaan. avan koapaththoadu irukkin'raan. avanathu kaalam athikam illai enpathu avanukkuth theriyum” en'rathu.

{13} iraadchasap paampaanathu thaan poomiyil veesi e'riyappattathai a'rinthuko'ndathu. aakaiyaal athu aa'npi'l'laiyaip pet'ra anthap pe'n'naith thuraththiyathu.

{14} aanaal appe'n'nukkup perungkazhukin ira'ndu si'rakuka'l kodukkappattana. avat'raal ava'l paalaivanaththil thanakkaaka thayaar seyyappatta idaththukkup pa'ranthu sella mudinthathu. paampidamirunthu ava'l angkea moon'rarai varuda kaalaththi'rku kavaniththukko'l'lappattaa'l.

{15} pi'raku appaampu than vaayil irunthu nathiyaip poan'ru neerai ve'liyittathu. ve'l'lam appe'n'nai izhuththuppoaka eathuvaaka anneer ava'lai noakkich sen'rathu.

{16} aanaal poomi appe'n'nukku uthaviyathu. poomi than vaayaith thi'ranthu iraadchasap paampin vaayil irunthu ve'livarum ve'l'laththai vizhungkiyathu.

{17} pinnum appaampukku appe'n'ninmeethu mikuntha koapam irunthathu. ava'lathu mat'ra pi'l'laika'loadu poarida appaampu pu'rappattup poayit'ru. theavanudaiya katta'laikkuk keezhppadiki'ravarka'lum, iyeasu poathiththa u'nmaiyaik ko'ndiruppavarka'lumea ava'ludaiya mat'ra pi'l'laika'l aavaarka'l.

{18} antha iraadchasap paampu kada'rkaraiyil nin'rathu.

[ve'li 13]

{1} pinpu kadalukku'l irunthu oru mirukam ve'livaruvathaik ka'ndean. atha'rkup paththuk kompuka'lum eazhu thalaika'lum irunthana. athan ovvoru kompin mealum oru kireedam irunthathu. athan ovvoru thalaimeethum oru ketta peyar ezhuthappattirunthathu.

{2} antha mirukam paarppatha'rku oru si'ruththaiyaip poan'ru irunthathu. athan kaalka'l karadiyin kaalka'laippoalavum athan vaay singkaththin vaayaippoalavum irunthana. iraadchasap paampaanathu ammirukaththukkuth than muzhu palaththaiyum, simmaasanaththaiyum, athikaaraththaiyum koduththathu.

{3} ammirukaththin thalaika'lil on'ru saavukkeathuvaakak kaayampattathupoala kaa'nappattathu. saavukkeathuvaana akkaayam ku'nappaduththappattathu. ulakil u'l'la aththanai pearum athanaik ka'ndu aachchariyappattu ammirukaththaip pinpat'rinar.

{4} iraadchasap paampu antha mirukaththukku anaiththu palaththaiyum koduththathaal makka'l appaampai vazhipadath thodangkinar. makka'l ammirukaththaiyum vazhipattanar. avarka'l, “immirukaththaippoan'ru palamikkathu vea'ru enna irukki'rathu? athanai ethirththu yaaraal poaridamudiyum?” en'ru peasikko'ndanar.

{5} ammirukam perumaiyaanavat'raiyum, theeya vaarththaika'laiyum peasa anumathikkappattathu. naa'rpaththira'ndu maathangka'l than athikaaraththaich seluththa ammirukam anumathikkappattathu.

{6} ammirukam than vaayaith thi'ranthu theavanukku ethiraanavat'raip peasiyathu. athu theavanudaiya peyarukku ethiraakavum, theavan vaazhum idaththukku ethiraakavum, paraloakaththil vaazhpavarka'lukku ethiraakavum peasiyathu.

{7} theavanudaiya parisuththa makka'lukku ethiraakap poarittu vet'ri pe'rum athikaaramum antha mirukaththukkuk kodukkappattirunthathu. ulakil u'l'la ovvoru kula, ina, mozhi, naattin meethum atha'rku athikaaram kodukkappattathu.

{8} ulakil vaazhum aththanai makka'lum antha mirukaththai vazhipaduvaarka'l. ivarka'l, ulakaththin thuvakkakkaalam muthal aattukkuttiyaanavarin jeeva puththakaththil peyarka'l ezhuthappadaatha makka'l aavaarka'l.

{9} keadki'ra sakthi u'l'lavan evanum ithanaik keadpaanaaka.

{10} evanoruvan si'raippaduththikko'ndu poaki'raanoa avan si'raipattup poavaan. evanoruvan vaa'laal kolpavanaaka irukki'raanoa avan vaa'laal kollappattup poavaan. ithan poru'l, "theavanudaiya parisuththavaanka'l po'rumaiyum visuvaasamum ko'ndirukka vea'ndum" enpathaakum.

{11} pi'raku vea'roru mirukam poomikku'l irunthu ve'livaruvathaip paarththean. atha'rku aattukkuttiyaippoan'ru ira'ndu kompuka'l irunthana. aanaal athu iraadchasa paampinaip poan'ru peasiyathu.

{12} ithu muthal mirukaththin munnea ni'rki'rathu. muthal mirukam payanpaduththiya athea sakthiyai ithuvum payanpaduththuki'rathu. athu poomiyil vaazhki'ra makka'l anaivaraiyum antha muthal mirukaththai vazhipadumaa'ru than aat'ralaip payanpaduththuki'rathu. antha muthal mirukamea ku'nappaduththappatta mara'nak kaayaththaik ko'ndirunthathu.

{13} intha ira'ndaam mirukam maaperum a'rputhangka'laich seyki'rathu. makka'l kavaniththukko'ndirukkumpoathea vaanaththilirunthu poomikku neruppai varach seyki'rathu.

[14] antha muthal mirukaththin munnilaiyil thanakkuk kodukkappattirukki'ra aat'ralinaal a'rputhangka'lai nikazhththi, poomiyil vasikki'ra makka'lai immirukam vagnchikki'rathu. muthal mirukaththai kauravikka oru vikkirakaththaich seyyumaa'ru ira'ndaavathu mirukam makka'lukku aa'naiyittathu. vaa'laal kaayam adainthaalum kooda i'rakkaatha mirukam ithuvaakum.

[15] muthal mirukaththin uruvach silaikku uyir kodukki'ra vallamai ira'ndaavathu mirukaththukkuk kodukkappattathu. pi'raku antha uruvach silaiyaal peasavum, athai va'nangkaathavaraik kollumpadi makka'l anaivarukkum aa'naiyidavum mudinthathu.

[16] ira'ndaavathu mirukamum makka'l anaivaraiyum avarka'l periyavarka'laaka irunthaalum sari, si'riyavarka'laaka irunthaalum sari, avarka'l selvantharka'laaka irunthaalum sari, eazhaika'laaka irunthaalum sari, avarka'l suthantharamaanavarka'laaka irunthaalum sari, adimaika'laaka irunthaalum sari avarka'lin valakkaiyilaavathu net'riyilaavathu muththirai pe'rumpadiyum valiyu'ruththiyathu.

[17] entha oru manithanukkum antha adaiyaa'lakku'ri illaamal vi'rkavoa, vaangkavoa mudiyavillai. antha adaiyaa'lam enpathu mirukaththin peyar allathu peyarin e'n'naakum.

[18] purinthuko'l'lak koodiya a'rivu'l'lavan evanum ammirukaththin e'n'naip purinthuko'l'la mudiyum. antha e'n oru manithanin e'n'naakum. avanathu e'n 666 aakum.

[ve'li 14]

{1} pi'raku naan paarththapoathu en munnaal aattukkuttiyaanavaraik ka'ndean. avar seeyoan malaimeethu nin'ruko'ndirunthaar. avaroadu oru ladchaththu naa'rpaththu naalaayiram makka'l irunthanar. avarka'lathu net'riyil aattukkuttiyaanavarin peyarum avarathu pithaavin peyarum ezhuthappattu irunthathu.

{2} peru ve'l'laththin iraichchalaippoalavum idiyin peru muzhakkaththaippoalavum oru saththam paraloakaththil ea'rpattathaik keattean. achsaththam surama'ndalakkaararka'laal tham surama'ndalangka'lai vaasikki'ra oasaiyaippoala irunthathu.

{3} makka'l oru puthiya paadalaich simmaasanaththukku munpaakavum naanku uyiru'l'la jeevanka'lin munpaakavum moopparka'lin munpaakavum paadinar. apputhiya paadalai oru ladchaththu naa'rpaththu naalaayiram makka'l mattumea kat'rukko'l'la mudinthathu. avarka'lea poomiyil irunthu meedkappattavarka'l. vea'ru evaraalum appaadalaik kat'rukko'l'lamudiya villai.

{4} antha oru ladchaththu naa'rpaththu naalaayiram makka'lum pe'nka'laal thammai maasupaduththikko'l'laathavarka'l. avarka'l thammaich suththamaay vaiththirunthanar. aattukkuttiyaanavar engkellaam poaki'raaroa angkellaam avarka'l pinthodarnthu selki'ravarka'l. intha oru ladchaththu naa'rpaththu naalaayiram makka'l mattum poomiyil irunthu meedkappattavarka'l. ivarka'lea aattukkuttiyaanavarukkum theavanukkum arppa'nikkappatta muthal manitharka'l.

{5} ivarka'l poy sollum kut'raththukku aa'laakaathavarka'l. ivarka'l kut'ram at'ravarka'laaka irukki'raarka'l.

{6} pi'raku, innoru theavathoothan uyarea kaat'ril pa'ranthu varuvathai naan paarththean. poomiyilea vaazhki'ra ovvoru kula, theasa, mozhi, inaththavarukkum a'rivikkumpadiyaana niththiya na'rseythiyai aththoothan vaiththirunthaan.

{7} avan uraththa kuralil, “theavanukku payappadungka'l. avarukku pukazh seluththungka'l. avar ellaa makka'lukkum neeyaayaththeerppu kodukkum vea'lai vanthirukki'rathu. theavanai vazhipadungka'l. avar paraloakaththaip padaiththaar. poomiyaiyum, kadalaiyum neeroot'rukka'laiyum padaiththaar” en'raan.

{8} pi'raku ira'ndaam theavathoothan muthal thoothanaip pinthodarnthu vanthaan. avan, “ava'l azhikkappattaa'l. paapiloan ennum maanakaram azhikkappattathu. ava'l than veasiththanamaanathum theavanudaiya koapamaanathumaana mathuvai ellaa theasangka'lukkum kudikkak koduththaa'l” en'raan.

{9} moon'raavathu theavathoothan mat'ra iru thootharka'laiyum pin thodarnthu vanthaan. avan uraththa kuralil, “evanoruvan mirukaththaiyum, mirukaththin uruvaththaiyum vazhipaduki'raanoa, evanoruvan mirukaththin adaiyaa'laththaith than munnet'riyiloa, kaiyiloa pathiththukko'lki'raanoa avanukkuk keadu uruvaakum.

{10} avan theavanudaiya koapamaakiya mathuvaik kudippaan. avan aattukkuttiyaanavarukkum, parisuththa theavathootharka'lukkum munpaaka akkiniyaalum kanthakaththaalum thunpu'ruththappaduvaan.

{11} avarka'lathu vaathaiyin pukai sathaa kaalangka'lilum ezhumpikko'ndirukkum. mirukaththaiyum athan uruvaththaiyum vazhipaduki'ravarka'lukkum athan peyarin adaiyaa'lak ku'riyai udaiya makka'lukkum iravum pakalum ekkaalamum oayvu irukkaathu” en'raan.

{12} ithan poru'l yaathenil theavanudaiya parisuththavaanka'l po'rumaiyudan irukkavea'ndum. avarka'l theavanudaiya katta'laika'lukkuk keezhppadiki'ravarka'laakavum, iyeasuvil tham visuvaasaththaip pat'rikko'lki'ravarka'laakavum irukkavea'ndum.

{13} pi'raku, paraloakaththil irunthu oru saththam u'ndaanathaik keattean. athu “ithai ezhuthu: ki'risthuvukku'l marikki'ravarka'l ippozhuthilirunthu aaseervathikkappattavarka'l” en'rathu. “aamaam avarka'l thangka'l kadinamaana vealaika'lai vittuvittu oayvupe'ruvaarka'l. avarka'lathu seyalka'l avarka'loadu thangkum, ithu mut'rilum u'nmai” en'ru aaviyaanavarum koo'ruki'raar.

{14} naan paarththapoathu enakku munnaal oru ve'n'ni'ra meakaththaik ka'ndean. ammeakaththin meethu manitha kumaaranaip poan'ra oruvar udkaarnthirunthaar. avarathu thalaiyil pon kireedam irunthathu. avarathu kaiyiloa koormaiyaana arivaa'l irunthathu.

{15} pi'raku innoru theavathoothan aalayaththilirunthu ve'liyea vanthaan. avan meakaththinmeal iruppavaraip paarththu, “a'ruvadaikku uriya kaalam vanthuvittathu. poomiyin payirum muthirnthu vittathu. enavea ungka'l a'rivaa'lai eduththu a'ruvadai seyyungka'l” en'raan.

{16} appoathu meakaththinmeal udkaarnthirunthavar thanathu arivaa'laip poomiyinmeal neettinaar. poomiyin vi'laichchal a'ruvadai aayit'ru.

{17} pi'raku innoru theavathoothan paraloakaththilu'l'la aalayaththai vittu ve'liyea vanthaan. avanum oru koormaiyaana arivaa'lai vaiththirunthaan.

{18} pinpu innoru theavathoothan palipeedaththil irunthu ve'liyea vanthaan. neruppin meethu ivanukku vallamai irunthathu. koormaiyaana arivaa'lai vaiththiruntha theavathoothanai azhaiththu,

avan, “poomiyin thiraadchaika'l pazhuththirukkin'rana. koormaiyaana un arivaa'lai edu. poomiyin thiraadchaik kulaika'lai kooriya un arivaa'laal a'ruththuch seakari” en'ru uraththa kuralil koo'rinaan.

{19} athanaal aththoothan arivaa'laip poomiyin meethu neetti poomiyin thiraadchaip pazhangka'lai a'ruththu, theavanudaiya koapamaakiya periya aalaiyilea poattaan.

{20} nakaraththukku ve'liyiliruntha antha aalaiyilea thiraadchaip pazhangka'l nasukkappattana. athilirunthu iraththam ve'lippattathu. athu kuthiraika'lin thalai uyaraththi'rku 200 mail thooraththukkup pongki ezhunthathu.

[ve'li 15]

{1} paraloakaththil naan innoru a'rputhaththaip paarththean. athu perithum aachchariyamumaanathu. eazhu theava thootharka'l eazhu thunpangka'laik ko'ndu vanthaarka'l. ivai thaan i'ruthiyaana thunpangka'l. eanen'raal itha'rkup pi'raku theavanudaiya koapam mudinthuviduki'rathu.

{2} neruppu kalantha ka'n'naadik kadal poan'ra on'raik ka'ndean. mirukaththaiyum, athan uruvaththaiyum athan e'n'naiyum ven'ra makka'l anaivarum kadalarukea nin'ruko'ndirunthanar. avarka'lidam theavan koduththa isaik karuvika'l irunthana.

{3} avarka'l theavanudaiya oozhiyaraakiya moaseayin paadalaiyum, aattukkuttiyaanavarin paadalaiyum paadinar: “sarva vallamaiyu'l'la theavanea! neer seythavai ellaam periyavai, a'rputhamaanavai. naaduka'lin arasarea! umathu vazhika'lellaam neethiyum u'nmaiyumaanavai.

{4} karththaavea! makka'l anaivarum umakku agnchuvaarka'l. ellaarum um peyaraip poat'ruvaarka'l. neer oruvarea parisuththamaanavar ellaa makka'lum um mun vanthu ummai vazhipaduvaarka'l. eanenil neer neethiyaanavat'raiyea seyki'reer enpathu the'livu.”

{5} itha'rkup pi'raku paraloakaththil naan aalayaththaip paarththean. (ithu theavan irukki'ra parisuththamaana idam) antha aalayam thi'rakkappattathu.

{6} eazhu thunpangka'laiyudaiya eazhu theavathootharka'lum aalayaththilirunthu ve'liyea vanthanar. avarka'l pa'lapa'lakki'ra suththamaana melliya aadaiyai a'ninthirunthanar. avarka'l tham maarpaich sut'ri ponnaal aana kachchaika'laik kattiyirunthaarka'l.

[7] naanku jeevanka'lu'l on'ru eazhu theava thootharka'lukkum eazhu po'rki'n'nangka'laik koduththathu. akki'n'nangka'l sathaakaalangka'lilum jeevikki'ra theavanudaiya koapaththaal ni'rainthirunthana.

[8] theavanudaiya makimaiyilirunthum vallamaiyilirunthum varuki'ra pukaiyaal aalayam ni'rainthuvittathu. eazhu theavathootharka'lin eazhu thunpangka'lum mudiki'ravaraiyil evaraalum aalayaththukku'l nuzhaiya mudiyavillai.

[ve'li 16]

{1} pi'raku, naan aalayaththil irunthu oru periya saththaththaik keattean. akkural eazhu theava thootharka'lidam “theavanudaiya koapaththai poomiyin meethu sen'ru oot'rungka'l” en'rathu.

{2} muthal theavathoothan poanaan. avan than ki'n'naththil irunthathai poomiyil oot'rinaan. pi'raku mirukaththin adaiyaa'laththai udaiyavarka'lum athan uruvachsilaiyai va'nangkiyavarka'lumaakiya makka'l anaivarukkum asingkamaanathum veathanaimikkathumaana koppu'langka'l u'ndaayina.

{3} ira'ndaavathu theavathoothan than ki'n'naththil irunthathaik kadalil veesinaan. udanea kadal i'ranthu poanavanin iraththaththaip poalaanathu. kadalil iruntha ovvoru uyirinamum i'ranthathu.

{4} moon'raavathu theavathoothan than ki'n'naththil irunthathai nathika'lilum, neer oot'rukka'lilum veesi e'rinthaan. athanaal nathika'lum, neer oot'ruka'lum iraththamaayit'ru.

{5} neerin thoothan theavanidam koo'ruvathaik keattean: avan, “eppozhuthum irukki'ravarum irunthavarum neer oruvarea. parisuththamaana oruvarum neerea. neer seytha inniyaayaththeerppuka'lil neer neethimaanaaka irukki'reer.

{6} ummudaiya parisuththavaanka'lin iraththaththaiyum ummudaiya theerkkatharisika'lin iraththaththaiyum makka'l sinthinar. athanaal ippozhuthu avarka'l kudikka iraththaththaiyea koduththeerka'l. avarka'lukkuth thakuthiyaanathu ithuvea” en'ru koo'rinaan.

{7} atha'rku palipeedamaanathu, “aam, sarvavallamaimikka theavanaakiya karththaavea, um niyaayaththeerppuka'l u'nmaiyum neethiyumaanavai” en'ru solvathaik keattean.

{8} naankaavathu theavathoothan than ki'n'naththil irunthathaich sooriyan meethu poattaan. athanaal sooriyan makka'lai neruppaay erikkum sakthiyaip pet'rathu.

{9} makka'l peru veppaththaal erikkappattanar. avarka'l theavanudaiya peyarai sapiththaarka'l. ithu poan'ra thunpangka'lai ellaam kattuppaduththak koodiyavar theavan oruvarea aavaar. aanaal makka'loa thangka'l ithayaththaiyum vaazhvaiyum maat'ri theavanukku makimai seluththa ma'ruththanar.

{10} ainthaavathu theavathoothan than ki'n'naththil irunthavat'rai mirukaththin simmaasanaththinmeethu e'rinthaan. athanaal mirukaththin iraajyam iru'ndupoanathu. makka'l veathanaiyaal thangka'l naavuka'laik kadiththukko'ndanar.

{11} makka'l tham valiyin nimiththamaakavum tham koppu'langka'lin nimiththamaakavum paraloakaththin theavanai sapiththaarka'l. aanaal avarka'l thangka'l manathai maat'rikko'l'lavoa, thangka'l theeya seyalka'lil irunthu vilakavoa virumpavillai.

{12} aa'raam theavathoothan than ki'n'naththil irunthathai aipiraaththu ennum periya aat'ril e'rinthaan. athilu'l'la neer vat'rippoanathu. athanaal keezhnaattil u'l'la arasarka'l vara vazhi thayaar aayit'ru.

{13} pinpu naan, thava'laipoala thoat'ram a'liththa moon'ru asingkamaana ketta aavika'laik ka'ndean. iraadchasa paampin vaayilirunthum, mirukaththin vaayilirunthum, poalith theerkkatharisiyin vaayil irunthum avai ve'li vanthana.

{14} inthak ketta aavika'lea pisaasuka'lin aavika'l. avai a'rputhangka'laich seyyum aat'ral pet'rirukkin'rana. avai ulakilu'l'la aththanai arasarka'lidamum selkin'rana. sarvavallamaiyu'l'la theavanin maaperum

naa'lin yuththaththi'rku arasarka'lai on'ru thiratta avai ve'liyea selkin'rana.

{15} “kavaniyungka'l. oru thirudanaippoala naan varuvean. evan vizhiththukko'ndum, thannudan than aadaika'lai vaiththukko'ndum irukki'raanoa avan makizhchchiyaay iruppaan. pi'raku avan nirvaa'namaaka alaiyamaattaan. mat'ravarka'l paarvaiyil vedkappadaamal iruppaan.”

{16} ketta aavika'l arasarka'lai oaridaththil on'ru searththana. antha idaththin peyar epireaya mozhiyil armekathoan en'ru azhaikkappaduki'rathu.

{17} eazhaavathu theavathoothan than ki'n'naththil irunthavat'raik kaat'ril thoovinaan. athanaal aalayaththilu'l'la simmaasanaththil irunthu oru perum kural oliththathu. athu, “athu mudinthathu” en'ru sonnathu.

{18} pi'raku minnalka'l minnina, oasaika'l ezhunthana, idi muzhangkiyathu. poomi athirnthathu. poomiyil manitharka'l padaikkappatta pi'raku uruvaana nila athirchchiyileayea ithuthaan mika moasamaana nila athirchchi.

{19} mikap periya antha nakaram moon'raakap pi'lanthupoayit'ru. naaduka'lil u'l'la nakarangka'l azhinthupoayina. theavan makaa nakaramaakiya paapiloanaith tha'ndikka ma'rakkavillai. antha nakaraththukku avar thanathu kadumaiyaana koapamaakiya mathu ni'raintha koappaiyaik koduththaar.

{20} ellaa theevuka'lum ma'rainthana. malaika'l ellaam illaamal poayina.

{21} iraadchasaththanamaana kalmazhai vaanil irunthu makka'l meethu peythathu. ovvoru mazhaikkallum oru uppu moottaiyinaip poan'ru

kanaththirunthathu. inthap perunthunpaththaal makka'l theavanai mealum sapiththaarka'l. iththunpam makaa thunpamaay irunthathu.

[ve'li 17]

{1} eazhu thootharka'lil oru thoothan vanthu ennidam peasinaan. eazhu ki'n'nam vaiththiruntha eazhu thootharka'lil iththoothanum oruvan. avan, “vaa. oru pirasiththi pet'ra veasikku varappoakum tha'ndanaiyai unakkuk kaattuvean. ava'l thira'laana tha'n'neerka'linmeal udkaarnthirukki'rava'l.

{2} poomiyil u'l'la arasarka'l antha veasiyoadu paavam seythaarka'l. ava'lathu veasiththanamaakiya mathuvaal ulakil u'l'la makka'l nilaithadumaa'riyavarka'l aanaarka'l” en'raan.

{3} aaviyaanavaraal ennaip paalaivanaththukku aththoothan ko'ndupoanaan. angkea oru pe'n oru sivappu ni'ramu'l'la mirukaththin meal udkaarnthuko'ndiruppathaip paarththean. antha mirukaththinmeal theeya peyarka'l ezhuthappattirunthana. atha'rku eazhu thalaika'lum paththu kompuka'lum irunthana.

{4} iraththa va'n'naththil sivappum iraththaamparamumaana aadai anthap pe'n'nukku a'nivikkappattathu. ava'l ponnaalum nakaika'laalum, muththukka'laalum thannai alangkariththirunthaa'l. ava'l kaiyil oru pon koappaiyai vaiththirunthaa'l. ikkoappai aruvaruppaalum, veasiththanamaakiya asingkaththaalum ni'rainthirunthathu.

{5} ava'lathu net'riyil ava'lukkuriya pattappeyar ezhuthappattirunthathu. appattap peyarukku oru ma'raiporu'lum u'ndu. ezhuthappattiruntha vaasakam ithuthaan: makaa paapiloan veasika'lukkum poomiyil u'l'la aruvaruppuka'lukkum thaay!

{6} appe'n kudiththirunthathai naan paarththean. ava'l theavanin parisuththamaana makka'lin iraththaththaalum, iyeasuvin saadchika'lin iraththaththaalum nilaithadumaa'ri irunthaa'l. ava'laip paarththapoathu enakku mikavum athisayamaaka irunthathu.

{7} appoathu thoothan ennaip paarththu, “ean athisayappaduki'raay? naan iva'ludaiya irakasiyaththaiyum, iva'laich sumakki'ra eazhu thalaika'laiyum, paththuk kompuka'laiyum ko'nda ammirukaththin irakasiyaththaiyum unakkuk koo'ruki'rean.

{8} nee ka'nda mirukam munporu kaalaththil uyirudan irunthathu. aanaal ippoathu athu uyirudan illai. athu uyiradainthu adiththa'lamat'ra paathaa'laththil irunthu ea'ri vanthu azhivai noakkip poaki'rathu. intha ulakaththil vaazhum makka'l immirukaththaik kaa'numpoathu aachchariyappaduvaarka'l. kaara'nam ithu oru kaalaththil uyiroadu irunthathu pin iraamal poanathu. aanaal, mee'ndum varappoaki'rathu. immakka'lin peyarka'l jeeva puththakaththil ulakam thodangkina naa'l muthal ezhuthappadaamal irukki'rathu.

{9} “ithaip purinthuko'l'la unakku gnaanamu'l'la manam vea'ndum. antha eazhu thalaika'lum anthap pe'n udkaarnthuko'ndirukki'ra eazhu malaika'l aakum. avai eazhu arasarka'lumaakum.

{10} ivarka'lil ainthu pear vizhunthaarka'l. oruvan irukki'raan. innoruvan innum varavillai. avan vantha pi'raku kogncha kaalam thaan uyiroadu iruppaan.

{11} irunthathum iraathathumaakiya mirukamea ettaam arasanaavaan. avan antha eazhil oruvanaaka irunthu azhivai noakkich selvaan.

{12} “nee paarththa paththuk kompuka'lum paththu arasarka'laakum. inthap paththu pearum innum tham iraajyangka'laip pet'rukko'l'lavillai. eninum intha mirukaththudan searnthu oru ma'ni nearam aa'lvatha'rku uriya athikaaraththaip pet'ru'l'laarka'l.

{13} ivarka'l orea noakkam udaiyavarka'l. avarka'l tham sakthiyaiyum athikaaraththaiyum antha mirukaththukkuk koduppaarka'l.

{14} ivarka'l aattukkuttiyaanavarudan poar seyvaarka'l. aanaal ivarka'lai aattukkuttiyaanavar thoa'rkadippaar. eanen'raal avar karththarka'lin karththar, arasarka'lin arasar. avar thaam azhaiththavarka'laakiya thammudaiya thearntheduththavarka'loadum, nampikkaikkuriyavarka'loadum kooda avarka'laith thoa'rkadippaar" en'ru sonnaan.

{15} pi'raku anthath thoothan ennidam, "antha veasi udkaarnthirukki'ra neernilaika'laip paarththaay allavaa. antha neernilaika'l thaan ulakaththil u'l'la makka'l, kudika'l, theasangka'l, mozhika'laaka irukkin'rana.

{16} nee paarththa antha mirukamum athan paththuk kompuka'lum antha veasiyai ve'ruppar. ava'lidam u'l'la anaiththaiyum avarka'l pa'riththukko'ndu ava'lai nirvaa'namaaka vittuviduvar. avarka'l ava'lathu udalaith thinpaarka'l. avarka'l ava'lai neruppaal sutterippaarka'l.

{17} than ku'rikkoa'lai ni'raiveat'ra, antha paththuk kompuka'lum viruppam ko'l'la theavan kaara'namaanaar. aa'luvatha'rkuriya avarka'l athikaaraththai ammirukaththukkuk kodukka oppukko'ndanar. theavan sonnavai ni'raivea'rum kaalamvarai avarka'l aa'luvaarka'l.

{18} poomiyin arasarka'l meethu arasaa'lki'ra makaa nakaramaanathu nee paarththa pe'n'naakum" en'ru sonnaan.

[ve'li 18]

{1} pi'raku vea'roru thoothan paraloakaththil irunthu i'rangki varuvathaik ka'ndean. avanukku mikuthiyaana athikaaram irunthathu. avanudaiya makimaiyaal poomi o'li pet'rathu.

{2} aththoothan uraththa kuralil koovinaan: “ava'l azhikkappattaa'l! maanakaramaana paapiloan azhikkappattathu! ava'l pisaasuka'lin kudiyiruppaanaa'l. annakaram ovvoru asuththamaana aaviyum vasikki'ra idamaayit'ru. ellaavithamaana asuththamaana pa'ravaika'lukkum athu oru koodaanathu. asuththamaanathum ve'rukkaththakkathumaana ovvoru mirukaththi'rkum athu oru nakaramaayit'ru.

{3} ava'ludaiya veasiththanaththinudaiyathum theavanudaiya koapamaanathumaana mathuvai ellaath theasangka'lum kudiththana. ulakilu'l'la arasarka'l ava'loadu veasiththanam seythaarka'l. ulakilu'l'la viyaapaarika'l ava'lathu maaperum selvach sezhippil irunthu selvarka'l aanaarka'l.”

{4} pi'raku naan paraloakaththilirunthu innoru kuralaiyum keattean. “oa! en makka'lea, ava'ludaiya paavaththil ungka'lukkup pangkillaathapadikku ve'liyea vaarungka'l. pi'raku ava'lukkirukkum vaathaika'l ethuvum ungka'lukkirukkaathu.

{5} annakaraththin paavangka'l paraloakam varai ettivittana. theavan ava'lathu kut'rangka'lai ma'rakkavillai.

{6} ava'l koduththathaippoalavea neengka'lum annakarukku kodungka'l. ava'l koduththathaippoala irumadangku thiruppich seluththungka'l. mat'ravarka'lukku ava'l thayaariththa adarththiyaana mathuvaippoala irumadangku adarththiyaana mathuvai ava'lukkaakath thayaar seyyungka'l.

{7} ava'l thanakku selva vaazhvaiyum athika makimaiyaiyum a'liththukko'ndaa'l. athea a'lavu thunpaththaiyum thukkaththaiyum ava'lukkuk kodungka'l. ava'l thanakkuth thaanea, ‘en simmaasanaththil udkaarnthukko'ndirukki'ra naan oru raa'ni. naan vithavai alla. naan ekkaalaththilum thukkappadamaattean’ en'ru sollikko'lki'raa'l.

{8} enavea orunaa'lil ikkeaduka'l ava'lukku varum. avai mara'nam, azhukai, perum pasiyaay irukkum. ava'l neruppaal azhikkappaduvaa'l. eanen'raal ava'lai niyaayantheerkki'ra theavanaakiya karththar vallamaiyu'l'lavar.”

{9} “ava'loadu veasiththanam purinthu ava'ludaiya selvaththaip pakirnthuko'nda poomiyin ellaa arasarka'lum ava'l eriyumpoathu varum pukaiyaik kaa'npaarka'l. ava'lathu mara'naththukkaaka avarka'l azhuthu thukkappaduvaarka'l.

{10} ava'lathu thunpaththaik ka'ndu arasarka'l agnchi vilaki ni'rpaarka'l. avarka'l solvaarka'l: “payangkaram! evva'lavu payangkaram, maanakaramea, sakthimikka paapiloan nakaramea! unathu tha'ndanai oru ma'ni nearaththil vanthuvittathu.”

{11} “ava'lukkaaka ulakilu'l'la viyaapaarika'l azhuthu thukkappaduvaarka'l. ippozhuthu avarka'lin poru'lka'lai vaangkuvatha'rku yaarum illai enpathu thaan avarka'lin thuyaraththukkuk kaara'nam.

{12} avarka'l thangkam, ve'l'li, nakaika'l, muththukka'l, melliya aadai, iraththaampara aadai, pattu aadai, sivappu aadai, ellaavithamaana vaasanaik kattaika'l, thanthaththaal, thangkaththaal seyyappatta anaiththu vithamaana poru'lka'l, vilaiyuyarntha marap porudka'l, ve'nkalap porudka'l, irumpup porudka'l, ve'l'laikkal porudka'l, aakiyavat'rai vi'rkin'ranar.

{13} ilavangkappattai, thoopavarkkam, thailangka'l, saampiraa'ni, thiraadchai irasam, oliva e'n'ney, melliya maavu, koathumai, maadu, aadu, kuthiraika'l, irathangka'l, manitharka'lin sareerangka'l mat'rum aanmaakka'l poan'ravat'raiyum avarka'l vi'rkin'ranar.

{14} “oa paapiloanea, nee virumpiya porudka'lellaam unnai vittup poayvittana. un selvamum naakareekamum ma'rainthu vittana. unnaal avat'rai mee'ndum pe'ra iyalaathu.”

{15} “ulakilu'l'la viyaapaarika'l ava'lathu thuyarangka'lukku agnchi ava'lai vittu vilakuvaarka'l. ivarka'lea palavat'rai ava'lidam vit'ru selvam kuviththaarka'l. avarka'l azhuthu thukkappaduvaarka'l.

{16} avarka'l solvaarka'l: “payangkaram! eppadippatta payangkaram antha maanakaraththukku ea'rpattu'l'lathu! ava'l melliya thu'ni, peethaamparam, sivappaadaika'lai a'ninthirunthaa'l. ava'l thangkam, nakaika'l, muththukka'l aakiyavat'raal singkaarikkappattaa'l.

{17} aththanai selvamum oru ma'ni nearaththukku'l azhikkappattathu.” “ellaa kadal thalaivarka'lum, maalumika'lum, kappa'r paya'nika'lum, kadalil sampaathiththavarka'lum paapiloanai vittu vilaki nin'ranar.

{18} ava'l eriyum pukaiyaik ka'ndanar. avarka'l uraththa kuralil, ‘ithu poan'ra oru makaa nakaram engkeanum u'ndaa?’ en'ru keattanar.

{19} thangka'l thalaimeal puzhuthiyaip poattukko'ndaarka'l. avarka'l azhuthu thukkappattaarka'l. avarka'l saththamaayk koo'rinaarka'l: “payangkaram! eppadippatta payangkaram antha maanakaraththukku ea'rpattu'l'lathu! kadalil sonthak kappalka'lu'l'la anaivarum ava'lathu selvaththaal pa'nakkaararka'l aanaarka'l! aanaal ava'loa oru ma'ninearaththil azhinthu poanaa'l!

{20} paraloakamea! itha'rkaaka makizhchchiyoadiru. theavanudaiya parisuththamaana makka'lea! appoasthalarka'lea, theerkkatharisika'lea makizhchchi adaiyungka'l! ava'l ungka'lukkuch seytha keaduka'lukkaaka theavan ava'laith tha'ndiththuvittaar.”

{21} appoathu sakthimikka thoothan oruvan oru perum paa'raiyaith thookki vanthaan. athu oru periya enthirakkallaippoala irunthathu. kadalil appaa'raiyaip poattu vittu thoothan sonnaan: “ivvaa'ruthaan paapiloan nakaramum thookki e'riyappadum. annakaram mee'ndum orukkaalum kaa'nappadaamal poakum.

{22} surama'ndalangka'laiyum mat'ra isaik karuvika'laiyum naathasurangka'laiyum ekkaa'langka'laiyum makka'l vaasiththu ezhuppum isai orupoathum ini unnidaththil keadkaathu. enthath thu'raiyin thozhilaa'liyum ini unnidaththil kaa'nappadamaattaan. enthirangka'lin oasai ini unnidam keadkappaduvathillai.

{23} ini vi'lakkuka'lin o'li unnidam pirakaasikkaathu. ma'namakan ma'namaka'l aakiyoarin saththangka'l ini unnidam keadkaathu. un viyaapaarika'l ulakil si'ranthavarka'laaka irunthaarka'l. ulaka naaduka'l ellaam un maayaththaal moasam seyyappattana.

{24} theerkkatharisika'l, theavanudaiya parisuththa makka'l mat'rum poomiyinmeal kollappattirukki'ra makka'l anaivarudaiyathumaana iraththaththaal ava'l kut'ra u'narvoadu irukki'raa'l.”

[ve'li 19]

{1} itha'rkuppi'raku paraloakaththil u'l'la earaa'lamaana makka'lin oasaiyaippoala oliththathaik keattean, avarka'l, “allealooyaa! theavanaith thuthiyungka'l, vet'riyum, makimaiyum, vallamaiyum nam theavanukku uriyathu.

{2} avarathu niyaayaththeerppuka'l u'nmaiyum nearmaiyumaanavai. namathu theavan maaperum veasiyaith tha'ndiththuvittaar. intha ulakaththai than veasiththanaththaal keduththava'l ava'lea. ava'l kon'ra thamathu oozhiyarka'lin iraththaththukku theavan pazhivaangkinaar” en'ru sollikko'ndirunthaarka'l.

{3} paraloakaththilu'l'la makka'l, “allealooyaa! ava'l erivathaal varum pukai en'ren'raikkum ezhumpikko'ndirukkum” en'rum sonnaarka'l.

{4} pi'raku irupaththunaanku moopparka'lum, naanku jeevanka'lum pa'ninthu va'nangki, simmaasanaththil veet'riruntha theavanai vazhipattanar. “aamen allealooyaa” ena avarka'l sonnaarka'l.

{5} pinnar simmaasanaththil irunthu oru kural vanthathu. athu, “namathu theavanukku seavai seyyum anaiththu makka'lea, avaraith thuthiyungka'l. namathu theavanukku makimaiya'likkum periyoarum si'riyoarumaana makka'lea, namathu theavanaith thuthiyungka'l!” en'ru koo'riyathu.

{6} atha'rkup pi'raku earaa'lamaana makka'lin oasaiyaippoala oliththathaik keattean. athu peru ve'l'laththin iraichchalaippoalavum idiyoasai poalavum keattathu. avarka'l sonnaarka'l: “allealooyaa! namathu theavanaakiya karththar aa'luki'raar. avarea sarva vallamaiyu'l'lavar.

{7} naam aananthamum makizhchchiyum adaivoam. theavanukku makimaiyaik koduppoam! eanenil aattukkuttiyaanavarin thiruma'nam vanthathu. aattukkuttiyaanavarin ma'namaka'l thannaith thayaaraakkikko'ndaa'l.

{8} melliya aadaika'l ava'l a'niyumpadiyaakath tharappattana. antha aadaika'l pa'lapa'lappaanavai, suththamaanavai.” (melliya aadai enpathu theavanudaiya parisuththamaana makka'lin na'rseyalaik ku'rikkum.)

{9} pi'raku aththoothan, “aattukkuttiyaanavarin thiruma'nanaa'lil virunthu'n'na azhaikkappattavarka'l aaseervathikkappattavarka'l. ithanai ezhuthi vaiththukko'l” en'raan. “ivai theavanudaiya u'nmaiyaana vaarththaika'l” en'rum sonnaan.

{10} pi'raku naan anthath thoothanai va'nangkuvatha'rkaakak kuninthean. aanaal anthath thoothan ennidam, “ennai va'nangkavea'ndaam. iyeasuvin u'nmaiyaik kaikko'ndu'l'la unnaippoalavum un sakoathararka'laip poalavum naan oru oozhiyakkaaran. theavanai va'nangku. eanen'raal iyeasuvin u'nmai theerkkatharisanaththin aaviyaay irukki'rathu” en'raan.

{11} pi'raku, naan paraloakam thi'rappathaik ka'ndean. enakku munnaal oru ve'l'laik kuthirai nin'rathu. athanmeethu irunthavar nampikkai en'rum u'nmaiyen'rum azhaikkappaduki'raar. avar niyaayam theerppathilum poar seyvathilum mikach sariyaaka irukki'raar.

{12} avarathu ka'nka'l eriki'ra neruppupoala joliththathu. avarathu thalaiyil pala kireedangka'l irunthana. avarathu peyar avarukku meal ezhuthappattirunthathu. appeyar avarukku mattumea therinthirunthathu. vea'ru evarukkum appeyar theriyaathu.

{13} avar iraththaththaal nanaikkappattiruntha angkiyai a'ninthirunthaar. avar peyarea theavanudaiya vaarththai aakum.

{14} paraloakaththin padaika'l avaraip pinthodarnthana. avarka'l ve'l'laik kuthiraika'lin meal vanthanar. avarka'l ve'l'laiyum suththamumaana melliya aadaiyai a'ninthirunthanar.

{15} avarathu vaayilirunthu koormaiyaana vaa'l ve'liyea varuki'rathu. avar pi'ra naaduka'lai vella athanaip payanpaduththuvaar. avar irumpuk koalaal aththeasangka'lai aa'lvaar. avar sarva vallamaiyu'l'la theavanudaiya koapamaakiya aalaiyilu'l'la thiraadchaiyai mithippaar.

{16} avarathu aadaiyin mealum thodaiyin mealum “iraajaathi iraajaa, karththaathi karththar” ennum peyar ezhuthappattirunthathu.

{17} pinpu oru theavathoothan sooriyanil ni'rkak ka'ndean. vaanaththil pa'ranthuko'ndiruntha anaiththup pa'ravaika'lidamum avan uraththa kuralil sollikko'ndirunthaan. “theavanudaiya si'rantha virunthukku anaivarum searnthu vaarungka'l.

{18} arasarka'l, seanaith thalaivarka'l, pukazhpet'ra manitharka'l aakiyoarin sareerangka'lai u'n'namudiyum va'n'nam orungki'nainthu vaarungka'l. kuthiraika'l mat'rum, kuthiraika'lin meal savaari seythavarka'lin udalka'laith thinnavum, suthantharamaanavarka'l, adimaika'l, si'riyavarka'l, periyavarka'l aakiya makka'l anaivarin sareerangka'laith thinnavum vaarungka'l” en'raan.

{19} pi'raku naan anthak kuthiraiyin meal ea'ri irukki'ravaraiyum avarathu padaiyaiyum ethirththup poarida antha mirukamum than padaika'ludan poomiyin arasarka'lum orungki'nainthathaik ka'ndean.

{20} aanaal, antha mirukam pidipattathu. poalith theerkkatharisiyum pidipattaan. ivanea antha mirukaththi'rkaaka a'rputhangka'lai

seythavan. mirukaththin adaiyaa'laththaik ko'ndirunthavarka'laiyum miruka vikkirakaththai vazhipattavarka'laiyum ivva'rputhangka'laal avan vagnchiththaan. poalith theerkkatharisiyum mirukamum kanthakam eriki'ra neruppuk kadalil uyiroadu poadappattaarka'l.

{21} kuthiraiyin meal vanthavarin vaayilirunthu ve'livantha vaa'laal avarka'ludaiya padaika'l kollappattana. avarka'lin sareerangka'laip pa'ravaika'l thirupthiyu'rumvarai thin'rana.

[ve'li 20]

{1} paraloakaththil irunthu oru thoothan keezhea i'rangki varuvathaik ka'ndean. avanidam paathaa'la ulakaththin thi'ravu koal irunthathu. avan than kaiyil oru nee'nda sangkiliyaiyum vaiththirunthaan.

{2} saaththaan enappadum pazhaiya paampaakiya raadchasap paampai avan pidiththaan. avan appaampai aayiram aa'ndu kaalaththukkuch sangkiliyaal kattippoattaan.

{3} avan appaampaip paathaa'laththi'rku'l e'rinthu moodinaan. aayiram aa'nduka'l mudiyum varai poomiyin makka'lai athu vagnchikkaathapadikkup pootti muththiraiyittaan. athan pi'raku kognchak kaalaththukkup paampinai viduthalai seyyavea'ndum.

{4} pi'raku naan sila simmaasanangka'laip paarththean. avat'rinmeal silar amarnthirunthanar. niyaayantheerkki'ra athikaaram kodukkappattiruntha makka'l ivarka'lea aavaarka'l. appoathu iyeasuvaip pat'riya saadchikkaakavum theavanudaiya seythikkaakavum thalaivettappattavarka'lin aanmaakka'laik ka'ndean. avarka'l ammirukaththaiyoa allathu athanudaiya uruvaththaiyoa vazhipadavillai. avarka'l ammirukaththin adaiyaa'lak ku'riyai tham mun net'riyiloa kaika'liloa pet'rirukkavillai. avarka'l mee'ndum uyirththezhunthu ki'risthuvoadu aayiram varushangka'l arasaa'ndaarka'l.

{5} (mat'ra i'rantha makka'l 1,000 aa'nduka'l mudiyum mattum uyiradaiyavillai.) ithuvea muthalaam uyirththezhuthal aakum.

{6} intha muthalaam uyirththezhuthalil pangku pet'ravarka'lea aaseervathikkappattavarka'lum, parisuththamaanavarka'lum aavaarka'l. avarka'l meethu ira'ndaam mara'naththukku athikaaram illai. avarka'l theavanukkum ki'risthuvukkum aasaariyaraay iruppaarka'l. avarka'l iyeasuvoadu kooda aayiram aa'nduk kaalam aadchi seyvaarka'l.

{7} aayiram aa'nduk kaalam mudintha pi'raku, si'raiyilirunthu saaththaan viduthalai seyyappaduvaan.

{8} ulakin anaiththu paakangka'lilum u'l'la theasangka'lil irukki'ra koakaiyum makoakaiyum vagnchikkach selvaan. poar seyvatha'rkaaka makka'lai on'ru thirattuvaan. earaa'lamaana makka'l kada'rkaraiyil u'l'la ma'nalaip poan'ru e'n'nikkaiyil kooduvar.

{9} saaththaanin padai engkum paranthathu. poomiyengkum paranthu theavanudaiya makka'ludaiya mukaamaiyum theavan neasikki'ra nakaraiyum va'lainthuko'ndathu. aanaal paraloakaththil irunthu neruppu keezhea vanthu saaththaanin padaiyai azhiththuvittathu.

{10} makka'laith thanthiraththaal eamaat'ri vantha saaththaan, kanthakam eriyum neruppuk kadalukku'l veesappattaan. avanoadu, antha mirukamum, poalith theerkkatharisiyum veesappattanar. avarka'l iravum pakalum sathaakaalangka'lilum vathaikkappaduvaarka'l.

{11} pi'raku, oru periya ve'l'lai simmaasanaththaiyum athan meal veet'rirukki'ravaraiyum naan ka'ndean. avar paarvaiyilirunthu vaanamum, poomiyum vilaki ma'rainthana.

{12} mealum i'ranthupoana periyavarka'lum, si'riyavarka'lum simmaasanaththin munnea ni'rpathaik ka'ndean. jeevappuththakam thi'rakkappattathu. vea'ru sila puththakangka'lum thi'rakkappattana. i'ranthu poanavarka'l avarka'lathu seyalka'laal niyaayam theerkkappattanar. ivai ellaam anthap puththakangka'lil ezhuthappattirukkin'rana.

{13} kadal thannu'l i'ranthu poanavarka'lai oppadaiththathu. mara'namum, paathaa'lamum thangka'lidamiruntha i'ranthavarka'lai oppadaiththana. ovvoru manithanum thaan seytha na'rseyalka'laip po'ruththu niyaayam theerkkappattaan.

{14} appoathu mara'namum paathaa'lamum neruppuk kadalil tha'l'lappattana. intha neruppuk kadalea ira'ndaam mara'namaakum.

{15} jeevap puththakaththil ezhuthappattavanaakak kaa'nappadaathavan evanoa, avan neruppuk kadalilea tha'l'lappattaan.

[ve'li 21]

{1} pi'raku naan puthiya vaanaththaiyum puthiya poomiyaiyum ka'ndean. muthalaavathu vaanamum, poomiyum ma'rainthu poayit'ru. ippoathu kadal illai.

{2} theavanidamirunthu paraloakaththai vittuk keezhea i'rangkivarum parisuththa nakaraik ka'ndean. theavan anuppiya annakaramea puthiya erusaleam. athu, than ka'navanukkaaka alangkarikkappatta ma'namaka'laippoala thayaarpaduththappattathu.

{3} simmaasanaththilirunthu oar uraththakural keattathu: “ippoathu theavanudaiya veedu avarathu makka'loadu u'l'lathu. avar avarka'loadu vaazhvaar. avarka'lea avarathu makka'laaka iruppaarka'l. theavan thaamea avarka'loadirunthu avarka'ludaiya theavanaay iruppaar.

{4} avarka'lin ka'nka'lil vadiyum ka'n'neerai theavan thudaippaar. inimeal angkea mara'nam irukkaathu. thukkamum, azhukaiyum, veathanaiyum illaamal poakum. pazhaiya mu'raika'l ellaam poayvittana” en'rathu.

{5} simmaasanaththil irunthavar, “paar! naan ellaavat'raiyum puthithaakap padaiththuk ko'ndirukki'rean” en'raar. “pi'raku ithanaiyum ezhuthikko'l. eanen'raal intha vaarththaika'l u'nmaiyaanavai. nampikkaikkuriyavai” en'raar.

{6} simmaasanaththil irunthavar ennidam, “ithu mudinthu vittathu. naanea alpaavum omeakaavumaay irukki'rean. athaavathu naanea thuvakkamum mudivumaaka irukki'rean. naan thaakamaay irukki'ravanukku jeeva neeroot'rilirunthu neeraik koduppean.

{7} evan oruvan vet'ri pe'ruki'raanoa avanukku ivai ellaam kodukkappadum. avanukku naan theavanaakavum avan enakku makanaakavum iruppaan.

{8} aanaal koazhaika'laaka iruppavarka'lum, nampa ma'ruppavarka'lum, payangkaramaana kaariyangka'laich seypavarka'lum, kolaikaararka'lum, paaliyal kut'rangka'l seypavarka'lum, manthira soonya vealai seypavarka'lum, uruva vazhipaadu seypavarka'lum, poyyarka'lum kanthakam eriyum neruppuk kadalu'l tha'l'lappaduvaarka'l. ithuvea ira'ndaam mara'nam" en'raar.

{9} eazhu theavathootharka'lu'l oruvan ennidam vanthaan. ivan eazhu i'ruthi vaathaika'l ni'raintha eazhu ki'n'nangka'laik ko'ndiruntha thootharka'lil oruvan. aththoothan ennidam, "ennudan vaa. naan aattukkuttiyaanavarin manaiviyaakappoakum ma'namaka'laik kaattuvean" en'raan.

{10} avan aaviyaanavaraal ennai mikap periya uyarntha malai on'rukku thookkich sen'raan. avan enakku erusaleam en'ra parisuththamaana nakaraththaik kaattinaan. athu theavanidamirunthu vaaninin'ru ve'lippattu keezhea i'rangkikko'ndirunthathu.

{11} athu theavanudaiya makimaiyaal o'li veesikko'ndirunthathu. athu vilaiyuyarntha iraththinak kallaip poan'rum, pa'lingkupoala suththamaana vairak kallaip poan'rum minniyathu.

{12} athu thannaich sut'rilum mikavum uyarntha pannira'ndu vaasalka'laiyudaiya maaperum mathilaik ko'ndirunthathu. anthap pannira'ndu vaasalka'lilum, pannira'ndu theava thootharka'l irunthaarka'l. ovvoru vaasalilum isravealil u'l'la pannira'ndu kudumpangka'lil oru kudumpaththin peyar ezhuthappattirunthathu.

{13} kizhakkea moon'ru vaasalka'lum, vadakkea moon'ru vaasalka'lum, the'rkea moon'ru vaasalka'lum, mea'rkea moon'ru vaasalka'lum irunthana.

[14] nakaraththin suvarka'l pannira'ndu asthipaarak ka'rka'laal kattappattirunthana. akka'rka'lil aattukkuttiyaanavarin pannira'ndu appoasthalarka'lin peyarka'lum ezhuthappattirunthana.

[15] ennoadu peasikko'ndiruntha theavathoothanin kaika'lil nakaraiyum athan vaasalka'laiyum athan mathilaiyum a'lappatha'rkaakap ponnaalaana oru a'lavu koal irunthathu.

[16] annakaram sathura vadivil amaikkappattirunthathu. athanudaiya nee'lam akalaththukkuch samamaaka irunthathu. aththoothan nakaraththaith than koalaal a'lanthaan. athu 12,000 sthaathi nee'lamum 12,000 sthaathi akalamum ko'nda a'lavudaiyathaay irunthathu. athan uyaramum avvaa'rea 12,000 sthaathi a'lavudaiyathaayirunthathu.

[17] aththoothan mathilaiyum a'lanthaan. athu manitha a'lavinpadi athaavathu thoothanudaiya munnangkaiyaal 144 muzha uyaram irunthathu.

[18] achsuvar vairakkallaal aanathu. nakaram thooya pa'lingku poan'ra thangkaththaal amaikkappattirunthathu.

[19] nakaraththin suvarka'lukkaana asthipaarak ka'rka'l vilai uyarntha nakaika'laal alangkarikkappattirunthana. athan muthal asthipaarakkal vairakkal. ira'ndaavathu kal inthiraneelam. moon'raavathu santhira kaantham. naankaavathu marakatham.

[20] ainthaavathu koameathakam, aa'raavathu pathumaraakam. eazhaavathu suvar'naraththinam. ettaavathu padikappachchai. onpathaavathu pushparaakam. paththaavathu vaidooriyam. pathinoaraavathu kal suneeram. pannira'ndaavathu sukanthi.

{21} pannira'ndu vaasalka'lum pannira'ndu muththukka'laay irunthana. ovvoru vaasalum ovvoru muththaay irunthathu. antha nakarath theru thooya ponnaal aakkappattathu. ka'n'naadiyaippoala anthap pon suththamaayirunthathu.

{22} annakaraththil aalayam ethaiyum naan kaa'navillai. sarva vallamaiyu'l'la theavanaakiya karththarum aattukkuttiyaanavarumea athan aalayamaaka irukkin'ranar.

{23} annakaraththukku o'li thara sooriyanoa santhiranoa theavaiyillai. theavanudaiya makimai angku o'li veesuki'rathu. aattukkuttiyaanavarea angku o'liyaaka irukki'raar.

{24} iradchikkappaduki'ra makka'l anaivarum athin o'liyil nadappaarka'l. ulakil u'l'la arasarka'l tham makimaiyai annakarukku'l ko'ndu varuvaarka'l.

{25} ennaa'lilum nakaraththin vaasal kathavuka'l adaikkappadaamal irukkum. eanen'raal annakaril iravu enpathea illai.

{26} avarka'l theasangka'lin makimaiyum kauravamum atha'rku'l ko'ndu varappadum.

{27} suththamat'ra ethuvum annakarukku'l nuzhaivathillai. vedkappadaththakka seyalka'laich seypavarka'lum poy solpavarka'lum annakarukku'l piraveasippathillai. aattukkuttiyaanavarin jeevappuththakaththil evarudaiya peyarka'l ezhuthappattu'l'lanavoa avarka'l mattumea angku poakamudiyum.

[ve'li 22]

{1} pinnar anthath thoothan jeevatha'n'neer oadukin'ra aat'rinai enakkuk kaattinaan. athu pa'lingkupoan'ru pirakaasamaaka irunthathu. athu theavanum aattukkuttiyaanavarum iruntha simmaasanaththil irunthu paaynthathu.

{2} athu nakarath theruvin naduvil paaynthathu. antha aat'rin ovvoru karaiyilum vaazhvin maram irunthathu. athu aa'ndukkup pannira'ndu mu'rai kanika'laith tharuki'rathu. ovvoru maathamum athu kanitharuki'rathu. ammaraththin ilaika'l makka'lin noayaik ku'namaakkum thanmaiyudaiyavai.

{3} theavanaal kut'ram ena niyaayantheerkkappaduki'ra ethuvum annakarukku'l irukkaathu. theavanudaiya simmaasanamum aattukkuttiyaanavarum angkea iruppaarka'l.

{4} theavanudaiya oozhiyakkaararka'l avarai vazhipaduvar. avarka'l avarathu mukaththaip paarppaarka'l. avarka'lin net'riyil theavanudaiya peyar ezhuthappattirukkum.

{5} angku mee'ndum iravu varaathu. angku'l'la makka'lukku vi'lakkin o'liyoa sooriyanin o'liyoa theavaippadaathu. theavanaakiya karththarea avarka'lukku ve'lichcham tharuvaar. avarka'l arasarka'laip poan'ru ellaak kaalangka'lilum arasaa'luvar.

{6} anthath thoothan ennidam, “intha vaarththaika'l u'nmaiyaanavai, nampath thakunthavai. parisuththa theerkkatharisika'lin aavika'lin theavanaaka irukki'ra karththar udanadiyaaka enna nadakka vea'ndumena tham oozhiyarka'lukkuk kaattath than thoothanai anuppinaar.

{7} ithoa, seekkiramaay varuki'rean. intha noolil u'l'la theerkkatharisana vasanangka'laik kadaippidikki'ravan aaseervathikkappaduvaan” en'raan.

{8} naan yoavaan, naanea ivat'raik kaa'navum keadkavum seythean. ivat'rai naan paarththum keattum mudintha pinnaal, ivat'rai enakkuk kaattiya aththoothanin kaalka'lil vizhunthu va'nangkak kuninthean.

{9} aanaal aththoothan ennidam, “ennai va'nangka vea'ndaam. naanum unnaip poala oru oozhiyan mattumea. theerkkatharisika'laakiya un sakoathararka'laip poan'ravan naan. innoolilu'l'la vasanangka'lukkuk keezhppadiki'ra mat'ravarka'laippoala naanum oruvanea. nee theavanai va'nangku” en'raan.

{10} mealum aththoothan ennidam, “innoolil u'l'la theerkkatharisanamaana vasanangka'lai irakasiyam poal moodivaikka vea'ndaam. ivai nikazhvatha'rkuriya kaalam nerungkik ko'ndirukki'rathu.

{11} aniyaayam seyki'ravan thodarnthu aniyaayam seyyattum. asuththamaay irukki'ravan mealum asuththamaay irukkattum. parisuththavaan mealum parisuththavaanaay irukkattum.

{12} “kavani! naan viraivil varuvean. ennoadu palanka'laik ko'ndu varuvean. ovvoruvanukkum avanavanudaiya seyalka'lukku palan a'lippean.

{13} naanea alpaavum omeakaavumaaka irukki'rean; naanea munthinavarum, pinthinavarumaay irukki'rean. naanea thuvakkamum mudivumaay irukki'rean.

{14} “theavanudaiya katta'laika'linpadi seyki'ravarka'l paakkiyavaanka'l. avarka'lukku vaazhvin maraththil u'l'la kanika'laip pusippatha'rku urimai

irukkum. avarka'l vaasal vazhiyaaka nakaraththukku'l nuzhaiya mudiyum.

{15} nakaraththukku ve'liyea, naay poan'ravarka'lum, sooniyakkaararka'lum, vipasaarakarka'lum, kolaikaararka'lum, uruva vazhipaadu seyki'ravarka'lum poyyai virumpi, athinpadi seypavarka'lum iruppaarka'l.

{16} “iyeasuvaakiya naan sapaika'lil ivat'rai ungka'lukkuch sollum poruttu en thoothanai anuppinean. naan thaaveethin kudumpa vaarisu. naan pirakaasamaana vidive'l'liyaaka irukki'rean” en'raar.

{17} aaviyaanavarum ma'namaka'lum “vaarungka'l” enki'raarka'l. ithaik keadpavarka'lum “vaarungka'l” en'ru sollavea'ndum. thaakamaay irukki'ravan varuvaanaaka. viruppam u'l'lavan jeevath tha'n'neeraip pe'ruvaanaaka.

{18} innoolil u'l'la theerkkatharisana vasanangka'laik keadki'ra yaavarukkum naan saadchiyaaka echcharikki'rean. “evanaavathu oruvan ivaika'loadu ethaiyaavathu koottinaal innoolil ezhuthappattirukki'ra thunpangka'lai theavan avan meal koottuvaar.”

{19} evanaavathu oruvan theerkkatharisanap puththaka vasanangka'lilirunthu ethaiyeanum neekkinaal innoolil ezhuthappattirukki'ra vaazhvin maraththilirunthum parisuththa nakarilirunthum avanudaiya pangkai theavan neekkividuvaar.

{20} ivvaarththaika'l u'nmaiyena saadchiyaay a'rivikki'ravar iyeasuvea. ippoathu avar, “aam, naan viraivil varuki'rean” en'ru solki'raar. aamen. karththaraakiya iyeasuvea, vaarum!

{21} karththaraakiya iyeasuvin kirupai ungka'l anaivaroadum iruppathaaka!